PROPIEDAD

De las Cosas

Por Burgos

86

prehendido la celebracion de esta Pasqua de los Azymos siete dias cabales, que forzosamente concurria todos los años un dia de Sabado, por cuya razon, el Sabado, que ocurria todos los años (en el ingresso de la Pasqua) no era acreedor al singular entre-parentis con que el Evangelista San Juan le refiere; con la distincion del Sabado regular, y el Magno, cuya expresion se dexa inferir ser en favor de la solemnissima Pasqua del Gran Jubilèo Sabatino, para cuya prueba son documentos los capitulos 23. y 25. del Levitico.

Circunstancias correspondientes al Gran Jubilèo Sabatino.

32 Al cap. 23. del Levitico, consta la preceptiva Ley, por la qual se estableciò la institucion del Sabado de cada semana, por dia festivo. Item: La festividad anual de la Hebdomada de dias, por la multiplicacion de esta semana; y al capitulo 25. num. 3. la institucion de la semana de años, y al num. 8. la Hebdomada de años, por cuya multiplicacion de siete veces siete quarenta y nueve se seguìa luego la entrada del año *cinquenta*, el qual era el destinado para la solemnissima Pasqua del Gran Jubilèo Sabatino, y por el que lograban todos la remission, y perdon general de las deudas, y culpas temporales; y el qual Jubilèo por otro lado fue sombra, y figura de la efectiva Redempcion universal que havia de efectuarse por la Pasion, y Muerte de Jesu-Christo nuestro Bien.

33 De manera, que assi como havia Sabado particular de cada semana, Hebdomada de dias cada año, Año Sabatino de siete en siete años; havia assimismo de quarenta y nueve en quarenta y nueve cumplidos, el Gran Jubilèo Sabatino; y todo esto, para anunciar, y prevenir de que llegaria tiempo donde con solemnidad de Quenta demonstrativa, concurriessen los Luminares del Cielo, el Sol, y la Luna, à dàr exacto cumplimiento à todas las

BARTOLOMEUS ANGLICUS

Comiença la tabla del libro del propietatibus rerum.

Libro primero que

trata de dios ⁊ su essençia.

Que cosa es dios. .La.j.
Dela vnidad dla diuina essençia ⁊ plalidad de tres psonas. ca.ij.
Como todas cosas dichas de dios son significadas o ensu essẽçia o ensus perfeçiones o enlas diuinas psonas. ca.iij.
Delas ppiedades delas diuinas personas. ca.iiij.
Como ladiuina essençia es conoçida en sus obras. ca.v.
Que significan los nombres de dios. ca.vj.
Dela diuision dlos nõbres essençialas dichos de dios. ca.vij.
Delos nõbres espãles dichos dõ dios por los gramaticos llamados concretos. ca.viij.
Delos nõbres medios ca.ix.
Delos nõbres adiectiuos q̃ pura mẽte significã la diuina eñçia. x.
Dlos nõbres adiectiuos dichos de dios por posiçiõ. ca.xj.
Dlos nõbr. simificãtes relaçiõ.xij.
Dela subdiuisiõ dlos nõbres adiectiuos dichos de dios. ca.xiij.
Como los nõbres psonales son dichos de dios. ca.xiiij.
Delos nõbres noçionales q̃ son dichos de dios. ca.xv.
Delas ppiedades dela diuina essençia. ca.xvj.
Como sant bernaldo describe a dios. ca.xvij.
Dlos nõbres por los quals es conoçido dios ensus obras. xviij.
Dlos nõbr. atribuidos ⁊ dichos de dios por appiaçiõ. ca.xix.
Dlos nõbr. q̃ asimilitud dlas creaturas son dichos de dios. ca.xx.
Delos nõbres dichos dxpo nro redẽtor q̃ es dios ⁊ hõbre. ca.xxj.

Libro ii. que trata de

los angeles buenos ⁊ malos.

Dela interpretaçiõ del nõbre de los angeles. La.j.
Que cosa es angel segund damaçeno. .ca.ij.
Como los angeles son pintados corporales avn q̃ no son. ca.iij.
Porq̃ los angeles son descriptos por muchas figuras. ca.iiij.
Porq̃ los angeles son cõparados alas cosas naturales. ca.v.
Dlas ordenes dlos angels segũ sus gerarchias ⁊ oficios. ca.vj.
Dela triple gerarchia angel. vij
Dla primera orden delos angeles llamada serafin. ca.viij.
Dela segũda orden llamada cherubin. ca.ix.
Dela.iij.ordẽ llamada tronos. x.
Dela secunda o mediana gerarchia angelical. ca.xj.
Dela quarta orden dicha dominaçiones. ca.xij.
Dla.v.ordẽ dicha priçipados. xiij.
Dla.vj.ordẽ dicha potestads. xiiij.
Dela terçera gerarchia delos angeles. ca.xv.
Dela vij.orden de angeles llamada ordẽ de ẏtudes. ca.xvj.
Dla.viij.ordẽ dicha arcãgel. xvij
Dela nona ordẽ dicha orden de angeles. ca.xviij.
Delos angeles malos. ca.xix
Dla cayda dlos angel. malos. xx.

Libro.iii. que trata

del aia ⁊ de sus propiedades.

Que cosa es hombre segund ysydoro. ca.j.
Que cosa es anima segund difinicion ⁊ verdad. ca.ij.
Del anima razonable segñ sant augustin. ca.iij.
Que cosa es aia segũ la opiniõ d los antiguos dotores. ca.iiij.
Dõde tomo su nõbre. el aia. ca.v.
Delas potençias del aia q̃ ha en compaçiõ del cuerpo. ca.vj.
Delas potençias del aia quanto asus obras. ca.vij.
Delas potẽçias del anima vegetatiua. ca.viij.
Delas potẽçias del aia sensitiua ⁊ de sus diferençias. ca.ix.
Dela diuisiõ dlas.iij.ẏtudes aia les segũ las.iij.ptes dl çelebro .x.
Dela ẏtud sensitiua ymaginatia ⁊ memorativa. ca.xj.
Diuision dela virtud motiua q̃ mueue la creatura. ca.xij.
Del aia racionable. ca.xiij.
Delas potençias del aia por las q̃les dẽtro dl cuerpo obra. xiiij.
Dela ẏtud vital del coraçõ. xv.
Dela ẏtud aial del çelebro. xvj.
Del sentido dela vista. ca.xvij.
Del oydo. ca.xviij.
Del sentido de oler. ca.xix.
Del gusto. ca.xx.
Del sentido de tocar. ca.xxj.
Delos espũs req̃ridos ala pfeçiõ de natura. ca.xxij.
Del pulso enlas venas. ca.xxiij.
Delas causas delas variaçiones delos pulsos. ca.xxiiij.

Libro.iiij delos hũo

res ⁊ calidades delos elemẽtos.

Delos hũores ⁊ calidades en general. La.j.
Dela frialdad. ca.ij.
Dela sequedad. ca.iij.
Dela humidad. ca.iiij.
Dela biãda ⁊ beuer. ca.v.
Delos humores ⁊ sus generaciones. ca.vj.
Dela sangre. ca.vij.
Dela sangre mala. ca.viij
Dela flema. ca.ix.
Dela colera buena ⁊ mala. x.
Dela malençonia. ca.xj.

Libro.v.del cuerpo

del hõbre ⁊ sus partes. La.j.
Dela cabeça. ca.ij.
Del çelebro. ca.iij.
Dela diuision dela cabeça ⁊ sus fuera. ca.iiij.
Dela ppiedad delos oõs. v.
Del ojo ⁊ sus ppiedades. .vj.
Dela niñeta del ojo. ca.vij.
Delas palpabras. ca.viij.
Delas sobreçejas. ca.ix.

BIBLIOTECA NACIONAL MADRID
LIBRERIA DE CAMARA - REALES 1801

De la fruente. ca.x.
De las sienes. ca.xj.
De las orejas. ca.xij.
De las narizes. ca.xiij
De las quixadas. ca.xiiij.
De las ppiedades de la barva.xv.
De las maxillas. ca.xvj.
De los labros. ca.xvij.
De la barva. ca.xviij.
De la boca. ca.xix.
De los dientes. ca.xx.
De la lengua. ca:xxj.
De la saliua. ca.xxij.
De la boz. ca.xxiij.
De la garganta. ca.xxiiij.
Del cuello. ca.xxv.
De los ombros. ca.xxvj.
De los braços. ca.xxvij.
De la mano. ca.xxviij
De los dedos. ca.xxix.
De las vñas. ca.xxx.
Del costado y costillas. ca.xxxj
Del espinazo. ca.xxxij.
Del pecho. ca.xxxiij.
De las teras. ca.xxxiiij.
Del pulmon. ca.xxxv.
Del coraçon. ca.xxxvj.
Del resollo. ca.xxxvij.
Del estomago. ca.xxxviij.
Del higado. ca.xxxix.
De la hiel. ca.xl.
Del baço. ca.xlj.
De las entrañas y tripas. xlij.
De los riñones. ca.xliij.
De la verija. ca.xliiij
De la orina. ca.xlv.
Del vientre. ca.xlvj.
Del hombligo. ca.xlvij.
De los miembros de generaçiõ.
Capitulo. xlviij
De la madriz. ca.xlix.
De las nalgas. ca.l.
De los musslos. ca.lj.
De las rodillas. ca.lij.
De las piernas. ca.liij.
De los pies. ca.liiij.
De la planta del pie. ca.lv.
Del carcañ̃o. ca.lvj.
De los huesos. ca.lvij.
De la caña o medula. ca.lviij
De la termilla. ca.lix.
De los nervios. ca.lx.
De las venas. ca.lxj.
De la carne. ca.lxij.
De la grasa. ca.lxiij.
De la piel. ca.lxiiij.
Del pelo. ca.lxv.
De los cabellos. ca.lxvj.

Libro.vj. delas edades y sus propiedades.

De las edades en general. ca.j.
De la muerte. ca.ij.
De la edad primera. ca.iij.
De la creatura. ca.iiij.
De la ynfançia. ca.v.
De la niñez. ca.vj.
De la niña. ca.vij.
De la madre. ca.viij.
De la hija. ca.ix.
De la ama. ca.x.
De la partera. ca.xj.
De la moça. ca.xij.
Del macho. ca.xiij.
Del varon. ca.xiiij.
Del padre. ca.xv.
Del siervo. ca.xv.
Del siervo malo. ca.xvj.
Del buen seruidor. ca.xvij.
Del buen señor. ca.xviij.
Del mal señor. ca.xix.
De la bianda de que el cuerpo es criado. ca.xx.
Del beuer. ca.xxj.
Del yantar. ca.xxij
De la çena. ca.xxiij.
Del dormir. ca.xxiiij.
De las ppiedads dl dormir.xxv.
Del velar. ca.xxvj.
De los sueños. ca.xxvij
Del trabajo. ca.xxviij.
Del bolgar. ca.xxix.

Libro.vij.delas enfermedades.

Del dolor dela cabeça. ca.j.
De los remedios del dolor dela cabeça. ca.ij.
Del romadizo. ca.iij.
De la frenesia. ca.iiij.
De la amençia. ca.v.
De la litargia. ca.vj.
Del fertigo. ca.vij.
De no poder dormir. ca.viij.
De la gota coral. ca.ix.
Del estornudar. ca.x.
Del temblar. ca.xj.
Del pasmo. ca.xij.
De la paralisia. ca.xiij.
De la ẽfermedad dlos ojos. xiiij.
De la nube del ojo. ca.xv.
De la sãgre q̃ viene al ojo. ca.xv.
De las lagrimas del ojo malo.xvij.
De la falta dela vista. ca.xviij.
De la çeguedad. ca.xix.
De la sordedad. ca.xx.
De la pasion delas narizes. xxj.
De la sangre delas narizes. xxij.
Del hedor dela boca. ca.xxiij.
Del dolor delos dientes. xxiiij.
Del poder del hablar. ca.xxv.
De la ronquedad. ca.xxvj.
De la esquinançia. ca.xxvij.
De la falta del resollo. ca.xxviij.
De la saliua. ca.xxix.
De la tisica. ca.xxx.
Del temblar del coraçõ. ca.xxxj
De la fiebre. ca.xxxij.
De la fiebre efimera. ca.xxxiij.
De la fiebre etica. ca.xxxiiij.
De la fiebre podrida. ca.xxxv.
De las señals dlas fiebres.xxxvj.
Dlas fiebresẽtrepuestas.xxxvij.
De la terçiana. ca.xxxviij.
De la quartana. ca.xxxix
De las fiebres cõtinuas. ca.xl.
De las fiebres agudas. ca.xlj.
Del beriçamiento. ca.xlij.
Del fastio dela bianda. ca.xliij.
Del bolismo. ca.xliiij.
Del soloçar. ca.xlv.
Del gomito. ca.xlvj.
Del dolor del estomago.ca.xlvij.
Del dolor de vientre. ca.xlviij
Del mal de cameras. ca.xlix.
De la lienteria. ca.l.
De la diaffia. ca.lj.
De la ydropesia. ca.lij.
De la yteriçia. ca.liij.
De las almoffanas. ca.liiij.
Del dolor delas renes. ca.lv
De la gota arterica. ca.lvj.
De la gota sciatica. ca.lvij.
De la podraga. ca.lviij.

Dela poſtema. ca.lix.
Delas vexigas. ca.lx.
Delas poſtillas. ca.lxj.
Dela ſarna. ca.lxij.
Del empeyne. ca.lxiij.
Dela lepra. ca.lxiiij.
Delas racas ſobre el cuero. lxv.
Delas ponçoñas. ca.lxvj
Del veino dl peſſo raviolo.lxvij.
Delos remedios del peſſo ravio
ſo.capitulo. lxviij
Dela ſçiençia del ſifico. ca.lxix.
dla diuerſidad dlaſ medicias.lxx.

Libro.viii.del çielo t mundo t planetas.

Del mũdo t cuerpoſ çeleſtialꝰ.j.
Delas propiedades del çielo. ij.
Del çielo criſtalino. ca.iij.
Del çielo ympireo. ca.iiij.
Del çielo etereo. ca.v.
Dela eſpera del çielo. ca.vj.
Delos çirculos del çielo. ca.vij.
Del çirculo galopo. ca.viij
Del zodiaco. ca.ix.
Del ſino del carnero. ca.x.
Del ſino del toro. ca.xj.
Delos geminos. ca.xij.
Del cancro. ca.xiij.
Del leon. ca.xiiij.
Del ſino dela virgen. ca.xv.
Dela libra. ca.xvj.
Del eſcorpion. ca.xvij.
Del ſagitario. ca.xviij.
Del capicornio. ca.xix.
Del ſino aquario. ca xx.
Del ſino delos piçes. ca.xxj.
Del mouimiẽto dloſ plãetaſ.xxij.
De ſaturno. ca.xxiij.
De jupiter. ca.xxiiij
De mars. ca.xxv.
De venus. ca.xxvj.
De mercurio. ca xxvij.
Del ſol. ca.xxviij.
Dela luna. ca.xxix.
Dlas ypiedades dla luna. xxx.
Dela cabeça del dragõ. ca.xxxj.
Dela cometa. ca.xxxij.
Dlas eſtrellas fixas. ca.xxxiij.
Del polo del mundo. ca.xxxiiij.
Del ſino artaro. ca.xxxv.
Dela eſtrella orion. ca.xxxvj.
Delas eſtrellas ſiculas. ca.xxxvij
Dlas eſtrellaſ pliadas.ca.xxxviij
Dela eſtrella canina. ca.xxxix.
Dela luz. ca.xl.
Del eſplendor. ca.xlj.
Dela lumbrera. ca.xlij.
Del rayo de lumbrera. ca.xliij.
Dela ſombra. ca.xliiij.
Delas tiniebras. ca.xlv.

Libro.ix del tiempo.

Del tiempo en general. ca.j.
Del tiẽpo t ſus ppiedades.ca.ij.
Del año ſolar. ca.iij.
Del año lunar t del biſieſto. iiij.
Del verano. ca.v.
Del eſtio. ca.vj.
Del otoño. ca.vij.
Del yvierno. ca.viij.
Del enero ṕmero mes dl año.ix.
Del febrero. ca.x.
Del março. ca.xj.
Del abril. ca.xij.
Del mayo. ca.xiij.
Del junio. ca.xiiij.
Del julio. ca.xv.
Del agoſto. ca.xvj.
Del ſetiembre. ca.xvij.
Del octubre. ca.xviij
Del noviembre. ca.xix.
Del deziembre. ca.xx.
Dela ſemana. ca.xxj.
Del alba del dia. ca xxij.
Del medio dia. ca.xxiij
Dela vieſperada. ca.xxiiij.
Dela noche. ca.xxv.
Del ſabado. ca.xxvj.
Dela luna nueua. ca.xxvij.
Dela ſeruajeſima. ca.xxviij.
Dela quinquajeſima. ca.xxix.
Dela quareſma. ca.xxx.
Dela paſqua. ca.xxxj.
Dela fieſta de pẽtecoſte.ca.xxxij
dla fieſta dloſ tabernacloſ.xxxiij.
Dela dedicaçiõ del tẽplo. xxxv.

Libro decimo. X.

Dela materia. Capl'o.j.
Dela forma. ca.ij.
Delos elementos. ca.iij.
Del fuego. ca.iiij.
Delas llamas del fuego que apa
reçen enel ayre. ca.v.
Del fumo. ca.vj.
Dala braſa. ca.vij.
Dela çentella. ca.viij.
Delas ſobras dela llama. ca.ix.
Dela çeniza. ca.x.

Libro.xi.

Del ayre engeneral. Capl'o.j.
Delas ympreſiones dl ayre.ca.ij.
Delos vientos. ca.iij.
Delas nuves. ca.iiij.
Del arco del çielo. ca.v.
Dela ruçiada. ca.vj.
Dela lluuia. ca.vij.
Dela gota luvial. ca.viij.
Dela elada. ca.ix.
Del granizo. ca.x.
Dela nieve. ca.xj.
Delas nieblas. ca.xij
Delos truenos. ca.xiij.
Del relampago. ca.xiiij.
Del rayo. ca.xv.
Dela aura. capl'o.xvj.

Libro xii.delas aues

Delas aves en general. ca.j.
Del aguila. ca.ij.
Del halcon. ca.iij.
Del alieto. ca.iiij.
Delas abejas. ca.v.
Del mochuelo. ca.vj.
Delas palomas. ca.vij.
Delas quadornizes. ca.viij.
Dela çigueña. ca.ix.
Dela graja. ca.x.
Del cuervo. capl'o.xj
Del ſiſine. capl'o.xij.
Delos moſquitos. capl'o.xiij.
Dela çiguaffa. ca.xiiij.
Dela ave fenix. ca.xv.
Dela grulla. ca.xvj.
Del gallo. ca.xvij.
Del capon. capl'o.xviij.
Dela gallina. capl'o.xix.
Del grifon. capl'o.xx.
Del açor. ca.xxj.
Dela golondrina. ca.xxij
Dela calandria. ca.xxiij.
De vna ave llamadalar. xxiiij.
Delas langoſtas. ca.xxv.
Dela pabiota. ca.xxvj.

Del milano. ca.xxvij.
Dela lechuza. ca.xxviij
Del onocratulos. ca.xxix.
Del pelicano. ca.xxx.
Dela perdiz. ca.xxxj.
Del pauon. ca.xxxij
Delos perdales. ca.xxxiij.
Del aueſtruz. ca.xxxiiij.
Dela tortola. ca.xxxv.
Del buytre. ca.xxxvj.
Dela viula. ca.xxxvij.
dla abubilla o mochuelo. xxxviij.
Del murciegalo. ca.xxxix

Libro.xiii.dlas aguas

Del agua en general. ca.j.
Del pozo. capitulo.ij.
Del ffio. capitulo.iij.
Del avoya. capitulo.iiij.
Del gion.. capitulo.v.
Del tigris. capitulo.vj.
Del eufrates. ca.vij.
Del ffio dorixo. ca.viij.
Del ffio jordan. ca.ix.
Del ffio jazan. ca.x.
Del agua del lago. ca.xj.
Del lago de tiberiadis. ca.xij.
Dela piſcina. ca.xiij.
Del affoyo . ca.xiiij.
Delas bondas del agua. ca.xv.
Del bondon del agua. ca.xvj.
Del bilo del agua. ca.xvij.
Dela ffiba del agua. ca.xviij.
Del abiſmo. ca.xix.
Del mar.. ca.xx.
Del grand mar. ca.xxj.
Del pielago. ca.xxij.
Dela gota del agua. ca.xxiij
Dela eſpuma del agua. ca.xxiiij.
Delos peçes. ca.xxv.

Libro.xiiij.dela tieſſa.

Dela tieſſa en general. ca.j.
Delas mõtañas en general.ca.ij.
Dela montaña de araxat. ca.iij.
Dela montaña de betbel. ca.iiij.
Dela montaña de canſac. ca.v.
Dela montaña de ebal. ca.vj.
Dela mõtaña de bermon.ca.vij.
Dela montaña de ebron.ca.viij.
Dlas mõtañas de etiopia.ca.ix.
Dela montaña de herma. ca.x.
Dela montaña de eſau. ca.xj.
Dela montaña de efrayn. ca xij.
Dela montaña de falcã. ca.xiij.
Dela montaña de ſegor. ca.xiiij.
Dela montaña de galaat. ca.xv.
Dela mõtaña de garizim.ca.xvj.
Dlas mõtañas ò gelbos.ca xvij
Dla mõtaña ò golgota.ca.xviij.
Dela montaña de gaas. ca.xix.
Dela nontaña de ephiron.ca.xx.
Dlas mõtañas de yſrael. ca.xxj.
dlas mõtañas de yporbolca xxij
Dela montaña de carmelo. xxiij.
Dela mõtaña de libano.ca.xxiiij
Dela mõtaña de moria. ca.xxv.
Dela montaña de nebo. ca.xxvj.
Dela montaña de bor. ca.xxvij.
Del monte oliueti. ca.xxviij.
Dela mõtaña de olimpio.ca.xxix
Dela montaña de oreb. ca.xxx.
Dela mõtaña de pnaſo. ca.xxxj.
Dela mõtaña de ripbea. ca.xxxij
Delas rocas o peñas. ca.xxxiij.
Dla mõtaña de ſephar.ca.xxxiiij
Dla montaña de ſegor. ca.xxxv.
Dela mõtaña de ſinay. ca.xxxvj.
Dela mõtaña de ſion. ca.xxxvij.
Dla mõtaña de ſelmõ.ca.xxxviij
Dla mõtaña de ſophin.ca.xxxix.
Dela montaña de ſeon. ca.xl.
Dela montaña de ſemerõ:ca.xlj:
Dela montaña de ſeyr. ca.xlij.
Dela mõtaña de tabor. ca.xliij.
Dela mõtaña de zipb. ca.xliiij.
Delas cueſtas. ca.xlv.
Delos valles. ca.xlvj.
Dela tieſſa llana. ca.xlvij
Del prado. ca.xlviij.
Del deſierto. ca.xlix.
Del ermitage. ca.l.
Delas cauas dela tieſſa. ca.lj.
Delas cauas bechas por engenio.capitulo. lij.
Dela cueua. ca.liij.
Delas cauernas. ca.liiij.

Libro.xv.delas prouinçias.

Dela diuiſion del mundo. ca.j.
De aſia. ca.ij.
De aſiria. ca.iij.
De arabia. ca.iiij.
De armenia. ca.v.
De aradia. ca.vj.
De albania. ca.vij.
De açiçia. ca.viij.
De acaya. ca.ix.
De arcadia. ca.x.
De alania. ca.xj.
Dela amaſonia. ca.xij.
De alemaña. ca.xiij.
De ynglatierra. ca.xiiij.
De aquitania. ca.xv.
De angio. ca.xvj.
De alvernia. ca.xvij.
De apulia. ca.xviij.
De africa la grande. ca.xix.
Delas aſturias. ca.xx.
De aragon. ca.xxj.
De babilonia. ca.xxij.
De bactria. ca.xxiij.
De bracania. ca.xxiiij.
De brabançia. ca.xxv.
Dela puinçia de belgica.ca.xxvj
De bretaña la menor. ca.xxvij.
Dela grand bretaña. ca.xxviij.
De boeçia. ca.xxix.
De bobemia. ca.xxx.
De borgoña. ca.xxxj.
De capadoçia. ca.xxxij.
De caldea. ca.xxxiij.
De çedar. ca.xxxiiij.
De cançia: ca.xxxv.
De cantabria. ca.xxxvj.
De cananea. ca.xxxvij.
De campania. ca.xxxviij.
Dela cola. ca.xxxix.
Deçiçilia. ca.xl.
De chipre. ca.xlj.
De creta. ca.xlij.
De çidades. ca.xliij.
Dela yſla de cobes: ca.xliiij.
Dela yſla de corſiqua. ca.xlv.
De dalmaçia. ca.xlvj.
De daçia. ca.xlvij.
De delos. ca.xlviij.
De dodam. ca.xlix.
De europa. capitulo.l.
De ejulat. capitulo.lj.

De ethiopia. capl'o.lij.
De egipto. capitulo.liij.
De elladia. capl'o.liiij.
Dela ysla de cola. ca.lv.
De franconia. capl'o.lvj.
De françia. capitulo.lvij.
De flandes. capl'o.lviij.
De feniçe. capitulo.lix.
De frigia. capitulo.lx.
De frisia. capitulo.lxj.
Delas yslas de fortuna. ca.lxij.
De galilea. ca.lxiij.
De galaçia. ca.lxiiij.
De galiçia. ca.lxv.
De galia. ca.lxvj.
De gala. ca.lxvij.
De greçia. ca.lxviij.
De getulia. ca.lxix.
De gordones. ca.lxx.
De goçia. ca.lxxj.
De yndia. capitulo.lxxij.
De yrcania. capitulo.lxxiij.
De ydumea. ca.lxxiiij.
De judea. ca.lxxv.
De yberia. ca.lxxvj.
De ytalia. ca.lxxvij.
De españa. ca.lxxviij.
De ybernia. ca.lxxix.
De ycaria. ca.lxxx.
Dela ysla. ca.lxxxj.
De kartagena. ca.lxxxij.
De karintia. ca.lxxxiij.
De korçega. ca.lxxxiiij.
De laçedonia. ca.lxxxxv.
De lectona. ca.lxxxvj.
De linona. ca.lxxxvij.
De liçia. ca.lxxxviij.
De lidia. ca.lxxxix.
De libia. ca.xc.
De lorena. ca.xcj.
De luçitania. ca.xcij.
De mortania. ca.xciij.
De maçedonia. ca.xciiij.
De manasia. ca.xcv.
De mesia. ca.xcvj.
De mesopotanea. ca.xcvij.
De medea. ca.xcviij.
De melos. ca.xcix.
De midia. capitulo.c.
De misena. capitulo.cj.
De miselena. capitulo.cij.
De nabalia. ca.ciij.
De noruega. ca.ciiij.
De normandia. ca.cv.
De numedia. ca.cvj.
De narbona. ca.cvij.
De orphir. ca.cviij.
De olanda. ca.cix.
De orcadia. ca.cx.
Del parayso teffenal. ca.cxj.
De parchia. ca.cxij.
De palestina. ca.cxiij.
De panfilia. ca.c.xiiij.
De panonia. ca.cxv.
De paro. ca.cxvj.
De pentapolis. ca.cxvij.
De persia. ca.cxviij.
De pirenea. ca.cxix.
De pinea. ca.cxx.
Dl'a prouinçia de poytõ. ca.cxxj.
De picardia. ca.cxxij.
De ramata. ca.cxxiij.
Dela ꝓuinçia de rẽçia. ca.cxxiiij.
De ribalia. ca.cxxv.
De rincauia. ca.cxxvj.
De romania. ca.cxxvij.
Dela noua greçia. ca.cxxviij.
Dela ysla de rodam. ca cxxix
De ruçia. ca.cxxx.
De sabea. ca.cxxxj.
De samaria. ca.cxxxij.
De sanbia. ca.cxxxiij.
De savoya. ca.cxxxiiij.
De la ysla de sardeña. ca.cxxxv.
De samata. ca.cxxxvj.
De samo. ca.cxxxvij.
De saxonia. ca.cxxxviij.
De esclauonia. ca.cxxxix.
De esparçiata. ca.cxl.
De seres. ca.cxlj.
De selandia. ca.cxlij.
De semigalia. ca.cxliij.
De senes. ca.cxliiij.
De siria. ca.cxlv.
De sithimia. ca.cxlvj.
De siria. ca.cxlvij.
De siçionia. ca.cxlviij.
De siçilia. ca.cxlix.
De sirtes. ca.cl.
De escoçia. ca.clj.
De sueçia. ca.clij.
De sueuia. ca.cliij
De tanatas. ca.cliiij.
De trapobatania. ca.clv.
De traçia. ca.clvj.
De traconitida. ca.clvij.
De thesalia. ca.clviij.
De tenedes. ca.clix.
De thile. ca.clx.
De tripolitana. ca.clxj.
De trogodea. ca.clxij.
De troya. ca.clxiij.
De thusia. ca.clxiiij.
De turingia. ca.clxv.
De torena. ca.clxvj.
De trasona. ca.clxvij.
De veneçia. ca.clxviij.
De vestphalia. ca.clxix
De vironia. ca.clxx.
De vilandia. ca.clxxj.
De vitiria. ca.clxxij.
De yfelandia. ca.clxxiij.
De zuegia. ca.clxxiiij.

Libro.xvi. delas piedras ⁊ metales.

Delas piedras ⁊ metales en general. capitulo.j.
Del arena. ca.ij.
Dela arzila. ca.iij.
Del alabastro. ca.iiij.
Del oro. ca.v.
Del laton. ca.vj.
Del orpimente. ca.vij.
Dela plata. ca.viij.
Del diamante. ca.ix.
Del amatista. ca.x.
Del athades. ca.xj.
Del albeston. ca.xij.
Del abiscos. ca.xiij.
Dela alabandina. ca.xiiij.
Dela argerista. ca.xv.
Del astrion. ca.xvj.
Del aletoria. ca.xvij.
Dela asterida. ca.xviij.
Dela amarista. ca.xix.
Del betum. ca.xx.

Del beril. ca.xxj.
Del guijaffo. ca.xxij.
Dela aguzadera. ca.xxiij
Dela cal. capº.xxiiij.
Del çimiento. ca.xxv.
Del carbuncio. ca.xxvj.
Del grisopasio. ca.xxvij.
Dela calçedonia. ca.xxviij.
Dela crisolita. ca.xxix.
Dela çelidonia. ca.xxx.
Del cristal. ca.xxxj.
Del çeffamo. ca.xxxij.
Del coral. ca.xxxiij.
Del cornelo. ca.xxxiiij
Dela dionisia. ca.xxxv.
Del diadoco. ca.xxxvj.
Del cobre. ca.xxxvij.
Del eletro. ca.xxxviij
Dela etbites. ca.xxxix.
Dela emathites. ca.xl.
Dela elitropia. ca.xlj.
Dela ebides. ca.xlij.
Dela epitistes. ca.xliij.
Dela escoliçeros. ca.xliiij.
Del bieffo. ca.xlv.
Dela escama del hiesso. ca.xlvj.
Del teffon. ca.xlvij.
Dela piedra preçiosa. ca.xlviij
Dela gagates. ca.xlix.
Dela galotides. capº.l.
Dela galaçia. capº.lj.
Dela berapides. ca.lij
Del jaspe. capitulo.liij.
Del jaçinto. ca.liiij.
Dela piedra yris, ca.lv.
Dela jena. ca.lvj.
Dela camna. ca.lvij.
Dela cabiates. ca.lviij
Dela calcofana. ca.lix.
Dela liturria. ca.lx.
Dela liparea. ca.lxj.
Dela perla. ca.lxij.
Dela piedra yman. ca.lxiij.
Dela melecros. ca.lxiiij.
Dala menofitis. ca.lxv.
Dela mirtes. ca.lxvj.
Dela meda. ca.lxvij
Dela melorita. ca.lxviij.
Del marmol. ca.lxix.
Dela mitra. ca.lxx.
Dela piedra sapina. ca.lxxj.
Dela ovichina. ca.lxxij.
Dela opralia. ca.lxxiij.
Dela orita. ca.lxxiiij.
Delas piedras en general. lxxv.
Del pareo. ca.lxxvj.
Dela praxia. ca.lxxvij.
Dela pirita. ca.lxxviij.
Dela pelonita. ca.lxxix.
Del pateron. ca lxxx.
Del plomo. ca.lxxxj.
Del poluo. ca.lxxxij.
Dela querina. ca.lxxxij.
Dela quadrina. ca.lxxxiij.
Del bolarmenico. ca.lxxxiiij.
Dela roseftema. ca.lxxxv.
Del çafir. ca.lxxxvj.
Dela esmeralda. ca.lxxxvij.
Dela sarda. ca.lxxxviij.
Dela sardona. ca.lxxxix.
Del piedra del sol. ca.xc.
Dela filenita. ca.xcj.
Del estaño. ca.xcij.
Dela piedra sufre. ca.xciij.
Dela sal. ca.xciiij.
Del thopaçio. ca.xcv.
Dela turgota. ca.xcvj.
Dela tiesta salada. ca.xcvij.
Delas rasuras. ca.xcviij.
Del vidro. ca.xcix.
Dela ydaçita. ca.c.
Dela yrachiten. ca.cj.
Del zimech. ca.cij.
Dela zinguta. capº.ciij.

Libro.xvij. delos arboles plantas y yervas.

Delos arboles en general. ca.j.
Dalos arbolis aromaticos. ca.ij.
Del almendro. ca.iij.
Del aved o sapin. ca.iiij.
Del aloes. ca.v.
De vna yerva aloe. ca.vj.
Dela cañavera. ca.vij.
Dela yerva armonia. ca.viij.
Del aneldo. ca.ix.
Del anis. ca.x.
Del ajo. ca.xj.
Delos asçençios. ca.xij.
Del apio. ca.xiij.
Del aristologia. ca.xiiij
Del añel casto. ca.xv.
Dela avena. ca.xvj.
Del artamisa. ca.xvij.
Del balsamo. ca.xviij.
Del bedolio. ca.xix.
Del box. ca.xx.
Dela flor dlos granados. ca.xxj.
Delas açelgas. ca.xxij.
Del çedro. ca.xxiij.
Del çipres. ca.xxiiij
Del çipro. ca.xxv.
Dela canela. ca.xxvj.
Dela casia. ca.xxvij.
Dela cana fistola. ca.xxviij.
Dela cana aromatica. ca.xxix.
Dela cana vsual. ca.xxx
Dela cana para escriuir. ca.xxxj.
Dela alcapaffa. ca.xxxij.
Del cardamonio. ca.xxxiij.
Del calamento. ca.xxxiiij.
Del cardo. ca.xxxv.
Delos higos secos. ca.xxxvj.
Dela yerva tallante. ca.xxxvij.
Del comino. ca.xxxviij.
Del culantro. ca.xxxix.
Dela coloquintida. ca.xl.
Del açefran. ca.xl.
Dela çebolla. ca.xlj.
Dela çebolla camina. ca.xlij.
Del cogombro. ca.xliij.
Dela çelidoena. ca.xliiij.
Dela calabaça. ca.xlv.
Dela centaurea. ca.xlvij.
Del laurel. ca.xlviij.
Del diptamo. ca.xlix.
Dela serpentina. ca.l.
Del draganto. ca.lj.
Dela euena. ca.lij.
Dela yedra. ca.liij.
Dela elicropia. ca.luij.
Dela esula. ca.lv.
Dela vruga. ca.lvj.
Del eleboro. ca.lvij.
Dela ala. ca.lviij.
Del epithimo. ca.lix.
Delos yedgos. ca.lx.
Dela figuera. ca.lxj.
Del fresno. ca.lxij.
Del fue. ca.lxiij.
Dela faua. ca.lxiiij.
Del trigo. ca.lxv.
Dela farina. ca.lxvj.
Del faffo. ca.lxvij.

De la levadura. ca.lxviij.
De la filomosteffa. ca.lxix.
Del finojo. ca.lxx.
De la ferula. ca.lxxj.
Del heno. ca.lxxij.
Delas vergas. ca.lxxiij.
Delas flores. ca.lxxiiij.
Del fruto. ca.lxxv.
De la materia que faze fructificar los arboles. ca.lxxvj.
De la yerva ſaluaje. ca.lxxvij.
Del galvano. ca.lxxviij.
De la gota. ca.lxxix.
De los clavos de girofle. lxxx.
De la eſcola. ca.lxxxj.
Del grano en general. ca.lxxxij
De la neguilla. ca.lxxxiij.
De la enzina. ca.lxxxiiij.
Del enebro. ca.lxxxv.
Del yſopo. ca.lxxxvj.
De la jaçinta. ca.lxxxvij.
Del velino. ca.lxxxix.
Del caſtaño. ca.xc.
Del lantiſco. ca.xcj.
De la flor de lirs. ca.xcij.
De la lechuga. ca.xciij.
Del lampaço. ca.xciiij.
Delas verças. ca.xcv.
Delas legumbres. ca.xcvj.
Delas lentejas, ca.xcvij.
Del lino. ca.xcviij.
Del mançano. ca.xcix.
De la granada. ca.c.
Del moral. ca.cj.
De la miſſa. ca.cij.
De la miſſa. ca.ciij.
De la mandragora. ca.ciiij.
Del mijo. ca.cv.
De la yerva ſanta. ca.cvj.
Delas maluas. ca.cvij.
Del nogal. ca.cviij.
Delas avellanas. ca.cix.
Del nardo. ca.cx.
De la oliua. ca.cxj.
Del azeyte. ca.cxij.
Del oliuo ſalvaje. ca.cxiij.
Delas verças. ca.cxiiij.
De la çevada. ca.cxv.
De la palma. ca.cxvj.
Delos ſarmientos. ca.cxvij.
Delos pequños ſarmiętos. cxviij.
Del platano. ca.cxix.
Del pouo. ca.cxx.
Del pino. ca.cxxj.
De la piña. ca.cxxij.
De la pez. ca.cxxiij.
Del peral. ca.cxxiiij.
Del çiruelo. ca.cxxv.
Del junco. ca.cxxvj.
Del paluiro. ca.cxxvij.
Delas dormideras. ca.cxxviij.
De el lanten. ca.cxxix.
Del peretil. ca.cxxx.
De la pimienta. ca.cxxxj.
Del poleo. ca.cxxxij.
Delos pueſſos. ca.cxxxiij.
Del roble. ca.cxxxiiij.
Delas abecbaduras. ca.cxxxv.
De la roſa. ca.cxxxvj.
De la rayz. ca.cxxxvij.
Del arbol ramno. ca.cxxxviij.
De la rezina. ca.cxxxix.
Del çarçal. ca.cxl.
De la ruda. ca.cxlj.
Del ſalto. ca.cxlij.
Del ſaz. ca.cxliij.
Del ſabuco. ca.cxliiij.
De la ſaliunca. ca.cxlv.
De la eſtraca. ca.cxlvj.
Del eſtoraque. ca.cxlvij.
Del ſicomo. ca.cxlviij.
Del eſpino. ca cxlix.
Del ſerin. ca.cl.
De la ſentica. ca.clj
Del ſero. ca.clij.
De la ſuda. ca.cliij.
De la ſiliqua. ca.cliiij.
De la moſtaza. ca.clv.
De la ſimiente. ca.clvj.
De la paja. ca.clvij
De la ſemola. ca.clviij
De la eſcoba. ca.clix.
De la eſtopa. ca.clx.
Del texo. ca.clxj.
De la tabla. ca.clxij.
De la viga. ca.clxiij.
Del therebinto. ca.clxiiij
Delos thimos. ca.clxv.
Del tirſo. ca.clxvj.
Del cabrio. ca.clxvij
Del trigo. ca.clxviij.
De la tiſana. ca.clxix.
Del tribulo. ca.clxx.
Del tomillo. ca.clxxj.
De la almea. ca.clxxij.
Del ençienſo. ca.clxxiij
Del mynbre. ca.clxxiiij
De la verga. ca.clxxv.
Del virgulto. ca.clxxvj.
De la vid. ca.clxxvij.
De la vid ſaluaje. ca.clxxviij.
De la vidumbre. ca.clxxix.
De la viña. ca.clxxx.
Delas vuas. ca.clxxxj.
Del agraz. ca.clxxxij
Delas vuas paſas. ca.clxxxiij.
Del vino. ca.clxxxiiij.
Del vino vermejo. ca.clxxxv.
Del vino nueno. ca.clxxxvj.
Del vino compueſto. ca.clxxxvij.
Del vino dulçe ca.clxxxviij.
Del vino delgado. ca.clxxxix.
Del çillero o cueva. ca.cxc.
Delas violetas ca.cxcj.
Del olmo. ca.cxcij.
De la ortiga. ca.cxciij.
De la viraga. ca.cxciiij.
Del gengibre. ca.cxcv.
Del çedoario. ca.cxcvj
Del açucar. ca.cxcvij

Libro. xviii. delos animales ꝛ primero en general.

Del carnero. Capitulo.j.
Del cordero. ca.ij.
Del cordero de vn año. ca.iij
De la cordera. ca.iiij.
Del puerco ſaluaje. ca.v.
Del aſno. ca.vj.
Delas culebras. ca.vij.
Del aſpe. ca.viij.
Del araña. ca.ix.
Dalas abejas. ca.x.
Del buey. ca.xj
Del vaquero. ca.xij.
Del bufano. ca.xiij.
Del baſiliſco. ca.xiiij
Del guſano botrax. ca.xv.
Del guſano bonbey. ca.xvj.
Del camello. ca.xvij.
Del camello leonpardo. ca.xviij.
Del camel leon. ca.xix.
De la cabra ſaluaje. ca.xx.
Del corço. ca.xxj.

Dela cabra ſaluaje. ca.xxxij.
Del peſſo. ca.xxxiij
Dela peſſa. ca.xxxiij.
Delas malas propiedades del peſſo. ca.xxv.
Delos peſſillos. ca.xxvj.
De vna beſtia caſtor. ca.xxvij.
Del ciervo. ca.xxviij.
Del ſerpiẽte ceraſtes. ca.xxix.
Delos cuernos. ca.xxx.
Dela cicatriz. ca.xxxj.
Dela culebra. ca.xxxij.
Dela beſtia damula. ca.xxxiij.
Del dromedario. ca xxxiiij.
Del ſerpiẽte diſma. ca.xxxv.
Del dragon. ca.xxxvj.
Del cavallo. ca.xxxvij.
Dela yegua. ca.xxxviij.
Del potro. ca.xxxix
Del elefante. ca.xl.
Del cabrito. ca.xlj.
Del oruga. ca.xlij.
Delos ſatiros. ca.xliij.
Delas fembras. ca.xliiij.
Delas ſenbras q̃ parẽ. ca xlv.
Del q̃ es engẽdrado. ca.xlvj
Del ficario figuero. ca.xlvij.
Delas formigas. ca.xlviij.
Del formigaleon. ca.xlix.
Dela moſca. ca.l.
Del grifo. ca.lj.
Delos lirones. ca.lij.
Del grillo. ca.liij.
Del ciervo nuevo. ca.liiij.
Del cabron. ca.liiij.
Dela beſtia biena. ca.lv.
Del erizo. ca.lvj.
Del puerco eſpino. ca.lvij.
Dela vaca nouilla. ca.lviij.
Del leon. ca.lix.
Dela leona. ca.lx.
Del leonpardo. ca.lxj.
Dela liebre. ca.lxij.
Del linçe. ca.lxiij.
Del caracol. ca.lxiiij.
Del lobo. ca.lxv.
Del mulo. ca.lxvj.
Del raton. ca.lxvij.
Dela comadreja. ca.lxviij.
Dela marta. ca.lxix.
Del gato. ca.lxx.
Del guſano q̃ reluze. ca.lxxj.
Del aſno ſaluaje. ca.lxxij.
Del moſtruo. ca.lxxiij.
Del oriz. ca.lxxiiij.
Dela oveja. ca.lxxv.
Del lobo çerval. ca.lxxvj.
Del pardo. ca.lxxvij.
Delos peloſos. ca.lxxviij
Del pigargo. ca.lxxix.
Delos pineos. ca.lxxx.
Del puerco. ca.lxxxj.
Del pioio. ca.lxxxij.
Dela pulga. ca.lxxxiij.
Del olicornio. ca.lxxxiiij.
Dela rana. ca.lxxxv.
Dela ſalamandra. ca.lxxxvj.
Dela ſanguijuela. ca.lxxxvij.
Del eſtelion. ca.lxxxviij.
Del ſerpiente. ca.lxxxix.
Dela çerena. ca xc.
Del ſimio. ca.xcj.
Del eſcorpion. ca xcij.
Dela puerca. ca.xciij.
Del toro. ca.xciiij.
Del trajelaphus. ca.xcv.
Del topo. ca.xcvj.
Del taſugo. ca.xcvij.
Del tigre. ca.xcviij.
Dela pulilla. ca.xcix
Delos guſanos. ca.c.
Del galapago. ca.cj.
Dela vaca. ca.cij.
Dela vaca ſaluaje. ca.ciij.
Del vezeſſo. ca.ciiij.
Del oſo. ca.cv.
Dela oſa. ca.cvj.
Dela raposa. ca.cvij.
Delos guſanos. ca.cviij.
Delos pequeños guſanos. cix.
Dela biuora. ca.cx.

Libro.xix.delos colores/olores/ſabores/z licores en general. Capº primero.

Del fũdamto delos colores. ij.
Dela generaciõ ỏlos colores.iij.
Del color blanco. ca.iiij.
Delos colores medios. ca.v.
Del color negro. ca.vj.
Delos colores medianos. vij.
Delas opiniones delos dotores en la materia del color. ca.viij.
Dela mudaciõ ỏlos colores. ix
Del color delos ojos. ca.x.
Delos colores en pticular. xj.
Del color blauo. .ca.xij.
Del color amarillo. ca.xiij.
Del color vermejo. ca.xiiij.
Del color çitrino. ca.xv.
Del color açafran. ca.xvj.
Del color de ỷmellon. ca.xvij.
Del color punico. ca.xviij
Del color verde. ca.xix.
Del color cardeno. ca.xx.
Dela maliçia ỏſte color. ca.xxj
Del color como ỏ çielo. ca.xxij.
Del color negro. ca.xxiij.
Del color ſinopla. ca.xxiiij.
Del color de pimiẽta. ca.xxv.
Del color ỷmejo o azercõ. xxvj.
Dela ſangre del dragõ. xxvij.
Dela praſina. ca.xxviij.
Del orpimẽte ỷmejo. ca.xxix.
Del orpimente. ca.xxx.
Del ocra. ca.xxxj.
Del azul. ca.xxxij.
Dela tinta. ca.xxxiij.
Del color candido. ca.xxxiiij
Del alvayalde cõpueſto. xxxv.
Del alvayalde. ca.xxxvj.
Del color de purpura. ca.xxxvij
Delos colores tratado.ij. xxxviij
Delos diuerſos olores. xxxix.
Del hedor. ca.xl.
Delos ſabores. ca.xlj.
Dela diferẽçia ỏlos ſabores.xlij.
Del ſabor dulçe. ca.xliij.
Delas coſas q̃ ſe requieren acaſar dulçor. ca.xliiij.
Del ſabor grueſſo. ca.xliiij
Del ſabor ſalado. ca.xlv.
Del ſabor amargo. ca.xlvj.
Del ſabor agudo. ca.xlvij.
Del ſabor agrio. ca.xlviij.
Del ſabor puntudo. ca.xlix.
Del ſabor reſtriñiente. ca.l.
Del ſabor deſaborado. ca.lj.
Delos licores. ca.lij.
Dela miel. ca.liij.
Del panal dela miel. ca.liiij.
Del mulſo. ca lv.
Del medo. ca.lvj.
Dela darca. ca.lvij.

Del pimentado. ca.lviij.
Del oximel. ca.lix.
Dela çera. ca.lx.
Del çirio. ca.lxj.
Dela leche. ca.lxij.
Dela leche del camello. ca.lxiij.
Dela leche dela vaca. ca.lxiiij.
Dela leche dela cabra. ca.lxv.
Dela leche delas ovejas. ca.lxvj.
Dela leche dela asna. ca.lxvij.
Dela leche dela yegua. ca.lxviij.
Dela leche d̃las puercas. ca.lxix.
Dela leche delas bestias ponçoñadas. capitulo.lxx.
Del suero. ca.lxxj.
Dela manteca. ca.lxxij.
Del queso. ca.lxxiij.
Del queso viejo. ca.lxxiiij.
Del quajo. ca.lxxv.
De algũas v̄tudes cõuenientes a los licores ⁊ hũores. ca.lxxvj.
Dela podredumbre. ca.lxxvij.
Dl̃os hueuos en general. lxxviij.
Delos hueuos delos serpientes capitulo. lxxix.
Dl̃os hueuos d̃las arañas. lxxx.
Delos hueuos del aguila. lxxxj.
Delos hueuos del ansar. lxxxij.
dl̃os hueuos d̃las anadas. lxxxiij
Delos hueuos dela cugujada capitulo. lxxxiiij.
dl̃os hueuos d̃l mochuelo. lxxxv.
Delos hueuos d̃l cueruo. lxxxvj.
Delos hueuos del sisne. lxxxvij.
dl̃os hueuos d̃la cucatriz. lxxxviij
Dl̃os hueuos d̃la paloma. lxxxix
Delos hueuos dela culebra. xc.
Delos hueuos del dragõ. ca.xcj.
Delos hueuos del erodio. xcij.
Delos hueuos delas hormigas capitulo. xciij.
Delos hueuos dela grulla. xciiij.
Delos hueuos del grifo. ca.xcv.
Delos hueuos dela gallina. xcvj
Delos hueuos dela golondrina. capitulo. xcvij.
Dl̃os hueuos d̃l auestruz. xcviij.
dl̃os hueuos d̃las lãgostas. xcix.
Delos hueuos del milano. ca.c.
Delos hueuos del lagarto. ca.cj.
Delos hueuos dela paviota. cij.
Delos hueuos del falcõ. ca.ciij.
Delos hueuos d̃l buytre. ca.ciiij
Delos hueuos del pauõ. ca.cv.
Delos hueuos d̃la ꝑdiz. ca.cvj.
Delos hueuos d̃l goffiõ. ca.cvij.
Delos hueuos dela quadorniz. capitulo. cviij.
Delos hueuos de vna serpe llamada ribera. capitulo.cix.
Delos hueuos del avestruz. cx.
Delos hueuos dela tortola. cxj.
Delos hueuos d̃la abubilla. cxij.
Delos hueuos del buytre. cxiij.

Delos numeros.

Dela vnidad. ca.cxiiij.
Del numero de dos. ca.cxv.
Del numero de tres. ca.cxvj
Del numero de quatro. ca.cxvij.
Del numero de çinco. ca.cxviij.
Del numero de seys. ca.cxix
Del numero de siete. ca.cxx.
Del numero de ocho. ca.cxxj.
Del numero de nueue. ca.cxxij.
Del numero de diez. ca.cxxiij
Dela.ij.diuision delos numeros capitulo. cxxiiij.
Dela.iij.diuisiõ delos numeros. capitulo. cxxiiij.
Dela.iiij.diuision delos nũeros. capitulo. cxxv.
Delas medidas ⁊ pesos. cxxvj.
Del triangulo. ca.cxxvij.
Delas medidas. ca.cxxviij.
Delas medidas de tierra. cxxix.
Dela manera delos pesos. cxxx.
Delas bozes ⁊ sones. ca.cxxxj.
Delos estrumentos. ca.cxxxij
Dela trompeta. ca.cxxxiij.
Dela bozina. ca.cxxxiiij
Dela tibia. ca.cxxxv.
Del calamo. ca.cxxxvj.
Dela sanbuga. ca.cxxxvij.
Del atabal. ca.cxxxviij.
Dela sanfonia. ca.cxxxix.
Dela guitarra. ca.cxl.
Del psalterio. ca.cxlj.
Dela arpa. ca.cxlij.
Del laud. ca.cxliij.
Delos çimbalos. ca.cxliiij
Del cascauel. ca.cxlv.
De otros sones. ca.cxlvj.

El prologo del autor.

Como las autoridades diuinas ⁊ humanas testificã las propiedades delas cosas siguẽ las mesmas sustãçias/⁊ deue ser segũd la ordẽ ⁊ distinçiõ delas sustãçias/la ordẽ ⁊ distinçiõ de las propiedades delas quales cõ esperãça del diuino adjutorio/la presente obra sera copilada ꝓuechosa ami ⁊ por vẽtura a otros q̃ asi por la multitud ⁊ cõfusiõ de libros do son deffamados/como por diuersidad ⁊ cõtradiçiõ de muchos theologos ⁊ philosofos dotores tratãtes en notiçia ⁊ conoçimiẽto delas dichas ꝓpiedades por segurãça d̃ çierta sçiẽçia fasta agora no son venidos. los quales sin duda valẽ ⁊ dã mucho a conoçer las profũdas obscuridades ⁊ secretos delas espũales escripturas/⁊ çeladas ⁊ cubiertas por espiritusanto so las figuras ⁊ palabras propiedades ⁊ naturas delas naturales cosas ⁊ artifiçiales como por v̄dad el glorioso ⁊ ꝓfundo dotor sant dionisio eñl libro dela an

gelical gerarchia. Cerca del principio nos enseña y dize q̃ no es cosa posible los biuos y luzientes rayos dela diuina lũbre alcõdidos y ceffados enlas diuersas naturas y sustãcias luzir en nos ny por pfeta noticia y conoçẽcia nos alũbrar si no es por nos primeramẽte ynvestigada y conoçida la significada ỹdad delas dichas couerturas dõde los pfundos y muy obscuros secretos delas cosas son alcõdidos. ca por el entẽdimiẽto delas corporales creaturas y no otra/mas ciertamẽte por la jnpotẽçia d̃ nr̃a natura en conoçimiẽto delas espũales y altas bierarchias venimos/y eñl dicho conoçimiento nr̃o coraçõ y entẽdimiẽto d̃ otra manera y por otra via pçeder es jnposible y eso por la jnpfeçiõ de nr̃a hũana natura cuya potẽçia no pued̃ ser eleuada sobre su ppio objeto como el dicho doctor eñl mesmo libro cõfirma diziẽdo/q̃ las jnvisibles cosas y espũales dificultosas y fuertes de conoçer a nr̃o feble entẽdimiẽto por las visibles y materiales nos sõ algũamẽte manifestadas y conoçidas segũd q̃ no menos la mesma sentẽçia enla ỹda dera doctrina del p̃dicador de ỹdad sant pablo cojemos do dize/las jnvisibles cosas de dios por las visibles creadas entẽdemos. E por eso la santa escriptura cõuenientemente etẽplificãdo vsa delas moralidades y poeticas ficiones q̃ delas materiales cosas tratã y coffuptibles afin q̃ por el conoçimiẽto dlas tales cosas q̃ anosotros son mas conoçibles por la materia sensible q̃ en ellas veemos podamos mejor entẽder y saber las altas y cõtenplatiuas sustãçias y jncoffuptibles/y assi pçediẽdo enla ordẽ d̃ nr̃a hũana cogniçiõ podremos delas baxas cosas y corporales alas altas pçeder y espũales/y por amor d̃ mas pto enseñamiẽto la p̃sente obra cõ todas fuerças estudio cõponer y copilar por mayor edifficio del mesmo del alto y eternal señor q̃ sin fin biue bẽdito y ensalçado por jamas. Enla qual obra o libro se fara mẽçiõ delas ppiedades delas naturales creaturas delas quales las vnas son corporales y las otras jncorporales y mas sotiles. E primero se bara mẽçiõ delas espũales sustãçias yncorporales segũ las diferẽçias de llas por nos conoçidas delas quales las vnas son vnibles y posibles d̃ ser ayũtadas al material cuerpo dõde biuẽ assi como nr̃a aia razonable y otras mas ynpfetas como sensitiua y vegetatiua y otras q̃ assu natura el ser vnidas repuna porq̃ jamas en cuerpo ayũtadas como las otras se ballã assi como los angeles y las otras sustãçias separadas q̃ son fuera de toda materia mas avn destas sustãçias jncorporales angeles por los doctores theologos mas cõtinuamẽte nõbradas son los vnos buenos y otros malos/y en los buenos dizẽ ser ordẽ multiplicada segũ la triple multiplicaçiõ dla santa trinidad/y por eso dl p̃ũdo doctor sant dionisio son distinguidas tres çelestiales bierarchias de angeles/cada vna dlas tres cõtiene las disposiçiones delas dichas tres ordenes. Enla p̃sente obra cõ la ayuda de dios se tratara de .xix. cosas por ordẽ assi en espeçial como en general. Y eñl primero libro se bara mẽçiõ de dios y dlos diuinos nõbres del dichos y ael atribuidos assi en razõ de psona como por razõ de natura/assi por razõ d̃ sus efectos como por razõ de su ppiedad. Segũdamẽte dlas ppiedades dlos angels assi en espeçial como en general. Terçeramẽte delas ppiedades dl aia razonable quãto ala simpliçidad d̃ su natura y quãto ala diuersidad de sus fuerças y potẽçias y quãto ala vniõ y opaciõ q̃ ha enel cuerpo al qual ella da forma y pfeçiõ. Quartamẽte se bara mẽçiõ delas ppiedades dla sustãçia corporal como dlos elemẽtos y dlas calidades elemẽtales y delos quatro bũores delos quales todos los cuerpos assi de bõbres como de bestias sõ cõpuestos. Quintamẽte se tratara del cuerpo del bõbre y de sus ptes delas quals la santa escriptura baze mẽçiõ. Sestamẽte dlas edades. Setimamẽte dlas ẽfermedads y põçoñas. Eñl octauo libro del mũdo y delos cuerpos çelestiales. Eñl nono del tiẽpo y d̃ sus ptes. Eñl deçimo dela materia y dela forma y de sus ppiedades y delos elemẽtos. Eñl onzeno del ayre y de sus pasiones. Eñl dozeno delas aves en general y en espeçial. Eñl trezeno del agua y de su diuersidad y de su bermosura y ornamiẽto q̃ son los peçes. Eñl quatorzeno dela tierra y de sus ptidas. Eñl quinzeno delas puinçias. Eñl deçimo sesto delas piedras y metales. Eñl deçimo setimo delas yervas y plãtas. Eñl deçimo octauo delos aiales Eñl deçimo nono y vltimo delos açidẽtes assi como colores y sabores y otros. Enlos quales .xix. libros la suma delas ppiedades delas cosas breuemẽte es cõtenida y tratada/assi como mejor coger puede las espigas deffamadas delas manos delos segadores q̃ fuerõ primero sembradores dla dicha doctrina en la qual poco o nada dela mia ppia be añadido mas diligẽtemẽte por my poder las cõuenientes y mejores sentẽçias escriptas enlos aprvados doctores y autenticos be copilado y cogido en este breue cõpendio como mejor podran ver los diligentes leedores enlos titulos escriptos y por yndustria y trabajo conoçer y prouar la verdad. Feneçe el prologo.

Comiença el libro delas propiedades delas cosas.

Onsiderando ⁊ mas que podido he en mi coraçon / reboluiẽdo en todo obrar quãto es grãde nuestra flaqueza / ⁊ para todas obras comẽçar / mediar / ⁊ finir quanto ala diuina ayuda nos es neçessaria / me paresçio allende de ser muy cõueniente para q̃ sea la presente obra a aquel agradable que todo comiença ⁊ feneçe / ser muy neçessario enel mesmo tomar nuestro prinçipio que es de todas cosas fin ⁊ comiẽço / alto ⁊ souerano señor de quiẽ todo poder ser / ⁊ obrar nuestro mana ⁊ proçede. Al qual deuotamente por hauer d̃la obra presente saludable sequela demandaremos socoffo. rogando q̃ el que es padre de claridad dõde todo bien y don perfecto deçiende / que los corporales ojos y çiegos por manifestaçion de sus diuinales muy ascondidas obras alũbra aclare por su ynfinita bõdad los espirituales ojos de nuestros febles entendimiẽtos. afin que podamos al deseado fin peruenir ⁊ ala consumaçion dela presente obra por my conmençada / y el que trae las ascondidas cosas ⁊ mucho cubiertas a luz / traya por su piedad a su alabãça ⁊ honor / ⁊ prouecho d̃ cada vno de nos la presente obra no sin grand fatiga ⁊ trabajo de diuersos dotores copilada / ⁊ de latin en nuestro lenguaje sacada a perfecto fin ⁊ consumaçion verdadera.

Que cosa es dios segund ynoçençio. Capitulo primero.

Es segund dize ynoçençio terçio dios vno solo eterno verdadero ymmenso yncomutable todo poderoso ynefable padre fijo y espiritu santo tres personas ⁊ vna essençia sustãçia / o natura simple en todas maneras. El padre es de ninguno / el fijo es d̃l padre solamẽte / el espiritu santo del vno ⁊ del otro proçed̃ eternalmente sin fin. El padre engendrante. el fijo nasçiente. el espiritu santo del padre y del fijo proçediẽte. E aquestas personas son consustançiales y coeternas de todo poderosas ⁊ yguales / ⁊ son vn vniuersal prinçipio d̃ todas las vniuersales cosas / creador d̃ todas las cosas visibles ⁊ ynuisibles / espirituales ⁊ corporales. El qual del comienço del mundo por su toda poderosa virtud crio de ninguna cosa todas criaturas / assi espiritales / como corporales / y despues la humana criatura que es comun ala vna ⁊ ala otra. ca en ella se halla la natura espiritual y corporal / como todo es prouado enla decretal dela alta trinidad y fe catolica donde son escriptas las palabras del glorioso dotor sant augustin dichas en su primero libro dela trinidad.

Dela vnidad dela diuina essençia y pluralidad de personas. Capitulo. ij.

Es esta santa trinidad de ꝑsonas segund la comun essençia yndiuisa / ⁊ segund la propiedad delas personas es multiplicada. ca en la simpleza de su natura no sufre ninguna diuision ny enla personal propiedad vnidad. Mas siempre enla essençia vnidad / y enlas ꝑsonas pluralidad se halla y d̃ aq̃stas ꝑsonas diuinas toda mixtion ⁊ cõfusion es quitada Ca otro es el padre y otro es el fijo / y otro es el espiritu santo. el padre no puede ser fijo ny espiritu santo / assi como tan poco el espiritu santo no pued̃ ser padre ny fijo ny el fijo puede ser padre o espiritu santo. mas a estas tres ꝑsonas son vna essençia ⁊ vna natura comun la qual sola es el comienço de todas las cosas y fuera d̃lla ninguna otra se puede hallar Esta essençia no engendra ny es engendrada ny es de ninguno proçediente / mas el padre engendra / el fijo es engendrado / y el espiritu santo proçede del vno y del otro / y asi se halla simple distinçion en estas diuinas personas ⁊ verdad̃ra vnidad enla simple natura ⁊ avn

que digamos que otro es el padre ⁊ otro el fijo y otro el espiritu santo. no dezimos que el padre sea otra cosa quanto ala natura y essençia antes aquella mesma cosa q̃ es padre es fijo y espiritu santo. el padre engẽdrando el fijo toda la sustãçia le ha dado sin diuision y toda la ha retenido en si mesmo sin diminuçion y assi vna mesma cosa es el padre engẽdrante y el fijo naçiente y el espiritu santo proçedẽte como es escripto enla sobre dicha decretal do son escriptas las palabras de ynoçençio terçio enel su segundo capitulo.

Como todas cosas dichas de dios son sinificadas/o en su essençia/o en sus ꝑfeçiones/o enlas diuinas personas .Capitulo.iij.

Afin que las cosas ya dichas ⁊ a dezir mas abiertamente nos seã manifiestas es de notar segũd la dotrina delos santos dotores q̃ todas las cosas q̃ son en dios y son dichas d̃l o son su essençia/o propiedad/o su persona. Dela essençia dezimos que es yndiuisible ⁊ vna delas personas que son tres/y que estas son vna essençia y vn dios y q̃ cada vna d̃llas es vna essençia y vn dios. El padre dezimos que no es de ninguno/el fijo dezimos q̃ es d̃l padre naçiẽte/el espiritu santo del padre y del fijo proçediẽte/o saliẽte. El padre engẽdra el fijo/y el fijo es engendrado d̃l padre/y el espiritu santo proçede o sale del padre y del fijo. el fijo ha d̃l padre q̃ el espire el espiritu santo assi q̃ el padre cõ el fijo espirã el espiritu santo E la razon porq̃ el fijo ha el espirar del padre es. ca por la persona q̃ la cosa es por aq̃lla mesma ha lo q̃ tiene y lo que haze. E porq̃ el fijo es del padre por eso dezimos q̃ todas las cosas q̃ el fijo ha las ha del padre/⁊ por la mesma razon. pues que el espiritu santo es d̃l padre y del fijo todas las cosas que el ha/ha d̃l padre y del fijo/y no deuemos pẽsar que por este naçimiẽto que es mas propio atribuido al fijo del padre que el fijo sea menor q̃ el padre ni menos el espiritu santo por causa dela proçesion del vno y del otro. ca la verdad de aquella diuina essençia ygualmente es ⁊ tanto en ellos como enel padre/⁊ cogemos todo esto enel boeçio dela trinidad delos dichos del mesmo actor/⁊ dela dotrina de vgo de sãt vitor y del glorioso sant agustin/y de ricardo de sant vitor.

Delas propiedades delas diuinas personas. Capitulo.iiij.

Estas propiedad̃s son çinco que constituyẽ las diuinas personas segund la dotrina de san agustin y de vgo de sant vitor. Las quales çinco propiedades son paternidad no naçer/filiaçion/proçesion/y comun espiraçion. estas ꝓpiedades son por muchos nõbres nõbradas d̃los dotores theologales. ca algũos las llaman noçiones/o conosçimientos porq̃ ellas nos dã notiçia y entẽdimiẽto y nos notifican la conoçençia delas ꝑsonas diuinas ⁊ algũas vezes son llamadas distinçiões porq̃ por ellas son distinguidas las diuinas ꝑsonas como el padre d̃l fijo por paternidad y el fijo del padre por filiaçion/⁊ otras vezes son dichas relaçiones. ca por ellas las diuinas ꝑsonas la vna ala otra son referidas. E de otros dotores son llamadas propiedades. ca ꝓpiamẽte cada vna dellas assi ꝓpiamẽte es y se dize d̃ vna ꝑsona q̃ no puede ser dicha d̃la otra como paternidad solo d̃l padre y filiaçiõ solo del fijo ⁊ ꝓçesion del espiritu santo. E destas çinco ꝓpiedades y ꝑfeçiones o noçiones las iij. sõ ꝑsonal̃s porq̃ cõstituyẽ ⁊ manifiestã las tres ꝑsonas como paternidad/el padre ⁊ assi delas otras/⁊ destas çinco son tã biẽ las tres cõuenientes ala ꝑsona del padre como paternidad no naçer y espiraçiõ/⁊ dos ala ꝑsona d̃l fijo como filiaçiõ y espiraçiõ/y vna al espiritu santo solamẽte como sola ꝓçesion ⁊ no le descreçe nada ny mẽgua al sãto espiritu porq̃ no ha mas de vna assi como tã poco no creçe ny son mas grãdes el padre y el fijo por las tres ny por las dos. destas çinco d̃uemos creer q̃ ninguna se dize dela otra/como no deuemos dezir q̃ paternidad es filiaçiõ/mas cada vna d̃ aq̃stas çinco es la diuina essençia y vn solo dios ⁊ vna sustãçia/o natura/y ningũa destas

çimo no se deue predicar ny dezir dla diuina essençia q̃ es yndiuisa / mas ellas son dichas dlas personas diuinas q̃ por ellas son distinguidas assi como cada vna dellas a cadauno dellos propiamente conuiene.

Que la diuina essençia es conoscida en sus obras. Capitulo.v.

AVn q̃ la diuina essençia no pued enteramẽte ser cõprehendida ny conoçida d̃ ningũa criatura mortal en esta presente vida es algũ tamente conoçida en sus effectos en quãto es principio ꝛ causa vniuersal d̃ todas las cosas ca no ha ningũo tã ynsipiẽte q̃ alo menos no cõfiesse dios ser, mas q̃ cosa sea segũd la grãdeza de su magestad ningund entendimiento de criatura puede ynquirir como damaçeno dize. E̅ por eso en esta vida o camino ningũo lo puede conoçer si no es por los effectos de sus obras no obstãte q̃ por abnegaçiõ de muchas formas y maneras sea dscripto y por muchos nõbres nõbrado enla santa escriptura/como quãdo dzimos q̃ no es mortal q̃ no es alterable q̃ no es mẽsurable/ꝛ assi d̃ otros muchos nõbres q̃ con sigo traen negaçion.

Que significan los nombres de dios. Capo.vj.

POr mayor euidẽçia y conoçimiẽto delos nõbres q̃ nos dã algũa mẽte noticia ꝛ conoçẽçia de dios es d̃ notar y entẽder por vna simple ꝛ ruda cõsideraçiõ q̃ todo nõbre q̃ es dicho de dios manifiesta/o notifica la diuina essençia/o la diuina pfeciõ/o las diuinas personas/ꝛ aq̃llos nõbres q̃ notifican la diuina essençia son dichos essençiales/ꝛ los q̃ significã las diuinas pfeciones se nõbran perfeçionales/o noçionales/ꝛ los nõbres q̃ significã las diuinas psonas son llamados psonales. Los nombres essençiales q̃ son dichos de dios significan q̃ cosa es dios/assi como si tu demandas q̃ cosa es dios/yo te respondo q̃ dios es vna sustãçia vna essençia vna bõdad y assi de los otros nombres essençiales q̃ primeramẽte ꝛ sin ninguna adiçion significã la diuina essençia.mas los otros nõbres pfeçionales/o noçiõales simifica lo q̃ es en dios assi como d̃ zimos q̃ en dios es paternidad filiaçiõ ꝛ proçession q̃ son nõbres significãtes las diuinas psonas/mas los nõbres psonales significan quiẽ es dios assi como dezimos q̃ el padre es dios ꝛ dios es el fijo y dios el espiritu santo E̅ assi q̃ cõuenientemẽte los sobre dichos nõbres son dichos de dios segũd las tres q̃stiones porq̃ son demãdados/q̃ son/q̃ cosa es dios/ala qual dezimos q̃ es vna sustançia ꝛc.q̃ cosa es en dios ala qual respõdemos paternidad filiaciõ ꝛ proçesion ꝛc. E̅ quiẽ es dios d̃zimos q̃ el padre y el fijo y el espiritu santo sõ dios ꝛ no otro.

Dela subdiuision delos nõbres essençiales dichos de dios. Capo.vij.

TOdos nõbres essençiales dichos de dios/o son sustãtiuos/o adjetiuos.los sustantiuos/son generales y abstratos / o especiales / y concretos/o medios. Los nõbres generales que llamã los dotores gramaticos astratos son como dize sant augustin aquellos q̃ absolutamẽte significã la diuina natura assi como essençia q̃ es dicho nõbre abstrato q̃ quiere d̃zir sacado/o tomado d̃ otro.ca essençia es nõbre sacado de ser y bõdad de biẽ y deydad de dios ꝛ otros muchos q̃ jamas estã en ninguna ꝓposiciõ ny significã si no la diuina essençia absolutamẽte. y no puedẽ jamas por ningũa cosa q̃ les sea añadida estar ny significar las psonas diuinas/ꝛ si por vẽtura algũa vez estos nõbres son ayuntados en algunas proposiciones cõ los nõbres/o verbos/o pronõbres/o parteçipios psonales/las tales proposiciones seran falsas assi como quiẽ dira esta proposiciõ/la diuina essençia engẽdra/o la diuina essençia es engẽdrada/ o la diuina essençia es engendrante tales proposiciones son falsas/ꝛ la razon. ca estos nombres son puramẽte essençiales/ꝛ generalmẽte deuemos tener q̃ todo nõbre q̃ es puramẽte essençial se dize y es predicado de cada vna psona por sy ꝛ de todas juntas singularmẽte en numero

singular ⁊ no en numero plural asi como dezimos, el padre es deydad / el fijo es deydad / el espiritu santo es deydad / ⁊ todos estos jũtos son vna deydad en numero singular ⁊ no muchas deydades enel numero plural.

Delos nõbres especiales dichos de dios por los gramaticos llamados cõcretos. Capitulo.viij.

Los nõbres especiales q̃ los gramaticos llaman concretos son aquellos q̃ significan la diuina essençia no absolutamẽte como los otros ya dichos mas determinadamente como vna forma en su subjeto, asi como quãdo dezimos dios es creador o dios es redẽptor ⁊ otras semejãtes proposiçiones / y aquestos predicados / o nõbres no son tan vniuersales como los otros porq̃ estos pueden ser dichos y atribuydos alas ꝑsonas y ala natura asi como deziendo q̃ dios es creador / ⁊ q̃ el padre es creador y el fijo tã biẽ ⁊ no menos lo es el espiritu santo.

Delos nombres medios. Capl'o.ix.

Nombres medios se dizen aq̃llos que hã la manera / forma y significaçiõ delos nõbres generales llamados abstratos / o sacados como dicho es / mas ellos han el vso y offiçio d̃los nõbres cõcretos / o cõtraydos / asi como sapiẽçia / luz ⁊ otros tales. los quales son generales segũd la forma / mas algũa vez han el vso delos nõbres especiales / ⁊ son dichos de las mesmas ꝑsonas / assi como dezimos luz d̃ luz sapiẽçia d̃ sapiẽçia prinçipio de principio ⁊ otros tal's y estos nõbres medios son asi como los nõbres generales dichos d̃ cada vna delas ꝑsonas diuinas por si y de todas juntamẽte en numero singular mas no en numero plural / assi como dezimos q̃ el padre es sapiẽçia / el fijo es sapiençia y el espiritu santo es sapiençia / y estas tres ꝑsonas juntas son vna sapiençia en numero singular ⁊ no muchas en numero plural.

Delos nombres adjetiuos q̃ puramẽte significã la diuina essençia. Capl'o.x.

Delos nõbres adjetiuos q̃ son dichos de dios algunos significan la diuina essençia puramente no conotando alguna cosa. Otros son que diziendo los d̃la diuina essençia con ella conotã otra cosa algũa positiua. E otros son que no conotã cosa alguna positiua / mas son nõbres priuatiuos / asi como eterno / o sin medida ymmortal ⁊ otros tal's. ca eterno es nõbre que significa la diuina essençia prinçipalmente ⁊ segũdamẽte conota la carẽçia del prinçipio ⁊ fin. Ca eterno es dicho sin prinçipio ⁊ sin fin / ⁊ quãdo dezimos q̃ dios es eterno entendemos q̃ aquel es el padre y el fijo y el espiritu santo q̃ caresçẽ de todo prinçipio. y eso mesmo es d̃ ymmenso que quiere dezir cosa sin medida ⁊ assi delos otros. ⁊ aquestos nõbres son dichos dela diuina essençia por si ⁊ de cada vna delas personas aparte enel numero singular / mas no en numero plural. Como d̃zimos q̃ el padre es eterno ⁊ q̃ el fijo es eterno y q̃ el espiritu santo es eterno / ⁊ dezimos que todos estos son vn eterno ⁊ no muchos eternos.

Delos nombres adjetiuos dichos de dios por posiçion. Capl'o.xj.

Delos nõbres adjetiuos conotantes posiçiõ enla natura y ꝑsonas diuinas / los vnos conotã / o consignificã los effectos / ⁊ los otros las relaçiones q̃ son entre dios ⁊ las creaturas. Los q̃ conotã / o cõsignifican los effetos son en dos maneras. ca algunos consignificã los tales effetos actualmẽte por el tiẽpo presente quãdo son obrados como justificante y amerçendeãte q̃ son nõbres dichos de dios enel tiẽpo q̃ comiẽça de justificar y hauer misericordia ⁊ justifica / o amerçendea. E otros q̃ se dizẽ d̃ dios habitualmẽte ⁊ sin fin / asi como misericordioso / o justo q̃ son nõbres siempre dichos de dios / como dezimos q̃ eternalmẽte dios es misericordioso justo ⁊ assi d̃los otros.

Delos nombres significantes relaçion. Capitulo.xij.

LOs nombres que conotan respecto o relaçion / algunos conotan la relaçiõ que es del creador alas creaturas / como dezimos que dios es refugio ⁊ otros tales. E otros conotan o consignificã la relaçion que es entre la vna persona diuina ⁊ la otra / assi como ygual ⁊ semejante ⁊ otros. La este nombre semejante pr̃inçipalmente es dicho dela diuina essençia. E segundamente ⁊ menos pr̃incipal conota la distinçion personal / ⁊ tales nõbres no obstãte que sean dichos dela diuina essençia por razon dela cosa conotada son dichos delas diuinas personas juntamente enel numero plural / assi como dezimos que el padre y el hijo son semejantes ⁊ no semejante en singular.

Dela subdiuision delos nombres adjectiuos dichos de dios. Capitulo.xiij.

E los nombres adjectiuos que tambien son dichos de dios algunos son partitiuos que significã primiento como alguno o como otro ⁊ otros tales. E otros sõ numerales significãtes numero çierto / como vno dos tres. E aquestos nombres tomados enel genero neutro significan la diuina essençia ⁊ son dichos delas diuinas psonas ỽ todas juntamẽte enel numero singular ⁊ no eñl plural / como dezimos que el padre y el hijo y espiritusanto sõ vna cosa. mas si estos nõbres sõ tomados enla masculina o femenina terminaçion quando son sustãtiuos son personales. E dezimos que esta propsiçion es verdadera / el padre y el hijo son dos y esta es falsa / el padre y el hijo son dos cosas enla neutra terminaçion / mas estos nombres si son adjetiuos como puedẽ ser siguen la natura de sus sustantiuos. Assi q̃ si los sustantiuos son essençiales los adjectiuos seran tambien essençiales / ⁊ si los sustantiuos son psonales los adjectiuos son tãbien psonals. E assi dezimos q̃ esta ppositiõ es falsa / el padre y el hijo son vno si aq̃l vno es nõbre adjectiuo ⁊ quiere dezir vna pson y esta es verdadera / el padre y el hijo son vn dios ⁊ son vna cosa.

Como los nõbres personales son dichos de dios. Capitulo.xiiij.

ESTos nombres psonales son dichos ỽ dos maneras. ca los vnos son dichos de vna pson a solamẽte / como padre hijo espiritusãto ⁊ otros ỽ dos / ⁊ de cada vna delas dos assi como dezimos q̃ el padre y el hijo son vn pr̃inçipio del espiritusanto / dezimos tambiẽ que el padre es pr̃inçipio del espiritusanto ⁊ tambiẽ el hijo es pr̃inçipio del espiritusanto / ⁊ quando dezimos q̃ el padre y el hijo son vn pr̃inçipio del espiritusãto / aq̃l nõbre pr̃inçipio esta por dos personas ⁊ no por vna tansolamente mas signa ⁊ demuestra vna noçiõ o perfeçiõ q̃ es dicha comũ espiraçiõ. E otros hay que son dichos ỽ dos psonas juntamẽte / mas no pueden ser dichos de cada vna dellas aparte assi como ỽzimos q̃ el padre y el hijo son dos enel genero masculino ⁊ no dos cosas eñl genero neutro / mas este nombre dos no puede ser dicho ỽ cada vno por si / como no dezimos q̃ el padre es dos ny el hijo es dos ⁊c. E hay vnos otros nombres q̃ son dichos de todas tres psonas juntamẽte / ⁊ no se pueden dezir de cada vna dellas aparte / assi como este nombre trinidad. La como dize ysydoro enel. vj. libro dela etimologia es dicha trinidad quasy vnidad de tres psonas q̃ son vnidas en vna natura. ca quãdo son tres / o tres psonas son tambiẽ vna natura. ca cada vno dellos q̃dando en si / todos ellos no son si no vno en todas las cosas. E assi el padre y el hijo y el espũ santo son trinidad ⁊ vnidad. Los quales teniendo ydẽptidad en su natura son vna mesma cosa en su essençia ⁊ tres en pson a. vno sõ por la comuniõ ỽ su magestad / tres por la ppiedad de sus psonas. E hay otros nõbres avn de otra manera q̃ son p̃dicados ⁊ dichos de cada vna delas diuinas psonas por si eñl numero singular / como dezimos ỽla pson a del padre por si q̃ es pson a ⁊ no psonas / ⁊ assi del hijo ⁊ assi ỽl espiritusanto. E dezimos q̃ este nõbre pson a tomado enel numero plural se dize de todas tres o delas dos jũtamẽte ⁊ no aparte como dezimos q̃ el padre y el hijo sõ dos per

sonas/y el padre y el bijo y el espiritu santo so tres psonas enel numero plural t no vna enel numero singular y estos son como psona o su posito o ypostasi.

De los nombres nocionales que son dichos de dios. Capitulo. xv.

DE los nobres nocionales dichos asi porq nos notifica las diuinas psonas como dicho es. los vnos son abstractiuos q quiere dezir sacados o tomados d otros como paternidad de padre/como nauidad de natura/proçessionalidad de proçediente. E otros son concretiuos assi dichos por ser mas determinados por la conotacion del subjeto que miran t conotan assi como generante o ynaçiente espirante o proçediente. E los primeros dichos abstractos so predicados dela essençia diuina como dezimos q es verdad t la tal proposicion es verdadera q dize la diuina essençia es paternidad t avn tomado la al contrario es tabien verdadera/como dezido paternidad es la essençia diuina. Mas los nobres cocretos no son ni deue jamas ser dichos dela essençia diuina avn q sean nobres ny avn q sean partiçipios/t por eso las tales ppoliciones dode los tales nobres se dize dela diuina essençia son falsas assi como quado dezimos la diuina essençia engendra o es engendrada o es engendrante o engendrada t assi delos otros. Mas d aquestos nobres nocionales algunos son dichos de vna persona tansolamete como engendrante del padre t nasciente del bijo t proçediente del espiritu santo. E otros son dichos d dos juntamente t de cada vno dellos aparte assi como dezimos que el padre y el bijo espiran el espiritu santo t cada vno dellos por sy Tanbien dezimos que es espirante. t otros son que son predicados de cada vna delas diuinas personas/assi como distincto o diuiso. t dezimos que el padre es distincto delas otras psonas y eso mesmo es el bijo y eso mesmo el espiritu santo.

De las propiedades dela diuina essençia. Capitulo. xvj.

LAs propiedades dela essençia diuina conuenientemente determina t trata joba damasceno en su terçero libro t octauo capitulo. Do dize dios es sin principio y es vn ordenado principio primero ynereado no engendrado/ynpartible/ynmortal/eterno/ynfinito/no contenido de algund lugar/no determinado poderoso a ynfinitas cosas/simple/no conpuesto/ynfluxible/ynpasible/ynuariable/ynalterable/fuete de bodad t de justicia/lubre yntelectual/virtud ynaçessible a q bombre se açercar no puede/ynmesurable o sin medida q todas cosas mide/q por su propia voluntad de todas creaturas es bazedora/de todas contenedora/de todas guardadora t conseruadora que todas contiene guarda t conserua t a todas prouee. Que todas las cosas ynche en su reyno q señorea t ba el mando t ymperio en todo t por todo/t no ba ninguno q sea su cotrario q todo cotiene sin ser cotenido/ercedo t sobrepuja todas sustancias seyendo mayor q todas las cosas/que es natura mas que buena mas que llena/determinante dispomete t ordenate los principados t las potestades/q es sobre toda sustancia sobre toda vida t razon t yntelligencia por si seyente. Fuente de essençia alos que son t alos q biuen en vida alos q participa razo/t dlla t de todos los otros bienes causa es. Una sustãçia vna ytud vna luz/vna voluntad/vna operaçion/vn principio/vna potestad/vna dominaçion/vna deydad en tres perfectos supositos personas o y postases padre bijo y espiritu santo. Por vna razon creydo/por vna razon adorado t bonrado. Assi que esa mesma trinidad sin confusion es vnida/t sin distançia diuisa t distinta Son estas personas no distantes t de juntamete no separables/no alternatiuamete t couertible/assi que el vno se pueda predicar del otro y el otro del otro/como el bombre t fesible. La ellas no son jutamente mezcladas ny alternadas quando son ayuntadas en vno/assi como quando dezimos que el padre es enel bijo y el espiritu santo enel padre y enel bijo/y el bijo enel padre y enel espiritu

ſanto ſin ninguna comixtion nj cõuerſion ſer hecha ⁊ ſin ninguna muda/o ſecreta cõfuſion Todas las meſmas diuinas ꝑſonas por ſus meſmas propiedades / ſon entre ellas diſtintas/⁊ ſegund la ydentidad ỏ ſu eſſençia yndiuiſiblemente ſon vnidas. Donde viene que la diuinidad ſimple ⁊ ympartible ſeyente parte da y deſtribuy ſus diuerſos dones a ſus tẽporales creaturas por los quales doneſ multiplicada queda ſiempre ympartible/y cõuierte a ſu ſimpliçidad ſus diuerſas creaturas. cõjunge todas las coſas ſin permixtion/⁊ paſa ſobre todas coſas ninguna paſando ſobre el Por ſu ſimple cogniçiõ conoſçe todas las coſas preſẽtes/paſadas/y avenir. El puede quãto quiere/y no quiere quanto puede. Puede perder/ỏſtruyr/⁊ anichilar el mũdo y no quiere. Mas dize avn el meſmo doctor en ſu libro.vj.⁊ caplo.xvj. tratãdo enla meſma materia. Dios ſeyẽdo ymmaterial es de ninguno lugar contenido. ca el meſmo es ſu lugar todo binchiente ſobre todo ſeyente/y todas coſas conteniẽte paſante la natura de todas coſas ſin ſer mezclado que da ayuda y operaçiõ a todas coſas ſegũd la ſuçeptiua virtud dellas meſmas. E como ſea todo ympartible todo y totalmente ſeyente en todo lugar no es vna ꝑte en vn lugar/y en otro lugar otra parte diuiſa/mas es todo en todas coſas/⁊ todo por todas coſas. aſſi que el ſolo es yncomprehenſible/es yncomutable/y de ninguno ſi no de ſi meſmo avn que todo totalmente conoſçido el meſmo/es de ſi meſmo el grande contemplador. La a ſu total cõprehenſiõ ninguna puede alcançar natural creatura/⁊ como ſea ynfinito enſi y en virtud determina ⁊ fenesçe todas ſus vniuerſales coſas/por la qual razon mouido trimigeſto diſcriuiendo a dios como pudo dixo aſſi/dios es eſpera yntelectu al cuyo çentro es en todo lugar y çircunferẽçia en ninguno. ca la diuina eſſençia en ſi conſiderada es perfeta ala manera ỏ vna eſpera La eſpera es redõda/no ha prinçipio ny fin mas la meſma diuina eſſençia cõſiderada en ſi como cauſa deduçiẽte las coſas en ſer limitando las ⁊ finiendo las/dezimos que es çentro.ca çentro es aquel donde ſe terminan y acaban todas las lineas traydas dela çircunferençia ỏla qual ellas ovierõ ſu meſmo prinçipio por hauer ſeydo dẽde protraydas y eñl çentro finidas/aſſi el ſouerano ſeñor de quiẽ todas coſas ovierõ ſalida por creaçion ⁊ han duraçion por ſu conſeruaçion es comparado ala çircunferençia/pero en quanto a el ſon adreçadas por ſer de todas fin verdadero/es dicho çentro.

Como ſant bernardo deſcriue a dios. Capitulo .xvij.

SAnt bernardo deſcriue a dios otramente aſſi como nos deſcriuimos la cauſa por ſus effectos. E dize que dios es voluntad ⁊ todo poderoſo buen querer lumbre eternal yncomutable razon que crea la mẽte o alma razonable porque ſea partiçipado y que la vnifica para hauer ſentimiento del que la haze y da affeçion por ſer deſeado/que la dilata por ſer comprehendido/que la juſtifica para mereçer/que la embraſa del zelo ỏ amor porque lo ame/que la fecunda ⁊ hynche porque pueda frutificar/que la promoue a ſu bondad ỏ la endereça en ygualdad/que la eſſuerça en virtud/que la firma en bien querẽçia/que la templa en ſapiençia/que la viſita en conſolaçion/que la alumbra a conoçer/que la perpetua en ymmortalidad/que la hynche en feliçidad/que la çerca en ſeguridad. Que ama como caridad/que conoſçe como verdad/que ſe ſienta como ygualdad/que ſeñorea como mageſtad/que rige como prinçepe/que medica como ſalud/que reuela como luz/que eſta y eſ aſſiſtente como piedad. E todo eſto dize ſant bernardo.

Delos nombres por los quales es conoſçido dios en ſus obras. Capitulo.xviij.

AVn que las obras dela bendita trinidad ſean yndiuiſibles/ſon diſtinguidos delos ſantos doctores algunos nõbres por los quales

dios es magnifestado en sus obras. avn que en sí y enla altor de su sustançia y enla profundidad de su magestad no pueda ser conosçido. E de aquestos nombres algunos son atribuydos a dios por apropiaçion/ t algunos por transumçion/o translaçion t semejança.

Delos nombres atribuydos t dichos de dios por apropiaçion.

Capitulo.xix.

ESTos nombres apropiados a dios son.x. delos quales ysydoro enel.vj. libro t capitulo primero dize assi. Enel lenguaje ebrayco dios es nombrado por.x. nombres. El primero es elisuesebiros que quiere dezir fuerte ympossible de ser oprimido por ninguna enfermedad mas bastante t suffiçiente para comẽçar ppetuar y finir todas cosas. El segundo nombre es eloe el qual en griego es dicho theosphelos que quiere dezir temor. ca dios deue ser temido de todos t mas dlos que lo honran t siruen. El terçero nõbre es sabaoth que quiere dezir prinçipe de batallas. ca todas las çelestiales batallas a su señoria son subjetas. El quarto nombre es jelion/o ramabel que quiere dezir exçelso o alto. ca dios es exçelso t alto/ cuya gloria es sobre todos los çielos. El quinto nombre es eyel que quiere dezir el que es. ca dios que es eterno es aquel que verdaderamente es el que es. El qual ha conosçido el ser que fue el ser que es el ser que sera y no ha ser ninguno que por el no sea conosçido/ y su mesmo ser no ha ser pasado/ ny ser futuro/ ny ser començante agora. mas su ser eternalmẽte es presente a todo ser El sesto nombre es adonay que quiere dezir señor. ca a su señorio todo el mundo es subjeto. El septimo nombre es ya que quiere dezir espiritu santo. ca dios espiritu santo es. El octauo thetragramaton que quiere dezir nombre de quatro letras en ebrayco porque en aquella lengua ebrea los judios le escriuen con quatro letras las quales pronunçiã vn nombre que no se puede pronunçiar ny dezir por boca de creatura como ellos dizen/ t este nombre es dicho en latin ynefable cosa q̃ no se puede hablar/ no porque no se pueda hablar por la boca/ mas porque el humano coraçon no lo puede comprehender. El nono nombre es saday que quiere dezir todo poderoso. ca como es escripto todo poderoso es el su nombre haziendo todo lo que quiere y le plaze no lo que no quiere t no le plaze. ca si el podia lo vno t no lo otro el no seria de todo poderoso como es. El deçimo nombre es eloyn/el qual es nombre de trinidad/ t pertenesçe al padre y al hijo y al espiritu santo. E por eso este nombre es plural t singular enla lengua ebrayca. ca el significa y muestra la diuina natura con la suposiçion delas tres personas/ t assi es dicha trinidad quasi vnidad de tres.

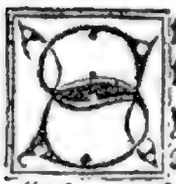
Delos nombres que a similitud delas creaturas son dichos de dios.

Capitulo.xx.

HAy otros nombres transumtiuos que son tomados delas creaturas do son propiamẽte t son atribuydos a dios por vna similitud ympropiamente/ dlos quales vsa la santa escriptura quãdo entiende de explicar las condiçiones del creador/ como dize damaçeno enel libro primero t capitulo.xiiij. E muchos tales enla diuina escriptura figuradamente/ o por figura/ t ympropiamente son dichos de dios. E por mejor entender es a saber que los hombres vestidos desta carne gruessa y pesante no pueden entender las ymateriales operaçiones y deyficas si no les es mostrado por algunas ymaginables formas de ymagines mas conosçidas dlas quales muchas vezes los hombres suelen vsar

z ban acostumbrado /z de aquí viene que todas cosas corporales dichas de dios /no propiamente mas por similitud son del entendidas. ca dios simple es z no figurable ō alguna figura /mas no obstante que assi sea la santa escriptura dize que tiene ojos z palpabras E vista la razon por que el bavina virtud consideratiua que es ynposible que jamas le sea cosa ascōdida ny pueda fuyr su conoscimiēto y eso mesmo es descriuido o pintado con oydo /z orejas porque nos sabemos que el es propicio z misericordioso a nuestras oraciones por ser del oydas /z por la mesma razon nos mostramos nos otros misericordiosos quando ynclinando nuestras orejas alos rogantes mas familiarmente oymos. Otras se dize que ba boca labros y ençias. ca assi como el que habla por espiracion el espira y reuela lo que la cogitacion del bombre por los tals estrumentos naturales exprime y muestra. Tan bien es dicho que tiene garganta z ba gusto porque por las justas obras que nos bazemos assi como en muy dulçe gusto es deleytado. E tiene narizes z mas olfacto. ca assi como suauissimo odor plaze al señor todo lo que por effecto de deuoçion le es presentado E mas baze mencion la santa escriptura ō su effigie o cara. ca por sus obras su virtud y presençia la diuina palabra manifiesta assi como enla cara la presençia dela persona es declarada. Las manos y braços suyos representā las sotiles z jnuēçibles obras suyas. ca assi como nos por los braços manos y dedos mas sotiles y mas fuertes obras obramos. Assi la santa escriptura quando nōbra la diestra mano de dios nos da a entēder las mas çertas z dignas obras diuinas. E por eso es dicho q̄ jura algunas vezes por su mano diestra es asaber quādo su consejo ynmudable nos da y çertifica. Muchas vezes socorre alos pobres y alos jndigentes da ayuda porque tan bien es dicho que tiene pies. ca el muestra en effecto lo que suelen los bombres por los pies y andadura mostrar. Tiene tan bien pecho y coraçon por la cotidiana recordacion ō las cosas que conosçe. E ba vientre y entrañas por la grande misericordia y piedad que nos demuestra y compasion. Es dicho ayrado z furioso por el odio dela maliçia que ba y por la pena justa que da en vengança delos pecados. E dizen tan bien que duerme algunas vezes y que se olvida por la dissimulaçiō delas ynjurias z retardacion de vengança /z porque en tantas y por tantas maneras por sus grandes beneffiçios nuestra ynorgençia es suplida por humana costumbre /es dicho bauer miembros diuersos. E por eso el bien aventurado doctor sant dionisio los muchos z muy diuersos effectos de dios descriuia enla manera que se sigue. Dios es causa z principio /y de todas las cosas que son sustāçia. Es vida delos que viuen /razon de los razonantes /reuocacion de aquellos que se parten del /es resurecçion de todas las cosas coffuptibles. El es segund su natura reuocacion de aquellos que son mouidos segund el execrable ymaldito ympeto de blasfemia z semejante pecado. El es vn santo firmamiento /z muro delos estantes y de aquellos que vienen a el es vna via z muy ordenado endereço /z despues desto y otras algūas cosas que dize siguese. El es el padre principal de todas las cosas que son mas q̄ el mesmo que las engendra. La los tales engēdrātes del ban bauido ser y engendrar. Y es de todos los que le siguen y son apaçentados del pastor. esplendor delos alumbrados /perfecçion delos perfectos /deyficaçiō dlos deyficados /paz delos diuisos o distantes /simpliçidad delos simples /delos vnos vnidad. El es la buena tradiçiō /o enseñança a todas las creaturas actas a comprebender sobre el prīcipal y sustançial prīçipio de su muy oculta cognicion segund que es possible /y su reçibir les ba dado liçençia. E todas las presentes palabras de sant diomisio reza damaçeno enel terçero capitulo del primero libro de sus sentençias. Assi que dello todo lo dicho paresçe que todas cosas corporales dichas de dios son y deuen ser entendidas y referidas a figuratiuo entendimiento.

De los nombres dichos de christo nuestro redemptor que es dios y hombre. Capitulo.xxj.



On avn vnos otros nombres q̃ son dichos de christo ala figura y semejança delas cosas artificiales como por vdad pareçe enel vij.libro de sant ysidoro do es escripto. Christo en muchas maneras / es llamado enlas santas escripturas / t̃ dize enel mesmo lugar que christo es dicho d̃ crisma. Ca el es aquel del qual dize el psalmista dauid / que de toda plenitud de graçia mas que todos sus consortes fue vngido. El es llamado jesus enla lengua ebrayca q̃ quiere dezir sorber en griego y saluador en latin. ca el es saluador a todas gentes enviado. E avn en lengua ebrayca es llamado mesias que quiere dezir vngido en latin. ca el fue aquel que por special privilegio de todas dignidades assi propheta/ como sacerdota/ y real fue ynsignido t̃ dotado. Y es tan bien dicho bemanuel que quiere dezir dios cõ nos otros. ca el que era dios nasçido dela virgen en carne aparescio y se ayunto a nos otros / t̃ juntamente seyendo lo que antes se era eterno dios tomo de nos lo que antes no era t̃ fue con nos tempora/ bõbre. Es tan bien llamado palabra y carne/ palabra porque eternalmente es nasçido del padre/ carne por ser nasçido temporalmente / t̃ con tempora/ mobilidad dela virgẽ su madre Eso mesmo es nombrado primero engẽdrado t̃ solo engendrado porque assi del padre eternal como dela bendita madre fue fijo solo engendrado delante d̃l qual no fuera ninguno y por eso es dicho primero engendrado. y es solo pues que no hauia otro. por muchos otros nombres es figurado enlas cosas creadas. Ca tan bien es llamado prinçipio por que por el todas las cosas son hechas. E no menos es dicho fin. ca enel y por el todas cosas fenescen. Tan bien lo llaman boca de dios. ca por el dios habla al mundo y ha hablado enel tiẽpo pasado. Tã biẽ es dicho mano ca por el es cõtenida la vniuersidad delas cosas. Es llamado camino o via. ca por el venimos nos al d̃seado don prometido alos que biẽ cofferan que es la gloria de parayso eternal. Es vida ca enel viuimos esverdad ca no engaña ny puede ser engañado. Es fuente ca el es el nasçimiento de todos bienes que no puede jamas faltar. t̃ harta los sedientes en muchas otras maneras t̃ figuras ynnumerables. nos es dado a conoscer enlas santas escripturas. como dize enel mesmo lugar ysydoro t̃ por muchos exemplos. Assi como el padre y el hijo por sus diuersos effectos sõ diuersamente nombrados. assi el espiritu santo con sustançial al padre y al hijo enla simplicidad dela diuina natura. y coeterno es por diuersos nonbres nonbrado t̃ adiuersas cosas por diuersas maneras es comparado por lo qual enel libro dela sapiençia capitulo. vij Es dicho santo porque toda creatura santifica. E tan bien dezimos que es multiplicado enla distribuçion de sus dones y graçias. Y es eso mesmo vnido enla vniforme cognatiõ o conjunçion del padre y del hijo. El es sotil enla caritatiua vnion delos santos ayuntados por el. t̃ no menos en çercar y saber los secretos delas affecçiones y cogitaçiones. El es templado enla discreta y moderada ordinaçion por la qual ordena los hechos delos hombres. El es limpio sin ninguna macula ni contagion. suaue en mandamientos mas suaue en consejos t̃ muy mas suaue en premios. El ama el bien hecho. el es folgança de los bienes actiuos. que es suaue enlos contemplatiuos. El ama con los humanos la humana compañia. y es benigno que ha la bondad con figo nasçida. Es estable t̃ da alos lasos y enfermos firmeza. es seguro que en ninguna manera ha en si sucesiua mutaçion. E quita a aquellos que el ama toda maldad disforme y pauor. El es el que da a todos la perfeçion de virtudes. el es el que todas cosas vey. El es el que ha cognicion de todas cosas. el es el que comprehẽde todos espiritus entendibles. El es el que ynquire o busca y demanda los mouimiẽtos delos razonables espiritus y affecçiones. es limpio en si t̃ quita toda ynfecçion de todos los otros. Por estos y muchos otros nombres es nonbrado

La tambien es dicho dedo por su sotil y muy discreta operaçion. Es dicho paloma por la simpliçidad del amor/ es tambié llamado nube por la refrigeraçion del ardiente calor. E viento es dicho por la ynspiraçion oculta de sus graçias. E fuego es llamado por la vaporaçion de sus dones/ o por la ynflamaçion de sus effectos. Es dicho ruçio o lluuia por la fecundaçion di anima que haze fructificar. miel es por la meliflua o muy dulçe conuersion o mutaçion ynterior di bombre. Es azeyte por la ynterior engrassaçion y ynspiraçion espiritual del anima razonable. E estas y muchas otras cosas es comparado el espiritu santo. Mas por el presente baste lo dicho/ y pasemos con el ayuda de dios y metamos la mano a tratar alguna cosa delas propiedades d los angeles que dspues la diuinal bierarchia delas tres eternas personas bazen las otras que entre todas creaturas son muy mas eçelentes.

Feneçe el primero libro del propietario.

DEO GRAÇIAS.

Sigue se el sgundo libro el qual trata delos angeles buenos y malos.

Comiença el segundo libro que trata d̃los angeles buenos ⁊ malos ⁊ de sus propiedades.

Dela ynterpretaçion del nõbre de los angeles. Capitulo primero.

Tratãdo d̃las angelicales propiedades primero diremos dellos en general ⁊ despues en espeçial dond̃ se tratara la disposiçion d̃ cada vna delas ordenes angelicales ⁊ las diuersas administraçiones de los offiçios segund la mas congrua manera pertenesçiente ala presente obra por su ordenado proçesso. Angel es nombre griego que en ebrayco es dicho malach y en latin mensagero. Ca por el misterio delos angeles la diuina volũtad es manifestada a su pueblo por que deuemos notar que angel es nombre de offiçio ⁊ no de natura. Ca el espiritu angelical no es llamado angel si no en tanto como es enviado por dios y es mẽsagero que quiere dezir angel como dicho es. Al qual los pintores dan alas por mostrar la veloçidad ⁊ presuroso mouimiento suyo ⁊ supitas obras La qual figura ⁊ alas les fueron de dios dadas quando fuerõ enbiados a nos assi como ançianamente los poetas dezian que los viẽtos hauian alas ⁊ no proybuyan que assi fuessen pintados. Como ysydoro dize enel libro vij. ⁊ capitulo.vij.

Que cosa es angel segund damasçeno. Capitulo.ij.

Angel segund damasçeno es vna sustançia ynteletual siempre mouible que ha libre albedrio yncorporable aministradora de dios / ⁊ ynmortal por graçia ⁊ no por natura. Ca avn que no puede propiamente morir por no ser de anima ⁊ cuerpo compuesto es anichilable quando ala diuinal voluntad plazeria que lo podria en nada tornar. Desta discriçion angelical por nos dada / resultan muchas propiedades delos angeles. Primeramente es dicho sustançia yntelectual. ca por causa ⁊ por razon dela espiritualidad singular de su sustãçia comprehende ⁊ resçibe todas formas yntelectuales ⁊ aprehend̃ todas espeçies conosçibles / mas o menos segund la dignidad de su natura ⁊ capaçidad / ⁊ segund la conueniẽçia de su bien aventurança / ⁊ quanto es mas alongado dela teffenal materia cohartante tanto en contemplaçion / delas ynmateriales cosas es mas perfecto. Assi como exp̃samẽte enel libro delas causas es tratado do dize el autor. Que las ynteligençias o angeles son todos llenos de entendibles formas / ⁊ por eso todas las espeçies ynteligibles que son sujetas a ellos reluzen dentro d̃llos / como el comentador enel comento sobre el mismo capitulo ⁊ parte dize. E por eso la natura angelica preçede ⁊ va delante toda creatura corporal / assi por la subtilidad de su essençia / como por la simpliçidad de entendimiento / ⁊ como por la sotil perespicaçidad abilitada de libre albedrio ⁊ franca voluntad. E porque esta natura angelical no ha dependençia alguna de la materia de que las coffuptibles cosas son hechas en ninguna manera le puede venir coffupçion alguna. Avn que sea por la potençia diuina anichilable / ⁊ de aqui viene que la sensual coniçion no empacha su mesmo entẽdimiento el qual algunamente es deyficado E porque el angel ha el tal entendimiento deyficado es sobre el tiempo / y entiende lo que entiende juntamente ⁊ no lo vno despues lo otro assi como nos entẽdemos la conclusion por las premisas / ⁊ despues delas premisas Mas su entendimiento es siempre enel esspejo dela eternidad donde todas las cosas que juntamẽte considerar puede coge / assi co

mo el humano entendimiẽto coſe lo vno deſ-
pues de lo otro enel tiempo/y es tanta la dif-
ferençia del angelico entendimiẽto al huma
no como delas ſimples coſas alas compue
ſtas/z como del punto ala linea/en entendiẽ
do z juzgãdo. E no hay maliçia tã grãde que
pueda turar ny avertir el angelico entẽdimiẽ
to fuera dl ſeruiçio del creador por ſer ya en
graçia cõfirmado/z tãto q̃ la angelical ſuſtan
çia es mas ſimple z diſtãte dela materia y de
ſus cõdiçiones tanto mas en ella reluze la ſi
militud mas eſpreſa dedios/y en ella aſſi co
mo en vn muy claro eſpejo la ſapiẽçia del cre
ador ſe nos demueſtra y tanto es mas digno
dela ynfluẽçia de gloria quanto mas perfecta
mente ſe es allegado ala yncomutable ver-
dad por la libertad d̃ ſu franco albidrio y pro
pia volundad. La como dize ſant gregorio
dios todo poderoſo marauilloſamẽte crio la
natura angelical delos buenos y malos eſpi-
ritus buena/mas mudable enel comiençõ d̃
ſu criaçion avn que agora los vnos por gra-
çia enbien los otros por pecado en mal ſean
totalmente confirmados no dexando q̃ ſi en
ſu pura naturaleza la diuina bondad los an-
geles dexaſe podrian ſer mudables/z avn lo
ſeriã. Fuerõ pues todos mudables creados
afin q̃ aquellos que quedar y perſeuerar qui
ſieſen. mereſçieſſẽ y ouieſſen mayor merito
del quanto ala ynmobilidad de ſu voto ſe-
gund que mas firmemente por amor enel lo
ban bincado por el eſtudio de ſu volundad
que era poſſible ſe tornaſe a otra parte. E por
eſo el meſmo doctor ſant gregorio dize/el an
gel enla contemplaçion de ſu creador ynuda-
ble permaneſçe/mas en quanto es creatura
es mudable/z podria bauer algunas ſuçeſi-
uas mudaçiones/mas ſegund la doctrina de
ſant dioniſio tres coſas pueden ſer conſidera
das enlos angeles. La eſſençia porque ſon y
ſuſiſten/la virtud porque pueden/la obra por
que obran/ſu eſſençia es ſimple ynmaterial
pura diſtinta o apartada/ſu virtud es liberal
mente entendiente/diligente/no fatigada ny
canſada. ca ellos ban poteſtat de libremente
entender y amar z de perpetualmente ſe alle
gar a dios ſin mas ſe apartar/z mas avn bã
virtud de obrar. ca ellos obrã ſin tardar z ſin
dilaçion/ellos coſtriñen todas las coſas ad
uerſas ſin contradiçion ny reſiſtençia ſiem-
pre ſon con nos otros z nos ſiruen ſin çeſar
Su obra es volũtaria muy p̃ſta ꝓuechoſa y
honeſta. ca ellos ſiruen a dios ſin ſer coſtre-
ñidos/z muy preſtamente todas coſas man-
dadas por el bazen y acaban ſin las retardar
a tiempo avenir/a todos procuran coſas vti
les y prouechoſas/z con muy grande aten-
çion vacan en coſas honeſtas z liçitas q̃ ſon
ſin ninguna reprebenſion/delo qual todo ya
dicho pareſçe como enel angel ſon tres virtu
des/es aſaber/conoſçer/obrar/y permaneſçer
La el conoſçe adios ſobre ſi meſmo enel eſpe
jo de eternidad ſin ninguna ynterpoſiçion co
mo es eſcripto enel. xviij. capitulo de ſant ma
theo que ſiempre veen la cara de dios. Ellos
aprebendẽ todas coſas que ſon fuera dellos
ſin colection ſuçeſiua/y todas las tales coſas
dellos comprebendidas retienen ſin oluido.
E aſſi como ban virtud de obrar potentemẽ
te z preſto y virilmente z ſin çeſar. Tienen tã
bien virtud de permaneſçer enla ſimpliçidad
de ſu natura. ca ellos no ſon alterados por la
ſuſçeſion de mortalidad ny ſon apaſſionados
por contraria paſſibilidad ny ſon mas retar-
dados por la muelle carne que les peſa ny les
agraua a retardar ca no la ban. Mas ſiem-
pre permaneſçen en firmeza de graçia y glo-
ria. ca ellos ſon aſſi ſubjetos alas diuinas le-
yes que por ninguna affeçion ny obra jamas
ſon a ella contrarios. z ſon tan benignos que
por ningund eſtimulo de ynbidia jamas pue
den ſer oprimidos/z como ſean limpios no
pueden por ninguna turpe affeçion jamas
ſer contaminados/o enſuziados/mas ſiem-
pre perſeueran enla dignidad de ſu offiçio/z
como ſean juſtos jamas entre ſi ſon ynjuria-
dos/mas aquellos que ſon debaxo los otros
ſin ninguno contẽpto/o menoſpreçio ſon ſub
jetos. E tan biẽ los que ſon mas alto ſin nin-
guna tirania ſon p̃çipantes y mayores/z
por eſto la natura angelical q̃ eſ ayũtada ala
primera luz dioſ, quãto mas vezina y çerca eſ

de aquella fuente de vida tanto mas compli
damente reluze en ella t tanto y mas prin
çipales yluminaçiones diuinas dichas the
opbanias reçibe quanto contemplando la
diuina lũbrera/ mas juntamente se ba ayũta
do/y quanto mas perferamẽte por infatible
y perseuerante amor/al muy alto bien se
ba conuertido/ donde viene que la luz eter
nal primeramente fluye enlos angeles t des
pues por medio dellos viene a nos otros. Y
por esto es dicho que la luz enlos bombres
por los angeles proçedio/ t por esta primera
yluminaçion del padre de luz enla angelical
natura proçediente. Los angeles por el glo
rioso doctor sant dionisio son llamados aga
mata que quiere dezir muy claros espejos/y
dela diuina lumbrera reçitaculos muy perfe
tos. E por eso enel libro que biso dicho delos
nombres diuinos enel capitulo sesto dize asi
El angel es ymagen de dios manifestaçiõ de
la lumbre escondida/espejo puro muy esplen
dido sin mançilla/no contaminado/o no ensu
ziado que reçibe toda espeçiosidad sy dezir
se puede. avn que a su natura repuna la total
retençion dela bien formada deidad/y es cõ
prebendedor dela pura declaraçion en si mes
mo quanto es possible que creatura pueda
comprebender la diuina bondad que es as
condida. Dize este doctor primeramente que
es ymagen de dios por la conformidad al en
tendimiento diuino. ca assi como dios veye
todas cosas sin coleçion y deliberaçion algu
na ny sin discoffir/assi los angeles semejante
mente/ny veen por ninguno medio/ ny com
prebenden por ninguno seso. Dize tan bien
que es manifestaçion dela diuina luz ascon
dida. ca la luz dela diuinidad yncomprebensi
ble t ascondida ensi mesma por ynfluençia di
reçiuda la da t transfunde alos otros mas
baxos t la declara y la manifiesta. E dize q̃
es espejo muy claro t muy puro por la gran
de t natural puridad ó su sustançia. ca no tie
ne cosa ninguna que sea por corporal suziedad
maculada/el es sin duda fuera de toda man
zilla de original pecado/y libre t quito dela
contaminaçiõ de toda mortal culpa y pecado
y eso mesmo es sin ynfeçion de vicio original
alguno. E tan bien dize que el es el que resci
be la espoçiosidad dela deyformidad. ca assi
enla espeçie como enla manera de conoçer es
semejante ala diuinidad. ca el es como dicho
es el que alas ynferiores criaturas declara t
manifiesta la escondida t ynestimable suavi
dad dela diuina bõdad. ca aquello que el gu
stando y contemplando reçibe/ alos mas ba
xos lo muestra y transfunde. Los angeles
segund la doctrina de damasçeno enel libro se
gũdo t capitulo terçero. son vnas lumbreras
yntelectuales que ban su lumbre. del primero
lumbre no tienen lengua ny orejas ny las
ban menester/mas sin palabra y sin boz entie
den sus mesmas voluntades y las exprimẽ y
denunçian sin estrumento corporal. Ny son
eso mesmo contenidos por lugar corporal ny
por ninguno muro/o claustro contenidos
corporalmente/ ellos no ban las dimensiones
corporales/o mesuras como nos bauemos
que son luenga larga y profunda/mas yntele
tualmente son t obran en todo lugar do son
embiados y mandados. E mas son estos es
piritos angelicales naturalmente fuertes y
actuos/o coffientes para complir la diuina
volundad/y en todo lugar se ballan prestos
donde la diuina palabra les ba mandado. el
los son los despenseros delas cosas que son
çerca de nos/ ellos son los que nos ayudan
segund la volundad diuina t son sobre nos o
tros t mas çerca de dios muy dificultosamẽ
te son muebles al mal. ca por la graçia ellos
no puedẽ jamas a mal ser mouidos/ avn que
por su natura podrian. Y cõtemplã la diuina
essençia quanto es possible t se deleytan en
ella/ t como sean yncorporables y espiritua
les no ban menester bodas ny otros corpora
les plazeres/y esto fasta aqui dize damasçe
no.

Como los angeles son pin
tados corporales avn que
no lo sean.

Capitulo.iij.

AVn que la angelical natura sea agena de toda materia elemental y corporal es pintada con figura corporal. muchas vezes en la santa escriptura leemos y hallamos diuersas figuras y miembros ala angelical criatura atribuydos/ mas por las denominaciones delos tales corporales miembros y figuras con que los veemos pintados deuemos espiritualmente entender las cosas significadas por ellos y las ynuisibles obras y secretos de sus entendimientos. Son pintados con grã de coleta y cabellos reflexos o crespos/ por los quales entendemos sus limpias affeciones y deseos y muy ordenadas cogitaciones ca los cabellos dela cabeça significan las cogitaciones y pensamientos que salen dela rays dela voluntad. Tan bien es dicho que tienen orejas porque reciben la diuina ynspiracion/la qual juzgando descernen. Y son eso mesmo pintados con narizes/ y razonablemente es becho. ca ellos assi como muy fedientes cosas aboffeçen toda mançilla de pecado/ y assi como muy suaue olor sienten las virtudes y muy buenas obras/ y juzgan entre el pecado y virtud como entre limpio y suzio y como entre cosa fediente y mirabiente. Dizen tan bien que tienen quitadas lenguas y labros. ca ellos nos muestran y enseñan assi como por lengua y por labros los enseñamientos diuinos/ y assi como bablando no çessan mas continuamente sospiran y alauan y entienden ala diuina essençia de dios. E pintan los como mançebos sin barvas. ca los tales pintores consideran y demuestran por la dicha figura la angelical virtud siempre en estado de fuerça y nunca faltar por vegez o por tiempo. Y han dientes como dizen porque la graçia que ellos diuinalmente cõprehenden assi como mascando o moliendo alos otros parten y dan/ porque conuenientemente en sus dientes es significada su activa virtud y comunicatiua alos otros. Tienẽ tan bien braços y manos porque por grand virtud y permanente muestras enfermedades sostienen/ y jamas no çessan en defençiõ y suportaçion delos justos y elegidos. Tan bien fingen que han pechos y coraçon porq̃ assi como han la forma deyficada desean y obran con nos otros afin que nos tan bien hayamos la vida de graçia/ y que nos seamos deyficados assi como ellos. E trabajan con nos otros manifiestamente por que nos seamos dispuestos a reçebir la deyficada vida como ellos han. Y tienen tan bien costillas y costados. ca todos los dones de graçias posseen y han seguramente/ y por su mesma custodia todos delos escogidos y todas sus cosas son seguramente en este mundo guardados y biuen. Y han eso mesmo lomos y muslos/ mas cubiertos de honestas ropas que traben. ca ellos han en si la simiente de graçia y virtudes que alos otros biuientes carnalmente son asconditas. Han pies y comũmente descalços. ca los mouimientos de sus affeciones todos son libres en dios y apartados de toda cobdiçia mortal y polue mundano.

Porq̃ los angeles son descriuidos por muchas figuras. Capitulo. iiij.

LOs angeles son descriuidos de muchas figuras y marauillosamente alterados/ como dize dionisio enel fin del libro dela angelical gerarchia. E primeramente son descriuidos con alas y plumas. ca ellos son en toda manera agenos y estraños dela terrenal conversaçion nuestra/ y por arebatamiento de contemplaçion son totalmente eleuados assi por entendimiento como por affeçion alas entrañas del diuino amor. Son vestidos de ropas marauillosamente coloradas y de color de fuego. ca ellos son embrasados del fuego del amor diuinal/ como dezia el salmista que vestidos sen de fuego como de vna vestidura. y son çeñidos ò çinturas ò oro. ca en ningũa manera puedẽ ò climar a vicio ningũo tã fuerte son çeñidos ò la cinta ò virtud̃ traẽ ò vgas y çetros enlas manos. ca ò spues ò dios ellos gouiernã y ò terminã todas las cosas vniuersales que son enel mundo sensible

ꝛ juſtamente las rigen. Otras vezes traben dardos/o lanças y eſpadas. ca por la virtud a ellos dada deſtruyen las fuerças delos rebeldes enemigos y los vençẽ. tan bien tienen enlas manos reglas/o otras medidas de carpenteros y obreros. La el ſeñor por mano de los angeles ſotiles maeſtros ba acoſtumbrado los malos tornar y conuertir a buenos y promouer los pa ſer morada del eſpiritu ſancto. Traben pendolas medidas y cuerdas. ca ellos apartan y ordenan/los meritos y demeritos/o penas de todos/ꝛ los peſan y miden ꝛ dizen que traben tan bien redomas y vinguẽtos preçioſos. ca por miſterio dellos nueſtras llagas a ſanidad de graçia retornã. Sõçeñidos como preſtos a caminar. ca los juſtos por ſus oraçiones y ruegos ſon traydos ꝛ vienen ala gloria eternal. Ellos han inſtrumentos de eſcriuanos como eſcriuanía y tintero. ca por ſu miſterio la diuina voluntad y ſus ſecretos ſon muchas vezes declarados alas criaturas. Otras vezes ſon armados y de armas gueſſeras muy adornados. ca los buenos por ſu ayuda enla batalla eſpiritual y corporal continuamente ſon ayudados. E tocan muy bien el laud y eſtrumentos darmonia. ca aquellos que ſon dignos y mereçẽ de ſer conſolados por ſu ayuda jamas no vienen en triſteza alguna. Y traben eſo meſmo trompetas enlas manos y tocan. ca ellos yncitan y ſiempre conbidan que aprouechemos enlas buenas obras y buenos deſeos. Muchas otras coſas tales dela contenençia ꝛ abito angelico ſon eſcriptas y cuenta la ſanta eſcriptura enlas quales ſus obras marauillo las ſon ſignificadas y eſpiritualmente de nos entendidas.

Porque los angeles ſon comparados alas coſas naturales. Capitulo.v.

SOn eſo meſmo los angeles alas naturales coſas cõparados por mejor explicar ſus marauilloſas obras y obſcuras a nos. La dezimos que ſon como el viẽto/porq̃ atoda coſa que deuen bazer volan como viẽto y muy ligeramẽte ſe tranſportã. Son dichos nubeſ porq̃ por el eleuamiento de contemplaçion ellos ſon eleuados en alto/y arebatados en dios. Tan bien ſon cõparados al fuego porq̃ ſon ynflamados del fuego encendido del diuino amor totalmẽte/y eſo meſmo porq̃ luzẽ como el fuego en conçion/y reſplãdeçen como llama en amor y en dileçion. Otras vezes oro/otras vezes plata/otras vezes electro ſõ llamados por el eſplandor muy luzio q̃ ellos han/ꝛ por la muy clara forma dela qual los alumbra la ſapiençia diuinal. Son tan bien cõparados al carbunclo y al zaffiro y alas otras piedras preçioſas firmes y luzientes porque ellos ſon y han eſtado ſiempre firmes y perſeuerantes enla graçia de dios ꝛ ſon confirmados por gloria. y por ſu graçioſa obſeruançia mas que con ricas piedras preçioſas todas coſas cuel çielo y enla tieſſa ſon marauilloſamente adornadas. Son eſo meſmo dichos leones por ſer muy teſſibles ꝛ muy eſpãtables aſſi alos demonios como alos hombres malos/o por otra razon que da el comẽtador del libro dela angelical gerarchia. ca aſſi como el leon deſbaze con ſu propia cola las piſadas que dra traſeras aſſi la angelical natura quãdo contẽpla la eſſençia diuina ꝛ la dſeada caridad ynche ſus ordenados deſeos/ꝛ todas coſas ante deſeadas ſe oluidan do ſu cogniçion era ayuntada. Y ſon tan bien alos bueyſ comparados porq̃ aſſi como el buey arando la tieſſa la renueua y apareja para frutificar aſſi ellos diſponen y adreçan la humana voluntad para reçebir la ſimiente de virtudes y dones. E llaman los aguilas por la ſotileza dla viſta clara y aguda. ca ellos aſſi como las aguilas el ſol diuinal y eterno ſin medio ꝛ reflexion/ꝛ muy perfetamente veyen y conſideran ſin alguna reuereraçion dende cauſada E tan bien ſon dichos caualos. ca al meſmo dios ley de obediençia que los manda y gouierna ſon ſiempre ſubjetos. y algunas vezes blancos por la luzia/ꝛ muy clara conçion y perfeta. algunas vezes negros por el no poder comprebender totalmente la diuina mageſtad que de ſi es yncomprebenſible como

el negro color q̃ por ser obscuro y oculto es jn visible en algũa manera/ ⁊ otras vezes son di cohs v̄mejos por el temor q̃ nos muestran d̄ la diuina justiçia ⁊ grande ygualdad/ ⁊ otras vezes son llamados cauallos de varios colo res por las diuersas obras que han vsando dela potençia auida de dios por la qual las altas alas baxas cosas ayuntan. Ca assi como en diuersos colores son contenidas ⁊ ayuntadas las extremidades como en verde y vermejo el blanco y lo negro. asi por su mes ma virtud las altas cosas y çelestiales cõ las baxas de aqua y terrenales son ayũtadas co mo dos extremidades en vno / ⁊ por secreto amor la vna enla otra conuertida o tornada. Son dichos tan biẽ rrios ynflamados porq̃ ellos recogen la copiosa ⁊ nunca faltante gra çia diuina en ellos derramada/ ⁊ despues co piosamente la ynfunden enlos otros porq̃ ju stamente a rrios de fuego son comparados. Tan bien son dichos carro. ca como en vn ca rro muchas cosas juntas se traben. assi la an gelical natura jũtada en vno por vna graçio sa compañia de vna comun volundad son en dios ⁊ por dios assi ayuntados ⁊ copulados ⁊ marauillosamente exaltados. Son eso mes mo llamados ruedas. ca assi como la rueda siempre se rebuelue en si/ ⁊ se mueue çerca de vn mesmo çentro/ assi los angeles que son ca bo dios como çerca de vn entendible çentro siempre se mueuen. ca su deseo no se puede a matar / ⁊ la razon es euidente. ca lo deseado por ellos es yncomprehensible/ ⁊ por eso tan bien son a carro y ruedas de fuego compara dos. Ca ellos desçienden a sus subjetos por los alumbrar/ ⁊ otra vez retornan a ellos por contemplaçion tornando los a las altas co sas y contemplatiuas. Y ellos son los que pre sentan a dios las deuotas oraçiones delos santos ⁊ justos. Ellos traben las almas san tas y buenas d̄ste mũdo pasadas ⁊ las metẽ enel seno de habraham que agora ꝓpiamẽte es el parayso avn q̃ el seno de habrahã fuesse otra vez lugar de priuaçion dela gloria essen çial ⁊ çerca delas ꝑtidas del jnfierno situado do los santos padres moraron primero des pues desta vida partidos ⁊ no pasando nin gũa pena sensible eran dela diuina vision end̄ priuados/ ⁊ por los mesmos angeles buenos que las santas almas ende trayan despues q̃ el señor del mũdo muerte paso dẽde librados ⁊ al grand seno de habrahã quiero dezir ala gloria eternal por su mãdado passados. Fisi cos o medicos porq̃ medicã y sanã nuestra al ma ⁊ la çurã son llamados. ⁊ porq̃ nos hazen las espirituales armas ⁊ nos las aparejã los llamamos herreros. Y porque ellos que no pueden ser oprimidos por sueño alguno los peligros que pueden venir nos declaran son dichos velantes y guardas. Tan bien los lla mã cogedores d̄ mieses porque el pueblo ele gido cogẽ ⁊ ayuntã y enla caua d̄l alto rey çe lestial ponen y meten/ y por biẽ pelear quan do cõtra nuestros espirituales enemigos pu nan y vençen son con razon llamados caual leros guerreros. Duques son dichos por el buen enseñar y ordenar y endreçar que hazẽ en nuestras batallas do nos enseñan el mo do o manera que deuemos tener por mejor abatir los enemigos espiritual's ⁊ no menos porque nos muestran el buẽ camino de vida eternal son dignos de hauer el nombre ya di cho/ por estos y muchos otros nõbres las an gelical's creaturas quanto a su sustançia vir tud y operaçion nos son d̄claradas como en la santa escriptura es dado a entender / mas lo poco que es por nos dicho y tratado ⁊ a qui por causa de exemplo traydo sea bastãte por el presente.

Delas ordenes delos angeles segund sus hierarchias y offiçios. Capitulo. vj.

Pues hauemos dicho y determi nado delas propiedades angeli cas en general segũd que ala pre sente obra conuiene tiempo y ra zon es d̄ venir alas hierarchias delas dichas ordenes en particular afin de hauer conosçi miento y notiçia delos offiçios de cada vna orden por si y delas conueniençias ⁊ differẽ çias que son entre ellas por sus condiçiones y propiedades.

De la tri ple bierarchia angelica.

Capitulo.vij.

Segund la dotrina del muy glorioso dotor sant dionisio tres son/o tres maneras se ballan de bierarchias. La primera es mas que celestial y es dicha sobre celestial / y esta se balla enlas tres diuinas personas dela santa trinidad. La segunda bierarchia es celestial que es cõplida o acabada enlos santos angeles. La terçera es so celestial que quiere dezir debaxo dlos çielos la qual se balla acabada y perfecta en los señores y prelados del mũdo. Que cosa sea bierarchia segund la dotrina del dicho dotor sant dionisio enel mesmo lugar/el lo muestra do dize assi. Bierarchia es vna muy ordenada potestad de cosas sãtas t razonables la qual ha sobre sus subjetos duido mãdado y señorio. La bierarchia celestial es avn de tres maneras / la vna alta la otra mediana la otra baxa. La primera es mas alta y es llamada epopbonia en lengua griega/que en latin quiere dezir alta obra. ca esta bierarchia contiene tres ordenes de angeles/es a saber serafines q̃ sobre todos los otros arden t son embraçados del fuego de amor diuinal. cherubines q̃ sobre todos los otros por espeçial preuilegio de mayor conjçion gozan. trones que sobre los otros mas tienen la lengaa del peso t justa medida dela diuina justiçia. Delas otras dos bierarchias se tratara despues en sus lugares notados. por agora cumple saber que en toda bierarchia se requieren tres cosas de neçessidad es asaber/orden/sçiençia/t obra. La como dize el mesmo dionisio bierarchia es vna ordẽ diuinal/vna sçiençia/t vn becho deyficado que sigue la deydad quãto es possible/que juzga y atribue las soueranas yllumjnaçiones a dios/q̃ sube ala sustançia diuina alto segund su proporçion enla qual discreçion tres cosas assigna/orden/sçiençia/t acçiõ. Delas quales si falta vna sola no sera la tal cosa bierarchia nombrada. La bierarchia como dicho es/es vna orden deyficada que adreça las cosas ordenadas dispuestas segund orden de dios. Assi que podemos aqui considerar tres cosas que los dotores singularmente notan. Primeramente enla orden es notado el officio. segũdamente enla sçiençia discreçion. terçeramente el misterio ỏ su acçion. Obrar sin orden es presumçion/t sin acçion la orden es negligençia/t sin sçiençia toda acçion es reprebensible / t orden de ningund prouecho. Por lo qual veemos q̃ toda bierarchia bien ordenada si sigue a dios se confirma enel/en orden/en sçiençia/y en obra/o acçion/segund la orden y medida de su yllumjnaçion aprouecha en su orden justamente diçernendo t bien obrando quanto es possible sube a dios E tal es la disposiçion dela angelical bierarchia/ que aquellos que son de mas altas ordenes mas copiosamente cogen en si la luz dela diuina lumbre. E alos otros que dspues dellos en mas baxo lugar son/comunicando la mesma luz diuinal la transfunden y pasan La esta ley es entre las ordenes angelicales guardada/ que enla partiçipaçion de graçia y de gloria / las vnas sean primeras / t otras segundas/t otras terçeras. La razon es que aquellos que en partiçipaçion natural y ordẽ no son pares / tan bien en comprebension dela gloria diuina no sean yguales. Y es cosa neçessaria que los superiores angeles trayã t adreçẽ los otros mas baxos ala diuina yntroduçion/yllumjnaçion/ t comunicaçion/en la yntroduçion por conuersion / enla yllumjnaçion por cogniçion/ enla comunicaçiõ por partiçipaçiõ. La como sant gregorio dize en sus morales son algunos angeles q̃ siempre estan delante dios por contemplaciõ/t otros que salen alas cosas ỏfuera/por obra t misterio. Mas no es de entender que por eso dexan de contemplar. ca jamas dela ynterior cõtemplaçion no salen/t do quiera q̃ van veen aquel que en todo lugar es presente. La excelençia destas angelicales ordenes es assignada/segund la perfeçion delos bienes y dones. La segund la differente simpleza de su essençia/t segund la subtilidad de su natural sapiençia/ t dela franca voluntad/o libre albedrio ffeçiben diuersidad en sus ordenes.

Delos angeles.

Dles que delas mas nobles cosas cada vn doctor primero deue tratar. Començaremos dela primera orden angelica que es llamada serafin/ assi como dela mas noble mayor t mas alta orden de todas. Desta orden dize sant ysydoro enel libro. vij. Que es vna grand multitud de angeles/ que ardientes/ o encendientes son ynterpretados porque entre ellos t dios no hay angeles entre medios. E por esto quanto mas cerca son del y vezinos/ tanto mas por la claridad dela lumbre diuina son ynflamados. ca no hay angeles entre los otros algunos/ que mas perfectamẽte que aquestos miren la cara de dios. E por eso dize la santa escriptura/ que ellos cubren los pies y cara de dios. E tanto son por mayor claridad alumbrados/ quanto por mas ardiente mouimiento de ynterneo amor son ynflamados. E por esto el propio officio desta mesma orden/ es arder en si t promouer los otros al encendimiento dla diuina dilecçion Las propiedades desta orden principales y espeçiales delas palabras dl santo doctor dionisio podmos nos otros ynferir t sacar/ que dize assi. La primera delas ordenes bierarchias/ muy excelentemẽte t muy hermosa es sobre todas las essençias santificada. ca ella ha su orden sobre todas/ y puesta cerca de dios sin entremedio alguno. E por eso las primeras yllumnaçiones t obras diuinas son en ella primeramente traydas ynfundidas o deffamadas/ t sigue se despues desto. serafin es cosa siempre mouible cerca delas cosas diuinas/ o entorno dela diuinidad. ynçessable. caliente. agudo. mas que feruiente. Y es de muy atento t ynflugible o seguro mouimiento continuo reductiuo que reduze t trae adios sus subjetos/ t actiuo y exemplificatiuo que da alos otros de amar a dios exemplo. Que los qualienta y resuscita en su semejante calor que es celestialmente ynflamado/ purgatiue que purga/ o limpia todo sacrificio/ que ha vna forma de luz descubierta ynextinguible que no se puede amatar. t ha vna propiedad yllumnatiua perseguidora de toda tenebrosa obscuridad/ t manifestadora de luz.

Ela aquellos que son mas sotiles en natura t mas claro veyentes/ o perespicaçes dela diuina sapiẽçia/ son mas dignos y enlos dones de graçia mas habundantes/ t sobre todos los otros. Assi que cada orden delas bierarchias ha sus propias graçias y dones/ segũd las quales hazen t obran. E hã propios grados segund los quals ellos templan y reglã sus obras. La no es razon que ninguno dellos obre por obra agena que no pertenesçe a su officio. y en esto consiste toda perfecçion dlas angelicales creaturas/ que aquellos que son alumbrados alũbren/ t los que son alimpiados alimpien/ t los que son perfectos acaben/ y hagan tanbien los otros perfectos. Y es avn tal la orden entre ellos. ca primeramẽte son purgados y despues alumbrados/ t dspues son perfectos. La purgaçion es primero y despues se sigue yllumnaçion/ assin que despues que bien son purgados sean alũbrados/ y por consumaçion de perfecçion acabados. La las primeras t mas altas ordenes presto sin medio ninguno reciben limpieza o purgaçiõ por ser purgados t limpias/ t yllumnaciõ o claridad por ser alumbrados y claros/ t perfecciõ por ser perfectos y acabados E despues destos segund la orden dela diuina disposiçion los mas baxos son purgados yllumnados y perfectos no que sean purgados de alguna ynfecciõ de pecados mas por que enel muy alto bien son mas perfectos. La segund el doctor sant dionisio conuenientemẽte cosa es que los espiritus sean semejantes aql q̃ de toda contagion suficidad t disformidad caresçe/ t cumple que seã limpios de toda ynmundiçia t confusion/ luçientes en verdad t perfectos en bõdad. Y entre estos muy sagrados ordenes/ los vnos son primeros/ los otros medianos/ los otros mas baxos. Assi que los primeros alũbran/ t los terçeros son alumbrados/ t los segundos y medios alumbran t son alumbrados/ alũbran los mas baxos t son alumbrados delos primeros.

Dela primera orden delos angeles llamada serafin. Capitulo. viij.

Eſtas palabras no ſe pueden bien declarar, ca muy dignas ſon todo mortal ſeſo de hombre quanto al miſterio de ſu ſignificaçion exçedientes. Mas en quanto podremos/ avn que tartamudeando algunas partes y coſas por mayor dotrina t noticia declararemos. Quiere dezir t pareſçe que dixe el profundo dotor ya nombrado que el nombre o conombre de ſeraphin ſignifica t manifieſta enlos angeles deſta meſma orden vna diſcreçion ò propiedad de officio t vna diuerſa t muy varia manera dela partiçipaçion de graçias. E por eſto el enſeña y comunmente dize que ſeraphin es coſa mouible / t por ventura lo dixe por la natura dl fuego ò amor por lo qual el angelico deſeo es arebatado t mouido en dios/el qual mouimiento es aumentatiuo t creatiuo de toda paz t bolgança/y es contẽplatiuo t quieto. E dize deſpues que es ſienpre mouible ynçeſable.ca el tal fuego ò amor porque arde / nunca muere / nunca repoſa ny çeſſa ny falta del amor amado que es dios. Mas dize que es caliente.ca el exçita y deſpierta la fuerça de amor/ como el muy caliente ardor por ſu fuerça exçita o deſpierta el encendimiento/o nutrimiento encendido dela dulçor. E por eſo dixo deſpues que era agudo. ca la grand fuerça de ſu amor penetra y entra dentro las entrañas del creador. La agudo muestra vna fuerça de amor enla coſa amada por la qual el amante entra t paſa faſta la coſa deſeada t amada. Tanbien dize que es mas que caliẽte porque avn que por effecto ſu amor faſta las entrañas dela diuina natura ſe eſtienda. No çeſſa de continuamente la çercar afin que pues ſu entendimiẽto comprehender no la puede por contemplaçion continua la vea t cõprehenda toda avn que no totalmente/ t aſi como lo que byerue por la fuerça del calor ſe torna o buelue de todos coſtados. Aſſi el angelical deſeo ninguna coſa dexa ſin conſideraçion / mas quanto mas enla diuina eſſençia conoſçe tanto mas deſea ſaber. Añade el dicho dotor deſpues en ſu deſcripciõ que es ynflexible no ynquinable firme o ſeguro en ſu mouimiento. La el angelical amor avn q̃ en dios ſienpre ſemueua entendiendo por lo deſear jamas no ſe ynclina a deſear otra coſa porque pueda perder la coſa deſeada/ aſſi que juntamente es mouible / ynçeſable muy atentamente / t muy entrañamente. ca el ſienpre va al ynterano amor de dios / porque ſienpre es mouible / t nunca queda ynterito/o firme en ſi porque ſienpre vaya t ſe mueua en dios/ t aſi es ynçeſable. Mas por que el tal amor es entraño no puede ſalir alas coſas defuera porque tanbien es dicho ynflexible no ynclinable firme o ſeguro. Dize tanbien el dicho dotor que es reductiuo que trae a dios ſus ſujetos que ſon debaxo del.ca el angelical amor ſienpre va a las coſas altas / no ſe partiendo delas coſas baxas / mas ſienpre ala partiçipaçion dela diuina yluminaçion las reuoca o llama. E continuo trabe las mas baxas ordenes que ſon ſus ſujetas a dios. Tanbien dize que ſeraphin es actiuo y exemplificatiuo. ca no ſolamente el ynflama y trabe los otros a dios. mas el da forma y exemplo alos otros mas baxos como deuen amar ſobre todas las coſas el muy alto bien / t como deuemos por amor enel ſienpre tornar / t ſegund ſu buẽ plazer/andar/t obrar. E por eſo dize que el ſu amor es calentante y reçuçitante los otros a ſu meſma calor affin que ſi no tanto como ellos alo menos differentemente ſegund que ſu natura y orden demanda. Ellos tanbien arden t byeruen/no lo dize porque entienda que los ynferiores angeles fuerõ frios t deſpues calentados/o antes muertos y deſpues viuos o reçuçitados por ellos/ mas aſſi ſe deue entender/que ellos ynçitan las ordenes a ellos ſujetas/amas ancho affecto de amor. Por lo qual deſpues deſto dize que es ynflamado çeleſtialmente y que es purgatiuo que limpia todo ſacrifiçio.ca el fuego diuinal por eſo encendio los angeles primeros porque ellos enciendan los otros/t alumbra porque alumbren/limpia porque limpien. No es de pẽſar que aquel fuego eternal queme en ninguña manera/mas antes es ſuaue y arde muy dulçemente. no que haya en ſi alguna leſion

para consumir ny quemar/ mas antes el mes mo es el que causa y trabe toda purgaçion ⁊ limpieza. Porque tambiē lo llama el dicho doctor purgatiuo que limpia todo sacrefiçio. porque assi como todas cosas alumbra /assi tambien todas creaturas angelicales purga o limpia/no de ynfecçion de pecado/mas dla ymperfecçion que han del bien eternal.ca çierto aquella es perfecta limpieza que limpia ⁊ quita toda suziedad de corrupçion/⁊ por la qual viene toda perfecçion. Tambié dize que es vna virtud de muchas maneras ⁊ de mucha fe. De muchas maneras es en quanto se mueue deseando y obrando / de mucha fe en quanto poseyendo es bienauenturado/de muchas maneras es en quanto siempre anda escuchando y buscando.de mucha fe es penetrando lo que halla. La por muchas vias ⁊ varias affecçiones va ⁊ viene avn bien ⁊ a vna vida. Enla qual y por la qual todas las cosas comprehende. Y despues de todo lo q̄ dicho es / dize el mesmo doctor que seraphin es sin ninguna couertura o desnudo. ca desnudamente ⁊ sin ninguna cosa mediāte o entrepuesta/ama siempre ver a dios. E dela plenitud dela fuente de luz eternal sin ninguno medio es alumbrado porque alumbre/ es encendido porque encienda. E por esto paresçe que los angeles desta mesma orden sobre todos los otros y entre todos son mas altos ⁊ dignos.ca ellos sin algund medio reciben la influencia de su perfecçion de dios poderoso ⁊ sin entreposicion de cosa alguna / ⁊ sin ninguna diminuçion ellos la parten y dan alos otros/⁊ sin la poder jamas perder la poseen y guardan. Jamas no son mas tepidos enla diuina dilecciōny son jamas ynclinados por ninguna yntençion de se conuertir ny tornar de aquel alto bien dios que comprehenden ny por trabajo alguno o enojo dexan ny cesan por vna muy graçiosa ⁊ a dios agradable conuersion conuertir ⁊ tornar sus sujetos a dios. E por abreuiar bastara lo presente dicho a loor de dios dela orden de sus seraphines.

Dela segunda orden llamada cherubin.

Capitulo.ix.

La segunda orden es dicha cherubin/ que es ynterpetrado plenitud de sciençia. Los quales segund la dotrina de sant ysydoro enel.vij.libro / son las mas altas compañias de angeles/sacando los seraphines/que sean en todas las ordenes. porque ellos seyendo sin duda los mas propinquos y vezinos subjetos/son mas llenos del don dela sciençia diuina. E por esto justamente la orden de cherubines /despues dela orden de seraphines es ordenada. La despues del diuinal don de karidad del qual los seraphines son nombrados. Es ordenado del muy excelente don de sapiençia ⁊ de cogniçion dela diuinal voluntad y verdad / dela qual los cherubines tambien son nombrados. La enlos angeles desta mesma orden principalmente reluze el rayo dela luz diuina quanto ala participaçion mas que excelente dela cogniçion diuinal. Las propiedades y effectos delos angeles desta mesma orden enseña y declara sant dionisio enel capitulo.vij.do dize assi. El nombre de cherubin significa y es dicho conosciēte ⁊ diuino. La sentençia de aquestas palabras es tal.los angeles desta orden son dichos conoscientes. ca ellos son enel don dela diuina sapiençia mas excelentes/ ⁊ son dichos diuinos.ca ellos contemplan mas que los otros la magestad soueraña ð dios. E mas avn los llama reçebidores dela lumbre del muy alto don que es dios. Enlo qual el mesmo doctor sant dionisio demuestra / que enla orden de cherubin es complida la excelençia dela diuina yllumināciō mas que enlos otros. E mas son estos angeles contemplatiuos enla primera obrera virtud. ca por la lumbre dela diuina sapiençia contemplan la diuinal hermosura. Porque tambien nos enseña/que por ellos la obrera virtud / que es dios muy claramente mira. Tambien son dichos llenos de

vna muy sabia manera de dar. ca por ellos el muy alto señor alos vnos mas/ y alos otros menos/el don dela diuina sapiencia reparte Tanbien los llaman comunicantuos. ca ellos comunican la lumbre dela sapiencia en ellos copiosamente yfundida/ alas otras ordenes por las alumbrar. La la plenitud de luz que ellos reciben/alos otros dan y participan. Tanbien son dichos avn recibidores dela contemplacion pura simple y no mediada dl esplendor/ y llama esplendor la yluminacion por la qual la creatura viene/ala verdadera y pura contemplacion/ donde la diuina virtud no por ymagen o figura/mas por si mesma y en si mesma es contemplada. Tanbien dize que cherubin es lleno de vna diuina refecci on dela diuina y familiar vianda que es priuada biua y vna sola. La en seyendo llenos dela lumbre de cognicion/son bartados dela dulçor de dilecçion. ca no aprouecharia mucho ser alumbrados por cognicion si la tal vianda/o espiritual nutrimiento y refeccion no se tornasse enla dulçor de amor. Y esta refeccion es dicha domestica / o priuada biua / y vna es dicha priuada porque solamente es apresentada alos amigos y priuados. Es tanbien biua que ella biuifica todos aquellos que son della bartados/es vna y singular. ca ella no puede ser gustada con estraña delectacion/que es la dilectacion carnal. E avn que ella sea vna y sola / en ella son muchas otras barturas. Assi que quando ella sola es gustada con ella se halla toda bartura verdadera llena y segura.

Dela terçera orden delos angeles llamada tronos.

Capitulo.x.

LA terçera orden es dicha la orden delos tronos / y son assi dichos por el don de juyzio. La dios en ellos se sienta y diuide y ordena todos sus justos juyzios/ y todos sus subjetos por ellos dispone/como dize ysydoro. Por eso la virtud dela diuina ygualdad al trono de fuego por daniel es comparada por la claridad de conoscimiento. La dios todo juzgando por ellos prudentemente las vniuersas cosas yquire y demanda por grande fuerça y con grand ympetu / al qual no hay cosa contraria ny que resista. E por esto aquellos angeles donde es la çertitud del diuino juyzio/son tronos llamados. E del doctor sant dionisio son dichos sillas del muy alto. ca ellos son altos por la diuina autoridad que los ordena a juzgar/ y son mas altos por que en juzgando ellos siguen la regla dela diuinal justicia/ y son muy mas altos porque segund la disposicion de su bierarchia que es muy alta son colocados y puestos mas çerca del muy alto señor. E son tanbien llamados sillas conjuntas. ca ellos son juntos y conuenientemente ajuntados quanto ala juntura y conueniencia delos diuinos juyzios. Por que muy conueniente cosa es y justa que dela culpa pena/ y gloria dela justicia sea dada. y que cada vno sea segund la calidad de su obra por la calidad de retribucion premiado. porque conuiene y se llega la pena ala culpa y ala justicia la gloria. La si justicia. y culpa. y gloria. y pena conuenian / no serian sus sillas tanbien juntadas y ordenadas/ de que paresçe que la juntura delas sillas es la ygualdad de juyzios. Son estas sillas libres de toda ynmunidad y vergonçosa/o menesterosa subjezion. ca quanto mas al grand presidente dios son subjetos tãto por el meresçen ser mas exalçados enel. Por eso tanbien son dichos sillas deyficadas. ca ellos traen el grand presidente dios como dicho es/ y muestran y juzgan enlas creaturas y subjetos por los diuinos juyzios la deyficada potestad. Son eso mesmo sillas para resçiuir el diuino aduiento que queda y es auenir ymmateriales y sobre todas las mundanales mas dignos. La sin estudio y fatigacion el conoscimiento dela diuinidad sin passion y sin diminucion alos mas baxos. dan. parten y ynfunden. Por lo qual espiritualmente enseña que nos dexando y evacuando las terrenal cosas y materia

les alas altas nos aparejemos ꝛ ymmateria
les. Son eſo meſmo eſtas ſillas fuera de to-
das extremidades porque aquel a quien ſon
ayuntadas de toda extremidad prinçipio ꝛ
fin careſçe. E ſon juntadas ꝛ conjuntas a el
ſin medio alguno que ſea. aſſi que ellos meſ-
mos toman la diuina virtud ꝛ la dan o deſſa-
man enlos mas baxos ſubjetos / no por nin-
guna fuerça / mas por muy grande obedien
çia ſon ſiempre ſubjetos a dios / obediente-
mente y en todas las coſas que deuen bazer
por pura ꝛ francavoluntad ſe mueſtrā ſer ſub
jetos y preſtos.

Dela ſegunda o mediana bierarchia angelical.

Capitulo.xij

ESta mediana bierarchia ſegũd
ſant yſydoro contiene tres orde-
nes dichas prinçipados poteſta
des ꝛ dominaçiones. Y es llama
da eſta bierarchia del glorioſo doctor ſant dio
niſio opopbonia / que quiere dezir vna yllu-
minaçion diuina / que demueſtra alos q̃ ban
partiçipaçion con dios la muy reglada reue-
rençia a el deuida / que enſeña el vſo de ſeño-
rear / que ympuna ꝛ reſtriñe todo contrario.
Y es dicho primeramente que enſeña reuerẽ
çia porque en eſta bierarchia ſon los prinçi-
pados que ſobre todos los otros ban el don
de reuerençia / ꝛ ſu offiçio es enſeñar como ſe
ſue dar reuerẽçia ſegũd la diuerſidad dl gra
do de plaçia. Es dicho ſegñdamẽte q̃ enſeña
el vſo de ſeñorear. ca las dominaçiones que
tanbien ſon en eſta bierarchia enſeñan la ma
nera a ſus ſubjetos como deuẽ ſeñorear ꝛ p̃-
ſidir / no ſegund la deſordenada voluntad ꝛ a
petito luxurioſo ô ſobrepujar los otros / maſ
ſegund la muy ordenada voluntad de dios.
Ca el meſmo dios quiere y permite que los
vnos bombres bayan mando ꝛ ſeñorean ſo-
bre los otros / por aprouecbar ꝛ no por enſober
ueçer ꝛ porq̃ los enſeñen en fe y coſtumbres
ꝛ no por abuſar la franqueza dela ſeñoria.

Lo terçero que dezia que reſtriñia ꝛ oprimia
todo contrario es dicho por amor delas po-
teſtades en eſta meſma bierarchia cõtenidas
las quales poderoſamente conſtriñen ꝛ opri
men las diabolicas compañias que no tanto
como deſean ꝛ queſſian nos puedã empeçer
ny tentar. E aſſi como dicho es / es ordenada
la bierarchia media ſegũd la dotrina dl muy
profundo doctor ſãt dioniſio. No obſtãte que
ſant gregorio ꝛ yſydoro otramente la ordenẽ
mas deſto no ſe perteneſçe mas ala preſente
obra ſegund ſu manera ya dicha en proçeder

Dela quarta orden angelica dicha ordẽ de dominaçiões.

Capitulo.xij.

LA quarta ordẽ es de dominaçio
nes que ſegund ſant yſydoro ſon
ſobre los prinçipados y poteſta-
des / ꝛ ſon mas exçelentes. E por
que eſta orden ſeñorea ſobre todas las otras
es dicha ꝛ llamada orden de dominaçiones
El offiçio deſta orden ſegund la dotrina de
ſant gregorio / es enſeñar los prelados y ſeño
res enla batalla eſpiritual como y en que ma
nera del offiçio dela tal prelaçia deuen vſar y
exerçer le. E mueſtran tanbien ꝛ amoneſtan
como no por tirania ny por opreſion ny fuer-
ça deuen el tal regimiento entretener ꝛ guar
dar. E ſegund que el doctor ſant dioniſio dize
el miſterio deſta angelical orden es echar to-
do ſeruil ꝛ pauoroſo temor tomar ꝛ mouer al
ſeñor eternal ſin ninguna ynclinaçion a nin-
gũd prouecho temporal / ꝛ cõ el ſin ceſar ſiem
pre ſer acompañados. Eſtos angeles ſon de
vna muy grande exçelençia. ca por ſu ſolo mã
dado ellos formã dẽtro delos angeles ſt ſon
ſus ſubjetos las ynuiſibles anunçiaçiones ô
dios ꝛ las bazen entender mas claramente.
Los angeles deſta orden ſon francos ꝛ quí-
tos de toda opreſion porque mas libremen-
te ſean eleuados ala contemplaçion del muy
alto ſeñor / ꝛ que no ſean ſubjetos a ninguno
ſi no a ſu muy ſouerano maeſtro. ca ellos ſon

en tal manera a dios subjetos que no son a otro mas baxo q̄ el en subjeçion/ mas por vna vniuersal excelençia sobre toda subjeçiō son eleuados. Assi tanbien t tan ordenadamente/ que por ninguna fuerça o tirania jamas son ynclinados ne ynduçidos a mal oprimir ny gouernar sus subjetos. Por lo qual sant dionisio dize que ellos son los que exerçen las obras diuinas sin tiranna/ y en su pujança han grand dulçor/ t con su potestad el los han libertad. E quando ellos exerçen t obran de su poderio no es por eso quitada la libertad de sus ynferiores t subjetos/ny menos por la dicha libertad la potençia suya es menos grande o menguada. Antes en se cōfirmando en dios siguen t guardan la regla t la ley de su presidençia quanto es possible. E jamas a cosas otras diuersas ny varias se conuertiendo mas continuamente al souerano bien/ el qual sant dionisio llama vniuersal sus ojos endreçan/t jamas de aquel que a todos señorea gouierna y endreça la cara de su voluntad es avertida o quitada/ por lo qual assi dela deyformidad como dla diuina semejança quanto pueden son parçioneros segūd san dionisio. Assi que las dominaçiones son las primeras enla segunda gerarchia angelical.

Dela quinta orden dicha prinçipados.

Capitulo.xiij.

LA quinta orden es dicha la orden de prinçipados. Y esta ordē segund la dotrina delos santos dotores enseña los mas baxos como y en que manera deuē dar honor alos que son en mas grande grado y en estado de mayor dignidad/ assi como reyes prinçipes y perlados. Delos angeles desta orden dize sant dionisio/que alos prinçipados pertenesçe el ducado vniuersal/ t vn atratiuo regimiento por el qual traben los mas baxos a la semejança de dios. ca estos angeles han tal obra por offiçio que deuē traber los otros muy ordenadamente a dios y enseñar los como a el deuen dar reuerençia enel mesmo/ t tanbien al proximo y espeçialmēte alos prinçipes y perlados/ t son dichos prinçipados porque ellos deuen los otros retornar t retraber al primero t prinçipal prinçipio que es dios el qual ellos tanto como possible les es siguen/ t quanto su poder les da liçençia son ael asemejados enel offiçio de presidir t señorear. Sant ysydoro enel libro.vij.dize prinçipados son los que sobre las otras compañias de angeles señorean t son los porque los mas baxos angeles se ordenan t disponē a acabar t cōplir el diuino misterio/ porq̄ bā avido y les es dado el nombre de prinçipados.ca vnos son los que administrā/t otros los que delante dios asisten o estan/ los quales son en grand numero. Como daniel enel vij.capitulo dize que mil millones eran delāte del/t diez mil millones le seruian t administrauan.

Dela sesta orden de angeles llamados potestades.

Capitulo.xiiij.

LA sesta orden es de potestades t son assi dichas como dize sant ysidoro.porq̄ las aduersas virtudes son a ellos subjetas. E porq̄ los malignos espiritus t su potestad constriñen que no tanto como cobdiçian y desean al mundo empeçer puedan ny osan. El offiçio desta orden segund sant gregorio es a aquellos que con grand sudor y pena enla espiritual batalla trabajan confortar/t porque no sean vençidos ny sobrepujados forçosamente por los aduersarios enemigos defender t ayudar/porque los buenos hayan victoria. con el qual concuerda dionisio. Que dize el misterio delas potestades es guardar que no pueda a caesçer cosa cōtraria t aduersaria ny empeçer alos buenos. La el mesmo sant gregorio dize las potestades en su ordē han avido mas complidamente t mas potēte que las aduersas potestades les sean mas

subjetas. E porque no tanto como puedē em
pescan ny como desean puedan empeçer los
bombres por su ministerio son enfrenados y
restriñidos. E destas mesmas potestades di
ze sant dionisio que ellas ban ygual potestad
con las dominaciones las quales en su ordē
y grado los mesmos dones diuinales bumil
mente resciben / y sin ninguna confusion los
guardan y retienen / y no bazen supitamente
ny tirana cosa alguna contra los yniferiores
ny atientan jamas de bazer cosa por fuerça o
por violencia. Mas antes ala forma de dios
o a su semejança los yniferiores angeles reuo
can y traben / y ala pontifical y causal potēcia
que es dios poderoso y causador d todas co
sas yntelectualmente y mas que mundana
no cesan reduzir o traber. Y esto bazen ellos
afin que por las propiedades deyficadas las
disposiciōes delas almas bumanas que son
pequeñas en comparaciō delos angeles seā
por ellos alumbradas y limpiadas y perfec
tas. E assi como las mesmas potestades son
conuertidas a dios por los mas altos ange
les / assi por ellos tanbien son conuertidos a
dios los mas baxos a ellos subjetos. Porq̄
assi baziendo los superiores y medios alum
brē los mas baxos ordenes y todos seā par
çioneros en purgacion. perfecciō. y yllumina
cion.

Dela terçera bierarchia delos angeles. Capitulo. xv.

LA terçera bierarchia de angeles
dicha opophonia o diuina yllu
minacion contiene tres ordines
jniferiores es a saber virtudes ar
cangeles y angeles. Assi que segūd esto esta
bierarchia mas baxa es vna participaciō de
la diuinidad ocoffiente alas leyes de natura
reuelante los secretos diferente o discreto el
vno del otro segund la capacidad. Primera
mēte es dicho que esta bierarchia es ocoffiē
te / o viene contra las leyes de natura. ca ala
orden delas virtudes q̄ es en esta bierarchia
pertenesce bazer grandes miraglos como sa
nar enfermedads y llagas porque razonable
mente es dicho que esta bierarchia va cōtra
las leyes de natura. E dize despues que es
reuelante los secretos segund su capacidad
porque en esta mesma bierarchia son los ar
cāgeles y angeles que nos reuelan los secre
tos diuinos. La los mas grandes assi como
los arcangeles reuelan los mayores secretos
y los mas baxos como son los yniferiores an
geles nos reuelan los menores. La por los
arcāgeles eran reuelados los mayores secre
tos alos patriarchas y propbetas / como pa
resce por aquel grand secreto q̄ fue reuelado
al propbeta ysayas / ecce virgo ⁊c. Que vna
virgen concibiria y pariria vn bijo ⁊c. E por
los angeles tanbien fue reuelado a daud / e
piscopatum ejus açipiat alter. Que el lugar
o dignidad de judas el traydor deuia bauer
vn otro es a saber sant matbias. el qual secre
to no fue assi grāde ny tan marauilloso como
el primero. La los angeles no reuelan como
dicho es tan grandes secretos como los ar
cangeles mas cada vno reuela segūd su capa
cidad. Y es dicha esta orden opophonia qua
si baxa aparicion. ca mas baxo resulta y pare
ce la semejança de dios enla orden desta bie
rarchia que en ninguna delas otras dichas
primero.

Dela septima orden de angeles y primera en esta bierarchia llamada orden de virtudes. Capitulo xvj.

LA septima orden es de virtudes
Estas virtudes son vna grād cō
pañia de angeles que ban mis
terio y virtud para bazer grandes
miraglos enlos quales especialmente reluze
la virtud diuina / y por esto sō ellos llamados
virtudes como dize ysydoro. Los angeles
desta bierarchia resciben la ylluminācion de
la media bierarchia y purgacion y perfecciō
como dicho es / donde viene como dize sant
dionisio que ellos ban vna fuerça de virtud
pa acabar sus obras fuerte no mudable segū
que les es mostrado por la virtud deyficada q̄

son los angeles superiores / los quales alguna manera son deyficados. Ca en esto son ellos cõformes a dios en hauer resçebido vna fuerça de virtud no mudable en todas sus obras. E por esta razõ la obra virtuosa destos espiritus es signada ⁊ notada por sant dionisio diziendo. La nominaçion delas santas virtudes nos enseña y demuestra vna muy fuerte fuerça ⁊ yncomutable / segũd la forma de dios que a ellos es dada. La qual fuerça no es mas feble ny mas debilitada por el resçibimiento delas diuinas ylluminaçiones. Quiere dezir en esto que estos angeles virtudes son llamados deyficados ⁊ conformes a dios. ca la virtud de dios es muy fuerte por obrar / assi que jamas no es rompida ny menguada por obra ninguna por fuerte que sea. y es no mudable para siempre perseuerar sin jamas ser mas feble o enferma por longitud de ningund espaçio ny tiempo. Assi estos angeles son semejantes a ella. ca ellos son ffobustos y fuertes a todas cosas ⁊ siempre sin ninguna mutaçion son hallados. assi que por la mesma razon son virtuosos no tansolamente en obrando mas avn en resçibiendo las diuinas ylluminaçiones. Ca la virtud destos angeles avn que comparada ala diuina virtud paresca enferma no lo es en si considerada / y en quanto es confirmada por graçia a ella se compara. Ella es enferma considerando la condiçion de su natura q̃ si dios de su graçia dexasse podria enfermar / o amenguar / pero no menguara jamas por coffupçion alguna mas antes partiçipa todo quanto es deuido a su natura / es a saber fortitud suffiçiente cõueniente a su espeçie. E por esto dize sant dionisio que ellos han vn mouimiento semejante a dios que se tiene ⁊ trahe firmemente. E han mas vna essençial põtifical virtud de dios. ca ellos por propia virtud se mueuen enel ⁊ avn han eso mesmo vna pujança muy virtuosa del creador. E desto es que la similitud d̃ la ymagen dela forma d̃ dios es en ellos hallada. E la forma de dios que ellos del resçiben es despues por ellos deffamada ⁊ dada alos otros. El offiçio destos angeles segund sant dionisio es enseñar los prinçipes y perlados a executar los offiçios constantemente ⁊ bien aventuradamente / ⁊ soportar la carga dela tal dignidad paçientemente. Mas segund sant gregorio enel. iiij. libro d̃los morales. El offiçio destos angeles es enseñar a los virtuosos / a reparar ⁊ reformar en si mesmos la ymagen de dios / ⁊ despues de reformada que virilmente la guarden ⁊ conseruẽ E por el misterio destos angeles es dada potestad ⁊ virtud de hazer miraglos alos perfectos / por mostrar por los tales miraglos como son otra vez traydos ⁊ tornados al estado del primero hombre enel qual dios lo hizo y formo a su semejança ⁊ ymagen. Los angeles desta orden veyen ⁊ consideran continuamente la diuina virtud y enla mirando ellos tiemblan / mas aquel temblar o temor es sin pena alguna. ca mas les viene por admiraçion que por miedo o pauor / como sant gregorio enel. iiij. libro delos morales dize. ⁊ avn por dicho de nuestro redentor tenemos que las virtudes del çielo se moueran.

Dela octaua orden delos angeles y segunda en esta hierarchia llamados arcangeles.

Capitulo. xvij.

La octaua orden es la ordẽ delos arcangeles. Los quales segund sant ysydoro son mensageros o son ynterpetrados prinçipes de mensageros. ca ellos tienen el prinçipado entre los angeles. Son duques ⁊ prinçipes so cuya ordẽ los offiçios a cada vn angel son d̃putados. Ca los arcangeles como enel propheta zacaria leemos sobre los angeles han mandado ⁊ ymperio. Dize el mesmo propheta que el angel mayor dixo al menor / va enseña esta vision a este ynfante. ca si enlos angelicales offiçios los mayores no disponian ⁊ ordenauan los menores / en ninguna manera avria conosçido el menor angel lo q̃ deuia al hombre enseñar. Estos arcangeles muchas vezes enla santa escriptura sõ por sus nõbres

propios nombrados affin que por sus vocablos conoscamos nos sus offiçios ꝛ obras La gabriel fue enviado ala virgen gloriosa madre de dios por denunçiar que aquel deuia venir/el qual contra todas diabolicas potestades por la virtud de su deydad deuia bauer vitoria ꝛ triumfo/por lo qual gabriel es ynterpetrado fuerça de dios. Assi como tanbien raphael es ynterpetrado mediçina/por que el fue enuiado a thobias ꝛ lo curo y sano dela çeguedad de sus ojos. E assi podemos dezir de otros muchos segund lo que dize y sydoro enel.v.capitulo del setimo libro delas ethimologias. El offiçio destos arcangeles segund sant gregorio/es mouer los buenos coraçones ꝛ fieles ala promoçion de fe/ala yncarnaçion del bijo de dios ꝛ a sus obras ꝛ dichos. E dellos mesmos es segund sant dionisio bauer ỏ reuelar a los propbetas las propbeçias/ꝛ restrinir los diablos que ban señorio sobre los bombres/porque no tanto quanto desean y pueden los empescan. Assi como las potestades tanbien los apremian ꝛ quitauan la señoria y poder q̃ sobre los bõbres bauia. Los arcangels son mas dignos que los angeles. La ellos son sobre los angeles/ꝛ porque ellos son mas perfectos primero reçiben las diuinas reuelaçiones ꝛ ynuocaçiones. La segund sant dionisio/ellos conuierten los ynferiores angeles a su prinçipal prinçipio/ꝛ quanto les es possible los angeles jnferiores por medio dellos son reformados al mesmo prinçipio. E ayn mas ellos vnifican los mas bajos angeles ꝛ los ayuntan enla vnidad del mas alto prinçipio que es dios enseñando los como deuen ellos tanbien traber ꝛ gouernar segund sus ducados ꝛ ordenes ynuisibles sus subjetos siguientes E tanbien son estos angeles en esta ynferior bierarchia entremedios/porque eso mesmo son alumbrados delos primeros/ꝛ la luz que ellos dellos communican partiçipan ꝛ dan a sus ynferiores. Enlos quales angeles y en su bierarchia las disposiçiones delas tres ordenes complida se balla.

Dela nona orden angelical y terçera en esta bierarchia llamada orden de angeles.

Capitulo.xviij.

La nona orden ꝛ vltima es delos angeles. angel en griego malet es llamado/y en latin es enterpetrado mẽsagero/porque ellos ban avido por costumbre ỏ denunçiar al pueblo la voluntad de dios. Este nombre angel es nombre de offiçio ꝛ no de natura. ca el angel de su natura siempre es espiritu/mas quã do es enuiado es dicho angel/o mensagero E de aqui viene que los pintores les dan alas/por significar su muy presuroso mouimiẽto/como tanbien enlas poeticas bablas leemos que los vientos ban alas ꝛ plumas. Lo mismo lo mesmo dauid bablando de dios dize que anda sobre las plumas delos vientos. Qui ambulat super pẽnas ventorum. Esto dize fasta aqui sant ysidoro enel libro. vij. ꝛ capitulo.v. E segund sant dionisio los angeles dela mas baxa orden no partiçipan con los angeles dela mas alta orden/las diuinas yllumjnaçiones mas dellos. La los angeles dela primera orden primeramẽte y en primero lugar reçiben las yllumjnaçiones diuinas ꝛ despues las pasan ꝛ dã alos otros que son ynferiores. Los quales por esto son llamados primeros mẽsageros/mas los otros son vltimos ꝛ traseros angeles/o mensageros los quales segund el mesmo sant dionisio endreçan/o leuantan los bombres ala diuina cognicion. E porque justamente biuan los jnforman ꝛ alumbran/ꝛ ayn que los tales angeles no bayã debaxo dellos otros algunos ynferiores sobre los quales preçedir puedan o señorear/ban alomenos debaxo de si las ordenes delos bombres/las quales ordenan. mandan. señorean. ꝛ desponen. Ellos se dilatan en alto por la contemplaçion de dios. Ellos se forman en si mesmos ꝛ son mas formados por su mesma custodia y ellos defienden mas baxo de si por la guarda de a

quellos a cuyo misterio son deputados / assi que muchos son los effectos destos angeles La el angel que es deputado a nuestra custodia o guarda singularmente nos extimula o aguijxa siẽpre al bien ⁊ nos ynçita y despierta que no durmamos en viçios / como enlos doze capitulos delos actos delos apostoles leemos. Que el angel desperto a sant pedro en la carçel do era adormido / ⁊ lo hizo actiuamente fuera salir. E avn mas estos angeles nos piensan ⁊ nos dan porçion ⁊ refecçion porque no faltemos enlos hechos desta vida mortal / como enlos. xix. capitulos del terçero delos reyes es escripto. Que hallo helias vn pan en cuya fuerça camino. xl. noches ⁊ tantos dias sin mas beuer ny comer. Ellos costriñen tanbiẽ los diablos que no nos hagan quanto mal desean ⁊ podrian / como de aquel angel rafael compañero de thobias el moço leemos que lo guardo ď aquel diablo que hauia ahogado los otros siete maridos de saffa como enlos. vij. capitulos del libro ď thobias mas luengo se lee. Tanbien nos enseña enlas cosas dudosas por nos çertificar como enlos. xix. capitulos de daniel es escripto. del angel que le enseño la vision que le fue obscuramente mostrada. Mas nos endreçan siempre enel camino / ⁊ que no effemos como hizo rafael a thobias quando lo acompaño ⁊ mostro el camino de rages como enel v. capitulo escripto del mesmo libro de thobias y eñl libro del exodo alos. xxxij. capitulos se lee del angel. Que truxo los hijos de ysrael de egipto fasta la tieffa de promision por el desierto de sinay. Mas avn quando somos tristes son con nos otros por nos consolar. como hauemos exenplo de aquel angel que conforto a nuestro redẽptor Jesus eñl huerto enla tristeza de su pasion / y es escripto enlos. xxiiij. capitulos de sant lucas. Y eso mesmo enel libro de genesis alos. xvj. capitulos es escripto del angel que conforto a agar la seruidora de saffa q̃ lloraua y era triste ⁊ fuya por miedo de su señora. Tanbien han grand piedad de nos otros porque no desesperemos como enel libro delos juezes enel segũdo capitulo paresçe del angel que vino eñl lugar delos llorantes ⁊ los conforto. Eso mesmo nos dan ayuda cõtra nuestros enemigos afin que no seamos vençidos como paresçe por aquel angel que ayudo a jacob contra su hermano esau / assi como enlos. xxxij. capitulos del libro ď genenesis se escriue. E lo semejante es enel segundo libro delos macabeos Tanbien ellos son los que sanã nuestras enfermedades ⁊ llagas porque no muramos como enel libro de thobias alos. xj. capitulos del angel que lo curo dela çeguedad de sus ojos nos es enseñado. Y ellos nos acuerdan ⁊ traben a memoria los pecados hechos porque nos hayamos verguença de mas los obrar / como enel libro de josue enel segundo capitulo es esçripto del angel. Que reprehẽdia los pecados al pueblo de ysrael. Ellos nos manifiestan la voluntad ď dios porque nos la cumplamos. Como el angel mostro a los pastores el nasçimiento de nuestro redentor Jesus / porque lo fuessen a ver como sant lucas enel segundo capitulo de su euangelio escriue. Ellos nos quitan todo empachamiẽto porque nos siruamos a dios ⁊ lo amemos mas francamente / como el angel que preçedia los hijos de ysrael / ⁊ les quitaua todos empachos porque mas ayna entrassen enla tieffa de promision / como enlos. xxiij. capitulos del libro del exodo es escripto. E mas ellos nos visitan continuamẽte ⁊ nos guardã de toda lesion / como dauid en su psalterio dize. Dios ha mandado a sus angeles que te guarden en todas tus vias o cafferas. ⁊ que ellos te traheran sobre sus manos porque tu no offendas ny ledas tus pies contra las piedras. Ellos eso mesmo siempre son asistentes delante dios por lo contẽplar / como el angel que anunçiaua la nauidad de sant juhan a zacarias. Dixo yo soy gabriel vno delos angeles q̃ siempre son ďlante dios. y enel primero capitl'o ď sant lucas lo mesmo es escripto do dize q̃ los angeles q̃ nos guardã siẽpre veen la cara de dios / como tanbiẽ enlos. vij. capl'os de daniel propheta es escripto q̃. x. millones de angeles erã delante del. Ellos aumentan

nuestro merito por su pregaria/como job en los.xxiij.capitulos de su libro dize. Jamas ellos no tardan ny çessan de dar loor a dios como ysayas enel.vj.capitulo dize. Que los angeles a alta boz sin çessar noche y dia llaman t dizen.sanctus. sanctus.tc. Señor dios sabaoth. Ellos tanbien veen sin medio t sin couertura la cara de dios/como enlos.xviij. capitulos de sant matheo leemos. Ellos no son cargados por el peso del cuerpo ny agrauados.ca ellos no bā huessos ny carne/como nuestro saluador dize del espiritu que no se puede ver ny oyr tc. Enel vltimo capitulo de sant lucas/t no obstante que ellos sean sobre el tiempo. Ellos obran en tiempo como el autor del libro delas causas dize. Que el angel es hecho enla conjunçion del tiempo con la eternidad. Mas avn el buen angel consuela alos que son espantados por su supita aparicion/como sant ambrosio sobre el primero capitulo de sant lucas dize. De zacarias que vuo miedo o pauor del angel que le apareçio/mas el mesmo angel despues lo consolo t aseguro. Mas los angeles malos hazen el contrario. ca quando ellos apareçen a vna persona mas desconsolada t triste la dexan quando se parten que quando se muestran. E tanbien estos angeles quando se quieren asconder de nuestra vista puedē/assi que nos no los veamos/t quando quierē apareçer a nos otros toman vn cuerpo congruo/o conueniente para su opacion/t lo dexan despues Como enel libro delos juezes alos.xiij.capitulos leemos del angel que apareçio ala madre y padre de sanson/t despues se desapareçio presto de sus ojos. E tanbien quando el tal angel toma el cuerpo humano para se demostrar a nos otros no vegeta/o creçe enel ny lo viuifica/mas solamente lo mueue. E avn que parezca que come y beue/como los hombres/no es assi/mas por su potestad anichila t consume la tal vianda que parece que come. Como enel libro de thobias del angel que yua a ffages con su hijo leemos que comia t beuia enel camino con el. E los tales angeles no comen ny beuen por ninguna neçessidad/mas por su poderio por el qual disuelue t consume la tal vianda. Como sant augustin sobre el vltimo capitulo de sant lucas dize y declara/por exemplo que el sol no consume el agua por neçessidad mas por su potestad. E la tierra la cōsume por pura neçessidad/assi enel angel es la tal comestion potestatiua. Ca el lo masca y es poderoso para lo tornar enla materia de que primero fue cōpuesta la talvianda, es asaber elemental/t no es menesteroso dello para su sustentaçion/o aumentaçiō. E por el presente bastara lo ligeramēte t llanamēte tratado delas angelicas propiedadēs por mayor prouecho t ynformaçion delos que menos sabran.

Delos angeles malos.

Capitulo.xix.

Asy como el buen angel es dado por guarda al hombre t por le ayudar assi a cada vno es dado vn mal angel por su exerçitaçion t prouaçion/y destos maluados espiritus la cabeça es lucifer. El qual segund que dize sant gregorio es assi llamado porque era mas claro que los otros. Ca el era couierto de todas piedras preçiosas y era sobre todos los otros angeles/y en comparaçion de todos los otros era mas hermoso t mas claro. Mas porque por soberuia se quiso exaltar contra aquel que lo hauia hecho/el perdio su hermosura t claridad/t justamēte cobro vna muy fea t obscura figura por su grand pecado t apostasia. E destos angeles malos y de su cabeça t mayor lucifer habla damaçeno enel libro primero t capitulo diez t ocho. E dize que enlas angelicales virtudes que sobre las otras eran y señoreauan/alas quales de dios la guarda y comienda dela tierra era dada. fue vn āgel llamado lucifer/el qual fue ō dios bueno creado t no malo. ca la malicia que el mesmo en si hauia/en ninguna manera procedia ny venia de parte de su creador. El qual por su grande malicia no pudiendo so-

ftener/o ſofrir la lumbre que dios le auia da
da por la eleccion de ſu franca voluntad ⁊ li-
bre albedrio/ſe torno de aquel que es ſegund
natura a aquel q̃ es contra natura. Aſſi que
queriendo reuelar contra dios el perdio pri-
meramente el bien ⁊ honor avido/⁊ cobro el
mal grande que deſpues por ſu pecado le vi
no. E que el que fue primero en lumbre crea
do deſpues por ſu propia voluntad fue en
obſcuridad ⁊ tinieblas conuertido y torna-
do. Con el qual quando del çielo ſalio/muy
grande compañia de angeles que debaxo dl
eran fueron defuera con el echados/los qua
les por ſu propia ⁊ libre voluntad fuerõ ma-
los/declinando del bien eternal al mal perpe
trado. E dize enel meſmo lugar damaſçeno
que no han poteſtad ny virtud contra a'gu-
na perſona/ſi no les es de dios permiſſiuamẽ
te conçedido primero. mas por la diuina per
miſion ſe transfiguran en qualquiera ymagẽ
⁊ figura que quieren. todas maliçias ⁊ ynui
dioſas paſſiones ſon dellos penſadas/⁊ nos
las pueden enuiar por ſugeſtion o tentacion.
mas no nos pueden coſtreñir por violençia
o fuerça alguna alas perpetrar. Mas avn
dize el meſmo doctor damaſçeno/que aquel-
lo que alos hombres es muerte a ellos es ca
yda. La deſpues dela cayda no han avido pe
nitençia ny perdon/aſſi como los hombres
deſpues la muerte no han vida/y eſto faſta a
qui dize damaſçeno. Mas deſtos meſmos
eſpiritus malos dize ſant gregorio/que deſ-
pues que la graçia de dios les ha dexado. A
ſi quedaron en maliçia obſtinados/que ya ja
mas buena coſa por buena voluntad hazer
no quieren. E no obſtante que hayan libre ar
bedrio el tal es ya dpreſo ⁊ ynclinado al mal
ſin çeſſar/aſi que ſiempre huyendo el bien no
çeſſa de çercar mal ⁊ lo eſcoger. E por eſo aca
eſçio como dize caſſiodoro/que el queriendo
robar ⁊ violentemente tomar la diuinidad p
dio ſu feliçidad/⁊ porque la beatitud que no
le conuenia no dcuidamente deſeo juſtamen
te enlos profundos abiſmos cayo. La juſto
era que aquel que no juſtamente enlo alto
ſe tuuo ſegund la orden de juſtiçia enlo baxo
deſçienda. E porque el diablo fue el primero
que del çielo abaxo cayo/dlos ſantos es por
muchos nombres llamado por los quales ſu
maliçia es moſtrada. E primeramente es d
cho demonio ſegund que platõ en ſu thimeo
lo llama chaxo demon que quiere dezir ma
ſabiente. ca demonio tanto vale como ſabien
te. Y es aſſi dicho por la grande agudeza de
ſçiençia que ha. ca el ha grand deſeo de na-
tura/⁊ grand eſperençia de tiempo/⁊ grand
ynteligençia de eſcriptura/como beda dize y
damaſçeno enlos.xviij.capitulos. Delo qua
tan bien yſydoro enel libro.vij.⁊ capitulo vlt
mo/dize que los ſabios expertos de greçia
llaman los demonios ſabientes. La ellos ſa
ben muchas coſas futuras/avn que no por
çierta ſçiençia mas por conjecturas/donde
viene que ſolian y ſuelen dar reſpueſtas algu
nas delas coſas avenir/pero en muchas fal
tauan. E no obſtante es verdad q̃ ellos mas
grande conçion han q̃ los hombres aſſi por
ſutilidad de ſu yngenio como por la muy luẽ
ga vida. como por las rebelaçiones que los
buenos angeles les hazen por el mandado
de dios. Ellos forman ſus cuerpos hechos
de ayre/⁊ los han y traen con ſigo quãdo no
apareſçen. E avn porque cõ ellos paſan mas
tormiento/⁊ ante la tranſgreſſion del diuino
preçepto ellos hauian cuerpos çeleſtiales ſe
gund dize damaſçeno. Los quales para ſe
nos demoſtrar del çielo formauan/⁊ agora
por ſu cayda los mudan en natura y calidad
de ayre/⁊ aquí moran ⁊ ſon tenidos como en
preſion/es a ſaber enel ayre caliginoſo faſta
el general juyzio quando bataran con los o-
tros al ynfierno delos quales todos/prinçi-
pe y capitan es el diablo luçifer. Tan bien el
dicho eſte maluado eſpiritu ſatban que quie
re dezir aduerſario/o contrario. ca por coſſup
çion de maliçia ſiempre es aduerſario con-
trario a dios eternal el qual es ſoueranamen
te bueno y perfecto. E por eſto ſant bieroni-
mo dize/que por ſu muy preſta deſordenada
y loca audaçia muy mucho mas preſume
que puede. Como la gloſa ſobre yſayas di-
ze enlos diez ⁊ ſeys capitulos. Que mayor

es mucho su arogançia que su poder. ca co/
mo chrisostomo dize/ mas quiere ser q̄ no ser
porq̄ pueda punar cōtra dios. avn que sabe
que de aqui mas creçe su tormento. Eſo mes/
mo es dicho veemoth como paresçe alos.xl.
capitulos de job. Que dize hablādo del ecce
veemoth/ que quiere dezir/ animal o buey. ca
el desea rober por los dientes de tentaçion
la vida delos espirituales coraçones que es
pura t limpia/ assi como los bueyes desean si
empre rober el feno que es bueno y limpio ō
su natura/ el qual maluado espiritu eso mes/
mo ama todo carnal y suzio deseo. Tan bien
es llamado leujatan que quiere dezir añadi/
miento/ como sant gregorio dize. La el añad
mal a mal t no çeça de ayuntar pena con pe/
na. La assi como la culpa suya t delos suyos
siempre cresçe/ assi la pena es siempre mas au
mentada. Eſo mesmo es dicho en griego ap/
polliō que quiere dezir en latin destruydor co
mo enel libro del apocalipsi se lee. Que los
bienes de virtudes que dios planta en su ygle
sia y alma razonable por la grād malicia que
le extimula/ desea siēpre destruyr t deffamar
los tales bienes. Como el psalmista dezia. de
struxit eam aper de silua. hablando dela viña
del señor/ destruyo la el puerco montes tc. E
commūmēte es dicho diablo en ebrayco que
quiere dezir en latin debaxo cayēte. La el me
nospresçio estar enla altura del çielo por lo
qual por la grand carga de su suberuia/ cayo
baxo enel ynfierno. Tan bien es llamado en
griego crimmador/ porque el es el que ynfla
ma t ynçita a crimines y pecados/ o porque
la ynoçençia delos escogidos con grandes a
cusaçiones t falsos crimines acusa/ como en
los.xij.capitulos del apocalipsi es escripto.
Que ya es echado fuera el acusador que a/
cusaua nuestros hermanos t metido dentro
de vn fuego de azufre/ t por estos t avn por
otros nombres de otra suerte su malicia es
tan bien demostrada. La el es dicho serpien
te o dragon por su venenosa malicia t astu/
cia/ como enlos.xij. capitulos del apocalipsi
paresçe. E leon es eso mesmo llamado por su
violençia descobierta t manifiesta/ como en
la primera epistola de sant pedro enl vltimo
capitulo se lee. Que nuestro aduersario el di
ablo como vn leon bramando siempre çerca
quien trague tc. Mas avn enlos.xv. capitu
los de ysayas/ es llamado culebra tortosa o tu
erta porque ala manera dela culebra se ascon
de t mora entre nos enel ayre caliginoso por
nos engañar. E por esto sant augustin enl ter
çero libro sobre el genesis ffeza la opinion ō
platon/ que los llamaua demonios. E dize q̄
los demonios son dichos animales de ayre
porq̄ ellos hā cuerpo de natura de ayre y no
pueden ser coffompidos por muerte. ca en el
los habunda vn elemento que es mas cōue
niente para sofrir que no para obrar/ assi que
por cosa que suffran no puedē morir como di
ze el mesmo platon. Mas avn dize sant au/
gustin enel libro dela çibdad de dios otrauo
que son animales que padeçen en su coraçō
t que son de razonable volundad que son en
tiempo t duraçion eternos y son de cuerpo
hecho de ayre/ no que el glorioso doctor diga
esto de su propia doctrina/ mas ffezādo los di
chos delos otros doctores/ querīdo enseñar
como el tal demonio del muy claro lugar que
era el çielo ymperco fue echado y enel caligino
so t obscuro ayre pso y çeffado porq̄ ende pa
desca t dende tome cuerpo quādo fuere por
dios permitido/ porq̄ la vida dl hōbre por el
y por su misterio sea mas exerçitada y proua
da/ por o qual leemos en y sayas/ q̄ es dicho
heffero q̄ sopla las brasas t forma los vasos
para su obra y menester. La por su exerçiçio
la vida delos escogidos q̄ son vasos d̄ graçia
son mas prouados/ como el dicho prophcta
enlos.lv.capitulos en persona de dios hablā
do testimonia t dize/ yo cree vn heffero tc. E
si q̄ por estos nombres t muchos otros el de
monio es nombrado por los quales su vene/
nosa fabia es demostrada. Dize beda sobre
aquella parte alegada dela epistola d̄ sant pe
dro que çerca buscando quien trague. Cerca
assi como enemigo q̄ çerca vn castillo çercado
de grandes murallas y asecha la mas feble
parte pa lo cōbatir t tomar. El muestra ala
vista las hermosas figuras por hauer ētrada
a dstruyr la grā tosse d̄ castidad. el tēpla nras
orejas cō dulçes taneres t cāçiōes hermosas

por aflacar la fuerça delos buenos christianos. El mueue ꝛ ynçita la lengua a ynjurias ꝛ palabras ynfames. El prouoca las manos a vẽgar las ynjurias pasadas ꝛ las adreça a muerte humanal. El promete los dones temporales y desmenuza ꝛ anichila los espirituales. E quando ascondidamente no puede engañar/ el procura abiertos y claros heffores ꝛ miedos. El obra en paz por engaño/ y en persecuçion por violençia/ ꝛ presentando razon haze grand tuerto/ cõtra el qual nuestro coraçon para bien ser d̃ue tan presto ser a resistir quanto el es aparejado a punar o pelear/ esto fasta aqui dize la glosa de beda

Dela cayda delos angeles malos. Capitulo.xx.

Los malos angeles que consentieron ala volundad de luçifer q̃ cayo del çielo en este caliginoso y oscuro ayre sin recobrar jamas remedio son end̃ alomenos algũos çeffados ꝛ p̃sos. Assi q̃ cayerõ los maluados/ de luz en tiniebras/ de sçiẽçia en ygnorãçia/ de amor en aboffesçimiẽto/ dela muy grãd feliçidad ꝛ biẽ auenturãça en miseria y en dolor/ como sant gregorio dize. Y es d̃ notar q̃ los malos espiritus hã en si orden de prelaçia ꝛ señoria los vnos sobre los otros. ca segund que han mayor sçiençia/ o menor los vnos son señores ꝛ los otros subjetos/ como sant ambrosio dize sobre sant lucas. Avn que sean obstinados siempre en mal no son totalmente despojados d̃l viuo seso ꝛ claro entendimiento. Ca como ysydoro dize/ por tres cosas saben los demonios ꝛ conosçen muchas cosas/ o por la subtilidad de su natura/ por la experiençia de luẽgo tiempo/ o por la rebelaçion delos santos espiritus/ o angel's buenos. Per lo qual sant augustin en su libro dicho enchiridion dize q̃ los demonios por vna viueza d̃ entendimiẽto conosçen las virtudes seminales delas cosas a nos ascõdidas las quales ellos sienbrã y esparçen por congruas y templadas mistiones y conuenibles delos elementos. E de aqui viene q̃ lo que natura haze y pued̃ hazer suçesiuamente. El diablo por su sutileza lo puede hazer muy arebatadamente y presta por el aqueja ꝛ apresura delas obras de natura. assi como por la arte diabolica los magos encantadores de pharaon/ tan subtilmente mudauan las vergas en sierpes ꝛ ranas que conosçer lo nuestra vista era ymposible avn que es çierto que ellos no mudauan las formas delo vno enlo otro/ mas por vn muy subtil arebatamiento quitauan las vergas ꝛ ponian las sierpes ꝛ pensauan los que eran presentes que la tal mudaçiõ fuesse por cõuersion/ pero era por local mutaçiõ/ y esto es lo que la glosa sobre el libro d̃l exodo dize E la yntençion d̃stos maluados espiritus cõtinuamente es obstinada enel mal/ ꝛ ala fatigaçion delos buenos porque muchas vezes turban los elementos ꝛ hazen grandes tempestades enel mar y enel ayre/ ꝛ guastan los frutos dela tieffa ꝛ los destruyẽ/ como enlos siete capitulos del apocalipsi paresçe. E avn muchos mas ꝛ mayores malos harian si los buenos angeles no los costriñesen ꝛ no resistiessen a su grande maliçia/ ꝛ porque continuamente pecan/ do quiera que vayan cõtinuamente portã con sigo su pena/ como dize sant gregorio. E avn mas dize el mesmo dotor en los.xxxij. libros d̃ sus morales/ que los demonios siempre desean la afliccion delos justos Mas si dios no les da potestad no los pueden tentar ny empeçer. E quando ellos han hecho vn mal muy prestamente se adreçan para hazer vn otro. E por esto quando fuerõ por nuestro redẽtor costreñidos a salir defuera del hombre q̃ era demoniaco/ ellos demãdarõ entrar enlos puercos por mas mostrar su grande maliçia/ la qual quando no puedẽ complir enlas razonables creaturas procuran complir enlas yffazonables quando por la diuina pujança son forçados de salir fuera delos cuerpos humanos. Mas dize avn el mesmo sant gregorio enlos. xxiiij. libros de sus morales/ que los diablos aparejan diuersas tentaçiones a diuersas personas segund las diuersas complexiones de su natura. ca aquellos que son de complexiõ delicada ellos los tiẽtã d̃ luxuria/ ꝛ alos tristes de discordia

ꝛ alos pobres desesperaçiõ. mas dize avn a los. xij. libros d̃los dichos morales nr̃o viejo enemigo primeramẽte se nos muestra cõ blãdas y dulçes palabras ꝛ despues dela tal delateçiõ ynçita y amonesta a ylliçitas cosas ꝛ desonestas las quales despues de avido consentimiento fuerça a complir y acabar por lo qual eñl libro d̃ job. alos. xlj. capitulos segũd q̃ el mesmo dotor Gregorio confirma es dicho q̃ el dyablo no fuerça ny costriñe ningũo a mal hazer ny pecar/mas por sus engañosos cõsejos d̃ sus maluadas ꝑsuasiões atormẽta ꝛ mata las creaturas. La aq̃lla dulçor aparẽte q̃ p̃senta ꝛ pone delãte. Los sesos vmanos mostrãdo se algũa vez como quiẽ es enemigo de luz/ꝛ otras vezes trassigurando se en angel d̃ claridad/como el mesmo dotor enlos xv. libros afirma/ynclinã el coraçõ vmano a las cosas empeçibles y dañosas/ꝛ eñl libro. v. dize lo mesmo q̃ dicho es. Es asaber q̃ el se p̃senta alos sesos vmanos/assi como angel de luz algunas vegadas. Mas avn dize enlos xxxiiij. libros q̃ tãto sera este maluado enemigo mas caliẽte enla fyn del mũdo quãto mas vezino y çercano conoçera ser el y juyzio ꝛ avn eñl mesmo libro dize q̃ eñl dia del grãd juyzio emp̃sençia dela corte çelestial sera traydo el maluado y viejo enemigo d̃l linaje vmanal/bestia cruel fuerte ꝛ maluada como catiuo cõ todo su cuerpo/q̃ son los otros malditos espiritos sera punido ꝛ atormẽtado por los ençẽdimiẽtos y muy fuertes llamas d̃la caldra ynfernal/ꝛ jamas no fue oyda tã espãtosa cosa ny vista q̃ los justos verã/q̃ndo aq̃lla cruel ꝛ abominable bestia sera mostrada ꝛ p̃sentada alos ojos delos biẽauenturados a los quales la gloria de dios/d̃l prinçipio del mũdo fue aparejada/mas por agora esto poco dicho delas muchas ꝓpiedades d̃los malos espiritos ꝛ de sus effectos por el p̃sente por causa d̃ abreuiar bastara ꝛ sy algũo avra grãde deseo o q̃ffa ver las otras obras o efetos d̃l maluado enemigo sathanas. ꝛ sus ascõdidas menazas/ ꝛ engaños/ visite o lea el libro de sant Gregorio sobre Job avn que espeçialmẽte enlos dos capitulos q̃ son delãte del postrero. xl. xlj. mas largamente vera la materia tratada.

Feneçe el segũdo libro delos angeles y d̃ sus ordenes ꝛ jherarchias.

Comiença el terçero libro del anima ꝛ de sus propiedades. c.j.

Capitulo primero.

Ayudados dl socorro diuino ẽlas materias passadas auemos tratado dlas sustãçias totalmẽte ynmateriales ⁊ yncorporales como dla diuina natura ⁊ angelicales creaturas. Por agora ẽla p̃sente obra y libro cõla mesma ayuda tornemos nr̃o estillo a tratar dlas corporales creaturas es a saber del ombre q̃ entre todas es muy mas digno ca en el sõ la natura espiritual y corporal ayũtadas quãto a su cuerpo ⁊ espiritu. Como sea segũd Ysydoro el ombre animal ala forma de dios mãso en su natura ⁊ segũd la ley d razõ suçesible ⁊ enclinado a reçebir disçiplina ⁊ çiençia el qual en su coniçion porta la diuina ymagẽ ⁊ en su dileçion o amor la diuina semejança por q̃ alos ygnorãtes ⁊ rudos mas manifiestamente seã sus ꝓpiedades mostradas delas ꝑtes enespeçial primeramẽte començaremos delas quales el tal ombre es cõpuesto ⁊ primero dela mas noble ꝑte q̃ es el alma razonable segũd la qual cõuiene cõla angelical sustãçia ⁊ natura por q̃ segund ella el ombre sobre la corporal natura es exaltado alas çelestiales cosas ⁊ espirituales. Ca como sant ysydoro dize. El ombre abusiuamente o por abusion es dicho/hecho del limo dela tierra Ca el no tan solamẽte dela tierra mas del çielo segũd su alma es ayuntado ⁊ criado/por q̃ en griego es dicho antropos/q̃ quiere dezir en latin derecho/o eleuado en alto. Ca por el regimiento de su espirito es el eleuado enla contemplaçion del soberano maestro su creador/⁊ aeste ꝓposito hablaua el poeta Virgilio/quãdo dezia q̃ las otras bestias son yndinadas ala tierra por lo qual siẽpre la cabeça baxa. les dio la sabia obrera natura por q̃ siẽpre mirẽ dõde vienẽ ⁊ dõde van ver puedan Mas al õbre por mostrar la grãd diferẽçia dio la figura drecha o eleuada en alto/por le enseñar q̃ no a baxo como las otras bestias mas al çielo ⁊ altas cosas espirituales mirar y sospirar continuo deue dexando las baxas terrenas/obedeçiẽdo ala mẽte espiritual que dios le dio y seguiẽdo la/⁊ dexãdo todo bruto deseo/y carnal amor ⁊ desordenado apetito/y por esto segũd q̃ sant ysydoro dize cosa razonable es pues q̃ segũd la ya dicha cõsyderaçiõ. ombre en dos maneras pueda ser dicho es asaber exterior q̃ quiere dezir defuera/⁊ interior q̃ quiere dezir dẽtro. Ca segund el alma q̃ mucho mas digna es q̃ el cuerpo es dicho ombre ynterior ⁊ exterior quãto al cuerpo q̃ es menos noble ⁊ segũd q̃ mas digno es el ynterior ombre eso mesmo del primero trataremos.

Que cosa es alma segũd difiniçiõ ⁊ verdad. Capitulo.ij.

Es de ver primeramẽte por mejor entẽder q̃ cosa es alma/segũd la verdad ⁊ segũd la difiniçion ⁊ que es segũd la ynterpretaçion de su nõbre/⁊ segũd la ymposiçiõ del tal vocablo/⁊ despues q̃ cosa es segũd su potençia ⁊ virtud ⁊ terçeramẽte q̃ es segũd su opaçiõ ⁊ efeto/quartamẽte q̃ es quanto ala ꝑfetible cõparaçion es asaber quanto ala ꝓpiedad q̃ ha quãdo al cuerpo es ayũtada ⁊ quãto ala q̃ ha quãdo del es aꝑtada. La alma razonable dela qual aqui entẽdemos tratar d algunos santos dotores ⁊ philosofos es difinida como espirito ⁊ de otros como anima ⁊ de otros como anima ⁊ espirito jũtamẽte/en quãto es espirito ⁊ ha la natura espiritual es definida de sant agustin eñl libro del mouimiento del coraçon enesta manera.

Difiniçiõ del alma razonable segũd la dotrina d sant Agustin. Caplo.iij.

El alma segũd sãt agustin es vna sustãçia yncorporal ⁊ ynteletual q̃ reçibe d dios las ylluminaçiones entẽdibles enla vltima reuelaçiõ/enla qual difiniçion. la primera ⁊ mas prinçipal ꝓpiedad dl alma razonable conoçemos es asaber que el vmano espirito sin medio ninguno/despues delas angelicas sustãçias reçibe de dios las diuinas ylluminaçiones. Mas en quanto el tal espiritu vmano

es dicha anima/es avn diſcriuida o difinida por otras dos difiniçiones ſegund q̃ en dos maneras es al material cuerpo ayuntada/es aſaber como mouedor a coſa mueuible/como el marinero ala nao q̃ gouierna ⁊ ſegund eſta cõſideraçion nueſtra anima de vn dotor dicho Remigio es aſſi definida/alma es vna ſuſtançia yncorporal q̃ reige el cuerpo. ⁊ ſant agoſtin enel libro q̃ biso del alma ⁊ eſpirito/ diſe q̃ nueſtra alma es vna ſuſtãçia parçionera de razon.preſtada al cuerpo por ſu gouernaçion dela qual vna otra ꝓpiedad aella cõueniente ſacamos/es aſaber q̃ por vna neçeſidad de amor ⁊ gouernaçiõ es ynclinada por natural ynclinaçiõ a regir y gouernar el vmano cuerpo do es ayũtada/delo qual tanbien podemos nos conoſçer q̃ el alma en regiẽdo ⁊ gouernãdo el tal cuerpo material no es dẽtro del extendida ny alongada ala medida d̃ ningũ lugar.mas por ſu propia v̀tud el cuerpo en todo lugar rige ⁊ mueue como calçador/por vn claro exemplo enlas coſas materiales tomado evidenteniẽte de nueſtra en el comẽto q̃ biso ſobre el libro de Platon.llamado timeo.aſſi como el araña reſidiẽte enel medio lugar de ſu tela/o ret ſiente ⁊ baruunta qualquiera nouedad ⁊ mudamiẽto hecho en do quiera de ſu tela.aſſi el alma razonable en el çentro del coraçõ reſidiẽte/ſin ningũa eſtẽſion.ny corporal dilataçion todo el cuerpo vnifica en endreçãdo/los mouimiẽtos de ſus miẽbros ⁊ enlos gouernãdo. Mas ſegũd q̃ la tal anima vmana es cõparada al material cuerpo ⁊ ael ayuntada/como forma ⁊ perfeçion a coſa ynperfecta/es del philoſofo enel ſegũdo libro d̃ anima aſſi difinida/el alma es vna primera perfeçiõ del vmano cuerpo natural ⁊ organizado que naturalmẽte es avida diſpueſto/dela qual difiniçion pareçe q̃ la razonable anima no puede a cada vn cuerpo ſer ayuntada/mas aq̃l ſolo q̃ aella por diſpoſiçiones preçedẽtes es ynclinado/Mas en quãto es dicha eſpirito ⁊ alma juntamente/es en otras maneras difinida primeramẽte ſant agoſtin enel libro del alma ⁊ eſpirito. La difine por cõparaçiõ alas otras creaturas en general diziendo Alma es vna ſemejãça de todas coſas delo qual pareçe como el alma de ſu natura es ynclinada a reçebir todas las ſimilitudines delas coſas. La como enel meſmo libro ſe ſigue/el alma hecha a ſemejança de toda ſapiençia/trae en ſy la ſymilitud de todas las coſas ca ella es ſemejãte ala tierra por ſu eſſençia ⁊ al agua por ſu ymaginaçiõ ⁊ al ayre por la razon. ⁊ al firmamento por entendimiento/⁊ al çielo ymperio por ſu yntelig̃çia En otra manera es avn difinida en quanto es cõparada a dios aſſi como a cauſa eficiente/⁊ eneſta manera alma eſ vn reſollo deuda hecho ala forma de dioſ dlo qual pareçe vna principal propiedad ſuya/es aſaber q̃ no por virtud de ſemiente ny d̃ rayz alguna es ꝓducida ⁊ al cuerpo vmano ayũtada mas por vnificaçion del cuerpo do es de dios ynfundida ⁊ creada otra mente. Es difinida en conparaçion de dios como coſa comparada a ſu fyn final. Eneſta manera alma es vn eſpiritu yntellectual ordenado ⁊ ayuntado al cuerpo vmanal para reçebir la bienauenturança eternal dela qual difiniçion no menos pareçe vna otra propiedad aella atribuida. Es aſaber que el alma no ſolamente por ſy es beatificada como los angeles. mas avn ſu gloria es mucho maſ dilatada en ſu cuerpo glorificado. Todas eſtas difiniçiones en vna cõprebende juan damaçeno enlos.xxvj. capitulos.do diſe q̃ el anima es vna ſuſtançia viuiente ſymple ⁊ yncorporal. ymposible de ſer por los materiales ojos conoçida ny viſta ſegũd ſu propia natura q̃ es ynmortal razonable ⁊ yntelectual/no figurable vſante dl cuerpo organizado al qual es dadora de vida de aumẽtaçiõ ⁊ de ſeſo ⁊ de generaçion/no auiẽdo otro q̃ aſſi meſma ⁊ ſu entendimiẽto que della es la muy mas pura ꝑte.ca aſſi como el ojo es la mas pura parte del cuerpo/aſſi es el entendimiẽto enel anima nueſtra. q̃ ha libre arbedrio q̃ es volũtaria vertible o mouible ſegũd q̃ apareja ſu voluntad/⁊ todo eſto reçibe dela graçia de aq̃l q̃ la ha creado deſpues que vna vez/por el natura y ſer reçibio. Eſto diſe damaçeno enel ſobre dicho capitulo. Y no menores mas ſemejantes aeſtas ꝓpiedades del anima razonable ſcribe ſant Bernar

do diziendo o anima figurada ala ymagẽ de dios hermoseda por su semejança desposada conel por fe dotda del espiritu santo redimida por la sangre de christo deputada con los angeles reçebidora dela bienauenturança heredera dela salud ꝑcionera del razon que as tu de hazer conla carne mortal y coruptible pues eres tan noble creatura ⁊ destas discreçiones ⁊ difiniçiones diuersas reluzen varias propiedades ⁊ muchas del anima razonable aella cõuenientes assi por graçia como por su mesma natura.

Que cosa es anima segũd la opinion delos antiguos dotors. Capl'o. iiij.

Que cosa sea anima quanto ala verdad a muchos antiguos dotores fue yn çierto ⁊ jamas segũd verdad conosçido. La çerca desta materia se leen diuersas sentençias ⁊ quasi cõtrarias delos antiguos philosofos Reza el philosofo enel primero libro de anima. que platon puso que anima era vna essencia que se mouia ⁊ zenon dixo que era vn numero que el mesmo se mueue. Pitagoras dezia que era vna armonia/o son melodioso paphinomiõ puso que era vna ydea o ymagẽ. asclipides dixo que era la exerçitaçiõ delos çinco sesos naturales. Ypocras dezia q̃ era vn espirito ligero delgado o muy sotil que era estendida o deramada por todo el cuerpo. eraclito fisico llama nuestra alma luz. o çentella de essẽnçia. mas domocrito dixo que era vn espirito compuesto d̃ muy pequeñas partes llamadas atomos/como son aquellas pequeñas partezillas que vemos mouer enel rayo solar ⁊ dezia que por la façilidad de su mouimiento mouia el cuerpo a todo lugar Permenides dixo q̃ era compuesta de tieffa ⁊ de fuego. epicurio dezia que era vna speçie causada del fuego ⁊ del ayre. yparco dixo que era vna fuerça o vigor enbrasada de fuego. segund que el poeta ouidio dezia que aellas es asaber alas animas razõables es vna fuerça de fuego ⁊ vn naçimiẽto del çielo. Como sean tanto ⁊ tantas cosas delos sabios antiguos del anima razonable cõtado vaste por el presente esto solo que segũd los santos dotores anima es vna espiritual ⁊ raziõalbe sustançia que de nada para viuificar el humano cuerpo ⁊ le dar perfeçiõ del mesmo/eterno dios es creada ⁊ ael ynfundida ⁊ ayuntada ⁊ como sea sustançia puede en sy reçebir los acçidentes cõtrarios como çiẽçia ⁊ ygnorançia ⁊ virtud ⁊ maliçia syn ser mudada ny perder su sustãçia/ ⁊ como sea yncorporal no es d̃ corporal ojo visible ny tẽdida enel vmano cuerpo segũd las materiales mesuras como son luengo largo ⁊ profundo ⁊ como sea simple en su natura no reçibe en sy aumentaçion o diminuçion alguna donde viene que tan grande ⁊ no menor es enel cuerpo grande como enel pequeño como sant agostin dize ⁊ avn q̃ sea simple ⁊ ynvariable en su sustãçia es multiplicada en sus potençias ⁊ virtudes mas por la tal multiplicaçion ella no es mas aumentada o diminujda ⁊ avn que aya tres prinçipales potençias es asaber memoria entendimiẽto ⁊ voluntad no es mas grãde quanto a todos tres que quanto ala vna sola ny menor en vna sola que enellas tres jũtamente assy que desto pareçe la diuersa propiedad del alma en muchas maneras segũd la verdad ⁊ segũd la difiniçion della por los tales dotores dada o aella atribuyda segũd que avn mas claro pareçera enlla ynposiçion de su nombre.

Donde tomo anima su nombre. Capl'o. v.

Segund san ysydoro anima ouo su nombre delos gentiles por q̃ segund su opinion. anima es vn viento que nos haze beuir ca en atrayendo el viento ⁊ el ayre por la boca resollamos ⁊ biuimos ⁊ no otramẽte. mas esta opiniõ es falsa. La mucho antes que el ayre sea por la boca del ombre traydo. El alma razonable es al cuerpo ynfundida ⁊ ayuntada como pareçe quando enel vientre dela madre biue enla mesma ora ⁊ tiempo que dios le ynfunde el alma ⁊ la ayũta cõel mas segũd

verdad anima es dicha assi por que viue ⁊ vi
uifica ⁊ anima el cuerpo do es ayũtada ⁊ yn
fundida mas espiritu es dicho por que ha vi
da espiritual animal ⁊ natural/⁊ por que ha
ze espirar el vmano cuerpo do es/es vna mes
ma cosa segund su esencia anima ⁊ entendi
miento/mas son diferentes en quãto anima
dize vida segund razon ⁊ entendimiẽto.dize
cõsejo razonable/do viene que los filosofos
hã dicho que el anima es asaber la vida pue
de quedar enel cuerpo sin entẽdimiento es a
saber syn consejo es tambien llamada el ani
ma mente por que segund la mente señorea
como la cabeça entre los miembros corpora
les/o por que se miẽbra donde viene. El om
bre es dicho semejante a dios por la mente/
es asaber por el anima razonable no menos
ay muchos otros nombres assi ayũtados al
anima ⁊ della dichos que muchas vezes el
vno por el otro es tomado ⁊ entendido por
los quales diuersos nõbres vna mesma ani
ma segũd diuersos respectos es dicha ⁊ nõ
brada. La ella en quanto viuifica ⁊ anima el
vmano cuerpo es dicha anima ⁊ en quanto
se miembra es llamada mente ⁊ en quãto en
tiende entendimiento ⁊ en quanto juzga de
recha mente razon ⁊ quanto a su querer vo
luntad ⁊ espirito es dicha quãdo spira/⁊ quã
do siente es dicha seso. ⁊ por esto la çiẽçia del
anima es dicha vna calidad nombrada del
seso por causa delas propiedades ya dichas.
Lo q̃ fasta aqui es dicho/dize ysydoro enlos
onze ⁊ doze capitulos del libro dela etimo
logia.

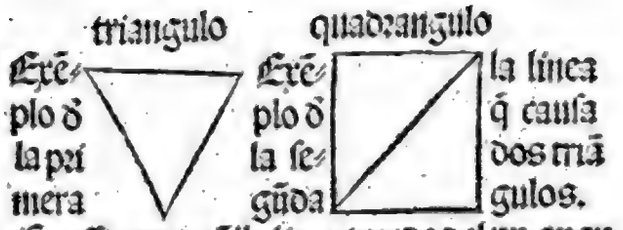
Delas potençias del anima que ha en com
paraçion del cuerpo. Capitulo.vj.

AVn que el anima sea segund su
essencia vna sola tiene o ha mu
chas ⁊ distintas potẽçias ⁊ avn
que sea cõparada a muchas co
sas segũd diuersos respetos es asaber al cuer
po ala causa final ⁊ ala forma o perfeçion pri
meramente diremos segund que al vmano
cuerpo es comparada segund la qual compa
raçion ella ha çinco potençias delas quales
segund sant agostin. primera es sensualidad
que es vna virtud del anima por la qual ella
se mueue ⁊ va enel sentimiento corporal ⁊ a
los apetitos delas cosas segund q̃ al tal cuer
po pertenesçen/por esta potençia se mueuen
los animales a dexar las cosas enpeçibles ⁊
enojosas ⁊ amar las delectables ⁊ graçiosas
La segunda potençia del anima es dicha se
so/es asaber vna fuerça animal que conosçe
las cosas sensibles ⁊ corporales quando son
aella presentes. La terçera potẽçia es llama
da ymaginaçiõ por la qual el anima mira las
formas delas cosas corporales quando son
absentes della. La quarta es razon que dis
çerne ⁊ juzga entre bien ⁊ mal ⁊ verdad ⁊ fal
sedad. La quinta es entendimiento por la
qual nuestra anima no las corporales ⁊ ma
teriales cosas mas las altas ⁊ espirituales co
mo dios ⁊ sustançias separadas considera ⁊
comprehende/⁊ las tres primeras potẽçias
sensualidad seso ⁊ ymaginaçion son enel ani
ma en quanto es vnible cõel cuerpo vmano
⁊ en quanto le da vida ⁊ seso interior ⁊ exte
rior por su perfeçion ⁊ estas potençias tales
son alos ombres como alas otras bestias co
munes/mas las otras dos que son mas exçe
lentes como razon ⁊ entẽdimiẽto son enella
no en quanto es ayuntada al vmano cuerpo
mas antes en quãto es del apartada assi co
mo los angeles/mas segund que su conside
raçion o mirar puede ser en dos maneras es
asaber alto alas cosas altas y immateriales
o vajo alas cosas vajas ⁊ materiales segund
lo primero es dicha entendimiento ⁊ segund
lo segundo razon. Mas en quanto nuestra
anima razõable es cõparada a su fyn ha tres
potẽçias es asaber la potẽçia razonable por
la qual ella va enel conoçimiento de verdad
⁊ la concupiscible por la qual va en conoçimi
ento de bien ⁊ iraçible por la qual va enla ira
delos vicios ⁊ pecados ⁊ torna al soberano
bien yncomutable ⁊ eternal. Enla razonable
es la conçion de verdad/enla cõcupiscible la
voluntad ⁊ deseo del bien eternal enla yraçi
ble es el fuyr del mal contrario anssy q̃de las
tales potençias assi cõsideradas. La vna es
conoscitiua o comprehendedora de verdad.

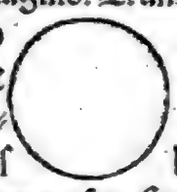
la segunda es deseadora del bien/la terçera mouedora a fujr el mal ⁊ todos los sentimiẽtos q̃ son enel cuerpo vienẽ dela potençia aprehensiua q̃ es vna mesma cõla razonable. mas delas otras dos yrasçible ⁊ concupisçible naçẽ todas afecçiões/las quales son quatro. Es asaber gozo. esperãça temor ⁊ dolor/ Las dos primeras naçẽ dela potençia cõcupisçible. ca d̃la cosa q̃ cobdiziamos gozamos ⁊ gozando esperamos. Mas las otras dos segundas naçen dela potençia yrasçible como son temor ⁊ dolor. ca dela cosa q̃ aboffeçemos dolemos ⁊ doliendo tememos y estas quatro afeçiones son materia de todas virtudes y viçios segund q̃ dize sant agustin en el libro d̃l anima ⁊ espiritu do todas estas cosas son mas declaradas.

Delas potençias del anima quanto a sus obras. Capitulo. vij.

El anima por cõparaçion de sus hechos ⁊ obras ha tres potençias. Es asaber la potẽçia vegetatiua llamada assi delos philosofos por q̃ por ella el cuerpo creçe ⁊ vegeta. la sensitiua ⁊ la razonable estas tres quãdo son juntas en vn subjeto como enel ombre no sõ sy no vna anima q̃ ha tres potẽçias La vna para creçer/la otra para sentir/la otra para entender/mas en tres subjetos son tres animas espeçiales assi como vegetatiua que es enlas yeruas/⁊ sensitiua q̃ es enlos brutos ⁊ razonable q̃ es enlos ombres. La anima vegetatiua q̃ ha en sy tres potẽçias. Es asaber creçer engendrar ⁊ crear compara el philosofo avn triãgulo el qual avn q̃ aya tres angulos no es mas de vno/⁊ ansy como el por virtud contiene los tres angulos seyendo vno ansy el anima vegetatiua en sy cõtiene seyendo vna las tres virtudes o potençias ya dichas. Mas la anima sensitiua cõpara el philosofo avn quadrangulo/ca el quadrangulo trayendo vna linea de vn angulo a otro haze dos triangulos.



Ca assi como aq̃lla linea trayda del vn angulo al otro causa los dos triãgulos. Assi el anima sensitiua do quiera que es/haze dos triangulos de potençias/⁊ do quiera q̃ se halla sensible ay se halla vegetable mas no al contrario ansy como do el quadrangulo se halla por la linea trayda del vn angulo al otro se halla el triãgulo mas no es hallado quadrãgulo do quiera q̃ se halla triãgulo. El anima razonable cõpara el philosofo a vn çirculo por razon de su perfeçion ⁊ grãde capaçidad. ca assi como entre todas las figuras laçircular es muy mas perfecta ⁊ capaz. ansy el anima razonable entre todas las otras mucho es mas acabada y capaz. Ca ella por su virtud cõtiene las otras mas las otras no cõtienen aella donde viene que donde ella es son las otras ⁊ do son algunas vezes las otras no es ella como pareçe por verdad enlas bestias salbajes do son vegetatiua ⁊ sensytiua mas no razonable y no es de creer q̃ por ser todas tres enel ombre. la vna sea distinta dela otra ⁊ la otra dela otra/assi como tres animas espeçiales ca como dicho es ellas todas eñl ombre no son sy no vna q̃ ha tres potençias y virtudes y por esto veemos q̃ no muere jamas la vna q̃dãdo la otra. mas quãdo la prinçipal q̃ las contiene como el triangulo los tres angulos se parte del cuerpo todas las otras se van con ella ninguna quedando ⁊ por esto el tal cuerpo dellas dexado no creçe ny siente juntamẽte quãdo la razon o anima razonable es fuera salida ⁊ por esto dezia el philosofo q̃ la anima razonable es muy perfecta ⁊ comprehendedora como la figura çircular.



Delas potençias del anima vegetatiua q̃ da creçer. Capl̃o. viij.

El anima vegetatiua ha tres potençias. Es asaber generatiua q̃ es neçesaria ala multiplicaçion. d̃la potẽçia nutritiua q̃ es nçeesaria ala cõseruaçiõ d̃los in diuiduos. ⁊ la aumentatiua es neçesaria ala perfeçiõ del subjeto. A esta virtud vegetatiua quatro virtudes siruen. Es asaber apetitiua que es neçesaria para tomar toda cosa r̃quirida a creçer o vegetar digestiua q̃ separa lo bueno delo malo enla digestion ⁊ lo prouechoso delo q̃ puede empeçer. Retentatiua q̃ retiene el tal nutrimiento ⁊ lo ẽbia a cada vna parte dela creatura do es/assi como enlos miẽbros del cuerpo de cada vn ombre ⁊ bestia/como tanbien a cada vna rama del arbol. segund q̃ es sufiçiente ⁊ conueniente por restaurar ⁊ recobrar lo que enlas tales plãtas o creaturas es perdido. Expulsiua q̃ expele ⁊ echa defuera. lo que no es prouechoso. mas empeçible ala tal creatura vejetante ⁊ creçiẽte ⁊ ay avn otras muchas virtudes ala vegetatiua anima seruientes/como enformadora/mudadora/a semejadora ꝑsonal aspera ⁊ blãda cuyas diferençias por agora no entẽdemos tratar por que en libros propios ya dellas hechos manifiestos pareçen/ assi que delo dicho cada vno puede coger que el anima por su potençia vegetable. enlas plantas produze las yeruas semejantes delas semejantes aellas como trigo de trigo ⁊ no d̃ otra cosa ⁊ d̃l mãçanal mançanas/⁊ no peras o otras cosas diuersas/las quales cosas despues de produçidas cõserua ⁊ multiplica ⁊. guarda en su ser. tanbiẽ pareçe delo tratado como desea aq̃llo solo que a su nutrimiẽto es neçesario lo qual reçibe ⁊ yncorpora ⁊ ayunta/pareçe eso mesmo como lo suꝑfluo ⁊ empeçible hecha. y lo que no cumple lança defuera/pareçe tanbien como por la generatiua virtud ala qual la pasiua sirue ⁊ obedeçe/mltiplica la espeçie ⁊ en ser la ꝓduze ⁊ no menos delo dicho veemos como por su nutritiua virtud la espeçie multiplicada cõforta ⁊ cria. E no menos nos es enseñado q̃ por la aumentatiua el subjeto ya ynformado endeuida cantidad acaba o haze perfecto y produze/⁊ alcabo pareçe como ala fyn de todo lo hecho por la mobilidad de vejez desfalleçe ⁊ fynalmẽte muerto el tal cuerpo pareçe lo qual dela vegetatiua anima dicho enla presente materia baste.

Delas potençias del anima sensible ⁊ de sus diferençias. Capitulo. ix.

Del anima sensible ⁊ de sus potẽçias/quanto ala diferençia enel las hallada. breuemente trataremos alguna cosa/avn que poco encomparaçion delo q̃ dellas dezir se deuria La virtud sensible ha su silla o lugar muy sotilmente/asentada enlos ventrezillos muy sotiles del çelebro/segũd q̃ los philosofos ⁊ phisicos dizen ⁊ de aqui ella esparse su v̄tud sensible por los neruios y venas en todas las partes del cuerpo dãdo les mouimiẽto ⁊ sentimiẽto/assi que esta anima sensitiua ha dos principales virtudes. Es asaber virtud comprehensiua ⁊ virtud motiua o de mouer. La cõprehẽsiua es diuidida en dos maneras como enel seso comun que es dicho seso interior/⁊ enlos sesos exteriores cuyas obras son ver oyr gustar oler palpar. E eso mesmo d̃ cada obra es vn seso o sentido propio ⁊ determinado/como enel ombre ⁊ vruto pareçe ⁊ este seso comun es produzido en effecto por estos particulares sesos enesta manera. La vn neruio q̃ segund la anothomia es dicho etico deçiende del çelebro fasta los ojos ⁊ se deuide en dos delos quales el vno causa la vista ⁊ el otro deçiende mas baxo alas narizes ⁊ causa el gusto/⁊ avn otra vena o neruio deçiendo desta mesma mas baxo fasta la lengua ⁊ paladar causa el gusto/⁊ avn otro deçiende mas baxo por todo el cuerpo al sentido de tocar/⁊ causa el otro sentido dicho tocamiento/assi q̃ por estos neruios ya dichos el espiritu sensible por todo el cuerpo se esparçe ⁊ por su virtud el tal cuerpo todo sensible ⁊ mouible es hecho ⁊ por el esparçimiento d̃ este espiritu por todo el cuerpo/por los neruios ⁊ arteras ⁊ partes/quanto a su ordenamiento/⁊ juntura mouible ⁊ sensible se halla.

Diuisiõ delas tres ỽtudes animales segũd las tres partes del çelebro en que son. Capitulo.x.

EL seso comun o yntrior es diuidido en tres partes segund las tres regiones del çelebro. La en el çelebro ha tres camaras es a saber delantera enla qual obra la ỽtud ymaginatiua que ordena t compone toda cosa d̃ dentro por el seso de fuera reçeuida o tomada t la mediana t segunda enla qual la sensitiua razon dicha estimatiua virtud señorea E la terçera t trasera do la virtud memoratiua demora/la qual las cosas que por ymaginaçion son aprehendidas enel tesoro de memoria retiene t conserua.

Dela virtud sensitiua ymaginatiua t memoratiua. Capitulo.xj.

LA virtud sensitiua pçediente de la anima sensible. Es vna potençia marauillosa por la qual el anima juzga assi delos colores como delos saborες t delos otros subjetos de los corporales sentidos. La virtud ymaginatiua es vna ỽtud por la qual las formas primeramente delas particulares cosas reçebidas/avn que sean absentes comprehẽdemos como pareçe quando pensamos las montañas de oro avn que no las veamos o quãdo por semejança delas otras montañas soñamos/delas extrañas donde jamas no somos estados. La virtud estimatiua dicha razon sensible/es segund la qual el anima ha prudẽçia para se guardar t exquibar los males t para se deleytar t tomar plazer prudentemẽte enlos bienes delectables/ t esta virtud o potençia extimatiua es comun a nos t alas bestias/como enlos canes t lobos pareçe t ouejas que por la tal extimaçion fuyen lo cõtrario t tomã plazer enlo q̃ les es cõuenible t lo siguẽ. t avn que propiamente hablando ellos no ayan razõ algũa/ny della vsen/ vsan de vna fuerte t muy acostũbrada t diligente estimaçion. segund q̃ mas otra vez hablaremos. La virtud memorativa/es vna potençia conseruativa por la qual nos guardamos las especies delas cosas cõçeuidas q̃ no vengan en olvido t las ponemos t guardamos enel thesoro de memoria/ t por esto dize vn doctor dicho auiçena que la memoria es arca o cofre dela razon.

Diuision dela virtud motiua q̃ mueue la creatura. Capitulo.xij.

ESta virtud sensible q̃ mueue la creatura es diuidida en natural t en viviente o animãte. La virtud natural es mouedora delos yntriores vmores q̃ son enlos cuerpos humanos t brutos por las venas t neruios d̃l cuerpo/t ha su silla t d̃terminado lugar principalmẽte enel bygado/do mas enteramente ella obra. Mas la virtud viviente q̃ da vida/ha su mouimiẽto enel cuerpo por las arterias q̃ son vnas pequeñas o estrechas venas dẽtro las quales se mueuẽ los espiritos que vienẽ del coraçon/dõde esta virtud principalmente ha su silla/donde las tales arterias o venas sotiles naſcen. como las otras venas del bigado. La nuestro coraçon es de tã grande calor q̃ sy no fuese por el frio ayre atraydo temprado/el mesmo se afogaria en sy mesmo por lo qual es neçesario q̃ el por estas arterias t por el pulmõ siẽpre atraya el ayre para su refrigeraçion. La virtud motiua delos animales/ha su silla t lugar apartado en las ventrezillas del çelebro/donde primero naçe t despues desçiende por todo el cuerpo por el tuetano q̃ viene del colodrillo fasta el espinaço del qual naçen todos los neruios/ mediante la medulla del espinaço. la qual es enla esquina delas espaldas t assi mueue todos los miẽbros enesta mãera primero mueue los neruios t las jũturas t ptes mẽbrales t d̃spues q̃ por el tal mouimiẽto los tales neruios t ptes son mouidos ellos mesmos por su mouimiẽto mueuẽ los miembros a todas partes segund la volũtad o deseo del anima viviente. t segund q̃ diuersas partes mueue es en diuersos nombres nõbrada. ca en quã-

to mueue las manos es llamada opatiua. E quãdo mueue los pies a andar es dicha ỳtud progresiua. La por ella las animalias por vn espeçial mouimiento progresiuo t ordenado el vn pie despues del otro proçedẽ. agora podemos pues que assy es delo dicho por nos coger sotilmente las propiedades dela anima sensitiua ala presente obra conuenientes Es pues anima sensible vna espiritual sustãçia mas digna que vegetatiua/t mucho menos noble q̃ razõable. La todo su ser t obrar cuelgã dela coffuptible materia o subjeto en que es del qual ella es acabadora t perfiçiente/t el muerto muere ella t su essençia t obra pereçen. y en ninguna manera por sy ỏl cuerpo apartada permaneçe: mas con esto ha noble t muy sotiles t muy ordenadas obras quando al cuerpo es a yuntada ca ella es la perfeçion t anima bestial acabada/t ella es el complimiento delos yntriores sesos t exteriores segund la exigençia t disposiçion dela natura t miẽbros do es/ella es mouedora de todos miẽbros corporales a todas partes diestra t synistra alto t baxo delante t de tras/como volũtad le mãda t desea ella ynfunde la virtud neçesaria a cada vna parte del cuerpo ella segũd la mayor o menor nobleza delos miẽbros corporales. pduze mas o menos obras nobles/como mas noble es ver q̃ oyr t oyr q̃ gustar t assi ỏlos otros ella en nuestras obras es causa del sueño t de velar/ella obra muy mas fuerte quãdo su ỳtud enlas partes yntriores es recogida. La quãdo por los miembros todos es esparçida no ha tãta fuerça pa obrar como quãdo dedentro del cuerpo es ajũtada t no extẽdida/como por experiẽçia pareçe. La tãto como la dicha ỳtud mas entiẽde a ver q̃ a oyr tãto mas la vista es fuerte do ella mas obra q̃ el oydo donde es mas remisa/por q̃ comũmẽte es dicho quiẽ en mucho entiẽde jũtamẽte menos conoçe de cada vna delas cosas por sy do su yntẽto se endereça q̃ sy cada vna por su parte cõsideraua. ella dexa toda extremidad o cosa muy exçediẽte t se deleyta cõl medio ỏ cada vna cosa a ella cõuenientemẽte como pareçe en la vista ala qual cõuiene ver q̃ mas delectaçiõ toma enla luz mediana q̃ no enla muy exçediẽte claridad del sol la qual mirãdo pena por ser extrema en su comparaçion. Mas la virtud t obrar desta anima sensible es ympedida t empachada por la opilaçion hecha t causada enlas tales arterias o venas sotiles traedoras dela ỳtud sensitiua quãdo al espiritu vital por el tal empachamiento es negada pasada alos miẽbros q̃ viuifica. como en los paraliticos pareçe delos miembros alos quales la tal ỳtud venir no puede q̃ son priuados de mouimiento t de vida/eso mesmo es verdad enlos q̃ padeçen la enfermedad muy grãde de epilẽçia assi llamada delos phisicos naturales t tanbien por el gran calor q̃ dilata los poros del cuerpo t los disuelue la tal virtud sensitiua es assi empachada como por el frio q̃ no menos los restriñe t con su estrechamiẽto guarda los tales espiritus vitales q̃ no. se ynfundan enlas partes corporales do deuen/t assi como alguna vez el sentido de oler por las muy fediẽtes cosas es destruydo t gastado assi por las cosas olientes es restaurado viuificado t conhortado assi que por lo dicho sus obras virtudes t propiedades conoçemos segund que ala presente obra perteneçe lo qual dela sensitiua anima dicho baste.

Dela anima razonable t desus propiedades. Capitulo. xiij.

LA anima razonable o el entendimiento es diuidido en dos partes. Es asaber en entendimiento pratico que ha su exerçitaçion en operaçion t en speculatiuo que ha su exerçiçio en especulaçion o en contemplaçiõ t segund esta diuision es tomada la diuision de vida en activa t contẽplativa. Anima razonable es vna sustançia perpetual yncorruptible t ymmortal/t de aqui viene q̃ su prinçipal effecto que es entender no depende ỏl cuerpo en que viue/mas apartada del viue t entendiende muy mas perfectamẽte. y quãto mas es enel material cuerpo meselada tãto su conçion es mas imperfecta t mas tarda

mente entiende ꝛ ſpecula ꝛ quanto mas de-
la tal materia es apartada / tanto faćilmente
y mas claro cõprehende es dicho q̃ la anima
alguna vez es mas ynfundida enla materia
y es quando por las fantaſticas cogitaçiões
o carnales deſeos y penſamientos vanos de
las tẽporales coſas y coſſuptibles alas mate
riales coſas y vajas es atrayda ¶ La como ſãt
gregorio dize el ombre es criado aſſi como
medio ẽtre los angeles ꝛ brutos ſeyẽdo mas
baxo que las primeros ꝛ mas alto q̃ los po-
ſtreros / ꝛ por eſto neçeſario fue que ouieſe al
guna coſa por la qual cõuenieſe con los ange
les ꝛ alguna por que conuenieſe conlos bru-
tos / ꝛ por eſto a nueſtro eſpiritu es dada ym-
mortalidad con el angelico eſpiritu ꝛ al cuer
po morir con las otras beſtias ſaluajes. Y ſy
nueſtra anima por la razon que ha ſe cõuier-
te a dios / es del alumbrada mejorada ꝛ aca-
bada / mas ſy por ſu afecçiõ ſe torna alas crea
turas es eſcureçida coſſompida ꝛ peorada / ꝛ
avn que nueſtra anima razonable en ſy con-
ſyderada ſea ynmortal ꝛ perpetua / es en al-
guna manera paſible en quanto es a yũtada
al vmano cuerpo como ſant agueſtin eñl libro
de anima ꝛ eſpiritu dize. Las animas en los
cuerpos viuiẽtes por la dilection ꝛ amor de-
las coſas ſenſybles / ꝛ por las ymagines cor-
porales ſon affecçionadas / por q̃ deſpues de
los tales cuerpos ſalidas por las tales yma-
gines grãdes tormentos padeçen / ꝛ pueden
ſer detenidas ꝛ atormentadas enel otro mũ-
do por las corporales paſiones pues que en-
eſte no ſe guardaron limpias delas tales afe
çiones ꝛ dela mortal coſſupçion de que pa-
reçe que avn q̃ la razonoble anima quanto a
ſu natura ſea muy pura / ella trae vna ympu-
ridad o ynmundiçia dela carne que original
mente es coſſompida como vemos enel vi-
no ꝛ cada vn licor que avn que puro y bueno
ſea deſuio es muchas vezes por la ynfeçion
del vaſo podrido ynfecto ꝛ gaſtado / ꝛ por eſto
quando del cuerpo vmano es ſalida lleua cõ
ſigo las ſuçiedades que dela conjũçion ſuya
al cuerpo fueron cauſadas / ꝛ por eſto es neçe
ſidad que antes que enel eſtado de gloria en
tre jamas ſea purgada ꝛ limpiada como la
piedra preçioſa lodoſa es limpiada del lodo
antes que ſea en lugar de honor puesta. to-
das eſtas coſas ſon dlos dichos delos otros
doctores tomadas dlas quales podemos co
ger / que el anima razonable entre todas las
creaturas es mas expſamente repſentatiua
dela diuina ymagen. La ella ſeyẽdo triple en
potençia no es ſy no vna en ſu natura o eſen-
çia ꝛ ella ha en ſy ꝛ contiene la ſemejança de
todas las coſas. Por que ſegund ſan agueſtin
es dicha de todas coſas ymagen ella eſo meſ
mo deſpues que es vna vez por dios pode-
roſo creada enel cuerpo o fuera del. es en ſer
perpetual firmada ꝛ perſeuerante ¶ La como
caſiodoro dize. No ſeria jamas dicha ala di-
uina ymagẽ creada ſy por muerte fueſe algu
na vez acabada. Eſo meſmo ella es la perfeçi
on del cuerpo vmano organico ꝛ phiſico ſe-
gũd q̃ del ꝛ de cada vna pte ſuya es perfectiua. ¶ Ella tanbien ſegund ſu natura a ella dada
es judicatiua del bien ꝛ mal verdad y falſe-
dad ꝛ eſcogedora liberal dla parte que de ca-
da vna delas dichas coſas quiſiere mas avn
ella es aprehenſiua ſegund ſus diuerſas po-
tençias delas varias formas ꝛ eſpeçies aſſy
abſentes como preſentes delas coſas vniuer
ſas. ¶ La las naturales coſas por las preſentes
formas o abſentes que ella ha en ſu ymagi-
nacion ꝛ memoria comprende / mas avn ella
meſma ſe conoçe por vna conicion reflexa ſo
bre ſy meſma como el philoſofo dize. ¶ La ve-
yendo ꝛ entendiendo ella meſma ſe conoçe
ella eſo meſmo es reçeptiua que reçibe las di-
uerſas yllumynaçiones ꝛ comprẽſiones aſſy
como vna tabla raſa ꝛ diſpueſta ha ſer pinta
da de diuerſas pinturas ꝛ ymagines ſegund
que pintar la queſſan ꝛ avn que naturalmẽ-
te de ſee ſer yncorporada ꝛ al vmano cuerpo
ayuntada / ella meſma es la hazedora ꝛ cau-
ſadora dela tal vnion deſeada / ella es natural
mẽte eſcogedora del biẽ. ꝛ fuydora dl mal / ꝛ a
vn q̃ por falta o defeto dl libre albedrio ſuyo
algũas vezes eſcoja el mal / eſo es por el biẽ q̃
peſçe enllo. ca el mal d̃ ſu natura eſ ſiẽpre dlla
aboſſeçido ꝛ deſechado / como ſãt agueſti dize
ꝛ d̃ aqui viene q̃la anima vegetatiua dſea ſer
ꝛ la ſenſitiua deſea biẽ ſer ꝛ la razõable apete

el muy buē ser por que nunca reposa ny buelga fasta que al muy gran bien sea ayuntada assi que su lugar propio es dios al qual ella siēpre se mueue por enel solo auer de folgar por el gran deseo t amor que del tiene como sant agostin enel libro de sus confesiones dezia a dios / señor tu nos has hecho por ti t nuestro coraçon jamas sera en paz fasta tāto que nos reposemos en ti/assi q̄ por agora de lo dicho eñl presente capitulo t otros q̄ aeste preçedē. Eneste mesmo terçero libro las propiedades dela anima. razonablemēte segūd que ala p̄sente obra pteneçe coger podemos lo qual della dicho baste syn mas relatar.

Delas potençias del anima por las quales dentro del cuerpo obra. Capitulo.xiij.

Pales q̄ es ya dicho t tratado dl anima razōable en sy t ē su cuerpo cōsiderada resta ver ō sus virtudes t potēçias por las quales es potente a exerçer las obras dētro del mesmo cuerpo do es. Esta virtud es vna potençia que es esençialmēte atribuyda t dada al anima razonable por exerçer t obrar dentro del cuerpo vmano. La por esta virtud ella le da vida t restriñe el coraçon t miēbros t arterias/continuamente t dilata el sentimiēto t da mouimiento a todo cuerpo animado segund la voluntad como costantino enel trezeno libro dize. Esta virtud es de tres maneras/ca vna es natural q̄ es enel hygado. la otra es vital o espiritual q̄ es enel coraçon. t la otra animal q̄ es enel çelebro do ha su silla t lugar apartado. La obra o acçion dela v̄tud natural es vna enlas plātas bestias t ombres ca ella engēdra cria t aumenta como dize el mesmo costantino generaçion/enla manera que nos entēdemos es vna mudaçiō hecha dela vmor o symiente enla plāta o animal viuiente por obra de natura y esta virtud comiença de obrar del tiempo dela engendraçiō fasta la perfeçion dela tal planta o animal engendrado. Ala qual generaçion natural sirue o ayudan/dos virtudes naturales dichas ymutatiua q̄ muda/t yniformatiua q̄ enforma

La primera es la q̄ muda y cōuierte la sustāçia dela symiēte enla sustāçia de cada vna pte assi delas plātas como animales la qual trasmudaçiō haze ella mediante las quatro calidades primeras q̄ son caliente frio vmido t seco. y segund q̄ por estas calidades diuersamēte mezclando obra produze mas o menos cosas diuersas. La por las dos mescladas es asaber caliente t vmido. Ella muda la tal symiente en mas noble sustāçia como es la carne enlos ombres y enlos arboles y peruas las flores t los meollos / mas por las otras dos que son caliēte y seco/obra las rayzes en las plantas t los coraçones enlos animales t por las otras dos que son frio t vmido haze enlas arboles las fojas t en los animales los pelos t cabellos/t por las otras que son frio t seco obra en las troncos las cortezas t enlos animales los huesos t neruios. La segunda virtud dicha yniformatiua por q̄ enforma es muy neçesaria en toda obra de natura ca ella ordena y distingue la cosa criada t le da forma y espeçie segund q̄ a su natura perteneçe esta virtud lo q̄ se deue abrir abre/t lo que se deue euacuar euacua t las asperas cosas emblandeçe t las muy blandas tempra t endureçe/q̄ no empesçan ala tal creatura do es. Ella figura cada vna delas ptes t las acaba segūd la natura aellas conuenientes t estas dos virtudes yniformatiua q̄ enforma t ymmutatiua q̄ muda. Obran fasta tanto q̄ la cosa engendrada como plantas t animales sean en su ser acabados y al ora q̄ son complidos ellas çesan de obrar/t por esto neçesaria cosa es q̄ luego despues destas venga vna dicha nutritiua q̄ cria por q̄ la cosa ya acabada t criada sea conseruada t guardada esta virtud nutritiua es ayudadora t aministradora dela virtud generatiua q̄ engendra. La ella por su virtud estiende el cuerpo criado en longor t anchor t profundidad t lo aumenta t ay vna otra v̄tud ayudadora desta dicha pastatiua q̄ apaçiēta/por q̄ ella es la q̄ da pastura alo q̄ natura cria/t esta v̄tud los miēbros delos animales t cōla tal pastura o viāda cō suela firma t asemeja o haze semejante la tal viāda alos tales miembros/t sy ay cosa enel

tal cuerpo que sea por fuerça dela calor natu-
ral cosumida y gastada o por otra pasion de
ayre o de otra cosa ella por la virtud de su pa
stura o vianda que al cuerpo ministra lo tor-
na a restaurar y recobrar y por esto natura
sotil y marauillosa en sus obras a ordenado
que la virtud nutritiua se ayude en su oficio
dla pascitiua por la pastura o viãda que le ad
ministra y da/y aquestas dos virtudes sean
deputadas al seruicio y ayuda dla virtud ge
neratiua mas avn allẽde dstas ay otras qua-
tro particulares virtudes que sieruẽ y admi
nistran ala virtud pascitiua ya dicha es asa-
ber apetitiua que atrae alos miẽbros el a tẽ
pramiento conuenible assi como ala carne la
sangre y al celebro y pulmon la fleuma y assi
delos otros digestiua que diuide y separa lo
conueniente delo empeciente y lo puro o lim
pio delo sucio que ha criar la tal criatura no
es cõuenible. retentiua que retiene y guarda
lo que es limpio o puro y lo que es de natu-
ra retenido ella lo esparce por los miẽbros y
lo ayũta aellos y lo asemeja. Pulsiua que ex-
pele las cosas superfluas que no se puedẽ ny
ayuntar ny a semejar alos miẽbros animales
por esto assi como la ỽtud apetitiua obra por
la calor y sequedad. assi la digestiua obra por
la calor y vmidad y la retentiua por frialdad
y sequedad y expulsiua obra por la frialdad
y vmidad.

De la virtud vital q̃ mora enel coraçon y da
vida al cuerpo. Capo. xv.

DEspues desta virtud natural ya
dicha sigueſe la virtud vital que
da vida al cuerpo y el fundamẽ-
to y meson prinçipal desta ỽtud
es el coraçon del qual procede vida a todos
los miembros y esta virtud obra mediãte la
virtud motiua que mueue la qual dilata y re
strine el coraçon y las venas dilatar como
aqui entendemos es quãdo el mouimiento
procedente de medio del coraçon se exten-
de fasta las extremidades del cuerpo y por el
contrario es dicho restriñimiento quando el
tal mouimiẽto comiẽça enlas extremidades
y feneçe enel coraçon como pareçe enlos fue-
llos delos hefferos aquien biẽ lo queffa mi-
rar y cõsiderar ca alçãdo la vna tabla del fue-
llo es el ayre restriñido y atraydo al medio ỽ
dentro y bajando la es dilatado y esparçi-
do por todo assi que la virtud vital extendiẽ-
do el coraçon atrae el ayre mediãte el pulmõ
y lo embia por las venas alos otros miem-
bros del cuerpo/assi que esta mesma virtud
por la virtud ampleatiua y por la virtud y re
stritiua obra el resollo ẽlos animales el qual
resollo continuamente mueue el pecho mo-
uiendo primero los neruios y las junturas
y es este resollo muy neçesario para tempear
el natural calor y para criamiento del espiri-
ritu vital y no menos para engendraçiõ del
espiritu animal Ca por el tal atraymiento de
ayre tempado es guardado el calor natural
y por el tal calor natural el espiritu vital es tã
bien en ser conseruado y por esto para cõser-
uaçion de vida otra cosa mas ppia que el re-
sollo no se halla quando es bien tempado y
conueniente y dispuesto en todas maneras y
bien ordenado como dize costãtino ca syn be
uer y comer vn ombre puede por algũ tiẽpo
beuir mas syn resollar no puede por vn ora.
Mas es de notar que el tal resollo o ay-
re atraydo en muchas maneras se puede de
struir y por muchas cosas el qual destruydo
muy presto se sigue la distruçion del animal y
primeramente por la mala disposiçion del ce
lebro. Ca quando el celebro es en alguna ma
nera ympedido de su oficio el coraçon no se
puede estender o dilatar. ny restreñir por fal
ta delos espiritus vitales que no pueden del
celebro por el tal empachamiento ael desçen
der y de aqui viene que la tal persona o ani
mal es en breue afogada como pareçe en a-
poplesia y otras semejantes enfermedades
que de empachamiento del celebro procedẽ
eso mesmo es alguna vez el tal resollo ympe-
dido por lesion o estrago hecho enel coraçon
por que los vmores q̃ estan dentro del cora-
çõ son euacuados assi q̃ los espiritus vitales
se parten y el tal atraymiẽto o resollo no pue
de dẽtro auer lugar y no menos acaeçe el tal
empachamiẽto por vna supita prisiõ ỽ calor

natural dentro el coraçõ.como pareçe enlos ombres temerosos ꝛ flematicos/que desmayan muchas vezes ꝛ se pasman como muertos/lo mesmo viene por ynfeçió o coffupçiõ del bygado el qual despues ỏ coffõpido quita la generaçion ỏla pura sangre por la qual es el calor natural criado el qual despues de quitado el espiritu vital falleçe ꝛ por el consiguiente es el anelito o resollo vniuersalmẽte ympedido.Eſo mesmo acaesçe quando el pulmon es rompido o forado que el resollo o ayre atraydo pasa de cada cabo ꝛ se esparze ꝛ no basta atẽprar el calor natural como peçe enlos tisiquos.no menos es el tal resollo ympedido por la gran repleçiõ del cuerpo quãdo es supitamente lleno.assi q̃ no puede respirar como claro veemos enlos que son dentro del agua.q̃ por la grande y supita repleçion ỏl cuerpo por el agua q̃ entra pierde el resollo ꝛ se afoga .el tal animal por ser los poros ꝛ venas sotiles tracadores del tal espiritu vital ẽpachados ꝛ llenos ỏl agua trayda Eſo mesmo aviene por la gran coffupçiõ del ayre atraydo como pareçe enel ayre pestilençial y coffõpido quando el espiritu vital por fuyr/su contrario se ençiessa enlas entrañas del coraçon/dõde se syẽte por el tal ayre muy grauado q̃ ny puede guuernar el mesmo ny los otros miẽbros del cuerpo ꝛ ansy ꝛ desfallesçe ꝛ muere supitamente el coraçon.no menos acaeçe por los vmores del pecho quãdo son coffompidos como pareçe enlos lazaros que a gran pena resollan.y avn ban el tal resollo corupto.tanbien viene el tal empedimiento por el empachamiẽto becho enlas vias o canales del pulmon por do pasa el tal resollo.como pareçe enlos asmaticos.no menos acaeçe.que el tal resollo es ympedido por la coffupçion dela sustãçia del coraçõ como pareçe quãdo por la mordedura de alguna bestia venenosa el veneno ponçoña dela qual pasa fasta el coraçon ꝛ vençe el calor natural ꝛ çiessa o restriñe el camino por do el tal ayre atraydo o resollo pasar deue/eſo mesmo acaeçe por el muy caliente ayre que entra dentro del cuerpo/como pareçe enl verano muy caliẽte que algunas vegadas falta ala ꝑsona el resollo que es dẽtro por ser el ayre muy caliente ꝛ no bastante a refrescar ꝛ temprar la calor natural.Ca el abre mas que deue los poros del cuerpo/por que despues viene el calor natural en grande exceso/tanto q̃ el tal ayre no lo puede temprar.Eſo mesmo baze la gran calor del sol feruiente.por que tanbiẽ es no menos el tal resollo empachado.esto semejantemente veemos tanbien venir ꝛ ser algunas vezes causado por el contrario. Es asaber por el frio demasiado que restriñe y çiessa las venas ꝛ neruios del pecho ꝛ jũturas donde la tal virtud deue pasar.y de aqui viene que es tanbien el tal resollo ympedido.como pareçe por verdad del que duerme enla nieue/o otra cosa fria.no menos es avn el tal resollo empechado.por que la vena del coraçon dicha vena cabada es empechada por alguna opilaçion becha enella.por la qual opilaçion o empechamiẽto es negada pasada a la pura sangre que no pueda venir fasta el coraçon.para aver de criar el tal espiritu vital ꝛ ansy por la gran calor del coraçon ꝛ falta de vmor el coraçon es estreñido assi que no puede auer resollo para refrigeraçion del tal calor natural.assi es muy presto el tal animal afogado/lo mesmo aviene quando la colora o otro qualquier vmor se extiẽde demasiadamente enlas muy sotiles venas del coraçon. como pareçe enlos que padeçen muy grandes fiebres ꝛ agudas que son muy presto afogados por falta del tal resollo.tãbiẽ veemos que lo mesmo es verdad quando la garganta o los otros neruios y venas tracadors del tal espiritu son violentamente apretados o estreñidos como enlos aforcados ꝛ afogados pareçe do por ser el tal ayre vedado de entrar el calor natural muy presto se estiende ꝛ se ençiende assi que el supitamente es el tal animal afogado por ser del tal calor.luego el coraçon ençendido assi que por estas ꝛ otras maneras es el tal resollo empedido ꝛ el espiritu vital por el tal resollo faltante enel cuerpo empachado ꝛ desta virtud vital morante enel coraçon vienen todas yras batallas ꝛ envidias/ꝛ semejantes pasiones las quales enlos brutos proçeden. Desta virtud vital

por vn ympeto o arebatimiento syn ninguna discreçion/mas enlos ombres avn q̃ assi sea deuẽ ser las tales pasiões regidas por la çierta razon dl anima q̃ a ellos para el tal guuernamiẽto en seruiçio fue por el muy alto maestro dada.y cõesto q̃ dicho es dela vrtud espiritual.segund que ala presente obra pertenesçe syn ponemos.

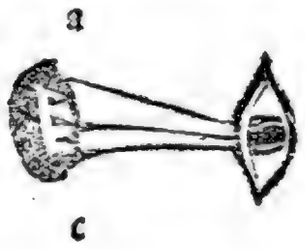
Dela virtud animal q̃ mora enel çelebro. Capitulo.xvj.

ESta virtud animal ha su sylla y apartado lugar enel çelebro que es la mas alta parte dl ombre y esta vrtud es triple o en tres maneras.Es asaber ordenatiua q̃ ordena sensitiua q̃ siente motiua q̃ mueue. La ordenatiua q̃ ordena ynche todo el çelebro.ca enel çelebro se hallã tres cameras.Enla primera delas quales ella ordena la fantasia y ymaginaçion.E enla segunda la estimatiua y razon. E enla terçera la memoria o memoratiua operaçion.E es de notar q̃la virtud ymaginatiua/o ymaginaçion morãte enla primera camera y delantera del çelebro embia lo q̃ ella primero ha ymaginado y formado ala razon que es enla segunda camera residiente/mas razon seyẽdo como juez deçierne y juzga de la tal cosa aella por ymaginaçion embiada. y despues la embia a memoria guuernadora dl la terçera camera y trasera cuyo oficio es las cosas q̃ enel entendimiẽto son estadas reçeuir guardar y cõseruar.fasta q̃ sean puestas en efecto. La segunda virtud es asaber sensitiua es enesta manera formada ella deçiende delos ventrezillos delãteros del çelebro mediãte algũos neruios muy sotiles y muelles por los quales son formados los sentidos.ca los vnos por aq̃ste espiritu animal son endereçados alos ojos/por q̃ ende sea formada la vista y otros alas nariçes por formar el sentido de oler y assi delos otros. Mas entre todos los otros sentidos la vista es muy mas noble y sotil/como sea de natura de fuego/y despues el oydo q̃ es dela natura del ayre y despues el sentido de oler q̃ es de natura del fumo.y despues el gusto q̃ es de natura de agua y despues viene el sentido de tocar. que entre todos es mas grueso por ser de natura dela tierra.y por esto veemos q̃ el tal sentido es enlos mas grueSos miẽbros como son los hueSos y neruios.y es el tal sentido neçesario para conoçer y sentir las cosas aSperas y blãdas frias y caliẽtes.y cada vno de aqueStos çinco sentidos ha su oficio apartado por los quales oficios ellos son ynformados y despues dela tal enformaçion es causada de sus propios objetos enellos.la cosa por ellos cõprehendida ellos la presentan al entendimiẽto que mas perfectamẽte la conoçe discerne juzga y comprehende.

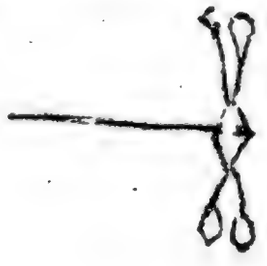
Del sentido dela vista. Capitulo.xvij.

EL sentido dla vista como sea de la natura del fuego es muy simple y sotil/dõde viene q̃ deleytos comprehende muy prestamente: este sentido o virtud visiua.es eneSta manera causado enel cuerpo y formado. La en mitad dl ojo es asaber enla pupilla o niñeta es vn muy puro vmor y luziẽte/q̃ es delos dotores cristallino llamado porq̃ ala mãera del cristal es ordẽado dl su natura a reçeuir muy diuersos colores.La la vista de sy es reçetiua de colores y figuras y propiedades q̃ son fuera della.E pone diferençias entre las tales figuras y formas dl colores/y por esto son aesta potençia muchas cosas neçesarias/es asaber causa efiçiente organo o estrumento cõueniente y ayuda defuera/o ayre q̃ sufre la vista atençion del animar mediano mouimiento La causa efiçiẽte es la virtud animal el ynstrumẽto es el vmor cristallino dado a cada vno delos ojos claro y redondo.claro por que alũbre ael espiritu y al ayre por su claridad redondo por q̃ sea menos pasible.La la figura redonda no ha angulos mas salidos q ue la circunferẽçia enlos quales pueda padeçer lesion alguna por la supfluidad delos tales angulos mas salientes o erçedientes. La tal figura redonda la ayuda exterior re-

quirida al tal ſentido es el ayre ſyn el qual la viſta no puede ſer acabada. Ca para q̃ la viſta ſea reçebida en algunos animales, es de neçeſario requirida la claridad del ayre. t en otros la oſcuridad. t en otros el medio ca en los gatos mas neçeſaria es la oſcuridad que la claridad. t eſo meſmo es enlos murçiegalnos t otras aves. Mas el cõtrario es enlos ombres t otros animales q̃ mas veen conla claridad del dia ſyn cõparaçion q̃ cõla eſcuridad dla noche mas como quiera q̃ ſea ver niguõ puede ſyn el ayre q̃ es el coayudador extrinſeco dla viſta. Mas avn ſyn eſto es muy neçeſaria la atentaçion del anima a caufar t acabar la tal viſta. Ca quãdo el anima es en otra coſa empachada o ocupada. El ojo muy menos t mas ympfectamente vee lo q̃ mira por q̃ el anima no juzga dlo q̃ el ojo vee. mas avn eſ neçeſario ala tal viſta vn mediano mouimiento t tẽprado q̃ no ſea ny muy feble ny muy fuerte. Ca ſy la coſa viſta ſe mueue muy fuerte el ſentido de ver, es agrauado t avn muchas vezes engañado como pareçe ſy alguno metia vn baſton enel agua coſſiente. q̃ por el arebatado mouimiẽto del agua pareſçeria q̃brado por medio, t avn q̃ fueſe derecho pareçeria tuerto o corbado. lo meſmo ſeria, ſy el tal baſton fueſe quadrado q̃ pareſçeria la parte metida enel agua redõda. Mas como ſea la tal viſta eñl ojo cauſada, muchas opiniões t diuerſas leemos delos antiguos dotores. mas ſegund el prinçipal q̃ fue Ariſtotiles enel primero t terçero libro dela perſpetiua. La viſta es enel ojo cauſada de tres maneras. Primeramẽte por vnas muy derechas lineas que vienẽ. dela coſa viſta haſta el ojo ſobre las quales viene la eſpeçie o ſemejãça dela coſa viſta. t otras vezes es cauſada por vnas lineas reflexas como pareçe quando vemos las ymagines que ſon enlos eſpejos por vna linea derecha. t del meſmo eſpejo por vna reflexiõ. ella retorna al meſmo ojo mirante. En otra manera es avn cauſada la viſta es aſaber por vnas lineas q̃ ſon endreçadas entre la coſa viſta, t el ojo. las quales no pueden o no van derechas ſiempre mas algunas vezes tuerçen t deſuian del camino derecho, quando el medio por que veemos es diuerſo. como quando veemos alguna coſa por medio del ayre t del agua. Ca en eſte caſo la meſma linea que cae ſobre la coſa viſta viene en alguna manera apareçer tuerta por que los medios no la pueden aſſi biẽ el vno como el otro reçebir. Segũd la çiẽçia perſpetiua. diez coſas ſon neçeſarias, para q̃ la viſta ſea enel ojo cauſada. La primera es la ſanidad t buena diſpoſiçion del ojo. La ſegunda es la oposiçion dela coſa viſible cõtra la viſta, quiere dezir que la coſa viſible ſea totalmente oposita al ojo o pueſta derechamẽte delãte del. Aſſi que las puntas dclas lineas derechamente en vno vengan ala nineta del ojo como pareçe eneſta figura.



La terçera coſa es diſtançia proporçionada La tanto podria ſer alongada la coſa o junta del ojo que noſeria viſta perfetamente o juzgada como pareçe delas coſas que veemos de lexos que no las conoçemos por ſu diſtãçia t juzgamos ſer otra coſa que ſon t lo meſmo es delas que mucho ponemos çerca dela nineta del ojo. La quarta es ſytuaçion determinada dela coſa viſta. Ca ſy la coſa viſta es pueſta mucho al coſtado dl ojo o muy baxa o muy alta avn que ſea oposita ala viſta es elongada del exe viſual que es la linea derecha que viene al ojo dela coſa viſta, por lo qual perfectamente juzgamos t eſto ſe puede ver por eſta figura.



La quinta es q̃ la cosa visible sea en alguna manera firme t espesa. La lo que no ha algũ espesor no puede ser visto. como no podemos ver el ayre por no ser espeso como dize el autor dela pspectiua. La sesta cosa es vna grandeza cierta t determinada q̃ deue aver la cosa visible. La tãpequeña podria ser la cosa q̃ no podria ser vista avn q̃ fuese çerca del ojo. ca la vista es causada por vna via. venicte de la cosa vista fasta el ojo asi que la cosa visible deue ocupar algũa cãtidad con su grandeza dela supficie del ojo mas quando la cosa es assi pequeña q̃ no mueue alguna pte cãtitati ua del ojo. avn que sea çerca puesta. no es del vista. ny puede ser. La seprima cosa es que el medio q̃ es entre la cosa visible t la vista sea raro t sotil. La sy el tal medio fuese espeso o opaco empadaria la multiplicaçiõ dla espeçie visible q̃ no pudiese venir fasta la pupilla del ojo. La octaua cosa es la luz. ca la cosa visible no muda la vista sy no mediante la luz. La nona cosa es el tiẽpo. ca toda vista es en tiempo causada como es dicho enla perspectiua por q̃ avn q̃ la cosa visible se psente supito ala vista. jamas la tal causa visible sera diferençiada del ojo ny distinta syn alguna deliberaçiõ del anima. por que es dicho que no menos es neçesaria attençion del anima ala cosa visible la qual atençiõ o deliberaçiõ no puede ser hecha syn tiempo. t por esto segũd el philosofo no solo viene la espeçie dela cosa vista segund la via visible. mas avn sobre la tal via la espeçie dela vista viene ala cosa visible enel mesmo lugar. Lo mesmo dize sant Agustin sobre el genesis ala letra dla cosa visible fasta el ojo no viene sy no la espeçie dela cosa visible. ny del ojo ala cosa vista no va. sy no la mesma espeçie visiua. La no es de pensar que del ojo salga sustãçia alguna. ca el ojo se corrõperia. Item el mesmo autor dela perspectiua dize q̃ ninguna cosa puede ser vista syn luz. La qual es neçesario nazca sobre la cosa visible t sea dela tal cosa fasta el ojo multiplicada. assi que concluyendo es. La deçima cosa requirida ala tal vista. tres lineas agudas ençima t largas o anchas d̃ bajo. como podemos ymaginar enel fuego. q̃ quãto mas alto sube mas se estrecha siẽpre t augusa t d̃ bajo es mas largo t ancho. La primera destas figuras se causa enel largor dela cosa visible. t viene siempre sobiendo fasta el ojo donde la tal figura quanto a su agudeza se termina t acaba. La segũda figura sale del ojo t viene fasta la cosa visible t syn estas es avn neçesaria. la terçera q̃ es la luz t las puntas o cuños destas figuras son enel ojo. t la ancho: es enla cosa visible. los cuños o estremidades agudas dellas pasan por el ojo fasta el vmor cristalino. do la anima comiẽça de juzgar. La cosa vista avn q̃ no complidamente fasta tanto que la tal espeçie es avn multiplicada t viene fasta el neruio cabado que es enla mas alta parte del celebro enel qual neruio es la virtud del vista como en su rayz t principal subjeto. t aqui juzga la anima dela cosa vista complidamente t perfectamente. t que esto sea verdad. t que el tal juyzio no sea enel ojo cõplido pareçe por que el ombre ha dos ojos alos quales la cosa visible es pẽsentada. assi que sy el anima juzgase la cosa vista segund que es enl ojo solamente juzgaria ser vna cosa dos como le pareçeria. Conuenientе cosa es pues que venga fasta el tal neruio que es vno t solo enel qual es vna virtud formal t adreçadora delas pupillas delos ojos t assy es causada la vista enlos animales segund el dicho autor dela perspectiua. mas costantino habla enla mesma materia de otra forma t manera enlos. xj. capi. de su. iij. libro. do dize que el espiritu visible t el ojo t el ayre son cuerpos claros. t por vna yffadiaçion entre ellos se mudã. La el ayre que es çerca dela cosa que deue ser vista es segũd sus propiedades mudado t assi mudado se ofreçe al ojo por el qual el espiritu visible es mudado. La esta virtud visiua difundiẽdo se alas estremas ptes d̃ la niñeta. se ayũta cõel ayre mudado t quasy vna cosa conel se baze t al juyzio del anima la color atrayda mediãte el ayre es presentada. La el ayre por la variedad delos colores muy prestamente es mudado.

ꝛ toma en si ꝛ resçibe muy ligeramente el color dela cosa visible que es çerca del como paresçe quando algund paño vermejo es puesto al sol que todo el ayre que es çerca es colorado del tal color. ꝛ despues que el ayre ha en si resçibido el color dela cosa visible / el la presenta al ojo fasta dẽtro do es el tal humor cristalino / el qual por razon de su claridad la resçibe ligeramente como vn cristal. Y entonçe comiença el anima de juzgar del tal color dela cosa vista / mas el tal juyzio es perfecto eñl nervio sobre dicho. Quanto ala obra presente pertenesçe / podemos ya conçebir delo suso dicho que la virtud visible / o sentido de ver es la mas sotil virtud de todas otras virtudes corporales ꝛ la mas viua. E por esto es ella dicha ꝛ toma su nombre de biueza como dize ysidoro. Eso mesmo es el mas digno sentido de todos / porque tanbiẽ es entre todos los otros en mas alto ꝛ noble lugar situado. ꝛ no menos como sea de natura de fuego es muy mas fuerte. ca el comprehend̃ su objeto de mas lexos que los otros. E segund la disposiçion del ojo juzga delas cosas que comprehende / ꝛ mas o menos perfectamente segund la disposiçion del organo. Porque por eso mesmo dize el philosopho enlos. xij. libros delos animales / que la buena vista ꝛ aguda viene del humor bueno ꝛ templado del ojo. E por esto el aguila ꝛ otros aves q̃ hay que han grandes vñas comunmente han buena vista por causa del puro humor que hã enlos ojos / porque de lexos veen la caça ꝛ mas alto volã que las otras / mas las aves que moran aca baxo enla tieffa no son de tanta vista ny tan volantes. ca veemos que no de muy lexos mas de çerca veen la vianda que les es dada. Eso mesmo dize enel libro de çimonojo que los ojos blancos no son de aguda vista de dia ny los negros d̃ noche. ca los blãcos han poco de humor ꝛ los negros mucho E por esto los ojos blancos como los ojos del gato mas veen de noche por causa del grand mouimiento porque tanbien la tal vista es debilitada. E los negros vehen mas d̃ dia por causa del templado mouimiẽto ꝛ muchedumbre de humor. E porque la luz dela noche es mas feble ꝛ mas humida naturalmente es de graue mouimiento / ꝛ por esto la espeçie visible se ençieffa ꝛ asconde por el tal humor y es ympedida. Eso mesmo es de notar dela vista delos viejos que no es tan aguda por la multitud del humor desçẽdiente en los ojos por que la piel se haze mas gruessa. E desto podemos conosçer como por la buena o mala disposiçion del organo o ojo / es la vista mas fuerte o mas remisa. Ca como enel mesmo lugar es dicho / los animales que hã coverturas sobre los ojos o palpabras mas que no sean muy gruessas y el ojo haya buen humor limpio ꝛ templado los tales ojos comunmẽte seran de buena vista ꝛ aguda ꝛ cõprehenderan de mas lexos la cosa visible. Mas las otras bestias que caresçen d̃las tales coverturas o palpabras ꝛ han el tal humor mal dispuesto no puedẽ si no de muy çerca comprehender la cosa visible ꝛ son de muy feble vista ꝛ corta. Enel mesmo libro dize aristotiles que la covertura o palpabra del ojo haze muy grand bien al organo / ꝛ por el consiguiẽte ala vista. ca los ojos que no han palpabras por ser continuamente abiertos son mas peligrosos y de menos fuerça de ver q̃ no los coviertos avn que algunamente sean mal dispuestos. Mas avn delos que hã palpabras ꝛ coverturas se halla grand contrariedad ꝛ differençia ca aquellos que han los ojos salidos y exçedientes son de muy pequeña vista ꝛ no veen tan lexos como los otros E por el contrario aquellos q̃ hã los ojos humiddos y entrados enla cabeça son de mas luenga ꝛ aguda vista ꝛ su mouimiento no es ny confundido ny diuidido / mas derechamẽte sale d̃l ojo la tal virtud visible ꝛ viene derecha ala cosa vista. Esto todo fasta aqui es de los dichos de aristotile enlos. xij. capitulos ꝛ xix. libros delos animales. Lo qual dela virtud visible dicho ꝛ de sus propiedades en general baste sin mas relatar. Ca despues enla materia delos ojos mas largo trataremos.

Del oydo o potençia auditiua.

Capitulo. xviij.

La virtud auditiua ha su effecto
y organo determinado enlas ore
jas. ca oyr no es otra cosa si no
vn sentido que propiamẽte resci
be o ꝓcibe todo sueno o voz. Assi q̃ por perfe
ciõ y acabamiẽto deste sentido d̃ oyr son qua
tro cosas neçessarias. Es asaber la causa ef
ficiente/el organo cõueniente/la arẽçion del
aia y el medio porq̃ oymos. La causa efficien
te es la virtud aial dicha auditiua y oyẽte. El
organo o estrumiento cõueniente es la aber
tura o buesso dl oreja tuerto y pedroso y seco
o cartiliginoso y duro y cauado. Es cava
do porq̃ cõ su cõcauidad pueda retenir el ay
re q̃ causa el sueno q̃ viene supitamẽte o are
batada q̃ no empeça el sentido entrãdo todo
derecho/mas q̃ primero se amanse en aq̃llas
torturas y cõcauidades del oreja/assi que des
pues d̃ quebrado o amãsado deleyte el oydo
y no lo afligа. Es duro y seco porq̃ mejor reci
ba el sueno delas cosas sonantes como cãpa
nas y otros metales segũd q̃ dizen aristonis
y costantino q̃ suenan mejor quando viẽta el
çierço q̃ es frio y seco q̃ no quando reyna so
lano q̃ es humido. El medio neçessario al oy
do es el ayre q̃ trahe el tal sueno hasta las ore
jas y entra dẽtro dl tal buesso pedroso q̃ es el
primero estrumẽto del oydo. No menos es
neçessaria la arẽçion del aia. ca quãdo ella es
soliçita y yntẽta en otra ꝓte o en otra cosa di
uersa menos fuerça ha ꝓa acabar la v̀tud au
ditiua/como veemos en aq̃llos q̃ avn q̃ sean
çerca delos tañentes oyen poco por ser en o
tras cosas pensantes. El sentido del oydo es
en esta manera causado. dela parte dedẽ
tro dsçendẽ dos neruios/y enlos buessos pe
drosos delas orejas se ayũtan por los quales
neruios el espiritu aial dsçiẽde alos tals miẽ
bros estrumentos del oydo alos quales quã
do el ayre defuera trayente la forma d̃ algũd
sueno se ayũta/assi q̃ el tal ayre rõpido mueue
y despierta el espiritu en ellos seyẽte segũd
la propiedad del ayre q̃ dentro esta/y quãdo
el espiritu es mouido el por los dos neruios
sube al çelebro y entra enla camara de fanta
sia y aqui juzga el aia del sueno que le es pre
sente. Assi q̃ dlo dicho paresçe como el tal sen
tido de oyr es dela natura del ayre. ca la vir
tud auditiua es engendrada dela tal ꝓcision
ecba del vn ayre al otro. Esto viene como
dize aristoniles q̃ el sentido de oyr es asenta
do en medio dela cabeça. ca el oydo no ꝓcibe
el sueno del ayre derechamente/mas por vna
çirculaçion causada en medio dela redondez
dla cabeça. Y este sentido no menos es coffõ
pido por las extremidades y se deleyta y to
ma plazer enlos medianos suenos/como sãt
ambrosio dize en su libro dicho exameron.
Que los moradores dela tierra o region don
de viene el rio dicho nilo son naturalmente
sordos por la grãd extremidad del sueno cau
sado en aquel rio q̃ desciende dlas altas mõ
tañas asperas do viene la tal agua. El senti
do de oyr es no menos subjeto a muchas en
fermedades y passiones. ca algunas vezes es
del todo coffõpido y viene a ser sordo el tal a
nimal q̃ ha el tal oydo guastado/y otras ve
zes es menguado assi q̃ la persona viene a ser
dura de oydo/mas no sorda del todo/y otras
vezes es empachado para cõseguir su opera
ciõ. La caesa destas enfermedades muchas
vezes ꝓcede por vicio del çelebro/o del ner
uio q̃ es el camino o via del tal espiritu d̃ oyr
y esto aviene quãdo es opilado o por alguna
enfermedad otra/assi q̃ no pueda exerçitar su
officio quanto al oydo. Otras vezes aviene
por vicio delas orejas q̃ son algunas vezes
coffõpidas por malos humores y contrarios
o por algũos gusanos y suçiedades criadas
enlas tales concauidades. Otras vezes es
ympedido por algũas piedras o cosas duras
q̃ çiegan y empachan el pasamiento del ayre
hasta el espiritu auditiuo. Otras vezes por
algũos gusanos q̃ roen y guastã el tal nerui
trabedor del espiritu auditiuo/eso mesmo es
dañado el tal sentido por la coffupciõ del ay
re muy caliẽte q̃ daña y coffõpe las partes d̃
dentro delas orejas/y lo mesmo viene por tal
grandes ventosidades q̃ se çieffã dentro los
neruios delas orejas como pesçe de aq̃llos q̃
se piensan siẽpre oyr cãpanas o bollicios y o
tros tumultos. assi q̃ estas cosas y otras dañan
y coffõpẽ el tal sentido y quitã la v̀tud auditi
ua como despues enel tratado delas orejas
mas largo se dira.

Del sentido de oler. Capitulo.xix.

El sentido de oler es propiamente susçetiuo o ꝑceptiuo d̃los olores ala ꝑfeçiõ d̃l qual es neçessario requirida la v̄tud aĩal/ como causa efficiẽte. E no menos se requiere el organo cõueniente es asaber las narizes enlas quales hay vnas carnezillas q̃ cuelgan en ellas ala manera d̃ vnas tetillas las quales sõ propio organo ⁊ principal del oler/las qual's resçibẽ los espiritus vitales por vnos neruios desçendiẽtes d̃l çelebro. ca las narizes no son propiamente estrumẽto del sentido de oler/ como paresçe q̃ avn que el aĩal oviese las narizes cortadas oleria. Lo mesmo es v̄dad quando pasamos por los lugares hedientes ⁊ atapamos las narizes q̃ no sintamos el hedor ny dexemos entrar el tal ayre ynfecto dẽtro las pequeñas tetillas q̃ cõseruan el sentido d̃ oler las quales si fuessen cortadas el sentido de oler fallesçeria. Estas partezillas son cõcavas y espongiosas/ son cõcavas porq̃ en su cõcauidad resçiban el humo q̃ sale dela cosa oliente. Eso mesmo son espongiosas porq̃ puedan atraer en si el tal olor/ como la espõja atrae el agua. E por esto es tanbiẽ neçessario a cõseruar ⁊ causar este sentido el ayre defuera afin q̃ el tal ayre sea mudado dela cosa q̃ es olida en su humosidad ⁊ se yncorpore en aq̃llas carnezillas q̃ son del tal sentido estrumento. Este sentido d̃ oler es en esta manera causado. ca vnos espiritus vitales desçiẽden del çelebro fasta las narizes por vnos neruios dichos neruios odorables. Y el humo d̃la cosa q̃ da olor se mezcla con el ayre ⁊ sube fasta las dos tetillas q̃ son dentro delas narizes/ ⁊ dẽde avn es mas alto eleuado fasta el çelebro ⁊ aqui se haze del aĩa la diferençia del olor. Olor no es otra cosa si no vn humo o vna sustãçia fumosa del ayre q̃ viene por la resolaçion del cuerpo odorable/ y es por el çelebro assi atrahida como cosa q̃ le es muy neçessaria ⁊ amigable/ como dezimos q̃ el coraçon atrae el anelito o resollo para su mitigaçion/ mas si el tal olor atrahido es malo coffompido ⁊ hediente el coffõpe los espiritus del çelebro. Y es el tal sentido de oler muchas vezes empachado de su opaçiõ assi por la mala cõplexiõ del çelebro como por malos olores ⁊ d̃stẽplados ⁊ coffõpidos q̃ hinchẽ los lugares do el buen olor deue ser resçibido/ como paresçe en los q̃ han fluxo d̃ sangre por las narizes y en los q̃ son muy romadiçados. Otras vezes viene por la mala disposiçiõ dela nariz es asaber quãdo es muy estrecha o muy larga. E otras vezes por ser la carne endurescida dedẽtro q̃ empacha la pasada d̃l ayre assi q̃ no pueda dentro entrar. Algunas vezes eso mesmo viene por apostemaçiõ o ynfeçiõ de algũd olor coffõpido. E no menos acaesçe lo mesmo por algũd humor caliẽte ⁊ seco q̃ come ⁊ guasta la nariz por dedẽtro/ como veemos enlos q̃ hã cançer ⁊ otra semejãte enfermedad dentro delas narizes. Este sentido de oler quando es biẽ dispuesto por causa de su sotilidad cõforta los espiritus del çelebro ⁊ la v̄tud del aĩa. E por el cõtrario si es guastado/ la virtud del aĩa es llagada en sus obras. Deste sentido de oler dize aristotiles enel.xij. libro delos aĩales. que el tal sentido d̃ oler no es otramẽte causado saluo atrayẽdo el ayre por las narizes q̃ es vn miẽbro situado en medio delos otros enla cabeça enla ꝑte delantera por ayudar al resollo/ ⁊ por esto es cosa prouada q̃ toda bestia o aĩal q̃ ha pulmon ha nariz o otra cosa en lugar d̃ nairz q̃ sirue ⁊ tiene lugar del tal estrumẽto por ayudar al resollo q̃ es neçessario al pulmõ/ ⁊ por esto paresçe biẽ q̃ la nariz no es enla ꝑsona ⁊ bestia por hermosear mas avn por neçessidad de cõfortaçiõ delos espiritus vitales ⁊ por ayudar ⁊ dar fuerça a la virtud q̃ es enel coraçõ. Esta virtud odoratiua es muy fuerte ⁊ virtuosa enlos aĩales q̃ han quatro pies. ca por el tal sentido de oler ellos ponẽ diferẽçia entre las yervas buenas ⁊ malas cõuenientes y empeçientes espeçialmẽte esto se halla por verdad enel simio q̃ por la grãd virtud odoratiua q̃ ha conosçe la bõdad o maldad dela viãda tã presto como por el gusto ⁊ avn mas. E despues del simio los peffos han muy buẽ sentido de oler. ca por el tal sentido siguẽ la bestia por el camino do es pasada avn q̃ no la veã sin faltar fasta que la

hallan. Eso mesmo las aves hã tanbiẽ buen sentido d̃ oler/ ⁊ por espeçial los buytres que segund sant ysydoro son de tan grãde sentido en oler que sienten los cuerpos muertos d̃la otra parte del mar/ enlas tales ⁊ semejãtes obras es de loar la diuina sapiençia que por estas cosas materiales ⁊ otras tals mueue los coraçones humanos a conosçimiento delas muy altas especulatiuas cosas ⁊ obras marauillosas suyas q̃ sobre el seso delos hõbres sõ puestas/ con lo qual del sentido de oler ⁊ potençia odoratiua tratado/ avn q̃ poco mas segũd q̃ ala tal obra ꝑtenesçe seremos cõtentos pasando al .iiij. sentido d̃ gustar breuemente.

Del sentido de gustar que gusto es llamado. Capitulo .xx.

El gusto es vn sentido q̃ propiamẽte resçibe los sabores al qual gusto son eso mesmo neçesarias las causas sobre dichas para q̃ deua ser enel cuerpo formado/ ⁊ primeramẽte la virtud aĩal/ assi como causa effiçiente/ ⁊ la lẽgua eso mesmo como causa material estrumẽtal cõ sus partidas ynerentes q̃ sin falta acaba ⁊ haze perfecto el tal sentido. La lẽgua segund su sustãçia ⁊ complexiõ es cõcaua ⁊ porosa o foradada d̃ muy pequeños forados q̃ sõ dichos poros/ y es dicha aspera ⁊ humida es cõcaua o cauada por mejor resçibir el humor dela viãda gustable/ y es llena delos tales poros o sotiles forados porq̃ por ellos el la pueda pasar fasta los neruios q̃ son dẽtro della por mejor juzgar del sabor. Es tanbien humida porq̃ mas ayude ala disoluçiõ o adisoluer la tal vianda o cosa gustable/ ⁊ si algũa cosa seca o dura por vẽtura viniere ella por su humidad la resuelua mas façilmẽte ⁊ mejor. Ella es aspera ⁊ sin sabor porq̃ mas ligeramẽte resçiba el sabor d̃ qulq̃era cosa ⁊ juzgue d̃l El gusto es causado en esta manera. ca enla lẽgua son hincados dos neruios los quales despues se esparçen en muchos ffamos por todas las extremidades dela lengua/ por los quales neruios ⁊ ffamos dellos salidos el espiritu animal se extiẽde o es traydo/ asi q̃ quãdo la cosa q̃ d̃ue ser gustada entra enla lẽgua o enlos poros delos tales neruios el espiritu aĩal q̃ es dentro se muda segũd la propiedad dela tal dulçor/ la qual despues al juyzio del aĩa presenta ꝑa q̃ juzgue. Este sentido de gustar es mas gruesso ⁊ mas rudo q̃ el sentido de oler/ tãto como veemos q̃ es mas gruessa el agua q̃ el humo. Ca el sentido de oler es d̃ natura de humo/ mas el gusto es d̃ natura d̃l agua/ ⁊ por esto es humido ⁊ aguoso como costantino dize. Este sentido es muy ꝓuechoso a cõseruaçiõ d̃la ꝑsona. ca coffõpido el gusto luego fallesçe la virtud nutritiua q̃ cria el tal ꝑticular/ assi q̃ la sustãçia aĩal poco a poco fallesçe. Y es este sentido de gustar perdido quãdo son llagados sus estrumẽtos o quãdo los humores coffõpidos en ellos señoreã/ y esto acaesçe quando no siente las cosas sabrosas o quãdo si las siente no so la propia forma y deuida ny so la mesma calidad q̃ deue/ y esto viene quando algũd singular humor enla lengua señorea como ꝑesçe por exẽplo si señorea se colera vermeja/ todas las cosas le paresçẽ amargas/ ⁊ si señorea flema salada todas paresçẽ saladas/ ⁊ assi d̃los otros como paresçe enlos febriçitãtes. La dominaçiõ del tal humor coffõpido guasta ⁊ coffõpe el tal sentido o gusto. Lo mesmo pued̃ avenir por la maliçia dela cosa gustada/ como veemos enlas cosas amargas/ como el regalgar ⁊ otras tales por cuya aspereza el gusto se haze aspero ⁊ se guasta ⁊ coffõpe/ ⁊ por el cõtrario es enlas cosas dulçes do el gusto toma grãd delectaçiõ por la semejãça q̃ ha cõ el tal dulçor. ca el dulçor que es fundado sobre humido ⁊ caliente es semejãte alos miẽbros porq̃ veemos que por las tal's cosas dulçes son ellos mayormẽte criados. ca las cosas dulçes son d̃ grãd nudrimiẽto ⁊ son p̃sto asemejadas alos miẽbros del cuerpo como dize ysaac enel libro d̃las dietas.

Del sentido de tocar o palpar. Capitulo .xxj.

El sentido de tocar es resçibidor de todas las espeçies tangibles ca por su virtud el aĩa aprẽde assi el muelle como el aspero y el du-

ro como lo blando/ꝛ lo humido como lo seco ꝛ lo caliente como lo frio. Mas segũd aviçena el sentido de tocar es vna virtud o fuerça enlos neruios d̃ todo el cuerpo espçida para cõprehender lo q̃ palpa o toca. Este sentido avn q̃ en todas las partes del cuerpo sea prinçipalmente ha su fuerça enlas palmas delas manos y enlas plãtas delos pies las quales natura ha assi tẽplado porq̃ mas ayna resçiban o sientan la cosa fria o seca. Estas partes son cauadas ꝛ neruosas porq̃ mejor puedan cõprehẽder tocãdo. ca los miẽbros neruosos muy mas q̃ los otros sienten ꝛ mejor tienẽ la cosa sentida. Eso mesmo son tẽplados porq̃ mas façilmente sean por cada vna cosa tẽplada mudados / el objeto deste sentido propio q̃ primeramẽte el cõprehende son las quatro calidades primeras. Es asaber caliẽte frio seco ꝛ humido/ꝛ otras q̃ siguen estas primeras como aspero blando duro ꝛ muelle. Este sentido como los otros enlas estremidades se pierde assi como por muy caliente ꝛ muy frio y enlos medios se conserua ꝛ deleyta / como enlo tibio ꝛ templado. Para perfeçiõ deste seso no menos es requirido que haya causa effiçiente/y esta es vn desçendimiento o deriuaçion del espiritu animal alos organos del tacto o sentido de tocar. Eso mesmo el estrumẽto requirido en aqueste sentido es en dos maneras es asaber los neruios salientes del çelebro en todos los miembros trayentes el espiritu animal. E la carne en que los tales neruios son embueltos ꝛ hincados por los quales obra la virtud tangible. Ca por medio dellos es trayda la espeçie dela cosa tangible fasta el anima que juzga della segund que es fria o caliente ꝛ assi delas otras calidades. E avn es mas neçessario que la cosa tangible sea açercada/por el qual açercamiento el espiritu animal existente enlos tales neruios ꝛ carne sea ynmundado por la propiedad dela cosa tocada la qual despues al anima el presenta y en esta manera es este sentido produçido en effecto como dize costantino. Y es de notar que los otros quatro sentidos han sus propios organos apartados. mas este es por todo el cuerpo espçido ꝛ generalmẽte es en todos los miẽbros saluo los cabellos ꝛ delas manos ꝛ pies las vñas dõde por no se hallar neruio alguno el tal sẽtido falleçe. Y este sẽtido es mas q̃ los otros grueso ꝛ teffeno/ꝛ por esto las cosas asperas ꝛ duras ꝛ otras tales teffenas pasiones por la semejãça q̃ cõ ellas ha mas abũdantemẽte cõprehende. Este sentido avn q̃ por razon de su objeto parezca mas gruesso / es no menos q̃ los otros prouechoso. ca avn q̃ alguna vez los otros sentidos puedan ser sin este no pueden jamas ser acabados biẽ ꝛ pfectamente sin el como el philosofo dize/assi q̃ este es muy mas general q̃ los otros assi por ser por todas las partes del cuerpo esparçido como porq̃ los otros no pueden sin el ser acabados/y espeçialmẽte el gusto. Estos dos sentidos es asaber gusto ꝛ tato son mas continuos cõ el coraçõ ꝛ por esto son mas neçessarios al aĩal. Y eso mesmo estos juzgan mas espresamẽte de sus objetos. ca todo miẽbro ha vn neruio o dos por los quales el sentido de tocar y el volũtario mouimiento es acabado ꝛ cõplido/como costãtino dize en su anotomia. Es algũa vez este sentido llagado como los otros. ca algunas vezes es d̃l todo pdido y enpachado como paresçe enlos miẽbros delos paraliticos dõde el tal mouimiẽto venir no puede q̃ careçen totalmẽte d̃ sentido. Otras vezes es mẽguado el tal sentido mas no tollido/asi como dizen alguna vez q̃ los miẽbros son adormidos porq̃ el mouimiẽto a causa de algũd empacho en ellos pasar cõplidamente no puede es tanbiẽ hecha lesion enel tal sentido por la mala cõplexiõ del çelebro como pareçe enlos epilẽticos q̃ quãdo padeçẽ aq̃l mal no sientẽ el fuego avn q̃ los q̃mẽ/ no menos viene por el grãd frio de fuera como veemos enlos dedos quãdo son muy frios enlos quals el mouimiẽto dela volũtad es por el tal frio empachado asi q̃ el vno no puede ap̃tar ny ayudar al otro/no menos pesçe ser ympedido el mesmo sentido por ser algũa pte del cuerpo cortada. ca el tal miẽbro ya aptado avn q̃ sea q̃mado o quebrado despues no lo siente/ꝛ no menos es lo mesmo v̄dad si el miẽbro avn q̃ sea ayũtado al cuerpo es podrido o muerto q̃ es

sin duda del tal sentido priuado. La tanto es mas agrauado este sentido quãto mayor lesiõ o llaga o daño en los miẽbros es hecho. E como dolor sea vn sentimiẽto dela cosa enpeçiẽte causado por la desconjunctiõ o apartamiẽto delas ptes q̃ antes erã ayũtadas. La tal cosa empeçiẽte q̃ llaga el miẽbro corporal/mucho enpeçe al sẽtido d̃ tocar y da grãd̃ pasiõ al cuerpo y baze grãde mutaciõ. ca toda cosa tãgible muda o baze mudar su sentido d̃ tocar como los otros subjetos sus potẽcias como el philosofo dize. Y es de notar q̃ mayor mutaciõ y mas bazẽ las cosas tãgibles en el sentido de tocar q̃ los otros objetos en sus propios sentidos. La el es mas grueso y mas material/y por esto mas fuerte retiene las ympresiones cõuenientes y avn las q̃ no le cõuienẽ E porq̃ este sentido es vniuersalmẽte por todo el cuerpo y cada vno dlos miẽbros esparçido quãdo es totalmẽte enpachado o dstruydo es el tal aial supitamẽte muerto / lo qual no es assi delos otros sentidos. ca destruydo el sentido de ver ny avn por esto no son todos los otros dstruydos/ mas avn algũas vezes las otras ỳtudes dl aia sõ mas fuertes y preuerãtes en sus opaciones/ de q̃ podemos coger q̃ el sentido de tocar es d̃ todos los otros subjeto y fundamiẽto. Tambiẽ avn que cada vno delos otros sentidos singularmẽte aya su objeto pticular/el qual assi conuiene al vno q̃ al otro no pued̃ conuenir como el color ala vista y no al oydo / y el sueno al oydo y no al gusto y assi delos otros / solo el tacto es q̃ en todos los miẽbros y en todos los otros organos delos otros sentidos emprime sus passiones y produçe sus ordenados effectos. Es vna cosa comũ a todos los sentidos q̃ bayan sus propios objetos enlos quales o çerca d̃ los quales no yerran si no a caso quãdo acaesçe algũd̃ açidente y entõçe puede el tal sentido errar çerca de su propio objeto. La como el philosofo dize los tales açidentes muchas vezes bazẽ ala fãtasia mẽtir como paresçe en la vista q̃ juzga las grãdes estrellas ser peq̃ñas por el grãd̃ alõgamiẽto y distãçia del lugar do son situadas/no menos baze el gusto por la ynfeciõ del paladar algũa vez juzgãdo le dulçe amargo y assi delos otros. Comũ cosa es pues y general q̃ todos los çinco sesos particulares vengã y nasçã del seso comun q̃ es dicho seso ynterior assi como las lineas salen del çentro dla figura redõda fasta la circũferençia/y estos particulares çinco sentidos reçibẽ las semejãças delas cosas sensibles y las presentã al seso comun/ mediante el qual juzga delas propiedades y diferençias conuenientes a su operaciõ cadavn sentido como juzgar le cõuiene. Y esto dicho dlas virtudes y potẽçias del aia y d̃ sus sentidos baste quãto al presente.

Delos espiritus requeridos y neçessarios ala pfeciõ de natura. Capõ. xxij.

Como los sentidos y ỳtudes del aia son al gouierno de natura neçessarias assi a su pfeciõ son algunos espiritus neçessarios por cuyo beneficio y mouimiẽto continuo los sentidos y virtudes del aia son tẽplados por mejor y mas pfectamẽte y ordenada proçeder en sus opaciones/ yo llamo espiritus quanto al psente pposito vna sotil sustãçia de ayre q̃ es dẽtro del cuerpo y mueue las ỳtudes y potẽçias dl cuerpo a sus çiertas opaciones/ assi como en̄ libro dla diferẽçia del aia y espiritu lemos. El espiritu de q̃ nos al presente hablamos es vna sustãçia sotil engẽdrada en̄ cuerpo humano por la fuerça del calor natural/ el qual espiritu da vida al cuerpo y administra el resollo y pulso alos aiales / y no menos el mouimiẽto volũtario mediãte los neruios y jũturas enlos cuerpos aiados. Este espiritu segund la doctrina delos medicos es por esta manera engẽdrado. ca quãdo el calor natural obra enla sangre y la baze beruir en̄ higado sale de aqui vn humo el qual pasa por las venas del higado y viene sotilmente y se muda en vna sustãçia espũal assi como ayre. Este espiritu assi engendrado es llamado espũ natural/porq̃ por potẽçia y ỳtud el da naturalmẽte sotileza ala sangre/y por su ligereza la echa por todos los miẽbros/ y por esto dize costãtino q̃ este espũ es gouernador dla virtud natural. Y este mesmo espũ es por algũas venas al coraçon enviado, donde por el cõtinuo mouimiẽto dlas ptes dl coraçõ es mas apurado

ꝛ cõuertido en mas ſotil natura/y entõçe es delos meſmos medicos eſpiritu vital llamado porque el ſe difunde por las venas a todo el cuerpo enlos miẽbros ſuyos ꝛ aumẽtãdo la virtud eſpiritual fortifica ꝛ guarda ſuſ opaçiones/y es eſte eſpiritu del cuerpo en todos los mẽbros en eſta manera eſparçido. De la ſiniſtra parte dl coraçõ ſale vna vena o vn cõducto q̃ deſpues ſe abre o diuide en muchos ramos o partes por los quales deſçiẽde eſte eſpiritu alos miẽbros ynferiores del cuerpo. ꝛ otra que ſale dl medio del coraçõ ſube faſta el çelebro ꝛ da vida ala cabeça ꝛ a todas las ꝓpias çerca della. Eſte eſpiritu paſando por la camara del çelebro es avn mas apurado q̃ antes ꝛ mas ſotil ꝛ ſe traſmuda en eſpiritu animal q̃ es mas ꝓfecto q̃ ningũo delos otros. Eſte eſpiritu quãdo es enel çelebro entra en la primera camara q̃ es ſobre la fruẽte ꝛ aqui ſe parte en dos ꝑtes delas quales la vna deſçiende por los.v.ſeſos particulares/ ꝛ la otra demora en ſu lugar por acabar el ſeſo comun ꝛ la ymaginaçiõ q̃ ſon enla tal partida dl cuerpo ꝛ deſpues avn eſte meſmo eſpiritu paſa mas ꝛ viene ala camara de medio ꝛ ſegunda q̃ es la camera del çelebro do el entẽdimiẽto mora ꝛ ba ſu ſilla por la bimificar ꝛ acabar/ ꝛ deſpues avn paſa adelante ꝛ viene ala terçera camara ꝛ poſtrera/ acabado ya de formar el entendimiento ꝛ ſeſo comũ cuyaſ ympreſiones trayendo cõ ſigo para q̃ ſean enl teſoro d memoria guardadas end el forma ꝛ fortifica el lugar de memoria q̃ es la poſtrera ꝑte dla cabeça. dela qual parte deſpues por la medula del/ del eſpinaço penetra faſta los neruios motiuos ꝛ aſſi en todas las partes del cuerpo el mouimiẽto volũtario ſe engẽdra. Aſſi q̃ vn meſmo eſpiritu corporal ſotil ꝛ de natura de ayre por los diuerſos oficios ꝛ por los diuerſos miẽbros en q̃ es/ es por diuerſos nõbres nõbrado. La el primeramente es dicho natural quãdo es enel higado ꝛ vital o dãte vida quãdo es enel coraçõ. Mas aial no es llamado faſta tanto q̃ es enla cabeça ꝛ obra. No deuemos creer q̃ eſte eſpiritu ſea el aia razonable en nos yñfundida. Mas ſegũd ſãt auguſtin eſte eſpiritu aſi como vn caſſo porta ꝛ trae la aia por todo el cuerpo/ ꝛ por ſu medio es la aia razonable al cuerpo humano ayũtada/ ꝛ ſin el ſeruiçio ꝛ miſterio deſte eſpiritu ninguna obra dla aia puede ſer enſ cuerpo ꝑfecta o cõplida. ca quando el tal eſpiritu es ferido o algunamẽte empachado/ eſo meſmo es la aia razonable empeçida/ como pareſçe enlos locos o lunaticos q̃ no vſan de ſabiduria ny de razõ porq̃ el eſtrumẽto deſte eſpiritu es ferido por humor o por llaga o en otra manera. E quãdo eſtos eſpiritus ſon cõfortados los aia es cõfortada/ ꝛ quãdo ſon febles o enflaqueçidoſ es no menos la aia debilitada no es de entender quãto aſſi q̃ ella ny enflaqſçe ny engorda ny es ferida o llagada ny ſana ny ha las ſemejãtes paſſiões/ mas eſo es quãto ala gouernaçiõ del cuerpo q̃ ella no puede aſſi bien gouernar quãdo los tales eſpiritus ꝛ organos ſon dañados/ dõdeviene q̃ ella no aſſi bien obra enel tal tiempo como enel otro como coſtãtino mueſtra. Mas por el preſente baſtara lo ya dicho ſegũd q̃ ala tal obra cõuiene.

Del pulſo que ſentimos enlas venas. Capitulo.xxiij.

Este pulſo es vn effecto del eſpiritu vital. E pues q̃ del tal eſpiritu avemos tratado razon es de ver de ſus tales effectos ꝛ ꝓpiedades. Es pues pulſo ſegũd ariſtotiles en eſta manera cauſado/ es aſaber por el cõtinuo mouimiẽto del coraçon/ y eſto es en dos maneras. La alguna vez el coraçõ ſe mueue eſtẽdiẽdo ſe para bauer de traer el ayre frio por tẽplar ſu calor/ ꝛ comiẽça eſte mouimiẽto en medio del coraçõ ꝛ ſe eſtiende faſta ſus extremidades. E otra vez ſe mueue reſtriñiendo ſe por echar fuera el mal ayre ꝛ humo dañoſo q̃ ſon dẽtro del. El qual mouimiento comiença enlas extremidades ꝛ feneçe en medio del coraçon/ ꝛ deſtos dos mouimientos ſe cauſa el pulſo por las venas del cuerpo. Eſte pulſo es muy neceſſario por entẽder la diſpoſiçiõ dela virtud natural ꝛ ſus opaçiones. Eſo meſmo deuemos notar q̃ el tal pulſo primero comiẽça enel coraçõ ꝛ por medio delas venas el ſe

esparçe por todo el cuerpo ⁊ muestra el estado ⁊ obras del coraçon. Los medicos han acostũbrado de catar el pulso en medio delas venas del braço ⁊ no enlas otras partes del cuerpo porq̃ algunas son muy lexos del coraçon/⁊ las otras son vergõçosas de tocar/⁊ otras porq̃ en ellas el mouimiẽto del coraçon es mas ascõdido. E avn otras por amor dlos huessos no muestrã asi bien el mouimiẽto dl coraçõ. E por esto fue acostũbrado delos antiguos fisicos ⁊ sabios q̃ para diſcernir el tal pulso fuessen las arterias del braço escogidas/ y esto porq̃ es sin duda mas façil/ mas vtil/⁊ mas honesto. Mas façil porq̃ las ptes muy carnosas ascondẽ las tales arterias y es dificil delas hallar. Mas vtil ca las arterias delos braços son mas ꝓpinquas del coraçõ Mas honesto ca ny al medico ny al enfermo es honesto tocar las vergonçosas partes dl cuerpo/como sea cosa turpe mostrar las tales verguẽças o ptes vergõçosas. Este conocer d̃ pulso han acostũbrado los medicos poniendo los d̃os sobre la vena que fiere apretando la mediamente o fuerte segũd la cãtidad dela carne q̃ es sobre la tal vena puesta El pulso segũd q̃ costantino dize ha ensi muchas diuersidades q̃ son retraydas o copiladas en .x. La primera se atiẽde segũd las mesuras de quãtidas q̃ es triple/es asaber grand̃ ⁊ luẽgo o ancho ⁊ profundo y esta grandor o anchor le viene por ser el espiritu dedentro grueſſo ⁊ fuerte ⁊ del calor q̃ ensancha las venas ⁊ los cõductos. Tanbien es dicho por el cõtrario otras vezes pequeño ⁊ ascõdido o çeſſado y estrecho/y esto es quando el se retorna al coraçõ por falta d̃ virtud ⁊ por la malicia del calor. No menos otras vezes es dicho mediano ygual ⁊ tẽplado y esto es quando no sale mucho alas estremidades/y entõçe el es medio entre grande ⁊ pequeño. Tanbien es considerado por respecto del tiempo y entonçe es dicho ꝓsuroso tardante o medio entre los dos. Es dicho ꝓsuroso porq̃ en poco espaçio de tiempo se mueue mucho o muy presto/ y esto acaesçe por la virtud del fuerte calor. Tardante es o vagaroso quando le cumple mucho tiempo para su mouimiento/y esto viene assi por falta del calor/como por la menoraçion dela virtud. Mas el que entre estos dos proçed̃ medianamente o mene medio es laudable ⁊ bien diſpuesto. Terçeramente podemos conſiderar el pulso segund que es su virtud/⁊ segund esto es tanbien dicho fuerte flaco o feble ⁊ mediano. es fuerte quando pareſçe que por su virtud demasiada quiere affeorar el dedo tocante/y esto acaesçe por la fuerça grande ⁊ virtud demasiada que ha. E otras vezes es feble quãdo muy paso biere el dedo/lo qual viene assi por la falta de virtud como por la dureça del organo yn obediente. Mas quãdo es mediano/o medio entre estos dos es dellos templado ⁊ mejor diſpuesto. No menos avn puede ser conſiderado quanto ala conſiſtençia del organo do es/y entõçe es alguna vez duro o muelle o medio entre estos dos. Es duro quando con vna aſpereça grand̃ ⁊ dureça pareſçe que quiere reſiſtir por la grand̃ sequedad delas venas do es. Es muelle quando los d̃os lo sienten con vna ſuauidad que pareſçe los meſmos dedos penetre/y esto es por la grand̃ humidad. El medio entre estos dos es templado ⁊ bueno ⁊ mas conuenientemente. Avn quintamente puede ser el pulso juzgado segũd que es lleno o vaçio o medio entre estos dos lleno es dicho quando pareſçe que es çercado de vna humidad abundante la qual pareſçe por el ynchimiento de sangre ⁊ de espiritu/ Mas es llamado vaçio quando pareſçe ser ynchado ⁊ tocando le pareſçe que sea forzadado delos dedos que lo tocan ⁊ lo hallan vaçio/mas el medio entre estos dos es templado ⁊ bien diſpuesto. Seſtamẽte es avn conſiderado el tal pulso quanto ala calidad delas arterias o venas en q̃ es. Y en esta manera es diuidido en caliente ⁊ frio ⁊ medio entre estos dos. Caliente es quando los dedos ſiente alguna caliente ſuſtançia en la tal vena o arteria que es dentro della/⁊ por el contrario es conoſçido quando es frio Mas el medio entre estos doſ es templado. Tanbien puede ser conſiderado el tal pulso ſeptimamente por su obra o folgança/ y en esta manera es dicho eſpeſo ffaro ⁊ medio en-

tre eſtoſ. Eſpeſo es el que muchas vezes por ſu dilactaçion byere el dedo que le toca/ t ſupitamente ſe aſconde o parte/ y eſto viene por la fuerça del calor t deſfalleſçimiento de virtud. ca la fuerça del calor ha neçeſſario el ffemedio del enfriamiento. E como el deſfalleçimiẽto dela virtud no baſte a vna t dos t treſ vegadas t mas complir deſeando trabaja t falleſçe. Mas por el contrario quando es raro proçede por otra calidad contraria / es aſaber por tardança del calor t fuerça dela virtud. E tanbien el medio entre eſtos dos es templado t bueno en eſtas maneraſ. El pulſo deue ſingularmente ſer notado. ca ellas ſon para diſçerner el pulſo mas façiles t propiaſ q̃ no los otros tres pulſos o tres maneras d̃ pulſo. Delos quales el primero es diuidido en dos/ en peſo laudable t no laudable. El ſegundo es diuidido en concorde t no ygual. El terçero es diuidido ſegund ſu percuſion mayor o menor en ordenado t no ordenado. No es marauilla ſi no podemos compreben der eſtos terminos/ ſi los muy prouados medicos a grand pena los ſaben conoſçer/ t por eſto por el preſente pornemos fin. Pero ſi alguno lo quiſiere ſaber enel ſeptimo libro de coſtantino t capitulo terçero lo ballara mas complido donde lo preſente ballamos eſcripto. Delos quales aſſi por la dificultad/ como por la muchedumbre dellos / como tanbien porque ala preſente obra no perteneſçe ny pareſçe ſer neçeſſario no tratamos.

Delas cauſas delas variaçiones delos pulſos.

Capitulo. xxiiij.

Muchas coſas ſon por las quales los pulſos ſon variados t differentes t diuerſos. E la primera es por la diuerſidad del ſexo. La enlos hõbres que ſon de mayor fuerça t virtud/ es el pulſo mas fuerte que enlas mugeres que ſon en natura mas febles t ẽlicadas eſto es porque natura ſiempre tornando t retornando ſe fuerça a complir enlas mugeres lo que por mas fuerte pulſo enlos bombres baze o obra. Eſo meſmo es variado el tal pulſo por la complexion caliente que baze el pulſo mas fuerte mayor t mas actiuo. Si fuere fria la tal calidad baze el pulſo pequeño feble t pereçoſo. Mas ſi fuere bumida baze el pulſo bumido muelle y eſpeſo. Si es ſeca baze el pulſo aſpero t duro. No menos es diuerſificado por la diuerſa diſpoſicion dl cuerpo. ca enlos magros es muy mas biuo t mas fuerte que enlos grueſſos t gordos / y eſto por ventura es por ſer la vena mas eſtrecha o por la carne ſer muelle / o por mayor calor natural/ el qual calor abunda muy mas enloſ magros que enlos gordos / t baze el pulſo mas fuerte. Tanbien ſe balla differençia grã de enel pulſo por la diuerſidad dela edad. ca muy mas preſuroſo pulſo bã los niños o moços que los de grande edad o viejos / y es porque los mançebos han mayor calor natural. ca el calor natural es cauſa del mouimiento preſuroſo. E avn eſo meſmo es la virtud debilitada que no baſta atraber el frio ayre para enfriar el tal calor. Por el contrario podemos ver que es enlos viejos que bã el tal pulſo pequeño t raro t vagaroſo t feble. La razon porque la ſu complexion ſe açerca a frialdad porque no han neçeſſario de atraer el ayre tanto ny tan preſto como los mançebos. Las otras edades vezinas o çercanas deſtas han el pulſo ſegund que mas o menos ſe açercan dela vna t dela otra / y eſto es verdad aſi enlos bombres como enlas mugereſ. Avn es el tal pulſo mudado por la mudaçiõ del tiempo. ca el verano por ſu tẽplança fria t caliẽte baze el pulſe fuerte/ t no menos baze atumo. La todo templamiento da ala virtud natural creſçimiẽto. Mas el verano no templado mas feruiente o muy caliẽte baze el pulſo feble t pequeño por la grand dilataçiõ del pecho t ẽlos poros del cuerpo por la qual dilataçion la virtud natural ſe ẽſuaneçe t ſe pierde/ aſſi que el pulſo por ſu flaquedad no ſufre ſer grande ny fuerte. El yvierno por ſer frio baze el pulſo pereçoſo mas fuerte y e

sta tardança proçede porq̃ no lo cõuiene mu
cho refresçar/t la fortaleza le viene porq̃ el ca
lor natural por amor del frio de fuerça se re
coge t restriñe enlas partidas dedẽtro/assi q̃
conforta t da fuerça al tal pulso/y esto es tan
bien quãdo el tal calor no es demasiado. ¶No
menos se varia el pulso por variaçiõ o muda
çiõ delas tierras t regiones. ca aquellos que
morã enlas tierras calientes/como etyopia t
otras tales han el pulso presuroso siempre co
mo en verano/mas los q̃ morã enlas frias re
giones han el pulso siempre semejante al del
yyierno/t los q̃ moran en tẽplados lugares
han el pulso semejãte al del yyierno t verano
templado. ℰ avn mas el ayre frio o seco o ca
liẽte o humido o tẽplado haze el pulso diuer
so segũd es el tal ayre. ℰs no menos variado
el tal pulso enlas mugeres preñadas segund
la diuersidad del tiẽpo de su preñez. ca fasta
los.vj.meses ellas hã el pulso fuerte y espeso
t actiuo por el calor dla criatura q̃ acresçiẽta
el natural calor dela madre/t como la criatu
ra es avn pequeña no toma mucha sustançia
dela madre/t por esto no es grauada t no ha
el pulso mal ordenado. ℳas al.vij.mez q̃ la
criatura se haze grãde t requiere mayor cria
miento la natura es agrauada enla madre t
por esto el pulso enflaquesçe. ℰ avn en dur
miẽdo t velando se altera no menos el pulso
ca durmiẽdo es mas pequeño t tardiuo t dꝰ
pues del sueño es grande t fuerte porq̃ el ca
lor natural es cõfortado/t si el dormir es muy
luengo el pulso se enflaquesçe/t si la persona
despierta supitamente ha el pulso muy presu
roso espeso y trẽblante/y esto es por la noue
dad o en alguna manera espãto hecho en na
tura/mas dꝰpues quãdo se reposa el retorna
en su primero estado. ℰs eso mesmo el pulso
variado por el trabajo del cuerpo. ca si el tal
trabajo es tẽplado cõforta el calor natural/t
sera el pulso grande espeso t fuerte t actiuo.
mas si el labor o trabajo es fuerte o ergẽdien
te el pulso es enflaquesçido pequeño duro t
tardiuo. ca por el tal trabajo la virtud natural
fallesçe y el calor natural se mengua. ℰ por el
consiguiẽte el mesmo pulso enflaquesçe. avn
es mas alterado el mesmo pulso t variado
por la costũbre del baño. ca quien se baña en
agua caliente tẽpladamẽte el ha el pulso fuer
te grande y espeso/la causa porq̃. ca natura es
confortada por el calor del baño/t porq̃ los
malos humores son guastados. ℳas si al
guno mas q̃ deue morada dẽtro del tal baño
caliente el pulso se enflaquesçeria/mas avn q̃
da assi espeso t actiuo como delante. ¶No me
nos quiẽ se baña en agua fria tẽpladamẽte el
ha el pulso fuerte t actiuo/la causa porq̃ el ca
lor natural se ayunta t recoge dedẽtro por el
frio del agua q̃ le çerca/mas quãdo mas que
deue mora el pulso se enflaquesçe/y esto vie
ne mas enlos magros q̃ enlos gordos. ca en
los magros la frialdad pasa mas prestamẽte
t no halla tanto empachamiẽto como enlos
gordos. ℰl beuer t comer avn mudã t variã
no menos el pulso. ca la viãda superflua t no
digestida enflaquesçe el pulso/t la q̃ es biẽ di
gestida lo cõforta t mueue la virtud natural
quãdo es tẽplada esparçida por los miẽbros
t fortifica el pulso. Semejantemẽte el beuer
tẽpladamẽte quãdo es bien digerido haze el
pulso fuerte grande actiuo y espeso. ℳas el
bebraje frio haze el pulso tardiuo/no menos
es variado el pulso por las mudaçiones dlas
pasiones del aia. ca yra haze el pulso muy ac
tiuo y espeso/mas alegria lo haze templado.
miedo lo haze actiuo y desordenado t trẽblã
te t atal lo haze dolor. Todo pues lo que en
este terçero libro es dicho del aia t de sus po
tençias t propiedades y effectos baste quan
to alo presente. ℰ porq̃ el anima es perfecçiõ
del cuerpo diremos ordenadamẽte tras esto
con la ayuda de dios alguna cosa delas pro
piedades del cuerpo humano.

Feneşçe el terçero libro
del propietario.

DEO GRALJAS.

Comiença el quarto libro del propietario que trata delos humores ⁊ calidades delos elementos ⁊ de sus propiedades.

Delos humores ⁊ calidades. Capitulo primero.

Pues proponemos ſ tratar delas propiedades del humano cuerpo ⁊ de sus partidas/ razonable cosa es comẽçemos enlas quatro calidades elemẽtales dõ las quales es todo cuerpo cõpuesto y espeçialmẽte el humano. Es de saber pues q̃ assi es que las calidades son quatro delas quales todo cuerpo es cõpuesto ⁊ prinçipalmẽte el humano q̃ es entre todos mas noblemẽte ordenado assi como propio estrumẽto del aia razonable deputado a todas sus obras assi naturales como razonables q̃ es tanbiẽ este noble cuerpo cõpuesto delos quatro elemẽtos q̃ son tierra ⁊ agua ⁊ ayre ⁊ fuego/ ⁊ cada uno destos han sus propias calidades/ las quales sõ primeras ⁊ prinçipales entre todas las otras es asaber calor ⁊ frialdad sequedad ⁊ humidad. Estas quatro son llamadas primeras, porque primeramente salen delos quatro elementos para entrar enla composiçion delas cosas corporales E tanbien son dichas prinçipales. ca dellas salen todos los effectos segundos. Destas quatro calidades/ las dos son actiuas/ ⁊ las dos passiuas/ las actiuas son calor ⁊ frialdad las passiuas sequedad ⁊ humidad. E segund que estas señorean enlos quatro elementos son ellos dichos actiuos o passiuos. Mas es de notar que las dos primeras sõ actiuas no porque las otras dos no obran tanbien. Ca no hay calidad oçiosa en ninguno cuerpo q̃ sea/ mas por esto llamamos las dos primeras actiuas ⁊ no las otras. ca las dos pri-

meras que son calor ꝛ frialdad deuen conser-
uar las otras ꝛ guardar las.ca como veemos
por experiençia el calor algunas vezes yndu
çe o trabe sequedad ꝛ otras vezes humidad
y esto veemos enla carne salada enla qual
el calor del sol causa algunas vezes sequedad
ꝛ alguna vez humidad.ca el calor dl sol disuel
ue las partes aguosas ꝛ de natura de ayre ꝛ
assi regalãdo y enblãdeçiẽdo es del calor yn
troduçida la humidad enla tal carne. Mas
seçidad jnduçe en esta manera.ca quãdo el ca
lor baze enla humidad primero la disuelue ꝛ
despues de disoluida la cõsume/ ꝛ despues la
seçidad q̃ quasi es vn estrumẽto o lima del ca
lor es yndugida por el tal calor ꝛ conseruada.
Calor es vna calidad elemẽtal muy actiua co
mo geçe en su efecto.ca quãdo ella obra en al
guna cosa primero disuelue las ptes las qua
les despues de disoluidas la tal cosa es debi
litada ꝛ feble q̃ era de antes por la ayũtaçion
dlas ptes fuerte ꝛ por esto ella resiste mucho
cõtra qualq̃era obra d qualquier agente o o-
brãte. Es avn mas este calor macstro o baze
dor de todas las cosas generables/ y es causa
pricipalmente efectiua de toda generaçion
Mas este calor es en dos maneras es asaber
solar o celestial y engẽdrante q̃ salua y engen
dra. ca por el son alguna vez las ranas enl ay
re creadas. Otro es calor elemental y engen
drativo q̃ coffõpe ꝛ cõsume como paresçe de
vn espejo ardiẽte por los rayos ferẽtes que
q̃maria la estopa por causa del calor q̃ viene
dlos rayos dl ayre q̃ son enbraçados sobre el
espejo. mas avn es d notar q̃ el calor sube las
cosas bayas de aca con las altas de assiba co
mo paresçe quãdo el calor baze vn mouimẽ
to del çentro fasta la circũferẽçia/ o dl medio
fasta las estremidades/ ꝛ assi el cõuierte la tie
rra en agua y el agua en ayre y el ayre en fue
go/ ꝛ assi las cosas bayas como la tierra ꝛ me
dias como el ayre cõuierte en si ꝛ las baze ve
nir cõ las altas de assiba. No menos avn ba
ze el calor la cosa dura muelle/como dela çera
o los otros metales q̃ deffite por la fuerça d
su calor/ por la qual es al cõtrario enduratiua
delas cosas muelles como baze enel bueuo
puesto al fuego enel qual despues que ba re-
soluido las mas sotiles ꝛ tiernas partes que
dãdo las mas gruessas ꝛ tessenas endureçe
E no menos las cosas espesas baze sotiles ꝛ
delgadas.ca por su mouimiento ꝛ fuerça di
suelue la cosa en q̃ baze ꝛ la cõuierte en mas
sotil ꝛ mas conforme assi como quando con-
uierte la tierra en agua y el agua en ayre.ca la
tal sotileza es becha por menor cõjunçiõ ꝛ cõ
gelaçiõ delas partes como paresçe enel yelo
do las ptes del agua porq̃ son mas opiladas
o apretadas es mas espeso q̃ el agua.mas dl
pues por la rarefaçion causada del calor las
partes opiladas se esparçẽ ꝛ tornã mas sotil-
les o mas delgadas q̃ erã. Es tãbien el calor
purgatiuo delos metales ꝛ cõsume por luvir
tud el ollin en ellos causado. ca obrando enla
mesma sustãçia dl metal lo disuelue/ ꝛ si balla
algũa mistiõ o suçiedad o ollin lo separa ꝛ di-
uide ꝛ alimpia o cõsume/ ꝛ si el tal metal fue-
re oro totalmente puro es por la violençia dl
calor disoluido mas no cõsumido.ca el oro sy
es puro ny avn por ser deffectido no es amen
guado en su peso. El calor es causa de coffup
çion/no principalmente mas açidental como
paresçe quando el calor disuelue mas que no
puede consumir/ y entõçe los humores diso-
lutos q̃ no son por el tal calor consumidos se
podreçẽ/como quãdo es algund grãd montõ
de trigo mojado el calor dentro ençeffado di
suelue el agua en vna fumosidad o vapor que
veemos salir del tal mõtõ. Mas esta fumosi
dad por ser dẽtro ençeffada enblãdeçe el gra
no ꝛ lo coffõpe. Es avn este calor naturalmẽ-
te aleuiatiuo delas cosas pesadas. ca quãdo
por su fuerça cõsume la humidad delas cosas
no pesan tãto ꝛ son mas ligeras ꝛ aleuiadas
E por esto veemos que quando el calor obra
enla humidad sale vn vapor o fumo el qual a
grauaua la cosa humida/ mas despues de sali
do es la cosa de tanto mas ligera quanto era
la tal humidad mas grande. Y este fumo es
despues apurado ꝛ tornado en vn espiritu so
til q̃ es vna ligera sustãçia de ayre la qual des
pues baze la cosa en que entra o es mas lige
ra/ ꝛ de aqui viene q̃ los cuerpos delos aiales
biuientes son sin comparaçion mas ligeros
que los muertos por el tal espiritu ꝛ calor q̃

entra y es contenido enlas venas del cuerpo E no menos veemos que son mas ligeros los tales cuerpos biuientes despues dela refeçion o yantar que antes/y esto es por la cõfortaçion d̃l calor natural hecho por la tal pastura. Es eso mesmo d̃ notar que esta mesma calidad açidentalmente es causa de agregaçion o ayuntamiento delas partes/o d̃ endurescimiento. ca ella primeramente ⁊ prinçipal consume algunas partes d̃la tal sustançia en que obra/mas sotiles ⁊ ligeras ⁊ dexa las otras mas gruessas ⁊ materiales las quales despues se ayuntã la vna ala otra mas grauemente/y el tal cuerpo es entonçe mas duro ⁊ mas fuerte como pesçe en vn hueuo puesto al fuego. No menos haze quando abriendo mucho los poros del cuerpo haze salir los espiritus o evaporar/por cuya presẽçia el cuerpo era muy mas sotil que despues por absençia delos tales espiritus se siente agrauado. No menos es avn este calor engendrador d̃ color vermeja. ca quando el obra en alguna materia resuelue las partes teffenas en aguosas/⁊ las aguosas enlas del ayre/⁊ las del ayre enlas del fuego/⁊ del esparçimiento delas tales partes mudadas sobre la superfiçie dela cosa/se engendra el color del fuego o vermejo como paresçe enlas rosas. E avn es engendrado en esta manera. ca quando el calor del cuerpo caliente engendra enel tal cuerpo los humores ⁊ despues los humores tales se esparçen por el cuerpo/ enla superfiçie del es engendrado el color vermejo. E no menos es esta calidad prinçipalmente causa de descoloraçion/mas açidentalmente ⁊ menos prinçipal. ca el calor abre los poros d̃l cuerpo/⁊ los humores haze evaporar ⁊ salir fuera/⁊ despues el espiritu desvanesçe por presençia delos quales humores el tal cuerpo se colorana/⁊ por cuya absençia no menos se descolora o muda color/como paresçeria en vna rosa que por el humo d̃la piedra sufre se haria blãca. Y es de notar que si esta calidad es muy yntensa es naturalmente mortificatiua. Ca quando obra finablemente quanto pued̃ en alguna sustançia ala fin la consume o disuelue toda ⁊ la mortifica. Es avn esta calidad açidentalmente biuificatiua. ca por el calor dãte mouimiento al coraçon y espiritus es hecha enel cuerpo restauraçion delos tales espiritus vitales ⁊ conueniente administraçiõ dela vianda que cria a cada vno delos miembros por si/por la qual ordenaçion hecha d̃l tal calor natural el cuerpo es bien regido ⁊ biuificado. Delo presente pues podemos coger que calor es vna calidad elemẽtal de propiedad muy actiua ⁊ muy penetratiua/muy mouible ⁊ motiua. La qual es engendrada del mouimiento delos rayos/⁊ multiplicada de si mesma/⁊ comunicatiua de si mesma/trasmutatiua dela sustançia de aquello en quien obra a su mesma espeçie ⁊ natura/biuificatiua delas cosas por humidad amortesçidas o por frialdad destruydas/como haze enlas rayzes delos arboles ⁊ plantas que son por la frialdad del yvierno mortificadas/por ella d̃spues en verano son rebiuificadas. Es eso mesmo vna virtud que deduze las baxas cosas alas altas/es atractiua ⁊ consumidora delas cosas superfluas ⁊ delas suçiedades/y en diuersas materias/y es produtiua que produze diuersos effectos ⁊ opositos porque tanbien es dicha molificatiua/⁊ rarificatiua d̃retiente ⁊ abriente. E por el contrario es alguna vez condensatiua y enduratiua opilatiua. otras vezes es cõseruatiua ⁊ otras vezes corruptiua. No menos por su ꝓpia v̄tud es mudadora delos sabores/⁊ conuierte las cosas agrias en dulçes/como los agraçes en vuas ⁊ las asperas frutas quando verdes en dulçes quando son por el calor maduras. Mas tanbien por su grande fuerça conuierte las dulçes en amargas/como haze quando por su grãd virtud quema la sangre ⁊ la torna en colera amarga. Por la mesma manera obra quando quema el agua cuyas partes mas sotiles conuierte en ayre/⁊ las otras mas gruessas ⁊ materiales o teffenas conuierte en sal. Es eso mesmo esta calidad d̃las cosas crudas ⁊ no digeridas es maduradora y emblandesçedora/⁊ dela tal madurez enlas frutas es ella la prinçipal causa ⁊ mas perfectiua que las otras/⁊ por esto veemos que enlas calientes regiones los frutos sõ mas presto maduros

z mas dulçes. Es avn esta calidad reductiua o reduçiente las formas z ymagines delas cosas asconditas enla materia por su virtud a paresçer z ser presentes como paresçe enlos metales cuyas espeçies ella saca delas piedras o tiesta/z las viste y endoreça d muy mas digna forma/como so el oro z la plata z los otros metals. No menos baze enlos vasos z vidros que por fuerça del calor el poluo o çeniza de que son hechos es mudado en vidro E la vianda eso mesmo por el tal calor natural es mudada en carne y en sangre. E por esto podemos bien conoscer que el calor es vn seruidor z administrador de natura z de arte. ca por ella se demuestran a nos tan muy nobles formas delas muy naturales cosas z artificiales. Esta mesma calidad es la que engendra enlas nuues llamas z los relampagos z tronidos z tempestades z otras tales pasiones. La esta calidad atrahe assi diuersos humos o vapores por su virtud actiua assi secos como humidos/los quales ella eleua o atrahe fasta diuersas partes dl ayre z despues que los ha ayuntados y eleuados ala manera de nubes/o los baze espesas nubes por su virtud los dsata o disuelue despues que es el calor en ellas encerrado z los ha alterado en diuersas espeçies. Alguna vez los embia ala tierra en forma de nieue z otras en lluuia z otras en rocios z otras en granizo/z assi delas otras ympressiones. Eso mesmo es esta calidad de tanta virtud que las cosas a que ella señorea lleua o sube del çentro fasta la çircumferençia. E por esto el elemento do esta calidad es que el fuego es el mas alto puesto de los otros elementos los quales son a el subjetos z el no alos otros. La el es despues dl el ayre z dende son los q mas son alongados dl çentro dla tierra. No menos es prouado lo mesmo enel azeyte que nada sobre el agua por el calor que es enel. E mas avn esta tal calidad muestra la disposiçion del subjeto en q es. ca el cuerpo do ella reyna/como dize constantino ha mucha carne z poca grassa z color vermeja z mucho pelo negro o vermejo. es caliente z de buen entendimiento la persona do la tal calidad señorea/y es elegante mucho z muy mouible/es osado z ayrado amante z luxurioso muy cobdiçioso hombre de ligera digestion z ha aspera boz/es vergoçoso z fuerte z de presuroso pulso/estas propiedades z avn muchas otras pone constantino las quales son señales z muestras del cuerpo o dela sustançia caliente lo qual dicho d la tal calidad por el presente baste.

Dela frialdad z de sus propiedades. Capitulo.ij.

Frialdad es vna calidad elemental actiua de mas feble propiedad que el calor. ca la tal calidad ha su mouimiento dela çircumferençia al çentro quiero dezir de alto a bajo al contrario que el calor. E por esto ella baze las partes del cuerpo/o sustançia en que obra ser mas vezinamente o juntamente ajuntadas que no baze el calor. E avn que de su natura sea enfriar/puede açidentalmente calentar. ca veemos enel yuierno que por la frialdad que restriñe los poros del cuerpo. los vapores o humosidades calientes se encieffan enel cuerpo por no hauer libre salida defuera a causa del frio/por lo qual son retenidos dentro/y ende ellos se encieffan o ascoden assi que por la yntension delos tales humores es la fuerça del calor mas aumentada/z avn de mayor obra quando por el frio es assi retrahida. E por esto dezimos que el tal frio por su aduento defuera causa la yntension z mayor fuerça del calor dedentro. Es avn esta calidad causa porque las cosas claras z sotiles vienen a ser espesas/como paresçe del agua que de su natura es clara/mas quãdo es elada es mas espesa. La causa porque ca la frialdad restriñe el cuerpo dõde es z baze estrechar y encoger/la vna parte con la otra. z assi todo el cuerpo viene a ser mas espeso que era. E avn que de su natura restriña la vna parte con la otra alguna vez por el contrario aluenga açidentalmente la vna dela otra/como paresçe enel çelebro agrauado de frialdad que becha y esparçe su humor por

diuersos condutos/ o canales como veemos enlos que son romadiçados de frio. Esta calidad es la que haze las cosas sotiles ⁊ delgadas venir gruessas/ porque ella como dicho es encoge las partes/ o las restriñe la vna con la otra porque es la tal cosa mas gruessa. Esta mesma calidad conuierte el fuego enel ayre/ y el ayre enel agua/ y el agua enla tierra y esto porque restriñe tanto las partes dl fuego que las espesa tanto fasta que las muda en ayre/ ⁊ tanto haze del ayre por lo mudar en agua/ ⁊ del agua por la tornar en tierra. Mas avn esta calidad es causa de sotileza o de ligereza enel cuerpo donde es/ mas esto es açidentalmente. ca quando mucho restriñe el cuerpo salen muchos humores/ ⁊ quanto mas salen tanto queda despues el cuerpo mas sotil ⁊ ligero/ como paresçe en vna piel bien lauada ⁊ bien limpiada/ que por el expelimiento delas suçiedades lauadas es muy mas ligera que antes. E avn que sea esta calidad de su natura causa de grauedad/ o de mayor peso açidentalmente es causa de ligereza como es dicho. ca despues quãdo el humor es defuera que sale a causa del frio el cuerpo es mas ligero. Esta mesma calidad es eso mesmo la que templa ⁊ conserua la vida por su atemplamiento quando templa el calor exçesiuo que es causa dela muerte. Es avn esta mesma calidad cõseruatiua que guarda las cosas de corrupçion/ ⁊ de ser podridas la causa porque. ca ella çierra aquellos pequeños forados que son enel cuerpo llamados poros/ afin que las fumosidades ⁊ vapores no salgan/ mas que conseruen el cuerpo dedentro ⁊ lo guarden de corrupçion/ y el contrario haze el calor. Mas avn que asi sea açidentalmente ella puede ser causa dela corrupçion/ como paresçe enel estomago quãdo reyna enel frialdad que empacha ser hecha la digestion/ donde viene que se engendran dentro del cuerpo malos humores los quales despues son causa de corrupçiõ/ quando son enel tal cuerpo encorporados. Mas es de notar que esta calidad quanto es de su natura haze o causa mal color/ como podemos ver enel yvierno que el calor por el frio defuera se retrahe dentro del cuerpo al coraçon/ el qual consiguo lleua los humores naturalmẽte coloratiuos/ ⁊ dexa el cuerpo sin color/ o dl colorado. Mas avn açidentalmente puede ser causa de coloraçion. ca reteniendo el calor dentro del cuerpo/ assi que no puede salir por la presençia del tal calor enel cuerpo y espiritus vitales/ es el tal cuerpo confortado/ ⁊ avn colorado. Esta calidad avn quando es muy fuerte o extrema mortifica las cosas biuas. ca quando ella restriñe muy fuerte el coraçon los espiritus le fallesçen/ ⁊ sin poder mas beuir es luego mortificado. Ca por la grãd frialdad es el feble ⁊ su calor cõsumido ⁊ guastado/ y el espiritu vital no aviendo calor natural para su criamiento fallesçe. Pero avn puede ser esta mesma calidad açidentalmente biuificatiua/ como podemos ver en algunas aves que nasçen/ o cresçen en los arboles a manera de fruta/ ⁊ tanto como son enlos arboles no han vida. mas quando caben enel agua sobre la qual es el arbol/ y entonçe a causa dela frialdad como dize avenruys el comentador que restriñe los poros asi que la fumosidad o vapor no puede salir fuera dela tal sustançia/ ⁊ por el tal ençerramiento el forma el tal grano/ o fruto en espeçie o forma de pequeñas aves las quales son de las otras muy differentes/ ca estas han poco de carne ⁊ menos de sangre. Do viene como dize avẽruys q̃ son muy malas de comer Quien bien considera la natura desta ave hallara causa de mucho alavar a dios. ca espiritualmente por esta agua que biuifica las tales aves cayentes del arbol/ entendemos la santa agua dela qual somos bautizados ⁊ biuos mediante el arbol dela santissima cruz enlos quales bautizodos la sangre ⁊ carne abundar no deue alo menos quanto al deseo Mas por la tal agua biuificados/ deuemos alas altas cosas volar por las alas de contemplaçion. Mas desto en otro lugar hablaremos mas largo. Pero es de notar que assi como el calor es madre de negror ⁊ de fuerça asi es la frialdad madre de blãcor. E por esto veemos que enlas regiones caliẽtes nasçen hombres negros ⁊ baços como en ethiopia

Nota Curiosa

y en tierra delos moros / mas enlos lugares frios naſçen los hombres blancos como en las regiones de françia. ⁊ de alemania ⁊ tales La razon aſigna el philoſopho enel libro del çielo ⁊ del mũdo. ca la frialdad que reyna en las tierras frias diſpone las madrizes delas mugeres / aſſi que los tales dende naſçidos ſon deſpues mas blancos q̃ los otros ⁊ mas muelles o tiernos enla piel / ⁊ avn mas luengos ⁊ de mas llanos cabellos blancos o ffuuios. El contrario es enlas regiones calientes do las dueñas paren ſus bijos negros creſpos ⁊ ỏ pocos cabellos como pareſçe en los de ethiopia. Eſta calidad manifieſta ſu eſtada enel cuerpo por eſtas ſeñales. ca los tales do ella reyna ſon blancos ⁊ ban los cabellos blandos ⁊ ffuuios o blancos ⁊ luengos. Son de entendimiento duro ⁊ oluidoſos ⁊ van peſantemente ⁊ tarde como dize coſtantino enlos. xvij. capitulos del primero libro ỏ ſu obra. Mas es de notar q̃ no ſon ſiempre de entender eſtas coſas ſer en cada vna coſa fria neçeſſariamente aſſi que no puedan faltar. Mas deue ſer entendido en cõparaçion dela coſa caliente. ca comunmente ſe muestrã mas enlas frias que enlas calientes ſegund q̃ los tales autores nos han enſeñado / ⁊ por el preſente los dichos delas propiedades de la frialdad baſte. Mas avn ſi alguno queſſa conſiderar mas enteramente ballara muchas otras conſiderando la calidad del calor ⁊ tomando las propiedades ⁊ obras opoſitas ſu yas ⁊ dando las a frialdad.

Dela terçera calidad dicha ſequedad.

Capitulo. iij.

Equedad es vna calidad elemẽtal paſiua de ſu natura. La qual es cauſada alguna vez de frialdad ⁊ alguna vez mas continuo es cauſada de calor. ca ſequedad es la lima o el eſtrumento de calor / ⁊ por eſto es dicha ſequedad quaſi coſa ſin çumo o ſin humor. La humor ⁊ ſequedad ſon opoſitas calidades. La obra ⁊ prinçipal effecto ỏ ſequedad es ſecar / aſſi como la de humidad es bazer humido / mas avn ſin eſta ba otras muchas menos prinçipales ⁊ ſegundas / aſſi como bazer eſpeſo / ⁊ aſpero / retardar el mouimiento / cõſumir deſtruyr / ⁊ mortificar. Eſta calidad quando ſeca alguna coſa ella retrabe las partes humidas dela çircumferençia al çentro / o delas extremidads al medio ⁊ ſe opone aſſi alas coſas humidas que no les deja paſar los terminos de ſu natura / aſſi como pareſçe enla ſſibera del mar donde la grand ſequedad dela arena pone termino enel mar / ⁊ por ſu ſequedad no la deja paſar adelante. aſſi como ſant gregorio ſobre los. xxvj capitlos del libro de job dize. Lo meſmo dize ſant bieronimo ſobre los. v. capitlos de bieremias. Mas avn mas eſpreſamente lo dize ariſtotiles. ſeqdad pues que aſſi es / es vna calidad terminante ⁊ finiẽte las coſas humidas / que de ſu natura ſon malas determinar / como el agua y el vino ⁊ los otros humores que comunmẽte ſe extiẽden ⁊ nunca ſe eſtriñen de ſu natura ſi no ſon empachados o reſtriñidos por ſequedad q̃ es ala tal humidad aſſi en obras como en natura contraria. E avn que ſea aſſi verdad es ella açidentalmente cauſa ỏ humidad. La como ella ſea la lima o eſtrumento de calor ella deſpierta y eſfuerça el calor / ⁊ deſpues el tal calor diſſuelue la humidad que balla enel tal cuerpo / ⁊ avn las diſpoſiçiones del humor echando las y eſparçiendo por cada vno delos miembros del cuerpo. aſſi pues que puede ỏ zir ſe cauſa de humidad açidentalmẽte. Eſta meſma calidad quando ſe mueue eſtrecha ⁊ reſtriñe los miembros / por la qual reſtriçion es la humidad que antes era por el cuerpo eſparçida ayuntada. Aſſi que pareſçe como baze el cuerpo ſeco ỏ antes humido / deſpues como baze enlas montañas ſecas creſçer las yervas humidas como vna eſpeçialmente dicha eraſſulla / ⁊ otra çimbalaria / ⁊ otras muchas. E no es de marauillar ca la ſequedad q̃ primeramente entiende a conſeruar la mõtaña ſeca por la calidad a ella ſemejante que es ſequedad por ſu fuerça actiua ella atrabe para el tal criamiento ſequedad / ⁊ la humidad aſi como ſu coſa cõtraria fuye ⁊ aboſſeçe / ⁊ la

expelle y echa fuera el qual despues quando viene ala superfiçie dl monte atrae assi ⁊ cria o engendra algunas rayzes las quales despues echan yervas ⁊ biuen por la tal humidad que la sequedad echa defuera del monte el qual ellas cogen ensi porque cresçen ⁊ son humidas ⁊ grasas. Tal paresçe ser la razon del comentador sobre la metafisica de aristotiles / do dize que las fuentes ⁊ ffios nasçen dlas altas montañas q̃ sõ coruadas ⁊ llenas de fuessas ⁊ aberturas / ⁊ comunmente son llenas de calor / ⁊ por el tal calor ençeffado en ellas / ellas atraen assi continuamente / assi la humidad como la frialdad ⁊ sequedad. Eso mesmo es por razon de sus concauidades ⁊ despues delas tales calidades atraydas aquellas que son semejãtes ala natura dela tal mõtaña en sequedad son en ella encorporadas ⁊ lo que es diuerso / assi como humido ⁊ frio es dela tal calidad despues de allegado fuera echado o espelido por algunas fuẽtes las quales nasçen enlas cabeças delas tales montañas que despues coffen ⁊ desçienden alos ffios abaxo por los aumentar ⁊ hazer mayores ⁊ mas perfectos. Es pues segund esto sequedad vna calidad attratiua delas cosas a ella neçessarias / ⁊ las cosas semejantes a su natura ella las yncorpora / ⁊ las que le son contrarias o empeçientes echa defuera. Mas avn esta calidad es naturalmente adelgazadora y enflaq̃sçedora o enmagresçedora. ca ella todo humor que es causa de gordura consume ⁊ guasta donde se sigue luego magreza. No menos es endurescedora de cada vna sustançia en que es. ca consumiendo la humidad ⁊ tornando la en materia la haze muy mas dura / como veemos enel ladrillo y en toda cosa hecha de lodo o de semejante materia. E sy por ventura obra esta calidad en alguna materia sotil / como enel ayre o enel agua haze la tal materia o sustançia en que obra mas sotilmente ⁊ ligera o mas ffala / como veemos quando vienta çierço que es vn viento muy seco que el ayre avn es mas esclaresçido ⁊ apurado ⁊ secado / ⁊ avn mas sotil. Puede avn ser esta calidad açidentalmẽte causa d blãdura. ca despues que ella ha consumido la humidad porque las ꝑtes la entretenian la vna con la otra / sigue se por el consiguente despues delos tales humores consumidos apartamiento delas partes primero ayuntadas / como podemos ver en vn muy viejo leño o tabla que torna por ser muy seco a ser por solo tocar le menuzado entre las manos / y era antes quando verde muy fuerte. Es avn esta mesma calidad naturalmente causa de aspereza. ca quando ella enla humidad a ella subjeta obra / ella la consume ⁊ lo que no puede consumir haze aspero ynduçiendo algunas concauidades enla superfiçie dla tal cosa que haze aspera. ca aspereza no es otra cosa sy no vna ygualdad dura causada de sequedad. E avn que assi sea es ella otras vezes causadora de blandura o enblandesçedora. ca quando por sequedad es el calor mas aguzado / el tal calor disuelue los humores los quales dspues de disoluidos por fuyr del calor entran en otra vena donde destilando por el grand calor que sienten hazen la tal vena mas blanda ⁊ mas humida. Es avn esta calidad retardatiua que retarda el mouimiento. Ca por el dominio de sequedad las partes aguosas ⁊ de ayre son espesadas ⁊ tornadas teffenas assi que viene en cosa mas gruessa. ⁊ dende eso mesmo viene a ser mas graue / ⁊ no tan presto como antes ⁊ mouible. la prueua avn veemos bien claro en vn cuerpo do los espiritus son por sequedad consumidos / por cuya presençia era el tal cuerpo ligero despues de acabados o apocados por su absençia ser mas difiçilmẽte mouidos. E avn con esto es avn ella açidentalmente ayudadora de mouimiento / y esto es quando ella se mueue en su medio ⁊ trahe assi todas las partes defuera ygualmente como cosas traydas dela çircumferençia al çentro / assi que es hecho vn mouimiento quasi redondo por la reflexion delas partes. E porque este mouimiento redõdo dicho çircular no ha cõtrario. ca no ha angulo porq̃ pueda ser ynpedido es muy mas fuerte ⁊ continuo que los otros mouimiẽtos lo mesmo haze quando guasta los humores

ꝛ haze los espiritus mas sotiles ꝛ mas ligeros/assi que el cuerpo queda mas sotilezado de tanto como los humores salidos lo agrabauan por lo qual se sigue que açidentalmente es ella causa de mas presto mouimiẽto en el tal cuerpo sotilizado. Haze tanbien esta calidad los espiritus mas apurados por el consumimiento dela humidad / ꝛ no menos los sutileza ꝛ haze mas prestos. ca si el tal cuerpo do obra ha menester de ser evacuado d̃ los grandes humores venientes d̃la mucha vianda que agrauan el mouimiento / sequedad los consume ꝛ aleuia el cuerpo ꝛ lo haze mas ligero a mouer. Mas avn es esta calidad naturalmente consumidora. ca consumiẽdo los humores evacua el cuerpo ꝛ le quita su criamiento ꝛ le podresçe ꝛ assi conuiene de neçessidad que fallesca. No menos es avn de su mesma natura causa de guastar los humores ꝛ de coffupçion ꝛ destrucçion. ca despues del tal humor que ayunta ꝛ conserua/las partes guastadas luego se sigue la separaçiõ delas partes ꝛ coffupçion del cuerpo. E avn especialmente es causa desta coffupçion eñl cuerpo quãto al anima. ca la tal calidad guasta los espiritus naturales que engendrã los tales humores/ꝛ quãdo los tales espiritus son destruydos es neçessidad al cuerpo morir ꝛ perder la vida/ꝛ por esto es esta calidad muy mala ꝛ causa de muerte. Mas avn con esto es tanbien alguna vez causa de vida/ mas açidentalmente. ca quando los humores romaticos desçienden por los condutos y empachan los caminos delos espiritus naturales / son muy prestos para hazer morir la tal persona muy presto. Mas la sequedad sobreveniente / o la mediçina seca obra en ellos ꝛ los consume ꝛ abre el camino alos espiritus vitales que pasen / donde puede ser dicho al contrario q̃ primero es biuificatiua. E avn q̃ sequedad sea neçessaria en todo cuerpo elementado para consumir la superfluydad de humor ꝛ para coartar o restriñir la humidad ꝛ para eçitar el calor remiso / es mortifera ꝛ muy mala quando exçede su medida enel cuerpo do es. ca ella ynduze muy malas enfermedades al cuerpo / assi como tisica y etica ꝛ muchas tales alas quales a grand pena bõbre puede socoffer por arte de mediçina / en las quales enfermedades por el guasto del humor criante el cuerpo enfebleçe y el coraçõ se restriñe ꝛ vejez viene mas presto/ la piel d̃s colorea ꝛ affuga/la sed muy desordenada viene/las venas ꝛ condutos son mas duros ꝛ asperos ꝛ la boz ympedida/ꝛ los cabellos caen los dedos delos pies ꝛ manos vienen a ser flacos ꝛ tuertos o coruados. y eso mesmo los artejos como paresçe enlos leprosos. Por el presente lo dicho desta calidad terçera baste.

Dela quarta calidad dicha humidad.

Capitulo.iiij.

Humidad es vna calidad elemental pasiua obedeçiente alas ympresiones d̃las calidad̃s actiuas ꝛ resçibiente ensi las obras de calor ꝛ frialdad. Humidad es criadora de todo cuerpo y espeçial delos biuientes/esta es la q̃ les da cresçimiento ꝛ lo perdido en ellos restaura. E como dize aristotiles calor ꝛ humidad son los porque todo cuerpo es engẽdrado/ꝛ d̃spues avn aumentado ꝛ criado como por exemplo veemos enlas rayzes ꝛ plantas ꝛ simientes que no pueden frutificar si no hã primero la humidad radical o son ruçiadas del agua o del ayre do les puede venir la tal humidad / ꝛ despues por el calor natural calentadas. Ca lo mas gruesso ꝛ teffeno se conuierte enlas rayzes por lavirtud del calor natural que es enla tal materia / ꝛ despues que es la rayz ya formada por su humor ꝛ por su calor atrae assi el humor que halla enla tieffa ꝛ lo conuierte en su vianda o nutrimiento / ꝛ lo que halla que no le es neçessario ella lo envia alto alas ramas ꝛ d̃spues alas flores frutos ꝛ fojas ordenadamẽte al vno despues d̃l otro. E por esto ꝑesçe q̃ humidad es la madre ꝛ criadora d̃ todas las cosas natural's espeçial d̃las q̃ creçẽ ꝛ aumẽtã alas quales ella da creçer en luẽgo ꝛ ancho ꝛ ꝓfũdo. E sin esto es

ella restauradora d̃lo perdido enel tal cuerpo do es la fuerça de calor que consume la tal vianda assi dentro como defuera. E por esto los cuerpos tales moririan sy ella no restaurasse la tal sustãçia perdida por fuerça de calor por su humidad. E por esto neçessaria cosa es que natura siempre atraya el humor por restaurar lo que continuamente guasta el calor sin çesar. Esta mesma humidad es causa conseruatiua de todas cosas que son so el çielo. ca si no por su resistençia tan gran calor ⁊ sequedad vendria enla tierra por el embrasamiento delos rayos del sol ⁊ del ayre ⁊ por su reuerberaçion echa en ellas sin çesar que todo arderia aca baxo. E por esto dezia macabrio philosofo. Que dios el souerano maestro puso la humidad contra la fuente de calor afin que por la presençia del vno se tienple el otro ⁊ restriña porque todo el mundo se guarde en su orden ⁊ ser. ca si assi no fuesse todo peresçeria por la fuerça de calor. Es avn de tanta virtud esta calidad humida que ayunta ⁊ tiene continuo y endureçe las partes d̃la tierra que es de si tan seca que si no fuesse la humidad del ayre ⁊ del agua la vna parte no se ternia ala otra. E por esto natura la sotil obrera hizo las altas montañas corvadas ⁊ huecas en alguna manera ⁊ llenas de agugeros como vna esponga afin que por las tal's averturas atrayan la humidad del ayre ⁊ d̃l agua por conseruar sus partes en juntura que no se diuide la vna dela otra. Y es de notar que lo semejante haze el humor enla tierra/ como haze la sangre enel cuerpo corriendo por todas las venas. ca ella ruçia todas las partes dela tierra ⁊ las haze permanesçer como haze la sangre por su templamiẽto el cuerpo beuir. Ha no menos esta calidad como las otras çiertas propiedades que le son naturales ⁊ otras que le son açidentales. ca d̃ su natura ella es dificultosa de ser terminada y es corriẽte ⁊ delesnable ⁊ flugible. Mas como dize el philosofo es terminada por terminio ageno como del mar hauemos tratado que se termina por la arena seca que le resiste de mas se alongar. E mueue se esta calidad del çentro ala çircumferençia/ o del medio alas estremidades/ como vemos enel agua que paresçe que su mouimiento sale del çentro o del medio fasta que es por alguna cosa ympedida. Es avn esta calidad molificatiua o emblandesçedora. ca de su natura emblandesçe las cosas duras. E açidentalmente es dicha causa del contrario o de endurescer como paresçe enlas apostemas ⁊ cosas apostemadas que vienen de frios humores que se endurescen por la frialdad que no dexa los tales humores salir defuera. Es avn ella mesma de su natura limpia ⁊ purgatiua. ca despues que la cosa dura ha emblandesçido las tales partes por do ella ha pasado si las halla suzias de alguna suçiedad ella las limpia trayendo consigo la tal ynmundiçia/ como vemos que haze el agua que lieua las suçiedades delas cosas por do pasa alimpiando las ⁊ quitando las tales ynmundiçias que halla y esto haze ella mas perfectamente si ala sustançia humida ayuda algund tanto calor/ como paresçe enel trigo y eñl saluado y enla rayz de blonia y enlas hauas mondadas y enel sabon que son cosas que mucho limpian assi la cara como el cuerpo quando son con el agua caliente ordenadamente tenpladas. E como su mouimiento sea del çentro ala çircumferençia o del medio alas estremidades en comparaçiõ del fuego/ es muy vagarosa en su mouimiento ⁊ no es su mouer si no en ancho dilatando se. En alto nunca si no es por la dominaçion d̃l calor entrantre enlas partes suyas al qual ella obedeçe/ el qual dilatando la en ancho la haze eso mesmo mouer en alto como paresçe del agua que hierue. Todo cuerpo do señorean calor ⁊ humor es naturalmente templado ⁊ generalmente mas luengo ⁊ alto ⁊ graçioso ⁊ ligero que los otros enlos quales la vna destas dos señorea ⁊ la otra es diminuta como aquellos do abunda humidad ⁊ falta calor. E por esto vemos que los colericos son mas grandes ⁊ mas aptos a todas cosas que los flematicos/ ⁊ la causa es ca enlos colericos el humor obedesçe al calor q̃ de su natura es muy sotil ⁊ se mueue ligeramẽte en alto. Mas el cõtrario es enlos flematicos esta mesma calidad es causa d̃ blãdura ⁊ dulçura

ca quãdo se esparçe por el cuerpo q̃ era antes aspero por la sequedad que ffompia ⁊ abria las partes ⁊ hazia desygualdad enel tal cuerpo. Ella por su blandura ⁊ humidad ayunta otra vez ⁊ yguala las tales partes / ⁊ torna el cuerpo a blandura ⁊ a ser mas dulçe tocandole. E avn que esto sea de su natura / es avn açidentalmẽte causa de aspereza alguna vez / como quando los humores caliẽtes ⁊ frios vienen juntamente en vn cuerpo. ca entonçe los calientes humores se elieuã ⁊ los frios se baxan / ⁊ assi viene el tal cuerpo adesygualdad q̃ haze el cuerpo aspero de tocar. Mas avn quãdo humidad es en vn cuerpo proporçionada assi como natura req̃ere ayuda mucho al anima para cõplir ⁊ acabar sus operaçiones / ⁊ no menos al cuerpo. ca todos los espiritus q̃ gouiernã el cuerpo son engendrados de humores ⁊ guardados en su ser ⁊ las virtudes destos espiritus q̃ se mueuẽ por las venas ⁊ neruios trae el anima por todo el cuerpo mediãte los humores / como claro pareçe enla potençia ⁊ virtud viuiua q̃ no puede ver si no por medio d̃l humor christalino q̃ es en el ojo como dicho hauemos ny el gusto no puede sentir los sabores sin el humor d̃la saliua ⁊ asi es d̃los otros miẽbros porq̃ el aĩa obra enel cuerpo / delo qual pareçe q̃ humor ayuda la aĩa ⁊ cuerpo a obrar prestamẽte quãdo es bien ordenado. Mas si el humor es assi exçesiuo q̃ natura no lo pueda gouernar / es entõçe humidad el comienço ⁊ materia d̃ podredũbre y engẽdra eñl cuerpo muy malas enfermedades / como es apoplexia cuyas humidad̃s son tã abũdãtes q̃ ocupã las entrañas del çelebro que no dexa pasar el espiritu vital por los neruios a dar vida ⁊ mouimiento al cuerpo ⁊ assi los tales humores empachã el aĩa en tal manera q̃ no pued̃ poner en efecto sus obras / assi q̃ enla tal enfermedad quita al cuerpo el sentido ⁊ mouimiento / y espeçialmente trae con sigo la muerte / como dize galieno sobre los anforismos exponiendo vn anforismo / que dize jmposible cosa es guarir fuerte apoplexia ⁊ no es cosa ligera guarir feble apoplexia / la causa es porque en esta enfermedad el humor flematico ocupa toda la region del çelebro / ⁊ çieffa los condutos delos neruios / assi que los espiritus no pueden ser esparçidos enlos miembros ny el resollo no puede pasar al coraçon porq̃ conuiene que venga la muerte. Este humor peca alguna vez en quantidad ⁊ alguna vez en calidad / ⁊ alguna vez peca en alguna cosa ynterior ⁊ algũa por causa exterior. Por causa ynterior peca o fallesçe quando la complexion es de si mal ordenada / assi que el humor nutritiuo que es en los miembros no puede ser guastado por el tal calor natural mal dispuesto / assi que el mesmo humor quedante sienpre assi radicado en el cuerpo ⁊ mienbros causa diuersas enfermedades / como paresçe del grand mal dicho epilençia o gota coral quando viene delos humores no consumidos dela cabeça / ⁊ de ydropesia quando viene dela mala complexion d̃l higado. Peca eso mesmo ⁊ falta por causa exterior / como dize galieno / y esto es por las cosas que el llama no naturales. Como son el ayre ⁊ dormir beuer ⁊ comer ⁊ velar / replexiõ trabajo ⁊ reposo d̃las quales cosas quando hombre vsa segũd que natura requiere ellas engendran buen humor enel cuerpo ⁊ conveniente ⁊ lo guardan / ⁊ si ha perdida alguna parte de su sustançia ellos la restauran ⁊ la tornan a confortar / mas si son no deuidamente tomados ellos engendran humor no natural ⁊ coffompen aquel que es natural como dize galieno enel comento delos anforismos de ypocras / sobre la parte terçera enel paso que dize. Las mudaçiones delos tiempos mucho engendran enfermedades. Dize assi los tiempos del año no son causa d̃ enfermedad mas las mudaçiones delas complexiones del tiempo. Y esto aviene quando la complexion del ayre que deue conuenir al tiempo se torna al contrario / assi como sy la complexion del verano que deue ser caliente ⁊ humida se tornase en fria ⁊ seca que es la complexion de atumno que es prinçipio del yvierno / o al contrario quando la complexiõ d̃l yvierno tornaria enla d̃l verano. ca si el tal tiẽpo fuere yvernal generalmẽte seria frio ⁊ seco. mas si por vẽtura en tal tiẽpo se mudase el ayre en otro caliente ⁊ humido seria causa

neçessaria que muchos despues enel verano enfermasen / ⁊ que muchas mugeres preñadas ligeramente abortassen ⁊ los tales naçidos muriessen segund la sentençia de galieno Ca por el calor ⁊ por el humor dl yvierno fue hecha enlos tales cuerpos grand humidad ⁊ ayuntamiento de flema / assi que despues sy el ayre que viene enel prinçipio del verano fuere frio ⁊ seco / ⁊ por su frialdad çierra los poros del cuerpo ⁊ no dexa evaporar el humo defuera. Assy que el tal cuerpo por el frio que siente defuera retiene dentro el calor encogido / el qual disuelue la superflua humidad enel yvierno engendrada / ⁊ como sea feble ⁊ no la pueda totalmente disoluer ⁊ consumir. El la envia assi yndigerida por los miẽbros assi alos superiores como alos ynferiores / assi que es causa de muchas ⁊ diuersas pasiones. Ca si el tal humor sube ala cabeça puede ser causa de romadismo. Mas si desçiende abaxo enel cuerpo es causa de fluxo ⁊ de otras enfermedades / ⁊ por la mesma razon es causa de hazer abortar alas mugeres preñadas. Ca aquel humor se va enlas madrizes ⁊ las graua ⁊ las mollesçe ⁊ laxa aquella materia que tiene el niño / ⁊ assi dligero es causa de abortar / ⁊ que el niño sea abortiuo. Lo semejante es de entender delos otros tiempos quando se mudan / o quando el vno toma la complexion del otro es mala señal / ⁊ ayn quando el calor del ayre ha mucha humidad dentro del cuerpo es mala señal ⁊ causa de grandes enfermedades. Lo dicho pues del ayre frio ⁊ caliente por conparaçion a humidad quanto ala presiente obra baste.

Dela vianda ⁊ del beuer. Capitulo.v.

Cosa manifesta es como comer ⁊ beuer es neçessario a toda creatura por creamiento del humor natural. Ca por la priuation de vianda o pastura conueniente es priuado el humor / y el calor acompañado de sequedad no hallando en que obrar. Obra enla humidad substãçial la qual obrãdo cõsume ⁊ guasta fasta traer el tal animal a disoluçion. Lo contrario aviene / sy el comer ⁊ beuer son sin medida / que la humidad es muy grande ỹ exçesiua / y el calor pequeño assi que no puede digerir ny basta a tanta quantitad assi que el obra quanto puede ⁊ resuelue alguna parte dela tal vianda superflua la qual resoluida como sea gruessa fumosidad ⁊ no digerida el la envia al çelebro la qual toca con su grosedad las telas o pieles sotiles de que el es vestido ⁊ grauamente lo aflige assi que se causa alguna vez de aqui la enfermedad dicha migraña o otra pasion dela cabeça. Otras vezes toca esta maliçiosa humosidad las rayzes de los neruios sensibles penetrando el espiritu animal que esta dentro ympediendo lo ⁊ llagando lo assi que lo perturba del vso de razon / ⁊ la lengua ynterpretadora dela razon ꝑuierte como podemos ver enlos boffachos. E muchas vezes retarda el mouimiento voluntario o lo destruye dl todo como paresce enlos paraliticos y enlos que tiemblan de paralisia E no es maravilla. ca la virtud que rige el cuerpo la qual es situada enlos nervios ⁊ junturas / ⁊ quando los mienbros o nervios do es el tal humor se piensa gouernar el dicho humor resiste. Ella se esfuerça a vençer la virtud natural ⁊ contiende a depremir el nervio o mienbro assi que ella se pena a regir ⁊ gouernar los tales mienbros. E destos dos mouimientos el vno que se llieua y el otro que se baxa es causado el tenblar en la persona. mas ala fin vençida la tal virtud regidora delos mienbros por la grosedad del humor agudo habundante ⁊ resistente es muchas vezes la muerte o paralisia de aqui engẽdrada. E por esto es muy bueno el conçejo que dize / no te des mucho al comer. ca en las muchas viandas yazen las muchas enfermedades ⁊ grãds. La mesma enfermedad engẽdra el sueño desordenado. ca enel sueño son las virtudes mas remisas ⁊ las operaçiones animales sõ defuera mas floxas ⁊ d dentro mas intẽsas asi q̃ çerrados los poros dfuera el calor dedentro muy confortado atrae muchos humores los q̃les dspues no pude digerir asi q̃ dspues

prenaleçẽdo la muchedumbre desordenada delos humores ala qual natura registir no puede: sigue se luego muerte o abogamiento como poẽmos muchas vezes ver enlos que duermẽ despues detomada medicina/ y avn enlos sangrados despues dela sangria. Por el contrario es enlos que velan mucho enlos quales obra la cosa contraria que guasta los humores y los espiritus/ y se sigue luego la muerte/quando hombre eso mesmo ha mucho beuido y comido por causa dela tal repleçion y opilacion se sigue luego abogamiento Mas por el cõtrario el mucho astreñir seria causa de desfallesçimiento enlos mucho ayunãtes. Tanbiẽ los que mucho trabajan por el grand calor que se esfuerça dedentro a causa del mouimiento presuroso o desordenado el qualcõsume los humores dedẽtro los quales faltando falta el aial/mas por el contrario es de pensar enlos q̃ huelgã en los quales obra la causa cõtraria. ca enellos es grande y desordenada humidad atrayda. y no hau ningund euaporamiento de supfluidad ny alongamiento delos espiritus. E por esto la tal humidad supflua dispone y es dispuesta a podresçimiento y a coffupçiõ. En estas y otras muchas maneras las calidades elementales son enel cuerpo ympedidas en sus obras naturales como enlas sobre dichas razones paresçe/las quales delos dichos de costãtino y de pitagoras y galieno y de ypocras enel comẽto de aristoniles sotilmẽte hauemos cogido. Assi q̃ pasando destos humores y calidades primeras trataremos las ppiedades de los humores q̃ son cõpuestos destas calidades delas quales es todo cuerpo cõpuesto q̃ es ỏ espiritu sẽsible y aial aiado o razonable.

De los humores y de sus generaçiones y obras. Capitulo .vj.

HUmor es vna sustançia clara engẽdrada enel cuerpo ỏl aial por la digestiõ. E viene en ser esta sustançia por la mistiõ ỏlos alemẽtos para criar los miẽbros y por cõfortar las opaciones vitales/ avn q̃ agidentalmẽte los tales humores los empachen alguna vez como dicho es. Humor es el primero y prinçipal comiẽço delos cuerpos sensibles q̃ mas los ayudã enlas obras por causa del criamiẽto q̃ les da/ y son llamados estos humores segũd dize costãtino hijos delos elemẽtos. ca cado vno dellos originalmẽte es de sus mesmas calidades segũd q̃ los mesmos philosofos dizẽ q̃tro son los humores ỏ q̃ es el cuerpo sensible cõpuesto/ es asaber sangre/ flema colera/malẽconia estos .iiij. por cõparaçiõ ỏl cuerpo do son/son dichos simples. Avn q̃ en cõparaçiõ delos elemẽtos ỏlos quales ellos son cõpuestos no lo sean. Estos .iiij. humores quãdo son bien pporçionados en quantidad y calidad son la prençion de todo cuerpo q̃ ha sangre y lo crian y guardã en su estado y santidad. por el cõtrario quando son no biẽ ordenados o coffõpidos ellos son causa de enfermedades y dela coffupçion corporal. Estos .iiij. humores son neçesarios ala cõpoliçiõ y gouernaçion y cõseruatiõ del cuerpo sensible y a restaurar lo perdido/como dize galieno sobre los afforismos. La el cuerpo es a muchas pasiones subjeto por las quales siẽpre pierdẽ alguna cosa ỏ su sustançia/como por sudor o por alteraçiõ o por ẽfriamiẽto o escalẽtamiẽto a los quales el cuerpo se mueue siẽpre y es en fluxo como ỏ cõtrario ẽ cõtrario/ eñl qual mouimiento siẽpre pierde algũa cosa/ y para la remediar y para enpachar o ympedir la coffupçiõ del cuerpo es la presençia destos .iiij. humores neçessaria afin q̃ por ellos el cuerpo sea sostenido ẽ sanidad y guardado ỏ coffupçiõ y de enfermedad. Estos .iiij. humores son engẽdrados por esta manera. Despues q̃ el cuerpo ha reçeuido la viãda enel primero lugar dela decoçion q̃ es el estomago la mas sotil pte suya y mas clara q̃ los phisicos llamã tisanaria por vnas venas sotiles es trayda fasta el higado y aquí por la virtud del calor natural y por su açion es en .iiij. humores trasmudada. La generaçion delos quales comiẽça principalmente enel higado/ mas avn no es ende acabada como el philosofo dize. La lo que es frio y humido es couertido en materia de flema por la fuerça del calor. E loque

es frio ⁊ seco se cõuierte en malẽconia / y en esta generaciõ natura tiene esta manera de ꝓceder. ca primeramẽte es engẽdrada la flema assi como cosa medio cocha / ⁊ segũdamẽte la sangre como cosa muy perfectamente coçida E despues engendra la colera como cosa muy coçida / ⁊ despues la malenconia como la mas gruessa ⁊ teffena ⁊ quasi como fez dlas otras E como dize aviçena es en ellas tal orden. ca la vna se mueue enla otra por la orden derecha de su generaciõ ⁊ ordẽ çircularmẽte quiero dezir que avn que calor exçeçiua mueua o conuierte la flema en sangre se puede bazer lo contrario. E avn que dela sangre baga colera por el calor encendido secante el humor ⁊ sutilidad no puede tornar a bazer dela colera sangre. Semejantemente despues que la colera es muy encendida proçede malenconia mas no al contrario. Tal es la generaçion destos humores como vemos del vino ⁊ del mosto segund que costantino afirma. ca feruiendo el mosto es engendrada vna espuma que anda enla superficie del vino. E avn vna otra sustançia teffena ⁊ pesante que desçiende abaxo enel suelo dela tina. E otra es aguosa por cuya aumentaçion es el vino menos fuerte ⁊ menos caliente / ⁊ quanto mas envejeçe tanto se baze mas fuerte ⁊ mas caliente por la resoluçion dlas partes aguosas ⁊ quanto es el vino mas limpio tanto es la dcoçion mas complida. Assi es enlos humores ca en ellos se balla vna parte ligera que nada sobre las otras y esta es dicha colera. E otra mas pesante ⁊ teffena que va debaxo como las feçes que es malenconia / ⁊ otra es aguosa o cruda como la flema. E la quarta parte es la sangre que queda en su puridad. Pero no bay tan pura sangre que no sea mezclada algunamente con los otros humores. Mas segund que con el vno o con el otro se mezcla varia ⁊ muda su especie ⁊ color. La la mixtiõ quando se mezcla con colera paresçe ruuia / ⁊ con malenconia negra / ⁊ con flema aguosa y espumosa.

Delas propiedades dela sangre. Capitulo. vij.

Sangre segund que ysydoro dize de griego a tomado su nombre porque ella sustenta y esfuerça ⁊ ayuda a confirmar la vida. La sentir no es otro que confirmar ⁊ aprouar q̃ bay vida. Quando es dentro del cuerpo este humor es llamado sangre / ⁊ quando ẽs fuera cruor porque deffamado coffe. Otros llaman la sangre quasi cosa suaue porque es suaue enel gusto y eñl tocar. La sangre pura y entera en ninguno es como enlos mançebos ca enlos viejos como dizen los phisicos / la sangre deminuy por amor dela edad / ⁊ de aqui viene el temblor porque el animal no tanta sangre posee ⁊ tan pura como le falta para fortificar el cuerpo biuiẽte. E desto viene que las dueñas en algunas tierras bazen duelo por los muertos ⁊ byeren las caras ⁊ bazen salir fuera la sangre / ⁊ avn en otras ponen paños colorados ⁊ vermejos ⁊ flores sobre los cuerpos muertos significãdo la biveza ⁊ fortaleza ⁊ nobleza de sangre / ⁊ magnanimidad que bauian quando biuian ⁊ poseyan la sangre. Todo esto es delos dichos de ysydoro enel segundo capitulo del. x. libro delas ethimologias. La sangre segund costantino es enlos quatro humores mas amigable a natura / ⁊ baze mas ala ayudar por ser mejor cocha ⁊ mas dispuesta ⁊ mejor templada de calor / y es mas pura materia para criamiento del cuerpo. Mas dos maneras bay de sangre segũd costantino la vna natural ⁊ la otra no natural. La sangre natural vna partida es conçeuida enlas venas ⁊ otra enlos cõductos sotiles dichos arterias / ⁊ la sangre que es en estas arterias es muy mas caliente ⁊ sotil ⁊ mas colorada ⁊ mas clara ⁊ mas dulçe ⁊ mas aguda en sabor que la otra sangre. Es primeramente mas caliente. ca ella es mas çerca dl coraçõ ⁊ delos espiritus vitales es mas sotil por el calor q̃ la apura ⁊ baze sotil y esto porq̃ pasando por las espesas pieles delas arterias mas façilmente pasar pueda enlas otras partes ⁊ miẽbros. Es mas clara por la ẽmud dla colera q̃ es en ella / es mas aguda por el calor q̃ cresçe dẽtro dlla. La sãgre cõtenida enlas venas es caliente ⁊ humida ⁊ mediana entre

gruessa ꝛ sotil / y es muy dulçe en sabor ꝛ no ha ninguno mal olor y es presto elada despues de salida del cuerpo / y esta sangre muestra que el higado es bien templado / mas sy es aguosa ꝛ llena de mal olor ꝛ amarga / es señal que otro humor delos tres la coffompe. ¶ Y ya viene a ser quasi sangre no natural que es assi llamada por ser coffompida en su generaçion / como la sangre delos leprosos o porq̃ es engendrada ỏ mala materia / o por otro humor coffompido que es mezclado cõ ella / el qual la coffompe ꝛ la tira a su propiedad ꝛ a su semejãça / esto fasta aqui dize costãtino enlos .xxiiij. capitulos de pãremi. ¶ Mas aristoriles pone avn algũas otras propiedades dela sangre enel terçero libro delos animales. ¶ Do dize que todo animal que ha sangre ha higado ꝛ coraçõ / mas las bestias que no han sangre no han tanta virtud ny fuerça como las que lo han ny son tan grandes de cuerpo / ꝛ comunmente quando el cuerpo do es la sangre fuere herido o cortado sale sangre si no fuere ya muerta o coffompida. ¶ Dize que todo animal bien dispuesto ha mediamente de sangre ꝛ no mucho como aq̃llos que beuen mucho de vino ny tan poco diminuydamente / como han los q̃ la sustançia de la sangre mudã en grasa ꝛ son muy carnudos o gordos. ¶ Mas avn todo animal sanguineo podresçe muy presto espeçialmente çerca de los vuessos. ¶ Mas avn los hombres han la sangre muy sotil a comparaçiõ delas bestias espeçialmente del toro ꝛ del asno. ¶ Mas avn la sangre es mas negra ꝛ mas espesa enlas partes debaxo que enlas altas / ꝛ quãdo mucho cresçe la sangre es señal de enfermedad. ca ella se afebleçe ꝛ adelgaza ꝛ viene toda aguosa / ꝛ desto viene que el hombre suda sangre algũa vez. ca el ha mucho del humor sanguineo claro q̃ le sale en lugar ỏ sudor. ¶ Mas avn quando vn hõbre duerme el ha poca sangre al paresçer defuera / ꝛ no es marauilla. ca natura la echa dedentro por ayudar ala virtud natural ꝛ por exerçer las operaçiones interiores / ꝛ por ser assi la sangre dedentro viene la superficie dela cara ꝛ del cuerpo a ser amarilla. ¶ De aqui viene que si alguno punta

ua vn hombre durmiente no saldria sangre o si saliese no tan presto ny tãto como si velase. ¶ Por esto es enel mesmo lugar confirmado que si la tal sangre fuere bien cocha ꝛ digerida se haze del tal humor seuo. Y esto por ventura porq̃ su virtura por la decoçion tẽplada es coagulada y emblãquesçida ꝛ tornada en seuo o en grasa. ¶ Quando la sangre es enel cuerpo alterada ꝛ coffompida sale fuera por el estomago ꝛ por las narizes. ¶ Quando la sangre podresçe en vn miembro si no es echada fuera por arte o por natura ella se conuierte en venino o en podriçion / todo esto dize aristoriles enel terçero libro delos animales ꝛ costantino enel libro .iij. ¶ Mas avn enel .xij. libro dize que las venas son las vaxillas ỏla sangre. ¶ Dize que la sangre es assi amiga de natura que las bestias que no han sangre biuen dela sangre ꝛ son criadas como paresçe enlos gusanos ꝛ moscas que se sientan sobre la carne ꝛ beuen la sangre / ꝛ assi se crian. ¶ De esto viene que quando el criamiẽto de sangre falta ala persona viene a ser magra ꝛ mal dispuesta / ꝛ quando la sangre es bien criante es gorda y en buena disposiçiõ. ¶ Si la sangre es buena ꝛ dara el cuerpo es bien dispuesto / ꝛ si es mala y escura o muy espesa el cuerpo es enfermo. ¶ Mas avn si hay falta de humidad la sãgre se torna gruessa ꝛ teffena ꝛ se yela muy presto. ¶ Todo animal que ha la sangre sotil comunmẽte ha mejor sentido. ca la tal sangre es muy conuenible al entendimiento. ¶ Mas toda bestia que no ha nada de sangre es mas pauorosa que las que la han. ¶ Por esto quiẽ ha mejor sangre mas sotil limpia ꝛ caliẽte es mas fuerte ꝛ costãte ꝛ menos pauoroso. mas avn dize que la sãgre del toro se yela mas prestamente que otra ninguna / y esto es por la sequedad ꝛ calor que el ha / y es assi espesa que si alguno la beuia cruda moriria como si beuiese venino / como es dicho de vn philosofo q̃ la beuio ꝛ murio por la beuer. ¶ Mas avn dize aristoriles enel .xiij. libro que la sangre es mas caliente enla parte derecha que enla siniestra o esquierda. Porq̃ tanbien dize q̃ quãdo el leon se leuãta el muda primero el pie diestro que el siniestro. ¶ Galieno sobre los an-

forismos dize q̃ quando vna dueña preñada es llamada por alguno mueue primeramente el pie diestro/lo qual haze el calor dela sangre que es mas caliente enel hijo q̃ enla hija E por esto porventura no lo haria si no fuesse preñada de algund hijo. Mas avn enel mesmo libro es dicho que la sangre es la primera ⁊ prinçipal materia del coraçon ⁊ del higado/⁊ por esto es el coraçon abierto ⁊ cauado por mejor reçeuir la sangre ⁊ mas copiosamẽte. La sãgre no es en ninguno delos miẽbros sin venas saluo enel coraçon del qual sale despues por las venas alos otros miembros. Mas la sangre no va al coraçõ si no d̃ si mesmo. ca el es la fuente conueniente dela sangre. Y esto paresçe ser verdad por la generçiõ primera del coraçon. ca la primera criaçion a paresçe de color de sangre. Assi que segund aristotiles el coraçon es el primero reçetaculo dela sangre/⁊ por esto es puesto en medio del cuerpo porq̃ el la envie del medio o del çentro fasta todas las partes d̃l cuerpo. por esto dize mas adelante que el coraçõ es el medio del animal del qual proçede vida mouimiento ⁊ seso a todo el cuerpo biuiente/⁊ por esto es el neçessario a toda cosa q̃ ha sangre ⁊ no el higado. Esto todo dize aristotiles abiertamẽte enlos .xiij. libros delos animales. Mas los libros delos medicos hablan de otra forma del prinçipio dela sangre/mas d̃sta diuersidad determinar no pertenesçe a nuestra obra. Ca assi la vna opiniõ como la otra es propiçia a nuestra materia. Nos podemos pues que assi es ynferir delos dichos delos dotores/que la sangre natural es pura ⁊ caliente ⁊ humida ⁊ sotil ⁊ dulçe/y es el criamiẽto del animal/⁊ guarda dela virtud natural/es la salida del anima/y el embrasamiento della mesma/es la perfeçion de juuẽtud que muda las conseruaçiones/y es naturalmente conseruatiua dela virtud natural ⁊ delas fuerças del cuerpo ⁊ del espiritu sano ⁊ templado/⁊ conseruatiua de sanidad la qual no menos coffõpida es causa de coffupçion como paresçe en la lepra que es vna sangre coffonpida en sus fuentes ⁊ mezclada con otros humores. cuya maliçia ella templa/⁊ por su virtud sana el dolor delos ojos/como dize costãtino que la sangre dela paloma o dela golondrina sacado dela ala derecha. Caliente ⁊ destilada limpia las manzillas delos ojos. ca la tal sangre es mucho ardiente ⁊ guanstante/como dize el comẽtador enel tratado delas maculas delos ojos ala fin.

Dela sangre mala ⁊ coffompida. Capitulo. viij.

Son avn otras propiedades no mucho laudables deste mesmo humor. ca tanto como es biẽ dispuesta es amiga de natura ⁊ tanto es su enemiga quanto es mal ordenada ⁊ peor disponiente ⁊ mas empeçiente ⁊ mayores pasiones atrae. Ca la maliçia delos otros humores conla sangre mezclada por ser ella amigable a natura no se manifiesta tã presto Porq̃ eso mesmo la natura de su empesçimiẽto no tanto se guarda ny teme la maliçia ascõdida/como pesçe enlas fiebres enlas quales la sangre se mezcla con la colera que no se muestra tan ayna a natura segund el juyzio del fisico/como aquellas que proçeden dela colera pura como dize galieno sobre los amphorismos. E avn si la sangre que es enel cuerpo es muy superflua/engẽdra muchas enfermedades diversas ⁊ marauillosas si no es presto sacada defuera o por el benefiçio d̃ natura o de mediçina/como paresçe enla sangre mostruosa d̃las mugeres. Que si por vẽtura quedase enel cuerpo mas que devria o por falta de calor o por abundançia de humidad es causa d̃ muy graues pasiones. ca algũas vezes ynduze afogamiento delos espiritus vitales/⁊ otras vezes ydropesia/⁊ otras vezes frenesia ⁊ otras manifiestas pasiones. Segund que la tal sangre es mas o menos coffompida/⁊ segund que es luengamẽte retenida/⁊ segũd se esparçe en diuersas partes del cuerpo. assi como es dicho enel libro d̃ galieno que es llamado pasionario. E por esto el mejor remedio ⁊ mas neçessario es procurar la mas presta evacuaçion dela tal sangre que ser podra. E no es de marauillar si la sangre assi coffom

pida tanto moleſta ſu ꝓpio ſubjeto como ſea verdad ſegund ſant yſydoro enel libro.x. t capitulo.ij. Que la ſangre moſtruoſa poꝛ ſu contacto ſi toca alas ſimiẽtes no creſçen t las yervas mueren t los arboles pierden ſu fruto el fieſſo viene a ſer lleno de ollin t coſſompido. los mẽtales ennegreſçen/t ſi poꝛ ventura alguno peſſo comia o beuia la tal ſangre rabiaria. Los çimiẽtos fuertes que el fieſſo no loſ puede empeçer ſi la tal ſãgre los tocaua muy preſto tũbarian como yſydoro dize eñl lugar ſobre dicho. Eſta materia es engendrada eñl cuerpo dela muger poꝛ la ſuperfluydad ỏ bumoꝛ t falta de caloꝛ/t poꝛq̃ natura no ſea poꝛ la tal materia agrauada ella es recogida enla madriz/t quando es echada defuera el cuerpo queda mas ſano t mas ligero. Mas eſtã do enla madriz antes que ſalga la diſpone a conçebir t la abilita como dize ariſtoriles en el.ix.libro delos animales. Eſta paſion reyna enlas mugeres comunmente enla fin del meſ t poꝛ eſto enel tal tiempo conuenientemente es la tal ſangre fuera lançada. E poꝛ eſto dize ariſtoriles enlos.xvj.libros delos animal's Que avn que eſta paſion no baya tiempo determinado/ comunmente viene ſegund curſo dela luna/t razon es ca entonçe los cuerpos ſon mas frios quando la luna es menguada poꝛq̃ entõçe los ayres ſon mas frios t la ſangre es alterada/t aſſi ſe baze della la ſangre moſtruoſa. t ſy enel tal tiempo es la tal ſangre expelida. Laudable coſa es t buena t ſana/mas ſi es mas retenida o poꝛ la groſura della o poꝛ la altura dela madriz o poꝛ falta miento dela virtud expulſiua agraua mucho el cuerpo dela muger poꝛ muchas moleſtias t paſiones/lo qual es verdad deſpues delos quatoꝛze años faſta los quarenta. ca enlas niñas los condutos ſon avn muy eſtrechos t la virtud feble. E tanbien paſados los quarenta años la ſangre ſe apoca y el caloꝛ ſe comiença de deſtruyr t ſe baze tibio. Aſſi que eſtas dos edades ſon limpias dela tal ſuçiedad es aſaber vejez t jouentud o niñez. Mas es de notar que eſta materia es retenida enel cuerpo deſpues que la dueña ba conçeuido para criar el niño t para conſeruaçion delo conçebido. E poꝛ eſto dize ariſtoriles enel libro.xv delos animales. Que eſta paſion moſtruoſa es vna ſangre no pura q̃ ba falta de digeſtiõ operatiua. Eſta ſangre mezclada con la ſimiẽte es la vianda del animal conçeuido/t poꝛ eſto la muger que deſpues que ba cõçeuido ba fluxo de ſangre continuamente ſuele aboꝛtar o es el tal animal ỏbilitado o muerto poꝛ cauſa dela paſtura que le es quitada enel tal fluxo moſtrual/t poꝛ eſto es vna çierta ſeñal de empreñaçion el retenimiento dela tal ſangre dedentro/t lo que deſta ſangre queda en el cuerpo viene faſta las tetas t ſe conuierte en leche. ca la materia dela leche es la ſangre muy coçida enlas tetas/como dize ariſtoriles enel libro.xv.t capitulo.xviij. Que leche no es otra coſa ſi no ſangre digerida t no coſſõpida. Ño menos es neçeſſario que eſta materia ſea eñl cuerpo antes que la dueña cõçiba ny mas ni menos como es neçeſſario que el arbol floreꝛca ante que poꝛte fruto. Como tã bien dize coſtantino. Mas avn eſta paſion ſienpre viene en tal eſtado dela luna como en eſtado cõuenible al tiẽpo dela muger. Mas es de notar que las aves t las beſtias no hã eſta vil enfermedad poꝛq̃ todas las ſuperfluydades ſe conuierten en plumas o en pelo. como ariſtoriles dize. E dize avn mas q̃ las mugeres q̃ mucho trabajan t mucho ſe mueuen no ſon mucho moſtruoſas. mas las que huelgan mucho t comen eſo meſmo t biuen ſuauemente han neçeſſaria mucha purgaçiõ E avn mas quando eſta materia poꝛ la frialdad que reſtriñe o poꝛ la groſura que empacha no ſale tan preſto t ligero/como quiere el la ſe eſparçe poꝛ los otros miembros y engẽdra muy graues paſiones. La como coſtanti no dize las tales dueñas luego pierdẽ el apetito t han a abominaçion las buenas viãdas t deſean comer el poluo delos carbones t de tejos o ladrillos t de ſemejantes coſas. ca la tal ſangre retenida ſe conuierte en vn bumo malicioſo t teſſeno el qual deſpues que es a rebatado faſta el eſtomago/el apetito raçional es ſubuertido y es quaſi yffaçional engendrado aſſi q̃ ſon ſin falta todos los tales cuerpos a grandes enfermedades aparejados.

De las propiedades dela flema. Capitulo.ix.

La flema es vn humor medio cocido que por fuerça de calor ynperfecto es engendrado de vna materia fria ℞ humida. E por esto dize aristotiles enel.xv.delos animales q̃ flema es la superfluydad dela viãda no digerida/ no obstante que la sangre ℞ la flema ayan vna mesma materia/ mas la de la sangre es mas cocida que la dela flema/ ℞ desto viene que la flema puede ser conuertida en sangre por la fuerça del calor que la cueçe mas perfectamente/ mas la sangre no puede venir en flema. La flema es vn humor frio ℞ humido naturalmẽte ℞ sin sabor el qual natura enuia por los miembros por la hauer de digerir ℞ quando es perfectamente digerida el cuerpo es della criado ℞ sustentado. Mas es de notar que hay vna flema natural ℞ otra no natural/ la flema natural es fria ℞ humida ℞ ha el calor blanco ℞ la sustançia clara y el sabor vn poco dulçe y es engendrado enel higado donde es la silla del calor que lo dispone afin que sea conuertida en sangre/ ℞ quãdo del todo es conuertida el cuerpo se cria ℞ ayuda dl lo. La flema avn que de su natura sea gruesa ℞ sin sabor avn que assi sea por el grand calor ella ha forma ℞ sabor de sangre/como pareçe dla flema natural que es vn poco dulçe ℞ por la propiquidad que ella ha ala sangre todos los miembros han meneſter della. E por esto ha natura prouehido ℞ hordenado que la flema pase cõ la sangre por medio delas venas a todos los miembros por la neçessidad ℞ prouecho de todo el cuerpo. E por esto dize costantino que quando la sangre falta el calor natural digere la flema para criar el cuerpo ℞ los miembros por donde pasa. E por esto es la flema mas noble humor q̃ la colera ny malẽconia. ca estos dos complexiones no se pueden tornar en sangre para criar el cuerpo assi como la flema. La flema eso mesmo es neçessaria con la sangre para templar el calor ℞ para adarar la mesma sangre que d̃ si es espesa. E por amor dela colera la sangre pasa mas ligeramente por los miembros para los criar La flema no menos es prouechosa para dar humidad alas conjunturas ℞ alas otras partes del cuerpo afin que no sean empachadas de su officio por el calor del mouimiẽto engẽdrado o dela sangre que d̃ su natura es muy caliente. Es denotar que.iiij.son los espẽçies d̃ flema no natural/es a saber agria ℞ fria ℞ seca por la mixtiõ hecha con colera/ ℞ salada caliẽte ℞ seca por la yuseçion de la colera/ruuia dulçe por la participaçion dela sangre/vidria assi dicha por la similitud q̃ ha cõ el vidrio en ser clara. Esta flema por ser mas alongada dl calor es mas espesa ℞ peor de digerir ℞ de ser conuertida en sangre. Este humor si fuere coffompido engẽdra muchas enfermedadas enel cuerpo. Cuya habũdançia como dize costãtino es conosçida por diuersas señales. ca los flematicos communmẽte son muy pesados de carne ℞ tardios de si mesmos rudos de ingenio ℞ la carne muelle oluidosos ℞ d̃color amarilla eñl cuerpo y enla cara blãcos pauorosos de coraçon llenos d̃ muchas tachas. La hombre es oluidoso perezoso ℞ soñoliento de poco apetito ℞ poco seuo o grassa/ saluo si la tal flema es salada/ el ha los cabellos muelles ℞ ruuios ℞ laxos. el ha el pulso muy grueso ℞ tardio ℞ la orina blanca y espesa cruda ℞ descolorada. El es pequeño de estatura gordo ℞ grueſſo. el ha las estremidades delgadas como las puntas delos dedos/ ℞ las piernas gordas ℞ cortas. El ha la piel llana ℞ blanda ℞ desnuda de pelos. El sueña muchas vezes d̃ aguas ℞ lluuias ℞ que se nada en agua fria o que nauega. Enlos de tal complexion vienen comunmente las enfermedades frias y espeçialmente al tiempo del ynuierno. ca entonçe reynan las calidades flematicas/ es a saber frialdad ℞ humidad como dize costantino. segund que ver podra quien queſſa mirar adelante enel capitulo dela frialdad ℞ de humidad.

Delas propiedades dela colera buena ℞ mala.

Capitulo.x.

Colera como dize ysydoro es assi llamada porq̃ el calor trespasa su templãça. E hay no menos aver deste humor vno natural ⁊ otro no natural/ la colera natural de su natura es caliente ⁊ seca ⁊ sotil vermeja en su sustançia ⁊ de color claro ⁊ de amargo sabor ⁊ agudo ⁊ tãto como es mas caliente tanto es mas vermeja en color ⁊ mas amargo en sabor. esta colera quando es engẽdrada enel cuerpo es diuidida en dos partes de que la vna va con la sangre ⁊ la otra es enviada enla vexiga dõde es la fiel. Aquello queva con la sangre trespasa con ella todos los mienbros / ⁊ le es causa de neçessidad ⁊ de ayudamiento. La cosa neçessaria fue que ella fuesse mezclada cõ la sangre por aleuiar la sangre a templar los mienbros colericos/lo qual ella sin colera vermeja hazer no podria/ca la tal sangre deue ser templada segund la proporçion delos miembros La la colera no menos ayuda ala sangre ⁊ la haze mas sotil ⁊ delicada / ⁊ la haze mas sotilmente pasar por los estrechos condutos para mejor criar ⁊ gouernar el cuerpo. La otra partida dela colera que deçiende ala fiel ella es dela tal parte criada. E ayuda no menos al estomago ⁊ alas partes de dẽtro enlas escalẽtãdo ⁊ punando por las descargar d̃las superfluydades / ⁊ por esto muchas vezes acaesçe dolor de vientre ⁊ la pasion colerica. la razon porq̃ ca el camino que es entre la fiel y el estentino es muy empachado. La colera q̃ es no natural es la que es fuera de su natura por alguna estraña mistion. ca quando la colera vermeja se mezcla con la flema llena de agua sale vna otra colera amarilla ⁊ mas enpeçiente que ninguna otra. Y esta flemacõ que colera es mezclada si fuere gruessa y espesa dende se engẽdrara vna otra colera que se llama vitellina / y estas dos espeçies son comũmẽte conosçidas. Otra hay avn que es la terçera colera llamada praxina que es verde ⁊ amarga ⁊ aguda ⁊ de sabor como vn puerro. esta colera tal nasce comunmente enel estomago de aquellos que mucho acostumbran comer yervas caliẽtes como puerros ⁊ çebollas ajos ⁊ semjantes viandas/⁊ por vẽtura proçede delas tales yeruas verdes a ser assi colorada como assi lo dize galieno. Mas aviçena dize que la tal colera praxina es engendrada dela colera vitellina quando es muy ardiente. ca este ardor es causa de negror/ ⁊ quando es el tal negror mezclado con lo amarillo d̃la otra colera se engẽdra verde color. Mas avn sin esta hay avn vna otra espeçie de colera dicha eruginosa la qual es engendrada de colera praxina quando es muy ardiente. ca quando ella es tan caliente que todo el humor es seco entõçe el color declina a blãco o assi como a color de çeniza. ca el tal calor en cuerpo humido causa primero negror/ ⁊ despues que todo el humor es guastado el causa vna blancor como podemos ver en la leña que por la fuerça del fuego es conuertida en carbõ ⁊ despues en çeniza q̃ es en alguna manera blãca. Mas el frio haze todo por el contrario. ca el enblanq̃ze primeramẽte ⁊ despues ẽnegresçe/y este quarta espeçie es mas peligrosa ⁊ mas venenosa que las otras ⁊ causa enel cuerpo mas graues enfermedades como son aquellas que los medicos llaman yrsipila ⁊ noli me tangere ⁊ muchas otras/mas con este es avn este humor quando es biẽ ordenado causa de sotilitad alos otros humorres ⁊ conforta la digestiõ y echa fuera las podredũbres/⁊ causa biueza ⁊ haze la persona ligera ⁊ mouer prestamente. Ella mueue a yra ⁊ vengança/ ella exçita la luxuria/ ella ayuda ameter toda suçiedad defuera / ella mueue el color de amarillo en negro E por esto los colericos son cuffiẽtes de su natura ⁊ mudabl's ⁊ ligeros ⁊ de coraçon prestos luẽgos de cuerpo ⁊ magros amarillos enel cuerpo y enlos cabellos negros ⁊ crespos el pello aspo ⁊ la carne caliente y el pulso fuerte ⁊ actiuo ⁊ la orina delicada ⁊ sotil en sustançia ⁊ de color ruvia ⁊ estillãte ⁊ clara. Mas si esta colera es corrompida en algunas partes del cuerpo / ella engendra grandes enfermedades ⁊ graues. hombre las puede conosçer por las señales generales que se sieguẽ como dize costãtino enel. ij. capitulo del. ix. li. de su panteni. Sy la colera corrompida ha señoria en vn cuerpo el cuero sera amarillo ⁊ la persona avra poco

apetito/⁊ ha la boca amarga assi que las dulçes cosas le paresçen agrias/ el siente grãdes punturas ⁊ ardor enel estomago. por el fumo caliente que punta ⁊ muerde los neruios del estomago. Ha muchas vezes gomito colerico ⁊ grande sed ⁊ grand secura enla lẽgua por el humo caliente que seca la saliua ⁊ las arterias dela lengua/⁊ seca y entorteçe los neruios d̃la boca/ ⁊ ha los ojos profundos y el mirar humido/ el pulso sotil ⁊ presto y espeso ⁊ la vrina vermeja y espesa ⁊ grande dolor enla cabeça ⁊ de mal dormir. ca le paresçe que sea totalmẽte ageno de seso. Las tales personas sueñan comunmente del fuego ⁊ delos relanpagos ⁊ de marauillosas ynflamaçiones del ayre/lo qual aviene de aquel humor ençendido que sube al çelebro ⁊ muda la potençia ymaginatiua haziendo ende grandes mudaçiones.

Delas propiedades de malenconia. Capitulo.xj.

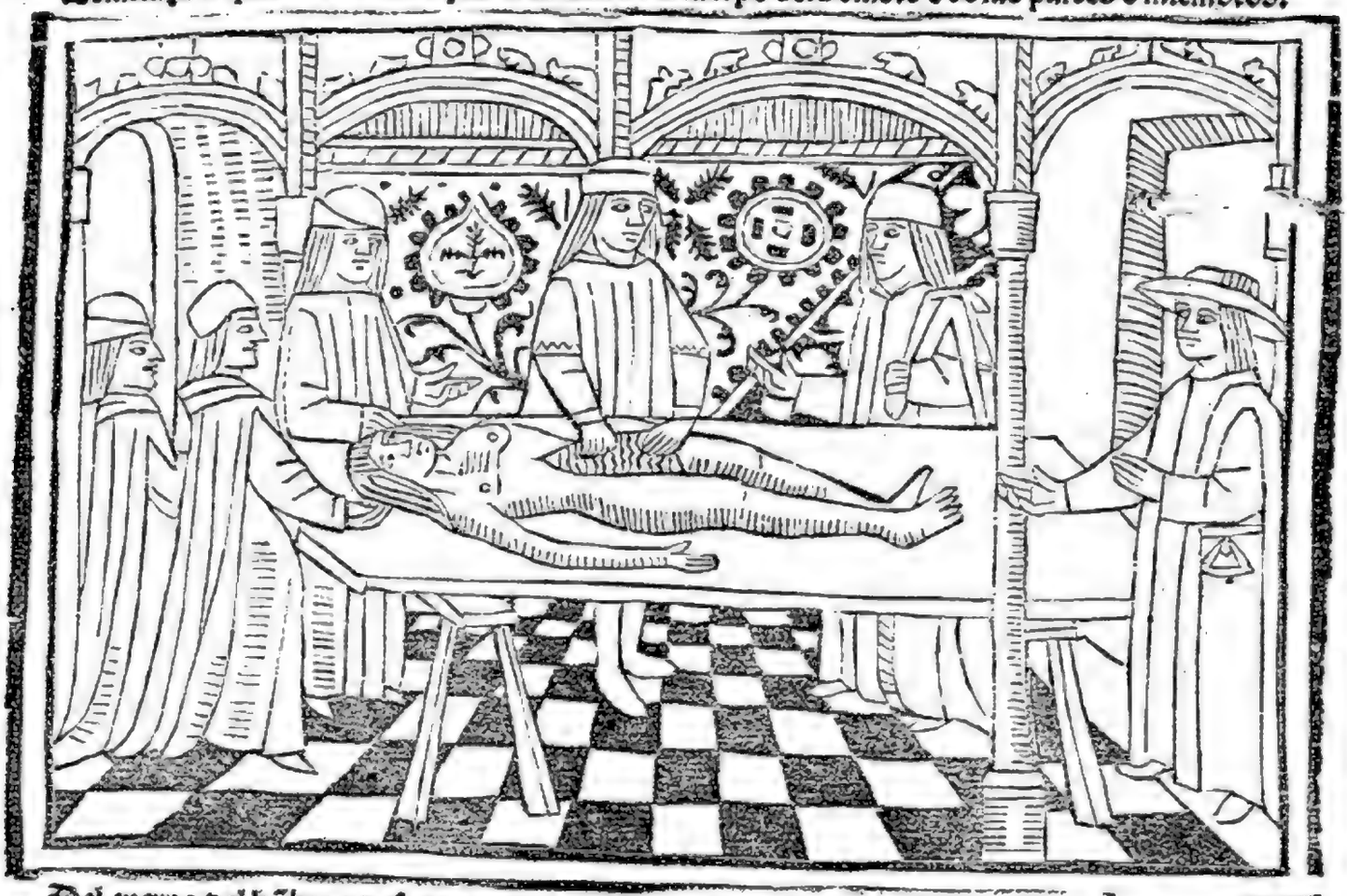
Malenconia es vn humor espeso ⁊ grueso engendrado dela sangre turbia assi como fez. Malenconia quiere tanto dezir como negro humor. E por esto los phisicos la llaman colera negra. ca su color mucho declina a negro. E hay no menos vna malenconia dicha natural ⁊ otra no natural/ la natural es fria ⁊ seca/ y es enla sangre como la fez enel vino su sustançia es espesa ⁊ teffena y el sabor es mediano ny muy dulçe ny muy agrio. Esta malenconia avn es diuidida en dos partes d̃ las quales la vna queda cõ la sangre ⁊ va cõ ella. ca ella la haze espesa porq̃ no delezne mucho mas que quede enel cuerpo por ayudar ala digestion. La otra parte es enviada al baço por neçessidad de limpiar todo el cuerpo ⁊ por gouernar el baço ⁊ por ayudar al estomago a buscar su apetito para su criamiẽto ⁊ del cuerpo/ y esta malenconia que es neçessaria al cuerpo va fasta el baço ⁊ aqui se retiene tanto como le falta para su criamiento ⁊ no mas ⁊ lo otro echa defuera. E assi como la colera ayuda al estomago a echar fuera las superfluydades por abaxo/assi la malenconia ayuda al apetito que es enel estomago por ençima. Malẽconia es llamada suçiedad o fez dela sangre ⁊ no dela flema ny dela colera/ ⁊ por esto es mas dicha dela sangre que delos otros humores. La malẽconia no natural es assi como vna cosa ardida o como çeniçiẽta y es en esta manera engendrada/quãdo el calor natural obra muy fuerte enla sustançia d̃ la flema ⁊ la ençiende el la conuierte en colera quemada/ y esta materia tal se mezcla con la malenconia natural que es la fez dela sangre ⁊ desto se causa la no natural que es muy mala y engendra cosas contrarias ⁊ yncurables enfermedades enel cuerpo donde reyna assi como cançer ⁊ lepra ⁊ otras semejantes. Esta malenconia es assi seca y ençendida que della no puede ser ningund humor engẽdrado/ mas queda como vn poco de çeniza que coffompe los humores naturales cõ los quales se mezcla como dize costãtino enlos.xxiiij capitulos del primero libro de su panteni. Quãdo este humor ha señoria sobre vn cuerpo puede ser conosçido por tres señales. Primeramente enla piel que viene a ser negra/ ⁊ por esto el sabor es agrio q̃ paresçe pune en la boca el paçiẽte/ y es el tal do ella reyna pauoroso sin causa. E por esto dize galieno que si la tal pauor cresçe ⁊ sin causa es señal que la tal complexion es malenconiosa. E por esto aquellos que han esta complexion son pauorosos ⁊ tristes sin causa. E avn si les demãdauan la causa del tal pauor ⁊ tristeza ellos mesmos no lo sabrian d̃zir. Esta tristeza ⁊ pauor les viene por la malẽconia que restriñe el coraçon. E hay algunos que siempre se piensan morir ⁊ no han ningund mal/ ⁊ otros que siẽpre temen los enemigos/ ⁊ por vẽtura no hã ningunos/⁊ otros que aman continuo la muerte ⁊ la desean. E destos dize galieno en su pasionario/no es marauilla si los que han la semejãte pasion son tristes ⁊ pauorosos ⁊ medrosos dela muerte. Ca vn lugar obscuro es naturalmente triste/ ⁊ porque quando el humo negro de malenconia sube al çelebro el lo escureçe. E por esto no es marauilla si el paçiẽte ha dolor ⁊ tristeça. ca el trae con sigo la causy de su tristeza ⁊ de su miedo. E d̃ aqui viene

que las tales gẽtes siempre sueñan cosas te-
ffibles y espãtosas ⁊ cosas obscuras ⁊ mara-
uillosas ⁊ cosas que en ver las solamente es
la vista fatigada. E avn paresçe que en oler
las sean fedientes y en tastãdo las sean amar
gas/ delas quales cosas nasçe despues ⁊ vie
ne la pasion malenconica/ ⁊ son avn los tales
de vna complexion maluada que delas cosas
tristes o de que se devrian entristeçer son a-
legres ⁊ se rien/ ⁊ dela cosa alegre ⁊ plazien-
te se entristeçen ⁊ llorã ⁊ se duelen. Mas avn
quando deuen hablar çon grand pertinaçia
se callan/ ⁊ quando devrian callar hablã con
grande ynsolençia ⁊ demasia. E avn quando
la tal enfermedad es en ellos muy agrauada
alos vnos les paresçe que seã vasos d̃ vidrio
o de tieffa ⁊ que si alguno los tocaua que los
ronperia/ ⁊ otros se piensan tener todo el mũ
do çeffado enel puño ⁊ no lo osan abrir porq̃
no se fuya/ otros piensan que vn angel sosten
ga todo el mundo ⁊ que le quiere dexar caer
⁊ asi estienden los braços en alto por lo soste
ner ⁊ lo tornar adreçar/ ⁊ quando alguno los
fuerça abaxar las espaldas ⁊ braços ellos sõ
muy sañudos ⁊ lo sientẽ a ynjuria/ a otros les
paresçe que no han cabeça ⁊ si la han pareçe
les que sea de plomo o de vn asno o de vna o
tra bestia contra hecha/ otros hay que quan
do oyen cantar los gallos se leuantã ⁊ se piẽ-
san ellos mesmos hazer lo mesmo cantando
⁊ se hieren enlos braços como hazen los gal
los con las alas ante que cantẽ assi se piensan
ellos no menos ser gallos ⁊ cantan tan fuerte
alguna vez que vienen roncos o porventura
mudos del todo/ ⁊ otros hay que estando en
esta pasion vienẽ en tan grand̃ suspeçion que
ellos aboffesçen fasta sus amigos ⁊ los hierẽ
⁊ matan a su paresçer. En estas ⁊ muchas o-
tras pasiones caen los malenconiosos como
cuentan galieno ⁊ alexander ⁊ muchos otros
dotores/ ⁊ avn lo mesmo fue visto por experi
ençia como no mucho ha que vn noble hom
bre vino en tanta ynsipiençia que se pensaua
ser gato ⁊ no holgaua si no d̃baxo los lechos
⁊ cofres do comunmente suelen los gatos ca
çar/ ⁊ por ventura esta pena le fue a el dada d̃
dios por mayor puniçiõ d̃ sus pecados o por
penitẽçia en este mũdo mas esto sabe aq̃l q̃ lo
mesmo dio al grand rey nabucodenosor q̃ se
pensaua ser bestia saluaje cuya parte primera
era de leon ⁊ segunda de aguila ⁊ terçera de
buytre/ como el maestro delas ystorias esco-
lasticas reza. Que quedo el en esta pena por
siete años/ como lo mesmo dize daniel ꝑo sy
quãto a su cuerpo fue verdaderamẽte en be-
stia tornado/ o si era segũd su paresçer/ como
por la tal enfermedad acaesçe no pertenesçe
ala presente materia la determinaçion/ avn q̃
lo mas verdadero es segũd la santa escriptu-
ra que la disformidad ⁊ figura bestial le fue
en puniçion dada de dios. Mas por el pre-
sente con esto ⁊ lo dicho delas calidades ⁊
humores ⁊ de sus propiedades seremos con
tentos. Ca por la presente obra mas relatar
no conuiene.

Fenesçe el quarto libro
del propietario.

DEO GRACIAS.

Comiença el quinto libro enel qual es tratado del cuerpo del hombre ꝛ de sus partes o miembros.



Del cuerpo del hõbre ꝛ de sus partes delas quales la santa escriptura haze mençion. Capitulo primero.

Pues que hauemos tratado delas calidades ꝛ de sus propiedades ꝛ no menos d̃los humores resta dezir alguna cosa de la disposiçion delos miembros que son d̃ los dichos humores compuestos. E por mejor proçeder diremos de todos primeramente en vniuersal ꝛ despues de cada vno en particular segũd que dize aviçena. Los miembros son cuerpos dela primera mistiõ delos humores compuestos o otramente difiniendo. Miẽbro es vna firme parte del cuerpo animal compuesto de semejantes o no semejantes partes deputado ꝛ ordenado a seruir al cuerpo de algund seruiçio o offiçio espeçial. Es dicho firme parte d̃l cuerpo porq̃ otras partes hay como los espiritus que son parte del cuerpo mas no firme ꝛ por esto no son dichos mienbros/ es dicho compuesto de partes semejantes o no semejantes/ porq̃ nos es dado a entẽder que dos maneras hay de miẽbros es asaber simples pero compuestos de partes semejantes/ assy como la sangre ꝛ la carne cuyas partes sõ todas sangre o todas son carne. E otros son cõpuestos ꝛ artifiçiales que no son asi como los otros de tales partes semejantes como son los braços ꝛ manos ꝛ tales que son compuestos de muchas partes delas quales avn la vna no es ygual ny semejante o paresçiente ala otra. Como la carne no pareçe ala sangre ny la sangre alos neruios/ ny eso mesmo los neruios no semejan alos huessos pero todos son partes de cada vna parte del cuerpo ꝛ lo componen. Los miẽbros simples son primero que los otros. ca ellos son causa de compo

ner los otros ⁊ dlos ordenar o adreçar. Los otros segundos que son compuestos ⁊ artificiales son los estrumentos del anima por los quales ella sus obras ordena obra ⁊ acaba. E son estos miembros mucho diferentes en sy por cōplir las diferentes obras del anima. Que assi quanto ala quantidad ⁊ calidad son muy diuersas ⁊ no menos pa retener assi las cosas pequeñas como las grandes. Pues q̄ pa como dicho hauemos es verdad que la anima ha tres principales virtudes/es asaber natural espiritual ⁊ animal. Razonable cosa es que no menos haya tres maneras de miēbros por mejor complir ⁊ acabar las operaciones dstas tres principales potēcias. E por esto los miembros que siruen ala virtud animal que es la mas noble sō los mas entre todos perfectos/como los ojos ⁊ orejas narizes ⁊ lēgua/⁊ avn sobre estos mas el celebro ⁊ los otros miembros tales del cuerpo. Los otros que siruen ala virtud espiritual son los espiritus dichos miembros espirituales de que hauemos tratado. Los otros que ayudan ala virtud natural son eso mesmo dichos mienbros naturales/como el higado y el estomago ⁊ otros tales. E hay otros miembros de natura ordenados o de su soverano maestro para su continua susçitacion ⁊ conseruaçiō por que no falleſca en sus supositos o particulares por la continua coſſupçiō a que son subjetos. Los miembros seruientes ala virtud natural son de muy grande prouecho. ca algunos son preparatorios ⁊ algūos son purgadores ⁊ algunos defendedores ⁊ algunos portadores. Los preparatorios son los estrumentos delos miembros naturales que siruen al celebro o al coraçon o al pulmon o al estomago o al higado. Y estos son como los organos delos sentidos. Los otros son portadores como son los neruios que resçiben el espiritu aīal del celebro ⁊ lo traben por todos los miembros para causar el mouimiento ⁊ sentido. Eso mesmo hazen las arterias ⁊ venas que traen la sangre delos quales las arterias siruen al coraçō ⁊ las venas al higado. No menos avn las arterias resiſten al espiritu del coraçō ⁊ lo traen para causar el pulso enlos animales. Y eso mesmo hazen las venas trayendo la sangre por todos los miembros. Los otros miembros son dichos purgatiuos es asaber aquellos que expelen las cosas superfluas y empeçiētes/como son las aberturas delas narizes que expelē la superfluydad dela cabeça/⁊ otros conductos dedētro por los quals el coraçon envia al pulmō las supfluydades ⁊ fumosidades. No menos la fiel y el baço que limpian el higado delas superfluydades colericas ⁊ maléconicas. Lo mesmo eso mesmo limpiā las renes delas aguas superfluas ⁊ no neçessarias. Los otros son dichos defensores/como son las dos telas o pieles sotiles del celebro que lo defienden ⁊ guardā de todo empeſçimiento ⁊ lesion. Eſo mesmo hazen los huesſos del pecho que defienden el coraçon ⁊ las costillas que guardā el higado. Entre los miembros espirituales el coraçon es el principal. ca el es el comiēço de vida ⁊ fundamiento del calor natural/los ayudadores suyos son el pulmon ⁊ dos peq̄ñas pieles que son delante del ⁊ las arterias que lo guardan ⁊ ayudan a produçir sus operaçiones/⁊ atraen el ayre frio para lo templar ⁊ le quitā las superfluydades ⁊ fumosidades que no lo empachen. Mas assi como entre los espirituales es el coraçon primero assi es entre los naturales miēbros el higado principal. ca aqui se cria la sangre ⁊ se cueze y es digerida/dela qual despues es el cuerpo criado. E por esto a su seruiçio son ordenados los miembros que son çerca del. Delo dicho paresçe que algunos son principales miembros fundamiento delos otros radical ⁊ principio neçessario. Otros son officiales que resçiben la influençia dela virtud delos sobre dichos y el vno al otro para conseruaçion del animal la administra. E otros son semejantes q̄ son de costātino llamados simples/y esto por que todas sus partes son de vna mesma natura como las partes dela carne es cada vna carne/⁊ dela sangre eso mesmo ⁊ assi delas otras. De aqui podemos pues no menos coger que los miembros por artifiçio de natura ordenados/son perfeçimiēto o acabamiēto del cuerpo humano/⁊ resçebidores dela yu-

fluẽçia dela virtud del anima enel tal cuerpo sus obras obrãte. Ño menos es de pensar la marauillosa armonia o consonãçia t proporçion por la qual son juntamẽte ayũtados. ca los mayores cõ los menores/ t los menores cõ los mayores por los nerujos como por marauillos ligamẽtos son juntamẽte los vnos cõ los otros sutilmẽte ligados. Y eso mesmo sõ entre si los vnos dlos otros administradores t sus vrtudes t opaçiones sõ entre ellos naturalmẽte comunicadas. La los supiores alos de abaxo dan la ynfluẽçia t gouernaçiõ t los de abaxo alos de arriba beninamẽte suportã t trac/mas los del medio assi los vnos como los otros copulan o ayuntã t los sirue obrando cõ ellos. Los ojos adreçan los otros miẽbros mas baxos / t los pies t piernas sufren la grãd carga del cuerpo/mas las manos t braços siruen t ayudan el vno al otro. Estos miẽbros dela virtud aial officiales quanto son por ella regidos t gouernados son sanos t fuertes a acabar sus operaçiones que ba quãdo al cuerpo es ayuntada. Mas si por vẽtura son del tal regimiento aial apartados son mas noçiuos q̃ prouechosos. E tãto que son de mas pura t pfeta compleçion ayuntados son para su obediẽçia muy abils t acabados. La como aristotiles dize enel .xvj. libro que por esto es la cabeça de poca carne t grasa: por ser de mejor seso y entendimiento/ y esto es porq̃ el espiritu enlos tales nerujos carnudos es el espũ sensible empachado por la grosura dela carne q̃ es enla tal cabeça demasiada. E son ensi estos miẽbros tanbien ordenados t bã tan grãde amor los vnos alos otros q̃ quãdo mal aviene a algũo los otros bã grãd piedad del q̃ se duele t de aqui viene q̃ quãdo es vn miembro llagado los otros le enviã su ppia sangre por lo confortar como es dicho en vn anforismo. E quãdo vn miẽbro se duele t despues viene mas grande dolor el primero es amenguado esto peçe ser verdad enlos freneticos q̃ si les ligauan los pies t las manos t braços el dolor dela cabeça se amẽguaria. La los espiritus cofferian a los otros miẽbros q̃ son estrẽidos t los bumores no menos/ t assi la cabeça se aleuiaria. E tanto como son los tales miẽbros de mas noble compleçiõ tanto padesçen mayores dolores quando son de alguno llagados como enel ojo quando se ducle veemos que es no causa de su nobleza de vn poco de polujo tan fuerte llagado como los pies t los braços d vna grand llaga. Mas alguna vez quando son los tales miẽbros formados aviene que no son assi bien ordenados y esto por esfor d la natura quando abundan los miembros como dize aristotiles enel .xvij. libro dlos aiales Que ya son balladas t vistas bestias no bauer si no vn cuerpo t muchas cabeças como vna vez aparesçio vna sierpe con dos t no es marauilla si no porque pocas vezes acaesçe. La alguna vez se halla en vn bueuo ser dos yemas que son por vna sotil tela la vna dla otra apartadas/ y esto dize que viene por ser en d estadas dos diuersas simiẽtes en diuersos tiempos meridas/ t destos tales bueuos vienen los miembros demasiados como los pollos cõ quatro pies o con quatro alas cõ vna cabeça t vn cuerpo lo qual es ya visto en natura segund que reza aristotiles. Este esfor d natura aviene mas continuo enlas oveias t cabritos y enlas bestias que sõ de mucho parir. E por esto dize que fue otro tiempo vista cabra con cuernos enlas piernas. Este esfor auiene por la superfluydad dela mucha materia t por falta dela virtud yuformatiua o por el contrario quando la tal virtud yuformatiua abunda t la materia fallesçe. La entonçe paresçen muchos miembros ymperfectos en el cuerpo que por falta de materia no son acabados. ca la tal virtud operatiua sin materia no puede obrar t perfectamente acabar las obras començadas/ como sant augustin enel libro .xvj. t capitulo .viij. dela ciudad de dios. Reza que hay vna manera de gente en oriẽte dichos çefalos que han las cabeças de canes y en lugar de bozes humanas han alaridos de perros. E avn mas hay otros que no han cabeça ninguna ny cuello/ t han los ojos enlos hombros. El mesmo dotor avn mas cuenta que en su tiempo fue visto vn

mño cõ dos cabeças ꝛ dos pechos ꝛ quatro manos ꝛ vn vientre ꝛ dos pies muchas tales cosas cuenta enel mesmo libro que avienen alos miembros por esso de natura. Entre estos miembros ha grand diferençia quanto ala orden ꝛ dignidad. ca algunos hay que dã ꝛ nada resçiben, como el coraçon que a todos da vida ꝛ de ninguno el no la resçibe / y esto dize aristotiles. Otros hay que dan ꝛ resçiben assi como el higado o el çelebro que resçiben la fuerça del coraçon ꝛ dan la virtud a todos los miembros. Otros hay q̃ no dã ny reçibẽ mas son en su mesma virtud muy afitos como la sangre ꝛ los otros miẽbros dichos cõpuestos de partes semejãtes. Otros son q̃ resçiben ꝛ no dan a ninguno assi como los ojos ꝛ los estrumentos delos otros sentidos que reçiben del çelebro su mouimiento ꝛ obrar sin despues dar nada alos otros. La el ojo no podria dar vista al pie ny a otro miembro ninguno / y esto mesmo haze la oreja ꝛ los otros: E avn que los tales miembros reçibã ꝛ no den son mucho al cuerpo neçessarios. ca por sus officios que han por ser al cuerpo ayuntados el cuerpo es muy adresçado ꝛ mucho ayudado si por ventura no son empachados de su officio por coffupçion o por llagamiento. Han avn entre si vna tal propiedad que todos aman tanto asu prinçipal que por el se ponen en grãd peligro, como los braços para guardar la cabeça quando la quiere alguno herir. E no menos entre ellos el sano ayuda al enfermo ꝛ lo purga ꝛ lo alimpia mas si es por ventura del todo guastado o coffõpido el es dañable assi mesmo ꝛ atodos los otros assi que no vale sy no para ser diuidido porque con su coffupçion no coffompa los otros. E con esto dicho en general de todos los miembros baste quanto al presente.

Dela cabeça ꝛ de sus propiedades. Capitulo.ij.

Entre los miembros prinçipales ỏl hombre el primero es la cabeça ꝛ mas prinçipal entre los que son defuera situados assi quanto al officio como quanto al mas noble lugar. Cabeça es assi llamada como ysidoro dize en sus etymologias enel capitulo.ij. ꝛ libro.x. porque en si contiene ꝛ comprehende todos los sesos / ꝛ porque della los miembros han su comiençó. Enla cabeça todos los sesos se muestrã ꝛ por esto ella representa la persona del anima en alguna manera que cõseja ꝛ gouierna todos los miembros. E por esto dize ysydoro que la cabeça es la silla ỏl seso ꝛ prinçipio ꝛ nasçimiento de todos los çinco sesos particulares y es al propia meson ỏla virtud animal que envia y esparçe mouimiẽto ꝛ sentido a cada vna parte delos miembros subjetos. La cabeça ha siete aberturas que sõ los estrumentos del seso las quales responden a los siete çielos do son las siete planetas segũ que dizen algunos maestros. La cabeça segund que ya es dicho es muy mas noble ꝛ mas digna que todos los miembros. ca ella gouierna todo el cuerpo ꝛ le da virtud por acabar sus operaçiones sensibles. E por esto tiene eñl cuerpo la mas alta silla por ordenar o disponer todo lo que es debaxo del segund la orden ꝛ disposiçion de natura. La disposiçion dela cabeça apareſçe o se muestra en tres cosas es asaber en su quantidad en su figura y enlo que proçede della. En quantidad la cabeça deue ser mediana ny muy chica ny muy grande ꝛ deue ser proporçionada alos otros miembros. La si ella es muy pequeña no es de loar porque o muestra falta de natura o ỏ virtud natural ꝛ no menos de seso / por esto auiene comunmente de natura que los locos han pequeña cabeça. Eso mesmo si la cabeça es muy grande es de vituperar. ca ella muestra la muchedumbre ỏla materia ꝛ poca virtud como dize hali enel comento sobre vno ỏ los libros de galieno dicho tegni. Mas la figura dela cabeça deue ser redonda por mas reçebir dela medula del çelebro / ꝛ porque no tan ayna pueda padesçer en su mouimiento. La como dicho es la figura çircular por carecer ỏ angulos es mas segura en su mouimiẽto q̃ las otras figuras / triãgular / ꝛ quadrãgular. Mas avn cõ esto es vn poco luẽga ꝛ largo bazia las sienes. ca la pfeçion dela buena

cabeça es quando es diſpuesta como vn ovi-
llo o otra coſa redonda formada con las dos
manos que ſera redonda ꝛ vn poco llana de
cada coſtado ꝛ aguda ala fin. La cabeça en-
la parte delantera es vn poco aguda ꝛ leuan
tada y eſto por retener el primero vientre del
çelebro del qual ſalen los neruios delos çin-
co ſentidos. Y eſo meſmo es vn poco agudo
detras por mejor reçeuir el otro vientre dl çe
lebro del qual ſalen las medulas ꝛ neruios q̄
deſpues ſe eſparçē por el eſpinazo y eſquinas
ꝛ bazen enel animal el mouimiento voluntā-
rio. Quando las ptes q̄ ſon çerca dla cabeça
ſon de buena diſpoſiçion es ſeñal de bondad
de cabeça aſſi como quando el cuello es gor-
do medianamente ꝛ fuerte ꝛ los neruios gru
eſſos ꝛ fuertes ꝛ biē mouientes. Eſo meſmo
es conoſçida ſu bondad por los cabellos que
ſalen della. ca ſegund la quantidad ꝛ calidad
dellos ꝛ ſegund que creçen preſto o tarde hō
bre puede juzgar dla diſpoſiçion dela cabeça
ꝛ dela compleçion dedentro. La ſi ha grand
quantidad de cabellos y eſpeſos ꝛ preſto creſ
çientes es ſeñal del calor grande dela cabeça ꝛ
de ſu humidad como deſpues diremos. Los
cabellos tanto como ſon enla cebeça ellos la
ꝛ hermoſean ꝛ la defienden ꝛ quando ſon ra-
ydos ellos baçen la cabeça fea como pareſçe
enlos pelados ꝛ calbos. Es avn la cabeça cō
pueſta de muchos bueſos y eſto es por la de
fenſa del çelebro cuya ſuſtançia es enſi tierna
ꝛ muelle ꝛ podria ſer muy preſto lixada ꝛ por
eſto los bueſos la guardā. Da eſo meſmo po
co de carne por templar la duereça dlos bue
ſos ꝛ neruios / ꝛ porque por la tal dureça no
ſea tan preſto el çelebro llagado. Mas avn
con eſto en comparaçion delos otros pareſçe
ſer menguado d̄ carne ꝛ d̄ graſa y eſto es por
que ellos ſean mas biuos ꝛ que el entendi-
miento no ſea empachado como ariſtotiles
dize enlos .xij. libros delos animales. E avn
que la cabeça ſea dura por dfuera es ella por
dedentro muy tierna o blanda ꝛ tanto que el
la por ſu humidad que la emblandeſçe ꝛ por
la medula que deſçiende della enlos bueſos
todo el cuerpo es regado o ruçiado. Eſo meſ
mo la cabeça quanto a ſu primera compoſiçi
on ha muchos neruios / y es neçeſſario por a-
yuntar ꝛ tener los bueſos en vno ꝛ por cauſ-
ar el ſentido y el mouimiento. La mediante
los neruios el animal mueue el cuerpo / ꝛ ſy
no por los neruios que deſçienden del çele-
bro los miembros no ſe podrian ayu-
vno al otro. Algunas vezes eſta virtud pro-
çediente dela cabeça es empachada por el vi
çio delos neruios ꝛ por ſu coſſupçiō. La quā
do los tales neruios ſon coſſompidos toda
la juntura del cuerpo ꝛ ſu humidad es rompi
da ꝛ deſtruyda ſin remediar. Eſte miembro
es la couertura ꝛ chaminea de todo el cuerpo
ꝛ por eſto reçibe el enſi muchas fumoſidadeſ
que ſuben del cuerpo. E por eſto la ſabia na-
tura bizo toda la materia dela cabeça forada
da manifieſtamente ꝛ oculta / manifieſta co-
mo pareſçe enlas orejas narizes ꝛ ojos ꝛ bo-
ca por las quales aberturas ſalē grandes ſu-
ziedades dela cabeça afin que no ſea agraua
da o coſſompida por los tales maluados hu-
mores. Ocultamente es tanbien foradada.
La ella es llena de pequeños agugeros que
ninguno puede ver por los ojos / por los qua
les ſalen las ocultas fumoſidades. Mas
avn bay algunas propiedades dela cabeça
que muestran la falta de natura como pareçe
enlas cabeças delas beſtias que aviene algu
na vez vna beſtia bauer vn cuerpo ꝛ dos ca-
beças o mas de miēbros que no deue / y eſto
viene por eſſor de natura ꝛ por ſuperfluydad
dela materia ꝛ por poca virtud / y eſte eſſor a-
viene en natura humana no muy continuo
ſaluo en egipto do las dueñas traen mas con
tinuamente dos creaturas que en otra parte
Mo menos quando la cabeça que es la rayz
de todo el cuerpo es bien diſpueſta ꝛ bien or
denada / todos los miembros que ſon baxo
dlla valē mas / ꝛ quādo ella es enferma todoſ
los miembros lo ſienten. Eſta enfermedad le
puede a ella venir por cauſa yuterior / como
por paſſiones que empeçen el çelebro / como
freneſias epilēçias ꝛ otras tales. Mas otraſ
vezes la tal cauſa puede ſer exterior / aſſi co-
mo por la deſordenança del ayre que es muy
caliente o muy frio o de ſemçiantes contra-
riedades. Alguna vez no menos puede ſer

enferma por compañia delos miembros vezinos como pareſçe del eſtomago lleno de malos humores coſſompidos donde las fumoſidades ſuben ala cabeça y entran enlas concauidades que ballan vazias t ſuben faſta el [illegible] t con ſu groſſedad puñen el çelebro t lo penan t afligen doviene no poco dolor ala cabeça. Ño menos es enferma por grandes ayunos t abſtinẽçias como pareçe enlos mucho ayunantes y enlos velantes. La dize ga lieno la luẽga vigilia engendra dolor enla cabeça. Por el cõtrario puede no menos venir el dolor como por grand repleçion de viãdas o de beuer como enlos beodos pareſçe que han dolor de cabeça por la repleçion deſordenada del vino do deſpues la fumoſidad ſube alto ala cabeça t la aſſige t le es cauſa de muchos males ſegund que coſtantino dize. Todo dolor de cabeça cauſado dela repleçion es aleuiado por gomito/t quando es mas lleno ſin poder vaziar el dolor ſe aumenta t ſe muda en alguna calidad maluada. E mas avn como dize ariſtoteles enlos.xij. libros delos animales natura ba ordenado el ſeſo enla cabeça ſegund ſu dignidad t ſegund la neçeſſidad del animal/t por eſto ella ba pueſtos los ojos delante y enla mas alta parte dela cabeça. ca ella deue ver delante ſi t no detras. los ojos pues como mas dignos ſon en mas alto lugar/t las orejas deſpues enel medio dela cabeça redonda porque el ſueno no viene ala oreja por vna linea derecba mas ỏ todas partes quali por vna çirculaçion. E deſpues las narizes ſon debaxo los ojos. ca el ſentido de oler es mas material y es ſobre la lengua porque es mas ſotil que el guſto. E deſpues la lengua es la mas baxa enlos otros ſentidos. La ella es eſtrumento de tocar t guſtar t mas groſſo que los otros dos. E quando es la cabeça aſſi por los tales ſeſos ordenada es el ornamiento de todo el cuerpo. Mas es de notar que las beſtias ỏ quatro pies ban los tales ſentidos en otra manera ſituados. ca ellos ban las orejas enel mas alto lugar aſſi que por ençima dellas pareſçẽ E la cauſa es, ca las tales beſtias no van derechas aſſi como el bombre mas ala tieſſa yndinadas t ſi las orejas colgauan abaxo ellas empacbarian por ventura el ſentido de ver. Natura no menos peſſa t falta en algũas beſtias que bã todo el cuerpo bumano ſaluo la cabeça que es de peſſo como dize ſolinus. E avn bay vna otra beſtia dicha lamia que ba la cara de vna donzella y el cuerpo de vna beſtia como dize la gloſa ſobre las lamentaçiones de bieremias. Eſta beſtia quando puede tomar vn bõbre ella le mueſtra buena cara t lobalaga faſta que lo haze dormir cõ ella carnalmente/t quando mas no puede natura t q̃ el no la puede ſatiſfazer ella lo pedaça con la boca t lo come.

Del çelebro t de ſus propiedades. Capitulo.iij.

Segund que coſtãtino dize en ſu pantegni enlos.xvj.capitulos ỏl ſegundo libro. El çelebro es ỏ color blãco t ſin ſangre que ba mucho de eſpiritu t de medula y es diuidido en tres camaras/y es el comienço delos nerujos de todo el cuerpo y es ſituado entre dos pelejas ſotiles o telas. De las quales la vna es llamada dulçe madre o piamadre/t la otra dura madre y es pueſto enla mas alta parte dela cabeça aſſi como en mas exçelẽte lugar ỏl cuerpo. Es pues como dicho es el çelebro blanco de ſu natura por mejor t mas ligeramẽte reçeuir todos colores enſi/t ba mucho eſpiritu para bauer enſi grand mouimiento ba mucha medula que es bumida para templar el calor t mejor retenir las fumoſidades ba poco de ſangre porque no ſea de ſu color yfeçido/aſſi que todo lo por el ojo comprehendido pareſca vermejo por cauſa ỏlos nerujos que deſçienden del çelebro faſta los ojos. El çelebro es diuidido en tres camaras que los phiſicos llaman los pequeños vientres del çelebro. Enla primera camara delantera es formada la ymaginaçion. Y enla de medio el entendimiento. Y enla traſera o terçera la memoria. La primera es la

mas grande / ⁊ la terçera es mas pequeña ⁊ pocos neruios salen della/esta parte es fria ⁊ seca ⁊ ha poco de medula/ ⁊ d̃ espiritu es fria por mejor retener lo que es dentro metido/⁊ ha poco de espiritu por mas reposar ha poco de medula por ser medianamente dura para mejor retener ⁊ mas luẽgamente las formas ⁊ las ympresiones q̃ seran hechas en ella. la parte de delante es mas grande ⁊ ha mas de medula y es mas caliẽte ⁊ mas clara/es mas grande porq̃ los neruios sensibles salen d̃lla. es mas muelle porque los neruios sensibles seã mas dispuestos a retener el offiçio del sentido/es mas caliente por ser mas abile areçeuir las ymaginaçiones que le son presentes es mas clara ⁊ mas humida porque el neruio sensible q̃ naçe d̃lla se pueda mouer mas ligeramente. La camara segunda ⁊ mediana o d̃ medio es caliente ⁊ humida ⁊ ha mas de espiritu ⁊ de medula que las otras. Ella ha primeramente mucho espiritu por hauer grãd mouimiento ⁊ ha mucha medula por mejor juzgar delo que razon conçiue dentro della. En estas tres camaras son las tres obras prinçipales del anima. ca enla primera es formada la ymaginaçion / y enla de medio es situada la silla dela razon / y enla terçera ⁊ trasera es puesto el tesoro dela memoria. Este çelebro es redondo por poder tener ⁊ conprehender mas de espiritus ⁊ por no ser tan ligeramẽte herido el ha dos telas que le son neçessarias a su defension que son dichas madres del çelebro/la vna es mas gruessa ⁊ mas fuerte dicha dura madre y es mas lexos del çelebro ⁊ lo çerca ala redonda y es muy neçessaria ael por defender la dulçe madre o la tela mas sotil que es mas çerca del que no sea enpeçida del casco dela cabeça que es muy duro. Y es neçessario eso mesmo aligar ⁊ ayuntar las venas d̃l çelebro/ ⁊ no menos para enchir algunos lugares vazios si ende estuuiesen. La segunda tela es dicha sotil madre la qual es entre el çelebro ⁊ la gruesa o dura madre / y es mas muelle que la otra. Y ella enbuelue en sy toda la sustãçia del çelebro ⁊ diuide las tres camaras la vna dela otra. Esta dulçe madre no es supflua. ca ella recoge las venas dẽtro d̃l çelebro/⁊ guarda ⁊ retiene que no se delezne por ser claro ⁊ blando/ y ella lo enbuelue ⁊ guarda dela dura madre ⁊ lo cria por las venas q̃ son enel ⁊ le da espiritu ⁊ templamiẽto por vnas arterias q̃ ella contiene. El çelebro es vn miẽbro q̃ mueue ⁊ gouierna todos los miẽbros del cuerpo dedẽtro ⁊ da a cada vno sentido ⁊ mouimiẽto/quãdo el çelebro es enpachado no menos es todo el cuerpo/ ⁊ quãdo es biẽ dispuesto todos los miẽbros dedẽtro son bien ordenados/⁊ ha vna cosa q̃ es a su natura propia es asaber q̃ sigue ⁊ anda segũd el curso dela luna. ca quãdo ella cresçe el cresçe ⁊ quãdo ella mẽgua d̃screçe ⁊ se restriñe. ensi mesmo ⁊ no obedeçe assi biẽ ala v̄tud aial como paresçe enlos lunaticos y epilenticos q̃ son mas tormẽtados quãdo la luna es nueua o llena q̃ enlos otros tiẽpos / y esto es lo q̃ dize aristotiles enel. iij. capl̃o delos. xij. libros delos aĩales. Que el çelebro quãdo es muy seco ⁊ muy humido no es bueno a obrar Ca el cuerpo se enfria y el espũ se enmollesçe ⁊ de aqui se sigue la muerte. E avn las bestias q̃ han muy grãd çelebro duermẽ mucho ⁊ por ventura es por la fumosidad q̃ es grãde q̃ enpacha los cõdutos d̃l çelebro ⁊ asi viene el apetito d̃ dormir. E mas el çelebro de si no siẽte nada como la sangre lo qual pareçe cosa marauillosa visto q̃ el da sentido a todos los miẽbros del cuerpo. E dize avn el mesmo dotor q̃ toda bestia q̃ ha sangre ha çelebro o alguna otra cosa en lugar de çelebro/⁊ con esto es verdad q̃ el mesmo çelebro no ha nada de sangre como aristotiles dize enel. iij. delos animales. E mas avn dize enel. xvj. que el çelebro es frio ⁊ humido en su sustãçia ⁊ por esto es opuesto ala fuente del calor que es el coraçon por a templar la superfluydad del calor ⁊ la sequedad delas arterias. Como dize hali medico que aquellos condutos son vnas arterias o venas sin sangre delas quales natura haze vna red marauillosa enla qual es el çelebro embuelto assi como vn pez enla red E por estas redes ella adreça el espiritu animal ⁊ por estas pasan las virtudes animales fasta los mienbros. E por esto dize aristotiles q̃ el çelebro es primero despues del coraçon

enla creaçion del aial. Mas avn deste miembro habla galieno ⁊ dize q̄ deue ser templado delas quatro calidades. Mas bali dize q̄ la cōpletion del çelebro es mas humida ⁊ fria que seca ⁊ caliente/y es assi neçessario por refretcar la dicha reo ⁊ para mitigar el calor açidental del çelebro que le aviene dela presura de su mouimiento ⁊ continuaçiō. E mas avn dize aristotiles enel.xv.delos aiales que las bestias de grand quantidad han mas grāde çelebro porq̄ han el coraçō muy grande ⁊ caliente/mas el hombre por ser de buena cōpletion ⁊ por el señorio que el çelebro ha sobre el tal calor es de buen entendimiento mas q̄ todos los aiales ynteligente. Mas es de notar que los niños no pueden tener luēgamente la cabeça elevada o alçada affriba por causa dl çelebro q̄ les pesa mucho fasta q̄ el calor por las arterias ⁊ condutos lo aleua ⁊ haze mas sotil ⁊ ligero. La disposicion del çelebro buena o mala es conosçida por sus obras. ca si la sustançia suya es muelle ⁊ clara ⁊ reluzīente el reçibe muy presto las ympresiones delas cosas que le son presentadas. E comunmente los que han tal çelebro son de buen entendimiēto ⁊ yngenio ⁊ ligeramēte qualquiera cosa aprenden/⁊ con esto son ligeramēte olvidosos. Mas quāndo el çelebro por el contrario es mas duro ⁊ obscuro reçibe tarō las ympresiones ⁊ despues d̄ reçibidas tarde las olvida. Aquellos q̄ han el çelebro caliente son diligentes moubles ⁊ ynstables de grāde audaçia ayrosos/⁊ por el contrario los que han el tal çelebro frio han las cōtrarias passiones Si el tal çelebro es caliente ⁊ humido exçessivamente se siguen muchas enfermedades en la cabeça/⁊ por esto las cosas calientes ⁊ humidas empeçen mucho al çelebro y espeçialmente el ayre meridional. Mas el setentrional es prouechoso y el tal que ha el çelebro caliente ⁊ humido duerme mucho ⁊ no puede mucho velar/⁊ quāndo duerme le viene algūa vez vna passion q̄ los phisicos llaman subech q̄ quiere dezir falso reposo ⁊ los tales hā los ojos ⁊ la vista turbia ⁊ los otros sentidos no claros. Si el çelebro es caliente ⁊ seco exçessivamēte se siguē muchas passiones y enfermedades saluo que enlos sentidos no se engendran tantas supfluydades. ca ellos hā los sentidos harto claros ⁊ limpios de superfluydades ⁊ velan mas q̄ los otros hombres ⁊ son de grand coraçō ⁊ muy moubles ⁊ ynstables ⁊ parleros. A estos tales presto acaeçe ser canos avn q̄ quāndo moços han muchos cabellos. Si el çelebro es frio ⁊ seco exçessivamēte los tales han los sentidos biē claros ⁊ los cōdutos limpios de qualquiera suçiedad y enla juuentud no han enfermedades algūas/mas quando son en mas grande edad ellos son d̄ ligero enfermos ⁊ vienen presto viejos ⁊ canos. E si por ventura la sequedad del çelebro es mas abundante q̄ la frialdad los tales vienen presto a ser canos/⁊ si por ventura abunda la frialdad ellos vienen avn mas canos. E quando el çelebro es frio ⁊ humido exçessivamente los tales duermen muy fuerte ⁊ han mal fundamiento. ca el ha malos sentidos ⁊ muchas superfluydades. E si por ventura el frio creçe ellos vienē en paralisia o ala muerte ⁊ alos tales no les acaeçe ser calbos como dize galieno enel libro tegni ⁊ lo mesmo dize bali.

Dela diuision dela cabeça enla parte defuera. Capitulo.iiij.

La cabeça quanto ala parte exterior es diuidida en tres ptes. la primera es delantera dicha calbera porq̄ los cabellos quāndo caen dela tal parte vienen los vesos ⁊ piel toda blanca ⁊ calba ⁊ la razon es por ser la cabeça en aquella parte muy mas caliente que en todas las otras segund dize ysydoro enel libro xj. ⁊ capl̄o.ij. La segūda parte dela cabeça es la mas alta de todas las otras y es mas humida/⁊ por esto que ella ha mas de humores que la delātera siempre se hallan cabellos en ella por la mayor parte. La terçera es la parte trasera que llaman los phisicos en latin occipud el qual por la grand abundançia de humor tarde o nunca pierde los cabellos.

Dela propiedad delos ojos. Capitulo.v.

Segund que dize ysydoro enel segundo capl̃o del.x. libro d̃las etimologias. Ojos sõ asi llamados quasi ocultos o ascõdidos. ca por sus çegas ellos se ascõdẽ ꝛ çieffan por no ser feridos o llagados por ynjuria o ofença de alguna cosa defuera/o son dichos ojos por causa de vna lumbre que es oculta ꝛ çeffada dentro delos ojos. Los ojos son los mas vezinos çercanos del anima. ca del anima podemos por los ojos juzgar si es ayrada o alegre o si ama o si aboffeçe. Los ojos no menos sõ llamados lumbreras porque ellos resçiben la lumbre defuera ꝛ la departen al seruiçio del cuerpo liberalmente. Los ojos comunmente son dos ꝛ son estrumento dela vista porque si el vno es lixado su defecto sea por el otro cõplido. E porque el ojo es la guarda del cuerpo natura lo ha puesto ꝛ situado en la mas alta parte ꝛ mas aparente del cuerpo Y es de saber que.x.cosas son que cõponẽ la sustãçia del ojo. las siete sõ llamadas tunicas ꝛ las tres hũores. entre los hũores el primero es blanq̃zino/el segundo cristalino/el terçero como vidro. Las siete tunicas sõ siete pelejas o telas q̃ çercã aquellos humores ꝛ los diuiden el vno del otro en medio d̃los quales se forma la vista ꝛ son d̃ natura en esta manera ordenados. Ca las quatro telas son enel ojo enla parte delantera/ delas quales la primera es dicha tela de araña / la segunda es tela de razimo/la terçera tela de cuerno/ ꝛ la quarta es dicha conjuntiua porque ella conjũge las otras en vno. Las otras tres telas son enel ojo enla parte d̃ tras/delas quales la primera es en manera de red/ ꝛ la otra es dicha secũdina/ ꝛ la terçera es llamada la dura. Entre estas.x.cosas la vna toda sola es dicha estrumento dela vista/es a saber el humor cristalino que es assi llamado por ser de color de cristal. Este humor segund costantino es blãco ꝛ luziente ꝛ claro ꝛ biuo por ençima / y es en medio delos otros por ser delos otros ygualmente seruido. Este humor es claro ꝛ se tresparesçe por mas presto se mudar en colores contrarias ꝛ por yndiferentemente resçebir en si todas colores. El es redondo en forma y en sustançia por no ser tan presto empeçido ꝛ porque las suçiedades no se pueden ayũtar en sus angulos para lo agrauar. E porque el ojo seria de muy presto mouimiento si fuese totalmente redondo natura lo hizo vn poco llano ꝛ luengo/por atenplar la atibidad de su mouimiento. Ca segund costãtino vna cosa redonda enteramẽte es de su natura mouible/ ꝛ no ha ensi ninguna firmeza/mas que la vista sea hecha solamente por el tal humor cristalino claro paresçe. ca si por ventura era alguna cosa puesta entre el espũ visible y este humor el ojo no veria nada porq̃ el espiritu visible no podria venir fasta el tal humor a causa d̃l enpacho entrepuesto entre el humor y el tal espiritu. Este humor cristalino nasçe d̃ muchas partes del çelebro que son claras ꝛ trasparentes y esto es propiamente la pupila del ojo o vn pũto que es en medio del ojo dõde propiamente es la fuerça de ver enel qual lugar quando nos miramos de çerca de nos ꝛ veemos algũas ymagines o figuras assi como en vn espejo mas desto nos hablaremos d̃spues. Este hũor es situado en medio delos otros dos humores/ assi que el blanquezino es defuera y el como de vidro es dedentro. Este humor vidrial es trasparente ꝛ puro como el vidro/y es dicho elado en arabico. Este humor ayuda en dos maneras ala vista. ca primeramẽte ella resçibe por el la sangre do despues se causa el humor cristalino lo qual eso mesmo cria el tal humor ꝛ lo dispone a q̃ mas presto torne enel dicho humor cristalino. Segũdamẽte el guarda el tal humor cristalino q̃ no sea tocado delas telas q̃ son duras ꝛ asperas en cõparaçiõ d̃l. El otro humor blanq̃zino q̃ es guarda dela tal vista por delãte no menos ayuda al humor cristalino en dos maneras. Primero le ayuda a no ser enpeçido ꝛ despues por su humor tẽpla la seq̃dad del cristalino. ca su blãcura es señal d̃la humidad en el ojo/ ꝛ por su espesura en algũa manera el ayũta el espũ visible ꝛ lo cõforta. estas.iij.ꝑtes visibl's sõ llamadas hũores mas segũ la v̄dad no lo sõ. ca ellos no fluyẽ ny se deleznã como los otros humores antes sõ firmes y espesos Sõ eso mesmo cuerpos vegetados q̃ hã sus

virtudes con ellos naçidas q̃ no pertenesçen alos otros humores mas son llamados humores por su claridad ⁊ por su obediençia a las obras del anima ⁊ ha su virtud mas que los otros miembros ny sesos. Estos tres hu[illegible] porq̃ no son mezclados el vno con el otro son diuisos ⁊ apartados el vno del otro por las telas que son enel ojo las quales son assi ordenadas/que despues del humor cristalino sin otro medio ninguno dela parte dedẽtro es vna tela a manera de red que nasçe de las venas dela piamadre que trae con sigo el criamiento ⁊ la pastura del humor vidrial. E despues desta sigue se la otra segunda dicha secundina que sin medio ninguno desçiende eso mesmo dela dulçe madre ⁊ cria la tela primera ⁊ la d̃fiende ⁊ guarda que no sea por algund ynconueniente rompida o ligada ⁊ despues viene la terçera que es dicha la dura q̃ desçiende dela dura madre/⁊ por su dureça ella guarda el ojo delos vesos por dedentro/⁊ despues d̃l humor cristalino enla parte dedẽtro es vna tela araña dicha assi por su sotileza engendrada delas mas sotiles ꝑtes d̃la tela primera hecha como red/y es esta tela puesta entre el cristalino ⁊ blanqueçino humor q̃ los proybe de ser mezclados en vno. Esta tela araña ayuntada con la de red hazen el çerco entre estos humores la vna delante ⁊ la otra d̃tras ençeffando entre si el humor cristalino. Despues desta viene la tela de vba assi dicha por pareçer en su color ala vba/⁊ no sin grand cõsejo de natura. ca todas las cosas sobre dichas enla composiçion del ojo eran blãcas ⁊ claras/y esparçedoras del espiritu visible ⁊ por esto neçessaria fue la tela de color d̃ vba afin que por su negrura ayuntase la lumbre eñl ojo. Ca el color negro es agregatiuo dela vista/y esta tela es ala manera de vna espõga en algũa manera foradada y esto es por criar el humor cristalino como costãtino dize de sus humidades que la podresçeriã o la podrian agrauar. Esta tela ayuntada con la secũdina çerca el humor blanquezino ⁊ haze el segundo çerco/⁊ despues viene vna otra tela q̃ es assi como de cuerno de que las lanternas son hechas. Y esta tela es blanca ⁊ luziente/⁊ por esto es ella abile a resçebir los espiritus visibles para los presentar ala pupilla d̃l ojo y es fuerte en si por guardar ⁊ d̃fender el ojo de muchas cosas que lo podrian empeçer. Y esta tela que es delante del ojo ⁊ la otra que es detras dicha dura se ayuntan en vno ⁊ çieffan entre si el humor del ojo que es como vidro/⁊ despues viene vna tela que desçiende del çelebro que no cubre todo el ojo mas queda enlos angulos ⁊ los liga ⁊ retiene porque sean hincados deuidamente ⁊ ordenada.

Del ojo ⁊ de sus propiedades.

Capitulo.vj.

DEspues que el ojo es en esta manera formado ⁊ dispuesto/el espiritu visible le es portado por esta manera. Ca dela primera camara del zelebro salen dos neruios huecos que son dichos opticos ⁊ vienen caer enla sustançia del humor cristalino/y esos dos neruios se hincan enlos dos ojos al trauieso en manera d̃ cruz y ellos se juntan en vn pũto lo qual natura haze muy saviamẽte afin que si el vn ojo es firmado o çeffado y enpachado que el espiritu visible se trasporte o traspase al otro por mas perfectamẽte acabar su obra. Ca en la pupila abierta o desempachada es la vista mas confortada porque en ella la virtud visiva es mas ayuntada como paresçe enlos ballesteros que para mas çierto tirar çieffã vn ojo ⁊ si todos dos fuessen abiertos no seria el tiro tan çierto. Mas es de notar que estos dos neruios se yuntan en vno por esforçar el vno al otro/⁊ avn se yuntan en vn pũto porq̃ quãdo veemos vna cosa si ellos hiziessen dos puntos paresçeria ser dos/lo qual avernia si estos dos neruios ala fin no se yuntassen en vno como enla perspetiua es mas luengo tratado. No menos paresçe quando alguno pone su dedo enel ojo que paresçe la vna cosa vista ser dos/y esto es porque la vna pupila es alterada alçando la por vẽtura mas q̃ la otra o baxando la. E assi el espiritu visible es diuidido que antes era ayuntado/⁊ la vista delos

dos ojos no viene en vna manera ſobre la coſa viſta/ t por eſto le pareſçe que vea dos coſas avn que no ſea ſino vna. Hy avn por eſto no ſe ſigue que vn tuerto que ha los ojos el vno baxo el otro alto ſe picſe ō vna coſa quā do la vee ſer dos/la cauſa es ca las lineas ſon derechas venientes dela coſa viſta alos ojos no obſtante que los ojos no ſean ygualmente ſituados. Quien conſidera enel ojo ha muchas coſas ſi es bien ordenado o bien diſpueſto/primeramēte quanto ala primera compoſiçion de ſus primeras partes de q̄ hauemos tratado enel. v. capitulo. E mas avn quanto aſu ſituamiento. ca el es mas alto por la dignidad de ſu ſubtilidad/t por la açercança que el ha con el anima como dize ysydoro t ariſtotiles. E avn quanto ala deuida proporçion ō ſu quantidad. ca el no deue ſer muy alto ca ſeria ſeñal de yndiſcreçion ny menos deue ſer muy profundo ca ſeria ſeñal de falta de natura t de virtud. el ojo pues el que es mediano entre eſtos dos es de alauar. Ho obſtante lo dicho dize ariſtotiles enel libro. xix. delos animales que el ojo profundo vey ſin ſe mouer t no ſe guaſta mas el envia ſus rayos todos derechos faſta la coſa viſta. Ho menos es el ojo conoſçido quanto a ſu diuerſo mouimiēto. ca ſi el ſe mueue muy pſto demueſtra muy grand calor t coraçon ō poca ſeguridad t pē ſamiēto muy mudable/t ſi ſe mueue muy tarde demueſtra cōtraria diſpoſiçion/ es aſaber el exçeſo de frialdad t la partinaçia dela volūtad y el penſamiento muy eſtable. Mas ſi ſe mueue medianamente es biē diſpueſto t ſignifica que el anima comprehende ligeramēte t retiene bien lo comprehendido. E por eſto dize ariſtotiles enlos. xvij. libros ōlos animales que la clauſura del ojo deue ſer mediana La ſi el ojo es de grande abertura es ſeñal ō locura t ſi es abierto tarde ſignifica la falta ō la virtud natural t la materia endureſçida en los neruios que no obedeſçe ala obra del aia como pareſçe en aquellos que han la enfermedad de litargia. E avn dize que quando el ojo es bien diſpueſto el mira ſobre ſu objeto ligeramēte ſin ſer agrauado aſſi como el aguila que mira el rayo del ſol ſin palpabrear. El ojo ha algūa vez la viſta aguda t ſotil t otra vez grueſſa t pequeña. El ojo que ha la viſta ſotil vey las coſas leyas t çercanas t pone diferençia entre ellas. Mas el ojo que es ō pequeña viſta no vey tā leyos como ariſtotiles dize enel libro. xix. E quando eñl ojo h[illegible] cho de eſpiritu el ojo es grueſſo t vey las coſas ō leyos mas no perfectamente. E quādo el ojo ha poco eſpiritu y es ſubtil el vey çerca de ſi t perfectamente. E ſegund que el ojo ha el eſpiritu viſible mas grueſo t mas turbado de tanto ha la viſta mas feble. Mas avn el ojo es por ſu color conoſçido como ariſtotiles dize enel. xix. libro delos animales. Los ojos enel comiençco de ſu generaçion ſon verdes t deſpues ſe mudan en negro t ōſpues en color blanquezino o en otro color ſegund la diſpoſiçion del humor. ca ſi enel ojo hay mucho de humor t poco de eſpiritu el color ſe muda en negro t ſi ha poco de eſpiritu t poco ō humor el color viene blanquezino. La ſegund q̄ dize ariſtotiles el tal color del ojo mueſtra la feble virtud/t ſi el humor es mediano y el eſpū tenplado el color no ſera blāco ny negro antes ſera medio entre los dos. los ojos negros ſon de buena viſta de dia t aguda por cauſa del humor t dela lumbre que ſe ayuntā enel ojo/mas de noche ſon de mala viſta. La la lumbrera dela noche es muy feble y el humor natural es fuerte en mouimiento y eſto dize ariſtotiles. Mas avn el ojo blanquezino es de feble viſta de dia t de noche es de grāde viſta. ca la materia del ojo es clara t luziente/t las dos claridades pueſtas en vno ſon cauſa de deſpartir la viſta t ōla enflaqueçer/mas de noche el eſpiritu viſible es recogido dentro del ojo t la claridad que es dentro del ojo enel humor es retenida/t puede por ſu lumbrera cauſar la viſta como pareçe ōlos ojos del gato que vey de noche. E avn pueō alguno juzgar delos ojos por las partes que ſon çerca del/como por las palpabras. ca ſi ellas ſon llenas de carne t de humores ſuperfluos ellas empachan la viſta. ca por ſer grueſas han poco mouimiento t no pueden expelir el ayre grueſſo ſin lo qual la viſta no pueō ſer buena. E por eſto dize ariſtotiles enel pri-

mero dlos animales que ſi las lagrimas que ſalen alguna vez enlos angulos delos ojos ſō gruessas o carnudas como las del milano es señal de astuçia t de mala fortuna otras propiedades del ojo podra ver quien quessa mirar el tratado dela vista enel libro del anima mas por el presente baste lo dicho.

Dela pupila del ojo o niñeta t de sus propiedades. Capitulo.vij.

LA pupila dize ysydoro enlos.xij. libros delas etymologias al segundo capitulo/ que es el punto del medio del ojo donde es la virtud visiua/t porque veemos en ella vnas pequeñas ymagines por esto es ella dicha pupila o es dicha assi por ser pura t limpia como vna niña/t por esto es llamada niñeta. Los phisicos dizen que tres dias antes dela muerte la pupila ba vn çirculo ala redonda assi como vna corona/ el qual çirculo por su negror diuide las partes blancas del ojo t dla pupila/y esta corona por su redondez bermosea la silla dla pupila y en ella cōsiste vn grād ornamiēto del ojo todo esto es delos dichos d ysydoro. Mas como dize bali la pupila es aquella do son formadas las ymagines dlas cosas que no veemos enl ojo. Todas cosas que son enel ojo ayudan t siruen ala pupila. t por esto es ella situada al medio como la reyna. La pupila es pequeña en quantidad mas ella es grande en virtud entre todos los miembros del cuerpo/t por esto comprehende ella assi las grādes cosas como las pequeñas. Ella toma sus ymprestiones dla parte de dentro delespiritu de vida que es enel çelebro/t por defuera ella las toma dela luz. E quando ella las resçibe ella las presenta al anima porq̄ ella juzga como es dicho enel tratado dela vista. La pupila pone distinçiō entre los colores t las figuras delos cuerpos que le son presentados. Ella se deleyta en colores y en medianas figuras t se coffōpe en las estremidades t se agraua como dize aristoteles. Ella vey fuera de si todo lo que le es presentado t assi mesma no se puede ver por linea derecha mas ella se puede ver en vn espejo por las lineas reflexas que van dela pupila fasta el espejo/ t del espejo retornan fasta la pupila como dize el autor dela perspectiua. E de aqui viene por aventura que la vista se deleyta enel espejo. ca por la reflexion delas lineas que retornan del espejo al ojo es la vista confortada. E avn la pupila comprehende todas cosas so vn angulo. La las lineas derechas o reflexas q̄ vienen dela cosa vista fasta el ojo se ayūtā en vn pūto la qual entra dētro en medio dela pupilla del ojo. E por esto dize aristotiles que el ojo vey todo lo que vey so vn angulo. ca quando dos lineas vienen de diuersos lugares t se vienen ayuntādo fasta el ojo ellas hazen vn angulo y es esta pupilla por su nobleza mas passible que ninguna otra parte del cuerpo t por esto es ella muy presto lisada t tarde guaresçe/ t por esto natura le ha dado tales couerturas por se defender t guardar delas cosas defuera que no le empez can. Delas passiones del ojo t dela pupilla diremos dspues enel.vj. libro mas especialmēte.

Delas palpabras t de sus propiedades. Capitulo.viij.

LAs palpabras son aquellas que cubren t çieffan los ojos como ysydoro dize enel.ij. capitulo del xj. delas etymologias. Las palpabras en su sustançia son delgadas t llenas de neruios por se mouer mas ligeramente t romper el ayre assi que por su grosura ella no empezca al ojo. E son llamadas palpabras porque siempre se mueuen t tocan sotilmēte la vna ala otra t assi se mouiendo ellas crian la vista como dize costantino t ysidoro. Las palpabras son guarnidas d pelo por rebotar aquello que podria grauar los ojos quando son abiertos/t por mas seguramente t reposada dormir quando son los ojos dentro em bueltos/t son aun buenas para limpiar el ayre enla rompiendo medianamente assi que la vista quede pura dedentro delos ojos como dize ysydoro enel dicho capitulo. E avn segund el mesmo dotor las palpabras han pe

lo no todo derecho mas vn poco coruado en la fin y eſto ha aſi ingeniado t ſubtilizado natura porq̃ ellas ſe encieſſen mas fuerte t que ſi viene alguno impedimento que ellas regiſtan. y eſtas palpabras han enſi cierta meſura t quantidad de ſu creſcimiento ordenado de natura / t por eſto el pelo q̃ es en ellas no creſce tanto como los cabellos / mas ellos hã ſu determinada quãtidad. E por eſto dize coſtantino que las palpabras no ſon muelles o blandas mas duras porq̃ el pelo creſce muy duro t deſpues de creſcido no ſe extiene mucho creſciẽdo aſſi como la yerua que creſce en tieſſa dura que es dura t pequeña / mas no aquella que creſce enla tieſſa blãda. Eſtas palpabras hã pelo t natura lo ha aſſi hecho por ornar el cuerpo t por ayudar alos ojos como dize ariſtotiles enel. xij. delos animales. E aun dize que toda beſtia que engendra ha pelo t palpabras t las otras no / t todas beſtias quadrupedales cieſſan el ojo con la palpabra d̃ encima / mas las q̃ en lugar d̃ palpabra han vna couertura para guardar el ojo / cieſſan el ojo por vna tela que es apropiada ael t porq̃ la natura del ojo es humida ha neceſſaria la tal guarda. Y es de notar que todas las baues cieſſan los ojos por la palpabra d̃ baxo / t toda beſtia que no ha palpabras es de feble viſta como pareſce enlos peces y en las liebres t tales animales delos quales habla el philoſofo enel libro. iiij.

Dalas ſobreçejas t de ſus propiedades. Capitulo. ix.

LAs ſobreçejas ſõ aſſi dichas porque ellas ſon ſituadas ſobre las çejas delas palpabras t han mucho pelo por guardar t d̃fender los ojos d̃los hũores t dela ſudor que deſcie de dela cabeça / la parte que es entre las dos ſobreçejas ſon las narizes do no hay nada d̃ pelo y es dicho entreçejas o entreçejo como philoro dize enel. xj. libro. Las ſobreçejas ſon ayuda delas palpabras como dize coſtãtino t defienden que alguna coſa empeciente no venga de parte defuera / t hazen la cara honeſta t hermoſa. ca ſin ſu preſencia ninguno es perfecto en hermoſura. Las ſobreçejas han enſi vna ſecreta virtud que mueſtran la condiçion del hõbre como ariſtotiles dize. La quãdo ellas ſon derechas como vna linea es ſeñal de ligero coraçon t de mal penſamiento t avn de condiciõ o natura femenina / t quãdo ellas ſe baxan es ſeñal de ynbidia como dize ariſtotiles enel primero delos animales. Las ſobreçejas eleuadas y eſpeſas ſon ſeñal de grand coraçon t quando han poco pelo t las ſobreçejas ſon luengas ſignifica coraçon pauoroſo / t ſi las ſobreçejas ſon eſpeſas y el pelo luengo aſſi que haze ſombra ala viſta es ſeñal de calor exceſſiuo. E avn las çejas ſi han mucho de carne t poco d̃ pelo es ſeñal de duro ſeſo t de grand frialdad que reyna enlos miembros principales. E ſi las ſobreçejas ſõ deſpojadas de ſu pelo / o es ſigno de coſſupçion de ſangre dedentro como pareſce enlos laçaros / o es ſeñal que la natura falta como en los ethicos / o es ſeñal que los conductos d̃los humores ſõ opilados como pareſce enlos caſtrados. Eſtas ſobreçejas enla vegez creſcen tanto que ellas empachã la viſta ſi no ſon cortadas como ariſtotiles dize eñl terçero libro delos animales. E mas dize eñl meſmo libro que aquellos que vſan mucho delos hechos de natura o en luxuriar pierden los pelos de las ſobreçejas y eſto es por el deſfalleſçimiento dela virtud t por la aumentaçion dela frialdad del çelebro. ca la grande ſequedad engendra o haze el hombre ſer calbo. Mas la grande frialdad haze el hombre ſer cano como dicho hauemos.

Dela fruente t de ſus propiedades Capitulo. x.

LA fruente es aſi dicha por cauſa delos forados d̃los ojos que ſõ baxo della ſegund yſidoro dize. La fruente ſegund ſu diſpoſiciõ mueſtra las paſiones d̃l anima es aſaber alegria o triſteza yra o plaſer. La fruente ſegũd coſtantino es vn veſo que es aſſi como vn medio circulo t no es muy duro ny muy muelle

y es assi neçessario.ca si el era muy duro los o
jos que son cabo el vezinos que son muy tier
nos se llagarian por su dureza/ & tanbien si fu
ese muy muelle no podria resistir alas cosas
duras/ assi que ella es segura & dura mediana
mente por se defender & por contener los o-
tros sesos & por bermoscar la cara & todos los
miembros/ & principalmente la cabeça. E la
fruente segund aristotiles es la silla d bonor
& de verguença & toda la virtud del animal
especialmẽte reluze enla fruente y esto es por
que la fruente es çerca dela virtud ymagina-
tiua que presenta al juyzio dela razon las co-
sas que son tristes o alegres/ y el juyzio de ra
zon luego se muestra o reluze enla fruẽte. La
fruente es la toffe & la guarda de todos los
neruios que desçienden del çelebro para a-
cabar los çinco sesos particulares que son
bazo della delos quales despues razon juz-
ga enla camara dela fruente. E por esto di-
ze sant gregorio que la fruente es la mas dig
na parte del cuerpo por defuera. ca en ella es
ymprimida la señal dela cruz. E aquella q̃ so
lia ser el tormento delos mal bechores enlos
lugares ynfames es ya venida a ser con bo-
nor puesta enlas fruentes delos emperado-
res. Si la fruente es bien dispuesta ella mani
fiesta todas las cosas sobre dichas mas si es
mal dispuesta significa otras cosas. La segũd
que aristotiles dize enel primero d los anima
les. Quando la fruente es muy grande es si-
no que la cabeça declina a locura/ & quãdo es
pequeña medianamente es señal de buena v
tud/ & quando es muy eleuada & muy redon-
da es sino de colera exçessiua & d grandes ber
uores & los tales siempre son dispuestos agrã
des enfermedades como afrenesia & otros
tales. La fruente entre los otros miembros
dela cara ba poca carne & poco de grasa / & la
causa es segund bali & aristotiles. ca la super
fluydad dela carne & dela grasa empacba el en
tendimiento. E por esto quando la fruente es
muy llena de carne y el cuero es bien estendi
do & reluziente es señal de coffupçion como
pareçe enlos lazaros. E quando la fruẽte es
muy grasa & la piel es muy affugada demue-
stra la falta ynterior del çelebro & la final con
sumaçion del bumor sustançial como pareçe
enlos viejos que por la grãd senectud la fruẽ
te se affuga & la virtud natural falleçe.

Delas sienes & de sus propie-dades. Capitulo.xj.

Las sienes son vnos mienbros d
la cabeça las quales son situadas
ala diestra parte & ala siniestra. las
quales son assi dichas porq̃ por
su mobilidad continua ellas bazen algunos
mouimientos segũd el yntervalo del tiempo
como dize ysydoro enel segundo capitulo del
xj libro delas etimologias. Las sienes segũd
costantino son vnos buellos puestos alos co
stados delos ojos/ & son estos vesos vn poco
mueiles & llenos de neruios y esto es assi ne-
çessario por causar el sentido y el mouimẽto
delos ojos. La por las sienes el espiritu del a
nima es traydo por medio d los neruios alos
sentidos naturales/ & despues por las sienes
el espiritu de vida es enviado del coraçon al
çelebro por las venas & arterias que son a-
yũtadas & atadas en vno las sienes son muy
pasibles & ligeras de lisar/ & por esto quando
vn animal es ferido enlas sienes es muy pre-
sto muerto. ca la ferida que es sobre los vesos
delas sienes es mortal segũd que aristotiles
dize enlos .xix. delos animales. E la causa es
esta. ca el bumor que es enlas sienes se sale lu
ego por los vesos que son muy tiernos. Las
sienes canesçen mas presto que otra parte d
la cabeça por causa del poco bumor & grand
sequedad que presto se torna en frialdad. Las
sienes no menos son por dedentro vn poco
possosas porque ellas resçiben los bumores
del çelebro. Y eso mesmo ellas bazẽ alos ojos
bauer sueño & le bazen venir el apetito d dor
mir/ & por el esparçimiento & dilatamiento d
su bumor ellas bazen los ojos llorar.

Delas propiedades delas orejas.

Capitulo.xij.

La oreja es el eſtrumento o miembro del oydo y es aſſi llamada oreja porq̃ oy las bozes ꝛ ſuenos como dize yſydoro. La mas alta parte dela oreja es en griego llamada pinula que quiere dezir aguda porq̃ por ſu agudeza ella rompe el ſueno porque ſea mas prouechoſo al oydo. Oreja es vna ſuſtãçia que propiamente no es ny carne ny bueſo mas es dicha ſuſtançia cartiliginoſa delos naturales o delos phiſicos. Eſta ſuſtãçia es muy neçeſſaria al ſentido de oyr. ca ella defiende que no caya dentro coſa empeçiente aſſi como las palpabras defienden el ojo. y ellas ayudan mucho al ſentido de oyr. ca quando el ſueno del ayre que es mouido viene al oreja ella ſe ayũta dẽtro antes que el entre dentro delos forados q̃ ſon los eſtrumentos propios de oyr. Eſtos forados ſon ſituados en vn bueſo pedroſo q̃ es dentro dela oreja faſta el qual deſçiẽde vn neruio del çelebro ꝛ ſe binca dẽtro dl tal bueſo ꝛ trae el ſentido ꝛ mouimiento alas orejas Eſtos agugeros que ſon en eſte bueſo ſon tuertos como el cabo de vn taladro o como vn vſillo aſin que el frio ayre no entre dentro tã preſto que guaſtaria los neruios ꝛ las telas del çelebro ꝛ tanbien porq̃ no caya nada dentro o por evitar otro algund empedimiento que no empache el ſentido de oyr. Eſto dize coſtãtino enlos .xv. capitulos dl quarto libro del pantegni. La oreja es algũa vez enferma por alguna apoſtemaçion que es dẽtro della y eſto puede ſer conoſçido por la ſuziedad q̃ ſale della. E avn otras vezes es grauada por algunos guſanos que vienẽ defuera y entrã dedẽtro. No menos puede ſer por los bumores podridos que naſçen dedentro y eſto puede ſer conoſçido quando las orejas ſe comẽ ellas meſmas ꝛ ſe guaſtan y echan defuera la ſuziedad. No menos es agrauada por la carne ſuperflua enla qual los malos bumores ſe ayuntan ꝛ agrauan el oydo. E avn es agrauada dela mala diſpoſiçion dl neruio que entra enla oreja como pareſçe en aquellos que piẽſan que ſiempre las orejas les chiflan, eſto es por cauſa del ayre que es dẽtro encẽrrado en la parte del neruio que va delas orejas faſta el çelebro. Y es avn agrauada delos grueſos bumores que ſe meten en ella. ca entonçe la perſona ſiente la cabeça peſada con vn grand bollicio o tumulto dentro. E avn mas el oydo falleſçe enla vegez por falta dela virtud, o porq̃ el neruio ſenſible que deſçiende del çelebro enla oreja ſe retira ꝛ affuga aſſi como es coſtumbre en vieja gente. E alguna vez es la perſona ſorda porq̃ natura es negligẽte a borradar el miembro del oydo quãdo el niño es pequeño enel vientre dela madre, y eſto avine por la yn obediençia dla materia o por ym potençia de natura. Es avn no menos el tal miembro enfermo por las grandes fiebres quando los bumores colericos que ſuben al çelebro empachan el oydo. Mas no menos ſi la colera es por digeſtion purgada ayuda al oydo como es eſcripto enlos anforiſmos do es dicho que ſi la diſoluçion dela colera ayuda al ſordo pierde la ſordedad faſta aqui dize coſtantino. Mas ariſtotiles enel .viij. delos animales dize que el eſtrumento del oydo es lleno d eſpiritu animal. ca aſſi como el eſpũ naturalmẽte obra enlas venas ꝛ cauſa el mouimiẽto ꝛ pulſo aſſi el enla oreja obra la virtud del oydo. E por eſto por el ſentido del oydo nos ſon las coſas enſeñadas. E por eſto dize enel meſmo libro que es a todos manifiesta la creaçiõ delas orejas en natura ꝛ lo que cõtiene el oydo en ellas es vna tela muy delgada y eſto por la ſotileza del oydo. Y es avn debilitado por las fiebres en tiẽpo d gran bumida complexion eſpeçialmente enlos luxurientes y eſto por la turbaçion del eſpiritu que acaba el oydo. La como ariſtotiles dize la muy continua luxuria empeçe al cuerpo ꝛ al coraçon, lo meſmo dize bali. E avn ſegund que dize ariſtotiles enel libro .xij. ſon enlos animales razonables las orejas ſituadas enel medio d la redondez dla calveça. ca la oreja no tan ſolamente de vn coſtado o por delãte oy por vna via derecha como el ojo vey, mas de cada coſtado cõprehende la diferençia delos ſuenos o bozes. Mas las orejas dlas otras beſtias a quatro pies ſon ſituadas enla mas alta parte dela cabeça como pareſçe enlos aſinos cauallos ꝛ bueys ꝛ otros tales. E ſon las tales

orejas de muy grand mouimiento ⁊ quando toca la vna con la otra causan grād sueno enl oydo. E avn dize el mesmo philosofo que ningund animal que baya bueuos no ba orejas mas que ba otros estrumentos o miembros porq̄ oy ascondidos ⁊ secretos que no paresçe manifiestamēte. Las aves eso mesmo no ban orejas defuera mas ban vnos forados manifiestos ⁊ vias abiertas por las quales oyen muy claramente, y entre todos los animales las orejas del bōbre son ō menor mouimiento ⁊ segund su quantidad mas pequeñas ⁊ avn oy mas claro que los otros animales por la buena complexion que es enel bonbre mas que enlas bestias. E quando las orejas son exçessiuamente grandes en vna persona es señal de locura ⁊ de mal entendimiento con otras señales que se requieren como aristotiles dize.

Delas propiedades delas narizes. Capitulo.xiij.

Las narizes son estrumento de oler segūd que ysydoro dize. Las narizes son assi llamadas. ca por ellas olemos las cosas odorables que son quasi espirituales/⁊ por ellas nos ponemos diferençia entre buenos ⁊ malos olores. E porque por ellas vienen en nos los olores las llamamos narizes/ assi como por el contrario alos que son ymperfectos ⁊ rudos llamamos ynaros quasi sin narizes porq̄ no paresçe que espiritualmente sepan diferēçiar los buenos olores ⁊ los malos. Las narizes segund costantino ban dos forados los quales son apartados por vna sustançia delgada ⁊ cartilaginosa q̄ es entremedio destos dos agugeros. Y el vno va fasta el paladar y el otro va alto alas telas del çelebro por dar ayre al çelebro ⁊ lo refrescar ⁊ por atraer el espiritu animal alās narizes por acabar el sēdo de oler. El primero agugero es neçessario para meter defuera las suçiedades ⁊ superfluydades y el segundo para atraer el espiritu sin el qual no seria acabado el sentido de oler. Los propios sentidos ō oler son dos pequeñas tetillas que cuelgā enlas narizes que resçiben el ayre que es atrabydo por las narizes ⁊ despues lo enbian al çelebro. Las narizes siruen a estas dos tetillas a atraer el ayre ⁊ a lo afotilezar porq̄ mas ligeramēte pase al sentido de oler. El neruio que viene del çelebro y entra dentro destas tetillas les administra el espiritu animal como dize costātino. E despues el humo que es atrabydo con el ayre se acompaña cō el espiritu que es enlas narizes ⁊ sube con el fasta el çelebro y ende se baze el juyzio del anima del tal odor. Las narizes segund costātino son muy neçessarias a atraer el ayre templado al çelebro / ⁊ por lo limpiar delos odores ⁊ por atemplar el calor natural que es enlos pequeños vientres del çelebro ⁊ para poner diferençia entre los olores buenos ⁊ malos. E por esto dize aristotiles enel xij. delos animales / que el sentido de oler es diuidido como el sentido de oyr/ ⁊ si assi no fuesse no podria bazer su obra ordenada. La nariz es situada en medio dela cabeça enla parte delantera ⁊ ba lo ordenado natura por atraer el ayre alos otros miēbros delos quales ellos tienen el medio. Desto podemos pues breuemente coger q̄ la nariz es vn miēbro atractiuo del ayre ⁊ que lo echa no menos ōfuera/ que pone diferençia entre los olores que purgā el çelebro ōlas gruesas superfluydades que sirue al espiritu del anima que es enel çelebro que estiende ⁊ restriñe el pulmō por el ayre que atrae. E por esto dize costanti no que las narizes sō puestas al traues ⁊ no al derecho del pulmon afin q̄ el ayre frio que entra no entre supitamente ⁊ de derecho en el pulmon por que no lo empezca si por ventura con el entrare poluo o otra cosa alguna. Sant gregorio sobre los canticos de salamō dize que nariz es vn ornamiento dela cara muy grande assi que por su careçimiento es toda la cara desonffada ⁊ la disposiçion suya due ser mediana/ assi q̄ en lōgor ny en anchor exçeda la mesura deuida ny en profundidad ca si la nariz fuere muy ōlgada ⁊ ancha es señal de muy cruel coraçon ⁊ desdeñoso. ca por las tales disposiçiones delos tales miembros podemos en algūa manera prenosticar ōlas

pasiones del anima como es dicho enel prin-
cipio dela philosomia. La los açidentes del
anima se varia alguna vez segund los açidē-
tes del cuerpo como el vino blāco metido en
vaso delo ruuio tira algūd color por amor dl
vaso. E por esto la mediana disposiciō demu-
estra la mediana bondad como dize el autor
dela philosomia enel comiēço d su libro. Este
miembro es muchas vezes empachado d su
officio segund que dize galieno so los libros
delas prenosticaciones. Alguna vez por fuer
ça de calor que guasta la bumidad asi que las
narizes vienen agudas t los ojos profundos
t la tal disposiciō es señal de muerte. Las na
rizes eso mesmo vienen a ser agudas alguna
vez como dize galieno quando el calor natu-
ral es asi feble que no se puede esparçer alas
partes traseras del cuerpo/t por esto el espi-
ritu t la sangre no pueden venir alas estremi
dades/t assi por la frialdad que es mortifica
tiua los miembros se restriñen t aprietan. E
assi las nariçes se restriñen t vienen agudas
y esta señal es muy mala en aquellos que pa
deçen la tal enfermedad dicha aguda. E avn
las narizes son empachadas como dize costā
tino enel libro. x. t capitulo. xv. Alguna vez
por la mala disposicion dl çelebro/t otras ve
zes por ser el neruio odorable opilado/o por
los malos olores bedientes t coffompidos
que binchan las dos tetillas delas narizes t
las guastan. Lo mesmo aviene por la supfluy
dad dela carne coffompida que cresçe enlos
forados delas narizes como pareçe enlos la
zaros que bā vna enfermedad enlas narizes
que es dicha polipus/y esta pasion no tāsola
mente empacha el sentido de oler mas algūa
vez guasta la boz t la diminuy. Otras vezes
es el tal miembro guastado por el grād fluxo
delos humores que vienen del çelebro o por
el grand calor que las laxa o por el frio q̄ las
restriñe como pareçe enlos romadiçados. Al
guna vez es empachada la nariz por la grād
repleçion de sangre aguda que entra enla bo
ca delas venas dlas narizes fasta tanto que
falta en ellas. E no obstante que assi sea el flu
xo de sangre por las narizes es causa de sani
dad t señal/t no menos enlos enfermos es
causa de guaresçimiento como pareçe enlas
fiebres agudas que muchas vezes son gua-
ridas por el tal fluxo d sangre. y enla sesta par
tida delos anforismos dize ypocras que salir
la sangre por las narizes es bueno.

Delas propiedades delas quixadas. Capitulo. xiiij.

Las quixadas son las partes ba-
xas ynferiores delos ojos do co
miençan las barvas como ysydo
ro dize enel. ij. caplo del. xj. libro
delas ethimologias. La genos en griego quie
re dezir barvas en latin. Las quixadas t las
maxillas son v na mesma cosa t vna mesma p
te dela cara y esta parte es vn poco alta so los
ojos por los guardar t defender. Las quixa
das son por dedentro todas compuestas de
neruios t de buessos como dize costantino.
E son estos buessos conjuntos al çelebro t a
yuntados de diuersas partes t pequeñas pi
eças afin que si la vna es herida las otras la
guarden t ayuden t suplan su defecto. Las
quixadas son calientes t carnudas por d fue
ra por atemplar la frialdad delos ojos/t dlas
orejas t delas narizes t por criar el calor de
todos los sentidos que son al torno dellas.
E por esto son las tales quixadas debaxo de
los ojos vn poco altas por los defēder. E no
menos sō en medio dlos otros sentidos por
los criar. Ellas son blancas t bien colorадas
por mejor hermosear la cara y el cuerpo t la
baxer mas plaziente. ca dllas viene ala perso
na la mayor hermosura. Y ellas muestrā muy
singularmente la disposicion dela persona co
mo dize costātino. La si ellas son muy verme
jas t templadamēte blancas t no muy gruef
sas t mediamamente carnudas es sino de ca-
liente t humida compleçion t bien templada
mas si son blancas sin ninguna color vermeja
t sin grasa t muelles significan frialdad t hu
medad exçessiua. Si fueren de obscura color y
en su sustāçia delgadas t magras demuestrā
el dominio de grand sequedad t calor como
pareçe enlos colericos. Si sō quasi cardenas
t magras es sino d exçessiua frialdad t seque

dad como podemos ver enlos maléconiosos ⁊ no solamente muestran la compleçion dela dela persona mas avn la calidad del coraçon ⁊ las afeçiones del anima. ca por su color quãdo son mucho blãcas o vermejas quasi ynflamadas podem os entender la yra o plazer dl anima como costantino dize.

Delas propiedades dela barva. Capitulo.xv.

LA barva como costãtino dize es vn paramento dela cara del hõbre. La barva apareçe ⁊ cubre alguna parte delas quixadas ⁊ las adorna/⁊ avn de otra parte las sirue. La ella guarda los nervios que van alos ojos dela frialdad del ayre. La barva es señal d fuerça ⁊ de calor natural/⁊ por esto los hõbres ⁊ no las mugeres han barva. ca ellos por su natura son muy mas caliẽtes. E por esto enlos hõbres el humo del tal calor que es causa ⁊ criamiento del pelo es mas aumentado que enlas mugeres. Y esto es assi. ca natura lo que no pueḍ ny basta a consumir echa por dos lugares es asaber por la cabeça ⁊ por la barva E algunas vezes acaesçe que las mugeres d̃ humida ⁊ caliente complexion pareçen tener barvas ⁊ las criar/⁊ lo contrario eso mesmo enlos hombres d̃ fria ⁊ seca compleçion que tarde ⁊ poco han barva/y esto es porq̃ el calor natural obra entonçe enla muger lo que enel hombre d̃via suplir. Eso mesmo aviene delos castrados que careçen de barva. ca ellos han perdido los miembros que son los estrumentos del calor que engendra la fumosidad caliente ⁊ humida engendrante la barva Assi que desto pareçe que espesor de barva es señal de calor ⁊ de humor ⁊ de vigor natural y es muy çierto esperimiento para diferẽziar el hombre dela muger. La barva no creçe alos niños avn que sean calientes ⁊ humidos. ca la fumosidad dela tal superfluydad q̃ es materia dela barva se conuierte en aumẽtaçion de cuerpo/⁊ todo esto es delos dichos de costantino. Mas segund aristoriles enel libro.xix. delos animales el pelo dela barva assi como los cabellos en su disposiçion muestra la quãtidad delos humores gruessos dõde son engẽdrados. ca si el tal humor es caliẽte ⁊ seco la barva sera crespa y el pelo affebugado/y esto es porq̃ el tal pelo viene de dos diuersos humores delos quales el vno es terreno como el seco que tira abaxo ala tierra y el otro es sotil como el caliente que sube assiba ⁊ assi el vno cõ el otro se affebugã y encrespan. Mas si el humor es humido el pelo sera ligero ⁊ luẽgo. ca el tal humor por su humidad se cola fasta la barva ⁊ los cabellos. ⁊ por esto los cabellos ⁊ la barva delos alemanes ⁊ françeses ⁊ flamencos comunmente son luẽgos ⁊ ligeros. ca de su compleçion ⁊ del ayre son humidos que reyna enlas tales regiones El cõtrario es enlos que han el çelebro seco ⁊ moran enlas regiones caliẽtes por la sequedad del ayre que los contiene. E avn mas dize aristoriles enel mesmo lugar que el pelo d̃ la barva se muda segũd la variaçiõ dela edad dela persona/⁊ por esto la barva viene cana a la vegez por falta del calor ⁊ abundançia de frialdad. El pelo dela barua cae alguna vez por falta de calor ⁊ de humor como enlos castrados paresçe ⁊ alguna vez por coffupçion d̃ humor como enlos lazaros veemos segũd que dize aristoriles enel mesmo lugar. Assi es de considerar enla cayda del pelo como enla cayda delas hojas del arbol que caen por falta del humor caliente ⁊ graso. E por esto los arboles que han el tal humor son dlas hojas tales cubiertos. Todo esto dize aristoriles enel.xix.delos animales.

Dela propiedad delas maxillas. Capitulo.xvj.

LAs maxillas son en latin mandibulas dichas de manjar como ysydoro dize enel libro.xvj. destas maxillas la vna es alta ⁊ la otra baxa enla qual son los diẽtes ynferiores bincados o radicados/y es cosa propia ala maxilla de ençima que este siempre fixa ⁊ permanẽte/mas esta regla falta enel cocodrillo que en esto es contra la natura delas otras bestias

que mueuē la maxilla de abaxo ⁊ la de affiba queda permanente/mas el al contrario mueue la de affiba ⁊ la de abaxo tiene queda/como aristotiles dize enel libro.iij.delos animales. Las maxillas son cōpuestas de muchos ⁊ diuersos huessos/⁊ no menos neruios que son asi neçessarios para tener la vna parte cō la otra/⁊ por causa de su abrir ⁊ çeffar. Las maxillas son assi como dos muelas q̄ muelen toda la vianda de que todo el cuerpo se apaçenta. En estas son eso mesmo puestas las ençias llenas de carne ⁊ neruios que las çercā todas al torno/y esto es por mas fuerte tener ⁊ plantar los diētes en ellas que son quasi como carniçeros que parten ⁊ desmenuzan la vianda para criamiēto delos neruios por dedentro ⁊ por atenplar la frialdad. Las ençias son assi llamadas/como ysydoro dize porque dellas son los diētes engendrados ⁊ criados Ca ellas son hechas por la hermosura delos dientes afin que enlos ver todos desnudos los hombres no ouiesen espāto. E no menos son çircūdados dela piel d̄los labros lo qual natura ha assi ordenado por ayudar alos diētes dedentro ⁊ alas maxillas ⁊ por las guardar de lixar por defuera. Las ençias son guastadas alguna vez ⁊ coffonpidas por negligēçia/⁊ alguna vez por humores coffompidos y entonçe ellos engendran muy malas pasiones/assi como hedor de diētes ⁊ de boca ⁊ no menos son causa las tales pasiones que los tales dientes podresçen ⁊ caen.

Delos labros ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xvij.

Los labros segūd ysydoro son dichos de lamer. Y el q̄ es enla parte de affiba es dicho labio/y el q̄ es enla parte de abaxo es labro llamado. Los labros segund costantino son neçessarios.ca ellos cubren ⁊ adornan ⁊ fortifican los dientes. Los labros son cōpuestos de diuersos neruios por ser mas abiles a sentir ⁊ mouer/⁊ sō ellos no menos neçessarios a la formaçiō d̄la boz para la qual formaçiō es neçessario el çeffar los labros ⁊ por esto quādo ellos son cortados o empachados en alguna manera la persona no puede perfectamente formar la palabra. E sō estos labros carnudos ⁊ muelles/y es assi neçessario por tēplar la dureça delos dientes/⁊ porque los d[illegible] son de natura frios/⁊ los neruios serian no menos mucho guastados d̄la frialdad del ayre si no fuessē por los labros cuviertos ⁊ guardados. Los labros son communmēte por d̄fuera vermejos/y esto es como dize costantino porq̄ la piel delos labros es de si muy delicada ⁊ presto resçibe el color dela sangre v̄meja como vna rosa/y este color de labros es señal de pura complexion ⁊ de buena sangre ⁊ de fuerte virtud/⁊ assi por el cōtrario quādo los labros son amarillos o d̄ mala color signa poca v̄tud ⁊ falta de calor natural. E son avn los tales miēbros delgados ⁊ sotiles en su sustāçia por ser mas abiles a atraer el ayre ⁊ alo cortar ⁊ lo guardar q̄ por su frialdad no lixe las ꝑtes dedentro del cuerpo. ca si el entrase todo derecho supitamēte sin ser quebrado ⁊ algunamēte escalentado por los labros el empeçeria mucho alas ꝑtes dedētro/⁊ por esto los labros se oponen ala tal frialdad ⁊ apurā ⁊ calientan el tal ayre frio ⁊ despues lo enviā adētro muy mas asotilizado q̄ era ⁊ assi es el ayre prouechoso al cuerpo como dize costātino. Mas semejantes propiedades cuenta aristotiles enel.xij.delos aīales do dize ala fin Los labros delos hōbres son muelles ⁊ carnudos ⁊ se apartan el vno del otro por la salud d̄los dientes ⁊ por los guardar ⁊ por despues formar la boz por su çeffar. E por esto los labros hā dos ofiçios como la lēgua q̄ sirue agustar ⁊ hablar como aristotiles eñl mesmo lugar afirma/⁊ por esto cōuiene q̄ los labros seā humidos como la lēgua. ca si ella no fuesse dela tal disposiçiō ⁊ los labros no se pudiesen tocar avria falta en formar muchas palabras. Ca alguna vez se forma la boz por ferir la lengua enel paladar ⁊ alguna vez por çeffar ⁊ apretar los labros/⁊ por esto pues fueron en nosotros muy neçessarios los labros porque las obras d̄ natura fuessen muy mas buenas ⁊ muy mas perfectas en nosotros q̄ enlas otras bestias/como aristotiles

dize enel.xij.delos animales. Delo qual despues nos podemos coger quelos labros son la couertura delos dientes ⁊ la guarda ⁊ son los que la dureça delos dientes atemplā por [illegible]adura ⁊ formā la boz ⁊ las letras. Ellos rompen el ayre ⁊ lo templan / ellos muestran por su color la falta dela virtud natural ⁊ buena disposiçion / ellos son señal delas pasiones del anima de amor de malenconia de dolor ⁊ tristeza. E por esto dize galieno enlas prenosticaçiones que en frenesia y enlas fiebres agudas y enfermedades quando los labros tiemblan es señal dela muerte. Y esto quanto al presente delos labros ⁊ de sus propiedades baste.

Dela barva ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xviij.

La barva es assi llamada porque es fundamiento delas maxillas ⁊ naçen della como dize ysydoro La barva dize costātino que ha dos huessos que son juntos o ayuntados en medio do son los mas pequeños dientes spruados. Las puntas o cabos destas dos partes son vn poco fendidas en dos puntas delas quales la vna es aguda ⁊ la otra redonda / ⁊ delas quitadas viene vn neruio o otra cosa que ata la tal punta con la quitada ⁊ assi se abre ⁊ çieffa la boca / mas la otra parte redonda emblandesçe la quitada y enel tal mouimiento no la empesçe como dize costātino E assi este miembro fue neçessario para el nasçimiento delas maxillas ⁊ para la radicaçion delos dientes de abaxo / ⁊ para abrir ⁊ çeffar la entrada al ayre fue conueniente ⁊ para acabamiento ⁊ perfeçion dela cara. E si este miēbro segund la fruente fuere proporçionado mucho hermosea la cara como dize costātino En este miembro se halla grand fuerça por la dureça delos huesos ⁊ por la fuerte ligaçion delos neruios / ⁊ no menos por la radicaçion firme delos dientes / ⁊ por esto los brutos animales no se dexan de ligero tomar por la barva. E despues que el tal hueso han perdido o quebrado toda su feroçidad es qualy como ya las armas podas desolada. Como enel libro primero delos reyes alos.xxij.capitulos leemos. Do es dicho como dauid quebro la barva avn oso ⁊ despues como no osado de mas registir le dexo la oveja que le lleuaua. Mas eñl hombre tocar el vno al otro enla barva es señal de fe ⁊ amistāça como en los.xvj.capitulos delos reyes leemos q̄ joab tomo por la barva amasan en señal de amor a vn que otro tenia enel coraçon. ca haziendo enseña que lo queria besar a grand traycion lo mato.

Dela boca ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xix.

La boca es assi dicha porq̄ por ella assi como por vna puerta metemos nos las viandas dentro del cuerpo o porq̄ dlla como porvna vētana o puerta salē las palabras q̄ dezimos como ysydoro dize. E avn dize el mesmo doctor que la boca es el mensagero del anima. ca lo que nos enel aia conçebimos despues por la boca expremimos ⁊ declaramos. E como gregorio dize es la boca por muchas guardas çercada / es asaber por los dientes ⁊ por los labros / afin q̄ por estos medios primero diserna la palabra q̄ la bable ⁊ q̄ primero pase por el quiçial de disçreçion q̄ por la lengua mensagera. La boca segūd costantino es vn miembro muy neçessario pa bauer de reçeuir la pastura ⁊ criamiēto dl cuerpo. ca lo q̄ la boca masca aq̄llo digere el estomago / ⁊ por esto natura fizo la boca bumida por dedētro afin q̄ por su bumidad la sequedad dela viāda sea mas pfto alterada. La boca no menos es dura ⁊ cauada ⁊ llena d̄ neruios es dura por no ser por la dureza dela viāda lixada / es llena d̄ neruios por mejor sentir los saborcs. E no es dura exçessiuamēte. ca la tal dureza empacharia el sentir el sabor dela viāda / ⁊ porq̄ se pueda mejor mouer a desmenuçar la viāda ⁊ ala disoluer / ella es redōda porq̄ mejor pueda enviar la tal vianda alas partes del cuerpo. Es avn mas la boca al cuerpo muy neçessaria para atraer el ayre y el viento / el qual despues de atraydo es en ella muy bien purgado

⁊ mas limpiado ⁊ sotilizado ⁊ despues envia do alas partes ynteriores del cuerpo/es asaber al pulmon ⁊ al coraçon por lo refrescar q̃ sin el tal ayre el mesmo se arderia por su gran de calor. Es avn la boca neçessaria ala formaçion dela boz/⁊ por esto fue el paladar redondo porque la lengua mas presto se mouiesse ⁊ para formar la boz ⁊ que mas espedidamẽte se baxase ⁊ alçase. E avn mas sin esto es la boca prouechosa al çelebro por echar fuera las gruessas superfluydades que desçienden del. E no menos las que vienen del pulmon ca despues dellas purgadas por la puerta de la boca el espiritu de vida que es enel coraçõ y el espiritu animal que es enel çelebro exerçen sus obras muy mas acabadamente. Es avn la boca neçessaria a descargar todo el cuerpo delos superfluos humores. Ca quando el estomago es lleno d̃los humores crudos natura los echa defuera por la puerta dela boca porque es el cuerpo purgado/como dizen costãtino ⁊ galieno sobre los anforismos que tratan desta materia. Es alguna vez la boca enferma como dize costãtino por la enfermedad d̃los miembros que le son çercanos. ella ha alguna vez vexigas ⁊ llagas pequeñas q̃ vienen de humores corruptos que de otro lugar del cuerpo vienen fasta la boca/⁊ si son v̄mejas ⁊ vn poco negras ⁊ calientes ⁊ dantes dolor el tal humor d̃ que proçeden es sanguineo colerico/⁊ si son muy negros de tãto son ellos peores. Y es de dudar que el cançer no vẽga/estas llagas ⁊ vesigas enla boca delos pequeños niños aviene por causa dela leche corrompida ⁊ quando es muy aguda. Y esto todo es de los dichos de costantino enla segunda parte de su libro dicho viatico.

Delos dientes ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xx.

Dientes segũd los griegos quiere tanto dezir como comientes o diuidientes todo lo q̃ les es puesto delante segũd que no menos dize ysydoro. Segund costantino los diẽtes son vna materia o sustãçia ala manera de plãtas puestos enlas maxillas ⁊ barva ⁊ muy radicados en ellas por firmes rayzes. Los hõbres segund costantino han.xxxij.dientes los xvj.d̃ abaxo ⁊ los.xvj.d̃ arriba/⁊ destos.xxxij los quatro delanteros son dichos yguales o pares porque son quatro/estos son largos ⁊ anchos ⁊ agudos ⁊ llamados delos medicos trinchãtes ⁊ cortadores porque son para cortar qualquiera vianda ⁊ la desmenuzar segũ su proporçion muy conuenientes. otros dos hay que son al costado d̃stos ⁊ son dichos caninos ⁊ son agudos por ençima ⁊ abiles a rõper las duras viandas ⁊ las mascar ⁊ moler mas que los otros propiçios. Son dichos caninos porq̃ segũd sant ysidoro sõ segũd la forma d̃los diẽtes caninos situados/⁊ hã el offiçio d̃los canes royendo ⁊ q̃brãdo los huesos estos son mas agudos ⁊ mas fuertes que los trinchantes ⁊ delanteros ⁊ mas redondos ⁊ luengos/⁊ por esto algunos los llamã cuello de donzella ⁊ lo que los otros que son delante no pueden cortar ellos los envian a estos asi como a mas fuertes ꝑa desmenuzar. Hay avn sin estos.x.otros que son del costado delas orejas que son dichos molares ⁊ son mas anchos ⁊ fuertes que los otros ⁊ para moler mas ligeros. ca lo que los otros han cortado ⁊ desmenuzado estos lo muelen. Assi que como ysydoro dize.xvj.diẽtes ha enla parte baxa ⁊ tantos enla de ençima. los quales son asi en numero como en offiçio en quatro maneras diuididos. Ca algunos hay como los primeros dichos trinchãtes o carniçeros porq̃ primero se ofreçẽ a diuidir/⁊ son quatro dos baxos ⁊ dos altos/⁊ despues d̃stos son otros dichos pares o yguales que son alos costados delos dos primeros/y estos no menos son quatro dos baxos ⁊ dos altos. Los terçeros son dichos laterales o caninos como dicho es/⁊ son eso mesmo quatro dos enla parte superior ⁊ dos enla ynferior. Los quatro son dichos molares ⁊ sõ diez de cada parte que se tocan el vno al otro ⁊ son assi como muelas q̃ comunmẽte muelẽ. Estos dos son radicados enlas quixadas o enla barva/⁊ son puestos cõ sus rayzes las quales son fendidas fuertemente mas en diuersa manera.

Ca los primeros ⁊ los pares no han mas d̃ vna simple rayz/ mas los caninos ⁊ molares han tres segund que costantino dize. Y es de notar que el numero delos dientes pone diferençia entre la muger y el hombre. Ca mas de dientes se hallan siempre enlos varones que enlas mugeres/ como dize el mesmo dotor. E no menos segund la suçesion del tiempo y edad son conosçidos ⁊ distinguidos los dientes como ysydoro dize. Ca como dize aristotiles enel libro segundo delos animales Los dientes naturalmente enla vegez enne gresçen ⁊ no son agudos como paresçe enlos peffos enlos quales comunmente por los dientes differençiamos la edad quando son negros. ca entonçe nos creemos ser el tal peffo viejo porque enla jouentud no son assi mas blancos ⁊ agudos. Mas desta regla saca el philosofo el cauallo que quanto mas enuejesçe tanto mas enlos dientes emblanquesçe. E dize avn enel mesmo lugar que tãto como vna bestia ha mas de diẽtes ⁊ mejor ayuntados ⁊ mas fuertes es de mas luenga vida. E por el contrario los que han pocos diẽtes y el vno lexos del otro son de vida breue. E avn mas dize el mesmo dotor que todo animal que tiene quatro pies ⁊ que engendra su semejante ha dientes. E dize que el hombre enla jouentud echa o muda los dientes delãteros mas no los molares. y esto aviene por aventura por amor que ellos no han assi buenas rayzes ⁊ firmes como los otros. Mas avn dize aristotiles enel libro dozeno delos animales/ que toda bestia que no ha dientes enla maxilla o parte de ençima es de materia seca ⁊ de natura de tieffa / ⁊ toda bestia que ha dientes ençima ⁊ abaxo es grasa o semejãte ala tal graseza. E dize avn mas el mesmo dotor enel libro. xiij. que natura no haze si no lo que mejor ⁊ mas perfecto es/ ⁊ por esto fue neçessario que la materia dela parte teffena en algunas bestias vaya alas partes altas a si como alos dientes ⁊ alos cuernos. E por esto las bestias que han cuernos no han diẽtes carnisçeros enla maxilla alta. ca la sustançia que d̃ vria pasar enlos dientes se conuierte en cuernos. E avn el mesmo dize enel. vj. libro que los dientes cresçen quanto la bestia o el animal biue. ⁊ no los otros huessos ⁊ la causa es razonable. Ca por la frialdad suya si ellos no cresçian serian muy presto consumidos ⁊ avn por su mouimiento. E avn mas dize alos. xj libros delos animales que los diẽtes agudos vienen antes que los largos por que mayor neçessidad hauemos nosotros de los dientes agudos para cortar la vianda. ca mas presto la conuiene cortar que moler / o cresçen mas presto porque son mas pequeños/ ⁊ las mas pequeñas cosas cresçen antes q̃ las grãdes. E avn el mesmo dize enel libro xj. q̃ los diẽtes q̃ creçẽ entre las ençias no vienẽ fasta. xx. años comũmẽte/ mas en algunas mugeres ellos cresçen despues d̃. lx. mas los tales con su cresçer traen grande dolor. Y es de notar no menos que la leche o el calor que es en enella haze presto venir los dientes / ⁊ de aqui viene que los niños que vsan dela leche caliente presto les cresçen los dientes. E avn segund aristotiles los dientes de delante cresçen en vn huesso muy delgado ⁊ sotil/ ⁊ por esto caen mas presto. Todo esto fasta aqui dize aristotiles. Mas costantino dize en la segunda parte de su viatico que los diẽtes son enel cuerpo por le ayudar ⁊ por lo hermosear ⁊ aparar / mas que sean sin enfermedad. Ca quãdo los dientes son enfermos su obra ⁊ su ayuda es perdida ⁊ coffompida. La enfermedad delos dientes es muy diuersa mas vna parte dela diuersidad es conosçida manifiestamente ala vista. ca ellos son algunas vezes enfermos por enfermedad de podredunbre o de hedor o de rompedura o de foradadura de humores o por mouimiẽto o por caymiento ⁊ semejantes enfermedades / mas otras maneras de enfermedades son mas ascondidas ⁊ peores d̃ conosçer en ellos como quando duelen mucho ⁊ paresçẽ sanos ⁊ buenos y enteros ⁊ blancos. mas avn la causa d̃l tal dolor pueden ser algunos humores los quales vienen dela cabeça o del estomago por medio delas humosydades grandes fasta los dientes / o por ventura delos humo-

res agudos que son dentro delas enzias por los quales humores los dolores son muy grandes/ los quales siente la persona quando salen y entran por su malicia t agudeza en la tal carne. Si por ventura el dolor delos dientes viene dela cabeça la persona siente el dolor enla cara por el dolor dela sangre t dela colera que descienden ala rayz delos dientes t la persona ha la cabeça pesante. E si el dolor viene del estomago el es primero sentido ende t despues por su continuacion sube t viene fasta los dientes t los rompe alguna vez o los forada o podresçe o cria ende gusanos enlos quales los tales humores se conuierten çitrinos o verdes o negros/ lo qual todo es cierto q̃ viene de muy malos humores engendrados de malas viandas que despues suben por los neruios sensibles fasta las rayzes delos dientes. E alguna vez ellos se mueuen mas/ t no menos son causa del tal mouimiẽto los dichos humores estantes en las rayzes delos dientes/ los quales humores si fueren agudos son los diẽtes por ellos forados t muchos hedores t podredumbres que son ende criadas. E si por ventura con esto engendran gusanos muy grande dolor puede dende venir. La ellos royendo vienen fasta el neruio sensible do no poco mal pueden causar t muy grande dolor. Los diẽtes tanbien suelẽ alguna vez por causa delos humores verdes t agrios/ los quales tocan la rayz delos dientes t los neruios ser pasmados. Los dientes eso mesmo alguna vez son adormidos por causa dela gand frialdad assi como de nyeue o de elada que restriñen los neruios dela parte dedentro. Los dientes eso mesmo caen algunas vezes por causa de los humores que laxan los ligamientos delos dientes/ t alguna vez por causa dela grãd sequedad/ como enlos viejos paresçe que pierden los dientes por falta de humor. Estas enfermedades t muchas otras delos diẽtes cuenta costantino/ mas por el presente estas basten. Lojamos pues delo dicho que los dientes son radicados enlas quixadas assi como en su propio fundamiento/ t con esto son

ellos mas blancos que otros huessos nũgunos y esto por causa dela frialdad que en ellos reyna. Los dientes son de ligero lisados. ca ellos son duros t no son sensibles quanto a ellos/ mas ellos causan dolor t no poco por causa del neruio sensible que es en sus rayzes el qual es muy presto empeçido t por poco. Los dientes son por la parte dedentro atados delos neruios. Los dientes pasan t sobrepujan los neruios dela carne/ t son ellos en ellos radicados. Los dientes no sufren nada entre ellos ny dentro dellos. Los dientes son cessados t cuuiertos delos labros. ca muy fea cosa es delos ver descubiertos sy no es en ffiso. Los dientes dela parte de cuçima vienen con los de abaxo t se ordenã los vnos con los otros. Los dientes dela parte de abaxo alguna vez se mueuen/ mas los de assiba estan permanentes t quedos. Y ellos todos muy ordenadamente proçeden t se ban enla formacion dela boz y en su dearticulaçion/ t no menos son al seruiçio de todo el cuerpo neçessarios

Dela lengua t de sus propiedades. Capitulo. xxj.

LA lengua es assi llamada porque lame la vianda/ o porque ella ata t adresça la boz formãdo las palabras. La assi como la pluma byere enla cuerda del laud assi byere la légua enlos diẽtes para formar la boz t del bablar como dize ysidoro. La lengua es el estrumento del gusto t dela boz como dize costantino Y es de vna sustançia muelle t llena de neruios t de pequeños forados assi como vna esponga. Y es llena de neruios por mejor sentir/ y es forada porque el sabor dela vianda pase mas ligeramente al neruio que causa el sentido de gustar al qual vienen muchas venas llenas de sangre/ t por esto es la légua vermeja. E obra la lengua enlas mesmas pelejas o telas enlas quals el paladar t la boca son enbueltas q̃ son muy delicadas t sotiles,

Dentro dla boca puede alguno ver la lẽgua por la parte d ençima toda/mas por la parte de abaxo ella no se muestra saluo fasta la tra-
uilla dõde ella es ligada. Mas el neruio sen sible porque la lengua resçibe seso t mouimi ento no esvisto.ca el es ascondido delos espi ritus. La lengua como dize costantino es en algunas personas tan ympotente que ella no se puede mouer de todas las partes / t cum-ple entonçe cortar los ligamientos do ella es atada afin que su mouimiento sea por toda la boca dilatado. Muchas enfermedades vienen ala lengua/ o en su sustançia/ o en sus neruios. E por esto dize costantino en su via tico que la lengua pierde alguna vez su moui miento /el qual perdido pierde luego el vso dela palabra/ t la causa es.ca ella ba falta de-la virtud motiua que viene t desçiende del çelebro/ o es por ventura porque el neruio es empachado t los espiritus no pueden pasar ala lengua/ o es por apostemaçiones o podre dumbres que le vienen ala mesma lengua t le quitan y empachan su mouimiento. Algu-na vez viene la lengua a ser enferma por la maliçia de su sustançia t de su mala comple-xion que la desatemplan assi como calor frial-dad t humidad t sequedad exçessiua / o hyn-chamientos t postemas t semejantes yncon uenientes que vienen ala lengua. Si la len gua es vermeja t hinchada es signo de calor exçessiuo. E si es blanca es signo de frialdad. t si es muelle es signo de humor. E si es seca t aspera muestra su sequedad. t todas estas cosas empachan la lengua de su vso t offiçio o le quitan parte o todo segund que son agra uados. Si la lengua aparesçe sana t sin nin-guna tacha t que no puede hablar este defec to viene del çelebro o delos neruios sensibles que son çessados. Mas avn de otra manera la palabra es enla lengua perdida por la par-te de razon assi como paresçe enlos litargicos t freneticos. Todo esto es delos dichos de costantino en su viatico. Otros defectos de la lengua asigna el mesmo costantino en su pantegni do dize que alguna vez vienen en la lengua vexigas largas y estendidas sobre la piel de defuera/ como aviene enlos niños que maman la leche estragada / las quales vexigas algunas vezes son negras t algũas vezes son blancas/ t algunas vezes sin estas aviene enla lengua vna postema que la baze venir tan grande que para le dar lugar la cale sacar fuera t abrir la boca. Es esta poste-ma llamada el desheso dela lengua. Una o-tra manera de postema viene enla lẽgua que es dicha rana porque ella nasçe enla lengua como vna rana. E porque ella quita la san-gre ala lengua t la baze muda es ella dicha rana muda. Una otra postema viene avn a la lengua toda llena de sangre por la qual to da la lengua es enferma/ t la palabra y el gu sto empachado. Quando la lengua es empa chada delos malos humores el gusto es co-ffompido assi que juzga lo dulçe amargo. E al contrario como dize galieno. E dize avn el mesmo doctor sobre los amforismos que la lengua viene tartamuda por grande habun-dançia de humor como paresçe enlos boffa-chos que çoçeã t tartamudean quando el çe lebro es lleno del humor del vino. E dize ga-lieno enel mesmo lugar que vna persona pue de ser tartamuda o naturalmente o por gran de humor del çelebro o por grande humor d la lengua o por todo juntamente/ y estos hu-mores son la causa porque los tartamudos no pueden pronunçiar algunas letras assi co mo la.r. t algunas otras/ t lo mesmo se mue-stra enlos niños pequeños que pronunçian avn las palabras ymperfectamente t coffon pen muchas silabas t letras en pronunçian-do y esto es por el grande humor dela lẽgua que no les sufre a bien formar la palabra. to-do esto dize galieno sobre el.v.amforismo de ypocras. Que dize que los tartamudos han comunmente fluxo de vientre. La ellos han mucho de humor enel çelebro el qual desçien de al estomago y es causa del fluxo del viẽtre E avn mas dize costãtino en su pantegni q̃ a los costados delos ligamiẽtos dela lẽgua ay algunas venas que administran la saliua ala lengua. Y estas venas son llamadas delos medicos venas dela saliua / t salen del comi-

enço dela lengua t dan vna humidad flema tica qne es dicha ſaliua. El comienço dela lengua do eſtas venas vienen es vna carne blanca o parda que engẽdra la ſaliua t haze la lengua humida t tẽpla la ſequedad delas viãdas/como diremos ỏſpues dize avn mas ariſtoriles enel.vj.delos animales q̃ las ove jas q̃ han las venas blancas ſobre la lengua han blancos corderos/t por el contrario las que las han negras/ t tambiẽ las q̃ las hã de diuerſos colores hay eſo meſmo corderos ſe mejantes aellas.recogamos pues delo tra tado q̃ la lengua es llena ỏ carne t de ſangre t de pequeños forados t reçibe la ynfluẽçia delos eſpiritus t ella es caliente t vmida de ſu complexiõ/t es delgada t luenga de ſu diſ poſiçion/t enla parte delãtera es ſemejãte a vn hyeſſo de lança.ella es de color bermeja/t es ſytuada en vn lugar vmido cabado. Ella es en ſu mouimiẽto ligera/t por ella la pala bra t la boz ſon formadas.Ella pone differẽ çia entre los ſabores/ t haze la boca vmida/ por la ſaliua q̃ ſale della ella manifieſta los pẽ ſamiẽtos del anima.es çeſſada dentro dela boca t labroſ aſſi como dẽtro ỏ doblado mu ro.Ella es de diuerſas figuras en diuerſas beſtias.ca ella es corta t grueſſa en algunas t en otras es luenga t delgada.Las beſtias que hã la lengua mas grueſa han la voz maſ ruda t las q̃ la han delgada la han mas ſotil Las lenguas de algunas beſtias ſon medi zinables como es la lengua del peſſo ſegũd que caſyodoro dize.E otros beſtias hay que han la lengua mortal t venenoſa como la len gua de vna ſierpe t de vn dragon t del peſſo rauioſo cuya mordedura es grauemẽte eno joſa t peligroſa no obſtante que el ba ſienpre la lenga defuera dela boca t eeba venino/t ſi por ventura cae ſobre el agua el tal venino. quien deſpues della bevria ſeria rauioſo co mo el peſſo como dizen coſtantino t galieno enel libro del venino t delas beſtias veneno ſas. Las lenguas delas ſierpes como dize a riſtoriles ſon negras t pardas t llenas de ta chas t ſon agudas t han muy ligero mouj miento y eſto es por el humor enconado que

haze la lengua por ſu venino mouer aſſi fuer te que de vna pareſçe que haga dos o tres.t avn q̃ la lẽgua del aſpe ſea venenoſa como es la dela ſierpe es avn cõ eſto medicinable quã do es del cuerpo apartada t mucho ſecada pierde el venino/t deſpues ſi hay algund ve nino preſente ella es buena para lo remediar es aſaber para conoſçer ſi es venino o no. ca ſi lo es ella ſuda/por lo qual es ella delos rey es t ſeñores amada que mas han miedo de ſer por el tal venino ynfectos. Aſſi q̃ avn que primero quando era enel cuerpo ayuntada fueſſe venenoſa deſpues ỏ apartada t purga da es mucho preciada t prouechoſa.

Dela ſaliua t de ſus propie dades. Capitulo.xxij.

LA ſaliua es vn humor flematico engendrado delas naturales ve nas dela lengua como dize coſtã tino. La ſaliua es naturalmente humida t de color blanca/t por el mouimien to continuo eſpumoſa t delos miembros eſpi rituales.Ella no ha enſi ſabor por reçeuir to dos los ſaboreſ.La ſi ella hauia enſi vn ſabor determinado no reſçiuiria ny pỏdria la dife rençia delos otros ſabores. La ſaliua es me dio entre el guſto t la coſa guſtable ſegund coſtantino. La el guſto no reſçibe coſa que el ſabor no ſea preſente ala lengua por la ſaliua La ſaliua es neçeſſaria como dize coſtantino por dar humidad ala boca t por la ruçiar. Y es avn prouechoſa ala preparaçion dela pri mera digeſtion.ca la vianda ſeca no ſeria en biada prouechoſamente al eſtomago ſin ſali ua por lo qual conuiene que ella primero ſea vntada.ca la vianda ſeca no puede luego ba tar.E avn mas ella es neçeſſaria t prouecho ſa para ayudar aſacar o a ſalir las ſuperfluy dades del çelebro t del pulmon. La tales ſuperfluydades por el calor o por la frialdad ſon endureſçidas y engroſſadas t no pueden ſalir defuera por la boca ſy no ſon humidas

o templadas por la saliua dla boca. La saliua del hombre ayuno ha vna virtud corrompiẽte d vna ynfeçiõ encouierta q̃ si alguno la metia en vna llaga reçiente ella guasta la sangre t la empeçe / como dize el mesmo doctor enel tratado dlos venenos. E la causa es como yo creo conueniente / que por esto los ballesteros mojan el biesso dela ballesta con la saliua por que son al cuerpo mas empeçientes. E con esto avn dizen plinius t solinio q̃ la tal saliua mata las enconadas sierpes. Y es como dize ambrosio enel .xiij. capitulo de su chameron. la tal saliua es venino alas bestias venenosas E dize avn galieno sobre los anforismos que aquellos que son thisicos tosen continuamẽte t por causa dela superfluydad que han enl pulmon escupen t se descargan quanto pueden dela tal suçiedad escupiendo t quãdo no escupen o no pueden es señal que la muerte se açerca. ca reteniendo la saliua queda la tal superfluydad dedentro t los espiritus se afogan asi q̃ la persona muy presto muere. Mas es de notar q̃ entre la saliua y el gargajo hay diferençia como dize galieno enel libro dela thisica. La la saliua es vna superfluydad natural que es engendrada enel pecho t digerida del criamiento natural. Mas el gargajo viene enel pecho segund la diuersidad del cuerpo natural t no natural alguna vez sin digestiõ. E por esto enlas fiebres agudas y en las postemas / si la escopezina q̃ sale de su fundamẽto ha ensi signo de digestion t sin tos los talesenfermos escupen es señal que avn la virtud natural es fuerte t que la enfermedad mengua como dize galieno en sus prenosticaçiones. E dize avn que hõbre puede considerar tres cosas enlas saliuas / es asaber el color el sabor y el olor. La si la saliua es carde na muestra que el coraçon es enfermo t los miembros espirituals eso mesmo / t si sale sangre con ella es señal que el pulmon es lleno d llagas t de vexigas / t siel olor dela saliua es fediente es señal de corrupçion que es enel cuerpo por dedentro / t si es amarga o agria enel sabor es señal d humor corrompido que reyna enel estomago o enel pulmon o enla lengua. El mucho escopir t la grãde abundançia dela saliua es señal de complexion flematica t por esto abunda ella mas en los viejos que enlos moços. ca ellos son mas frios t mas humidos. E por el consiguiente son mas flematicos.

Dela boz t de sus propiedades. Capitulo .xxiij.

LA boz es vn muy sotil golpe de ayre formado por el cabo dela lẽgua como dize ysydoro t preçiano. La boz ha muchos estrumẽtos que le son neçessarios como dize costantino. Assi como el pulmõ t las arterias por do se atrae el ayre. La campanilla la garganta la boca e los dientes los labros t la lẽgua. Destos estrumentos los vnos son reçeptiuos d la boz / assi como el pulmon con sus reçeptaculos t canales / t otros son ordenatiuos como las arterias las quales segũd costantino hazen la boz bermosa t fuerte quãdo es proporçionada segund los otros estrumentos. La ella templa el ayre que entra dentro t lo retiene que no salga fuera atiuamẽte t guarda la garganta t las arterias que no caya dẽtro alguna cosa empeçiente como tiesta t otras semejantes cosas. Otras son cõduytiuas que conduzen la boz t la traen fuera del cuerpo como son los condutos del pulmon t las arterias q̃ son como flautas las quales quando son ligeras t limpias t templadas la boz en ellas es dulçe t templada / t quando ellas son asperas t anchas o mas estrechas que cũple o tuertas es la boz gruessa mucho o dlgada del todo o mal acordada. Quando la boz se due formar el ayre es reçeuido enla piel dl pulmon que es assi como vn fuelle t por el ordenamiento delos condutos es despues defuera enbiado por la boca t por el mouimiento del ayre presuroso t del pulmon t por el estendimiento delos estrumentos dela boz es hecho vn sueno t causado el qual es formado enla boca por el labro dela lẽgua / t no menos delos labros el qual sueno despues dlos sabios boz es llamado como dize costantino en su pãtegni. E desto dize aristoriles enl .iiij.

libro delos animales que el pulmon es el primero que reſçibe la boz t de aqui viene que la beſtia que no ha pulmon no ha boz ny menos las que no han la lengua deſatada de cada parte aſſi de alto como debaxo. Las moſcas no han boz t volando hazen vn grād bollīçio eſtendiendo y encogiendo las alas por medio del ayre que es entremedio dlas alas t del cuerpo/t aſi lo hazen las langoſtas que a my pareſçer llaman ſaltaretes. eſto es claro de ver en ellos ny las moſcas no hazen el tal ſueno quando repoſan mas quando volan.

Las ffanas han bozes propias / t açercan el agua cabo la boca çerca dela lengua / y entonçe multiplican la boz t la enſalçan en eſta manera alçando la parte alta affiba t teniendo la bafa cabo el agua voçiferā t por la grā eſtençion delas maxillas les reluzen los ojos como candela/t cantan t llaman mas de noche que de dia. ca entonçe es mas acoſtūbrado el ayuntamiento ſuyo y es el tiempo dela generaçion t amor entre ellas. No menos eſ entre las aves que quando mucho gritan es ſeñal que ſe quieren ayuntar al ato d generaçion. El gallo deſpues dela batalla boçifera alto t pſuroſo/lo meſmo es enlas otras aves que el macho da primero bozes como el gallo eſto es lo mas continuo. Hablar propiamente es apropiado al hombre/y el que es naturalmente mudo es ſordo / t ſy ha boz es totalmente yndeterminada t obſcura como dize el meſmo dotor. E avn el meſmo dize enel meſmo lugar todas las fembras ſon naturalmente de mas ſotil t dlgada boz que los bōbres/t no menos es verdad enlos animales brutos ſaluo enla vaca que ha mas grueſſa boz que el buey. Enlos hombres la luxuria y el eſparçimiento dela ſimiente natural es cauſa de mudar la boz/t por eſto los niños no la mudan faſta quatorze años/o ſi por ventura mas preſto la mudan es ſeñal de grand mouimiento a luxuria. E dize avn mas enel meſmo libro que quando los cauallos comiençā de venir en amores la boz les creçe t alas yeguas tambien/mas la boz dela yegua es maſ clara. No menos ſe muda la boz quando ſon cortados los miembros genitorios depura-

dos al offiçio d generaçiō. E avn dize el meſmo dotor enel libro. viij. que las bozes delos machos quando ſon caſtrados toman ſotileſ como las delas fembras. Y enel libro. xix. dize la comun cauſa dela alteraçion dela boz eſ la alteraçion delas edades. ca la boz delos animales jouenes es mas aguda que la delos animales viejos. E dize el meſmo muchas fēbras t muchos niños boçiferan muy agudo y eſto es porq̄ no han tanta fuerça a mouer tanto ayre como los hombres/t por eſto que poco ayre mueuen/mas preſto t mas agudo bozean. ca poco ayre mas preſto ſe mueue q̄ mucho. Los hombres t los que ſon viejos mueuen mucho ayre por ſu boz t por eſto es ella grueſſa t peſante. E tambiē porq̄ ellos hā los neruios t condutos mas gruеſſos t fuertes t mas avn los enteros que los caſtrados t mas los viejos que los moços t mas los hombres que las mugeres. La boz que es abil clara t fuerte es mediana entre grueſſa t delgada t aſſi la tal boz es de alabar/t por el contrario la boz que es tenblante aſpera t feble t mal acordāte t muy grueſſa t muy aguda la tal boz es de reprebender. ca ella empacha la melodia t dulçor delas buenas bozes quādo con ellas ſe mezcla. La boz quādo es buena t bien acordada es cauſa de alegria/t mueſtra mouimiento d amores y echa fuera las paſiones del anima/t mueſtra la virtud t partes eſpirituales que ſon dētro del cuerpo ella aleuia la pena t trabajo t quita el enojo del coraçon. Ella pone diferençia entre las edades y entre las perſonas t buſca honor t alabança t lo da/ella muda las afeçiones dlos que la oyē como es eſcripto enlas bablas de los poetas del grād armonico orfeo que por la dulçor de ſu boz t por ſu armonia hazia venir los arboles detras ſy / t no menos hazia mudar las piedras t las montañas. La boz quando es buena t bien ordenada es amiga de natura/t no tanſolamente alos hombres es dulçe t amigable mas alas beſtias/ como pareçe enlas vacas t ovejas que toman plazer enel cantar del paſtor/las aves no menos toman grande delectaçion enla boz dulçe dl hombre tanto que alguna yez ſe ponen en pe

ligro de ser prēdidas por oyr como dize el poeta/que la cāña del caçador canta dulçemēte quādo la ave se toma enla red. E avn los freneticos y enfermos de otras enfermedades semejantes son algunas vezes sanos por la dulçor dela boz perfeta t tornados a seso perfeto. E por esto dize costantino en su viatico que el grand musico orfeo dezia yo soy llamado dlos reyes t señores a sus ricos yantares por el plazer que tomā en my. E yo tomo plazer en ellos quando yo los puedo conuertir de yra a mansedumbre de avariçia a largueza t de tristeza a alegria. La ordenaçion de los estrumētos musicales atal deue ser como aquella de orfeo afin que cō alegria despues el bombre tornado en si la tal melodia le sea al anima prouechosa. E por la dulçor dla boz t delos estrumentos son algunas vezes los enemigos echados fuera delos cuerpos como tenemos exemplo claro de saul que los maluados espiritus lo dexauan por la melodia dl arpa d daduid/como es escripto enos xvij. caplos del libro primero dlos reyes. De stas cosas pues conoscemos el prouecho dela boz quando es delectable/t quando el cōtrario es quanto graua el espiritu. E por esto dize costantino enel libro sobre dicho/q̄ vna vez fue demādado avn philosofo. que era la causa porque era vn bombre de teffible boz t fea t peor de comportar que vna grand carga pesada. Respondio que por esto era el tan pesāte porq̄ su palabra era la carga dl anima q̄ en qualquiera manera que sea es mayor q̄ la del cuerpo. E con tanto lo dicho dela boz buena t mala t de sus propiedades seremos contentos quanto al presente. ca delas cosas que empachā la boz algo bauemos dicho delante t alguna cosa diremos avn despues.

Dela garganta t de sus propiedades y enfermedades. Capitulo. xxiiij.

LA garganta es la estremidad de las canales del pulmon como dize costātino y es de doble ayuda a natura. El primero seruicio de que mas principalmēte ayuda a natura es d la atraçion del ayre t delo enviar fuera del cuerpo t de formar la boz. La segūda es de meter las viandas dētro del cuerpo t de formar la boz. La sustāçia destos condutos dela garganta no es ny de buesso ny de carne/mas es vna sustāçia dura que es dicha cartaliginosa afin que quādo el viento sale la boz salga clara t sotil. La la ronquez dela boz viene dela humidad dela cāña del pulmon. El conduto dela garganta es compuesto de tres partes. delas quales la primera que es delante las otras es tuerta t hueca por dedentro/la segūda es mas grande que la primera y es situada derechamente çerca la boca del estomago la terçera es mediana entre estas dos. E destas tres la garganta es compuesta para se estender o encoger segund la neçessidad de natura toda la sustançia dela garganta es vestida t cubierta dela piel de q̄ la lengua es vestida y el paladar. La conçauidad dela garganta enla qual el ayre entra ba vn cuerpo fecho ala semejança de vna lengua compuesto de grassa t de pequeñas pieles/y es llamado de los medicos la lengua dela gargāta o catarata que es como se dize el primero estrumēto dela boz. ca no puede otramente ser la boz sy no es çessada con esta catarata. La si el camino dela garganta fuesse abierto ymposible cosa seria de formar la boz. ca el ayre se saldria poco apoco porq̄ fue pues neçessaria la tal catarata a costreñir el resollo. E porq̄ algūa vez la garganta padesçe por los humores desçendientes dela cabeça dōde se engendra la tos t ronq̄dad t otras vezes por el atraymiēto dl ayre seco t coffompido t otras vezes porq̄ ca en dentro algunas suçiedades como tieffa o poluo t otras tales. por esto ba la campanilla para se defender t guardar que tieffa o otras suçiedades no entrē que puedan agrauar el pulmon. La campanilla es no menos neçessaria por bazer la boz bermosa t fuerte t aleuia el ayre que es enla garganta t templa su frialdad. E por esto es razon que ella sea biē guardada. ca si ella no fuesse el ayre frio entraria falta el pulmon t podria ser causa d muerte. Es pues la garganta vn neçessario estrumento ala formaçiō dela boz el qual enbia la

viãda al estomago porq̃ ende se haga digesti on. La garganta es redonda ꝛ luengua por mejor atraer el ayre a refrescar el coraçon/ella es ancha enlos dos cabos y en medio es estrecha por mejor formar la boz. Y en esto es estada natura muy sotil en hauer dado ala garganta dos vias o caminos cauados ꝛ coruados segund los dos offiçios d̃ que ella sirue ala persona o enel animal.ca ella ha vn cõduto para atraer el ayre ꝛ para ayudar el resollo/ꝛ ha vn otro por resçeuir la vianda/y estas dos canales o condutos son diuididos por vna sotil couertura que es dicha epigol en mediçina/la qual ala manera de vna vestidura ygualmente cubre todos dos forados. E quando natura toma la vianda esta couertura çierra el forado del resollo ꝛ abre el otro por do pasa la vianda/mas al contrario quãdo natura atrae el ayre ella çierra el otro del todo/La garganta es de grãdes enfermedades assi por llagas como por otros ynconuenientes que vienen defuera/ꝛ no menos por el beuer ꝛ comer no ordenadamẽte. ca la viãda entra enel forado del ayre / ꝛ la via delos espiritus es muy presto empachada ꝛ la persona muerta en breue tiempo. Alguna vez la gorganta es enferma por los humores q̃ vienen dela cabeça enlos condutos dela gargãta do ellos engendran vna materia colerica ꝛ furiosa la qual muy presto mata el animal.ca ella ꝓestriñe assi fuerte la gargãta que agrãd pena puede el tal animal comer como dize costãtino. E si el tal humor o materia es sanguinea el enfermo apeçe todo lleno enel cuerpo y enla cara vermejo ꝛ todas las venas llenas y el pulso eso mesmo ꝛ vna hinchazon caliente ꝛ vn sabor dulçe que es sentido enel gusto dela abundançia dela sangre. Mas si la tal materia es de colera vermeja el dolor es fuerte ꝛ la angustia grãde y el calor cõ la sed muy grande/no dormir ꝛ amargor eñl gusto.mas si viene de flema no dulçe tanto mas hincha la lengua ꝛ la enmollesçe/ꝛ si es de flema salada todas las cosas enla gargãta sõ saladas ꝛ la boz del enfermo viene como de pequeños gatos. Ca por la sequedad dela flema salada las arterias d̃la garganta se estrechan como dize costantino. Acaesçe tanbien alguna vez esta materia mala q̃ se ayunta toda dedentro ꝛ se recoge en vna peleja que diuide la via d̃l ayre que es dicha arteria traçea dela via por do pasa la vianda que es llamada ysophagus y ende engendra o haze esquinençia que en vn dia mata la persona.ca los cõdutos son tã estreñidos q̃ el ayre no puede pasar ny la viãda menos. E alguna vez vna partida desta materia es recogidos dẽtro desta peleja ꝛ otra partida defuera. Y es tanbien llamada esquinãçia mas no es tan fuerte ny peligrosa como la primera.ꝛ otras vezes la tal materia toda es defuera dela peleja y es llamada sinãçia que es avn menos peligrosa. Mas en todas estas pasiones el dolor dela garganta es muy grande/mas espeçialmẽte enla primera Ca la boz es empachada ꝛ apenas puede el hombre hauer su resollo ꝛ los neruios son assi llenos de esquinançia que las maxillas se pasman assi que avn por fuerça con vn martillo podria vna ꝑsona abrir los condutos por do deue pasar la sustançia ꝛ la lẽgua es assi encogida que a grand pena la podrian avn por fuerça sacar d̃la boca. En todas estas enfermedades que agrauan la garganta es buena señal quando la persona ha el resollo amenudo ca señal es que la canal del ayre no es muy çerrada assi que no es tan temido el afogamiento.ca lo que mas se deue temer enlas semejãtes enfermedades es la carẽçia del resollo d̃l qual no puede la persona careçer por la veentena parte de vna ora sin peligro de muerte Estas enfermedades ꝛ muchas otras dize costantino que avienen enla garganta/como llagas hinchazones secas landres ꝛ vesigas.rõquedad de boz que viene del grand humor que empacha la boz/o por la grãd sequedad del ayre/o por corrupçion dela vianda/o por poluo/o semejante cosa que hazen aspera la garganta ꝛ secan el estrumẽto dela boz y esto baste quanto al presente.

Del cuello ꝛ de sus propiedades. Capitulo.xxv.

EL cuello es assi llamado porque es redondo & fuerte que trae sobre si la cabeça & la sustenta/& ba dos partes. la primera & delantera es dicha gula/mas la trasera es llamada çeruiz como ysidoro dize. La çeruiz es assi dicha porque por ella desçiende la medula del çelebro por la parte del cuello enel espinazo & por esto es dicha çeruiz quasi fuerça del çelebro como ysidoro dize. Es pues el cuello vn miembro redondo situado entre la cabeça y el cuerpo/y es osudo & compuesto d̄ muchos huessos & no menos de muchos neruios por que sea de mejor mouimiento para dar & portar el sentido alas partes que son baxo del. El cuello resçibe la ynfluençia del mouimiento del çelebro & de su virtud motiua/& no menos el sentido/& quando el ba reçeuido la tal virtud & sentido el lo enbia despues por medio delos neruios sensibles fasta todas las partes del cuerpo. El cuello deue ser proporçionado segund la cabeça. La sy la cabeça es mediana & bien proporçionada y el cuello es muy gordo señal es de ligera complexion como dize costātino. E si la cabeça es pequeña y el cuello grande es señal de abundançia de materia superflua & falta d̄ virtud formatiua E la tal cabeça es comunmente enferma de vn mal que los phisicos llaman çephaliqua & d̄ dolor de orejas eso mesmo segund que dize costātino. Mas segund que dize aristotiles enel. iiij. delos animales/la disposiçion del cuello es diuersa entre los bombres & bestias & aues. La las bestias quadrupedales que ban el cuerpo espesso & las piernas medianas ban el cuello grueso & gordo & corto/& mayormente ende consiste toda su fuerça/como parece enel toro y enel oso & avn enl lobo/& por esto ponē al buey la coyunda & yugo sobre el cuello quando deue labrar. Las bestias que ban grueso cuerpo & luengas piernas ban el cuello luengo y esto es por la neçessidad de la vianda queno podrian otramēte tomar como son los cauallos & çieruos & otros tales. La bermosura de vn cauallo es el cuello prinçipalmente. ca quando el ba el cuello grueso y espesso y estendido es señal que es fiero & de buen coraçon. Dize avn aristotiles enel mesmo libro que las aues que ban el pico tuerto ban el cuello breue assi como los gauilanes & las aguilas & los halcones & otros tales. E las que ban el pico derecho & luengo ban el cuello luengo/como paresçe enlas grullas y enlas garças y enlas ansaras. Y es la causa como enlos cauallos. ca porque ban grandes piernas toman la vianda d̄ mas baxo. Dize avn que todas las aues que ban los pies luēgos ban el cuello grueso y espeso & volan el cuello estendido/& si por ventura el cuello es luengo & feble ellas le plegan volando porq̄ el ayre no les empesca. E generalmente qualquier animal de luengas piernas es de luengo cuerpo/& si de cortas es d̄ pequeño cuello E dize avn que toda bestia q̄ ba pulmon ba cuello/& las bestias que no resollan no lo bā Toda bestia que andando arastra el cuerpo por el suelo como las sierpes & gusanos q̄ los phisicos llaman anulosas porque la sustāçia del cuerpo es toda tornada ala manera de anillos/no ban el cuello distinto del cuerpo/& no menos es de pensar delos peçes. E la causa es porq̄ ellos no ban espaldas. ca el cuello no es otra cosa si no vn miembro situado entre la cabeça y espaldas segund que aristotiles dize.

Delos bombros & de sus propiedades. Capitulo. xxvj.

LOs ombros son assi llamados por diferençia delos bombres a las bestias brutas que nobā ombros mas bā armoos como dize costantino. Los ombros son compuestos de diuersos huessos entre los quales bay dos prinçipales que son largos dichos espaldas E todos estos huessos son neçessarios a dos cosas como dize costantino. Es asaber por defender los pechos q̄ no sean agrauados por detras delas cosas defuera que podrā venir o porq̄ no lire los huessos delos ombros que por dedētro son cauados & por defuera giboso. Ellos son cauados por dedentro por mayor prouecho delas costillas/& ban los tales

huessos vna manera d nudos que los fisicos llaman los ojos delas espaldas/ y este nõbre les es dado por causa del offiçio. ca assi como los ojos defienden el cuerpo por delante assi estos defienden por detras el pecho y el cuerpo t lo guardan. Estos dos ojos son tuertos o cauados por entrar enla punta delos ombros. Las espaldas han dos puntas detras delas quales la vna paresçe avn pico de vn cuervo/ t por esta punta la espalda es ayuntada enla parte superior assi que no salga ligero del tal lugar. E puso avn natura vna otra pũta del otro lugar porque no faltase enel lugar de abaxo. E no menos fueron neçessarias las forcas porque ligasen los ombros t los bisiesen diuersos del estomago/ t los huessos de las forcas son por dedentro cauados t por d fuera redõdos t son atados con el pecho por delante t con la punta que pareçe. E los ligamientos delos tales huessos/ son vnos huesos cartaliginosos que son llamados cabeçal delas espaldas. Dclo dicho pues pareçe como los ombros son neçessarios para el espiritual t natural defendimiento del cuerpo t no menos para encadenar los braçol y el pecho t para los conjuntar t para suportar la carga del espinazo t del cuello t avn pa suffrir t traer grandes cargas. La por razon de su seque dad t multitud de fuertes neruios han muy grande fortaleza t mas que los otros miembros obrã cõ toda fuerça. E son ellos despues dela cabeça t cuello puestos en mas alto lugar sobre pujantes todos los otros miẽbros del cuerpo debaxo dela cabeça constituydos como por experiençia en cada vn animal conoscemos. E padesçen no menos estos miembros como los otros muchas enfermedades assi defuera como dedentro. defuera llagas o otra alguna lesion o dolor proçediẽte dela demasiada carga de que son algunavez agrauados t son ellos entonçe por folgãça vntados con algunos confortatiuos vnguentos mas que por otras medicinas sanados. La como aristoteles dize enel libro. vij. Las junturas del elefante son duras mucho de mouimiẽto t son alas veçes vntadas con el azeyte del oliua porq̃ mas pẽsto se pueda mouer t plegar

De los braços t de sus propiedades. Capitulo. xxvij.

Braços son dichos de fuerça. ca braço en griego quiere dezir fuerte en latin como ysydoro dize. El braço como dize costãtino es cõpuesto de dos huessos dlos quales el vno es enla parte superior que es llamado codo alto t otro enla parte ynferior y es dicho codo de abaxo. El huesso de abaxo es mas grande q̃ el de arriba. ca aquel q̃ trae es o deue ser mayor t mas fuerte que el traydo. El braço es encadenado con el ombro superior y es endeligado cõ neruios muy fuertes por virtud de los quales es el muy mas fuerte/ t por ellos no menos la virtud motiua fasta la mano dl çiende. Los braços son redondos por ser de mayor mouimiento t por mejor acabar las obras del cuerpo que siruen t porque no sean tã presto lisados como si fuessen largos o llanos son flexibles que se doblan en tres junturas/ cabo la mano/ cabo el codo/ t cabo el ombro y esto porque seã mas abiles al mouimiẽto voluntario. t por esto son ellos menos que los otros miembros carnosos. E la causa es por ser su prinçipal sustãçia los huessos t neruios por lo qual sõ mas en virtud t fuerça dilatados. Enlos braços es enel hombre la mayor virtud para se echar t leuantar para estreñir o apretar y ensanchar o dilatar para purgar t para obrar. Los huessos del braço son duros concauos t gruessos t llenos de meollo sõ gruessos t duros por no ser presto rom

pidos sõ cõcauos por no ser al cuerpo mucho pesados ⁊ son llenos de medula por refrescar ⁊ templar su dureça ⁊ sequedad ⁊ por conseruar los espiritus vitales que vienẽ enlos braços por medio delos neruios. Los braços sõ couiertos dela piel ⁊ dela carne porque no sean assi presto lisados los neruios sensibles a causa dela dureça delos huessos ⁊ por su sequedad que son muy secos ⁊ duros/⁊ no menos son assi couiertos por lo demandar assi su mouimiento. Los braços por el açercamiento que ellos han al coraçon resçiben los espiritus y el pulso por las venas ⁊ por los cõductos ⁊ muestran la disposiçion dl coraçon por las venas mouederas q̃ son en ellos. Emas avn los braços por ser çercanos del çelebro han vna grande amistança con el çelebro ⁊ resçiben del vna secreta ynfluençia por la qual ellos se oponen sin contradiçion al cuerpo q̃ quieren herir o que los quiere empeçer. Las venas del cuerpo y espeçial aquellas dela cabeça se ayuntan enlos braços ⁊ crian las manos ⁊ dedos. Quãdo el cuerpo es muy lleno de sangre han acostumbrado los medicos de la sacar por los braços assi que por la sanidad delos otros miẽbros son alas vezes los braços llagados. Los medicos dizen que quando es vna persona enferma de vn costado deue ser sangrada de otro eso esverdad si la materia fuesse totalmente coffonpida ⁊ tornada en venino ⁊ podre. La entonçe la tal materia pasaria sobre el coraçon o por las otras partidas nobles del cuerpo que serian muy presto lisadas. Los braços pues siruẽ el vno al otro ⁊ todos dos al cuerpo ⁊ no dexan delo seruir avn que alguna vez vean el peligro abiertamẽte y ellos se oponen a todos los golpes porque no sean los otros miembros feridos ⁊ avn se vengã sobre el que los ha empeçido. Los braços dize galieno han esta propiedad que lo que ama el coraçon ellos deseã ⁊ por mostrar que assi es ellos se estienden alegremente para abraçar aquel en quiẽ el coraçon tiene su alegria/⁊ alguna vez los aprietan tanto que tanto lo quieren ellos mas çerca del coraçon poner quanto sienten el tal amor ser mayor assi que lo que el coraçon totalmẽte ama/ellos totalmẽte dẽtro enprimirlã si podiessen. E cõ esto dlos braços dicho por agora seremos cõtẽtos/mas cõ esto es d̃ notar q̃ quãdo la psona dscubre los braços ⁊ los saca dfuera es vna clara señal ⁊ vezina d̃ muerte como pesçe enlas enfermedades agudas como dize galieno en sus prenosticaçiones.

Dela mano ⁊ de sus propiedades. Capitulo. xxviij.

MAno es assi llamada porque ella quasi es el dõ de todo el cuerpo como ysydoro dize. La ella es aquella que ala boca da la vianda por do es grandemente el cuerpo sustentado ⁊ no menos haze ella todas las otras obras ⁊ por ella nos damos ⁊ reçebimos. Es llamada la mano alas vezes arte o artefiçio/como dezimos que ha buena mano el maestro que en obrar es bien experto/como en escriuir el escriuano y en edificar el maestro. Mas esta es vna ynpropiedad de hablar. La mano derecha es assi dicha de dar como ysydoro dize ⁊ por esto en señal de paz ⁊ amistança como quien da grand don damos la mano drecha ⁊ no menos por verdadero testimonio como tulio queria dezir quando dixo del mandamiento del senado yo di la publica fe/es asaber la mano derecha que en testimonio de dad y en señal de fe continuamente se da. E sant pablo enla epistola alos d̃ galaçia dezia yo he dado la mano derecha en señal de fe ⁊ de compañia. Siniestra quiere dezir tanto como sin diestra. ca ny puede tanto ny obra como la diestra. Quãdo la mano ha los dedos estendidos es dicha palma/⁊ quando son encogidos es llamada puño porque enlos encogiendo assi ella se çieffa. Es no menos la mano vna grande ayuda del cuerpo y hermosura/y es el propio ⁊ prinçipal estrumẽto de tocar. La ninguna parte del cuerpo es a tocar assi conueniente como la palma dela mano segund que ysydoro dize ⁊ no menos costantino. La mano segund este mesmo doctor quanto ala parte defuera es compuesta o ayuntada de nueue pequeños huessos que en sy no

ban medula alguna t ſon diuerſos t ſecos/y eſto fue aſſi neçeſſario que de tantos bueſſos fueſſe compueſta por mejor ſe poder mouer dilactar y encoger/t ſon eſtos bueſos entre ſi diuerſos. ca los vnos ſon guylboſos t los otros derechos y eſtos natura como en vno ba ayuntados. La mano ba algunas partes principales es aſaber la defuera que los phiſicos llaman peyne dela mano t lo dedentro que ellos eſo meſmo llaman la palma dla mano. Los dedos t los bueſſos delos dedos ſon atados con el peyne dla mano y el peyne es atado con el braço / y eſtos atamientos la bazen mouer t defuera t dedentro o delante o detras t de todas partes/t todo eſto es en la virtud del braço. El peyne dela mano ba quatro bueſſos aſſi q̃ ſy el vno es ferido o lixado los otros guarden la mano/y enlas concauidades deſtos quatro bueſſos ſon yncerydos quatro dedos y encadenados. E por eſto dize ariſtotiles eñl libro. xiiij. La mano no tã ſolamente es vn eſtrumento mas muchos. Natura por mas perfectamẽte obrar ba dado al bombre razonable miẽbros conuenientes t proporçionados alas naturales virtudes que por los tales eſtrumẽtos ſus operaçiones eyerçẽ aſi como las manos enlas quales ſon muchos dedos t diuerſos porq̃ ellas por ellos aſſi las pequeñas coſas como las grãdes para ſeruiçio del cuerpo retenir puedan. La mano es muy conueniente pa obrar coſas diuerſas t oppoſitas/ la razõ por ſer ella enſi diuiſa y eſtendida por muchas partes de las quales puede la creatura vſar obrando ỏ la vna o delas dos t no dlas otras como ala perſona plaze. Las manos bã la palma cuya propiedad es jamas bauer pelo avn que dla otra parte dela mano creſca pelo en algunas perſonas/y eſto enlos artejos por el calor predominante. Es avn la mano derecha de mas fuerte calor t ſequedad que la ſiniſtra / t por eſto es ella a obrar mas conueniente t ligera E por eſto el philoſofo enel ſegundo delos animales dize. Los animales de quatro pies que engendran ſemejantes animales ban en lugar de manos los pies delãteros/entre los quales el ſiniſtro no es tan ligero ny tan preſto a mouer como el dieſtro aſſi como vemos enlas manos t braços del bombre / pero no es aſſi enlos elefantes do ſe balla el vn pie y gual en fuerça al otro. La como dize ariſtotiles el elefante cõ ſu muy fuerte nariz en lugar delas manos reçibe la vianda neçeſſaria a ſu nutrimiento/t avn por la meſma nariz aminiſtra a ſu meſma boca el beuer/ lo qual ninguno entre los otroſ animal's ſi no el bazer puede. Entre las aves es coſtumbre vſar del pie en lugar dela mano t con ſu pie aſſi como con la mano toman la vianda t la preſentan ala boca aſſi como enel pelicano t papagayo pareſçe. La mano pueden bauer muchas enfermedades aſi como eſtriñimiento o ſequedad o puede ſer ſarnoſa o agrauada de alguna llaga o royda de algunos guſanos por dentro o fuera o puede ſer podrida o deſajuntada o eſtocada dela enfermedad que los medicos llaman ciragra. La primera enfermedad dicha eſtriñimiento es alguna vez cauſada de caliẽtes humores t ſecos ſecantes los neruios o tanbien dlos frios t humidos humores que coſſompen los neruios y empachan los eſpiritus vitales que no paſẽ haſta la mano como enlos paraliticoſ pareçe t lazaros enlos quales las manos vienen a ſer podridas t coſſõpidas por cauſa delos humores/ do vienẽ no menos a ſer dl todo ſecadas. como lo meſmo pareçe verdad enlos viejos que ya por cauſa delos tales humores ſe encogen t achican/ t avnlos muy banbrientos prueuan lo dicho aſſi ſer verdad. E algunas vezes aviene por el grand calor eſſiuo que guaſta el humor delas manos como enlos tiſicos y etbicos q̃ ſon las venas opiladas o empachadas do deſpues ſe ſigue la falta de humor y es empachado paſando alos eſpũs vitales/lo meſmo es quando la virtud del cuerpo falleçe q̃ las manos ſe ſecan. Avienẽ alguna vez alas manos vetigas t pequeñas veſſugas/y eſto aviene a cauſa delos malos t coſſõpidos humores que demandan ſalida alos quales deſpues que es negada la carne obedeçe t la bazen binchar t aſſi coſſompiendo la / la eleuan en alto. Las aberturas q̃ alas manos algũa vez mayormẽte entre los dedos avienẽ ſon

por amor del calor çeffado entre la carne y el cuero o acausa delos calientes humores que abundan en ella los quales cortan el cuero y diuidē la carne y assi abren la mano/mas quā do son dentro traen con sigo grande comezō o la causan y de aqui viene que toman plazer los tales quādo mucho se rascan mas dl mes mo rascar se engendra dolor. E avn mas quā do el tal çeffado calor o caliēte humor por la tal abertura no ha salida defuera. el mesmo cuero y carne son del en tanto roydos fasta q̄ el calor natural por su mesma virtud lo expele o consume. E avn de aqui vienen los peque ños gusanos que nos aradores llamamos q̄ poco apoco comen la carne y guastā el cuero y traen alas manos grand comezon. La ma no alguna vez o por herida o cayda es dessū tada o por vētura por ser mucho estirada. ca la tal violēçia la fuerça a salir d̄ su mesma jun tura do viene aser engendrado grande dolor y ympotēçia a obrar. Mas lo mesmo sin las tales ocasiones alguna vez por causa yntrin seca aviene/y es quando la grand abundāçia de humor viene dedentro/la qual si es muy fria lata los neruios/los quales despues de aflojados pierde el bueso su propia juntura La mano ha vna enfermedad o gota que es dicha çiragra la qual quādo aviene alos pies es llamada podagra/y viene esta ēfermedad de gruessos y crudos humores enlas tales junturas çeffados/do vienen los dedos des pues de endureçidos a ser corvos assi como si fuessen pasmados. Esta enfermedad es luē ga y viene alguna vez de aqui la gota arteri ca que agrand pena puede jamas ser curada como galieno afirma sobre los amforismos. Otras enfermedades alas manos avienen q̄ por el presente me relatar seria luengo mas lo poco ya dicho dllas abaste. pero alo dicho por nos se puede añeder lo que delos dichos de ypocras cogemos q̄ dize que las dueñas no puedē obrar dlas dos manos asi dela vna como dela otra como hazen algunos hōbres q̄ se ayudan y usan dela siniestra no menos q̄ dela diestra. E dize galieno sobre este amfo rismo/muchos hombres usan delas dos ma nos ygualmente lo qual enlas mugeres no veemos/la causa por ser el hombre de mas ca liēte natura y por haver los neruios mas fu ertes y miembros/porque no nos deuemos marauillar si mas es esto enlos hombres que enlas mugeres/y creo que assi sea enlos otros animales. La las hembras por su feble cōple xion avn dela diestra no pueden perfectamē te obrar/por do se conclu y que dela siniestra muy menos.

Delos dedos y de sus pro piedades. Capitulo. xxix.

DEdos son dichos o por ser diez o por ser ordenados y juntos de çentemente o ordenadamēte. ca como ysydoro dize han entre sy numero y orden muy ordenado. El primero es dicho pulgar porq̄ entre los otros de ma yor virtud resplandesçe y mas vale en pote stad. El segundo es llamado jndicante o de mostrante. ca por el las cosas que queremos demostrar jndicamos o señalamos. El terçe ro toma el nombre de su lugar y es dicho me dio. El quarto porque enl mayormēte se trae el anillo llamamos anular/o medico pued ser dicho porque con el en medicina los medicos ayuntar las cōfeçiones mas usan. El quinto es dicho auricular porque como ysydoro di xe con el las orejas por parte curamos. Son los dedos compuestos como dize costantino cada vno de tres pequeños buessos que en tre si son juntamente atados/y los mesmos dedos son muy sotilmente con el peyne dela mano encadenados salvo el pulgar el qual es atado cō la partida ynterior del braço. E son estos buessos los de bajo vn poco mas grue sos y largos que los de ençima y assi como el que trae deue mas que el traydo ser gruesso y fuerte como dize costantino. Segund que aristotiles enel terçero delos animales dize. El mouimiento delos dedos es a retener y d̄ xar muy cōueniente/y son estos dedos entre si en longor distintos y avn en dlgadeza y cō armados de sus mesmas vñas/y quanto son mas derechos y de mejor mouimiento tāto son a diuersas operaçiones mas cōuenientes

E son d̃ poca carne por mejor se mouer ꝛ mas sentidamente tocar. ca entre las otras partes del cuerpo no ha ninguna que enel sentimiẽto de tocar sea mas conueniente ny experta. Y esto es por ventura a causa delos muy biuos neruios q̃ enla estrema partida delos dedos se ayuntan, ꝛ por la sotileza ꝛ delgadeza dela peleja que enel mesmo lugar es mas delgada como dize costantino. E han los dedos esta propiedad que antes dela viãda son mas gruessos que despues. E de aqui viene que si vn anillo antes de yantar no puede salir del dedo por su grosedad saldra despues mas facilmente, assi como la glosa sobre los amforismos afirma. E avn dize aristotiles enel libro vij. delos animales, que las aves del agua o que continuamente nadã enel agua entre los dedos han vna manera de cuero, ꝛ las otras aves que han los dedos el vno diuidido del otro moran çerca del agua ꝛ biuen delas cosas que hallan çerca dela tieffa ꝛ no biuen de caça assi como aquellas que han los dedos cõ las vñas grãdes ꝛ volan en alto alas quales su vianda es su caça. E avn con esto jamas la vna no come otra d̃ su mesmaespeçie como hazẽ los peçes que muchas vezes comen los mesmos de su natura o espeçie.

Delas vñas ꝛ de sus propiedades. Capitulo. xxx.

Las vñas son la estrema parte d̃l dedo situada enla parte superior como dize costantino. Y es ayuntada con la carne ꝛ con la peleja y es a ellas vezina. Sus atamiẽtos son amanera de cuerdas que son formadas delos neruios ꝛ delas venas ꝛ delas arterias que vienen fasta el cabo d̃los dedos por los dar ayuda ꝛ sentimiento. Dela fuerça delas vñas sy tratasemos en particular seria cosa muy luenga a contar. Pero por el presente es de notar que aquella parte delas vñas que es alos dedos proporçionada ha sentimiento, mas aquella que exçede ꝛ pasa el tacto delos neruios ya dichos que es sin algund sentimiẽto ꝛ por esto padeçe sin dolor ser cortada. Y esto es. ca assi como los pelos se crian enel cuerpo ꝛ cabeça assi las vñas enla fin delos dedos, ꝛ de aqui viene que assi como los pelos creçen y exçeden la estrema parte del dedo como dize costantino. Las vñas son en esta manera formadas, como dize el comẽto sobre las prenosticaçiones. Unas fumosidades que salen del coraçon se resueluen ꝛ vienẽ fasta el cabo delos dedos donde despues por el ayre exterior son secadas ꝛ conuertidas en sustançia d̃ las vñas. Y esto ordeno asi natura por mayor guarda delos dedos los quales por ser muy tiernos serian prestamente lixados si la dureça delas vñas no los guardaçe ꝛ assi son las vñas vna grande guarda ꝛ ayuda delos dedos. Las vñas son mas muelles que los huesos ꝛ mas duras que la carne ꝛ han ensi vna disposiçion pareçiente a cuerno, ꝛ por esto hã ellas vna manera de claridad ꝛ reluzen como el cuerno de que son hechas las lanternas, ꝛ porque ellas como dicho es proçeden delas fumosidades del coraçon muestran claramẽte la biueza o mortificaçion del coraçõ. E por esto viene que las vñas son negras o amarillas quando la virtud del calor natural falleçe ꝛ prenosticã la muerte o vida como es dicho enel libro delas prenosticaçiones. Dize avn el philosofo enel. vij. delos aĩales, q̃ las vñas d̃l aguila quãdo yaze sobre los hueuos se corvan y ennegreçen, ꝛ las alas tornan blãcas ꝛ mas febles, ꝛ ha el aguila vna propiedad que quando esta sobre vn arbol mira sus mesmas vñas dudando que no se hagan mas duras ꝛ menos agudas. ca sus propias armas son sus vñas, ꝛ por esto comunmente no se sientan sobre piedras por no las guastar, ꝛ quando se reposa ella las çieffa enla mano o encoge por mejor las guardar. Lo mesmo haze el leon, ꝛ las otras bestias de luengas vñas como aristotiles dize. E avn enlos siete libros delos animales afirma que las aves que hã las vñas tuertas han eso mesmo el pico tuerto y el cuello corto ꝛ gruesso ꝛ no paçen mas biuẽ d̃ caça ꝛ d̃ rapina, mas alas mesmas d̃ su espeçie jamas no hazẽ mal quãto alas hauer de comer no obstãte q̃ ellas entre si se cõbatã alguna vez o por causa del nido o delas hem

bras o dela vianda. Las vñas son diuersas en diuersas bestias quanto ala disposiçion t quanto ala obra. La enlos hombres ellas sō por guardar t hermosear/mas enlos pies de las aves son por se defender t caçar. Las vñas en algunas bestias son redondas y enteras como enel cauallo/y en otros redondas mas son hendidas como enlos puercos La como dize aristoriles toda bestia que ha los dientes salientes fuera dela boca y el pelo derecho assi como el puerco ha la vña hendida. Natura como dize el mesmo doctor mete la fuerça d algunos animales en sus vñas o enlos dientes que ella assi como vna çieffa para cortar la vianda ha ordenado/t assi por defensa t ayuda a muchas creaturas los dientes t vñas natura ha dado.

Delas propiedades del costado t de sus costillas.

Capitulo.xxxj.

Costado es dicho segund ysydoro todo aquello que es ascondido dentro del cuerpo que es ala diestra parte o ala siniestra. El costado diestro es de mayor mouimiento/y el siniestro es de mayor fuerça a portar carga. E por esto la siniestra partida en latin es llamada leua porque es mas abil a lleuar o traer que la diestra segūd dize ysydoro. E por esto traemos enel costado ysquierdo el escudo t a vn la espada o las saetas t otras cosas afyn que sea el costado drecho mas presto a obrar t mas despachado. Estos dos costados son guarnidos de huessos t de costillas que son assi dichas porque guardan las entrañas t todas las otras partes tiernas que son enel viētre como ysydoro dize. Los costados son compuestos de muchos huessos que son atados alos huessos dela esquina o delas espaldas. E son en su figura parescientes avn medio çirculo como dize costantino/t quando se juntarian en vno parescerian vn çirculo todo entero. En vn animal hay quatorze costillas siete de vna parte t siete de otra/las quales son dela vna parte juntas al espinaço t d la otra enla forquilla por el medio de siete huessos que ensi son muy tiernos t agudos en el cabo como la punta de vna lança y estos se entran enla boca del estomago por defuera t guardan el coraçon. E por esto dizen los doctores que enla composiçion del coraçon t d pecho hay.xxxij.huessos es asaber.xiiij.enlos costados/t diez enel espinaço t los.viij. tiernos que los ayuntan en vno como dize costantino. Aviene que son los costados enfermos alguna vez por causa extrinseca que aviene defuera assi como por ser rompidos o por caer o por ser heridos o lisiados/t otras vezes aviene por causa yntrinseca/assy como por grand fluxo de humores t por el ayuntamiēto de gruessos neruios t venas que se ayuntan enlas concauidades delas costillas do se engendra alguna postema que se prende alas mesmas costillas/y es esta postema dicha pleuresis. Esta postema es conosçida por estas señales. Primeramente el paçiente siente gran de dolor enlas costillas t ha tos t fiebre aguda/t si por ventura escupe sangre aquella postema es causada de sangre/t sy por ventura la tal postema es causada de colera es la escopezina amarilla/t sy es de flema es blanca/t si viene de malenconia como mas communmēte suele es cardena o negra como se dize enla comun pratica de mediçina. Estas tales postemas quando se fundā enel costado causan muy grande dolor t hinchazon/y entonçe el enfermo no pued dormir sobre el costado do es la hynchazon. E por esto enel libro delas prenosticaçiones es contenido que quando el enfermo con la fiebre aguda se echa sobre los costados espeçialmente sobre el derecho es buena señal.ca muestra que las costillas no son avn apostemadas/t que los miembros espirituales han lugar para se encoger t dilatar t assi la persona espira mas libremēte.ca el estomago ny los otros miembros no oprimen los espirituales. Acaeçe tambien alguna vez q̄ algunas vētosidades se ayūtā en las vacuydads o cōcauidades delos costados t se çieffā t metē entre el cuero d las costillas del qual ençeffamiēto por causa d l mouimē

to se engendra vna puntura t dolor. Aviene tanbien alguna vez que delas tales ventosidades los neruios son empachados y endurescidos, t dende viene que las costillas se endurescé mucho t se encogen o se eleuā. E por esto dize ypocras en sus prenosticaciones. sy los neruios que son enlos costados sō sin dolor es buena señal, t si se duelen y encogē muestran mala señal. ca significa q̄ se sigue grād congoxa t perdiçion de sentido, y esto es verdad quando es la fiebre aguda t por espeçial quando el enfermo ba la vista horrible t desordenada como el cometador dize enel libro mesmo. E si por el contrario la vista del enfermo es bien ordenada en su mouimēto no es tan grand duda de perder el sentido avn que sea la fiebre muy aguda assi como el dize.

Del espinaço t de sus propiedades. Capitulo.xxxij.

Espinaço es dicho por ser muy duro. ca el es la mas dura parte del cuerpo. Es fuerte como vna piedra para traer grand carga t para la sufrir luengamēte como ysydoro dize Es dicho eso mesmo dorso porq̄ dormimos sobre el, y esto podemos nos bazer mas que todos los otros animales. La todo otro aial yaze sobre el vientre o sobre el costado. Es dicho tanbien espinaço porque siempre como y sydoro dize es herido mas q̄ todos los otros miembros, t avn no tansolamente el ōlas bestias mas avn delos hombres espeçial delos que son perezosos o aquellos que son esclauos o cautiuos de moros los quales son heridos sobre el espinaço assi como las otras bestias. Espinaço segund que dize remigio puede ser assi dicho por ser redondo t porque todos los otros buessos del cuerpo son sobre el fundados assi como la naue sobre su vientre. Segund que dize costantino el espinaço comiença dela popa dela cabeça t dura fasta el cabo delos renes. El espinaço es compuesto de muchos buessos delos quales algunos son enteros t otros forados, t fue assi nesçessario por quatro causas. Primeramente por ser el fundamiento ō todos los otros buessos del cuerpo. Segundamēte por ser guarda de todas las entrañas t delas cosas que son dentro del cuerpo. Terçeramēte porque es ayuda a todos los neruios que desçiendē del çelebro enlas diuersas partidas del cuerpo por dar sentido t mouimiento. Quartamente por traer el tuetano que desçiende del çelebro t por lo guardar que no sea lixado. El espinaço es compuesto de muchos buessos afin q̄ el tal animal se pueda mejor echar t leuantar, t por mejor t mas conuenientemente portar carga. Los buessos del espinaço son llamados espondiles en medicina t sō forados por pasar la medula por medio ōl los mas ligeramente, la qual medula llaman los phisicos nuca, t ba vna mesma virtud o natura como el çelebro assi como dize costantino, t por esto es ella cuuierta de dos pequeñas pieles assi como el mesmo çelebro. E sy por ventura esta nuca o medula es empachada que no pueda desçender, o es lixada la virtud del animal, es totalmente empachada en sus obras, esto es alguna vez quando el çelebro es empachado o ferido. E quando esta medula fuesse llagada la persona moria muy presto. E por esto la sabia natura ordeno que los tales buessos por do ella pasa fuessen fuertes t duros t agudos t assi como llenos de espinas por mayor defensa dela tal medula t por mejor registir a toda cosa contraria. E avn la piel del espinaço es mas dura que otra ninguna de algund miembro del cuerpo, y esto es por la causa dicha. El espinaço ba muchas enfermedades que le vienen defuera assi como por ser mucho ferido o lixado por el neruio que se retira a causa dela mucha replecion de humores que çieffan los condutos assi que los espiritus vitales no pueden pasar, E avn mas puede ser enfermo no menos por puntura opor gota t otras semejātes enfermedades.

Del pecho t de sus propiedades. Capitulo.xxxiij.

Echo es assi dicho por ser vna parte ossuda es asaber la que es ençima delas tetas/ t por ser primero entre las partes que salen defuera/ o eçeden el ygual delas tetas como ypocras dize. Mas segund costantino el fundamiento del pecho es puesto dentro del espinazo/ t ha muy grand concauidad por guardar las cosas que son dentro ól/ t porque defienda el coraçon y el pulmon t los otros miembros espirituales. La grandeza de su concauidad fue muy neçessaria t prouechosa affin que el pulmon se pudiesse dilatar a todos costados para refrescar el caliente humo del coraçon. Y es el pecho ossudo t neruoso por mas guardar t mas fuertemente las cosas q̄ son dentro del puestas/ t por ser de mas fuerça para resceuir los espiritus ō vida que son embueltos con la grassa en vnas pequeñas pelejas que son dentro del pecho por criar el calor natural t por guardar los huessos del frio. Segund dize costantino enel pecho hay dos concauidades las quales son la vna dela otra apartadas por vna manera de pelejas que son entre ellas dos. Esta diuision es neçessaria affin que si enla vna falta el resollo q̄ sea retenido t guardado enla otra. ca si en ambas partes faltasse el animal no podria beuir El coraçon y el pulmon son atados con las pieles del pecho affin que sean permanentes t no se mueuan de vn propio lugar como dize costantino. El pecho pues es el fundamēto delas tetas que son enel/ no tansolamente por lo bermoscar mas avn por ser neçessariasa su ayuda. La con su carne ellas cubren los huessos t guardan el pecho dela grand frialdad delos huessos mesmos t no menos del ayre que viene defuera. El pecho del hombre es muy noble miembro. ca el es la silla de sabiduria t la casa de natural calor t de vida/ el qual quando es bien dispuesto t todo lo dedentro permanente/ la fuerça t obras dela ō la persona valen muy mas/ t por su empachamiento toda la ordē t vida del cuerpo es empachada t desordenada. El pecho es alguna vez por muy grand frialdad enfermo la qual estruē los neruios assi que son de su propio officio empachados. E otras vezes lo mesmo aviene por muy grand calor t sequedad q̄ guasta el humor t su sustançia t retira los neruios del pecho como paresçe en aquellos que son tisicos o ethicos. E otras vezes acaesçe que lo mesmo aviene por grand̄ humidad sanguinea t flematica que hynche los conductos t los empacha donde viene que es la persona muy presto afogada t que viene ronca o muda del todo segund dize costantino. Otras vezes es el estomago enfermo por algū humor corrompido que es encerrado dentro las pieles del pecho dorse causa dspues alguna postema/ y el resollo es empachado t la psona muere algunavez. No menos puede ser el tal miembro agrauado a causa delos miembros que son a el atados t juntos/ es asaber quando la garganta o el coraçon o el pulmō o el estomago son guastadas o lisiadas. La entonçe es neçessario que sea el pecho en si mal dispuesto. Las enfermedades del pecho son muy dañosas t peligrosas en especial aquellas que son yntrinsecas por amor del coraçō que es al pecho vezino enel qual es la silla de vida. E por esto vna pequeña llaga dētro del pecho es mas noçiua que no seria vna muy grand̄ defuera en qualquier parte del cuerpo El pecho enlos hombres es de otra figura q̄ enlas aves como aristoriles dize. La los hōbres han el pecho largo t algunamente mas alto ala diestra parte t ala siniestra que al medio/ y es aquella elevaçion signo de grand fuerça t magnanimidad. Y es de notar que ningund animal si no el hombre ha tetas enel pecho saluo los elefantes como aristoriles dize enel libro segundo. Los otros animales han las tetas o enel costado o enel vientre assi como las vacas t las puercas t asnas t ovejas t peffos t los otros como el mesmo dize. Los animales que han las tetas enel vientre son de mayor generaçion que los otros como paresçe enlos peffos t puercos. ca aquellos que las han enlos pechos como el hombre y el elefante no son de tanta generaçiō quiero dezir q̄ no engēdrā tanta multitud de hijos en vna preñez como los otros ajalef. Las aves naturalmēte hā el pecho agudo en especial aq̄llas

que vienen de caça ꝛ han el pico tuerto ꝛ las vñas agudas las quales no menos son de poca carne ꝛ de mucho volar ꝛ de vista aguda. ca de muy lexos ellas veen la caça ꝛ la siguen Estas aves volã muy alto mas que las otras por la causa ya dicha/ como dize este mesmo dotor. La agudeza del pecho en estas tales aves es juyzio de grãd biueza ꝛ animosidad ꝛ avn de nobleza mas que las otras como dize ysydoro. E paresçe enel gauilan ꝛ falcon el qual segund que dize el mesmo dotor es mas armado de animosidad de pecho que de fuerça enel pico o enlas vñas/ ꝛ por esto el falcon con su pecho hiere el ayre ꝛ abate la caça.

Delas tetas ꝛ de sus propiedades. Capitulo.xxxiiij.

Las tetas son assi dichas por ser en si redondez tenientes. E son dichas en latin mamilas porque malcon en griego significa redõdo en latin como ysydoro dize. El cabo dela teta es dicho peçon porque el niño la popa o mama ꝛ la trata de sus manos. O son dichas tetas por causa dela leche que es en ellas/ o por el humor donde la leche se causa. Ca despues q̃ la muger ha avido su creatura sy por ventura ella no hauia guastado toda la sangre q̃ era enla madriz para su criaçion la mesma sangre despues sube alas tetas por los naturales condutos/ ꝛ aqui se emblãqueçe por la virtud del grand calor que es ende ꝛ toma la forma de leche segũd dize ysydoro. Mas segund costantino las tetas son compuestas de vna sustançia muelle ꝛ blanca q̃ es hecha ala manera de pequeñas lãdrezillas/ ꝛ ha venas ꝛ arterias en su sustançia mezcladas por las quales la sangre viene alas tetas con el espiritu vital. Las tetas son situadas eñl pecho por ser al coraçon mas vezinas afin que por el calor del coraçon la materia dela leche sea mas presto cocha ꝛ cõuertida en forma d̃ leche. Ca la sangre que viene al coraçon por vna vena hueca ꝛ despues torna al pecho ꝛ finablemente enlas tetas ꝛ se mezcla con su sustançia por la virtud del calor natural enblanquesçe. La materia delas tetas es ensi carnosa ꝛ porosa o foradada como vna esponga. Las tetas han esta propiedad segund dize el mesmo dotor sobre los anforismos/ que quãdo la muger quiere abortar vienen muy muelles como dize ypocras. Dize avn mas que sy vna muger ha dos creaturas enel vientre sy la teta derecha viene muelle es señal que la creatura que es macho abortara si es el vno de dos macho y el otro hembra/ mas alo menos aquel que es al costado do la tal teta emblãdesçe es en peligro/ ꝛ si todas dos son muelles es señal que todos dos padeçen. La razon segund galieno. ca la blandeça dela teta muestra falta de leche/ ꝛ quando falta ala creatura la leche o aquello de q̃ en lugar d̃ leche es criada cunple que muera donde falta que aborte. Dize avn mas ypocras enel mesmo lugar que si la sangre superflua se conuertia en leche enlas tetas d̃la fembra/ la tal si es razonable perdera el seso. E la razõ segund galieno es. ca quando la sangre que es caliente ꝛ heruiente se conuierte en leche/ si no puede por el calor natural ser consumida ella se muda en malas fumosidades las quales suben al çelebro ꝛ lo afligen ꝛ guastan tãto que quitan algũa vez el sentido. Dize avn el mesmo galieno q̃ si quisiere alguno enla muger menstruosa restañar la sãgre superflua/ le deue poner vna ventosa sobre la teta/ sobre las venas que vienen dela madriz. ca entonçe dize que por el atraymiento del viento tanbien es la sangre atrayda alas tetas ꝛ asi es apocado el fluxo de abaxo. E dize avn enel mesmo lugar si vna muger preñada echa mucha leche por las tetas es señal dela dibilitad dela creatura que es enel cuerpo. E tanbiẽ sy las tetas son duras es señal que la creatura es sana/ ꝛ si por el contrario son las tetas muelles ꝛ blandas es signo de abortar. Dize avn mas que sy vna muger ha conçevido vn hijo la teta derecha sera muy mas gruessa que la otra/ ꝛ sy ha conçevido hija la sinistra sera muy mas gruessa. Por causa destas tales señales paresçe quãdo el niño viene ꝛ se comiẽça d̃ mouer enel vientre ꝛ no antes como aristotiles en-

los diez t nueue dlos animales afirma. E dize avn el meſmo doctor que ſi enlas teras ay muy grande abundançia de leche vienen a ſe endureſçer demaſiadamẽte. E ſi en eſte tiẽpo creſçia en ellas pelo ſera ſeñal de vna grãde enfermedad q̃ es dicha peloſa/ t no guareſçe ria jamas dl dolor faſta tanto que la tera fue ſe libre de aquella poſtema o podredumbre. Dize avn ariſtotiles enel.vj. delos animales que las beſtias que ban muchas tetas ban mucha generaçion t ban las tetas enla par te de abaxo como pareſçe enlas puercas t pe ſſas. E dize que quando la puerca ba engen drado t cria ſus bijos ella da la primera teta al primero engendrado/ t la ſegunda al ſegũ do t aſi alos otros por orden. E por el contra rio dize que la benbra que ba pocas tetas ba poca generaçion aſſi como la muger t la ele fanta / las quales mas que los otros anima les ban las tetas ſituadas enel pecho. La te ta ſegund lo ya dicho es vn miembro a criar lo engẽdrado neçeſſario el qual reſçibe la ſan gre coſſompida t la cõuierte en leche/el qual purga la ſangre no pura / t de ſi es vn miem bro apuratiuo digeſtiuo mutatiuo que mu da la ſangre en leche/deſcoloratiuo que deſco lora la ſãgre t la eſpeſa t baze el pecho dulçe t guarda t defiende el pecho y el coraçon/po ne diferençia entre el varon t la fembra. Y el es el que demueſtra la coſſupçion. enſi es re dondo t vn poco luengo neruoſo t carnoſo t poſſoſo el qual dela boca t manos delas peq ñas creaturas es continuamente tratado.

Del pulmon t de ſus propie dades. Capitulo.xxxv.

EL pulmon es el refrigerio del co raçõ. El pulmõ es aſſi dicho por que enel es el eſpiritu el qual en ſe dilatãdo t reſtriñendo reſçibe el ayre t refreſca el coraçon. O es dicho pul mon porque pareſçe que palpa quando ſe di lata t reſtriñe para reſçeuir el ayre frio t pa ra lo enviar deſpues defuera reſpirãdo como ypocras dize. El pulmon es formado de vna carne muelle t de natura de ayre ſemejante a vna eſpuma muy cuajada como dize coſtan tino/cuyo ofiçio es bauer de çercar el coraçõ t lo ayudar t adminiſtrar el frio ayre para mi tigar ſu grand calor. El pulmon no menos es inſtrumento del eſpiritu dela boz. El pulmon es muy neçeſſario al coraçon por echar fuera las maluadas fumoſidades por el viẽto que el envia en ſe reſtriñiendo. E por eſto el pul mon es ſituado entre la garganta y el coraçõ afin que el ayre atraydo paſe por medio del pulmon por ſe templar t purificar antes que venga al coraçon. La otramente la grand fri aldad dl ayre guaſtaria muy preſto el coraçõ El pulmon pues es aſſi como vna camara pa ra guardar el ayre frio para templar el coraçõ El pulmon es muy neçeſſario ala boz. ca ſin el ella no puede ſer formada ny menos el reſo llo como ariſtotiles dize enl.xiij.delos anima les. E por la cauſa ſobre dicha la carne dl pul mon es muelle t blanda y es enſi cauada por mejor reſçeuir el ayre t lo mudar en ſu natu ra t afin que mas preſto paſe el eſpiritu enel pequeño vientre del coraçon por dar vida al animal. Es vna regla general ſegund dize a riſtotiles que toda beſtia que ba pulmon ba reſollo t las que ban reſollo ban pulmon. E a vn entre los peçes algunos ban reſollo t pul mõ aſſi como el dolfin. Dize avn que todo a nimal q̃ engẽdra ba el pulmõ negro t mucha ſangre por cauſa del calor natural. Las beſti as t las aves que ban bueuos ban el pulmõ pequeño t ſeco t ſe puedẽ ynchar como dize ariſtotiles. Dize avn que algunas beſtias t peçes bay que no ban pulmon mas en lugar del ban vnas brancas o ffamas que cumplẽ el offiçio ſegund ſu natura manda / y eſto di ze enel.xiij.libro delos animales. Mas enel xvj. dize que naturalmente las beſtias que ban pulmon ban mas de ſangre que aquellas que no lo ban t ſon muy mas calientes. El pulmon ba muchas enfermedades. ca algu na vez es mal diſpueſto por cauſa delos bu mores flematicos que deſcienden enlos con ductos dl pulmõ/dõde dſpues vienẽ muchas t diuerſas enfermedads ſegũd que los tales bũores ſe ayũtã en diuerſas ptes dl pulmon

Algunas destas enfermedades son llamadas esquinançia tisica toz romadizmo ꝛ aspereza de boz ꝛ otras tales. La como dicho es alguna vez se ayuntan los tales humores enlas pieles del pulmon que se llaman paños/y entonçe se engẽdra tisica ꝛ otras muy hoffibles pasiones como dize costantino. No menos es el pulmon enfermo de llagas ꝛ de vesigas que le vienen en su mesma sustançia/y esto es quando el humor que desçiende enel pulmõ es muy agudo/y esta pasion no es çierto presta a curar. La quando la sustançia del pulmon es cortada o ferida no se puede remediar porque el es en continuo mouimiento/ꝛ jamas no se reposa. E quando es assi llagado el viento pasa por la abertura delas tales llagas ꝛ se desuanesçe/ꝛ no basta a refrescar el calor natural del coraçon/ꝛ assi el mesmo coraçon se quema ꝛ seca por falta del frio ayre. Dize avn aristotiles enel libro.xiij. que sy la persona en comiendo echa alguna porçion por el conduto del pulmon se engendrara luego grand toz/ꝛ alguna vez es la persona afogada. La quando la toz no puede echar fuera lo que empeçe alos espiritus cumple que la tal persona sea afogada. Delo dicho pues podemos coger que el pulmon es el propio estrumento del coraçon que lo enfria ꝛ atrae el ayre alo templar por la sotileza de su sustançia. Y eso mesmo el es aquel que forma la boz ꝛ jamas no es sin mouimiento el qual no menos guarda en si el ayre para templar el coraçon/ꝛ por esto la persona puede beuir enel agua tanto como dura el ayre que es enel pulmon ꝛ no mas. El pulmon por su mouimiento echa el maluado ayre del coraçon ꝛ da nutrimiento al espiritu de vida ꝛ separa al coraçon delos otros miembros sensibles. El pulmon engendra vn humor lleno de espuma ꝛ çerca el coraçon ꝛ lo guarda/ꝛ si por alguna ocasion es empachado la muerte se sigue y el espiritu vital enel coraçon fallesçe como dize costantino.

Del coraçon ꝛ de sus propiedades. Capitulo.xxxvj.

El coraçon segund ysydoro es assi llamado por la cura ꝛ soliçitud que el ha a guardar ꝛ gouernar la vida ꝛ la sçiẽçia del anima que es enel. El coraçon es situado çerca del pulmon afin que quando el es ençendido por yra sea por la frialdad del pulmon presto templado. El coraçon como ysydoro dize es enel medio delos otros miembros situado enel cuerpo por que a todos da vida. El coraçon segund costantino es vna sustançia carnuda cauada dura ꝛ luenga vn poco ꝛ redonda. Es pues el coraçon vn poco cauado ençima por mejor retener ꝛ guardar su calor que es de todo el cuerpo fundamiento. El es ensi de vna carue que se estiende y encoge por mejor hauer su mouimiẽto. es duro por no ser assi presto empesçido/es redondo por mejor reçeuir el ayre y el espiritu/ꝛ mas es eso mesmo vn poco luengo ala manera de vna piña o d̃ vna pera por mejor se mouer çerca de su calor. La el fuego se mueue como veemos delo ancho alo agudo de baxo affiba. La sustançia del coraçon es situada entre las dos conçauidades del pecho de que hauemos hablado eñl medio del animal afin que assi como de vn çentro salgan los espiritus vitales ala çircũferençia/es asaber a todas las partes del cuerpo. La cabeça del coraçon que es dicha aguda es situada enla parte siniestra del cuerpo que es humida/ꝛ porque el calor del coraçon es mas fuerte en aquella parte aguda d̃l coraçon el pulso es mas fuerte enel braço ysquierdo que enel derecho. El coraçon del hõbre o d̃la muger es vn poco tornado hazia el costado ysquierdo por calentar por su calor la frialdad de aquel costado que es muy mas grande que la del derecho. El coraçõ ha dos concauidades la vna ala parte derecha ꝛ la otra ala parte sinistra/ꝛ son llamadas los peq̃ños vientres del coraçon. Entre estos dos viẽtres ha vna abertura que algunos llamã la vena o la via hueca/y esta abertura es ãcha contra el costado derecho/y estrecha contra el costado ysquierdo/y esto es assi neçessario por hazer la sangre mas sotil ꝛ mas delicada la qual viene d̃l vientre ysquierdo al derecho.

E porque el espiritu vital se engendrase en la parte ysquierda muy mas sotilmente.
La segũd sant augustin dize enel libro dicho dela diferençia del espiritu t del anima enel vientre derecho bay mas de sangre/ mas enl esquierdo bay mas de espiritu / t por esto es ende principalmente el espiritu vital engendrado/t por vnas venas t arterias sotiles es por todo el cuerpo estendido en todo lugar t dilatado. La parte siniestra del coraçõ ba dos pequeños forados el vno dentro delas arterias t venas que traen la sangre del coraçon al pulmon/ el otro es por do sale la grande arteria que es la forma de todas las otras arterias del cuerpo por la qual viene el pulso espeçialmente/enl costado ysquierdo por la causa sobre dicha. La parte derecha del coraçõ ba eso mesmo dos agugeros el vno es dentro d̃ la vena hueca que trae la sangre del higado a la diestra parte del coraçon/t por el otro forado sale la vena que cria el pulmon. Estos dos agugeros son couiertos de dos pequeñas pieles que se abren quãdo la sangre o el espiritu sale defuera/ t despues se crã porque no puedan dentro despues d̃ salidos entrar. En cada vno delos pequeños vientres del coraçon ba vna pieça de carne que paresçe vna oreja/t por esto son llamadas las orejas del coraçon/t aqui son las venas t las arterias fundadas t fuertemente firmadas. El coraçõ ba en su longor vna manera de buessos tiernos que son dichos la silla del coraçon. El coraçõ es çercado de vna peleja que se llama la carta del coraçon y es atada con las pieles del pecho. Esta peleja no es mucho junta al coraçõ a fin que su mouimiẽto no sea empachado/ el qual mouimiento es neçessario al coraçon como fundamiento del calor de q̃ el cuerpo del animal es engendrado/esto todo es delos dichos de costantino enel.xxj.capitulo del.iiij.libro de su pantegui. Aristotiles enel primero delos animales dize que no bay miẽbro enel cuerpo do sea la sangre tã afita como enel coraçon. E mas dize el coraçõ es puesto en medio d̃l cuerpo en todos los animales si no en el bombre. La el coraçon del bombre declina ala parte ysquierda. La pte aguda d̃l coraçõ en todas las bestias declina ala pte ynterior del pecho saluo enlos peçes enlos quales se torna contra la cabeça al lugar do se ayuntan las brancas. Dize avn mas enel mesmo libro que toda bestia que ba sangre ba higado t coraçon. Dize mas enel libro.xij. que enel coraçon es el comienço delas venas t la primera virtud que cria la sangre y es la sangre del coraçon limpia t caliente t de mayor sentido t mas conueniente al entendimiento que la otra. Dize avn enel mesmo lugar q̃ el comieço del animal es el coraçon. Y enel.xiiij.libro dize que el coraçon es enel pecho enla parte delantera en medio dela bestia porque el es el comienço d̃ vida t de mouimiento t de todos sentidos d̃l animal/sentir t mouer no sõ si no enla parte delantera del coraçon/t por esto es el diuidido al principio t al medio t a la fin . El resollo entra primeramente dentro del coraçon t la natura del coraçon es de venas.ca es del linage delas venas. E su situaçiou es muy conueniẽte.ca el es puesto en lugar alto t delante assi como mas noble miembro.ca mas noblemẽte es el end̃ situado que seria en otra parte visto que entre los otros el es muy mas noble . E por esto es el puesto en medio de todo el cuerpo t fue assi neçessario porque del bã menester todas las partes del animal. E por esto quando el es llagado no pueden la persona o el animal mas biuir porque el es de quien toda la vida d̃l animal proçede la sangre se balla enel coraçon sin venas lo qual no es en otra pte alguna del cuerpo. La la sangre sale del coraçon t va alos otros miembros por medio delas venas/ mas a el no uiene de otra parte.ca el es el comieço t la fuente dela sangre y es el primero miẽbro del cuerpo en bauer sangre/como es contenido enla anatbomia que el comienço del coraçon es sanguineo/t del proçede todo plaziente mouimiento t avn aproso . E generalmente del viene todo mouimiento sensitiuo y enel retorna. La su virtud se estiẽde a todos los miembros. Enel coraçon de algunas bestias es ballado vn buesso como enel çieruo t cauallo t otros que ban grande coraçon/ y el tal buesso es el sostenimiento del coraçõ co

mo es delos otros miembros. Enel coraçon delas otras beſtias ha tres pequeños vientres los quales ſon por reſçeuir la ſangre pura ꝛ limpia ꝛ têplada en quantidad ꝛ calidad la qual es caliente ꝛ humida porq̃ el coraçon es vn miembro do es la primera virtud. Lomo dize ariſtotiles cuyos ſõ todos los dichos paſados enel primero delos animales do el trata mas largamente la preſente materia. Mas enel libro.xvj.dize que el coraçon es el primero creado enel animal porque el es la perfeçion ꝛ complimiento del cuerpo. Dize avn que natura ha pueſto vn miembro muy frio al opoſito del coraçõ es aſaber el çelebro por templar el grãd calor que proçede del coraçon. E por eſto deſpues del coraçõ es criada la cabeça. El coraçon como dize coſtãtino es alguna vez enfermo a cauſa delos miembros que le ſon vezinos. E otras vezes es llagado por deſtemplança. ca ſi enel coraçon reyna eſçeſſiuo calor la ſangre ſe eſparçe ꝛ ſe guaſta ꝛ aſſi es el eſpiritu de vida empachado. Por el contrario ſi enel reyna grand frialdad el ꝛ ſu ſangre ſon encogidos y elados do ſe ſigue preſto la muerte. Otras vezes es el coraçon enfermo por apoſtemaçion que es engendrada enla peleja que es al rededor dl coraçon/la qual abreuia mucho la vida del animal. Aviene alguna vez que el coraçon tiembla y eſto viene de vna humidad llena de agua que entra enel coraçon por las pelejas ſuyas las quales no le derã eſtender y encoger dõ aquí viene que pareçe al enfermo que ſu coraçon ſe muda de vn lugar a otro. El coraçon falta algunavez por flaqueza de eſpiritu ꝛ de virtud eſpiritual que es guaſtada/y eſto aviene o por muy grand repletiõ o por muy grãd ayuno como pareſçe enlos que han muy luẽgo tiempo ayunado o han mucho ſudado o por ventura mucho purgado por la fuerça de medicina. Es algunas vezes el coraçõ agrauado por fuerça de fumoſidades coſſõpidas ꝛ venenoſas que vienen al coraçon ꝛ coſſompen los condutos do ſe ſigue muy preſto la muerte. Otras vezes puede ſer agrauado a cauſa dela vena bueca que puede ſer opilada por do no puede el eſpiritu dõ vida paſar faſta la ſangre dẽtro del coraçon por le donar vida En eſtas ꝛ muchas otras maneras el coraçõ es agrauado/como dize coſtãtino enlos.xxiij capitulos del.ix.libro de ſu pantegni. Mas allende deſto dize galieno en ſu tegni que la complexion ꝛ virtud del coraçõ es moſtrada por eſtas ſeñales que ſe ſiguẽ. Es aſaber por el pulſo quando es muy fuerte ꝛ grãde ꝛ preſuroſo/ꝛ por el mucho reſpirar/ꝛ por la grãd fuerça/ꝛ por la preſura en obrar/ꝛ por la yra ꝛ por la audaçia/ꝛ por furor/ꝛ avn por el andor del pecho ꝛ por el vello que es enel. La todas eſtas coſas dize que mueſtran la dominaçion del calor natural enel coraçõ/ꝛ las cõtrarias mueſtran por el cõtrario que enel reyna frialdad. E ſobre eſte paſo dize hali medico q̃ el coraçon enel hombre es como la rayz cõl arbol/ꝛ aquella arteria que ſale ꝛ va al coſtado yſquierdo es como el tronco del arbol del qual ſalẽ dos brãcas o ffamas delas quales la vna ſube affiba ꝛ ſe parte en muchas/otras que ſubẽ faſta las rayzes delos cabellos ꝛ la otra por el conſiguiente va abaxo. Quando el coraçon ſe dilata todas eſtas arterias ſe dilatan/ꝛ quando ſe encoge eſo meſmo ellas ſe encogen. Y eſtas arterias o venas quando ſe dilatan ellas atraen el frio ayre ꝛ lo envian faſta el coraçon por lo refreſcar. Mas quando ſe encogen ellas echan fuera las ſuçias ꝛ viles fumoſidades que ſon engendradas en el coraçon ꝛ avn en ellas meſmas. E dize avn mas eſte meſmo doctor que la virtud motiua que es fundada enel coraçon coſſe por cada vna deſtas arterias ꝛ trae a cada vna parte del cuerpo la vida ꝛ propia virtud. El pecho ſirue mucho al coraçon quando ſe abre y envia el ayre frio ꝛ no menos quando ſe çieffa y echa fuera el fumoſo vapor engendrado en el coraçon. E ſi el pecho ꝛ los otros miembros tales fueren en ſi bien diſpueſtos ſon ala virtud natural obediẽtes a obrar las tales obras pero ſi ſon por el cõtrario enfermos o mal diſpueſtos ſon a ella ynobedientes. E por eſto quando los tales miembros ſon bien diſpueſtos el coraçon es muy mas fuerte ꝛ obra en ſe eſtendiendo y encogiendo mas libre/y entõçe es el reſollo fuerte/y eſo meſmo es el pul

so ꝛ las otras obras d̃l coraçon. Pero si la v̄tud del coraçõ es pequeña ella no puede estẽder las venas ꝛ assi falta q̃ el resollo sea mas feble y el pulso mas pequeño. E avn si el coraçon es muy frio ꝛ humido el pulso es muelle ꝛ perezoso ꝛ avn la persona es menos fuerte ꝛ pauorosa ꝛ avn perezosa y enel pecho sera desnuda d̃ pelo a causa dela poquedad del vapor fumoso donde son los pelos engẽdrados. Sy por ventura el coraçõ es muy seco ꝛ frio hara el pulso muy aspero ꝛ duro ꝛ pequeño ꝛ avn el resollo sera tardio ꝛ poco espeçialmẽte si fuere el pecho pequeño o estrecho. Esto todo dize hali sobre el libro de galiẽo dicho tegni lo qual del coraçõ dicho por el presente baste.

Del resollo ꝛ de sus propiedades. Capitulo.xxxvij.

EL resollo es el mouimiento del coraçon ꝛ del pulmon que es hecho por atraer el ayre frio ꝛ por refrescar el calor del coraçõ ꝛ por echar defuera las fumosidades del coraçon. El coraçon no puede en ninguna manera beuir sin resollo. ca si por pequeño espaçio estaua sin resollar o sin atraer ayre el moffia. El resollo ha contrarios mouimientos. ca quando el estiende el pulmõ el atrae el ayre y en restriñiendo le el lo echa defuera. El resollo es aquel que templa el calor del coraçon por la frialdad del ayre que atrae ꝛ purga el coraçõ por las fumosidades que echa defuera ꝛ assy el cria el espiritu de vida que proçede del coraçon y el espiritu animal que es enel çelebro. No menos el muestra la disposiçion delos espiritus segũd su fuerça o flaqueza como es dicho enel capitulo pasado. Y es d̃ notar que quando la persona resolla mete mas de ayre enel cuerpo que no echa d̃spues. ca vna grãd parte del ayre queda para criar el espiritu de vida. El resollo es resçeuido enel pulmon d̃la persona/ꝛ tanto como el dura dentro la persona es segura de vida. E quando los estrumẽtos del resollo son empachados los espiritus se coffompen ꝛ se mudan segũd la calidad del miembro que es enfermo segund dize costantino. El resollo es alguna vez agrauado por falta dela virtud que mueue ꝛ gouierna los neruios. E otras vezes lo mesmo aviene por estrechamiento o por la opilaçion delos condutos del resollo q̃ viene a causa delos gruessos humores o ventosidades / o por ventura de alguna postema del pulmon que agraua las pelejas del coraçõ o por el grand calor d̃l coraçon que exçede sobre la sustançia del pulmon por todo lo qual es la fuerça del resollo mas debilitada ꝛ avn mas tardada. Sy el resollo es corto ꝛ atiuo es señal de muy estraño calor que lo quiere destruir espeçial si el tal animal es caliente ꝛ padesçe mucha sed/ꝛ si la lengua se torna seca y el resollo frio ꝛ corto es señal de muerte o de muy agudas fiebres. ca por ser pequeña significa la falta de virtud ꝛ por ser fria muestra q̃ el calor natural es p̃sto a ser consumido/ꝛ que el coraçon ꝛ los espiritus han poca virtud en su sustãçia. El resollo eso mesmo se muda ꝛ se cambia por la coffupçiõ delos miembros ynteriores assi como paresçe enlos lazaros que hã el resollo podrido ꝛ fediente ꝛ coffompen el ayre que es çerca dellos ꝛ avn los con ellos tratantes. Ca despues que por ellos es el tal ayre coffompido los q̃ son çerca no pueden ser dela tal coffupçion libres. Y en esto son los lazaros paresçiẽtes al basilisco que por su resollo coffompe el ayre/assi que las aves volantes sobre su caua caen muertas a tieffa sin remedio ninguno segund dizen aviçena ꝛ costantino.

Del estomago ꝛ de sus propiedades. Capitulo.xxxviij.

ESTomago en griego quiere dezir boca en latin / y es assi dicho porq̃ el es la boca por do entra la vianda dentro enel vientre / y es enviada alas otras partidas que son enel cuerpo como ysydoro dize. El estomago segũd costantino es redondo ꝛ vn poco luengo ꝛ cauado por dedentro ꝛ aspero ꝛ carnudo / ꝛ ha dos agugeros el vno alto y el otro baxo. El estomago es aspero por mejor retener la vianda quando la ha resçeuida. ca si fuesse blãdo

t dulçe la vianda se saldria sin digestion. Es carnudo ala fin por confortar la digestion. ca la carne es caliente t humida / y en estas dos calidades reyna la digestion principalmente enel cuerpo del animal. El es redondo por mejor resçeuir la viãda o por se poder mejor limpiar dlas suçiedades. ca si el fuesse quadrado o de otra figura podria enlos angulos quedar alguna suçiedad que despues de coffompida le empeçeria / t paresçe vn poco luengo y esto es porq̃ mejor pueda salir como dicho es lo que es dentro del. E avn porq̃ con su redondez no empachase los otros miembros. El estomago espeçialmente del hombre o de la muger es estrecho enla parte d̃ affiba t ancho enla parte de abaxo. E fue esto assi muy neçessario. ca el hõbre entre los otros animales es mas derecho t por esto que la vianda desçiende siempre abaxo es neçessario que para la resçeuir el sea mas largo o ancho abaxo que affiba. Mas avn el estomago es todo lleno de neruios afin que el sea mas sensible t mas fuerte t avn por bauer mejor apetito. y es el estomago çercado del bigado por mejor digerir las viandas. El bigado ha çinco pequeñas partes que çercan el estomago al rededor / t le dã calor por vnas venas que los phisicos llaman misayquas / el qual calor cueze despues las viandas t conuierte en sangre los humores. E dize costantino que si el estomago es caliente de sustançia digere bien las gruesas viãdas / mas el guasta las delicadas y el tal estomago ha mas de digestion que d̃ apetito t desea las viandas calientes que le son semejantes / t no puede sofrir hambre en ningũa manera. El estomago frio no haze jamas buena digestion delas gruessas viãdas delo qual es fuertemente agrauado t las cõuierte en humores azedos t coffompidos. El estomago seco es causa de grand sed t poco beuer no le basta t quãdo es lleno d̃ agua espeçialmente suena dentro del vientre. El estomago humido por el cõtrario ha poca sed t desea las viandas humidas t haze poca digestion. Todo esto es delos dichos de costãtino enel. xiiij. capitulo del. vij. de su pantegni Muchas t diuersas passiones auienẽ al estomago como dize el mesmo doctor enlos. xxvj. capitulos del. ix. libro. Assi como malas digestiones t fumosidades fluxos gomitos ynchazon rompedura t otras tales. todas estas enfermedades auienen de diuersas causas. La alguna vez auienen de mala complexion t otras vezes por grand vaçiamiẽto del estomago t avn alas vezes por muy grand replexiõ o por humores que son muy agudos o por la podredumbre del coraçon o por falta delavirtud retentiua o por la calidad dela vianda q̃ es muy punente t punе el estomago porque el la echa d̃fuera. Otras vezes auiene lo mesmo por la flaqueza dela virtud expulsiua que no puede hazer su ofiçio enl estomago / t avn no tan solamente es el estomago por si agrauado mas a causa delos otros miembros çercanos a el. La el es el gouernador del cuerpo y el administrador delos miembros como dize costantino.

Del bigado t de sus propiedades. Capitulo. xxxix.

El bigado es assi llamado porq̃ es la silla del calor o dl fuego natural el qual dende sube fasta el çelebro / t despues viene alos ojos t alos otros sentidos semejantemente se defunde t por su calor el bigado atrae asi los humores t los conuierte en sangre t despues los envia alos miembros por los apaçentar t por sustentar todo el cuerpo. E por esto es dicho bigado. ca el apaçenta todo el cuerpo t miembros. E avn enel bigado es la silla de delectaçion t plazer t concupiçençia / t son dichas sus extremidades lengezuelas porq̃ son assi como vnas lenguas que salen defuera t abraçan el estomago t le dan calor para hazer la digestion. Estas partes del bigado son llamadas lẽguas o lengezuelas porque enel tiẽpo passado los ariolos t los paganos las lleuauan al altar del dios phebus / t despues d̃ quemadas t ofreçidas sobre el ara del altar bauian respuesta alo que demandauã esto dize ysydoro. Mas segund dize costãtino el bigado es vn miembro cauado t caliente t pe-

droſo el qual es ſituado enla dieſtra parte dl animal debaxo del eſtomago porque por ſu calor ayude ala primera digeſtion. Es no menos ſanguineo t de color vinoja. ca ſu bumor es enel por la fuerça del calor conuertida en ſangre. El bigado es enſi vn poco duro porq̃ no ſea aſſi preſto llagado. El bigado es enlos animales diferente aſſi en quãtidad como en calidad como en multitud de partes. ca enlas perſonas es mas grande que en ningun animal de ſu grandor. Y en algunos animales el ba tres pieças o parteſ/y en otros ba quatro t avn en otros ba çinco/t dende adelante no ba maſ. De la parte ancha t cauada del bigado ſale vna vena que es llamada delos medicos puerta/t antes que ſalga ella ſe parte en çinco partes o venas las quales entrã enlas çinco partes del bigado. El bigado atrae el bumor dela primera digeſtion en ſu concauidad por vnas venas/t quando la ſegunda digeſtion es becha por la fuerça del grãde beruir del calor natural entõçe el cõuierte lo por el arraydo en materia ſanguinea t colerica t flematica t malenconica. La lo que es caliente t bumido ſe conuierte en ſangre la qual eſ deſpues reſçeuida enlas venas como en ſu p̃pio lugar/t lo que es caliẽte t ſeco paſa en natura de colera y es propiamẽte reçeuida enla çeſtilla dela fiel/t lo que es frio t ſeco paſa en natura de malenconia y es reçeuido enla çeſtilla del baço/t lo q̃ es claro t lleno de agua ſe conuierte en flema y es reçeuido enel pulmon como en ſu propio lugar. E por eſto pareçe como el bigado es el primero fundamẽto dela virtud natural t baze muy grand ayuda ala primera digeſtion del eſtomago t avn acaba la ſegunda digeſtion enla cõcauidad d̃ ſu meſma ſuſtançia. El es el que ſepara lo limpio o puro delo ympuro y envia a cada vno d̃ los miembros ſu nutrimiento. E avn el es la cauſa del amor luxurioſo y es avn cõ eſto ſubjeto a muchas paſiones. La alguna vez es agrauado por eſçeſſiuo calor que abre los poros o pequeños forados por do deſpues la virtud natural ſe deſuaneçe y es muy menos fuerte entonçe. Otras vezes lo meſmo aviene por muy grand frialdad que no deja conuertir en ſangre los bũores por el enel arraydos del eſtomago t deſto aviene muchas vezes que ſe engendra ydropeſia. La ſegund ariſtoriles ydropeſia no es otra coſa ſaluo falta dela virtud digeſtiua o eſſor cauſado enla concauidad del bigado. La eſſando la tal virtud o faltando en ſu operaçion es neçeſſario la ſangre ſea coſſompida y eſto por la yndigeſtiõ/t como deſpues el cuerpo dela tal ſangre criado que ſe dilata binchandoſe es ende engendrada ydropeſia. Mas avn puede ſer el bigado agrauado a cauſa delas venas q̃ ſon opiladas de grueſſos bumores que ſe ayuntan en ellas porque la ſangre no puede ſalir que es dentro çeſſada. E avn puede ſer paſionado por la mala complexion de ſu ſuſtançia y eſto aviene por la deſtemplança delos quatro bumores ende reynantes. E avn quando el grãde calor ſeca el bumor ſanguineo es no menos muy agrauado. ca el tal calor tira las venaſ o las encoge porque no puede deſpueſ la ſangre libremente paſar. E lo meſmo pueð venir por muy grãd frialdad que yela los bumores t reſtriñe los condutos del bigado y empacha la ſangre a paſar alos miembros. E avn ſin eſto puede ſer mucho agrauado por alguna poſtema que agraua ſu meſma ſuſtançia y engendra ende grand podredumbre. E viene no menos lo meſmo por ventoſidades que ſon ençeſſadas enlas pieles del bigado t las eſtienden t bazen venir muy grãde dolor t muerte. Mas comunmente el bigado ſuele ſer enfermo por muy grãde fluxo de ſangre que aviene a cauſa del abrimiento delas venas por ſer la ſangre muy aguda/o porq̃ la virtud es aſſi flaca que no lo puede retener/o por muy grande trabajo como dize coſtantino. E avn dize galieno eñl libro dicho tegni que quãdo las venas que no pulſan ſon muy largas es ſeñal que el bigado es muy caliente. E dize bali ſobre eſte paſo que quando el calor es muy grande enel bigado/el es mas grande t avn las venas que ſalẽ del ſon mas anchas. La la grande vena que ſale del creçe t ſe eſtiende y es cauſa alas otras que ſalen della dela grandor/t aſſi ſon ellas mas grandes en todos los miembros del cuerpo/t avn

la ſangre mas caliente aſſique alguna vez ſe engendra vna colera çitrina la qual por curſo de tiempo es por el tal calor quemada ꝛ viene a ſer colera negra dela qual naſçẽ muchas enfermedades. Aviene alguna vez que la frialdad del coraçon reſiſte al calor del higado. ca como el ſea mas noble ꝛ avn mas caliẽte templa el higado en ſus obras. Y eſto meſmo es lo que ariſtotiles dize eñl libro.xiij. Do el pone el coraçon aſſi como principio que ſſige el higado. E avn dize galieno q̃ la frialdad del higado es no menos tẽplada por el calor del coraçon. E la ſeñal deſta frialdad es la eſtrechura delas venas ꝛ la poquedad de ſangre aſſi como de ſu humidad es ſeñal la blandeza delas venas ꝛ muchedumbre d̃ ſangre. E no menos dize bali que el higado es la fuente dela humidad del cuerpo/ꝛ como ſea rayz de la tal humidad ſi fuere el higado ſeco no puede conuertir ningunos humores del cuerpo a humidad o a humor para regeſtir aſu ſequedad. La ſequedad ꝛ humidad del gigado creçe o mengua ſegũd la diſpoſiçion del coraçon E el higado pues es vn muy noble miembro por cuya alteraçion todo el cuerpo es alterado/el qual yñfluy ꝛ da nutrimiẽto alos otros miembros de abaxo ſin ningund medio mas alos de ençima por medio del coraçon ſegũd el juyzio de galieno. Mas ariſtotiles dize al contrario enel libro.xiij. La ſegund el coraçon baze todo lo ſobredicho mediante el higado/mas qual deſtas dos opiniones ſera mas verdadera no perteneçe ala preſente obra dterminar lo ꝛ por lo preſente baſte lo dicho.

Dela biel ꝛ de ſus propiedades. Capitulo.xl.

LA biel es aſſi dicha por ſer como vna boſa que es llena de vn humor q̃ es enſi muy amargo a cauſa dela colera vermeja que reyna enel dicho humor como yſydoro dize. La arca dla biel es vna peleja hecha como vna bolſa la qual es ſituada enla parte gulboza del higado. Y eſta bolſa ha dos forcas ꝛ por la vna la colera vermeja es lleuada alas tripas do es la virtud expulſiua por la cõfortar aſin que mejor ꝛ mas ligeramente eche fuera las ſuçiedades ꝛ coſas noçiuas/ꝛ por la otra la meſma colera es trayda al eſtomago por ayudar ala digeſtion por ſu calor. La biel pues es vn miẽbro caliente ꝛ ſeco ſituado ſobre la parte gulboſa del higado el qual cueze la colera vermeja ꝛ ayuda la ſangre ala limpiar ꝛ alla purgar dela colera vermeja. La ſi aſſi no era la ſangre ſeria toda ardida por la fuerça dela colera vermeja ſi no fueſſe enla tal bolſa çeffada. La biel no menos ayuda a cozer las viandas enel eſtomago por ſu calor ꝛ por ſu ſutileza ꝛ por ſu agudeza ꝛ la puñe ꝛ traſpaſe las tripas ꝛ mueue el eſtomago a echar fuera las ſuçiedades ꝛ podredũbres que enel ſon. La biel eſo meſmo es muy amarga a cauſa del grand calor que es en ella/ꝛ quando es mezclada con la ſangre ella le quita ſu dulçor. Haſta aqui ſon los dichos de coſtantino. Mas ſegũd dize ariſtotiles el dolfin no ha biel ningũa/ꝛ todos los otros peçes ꝛ aves ꝛ todas beſtias q̃ han hueuos han biel/mas las vnas mas ꝛ las otras menos/la qual es por ventura ſituada enlas ſotiles venas que ſon eſtendidas entre el higado ꝛ las tripas/ꝛ por eſto ſon eſtas venas ſedientes ꝛ avn amargas alguna vez a cauſa dela biel que es çeffada dẽtro dellas ꝛ dentro delas tripas/o enel prinçipio/o enel medio/o enla fin. Algunas aves han la biel ençeffada dẽtro enlas tripas ꝛ no pareſçe/aſſi como la paloma ꝛ la quadarniz ꝛ la golondrina. E otras hay que han grande biel enel higado y enel vientre y enlas tripas aſſi como el falcon y el milano. E avn dize ariſtotiles enel libro.xiiij. que ſon algunos animales que totalmente no han biel alguna aſi como el cauallo y el mulo y el aſno y el elefante/ꝛ avn el camello dize que no ha biel diſtinta/mas que ha vnas vias ſecretas o venas pequeñas do es la tal biel eſcondida. E avn dize que algunos hombres han grande biel enel higado ꝛ otros no. La biel ſegund que dize es vna ſuperfluydad ayũtada en vna peleja aſſi como la ſuçiedad d̃ todo el cuerpo es ayũtada enel viẽtre. Mas dſta ſuperfluydad dicha fiel ſe ayuda la ſabia natura en muchas

obras. Aquellos que han la natura del bigado sana & la sangre dulçe naturalmẽte no hã biel & si por ventura han es poca/& aquella sera enlas venas mas blandas/& por esto sera el bigado delos tales ỏ muy buẽ color & mas dulçe que los otros. E quando algund animal ha grande biel/lo que es debaxo ỏla biel es muy dulçe. La la mesma biel se retira assi toda la amargor que es al torno della/& por esto son las tales partes çercanas mas dulçes La biel es ensi tan aguda que ella corta & diuide los humores gruessos & los desguasta. & por esto los medicos ponen dela biel enlos vnguentos que hazẽ para curar la vista afin de quitar el empachamiẽto del espiritu de vida. Y entre las otras bieles para esto la ỏl falcon es muy mejor o delas otras aves que biuen de caça como dize costãtino en su viatico Del grand feruor dela biel la sangre se coffõpe que es enel bigado & quãdo es coffõpida y enviada alos miẽbros por les dar nutrimiẽto ella los coffõpe & haze venir la piel amarilla o verde o negra. Puede quien quisiere conoscer por estas señales quando la biel es agrauada. Primeramente quãdo el cuerpo se comiença de coffomper e ynfeçir & viene grã de sed & grande amargor enla boca/& quãdo duele mucho la fruente/& quando enlas orejas hay suenos como cuernos/& quando la orina es amarilla & no menos la espuma q̃ es ençima/& avn quando el gomito o lo que es echado fuera es de color amarilla. Aviene alguna vez que los pequeños agugeros dela peleja dela biel son çeffados y entonçe la colera vermeja coffompe el bigado & de aqui vienen las enfermedades sobre dichas. E desto dize costantino en suviatico q̃ quando la piel dela biel es enferma/la qual por su virtud attraya la colera vermeja fuera del bigado/es neçessario que la sangre sea coffompida por la tal colera que queda enel bigado cõ la sangre Esto mesmo aviene quando vna postema se ençieffa enlos conductos o venas por las quales pasa la colera ala biel. La quãdo la tal postema la empacha ella se torna al bigado & se esparçe con la sangre & mezcla por todos los miembros/& si por vẽtura era çeffada la abertura de abaxo & la de ençima abierta ella sube al estomago & alas partes de affiba & de aqui viene la cara amarilla & la boca seca & amarga y el estomago ardiẽte & la orina blãca & semejantemẽte la otra materia que sale del cuerpo/y esto por razon del vntamiento que la colera ha hecho enel bigado y enlos renes dõde suele la orina tomar su buẽ color. Mas si la abertura de ençima era çeffada & la de abaxo abierta/la colera se va enla parte de abaxo & paresçen las señales al cõtrario delas sobredichas enlos que es la tal colera deffamada como dize costantino. Y esto dicho dela biel por el presente baste.

Del baço & de sus propiedades. Capitulo.xlj.

EL baço es dicho assi porque cumple o suple lo que es vazio enla parte siniestra cõtraria al bigado Algunos dizen q̃ el baço es causa ỏl fflo. La como ysydoro dize nos ffeymos por el baço & nos ayramos por la biel & sabemos por el coraçon & sentimos por el çelebro & por el bigado amamos. Los quales miembros quando son constantes & biẽ dispuestos el animal es ensi sano. Segund costantino el baço es situado enla parte ysquierda/y en su forma & figura es vn poco luengo/& del costado del estomago es vn poco cauado/& del costado ỏlas costillas es vn poco gulboso/y es enistos dos lugares atado cõ vnas pequeñas peleias. E dizen algunos que el baço ha dos venas delas quales la vna tira assi la colera negra dela sangre que es enel bigado/& por la otra ella lo envia al estomago tanto quãto le falta para cõfortar su apetito. El baço pues ayuda mucho ala parte ysquierda a cõplir lo vazio/y es ala parte opposita del bigado afin que lo limpie & attraya assi la suçiedad ỏla sangre afin que ella lo envie quãto al estomago cumple & asu apetito. La sustãçia del baço es rala y espongosa afin que mejor attraya el humor sucio dela sangre del bigado. Es ensi negra por causa dela colera negra o dela malencolia que ella resçibe. Y es situada enel co-

stado ysquierdo y entre las costillas y el esto mago por atẽplar la parte siniſtra t por guar dar el calor dl estomago cõ el qual ella se ayũ ta y es ensi vn poco dura porq̃ no sea tan pre sto lixada dlos bumores que ensi resçibe. Es algũa vez el baço agrauado por falta dla vir tud que es algũa vez assi feble que no puede atraer assi los bumores/o si por vẽtura los a trae no los puede enviar do deue. Es avn no menos otras vezes agrauado a causa delos gruessos t grandes bumores que vienen en las venas y enlos condutos del baço porque no puede obrar como deue. Otras vezes es no menos agrauado por bumores que le vie nen donde es el muy lleno t no se puede des cargar sufiçientemente mas se endureçen dẽ tro del assi q̃ paresçe que su sustançia sea muy mas grande t que cresçe cõtinuamẽte/y esto segund la dotrina de ypocras. E si el baço es muy grande el cuerpo enflaquesçe/t si es pe queño el cuerpo sera mas gruesso. E por esto quando es mediano es señal de buena cõple xion como dize costantino enlos.xvij. capitu los del.ix.libro de su pantegni.

Delas propiedades delas entra ñas t delas tripas. Capo.xlij.

Las entrañas segũd ysydoro son enlo mas bajo del cuerpo sobre los miembros do es la vida/t sõ assi dichas entrañas por ser den tro del cuerpo t por manera d vna reuerẽçia familiar/t son assi como vna coçedra sobre la qual jazen los miẽbros mas altos/assi como los estrumentos que son a ellos muy neçessa rios t son assi llamados porq̃ son çerca del co raçon t delos otros miembros vitales do es la vida engendrada/fasta aqui dize ysydoro. Segund costantino bay algunas tripas de dẽtro que se tienen la vna cõ la otra t son luẽ gas t buecas t son situadas en luẽgo y en an cho del vientre t son en su sustãçia t composi çion semejãtes al estomago. Hay seys tripas pinçipales delas quales bay tres delicadas que son enla parte mas alta t tres gruesas q̃ muran ala parte mas baxa. La primera delas tres delicadas es dozena.ca en su longor bay doze pulgares segund la medida del bombre Y esta tripa se endureçe segund el espinaço t no se tuerçe a parte ninguna. La segunda es llamada ayuna porq̃ es toda vazia de viãda. E por esto dizen los sabios dotores y experi mẽtadores q̃ quãdo la bestia es muerta esta tripa se balla siempre vazia. Algunos dizẽ q̃ es porq̃ assi como reçibe alguna cosa assi la e cha fuera t no retiene nada para su nutrimiẽ to. La terçera tripa es llamada sotil y es se mejante ala segunda t jamas no se balla syn viãda. Delas gruessas tripas la vna es lla mada çiega q̃ ba enel cabo delgado vn bora do t las otras ban dos/t por ser ella priuada dl otro es dicha çiega/y es como vn saco que muchas cosas reçibe t pocas echa. La segun da destas tripas es situada so la llamada saco y ella es dicha yelon t va dela diestra ala siny stra y es assi llamada porq̃ della es engendra da vna mala pasiõ llamada yliaqua que nos llamamos dolor de yjada. La terçera es en griego llamada collon porq̃ dlla se engendra la colica pasiõ o porq̃ es muy estrecha por bu mores gruessos t frios que se ayuntã en ella t le çieffan sus condutos/como dizen costãti no t galieno sobre los anforismos. Esta tripa es junta con el trasero borado dl cuerpo por abaxo por do salen las gruessas suçiedades. Paresçe pues que las tripas son neçessarias ca ellas cuezen la viando t la recuezen dẽtro dellas t descargã natura. Y es neçessario que las tripas sean redondas t buecas t guilbo sas t ligeramẽte mouibles porq̃ presto se mu euan. E esto dize costantino q̃ es porq̃ la vian da que deçiẽde del estomago se assaste vn po co en su concauidad t porq̃ pueda retener en si lo neçessario t lo superfluo echar fuera/t sõ redondas porq̃ no quede en ellas algund an gulo que las disponga a podredumbre. Las tripas sõ enbueltas de dos pieles alo menos porq̃ si la vna es llagada la otra las guarde. La natura delas tripas en su sustançia es vn poco borradada t son sus bilos estendidos al largo t no al luengo/y esto es por conuenien temente echar fuera las superfluydades t su çiedades t retener lo que es neçessario al mu-

trimiento del cuerpo. Las tripas eſo meſmo ſon enbueltas las vnas cõ las otras por ayudar la vna ala otra enlas obras de natura. E dize ariſtoteles enel ſegundo libro delos animales que las tripas ſon enel cuerpo ſegund la diſpoſiçion delos dictes que los animales han enla boca. La las tripas delas beſtias q̃ hã dientes molares en ambas ptes ſon mas pequeñas que las delas beſtias que no han dientes ſi no que enla vna parte t ningund animal ha la tripa derecha ſi no los q̃ hã dientes en cada vna parte. E dize mas que el viẽtre del ſerpiente es eſtrecho t ſemejãte a vna tripa larga t derecha y eſ muy guilboſo porq̃ por ſu largueza la vianda ſe ſale preſtamente t ſin grande digeſtion apor eſto ha grande apetito t buſca ſiempre que comer. Las entrañas t las tripas ſon muchas vezes enfermaſ en muchas maneras ſegũd dize coſtãtino en los.xxvj.capitulos del.ix. libro de ſu pãtegni La algũas vezes ſon agrauadas por humor colerico o malenconico que roe la ſuſtãçia de las tripas t cauſa vn fluxo de viẽtre llamado diſenteria que es vna muy mala enfermedad t mortal muchas vezes ſegũd ſe contiene en los aphoriſmos. El fluxo del vientre es mortal quãdo la colera negra ſale alguna vez. Son no menos agrauados por llaga o por puntura que es dedẽtro la qual viene por poſtema que las puñe por ſu podredumbre t laſ forada/t lo meſmo puede venir por golpe de fuera. Son no menos mal diſpueſtas por ventura que es dedentro dellas t las dilata y eſtiende la piel t los nervios t deſto viene vn dolor tangrande que pareſçe que le horadan al paçiẽte las tripas de parte aparte. Son tã bien enfermas de grueſſo humor flemanico q̃ çieffa los cabos de abaxo y empacha la grueſa materia a ſalir t deſto viene la enfermedad yliaca t colerica que ſon enfermedades t peſtilençias mortales que agrãd pena pueden ſer guaridas t comunmente matã la perſona el ſegundo o terçero dia ſy preſto no ſe pone remedio. Otras enfermedades delas tripas o entrañas ſe pondran enel capitulo dela colica paſion y eſto quanto ala preſente obra baſte.

Delos riñones t de ſus propiedades. Capitulo.xliij.

Los riñones ſegund dize vaſſo ſon aſſi llamados porq̃ los grueſſos t ſuçios humores naçen dellos como de pequeños aſſoyos. La las venas t las medulas ſudã vn humor delicado t tierno el qual viene alas renes t los calieta por calor ò luxuria t ſe va deſpues alos miembros de generaçion ſegund dize yſydoro. El lugar t ſituaçiõ delos riñones ſon las renes o los lomos t ſon enel cuerpo alos dos coſtados dela eſquina del eſpinaço t ſon aſſi llamados ſegund dize yſydoro. Por la deletaçiõ de luxuria que en ellos reyna. ca al hõbre la cauſa del plazer luxurioſo viene delas renes t del lugar do los riñones ſon aſcondidos. Coſtantino dize que las renes fueró hechas para chupar fuera del higado la ſangre llena d̃ agua t lo apurar t por enviar el agua llamada vrina ala vexiga por los conductos t vias que a eſto ſon ordenadas. E a eſte propoſito dize bali ſo el libro llamado tegni que dios que es ſouerano creador ha ordenado dos riñones por atraer el agua dela ſangre q̃ es enel higado t lo enviar ala vexiga para lo echar fuera del cuerpo. E dize ariſtoteles cõſ xiij. libro delos animales que las renes fueró hechas por la vexiga afin que ſu obra fueſſe mejor t mas perfecta t por coger la ſuperfluidad que va ala vexiga/t dize que el riñon diſtro es mas alto que el yſquierdo en toda beſtia que ha riñon. Las renes ſon delos traſeros miembros dela parte baxa t por ende han meneſter mayor calor. Lojamos pues que los riñones ſon de grand calor t guarda del calor natural t atemplan la frialdad del eſpinaço t delos hueſſos dela eſquina. Ellos atraen el agua del higado/coiã la ſangre t cõforcan la virtud natural y engendran la ſimiẽte de generaçion. Ellos ſon guilboſos t boxadados por mas ligeramente atraer el agua a la vexiga. Son redondos porq̃ no coſan humor que los diſponga a podredumbre. Son guarnidos de graſa porq̃ la frialdad del eſpinaço t delos hueſſos no los agraue. Los ri-

ñones enſi algunas venas del eſtomago que ſalen del bigado por los quales el bumor ſuperfluo dela ſegunda digeſtiõ es trayd o alos riñones/ ꝛ por eſto quãdo eſtas venas ſon çeffadas los riñones ꝛ bigado ban mucho a ſufrir. Avienen alas renes diuerſas enfermedades ſegund dize coſtãtino alos.xxxiij.capitulos del.ij.libro de ſu pãtegni. La ſi las venas del bigado ſon çeffadas los riñones pierden ſu nudrimiento ꝛ viene aſer pequeños y eſtrechos/ ꝛ ſi los condutos ſon reſtreñidos dela parte de abayo por calor o por frialdad no ſe pueden eſtẽder por la preſençia del bumor ſuperfluo que es en ſu ſuſtãçia por lo qual ſe ſigue coſſupçion ꝛ podredumbre ꝛ ſe tornã en piedra ꝛ ſon grauados por muchas otras maneras/ como por poſtema por ventoſidades por grand frio o por grand calor.

Delas ꝓpiedades dela vexiga. Capꝰ.xliij.

LA vexiga ſegund yſydoro es aſſi llamada porq̃ reſçibe ꝛ contiene enſi el viento. La por el viento q̃ atrae ſe encoge y eſtiende. Eſtiẽde ſe quando lo atrae/ y encoge ſe quãdo lo echa. Enla gargãta dlas aves bay vna peq̃ña piel q̃ cuelga como vna bolſa do ellas reçibẽ ſu viãda la qual es llamada pequeña vexiga a diferençia dela grãde. Eſta grãde ſegũd coſtãtino es vna piel redonda ꝛ vazia por dedẽtro como vn ſaco q̃ es de todas partes çeffado ſaluo por la de aſſiba. La vexiga es dura porq̃ no ſea tã preſto llagada por la agudeza dela orina q̃ ſe reçibe en ella/ y es çeffada por que no ſe vaya la orina avn q̃ la perſona quiera por otra parte/ ꝛ por eſto entra dẽtro toda el agua por vn agugero. Ella es redonda por mejor ſe eſtender reçebiendo la orina que no es otra coſa ſaluo la coladura dela ſangre. Ariſtotiles dize enl.xiij.delos aiales q̃ toda beſtia q̃ ba pulmon ba grãd ſed/ ꝛ le es la viãda bumida neçeſſaria mas q̃ la ſeca ꝛ pa reçebir deſpues aquel bumor es la vexiga muy neçeſſaria. E dize enel meſmo libro q̃ toda beſtia q̃ ba plumas o eſcama o caſcara no ba vexiga ſaluo el galapago de agua o de mõte, ca la ſu

perfluydad deſtas tales beſtias ſe conuierte en plumas y en eſcamas y en ſemejãtes coſas. E dize enel.iij.delos aiales q̃ toda beſtia que engẽdra ba vexiga/ ꝛ las q̃ bazen bueuos no la bã ſaluo la lagarteẓna. De la vexiga del cuerpo muerto no ſale bumor. Algũas ſupfluydades ſecas ſe ayuntã enla vexiga ꝛ dẽde viene la piedra. Toda beſtia q̃ no ba vexiga ba vna via q̃ abre la ſalida por do ſale la grueſſa materia ꝛ los bumores ſuperfluos como cuẽta ariſtotiles enel.vj.delos animales.

Delas ꝓpiedades dela orina. Capꝰ.xlv.

LA orina ſegũd dize yſaac phiſico es la coladura dela ſãgre ꝛ delos otros bumores/ engendrada por obra d̃ natura. La orina ba ſu comienço enl bigado ꝛ toma ſu ſuſtãçia alas renes dela ſangre q̃ es llena de agua ꝛ paſa por las venas ſubtiles faſta las renes y ende ella es colada ꝛ apurada ꝛ toma ſu color ꝛ tintura por la fuerça del calor del bigado ꝛ delas renes/ ꝛ aſſi boradãdo entra por los borados dela vexiga y ende ſe ayunta eſta ſuſtãçia bumida ꝛ clara q̃ es ayuntada enla vexiga. Es llamada orina porq̃ arde ꝛ muerde lo q̃ toca como dize egidio el medico. La de ſu natura ella ſeca/ ꝛ por eſto es buena cõtra la ſarna ꝛ cõtra las bubas ꝛ cõtra los enpeynes ꝛ bẽde duras ꝛ poſtillas quãdo ſõ lauadas las llagas cõ ella. y es buena cõtra la enfermedad dl baço. E quãdo es beuida guareçe las llagas q̃ ſõ dẽtro del cuerpo ꝛ guareçe las enfermedades del baço. La orina mezclada cõ la biel dl falcon es buena pa los ojos. ca quãdo ſon ſaviamẽte vntados roe la tela q̃ es enl ojo ꝛ ẽpta las tacas ſegũd dizẽ coſtãtino ꝛ galiẽo. E por eſto avn q̃ bieda no la due bõbre menoſpreçiar. ca vale pa muchas coſas. La orina en griego ſu nõbre ſinifica demoſtratiua en latin. ca mueſtra el eſtado del cuerpo dela pte dedentro. E por ſu ſuſtãçia ꝛ por ſu color mueſtra la virtud natural del bigado ꝛ delos mienbros. E por eſpeçial por la reſidẽçia dela orina que los medicos llamã ypoſtaſis nos ſomos çiertos de nueſtro buen eſtado o malo. La ſy la

residençia que es al bõdo dela orina es blanca t bien ayuntada sin diuision es señal de fuerte virtud t la obra del calor natural es complida dentro enlos miembros. Por la media na region dela orina se juzga ỗla mediana region del cuerpo/como del coraçõ t delas partes que son al retroor del. La si la orina es al medio lugar bien dispuesta en sustançia y en color t que no sea cardena ny llena de nuves obscuras es señal que los miembros espirituales son sanos. Por la parte mas alta dela orina es conosçida la virtud t disposiçion dela cabeça t del çelebro. La si el çirculo q̃ es enla orina no es muy gruesso ny vermejo ny cardeno ny verde ny lleno de granos pequeños mas templado en sustançia y en color es señal que el çelebro t los otros miembros que siruen ala virtud del anima son bien dispuestos y en buen punto / t si son las contrarias señales enla orina es señal de contraria disposiçion enla cabeça o enel çelebro. La persona juzga dela orina espeçialmente por su sustançia t por su color. La quando es delgada en su sustançia es señal que en ella reyna vn humor seco / t si es espesa es señal que el humor es humido t que ha en ella el señorio. Quando la sustãçia dela orina es mediana t que no es ny muy delgada ny muy espesa es señal de buena templança. Es no menos la orina juzgada por sus colores/las quales son en cuento çierto.rr.segund dizen ysaac medico y egidio. Delos humores dela orina algunos significan muy grand calor/t otros grand frialdad / t otros poco calor t poca frialdad/t otros el medio. La orina blanca es señal de frialdad/t la vermeja es señal de calor/t la rasada o amarilla es señal de buena disposiçion. La negra t la verde es señal de mortificaçida de virtud/t la cardena tanbien. La blãca turbia como leche muestra poca digestion. La que paresçe amarilla es señal de digestiõ començada t no acabada.la amarilla es muestra de perfecta digestion. La vermeja es señal de etçesiuo calor. La negra es causada alguna vez por frialdad que amata del todo el calor natural. E porquel mas determinar ỗstas causas particulares dela orina no pertenesçe a esta materia nos no proçederemos mas adelante. Pero quien ver las queffa lea enel libro de ysaac t de theopdilo t ỗ egidio t de costantino t de otros maestros en medi çina t hallar lo ha complidamente.

Del vientre t de sus propiedades. Capitulo.xlvj.

EL vientre en latin es llamado o nonbrado por tres nonbres avn que nos otros le damos aquel solo. Primeramente se llama assi quanto ala parte que digere las viãdas t las resçibe t paresçe por dedentro. Es llamado aluus quanto ala parte dedentro por do la vianda sale t se limpia el cuerpo. Es llamado vterus quanto ala parte do es el niño conçebido/y esta parte es solamente enlas mugeres segund dize ysydoro. El viẽtre pues es el que resçibe el nudrimiento de todo el cuerpo segund dize costantino / y es la silla de todos miembros nudritiuos/t fundamiẽto dela prima ñ segunda digestion. La sustãçia del vientre es carnuda caliente t humida/y esto es por la neçessidad de digestion. El vientre es embuelto en muchas pieles por guardar las partes dedentro/y es redondo por mas francamente resçebir las viandas t por mejor tener t asentar ensi los miembros nudritiuos. El es vn poco luẽgo por mejor se ayuntar en alto o en baxo. Es situado al medio del cuerpo por dar nudrimiẽto adãbas ptes. El es la pte mas muelle t mas feble ỗl cuerpo/y es la mas neçessaria. La asi como gouernador toma t cueze la viãda t la da despues a todos los mienbros t les envia acada vno su quãtidad. El reçibe ensi muchas supfluydades para criar los otros miẽbros los quales el no puede sostener luẽgamẽte mas los echa fuera de si. El viẽtre por la mala disposiçiõ ỗlos miembros t del nudrimiẽto q̃ resçibe viene en muchas enfermedades las quales son de tanto mas peligrosas como son zercanas del coraçon t delos miẽbros do la vida es principalmẽte. El viẽtre es muchas vezes agrauado por muy grãd repleçiõ desto no es sano saluo

por lo vaziar t quando es vazio tornar le a bendir sufiçientemente / como dize ypocras en sus ampborismos. Las obras del vientre se varian segund la variaçion del tiempo ca enel ynvierno el calor natural que es yndu so t yntenso dedentro obra mas fuertemente / t por esto en ynvierno es el apetito mayor t mas agudo t la digestiõ mejor que en estio E por esto vn ampborismo dize que en ynvierno y enel tiempo nueuo del verano / el vientre es muy caliente por natura y el dormir luengo / t por esto conuiene mas de vianda aca da vu animal que en otro tiempo.

Del bombligo t de sus propiedades. Capitulo. xlvij.

EL bombligo es el medio lugar del cuerpo y es assi llamado porque ayunta t vñe dos cosas en vno es asaber la madre y el bijo La el niño enel vientre cuelga del bombligo de su madre t por ende es nudrido segund dize ysydoro. El bombligo segũd dize el mesmo dotor es compuesto de nerulos t de arterias E mediãte el bombligo el niño chupa t atrabe la delicada sangre dela madre t resçibe el espiritu por las arterias. Quando el niño sale fuera el bombligo es cossompido t cortado dela madriz t sale con el niño t las parteras lo atan al luengo de quatro dedos / t desta atadura se baze la redondez o redonda veziga que es defuera del bombligo / estas palabras son de costantino. Sant bieronimo sobre los. xvj. capitulos de ezechiel dize assi / cosa natural es de cortar el bombligo alos niños quando nueuamente nasçen t los lauar t secar al sol o al fuego t dende los emboluer o empañar en paños limpios porque los miembros que avn son muy tiernos se firmen t recreen. E sobre este paso dize la glosa de sant gregorio / que por el bombligo es el niño nudrido enel vientre / como el arbol por su rayz del bumor escondido enla tierra. Los miẽbros genitorios dela muger son escondidos enel bombligo assi como son los del bombre enlas reues affaygados / t por esto por el bõbligo es entendida luxuria enla santa escriptura / como paresçe alos. xj. capitulos de Job do es escripto que la virtud del diablo q̃ tenta de luxuria es enlas reues y enel bombligo Del bõbligo dize aristotiles enlos. xj. libros delos animales que todo animal que ba bue vos y engendra ba bombligo mayormente al tiempo de generaçion / mas alas aves quãdo creszen se les escõde el bombligo t no paresçe. ca se ayunta alas tripas t se retira por las venas. E dize mas enel. xvj. que el bombligo es vna corteza que contiene las venas y es contenido con la materia do es la creatura formada t cosse la sangre dela madriz por las venas del bombligo assi como por vn cõduto para nudrimiento dla creatura. La creatura pues despues de conçeuida cresçe por el estrecho del bombligo / como aristotiles en el mesmo libro afirma.

Delos miembros de generaçion. Capitulo. xlviij.

LOs miẽbros de generaçion son las partes del cuerpo que segũd representa su nombre ban fuerça t poderio de engendrar linage segund dize ysydoro. Algunos llaman estos miembros las verguenças / t por esto son siempre couiertos por su fealdad t no por su bermosura / la qual no ban como los q̃ son alto cabo el ojo situados / y esta es la causa por que son reputados a ser desonestos. Entre estos ay vno q̃ es llamado la ẽga / no por otra cosa saluo porque se balla enel varon solamẽte / o porque es vergançoso t vergonçoso / o porque por ella sale el venino. La propiamente aquel bumor es dicho venino que sale del bombre segund dize ysydoro. Son otros miembros que siruẽ ala virtud generatiua t llamã los / los dotores generatiuos sin los quales no es el bombre perfecto ny abile a engẽdrar su semejante. La en ellos se guarda el calor que es neçessario a generaçion. Quando estos miembros son cortados al bombre pierde su fuerça t vigor / t viene a paresçer como vna muger feble t sin ningũ coraçõ. E ẽsto

dize aristotiles enel.iij.delos aiales q̃ quãdo vn bõbre es castrado antes q̃ algũa simiente salga ỏ su cuerpo dormiẽdo jamas pelo mas no le creçera en su cuerpo.t si es castrado despues todo el pelo se le caera saluo lo dela cabeça t lo del pecho / t avn perdera su fuerça. E dize enel.viij. libro que los bombres mudan las bozes quando son castrados / t ban la boz como vna muger. Las bestias son castradas en jouentud t paresçen ser mas jouenes/t si son castradas despues de su perfeçiõ no creçen mas. E si el çierbo es castrado antes que los cuernos le vengan no los avra jamas/t si despues es castrado mas no le creçeran t no los mudara ny renouara como los otros bazen. Sy los terneros no son castrados despues que ban vn año vienen despues a ser pequeños/ t quando los castran les quitan las rayzes delos miembros genitorios. t si enla llaga venia postema queman los miembros cortados y echan el peloençima para la guarir. Hay algunas bestias que son castradas tan solamente por bauer sus miembros como son los castores / t quando los caçan/los mismos animales desque se veen no poder escapar se cortan sus miembros cõ los dientes t los echan enel camino t assi los dexan. Los asnos saluages castran sus bijos quando los pueden ballar con los dientes/t las madres por esta causa los esconden que no los pueda ballar. Y enel libro.xvj.dize los miembros delas aves despues el tiempo dela generaçion vienen a ser tan pequeños que a grand pena se paresçen/t al tiempo delos amores tornan a creçer grandemente. Estos miembros pues segund dize costãtino son el comiençe de generaçion t fundamento radical del bumor seminal. La como dize costantino. Dios todo poderoso ala generaçion de los animales conuenientes miembros crio enlos quales ynserio prinçipio material dela generaçion/ el qual no puede ser a efecto produçido sin efecto de amor/t no menos les yn serio natural apetito assi que cada vn animal a conseruaçion de su espeçie t produçion fuese animado / t fue assi por diuino juyzio proueydo porque por abominaçion los animales no dexassen el ayuntamiento t se perdiese la espeçie. Enel tal acto de generaçion es neçessario conuengã dos animales es asaber macho t bembra dela simiente delos quales sea procreado todo animal. Del macho como de prinçipio actiuo / t dela bembra como de prinçipio passiuo. E desto dize aristotiles que la generaçion delos animales ba dos prinçipios/es asaber macho t bembra. El macho es el prinçipio del mouimiento / t la bembra se ba como la que ministra la materia t de ambos se engendra el embrion/o la materia que es en via aser animal. Pues segund esto paresçe que pa el tal acto es neçessario que el vno sienbre la materia t que el otro la reçiba. E son estos miembros tan sauiamente de dios formados que mejores para ellos o mas conuenientes ser no podieron segund dize costãtino. Mas muchas se abusan en ellos. ca no aprouecban la semejante simiente a fruto de generaçion/mas segund sus desordenados apetitos contra vso de natura t razon atodas deletaçiones los abandonan t no aprocrear generaçion. E por ende me paresçe bueno en la presente materia mas no deua proçeder porque no sean las tales sotilezas alos otros causa de mal t pecado. Amoneſtando a cada vno que no ba liçençia de vsar dellos a su plazer. La quien otramente que por generaçion dellos vsa / assi al eterno padre engendrante como al preçioso bijo engendrado contra sy pronoca/t yndigno bijo de tanto padre se baze. E no bavra enla generaçion delos justos lugar si de su mal becho penitençia no baze. La este pecado allende dela ynjuria que baze al padre de luz/ es el que quita y echa fuera toda gloria t graçia. llaga natura humana pierde la cõpañia angelica/ gana la pena ynfinita del fuego eternal/obscureçe su fama guasta t consume su sustançia t se despoja del gozo t alegria eternal. Todo esto es segund dize sant ambrosio.

Dela madriz t de sus propiedades.

Capitulo.xlix.

LA madriz es vn miembro ſingular delaſ mugeres formado enla manera de vna veſiga ꝛ ordenado a reçebir la ſimiente de generaçiõ. A eſte lugar coſſen los bumores que las dueñas llaman flores q̃ avienen ſegũd el curſo dla luna ſegund dize yſydoro. Eſtas flores ſon enlas mugeres ſolamente ꝛ durã tanto como ellas ban ẏtud d̃ conçeuir ꝛ no mas Eſta materia es de tal virtud que las mieſes que toca luego ſe ſecan ꝛ las yervas no aprouechan ꝛ los arboles pierden ſu fruto/ como ya bauemos dicho enel.iij. deſta obra eñl tratado delos bñores. Pero ny pore ſto es d̃ menoſpreçiar. ca ella es el comienço de bumana generaçion ꝛ nutrimiento aſſi delos nobles como delos no nobles/ ꝛ deſte bumor es ffuçiado el campo de nueſtra nauidad tanto como la creatura es dẽtro del vientre. Eſta madriz ba dos camaras la dieſtra do es cõçeuido el niño/ ꝛ la ſiniſtra do es conçeuida la niña/ ꝛ ſi vna creatura era conçeuida entre eſtaſ dos camaras avria natura de bõbre ꝛ de muger. Dize ſe enel libro dela anotomia/ q̃ enla madriz bay tres camaras pa los bijos ꝛ tres para las bijas ꝛ vna al medio do lo cõçeuido partiçipa la figura de ambos y eſta llamada delos philoſopbos bermofredita. Enla madriz pues es la creatura conçeuida y embuelta de vna piel llamada ſecundina la qual ſale fuera con la creatura/ ꝛ ſi por vẽtura que da dẽtro la dueña queda en peligro ſi por medicina o por natura no es echada fuera. La madriz es ſubjeta a muchas enfermedades. Algunas vezes es agrauada por retenir muchos bumores/ y eſto aviene porque la boca delas venas es çeſſada o por grand frialdad que las reſtriñe o por ſequedad que las guaſta/ ꝛ ſon eſtas diuerſidades conoſçidas por ſus propios ſignos. Alguna vez es agrauada por ſalir muchos bumores della/ ꝛ aviene porque ba tantos que natura no les pued̃ retener o porque ſon tan agudos ꝛ puñentes que bazen violençia ala madriz. E tal enfermedad tarꝺ es guarida ſi es vieja. ca deſpueſ que las bocas delas venas ban ſeydo abiertas por luengo tiempo dificultad es grande delas çeſſar. Es no menos afligida por ſer muy eſtreñida/ ꝛ viene delos bumores que ſon dentro della en grande babundançia los quales la bynchan y eſtriñen/ ꝛ aſſi ella eſtriñe los otros miembros delo qual pareſçe ala dueña que la madre ſe eſtienda. Algunas vezes cae de ſu lugar/ o ala parte dieſtra/ o ala ſiniſtra/ y eſto es por bumor que laxa los nervios que la ſoſtienen. Es tambiẽ otras vezes agrauada por poſtema q̃ la puñe por la parte de dentro ꝛ le baze ſufrir muy grand dolor ꝛ grande ardor. E padeſçe eſo meſmo dſpueſ del conçeuimiento dela creatura por el mouimiento della/ mayormente quando es çerca del parir. ca entonçe ſe mueue la creatura maſ fuertemente y empeçe ala madriz. Quando la dueña ſe quiere deſcargar ꝛ no puede paſa muy grande dolor y eſto viene porque es la via muy eſtrecba o viene por ſer la dueña mucbo preñada o por cauſa q̃ la creatura es muerta ꝛ no ſe puede ayudar a ſalir fuera. Aviene alguna vez que la dueña ſe pienſa ſer preñada de alguna creatura/ ꝛ no ba ſalvo vna pieça de carne que es en ſu madriz ſegund dize ariſtotiles enlos diez ꝛ ſiete libros delos animaleſ. Aviene eſo meſmo alas dueñas vna enfermedad deſpues que ſon preñadas que es llamada molla. aſſy como conteçio a vna que ſe penſo ſer preñada y el vientre le creçia ꝛ pareiçian en ella ſeñales de parto/ ꝛ quando vino al termino dlos nueue meſes ny por eſo deſinchó mas quedo en aquel eſtado por quatro años ꝛ ala fin echo vna pieça de carne tan dura que apenas la podia bombre cortar con vna acha de bieſſo/ y eſta pieça es llamada molla. Eſto aviene ſegund dize ariſtotiles quando la dueña retiene lo conçeuido en ſi ꝛ por miedo o otra coſa ſe aboga dentro enla madre o por ſer ſimiente mal digerida la qual materia conçeuida ſe endureçe enla manera ya dicha. En eſtas ꝛ otras maneras infinitas es la miſerable madriz agrauada nueſtra madre.

Delas nalgas ꝛ de ſus propiedades. Capitulo.i.

Las nalgas son assi llamadas por que sobre ellas nos asentamos o nos cargamos quando somos sentados. Enlo hay mucha carne porq̃ por el peso dl cuerpo los huessos no seã agrauados quãdo nos sentamos. Enlas nalgas se sostiene el trõco del cuerpo que comiẽça del cuello y eñl se acaba segund dize ysydoro. Las nalgas segund costantino son neruosas por atar los muslos con el tronco dl cuerpo / t avn por esto fueron carnosas por tẽplar la frialdad delos huessos t los neruios q̃ de si son tiernos segund dize costantino enel capitulo.viij.t libro.iij.

Delos muslos. Capitulo.lj:

Los muslos sõ assi llamados por que por ellos son los hombres dlas dueñas diuididos segũd ysydoro dize. Esta parte se estiende dela ynge fasta la rodilla/t la anca por la parte de ençima se ayunta con el muslo. Entre la anca y el muslo hay vna concauidad q̃ es llamada torno/do el muslo se torna y entra dentro enla anca /y es llamado el muslo cora por que es cõjunto al anca. Los muslos se plegã dela parte de dentro t no dela parte defuera t por abaxo t no por ençima/como hazen los braços segũd dize ysydoro. Las ancas t los muslos son de grandes huessos t fuertes como dize costantino enlos.viij. capitulos del terçero libro de su pantegni. E son estos huesos por ençima concauos t por la parte dlante corvos t alas pũtas son delgados. Su grandor fue neçessaria porque sufren la carga del cuerpo/t porque son fundamiento de todos los huessos /o no menos porque han mayores junturas t neruios para nudrir las piernas t pies. Son estos huessos dela parte dedentro algunamente redondos t fue neçessario. La si en aquella parte fuerã tuertos todo el cuerpo no menos fuera tuerto. E fue neçessaria la concauidad dellos t su corva figura porque podiessen entrar enlas concauidades dlas piernas. Son los muslos couiertos de carne t neruios por guardar los huessos dedentro dela lesion defuera t para templar la frialdad delos huessos. Son tanbien bazia la pte de affiba mas gruessos t ala parte de abaxo mas delgados /t fue neçessario porque assi como medio con sus estremos ouiesse demida proporçion. La los de abaxo sõ delgados t los de affiba gruessos.

Delas propiedades delas rodillas. Capitulo.lij.

Las rodillas segund ysydoro son las que ayuntan las piernas cõ los muslos t son assi llamadas porque enel vientre dela madre quãdo es la creatura ba las rodillas cabo las quitadas /t dellas que nos llamamos en latin genas. Las rodillas tomaron su nombre t son en latin llamadas genua y en romançe ynojos o rodillas. La el mño enel vientre ba los ojos cabo los ynojos/t dela redondez de las rodillas se forma la redondez dela fuessa delos ojos/t por esto es verdad el dicho de aristotiles. Que dize q̃ ynojos son estreñidos por la alteza delos ojos/t dize q̃ quãdo vna psona se pone dlas rodillas llora mas presto q̃ otramente estãdo. ca natura le muestra el estado en q̃ era eñl vietre dl su madre do el era en tinieblas t sin luz t bauia las rodillas cabo los ojos segũd afirma costãtino eñl.viij. capitulo del.ij.libro dl su pãtegni. Las rodillas sõ vnos huesos redõdos t corvos t cartaligino sos por mejor ayũtar las piernas cõ los muslos. Son muy llenos de neruios por atar las partes baxas con las altas t por ser mas mouibles t por enviar el espiritu alas piernas t alos pies. Las rodillas son pobres de carne t de grasa por mejor se mouer continuamẽte La si mucha carne oviessen no serian biẽ sensibles/t por la grasa serian menos abiles/t al contrario porque son de poca carne t grasa son a se mouer muy mas conuenientes t mas sensibles t son muy pasibles quando los neruios son llagados/o dela parte dedentro.o dl la defuera segund dize costantino.

Delas ꝓpiedades delas piernas. Capl̃o. liij.

Las piernas en latin son llamadas crura de coffer. Ca por ellas coffemos ⁊ caminamos ⁊ nos mouemos. E son llamadas tibias porq̃ son hechas ala manera de vna tuba o flauta segund dize ysydoro. E dize costantino que las piernas son medias entre el pie y el muslo/ ⁊ sõ atadas y encadenadas de neruios cõ las partes altas/ ⁊ por estos neruios la virtud motiua viene fasta los pies. Son eso mesmo estos huessos muy fuertes ⁊ asi como columnas abiles a portar el peso del cuerpo. Ellos son por ençima vestidos ⁊ couiertos de vna carnosidad porq̃ en su mouimiento ny reçiuan ny den alos de affiba afliçion. Son no menos enla parte trasera cargados de carne muelle porq̃ quando se plegã no se hagã mal cõtra el muslo avn que caya la carga del cuerpo ençima. E por esto lo puso ende natura como vna colcha o cama que cargãdo se el cuerpo sobre ello no se lixasse. Ellas han muchos neruios porq̃ sean d̃ mayor ⁊ mas ligero mouimiento. E son los huessos llenos de medula por mejor guardar los espiritus ⁊ la virtud que viene alas piernas por los neruios ⁊ arterias ⁊ por ruçiar la sequedad d̃los huessos como dize costantino.

Delos propiedades delos pies. Capl̃o. liiij.

El pie segũd ysydoro es llamado en griego podos y es nonbre yndeclinable y es señal q̃ el pie no se mueue por sy mas se mueue por mouimiẽto de otro/ es asaber dela pierna do el es atado ⁊ situado. El pie es la trasera ꝑte del cuerpo q̃ sostiene ⁊ trae toda la carga del hõbre. Segũd costãtino los pies son cõpuestos de. xliiij. huessos/ delos quales los dos son enlos carcaños ⁊. xxx. enlos dedos ⁊. xij. al restante delos pies. El pie es carnudo ⁊ llano enla parte de abaxo y es vn poco corvo al medio. Es carnudo porq̃ por la dureza delos huessos las venas ⁊ arterias no fuessen llagadas. El es llano alos cabos por mejor poder alcãçar lo q̃ es debaxo del/ es corvo al medio porq̃ si encuẽtra algũa cosa aguda debaxo d̃ si no le enpezca. Los pies sõ juntos ⁊ atados de muchas ataduras ⁊ d̃ muchos neruios y es de neçessidad porq̃ seã mas firmes ⁊ poderosos a sostener todo el cuerpo ⁊ porq̃ hayan mas ligero mouimiẽto. Los pies son diuersos en diuersos aĩales. Ca segũd aristotiles enel. xiiij. delos aĩales/ algũos aĩales hã pies delãte ⁊ detras ⁊ algũos los han enlos costados. Natura puso los pies delãteros en algunos aĩales en lugar de manos/ esto es enlas bestias de quatro pies/ ⁊ los pies traseros sõ mas abiles para sufrir la carga d̃l cuerpo. las bestias hã comũmẽte quatro pies porq̃ todo el cuerpo es jnclinado y estẽdido hazia tieffa ⁊ como su apetito cuelgue ⁊ vaya siẽpre a tieffa es razõ ⁊ neçessidad q̃ seã sostenidas por los quatro pies/ y es cõueniẽte por el grãd peso d̃ su cuerpo ⁊ porq̃ mas ꝑsto se muenã. los pies traseros son neçessarios ala bestia porq̃ como dize aristotiles la ꝑte trasera pesa mas q̃ la delãtera/ ⁊ por esto neçessario hã pies ꝑa los sostener detras como delãte. E todo al cõtrario es enlas creaturas razonables ffe çiẽnaçidas. ca son mas pesantes delãte q̃ detras ⁊ por esto vã sobre las manos en lugar d̃ pies fasta q̃ natura los enseña de andar/ y esto hazen por sostener la ꝑte delantera q̃ es muy pesante/ ⁊ despues quãdo creçe la ꝑte d̃ alto viene a ser mas ligera ⁊ la de abaxo mas pesãte ⁊ por ende el se adreça ⁊ leuãta sobre sus pies poco apoco. E todo al cõtrario es d̃las bestias de quatro pies. Ca al comiẽço la ꝑte delãtera es ligera ⁊ la trasera pesãte/ ⁊ despues es la delãtera pesante ⁊ la trasera ligera. E la de delãte cresçe mas como ꝑeçe enlos cauallos q̃ hã mas alta la cabeça y el cuello q̃ las ancas E por esto dize aristotiles q̃ vn potro tocara de su pie en su cabeça lo qual no hara quãdo sera grãde. E dize mas eñl. ij. libro delos aĩales q̃ el pie derecho enla ꝑte delãtera entodo aĩal es mas ligero q̃ el sinistro saluo eñl elefãte/ ⁊ por esto algũas bestias mueuẽ primero el pie diestro q̃ el sinistro como el raposo y el lobo q̃ hã los pies ⁊ las piernas d̃la ꝑte siniestra mas luẽgas ⁊ por esto se acuestã de cõti-

nuo sobre la pte derecha baxãdo se hazia aq̃l la parte. El pie derecho segund esto es de mayor calor ⁊ de mayor ligereza q̃ el ysquierdo. ⁊ de aqui viene segund dize galieno sobre los anforismos. Que vna muger preñada que se asienta los pies juntos quando supitamente la llamã que si primero mueue el pie derecho que el ysquierdo ha hijo ⁊ si al contrario ha hija. Todas aves plegã los pies hazia tras volando ⁊ no las alas las quales hã en lugar de manos. E mas dize aristotiles enel segundo ⁊ terçero delos animales, que toda bestia que ha muchos dedos enlos pies engendra muchos hijos/ ⁊ al contrario la que ha pocos engendra pocos. E dize mas enel libro segũdo, que los pies delos animales ⁊ delas aves son de huessos ⁊ neruios ⁊ de poca carne saluo el honbre que ha mucha carne de baxo d̃l pie y es por defender los huessos ⁊ neruios del pie que no se guasten. Algunos animales vsan del pie como d̃la mano/ como pareçe en el simio y en algunas aves como el pelicano y el papagayo que tomã la vianda enel pie ⁊ la lleuã al pico/ como si el pie fuesse mano. Dize mas alos .xiiij. libros/ que ninguna bestia que haya el pie hendido en muchos lugares ha cuernos/ ⁊ toda bestia que ha colmillos salidos fuera d̃la boca ha el pie hendido como el puerco mõtes. E dize mas alos .xiiij. libros que las moscas ⁊ las abejas hã los pies traseros mas luengos que los de delante o del costado y es porq̃ mejor caminẽ ⁊ volen quãdo se leuantan de tierra por miedo de alguno E todas bestias q̃ han el pie hendido en muchos lugares/ como el leon y el perro y el lobo y el raposo hazen sus hijos ⁊ los parẽ çiegos Podemos pues desto coger que el pie es la trasera parte del animal ⁊ por su perfecçiõ es luẽgo ⁊ llano ⁊ al medio vn poco cauado por mejor se empremir por los lugares por do pasa ⁊ ha los dedos apartados el vno del otro por mejor se sostener y es de huessos ⁊ neruios por mas luengamente durar. Y es neçessario alos animales para los eleuar de tierra ⁊ por los mouer ⁊ desçender. E enlas aves es neçessario para buscar su vida mayormente enlas que lo han hendido ⁊ vñas/ y enlas que no lo hã hendido es neçessario para se gouernar enlas aguas/ y esto dicho delos pies ⁊ de sus propiedades. baste.

Dela planta del pie ⁊ de sus propiedades. Capitulo. lv.

La planta del pie es la vltima parte del animal ⁊ assi llamada porq̃ es llana ⁊ fue neçessario al animal por mejor enpremir el pie en tierra segund dize ysydoro. Las plantas son cargadas de todo el peso del cuerpo. La piel dela plãta es la mas dura que ninguna otra parte del cuerpo por que no sea llagada delas espinas ⁊ d̃las otras cosas duras. E avn esta es la causa porq̃ los pies son guarnidos de vñas segund dize ysydoro. E porq̃ lleuan la carga del cuerpo es menester que sean calçadas que no sean llagadas. esto dize ysydoro.

Del carcaño ⁊ de sus propiedades. Capitulo. lvj.

El carcaño es la postrera pte del pie y es asi llamado porq̃ cõcuca o pisa la tierra ⁊ dexa su señal o pisada segund dize ysydoro. El carcaño es redondo ⁊ vn poco luengo porq̃ no sea tan presto llagado ⁊ mejor se ymprima en tierra segund dize costãtino. Es atado d̃ muelles ataduras cõ la cauilla del pie por mas ligeramente se mouer alto ⁊ baxo. Las llagas del carcaño son fuertes de guarir porq̃ ha poca carne ⁊ porq̃ se mueue a menudo segũd dize costantino enel segundo libro de su pãtegni alos diez capitulos.

Dela propiedad delos huesos. Capitulo. lvij.

Pues que hauemos dicho delos mienbros prinçipales cõpuestos delas partes no semejantes ⁊ de sus propiedades es razon hagamos mençion delos miembros compuestos delas partes semejantes/ ⁊ primeramente de

los bueſſos. Los bueſſos ſon la firmeza ỏ todo el cuerpo ſegund dize yſydoro. La enlos bueſſos es la fuerça del animal / bueſſos ſon dichos porq̃ los ançianos los q̃mauan t bazian arder / o segund que otros dizen los bueſos ſon dichos aſſi dela boca do ellos pareçẽ La por todo el cuerpo los bueſſos ſõ couiertos de carne t de piel ſaluo enla boca / do los bueſſos es aſaber los dięres ſõ viſtos t diſcouiertos. Los bueſſos dela cabeça ſe llaman juntura porq̃ por los neruios ſon en tal manera juntos / como ſi fueſſen encolados. ca no pareſçe que baya mas vn bueſſo. Los cabos ỏ los bueſſos ſe llaman vertuelas porq̃ por ellos los miembros ſe tornan el vno contra el otro como yſydoro dize. Segund coſtantino los bueſſos ſõ la mas dura t la mas ſeca parte del cuerpo y es aſſi ỏ neçeſſidad porq̃ ellos ſon el fundamięto ſobre que es ſituado todo el cuerpo / t por eſto deuen ellos defender las partes yntęriores delas exterięres q̃ las podrian empeçer. Hay eñl cuerpo muchos bueſos que ſon de diferentes eſpeçies y es porq̃ el cuerpo enſi ſea de mayor fortitud t de mayor mouimiento t que no ſea tan paſſible. La hay tan grand amor entre los miembros que quando es vno enfermo todos los otros lo ſienten. E por eſto ha determinado natura q̃ quaſi todos los miembros ſean dobles o pares / como dos ojos dos manos dos pies dos orejas t aſſi delos otros porq̃ quando el vno fuere llagado pueda ſeruir el otro. El cuerpo los bueſſos ſon de diuerſa quantidad. ca enlos grandes miembros ellos ſon grandes y enlos pequeños ſon menores / t ſõ no menos diuerſos en calidad. La algũos ſon redõdos t algunos luengos los vnos llenos t los otros buecos los vnos firmes t derechos por dar fuerça al cuerpo los otros cauados porq̃ bayã mejor mouimiento. Algunos ſon llenos de cańa porq̃ no ſeã tã preſto quebrados por ſer vazios. ca vna coſa llena no es tã peligroſa como la vazia. Y es la cańa o medula dẽtro delos bueſſos por criar y emblandeçer la carne que es al rededor. Los bueſſos ſon juntados t atados en vno por vn marauilloſo atamiento delos neruios porq̃ no ſe departẽ de

en vno por ſu mouimięto t porq̃ mejor obren el vno cõ el otro. Enla juntura delos bueſſos es vn humor viſcoſo que los haze mas ligeramente mouer t ſon tiernos al cabo porq̃ no ſe llaguen muy cõtinuamente frotãdo el vno cõ el otro / todo eſto es delos dichos de coſtãtino enel ſegundo libro de ſu pantegni. Segund dize ariſtotiles enel. xij. delos animales Los bueſſos fueron criados por la ſalud del cuerpo que es muelle. ca los bueſſos ſon duros por ſoſtener la carne que es muelle. Las beſtias que no han bueſſos han otros miembros en lugar de bueſſos q̃ ſuplen ſu falta como las areſtas delos peçes. E aſſi como el coraçon y el higado es el comięço delas venas t arterias. Aſſi el eſpinaço o la eſquina es el fundamiento ſobre que todos los bueſſos ſõ fundados t aſſaygados. La la eſquina es como el vientre dela naue ſobre la qual toda la naue es fundada. La natura delos bueſſos del cuerpo es conjunta ala natura delos bueſos del eſpinaço como alos que bã la guarda de todos los bueſſos que ſon en cada vn animal. Los bueſſos que ſon çerca dl vientre ſõ muy pequeños afin que no empachen el viętre por ſe hinchar quando reçibe la viãda para nudrir el cuerpo. E dize mas que los bueſſos delos machos ſõ mas duros t mas fuertes que los delas hembras / mayormente los bueſſos del leon que ſon tan duros que quãdo tocã el vno con el otro el fuego ſale como de dos piedras. Los bueſſos delos peçes t delas aves ſon mas febles que los otros. E dize mas enel. iij. libro q̃ los bueſſos deipueſ de cortados no creçen ny menos la carne caraliginoſa como es la delas orejas t narizes q̃ es natura propinca ala delos bueſſos. Los cuernos t las vñas delos animales t los picos delos peçes ſe pueden emblãdeçer al fuego t torçer pero no los bueſſos ayn que puedan ſer molidos. E dize mas enel libro. xij. todo animal que ha eſpinaſ en lugar ỏ bueſſos es de poca ſangre. E todo animal que ha dięntes en cada mazilla ha ſus bueſſos cõ medula t ſu medula es ſemejãte ala graſa. Hay cõ eſto algunos bueſſos eſpeſos t duros por lo qual pareſçen no hauer medula / como los

bueſſos del leon ⁊ del elefante. La la medula delos tales aiales es enlos poſſos aſcondida Son pues los bueſſos delos cuerpos aiales fundamiento frios duros ⁊ ſecos/⁊ por el dominio dela frialdad ſon naturalmente blācos mas fuertes ⁊ firmes. Son buecos dedētro ⁊ llenos d̄ medula cōjuntos por las atadurаſ delos neruios cōtinuamēte ſe ſoportan. La los menores ſō ſobre los mayos affaygados ⁊ los mayores cō los menores ſon por maraujlloſo artefiçio atados. Sō eſo meſmo veſtidos de carne ⁊ piel ⁊ no ſe ynclinā o caen avn q̄ mouiendo ſe ſoſtengā el vno ⁊ lo otro. Los bueſſos ſon tēplados d̄ ſu frialdad por la juntura delos neruios ⁊ por el calor dela carne ⁊ dla ſangre. Los bueſſos quāto es de ſi nada ſienten pero bazen ſentir grand dolor mayormēte quādo los quiebran ⁊ dā algund golpe grāde/la cauſa es porq̄ ellos ſon çerca delos neruios q̄ los ligā ⁊ atā en vno. Son alguna vez los bueſſos llagados por cauſa q̄ viene d̄ fuera. como por golpe o por llaga o por rōperdura o por ſer deſconçertados/⁊ otras vezes ſō llagados por cauſa q̄ viene dedētro/como por materia forçada q̄ los roe ſegund pareçe enlos que ban el mal llamado eriſipila es aſaber el fuego ſāto. Otras vezes aviene por la medula o cāña q̄ es coſſōpida por dedētro como pareçe alos lazaroſ. Otras vezes por falta dela dicha medula q̄ es toda guaſtada como pareçe enlos etticos. El dolor delos bueſſos es de tāto mas grande como es mas profundamēte affaygado dētro dl bueſſo. E por eſto quādo los bueſſos ſon podridos ⁊ coſſōpidos/coſſōpen poco a poco la carne q̄ es çerca dellos ⁊ la podreçen.

Dela cāña o medula delos bueſſos. Capitulo.lviij.

El tuetano o la cāña es en latin llamada medula ſegūd dize yſidoro porq̄ moja o refreſca los bueſos La ella los conforta por ſu bumidad ⁊ tēpla ſu fria qualidad ſegūd dize coſtātino. La medula es vna ſuſtāçia caliēte ⁊ bumida engendrada dētro delos bueſſos delas mas puras partes creſçiētes del bumor que cria el cuerpo. E por eſto por ſu calor ella templa la frialdad delos bueſſos ⁊ por ſu bumidad los riega ⁊ refreſca/⁊ porla propiedad d̄ ſu ſuſtāçia ella cria ⁊ guarda la virtud del aia enel animal. La medula limpia la ynfluençia delos eſpiritus por el çelebro/ ⁊ mayormente la medula q̄ es enla eſquina del eſpinazo/ la qual es llamada nuca delos medicos. Y ella da ſuſtançia ⁊ mouimiento por medio delos neruios alos miēbros que ſon ſo el cuello/ como dize coſtantino enel.x. capitulo del ſegundo de ſu pantegni. La medula dize yſydoro q̄ por ſu ſubtilidad ⁊ claro vnto ſale por los bueſſos por manera de vn ſudor ⁊ de vn liquor muy delgado/el qual ſe funde alguna vez por el calor de luxuria/ ⁊ viene alas reines y ende ençiēde el fuego de amor ⁊ de plazer dela carne/como bauemos dicho enel capitulo delas reines. E por eſto los aiales q̄ bā los bueſſos llenos de medula ſō de ſu natura ynclinados a luxuria ſegund dize vaſſo. E los que bā los bueſſos vazios de medula ſon mas tard̄ mouidos al tal acto/como pareſçe enel elefante. La medula ſegūd dize vaſſo ſigue la natura dela luna. La quādo la luna creçe ella tanbiē ⁊ quādo la luna mengua no menos mengua ella/como pareçe en muchos animales ⁊ arboles/cuyo bumor medular abunda mucho enla luna llena/ y entōçe enſerir no es bueno La la fruta q̄ naçe deſpues es llena de guſanos ⁊ preſto es podrida/⁊ la cauſa es porq̄ en trepriende mucho bumor q̄ abunda enel tronco en aquel tiempo el qual bumor natura no pued̄ gouernar ny digerir. Mas dize ariſtotiles enel.xij. delos aiales q̄ las beſtias que ban dientes en ambas quixadas bā la medula ſemejante a graſa. E bay algunos aiales q̄ ban poca medula como el leon del qual algunos dizen q̄ no ba algūa coſa. La medula es muy medicinable ſegūd dize diaſcorides mayormente delas aves ſaluages. ca ella guareçe las deſolladuras delos labros ⁊ las llagaſ dellos ⁊ las bendeduras q̄ ſe bazen en ellos. Sana el dolor delas orejas y emblandeçe laſ landrezillas ⁊ cura las vexigas delos pies ⁊ mitiga el dolor dela garganta ⁊ delas tetas y

es aſſi alos eticos como alos tiſicos muy ſingular remedio. Ca ha vna virtud reſuntiua por la qual el humor perdido ꝛ guaſtado recobra ꝛ reſtaura.

De la carne cartaliginoſa q̄ algunos llaman ternilla. Capitulo.lix.

ESta ternilla ſegũd dize yſydoro es dicha de tierna / es mas dura que carne ꝛ mas blãda que bueſſo ꝛ no ſe duele quando la tocan ligeramẽte/como pareçe enlas orejas y enlas narizes ꝛ al cabo delas coſtillas ꝛ bueſſos. E ha natura hecho los tales lugares dela ſemejante materia porq̄ no ſe quiebren quãdo los pliegã como dize coſtãtino enel libro.ij.ꝛ capitulo.ix. Eſta ternilla viſte las eſtremidades d̃ los bueſſos porq̄ por el conutinuo frotamiẽto q̄ hazen mouiendoſe no ſe guaſten ny rompan/ꝛ porq̄ no ſe aparten de en vno/ꝛ porque mas façilmente con la carne ſe ayuntan. E dize ariſtoriles enel libro.xiij. q̄ deſpues de cortada no creçe. La ſu creaçion es ala delos bueſſos ſemejante ꝛ no ha ſentido de ſi mas por cauſa del neruio aella conjunto ella ſiente ꝛ ſe mueue ſegund dize coſtantino. En medio del coraçon delos animales es vn bueſſo cartaliginoſo pueſto en ſu largor/y eſteles la filla d̃l coraçon llamado ſegund dize coſtantino enel libro tercero ꝛ capitulo.xx.

De las propiedades delos neruios. Capitulo.lx.

LOs neruios ſon vna parte d̃l cuerpo/ los quales llaman los griegos neures porq̄ la cõjunçion d̃ los mienbros ſe haze por medio delos neruios. E ninguno ha duda que los neruios hayan grande virtud/ ꝛ tanto como ſon mas eſpeſos tãto mas creçen/ ꝛ la fuerça ꝛ firmeza del miẽbro do ſon es muy mayor ſegund dize yſydoro. Segund coſtantino los neruios ſon neçeſſarios para traer el cuerpo ꝛ para ſentir ꝛ para dar alos miẽbros mouimiento mayormẽte alos bueſſos los quales no hã ny ſentido ny mouimiẽto. El çelebro es el principal fundamiẽto d̃ todos los neruios La el es el comienço de todo mouimiẽto voluntario ꝛ de todo ſentido. Todos los neruios vienen del çelebro o delo q̄ viene del çelebro como dela medula del eſpinazo. E fue eſto aſſi cõuenie ñte. ca ſi todos los neruios d̃l cuerpo deſçendian del çelebro ſin algund medio porq̄ ſu longor ſeria grande ſe podriã preſto ronper o lixar/o por vẽtura la virtud q̄ va por ellos ſe podria tanto eſtreñir ꝛ no hauer tãta fuerça como ha quãdo llega al lugar do hue dar ſentimiẽto/ꝛ deſto ſeria cauſa ſu longor q̄ auian de ſu comienço. Los neruios q̄ vienẽ d̃la çelebro ſon mas muelles/ꝛ los que vienẽ del medula del eſpinazo ſon mas duros ꝛ los q̄ vienẽ dela parte delãtera del çelebro ſon muy mas tiernos. La ellos lleuan el ſentido alos otros/ꝛ los q̄ vienẽ dela traſera parte d̃l çelebro ſon vn poco mas duros por mejor ſentir el mouimiẽto. ca otramẽte muy preſto ſeriã rompidos. Del çelebro ſalen ſeys pares de neruios/el primero par ſe va alos ojos ꝛ a los eſtrumẽtos delos otros ſentidos por les dar ſentido ꝛ mouimiẽto. Eſtos neruios ſon huecos ꝛ mas bẽdidos o partidos q̄ algũos delos otros por lleuar mas ꝛ mas pfetamẽte ſentido alos organos do obran ꝛ van / ꝛ ſon mayores que los otros porq̄ por ſer huecos no ſean preſto rompidos. Son muy tiernos al comienço ꝛ quãto mas ſe aleiã del çelebro ꝛ ſe açercan alos ſentidos tanto mas ſe hazẽ duros. El ſegũdo par delos neruios q̄ ſale d̃l çelebro comiẽça enla parte traſera delos neruios primeros/ꝛ ſalẽ por vn agujero q̄ es çerca dela concauidad delos ojos ꝛ da mouimiẽto alos ojos. El terçero par comiẽça avn mas bayo q̄ el ſegundo/ꝛ por la filla dela cabeça ſale por la popa d̃l çelebro ꝛ ſe parte en quatro particulares ꝛ por diuerſos lugares ſe diſtribuyen derechamẽte. El quarto par es al primero ayuntado pero diuide ſe d̃l deſpues por la pia madre ſe eſparce porq̄ por el le ſea dado el ſentido de tocar. El quinto porq̄ quãdo ſe departe del çelebro/el ſe departe delos dos neruios delos quales el vno entra entre los dos agujeros delas orejas y ende ſe eſtendiendo

les da el sentido de oyr. el otro estendiendo se por medio delas sienes fasta las quixadas a yuda a bazer el mouimiento de todas aquel las partes que son al rededor ꝛ las baze cum plir sus obras. El sesto par sale dela popa del çelebro que es enla parte dela cabeça trasera ꝛ dende enlas partes yuferiores para causar el mouimiento del sentido assi como enlas su periores ygualmente se difunde. Sin estos avn vn par sale dela dicha popa / del qual la medula q̄ es llamada nuca toma su naçimien to / y este par va ala lengua ꝛ garganta do se esparçe ꝛ les da mouimiento ꝛ sentido. Allē de destos neruios ya nombrados bay otros muchos los quales todos del çelebro hā na çimiento sin otro medio. generalmente pues bablando bay enel cuerpo dos maneras de neruios delos quales vienen los vnos del çe lebro ꝛ los otros dela medula que deçiende del çelebro / y estos avn son partidos en. xxxj. los quales se esparçen ꝛ atan ꝛ ayuntā por to do el cuerpo en muchas maneras por el arte e subtilidad de natura. Todo esto es ỏlos di chos de costantino enel. x. capitulo del. ij. ỏ su pantegni. Segund aristotiles enel. iij. delos aiales enel lugar do son los buessos bay mu chos neruios ꝛ naturalmente se estienden al luengo ꝛ no al largo ꝛ son de grand longura. En todo neruio bay vn bumor teniente ꝛ vis coso que le mucho ayuda ꝛ cōforta. Toda be stia que ba sangre ba neruios. Despues que vn neruio es cortado no se ayunta mas como las venas / esto se entiende quādo es cortado al traues. E dize mas aristotiles que la grād fuerça delas bestias es enlos neruios ꝛ ma yormente enel toro q̄ tāto como es mas viejo tāto es mas fuerte por bauer mas duros los neruios ꝛ los pueden estēder como vna cuer da. Delo que dicho es podemos recojer que los neruios su primero comiençio han enel çe lebro ꝛ del toman sentido ꝛ mouimiēto para lo destribuyr por todo el cuerpo ꝛ miembros Los neruios ayuntan en vno las partes del cuerpo q̄ son diuisas y en su comiēço son mue lles mas despues se endureçen. Ellos reçibē dentro de si el espiritu ꝛ lo guardan / ꝛ lo traē por todo el cuerpo. Los neruios por su sim pleza bazē plegar los buessos q̄ de su natura no se plegariā. Los neruios bā en si muchas enfermedades ꝛ diuersas segund dize costā tino alos. xj. capitulos del. ix. libro de su pan tegni. La son algunas vezes o cortados o rō pidos o podridos o restreñidos o encogidos por frialdad.

Delas propiedades delas venas. Capitulo. lxj.

Las venas son assi llamadas porq̄ son las vias ỏla sangre q̄ en ellas nada ꝛ se esparçe como fino por todo el cuerpo por lo qual todos los miembros son ruçiados ꝛ criados segūd dize ysidoro. Las venas segund costāntino co miençan enel bigado / ꝛ las arterias enel cora çon ꝛ los neruios enl çelebro. Las venas sō neçessarias al cuerpo. ca son los vasos dela sā gre por la traer ỏl bigado a cada vna pte del cuerpo para lo criar. Las venas son mas mu elles ꝛ de mas tierna natura que los neruios por mejor mudar la sāgre que viene en ellas del bigado del qual son vezinas quanto ala natura. Todas las venas son bechas de vna tunica ꝛ no de dos como las arterias. La las arterias reçibē el espiritu ꝛ lo guardā. Mas las venas q̄ salen del bigado / como dela ma dre maman el mudrimiēto dela sangre ꝛ la dā despues a cada vn miembro por sy segund su neçessidad. Ellas son estendidas por todo el cuerpo ꝛ siruen las vnas alas otras muy sotil mente segund el grand artefiçio de natura. Entre las otras venas bay vna llamada arte ria q̄ es neçessaria anatura para traer el calor natural del coraçon a todos los miembros. Las arterias sō de dos tunicas o de dos pie les ꝛ son semejantes quanto ala figura ꝛ no quāto ala sustāçia. Las arterias son de mas dura sustançia enlos dedos que en alguna o tra pte defuera ꝛ de mas gruessa / y es assi ne çessario porq̄ se mueuē cōtinuamēte estēdien do ꝛ restreñiendo por atraer el espū ỏl coraçō alos miembros ꝛ por quitar las malas fumo sidades del coraçon por las pieles q̄ retienen el espiritu q̄ es retraydo del coraçon / y esta es la causa porq̄ son tā duras ꝛ mas q̄ las otras

venas porq̃ no fueſſen preſto rõpidas por la fuerça dl mouimiẽto. Eſtas venas o arterias comiençã enla ſiniſtra parte del coraçon/ dela qual ſalen dos/ t la vna ba vna muelle piel y es llamada la vena tocãte/ y es aſſi neçeſſario por portar grand quantidad de eſpiritu t ſangre al pulmõ/ t para reçeuir el ayre t mezclar con la ſangre para refreſcar el coraçon. Eſta vena entra enel pulmon y ende ſe diuide en muchas partes. La otra arteria es mayor q̃ eſta/ t ſaliendo del coraçon t ſubiendo aſſiba ſe parte en dos/ la vna va alto t lleua la ſãgre y el eſpiritu de vida al çelebro porq̃ ende ſea el eſpiritu animal guardado t nudrido. La otra ptẽ va mas baxo ala dieſtra t ala ſiniſtra delante t detras t ſe parte en muchas maneras. Todo eſto es delos dichos de coſtãtino enel.xij.caplo del libro.ij.de ſu pantegni. Logiẽdo pues lo dicho/ dezimos que la vena es la q̃ guarda la ſãgre t la vida del animal t cõtiene enſi los quatro humores ſanguineos apurados delos quales todas las partes del cuerpo ſon nodridas. Ella es hueca por reçebir la ſangre mas ligeramente t por lleuar la ſangre de vna vena a otra ſegũd ba meneſter natura. Ella es la menſagera de ſalud o de enfermedad. ca por el pulſo o tocar dlas venas t arterias el phiſico puede juzgar dela febleça o fuerça del coraçon. Quando la vena es llena de ſangre coſſõpida coſſompe enſi todo el cuerpo/ como pareſçe enlos lazaros que bã la ſangre delas venas coſſompida. La vena es algũa vez berida t cortada enel braço por la ſalud de todo el cuerpo. Las venas q̃ ſon muy eſtrechas o muy cargadas de carne t d graſa ban menos de ſangre que las otras/ y es la cauſa q̃ el calor natural falleſçe en ſu ſuſtãçia porq̃ la perſona viene menos ſegũd dize coſtantino enlos.xvj.capitulos del.xj de ſu pãtegni. Ariſtotiles dize enel.ij.delos aiales que ſi la vena es cortada ella ſe torna ayũtar lo qual no baze el neruio. E dize mas que los bijos delas beſtias ſon de tal color como ſon las venas que bã ſo la lengua. E por eſto dize que la oveja q̃ ba las venas blãcas ſo la lẽgua ba ſus corderos blãcos t aſi delos otros colores como es dicho enl caplo dela lẽgua.

Delas ꝓpiedades dela carne. Caplo.xxij.

La carne ba ſu nombre de podredumbre ſegũd dize remigio. Segund ſant gregorio la carne es muy mudable t muy ligera a ſer coſſompida t muy ynclinada a podredumbre. Muchas maneras bay de carne como d beſtias t aves t peçes t ſerpientes t hombres cuya carne ſobre las otras ba ſeñoria como dize ſant gregorio. La es cõjunta a vna muy noble perfeçion/ es aſaber al alma razonable. E lo q̃ mas es que fue de tanta graçia eſta carne humana que d humana fue hecha diuina eſto quando la palabra de dios ſe bizo hombre t quedo en nos/ t por el tal reçiuimiento de muy baxa fue ençalçada ſobre todas creaturas eſto dize ſant gregorio. La carne ſegũd coſtantino es de ſu natura caliente t humida por nudrir el calor natural. Ella es la couertura delos hueſſos t neruios t delas junturas y es la defenſa t atemplãça dela frialdad. La carne es diuidida en tres maneras la vna es muelle de neruios/ la otra q̃ es al torno delas junturas prinçipales/ la otra es mediana entre muelle t duro/ como ſon las termillas o eſtremidades delos hueſſos q̃ ayuntã la carne cõ los hueſſos todo junto. La terçera manera es la que es toda ayuntada t amõdada en vno como yelo y es llamada carne elada. La carne pura t ſin mixtion es enl eſpinaço y en las ençias delos dientes. La carne q̃ es enlas piernas por detras es como vn lecho do los grandes hueſſos delos muſlos repoſan por los guarir t guardar. La carne q̃ es enl eſpinaço aſſi defuera como dedẽtro es neçeſſaria por dos cauſas. La ella eſcalienta la meoula q̃ es enel eſpinaço t binche lo vazio q̃ es entre los hueſſos/ t guarda los hueſſos que no ſe rompã ſubiendo t bajando por la via que es luenga do vienen faſta la fin do ſe terminã. La carne no menos es la defenſa dela eſquina contra la deſtemplãça del ayre t contra la llaga o golpe que viene defuera. La carne q̃ es enlos diẽtes guarda las rayzes t las cria porq̃ ſeã mas firmes o eſtableſ. La carne glã doloſa o llena de landrezillas/ es triple la vna

que baze bumido como la carne delas tetas ⁊ las landrezillas que son so la lengua y engẽ drã la saliua porq̃ la boca ⁊ la lẽgua ⁊ las ma xillas por grand seẽdad no sean consumidas ⁊ retrayoas ỏ su mouimiento. La otra carne es llamada nudosa ⁊ glandonesa que binche los lugares vazios delas venas ⁊ cria los lu gares suyos ⁊ delos neruios ⁊ resçibe la sup fluydad que sale en manera ỏ sudor. La otra çerca todo el estomago ⁊ las tripas ala qual se ayuntan vnas redezillas de venas ⁊ nerui os ⁊ arterias entrelazadas las quales traen el sentido del mouimiẽto delas otras partes dedentro del cuerpo / y esta tal via delas ve nas no fuere segura si la carne glandenosa no fuera assi dispuesta ⁊ situada ençima dellas porq̃ se reposasen ⁊ porq̃ si venia alguna cosa dura que no pueda resistir ⁊ se põga ante los neruios ⁊ venas por su resistençia / ⁊ tambien porq̃ ellas touiessen vn lugar suaue ⁊ blando para se asconder. Todo esto es delos dichos de costantino enel.xiiij.capitulo del.ij.libro ỏ su pantegni. La carne mediana entre gruessa flaca media gruessa es de alauar. La es sana mayormẽte quando no es mezclada con san gre coffompida. ca tal carne seria comienço ỏ coffupçion segund dize aristotiles enel.xij.de los animales. Que mucha carne enpacha las obras ỏl espiritu. ⁊ por esto no ba mucha car ne enla cabeça porq̃ sea de mejor sentido ⁊ ỏ mas perfecto mouimiento ⁊ de entendimien to. E dize mas enel primero libro / que quan do bay mucha carne entre los ojos es señal de grand maliçia ⁊ de mala costumbre ⁊ falta dela virtud formatiua. La si bay mucha car ne ⁊ poca virtud siguẽ se enel cuerpo muchos defectos ⁊ feas passiones. Como aristotiles cuẽta de vna muger que se pensaua bauer pa rido vna creatura y echo fuera vna muy suzia ⁊ fea pieça de carne que los phisicos llaman la molla / como aristotiles dize enel.xvj.delos animales. La parte del cuerpo que es carnu da es tierna ⁊ muelle ⁊ por esto no puede su frir grand labor. E desto dize aristotiles enel mesmo libro q̃ el camello ba mucha carne en los pies assi como el oso ⁊ por esto le bazẽ ça patos de fuerte cuero quando deuẽ trabajar por los guardar del dolor. E dize mas enel mesmo libro que la carne no es al primero e strumento de sentir / mas el neruio que es dentro. E quando el neruio es coffompido o çeffado la carne queda ynsensible como pare çe enlos miembros paraliticos. Todas aves que ban el pico corvo ⁊ las vñas agudas co men carne ⁊ assi lo bazen muchas bestias sal uages que ban la carne dura ⁊ firme / como a ristotiles dize enel.xiiij.delos animales. Las aves de caça que ban poca carne ⁊ volan po co son de grand coraçon ⁊ ban buena vista ⁊ lo poco q̃ volan volan biẽ. Las aves que bã mucha carne volan pesantemente ⁊ son mas gordas en yvierno que en verano porq̃ entõ çe los humores se cõuierten en carne y en gra sa ⁊ porq̃ no volan tanto en yvierno como en verano segũ dize ysaac enel libro delas dietas

Dela grasa ⁊ de sus propie dades. Capitulo. lxiij.

La grasa es vna cosa bũda situa da sobre las pieles ⁊ lugares ner vosos segund dize costãtino. La sangre subtil ⁊ vntosa o grasa no es tornada en grasa tanto como es en lugar caliente / pero quando viene en lugar frio de su natura entonçe se torna ⁊ conuierte en gra sa / y esto baze natura por grand neçessidad porq̃ los neruios ⁊ las pieles que son de na tura secas sean atempladas por la humidad dela grasa / ⁊ que si avenia algund caso que fu essen mas fuertes ⁊ firmes alo resistir ⁊ no tã presto rompidas ⁊ porq̃ mejor puedan guar dar las entrañas de frialdad ⁊ del ayre defue ra segund dize costantino enlos.xviij.capitu los de su pantegni enel libro.ij. Aristotiles di ze enel.xj.delos animales. Que la grasa es en gẽdrada enel cuerpo dela sangre no digerida ⁊ mayormente por pequeño mouimiẽto ⁊ tã to como mas creçe la grasa tanto mas es pe queña la sangre / ⁊ por esto los hombres grue sos ban poca sangre. E dize mas enel.xiij.li bro que el trabajo ⁊ mouimiẽto quita la gra sa / ⁊ lo mesmo baze el grand calor / ⁊ desto vie ne que en todas las bestias el riñon derebo

ha menos d̃ grasa y es situado mas alto que el ysquierdo. Segund costãtino los cuerpos llenos de grasa muy mudables ꝛ dispuestos a muy feas enfermedades. ca el calor natural en ellos es quasi muerto muchas vezes / ꝛ la via delos espiritus es çeffada d̃la grasa ꝛ no puede pasar la ynfluençia delos espiritus para gouernar los miembros ꝛ neruios ꝛ arterias. E dize mas q̃ los cuerpos gruessos encuffen muy mayores ꝛ mas luẽgas enfermedades q̃ los otros ꝛ peores de guarir por la grã de abundançia d̃ humores q̃ son en ellos vnidos ꝛ porq̃ natura es tan cargada del peso d̃ la grasa que no se puede mouer para a cresçẽtar el calor natural ꝛ assi conuiene que sea totalmẽte amortado ꝛ q̃ la persona muera supitamẽte / esto dize costãtino en su pãtegni alos xvij. capitulos del. xj. libro. Es pues segund esto la grasa por [illegible]ntura criadora d̃l fuego ꝛ por su subtilidad trespasa las cosas duras ꝛ por su ligereza ella haze los neruios dulçes ꝛ las junturas ꝛ las defiẽde ꝛ suple / haze muelle la piel y el cuero / çieffa los horados ynferiores ꝛ guasta el calor natural hinche lo vazio del cuerpo y estiende las affugas d̃la piel ꝛ comprime las venas ꝛ arterias del cuerpo enpacha las obras del anima es asaber del seso ꝛ dela razon ꝛ retarda el complimiẽto d̃la generaçion delas bestias / y es contenido enlos amforismos q̃ vna dueña gruessa no conçibe si no enmagreçe. E no es marauilla. ca vna peleja llena de grasa llamada orbus empacha la via dela madriz do la creatura deue ser conçebida por via natura esto dize galieno. La grasa haze humido ꝛ no seca de ligero. E por esto dize aristotiles enel. iij. delos animales / q̃ el potage o caldo dela carne dela bestia grasa no se ayunta en vno. E toda bestia q̃ ha grasa no apartada dela carne ha poca grasa enel vientre. E quando los vientres son pequeños la carne es muy gruessa. Lo q̃ es enla pupilla del ojo en todos animales es de grand grasa avn q̃ el ojo sea duro. Todo animal de mucha grasa es de poca simiẽte sea macho o hẽbra. Los aĩales q̃ hã dientes enla parte de affiba y enla de abaxo ha poco sevo enel vientre. La grasa q̃ es dentro d̃l cuerpo ꝛ q̃ cubre ꝛ guarda las partes dedẽtro es llamada adeps enla escriptura. La piel do esta grasa es se llama orbus ꝛ la grasa q̃ se tiene con el cuero es dicha arvina. Esto dize ysydoro / ꝛ todas estas son llamadas grasa sin distinçion.

Dela piel ꝛ de sus propiedades. Capitulo. lxiiij.

La piel es la primera parte que es ençima del cuerpo del animal y es assi llamada por la mesma causa ꝛ porq̃ como dize ysidoro echa fuera ꝛ resiste a todas violençias q̃ vienen al cuerpo por d̃fuera como viẽto lluuia frio ꝛ calor ꝛ semejãtes cosas. quãdo es fuera la piel d̃ la bestia nos la llamamos cuero / y es assi dicho por diminuçion dela carne porq̃ la carne es couierta del cuero segũd dize ysydoro. La piel pues o el cuero es la trasera ꝑte del cuerpo q̃ es çerca la carne ꝛ los huessos ꝛ guarneçe ꝛ cubre todo lo q̃ es enel cuerpo ꝛ se estiende y encoge segund la neçessidad delos miembros. La piel se espone a diuersas pasiones asi del ayre como dela lluuia por defender lo d̃ dentro. Ella es tierna ꝛ delicada de su natura Esto dize costantino y es porq̃ no ocupe mucho el cuerpo y es firme por mejor cõtener lo q̃ es dentro ꝛ por mejor resistir alos q̃ empeçer la queffã. La piel es mas muelle enel hõbre q̃ enla muger ꝛ que en ningund animal y esto es porq̃ haya mejor sentido de tocar. Ca si el hauia la piel dura como la piel de vna cõcha y espesa no sentiria nada. La piel es mas delgada sobre la mano q̃ en ningũa otra parte del cuerpo por mas presto sentir q̃ ningũa otra. La piel es llena de pequeños horados mayormente la dela cabeça por echar fuera las humosidades no neçessarias. Ca los tales horados sõ abiertos por el calor / ꝛ las humosidades q̃ son entre cuero ꝛ carne se van por vapores ꝛ sudores. La piel del hombre no es ygual en todos sus miembros. ca es mas delgada o delicada enla cara q̃ en otras partes y esto es por la perfeçion d̃los sentidos ꝛ por mostrar la hermosura dela persona. Ca sy la piel dela cara fuesse muy gruessa no podria to

mar el ꝟ mejo color d̃la sangre/ ⁊ si fuese muy espesa no seria cõpetente ala obra delos sentidos q̃ son enla cara. La piel es tã junta cõ la carne q̃ es cabo ella que agrãd pena la puede hombre affãcar ⁊ mayormente enlas palmas delas manos ⁊ las plãtas delos pies porque ende se ayunta con los neruios q̃ vienen del coraçon como dize costãtino. E aristotiles afirma enel.iij.q̃ segund el color dela piel es el color delas vñas ⁊ delos pelos. Ca si el cuero es blãco eso mesmo son las vñas/ ⁊ assi delos otros colores. E toda bestia q̃ ha sangre ha piel ⁊ no siente nada la piel quãdo es aptada del animal. El cuero ha esta propiedad que quãdo lo cortã en lugar do no hay carne no creçe mas ny se torna ayuntar / como paresçe enlos çircunçidados. E dize mas enlos.xxx. delos animales q̃ la piel es muy delicada en algũos animales y en otros muy dura y espesa/y esto aviene por humor gruesso o por humor d̃licado q̃ reyna enla piel/ y esta es la causa porq̃ el pelo gruesso viene enla gruessa piel y el delicado enla delicada. Ella se endureçe en vegez ⁊ se retira y encoge y es por degasto de humor ⁊ falta de calor natural. La piel es agrauada assi como los miẽbros/alguna vez por causa estrinseca / ⁊ alguna vez por causa jntrinseca. La causa estrinseca sõ llagas ⁊ golpes o feridas o calor d̃l sol q̃ ẽnegreçe la piel ⁊ frialdad q̃ la haze cardena o de otro color. Algũas vezes es agrauada por causa yntrinseca como por guasto de humor sustãçial q̃ la haze affugar y encoger ⁊ la coffompe ⁊ haze sarnosa ⁊ llena d̃ suziedad ⁊ muchas otras enfermedades como enlos viejos. Las pieles delos animales son dadas al honbre por muchos vsos/como ꝑa se vestir armar ⁊ calçar ⁊ avn ꝑa escreuir ⁊ para muchas otras cosas q̃ seriã luẽgas de contar. ca apenas se halla bestia cuya piel al hõbre no sea neçessaria.

Delas ꝓpiedades del pelo. Capl̃o.lxv.

El pelo es assi llamado por ser de la piel como ysidoro dize. El pelo naçe delas fumosidades caliẽtes ⁊ secas segũd dize costãtino. Ca quãdo la subtilidad dela fumosidad sale fuera por los agujeros del cuerpo se seca por la frialdad del ayre defuera ⁊ se cõuierte en natura de pelo. El pelo es ayuda ⁊ ornamiento del cuerpo segund dize costãtino enel vltimo capitulo del segũdo de su pãtegni. Aristotiles dize enel.ij.delos animales q̃ el pelo no creçe saluo enel cuerpo del animal q̃ engẽdra/⁊ muda se el pelo segund el color dela bestia/ como dize enel.xix.delos animales. E las bestias q̃ hã gruessa piel hã gruesso pelo / y esto es por la materia q̃ es gruessa ⁊ teffestra ⁊ los agujeros q̃ son largos por do pasã. Quãdo el pelo es llano es delgado a causa d̃los agujeros por do pasan q̃ son delgados. Quãdo las fumosidades q̃ salen dela piel se secã presto los cabellos no serã luengos. E quãdo la fumosidad es gorda ⁊ gruessa los pelos serã grãdes ⁊ luengos/y esta es la causa porq̃ los cabellos creçen mas q̃ los otros pelos del cuerpo. Ca el humor dela cabeça es muy gruesso ⁊ no se seca de ligero / ⁊ por esto los cabellos q̃ creçẽ hã buen nudrimiento. E desto aviene q̃ los que morã enlas regiones humidas ⁊ hã humida complexion hã los cabellos blãdos ⁊ ligeros/como los q̃ morã en tarçia / ⁊ los que al contrario morã en caliẽtes regiones ⁊ son de caliente complexion hã los cabellos crespos como dize el mesmo dotor eñl mesmo lugar. Quãdo la bestia envejeçe el pelo endureçe como las plumas hazen enla ave q̃ son tãto mas duras quãto mas es vieja y esto es por falta de humor ⁊ de calor enlos miẽbros prinçipales. El pelo no menos se muda por causa veniente defuera. Ca assi como aristotiles dize enel.xix.delos animales. El agua caliẽte haze el cabello blãco ⁊ la fria lo haze negro/la causa es ca ha mas de virtud ⁊ de espiritu enel agua caliente q̃ enla fria. E por esto quãdo el ayre es caliẽte es causa de blãcor como pareçe enla espuma q̃ es enla mesma forma causada. Esta mesma mutaçiõ viene alos pelos d̃l cuerpo no menos q̃ viene alos cabellos avn q̃ no siempre se haze cõ agua caliente ⁊ fria.

Delos cabellos ⁊ de sus propiedades. Capitulo.lxvj.

Los cabellos ſon aſſy llamados por ſer los pelos dela cabeça ſegund dize yſydoro. Los cabellos ſon hechos por la hermoſura de la perſona t por guarnir t guardar el çelebro del frio. Los cabellos del hombre cortados en alguna tieſſa los llaman traſquilados. ca traſquilar conuiene al hombre t no ala muger. E los que no ſō cortados nos los llamamos garçeta. E los cabellos delas donzellas t dueñas t de todas mugeres ſon dichos crines ſegund dize yſydoro. No obſtante que nos comunmente llamamos aſſi los vnos como los otros cabellos. Segund coſtantino los cabellos naçen de grueſſas t calientes fumoſidades que vienen de caliētes t ardientes humores / t ſalen por los pequeños horados dela cabeça / t ſon ſecos por el ayre defuera. Los cabellos toman ſu qualidad t ſu color ſegund la qualidad dela fumoſidad. Caſy es negra los cabellos ſon negros. t ſy es eſpeſa hay muchos cabellos / t ſi es pequeña ha pocos cabellos. E ſy eſta fumoſidad falta del todo / los cabellos caen deſpues y es la perſona calba. Quando eſta fumoſidad es empachada o coſſonpida por otro humor la pſona no viene propiamente a ſer calba mas le aviene vna enfermedad eſpeçial llamada alopeſia por la qual le caen vna parte delos cabellos enla parte delantera por ſer ſu nudrimiento coſſonpido. t aſſi la cabeça queda deſnuda t mas fea que ſi fueſſe calba del todo. Tal perſona como eſta pierdō ſus cabellos como vn raposo que pierdō ſu pelo por calor deſordenado / t aſſi es eſta enfermedad llamada alopeſia que quiere dezir raposeria. La alopes en griego es raposa en nueſtro lenguaje. Las otras cauſas y enfermedades ſon pueſtas deſpues enel tratado delos viçios delos cabellos. E quien queſſa ſaber porq̄ los cabellos ſon canos el lo puede ſaber por lo q̄ nos hauemos dicho t alegado enel libro paſado todo eſto es dela dotrina d galieno. E avn cō eſto es aqui de notar ſegund coſtantino dize en eſta materia t los otros dotores que los cabellos vienen canos por la frialdad del humor que los cria. E por eſto la flema que es fria t humida es cauſa de caneçer. ca dela fumoſidad fria t blanca es engendrado el pelo blanco t no menos los cabellos / t los delas ſyenes ſon mas preſto canos que los otros. ſegund que ariſtoteles dize / y es por cauſa de poco humor t por cauſa dela frialdad que en de reyna. Las canas delas ſyenes ſon ſeñal de muerte t de vida t de edad / t que los ardores de luxuria t de jouentud ſon amortados / y eſto es mayormente quando del todo ſon canos. La perſona pierde los cabellos t viene a ſer calba enla cabeça enla parte delātera por falta de humida fumoſidad ſegund que coſtantino dize. Alguna vez aviene por abſtinençia de viande t por falta de humor la qual es la materia delos cabellos / ſegund que ariſtoteles dize enel ſegundo t terçero d̄ los animales. Los cabellos caen por mucho vſar de luxuria / t algunas vezes aviene que caen en jouentud / y enla edad complida tornan a creçer. pero ſy deſpues deſta edad caen mas no tornan a venir. Caen los cabellos alguna vez dela parte delantera / y es entonçe la perſona calba / y eſto aviene porque el cuero es muy delgado / o aviene por falta de humidad / y eſto no les aviene enla parte traſera que los philoſophos llaman oçipud / t noſotros llamamos colodrillo / y es eſto por cauſa del cuero que es ende eſpeſo y el humor que es muy abundante. Del qual humor ſon los cabellos criados / t por los quales ellos creçen t vienen a ſe hazer muy luengos ſegund que dize galieno ſobre los amboriſmos. No es contendo que los niños t las mugeres no vienen aſer calbas por la mudaçion d̄ la complexion que les abunda enla cabeça. Los caſtrados tā poco no vienē a ſer calbos por cauſa dela mudaçion dela complexion que les enfria la cabeça aſſy que los pequeños horados vienē a ſer reſtriñidos t los cabellos no pueden caer / t no menos porque la ſuſtançia delos pelos q̄ devria ſer enla barba ſe muda enlos cabellos. Los otros pelos de

los castrados communmente caen y enlas mugeres segũ dize aristotiles enlos.xix. libros delos animales. Los cabellos pues son assy la guarda dela cabeça como la bermosura de la cara / z bazen honesta la persona z defienden la piel. E si vn bombre ba dellos falta no es reputado assy honesto ny assy bermoso z gassido enel juyzio de muchas gentes como los otros. La falta delos cabellos aviene comunmente entre vegez z jouentud por las causas que nosotros por estenso bauemos tratado assy como enel capitulo dela cabeça deste mesmo libro z obra / que podra ver qui en quessa. E con esto ponemos fin al presente libro / z començamos con la ayuda de dios el sesto desta obra que tratara delas edades z de sus propiedades /.

Feneçe el quinto libro
desta obra.

DEO GRACIAS.

Comiença el libro sesto delas edades z de sus propiedades.

Capitulo primero delas edades en general.

Pues que ya hauemos dicho delas propiedades del cuerpo en especial/resta adezir de sus propiedades en general especialmẽte segũd la variaçion de sus edades ⁊ segũd la distinçiõ delos sexos/⁊ segũd las cosas q̃ les son naturales ⁊ cõtra natura. Ca por las cosas presentes pued̃ cada vno cõsiderar y entẽder diuersas ⁊ cõtrarias propiedades del hõbre ⁊ d̃la muger. La edad del hõbre segund remigio no es otra cosa sy no el tenor delas virtudes naturales segund los mouimientos contrarios/o segund el reposo que es considerado entremedio delos dos. Ca segund estas dos cosas vna persona pasa su edad/⁊ va ala muerte/⁊ jamas no permaneçe en vn estado segũd dize ysydoro. Edad es el espaçio dela vida del animal que comiença de su cõçebimiẽto ⁊ falta a su vegez ala muerte/segund costãtino muchas maneras hay de edades. La primera es llamada ynfançia/y es la que pone los dientes ⁊ comiença del naçimiento fasta siete años/y en esta edao el naçido llamamos ynfante o niño/que vale tanto como no hablante porque avn en esta edad no hablã perfectamente ny forman las bozes enla manera deuida. ca no son avn los diẽtes firmados como ysydoro dize ⁊ avn costantino. Despues desta viene pueriçia y es assi dicha quasy pupilla del ojo. Ca en ella son los que biuen limpios como pupilla del ojo segund declara ysydoro/⁊ dura fasta quatorze años. Despues la qual se sigue adolesçençia/o moçedad que se estiende fasta veynte ⁊ vn años segund costantino en su viatico. Mas segund ysydoro dura fasta veynte ⁊ ocho. E segund los philosofos se estiẽde fasta treynta ⁊ treynta ⁊ çinco años. Y es dicha assi adolesçençia porque en ella es el hombre conueniente para engendrar segund dize ysydoro. En esta edad los miembros son abiles a creçer ⁊ a reçebir fuerça ⁊ vigor por el calor natural que lo señorea. E de aqui viene que en ella cada vno de natura reçibe su determinado grandor. E despues desta pasada viene otra llamada jouentud o mançebia que entre las edades es la mediana/o la que es en medio ordenada. En esta son las personas en virtud ⁊ fuerça muy mas fundadas/y es su durada fasta quarenta ⁊ çinco años segund dize ysydoro. o fasta çinquenta segund dizen otros dotores. Y es assi llamada jouentud por la fuerça de virtud que en ella reluze ⁊ porque los biuientes en ella ayudan assi ⁊ avn alos otros segund ysydoro dize. E viene despues la senectud que entre jouentud ⁊ vejez es la mediana. Esta dize ysydoro que es ya pesante porque en ella comiença el hombre de sentir el peso de vejez assi en costumbres como enlas maneras de hazer/⁊ avn con esto no es en ella la persona vieja mas ha ya pasada su jouentud segũd dize ysydoro. Y ella pasada se llega a vejez que alos setenta años feneçe. E otros le dan el termino de mas segurança que llaman la muerte. Y es dicha vejez porque apoca los sesos/como enlos viejos veemos que por la multitud de su edad pierden sus fuerças ⁊ sesos en su vegedad. Los phisicos dizen segund reza el philosopho. Que los que han fria la sangre en tal edad son como locos ⁊ los q̃ hã la sangre caliente vienen muy sabios ⁊ de grande prudençia de su mesma natura/segund que no menos costantino afirma ⁊ dize galieno. E por esto enlos niños do no es avn la sangre caliẽte/y enlos viejos do es ya estada ⁊ despues enfriada no abunda sapiençia como enlas otras edades haze. Los viejos por la multitud del tiempo se oluidan ⁊ los niños por falta d̃l mesmo no saben que hagan segund ysydoro dize. La mas vltima parte de vejez llaman seniuz los gramaticos ⁊ nosotros caresçemos del propio nonbre en romançe/pero creo yo que deue ser el fin delos dias porque esta toda via con sigo trae muchos dolores ⁊ males/⁊ avn muchos bienes ⁊ muchos prouechos segũd ysidoro dize

La barto bié baze quié de poder de tiranos
t malos nos libra t saca/ t quié a nros carna
les deleytes la fin nos pone/ t quié amata nu
estro luxurioso ynflamado deseo/ t quien nos
esfuerça t gouierna en sapiéçia t da muchos
saludables cósejos/ t quié acaba nras miseri
as t comiéça nros plazeres/ t quié nos apar
ta de peligro t nos allega a segurãça t acre-
sienta nro merito t nra perfeçiõ aumẽta. mas
de otra parte mirando no es careçiẽte de ma
les. ca trae cõ sigo mil miserias/ flaquezas y e
nojos/ enfermedades t tristezas sin cuẽto. ca
no sin causa assi lo dezia el sabio ysidoro. Apo
cã nra vida enfermedad t vegez/ t no menos
la fuerça del cuerpo/ amata nro calor natural
feneçe nra virtud consume nros humores se
ca nras carnes t nros neruios encoje/ affuga
la piel bermosa y el cuerpo derecho tuerçe/ t
torna en fealdad bermosura. E avn despues
de mudada la boz nos buelue de toz t de o-
tras miserias porq̃ son ya los viejos muy me
nospreçiados t todos los juzgan t reputan
por enojosos pesados/ de todas pasiones mi
serables t suçias cargados/ fasta q̃ torna t se
conuierte en çeniza la tiessa es el poluo en sy
mesmo tornado por estos tiẽpos y edades la
humana vida descosse/ segũd que los sabios
philosofos nos bã enseñado fasta que por la
muerte teffible es todo acabado.

Dela muerte. Capitulo.ij.

La muerte es dicha por ser muy a
marga/ o es dicha muerte ò mar
te vn dios ỏlos gentiles que fin
gen causar la muerte. E segũd y
sydoro nota. iij. maneras hay de muerte agra
no mereçida t madura. La primera es ỏlos
niños/ la segũda es delos mançebos/ t la ma
dura t terçera ỏlos viejos. Todo muerto es
llamado cuerpo muerto amortajado. Amor-
tajado es dicho por las cuerdas encendidas
enbueltas de çera q̃ los antigos poniã al redor
dor delas andas. Cuerpo muerto es dicho ò
caer porq̃ cae enel sepulcro/ y entõçe es llama
do finado porq̃ ha su oficio finido/ o es dicho
sepultado quasi abaxo echado. Esto dize ysy
doro enel libro. xj. t capl'o. ij. Las ppiedades
dela muerte son notadas eñl libro ỏspues de
ste enla fin.

Del hõbre quãto ala primera edad. Capl'o. iij.

Esta pues hablar ỏl hõbre quã-
to a su primera edad. E primera-
mente de su generaçion que es
muy noble mas q̃ de ninguna o-
tra creatura corporal/ no tã solamẽte quãto a
la pte aial mas avn quanto ala disposiçion t
manera de su cõplexiõ t figura. E por esto el
philosofo tãta diferençia entre el hõbre t los
otros aiales pone como entre el oro y el bier
ro/ t porq̃ el es la mas digna creatura entre
los corporales por esto le dio la sabia natura
los dignos miẽbros t mas sotilmẽte dispue-
stos t cõueniẽtes a sus muy nobles obras. E
por ende cõuiene breuemẽte quãto a su crea-
çion declarar algunas cosas.

Dela generacion t creaçion dela creatura. Capitulo.iiij.

A la generaçiõ t creaçiõ dela cre
atura se requiere materia cõueni
ble t forma lugar dispuesto t ser
uiçio de natura. La causa eficiẽ-
te es el calor y el espiritu q̃ da ỏtud al cuerpo
La materia ỏ q̃ es formada la creatura es el
humor dela simiente cortada/ o deuidida del
cuerpo dela madre o del padre por el acto de
generaçiõ. Quãdo esta materia es esparçida
enel lugar ordenado de natura t atrayda por
sus fuerças enlas camaras ỏla madriz t por
la virtud del calor natural q̃ obra se ayuntan
dãbas simientes/ t si assi no se biziese jamas la
creatura no seria engẽdrada. ca la simiẽte del
padre es assi espesa q̃ no se podria encoger ny
esparçer enla tal generaçiõ sy no fuesse tãbiẽ
la simiẽte dela madre q̃ es clara t fria q̃ la tem
pla t quãdo esta materia es ayũtada enla par
te derecha dela madriz ella se torna t baze a
la figura de vn hombre/ t quando se ayunta a
la parte ysquierda se conuierte o afigura en

vna hembra y esto es por razõ del calor natu
ral q̃ es mas ala diestra parte q̃ ala siniestra co
mo dizẽ costantino ⁊ galieno. E segund dize
aristoteles enlos.xv. libros delos animales.
Sy la materia dl padre es mas virtuosa que
la dela madre el engendrado paresçera mas
al padre que ala madre ⁊ al contrario/si la tal
materia es mas virtuosa d̃ pte dela madre pa
resçera a ella/⁊ si es ygual la virtud de todas
dos simientes paresçera a todos dos. Quã
do esta materia es cocha ⁊ adereçada por la
fuerça del calor natural es vestida ⁊ çercada
de dos muy delicadas pelejas dentro delas
quales ella se cuaja como la leche/y esta peq̃
ña piel es el mantillo d̃ que el niño se enbuel
ue enel vientre d̃ su madre ⁊ cresçe con el ⁊ sa
le fuera quando nasçe/⁊ si por vẽtura queda
se dentro del vientre dela madre ella seria en
grão peligro. E despues q̃ la tal materia es a
yũtada ⁊ cuajada natura le envia la sãgre co
ssõpida q̃ se llama las flores para criar la tal
materia por su calor ⁊ por su humidad/⁊ dste
criamiento biue la creatura quãto queda enl
vẽtre. Esta materia pues ya ayũtada ⁊ cua
jada llena de espũ ⁊ de calor/segũd dizẽ costã
tino ⁊ galieno atrae assi su mudrimiẽto por al
gũas venas q̃ naçẽ dlas tales simiẽtes ⁊ se a
yũta ala sãgre sobre dicha/⁊ restriñen ⁊ bazẽ
subir o encoger la materia pa el mudrimiento
dla creatura. El calor q̃ es enla sobre dicha sy
miẽte cõ la humidad se esfuerça mucho a for
mar los miẽbros/⁊ forma primero dela sustã
çia delas simiẽtes el çelebro ⁊ los huessos ⁊
las ptes cartaliginosas ⁊ las dos pelejas ⁊ los
neruios ⁊ las venas. Mas dela sangre mo
strnoso la natura forma el higado ⁊ todos los
otros miẽbros carnosos cuya sustãçia es for
mada de sãgre. E primeramiẽte natura forma
los miẽbros pnçipales como el corazõ y el
çelebro y el higado q̃ son fundamiẽto dlos o
tros/y estos bã en vno masa sangre a su prin
çipal comienço/mas despues son aptados el
vno del otro. E delos tres pnçipales miem
bros ya dichos vienẽ los otros. ca dl çelebro
vienẽ todos los neruios y el meollo del espi
naço. E del corazõ salẽ las arterias ⁊ dl higa
do vienẽ las venas. Y estos miẽbros acaba
dos natura comiença de formar los huessos
para guardar los tales miẽbros ya dichos a
si como los dela cabeça para guardar el çele
bro ⁊ los del pecho para guardar el corazõ ⁊
los delos costados q̃ guardã el higado/⁊ des
pues son formados los otros miẽbros no tã
pnçipales como los pies ⁊ las manos ⁊ los
otros q̃ son menos neçessarios como en ellos
los dedos ⁊ vñas/⁊ son estos miẽbros forma
dos no todos jũtos mas el vno despues q̃ es
el otro. Quãdo la creatura mora enl vientre
es en quatro grados antes q̃ sea de forma a
cabada. Primero es so forma d̃ leche enla su
stãçia delas dos simiẽtes del padre ⁊ dla ma
dre enla madriz recogidas. Despues es so for
ma de sangre quãdo es enlas tales simiẽtes
la sangre mostruosa ayũtada/y entõçe no son
avn los miembros formados mas sõ en vna
masa sanguinea todos cõfusos/do son prime
ramente formados el corazon y el çelebro y
el higado. El quarto grado es quando des
pues de formados el corazon y el çelebro y el
higado natura forma los otros miembros co
mo piernas manos ⁊ braços/⁊ avn no son e
stos miembros en este grãdo distintos/mas
despues ala quarta son totalmiẽte apartados
⁊ cada vno en su lugar cõueniẽte d̃ natura or
denado/y este grado llama ypocras grado d̃
ynfançia. ca ya es el cuerpo organizado/⁊ pa
la subçesion del aña razonable dispuesto/⁊ ya
se comiença de mouer ⁊ delos pies ⁊ manos
palpar/⁊ si es varon se mueue enel costado d̃
recho ⁊ si es hembra enel ysquierdo segund
que dize galieno enel primero grado. Quan
do es so forma de leche esta por.vj.dias y enl
ij.grado quãdo esta so forma d̃ sangre por.x.
y enel.iij.quando esta so forma de carne por.
xij. enel quarto antes que todos los miem
bros sean formados esta por.xviij. dias. De
que paresçe que enel espaçio de.xlvj. dias es
biuo ⁊ complido la creatura enel vientre de
su madre por el acto de generaçion. E segund
este cuento/cuenta el glorioso doctor sant au
gustin la edificaçion del templo de hierusalẽ
que fue hecho en.xlvj. años/el qual es com
parado al cuerpo de nuestro redentor segund
paresçe enla glosa que hizo sobre el evãgelio

de sant joban ⁊ no menos enel.iiij.libro dela trinidad/⁊ nuestra q̄ assi como el templo fue edificado enlos.xlvj. años assi el cuerpo humano es en.xlvj.dias formado enel vientre sal uo el cuerpo de nuestro redentor ihesus que por la obra del espiritu santo fue perfectamẽte formado ⁊ hecho enel punto de su conçepcion / mas dize q̄ el quedo enel vientre de su madre nueue meses que valen.cc.lxvj.dias el qual numero cõtiene en si.xlvj.vezes el numero de.vj.⁊ cõtiene.vj.vezes el numero d̄.xlvj. El qual numero fue cõplido enel tẽplo de su cuerpo segũd la sotil ymaginacion de sant augustin. E dize costãtino enlos.xxxiij. capitulos d̄ su.iij.libro. Que la creatura q̄ naçe alos viij.meses es formada en.xxx.dias/⁊ la q̄ naçe alos.ix. es formada en.xl. ⁊ la q̄ naçe alos x.es formada alos.xlvj. E d̄spues dize que la hembra es formada mas tarde que el varon al doble/mas desto quãto al presente por me abreviar yo me paso. Notando solamẽte que la hembra mas tarde es formada q̄ el varon ⁊ la razon podria ser porq̄ el bijo es de mas fuerte simiente que la bija y es en mas caliẽte lugar situado segund dizẽ costantino ⁊ galieno sobre los anphorismos de ypocras. E a vn dize el mesmo ypocras q̄ enlos.viij.meses el niño ha perfecto mouimiẽto ⁊ desea salir/⁊ si es d̄ buena fuerça ⁊ sale ligeramẽte beuira avn q̄ no haya los.ix.meses cõplidos/mas sy es feble ⁊ no ha virtud para poder salir en aquel tiẽpo saliendo el se enflaquesçe ⁊ guasta ⁊ muere si no espera fasta los.ix.meses o fasta el comiençio delos.x. ca en aquel tiempo el se esfuerça ⁊ sale sin peligro como dize costantino en su pantegni.

Dela primera edad llamada ynfançia. Capitulo.v.

EL niño pues como dicho hauemos es engendrado de simiẽtes de cõtrarias calidades/⁊ si es varon es ala parte diestra ⁊ si es hẽbra es ala parte sinistra/y es ende criado d̄la sãgre que hauemos hablado la qual es el nudrimento de toda humana creatura quando es enel vientre de su madre y ende son los miembros estendidos ⁊ formados por la virtud d̄ natura q̄ es del calor natural ayudada sucesiuamẽte ⁊ no todos juntos / ⁊ no otro sy no el precioso cuerpo d̄ nuestro redẽtor fue hecho ynstante segund sant augustin. Quãdo el aia entra enel cuerpo del niño el ha vida. ⁊ quando siente el mouimiẽto de natura el comiẽça de se mouer en aq̄lla piel do es encẽssado por la rõper/⁊ por su mouimiẽto es el vientre de la madre agrauado/ ⁊ cõplida la obra d̄ natura çerca dela creaçiõ del niño/ si el parto es sano alos.viij.o.ix.o.x.meses el niño sale fuera çercado dela piel q̄ es llamada secũdina /y en su naçimiẽto el da mucha pena ⁊ trabajo a su madre/⁊ quãdo sale ⁊ siente el ayre frio de fuera o muy caliente comiẽça de llorar por las miserias donde entra. su carne es muy tierna ⁊ blãda/⁊ por esto le son neçessarios muchos remedios segũd dize costãtino en su libro.iij. ⁊ capo.xxij. La el ha menester de ser primeramẽte empañado cõ rosas majadas ⁊ cõ sal por confortar sus mienbros/ ⁊ por quitar el bũo viscoso q̄ han ⁊ despues les deuẽ frotar el paladar cõ el dedo vntado en miel por les limpiar la boca dedẽtro ⁊ por les dar apetito por el dulçor dela miel/ ⁊ despues le deuẽ bañar en azeyte rosado ⁊ frotar por todos los miẽbros ⁊ por espeçial los delos niños q̄ deuen de ser en virtud mas fuertes / porq̄ tanbien deuen ser mas duros q̄ los dela hembra para mejor sufrir trabajo/⁊ despues lo deuẽ meter en vn lugar obscuro porq̄ duerma ⁊ que su vista sea mas guardada. La quando el lugar es muy claro el esparçe su vista ⁊ guasta sus ojos ⁊ los haze venir tuertos o çiegos o de muy pequeña vista/⁊ lo que mas se due guardar que no sea criado de leche coffompida. La de aqui le pueden venir muy malas enfermedades assi como vetiguas enla boca/gomito/calentura/pasmo.mal de camaras ⁊ muchas otras tales enfermedades. E deuen mucho guardar que no le den ninguna medicina avn que sea enfermo. Mas la que lo cria la deue tomar y estar en dieta si es neçessario assi como dize costantino. Quando la leche es de buena disposicion el niño es en muy buen estado.

Esi la leche dela que lo cria es mala / el niño adoleçe y ẽferma. ca el es muelle t tierno t pſto cae en falta de ſu ſuſtãçia / t la vianda q̃ le dan preſto le sana o empeçe. Los miembros del niño ſon muy tiernos / t por esto los deuẽ atar cõ faxas t cõ otras ataduras porq̃ no ſe tuerçẽ o guaſtẽ / como dize coſtantino en ſu libro. v. eñl capitulo del põbligo. E porq̃ los niños tomã mucho mudrimiẽto han maſ menester de dormir por encoger el calor natural dentro dl cuerpo. E por esta razõ metẽ el niño enla cuña porq̃ el calor ſe yuçite enlas partes dentro t q̃ el niño comiẽçe de dormir a cauſa delas fumoſidades q̃ entonçe ſubẽ al çelebro q̃ ſon la cauſa dl ſueño. Las amaſ tanbiẽ deuen alguna vez cantar çerca dela cuña por dar plazer alos ſentidos dl niño q̃ ſe reposen mas preſto por la dulçor de ſu boz. E dize ariſtoriles enel. v. delos aiales q̃ el niño ha grãd çelebro ſegũd la quãtidad d ſu cuerpo / t por esto ha la parte de affiba mas peſante t mas grueſſa q̃ la de abaxo / t de aqui viene q̃ quando ſe comiẽça d mouer va ſobre los pies t ſobre las manos / t deſpues poco a poco adereçe ſu cuerpo. ca ſiempre viene la parte de alto mas delgada t mas ligera t la de abaxo maſ gorda t mas peſante. La edad del niño feneçe a. vij. años / y ende comiẽça la. ij. dicha pueriçia / t ami pareçer q̃ en nro lenguage ſe puede llamar conuenientemente niñez.

Dela ſegunda edad llamada niñez. Capitulo. vj.

La ſegũda edad es llamada niñez porq̃ avn en ella el niño es tierno como leche. ca en esta edad lo quitan dela teta t del poder delas amas. E ſegũd yſydoro dize ya comiença el niño en esta edad de entender en alguna manera el biẽ y el mal / t por esto en esta edad le ponen ſo la mano del maeſtro porq̃ ſea ſubjeto a diçiplina. Esta edad es de caliẽte t humida cõpleciõ / t avn los luxuriosos mouimientos no ſe eſſuerçan en esta edad por los cõdutos q̃ ſon avn muy eſtrechos / t por esto ſon llamados en latin pueri por la puridad d ſu ynoçẽçia ſegũd declara yſydoro. En esta edad han avn los niños la carne muelle y el cuerpo ynconſtante / mas abile pa coſſer ligeramẽte elloſ aprenden ligeramente t ſon ſin ningund cuydado ny penſamiento t han ſienpre alegre vida. ca no amã en esta edad ſi no juegos t alegrias. E quãdo tiran ſu vara no dudã ſi puede aninguno empeſçer t amã mas vna maçana q̃ vna pieça de oro / t no han miedo ny verguença avn de ſe deſcobrir t de moſtrar ſus verguenças t avn no ſe curã ſi los menoſpreçian o preçian. Ellos ſon preſto ſañudoſ t preſto ſon apaſiguados. ca ellos como ſon calientes t humidos han muchos mouimientos. Ellos ſon preſto grauados de pequeños trabajos por la ternez de ſu cuerpo / t ſõ muy muebles t poco ſeguros por los mouimiẽtos de ſu calor natural q̃ en elloſ reyna / t por esto hã ellos grãd apetito d comer / t ſon muchas vezes enfermos por mucho comer. Y es de notar q̃ algunas vezes naçẽ coſſõpidos quãdo ſus padres ſon no menos por algũa grãd enfermedad guaſtados / como pareſçe enlos lazaros q̃ comũmente engendran ſus bijos coſſõpidos. Por la boz t por la cara puede hombre evidẽtemẽte conoſçer esta edad entre las otras ſegũd dize ariſtoriles enel. iij. dlos aiales. La avn ellos no mudã la boz faſta q̃ sienten los mouimiẽtos carnales / t quãdo mudã la boz en esta edad es ſeñal q̃ ſõ muy poderoſos a engẽdrar. Algũa vez ſon los niños mal caſtigados t acoſtũbrados. ca no ſe piẽſan ſyno del tiẽpo preſente / t no ſe curã de eſtudiar t de apuechar / t aman mucho el jugar t los plazeres. Ellos aman mucho alos q̃ les dan poco trabajo t deſeã las coſas cõtrarias y enpeçiẽtes / t mas amã t mejor les peçe la ymagẽ de vn niño como ellos q̃ la de vn hombre. mas ſe duelẽ quãdo pierdẽ vna maçana q̃ de toda ſu eredad / t no ſe les miẽbra los beneficios q̃ les ſõ hechos t deſeã todas las coſas q̃ veẽ. ellos amã mucho la cõpañia y el cõſejo los vnos delos otros t la cõpañia t cõſejo d los mayores fuyẽ. no guardã ningunos ſecretos mas reuelã todas coſas q̃ veẽ t oyẽ. elloſ llorã t riẽ muchas vezes t hablã mucho tãto q̃ agrãd pena callã quãdo duermẽ. E quãdo

son lauados ó peynados presto se ensuçian/ z quãdo los limpiã ellos llorã z han miedo/ no piensan q̃ de su vientre/ z no han ninguna medida en su voluntad. ca luego que se leuãtan quieren comer z beuer.

Dela niña z de sus propiedades. Capitulo. vij.

LA niña es assi dicha porq̃ es pura como la niñeta del ojo segund ysidoro dize. Sobre todas cosas que son de loar en la niña es puridad z limpieza de coraçon. La niña es de complexion como el niño caliente z humida. y en su cuerpo ella es tierna z delgada simple z de bermosa cara. E segũd las afeçiones de su alma ella es vergonçosa z pauorosa alegre z plazentera. E quãto alas costumbres de su cuerpo ella es simple z poco hablãte z ó buena cõtinẽçia z reposo z deliçiosa en sus vestiduras. La segũd seneca nota honestidad de vestidura da honestidad al cuerpo. Niña es nombre de vna edad tierna z nueua z de yntegridad de cuerpo / y es alto nombre segũd ysydoro dize. E por esto comunmẽte las virgines son llamadas niñas/ que bien ynterpretãdo quiere dezir puras segund que los gramaticos las llamã puellas. E son llamadas ỏ gunes por el verdor de su edad / o porq̃ es entera como vna verga / o porq̃ avn no conosçe las passiones z miserias delas mugeres/ segũ ysydoro dize enel. ij. capitulo del. xj. libro ỏ las etymologias. E naturalmẽte todas las mugeres hã cabellos mas luẽgos z blãdos que los hombres y el cuello mas luengo y el color mas blãco/ z la cara mas alegre z mas reyẽte y el cuerpo mas estrecho z mas pequeño delas espaldas fasta el hombligo/ z las manos z los pies mas simples z delgados / z la boz mas ỏlicada z la palabra menos fuerte z mas ligera/ z hã el labro bendido y el paso pequeño z corto/ el coraçon mudable z muy ynclinado a se ensañar presto/ ellas tienen en si luẽgamẽte su odio o mal querẽçia/ z sõ ynuidiosas z no pueden sufrir pena / son ligeras a ser ensañadas z avn maliçiosas z son muelles. E dize aristotiles enel libro. viij. delos animales q̃ las hembras son mas febles q̃ los machos en todo linaje saluo la osa z la leonaparda q̃ son muy crueles z mas osadas q̃ sus machos. E son de mayor diligençia a criar sus bijos z son mas piadosas z llorã mas presto z aman mas ayna/ z abũda mas en ellas maliçia que enlos hombres/ hã feble esperãça z muchas mẽtiras/ z son mas perezosas en su mouimiẽto segund cuẽta aristotiles enel prinçipio del viij/ delos animales.

Dela madre z de sus propiedades. Capitulo. viij.

LA madre es assi dicha porq̃ da a mamar segund ysydoro dize. La madre es muy diligẽte a criar su bijo. ca quãdo es al viẽtre ella lo cria de su sangre / z quãdo es fuera lo cria de su leche. Despues q̃ el niño sale fuera del viẽtre natura envia la sangre mostruosa de q̃ el se criaua enel vientre alas tetas/ y ende por virtud del calor natural q̃ sube del coraçõ se cueze z se torna blãca so forma de leche/ y es la vianda del niño quãdo es fuera naçido. E por esto es muy mejor q̃ el niño sea criado dela propia leche de su madre q̃ de otra ninguna. La madre conçibe cõ grãd delectaçiõ z pare con grãd dolor/ z por esto ama ella tan tiernamẽte sus bijos z besa z abraça con grãd amor z los cria. Despues que la madre ha cõçebido no ha el fluxo dela sangre mostruosa. ca ella se conuierte en leche como dicho hauemos. La madre es mas agrauada quãdo trae en su vientre vna bija q̃ vn bijo/ z ha mejor color y es mas bermosa con el bijo q̃ con la bija quãdo es en su vientre segũd dize aristotiles z costãtino. E tãto q̃ mas se açerca el parto de tanto se açerca el dolor. ca entonçe se mueue mas la creatura z la fatigua. E segund dizen aristotiles z galieno/ es señal q̃ vna dueña ha coçebido quãdo desea muchas cosas z quãdo muda su color z viene amarilla z vn poco cardena de bajo ỏlos ojos/ z quãdo las tetas se comiençan de ynchar / z q̃ndo gomita mucho por la grãdor dela creatura que estiẽde la ma

driz assi que el coraçõ le duele ⁊ viene mas pesada q̃ no pude trabajar. Quãdo la madre pare ella es costreñida de gritar por el grãd dolor q̃ siente. ca algunas peligrã ligeramẽte en espeçial quãdo son muy moças q̃ hã los miẽbros pequeños ⁊ los condutos estrechos. E quãto mas dolor pasa ⁊ mayor pena sufre tãto ella mas ama lo engendrado ⁊ mas diligẽtemẽte lo cria. Los ympedimiẽtos porq̃ vna muger no puede cõçebir son notados eñl. v. libro do es hecha mençiõ dela madriz ⁊ dela teta enel trasero capitulo deste tratado do se rezan las cosas porq̃ vna muger aborta.

Dela hija ⁊ de sus propiedades. Capitulo. ix.

La hija es assi dicha como el hijo porq̃ ha tanbien estado como el en la madriz dela madre do fue criada como es dicho dela viãda dela sangre coffompida, ⁊ la ha dexada natura para q̃ ella despues crie los otros. ca la natura en conçebir q̃ la madre reçibe de sus parientes ella la da a su propia hija assi dela generaçion como dela simiente, ⁊ tanto es mas amada la hija dela madre quanto ella se pareçe mas en su natura ⁊ ꝑsona. Todas las propiedades d̃la virgẽ conuienen ala hija como hauemos tratado enel capl̃o delãte deste.

Dela ama que cria. Capitulo. x.

La ama es llamada en latin nutrix q̃ quiere d̃zir criadora q̃ cria porq̃ ella cria el niño de su leche enel lugar de su madre. ca assi como si fuesse su madre ella se cura del ⁊ se duele de su mal ⁊ ha plazer de su alegria, y ella lo cura quando es enfermo ⁊ le leuanta quãdo es caydo, ella lo amansa quando llora, quãdo ha hambre ella le da su teta ⁊ lo besa quando calla, ⁊ lo ata quãdo lo enbuelue, ⁊ quãdo es suçio lo laua ⁊ lo limpia ⁊ lo enbuelue, ⁊ le enseña a hablar ⁊ finge sus palabras como si ella fuesse semejãte a el porq̃ mejor pueda aprẽder. E quando es enfermo ella vsa de sus mediçinas, ⁊ despues que ha dormido lo trae sobre sus braços fuera de casa, ⁊ algunas vezes sobre las espaldas ⁊ otras sobre las rodillas por se jugar con el ⁊ por le dar plazer quando llora. Ella masca con sus dientes la viãda por le dar a comer quando no ha dientes. Ella cãta por lo hazer dormir ⁊ le empaña ⁊ ata todos los miembros por los tener derechos ⁊ afin que en su cuerpo no se crie alguna suçiedad, ella lo baña porq̃ sea su carne criada mas sana ⁊ honestamente.

Dela partera ⁊ de sus propiedades. Capitulo. xj.

La partera es la muger que sabe vna arte de ayudar las dueñas a parir porque la creatura salga mas sin peligro. Estas parteras vntan el vientre dela preñada con algunos vnguẽtos por hazer salir la creatura mas presto ⁊ cõ menos de dolor. Quando el niño naçe ella le resçibe ⁊ le corta el hõbligo del luengo de quatro dedos ⁊ lo nuda ⁊ laua la creatura por le quitar la sangre ⁊ d̃spues la frota de sal ⁊ de miel por secar ⁊ confortar los miẽbros, ⁊ la empaña de blãcos paños como es contenido enel libro pasado enel capitulo d̃l hombligo.

Dela moça ⁊ de sus propiedades. Capitulo. xij.

La moça es vna seruidora d̃putada al seruiçio dela casa ⁊ d̃l señor ⁊ señora d̃ quiẽ es, y es ende por hazer los mas viles offiçios ⁊ mas trabajosos que haya. y es criada de mas gruessas viandas ⁊ vestida de mas viles paños q̃ ningund otro de casa, y es cargada del haz de seruidũbre, ⁊ si ha hijos sus hijos son seruidores del señor ⁊ señora de quiẽ es. E si la moça es cautiua no se puede casar a su plazer, y el que la toma por mune se mete en seruitud, y el señor la puede vẽder como vna bestia. La moça que vna vez fue libre si d̃spues es yngrata puede el señor tomar la a su seruiçio assi como el sieruo. La moça es muchas

vezes ynjuriada berida t trabajada / y entre todas estas penas t dolores a grã pena la deran reyr ny cantar. E por esto entre las otras miserias q̃ son enel mũdo la mas graues es la condiçion seruiçial segund dize rabano sobre la profeçia de bieremias. La moça ba esta propiedad de se leuãtar contra su señora t de reposstrar si su señor no la castiga/assi como leemos de agar la seruidora de saffa que por las malas respuestas q̃ daua a su señora abrabam la echo fuera de casa/ como paresçe enlos.xvj.caplos dl genesis. La las tales personas de seruil cõdiçiõ no son bumildes si no por fuerça / t quando el señor o la señora les muestran grand amor ellas se ensoberueçẽ t ban en despecho t menosprecio delos seruir E por esto dize salamon en sus prouerbios q̃ quien delicadamente cria su seruidor ballara contumaçia como se dira despues enel capitulo del mal seruidor.

Del macho t de sus propiedades. Capitulo.xiij.

EL macho en todas maneras ỹ animales ba la señoria t dignidad en cõparaçion dela bẽbra segũd que dize ysydoro. El macho es ỹ mayor cõplecion que la bembra/t avn de mayor obrar t avn en natura t potençia t señoria. Es primeramente mas grande quanto a la cõplecion. ça el es caliente t seco/t la bembra bumida t fria. Y enl macho son las virtudes actiuas y enla bẽbra las passiuas. Es no menos mas grande quãto ala obra. ca el ba mas de virtud natural t de fuerça q̃ la bẽbra t mayormente enlos bombres q̃ enlas mugeres. E por esto ysydoro dize q̃ el bombre es a si llamado por la fuerça q̃ es enel mas q̃ enla muger. ca el ba mas fuertes neruios t mas valientes miẽbros/t por esto es el mas fuerte t mas virtuoso a obrar. Los machos tanbien bã los cueros mas gruessos t mas fuertes q̃ las bẽbras segund costantino/t resçibẽ mas de sangre t de espiritu por el calor de su sangre/t son mas biuos q̃ las bẽbras. E por especial el bõbre q̃ es caliente t seco es mas fuerte t mas biuo que la muger que es bumida t fria/t avn de aqui viene q̃ los bombres no bã flores como las mugeres. ca todos los bumores superfluos q̃ son enel bombre son guastados por calor o por seq̃dad o salen porençima o se cõuiertẽ en pelos o se guastã por el trabajo o por la pena. Dauemos dicho tã bien q̃ el macbo es mayor que la bembra en perfeçiõ de natura. La entre todos animales el macho es mas aviſado t mas sabio de se guardar delo q̃ le puede empeçer segũd dize aristotiles enel.v.delos animales. E por esto dize sant augustin q̃ el bombre va delante la muger por buen entendimiento t biuo t por prudençia. E avn sant pablo dize q̃ ya delante quanto ala representaçion dela ymagẽ de dios/ t por esta representaçion o dignidad el bombre ba mas autoridad t pujança q̃ la muger. ca los bombres ban autoridad de predicar y enseñar t las mugeres no segund dize sant pablo enel.vj.capitulo de su primera epistola escripta alos corintios. Do manda que ninguna muger no se meta a predicar nj enseñar. La no menos es escripto enel.iij. del genesis q̃ la bembra sea so la potestad del bombre assi q̃ por la ordenança de dios el ba señoria della. Son pues los bombres mas calientes q̃ las mugeres t mas secos t mas fuertes t de mayor yngenio t coraçon t mas cõstantes t ỹ seguro amor/t son çelosos de sus mugeres. La los bombres t las bestias se cõbaten entre si por sus bembras segund aristotiles dize. E son mas duros t mas asperos t ban mas gorda boz y el mirar mas fiero assy enlos bombres como entre las otras bestias saluo enla vaca que ba la boz mas gruessa q̃ el buey segund aristotiles dize enel quarto libro delos animales. Y en todas maneras de animales los machos ban mas de dientes que las bembras t ban meneſter mas de vianda por el calor que es en ellos que la guasta ligeramente t consume su vianda como aristotiles dize enel terçero delos animales.

Del varon t de sus propiedades. Capitulo.xiiij.

Caron es dicho de virtud de fuerça segund ysydoro dize. La el bõbre como dicho es eçede la muger en virtud. El varõ es la cabeça dela muger segund dize sant pablo / z por esto es el tenido ala gouernar / como la cabeça los miembros. El varon es llamado marido dela muger q̃ tãto vale como guarda o defensa ỗ madre. La el deue guardar su muger q̃ es la madre de sus bijos. Es tanbien llamado esposo por la promesa z obligaçiõ q̃ baze en su desposorio quãdo el da la fe de beuir cõ su muger sin se departir z de le dar z pagar su debito segund su poder z de le tener fe z lealdad quãto cõuiene a estado de casados. Este amor de casamiento es tan grãde entre el bõbre z la muger q̃ no bay peligro en que el bõbre por su muger no se põga. El amor ỗla mugerva delãte el ỗla madre z dexa el del padre quando se ayunta a su muger como es escripto enel .ij. del genesis. Quando el bõbre quiere bauer muger por casamiento / el se fuerça primeramente de bauer su cõsentimiẽto por dones z por promesas por letras z por mẽsages baziendo le saber su yntençion / z algũas vezes promete mas q̃ no tiene despues ny es su yntençiõ. El va alos juegos z alas fiestas z alas justas z torneos z se viste ỗ mil trajes z todo por amor della / no le empeçe nada ny lo ba miedo ny refusa de bazer toda cosa q̃ le mande alguno en nõbre della. El habla cãta z camina muy dulçemẽte z muy ardientemẽte la mira enla cara z finablemente le dize su yntençion ante sus parientes z amigos por espresas palabras z si puede la toma por muger z la desposa z por satisfazer a su yntençiõ le da vna sortija ỗ oro segũd su estado z baze letra de promesa algũa vez segũd la costũbre dela tierra / z despues el baze sus bodas solennemente enlas quales el da ropas z joyas z baze venir los estrumentos de musica para dar grand plazer alos cõbidados. Quando esto es conplido el la lleua a su casa z la baze su compañera en todos sus bienes z señora z gouernadora de toda su casa z familia z tãta cura ba della como de si mesmo. El la castiga por amor z la da compañia por le guardar seguramẽte. El la cõsidera z mira sus palabras z cõtenençias z mira sus yras z tornadas z su bablar. E quando encuentra cõ buena muger no bay alguno mas q̃ el bienauenturado E quando ba muger desonesta muy parlera muy ligera y enojosa boffacba z luxuriosa vagabunda z despendedora perezosa z cõgoyosa mal graçiosa y enbidiosa loca z curiosa z sobre esto q̃ sea ayrosa. Este se pueỗ biẽ llamar peor q̃ ninguno de sus vezinos aventurado. Todas estas palabras z las de delãte son de fulgençio en vn sermon q̃ bizo sobre el evangelio q̃ babla delas bodas do nuestro reden tor torno el agua en vino. do el cõpara la santa yglesia ala buena esposa z la synagoga ala mala. Enla muger deuẽ ser estas cõdiçiones Primeramente seruiçial deuota subjeta a su marido z bumilde dulçe de buena cõtinẽçia a sus seruidores / larga z liberal alos estrañol misericordiosa alos pobres / caritatiua z paçiente cõ sus vezinas / sabia z avisada enlas cosas de q̃ guardar se deue / fuerte z a pasar las tribulaçiones paçiente / presta z diligente en lo q̃ deue bazer. ordenada en su vestir sobria enel caminar discreta en bablar / casta en mirar simple en sus maneras madura en cõpañia / vergonçosa ante la gẽte / alegre con su marido / guardadora de su secreto. Tal muger es digna de loor q̃ mas pone su sentido aplazer por buenas costunbres que por bablas z trajos z desoneftos afeytes / z muestra que mas ama el casamiento por causa de generaçion q̃ por luxuria z q̃ mas espera bijos de graçia q̃ de fornicaçion / y esto sea alas nueuas casadas dotrina.

Del padre. Capitulo. xv.

El padre es el comienço de generaçion. ca naturalmente el desea multiplicar su especie en sus supositos segũd dize costantino. E por esto engendrãdo sus bijos el parte su sustançia por el officio de generaçion z no acorta por esto su natura ny la diminuy. El padre engendra el bijo a su semejança mayormente de su natura en especial quando su simiente ba vigor sobre la simiente dela madre / como

aristotiles dize enel.vj.delos animales/ & por esto el padre ba grand cura & grand diligẽçia de sus bijos & los ama naturalmente tanto q̃ quita alguna vez la viãda de su boca para la dar a su bijo y esto es verdad generalmẽte en todos animales muy pocos exçeptos enlos quales natura es quasi estraña. ca los tales no ban grand cuydado de sus bijos mas los echan fuera dl nido como el agula & otras semejãtes aves como eñl libro dellas diremos Pero el bombre por natura ama sus bijos/ & quando los bã hecho criar dela lecbe los pone a su tabla & los enseña a bablar & los biere por los castigar & los da a otros maestros para los enseñar & guardar. El sabio padre no muestra la cara alegre cõtinuamente a sus bijos por los bazer bauer miedo & temor. El ama mejor naturalmente el q̃ mejor le paresçe & d̃ mejor grado lo mira & segũd su quãtidad los viste & da vianda/ & continuamẽte les çerca erençia para les dexar & quando la ba adquerida los baze trabajar diligentemẽte por los dexar en mejor estado. El padre q̃ apaçiẽ tã sus bijos en su jouentud es despues dllos apaçẽtado enla senectud/ como pareçe enlos bijos dlos cuerbos/ delos quales dize aristotiles. que los jouenes apaçientan los viejos quando mas no puedẽ buscar la vida. E por esto es de dios luẽga vida prometida alos q̃ los padres & madres bõffarã/ como es escripto enlos.xx.caplos del exodo. Do dios manda bonffar el padre & la madre porq̃ sean los bijos q̃ assi loaran de luenga vida sobre la tierra. E al terçero libro del edesiastis dize salamõ que bonffar el padre & la madre es el primero mãdado de dios aquiẽ el da primero & propio salario. E por el cõsiguiẽte es de grãd gloria/ & quien lo pasa es digno de grand pena/ & por esto veemos q̃ la maldiçion del padre enpeçe mucbo alos bijos / assi como pareçe enlos bijos de caym q̃ por la maldiçiõ & ofensa de su padre fueron puestos en seruitud como pareçe por los.ix.capitulos del genesis El padre pues deue ser d̃ sus bijos bonffado & soportado defendido y eleuado alegrado & alauado como dize la glosa sobre el paso del evangelio q̃ dize como nro redẽtor bieslus bablando cõ los judios les dixo. Sy bijos soys de babrabam bazed las obras de babrabam El bijo ba su naçençia & criamiento dl padre & la madre & sin su ayuda ny biue ny aprouecba/ & tãto como el padre mas ama el bijo tãto mas lo enseña & lo castiga & lo guarda mas estrechamẽte & no le muestra su amor mas se muestra mas duro a el en bechos y en palabras afin q̃ no tome en si grand osadia/ & tãto es el bijo mas amado del padre quanto mas le pareçe. El padre ba grand verguença quãdo oy alguna cosa ynfame de su bijo & quãdo vey el bijo rebelde es muy agrauado en su coraçon. El padre pone grãd cuydado & diligẽçia a criar sus bijos & finablemente les dexa su eredad. y es el bijo muchas vezes desheredado del padre segund quierẽ las leyes/ & no bay peor yngratitud q̃ la delos bijos quãdo no conoçen los beneficios q̃ ban reçebido d̃ sus padres & no los ayudã en tiẽpo de neçessidad. Los bijos son bõffados de dios & del mundo por el bonor q̃ ellos bazen a su padre & madre. El bijo mayor es deuida mayor parte dela erençia segund dizen las leyes. Mas por la ynjuria del padre es priuado del mayorazgo y el q̃ despues del es mayor & mas digno sucede en su mayoria/ como bieronimo dize enla glosa sobre los.xix.capitulos del genesis. Do son escriptas las palabras q̃ jacob dixo a rubẽ su bijo/ sobre las quales sant bieronimo dize ruben/ tu q̃ deuieras por derecbo de tu primero naçimiento bauer de mayorazgo el reyno & sacerdoçio por tu culpa lo perdiste. Los bijos pues q̃ por natura deurian ser nobles & libres ricos & liberales por su culpa se bazen viles pobres & seruidores / como pareçe por exẽplo del bijo perdido/ y enel capl̃o desta obra q̃ babla del mal moço.

Del sieruo. Capitulo.xv.

EL bombre es llamado sieruo segund ysidoro porq̃ es guardado enla casa de su señor. Ca en otro tiẽpo los presos enla guessa erã los sieruos guardados en casa o para vender o para matar o para q̃ fuessen rescatados. El

ſieruo no menos es aſſi llamado porq̃ ſirue ꝺ ſeruiles offiçios que no ſon dignos de ſer bechos por el ſeñor ny por ſus bijos. Hay tres maneras de ſieruos ſegund dize yſydoro/los vnos ſon ſieruos por natura / como los naçidos de padre t madre q̃ ſon ſieruos o cautiuos y eſtos ſegũd las leyes no puedẽ vender ny eſcapar coſa q̃ bayan ny ſe caſar ny tomar dignidad ny dar teſtimonio ſin la voluntad de ſu ſeñor/t ſegund q̃ en ellos es la ynfamidad ſon punidos como ynfames. Los otros ſon ſieruos reſgatados q̃ ſon trayꝺos o vẽꝺidos en ſeruitud. Los otros ſõ ſieruos alquiladoſ q̃ ſiruen de voluntad t coraçõ t no por fuerça mas por alguna eſperança de mas valer/t tales ſon llamados moços o ſeruidores por loſ ſeruiçios q̃ bazẽ ſegũd dize yſidoro. Los malos ſieruos ban muchas viles t ynfames cõdiçiones ꝺlas quales bauemos bablado enl capitulo dela moça.

Del ſieruo malo. Capitulo.xvj.

Coſa cõueniente es cõ las coſas q̃ dicho bauemos ꝺl ſieruo digamos algo de ſus miſerables propiedades por las quales aſſi t a los otros baze mucho mal. El mal ſieruo comunmẽte es boſſacho t negligente enlos ſeruiçios de q̃ deue ſeruir a ſu ſeñor/y es ladron q̃ le burta ſus bienes. E deſtos dize ſalamon enlos.xxx.capitulos delos prouerbios q̃ ſeruidor negligẽte t boſſacho no ſera jamas rico. El es comunmẽte oçioſo quãdo deue ſer diligente al tiẽpo dela obra/ como eran los a quien dixo el ſeñor dela viña/porq̃ ſoys aqui voſotroſ por todo el dia oçioſos/t reza lo ſãt matheo en ſu euangelio. E por eſto dize ſalamon enlos.xxxij. capꝰ del eccleſiaſtes enbia tu ſeruidor a obrar t guarda q̃ no ſea oçioſo q̃ eſto es de ſu cõdiçion t lo q̃ el demãda. El mal ſieruo diſipa t deſpende los bienes de ſu ſeñor en malos vſos/como pareçe alos.xvij. capitulos del euangelio de ſant matheo ꝺ vn ſieruo q̃ bauia diſipado los bienes ꝺ ſu ſeñor por lo qual fue diffamado. Es no menos el mal ſieruo perezoſo t por eſto pone las obraſ de ſu ſeñor en negligençia / como ſe contiene enlos.xix.capitulos del evangelio de ſant lucas. Do ſe leye del ſieruo q̃ ovo del ſeñor vn marco de oro para q̃ trataſe cõ el/y el lo ſoterro ſo la tierra t no lo multiplico porq̃ deſpueſ fue punido del ſeñor. Es eſo meſmo fiero t deſpechoſo t ſe leuanta de grãd ſoberuia cõtra ſu ſeñor. E deſte dezia ſalamon/yo vi los prinçipes yr a pie t los ſieruos a cauallo ſegund el eſcriue enel eccleſiaſtes alos.x.capitulos. Es no menos cobdiçioſo de ganar para ſi t los bienes de ſu ſeñor el los eſparçe t de ffama en ſu propio vſo como leemos de giezi ſieruo de eliſeo propbeta/ q̃ ſo el nombre ꝺ ſu ſeñor demãdo las ropas t dineroſ a nabamã cauallero del rey ꝺ ſiria t reçebidos los eſcõdio ſin dezir nada a ſu ſeñor para los conuertir deſpues en ſus vſos / delo qual ſañudo el propbeta lo maldixo t a toda ſu generaçion deſpues del/t fueron t avn ſon al dia de oy leproſos/como yo meſmo be viſto q̃ ſe dizẽ ſer de ſu linage/t avn q̃ ſean leproſos por dentro ſon por ꝺfuera ſanos t bermoſos y eſta ſe llama lepra ynterior/como ſe lee enel.v. capitulo del.üij.libro delos reyes. Ha no menos el ſeruidor tacha de ſer deſpechoſo / t por ſu ſuberuia dexa los mãdados ꝺ ſu ſeñor/como pareçe por mipbiboſetbi q̃ ꝺzia al rey dauid q̃rando ſe de ſiba ſu ſieruo. Señor my ſieruo me ha menoſpreçiado t me trae en deſpecho t no ha querido enſillar my macho para venir a ty /como leemos la yſtoria mas luenga enlos.xvj.capitulos del.ij. libro delos reyes. E quiere el mal ſieruo q̃ ſu ſeñor le haga graçia y el no la quiere hazer alos otros/como leemos del mal ſieruo aquien el rey quito çient mil marcos y el no quiſo quitar çient dineroſ Eſto reza ſant matheo alos.xx. capitulos de ſu evangelio. E no ſe pienſa jamas el miſerable q̃ deua dar cuenta a ſu ſeñor/como pareçe ꝺlos malos ſieruos q̃ ſe penſaron q̃ jamas el ſeñor no vendria t deſpendieron lo ſuyo prodigamẽte t birierõa ſus ſeruidores/y es eſto eſcripto alos.xij.capitulos de ſant lucas. Es maldezidor t mayormẽte de ſu ſeñor/t ſi puede le eſtudia la muerte t la pone por obra/t prueua ſe por ſiba q̃ tãto mal dezia de mipbi-

boſeebi ſu ſeñor ante dauid ſegund es eſcripto alos.xv. capitulos del ſegũdo delos reyes ¶No menos quãdo es delicadamente criado el ſe elieua contra ſu ſeñor / ⁊ deſto da ſalamõ teſtimonio alos.xxix. de ſus prouerbios q̃ delicaduras no amanſan ny bumiliã el mal ſierno. E ſobre todo eſto es lo peor q̃ mata ſu ſeñor ſi puede como bauemos exẽplo enel.iij. libro delos reyes del rey ỏ yſrael que ſus ſiernos atrayçiõ matarõ. con eſto es el traydor ⁊ dexa ſu ſeñor ⁊ fuy a ſu aduerſario / como claro pareçe enel.ij. capitulo del.iij. delos reyes. ¶Delos ſieruos de ſemey q̃ ſe fuyerõ de ſu cõpañia ⁊ ſe vinieron al rey ỏ gerb. Y es avn tã malo q̃ no ſe caſtiga por palabras / como pareçe alos.xxxiij. del libro eccleſiaſtis. E menos conoçe los bienes q̃ le bazẽ / mas ſienpre dize q̃ le bazen tuerto / como es eſcripto alos.xxiij. del eccleſiaſtis. ¶Do es dicho laſa las manos a tu ſieruo y el buſcara ſu delibrança / quãdo ba becho algũ mal agrand pena pueỏ ſu ſeñor ſacar del la verdad ny avn q̃ le de tormẽto / como es eſcripto alos.xlij. capitulos del eccleſiaſtico. E ſobre todo le deſplaze el trabajo quãdo de mañana lo llaman q̃ vaya a trabajar / ⁊ baze ſeñal q̃ duerme avn q̃ lo oya ſegũd dize ſalamon alos.xxix. caplos de ſus prouerbios

¶Del buen ſeruidor. Capitulo.xvij.

AL el buen ſeruidor muchas buenas cõdiçiones dignas de no ſer oluidadas. La es de buen yngenio y entendimiẽto. E del tal dezia ſalamon alos.xvij. capitulos ỏ ſus prouerbios. El ſabio ſieruo avra ſeñoria ſobre los bijos locos. E dauid en ſu pſalterio dize reputãdo ſe por tal ſieruo. Señor yo ſoy tu ſieruo ⁊ bijo de tu ſierua ⁊ de nro redẽtor. es eſcripto q̃ ſe bumilio tomando la forma de ſieruo. El tal baze ſu ſeruiçio ligeramente / ⁊ deſto leemos enlos.xlv. capitulos ỏ geneſis q̃ dezia el pueblo a joſepb da nos ỏ trigo que comamos ⁊ ſeremos leales ſieruos del rey. Es no menos en ſus bablas graçioſo / como leemos de dauid quãdo era ſieruo del rey ſaul q̃ mucbo era dulçe ⁊ graçioſo en ſu ſeruiçio ⁊ plaziente alos q̃ en ſu caſa morauã / y es eſcripto enlos.xvij. capitulos del primero libro ỏ los reyes. ¶Do leemos q̃ dauid dezia al rey ſaul q̃ el ſe cõbatria por el contra golias el grand gigãte. E es eſo meſmo leal enlo q̃ ſu ſeñor le encomienda / como pareçe enlos.xix. capitulos del evangelio ỏ ſant lucas. ¶Del ſieruo aquiẽ ſu ſeñor dio.v. marcos q̃ le tornó con ellos otros.v. que con elos bauia ganado / y es muy diligente a dar la cuenta delo reçebido / como enel meſmo capitulo pareçe. Y es mas diligẽte a ſeruir ſu ſeñor q̃ aſſi meſmo. E por eſto es mucbo loado vrias q̃ no ſe quiſo yr a dormir en ſu cama porq̃ ſu capitan joab ⁊ ſus eſcuderos eſtauan ſobre los campos enel çerco ante vna çibdad q̃ tomauan por parte del rey dauid y eſto veemos enl.ij. delos reyes alos.xij. capitulos. ¶No menos baze el buen ſeruidor q̃ vela eſperando ſu ſeñor / el qual nueſtro redentor llama bienauenturado enlos.xij. capitulos del evangelio de ſant lucas. E vela eſo meſmo quãdo duermen los otros por guardar ſu ſeñor. E por eſto reprebendio dauid a abner ⁊ alos otros ſeruidores del rey ſaul q̃ dormian quãdo el entro faſta ſu cama de noche ⁊ lo ouiera muerto ſi quiſiera / como pareçe enlos.xxvj. capitulos del primero delos reyes. ¶Da tanbien los ojos abiertos ⁊ mira ſu ſeñor por ver ſi le falta coſa alguna q̃ el bazer pueda ⁊ deua. E deſto dezia dauid en ſu pſalterio / como los ojos delos ſieruos miran las manos de ſus ſeñores / aſſi mirã los nueſtros enel ſeñor faſta q̃ ſe amerçende ỏ nos. El buẽ ſeruidor jamas es oçioſo ſienpre baze algo a prouecbo de ſu ſeñor. E deſto dezia job alos xij. capitulos / q̃ como el çieruo deſea la ſombra aſſi deſea el buen ſeruidor el prouecbo de ſu maeſtro. El no agraua jamas a ſu ſeñor demandando veſtir ny calçar / mas es contento ỏ ſus vieſas ropas ⁊ delo que ſobra / ⁊ por ſu buẽ ſentido es temido ⁊ amado de ſu ſeñor. E deſto bauemos teſto alos.vij. capitulos del eccleſiaſtico. Sy tu bas vn ſeruidor ama lo como aty meſmo. El no reſponde jamas con yn paçiençia contra ſu ſeñor quando lo caſtiga. E deſto es eſcripto alos diez capitulos ỏ los prouerbios de ſalamon. ¶Do dize reprebẽde

de ꝛ castiga el sabio y el te amara.

Del buen señor. Capitulo.xviij.

Sy como sieruo es nõbre de subjeçion/assi es señor nõbre de pujãça ꝛ de dominaçiõ. La la justa señoria es estableçida de dios de quien viene toda pujança ꝛ señoria. El bien publico no seria pazible ny humana cõpañia entretenida ny endurada sin señoria. La sy la potençia delos justos señores fuesse quitada maliçia cofferia tan francamente q̃ ynoçẽçia auria ninguna seguridad segũd dize ysydoro El justo señor no menospreçia sus subjetos por tiranía mas los quita ꝛ libra de sus aduersarios por potençia / ꝛ por su poderio no los dexa/mas se opone por ellos cõtra su aduersario segũd dize sant gregorio. E desto pareçe pues q̃ señor es nõbre de potençia ꝛ de ygualdad. E desto dize dauid q̃ el buẽ señor ama justiçia ꝛ vey ygualdad ante su cara. E assi el señor q̃ es justo segund la forma del derecho juzga las causas de sus subjetos ꝛ cõtra maliçia saca su espada por defender toda justiçia/leuanta el escudo de toda potençia cõtra sus enemigos. El libra los huerfanos ꝛ las biudas dela mano dlos q̃ los oprimẽ. El persecuta los vellacos ꝛ malfechores ꝛ los robadores ꝛ ladrones. El ordena su señoria segũd mãdan los derechos ꝛ no segũd su voluntad Porq̃ es claro q̃ señor es nombre de justiçia ꝛ de ygualdad/y es no menos nõbre de largueza ꝛ liberalidad. La los buenos señores son largos ꝛ piadosos. Como es cõtenido enlos xiiij.capitulos del libro d̃ ester. Del grãd rey artaxerses q̃ dezia avn que yo haya puesto todo el mũdo en my dominaçiõ yo no he q̃rido vsar por abusion dela grandeza de my pujança/mas por buenas maneras ꝛ dulçes he gouernado mis subjetos. E por esto el señor se due a todos mostrar liberal saluo alos malos E deue mas amar ser amado q̃ temido. ca el sabe biẽ q̃ su señoria es sobre las bestias ꝛ no sobre los hõbres/quiero dezir sobre los q̃ bestialmẽte biuen/ꝛ no sobre los q̃ biuen por razon.como sant gregorio dize sobre el.ix.capitulo del geneſis. Do dios dixo a noe ꝛ a sus hijos vuestro miedo sera sobre todas las bestias dela tierra. Sobre esto dize sant gregorio q̃ natura hizo todos los hõbres yguales mas por los meritos diuersos delas creaturas la justa disposiçion d̃ dios puso los vnos sobre los otros afin q̃ por pauor humano muchos dexen de pecar q̃ por miedo de dios no lo harian. Hy por esto se deuẽ los señores ensoberueçer ny hauer vana gloria. ca la gloria d̃ nen ellos dar al señor souerano q̃ en tal grado los puso. E hazer a sus subjetos buena justiçia ꝛ no sobre los buenos / mas sobre los malos vsar de su punicion. Señor no menos es nõbre de nobleça como es contenido enel primero caplo del libro del deuteronomij do dios hablando al pueblo dixo. Yo he escogido de vuestro pueblo hombres sabios ꝛ nobles de coraçon ꝛ de cuerpo. La segund sant ambrosio natura entre las bestias hizo las mas fuertes de cuerpo ꝛ de coraçõ reyes sobre las otras. Como pareçe por claro exẽplo delas abejas ꝛ demuchas aves q̃ hazẽ su rey el mas noble ꝛ de mas noble cõdiçion/delas quales el hombre deue aprender a gouernar por razõ ꝛ por graçia quãdo vey q̃ natura se gouierna por nobleça. Es eso mesmo señor vn nõbre de honor ꝛ de dignidad/como dize sant pablo enlos.vj. capitulos dela epistola q̃ enbia alos de epheso. Vosotros sieruos obedeçeres a vuestros señores carnales en miedo de temor.ca justa cosa es q̃ haya el señor temor ꝛ reuerençia de sus subjetos ꝛ por el merito de su officio haze sus yferiores dignos de honor. ca por vn buẽ rey todo el reyno es hõffado. Es no menos señor vn nõbre d̃ paz ꝛ de seguridad.ca el justo señor apazigua las gueffas ꝛ pone acuerdo entre las ptes/ꝛ por esto los labradores son seguros so vn buẽ señor ꝛ justo.ca ningũo le osa tocar a su tierra ny alos suyos.

Del mal señor. Capitulo.xix.

Como no ay cosa mas prouechosa ala comunidad q̃ el buen señor assi no hay cosa q̃ tanto la empeça como el malo. La el mal señor dl

poja ꝛ agraua ſus ſubjetos alos quales deue ayudar/coffompe la juſtiçia por dinero ꝛ preſentādo razon baze grandes engaños/y eſta es la cauſa porq̄ alos tales dize dios enel.iij. capitulo d̄ micheas propbeta. Oyd juezes q̄ bazes abominables juyzios ꝛ trastornays las coſas juſtas ꝛc. El mal ſeñor no defiende el pueblo de quien toma las rentas ꝛ juros/ como ezechiel dize enel.x. capitulo de ſu propbeçia El toma muy cruelmēte cōtra los q̄ no ſe quieren conſentir en ſus maliçias. E deſto dize yſayas alos.xix.capitulos de ſu propbeçia. Yo pondre a egipto ſo crueles ſeñores q̄ la atormentarā ſin çeſſar. El reputa por ſuyo propio lo q̄ es d̄los otros/ como ſamuel dezia al pueblo de yſrael q̄ demandaua rey. La yſtoria es del primero libro delos reyes alos.viij. capitulos/ꝛ las palabras ſumarias ſō eſtas. Vueſtro rey quādo le avreys tomara vueſtros bijos ꝛ bijas ꝛ los pōdra en ſu ſeruiçio ꝛ tomara vueſtros bienes como ſuyos. E deſea mal el mal ſeñor ſer temido que amado/como barug afirma al.vj.capitulo de ſu propbeçia. El deſea q̄ le bagan bonor ꝛ reuerēçia como pareçe enlos.xxxj.capitulos de daniel. Do nos leemos d̄l rey nabuc donoſor q̄ coſtreñia las gentes q̄ adoraſſen vna grand ymagē de oro q̄ el bauia becho bazer para ſy/ꝛ alos q̄ no la adorauā bazia morir. El deſtruyo las leyes y eſtatutas delos ançianos/ꝛ biʒo nueuas ordenaçiones/como dize yſayas enel.x. capitulo de ſu libro. El mal ſeñor cubre ꝛ aſconde ſu maliçia ſo color de juſtiçia / como es eſcripto enlos.xlij.capitulos d̄ yſayas. El ama mucho mētirosos ꝛ liſongeros ꝛ burladores ꝛ ſe gouierna por ellos. E deſtos dize ſalamō en ſus prouerbios q̄ pringipe que oy mētiras d̄ buena voluntad pareçe de buena razō alos q̄ las dizen. El pecha ſu pueblo ſin que ꝛ porq̄ / ꝛ le echa nueuos pechos muchas vezes ſin prouecho/como peçe enel.iij. capitulo de yſayas ꝛ alos.xix.capitulos de daniel. El deſea ballar alguna ocaſion de robar ꝛ deſtruyr ſu pueblo/como yſayas afirma enlos.iij. capitulos. El no tiene ley ny lealtad a ninguna perſona. como pareçe enlos.xvj.capitulos delos macabeos. El deſea ꝛ procura deliçias ꝛ riquezas pero de otro trabajo / como dize dauid en ſu pſalterio/ꝛ pareçe por los.v. capitulos de daniel. Do babla del rey baltaſar q̄ beuia ꝛ comia enlos vaſos de oro ꝛ de plata q̄ el bauia robado del tēplo de dios/ quādo el vio la mano q̄ eſcriuia enla pare d contra el q̄ la fin d̄ ſu reyno ꝛ ſuya era venida. El pago es peor alos q̄ le bā bien ꝛ lealmēte ſeruido q̄ alos otros q̄ por ventura no lo ban ganado. Como bauemos enxemplo de labā q̄ no queria pagar a jacob q̄ tanto le bauia ſeruido/la yſtoria es al luengo enel libro del geneſis. Jamas el no ſe agrada de ſeruiçio q̄ algūo le baga / como de olofernes leemos enel.iij.de judic. Quando los otros trabajan el ſe repoſa y entiende en ſus plazeres ꝛ a beuer ꝛ comer/como enlos.x. capitulos del eccleſiaſtico leemos. Que dize maldita es la tierra cuyo rey es niño/ꝛ los pringipes comē de mañana. Y eſto dicho d̄las propiedades del bombre en general ꝛ particular baſte quāto alos açidentes que le vienen ſegūd ſu natura ꝛ cōtra ſu natura delos quales diremos alguna coſa cō la ayuda d̄ dios. De las quales coſas ael cōuenientes ſon el comer ꝛ beuer velar ꝛ dormir trabajar ꝛ bolgar mas pringipales.

De la vianda q̄ el bumano cuerpo es criado. Capitulo.xx.

DEles dicho bauemos delas propiedades del bōbre quāto alas coſas eſteriores de q̄ es cōſtituydo naturalmente. reſta a dezir alguna cosa delas propiedades delas coſas que en ſu ſer natural lo guardan ꝛ cōſeruan/ꝛ ſon eſtas ſegund damaçeno. El ayre ꝛ la exerçio la bolgança la vianda el beuer el velar el ſueño ꝛ la vigilia / ꝛ ſin eſtas coſas no ſe guarda el cuerpo bumano. Pero porq̄ diremos d̄l ayre en ſu lugar no es razon doblar la materia. Començādo pues primeramente en ſu vianda dezimos que esvna ſuſtançia conuertible enla eſſençia del cuerpo por la qual es el cuerpo criado/ꝛ por la qual toma ſu aumētaçiō ꝛ creçer ſu virtud ꝛ ſu ſuſtāria. La el calor delos miēbros defuera ꝛ dedētro es tan fuerte ꝛ tā grande q̄ guaſta continuamente la ſuſtançia.

ꝛ por esto es la bianda neçessaria por restaurar lo que es perdido por el calor natural. La bianda quando es reçebida se couierte enla natura dl cuerpo que la reçibe/pero ante que se conuierta le conuiene muchas cosas. E primero que sea aparejada/segũdo que sea mascada/terçero que sea reçebida eñl estomago quarto que sea cocha ꝛ digerida/quinto que sea dẽde trayda ꝛ destribuyda por todos los miembros/sesto q̃ sea semejante ala materia del miembro do es/ꝛ dende por dar fin cõuiene q̃ sea yncorporada ꝛ conuertida enla natura del cuerpo. Ca lo que es caliẽte ꝛ humido se cõuierte en carne ꝛ sangre/ꝛ lo que es frio ꝛ seco se conuierte en neruios y en huessos/ꝛ assi las otras partes dela bianda se cõuiertẽ en diuersas partes dl cuerpo. La biãda quãdo es reçebida en vn cuerpo jouẽ le da nudrimiento ꝛ creçer/ꝛ quando es reçebida en vn cuerpo viejo ella cria el calor natural ꝛ restaura lo que es perdido ꝛ guarda el cuerpo q̃ no perezca. Las biãdas han diuersas condiçiones. ca algunas se cõuierten prestamente en sangre por el calor natural ꝛ por la humidad las otras se cõuierten mas tarde porque son frias ꝛ secas. Algunas biandas son de grãd nudrimiento porq̃ engendrã mucha sangre/ꝛ otras son de poco nudrimiento ꝛ de grãd carga ꝛ sostienen vn poco a natura. Generalmẽte hablando toda bianda delicada que engẽdra mucha sangre es de loar/ꝛ mas es conueniente al gouierno de sanidad avn que la biãda gruessa que engendra la sangre gruessa es mas conueniente alos labradores. Toda biãda q̃ engendra mucha sangre ha poca supfluidad/ꝛ al cõtrario la q̃ haze poca sãgre ha mucha supfluydad/ꝛ segund la disposiçion delas biandas se varia la disposiçiõ delos cuerpos ꝛ miẽbros segund dize costantino. Enla biãda deue la persona considerar/la sustançia/la calidad/ꝛ la quantidad/la neçessidad dela tomar/o la oportunidad. Ca cõuiene que el phisico conozca la calidad ꝛ quãtidad delas biãdas para la disposiçion del cuerpo humano ꝛ para su gouierno segund que dize galieno sobre los amphorismos. Ca son biandas que d su sustançia son puramente nudritiuas ꝛ ligeramente se conuierten enla natura dl cuerpo ꝛ tal bianda es buena por guardar a natura. Otras biandas son medianas que se conuierten tanbien de ligero ꝛ ayudan a natura/ꝛ hay otras tan malas que coffompen la natura/como biandas venenosas que d su natura coffompen la sustançia del cuerpo ꝛ le destruyen/ꝛ por esto conuiene conoçer/la sustançia ꝛ calidad dela biãda afin que no tome la persona la bianda venenosa por buena/esto dize costantino. La calidad dela bianda deue ser considerada segund la calidad delos elementos que en ella reynan/ꝛ por ellos deue ser ella juzgada/o caliente o fria o humida segund los prados del elemento predominante. E segund dize costantino hay algunas biandas que son subtiles ꝛ delgadas segund su sustançia ꝛ calidad ꝛ son de ligera digestion/ꝛ grãd quantidad desta bianda da poco nudrimiento. Ca segund aviçena de tal bianda es engẽdrada la sangre subtil ꝛ delicada que prestamente se deffama por los miembros ꝛ no les da mucho nudrimiento. Son otras biandas templadas en sustançia ꝛ calidad ꝛ son estas de alauar mas que algũas delas otras. Las yervas crudas ꝛ las frutas muy nueuas no son buenas biandas. ca en ellas hay mucho de humor ꝛ hinchẽ la sangre de agua ꝛ la disponẽ a coffupçiõ/ꝛ por esto mas las deue hõbre comer por mediçina q̃ por biãda. La biãda de vna refeçiõ devria ser de vna natura ꝛ no devriã en vna tabla biãdas de diuerso nudrimiẽto poner. Ca segũd aviçena quando la vna se digere la otra se coffõpe y el estomago se estriñe muy fuertemẽte/ꝛ d̃ue avn ser cõsiderada la quãtidad dela bianda q̃ no aya mucho o poco. ca mucha biãda agraua natura ꝛ hincha el estomago ꝛ causa el reuesar ꝛ cresçẽ los malos hũores ꝛ haze gomitar ꝛ amata el calor natural/como haze el azeyte quando hay mucho en vna lampara/ꝛ haze la persona pasmar y encoger los neruios/ꝛ haze venir la sarna/ꝛ las bubas/ꝛ las postemas/ꝛ açerca vejez/ꝛ finablemente acaffea la muerte dela qual se piensan los señores guardar por la multitud delas biandas y es todo al contrario. No menos quando hay muy poca vi-

anda natura es mas feble/la vista ꝛ todos los sentidos son mas rudos/los cabellos caē dela cabeça/la persona viene a ser tisica o etica/el cuerpo enmagreçe o se engendran muy malas ꝛ muy grandes enfermedades ꝛ peores que no son de grand repleçion. ¶ por esto cuentan los amphorismos q̄ en muy grādes dietas faltan los enfermos. ¶ La vianda mediana quando ny bay mucha ny poca es de alauar. ¶ La restaura enel cuerpo lo que es podo ꝛ guarda la virtud ꝛ acreçienta la sangre ꝛ templa el calor aguza el yngenio multiplica ꝛ guarda la sanidad del cuerpo ꝛ haze suauemente dormir por la digestion ỏl calor natural/entonçe el cuerpo creçe como pareçe enlos mãçebos.pero si el deguasto es mayor que la restauraçion que se haze por la vianda el cuerpo apoca ꝛ falta como pareçe enlos viejos/ꝛ quando el deguasto ꝛ la restauraçion son yguales el cuerpo es muy bien dispuesto. ¶ Deue no menos la bianda ser considerada segund el estado del que la reçibe.ca otra bianda conuiene a vn sano ꝛ otra a vn enfermo ꝛ otra a vn viejo ꝛ otra a vn moço ꝛ otra al que huelga ꝛ otra al que de continuo trabaja/ꝛ muchas cosas son sanas en sanidad q̄ en enfermedad son pestiferas ꝛ mortales/ꝛ muchas son buenas a vno que son malas a otro/como el ajo ꝛ semejantes biandas que a los flematicos es buena ꝛ venenosa alos colericos/ꝛ la simiente del veleño que es mortifero es sano ꝛ muy bueno a vna cuadarniz. ¶ deue la persona dar diuersas biandas segund las diuersas enfermedades.ca vna biāda es sana en vna fiebre quartana que seria mortal en fiebre aguda y en vna es sana al comienço de vna enfermedad que es peligrosa despues.¶ La entonçe se deue dar ligera bianda segund que dizen ypocras ꝛ galieno porque natura es tan empachada ala digestion dela enfermedad q̄ ella no podria atender a digerir gruessa bianda. ¶ otra bianda deue dar el phisico enla enfermedad grand ꝛ aspera porque natura no falte. ¶ otra enla enfermedad pequeña ꝛ cōtinua porque no se esfuerçe la bianda pues deue ser dada segund la diuersidad dela enfermedad ꝛ segund la calidad ꝛ sustançia dela bianda/ꝛ de otra bianda deue vsar el viejo ꝛ de otra el mançebo. ¶ La hazer abstinēçia es muy ligera cosa alos viejos/mas alos mãçebos es cosa fuerte segūd que dize ypocras.¶ La enlos viejos el calor natural es muy pequeño y enlos mançebos es muy fuerte ꝛ assi les conuiene mucha bianda para resistir al calor natural afin que ella no se acreçiente ꝛ rompa ꝛ guaste su propia sustançia/y esta es la razon porque han menester mas de bianda los que trabajan que los que se reposan. ca el calor es mas grande enlos que trabajan. ¶ No menos deue hombre reçebir la bianda segund la natura del tiempo.ca natura requiere mas de biādas ꝛ mas gruessas en yvierno que en verano como dize ypocras.¶ La los vientres son mas calientes ꝛ de mas fuerte digestion en yvierno que en el estio segund que dize ypocras por el calor que es dentro que entonçe reyna ꝛ aguija el apetito como paresçe enlos niños que siempre han apetito de comer por el grand calor que es en ellos. ¶ La bianda pues es neçessaria a todo animal ꝛ mayormente quando es de vna natura ꝛ mediana entre mucho ꝛ poco ca la grand repleçion de bianda es la muerte del anima ꝛ del cuerpo/ꝛ mayormente el peligrosa despues de grand hambre segund que dize auiçena. ¶ La entonçe natura desea mas de bianda que no puede digerir/ꝛ por esto deue la persona tomar menos que el apetito requiere para conseruar sanidad.

¶ Delo que deue la persona beuer.¶ Capitulo.xxj.

LO que deue la persona beuer es vna sustançia neçessaria al nudrimiento ỏl animal segund que dize costantino en su pantegni. ¶ El beuer es neçessario por muchas causas. ca el ruçia ꝛ haze humido el cuerpo que es seco y enmolleçe ꝛ restaura lo que es duro dentro del cuerpo ꝛ lleua la bianda alas partes que son muy lexos dela boca y en lugares do ella no podria pasar por su grossedad ꝛ por los condutos que son muy pequeños. ¶ Tres

maneras bay de beuiendas segund que dize costãtino t aviçena/ vna que solamẽte bume deçe t no cria como el agua / t otro bay que es beuienda t vianda como el vino/el qual segund que dize costantino lleua la bianda por el cuerpo criando lo y escalentando el espiritu t la sangre t conforta el calor natural. Otra beuienda bay no dada para continuo beuer/ mas segund las leyes de medicina es determinado alos enfermos/como los saropes t otras poçiones medicinables. El agua es neçessaria en medicina/t por esto es neçessario que el buen pbrico no sea ygnorante a conoçer la natura t condiçiones delas aguas para que delas buenas t loables t por esquiuar las que son dignas de reprueuo segund dize costantino. Delas aguas algunas son sabrosas t algũas sin sabor. La sabrosa es de clara sustançia/t la fuente viene de oriẽte/es ligera t presto calentada t presto enfriada/tal agua se da para guardar sanidad segund dize costantino. Por ser clara pareçe que es limpia/por ser ligera pareçe que es de buena digestion/t porque presto es o caliẽte o fria pareçe que es de delicada complexion t subtil E quien quisiere saber de dos aguas qual es la mejor deue tomar dos paños limpios de lino t los lauar en anbas aguas / el vno enla vna el otro enla otra y el que sera mas presto seco a seydo lauado enla mejor agua. Despues desta agua aquella es mejor cuya fuente viene de septentrion situada entre oriente t aquilon. ca por causa delos vientos que dentro entran ella es mas delgada t mas ligera t mas fria en verano t mas caliente en yvierno/t al estio es no menos verdad. ca el calor del ayre echa la frialdad dentro dela fuẽte como dizẽ macrobio t costantino / t la frialdad que es ayuntada dedentro enfria el agua. El agua que desçiende delas montañas t cae sobre las piedras t sobre el arena es clara como el agua de vn grand ffio. tal agua es sana en el segundo grado de sanidad segund que dize costantino. El agua dela lluuia es avn mejor t mas sabrosa t mas ligera t mas limpia que todas las otras segund que dize costantino. La el agua dla lluuia es atrayda por el calor del sol que no atrae saluo subtiles t limpias cosas porque es ella mas subtil t de mejor completion t digestion que alguna otra agua / t por su ligereça se corrompe de ligero segund dizen ypocras t costantino. E quando es corrompida ella agraua y empeçe mucho ala persona t la baze ronquea dela gargãta y engendra las fiebres. Pero quando no es corrompida es muy buena / t quien della queira vsar es menester la guarde de corrupçion. E avn dize mas costantino que el agua cogida dela lluuia dlicada es muy mejor que dela gruessa/ t avn sobre todas es la que cae quando atruena muy fuertemente por el mouimiẽto del tronar que la baze yr mas sotil t dlgada. E dize avn mas el mesmo doctor que quando vsa la persona de aguas frias muy continuamente no faltara ala vegez de grãdes enfermedades frias. E dize avn mas que el agua caliente tomada en ayuno laua el estomago t lo purga delas biãdas t lo limpia dela flema t de toda podredumbre/t limpia el vientre t lo emblandeçe t lo conforta. Pero aquien vsa muy de continuo le empeçe ca emblandeçe el estomago y empacha la digestion t baze salir la sangre fuera dl cuerpo. El agua caliente es muy mejor en ayuno que la fria mayormente alos que han mucho beuido t comido la nocbe passada. E desto dize aviçena que los sabios ançianos dierõ testimonio que el agua cocba escalienta menos t traspasa mas. E dize despues que algunos pbricos rudos t perezosos pensaron q̃ quãdo el agua se cozia las subtiles partes se guastassen t las gruessas quedassen/pero esto no es verdad. La toda la sustançia del agua es compuesta de partes semejantes la vna aia otra/y es verdad que tanto podrian coger el agua que no quedaria que bez t suçiedad / como pareçe del agua de que bazen la sal por fuerça. El agua dela nieue t del granizo son las peores que las otras saluo el agua del lago t delas balsas. La tales aguas bazen creçer el baço t confunden el estomago t bazen el cuero boffible/t avn engendran la piedra t si no las puede la persona esquiuar due las coger segund el consejo de aviçena. Aristoti-

les dize en sus metauros que el agua fundida dela nieue t del granizo no tornara jamas a su primera subtilidad. Hay segund los doctores quatro maneras d aguas asperas t sin sabor/la vna salada la otra asufrada/la otra d alumbrada/la otra pasa sobre los biessos t metales donde toma sabor. El agua salada enmolleçe el vientre t lo guasta/t si continuamente la beuē baze sudar t guasta los bumores/t por esta causa restriñe el vientre t seca el cuerpo. Ella guareçe la sarna/t vale contra ydropesia alos que en ella se lauan o la beuē El agua sulfrada guareçe las frias enfermedades/calēta los neruios/guasta los bumores que son entre cuero t carne como trataremos enel capitulo del asufre. El agua de alūbre enfria t seca/restriñe el fluxo de sangre t guareçe las almoffanas que son enla parte traſera. El agua de metal sigue la natura del metal por do pasa. ca la que pasa por venas d biesso restriñe el vientre t conforta los miembros t çieffa el baço t guareçe delas postemas. El agua que pasa sobre el estaño es buena alos que son muy bumidos. El agua que pasa ençima dela plata es fria t seca. tales aguas no es viso delas beuer/mas son prouechosas en medicina. Otra beuienda vsamos nosotros que llamamos vino y este es en muchas maneras. La algunos son vinos gruessos t rudos t de grand nudrimiento. Otros son mas delgados t de menos sustāçias que presta mente salen del estomago y engendran mucha orina t quitan el dolor dela cabeça. Otros son templados en estas obras t mejores. despues de cōsiderada su sustançia puede ser considerada quanto asu calidad/es asaber quanto al tiempo quanto al olor quanto al sabor t quanto al color. El vino segund el tiempo se muda. ca quando sale dela rayz el pasa el primero grado de calor. La segund dize galieno el vino es compuesto de quatro sustançias/es asaber de agua de espuma del ayre t del fuego t dela tieffa. La parte d agua se guasta por mucho guardar/y el vino se conforta t baze mejor/t por esto los vinos viejos son de mas caliente complexion. Son eso mesmo los vinos diuersos segund que el su olor. ca algunos son de muy buen olor t de buen nudrimiento. E otros son al contrario los quales crian la mala sangre y el dolor dela cabeça. Son no menos diferentes en su sabor. ca algunos bay que son dulçes t de buen sabor t nudrimiento t bazen el vientre bumido. E otros bay que sō puñentes los quales confortan el estomago/t bazen el vientre muy duro t son muy empeçientes al pecho t alos miembros que son de cabo el. E otros bay que son agrios t duros/t otros que son amargos los quales todos son menos caliētes que los primeros. E bay otros que son amarillos los quales avn son d mayor calor y este segund que dize costantino traspasa todos los miembros y engendra la sangre colerica t mueue el dolor dela cabeça. E avn bay otro vino negro que es de mayor nudrimiento que los otros/t por ser mas teffestre que el blanco y el amarillo es menos traspasante ny baze tanto mal. El vino que es mediano entre todos estos es de loar. ca conforta el calor natural/t por todos los miembros el apaçienta los espiritus y engendra alegria t biueza t da virtud al cuerpo t deffama y echa la colera vermeja por sudor t por orina t templa la colera negra. El repara los miembros secos por falta de bumores t torna la fuerça perdida engrasa el cuerpo t quita la bincha-zon que es enel vientre. El aguza el apetito t digestion/t no menos el entendimiēto t cō esto çieffa los condutos del baço t del bigado. El destruye t guasta las grueſſas superfluydades del cuerpo t quita las suçiedades t la gañas t nubes delos ojos. El baze bien bablar al q̄ lo beue/t quita o despedaça las piedras delas renes. El es muy cōuenīēte a guarir las llagas y es a todos muy prouechoso mas que templadamēte sea beuido/t si es excessiuamente tomado en quantidad y calidad es la muerte t venino al q̄ lo beue como nos diremos enel capitulo d beodez. La terçera manera de beuienda es muy medicinable como son los saropes t semejantes que son beuidos por sanidad t por guastamiēto de malos bumores t laxan algunas vezes t otras restriñen/t algunas vezes calientan t otras en

frian. Pero quãto al presente las diferençias destas bevendas nos las dexaremos alos phisicos t pasaremos mas adelante.

Del yantar. Capitulo.xxiij.

La vianda t bevienda de que bauemos hablado son ordenadas para el yantar t çenar. Apareja/das pues las viandas son llama dos los que deuen ser al yantar. Entõçe son puestas las tablas t las sillas abiertas t pa rados los aparadores segund parteneçe/t a la cabeça dela tabla son asentados los cõbi/dados t huespedes cõ el señor dela casa/t no se sientan fasta que bayan lauado las manos t despues dellos sentados se sienta la señora con sus bijas/t despues la familia segund su estado cada vno/t despues de puestos los sa leros t los cuchillos t cuchares ponẽ el pan t traen el vino t luego vienen las viãdas di/uersas/t siruẽ los escuderos t pages muy di ligentemẽte/t los que son ala tabla hablã co sas plazientes el vno al otro t los alegran/t dende vienen los ministres t tañen t juegan delante ellos para alegrar la compañia/t tor nan alauar los vidros t taças t remueuan el vino t traen la fruta/t hecho el yantar quitã las touajas t mãteles t leuantã las tablas t lauadas las manos dan graçias a dios t al que los ha combidados/t dende por ganar los perdones beuen otra vez t se leuantan/t los que quieren se van a dormir t los otros se tornan a sus casas o se van a bolgar.

Dela çena. Capitulo.xxiij.

La cena se llama en griego çenon que en latin quiere dezir comuni dad. La ançianamente çenauan enlos lugares comunes t publi/cos por esquiuar las ocasiones de luxuria. Mas enel tiempo de agora çena se puede bi en llamar çenos en griego que quiere dezir sombra en latin. La agora suelẽ los hombres en lugares de sombra çenar segũd dize papi/as. E todo lo que dicho hauemos del yantar podemos tanbien dezir del çenar. Pero hay muchas otras cosas que hermoseã vn çenar las quales fueron eñl çenar que hizo el grãd rey asuero/como leemos enel primero capitu lo del libro de ester. La primera cosa es que el çenar sea hecho en lugar conueniẽte/t que ny sea muy tarde ny muy templano/el due ser hecho en lugar deleytoso. E por esto dize el texto enel capitulo alegado/que el rey a suero hizo su çenar en vn muy deleytoso huerto t despues conuiene que haya la alegria del se/ñor que lo haze. ca quãdo el señor es triste va le muy poco el çenar. E por esto dize la letra que habla deste rico çenar que por mayor a/legria enbio el rey por la reyna por alegrar a sy t alos que estauan ala tabla por su grand hermosura. E deue dspues desto hauer el çe nar muchas viandas t diuersas porque quiẽ no quessa la vna que coma dla otra. E no me nos le son conuenientes muchos vinos t ser uidores muy corteses t amigables/como en el dicho çenar hauia do los grandes prinçi/pes de sus reynos eran seruidores/t los con bidados deuẽ ser amigos t no enemigos del señor que haze el çenar. E por esto es escrip/to deste çenar d que hablamos que conuido asuerus todos los prinçipes t amigos suyos. E finablemente le conuiene hauer estrumen tos dulçes para hazer melodia para alegrar los combidados. E por esto leemos nos alos quinze capitulos de sant lucas/que quando el padre cobro el bijo perdido hizo vna gran de çena/y enbio por estrumentos dulçes pa/ra alegrar los combidados. E si la çena es d noche deue hauer enla sala grand lumbre de candelas t antorchas segund el estado del se ñor t dela compañia/t allende desto las biã/das deuen ser muy delicadas. ca ala çena las biandas gruessas no son muy buenas como al yantar/mas las ligeras a digerir. E deue ser el çenar luẽgo. ca es peligro ala noche de comer presto por el reposo que se sygue des/pues del çenar. E deue no menos la çena pa sobre todo ser buena quita de escote t dada liberalmente t dende viene el reposo al qual

reſpõde la cama parada ⁊ cortinada como le emos de aquel grã ẽnar hecho por el rey a ſuero en ſu huerto deleytoſo do erã tendidos los lechos ſo las tiendas de ſeda ⁊ de oro ⁊ ỏ piedras preciosas ſobre el paauimẽto ỏ ſu palaçio/como es eſcripto enel primero capitulo del libro de eſter. Ẽ dize coſtantino q̃ quãdo la fumoſidad delas viandas entra enel çelebro façilmente dormimos.

Del dormir. Capitulo.xxiiij.

El dormir ſegũd ariſtoriteles es el repoſo delas virtudes del aia q̃ reynã eñl çelebro y es fortificaçion dela virtud natural q̃ reyna enel coraçõ y eñl higado. La dormiendo las ỷtudes ⁊ los ſẽtidos ſon guaſtados/mas las virtudes naturales ⁊ las digeſtiones ſõ mas fuertes q̃ velãdo ſegũd ſant auguſtin enel libro ỏla quãtidad del aia dize. El ſueño o dormir es vna yñſenſibilidad natural ⁊ vna paſiõ comũ al aia ⁊ al cuerpo. La aſi como el ſentir es comun adãbos aſſi es el ſueño y el dormir El dormir ſegũd algunos es vna paſion dulçe q̃ çieſſa los cõductos del çelebro ⁊ las vias delos ſentidos ⁊ conforta la virtud natural y echa el calor ala parte dedentro por ayudar a la digeſtiõ/⁊ dormiẽdo ſe caliẽtan las partes dedentro ⁊ las defuera ſe enfriã. Ẽ quãdo el calor es biẽ fuerte ata ⁊ çieſſa el ſeſo comũ q̃ es el çẽtro ⁊ medio ỏ todos los ſentidos particulares/⁊ quãdo el ſeſo comũ es çeſſado los ſentidos ꝑticulares no ſe puedẽ eſtẽder ny venir faſta los miẽbros do obrã y eſto haze natura por los hazer repoſar del mouimiẽto voluntario el qual ellos no pueden ſofrir luẽgamente ſin repoſar. Hay vn ſueño natural ⁊ otro no natural ſegund dize coſtantino. El ſueño o dormir natural viene del çelebro que es tẽplado de humidad ⁊ humida fumoſidad ⁊ clara que ſube de todo el cuerpo faſta el çelebro. Eſta fumoſidad engrueſa los eſpiritus ⁊ binebe los neruios ⁊ liga los ſentidos. Dormiẽdo la virtud ỏl anima ſe encoge ⁊ la ỷtud eſpiritual que es enel coraçon/pero no el pulſo delas venas como pareçe enlos q̃ duermẽ ⁊ han el pulſo fuerte. Ẽ dize ſant auguſtin eñl meſmo libro/q̃ el ſueño o viene delas viãdas q̃ entrã enel cuerpo defuera o del humor templado dedentro/el qual reſoluido en fumoſidad ſube al çelebro y ende reſoluido ſe deſtila faſta abaxo avn q̃ al ſubir era caliẽte/⁊ aſi deſtilando haze mas remiſo el calor del coraçõ ⁊ ympide el proçeſſo delas operaçiones animales. Ẽ ſegund el meſmo dotor/⁊ lo afirma ariſtotiles. El coraçõ es el prinçipio de todas operaçiones ⁊ todo bien o mal ỏl coraçõ proçeden. Pero enel ſueño la virtud huelga/ceſſan los tales mouimientos avn que el pulſo natural quede como dicho hauemos/y eſte mayormente enla digeſtiõ que mas ⁊ mayor es quando el hombre duerme que quãdo vela. Auiçena dize q̃ el ſueño es vn retorno del eſpiritu delos eſtrumentos delos ſentidos a ſu primero prinçipio enla parte dedentro. Y el ſueño no es otra coſa ſaluo eſte retorno de los eſpiritus a ſu naçimiento que es el çelebro/como pareçe enlos que han trabajado q̃ duermen mas fuertemẽte que los que repoſan por recobrar los eſpiritus que han perdido trabajando/⁊ lo meſmo es enlos purgados por medicina laxatiua que deſpues duermen muy fuertemente por recobrar los eſpiritus que ſon ſalidos con la materia que la medicina ha echado fuera. Ẽ dize ariſtotiles eñl terçero delos animales que el dormir conuiene a todo animal que ha ſentido avn que ſea poco ⁊ ligero. Pareçe pues por eſto que la cauſa del dormir material es la fumoſidad q̃ ſube del cuerpo al çelebro por la fuerça de digeſtion. Eſta fumoſidad viene al çelebro ⁊ ſube al ſeſo comun faſta el naſçimiento delos neruios ⁊ los ata ⁊ çieſſa ⁊ haze el animal dormir. La virtud de dormir es variada ſegũd la quãtidad del ſueño. La ſi el ſueño es grãde ⁊ luẽgo apoca la virtud ỏl cuerpo ⁊ haze bũido ⁊ frio el cuerpo. ca los bũores ſe deſparteñ y eſtriñen el calor ⁊ la flema creçe. Si el ſueño es pequeño la digeſtion es empachada y el cuerpo enmagreſçe/quando el ſueño es templado/la digeſtion es buena/el cuerpo

engruessa/el anima es muy confortada/el calor natural creçe/el humor es tẽplado y el pẽsamiento es mas claro. La virtud no menos del sueño es variada segund la materia que halla dẽtro eñl cuerpo. Ca si hay mucha materia ⁊ poco calor/dormiendo los humores se esparçen ⁊ costriñen el calor natural que es en ella. E por esto es d̃fendido el dormir alos que son empõçonados ⁊ alos sangrados por que los humores no se mueuan dormiẽdo en tal manera que natura los pueda gouernar. Sy la materia es atenplada ⁊ los humores el calor que es dentro se recoge ⁊ digere la vianda ⁊ atenpla los humores y engrasa el cuerpo ⁊ lo haze humido ⁊ bien dispuesto. Cogiendo pues lo que dicho hauemos/el dormir recoge el calor natural dentro del cuerpo ⁊ lo enfria por defuera ⁊ lo haze amarillo/y escalienta ⁊ cria ⁊ conforta las partes ynteriores/cueze las cosas crudas ⁊ haze reposar el mouimiento delos animales/⁊ da recreaçiõ alos miembros ⁊ alos neruios. Si el dormir es templado en calidad y en quãtidad aleuia el enfermo y es mensagero del termino o fin dela enfermedad. E sy el sueño no es templado enla enfermedad es grãd duda ⁊ sospecha dela enfermedad del paçiente segund dize costantino.

Delas propiedades del dormir. Capl'o.xxv.

Enel dormir deue ser cõsiderada la voluntad del dormiente. Ca d̃ buena voluntad cada animal ha apetito de dormir. E por esto dize aviçena que dormir no es otra cosa que d̃seo de reposo que es enla parte sensitiua. E d̃ue ser eso mesmo considerada la breuedad d̃l dormir/es asaber que quando vna persona va a dormir su estudio es de se leuantar prestamente. E deue no menos ser pesada la virtud natural que velando es por todo el cuerpo esparçida/⁊ dormiendo se ayunta segund dize aviçena/⁊ no siente nada el que duerme en aquel tiempo. No menos es de cõsiderar el dulçor del dormir que es tan grande que haze oluidar los trabajos ⁊ las penas que la persona ha pasado velando. Eso mesmo deue ser considerada la seguridad del dormir que es tanta que el dormiente no teme alguna cosa. Ca sy su enemigo era ante el no avria miedo. Item es de considerar la mutabilidad de la figura del dormiente. ca por defuera pareçe muerto ⁊ biuo por dedẽtro/⁊ amarillo por defuera ⁊ por dedentro de buen color vermejo/⁊ no menos es por defuera frio ⁊ al cõtrario enla parte ynterior. Algunos duermen cõ los ojos çeffados ⁊ tales han la vista mas segura que los que duermen cõ los ojos abiertos segund que dize aristotiles. E desto viene que los peçes han feble vista. ca no çieffã los ojos dormiendo. E segund el afirma en los quatro delos animales/los peçes dormiendo se reposan mas muy poco. ca presto se despiertan ⁊ fuyen. No menos es de considerar la diuersidad delos sueños ⁊ delas fantasias que vienen dormiendo. Ca entonçe razon ⁊ fantasia son mezcladas en vno. E por esto muchas fantasias vienen al delante del anima las quales ella reçibe por ymaginaçiõ pero no juzga dellas por entero/⁊ por esto no se recuerda muchas vezes de sus sueños. Iten deue ser considerado ⁊ prinçipalmente el prouecho que haze el dormir. ca quãdo es templado ⁊ natural haze muchos bienes al cuerpo/como pareçe por las palabras de aviçena ya dichas ⁊ de costãtino. Ca dormiẽdo se haze la digestion ⁊ separa natura lo puro delo ympuro. Del dormir no natural no diremos fasta el.vij.libro eñl capitulo de litargia do nos hablaremos con ayuda de dios.

Del velar. Capitulo.xxvj.

Velar es vna disposiçion dela persona o del animal que viene quãdo los espiritus se esparçen por los miembros que son estrumentos de sentir ⁊ de mouer. Quando la persona vela los espiritus se esparçen francamente por los miembros ⁊ les dã sentir ⁊ mouer por hazer las obras animales. Hay diferençia entre velar naturalmente ⁊ no poder dormir. ca algũos son q̃ hã la v̄tud del aĩa como salida defuera d̃ natura ⁊ no puedẽ en algũa

manera dormir/y esto aviene alguna vez por la seca t caliente cõplexion/t otras vezes por los espiritus del çelebro que son muy ardientes t se mueuen por defuera/assi que la persona no puede reposar. Otras vezes es por mala natura que llaga el çelebro como aviene alos dispuestos a frenesia. Otras vezes aviene por el humor del çelebro q̃ es muy viscoso/como pareçe enlos que son tan viejos q̃ no pueden dormir. Otras vezes aviene por humor corporal y espiritual que no deja dormir ny reposar la persona. Otras vezes aviene por poca digestion t muy grand repleçiõ que estriñen y estancan la virtud del anima t no la deja reposar/como pareçe enlos q̃ han mucho beuido de vino. Alos quales la fumosidad del vino sube sasta el çelebro t llaga los neruios sensibles que son ende t no deja dormir la persona/t la dispone muchas vezes a perder el seso si no es ayudada por arte o por natura. El velar quando es natural enfria el cuerpo por dedentro. ca el calor se estiẽde por defuera t seca t calienta el cuerpo por aquella parte. El mucho velar creçe el calor y enmagreçe el cuerpo t lo seca/agrauia mucho los ojos t las plabras/y endureçe la vista/engendra dolor de cabeça/y enflaqueçe todo el cuerpo. Mas el velar muy templadamẽte escalienta el cuerpo por defuera t lo baze humido. Y el mucho velar lo escalienta mucho assy por dedentro como por defuera por causa dl mouimiento delos espiritus que es muy fuerte t continuo que escalienta natura t la destruye segund que dize costantino. El velar templadamente es bueno t sano alos labradores para ganar su salario/t alos que guardan las villas t castillos para que mejor las puedan guardar/t alos que siruen señores/t alos que toman las medicinas mayormente alos que son en litargia que son mas presto guaridos/t alos que van por camino que no pierden el derecho/alos que guardan ganado para mejor guardar se del lobo/alos que oran porque no pierdã la corona que es prometida alos velantes.

Delos sueños. Capitulo.xxvij.

El sueño es vna disposiçiõ delos dormientes por la qual muchas similitudenes t aperençias de diuersas cosas son enpremidas en el pensamiento delos que duermen por la ymaginacion. Los sueños vienen de muchas causas segund que dizen sant gregorio t macrobio enel libro que bizo del sueño de çipiõ La por la grand afinidad que es entre el anima y el cuerpo/aviene algũa vez que las disposiçiones t pasiones del cuerpo redundan enel anima por la aplicacion dela carne al anima. E por esto dormiendo el cuerpo mira el anima en muchas semejanças de cosas en que el cuerpo se enpacho a pensar velando/t que por experiençia ante mediante el cuerpo ella las hauia visto o pensado. Las bestias sueñan segund dize aristotiles enel terçero dlos animales/assi como los perros que ladrã dormiendo/t los cauallos que relinchan. Tales sueños vienen alguna vez por el estomago q̃ es vazio/t otras vezes por ymaginaçion ante vista. E por esto dize sãt augustin sobre los doze capitulos del geneſis/que assy como la carne que del todo sirue al espiritu es llamada espiritual/assi el espiritu que sirue ala carne es llamado carnal. E por esto no es marauilla si el tal espiritu representa la ymaginaçion o aperençia delas cosas que velando mediante el cuerpo el ha vistas/t las ymagines t semejãças de carnales t mũdanas cosas. Los sueños son alguna vez verdaderos/t otras vezes son falsos/t algunas vezes claros/t otras vezes obscuros. Los verdaderos son vistos claramente/t alguna vez obscuramente/o por figura. Como pareçe por el sueño de nabuc donosor t de pharaon rey de egipto. Tales sueños vienen alguna vez por ynspiraçion de dios/o por administraciõ delos angeles/como pareçe enel sueño de jacob que vio soñando las vergas de diuersos colores/y el angel le dixo que las pusiesse ante los ojos dl su ganado/t que conçebirian de diuersos colores/como es cõtenido enlos.xxx. capitulos del geneſis. Algunas vezes los sueños son causados por los malos espiritus que se quieren burlar dela persona/como pareçe delos

falsos prophetas/ꝛ delos endemoniados segund dize sant augustin sobre los.xij.capitulos del genesis. Que quãdo el buen espiritu reuela en sueños alguna cosa no es de dudar que no le presenta algunas ymagines ꝛ figuras delas cosas que le son prouechosas para conoçer/y esto es don de dios. E semejantes ymagines muestra satã quãdo se transforma en angel de luz/ꝛ lo baze porque lo pieẽsen ser assy/ꝛ que le crean lo que el maluado reuela por su ỏmostraçion. El entendimiento sabio ꝛ bueno puede con la ayuda de dios juzgar dela tal reuelaçion ꝛ no deue creer a sueños ny los deue tan poco todos condenar. ca por los sueños paresçen algunas vezes señales del tiempo a venir/ꝛ delas cosas que son en diferençia. E son causadas las diferençias ỏ los sueños segund la diferençia delas calidades. La los sanguineos sueñan cosas alegres ꝛ los malenconiosos tristes/ꝛ los colericos cosas de fuego/ꝛ los flematicos cosas de liuias. Estas cosas conuienen alas dichas complexiones ꝛ ala natura y edad dela persona segund dize costantino. Algũa vez los sueños vienen dela afeçion ꝛ apetito que la persona ha en vna cosa/como el bambriento que sueña que come/y el sediento que beue ꝛ despierta despues han mayor bambre ꝛ sed que antes. Alguna vez avienen del grand pensamiẽto que la persona hauia velando. Assy como el avariçioso que sueña que trata oro ꝛ plata Otras vezes aviene dela turbaçion del çelebro/como pareçe delos que son dispuestos a frenesia ꝛ a perdiçion de seso que sueñan cosas marauillosas que jamas fueron opdas. E son no menos los sueños variados delas fumosidades que suben al çelebro y entrã en lo camara de fantasia. Otras vezes vienen tales sueños de coffupçion de sangre. ca el q̃ ha la sangre coffompida sueña que va por lugares muy suzios ꝛ bedientes ꝛ llenos de coffupçion. Otras vezes vienen por la mudaçion del ayre. La quando el ayre se muda/el cuerpo se muda/ꝛ la mudaçion del cuerpo baze nueuas mudaçiones enel çelebro ꝛ ympresiones que son causa ỏ sueños diuersos ꝛ no semejantes el vno al otro. No menos suelen venir tales mudaçiones por la mudaçion de las edades. ca los niños no sueñan. E dize aristoteles enel quarto delos animales que el hombre sueña mas que algũ animal. La el elefante no sueña fasta.v.años. Enla vejez algunos hõbres ꝛ mugeres no sueñan ꝛ otros si/pero quando comiençã/enfermedades les vienen ꝛ mueren presto despues.

Del trabajo. Capitulo.xxviij.

EL trabajo es neçessario para la conseruaçion de natura/como dize costantino en su pãtegni. Hay dos trabajos el vno del anima el otro del cuerpo. El del anima es estudio velar tristeza y ra soliçitud ꝛ semejantes. Estos trabajares quãdo son proporçionados a natura sõ prouechosos ala salud del anima ꝛ ỏl cuerpo/como diremos enla fin del.vij. desta obra. El trabajo corporal es en dos maneras el vno proporçionado ala natura del trabajãte/y el otro no. El trabajo proporçionado es mediano entre fuerte ꝛ flaco entre grande ꝛ pequeño entre actiuo ꝛ perezeso ẽtre mucho ꝛ poco. El tal trabajo no da mucho calor al q̃ trabaja ny grãd frialdad. El no proporçionado es el que trespasa esta templança/ꝛ seca ꝛ calienta la natura del labrador por el guasto dela virtud ꝛ delos espiritus que se baze eñl trabajo. Costãtino dize que el trabajo es prouechoso a tres cosas a mouer el calor natural a guastar las superfluydades del cuerpo a endureçer los miembros ꝛ los fortificar. El trabajo no proporçionado es en dos maneras el vno general y el otro particular. El general es el en que todos los miembros del cuerpo trabajan/como caminar ꝛ cauar ꝛ semejantes El particular es quando algunos se mueuen ꝛ los otros se reposan/como escreuir coser ꝛ semejantes. Estos trabajos varian el cuerpo segund los diuersos officios que ellos han: ca algunos calientan ꝛ secan/como el trabajo delos bessteros aquien el ayre que viene calẽtando dela fragua seca ꝛ calięta/ꝛ todo al cõtrario es el trabajo delos pescadores que los baze frios ꝛ humidos. El trabajo particular

es en tres maneras el vno es fuerte el otro flaco el otro mediano. E por esto es razon de considerar la calidad y quãtidad y el lugar y tiẽpo del trabajo. Primeramẽte la quãtidad no deue ser muy grande ny muy peqeña la calidad q̃ no sea ny muy presurosa ny muy tardiua. El tiẽpo es mas prouechoso ante de yãtar que dspues por echar fuera las superfluydades de natura porq̃ no sea despues por ellas la viãda coffõpida. El trabajo de despues yantar ayuda ala digestiõ y cueze las viãdas mas q̃ sea tẽplado. La grand trabajo dspues de yantar no es bueno porq̃ calienta mucho el cuerpo por dedentro y por defuera. Deue ser considerado eso mesmo el lugar. ca algũas vezes es frio y seco / como el lugar do los pescadores trabajan. Otras vezes caliente y seco / como el lugar delos caçadores / y assi es de los otros lugares de diuersas complexiones. Una vez fue demandado a vn sabio para q̃ era bueno el trabajo / y respondio. El trabajo honesto es la leal guarda de vida humana / y es el agujon de natura adormida / guasto de superfluydades y de pecados / muerte delas enfermedades / medicina delos angustiosos ganancia del tiẽpo / deuda de jouentud / ayuda d̃ vejez / camino de salud / enemigo de ociosidad que todos males cria. Aquel pues solo se deue quitar de trabajo que se quiere apartar d̃ alegria y de toda buena fortuna. Estas palabras son contenidas en vn sermon de fulgencio que bizo contra los ociosos y cõ esto pone el el vagar en oracion ante todas cosas de trabajo enla fin de su sermon. Deziẽdo como maria madalena avn que vagaua en oracion no comia su pan ociosa / mas llena dela viãda espiritual por su oraciõ cõtinua / ella lo partia y daua alos otros por exẽplo y santa predicacion.

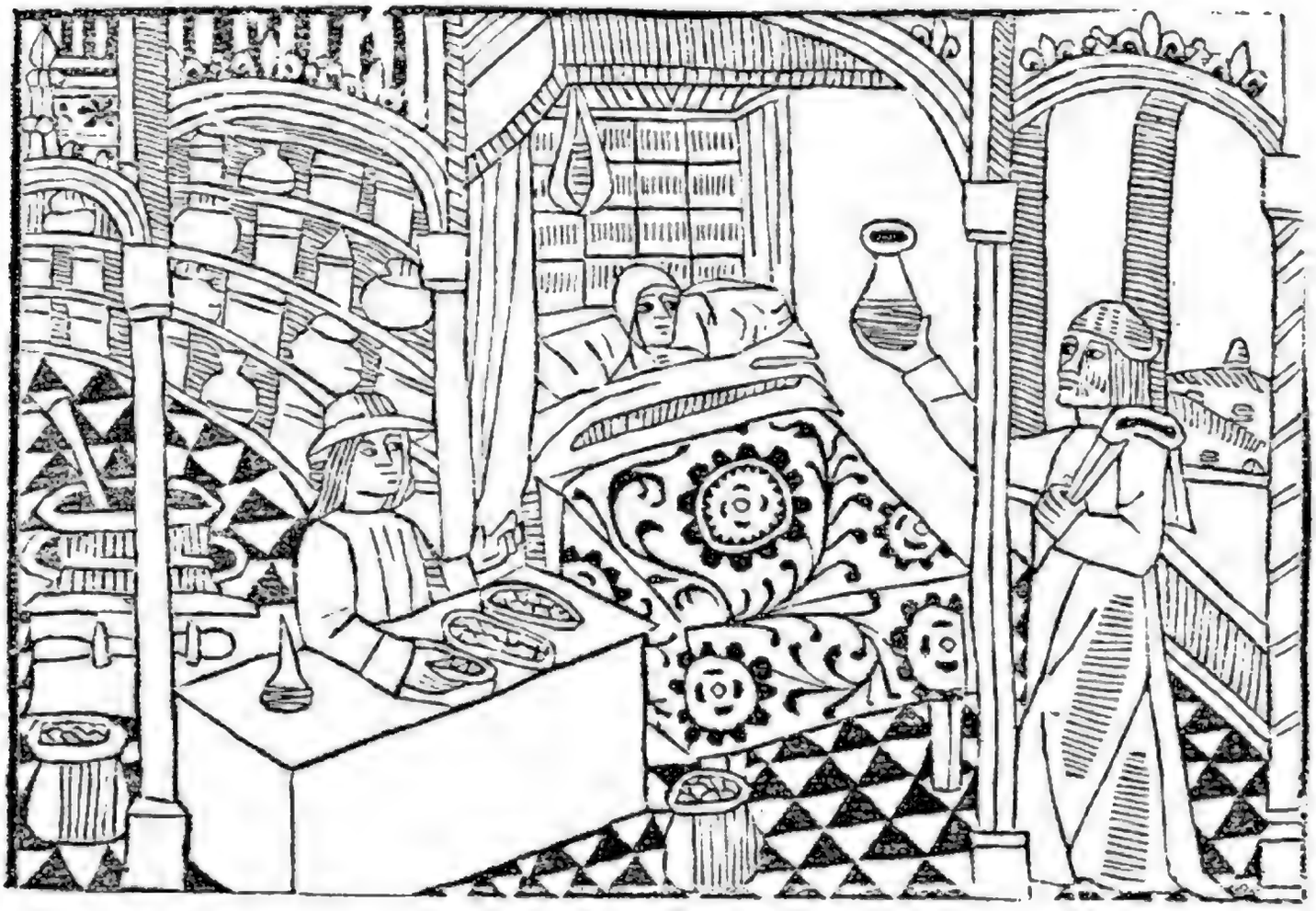
Del reposo y bolgar. Capitulo. xxix.

REposo no es otra cosa sino cessar de trabajo / y como el trabajo es para conseruacion de natura assi es el reposo. La el es la fin y conseruaciõ del trabajo / y sin reposo nada es durable. E por esto toda cosa que ba mouimiento cõtinuamẽte va a su reposo. Como pareçe en todas cosas q̃ de natura bã su determinado mouimiento / y por el buscã su reposo. Pero esto se entiende delas cosas enlas quales natura es de mouimiento y reposo prinçipio. E por esto dize sant augustin q̃ el reposo ha natural ynclinaciõ al çẽtro o al medio. La el es la causa de ayũtar las partes en su propio lugar cada vna / y ỹ aqui viene q̃ todas cosas ordenadas de natura a reposo sõ mas pfetas quando se reposan q̃ quando se mueuen. La mas noble es la fin q̃ lo que es ordenado ala. E assi es çierto q̃ reposo es la fin de trabajo. El reposo como contrario de trabajo puede ser considerado en tantas maneras como el trabajo. ca vno es dicho corporal y otro espiritual / y son anbos prouechosos a guardar la salud del anima y del cuerpo si son tenplados y proporçionados a natura y si no coffonpen el cuerpo y el anima quanto a sus obras. Sy el reposo es muy grãde engẽdra malos bũores y los cria y multiplica / y es causa de corrupçion / como pareçe enel agua q̃ es limpia y clara de su natura q̃ por grand reposo se corrompe / no menos baze el azero y los otros metales. Otras vezes es el reposo muy peq̃ño / y tal ny gouierna natura ny restaura lo pdido nj esfuerça la persona. Pero el mediano es mucho de alabar. ca el conforta el calor de natura y recrea los sentidos y enmiẽda y purga el cuerpo medianamente. Otro reposo ay que es verdadero y es bueno si no es muy luengo / y otro no verdadero / como el dela fiebre que no es tãto de loar / como diremos enel libro siguiente si a dios plaze. E con esto dicho delas edades y de sus propiedades seremos contentos y põdremos fin al libro presente.

Feneçe el sesto libro del propietario.

DEO GRACIAS.

Comiença el seteno libro dl propietario q̃ trata delas enfermedades z de sus causas z señales.



Capitulo primero del dolor dela cabeça.

Dles que por la graçia de dios hauemos tratado dlas propiedades que son en el cuerpo segund su natura que le conseruã. Resta dezir delas otras que le vienen contra su natura z q̃ le destruyen o coffonpen. Tres cosas pues son que guastan el hombre z su natura / es a saber la causa dela enfermedad / z la enfermedad / los açidẽtes que mueuẽ las enfermedades. La causa dela ẽfermedad es aquella do viene la mala disposiçiõ del cuerpo / assi como mala complexion muy grand repleçion o mucho vaçiamiento o falta de virtudes z mudaçiones de calidades. Todas estas cosas son causa de enfermedad. que es causa de q̃ mucho mal viene al cuerpo. assi como fiebres postemas z otras tales. El açidẽte q̃ se sigue es la flaqueza q̃ queda despues dela ẽfermedad como dolor de cabeça z semejantes dolores. La buena disposiçion dl cuerpo es llamada sanidad por la qual el cuerpo dela persona es d tal complexion q̃ francamẽte obra todas sus obras. E si natura cae fuera desta templança z viene en desigualdad de humores / vienen las enfermedades q̃ los phisicos llaman enfermedades semejantes / como fiebres z ydropesia. Mas dela mala disposiçion delos miẽbros vienen las enfermedades no semejãtes como mal de ojos z gota enlas manos. Mas dela mala disposiçion dela virtud natural vienen las enfermedades vniuersales z generales / como lepprosia z freneçia / z tales enfermedades q̃ coffõpen toda la natura dla persona Generalmente pues hablãdo toda enfermedad es / o semejante q̃ coffonpe los humores como la fiebre / o no semejante / z official que

enpacha los miembros officiales delas virtudes del anima o es vniversal q̃ corrompe ⁊ destruye toda la natura dela persona dentro ⁊ defuera. Diremos pues eñl presente tratado algunas cosas delas enfermedades ⁊ de sus propiedades ⁊ delos remedios q̃ son contra ellas ⁊ no de todas mas de aquellas de q̃ la santa escriptura haze mençiõ. E por tener mejor orden enla presente materia comẽçaremos ala cabeça como a mas prinçipal miẽbro de cuyo dolor es escripto enel primero capl'o d̃ ysayas q̃ toda cabeça es enferma. El dolor d̃la cabeça segũd costãtino aviene en dos maneras. algũa vez por defuera como por herida/o mucho frio o mucho calor. otra vez viẽe dentro por causa çercana o d̃ lexos. La causa propinca es la q̃ dela mesma cabeça ha nasçimiento. La remota es q̃ proçede del estomago ⁊ delos otros humores superfluos. Quãdo el dolor dela cabeça no es continuo/⁊ que muchas vezes viene ⁊ muchas vezes se va es señal q̃ proçede d̃l estomago. E por esto dize galieno q̃ si la cabeça ha dolor ⁊ q̃ no venga d̃fuera es señal q̃ los humores agudos agrauan el estomago. Sy el dolor es continuo señal es q̃ viene de algũd humor corrõpido/⁊ si es de sangre la fruente sera caliente por la sangre q̃ es ende ⁊ serã los ojos vermejos ⁊ las venas dela cara llenas ⁊ hinchadas. Sy viene de humor colerico la persona siente grand dolor enlas narizes ⁊ ha la lẽgua seca ⁊ grãd sed ⁊ no puede dormir / ⁊ siente mayor dolor enla parte derecha q̃ enla sinistra. ca ende es la silla dela colera/los ojos ⁊ la cara vienen amarillos ⁊ la boca amarga. Si el dolor viene del humor malenconico la persona lo siente mas enla parte ysquierda q̃ enla d̃recha/y es la persona pesante ⁊ fria ⁊ no puede dormir ⁊ ha la cara cardena ⁊ los ojos hũdidos ⁊ la boca agria ⁊ de mal sabor. Sy el dolor viene de flema sigue se vn grand dolor ⁊ sale por la boca ⁊ narizes grand suçiedad ⁊ alguna vez por los ojos. La cara es amarilla/⁊ los espiritus se restriñen/los ojos son huecos/⁊ la boca sin sabor / y el dolor muy mayor enla parte trasera q̃ enlas otras. ca ende es la silla dela flema. E por esto dize galieno enel libro d̃las ynstituçiones q̃ la cabeça es partida en quatro partes/⁊ la sangre reyna enla fruente/⁊ la colera enla parte d̃recha/⁊ la malenconia ala sinistra/⁊ la flema enla parte trasera. En estas maneras y en muchas otras viene dolor ala cabeça/como por mucho beuer vino fuerte ⁊ agudo. ca la fumosidad puñe las pieles del seso ⁊ causa grãd dolor enla cabeça segũd dize costantino.

Delos remedios del dolor dela cabeça. Capitulo.ij.

La cabeça ha vn dolor enla parte dedentro q̃ los medicos llaman migraña y es muy graue segund dize costantino. ca le pareçe al enfermo q̃ sienpre den dẽtro golpes ⁊ no puede oyr campanas ny otros sones algũos ny puede ver la claridad. Este dolor proçede d̃ algunas fumosidades calientes ⁊ colericas llenas de ventosidades. ⁊ por esto siente el paçiente en su cabeça las punturas ⁊ golpes como de pequeñas cãpanas. Otras vezes siente enel cuero defuera peqeñas bubas ⁊ sarna donde sale vn suçio humor semejãte a miel. Esta suçiedad es vn humor suçio ⁊ gruesso q̃ es dentro dela cabeça ⁊ sale fuera fasta el cuero por los pequeños agujeros dela sarna. E hay otra enfermedad d̃la cabeça que se llama tiña porq̃ come el cuero d̃la cabeça ⁊ lo roe como la pulilla q̃ en latin llamamos tinea come la ropa o es dicha tiña porq̃ tiene muy fuerte al cuero sin çessar. Esta enfermedad por la mayor parte viene alos niños porq̃ han grand abundãçia de sangre y el cuero muelle/⁊ comẽ tanta vianda q̃ natura no puede digerir. donde despues les viene la dicha enfermedad/y el mayor remedio es los guardar de mucho comer segũd dize costãtino. E por les quitar lo q̃ ya han les deuen poner vnguentos muy saludables ⁊ cõuenientes ⁊ ordenados d̃ mediçina para curar lo. E alos niños q̃ maman el mejor remedio es sangrar los delas venas q̃ son sobre las orejas/ ⁊ despues echar la sangre caliente sobre la tiña como vnguento. ca la sangre por su calor abre los pequeños forados dela cabeça y entra dentro ⁊ destruye ⁊

guasta la materia dla tiña/t por q̄ esta suzie-
dad se pierde ala rayz delos cabellos no es
de ligero guarida/sy no es vna vez quitada
fasta la rayz t sy la dexā en vejezer no la pue-
den despues quitar q̄ la señal no perezca. Es
no menos la cabeça por defuera gastada por
los cabellos/ca la hermosura dela cabeça co
mo auemos dicho son los cabellos t quādo
el ombre por falta dllos viene a ser caluo pier
de vna grand pte d su hermosura. E a viene
algūa vez q̄ bā los cabellos liēdres çerca dla
rayz q̄ los ffoen t viene esto por vicio del çe-
lebro/o dela fumosidad q̄ sale del çelebro/ pa
criar los cabellos/t es el remedio mucho la-
uar t peynar. como no menos se quitan se-
mejātes suziedades por lauar las/segūd dize
costātino/quādo la cabeça ha dolor por cau-
sa dela supflua sangre deuē sacar la por la ve
na del braço t limpiar el cuerpo por medici-
nas cōuenientes. E sy viene la causa del esto-
mago/deue ser el gomito procurado o echar
fuera aq̄lla materia por medicina/ t quando
es el cuerpo purgado deue ser lauada la ca-
beça muy fuertemēte t los pies t manos en
agua tibia por abrir los pequeños boracos
t q̄ salgan los malos vmores t fumosidades
sy el dolor dela cabeça es enla parte trasera.
deue ser abierta la vena larga q̄ es enla parte
delātera enla fruēte t sacar la sangre. E sentī
ra el paciente grād prouecho segūd dize co-
stantino/o le deuen sacar enla baxa parte de-
las piernas por tirar ende los dolores t fu-
mosidades q̄ causan la afliçion dela cabeça si
el dolor es enla parte delātera/deue la psona
pcurar sangrar por las narizes t sy el humor
es caliēte t colerico deue ser guardado confria
medicina/vntādo las sienes t las narizes t
las venas q̄ se mueuē con agua rosada t con
leche de algūa muger q̄ cria algūd niño/ t cō
esto le deue hazer dormir t sy la materia es
fria t helada enla boca del estomago/ deuen
ser primero por buenos medios digerida t
despues cō alguna cosa pcurar el gomito pa
que salga fuera. E sy es al baxo dl estomago
por medicinas cōuenientes t caliētes media-
namēte se deuen pcurar salgan fuera t por
dicta medianamēte caliente. E assi se deue la

enfermedad curar por su cōtrario. Sy el do-
lor dela cabeça es syn vicio delos vmores / t
viene de exçeso de alguna calidad como por
grād calor o frialdad. El paciēte no ha mene
ster purgaciō/mas deue ser ayudado por cō-
trarias calidades. Sy viene el dolor de mu-
cho grand respleçion como d mucho vino el
mejor remedio es beuer vna cāndad d agua
caliente/t pcurar gomito. quien quisiere pa
ra el mal dla cabeça. procurar otros muchos
t mas subtiles remedios podra ver a costan-
tino en su viatico / pero segund nuestra obra
demanda deue lo presente bastar.

Del romadizo dela cabeça. Capō.iij.

EMel.v.capō de judic es escripto
que la calor vino sobre la cabeça
de manases t murio t la causa q̄
tanto a presuro esta muerte fue
romadizo q̄ vino por calor exçessiua / la qual
le hizo deçēder los vmores del çelebro sobre
el coraçon t murio/segūd Beda dize sobre el
dicho paso. Los medicos llaman esta enfer-
medad catarra t es causada en muchas ma-
neras dentro dela cabeça. Algūas vezes por
el calor del ayre. q̄ haze fundir t retornar los
vmores fuera del çelebro. Otras vezes vie-
ne por la frialdad q̄ los restriñe. no menos a
viene por grād abundāçia de vmores q̄ vie-
nen ala cabeça por grād exçeso de vmor cla-
ro t colante. Eso mesmo aviene por falta de
virtud dela cabeça la qual es tan feble q̄ no
puede retener sus vmores quādo el romadi
zo viene por grād abundançia de vmores es
conosçido por estas señales. El cuerpo es lle
no t la cara vn poco ynchada t los ojos grue
sos t salidos. t grāde abundāçia de suziedad
enlas narizes t enla boca q̄ sale fuera/t es el
cuerpo muy pesante/quando viene por mu-
cho calor/es conosçido por estas señales. La
cara es caliēte t vermeja t no menos las ve
nas mayormēte çerca delos ojos. t las lagri
mas q̄ salen son calientes puñentes el cuero
que es cabo los ojos t siēte el enfermo el ca-
lor biē profundamēte. Sy viene de vmor cla
ro t colante es conosçido por estas señales.

dela boca ⁊ delas nariçes sale grãd suçiedad clara ⁊ colante que no se tiene en vno/⁊ sy viene de superfluydad su remedio es echar la fuera por mediçinas ⁊ restriñiendo el humor q̃ sale/mayormente si va contra los miembros espirituales. Sy el romadiço es frio ⁊ humido/las cosas calientes ⁊ secas son muy prouechosas para restreñir ⁊ guastar los humores como ynçẽso ⁊ ladano estoraq̃s ⁊ castorio ⁊ semejantes. E si es caliente la deuen restreñir por cosas frias/como por fumo de rosas cochas en agua de lluuia metiendo aquellas rosas eñl forado del as narizes. E quando el romadiço es en su fuerza no se deue hazer alguna mediçina. ca muy mas se mouerã los humores segund dize costantino/⁊ no deue tocar algũa agua ala cabeça saluo que agua rosada en aquel tiempo ⁊ de salze si la enfermedad viene de cosa caliente.

Dela frenesia ⁊ de sus causas ⁊ señales ⁊ remedios. Capitulo.iiij.

Enlos.xxviij.capitulos del deuteronomij es escripto que dios hiere algũas ꝑsonas de locura ⁊ frenesia ⁊ de pasmo. Dela frenesia dize costantino que es vna postema caliente que es entre las pelejuelas d̃l çelebro que haze la persona velar ⁊ salir d̃ seso/y es llamada frenesia por las dichas pelejas d̃l çelebro que se llaman fusues esto dize costãtino. Esta enfermedad aviene en dos maneras/alguna vez de colera vermeja que de su natura es caliente/y escalentada por el calor de fiebre/la qual por su calor ⁊ ligereça se leuanta en alto por los neruios ⁊ venas sube fasta el çelebro y ende se apostema ⁊ naçe la pasion frenetica Otras vezes viene de fumosidades que del cuerpo suben al çelebro ⁊ lo turbian/⁊ llamase esta pasion por diferençia d̃la otra parafrenesia que no es verdad̃ra frenesia pero poco se falta. Los freneticos sufren muchas pasiones/como grand sed ⁊ sequedad dela lengua que es negra ⁊ aspera ⁊ grand cõgoxa falta de espiritus ⁊ mutaçiõ de calor natural que se muda en no natural. Sy la sãgre causa esta pasion es vermejo el color si la colera es amarilla. Esta pasion aviene alos que son de seca complexion ⁊ caliẽte. ca en tales es la colera en su virtud. Parafrenesia es avn en otra manera engendrada/como por postema del estomago o dela madriz enlas dueñas. E quãdo tornan estos dos miẽbros en su estado cobra el çelebro salud ⁊ buena disposiçion. Quãdo la postema es enla sustançia del çelebro entõçe es la frenesia muy peor ⁊ mas peligrosa. Las señales desta enfermedad son la orina mal colorada dante la fiebre/locamente hablar velar de continuo hauer los ojos mouibles ⁊ abiertos en demasia echar las manos disolutamente mouer la cabeça y estreñir los dientes leuantar se muchas vezes dela cama llorar agora ⁊ reyr dende a poco querer morder los que lo miran ⁊ sanan mucho hablar ⁊ gritar. Estos tales paçiẽtes son muy cruelmẽte enfermos avn q̃ no lo sepan ellos/⁊ deuen prestamente ser socoffridos q̃ no perezcã ⁊ les deuen dar muy estrecha dieta assi como la miga d̃l pan muy mojada en agua. La mediçina q̃ les deuen hazer es que al comiençо le deuen luego raer la cabeça ⁊ lauar de vinagre templado ⁊ q̃ lo pongã en lugar obscuro ⁊ que no haya delante algunas diuersas pinturas o ymagines. Ca con ellas creçe mas su frenesia ⁊ q̃ los que son cabo el hablẽ poco ⁊ que no respondã a sus locuras ⁊ q̃ sea sangrado dela vena que es en medio dela fruente ⁊ que saquẽ de sangre llena vna cascara de hueuo/⁊ si la virtud y edad del enfermo no lo puede sufrir/que sea sangrado dela vena dela cabeça. E d̃ue ser la materia digerida por mediçina ⁊ muerta la colera/⁊ sobre todo se deue procurar que el enfermo duerma y es bueno poner le sobre la cabeça los liuianos de vn puerco o de vna cabra ⁊ vntar le las sienes d̃ çumo de lechugas ⁊ de dormideras/⁊ quãdo esto sera hecho si avn ꝑseuera en frenesia por tres dias sin dormir ⁊ que su orina sea descolorada no se deue hauer esperãça en su salud mas sy la orina reçibe color ⁊ se apoca la locura d̃los sentidos es buena señal ⁊ hay esperãça de salud.

De vna espeçie de locura llamada amençia. Capitulo.v.

Hay vna espeçie de locura que llaman los phisicos amẽçia ⁊ otros la llamã mania ⁊ todo es vno segund dize plateario. Esta enfermedad es vna ynfeçion de vna camara delãtera dela cabeça que quita la ymaginaçiõ assi como dezimos que malenconia es la ynfeçiõ dela camara mediana del çelebro la qual empacha la razon. E dize costantino enel libro dela malenconia que es vna suspeçiõ que ha la señoria del anima la qual aviene por dolor ⁊ por tristeça. Estas dos pasiones son diferẽtes la vna dela otra. La amençia atormẽta la ymaginaçion/⁊ malẽcoma la razon. Estas enfermedades algunas vezes son engẽdradas de biandas malenconiosas/ ⁊ algunas vezes por el fuerte vino que restriñe los humores ⁊ los haze venir como çeniza. Otras vezes por la pasiõ d̃l anima assi como por muy grãd soliçitud o por tristeça o por mucho estudiar ⁊ hauer miedo/o por mordedura de perro rabioso/ o de otra bestia venenosa / alguna vez por la corrupçion del ayre/⁊ algũa vez por corrupçion del humor que ha la señoria d̃l cuerpo dispuesto a tal enfermedad. Muchas señales hay desta enfermedad segund que viene de diuersas causas. ca algunos gritã siempre ⁊ se saludan el vno al otro ⁊ se apuñean ⁊ llagan los otros / ⁊ se absconden en lugares obscuros/como nos hauemos ya dicho enel v. libro enel capitulo delas pasiones del çelebro. La mediçina es q̃ los tales sean atados por quitar toda duda q̃ no llaguẽ assi ⁊ alos otros ⁊ les hazer tañer diuersos ynstrumentos d̃ musica por los alegrar ⁊ por les q̃tar el miedo ⁊ tristeça ⁊ hazer les trabajar tẽpladamẽte/⁊ finablemẽte si los letuarios ⁊ purgaçiones no les sanã los suelen algunos guarir por çirurgia.

Dela enfermedad llamada litargia. caplo. vj.

A Los. xviij. capitulos del libro de vteronomij es escripto que dios hiere alguna vez la persona d̃ çeguedad/y es llamada çeguedad vn pasmo d̃ pensamiento que verdaderamente es vna çeguedad espiritual segund dize costãtino/y es assi como vn sueño que viene alos ojos çerrados sin dormir. ca entonçe el anima no puede juzgar por la falta delos espiritus/ desta manera fueron heridos los de sodoma quando forçauan la casa de lot/como cuẽta la glosa sobre los. xxx. capitulos del genesis ⁊ sobre el vltimo capitulo del libro de sapiençia. Esta enfermedad segũd castatino aviene en dos maneras. La vna quando la razon es tribulada ⁊ no abierta alo que la persona vey. La otra es por la superfluydad delos humores q̃ çierran las vias delos espiritus que no pueden subir al çelebro/como pesçe enlos borrachos O aviene por muy grand frialdad del ayre q̃ restriñe los neruios sensibles / como paresçe enlos que son elados enla nieue y enel yelo. O aviene por la cõplexion mal dispuesta del çelebro/como pareçe enlos que son enfermos de appopleçia. Alguna vez tanbien dizẽ que los neruios son pasmados quando son derechos o adormidos por muy grand frio q̃ los restriñe. E no menos es llamado pasmo vna admiraçion de alguna cosa nueua q̃ hombre vey nueuamẽte segund dize damaçeno. Pasmo es vna grand disposiçion de enfermedad mayormente de litargia que es vna postema engendrada enla trasera parte del çelebro. E quiere dezir litargia oluidança. ca los q̃ han esta enfermedad oluidã assi ⁊ alos otros. Litargia aviene muchas vezes alos viejos en yvierno. Esta enfermedad jamas viene de symas de alguna otra enfermedad anteçedẽte Ca en algunas enfermedades la flema es calentada por el calor dela fiebre / ⁊ mouiẽdo se sube al çelebro/y es recogida enla trasera camara del çelebro y ende se forma la postema la qual es conoçida por estas señales. La persona que la ha es en fiebre continua/ su orina es espesa turbia ⁊ descolorada/los ojos çerrados ⁊ la vista falsa/⁊ quando lo llamã apenas respõde ⁊ si respõde habla locamẽte siempre se echa al reues sobre las espaldas/⁊ sy algũa vez lo tornan sobre el costado no esta mucho mas se torna luego sobre sus espaldas. Ha

los pies ⁊ las manos y el pico d̃la nariz muy frios. El remedio es q̃ el enfermo sea puesto en lugar muy claro ⁊ que hablẽ muy claro al rededor del ⁊ que le echan agua fria sobre la cara ⁊ que le froten continuo las plantas de los pies ⁊ que le pongã alas narizes el fumo de cosas hedientes assi como de cuernos de cabras q̃mados ⁊ semejantes cosas/despues le deuẽ dar vna ayuda ⁊ le hazer estornudar ⁊ tresquilar le la cabeça ⁊ le frotar de cosas asperas que abren los pequeños forados dela cabeça como de vn mostaça ⁊ semejãtes. Sy por esta cura el enfermo estornuda es buena señal/⁊ sy se continua el dormir ⁊ que el paçiẽte trenbla mouiendo los braços y estreñiendo los dientes es señal de muerte. Y es aqui de notar que de frenesia caer en litargia es señal mortal. Pero d̃ litargia venir en frenesia es buena señal. todo esto es delos dichos de plateario.

De vna enfermedad llamada vertigo. Capl̃o.vij.

Dize ysayas propheta enlos.xix. capitulos de su libro q̃ dios mezcla alguna vez el espiritu de alguno con el consejo delos prinçipes ⁊ señores. Vertigo segund costantino es vna falta dela vista ⁊ coffupçion del espiritu semible por lo qual pareçe supitamente que todo sea en timebras ⁊ mezclado lo alto alo baxo La causa desta enfermedad es muy grand abundançia de humores mezclados con ventosidades. ca estos humores son mouidos de la cabeça por las ventosidades que suben d̃l cuerpo. Sy esta pasion es solamente enel çelebro el paçiente sufre grand peso dela cabeça ⁊ las orejas le chiflan / ⁊ por las narizes sale vna grãd coffupçion/⁊ tal vertigo no es ligero de guarir. Sy viene del estomago el enfermo siente vna grand abominaçion dela boca d̃l estomago ⁊ grãd dolor/mas tal vertigo çesa presto. Ca quando la fumosidad sube al çelebro entonçe dura esta pasion/ ⁊ quando no sube çesa. El remedio se haze por mediçina purgatiua ⁊ por semejãtes remedios si no ay otro empachamiento. Primeramente deuen poner los pies del enfermo en agua ⁊ deue hazer abstinençia de vino ⁊ de biandas que hinchan ⁊ le deuen hazer gomitar ligeramente. ca esto le sera grand prouecho.

Dela enfermedad llamada no dormir. Capitulo.viij.

No dormir o mucho velar es vna pasion del çelebro quasi como oposita a litargia. Esta pasion viene de muy grand mouimiẽto del çelebro ⁊ de seguedad ⁊ destẽplado calor d̃la colera vermeja o negra ⁊ delos hũores muy salados. Destas cosas semejantes vienen las desordenadas vigilias delas quales se siguẽ congoxas/mudaçiones d̃ color/pensamiẽtos soliçitud/perdida de seso/suspiçion sin causa sequedad de cuerpo/enpacho d̃ digestiõ/mudaçion de toda la natura dela persona/ynflaçiõ delas palpabras ⁊ cara/muy malas enfermedades que despues se siguen. A tales d̃ue ser p̃sto dado remedio por mediçina q̃ no perezcan/⁊ les deuen poner enlas sienes y enla cara cosas que hagan dormir ⁊ lo deuen ruçiar de leche de dueñas ⁊ le deuen dar muy buenas biandas.

Del grand mal llamado epilençia o gota coral. Capitulo.ix.

El evangelio haze mençion que sano nuestro redentor hiesus vn hõbre q̃ entonçe de su enfermedad caya a tieffa y echaua espuma por la boca. Esta enfermedad es comũmẽte llamada el grand mal ⁊ los phisicos la llaman epilençia ⁊ nosotros gota coral/ançianamente la llamauan yra d̃ dios. Esta enfermedad segund costantino es vn humor / por el qual los pequeños vientres del çelebro son çeffados ⁊ no del todo/y empacha el espiritu del anima de hazer liberalmẽte sus obras fasta tanto q̃ natura haya librado ⁊ abierto las ya dichas venas para que el anima torne en su libertad ⁊ obre. Algunos la llamã la pasiõ sagrada porq̃ reyna enla parte mas sagrada

del cuerpo que es enla cabeça. Otros la llamaron cades porque es fuerte como ercules Otros dixeron que era el mal de que hõbre cae. ca quando ella viene çieffa los neruios ⁊ venas del çelebro/assi que los miembros q̃ son yustrumentos delos sentidos no pueden ser gouernados por la fuerça delos espiritus ⁊ assi cumple que el cuerpo caya atieffa. Esta enfermedad es çerca de apopleçia. ca todas dos son engendradas de vna materia fria ⁊ viscosa en vn lugar. Mas hay diferençia en tanto como apopleçia çieffa los pequeños vientres del çelebro ⁊ quita el entendimiẽto ⁊ apoca los sentidos y el mouimiento dela persona. Mas epilençia no los çieffa totalmẽte ny todos mas los prinçipales. E tanto quiere dezir epilençia/como cosa que llaga las altas partes/suelẽ la algũos llamar la enfermedad delos niños porque muchas vezes les aviene. La persona que ha esta enfermedad cae supitamẽte/⁊ la cara ⁊ la boca se le tuerçe y estriñe los dientes ⁊ le tiembla el cuello ⁊ todo el cuerpo/y echa espuma ⁊ otras suciedades por la boca. Los phisicos llaman esta enfermedad la pequeña apopleçia que es causada de tres cosas segund dize costantino. O de humores flematicos/o de humores malencolicos que son enlas propias camaras del çelebro/⁊ han frias ⁊ gruessas fumosidades que reynan enel çelebro y enel estomago. ca las fumosidades del estomago ⁊ delos otros miembros suben al çelebro/⁊ por su grosedad ⁊ frialdad çieffan la via ỏlos espiritus del çelebro/⁊ desto viene el mal de que hombre cae llamado epilençia. Esta enfermedad segund costantino ha su tiempo determinado de venir. E por esto dize galieno que la epilençia q̃ viene quando la luna creçe muestra que es ỏ natura humida. ca toda cosa humida creçe cõ la luna. La que viene ala luna menguãte muestra que es de natura fria/⁊ poco humida.

Tres maneras hay de epilençia segund los tres lugares do ella es. Una se llama epilençia/otra analençia/otra catalençia. Epilença es enla cabeça dela materia que es enel çelebro. Analençia es ỏla materia que es en el estomago/no dentro del mas dentro delas arterias ⁊ neruios q̃ suben al çelebro por las quales las fumosidades desta materia subẽ ⁊ fatigan el çelebro. Cataléçia viene ỏla materia q̃ es enlas estremidades del cuerpo como enlas manos. E son estas tres espẽs conoscidas por sus ppias señales. ca los q̃ hã catalẽçia sientẽ el mal venir antes q̃ cayã. ca sientẽ subir el mal como vna formiga/o como vn poco de viento ligero. Los q̃ son guardados de caer por les estẽder fuertemẽte los pies ⁊ las manos han muchas vezes las fiebres. ca no sin grand calor ⁊ fuerte podria subir la tal materia al çelebro segũd dize galieno. Estos tales q̃ hã analéçia q̃ viene dela repleçiõ del estomago ⁊ dela mala digestiõ de biãdas siẽtẽ el mal antes q̃ cayã/po hã cõtinuo la cabeça cargada. Estas enfermedades vienẽ ỏ sangre alguna vez/po mas comunmente vienen de flema/⁊ muy mas comunmente vienẽ de malẽconia/⁊ todas estas cosas son conoçidas por sus signos ⁊ por la disposiçiõ del cuerpo segũd q̃ es/o sanguineo/o flematico/o malencolico/o segũd q̃ ha la cara vermeja/o amarilla/no menos se conosçe por la edad ⁊ por la regiõ/⁊ por la biãda del paçiente. Sy esta enfermedad viene de malenconia viene mayormẽte ala luna mẽguante/⁊ si viene de sangre o de flema viene mas ala luna creçiẽte/o ala luna llena. Tales passiones como estas durã mucho ala psona/⁊ agrãd pena puede dellas ser sano no obstante que puede ser ayudado por medicina ⁊ por dieta/⁊ ante todas cosas se deuen mucho guardar de biandas cõtrarias ⁊ del acto de luxuria ⁊ ỏ morar entre grand compañia de gente. ca el mal les viene entonçe muy mas ayna que quando es solo. deue vsar de buenas biandas tẽpladas ⁊ de ligeras templadamente/es asaber poco ala mañana/⁊ menos o nada ala tarde/beuer poco vino ⁊ no fuerte/⁊ dene ser purgado por medicina delos humores superfluos que son causa dela tal enfermedad. Segund que dize el platcario vna esperiençia desta enfermedad es sacar tres gotas de sangre dela espalda del paçiente ⁊ le dar a comer vn hueuo ỏ cuerbo luego que ha hauido el mal. E avn dize que los hueuos ỏl cuerbo valen mucho

cõtra esta enfermedad. La orina vale mucho contra esta enfermedad quando la trae el enfermo consigo/o quando le beue/esto confirman galieno costantino t diascorides. E dizen no menos que el cuajar dela liebre quando el paçiẽte lo beue vale mucho. ca enpacha mucho el departimiento delos humores que fatigan el çelebro quãdo subẽ. Dizẽ eso mesmo que el higado del asno asado vale mucho a esta pasion quando el enfermo lo come/t al contrario el higado dela cabra la agraua mucho. Muchas otras experiençias reza costãtino desta enfermedad delas quales por si psente no haze mas mençion.

Del estornudar. Capitulo.x.

Estornudar segũd costantino es vna violẽta comoçiõ del çelebro para echar fuera las fumosidades o fumosas superfluydades suyas. El estornudar proçede de muchas causas. ca el hombre ha el çelebro mas humido entre todos anímales/y ende se ayuntan muchos superfluos humores que son causa de diuersas enfermedades. E natura queriẽdo se dlibrar los quiere echar fuera delibrando se dellos t assi estornuda. Algunas vezes estornuda la psona por fuerça d enfermedad que natura segund su poder quiere echar fuera. E alguna vez a viene por poluo o frio que entra por las narizes t va fasta el çelebro/el qual es çerca delas narizes/t porq̃ semejantes cosas le empeçẽ natura las echa fuera estornudãdo. Sy el enfermo que ha fiebres agudas estornuda sin romadizo es buena señal/que muestra q̃ natura es fuerte para echar fuera lo q̃ le empeçe. Pero si el tal estornudar viene cõ romadizo es mala señal. ca pareçe que la materia es muy abundante/como pareçe enlos que hã la postema ẽtre las costillas llamada pleuresis. El estornudar pues mueue el çelebro t lo descarga t alcuña t limpia el cuerpo/t a su salir haze enojo alas narizes por causa dela comoçion del ayre que se haze por violençia. Sy el estornudar dura despues que las malas fumosidades son fuera/el agraua y empeçe. ca guasta mucho los humores y engendra muy graues enfermedades. E deue ser restreñido por fumosidades que deguastan los espiritus t superfluydades/assi como camamilla/menta rosas/t lirios/t semejantes cosas.

Del temblar dela cabeça. Capitulo.xj.

La escriptura dize que el señor puso vna señal en cayn quando vuo muerto su ermano abel/y esta señal era que su cabeça le temblaua Como dize la glosa sobre el testo del genesis q̃ habla en persona de cayn. E dize todo hombre que me hablara me conoçera por el temblar dela cabeça t por la locura del mi pensamiẽto t sabra que soy digno de muerte. Esta enfermedad viene por falta t flaqueza dela virtud delos neruios dl cuello los quales hã a gouernar el mouimiẽto dela cabeça. E hay en esta enfermedad dos contrarios mouimientos/delos quales es el vno alto t tal es natural/y el otro baxo y este es de enfermedad t de tal viene el temblar dela cabeça t delos miembros. La ta enfermedad los quiere abatar t natura que del todo no los ha avn dexado los quiere alçar t tener en su propio lugar E por esta contrariedad ellos no han su propio mouimiento/mas se mueuẽ en alto t baxo temblando. El comiẽço desta enfermedad es falta de virtud que mueue los braços t las junturas segund dize costantino. Esta virtud falta por causa de mala complexion/t alguna vez por falta delos espiritus que dexan los miembros t se fuyen al coraçon/t tal enfermedad es disposiçion a paralisia/mayormente si la persona duerme mucho tẽblando del qual temblar frialdad es la causa que çieffa y enpacha la sustançia delos neruios assi q̃ la virtud sensible no la pueda traspasar. Toda paralisia q̃ es cõ tẽblar es mejor mucho de guarir que no es la q̃ es sin temblar. ca enla primera los miẽbros no son del todo dexados de natura como son enla segunda. Esta enfermedad es guarida por medicinas calientes t deguastãtes/y es bueno los bañar en yeruas caliẽtes t atractiuas. La las tales son buenas para

abrir los pequeños agujeros del cuerpo que son çeffados ꝛ para deguastar los humores ꝛ para despertar los espiritus ꝛ confortar los neruios.

Del pasmo. Capitulo.xij.

Pasmo es vna pasion que haze retreñir los neruios por fuerça ꝛ retarda en ellos el mouimiento voluntario. Esta pasion viene alguna vez de muy grand repleçion / ꝛ alguna vez viene de muy grand abstinençia / ꝛ algũa vez viene por grand frialdad. Como paresçe quando alguno ha las manos frias que no puede plegar los dedos. Tal retraymiento es guarido por calor / ꝛ no le cõuiene otra medicina. E deue se guardar el paçiente que no se ponga en grand calor ꝛ supitamente. ca sentiria muy grand dolor por causa del retorno del frio que haria el calor enlos miembros. Quando los miembros son vazios por falta de repleçion es conosçido por estas señales. La viene algũa vez al delante grand fluxo de viẽtre o de sangre / sy el tal ha mucho trabajado o ayunado mas q̃ le da el poder d̃ natura Algũa vez viene vn calor mal tẽplado / como es fiebre aguda. Otra vez viene vn dolor q̃ es profundo como de llaga o de fuerte medicina reçebida por purgar a natura. En todas estas maneras se engendra el temblar dela cabeça. La los miembros se encogẽ por muy grand sequedad ꝛ por el guasto delos humores por lo qual los neruios se retraen / como haze vn pargamino que es puesto çerca del fuego. El qual empacha el camino delos espiritus que no pueđ la virtud natural pasar ny los espiritus que gouiernan la vida / donde se sigue la muerte si esta enfermedad dura luengamente / como se contiene enlos amphorismos. Al comiençio desta enfermedad la leche dela muger es muy prouechosa para poner la sobre las quixadas / ꝛ sobre el cuello / ꝛ sobre la esquina / ꝛ sobre todas las rayzes delos neruios. E avn vale mucho el agua y el azeyte mezclado ꝛ tibio puesto sobre los neruios. Sy esta enfermedad viene de repleçion como aviene ala gente gorda ꝛ llena de carne / es mas presto guarida por vnguentos ꝛ baños / ꝛ por estornudar / ꝛ por gargarismos segund que dize costantino. Sy hinchazon sobre viene a esta enfermedad es el mejor remedio que ser pueda / como dize vn amphorismo. Esta enfermedad ha tres especies. La primera es quando los neruios dela parte trasera se retraen. La segunda es quando los neruios dela parte delantera se retraen hazia bajo. E la terçera es quando los tales neruios se retraẽ hazia la parte alta. Y en todas estas tres especies no hay perfecta cura quãdo vienen de muy grand vaçiamiento como es dicho aquidelante.

Dela paralasia ꝛ de sus remedios. Capitulo.xiij.

Paralasia es vna enfermedad q̃ aflige vna parte del cuerpo humano / la qual achica o apoca el mouimiẽto y el sentido desta parte. Esta enfermedad viene alguna vez de humor / otras vezes viene de calor / otras vezes viene por llaga que corta ꝛ diuide los neruios. E por las tales cosas ꝛ muchas otras es empachada la via delos espiritus tanto que no pueden pasar fasta los miembros que son el estrumento de sentir ꝛ de mouer. E quando los tales miembros son assy priuados ꝛ cortados ꝛ çeffados ellos quedan sin mouimiento ꝛ sentimiento / ꝛ si la tal via no es del todo çeffada los miembros tiemblan por la falta dela virtud que no puede llegar acllos ꝛ gouernar la materia como ya hauemos dicho. Paralisia viene comũmente de superfluydades de biandas ꝛ mayormente de beuer. delo qual se engendran muchos humores de los quales los neruios sõ çeffados. E viene no menos de frialdad que restriñe los neruios / o aviene otras vezes de otras enfermedades precedentes / assi como quãdo la gota coral se torna en paralasia. Dos maneras hay desta enfermedad / la vna es vniuersal / ꝛ la otra es particular. La vniuersal es la q̃ ocupa la mitad dl cuerpo dla psona. La particular es

la que solamente ocupa vn miembro como la mano o el pie o la lẽgua. La materia de paralesia es algũa vez enlas rayzes d̃los neruios otra vez es enel miẽbro ꝑalitico. Sy la materia es enla rayz es çerca delos miẽbros prinçipales, como enla cara o enel comiẽço delas espaldas. E si solamente es eñl miembro que es paralitico dende solamente sale el dolor y el mal y ende es la materia ⁊ no sube mas alto segund dize galieno. E dize que el quito el enplastro que vn mal phisico hauia puesto sobre el mal ⁊ lo puso sobre el cuello porque pareçe que deue ser variada la mediçina segũd los lugares do es su nazimiẽto. La paralisia que viene delos neruios o miẽbros cortados es yncurable, ⁊ no menos es la paralisia vniuersal mayormente en gente vieja, ⁊ avn que sea tan mala de sanar obra mucho mas mediçina enla gẽte mãçeba. Deue el medico dar en esta enfermedad cosas que emblandescan ⁊ laxan assi dentro como defuera, ⁊ dende cosas que sequen ⁊ restriñan. La quiẽ primero daria las cosas secas guastaria la humidad ⁊ lo que quedaria seria mas espeso ⁊ seria mas ynobediẽte a mediçina ⁊ mas fuerte aguarir ⁊ por esto quien sauiamente queffa proçeder hara por la manera ya dicha. Deue pues el medico ablãdar los miẽbros por cõueniẽtes mediçinas por dedẽtro ⁊ por buenos vnguẽtos por defuera, ⁊ deue vsar de saluia ⁊ de castorio todo mezclado cõ vino cozidas. Otras mediçinas muchas pone el plateario ⁊ costãtino en su viatico.

Delas enfermedades delos ojos ⁊ primero del dolor. Capl'o .xiiij.

El dolor viene alos ojos alguna vez por llaga o golpe que los llaga o por poluo q̃ turbia su sustançia q̃ es muy tierna, otras vezes por fumo, otras vezes por frio viento, otras vezes caliente ayre, otras vezes aviene por grand claridad del sol o de otra cosa clara. No menos viene por grand obscuridad y eso mesmo por desordenada luxuria. O aviene por los humores dedentro que son muy calientes o muy frios o muy secos o muy humidos. El primero dolor delos ojos ⁊ mayor es causado por dedentro es asaber de vna postema que viene sobre lo blanco delos ojos causada delos hũores q̃ vienen ala mñeta y esto aviene por la febleza del ojo ⁊ por la abundãçia del humor d̃l çelebro, ⁊ por esta apostema el ojo torna vermejo ⁊ se hincha ⁊ siente dolor ⁊ puntura ⁊ calor ⁊ ardor mayormente quando desto es causa la colera. ca entonçe pareçe al enfermo que le horadan el ojo cõ vna aguja. Sy humor frio es la causa del dolor el ojo es muy graue ⁊ mayormente de noche ⁊ salẽ muchos humores que son viscosos. Si el humor flematico es causa el dolor es mayor, ⁊ sy la sangre es la causa los ojos se comen ⁊ salẽ lagrimas que dan muy grãd dolor ala salida ⁊ su puntura es ligera y el dolor es muy grande enla fruente do es mayormente la sangre. Sy el mal delos ojos viene defuera el paçiẽte se deue reposar assi que haya la cabeça alta a causa del fluxo delas lagrimas, ⁊ deue huir dela luz porque no se mueuan los humores mas fuertemente ⁊ no deue cantar ny hablar porque con tales obras se mueue el çelebro ⁊ deue comer bianda ligera ⁊ fria porque el fluxo del romadizo no cresça ⁊ d̃ue beuer agua caliẽte ⁊ clara porque de su natura guaste las humosidades ⁊ conforta los neruios ⁊ amãsa las punturas ⁊ los condutos ⁊ deue vsar de baños de agua dulçe ⁊ templadamente caliente y esto hecho no ha menester d̃ otra mediçina. Sy el dolor delos ojos viene delos humores que son dedentro d̃ue ser purgado el humor que es la causa del mal, o deue ser sacada la sangre, o remediar lo por mediçina que sea conueniente a ello, ⁊ deuen le ser dados al paçiente vnguentos que sean buenos para amansar los ⁊ sanar los ⁊ meter los dẽtro. Como agua rosada con leche de muger segund que dize costantino. E deuen restreñir las lagrimas y echar dentro al comienço dela enfermedad cosas que ablanden ⁊ que echen los humores al medio, ⁊ avn les deuen poner ende cosas que sean buenas para aclarar ⁊ para meter dentro los hũores medianamẽte ⁊ ala fin deuẽ poner cosas q̃ seã buenas

para guastar los dichos humores ⁊ siẽpre cõ estas cosas deuẽ poner cosas confortatiuas. Quãdo el ojo ha postema no deuẽ dẽtro poner cosa q̃ la crie. ca la sustãçia dl ojo q̃ es tierna seria forçada/ny cosa q̃ la meta dẽtro muy fuertemẽte. ca podria ser tã violẽtamẽte echada dẽtro q̃ alcançase al neruio sensible do la vista es causada ⁊ lo podria eñ tal manera çeffar q̃ los ojos serian çiegos para jamas. La lagaña es vna suçiedad viscosa ⁊ temẽte q̃ es enlos ojos ⁊ se tiene enlas palpabras ⁊ viene de hũores flematicos ⁊ maleconicos ⁊ comiença enlos angulos delos ojos ⁊ se engẽdra como carne cruda. En tales ojos sõ las niñetas sanas mas las palpabras son gordas por el hũor q̃ es ⁊ viene cõtinuamẽte y es la buelta delas pupillas guastada/ ⁊ significa q̃ los tales hã buẽ conoçimiento de verdad mas los actos carnales los endureçen y empachan.

Dela taca o nube del ojo. Capl̃o.xv.

Auiene otra enfermedad enlos ojos q̃ nos llamamos taca o nube ⁊ costantino la llama tela/y es en esta manera engendrada. Primeramẽte viene vn fluxo de reuma alos ojos dl qual viene vn dolor ⁊ vna postema/ ⁊ quãdo es mal guarida q̃da eñl ojo vna ligera taca la qual por sucesiõ de tiempo creçe ⁊ viene a ser vna tela ⁊ faze se espesa ⁊ ocupa mayor lugar es asaber la pupilla/ ⁊ avn despues creçe mas ⁊ ocupa mayor pte dl ojo ⁊ viene a ocupar fasta todo lo negro del ojo ⁊ finalmẽte viene como vna vña a se espesar y endurescer. Cada vna destas enfermedades sõ yncurables mayormẽte si son enbegeçidas/ ⁊ hay diferençia segũd los ojos do son situadas. ca si son enla parte mas pfunda del ojo çerca dl humor cristalino a grand pena puede ser guarida al comiençio ⁊ dẽtro medio año en ninguna manera. Sy esta tal materia se ayũta de baxo o en çima dela pupilla puede ser guarida fasta.r. años. Quãdo esta taca es nueua o pequeña el çumo delas amçipoles basta por medicina/ esto dize costãtino. ca el tal çumo es caliẽte eñl primero grado ⁊ seco enel.ij. ⁊ por esto ha virtud dl secar ⁊ guastar. Dizẽ los philosofos segũd cuẽta costantino q̃ la sangre del cabo del ala diestra dela paloma o dela golõdrina o dl abubilla puesta caliẽta sobre la tela del ojo la sana si es nueua. ca la sangre destas aves es muy ardiente ⁊ muy deguastãte por la natura dalas aves do viene.

Dela sangre q̃ viene al ojo. Capl̃o.xvj.

Viene no menos al ojo otra suçiedad y enfermedad de sangre coffonpida q̃ se ayũta la qual llama costãtino corteza. ca se seca como vna corteza. Tal sãgre viene alos ojos como el sudor q̃ viene delas venas ⁊ delas arterias ⁊ dlas otras pequeñas venas q̃ se rompẽ ⁊ se quebran/ ⁊ tal sangre se ayunta enel ojo ⁊ lo agraua en su sustãçia ⁊ hermosura/ ⁊ bõdad. Esta enfermedad es guarida por la sangre dela tortorilla ⁊ dela paloma segũd dize costãtino o por leche de muger cõ ençiẽço ⁊ por el q̃so fresco sin sal mezclado con miel ⁊ puesto ençima ⁊ muchos otros exprimiẽtos valen a esta enfermedad segund dize costantino.

Delas lagrimas q̃ salen delos ojos sin querer la persona. Capl̃o.xvij.

El fluxo delas lagrimas q̃ viene alos ojos cõtra el querer dla persona. Algũa vez viene por causa defuera como por golpe o por calor o por frialdad del ayre o por fumo o por poluo o por olor d ajos ⁊ çebollas. Otras vezes aviene por causa yntrinseca/ como por humores frios ⁊ caliẽtes o por muy grãd abundãçia de hũores q̃ no puede retener la virtud del çelebro por su grãd flaqza. si es hũor caliente es causa q̃ los ojos tornã bermejos ⁊ las lagrimas q̃ cae caliẽtan la cara ⁊ la q̃mã. las cosas frias sõ puechosas ⁊ las caliẽtes dañosas a esta enfermedad. si los hũores frios sõ causa los ojos serã blãcos o cardenos ⁊ las lagrimas enfriã la cara ⁊ la puñen. las cosas caliẽtes sõ puechosas ⁊ las frias enpeçiẽtes. si las lagrimas sõ d ferir el ojo o d otra cosa por de

fuera la principal cosa es çera pura cõ poluo de cominos escalentada t puesta ençima como vn enplastro. ca quita el dolor t las lagrimas t la escalentadura. Sy bay llaga deue ser guarida por arte de çirurgia. Para las otras cosas que vienẽ defuera basta llauar los ojos de agua templada mas fria que caliente Sy las lagrimas vienen de abundançia de humores deuen ser purgadas t dar al paçiẽte diacridoa en vino o en agua cocho con ençienço/ y es el principal remedio en este caso t dende le deuen poner enplastros restriñientes enlas sienes y enla fruente/t todas estas cosas valen contra las lagrimas que vienen de frio t de caliente humor.

Dela falta dela vista. Capitulo.xviij.

LA falta dla vista viene alos ojos por muchas causas. Alguna vez por mala complexiõ/ alguna vez por corrupçion de humosidades que del estomago suben alos ojos. Alguna vez por el neruio dela vista que es çessado/ alguna vez por la tela o nube que es enel ojo. alguna vez por dieta desordenada o por luenga ẽfermedad o por vejez o por luxuria t por muchas otras causas semejantes las quales son conoçidas por sus propios signos. La sy viene dela fumosidad del estomago la falta no es continua mas çessa t despues viene t creçe t mengua segund la variaçion delas biandas que la persona come. Sy viene del çelebro la falta sera continua ante de yantar t despues/sy viene del neruio la sustançia del ojo es pura clara t luziente/pero careçe de vista/las otras señales son manifiestas de su natura para remediar. Si viene esta enfermedad de humores o fumosidades del estomago due ser limpiado t purgado el estomago t todo el cuerpo principalmente la cabeça t dende poner los remedios sobre el ojo como se contiene enel viatico de costãtino t dizen otros doctores.

Dela çeguedad. Capitulo.xix.

CEguedad es priuaçion de vista Una persona es priuada dela vista alguna vez por falta del ojo t dela pupilla que no es bien proporçionada al espiritu visible la qual proporçiõ es neçessaria ala vista como enel.iij.desta obra bauemos dicho. Otras vezes es hõbre çiego por opilaçion del neruio sensible q̃ trae el espiritu visible ala pupilla del ojo t quãdo es çessado al comiẽço o al medio por humor viscoso o por carne que creçe ende/el espiritu visible no puede pasar t venir fasta la pupilla del ojo t asi queda la persona çiega/otras vezes aviene por guasto de humores t de espiritus/t otras vezes por causas estrinsecas como por herida o golpe o llaga hecha eñl ojo. Aviene no menos por mucho llorar o por gasto dela sustãçia del ojo o por los costados dl ojo que son muy espesos o por los hũores de los ojos q̃ son muy duros t muy ayuntados por la qual causa la niñeta no puede resçebir la vista. Algũas vezes aviene por el hũor dla vista q̃ se seca algũa vez subitamẽte enla niñeta como peçe por algũas sãgrias do sacã mucha sãgre t viene la psona en peligro d̃ çegar lo mesmo aviene por algũos bebrajes/otras vezes aviene por el espũ visible q̃ se depte dl ojo por la seq̃dad del hũor dla sustãçia dl ojo. como peçe enel oso q̃ çiega por mirar vn baçin ardiẽte. ca el tal calor le seca el humor cristallino do la vista es retenida/t quando es este hũor seco q̃da çiego por jamas. Entre todas pasiones sensibles la mas miserable es çeguedad. ca es la carçel del çiego/esta pasiõ engaña la virtud ymaginatiua. ca piẽsa ser lo blãco negro t no menos la virtud deliberatiua. ca se piensa yr cõtra oriẽte t assi lo dlibera t va cõtra occidẽte t peruierte toda eleçiõ. ca escoge los dineros de cobre alguna vez t dexa los d̃ plata. La miseria del çiego es tã grã de que el se dexa no tansolamente leuar d̃ vn moço o de vn niño mas de vn peffo/y es tan costreñido que enlos malos pasos crey mas t deue vn peffo o el que lo lleua que assi mesmo. Aviene algũavez q̃ el no ba miedo enlos lugares peligrosos do los otros bã grãd pauor/t quãdo no ay peligro ba grãd miedo/el

estropieça en llano ꝛ do devria alçar el pie el lo baxa ꝛ do lo d̃vria baxar lo alça. El leuãta su pie tentãdo do d̃ue hallar su camino ꝛ busca su via con la mano ꝛ cõ su bastõ ꝛ siempre es en miedo y en duda/ꝛ quando es desnudo se piensa ser descubierto/ ꝛ quando es cubierto le paresçe que es desnudo. El leuanta los ojos contra el çielo y el sol ꝛ no vee nada avn que la claridad se le presente asus ojos. Algunas vezes hiere el moço ꝛ despues se affepiẽte. ca el moço lo dexa despues en algund mal paso ꝛ se fuye ꝛ lo dexa como perdido. E pareçe en esto ser miserable que en su casa no osa nada hazer seguramente / ꝛ ha miedo continua de perder enel camino su compañia. Pero con estas mas condiçiones d̃ los çiegos estan otras peores delos que veen. ca los ojos espirituales delos tales son enuenenados y escureçidos/ꝛ fuyendo todos bienes se enbueluen en mil pecados como dize el esponedor sobre las lamẽtaçiones de hieremias/ my ojo robo mi anima. A tales valdria mucho mas perder los ojos que asi ser engañados como dize sant gregorio sobre el .x. capitulo del evãgelio de sant matheo. Do nuestro redentor dixo que mas vale con vn ojo entrar en para yso que con dos yr al ynfierno.

Dela sordedad delas orejas. Capl̃o.xx.

Sordedad es empacho ꝛ yncon-ueniente de abrir la entrada del oydo. La qual segund costãtino es la puerta del anima ꝛ del pensamiento. Aviene alguna vez que el oydo es empachado del todo ꝛ la persona es del todo sorda/y esto viene delos humores que çieffã los neruios do el oydo es hallado/ꝛ çieffã las orejas en tal manera que el sonido no puede entrar. Alguna vez el oydo no es totalmente quitado pero es apocado ꝛ la persona no es sorda del todo y esto viene delos humores q̃ çieffan los neruios pero no del todo ꝛ queda la persona no sorda mas dura a oyr. Alguna vez aviene que enlas orejas paresçe que chiflan/ ꝛ le pareçe ala persona que sea çerca de vn molino o de vnos organos/ ꝛ aviene esto de ventosidades que son çeffadas enlas orejas. Esta pasion es alguna vez continua ꝛ viene de cosa çercana/ꝛ otras vezes aviene a vueltas y es de causa mas remota. Aviene alguna vez que la persona no oye por defuera porq̃ es el oydo opilado ꝛ dentro oye vn son ꝛ se piensa el paçiente que los otros lo oyan ꝛ que el sueno que viene dela parte dedentro que venga d̃la parte defuera/y es engañado quanto a este sentido. En muchas otras maneras es empachado el sentido de oyr enla ꝑsona. Aviene alguna vez dolor enlas orejas sin postema / y es por el calor o frialdad que entra fasta los neruios delas orejas. Sy el dolor es agudo ꝛ la oreja vermeja cosas frias le son neçessarias ꝛ las calientes le empeçen. Sy es de frialdad el dolor es muy pesante ꝛ graue ꝛ la oreja es amarilla/ las cosas que sõ frias le enpeçen ꝛ las calientes le aprouechã Alguna vez viene el dolor de postema caliente ꝛ la fiebre entonçe es muy fuerte. ca jamas es la postema d̃las orejas sin fiebre/ ꝛ quãdo viene de frialdad la fiebre y el dolor son mas febles ꝛ menores. E alguna vez la llaga queda enla oreja despues dela postema / y esto se conosçe enel dolor y enla suçiedad que sale. E viene no menos este dolor delos guianos que ende nasçen delos humores calientes y espesos q̃ end̃ sõ. ꝛ pareçẽ algũa vez quãdo espuesta la oreja cõtra el sol. El dolor d̃la oreja viene algũa vez por defuera/como por agua o piedras que dentro entrã/ ꝛ no menos puede venir de mucho hurgar las y esto se conoçe por la sangre que sale. No obstante q̃ muchas vezes sale la sãgre por las orejas de mucha abundãçia quãdo natura no la puede retener. E desto dize costantino que si la sangre sale sin dolor ꝛ supitamente delas orejas sin causa manifiesta es señal q̃ el paçiẽte ha alguna cosa enlas orejas que natura quiere echar fuera/y es bueno al comienço limpiar las orejas. Quiẽ queffa ver ꝛ saber las otras pasiones d̃las orejas las hallara enel .v. desta obra enel capitulo d̃las orejas do hauemos dicho mucho desta materia. Sy el dolor delas orejas viene de calor sin postema d̃ue la persona vsar d̃ cosas frias ꝛ alteratiuas ꝛ deuẽ vntar

el lugar do es el dolor de azeyte rosado ⁊ violado ⁊ tales aguas tibias las deuen echar en las orejas ⁊ no frias ny caliẽtes. Sy el dolor viene de frialdad sin postema d̃ue el enfermo vsar de cosas caliẽtes/como de azeyte de laurel ⁊ de ruda ⁊ de otros azeytes semejantes. Sy el dolor es con postema caliente deuẽ primero vsar de cosas frias por la madurar ⁊ dẽde de otras por la linpiar. Sy el dolor o la postema viene de causas contrarias deue la persona vsar de contrarias mediçinas. Quando la postema se quiebra/como se conosçe por la suçiedad que sale/deuen primero limpiar la llaga ⁊ dende çeffar la/⁊ la deuen limpiar con vino ⁊ miel mezclado junto/⁊ çeffar la deuẽ con poluo de ynçenso ⁊ de almastiga. Sy hay gusanos enlas orejas deuẽ echar dentro del çumo de cosas amargas/como de priscos ⁊ d̃ asensios ⁊ de pueffos/⁊ dende deuen echar azeyte amargo dentro dela oreja/assi como azeyte de almendras amargas. Ca tales cosas matan los gusanos ⁊ quãdo son podridos se salen con la suçiedad. Sy vna piedra entra en la oreja/cautelosamente la deuen sacar fuera ⁊ si no la pueden sacar deuen hazer ala persona estornudar o echar la fuera por vẽtosa para quitar o apocar sordedad. Valen mucho estas cosas segund dize costantino ⁊ sobre todo el balsamo goteado enlas orejas. Pero si la ꝑsona es sorda de natura no puede por mediçina guarir/⁊ la que dura por tres años a grand pena puede ser sana. Sy las orejas chiflan por ventosidades que sean dentro çeffadas su remedio es guarir por guastar las tales ventosidades/por anis ⁊ por semejantes cosas por cuyo çumo es esta enfermedad diminuyda. E con esto dicho d̃sta enfermedad seremos contentos.

Dela pasion delas narizes llamada polipus ⁊ d̃l hedor dellas. Capl̃o. xxj.

Polipus es vna carne que creçe dentro delas narizes engẽdrada de humor superfluo/⁊ creçe esta carne tanto q̃ la persona no puede atraer ny echar fuera su resollo por las narizes. Esta pasion es aconpañada de vn muy hoffible hedor avn que el paçiente no lo siente. Ca el ha los nerutos odorables assi çeffados que no puede poner diferençia entre los hedores ⁊ olores. Estas pasiones ⁊ suçiedades son engendradas por esta manera. Los gruessos humores deçienden enla carne que es dentro delas narizes/la qual es assi como dos pequeñas tetas vazias y ende moran estos humores luengamẽte ⁊ se espesan como carne por el calor que ende es/⁊ quando esta materia es coffonpida por mucho ende estar hyede muy hoffiblemente/y esta pasion es llamada polipus. Quando la humidad del çelebro deçiende alas narizes entra dentro de su sustançia que es horadada como vna esponga ⁊ se podreçe ende ⁊ se coffõpe y engendra grand hedor. Los humores calientes hazen alguna vez leuãtar pequeñas vexigas enlas narizes donde despues se desolla la carne ⁊ viene sarna/la qual dentro podrida sale muy grand hedor. El primero remedio cõtra esta pasion es purgar la cabeça por fuerte ⁊ cõueniẽte mediçina ⁊ dende restreñir el fluxo que viene d̃l çelebro alas narizes. E despues atraera el enfermo ⁊ chupara agua caliente por las narizes por guastar los humores duros que end̃ son ⁊ por los echar fuera. Para purgar las narizes son buenas pildoras de dia castorio destempladas con çumo de ruda ⁊ d̃ vino tibio ⁊ las deuẽ echar dentro delas narizes ꝑa restreñir el fluxo del qual viene esta pasion. E valen no menos mucho los granos del ynçenso blãco tomar dellos continuamẽte. Si esta enfermedad llamada polipus es ya firme deue ser guarida por las purgaçiones ya dichas ⁊ por poluos que de su natura çieffan los condutos ⁊ por mediçinas coffosiuas ⁊ por cortar/como mas largamente lo tienen los sirurgianos.

De otra pasion delas narizes. Capl̃o. xxij.

Las narizes han muchas vezes fluxo d̃ sangre/⁊ viene esto enlos hombres de tres causas solamẽte. Alguna vez viene del çelebro estornudando/⁊ siente el paçiente dolores ⁊

punturas enla fruẽte. Otra vez viene del bigado t siente la psona el dolor enel costado d recho t sale la sangre por la nariz derecha. Otras vezes viene del baço t siente la persona el dolor enel costado ysquierdo / t sale la sangre por el costado ysquierdo. E si viene alas dueñas es dela madriz t sienten el dolor çerca del bonbligo. Este fluxo es alguna vez prouechoso t alguna vez no. La en fiebres y enfermedades agudas y en frenesia viene muchas vezes por mouimiẽto de natura. El dia que el mal ba su termino/el qual dia es llamado cretico es buena señal. ca natura se descarga t abre las venas para echar la sangre que es muy aguda t berruẽte. Sy el tal fluxo viene ante el dia cretico no deue ser restriñido porq̃ el termino dela enfermedad no sea ympedido t vẽga otro mayor/pero si creçia mucho y el enfermo fuesse fuerte devrian le sangrar dla parte do viene la sangre t atar le las piernas t los braços y estreñir le fuerte t poner le emplastros estriñientes enla fruẽte y en las sienes t le echar agua t vinagre enla cara. Sy la sangre viene del bigado deuen poner vna ventosa sobre el bigado/t si viene dl baço se la deuen poner sobre el baço/t si viene enlas dueñas dela madriz/sobre la madriz la deuen poner o sobre las tetas.

Del bedor dela boca. Capitulo.xxiij.

EL bedor dela boca es causado alguna vez dela coffupçion delos dientes t delasençias / alguna vez delas bubas t sarna que vienen al paladar t ala boca. Otras vezes viene de mala disposicion del pecho. otras vezes d los bedores delos humores que vienen del estomago. Otras vezes viene dla coffupçiõ que viene de todo el cuerpo/ como pareçe en los lazaros que han el resollo muy bediente a causa del cuerpo todo coffompido. Algũas vezes viene por comer cosas bediẽtes/como ajos çebollas t semejantes. Quãdo el tal bedor viene dela coffupçion delos hũores puede bien la persona cobrir lo t ascõder lo pero no guarir lo. La es el tal bedor continuo syn medio. El que viene del estomago es no continuo. ca antes de yãtar es grande t despues es pequeño o ninguno/t tal se pueḍ biẽ guarir por cosas aromaticas t cõfortatiuas. Primero se deue digerir la materia enel estomago que es causa del tal bedor. E despues de diuidida o digerida la deue echar fuera t gomitar a menudo despues de yãtar por limpiar el estomago delas biandas que son podridas/t dende deue vsar de vino t de cosas de muy buen olor por confortar lo. Sy el bedor viene delasençias o delos dientes deuẽ sacar los dientes que son la causa t frotar lasençias de rosas cochas en vino y en vinagre tibio t lauar con esto la boca t los dientes t las encias con poluo de jnçenço blanco t de almastiga t frotar las t linpiar las muy bien

Del dolor delos dientes. Capo.xxiiij.

EL dolor delos dientes viene alguna vez del vicio del estomago t algũa del vicio dl celebro quãdo los humores son frios t caliẽtes t vienen a ser romaticos t coffonpen los dientes y engendrã grand dolor. Quando el mal delos diẽtes viene del estomago procedẽ dlos hũores caliẽtes q̃ sõ eñl estomago cuya fumosidad viene fasta los neruios delos diẽtes mordiendo los t puñendo los y engẽdra grand bedor. Sy el mal delos dientes viene de humores calientes t agudos el dolor sera agudo t puñente la cara es vermeja t la garganta aspera t seca/t ha el paçiente grãd sed t amargor ala boca. Sy el mal viene delos humores frios el dolor es menor/la cabeça es agrauada t la cara hinchada t amarilla / los rebueltos q̃ vienen del estomago son agrios t la boca sin saliua. El mal de dientes que viene del celebro dura luengamente t sin cessar como por espaçio de.x.oras t mas. Pero el q̃ viene del estomago dura no por mas de.iiij. oras o tres t dende reposa. Las causas del mal delos dientes segund dize costãtino son podredumbres/bedores/ rompeduras/horadados/suçiedades/t mouimientos del estomago. Los dientes son horadados alguna vez

z rompidos z mudados en color amarilla o verde o negra por humor podrido que sube ỏl estomago fasta la atraçiõ delos diẽtes. Los diẽtes son algũa vez lasos por la mesma causa. ca los humores agudos horadan los diẽtes enla rayz / z por esta causa vienen alo que dicho es / z quando las rayzes faltã o son podridas los dientes caen. Hay alguna vez gusanos enlos dientes molares quãdo son crecidos z los humores se podreçen dedentro y esto se conoçe quando los dientes continuamente se comen z se hieren o tocan z horadãdo los sale bedor. desta materia ya hauemos hablado enel libro. v. desta obra z capitulo ỏ los dientes. Sy por ventura la pasion delos dientes viene delos hũores del çelebro o del estomago / primero deuen ser los tales humores purgados z limpiados por medicina a esto conueniente / delas quales costantino trata conuenientemẽte. Los gusanos delos diẽtes sõ muertos por mirra z por apio / esto mesmo haze vn gargarismo hecho de cortezas ỏ granadas z de algallas z de balaustias destẽpladas con vinagre.

Del perder del hablar. Capitulo. xxv.

LA lẽgua ha muchas enfermedades. ca algunas vezes es paralitica z pierde su mouimiẽto z vso de hablar segund dize costãtino y esto viene por falta ỏla virtud motiua que es mouida enlos espiritus que vienen del çelebro. Aviene no menos algũa vez por el neruio que trae la virtud del anima ala lengua el qual es çeffado de humor z de postema. o aviene alguna vez de propio vicio ỏla lẽgua como de mala complexion z destemplada en frialdad o en sequedad o en humidad o en calor. Alguna vez aviene por vn claro humor q̃ lasra y enmolleçe la lengua z sus neruios assi que no pueỏ mouer le a formar sus palabras Otras vezes aviene por humor caliente z seco que encoge la lẽgua por la qual la palabra es del todo empachado. otras vezes aviene por vertigas z horados que vienen enla lengua y entonçe es empachada assi en hablar como en gustar. Sy la lẽgua es sana y entera z pierde la habla viene la causa del çelebro o del neruio que es çeffado. Algunas vezes la persona pierde la palabra por perdida de razon como pareçe enla frenesia do hombre no vsa de razon ny de ymaginaçiõ ny de memoria / z no es marauilla si en tal caso pierda la habla que es estrumento de razon / enel. v. desta obra hauemos hablado mas largo dela lẽgua buena z mala sana o enferma / z por ende por el presente pasamos adelante.

Dela enfermedad que enffonqueçe la persona. Capitulo. xxvj.

ENffonqueçer aviene de muchas causas assi como por sequedad z por humidad z por falta de espiritus z de virtud. Aviene de seq̃dad en dos maneras. ca sequedad haze las arterias asperas por do pasa la boz / z desta aspereça viene la persona a ser ronca. Sequedad estriñe no menos los condutos del pulmon z desto se sigue aspereça de boz z rõquedad. La humidad eso mesmo es la causa en dos maneras. ca o aviene del humor contenido enla sangre o del humor flematico que desciende de affiba. E quando la sangre es abũdante desciende delas venas z va por los costados dellas y empacha la boz. lo mesmo haze la flema desciendiẽdo por las arterias z por los condutos ỏl pulmon por do la boz deue pasar. Eso mesmo es la boz empachada por la falta delos espiritus z dela virtud / esto pareçe verdad. ca la fuerça dela boz viene del viento z del espiritu z dela virtud. Sy enffonqueçer viene ỏ sequedad es conoçida por la toz que es seca y empeçe alos espiritus dẽtro delas arterias do pasa la boz. Ho menos se conoçe ala puntura q̃ la persona siente enlos miẽbros espirituales como si fuessen espinas en tal pasion el cuello es ỏlgado z todo el cuerpo magro. Sy la sãgre es causa desta enfermedad puede ser conoçida por la toz q̃ es vn poco humida z la cara ỏmeja z las venas llenas z hinchadas z la boca dulçe. Sy la flema es causa es conoçido por la toz q̃ es humida

z la boca ſin ſabor z abũda en ſaliua z garga
jos. Sy la falta delos eſpiritus z virtud es
cauſa puede ſer conoçida por todo el cuerpo
z por la fiebre preçedente z por el grand ayu
no z porq̃ finablemẽte enmagreçe todo el cu
erpo. Sy viene eſta enfermedad de cauſa ca
liente z ſeca el paçiente ſe deue mucho guar
dar de coſas ſaladas caliẽtes z ſecas z aſadas
z deue vſar atempladamente de coſas frias
humidas z calientes medianamente. Sy vie
ne de ſangre es bueno amenguar lo por ſan
gria/ſi de flema deuen le dar las purgas z re
medios q̃ ſe deuen dar a coſas frias. Sy vie
ne de falta delos eſpiritus z delas virtudes
deuen le ſocoffer con remedios cõfortatiuos
z toda es vna cura dela toz z di romadizo co
mo peçe por el platcario z por coſtãtino.

De vna enfermedad llamada eſquinançia. Capitulo.xxvij.

ESquinançia es vn abogamiẽto dela garganta por el qual la per
ſona es en peligro de preſto ſe a
hogar o ſupitamente. Eſta enfer
medad viene dela poſtema dela gargãta y eſ
en tres diferençias. La enla primera toda la
materia es recogida dedẽtro entre la arteria
llamada traçia y el conduto dela gargãta en
vna hoja que es ende/eſta es conoçida por el
grand dolor que haze el paçiẽte ſin binchazõ
por defuera. E avn q̃ la boca ſea abierta la p
ſona no vey la binchazon por dedẽtro. El en
fermo ha fiebres muy agudas z la boz empa
chada z no puede deuallar la biãda/z tal eſpe
çie no puede ſer guarida. ca mata la perſona
en vn dia. La ſegunda diferençia es quando
la menor parte dla dicha materia es retenida
dentro dela garganta z la mayor parte es re
cogida defuera y eſta ha todos los ſeñales d
la primera pero no tan fuertes z a grand pe
na q̃ tal enfermedad pueda ſer guarida. La
terçera diferençia es quãdo toda la materia
es recogida por defuera y es conoçida porq̃
haze vna grand vexiga o binchazon por de
fuera z la fiebre es lena y el dolor pequeño z
ha el enfermo ſu reſollo ſin paſion. Tal enfer
medad no mata ſy no q̃ ſea que la vexiga ſe
torna a entrar dẽtro/z viene eſta enfermedad
de ſangre prinçipalmente z deſpues d flema
z de malenconia pero no vine jamas de cole
ra/z cada vna deſtas es conoſçida por ſus ſe
ñales z guarida como diremos. Ala primera
conuiene q̃ ſea ſacada ſangre en grand quan
tidad z abrir las venas q̃ ſon debaxo dela lẽ
gua y echar algunas ventoſas ſobre el cuello
z dende le deuen poner coſas dulçes para en
blandeçer z limpiar z criar. Quien mas que
ſſa ver deſta materia hallar lo ha eñl.v. deſta
obra enel capitulo dela garganta.

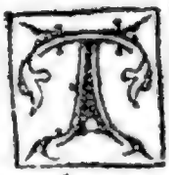
Dela falta del reſollo. Capo.xxviij.

LA falta de hauer reſollo es vna
enfermedad llamada en latin aſ
ma o diſma / z viene de dos cau
ſas es aſaber d ſequedad q̃ tiene
el pulmon en tal eſtado que no ſe puede ny di
latar ny encoger/ z tal dificultad es llamada
aſma. Otras vezes el mouimiẽto del pulmõ
es empachado por el humor q̃ abunda por d
fuera ſobre el pulmon z lo carga aſi q̃ el no ſe
puede francamẽte mouer/ y eſta paſion es lla
mada ſanguja porq̃ con grand violẽçia el pa
çiẽte atrae el ayre para refreſcar el coraçon a
ſi como la ſangujuela a grãd pena atrae la ſã
gre. Alguna vez el humor habũda dẽtro del
pulmon y es cauſo que no ſe puede mouer ſe
gund ſu natura y entonçe trabaja el paçiente
a lo echar fuera. Otras vezes el humor es a
bundante dentro z defuera aſſi q̃ no ſe puede
ny eſtender ny encoger/ y entonçe es llamada
eſta paſion ortoña q̃ quiere dezir eſpiritu de
derechura. La tanto z tan derechamente tra
baja el paçiente en echar el eſpiritu como en
atraer lo. E ſon eſtas tres enfermedades ſe
gund las tres diſpoſiçiones delos humores
del pulmon. Sy viene de ſequedad z d calor
deue hombre procurar dela guarir cõ vnguẽ
tos z letuarios z ſaropes frios z humidos/z
ſi viene d humores contrarios la deuen gua
rir por contrarios vnguentos ſegund que di
ze el platcario.

De la saliua mezclada cõ sangre y suçiedad. Capitulo.xxix.

Tienẽ algunas passiones enla saliua/como pareçe enlos eticos q̃ siempre bã la saliua mezclada cõ podre y veniño/y no menos en los q̃ han postema enel costado que escupen sangre/lo qual les viene por reuma y por postema q̃ es enel costado diestro o enel siniestro o enel estomago o enel pecho o enel pulmon. E viene no menos esta postema del humor q̃ gotea dela parte de ençima sobre el pulmõ y lo horada y en aquel horado se engendra postema/y aquella postema natura echa fuera con la escopeçina/y avn q̃ assi sea todos los q̃ escupen semejãtemente no son eticos/mas aquellos solamente cuya suçiedad y podre viene del estomago. E puede ser conoçido por estas señales. ca la escopeçina es llena de suçiedad y el cuerpo es magro el cuello delgado y la cara vn poco hinchada los ojos le duelen y ha grand tos y a grand pena puedẽ hauer el resollo. Los q̃ han postema al costado han la escopeçina llena de sangre/y esto aviene por la postema o por alguna vena rompida o por la fumosidad de muy grand abũdançia d̃ humores o por calor exçessiuo q̃ abre los pequeños horados y trae la sangre por manera de sudor y la echa fuera con la escopeçina sin dolor del paçiente. Muchas vezes sale la sangre delos otros miembros por la boca assi como del çelebro y entonçe ha el paçiente la cara vermeja y las venas d̃los ojos no menos Alguna vez viene d̃l pulmon y la sangre que sale dela boca es llena de espuma y el paçiẽte ha la tos y grãd dolor enla teta derecha/y assi es delos otros miẽbros enlos quales la sangre colerica quando es mouida se purga por la fuerça d̃ natura o por la boca o por las narizes. Quando la escopeçina es llena de podredumbre deuẽ la guarir por medicina que enbũdeçca y purgue o limpie la postema dõde viene. E deuen mucho guardar q̃ la tal enfermedad no se conuierta en tisica. ca quãdo dura luengamente despues dela postema llamada pleresis se conuierte en tisica dentro d̃ xl. dias segund dize ypocras. Quãdo la escopeçina es llena de sangre deuen dar al paçiẽte medicina que limpie y restriña/como mas largamente es contenido enel viatico de costantino y enel plateario.

De la enfermedad llamada tisica. Capitulo.xxx.



Tisica es el deguasto del calor natural de todo el cuerpo q̃ viene delos horados y delas vexigas del pulmõ. Esta enfermedad viene alguna vez de romadizo q̃ cae y gotea sobre el pulmon y lo caua assi como hazen las gotas del agua la piedra. E quãdo el pulmõ es cauado los humores se ayuntan y se conuierten en vexiguas y bubas. Tisica no menos viene de muy grãd sequedad del pulmõ por la qual el se pedaça ligeramente como las hojas dela viña quando son secas q̃ caen por vn poco deviento. Tisica eso mesmo viene alguna vez de sangre. ca quando alguna vena es rompida enel pulmon la sangre se coffõpe y torna en podre segund dize ypocras. E quãdo el pulmon es assi deguastado todo el cuerpo se consume. ca el pulmon atrae el ayre por todo el cuerpo pa refrescar el coraçon. E quãdo es llagado o enfermo el estriñe su mouimiento y no se estiende segund su natura por la qual cosa el calor cresçe y el ayre frio no es atraydo como solia y assi a causa del grand calor el cuerpo es guastado. La fiebre etica es siempre cõ tisica. ca toda persona etica es tisica avn q̃ alguna persona pueda ser tisica y no etica. Esta fiebre etica guasta el humor sustãçial dela persona do se sigue luego tisica. Etica es la q̃ guasta todo el cuerpo dela psona. Esta enfermedad no es ligera d̃ curar despues q̃ es vn poco assaygada/y desto da la razõ costantino. La vna llaga no puede guarir sy no es limpiada ny menos vna buba. E assi la buba del pulmon no puede ser curada saluo por tozer y la toz no deya çessar la llaga dela buba/mas la estiende y abre de q̃ se sigue que mala es de guarir. E por ende quien esta enfermedad queyra guarir cõuiene q̃ comiençe

primeramente a echar fuera la postema del pulmon. Las señales conformes a tisica son estas. El paciente ha grād calor continuamē te alas plantas delas manos ⁊ plantas delos pies ha color vermejo ⁊ agudo ⁊ las quixadas estrechas siempre ha sed ⁊ ha la lēgua aspera y el cuello delgado/todo el cuerpo magro las vñas restriñidas los ojos profundos y enla espalda siniestra ha grand dolor/los cabellos se le caen y es señal entonçe que la muerte le es çercana/su escopezina es llena d̄ suciedad ⁊ sangriēta ⁊ hiede. E si su resollo es mas bediente que suele es señal que toda la sustāçia del pulmon es corrompida. Al enfermo due hauer grād dieta que refrie ⁊ afirme ⁊ restaure la sustançia del pulmon/⁊ le deuē dar cosas frias medianamente por templar el calor d̄ su fiebre o por enblandeçer el vientre templadamēte ⁊ no mucho. ca si el fluxo venia la muerte se seguiria ⁊ la vida seria presto abreuiada Como egidio dize que las cosas hūdas son puechosas por restaurar los hūores podos

Del temblar del coraçon. Capitulo. xxxj.

Esta enfermedad llaman los medicos cardiaqua/⁊ viene las mas vezes de falta de coraçon/esta es en dos maneras. La vna es llamada diaforetiqua y esta abre los pequeños horados. La otra es llamada temblāte. ca mete el enfermo el coraçon que se mueue temblādo. La primera viene de causa caliēte ⁊ de calor destemplado que es al torno delos miembros espirituales por el qual los pequeños agujeros o pozos son abiertos ⁊ los hūores ⁊ humosidades se guastā ⁊ mudā en sudor por el qual es engendrada muchas vezes ydropesia o etica/y estos que hā esta enfermedad se desuaneçen muchas vezes por falta de virtud. La otra enfermedad llamada quardiaca temblante viene de causa fria/⁊ otras vezes viene de malenconia ⁊ otras vezes de flema. cartal hūor abundante enel pulmon estriñe alguna vez el coraçon assi que su deuido mouimiento es empachado ⁊ las venas son opiladas por las quales va el espiritu de vida ⁊ ta les personas muchas vezes muerē supitamē te/es esta pasion llamada temblante porq̄ poniendo la mano sobre el coraçon siente la persona su mouimiento ⁊ no ala manera acostūbrada mas flacamente temblando. Tal pasiō es alguna vez con fiebre flota/⁊ alguna vez cō fiebre fuerte/y entonçe es mas peligrosa. Otras vezes es sin fiebre/⁊ alguna vez malenconia es causa della/y entonçe le pareçe al paciente q̄ haya sobre su coraçon vn hombre echado. E auiene esta pasion alguna vez del vicio del higado q̄ no enbia al coraçō su sufficiente nudrimiento ⁊ assi el coraçon falta y enflaqueçe segūd dize costātino. Otras vezes viene de mala disposicion delos miembros q̄ son çerca del coraçon por los quales el coraçon sufre mucho/como quando los humores ⁊ malas humosidades vienē del çelebro ⁊ dl estomago delas quales el coraçō es llagado ⁊ agrauado ⁊ tiembla/y esto es por la grasa d̄ la humosidad q̄ puñe ⁊ amata la sustançia dl coraçon/estos tales han sed por el coraçon q̄ es muy mortificado/⁊ por el calor q̄ es muy fuerte son secos ⁊ suspirā altamēte ⁊ de grād resollo. ca el coraçō trabaja mucho a atraer el ayre porq̄ no se puede estender. El coraçō tiē bla no menos por humosidad malēconiosa ⁊ seca q̄ turba el espiritu. Por la falta del coraçon ⁊ mengua de virtud auiene algunavez q̄ la persona se pasma/⁊ no menos auiene por los açidentes dl anima como por pauor que mucho estriñe el coraçon o de muy grand alegria q̄ lo mucho estiēde porq̄ los espiritus se salen. Otras vezes auiene por los açidentes del cuerpo/como por mala complexion o por grand repleçion o por grand vaçiamiento o por las venas q̄ son çeffadas o por los espiritus q̄ son oprimidos o por sudor sin neçessidad. de tal pasmo muchos muerē supitamēte quando la vena bucca es çeffada por la qual pasan la sangre y el espiritu al coraçon/o quā do el cōduto es çeffado por el qual el pulmō atrae assi el frio ayre/⁊ por el qual el quita de si las malas humosidades. Algunas vezes a viene por muy grand repleçion dl estomago o dela madriz enlas mugeres. En todos estos peligros si humor es la causa due prestamēte

el tal humor ser purgado t dspues dadas cosas para cōfortar el coraçon t para restaurar los espiritus. Sy esto es por grād sudor o por grād fluxo deue restrenir el tal sudor t lo torna dentro/ t si era por grād repleciō el remedio esvaçiar el estomago. Cōtra el rēblar del coraçō deue vsar de medicinas cōfortatiuas como diamargaritō o letuarios y el oro quemado perlas menudas o aljofar huessos del coraçō dl çieruo ambra t lino aloes y espodio La estas cosas valen mucho cōtra esta enfermedad t cōtra el pasmo t contra otras semejantes enfermedades del coraçō/ mayormēte quādo son sin fiebre/ t quādo el paçiente ha fiebre no le deue dar ninguna cosa caliēte.

Dela fiebre. Capitulo.xxxij.

LA fiebre viene de destēplança dl coraçon. La como dize costātino la fiebre es vn calor no natural q̄ sale del coraçon t va a todos los miembros del cuerpo y empacha sus obras. y pocras tanbiē dize q̄ la fiebre es vn calor q̄ ia le fuera del cuerpo d natura q̄ mucho empeçe a sus obras. Lo mesmo dize aviçena q̄ la fiebre es vn estraño calor q̄ es ençendido ēl coraçon t sale del por medio delos espiritus t delas venas/ del qual calor la sangre es toda enbrasada y empeçe mucho alas obras naturales. E dize ypocras q̄ es vna flama q̄ sale dl pecho t va por todo el cuerpo. Las fiebres son diuisas de tres maneras segund q̄ el cuerpo humano es cōpuesto de tres cosas es asaber de espūs / de humores/ t de miembros formados. La primera speçie es quādo los espiritus son destenplados en calor y es llamada effimera. La segūda es enlos humores y es llamada fiebre podrida. La terçera es enlos mienbros firmes y es llamada fiebre erbica. Destas dizē costantino t galieno q̄ son cōparadas a algūas cosas naturales. ca la fiebre effimera semeja al viento q̄ es caliēte/ t caliēta do el entra/ assi es el espiritu q̄ calienta el coraçon t todo el cuerpo. La podrida semeja al agua caliente q̄ escalienta el vaso do es ayn q̄ sea aute frio/ assi quando los humores son caliētes/ ellos calientā los miembros y el cuerpo La erica es semejante al vaso caliēte lleno de fria agua el qual por su calor calienta el agua fria/ assi la erica q̄ es araygada enlos miembros escalienta por su calor el coraçon t los humores t los pone en desordenança.

Dela fiebre effimera. Capo.xxxij.

ESta fiebre es assi llamada segūd costantino t galieno porq̄ ella es enla subtil sustançia delos espūs ca effimerō tāto quiere dezir como simple/ o segund ysaac enel libro delas fiebres es assi llamada ala semejança de vn pez de mar q̄ es llamado efimeron/ el qual muere el dia q̄ naçe/ o segūd los maestros es assi dicha assi como el feruor de vn dia. ca meron en griego quiere dezir dia en nro lenguaje / y el calor desta fiebre dura pocas vezes mas de vn dia. ca ella se cōuierte en fiebre podrida o erica segūd dizē ysaac t costātino. Esta fiebre viene alguna vez defuera t otra dedētro/ ella es echada defuera por frialdad o por calor dl ayre. ca quando el calor del ayre toma supitamēte vna persona le çieffa los pequeños poros del cuerpo t las caliētes fumosidades sō çeffadas dedentro t se restrīen t multiplicā tanto q̄ el calor creçe tanto q̄ la destenplança del coraçō es engēdrada. Otras vezes viene del calor del ayre o del sol q̄ es tan desordenado q̄ los espiritus sō muy agrauados t toda la psona. Esta enfermedad no menos es causada por parte dedentro quāto ala cōplexion dela persona es mudada supitamente por el calor delos espiritus t delos humores por alguna ocasion/ como por grand trabajo o por mucho vsar de cosas caliētes/ como vino blāco t ajos t pimienta q̄ acreçientan el calor y engendrā la dicha fiebre effimera. Esta entre las otras es presto hallada t presto guarida pero cō esto es muy peligrosa quādo se conuierte en fiebre podrida o erica. Esta fiebre viene espeçialmēte por apostemas q̄ vienen enel aia. las quales postemas son llamadas bubones delos phisicos/ como pareçe por ypocras q̄ dize enlos anphorismos q̄ todas fie

bres son malas con landres saluo las effimeras. Las señales dsta fiebre sō orina no muy diferente dela orina sana / pero vn poco mas ardiente ꝛ vn poco subtil / el pulso es duro ꝛ actiuo ꝛ no muy destemplado. Las otras virtudes del paciente / como el apetito y el mouimiento son muy cargados. Esta fiebre es de ligero guarida / mas que el paciēte haya buena dieta ꝛ se guarde de cosas q̄ le puedē empeçer.

Dela fiebre etica. Capitulo. xxxiij.

Es fiebre etica es la q̄ llaga o empeçe los miembros formados y es assi llamada porq̄ es abituada ꝛ affaygada enlos miēbros. Esta fiebre alguna vez es mala por si / ꝛ otras por otras enfermedades. Quando es mala por si / ella viene de biandas ꝛ bebrajes muy caliētes. Alguna vez auiene por mucho trabajar como por mucho estudiar o por mucho velar ꝛ por semejantes trabajos por los quales los espiritus se escalientan ꝛ diminuyen el humor natural y entra la fiebre etica. Otras vezes viene de otras enfermedades / como de effimera o d̄ fiebre podrida aguda o entrepuesta o por postema caliente. Algūa vez viene por la fiebre effimera / por esto el terçero dia se cōuierte en etica. E por especial quando la effimera es causada de angora / ꝛ de tristeza / de yra / ꝛ de estudio / o de velar ꝛ tales trabajos. Viene no menos d̄l calor no natural. ca el calor entrepuesto escalienta los miēbros. E viene alguna vez dela fiebre aguda. ca ella escalienta la sangre ꝛ guasta el humor sustāçial / ꝛ quando es deguastada no hā los miēbros suficiente nudrimiento donde se sigue la destruçiō del cuerpo. La assi como las hojas del arbol caen por calor ꝛ seq̄dad de ayre enel estio o por falta de nudrimiento / como en yvierno o por mal nudrimiento ꝛ coffompido / como quando los plātan entre asufre ꝛ sal ꝛ semejātes. Assi auiene del cuerpo humano. ca algūa vez le quitan su nudrimiēto por no poder digerir ny restaurar la perdida de natura / como pareçe enlos viejos. Otras vezes vn calor se enseñorea sobre el cuerpo ꝛ lo destruye ꝛ sobre el humor sustāçial delos miēbros / como pareçe enla fiebre etica que viene de fiebre aguda / o delos açidentes del aire quādo la sangre que deue nudrir los miēbros muda su color ꝛ sabor / como por las apostemas pareçe que duran luengamente / q̄ son algūa vez causadas de fiebre etica / entōçe el cuerpo se escaliēta ꝛ guasta. Las señales desta fiebre en general son estas / calor empeçiēte q̄ es ygual en cada vna parte d̄l cuerpo. El segūdo signo es que es ligera ꝛ no puñiente en tanto q̄ el enfermo no se piēsa hauer fiebre. La terçera señal es el color del paciēte q̄ es amarillo o cardeno o de color d̄ poluos. El quarto signo es q̄ el cuerpo del enfermo es aspero ꝛ los ojos hondidos q̄ echan vnas secas lagañas quando han podido su humor. En particular no menos ha esta enfermedad muchas señales segund q̄ es de diuersas especies. La segund auiçena quatro humidades hay enel cuerpo humano. E la primera es enlos pequeños cabos delas venas q̄ entran enla sustāçia delos miēbros. Quando esta humidad es calentada ella engendra la fiebre podrida ꝛ no etica. La segunda hūidad es dentro los pequeños agujeros delos miēbros assi como ruçiada ꝛ por esto los actores de mediçina la llamā ruçio / ꝛ quando esta humidad es caliēte ella engendra la primera especie de etica. La terçera humidad es la q̄ es cōuertida por la obra de natura ꝛ por la cōpletiō del cuerpo ꝛ d̄los miēbros / y esta es en ellos en lugar dela que cōtinuo se pierde ꝛ guasta por el calor de natura / ꝛ quando esta es escalentada engendra la segunda especie de etica q̄ los dotores llaman tandro. La quarta es colera q̄ ata ꝛ continua todos los miēbros en vno / ꝛ viene d̄la virtud dela simiente de generaciō y es llamada la goma delos agujeros del cuerpo / ꝛ quādo esta es guastada no puede ser restaurada. Esta humidad engendra la terçera especie d̄ etica q̄ es yncurable. La si esta humidad pudiesse ser restaurada / podriā los medicos tornar los viejos moços segund dize aviçena. La primera especie de etica es ligera de guarir / como ysaac dize enel libro delas fiebres mas es fuerte d̄ conoçer / ꝛ sy el calor creçe en

la humidad ⁊ se seca enla ꝑsona q̃ ha esta etica ella se cõuierte enla segũda espeçie q̃ es mas ligera de conoçer ⁊ mas fuerte d̃ guarir quã do el calor creçe tãto q̃ seca el hũor q̃ liga los miẽbros entõçe se engẽdra la terçera espeçie de etica muy ligera de ser conoçida ⁊ ynposible de ser guarida. Enla primera espeçie allẽde las señales generales q̃ hauemos puesto ençima/el calor creçe ante d̃ yãtar. Enla segũda espeçie mas es sentido despues de yãtar. Y enla terçera es avn muy mas sentida enla mesma ora. E desto asigna ysaac las causas enel libro delas fiebres. ca segũd el dize la humidad dela bianda es cõtraria al calor natural/⁊ por esto ella lo amata d̃l todo algũa vez como enla primera espeçie d̃sta enfermedad q̃ es fuerte/⁊ por esto su calor es mayor ante d̃ yãtar que despues porq̃ ella es amortiguada por la hũidad dela bianda. Quãdo la biãda no basta a amatar el calor/entonçe el calor adormido dẽtro d̃l cuerpo se mueue por el humor d̃la biãda q̃ le es cotraria ⁊ fuyẽdo su cõtrario ella se esparçe por los miẽbros defuera como quãdo echã agua fria sobre la cal biua La terçera espeçie q̃ es muy ligera de conoçer. ca ala vista es conoçida segũd dize ysaac Ca el paçiente ha la cara cardena por el hũor subtil que es secado/⁊ por la falta de virtud el ha las narizes abiertas o desatadas ⁊ agudas ⁊ los ojos hũdidos ⁊ las sienes asperas por los huessos que pareçen por falta de humor/el mueue pesantemente las palpabras ⁊ çejas por la seq̃dad delos ojos q̃ çieffã las v̄tudes/el es frio ⁊ seco en su tocar y el calor creçe sieupre. Quãdo es d̃scubierto pareçe q̃ no haya cosa algũa dẽtro del cuerpo/⁊ quãdo lo tocã pareçe q̃ tocã vna tabla/quãdo le leuantan la piel no desçiẽde prestamẽte por falta d̃ humidad/el ha el pulso espeso ⁊ duro/su orina pareçe azeyte/⁊ quãdo la echan sobre vna piedra suena como azeyte/esta deue ser guarida prestamente quãdo es enla primera espeçie a fin q̃ no vẽga ala segunda q̃ es fuerte de guarir/y es esta enfermedad curada por dieta mediana ⁊ por mediçinas q̃ echã el calor ⁊ cõfortan la hũidad q̃ es enel cuerpo ⁊ restaurã la ꝑdida/a esto vale mucho se bañar en rosas y en violetas ⁊ maluas ⁊ otras cosas q̃ humedeçẽ ⁊ cõfortã el cuerpo/el baño no deue ser muy caliẽte mas tibio porq̃ los hũores no se mueuan mucho/⁊ no d̃ue la persona mucho q̃dar dẽtro/⁊ dende deuẽ vntar el enfermo con vnguẽtos frios ⁊ hũidos ⁊ resolutiuos/como d̃ azeyte d̃ violetas cõ miel blãca ⁊ leche de mugeres q̃ criã hijos. El plateario dize q̃ la leche delas cabras vale mucho alos q̃ son tisicos y eticos mas q̃ echen dentro guijaffos caliẽtes ⁊ q̃ el enfermo lo tome en ayunas quãdo el estomago es vazio.

Dela fiebre podrida. Capl̃o. xxxv.

Esta fiebre es asi llamada por los humores podridos do es engendrada. Ysaac dize q̃ esta podredũbre es engendrada en esta manera quãdo los hũores son ayũtados en algũa parte del cuerpo sy viene algũd calor estraño ⁊ no natural/los hũores se turbiã ⁊ se mueuẽ ⁊ comiẽçan d̃ heruir por el calor ⁊ no se digeren mas se mezclã en vno ⁊ assi se coffõpen/⁊ quãdo la gruessa ⁊ viscosa materia es ayũtada enel cuerpo ella se mueue por el calor y es neçessario q̃ se podrezca si queda enel cuerpo A esta podredũbre es mayormẽte dispuesta la cõplexion de jouẽtud q̃ es caliẽte ⁊ hũida. La cõplexiõ fria ⁊ seca no es dispuesta a esta enfermedad ⁊ por esto los q̃ son d̃ grãd edad tarde hã esta enfermedad. ca seq̃dad de su cõplexiõ guasta los hũores y enpacha la podredumbre/la frialdad tanbiẽ restriñe ⁊ yela los hũores ⁊ resiste al calor q̃ haze los hũores podreçer ⁊ disponer a podredunbre/este calor ⁊ hũidad mueuẽ los humores sin los desligar. ⁊ por esto ella es dispuesta ꝑa los podreçer ⁊ coffõper. a esta coffupçiõ ayuda mucho el ençeffamiẽto del cuerpo y el estreñimiẽto d̃los pequeños poros porq̃ las fumosidades no puedẽ salir ny se deguastar/⁊ assi cõuiene q̃ se podrezcã dedẽtro por el calor no natural que los mueue ⁊ los coffõpe. A esta podredũbre ayudã algũas cosas q̃ son defuera/como d̃sordenãça de dieta ⁊ de trabajo ⁊ de mediçina q̃ son causa de podredũbre quãdo d̃sordenadamente se vsa dellas y en tiẽpo mal ordenado

Deste humor despues de cossompido en alguna parte del cuerpo/la fumosidad caliẽte es cossompida ⁊ se va al coraçon ⁊ lo destempla ⁊ lo llaga ⁊ dende se deffama por las venas ⁊ arterias ỏ todo el cuerpo y es causa ỏsta fiebre podrida/ ⁊ bazen el cuerpo segund dizẽ ysaac ⁊ constantino cardeno flaco ⁊ amarillo. La materia ya dicha que es causa desta fiebre es cõtenida en algund lugar hueco del cuerpo como enel estomago o enel higado y entonçe es causa de fiebre entrepuesta. En esta materia es contenida la causa del continuaçion ỏla mesma fiebre y es la cossupçion delos humores y el amortamiento delas fumosidades caliẽtes que son en las venas ⁊ arterias/ ⁊ delo dicho pareçe la causa ⁊ la razon de todas fiebres podridas en general sean continuas o repossadas.

Delas señales delas fiebres. podridas. Capitulo.xxxvj.

Las fiebres podridas han muchas señales generales. La primera es q̃ la materia dela fiebre queda luẽgamente dentro del cuerpo/ ⁊ quãdo sobreuiene calor estraño ella se escalieta ⁊ se demuestra por efecto. La segũda causa es quãdo la frialdad o frio viene ante la fiebre mayormente si la materia es enlas venas que son çerca delos miẽbros sensibles. ca ỏla materia fria sale vna fiebre que llaga los neruios sensibles ⁊ desto se engẽdra la frialdad dela fiebre podrida. El terçero signo es que engẽdra muy grãd cõgoxa por la grossedad ⁊ multitud dela fumosidad engendrada dela materia podrida por la qual el calor ⁊ la virtud es ỏsordenada dẽtro fasta q̃ natura es desenpachada desta fumosidad Y este tiempo es variado segũd que la materia es gruessa o delgada. ca si la materia es delgada ⁊ la v̀tud es fuerte la materia es presto guastada y esparçida por medio del cuerpo ⁊ retornan las virtudes enlos miembros como antes ⁊ si la materia es gruessa la virtud es feble/todo es al contrario. El quinto signo es enel estado delas fiebres. ca entonçe vienen los açidentes que significan la complexion dela podredũbre/como el dolor dela cabeça y el resollo malo sed desordenada ⁊ los semejãtes. La sesta señal es mala calidad de cuerpo/ despues quando el cuerpo no es biẽ purgado ⁊ la flaqueza queda enel cuerpo ⁊ retornan el frio ⁊ las fiebres. La setima señal es que esta fiebre no es en vn estado assi como las otras mas se reposa ⁊ despues torna/por algũas entreposiçiones entre las fiebres parosismos. Hay otras muchas señales q̃ son notadas enlas fiebres particulares.

Delas fiebres entrepuestas. Capo.xxxvij.

Las fiebres entrepuestas alguna vez vienen de bũor simple ⁊ podrido delas venas como la fiebre verdadera cotidiana q̃ es engẽdrada dela fiebre cotidiana/la terçiana ỏla colera vermeja/ ⁊ la quartana de colera negra. Algunas son engendradas delos humores compuestos como alguna cotidiana que no es verdadera la qual viene de flema azeda o dulçe ⁊ asi delas otras y esta diuersidad de fiebres es conosçida por sus propias señales. En estas fiebres auiene comunmente el dolor dela cabeça/ ⁊ la boca sin sabor ⁊ pesadumbre de cuerpo ⁊ frio q̃ viene delante ⁊ despues calentura/ ⁊ cada dia el exçeso se renueua/ ⁊ lo que es peor q̃ algunas vezes se doblã. Desta fiebre es bueno digerir la materia por medicinas cõuenibles ⁊ la departir y echar fuera ⁊ gouernar el enfermo por dieta razonable ⁊ se deue guardar el fisico q̃ esta fiebre no se cõuierta en etica o en quartana.

Dela fiebre terçiana ⁊ de sus señales ⁊ cura. Capitulo.xxxviij.

La fiebre terçiana viene dela colera vermeja podrida defuera delas venas no recogida en apostema. Es algũa terçiana que viene de colera natural ⁊ otra de no natural como es de colera amarilla o vitelina. La terçiana que viene dela colera no natural es conoçida por estas señales La toma el enfermo del terçero en terçero dia ⁊ mayormẽte ala terçera ora. el paçiẽte ha ỳmediatamẽte frio ⁊ ỏspues calor ⁊ ha grãd dolor enla fruẽte ⁊ la boca amarga ⁊ grãd sed/las orejas le chiflã ⁊ no pueỏ dormir/la orina ỳmeja subtil ⁊

delgada/ esta fiebre tiene el enfermo por.xxiiij. oras al mas / las señales desta fiebre se varian segund que la materia es situada en diuersos lugares.ca si es enla boca dl estomago el dolor dela cabeça es mayor ꝛ la sed/ꝛ la garganta es aspera ꝛ la boca/ꝯ el enfermo ba grand apetito de gomitar/ꝯ es la orina muy colorada. Sy la materia es enlas tripas los signos no son tan fuertes mas el dolor q̄ es enel ꝟombligo ꝛ la orina es mas ardiente. Si la materia es en la çestilla de la fiel la orina es mas colorada ꝛ la espuma es amarilla por ençima. Sy la fiebre terçiana viene de colera amarilla o vitalina los signos son variados.ca el enfermo despues del frio ba vna calentura lenta que se mueue entre la colera ꝛ la flema / su orina es amarilla ꝛ subtil mediamente. Esta fiebre se mueue a oras no ciertas/ꝛ algunas vezes mas tarde ꝛ otras mas templano/ ella toma el enfermo con el dolor dela fruente/ꝛ no son tan fuertes los signos ante dichos como estos. La fiebre terçiana cō la cotidiana es alguna vez simple ꝛ alguna vez compuesta. La simple es la que es engendrada de vna pequeña materia podrida en vn lugar solo/pero la compuesta es engēdrada de diuersas materias en diuersos lugares. Las señales dela terçiana es que ella viene con frio ꝛ calentura de terçero en terçero dia es mas fuerte ꝯ en diuersas oras.la orina es mediana en sustāçia ꝯ el color es ruvio o ꝟa vn poco de sombra por ençima. Quando es conosçida la causa de la simple terçiana deue ser ordenada la dieta segund la edad ꝛ tiempo dela materia/ꝛ dende d̄ ue ser luego dada la medicina. E primeramente que la materia sea digerida por vn sarope agrio/ꝛ dēde deue ser purgada por medicina laxatiua o oximel laxatiuo/ꝛ si la materia es enla boca del estomago deue ꝟombre procurar el gomito mas que la materia sea ante digerida ꝛ no otramente segund dize ꝟpocras enlos amphorismos. La digestion puede ser conosçida por la antiçipaçion dela açesion dela fiebre / ꝛ por la frialdad que es mas feble ꝯ el calor mayor ꝯ el exçeso mas luengo que no solia/ꝛ la orina mas espesa. Quando los signos de digestion paresçen deuen purgar la materia dela fiebre sea simple o sea doble/ꝛ deue ꝟauer el buen phisico esta cautela que si la materia es simple tal sea la medicina/ꝛ si la materia es doble que sea assi la medicina no menos.

Dela fiebre quartana ꝛ de sus propiedades. Capitulo. xxxix.

LA fiebre quartana viene de melenconia que es podrida fuera delas venas ꝛ no recogida en postema. Esta fiebre es alguna vez engendrada de malenconia natural ꝛ otras vezes d̄ no natural. La quartana ꝟa estas señales/al quarto dia ella toma el paciente/ꝛ quando viene el pelo se eriça ꝯ el frio viene primero ꝛ despues la calentura no muy fuerte / ꝛ tiene el enfermo por.xxiiij.oras ꝛ se reposa por.xlviij.esta fiebre atormenta mucho al enfermo alas oras que la malenconia reyna / es asaber delas nueue oras adelante ꝛ guarda cierta ora de venir. la orina es citrina ꝛ so citrina/ꝯ enlos dias quā do no tiene el paciente quasi cruda ꝛ amarilla ꝛ delgada. Sy la materia es enel estomago el enfermo ba la boca agria con el escotomia ꝛ cō el boluimiento dela cabeça ꝛ otras malas señales desordenadas/es asaber tristeza/temor/anxiedad/ꝛ otras graues passiones del anima dela parte del cuerpo viene grauedad/ pereza/ꝯ digestion/ꝟinchazon delos costados/ carga ꝛ peso delas piernas ꝛ muslos/mal reposo/vigilias temor en sueños/las vñas cardēcas/ꝛ los labros mayormēte enel tiēpo que comiença de tomar al enfermo / ꝟa grand dolor enlas renes ꝯ enel costado siniestro/el baço es ꝟynchado ꝛ ꝟa grande apetito.ca del ꝟūor malenconico graue ꝛ poderoso la bianda es deprimida enla parte mas ꝟōda del estomago / ꝛ la boca del estomago como sea vazia siēpre mueue el apetito. Las otras especies de quartana q̄ vienē cō los otros ꝟūores ꝟā otras señales segūd las calidades delos ꝟumores q̄ se mezclan con malenconia/pero declarar las diferençias destas especies no es necessario quanto al presente. Quando es conosçida la causa dela quartana deuen dar al comiēço cosas que digeran fuertemente porque la materia es pesante ꝯ espesa/ꝛ quādo la materia es digerida deuen la purgar por medicina que

le sea apropiada como por yervas calientes que abren y limpian enlas quales el enfermo se deue bañar y lauar y se deue guardar de biandas malenconiosas y vsar de biandas y letuarios y poluos calientes y confortatiuos por quastar los humores malenconicos/y conuiene que las tales biãdas den alegria/como diassenedia boffago y letiçia galieni y semejãtes/y se deue vntar el paçiente de vnguentos calientes y cõfortatiuos.

Delas fiebres continuas. Capĩo.xl.

LA fiebre continua viene de humor coffompido dẽtro delas venas cuyas fumosidades llagan el coraçõ y causan enel cuerpo la fiebre continua. Este humor alguna vez es simple y algũa vez compuesto. es simple quãdo la sangre se podreçe enlas venas/y desto viene vna continua que los phisicos llaman sinocus/y quando la sangre no se podreçe mas se escalienta por grãd quantidad y las fumosidades desatemplan los espiritus entonçe causan vna cõtinua llamada sinocha. Quãdo la colera se podreçe enlas muy subtiles venas dela boca del estomago y del higado y del coraçon y del pulmon viene vna cõtinua llamada causon q̃ arde y quema los miẽbros espirituales. Alguna vez no menos la colera se podreçe enlas otras venas y es llamada terçiana cõtinua. E algũa vez la colera y la sangre se podreçen juntamente enlas venas/y si la mayor parte dela sangre se coffompe viene vna continua llamada sinochides/y si es la mayor parte dela colera la continua q̃ viene es llamada causomides. Las señales destas continuas son variadas segund las causas donde ellas vienen. Los dela cõtinua llamada sinocus son estos. La fiebre sera continua y el dolor dela frente y delas sienes muy grande la sed es fuerte y la boca dulçe la orina vermeja y espesa y vn poco cardena. Estas mesmas señales son tãbiẽ enla continua llamada sinocha saluo q̃ la orina no es tã cardena y ha el enfermo los ojos fuera dela cabeça salidos y las venas llenas y la cara vermeja y todo el cuerpo pesante. Enla continua llamada causon y enlas otras la orina es vermeja y subtil y vn poco negra/el dolor dela frente y delas sienes es tan grãde que le parece al paçiente q̃ le quiebrã y horadan los ojos. la color dl cuerpo es como amarilla/la sed no le falta/la lengua es aspera/y el vientre duro y no puede el enfermo dormir/si la colera peca en calidad y quantidad el enfermo ha el fluxo del vientre y gomita de continuo materia colerica. Quando la continua viene dela sangre deuen sacar la sangre de ambos los braços/si la fuerça y edad del enfermo lo puede sofrir/la dieta fuerte como miga de pan mojada en agua y çiruelas cochas/y la medicina deue ser para alterar la sangre y la restrenir/como sarope agrio y violente y semejantes/y dende deuen pensar delos açidẽtes que vienen/como del velar del dolor dela cabeça y delos otros. Estas continuas son alguna vez guaridas por sudor y terminadas o por fluxo de sangre que viene por las narizes.

Delas fiebres agudas. Capitulo.xlj.

LA flema se podreçe alguna vez dẽtro delas venas y arterias y engẽdra la fiebre cotidiana que es conoçida por estas señales. El enfermo ha continuo calor y mayor ỹ noche que de dia ha la cabeça pesada y la boca sin sabor/la orina vn poco colorada y espeça/esta fiebre tiene el enfermo por diez y ocho oras muy agriamẽte y por seys oras algunamente se reposa. Otras vezes auiene que malenconia se podreçe enlas venas y engendra la quartana que es cõtinua la qual es conoscida por estas señales. El paçiente ha calor continuo pero al quarto dia es muy mas fuerte y ha la cabeça pesada y el calor lento y no muy ardiẽte/y estas dos especies de fiebres no son de ligero conoscidas por la orina quanto asu diferençia. Aviene alguna vez que la colera se podreçe dentro delas venas y la flema por defuera y es entonçe engendrada vna fiebre que ha las señales dela continua q̃ es llamada emitreteo menor cotidiana saluo que el enfermo ha frio ala noche y mayor

mente alos pies ⁊ alas manos / ⁊ ha la cabeça pesante ⁊ las palpabras agrauadas / ⁊ ha vn falso sueño / esta fiebre tiene al enfermo por .xviij. oras en grand trabajo ⁊ .vj. no en tan grande pero no le hay mayor enlas continuas. Alguna vez aviene que flema se podreçe dentro delas venas ⁊ la colera defuera y entonçe es causada vna graue fiebre mediano ⁊ mitrieteo llamada que ha estas señales. El calor es muy grande ⁊ mayor al terçero dia / y el frio viene d̃lante con el dolor dela cabeça. Esta fiebre tiene al enfermo por .xxxvj. oras en muy grand trabajo ⁊ por .xl. oras en falso reposo / la orina es vermeja y espesa medianamente o cardena. Alguna vez aviene por la malenconia que se podresçe fuera delas venas ⁊ la colera dentro y entonçe se engẽdra vna fiebre que ha mayor calor ⁊ peores açidentes que las otras y es llamada mayor emicreteus. La orina es vna vez verde otra negra o cardena o descolorada / ⁊ todas son signos d̃ muerte. Esta fiebre tiene el enfermo por xl. oras en grand trabajo / ⁊ por .xij. oras no en tan grande. El phisico bien esperto agrand pena podra poner diferençia entre las espeçies d̃stas maneras de fiebres que son compuestas de muchas maneras de humores podridos y en lugares diuersos segund hauemos dicho. E dize ypocras enlos amphorismos que las ꝓnunçiaçiones delas enfermedades agudas no son siempre çiertas / ny quanto ala sanidad / ny quanto ala muerte segũd dize galieno. Ca avn que el phisico sea bien esperto yessa en tales enfermedades por el mouimiento de natura o de la enfermedad que se mueue actiuamẽte / o por la flaqueza o fuerça d̃l enfermo / la qual el no sabe. E por esto nos pondremos fin alas fiebres ⁊ lo que dicho hauemos es todo delos libros de ysaac ⁊ costantino ⁊ alexandre ⁊ galieno ⁊ a viçena que han dado çierta conosçençia dellas tanto como la primera espeçie es mala de guarir. La segũda es alguna vez guarida pero tarde o pocas vezes. La terçera no es jamas guarida si no por la mano d̃ dios / como testimonia costantino ⁊ galieno.

De vna enfermedad llamada eriçamiento. Capitulo .xlij.

Esta enfermedad es vna pequeñ ⁊ mala disposiçion que se lieua d cuerpo dela materia dela fiebre / es assi como mensagero que ant viene por denunçiar que el eçeso delas fiebre vendra presto. Esta pasion viene de vna calie te fumosidad engẽdrada de fria materia flem tica o malenconica que se esparçiẽdo por tod el cuerpo toca los neruios ⁊ los deguasta y e striñe el coraçon por su frialdad / ⁊ quãdo la fi aldad toca la rayz del coraçõ ella lo estriñe ⁊ l haze adreçar ⁊ mas rudo ⁊ leuantar contra al to por el offor que el ha desta fria fumosidad viene ante la fiebre. Esta pasion viene no me nos por causa de pauor. ca quando la person ha pauor supitamente los pelos se leuantan se crespan / ⁊ la sangre y el calor se restriñen po dedentro ⁊ quedan las partes defuera todas frias / ⁊ por esto ellas se restriñen / ⁊ restriñendo se ellas hazen eleuar ⁊ adreçar o eriçar el pel sin voluntad d̃la persona. Es pues vna mesma cosa enlos que han las fiebres porque ellos h frio ⁊ han el pelo eleuado / ⁊ porque ellos tem blan ante del calor. ca todo viene desta fria fumosidad / como dize costantino.

Del asco o fastio delas biandas. Capitulo .xliij.

Diuersas pasiones avienen y enpeçen los miembros que criã las personas / como al estomago euojo ⁊ desplaçençia delas biandas o muy grãd apetito o gomito / ⁊ tales pasiones segũd que dize costantino. Esto es vna voluntaria abominaçion delas biandas que mucho empeçen ala virtud nudritiua. Esta pasion viene de muchas causas / alguna vez de falta de espiritus o de miembros sensibles que son çeffados alguna vez por muy grand repleçion de humores frios ⁊ calientes. Aviene pues por falta de los espiritus que son los estrumẽtos delas virtudes naturales que los muene a hazer sus obras / ⁊ quãdo faltã estos espiritus cõuiene q̃ la obra d̃l apetito sea enpachada. Aviene eso mesmo por los neruios sẽsibles q̃ sõ çeffados o opilados. ca el apetito d̃l estomago es causado de

dos cosas es asaber dela virtud natural apetitiua t dela ynfluencia sensitiua/t quãdo los neruios sensibles son opilados el espũ no puede deçender ala boca del estomago pa hazer el apetito. Algũa vez este enojo ỏ biãdas viene de muy grãd repleciõ de hũores.ca quãdo el estomago es vazio ha grand apetito/t por el cõrario quãdo es lleno no ha nada. Quãdo esta pasion viene por falta delos espũs es conoçida por estas señales/todo el cuerpo es magro dela fiebre delãtera t del mucho ayuno t ỏ fluxo dl viẽtre. quãdo viene por postema o por opilaciõ delos neruios es conoçida porq̃ el paçiẽte no ha algũa deuoçiõ ny apetito al comer t beuer mas ha grãd jndignaciõ quãdo la biãda pasa eñl estomago ella refria porq̃ el estomago es refriado por la absençia delos espũs q̃ no pueden venir al estomago por los neruios q̃ son opilados.quãdo viene esta pasiõ de frios hũores es conoçida por el reuesar q̃ es agrio t hediẽte por la mala digestion t hedor del estomago.quãdo la falta de los espũs es causa ỏsta pasiõ ỏue vsar ỏ medicina cõtra lo q̃ es la causa ỏla falta ỏlos espũs ca si la tal falta viẽe ỏla fiebre ỏue el medico obrar cõtra la fiebre/t si de mucho ayunar ỏ ue recobrar la sustãçia poida por biãdas t letuarios cõfortatiuos t le deuen hazer salsas pa restaurar los espũs t cõfortar el estomago como de vinagre t yerva buena t cosas aromaticas t se las deuen poner muchas vezes enlas narizes. Sy la opilaciõ delos neruios es causa dela despasẽçia ỏlas biãdas t q̃ no hay otra cosa deue el medico hazer sangrar el paçiẽte dela vena mediana del braço diestro t le dar cosas caliẽtes pa abrir t cõfortar los neruios/como diaçimiõ. Sy grãd calor no es causa dela opilaciõ. ca entõçe le deuẽ dar vn sarope agrio t vaziar la materia por medicina cõuenible. si los hũores caliẽtes son causa desta pasiõ deuen le purgar el estomago con vna opiata llamada benedita t por otras medicinas a esto cõuenientes/t por cõfortar el calor deuẽ ofreçer al paçiẽte diuersas biãdas a vn q̃ le sean vn poco contrarias si las desea t no le deuẽ ser negadas por despertar su apetito q̃ es adormido segũd dize ypocras. que la biãda q̃ es mas deletable al enfermo le deue ser dada avn que le sea cõtraria t vn poco mala t peor q̃ la que no le es delectable.

Del apetito desordenado llamado bolismo. Capitulo.xliij.

Hay otra pasion del estomago llamada delos phisicos bolismo q̃ haze ala psona hauer grãde t desordenado apetito como avn perro. Esta pasion viene ỏ frialdad q̃ reyna enla boca del estomago o q̃ es con el humor del estomago.ca la frialdad echa la biãda del estomago t la haze deçẽder abaxo/t quando es vazio por ençima el ha grãd apetito de se bẽchir. El estomago es refriado por muchas causas/como por frias biandas t semejantes cosas frias quãdo le son aplicadas. Galieno dize q̃ esta pasion viene de muy grand calor delos miembros delos quales las venas lo tiran al higado/y el higado lo echa al estomago/t de aqui viene que el estomago es vazio supitamẽte t le viene el apetito desordenado t continuo t se conoçe enla orina que es multiplicada t bien presto/t muchas vezes estos deuen vsar de frias medicinas t de grueßas biandas. Las señales desta pasion son estas la persona come mas que deue t de cosa que resciba no emmienda mas enmagreçe t ha fluxo de vientre/t aviene alguna vez que el apetito se muda assi que la persona desea su contrario/como carbones t tießa/y esto viene ỏ materia malenconica o colerica que es enla boca del estomago/assi como el humor delgado/t por causa deste humor coffompido el estomago desea tales cosas/como pareçe enlas mugeres preñadas/y enlas que no echan las flores/y enlos que han las almoffanas q̃ han apetito de cosas sucias t malas t desordenadas por la fumosidad dela mala sangre. que es coffompida t retenida denero del cuerpo la qual fumosidad llaga los neruios sensibles dentro del estomago t haze mudar el apetito. Contra esta pasion deuen ser dadas cosas calientes que conforten el estomago t grueßas biandas por hazer nadar la grasa sobre la boca del estomago para hazer engendrar

enojo ⁊ desplasençia delas biandas. Si hũor frio ⁊ flematico es la causa lo qual viene muchas vezes/ due ser purgado el estomago ⁊ d̃s pues cõ caliẽtes letuarios le cõfortar por de dẽtro ⁊ de caliẽtes vnguentos por defuera y en semejante manera deue ser guarido el apetito q̃ desea biãdas ⁊ cosas desordenadas.

Del solloçar. Capitulo.xlv.

El solloçar es vna violẽta comoçion del estomago que viene d̃la disposiçiõ q̃ es enlos neruios d̃l mesmo. El solloço viene de dos causas es asaber/ o de muy grãd repleçiõ/ o de muy grand vaçiamiẽto del estomago/ ⁊ algũas vezes viene d̃ frialdad pero pocas vezes/ por estas causas los neruios del estomago son alto eleuados ⁊ la virtud q̃ gouierna ⁊ ordena los miẽbros se fuerça d̃los traer ⁊ tornar a su natura ⁊ disposiçiõ/ ⁊ de tal subir ⁊ desçẽder es solloço segund dizẽ algunos/ pero pareçe me que quando el bondo del estomago se lieua en alto cõuiene q̃ el ayre q̃ es dentro se salga/ ⁊ saliendo pasa por los estrechos condutos do el encuẽtra cõ el ayre defuera q̃ deue entrar eñl estomago/ ⁊ de tal encuẽtro viene el sueno llamado solloço quãdo viene de grand repleçiõ sale alguna cosa del hũor o delas biandas d̃l estomago cõ reuersar de diuerso sabor segũd la abundãçia delos humores ⁊ de su diuersidad. Quãdo el solloço viene por el vaçiamiẽto del estomago es conoçido por la fiebre o por el fluxo del vientre/ o por la sangre/ o por las otras cosas q̃ enmergueçẽ el cuerpo. quãdo viene de frio es conosçido por el ayre frio q̃ viene del estomago/ o por las frias biãdas q̃ la ꝑsona ha comido. Contra el solloço q̃ viene por repleçion es bueno gomitar ⁊ vaçiar el estomago ⁊ vsar de cosas calientes ⁊ secas. Contra el gomito q̃ viene de vaçiamiẽto sin fiebres es que no vsar de cosas frias ⁊ restauratiuas ⁊ humidas/ ⁊ si es con fiebre es mas peligroso. Quãdo viene de frialdad la ꝑsona no deue vsar de cosas calientes/ ⁊ procurar el estornudar/ el pauor tanbiẽ es bueno si viene supito/ o si le hazen hauer verguẽça supitamẽte ala ꝑsona q̃ solloça. Ca el calor q̃ es puesto dentro d̃l estomago por la verguẽça/ o por el miedo guasta la fumosidad q̃ es la materia del gomito.

Del gomito. Capitulo.xlvj.

El gomito es vna echada violenta dela biãda ⁊ hũores q̃ son eñl estomago/ ⁊ aviene o por fuerça de natura/ o por fuerça de algũd açidente de enfermedad. ca algunas vezes abundã frios humores alguna vez calientes. E por esto algũas vezes por el calor q̃ haze los humores heruir natura los haze por gomito fuera salir. ca assi como la frialdad yntensa quãdo es enla boca del estomago haze la biãda desçender abaxo/ assi el calor dominãte haze alguna vez salir al q̃ gomita los tales humores por affiba ⁊ los echa fuera por gomito. Alguna vez el gomito viẽe por mucho comer ⁊ beuer q̃ natura torna a echar porq̃ no lo pued̃ digerir/ otras vezes aviene por la calidad del estomago ⁊ los puñe ⁊ los haze gomitar. Algũas vezes aviene por la flaq̃za dela virtud q̃ no puede retener lo q̃ ella toma ⁊ cõuiene q̃ lo eche fuera. aviene no menos algũa vez quãdo las baxas ꝑtes del vientre son muy fuertes o muy duras ⁊ tornã a echar sus suꝑfluydades en alto las quales natura no quiere retener mas las ha en abominaçion ⁊ las echa fuera por gomito. alguna vez aviene porque el estomago es muy eleuado o muy estrechado delos otros miẽbros q̃ son al toruo del/ ⁊ otras vezes por enfermedad delos miẽbros q̃ le sõ çercanos/ como por la enfermedad dela madriz enlas dueñas ⁊ delos otros/ ⁊ desto aviene q̃ las dueñas q̃ nueuamẽte se hallã preñadas gomitan muchas vezes segũd dize galieno. El gomito es bueno quando es hecho por la obra/ o por fuerça de natura/ o quando es hecho como cõuiene por ayuda de mediçina/ ⁊ quãdo viene enel dia d̃la terminaçiõ de la enfermedad/ ⁊ no menos es bueno el gomitar quãdo es hecho tẽpladamẽte/ limpia el estomago ⁊ sirue ala virtud digestiua ⁊ descarga toda uatura de enfermedad ⁊ aleuia todo el cuerpo/ ⁊ si es no ord̃nado/ o no natural ha

ya todo el cõtrario ante q̃ el enfermo gomite. Los labros le tiẽblã ⁊ ha grãd cõgoxa enlos miẽbros espirituales ⁊ abominaçiõ de coraçon/el abre la boca y estiende los labros ⁊ las venas/los ojos le lloran y el coraçõ le suda/la gargãta se le torna amarga ⁊ la lẽgua y el paladar. Si el gomito es neçessario deuẽ lo procurar/⁊ si es enpeçiente es bueno restreñir lo Contra el gomito q̃ viene de frialdad es bueno vsar d̃ cosas caliẽtes ⁊ cõfortatiuas/como letuarios ⁊ vnguẽtos/⁊ vale mucho/diaconitũ/dionisium/diasimiũ/⁊ semejãtes. Contra el gomito q̃ viene de cosa caliẽte valẽ las cosas frias ⁊ secas q̃ restriñen/assi como açucar rosado ⁊ diaradon ⁊ trisandalo ⁊ semejantes cosas.

Del dolor del estomago. Capl'o.xlvij.

El dolor d̃l estomago aviene por muchas causas/como por calor ⁊ por frialdad ⁊ por ventosidades postemas por hũor caliente ⁊ frio. Quãdo el calor es causa el dolor puñente y el reuersar. la orina amarilla. Las gruessas biãdas son digeridas ⁊ las delicadas son q̃madas la boca es amarga ⁊ la gruessa materia sale por ençima ⁊ colerica. Quãdo la frialdad es la causa cõ humor es el dolor muy graue ⁊ las biãdas gruessas son mal digeridas ⁊ las delgadas le son buenas/⁊ lo q̃ gomita el paçiẽte es flematico ⁊ ha el viẽtre duro y el reuersar es agrio q̃ le viene ala boca. Sy las ventosidades son causa es conoçido por el reuerser sin saber lo q̃ el paçienre echa fuera. ca haze grand ruido y enojo/⁊ por esto el es muy aleuiado. Si la postema es eñl estomago es conoçida por la fiebre q̃ la acõpaña/⁊ por la puntura/⁊ por el ardor ⁊ por mala digestiõ/⁊ por la boca del estomago q̃ se estiende allẽde dela medida. Si el calor cõ hũor es causa del dolor del estomago d̃ue ser digerido ⁊ purgado el humor por propia mediçina ⁊ lo echar fuera del estomago por fuertes mediçinas/como por letuarios frios ⁊ semejantes/⁊ deuen cõfortar lo por d̃ fuera por frios vnguẽtos. Sy frialdad cõ humor es la causa los remedios seran todos al cõtrario de como dicho hauemos. Sy vẽtosidad es la causa por lo q̃ quita ⁊ apoca las vẽtosidades/como hinojo ⁊ cominos ⁊ los semejantes. Ca segũd dize costãtino se ayũtan dẽtro del cuerpo muchas ventosidades q̃ engẽdrã muchas enfermedades/⁊ mayormẽte sõ causa d̃ dolor ⁊ ruydo d̃ tripas quãdo se mezclan cõ los hũores/⁊ por esto es bueno echar los fuera por mediçina o por vẽtosas puestas sobre el hõbligo sin abrir la carne ꝑa tirar las ventosidades fuera del cuerpo segũd dize costãtino. Mas enpeçen las vẽtosidades q̃ los hũores en muchas cosas como pareçe delos ydropicos. quiẽ q̃ffa pues cõtinuamẽte guardar la sanidad de su cuerpo deue guardar la sanidad d̃ su estomago/q̃ no coma mucho. ca abstinẽçia es la souerana ⁊ perfecta mediçina segũd dize costãtino eñl.iij.libro del pãtegny enel capl'o dela abominaçiõ delas biandas.

Del dolor del vientre llamado diaria. Capl'o.xlviij.

Suele no menos al vientre venir grãd dolor/como dize costãtino por los hũores q̃ son enclusos en las tripas. E vna destas pasiones es llamada la pasiõ colica/⁊ muchas otras d̃ las quales hablaremos aqui despues. Avienẽ algunas vezes estas enfermedades delas vẽtosidades ençeffadas enlas tripas ⁊ otras vezes de hũores q̃ agrauã la sustançia delas entrañas/⁊ otras vezes d̃las apostemas q̃ enpeçen las tripas/⁊ no menos por gusanos q̃ las roen/eso mesmo acaeçe por enfermedad delos otros miẽbros propincos/otras vezes de humores muy agudos q̃ por esto puñen ⁊ horadã las tripas por dedẽtro. Todas estas pasiones hã propias causas ⁊ propios signos porq̃ son conoçidas. Aviene no menos q̃ vna gruessa ⁊ cruda ventosidad sale delos hũores del cuerpo y entra d̃las tripas cõ la suçiedad q̃ sale y engẽdra muchos dolores ⁊ ruydos d̃ tripas. esta viene algũa vez de sangre/⁊ otra de colera/alguna vez de flema ⁊ algũa de malenconia/⁊ segũd esto ha ella diuersos nõbres en mediçina. Esta pasiõ es guarida por mediçinas q̃ guastã ⁊ destruyẽ estas vẽtosidades y esta pasion hincha las gruessas tripas ⁊ les haze mucho grãde dolor/entonçe las tripas son lixadas ⁊ opiladas de vna superfluydad

gruessa de que natura no se puede descargar donde se siguen grãdes rebueltas ⁊ bolliçios enlas tripas ⁊ son tan opiladas ⁊ llenas q̃ no puede nada salir / ⁊ se sigue muchas vezes la muerte/como pareçe enla pasiõ yliaqua ⁊ colica/en tal pasiõ se deuen dar cosas mediçinables por ablãdar ⁊ humedeçer la materia endureçida ⁊ despues dar vna purga ꝑa descargar natura ⁊ la tornar asu ꝑmero estado quãdo vna postema ocupa el estomago o las tripas siente el paçiente grãd mal al lugar do es por la maliçia d̃la postema ⁊ segũd la calidad dela postema ⁊ de su materia creçe o apoca el dolor ⁊ de tãto es mayor o menor/como la postema/o segund q̃ es enla mas gruessa o mas sotil tripa.ca tãto menos se puede absentar ⁊ salir fuera quãto es mas delgada ⁊ sotil la tripa do es. Cõtra esta enfermedad vale mediçina medianamẽte refriãte ⁊ q̃ enblãdeçe para quitar el dolor ⁊ muda la postema ⁊ la quita porq̃ ella no quede ende/todas estas cosas sõ escritas enel viatico de costãtino y enel libro de galieno. Quãdo los gusanos son causa el dolor es mas cõgoxoso/ ⁊ son estos gusanos en diuersas maneras.ca algũos son engẽdrados dentro delas tripas delos humores crudos ⁊ gruessos/⁊ son agudos ⁊ redõdos ⁊ luengos ⁊ son llamados lõbriçes segũd dize costãtino/⁊ porq̃ son assi luẽgos son enlas mas delgadas tripas. Otros gusanos son criados enlas mas baxas ⁊ gruessas tripas ⁊ son luẽgos ⁊ largos ⁊ otros cortos ⁊ redondos ⁊ otros cortos ⁊ largos como la simiẽte dela calabaça. La diuersa figura d̃stos gusanos viene dela diuersidad delos hũores donde ellos son engẽdrados.ca los q̃ son engẽdrados de flema salada son luẽgos delgados ⁊ agudos los q̃ son engẽdrados de flema dulçe son luẽgos ⁊ anchos/ los q̃ vienẽ de flema agria son luẽgos ⁊ redõdos/ ⁊ los q̃ vienẽ de flema natural son cortos ⁊ anchos ⁊ sõ llamados escaris. Estos gusanos quãdo son cortos hazen grãd cõgoxa ⁊ corrupçiõ. ca el paçiẽte ha las fiebres/la nariz le come/ los diẽtes se le estriñen/todas biãdas le son desplazientes. El es assi como fuera de seso el grita soñando/el cuerpo le tiẽbla/el saca su lẽgua ⁊ masca sienpre avn q̃ no haya algo dẽtro delos diẽtes/y esto viene por la coligaçiõ d̃las tripas ⁊ jnstrumẽtos delos sentidos naturales alas maxillas. Cõuiene pues segũd costantino echar presto los tales gusanos.ca ellos destruyriã el cuerpo/⁊ no los puedẽ echar fuera si no quãdo sõ muertos.ca tãto como son biuos son enbueltos cõ las tripas ⁊ no salẽ de ligero/ꝑo quando son muertos natura lo aboffeçe ⁊ los echa fuera/ ⁊ si alguna vez salẽ biuos ellos muerẽ luego ⁊ no pueden beuir. Estos gusanos son muertos por cosas amargas/como por asensios amargos. E segund dize costãtino tales cosas amargas deuẽ ser tomadas cõ dulçes como cõ miel ⁊ leche.ca los gusanos amã cosas dulçes/⁊ quãdo hallã la amargura luego los mata. Quãdo la madriz o la vexiga es agrauada las tripas son no menos por causa dela veçindad.ca quãdo el cuello dela vexiga es atado la orina es retenida/la vexiga se estiende mucho y empeçe ala tripa q̃ es cabo ella/assi q̃ la suçiedad q̃ es dẽtro no puede salir y ende se engẽdra la pasiõ colerica por la ventosidad enclusa. Esta pasiõ colerica es engendrada en vna tripa llamada colõ segund dize costãtino/y es enla diestra ꝑte del viẽtre mas baxo ⁊ va como vna pequeña çintura dela diestra parte fasta la sinistra/y esta colerica pasion q̃ es peligrosa ha siete causas segund dize costãtino. La primera es vn calor ardiente/ ⁊ colerica q̃ se leuãta cõ fiebre ⁊ seca la hũidad dela suçiedad q̃ es en esta tripa ⁊ la endureçe ⁊ no la dexa salir. La segũda causa es la grosedad de frias biãdas q̃ enpachã la suçiedad d̃ salir fuera. La terçera es la flema q̃ es muy viscosa assi q̃ çieffa los lugares por do la suçiedad deue salir. La quarta es vna gruessa viscosidad q̃ se ençieffa dẽtro d̃la dicha tripa cõ los hũores q̃ ende son. La quinta causa es apostema q̃ viene dẽtro desta tripa ⁊ no dexa pasar la suçiedad fuera. La sesta causa son los gusanos muertos dẽtro desta tripa en grãd quãtidad ⁊ se tienẽ tan fuerte q̃ no puedẽ salir. La septima causa es quãdo esta tripa no siente nada/ ⁊ por esto no echa la suçiedad q̃ es en ella ⁊ q̃ le enpeçe. Esta pasion de qualquiera parte q̃ vẽga haze al cuerpo grãd tormẽto dõde vienẽ açidẽtes generales y espeçiales.ca el enfermo gomita muchas vezes ⁊ a

boffeçer las biandas ⁊ sufre dolor grande ⁊ re bueltas d̄ tripas en aq̄lla ꝑte/el ha el viẽtre du ro ⁊ çeffado ⁊ le ꝑeçe al enfermo q̄ haya el viẽ tre lleno de agujas. Sy la enfermedad viene d̄ causa caliẽte el enfermo muere p̄sto si no ha re medio / sy viene de fria causa el enfermo siente muy grãd peso mas el dolor no es tã grãde en vn lugar como en otro/si viene de vẽtosidades el dolor es grande ⁊ se muda de vn lugar a otro andãdo como vn ruydo de tripas/si viene d̄ po stema el enfermo siente grãd calor ⁊ dolor cõ la fiebre el ha sed ⁊ ha la lengua aspa/⁊ si viene de gusanos el paçiẽte ha grand ruydo de tripas ⁊ dolores ⁊ abominaçiõ del coraçõ y echa algũa vez por la boca y es vna mortal pasion q̄ presto mata si no es socoffida. Deuẽ pues primero en blãdeçer ⁊ guastar ⁊ destruyr las causas desta enfermedad por baños ꝑa enblãdeçer la mate ria ⁊ por vnguẽtos propiçios a esto/⁊ si el dolor no çessa cõ esto deuẽ proçeder por mas fuertes mediçinas disolutiuas como es cõtenido enel viatico d̄ costãtino. A esta colerica pasiõ es vna otra cõjunta q̄ es llamada yliaca y es assi llama da de vna tripa a q̄ es cõjunta llamada yllio q̄ es delgada ⁊ luẽga q̄ enbuelue las otras tripas al rededor y es toda descubierta d̄ carne/ ⁊ por esto es muy sensible. E dize galieno q̄ esta pasiõ es muy aguda. ca ella mata en vn dia o en dos la persona y es mas peligrosa q̄ la colerica/ ꝑo cõ esto anbas son guaridas en vna mesma ma nera. ca son engẽdradas d̄ semejãtes causas. ꝑo la pasiõ yliaca prinçipalmẽte es causada de po stema segũd dize costãtino.

Del mal de camaras llamado disenteria.
Capl'o.xlix.

El viẽtre es enfermo d̄ muchos flu xos q̄ le vienẽ por agudeza delas biãdas ⁊ delos hũores como sõ di senteria liẽteria ⁊ diaffia. Estos.iij fluxos son diferẽtes el vno del otro segũd dize costãtino y el plateario. La disenteria es vn flu xo d̄ viẽtre q̄ desuella las tripas y es mezclado cõ sangre y es assi llamado porq̄ corta ⁊ destem pla las tripas ⁊ viene dela colera natural o no natural q̄ viene ⁊ desuella las tripas. otras ve zes viene de flema salada/otras d̄ malẽconia q̄ mada ⁊ del viçio del higado y es dicha epatica otras vezes viẽe dela flaq̄za dela v̄tud natural que no puede retener los hũores ⁊ la biãda dẽ tro del cuerpo/otras vezes viene por mucha sã gre como ꝑeçe enlos q̄ hã cortado algũ miẽbro q̄ echã la sangre fuera por abaxo. ca la sangre q̄ solia criar el miẽbro se va al higado ⁊ quãdo el higado no lo pued̄ retener se sale cõ la materia por abaxo. A viene no menos por el viçio delas tripas ⁊ muchas vezes y es entõçe esta enfer medad ꝑtida en tres espeçies. Enla primera sa le la grasa d̄las tripas ⁊ lo q̄ sale fuera es como lauadura dela carne gruessa. Enla segunda sale la raedura ⁊ desolladura delas tripas/ ⁊ ꝑeçe q̄ seã las raeduras de vn pargamino. Enla terçe ra se salẽ las mesmas tripas en peq̄ñas pieças ⁊ ꝑeçen enla materia q̄ sale como pequeñas pie ças de carne ⁊ d̄ venas. La primera espeçie pu ede ser curada/la segũda agrãd pena/la terçera jamas/⁊ semejãtemẽte las d̄l higado agrãd pe na son guaridas. las señales desta enfermedad son echar la sangre por abaxo/dolor dela baffi ga/y es el dolor puñente ⁊ segũd q̄ se haze d̄sue lladura enlas tripas superiores o medianas o de abaxo assi es sentido el dolor/ o alto/ o baxo o en medio çerca del hõbligo. Segũd pues las causas diuersas es costumbre de diuersificar la mediçina. Primeramẽte d̄ue ser linpiado el hu mor q̄ enpacha ⁊ dende restreñir el fluxo por sa ropes ⁊ letuarios y enplastos ⁊ vnguẽtos estri ñentes ⁊ costriñentes. La mediçina ynterior a yuda muy mas quãdo la materia es enlas tri pas de ençima ⁊ la defuera ayuda mas quãdo es enlas d̄ abaxo. La mediçina ⁊ dieta desta en fermedad deue ser estriñente assi la dedentro co mo la defuera.

Del otro mal del vientre llamado liẽtera.
Capl'o.l.

Lientera es vn fluxo de viẽtre con emision de biãda ⁊ de beuiẽda no digerida mas assi echada como co mida lo qual cõteçe algũa vez por el estomago q̄ es tã çeffado por dedentro q̄ no puede algo retener/otras vezes aviene por hu mores flematicos q̄ son dẽtro delas pieles del estomago q̄ hazẽ colar la biãda fuera del cuer po/otras vezes aviene por postema por la qual el estomago es mas agrauado d̄la biãda q̄ ayu dado/⁊ por esto el estomago es mouido a echar fuera la bianda por el sentido de natura ante q̄

sea digerido como haze la enfermedad ante dicha llamada disenteria.

De la otra enfermedad del vientre llamada diaffria. Capº.lij.

Diaffria es vn fluxo de viẽtre simple porq̃ va la biãda digerida por abaco sin sangre. Este fluxo viene algũa vez de muchas biãdas q̃ sõ claras & agudas. & otras vezes d̃ colera q̃ peca mas en quãtidad q̃ en calidad. ca quãdo peca en calidad dlla se causa disẽteria, po quãdo peca ẽ quãtidad se causa esta enfermedad, otras vezes viene d̃ hũor q̃ d̃ çiẽde dlas tripas & las haze ligeramẽte colar y el paçiẽte echa fuera espuma cõ algũos vollones segũd dize ypocras enlos anforismos. E dize q̃ q̃en echa espuma cõ la camara es señal q̃ la reuma le deçiẽde dla cabeça, este fluxo si viene por muchas biãdas es guarido por grãde dieta, & si viene por agudeza de biãdas es guarido por cosas frias & hũidas, & si viene delos hũores q̃ caen dela cabeça deuẽ restrenir la reuma, y esto baste delas passiones del viẽtre.

De la ydropesia. Capº.lij.

Ydropesia es vn esfor dla digestiõ q̃ engẽdra hinchazõ del higado & delos miẽbros segũd dize costantino. Quãdo la v̈rtud digestiua es debilitada eñl higado muchas supfluydades son engẽdradas enel cuerpo las quales por virtud dela fuerça espulsiua echadas defuera engẽdrã hinchazon enlos miembros y es causada en tres maneras generalmẽte por el retenimiẽto delas supfluydades q̃ no son segund natura, & del fluxo dela hũidad cõtra natura, & dela principal destẽplançiõ dl higado. quãdo las supfluydades q̃ no sõ segũd natura sõ retenidas como peçe enlas flores q̃ suelẽ venir alas mugeres y enlas almofanas & semejãtes enfermedades. ca de su retẽçiõ son las v̈rtudes oprimidas & las supfluydades engẽdradas & dẽde se sigue jnflaciõ delos miẽbros por do vienẽ, & quãdo los hũores coffẽ a llẽde q̃ natura les ha ordenado los espũs se gastã & las v̈rtudes enflaq̃çẽ & las supfluydades q̃ sobreuienẽ dela digestiõ hazẽ los miẽbros hinchar. La v̈rtud digestiua yessa & falta eñl higado en.iiij.mãeras por las dstẽplaçias dla calidad dl higado segũd q̃ las dichas calidads sõ cõjũtas en.iiij.maneras & segũd los excesos delas.iiij. calidades assi son las espẽs d̃ ydropesia. La primera viene de desatẽplãça d̃ hũidad & frialdad y es llamada lẽto fleuma q̃ q̃ere dezir blãca fleuma. La segũda viẽe d̃ dstẽplãça d̃ frialdad & seq̃dad y es llamada ypofarca o anasarca. La terçera espeçie viene de desatẽplãça de calor & hũmidad y es llamada achilles. La quarta viene de desatẽplãça de calor & seq̃dad y es llamada timpanites. Estas quatro espẽs de ydropesia sõ causadas en esta manera. algũa vez calor & frialdad se desatẽplã enel higado porq̃ la digestion enflaq̃çe & las supfluydades se engẽdrã q̃ vienẽ fasta los miẽbros & los hazẽ hinchar por la mala cõpleciõ, & quãdo frialdad & seq̃dad son desatẽpladas enel higado la v̈rtud digestiua es dsatẽplada assi q̃ no puede echar fuera las supfluydades mas las tiene dedẽtro so la carne & la ynchã por su maliçia & de aq̃ es causada la segũda espeçie de ydropesia, & quãdo calor & hũidad sõ destẽpladas enel higado, los espũs son dstẽplados & tã febles q̃ natura puede menos despues q̃ antes, & conuiene q̃ las supfluydades q̃ no se puedẽ digerir q̃den al rededor dl viẽtre, & dsto viene la quarta espeçie de ydropesia llamada timpanites porq̃ faze sonar el viẽtre como vn atabal quãdo lo tocã d̃fuera. Enla primera espeçie todo el cuerpo es ynchado & muelle & blãco & quãdo ponẽ el ẽdo sobre la carne se haze vna caua q̃ despues se leuãta poco apoco, la orina es descolorada espesa & blãca. Enla segũda espeçie el enfermo no es tã ynchado po su carne biede & su orina es descolorada & delgada. Enla terçera espeçie el viẽtre es ynchado & suena como vn odre quãdo bieren enel & la orina es vermeja y espesa. Enla quarta espeçie el viẽtre se estiẽde fuertemẽte & suena como vn atabal, la orina es descolorada & delgada, el cuello los braços & las piernas son delgadas, las narizes agudas, los ojos redõdos & bondidos. Las dos primeras espeçies puedẽ ser curadas antes q̃ seã cõfirmadas & no despues. E las otras dos ante d̃ su cõfirmaçion agrand pena son curadas & despues jamas. El ydropico ha el cuerpo ynchado muelle & pesante siẽpre ha sed & mas tãto como mas beue & desfalleçe poco apoco. a tales enfermos deuẽ ser dadas diuersas medicinas & mayormẽ

te es buena atodos ellos mediçina q̃ echa fuera las vẽtosidades ⁊ q̃ guasta los hũores q̃ son entre cuero ⁊ carne/⁊ q̃ cõforte la digestion del higado ⁊ de todo esto trata costãtino en su viatico.

De vna enfermedad llamada yteriçia o amarillez. Capl'o.liij.

Esta enfermedad es vna fealdad d̃ la piel o del cuero sin daño o gastamiẽto della/y es en tres maneras la vna es amarilla q̃ viene de colera natural/la otra verde q̃ viene de colera v̄de/la otra negra q̃ viene d̃ colera negra. Este color viene ala piel del feruor de vn vollõ de sãgre q̃ por calor pasa en natura de colera/⁊ viene cõ la sangre fasta el cuerpo ⁊ le da tal color. Aviene eso mesmo por q̃ el horado o de alto o de baxo dela costilla do es la fiel son çeffados dõde viene q̃ la colera se espçe ⁊ roda sobre el higado ⁊ vnta y encona la sangre q̃ despues viene fasta el cuero ⁊ le da el dicho color/otras vezes aviene por postema o por fiebre cõtinua q̃ muda la sangre ⁊ la q̃ma. otras vezes aviene por coffupçiõ d̃l ayre o d̃la biãda/o por la mordedura de algũa bestia venenosa/por las quales maneras la sangre es coffõpida/⁊ quãdo es enbiada alos miẽbros ꝑa los criar los coffõpe ⁊ haze d̃ color amarilla. Quãdo esta ẽfermedad viene d̃ causa caliẽte ha estas señales/todo el cuerpo es amarillo/la ꝑte diestra del cuerpo es caliẽte/el paçiente ha sed ⁊ la boca amarga/la fruẽte le duele/las orejas le chiflan/su orina es d̃scolorada ⁊ la espuma q̃ es en çima es amarilla o v̄de o negra ⁊ todo lo q̃ sale de su cuerpo es de tal color/quãdo es causada por ser çeffados los agujeros de alto o de baxo dela çestilla dela fiel es causado porq̃ las ꝑtes de abaxo son mas amarillas q̃ las de affiba/⁊ por el cõtrario seria quãdo el agujero de ẽçima dela fiel seria çeffado. Quãdo este color viene por fiebre o por fuerça de natura/si despues d̃l vij.dia la fiebre se apoca y el enfermo viene mas ligero es buena señal.ca este color muestra q̃ la materia dela fiebre se purga/ꝯo si al.vij.dia viene mas fuerte por fuerça de algũd mal açidẽte es mala señal.ca es señal q̃ la materia sube affiba y es la causa porq̃ ha poco o mucho o porq̃ es muy forçada ⁊ aguda segũd dize galieno sobre los anforismos. Tal enfermedad por costũbre es guarida/por sangrar ⁊ por poner cosas frias sobre el higado.ca assi se hũedeçe la sãgre q̃ es ende como en su fuẽte/⁊ le deuen dar al enfermo en sus mediçinas cosas q̃ le refriẽ ⁊ linpiẽ la sangre ⁊ q̃ quitẽ la mala disposiçiõ/⁊ si viene por ser çeffados los agujeros d̃la fiel deuẽ dar al enfermo cosas q̃ abrã los cõdutos mas q̃ no seã muy caliẽtes segũd dize castãtino.

Delas almoffanas. Capl'o.liiij.

Las almoffanas son vnas venas q̃ salẽ dela ꝑte de abaxo como.v. ramas d̃las quales viene mucho mal al cuerpo quãdo son retenidas cõtra su natura ca algũa vez las suꝑfluydades son enbiadas en aq̃llas ꝑtes por fuerca de natura q̃ rõpe las venas q̃ ende sõ y echa fuera muchas suçiedades por ende ⁊ linpia el cuerpo de muchas enfermedades.quãdo el fluxo d̃las almoffanas es muy grãde engẽdra muchas pasiones/⁊ quãdo las retienẽ cõtra la costũbre avienẽ muchos males como ydropesia tisica malẽconica ⁊ mania ⁊ las semejãtes. Estas almoffanas se ynchan en esta manera/las gruessas ⁊ suçias suꝑfluydades q̃ d̃çiendẽ enla boca destas venas quãdo coffẽ mucho se q̃mã ⁊ çieffã en tal manera q̃ jamas se puedẽ abrir si no es agrãd pena. Algũas vezes sõ estreñidas por la sangre q̃ es muy gruessa ⁊ çieffa las venas assi q̃ la materia gruessa no pued̃ venir fasta el lugar do deue. Quãdo el paçiẽte retiene mucho las almoffanas ha la cabeça pesada la cara amarilla o cardena/las renes ⁊ los muslos d̃ grãd peso ⁊ la ꝑsona es dispuesta a ydropesia o a tisica. Quãdo el fluxo delas almoffanas es muy grãde el calor se apoca y el dolor es mas graue espeçialmente enla baxa ꝑte del cuerpo/⁊ si se cõtinua el fluxo fuera de medida avienẽ muchas ⁊ diuersas enfermedades. quãdo el fluxo es muy grãde d̃ue ser purgado estreñiẽdo la boca delas venas por mediçinas restriñentes poco apoco mayormẽte si el enfermo es viejo.ca en este caso si restriñiã la sangre supitamẽte la sangre se retornaria en algũos miẽbros dõde se siguiria mayor mal. E por esto dize ypocras q̃ el peligro de guarir viejas almoffanas si no les dexã via ꝑa q̃ salga la materia. quãdo las almoffanas sõ muy çeffadas las deuẽ abrir por

medicinas a esto conuenictes.

Del dolor delas renes. Capto.lv.

EL dolor delas renes es en griego llamado enefresis. este dolor ha afinidad cõ la passiõ colerica po ay diferẽcia. ca la passiõ colerica se muda de lugar en lugar como de vn costado a otro / mas el dolor delas renes no cãbia lugar. Las renes son enfermas algũa vez por ynchazones otrãs por postemas otras por repleciõ de bũores otras por vẽtosidades otras por piedra / z todas estas enfermedades son de grãd dolor mayormẽte quãdo viene de calor y esto se conoçe por la orina q̃ es muy ardiẽte z por el dolor q̃ es agudo z punyente. Quãdo frialdad es la causa la orina es cruda y el dolor lẽto. La piedra se engẽdra muchas vezes enlas renes y esto viene muchas vezes por beuer agua arenosa o lodosa z por comer biãdas gruessas. ca estas cosas opilã las renes z la vexiga z por calor se cõuierte en piedra o en arenas / z los q̃ la bã hã muchos males como dificultad de orina z la passiõ colerica z muchas otras. ca la piedra çiessa las vias dela orina assi q̃ no puede salir z si sale es poco z agrãd pena / destos bũores viene la piedra q̃ se forma enlas renes delos mãçebos y enla vexiga dlos niños. ca el cuello dela vexiga dlos niños es tã estrecho q̃ no dexa salir la materia dõde dspues la piedra es engẽdrada segũd dize costãtino. la orina eso mesmo delos niños es muy gruessa porq̃ las biãdas sõ mas viscosas porq̃ sõ mas abiles z cõuenientes a engẽdrar la piedra ayũtãdo se sus ptes en vno y endureciẽdo se / y esta es la causa porq̃ mas vezes se engẽdra enlos niños Quãdo la piedra es enlas renes o la materia d̃ la piedra es conoçida porq̃ el pie z pierna derechos son quasi adormidos si es enla diestra pte z si es enla siniestra es lo mesmo dl pie z pierna siniestro / si es enla vexiga se conoçe por el dolor q̃ el paciẽte sufre entre ambas las ynges. Las arenas enlas renes son semejas z las q̃ vienen dela vexiga son blãcas. La piedra q̃ es engẽdrada dlos bũores viscosos mas presto es q̃brada q̃ la q̃ viene dlas arenas. La piedra se engẽdra pocas vezes enlas dueñas porq̃ hã los conductos mas largos y el calor mas peq̃ño q̃ no puede assi presto secar los bũores z los ayuntar en vno z porq̃ hã mas maneras de se purgar q̃ los hõbres. Los q̃ bã la piedra deuẽ ser purgados por medicina z mucho bañar z deuẽ vsar d̃ biãdas ligeras a digerir z beuer beuiẽdas z medicinas pa abrir z limpiar los cõductos / z alguna vez es bueno los poner en mano dlos cirurgianos pa q̃ la corte z mayormẽte en jouẽtud. ca en vejez el cortar la seria peligroso porque pasa dos. xl. años esta enfermedad es yncurable segũd dize ypocras enlos anforismos. Aviene eso mesmo q̃ vna psona no puede retener su orina mas se le va por fuerça / y es llamada esta passiõ dyannos o diabetica / z aviene segũd costantino por la falta dela virtud q̃ no puede retener las supfluydades q̃ vienẽ alas renes z las dexa salir fuera por la orina q̃ no pued̃ retener. otras vezes aviene por los neruios del cuello delavexiga q̃ son muy muelles z muy laxos. otras vezes aviene por dormir muy fuerte z no menos quãdo ay muchos humores enla vexiga como peçe enlos pequeños niños y enlos q̃ sõ bossachos q̃ se meã enla cama sin q̃ sepã algo nysin q̃ lo sientã. Los q̃ hã esta passion bã siẽpre sed z a grãd pena los puedẽ hartar d̃ agua z tal como la beué tal la meã luego segũd dize costantino. Estos q̃ bã esta passiõ deuẽ vsar de cosas frias por echar fuera el calor delas renes z por estãcar los bũores z por restreñir los cõductos z los neruios q̃ son muy muelles y esto deuen hazer por bebrajes z por letuarios z por emplastros z por vnguẽtos. E si el fisico es sabio deue guardar q̃ en este caso no de cosas hũidas / ca empeçerian mucho y emmolleçerã / ny cosas muy secas ca aguzarian / ny muy caliẽtes / mas vna vez lo vno z otra vez lo otro por refriar hũedeçer z secar sufiçiẽtemẽte el lugar enfermo z sobre todo la dieta sera tẽplada. ca cosas caliẽtes empeçen mucho alas renes z cosas muy frias / retardan la digestiõ del higado / z por esto es bueno dar cosas medianas z tẽpladas en frialdad z calor Hay otra passiõ dlas renes q̃ es llamada rõpedura y en medicina es llamada herma / esta rompedura se haze quãdo vna piel llamada ciphac se q̃brãta la qual diuide los miẽbros d̃ generaciõ / z quãdo es q̃brada las tripas salẽ z deciẽdẽ abaxo enla bolsa delos miẽbros de generaciõ lo qual no se haze sin grãd dolor / esta piel se rõpe algũa vez por grãd labor de cuerpo como

por luchar o por justar o por tirar ⁊ semejãtes cosas o por caer y encõtrar/otras vezes aviene por muy grãd calor por dedẽtro o por los hũores colericos q̃ son muy agudos q̃ cortan esta piel y en qualq̃era manera q̃ vẽga es mejor d̃ guarir al comiẽço q̃ despues mayormẽte enlos mãçebos/ ⁊ si es envejesçida y el neruio rompido no puede ser guarida si no es agrãd pena esto dize costantino. Pero cõ esto es alguna vez guarida por dieta ⁊ por mediçina ⁊ por arte de çirurgia/a estos valẽ cosas q̃ restriñen ⁊ ayuntã asi en biãdas como en mediçinas/como letuarios ⁊ baños ⁊ vnturas por defuera ⁊ sobre todo grãd dieta ⁊ abstinẽçia mayormẽte de luxuria/ ⁊ se deuẽ guardar de cosas q̃ ynchan ⁊ q̃ engendran vẽtosidades.ca mucho enpeçẽ alos q̃ son rẽpidos segund dize el comentador.

Dela gota artetica. Capitulo.lvj.

La gota artetica es vn dolor cõ ynchazõ q̃ viene enlos dedos delos pies ⁊ delas manos. E quãdo es enlas manos es llamada çirogra/⁊ quando es enlos pies es dicha podraga/⁊ quãdo es enel anca es llamada la pasion sçiatica. Esta gota es engẽdrada de sangre colerica ⁊ de hũor flematico/pero lo mas comũ viene de causa romatica. Quãdo la sangre es causa desta gota puede ser conosçido por el color vermejo q̃ peçe ençima del lugar do es ⁊ por el calor ⁊ por las venas ⁊ por todo el cuerpo.ca todo es de color vermejo/⁊ viene delas biãdas caliẽtes ⁊ hũidas de q̃ el enfermo ha vsado eñl tiẽpo pasado ⁊ del lugar ⁊ del tiẽpo q̃ es d̃la mesma cõplexiõ/⁊ por esto esta pasiõ reyna mas en lugar caliẽte ⁊ hũido y enel tiẽpo del verano q̃ en otro lugar o tiẽpo. Quãdo la colera es causa pued̃ ser conoçida por estas señales/el dolor es mayor ⁊ los neruios se retirã ⁊ secã y escaliẽtã el lugar do es la gota/y es ynchado ⁊ vermejo mezclado con amarillo ⁊ se mueue mayormẽte enel estio y el paçiẽte echa muchas supfluydades assi por ençima como por abaxo ⁊ las biãdas caliẽtes los enpeçẽ ⁊ las frias los ayudã. Quando la flema es causa desta gota es conoçida por la edad ⁊ por la regiõ ⁊ por las biãdas flematicas d̃las quales es el enfermo criado ⁊ por la jnchazõ ⁊ por el grãd dolor do es el mal ⁊ porq̃ es poco ṽmejo o nada. Quãdo la reuma es causa desta gota es conoçida por q̃ la cabeça es pesante ⁊ mueue los hũores ⁊ los siẽte el enfermo deçẽder dela cabeça ⁊ coffer por las espaldas ⁊ por el tuetano. Esta gota artetica es vna muy mala enfermedad. ca restriñe y encoje los dedos delos pies ⁊ delas manos ⁊ guasta el hũor sustãçial delos miẽbros do ella se ençiessa ella seca las manos ⁊ les q̃ta su potẽçia en obrar ella haze las jũturas d̃las manos muy feas ⁊ llenas de nudos ⁊ corcouas ⁊ vexigas. Esta enfermedad d̃eue presto ser socoffida.ca quãdo es envejeçida agrãd pena puede guarir/⁊ mayormẽte quãdo la materia se cõuierte en duras vexigas al rededor delas jũturas. La materia pues d̃ue primero ser purgada por mediçina a esto cõueniẽte ⁊ si la sangre es causa deuẽ lo sacar por sangria/sy hũor frio es la causa deue ser curado por calor ⁊ por poner caliẽtes enplastros ⁊ vnguẽtos sobre el lugar do es ⁊ deue se guardar el enfermo de gruessas biãdas ⁊ mayormẽte delas q̃ ynchã. ca muchas vezes ventosidades agrauan esta enfermedad.

Dela gota del anca. Capitulo.lvij.

Es vna otra gota llamada sçiatica la qual comũmẽte es enla anca y es engẽdrada delos hũores q̃ vienen ⁊ deçiẽden enel gruesso neruio q̃ es enla jũtura dela anca ⁊ del muslo. Este hũor es algũas vezes causado d̃los hũores viscosos ⁊ duros o espesos q̃ se ayũtã enel cabo dela anca/otras vezes viene de sangre mezclada cõ colera ṽmeja/y estas cosas sõ causa del dolor q̃ desçiende muchas vezes enlos muslos y enlas piernas fasta el carcaño ⁊ fasta el dedo menor/y esta es la causa porq̃ enlas pasiones del anca el dolor se estiẽde fasta el pequeño d̃do del pie/ ⁊ avn desto viene q̃ los q̃ hã la piedra enlas renes sientẽ de aq̃lla pte tenblar el pie ⁊ como adormido.ca el neruio q̃ deçiẽde deste lugar fasta el pie es opilado assi q̃ los espũs no puedẽ pasar ny venir fasta el pie/este dolor es algũa vez en vna pte solamẽte/⁊ algũa vez en dos/y es peor ẽla sinistra pte q̃ ẽla diestra/la causa es.ca el calor es mayor ẽla diestra q̃ enla sinistra q̃ puede mejor gastar ⁊ digerir la materia d̃l dolor. Quãdo esta gota viene de causa caliente la sangria es buena mayormẽte dela vena q̃ es so la cañilla del pie la qual es llamada sophena/ ⁊ deue el enfermo ser purgado ⁊ guarido como el q̃ ha la gota artetica

⁊ se deue mucho guardar de toda repleçiõ ⁊ d̃ beuer ⁊ comer mucho ⁊ mayormẽte de luxuriar. ca el tal acto mueue mucho la reuma y ẽpacha la digestiõ porq̃ el luxurioso pierde los espũs y el puro sangre esto dize costãtino. Deue pues el buẽ medico primero purgar el cuerpo por dedẽtro ⁊ dẽde poner los remedios sobre el lugar defuera ca poco aꝓuecharia la mediçina por d̃fuera si no era digerida la materia por dedẽtro segũd dizẽ costãtino ⁊ diascorides. Mucho aꝓuecha cõtra esta gota el estiercol d̃l buey puesto caliẽte sobre el mal. ca seca mucho mayormẽte quãdo es destẽplado cõ vinagre ⁊ cõ galbano ⁊ ynçẽço.

Dela podagra. Capl̃o. lviij.

Podagra segũd costãtino es vn dolor delos pies mayormente delos carcaños/⁊ delas plãtas delos neruios se estiẽdẽ tocãdo los vnos alos otros/como las venas. Esta podagra es causada d̃ malos hũores q̃ deçiẽden alos carcaños/si estos hũores son frios ⁊ gruessos los neruios se estiendẽ ⁊ ynchã/ꝑo el dolor no es muy puñente ⁊ la ynchazõ no puede ser muy grãde enlos pies. ca ellos son muy desnudos de carne ⁊ grãd ynchazon no viene saluo en lugares carnosos. Esta gota viene comũmẽte en gẽtes q̃ biuẽ d̃licadamẽte ⁊ hã muy grãd reposo ⁊ no linpiã el cuerpo delos malos hũores ⁊ beuẽ ⁊ comẽ mucho. ca destas cosas se engẽdrã hũores supfluos q̃ deçiẽden fasta las ꝑtes baxas quãdo natura no los pued̃ echar fuera/esta viene mayormẽte por mucho vsar de luxuria. ca toda ligaçiõ d̃l cuerpo se mueue segũd dize costãtino. E d̃ aq̃ viene q̃ no menos los hũores se mueuẽ ⁊ los neruios se laxã ⁊ rõpen/⁊ por esto los castrados no hã esta ẽfermedad ny las dueñas comũmẽte porq̃ ellas se purgã por sus flores segũd dize costãtino. Quãdo esta enfermedad viene al tiẽpo d̃ mayo avna ꝑsona jouẽ puede ser guarida en. xl. dias mas si viene en atunño es muy fuerte de guarir fasta en yvierno segũd dize ypocras sobre los anforismos. E desto asigna el comẽtador vna razon en astrologia. ca el primero estado d̃la luna es caliẽte ⁊ humido/el segũdo caliẽte ⁊ seco/el terçero frio ⁊ hũido/y el quarto frio ⁊ seco. Enel primero q̃ es caliẽte ⁊ hũido la materia se guasta por el calor ⁊ se esparçe por la hũidad/y enel segũdo/y eñl quarto la materia es guardada por la sequedad quando la luna segunda enla primera lunaçiõ siguiẽte ꝑfectamẽte es la tal materia digerida/⁊ asi enla segũda edad dela luna caliẽte ⁊ seca es toda la materia cõsumida ⁊ dẽtro de. vj. semanas q̃ son. xl. dias es hecha la cura enel estio/ꝑo en atunño y enel yvierno la materia es my espesa y en obediẽte ala digestiõ. La materia pues desta passiõ deue primero ser purgada ⁊ despues cõ cosas frias defuera al prinçipio sea herida. ca no son las caliẽtes ⁊ disolutiuas buenas ꝑa poner al prinçipio visto q̃ la causa es romatica/si la materia fuere fria porq̃ la reuma no sea mas prouocada por tãto es bueno vsar al prinçipio d̃ mediçinas ꝑcusiuas ⁊ de mas fuertes. quãdo la çausa es caliẽte ⁊ quãdo es fria d̃ cosas mas remisas porq̃ la materia no se endurezca. ⁊ dẽde le põdrã algũos vnguẽtos ⁊ vntaçiones caliẽtes segũd la materia lo requiere. la dieta sea leue ⁊ tẽplada. el paçiente se guarde mucho de luxuriar. ⁊ sea le puesto leue ⁊ mediano exerçiçio.

Dela postema. Capl̃o. lix.

La postema es vna coleçiõ de algũos hũores supfluos en algũd miẽbro la qual ende se podreçe ⁊ hinca segund dize costãtino. Acaeçe algũa vez q̃ el miẽbro se apostema o de causa esterior como de herida o llaga o cayda o rõpedura o machucadura ⁊ semejãtes. ca de tales cosas se mueuẽ los hũores ⁊ se vã al lugar q̃ padeçe y ende jũtamẽte se ayũtan ⁊ se caliẽtan ⁊ podreçen. otras vezes aviene de causa jnterior es asaber de grãd abundãçia de hũores podridos ⁊ corrõpidos q̃ siẽpre corrẽ en algund lugar. y esto acaeçe en dos maneras/alguna vez por vniõ dela materia eñl ꝓpio miẽbro. otras vezes del fluxo dela materia del vn miẽbro al otro ⁊ de tal fluxo sõ muchas causas segũd dize costãtino. La primera es fortitud d̃l miẽbro q̃ expelle la materia. ca algũos miẽbros prinçipales ⁊ mas nobles descargando se delas supfluydades los echã enlos otros miẽbros. como el çelebro q̃ se d̃scarga de sus hũores es asaber dela flema o hũor flematico q̃ le agraua. La segũda causa es la flaq̃za del miẽbro q̃ reçibe la tal materia. ca los miembros q̃ son febles reçibẽ la supfluydad delos mas fuertes. como el cuero ⁊ la carne q̃ reçibẽ las supfluydades d̃los miẽbros prinçipales. La terçera causa es multitud de hũores q̃ salẽ delas venas

z se tornã alos miẽbros y ende se podreçẽ z se tor nã en postema. La quarta causa es la largueza ò los cõductos por do los hũores pasã ligeramente del vn miẽbro al otro. La quinta causa es la suti-lidad delos hũores q̃ pasã ligeramẽte z se ayũtã en algũ miẽbro do ellos se estrechã z vienẽ apo-riçiõ z apostema. La.vj. causa es la disposiciõ z situaciõ delos miẽbros. ca naturalmẽte los miẽ-bros de abaxo reçibẽ la supfluydad delos de alto como peçe enla cabeça q̃ enbia su supfluydad ala gargãta dõde viene la postema llamada esquinã ça/z otras vezes la enbia mas baxo z viene otra postema llamada pleuresis z asi delas otras. La postema se engẽdra enel cuerpo en esta manera. quãdo ay grãd quãtidad ò hũores los quales el calor no puede guastar ny natura echar fuera. el los se ayũtã entre las junturas delos miẽbros y ende hierue z se podreçẽ. z assi como la masa pue sta enel horno haze vna corteça porençima deba xo la qual es la miga del pã/ assi el hũor recogido haze vna corteza q̃ nos llamamos postilla por el calor q̃ haze beruir los hũores/z so ella dspues ò ynchada se ascõde la postema. La postema viene algũa vez de vẽtosidades z alguna vez de simple hũor como de sangre. La primera se llama lãdre z la segũda flemuq̃/z dsta son las señales el color ẏmejo dela sangre q̃ cada dia por el calor dla ma teria z por la aguosidad se haze mas blanca z co mo podre/z por causa dela vẽtosidad z fũosidad pulsa o salta como el pulso por su estençion causa dolor z por ser calẽte la materia causa calor z por ser mucha causa ynchazõ. Es no menos causada algũa postema seca de colera vermeja y es dicha erisipila o fuego sãto por el cõtrario. z otra peste ma se engẽdra de colera pura q̃ roe el miẽbro do es y es llamada delos medicos herpes esiomẽ-nius quasi cosa q̃ assi mesma se roe. otras vezes viene de flema y es llamada çimia o polus. ca assi como eñl prado ay mucho feno asi ella abũda mu cho en materia. si ponẽ el dedo sobre ella haze ho rado o ynpsion como haria sobre la pasta z quã-do es leuado el dedo torna se a enchir el agujero poco apoco como era antes. las señales desta po stema son blãcor. ca la materia es blãca z muelle. ca la materia es rala z vn dolor lẽto. ca la materia por su frialdad dimínuy el dolor z al cõtrario son las señales enla postema q̃ viene ò colera ẏmeja. ca el calor es grãde como sea la materia muy calẽ te y es ẏmeja z vn poco çitrina engẽdra grãd do lor z pũtura. ca la materia es aguda. De malẽco nia se haze esa mesma postema/ z si es la materia toda fuera es llamada sclirosis. si vna pte es den tro z otra fuera es engẽdrada vna postema llama da cãçer porq̃ es ala semejãça de cangrejo/ assi co mo el cãgrejo ha el espinaço aparẽte porençima z los braços estẽdidos alos costados/ asi esta po stema es ynchada enel medio y estẽdida atodas ptes z se espçe cõtinuo colorãdo los lugares do alcãça z poco apoco va comiẽdo z royẽdo la car-ne z los neruios sin çessar como el cãgrejo. las se ñales dsta postema son dureça grãde. ca como la materia sea testestre y espesa es muy dura / la co-lor cardena. ca la materia no es del todo negra el dolor poco o ningũo por su ynsensibilidad. ca esta materia ha dos mortificatiuas calidades es asa ber frialdad z seq̃dad roe siempre su carne z la co ffope fasta las rayzes dlos neruios/z avn encona los huessos q̃ alcãsa/z por esto es esta postema pe stilẽçial z muy dura de curar. Entre estas poste-mas cossosiuas ay tal ordẽ. ca enla q̃ es llamada nolimetãgere amorosa es la postema enla cara z roe poco apoco po no tãto como las otras el can çer roe mas/z avn mas la otra llamada lobo. po sobre todo la llamada erisipila. La fistula no roe mas podreçe lo q̃ es dẽtro es asaber los neruios z carne z avn çoffompiẽdo los neruios de so los huessos. E aviene muchas vezes esta enferme-dad de llaga mal curada quando es ynfeçida el huesso dedẽtro del podre o venino. ca la sãgre q̃ viene al tal miẽbro se torna en podre z rõpe la pi el z la carne z se va por endò a algũ lugar por vẽ tura dẽtro do haze mucho mal. algũas vezes es curada z otras vezes no. quãdo es enuejeçida a grãd pena puede ser curada. al rededor dlla se ha llã muchos horados z bubas q̃ ende naçẽ. ha la fistula dẽtro la llaga pfunda y enla supficie angos sta o estrecha. el cãçer es al cõtrario. ca dfuera es muy manifiesto z dẽtro es angosto z por esto es difiçil a curar. otras vezes naçe la fistula dla reu-ma o de llaga anteçedẽte. otras vezes ò postema mal curada mayormẽte quando mucho se bũede çe z se bazẽ al rededor muchos horados q̃ echã el agua ò muchos colores o blãca o çitrina/z assi los horados se çieffã en vn lugar z se abrẽ en otro Ay otra postema engẽdrada de materia oposita como peçe enel riñelso q̃ llama costãtino carbun clo porq̃ ãma como carbõ q̃ es engẽdrado de ma teria muy furiosa z venenosa z de materia cõpue

sta como peçe por las lineas q̃ sõ eñl de diuersos colores. ca su forma es como de muchas vrgulas algũas son vermejas ⁊ sãguineas otras amarillas ⁊ colericas. otras sin color ⁊ descoloradas ⁊ flematicas. otras malẽconicas ⁊ cardnas. otras claras ⁊ de flema salada/ ⁊ asi delos otros hũores no naturales. las señales del carbũclo son dolor yntolerable ardor punçion enla pte suya mas baxa ⁊ a la cabeça dla postema ay postilla o vexiga q̃ muestra la dominaçiõ q̃ ende es por el calor del humor q̃ abũda. Esta postema ha diuersos colores por señales diuersos/ assi como vn paño texido d muchos hilos. E peçe le al paçiẽte q̃ como cõ hilo le tirã del cabeça o dela postilla o vexiga el dolor fasta abaxo pa la cura de semejãtes postemas al prinçipio suelẽ poner cosas repcusiuas si la materia no es muy furiosa ⁊ venenosa como enla erisipila ⁊ carbũclo. ca en tales no se deue poner mediçina repcusiua mas mitigatiua porq̃ la materia venenosa no se torne alas ptes jnteriores ⁊ haga mayor daño ⁊ quãdo la postema es en buen estado deuẽ poner mediçinas solutiuas ⁊ remolitiuas pa madurar. despues de madurado ⁊ abierta la postema q̃ comiẽça de salir deuẽ vsar d cosas mũdificatiuas ⁊ finablemẽte de cõsolidatiuas q̃ engẽdrẽ la buena carne. Alas otras postemas cuyos açidẽtes son peores deuẽ dar o poner mas fuertes mediçinas/ como al cãçer ⁊ ala fistula ⁊ semejãtes. ca ende segũd la materia q̃ peca deue ser el paçiẽte purgado dedẽtro ⁊ dẽde poner eñl lugar do es buenos ⁊ cõueniẽtes remedios. Contra el cãçer deue vsar el enfermo de cosas coffosiuas ⁊ q̃mãtes q̃ q̃men ⁊ roẽ la mala carne. cõtra la fistula deue vsar de cosas desecatiuas ⁊ cõsumitiuas ⁊ q̃ alinpiã el podre ⁊ la materia dela fistula ⁊ si esto no le apuecha es bueno poner le enlas manos delos çirurgianos. ca mas segura cosa es q̃ vna pte del cuerpo sea q̃mada o cortada q̃ sy todo el cuerpo se pdia. Cõtra la postema venenosa es el remedio como cõtra el carbũclo ⁊ presto due ser puesta la mediçina. ca prestamẽte dspacha la psona. El cõsejo mejor es q̃ al prinçipio si algũa cosa no enpeçe sea hecha sangria dela pte do es la postema. ca sãgrar en tal caso no es bueno por otra pte por no espçer la materia mayormẽte alos miẽbros nobles como el coraçõ y es entõçe buena la triaca cõ vino caliẽte beuiendo lo ⁊ vntãdo el lugar del dolor. ca si la triaca fuere ꝓuada y el venino enconado luego secaria la materia ⁊ saçara el venino en tal manera q̃ lo podra la psona menuzar como çeniza. ⁊ si la postema es frezca duẽ poner le cõtinuamẽte dela triaca fasta tanto q̃ sea q̃brada ⁊ dẽde ninguno deue hauer miedo. lo mesmo haze la yema del hueuo mezclada con sal muchas vezes puesta sobre la postema. ca q̃ta el dolor ⁊ q̃ebra la postema esto dize el comẽtador.

Delos agujeros o llagas q̃ se hazẽ enel cuero. Capl'o. lx.

Estos agujeros o llagas sõ vnas vexigas q̃ del hũor q̃ es entre cuero ⁊ carne muchas vezes salẽ eñl cuero d fuera ⁊ llama las costãtino enel fin d su viatico llagas porq̃ ençima dl cuero por su humidad q̃ es muy aguda se abrẽ ⁊ lo foradã. su materia es sutil humidad dela sangre o dla colera q̃ por fuerça de natura delas ptes ynteriores alas exteriores es echada fasta el cuero. Estas bubas o todas quãdo salẽ ⁊ se quiebrã afeã la piel y engẽdrã comezõ ⁊ pũtura ⁊ leuãtã el cuero dla carne alguna vez ⁊ si son muy cõtinuos son como p̃goneros dela lepra. quiẽ q̃ffa dellos guarir deue primero se purgar delos hũores supfluos calientes ⁊ ynfetiuos dende se bañar en baños secos ⁊ medianamẽte cõsumitios segũd la calidad ⁊ quãtidad del hũor q̃ llaga la piel deue dellos vsar. deue tomar dieta ⁊ dexar muchas biãdas trabajar mucho ⁊ no estar sin exerçiçio.

Delas postillas. Capl'o. lxj.

Las postillas o vexigas son vna coleçiõ de apostemas supfluydades enla supfiçie exterior dl cuerpo menudas ⁊ poco apoco ẽgẽdradas/ esto es quãdo natura las supfluydades echa fuera q̃ le enpeçẽ Aviene algũa vez delas supfluydades de beuer ⁊ comer mucho ⁊ desto las llamarõ algũos sabios pabulas porq̃ vienẽ de muy grand pastura segũd dize remigio. o son dichas postillas porq̃ sõ pequeñas vexigas llenas de podre ardiẽte segũd dize costãtino. Estas no menos son llamadas viruelas enlos niños ⁊ avn enlos grãdes. Estas viruelas en los niños son señal d sanidad segũd dize el comẽtador. ca si los niños no las hauiã seria duda despues seriã lazaros por la sangre coffõpida do sõ criadas las tales viruelas la qual sangre natura echa fuera por las viruelas/ ⁊ tales son libres dla enfermedad d lepra quãto a este paso. Aviene algũa vez enlos hõbres ya grãdes q̃ en su enferme

dad les salē viruclos y es señal q̄ natura echa fuera la fiebre o la enfermedad por estas vexigas o viruclas/ꝛ por esto ny en estos ny enlos niños no deuē tornar les las viruclas dētro por mediçina porq̄ no vēga otra ēfermedad peor/esto es v̄dad si las viruclas no son cabo los ojos o cabo la niñeta. ca en tal caso porq̄ el podre no enpeçiese ala niñeta seria bueno echar las dētro/ꝑo enlos otros lugares las deue el sabio fisico echar fuera. El ama q̄ cria la creatura se deue mucho guardar q̄ estas vexigas no seā q̄bradas por arascar se o otra mēte mayormente enla cara. ca la señal ꝛ fealdad q̄dara ꝑa toda su vida ꝛ la cara sera toda picada. por muchas otras causas las vexigas vienē al cuerpo las quales son alguna vez muelles ꝛ blancas por ser d̄ materia flematica/ꝛ otras vezes asperas ꝛ duras ꝛ puñentes por ser d̄la colera q̄ es entre cuero ꝛ carne ꝛ abrē el cuero por su agud̄za ꝛ hazē leuātar muchas otras vexigas pequeñas como el grano del mijo q̄ nos llamamos sarāpiō ꝛ por esto la llamā los medicos yerva d̄ mijo por qualq̄era manera q̄ vēga. esta pasion si muchas vezes viene deuē primero purgar la materia dō d̄ viene ꝛ si el cuerpo es lleno sangrar lo ꝛ dar vētosas ꝛ bañar lo en yervas q̄ secā ꝛ gastā los humoes ꝛ dende vntar lo de vnguentos a esto cōuenientes.

Dela sarna. Capl'o.lxij.

La sarna es vna coffupçiō d̄l cuero q̄ viene delos hūores coffōpidos q̄ sō entre cuero ꝛ carne q̄ llagā ꝛ afeā el cuerpo. ca avienē muy de cōtinuo segūd dize costātino. Afirmādo q̄ natura echa los malos hūores fasta el cuero por linpiar el cuerpo por dedētro/ꝛ si son los tales sutiles ꝛ delgados salē por fumosidades ꝛ por sudor/ꝛ si sō gruessos q̄dan so el cuero ꝛ se cōuiertē en sarna. si este hūor es ençeffado entre cuero ꝛ carne y es colerico engēdra sarna seca sin podre ꝛ haze hēdeduras ꝛ pūturas ꝛ haze el paçiēte affascarse. La sarna q̄ es hūida ꝛ llena de podre ꝛ deleyta el paçiēte arascādo la viene de sangre mezclada cō colera. si fuere d̄ hūor flematico sera blāca ꝛ gruessa ꝛ postillosa sin grād comezō. La sarna viene de muy grād repleçiō o de enfermedad pasada o del viçio d̄l baço ꝛ tal sarna torna muchas vezes. la mediçina es gastar la por cosas secas ꝛ q̄ secā los hūores.

Del enpeyne. Capl'o.lxiij.

El enpeyne es vna coffupçion delos hūores q̄ son entre cuero ꝛ carne q̄ haze nudar la piel por el affascar. ca la suꝑfluydad dela colera q̄ sale dedētro viene fasta el cuero ꝛ mueue la piel ꝛ la coffōpe ꝛ la ynche de menuda sarna ꝛ d̄ pequeñas bubas assi como saluados q̄ volā fuera del çedaço quādo los rascā. Esta pasion viene algūa vez de materia colerica o de malēconia muy fuerte segū dize costātino. Esta pasion se affastra por todo el cuerpo como vna sierpe por vn arbol/ꝛ algunas vezes va d̄recha ꝛ otras vezes affodeādo ꝛ tal es llamada sarpigo porq̄ va como la sierpe ꝛ viēe fasta el cuero ꝛ lo afea ꝛ llaga. Esta pasiō no menos çerca al rededor algūd miēbro ꝛ lo çieñe ꝛ tal enpeyne o sarpigo los medicos llamā herpes çingulo. El enpeyne es diferēte del sarpigo por ser hecho de mas ynpetuosa materia/ꝛ por esto va como el fuego ꝛ haze los horados estrechos ꝛ luengos. Esta pasion es guarida por se bañar en yervas q̄ abrē los pequeños horados d̄l cuerpo porq̄ salgā las fumosidades q̄ gastā ꝛ linpiā los humores ꝛ por el vnto del çumo delos yezgos ꝛ de lauco ꝛ de laparaça ꝛ de palomina ꝛ de semejantes/ꝛ despues el paçiēte se d̄ue costūbrar abañar en agua dulçe segūd dize costātino. Dize se tanbiē q̄ ꝑa esta pasion vale mucho la saliua del hombre ayuno. esta pasiō es acōpañada de vn deseo de affascar enlo qual se deleyta mucho el paçiēte a causa dela caliēte fumosidad ꝛ aguda q̄ muerd̄ la piel por salir fuera. Esta delectaçion es falsa. ca por el affascar q̄ aplaze es el cuero coffōpido ꝛ creçe la sarna ꝛ la carne se cueze ꝛ duel' d̄spues ꝛ por esto es dicho comūmente q̄ mucho affascar escueze.

Dela lepra. Capl'o.lxiiij.

Lepra es vna coffupçiō vniuersal delos mienbros ꝛ hūores la qual ha su comiēço delas venas ꝛ su cōplimiēto defuera es asaber enlos miēbros ca quādo el nudrimiēto es coffōpido/son no menos los miēbros muy presto q̄ del tal nudrimiēto son criados. Toda lepra ha su comiēço dela coffupçiō de malēconia. E por esto dize costātino q̄ es enfermedad fria ꝛ seca q̄ viene de malenconia podrida/ꝛ ꝑeçe por defuera del cuerpo. La lepra viene de quatro hūores quādo sō podridos ꝛ coffōpidos ꝛ traydos amalēconia segūd dize costā

tino la podredũbre delos hũores cõ quiẽ se mez
cla maléconia no se puede cõplir dẽtro las venas
por la frialdad y seẽdad de maléconia q̃ son cali-
dades repugnãtes a coffupciõ/y por esto cõuiene
q̃ sea yncorporada dẽtro delos miẽbros do la po
dredũbre es cõplida y la coffupcion de q̃ se sigue
lepra finalmẽte. y si el hũor maléconico de que es
causada esta enfermedad por vẽtura se podreciefe
se dẽtro dlas venas engẽdraria antes fiebre q̃ le
pra. La lepra es diuidida en. iiij. espẽs segund los
quatro hũores q̃ en esta enfermedad se ayũtã. la
vna espeçie viene puramẽte d̃ maléconia y es lla
mada elefançia porq̃ como el elefante es mayor
entre los aiales assi esta entre las otras espẽs es
la peor de guarir y mas enpeçẽte al enfermo. la
segũda viene de maléconia y de flema y es llama
da tirta o serpẽtina ala similitud de vna sierpe lla
mada tirus q̃ de ligero dexa su piel es llena d̃ esca
mas como vn pez/y atal aviene al q̃ ha esta espe-
çie. ca su cuero se le cae d̃ ligero como las escamas
La terçera espeçie es de sãgre muchas vezes yn
feçida por maléconia y es llamada raposina y a-
lopiçia porq̃ assi como el raposo pierde su pelo al
estio por el calor dela sãgre y del bigado assi el en
fermo desta pasiõ pierde las sobre çejas y el otro
pelo del cuerpo. la quarta espeçie viene de colera
ẽmeja cõstupida y mezclada cõ malenconia y es
llamada leonina porq̃ como el leõ es bestia muy
caliẽte y cruel assi esta enfermedad es causada de
hũor muy forçado y maliçioso q̃ ala manera del
leõ roe todos los miẽbros. E han estas quatro
espẽs sus signos y ciertas señales comunes ato-
das y pticulares otras cada vna p si/en general
sõ estos los signos. el leproso ha la carne coffõpi
da los ojos redõdos las palpabras sõ affugadas
y la espeçie o figura se muda su cara y acaramien
to es como de çẽtellas mayormẽte enla leonina.
las narizas estrechas/la boz affonẽçida mayor-
mẽte enla elefãçia. los tolõdros creçẽ duros y re
dõdos por la cara y por el cuerpo/sus muslos sõ
como ynsensibles/las vñas vienẽ aser gruessas y
tuertas/y los artejos dlos dedos se encogẽ y las
manos tornã como secas/su resollo es coffõpido
por cuyo hedor. los sanos sõ algũa vez ynfeçidos
y hã el pelo y la carne lleno d̃ vnto tãto q̃ quãdo
le cae agua sobre su cabeça el cuero no es mojado
mas el agua se escoffe como de vn cuero engrasa
do/y siẽpre son sarnosos y se arascã y hã el cuerpo
lleno de diuersas tacas q̃ son algũa vez rosadas
otras vezes cardenas/otras vezes negras/y otras
amarillas. y no menos hã enlas piernas mucha
bubas q̃ van y vienẽ muchas vezes. E si enlas
son enlas piernas se halla vna mayor q̃ las otras
es señal q̃ la enfermedad es cõfirmada. Mayor
mẽte se muestrã las señales dela lepra enlos pies
y enlos muslos y enla cara y enlos artejos o jũtu
ras q̃ se encogẽ y apocã. Allẽde destas señales co
mũes hã cada vna espeçie por si sus çiertas señas
les. ca los q̃ hã la lepra leõina hã la color amarilla
y los ojos como çẽtellãtes mas gruessos y mas
moubles el cuero mas aspo q̃ se hiẽde muchas ve
zes y se ẽgebra y se affascã mas y son mas sarnosos
q̃ los otros. los q̃ hã la lepra raposina pierdẽ el pe
lo y las sobreçejas se les caẽ y la carne de ençima
se les yncha muy fuerte y los ojos no menos y ve
nẽ a ser ẽmejos y hã las bubas o vexigas ẽme
jas enla cara delos quales sale muchas vezes l
sangre cõ podre y hã la nariz gruessa y huelẽ mu
cho o hã mal sẽtido de oler. el resollo les hied̃ mu
cho y hã lasençias muy coffõpidas. Los q̃ hã l
lepra serpẽtina hã las vexigas y bubas mucho
y el cuero no menos y amarillo y ynchado y como
reluziẽte y lleno d̃ sarna como saluado y crã mu
chos piojos. estas y otras malas cõdiçiones y pa
siones hã los semejãtes enfermos las quales v
nẽ de flema çoffõpida assi como saliua muy suçia
y viscosa/las narizes opiladas/los ojos llorãtes
por la resoluciõ dela hũidad y supfluydad. las en
çias y los labros asperos la boz ronca. la sangre
quãdo sangrã torna como agua y lo q̃ q̃da dẽtro
es blãco y quasi amarillo quãdo es lauado pste
se yela y en grãd quãtidad. Los q̃ hã la lepra el
fançia hã color cardena y la cara como de color d
plomo/y hã las çejas peladas los ojos redõdos
las narizes estrechas las jũturas o artejos enco
gidos y esto es comũ en toda lepra seca mas q̃ en
la hũida y hã ynsensibilidad enlos dedos mas gru
esos. esta enfermedad tarde viene asu creçimien
to/po quãdo viene ella hiede y quiebra el cuero y
la carne en muchas ptes/y la sangre sacada dela
vena es cardena o negra y presto es cõgelada y
quãdo mas la tocã o frotã tãto mas ennegreçe y
se endureçe. al medio son como vnas venas blan
cas o como vnos ramos de neruios y este es co
mũ en toda lepra. Aviene no menos la lepra de o
tras muchas causas q̃ dlos hũores ya dichos. co

mo dela abitaçiõ ⁊ cõuerſaciõ ⁊ mucha ꝯpañia cõ los tales paçiẽtes. ca ſu enfermedad es cõtagioſa y enfectiua delos otros. Acaeçe no menos por conoçer la muger q̃ no ha mucho fue conoçida de algũ lazaro. algũas vezes viene dl padre o dela madre como peçe delos leproſos q̃ engẽdrã ſus fijos dla ſangre coſſõpida. ca eſta cõtagiõ o ẽfermedad como por derecho creditario deçiẽde del padre al hijo. otras vezes acaeçe quãdo es cõçebida la creatura en tiẽpo meſtruoſo o quãdo de leche coſſõpida d̃ algũa muger leproſa es criada la creatura. aviene no menos por cauſa eſtrinſeca/como por ayre coſſonpido ⁊ ynfeçido ⁊ d̃ mala dieta/como d̃ biãdas malẽcomoias muy frias ⁊ ſecas como de carne de buey ⁊ de aſno ⁊ d̃ oſo ⁊ ſemejãtes. otras vezes ſe engẽdra d̃ biãdas muy caliẽtes/como de mucho vſar de pimiẽta ⁊ de agada ⁊ ſemejãtes. otras vezes acaeçe de biãdas coſſõpidas o muy obediẽtes a coſſupçiõ/como la carne del puerco leproſo o del vino mezclado ⁊ coſſõpido. algũa vez aviene dla mordedura de algũa beſtia venenoſa q̃ coſſõpe el miẽbro do ella muerde. En eſta ⁊ muchas otras maneras eſta enfermedad es eñl hũano cuerpo engẽdrada y en qualq̃era manera q̃ ſea es agrand pena curable ſi no por la mano de dios. Eſto es mayormente ẽnoad quãdo es cõfirmada/po cõ eſto le pued̃ algũamẽte cubrir ⁊ la guardar q̃ no deſtruya tan preſto el paçiẽte. E guarde ſe primero el enfermo dlas biãdas malẽcomioſas ⁊ delas q̃ engẽdren la ſangre. tome dieta ſotil ⁊ cõuenible ⁊ no coſſupti ble ny cõuertible. ſi la ſangre es la cauſa como es enla rapoſina. primeramẽte lo deue ſangrar ⁊ deſpues purgar por dedẽtro por deuita medicina. enlas otras eſpẽs primero deue ꝑceder la purga ⁊ dẽde lo ſãgrar ſi es meneſter/y eſto dize coſtãtino ⁊ no otramẽte. ca no ſeria cõuenible. deſpues deue vſar de cõuenibles medicinas por dedẽtro ⁊ de enplaſtros ⁊ vnguentos por defuera. pa cubrir o remediar algũamẽte la lepra ſegũ dize el plateario. vale mucho vna ſierpe roya q̃ haya el vientre blãco ſea quitado el venino ⁊ deſcolada ⁊ cortada la cabeça fuera cocha con puerros ⁊ pueſta enla biãda del paçiẽte muy d̃ cõtinuo. tãto va le ſi le dan al enfermo muchas vezes a beuer del viño do la tal ſierpe ſera podrida o tẽplada. Y es eſta medicina no mẽos muy puechoſa a muchas otras enfermedades/como pareçe de vn çiego dl qual cuẽta el meſmo doctor q̃ ſu muger le dio a comer vna culebra cõ ajos en lugar d̃ anguila por lo matar ⁊ quãdo la ovo comida el ſe fue adormir ⁊ ſudo muy fuerte ⁊ ſe leuãto deſpues ⁊ vio claramente.

Delas tacas o mãchas q̃ ſon ſobre el cuero. Capꝰ.lxv.

Viene algũa vez vna paſiõ enla piel la qual llamã los fiſicos morphea. E vienẽ eſtas tacas de coſſupçiõ de nudrimẽto. ca atal es eſta enel cuero como la lepra enla carne. Eſtas tacas ſon algũa vez blãcas ⁊ vienẽ de flema. otras vezes ſon negras ⁊ vienen de malẽconia. otras vezes ſon roſadas ⁊ vienẽ d̃ flema o de ſangre. Las q̃ vienẽ de flema o de malẽconia ſon las peores de guarir. ⁊ las q̃ vienen de ſangre puedẽ mas ꝑſto ſer ſanas. quãdo alguno puñe la cara de vna aguja ⁊ no ſale ſãgre es ſeñal q̃ eſta paſiõ es yncurable/⁊ al cõtrario quando la ſangre ſale ligeramẽte. Eſtas tacas ſon ſolamẽte enla piel/mas la lepra es enla piel y enla carne iũtamẽte. Eſta paſiõ es poco diferẽte dela gota roſada q̃ hũedeçe la cara/y echa enla cara vnas peq̃ñas ⁊ muelles vexigas q̃ ſon engẽdradas entre cuero ⁊ carne dela ſangre ⁊ colera. Eſta paſiõ deue ſer guarida por quitar ꝑte dela ſãgre ⁊ por limpiar los hũores dedẽtro ⁊ por poner buenas yervas cochas ⁊ caliẽtes ſobre la cara porq̃ abrẽ los pequeños agujeros aſſi q̃ la enfermedad q̃ es entre cuero ⁊ carne pueda fuera ſalir/⁊ dẽde deuen lauar la cara de aguas q̃ ſecã ⁊ limpian ⁊ deſpues vntar lo de vnguẽtos medicinables ⁊ cõuenientes ala tal enfermedad. Coſtãtino dize q̃ cõtra eſta paſiõ vale mucho la ſangre caliẽte dela liebre ca la tal ſangre ꝑte y echa fuera la ſangre q̃ es entre carne ⁊ cuero. Sobre todas coſas vale mas vna yerva llamada palomina pueſta ẽ baño o en enplaſtro o en xarope o en bebraje. ca la tal quita la ſarna ⁊ vexigas y el empeyne/⁊ limpia ⁊ quita ⁊ ſeca los hũores q̃ ſõ entre cuero ⁊ carne/⁊ ayuda mucho alos diſpueſtos alepra.

Delos venimos o poncoñas. Capꝰ.lxvj.

En las enfermedades ante dichas viẽe algũa vez la muerte graue ⁊ peligroſa por venino q̃ mata preſtamẽte ſi la perſona no ſe remedia ⁊ no es prouecyda. Eſte venino viene alguna vez por co-

ſſupçiõ de biãdas/ & otras vezes por mordedura de beſtias venenoſas cuyos hũores & diẽtes ſon al cuerpo hũano cõtrarios. Algũos venenos ſon caliẽtes & ſecos como el veneno del ttro & dela vipera & ſemejãtes aiales. otros venenos ſon frios & ſecos como el del eſcorpiõ. & otros frioſ & humidos como el dela araña. el veneno dõlas ſerpes es variado en maliçia como aviçena dize enel capło delos venenos. ca el veneno dõlos machos es maſ agudo & mas fuerte q̃ el delas hẽbras avn q̃ las hẽbras hayã mas d diẽtes q̃ los machos/ y el veneno delos viejos ſerpiẽtes es peor & mas envenenado q̃ el delos jouenes/ & peor es el veneno d los grãdes q̃ el delos pequeños & delos q̃ morã enlas mõtañas q̃ el delos q̃ moran çerca delas aguas & ffiveras/ & peor es del ayuno q̃ del que ha comido/ & peor en eſtio q̃ en yvierno/ & maſ preſto hieren los ſerpiẽtes a medio dia q̃ ala mañana/ & menos de noche q̃ de dia. ca por el calor el vẽino ſe eſpçe por todo el cuerpo/ & por la frialdad ſe apũta todo en vn lugar. E avn q̃ el veneno dl ttro & dela vipera & de algũos otros ſerpiẽtes ſea caliẽte los q̃ mueré hã grãd frio. ca el veneno amuerta el calor natural. El veneno del regulo baſiliſco es de tã grãd violẽçia q̃ quãdo es dentro dela caua ocueua q̃ma quãto puede alcãſar por ſu viſta/ & por eſto al rededor dela caua o nido no hay coſa ỽde. & las aves q̃ volã ſobre ſu cueua mueré & toda beſtia q̃ ſe açerca eſta adormida que no ſe puede mouer mas por ſu viſta muere ſupitamente. y el muerto echa el veneno & ſe yncha & muere preſto. Eſte veneno es tã fuerte q̃ quiẽ ſe açerca del luẽgo de vna lãça luego lo fiẽre & al cabo muere como aviçena cuẽta de vn cauallero q̃ en nubia toco vn baſiliſco d ſu lãça & luego cayo muerto el & ſu cauallo. Los ſignos dela leſiõ & veneno del baſiliſco ſon q̃ el cuerpo del paçiente viene ſupitamẽte verde & la muerte q̃ ſin medio ſe açerca enel lugar do el es. El veneno de vna ſierpe llamada aſpis es muy malo. ca tãbiẽ mata dẽtro d dos oras o tres y es conoçida ſu mordedura porq̃ es el cuero o el calor dla pſona mudado muchas vezes & preſto y el gomito le viene/ los miẽbros ſe le ẽfriã/ los ojos ſe le çieffã & ſe adormeçẽ & la ſedes tã grãde q̃ le peſçe ala pſona q̃ no muera ſi no de ſed. hay vna manera de aſpis llamada eſcopiẽte o porq̃ mata de ſu eſcopeçina cuyo veneno es tã malo q̃ haze morir toda coſa biua q̃ toca & haze la pſona morir ante q̃ lo ſiẽta por cõ eſto ſiente la pſona grãd dolor al torno delas tripas & los ojos ſe le turbiã & duerme muy pfundamẽte & los neruios ſe le encogẽ & ſe le fuerçe el cuello & ba el pulſo muy deſordenado & no hay medicina cõtra eſte vẽino ſi no q̃mar o cortar el miẽbro do eſ por q̃ no vaya al coraçõ. el veneno no menos del dragõ eſ muy peligroſo mayormiẽte enla cola y enla fiel/ eſte veneno haze el cuerpo peſante & haze ynchar las ſienes & venir el affodeamiẽto dla cabeça & baze turbiar los ojos & deſtruye la razon & mal ordenar el mouimiẽto y enflaqçe la ỽtud. El veneno dl eſcorpiõ es mortal ſi pſto no es ſocoſſido engẽdra ardor & pũtura enel miembro do es & quãdo viene al coraçõ el enfermo ſe deſuaneçe & ſuda fuertemẽte & finablemẽte eſtriñe el coraçõ & yela la ſangre por ſu frialdad d q̃ deſpues pſto ſe ſigue la muerte & deſtruçiõ dela pſona.

Del veneno del peſſo ravioſo Capło. lxvij.

El mordedura del peſſo ravioſo es mortal & venenoſa ſegũd dize coſtãtino. ca el peſſo es frio & ſeco & ba enel la colera negra lo ſeñoria la qual lo baze rabiar quando es podrida. ca la fumoſidad dela colera ſube al çelebro & le coſſõpe & lo baze venenoſo/ & por eſto quãdo muerde vna pſona el lugar do el muerde es vẽenoſo dela ſaliua del peſſo q̃ entra dẽtro la qual es toda enconada quando el peſſo ravioſo ha mordido vna pſona los hũores y eſpũs ſe retraẽ y el vẽino ſube al çelebro & la pſona viene raviosa/ & no menos ſe haria ſi el la mordia vna otra. eſte veneno es ſoueranamẽte peligroſo. ca ſe encubre luẽgamẽte & no peçe de ligero mas eſta ſin peçer por el eſpaçio de vn año & complido el año en tal dia & ora como el peſſo mordio la pſona el paçiẽte comiẽça de raviar & perder el ſeſo. quãdo vn peſſo es ravioſo los otros lo conoçẽ por curſo d natura & le fuyẽ & ladrã traſ el por le fazer miedo ſegũd dize coſtãtino. ca elloſ ſiẽten q̃ ſu veneno les es cõtrario y enpeçiente a ſu natura. Eſta ravia vẽenoſa aviene alos peſſos mayormẽte en atuño. ca entõçe creçe la malenconia por el tiẽpo q̃ le es ſemejãte/ & lo meſmo aviene al tiẽpo de verano por el calor del tiẽpo q̃ mueue los hũores & no los gaſta & aſſi ellos ſe eſcalientã cõtra natura. La lẽgua del peſſo vẽenoſo eſ tã ẽconada q̃ el meſmo no la puede tener dẽtro d

su boca mas le cõuiene q̃ le cuelgue siẽpre defuera por la saliua q̃ sale la qual es tã enconada q̃ si caya en agua los q̃ la beuen quedan ydropicos ⁊ furiosos. los mordidos del peffo ravioso sueñan siẽpre cosas teffibles ⁊ sõ muy pauorosos ⁊ se ẽsañan sin causa ⁊ se dudã de ser vistos d̃las gẽtes ⁊ avllã como peffos ⁊ sobre todas cosas temẽ el agua/⁊ quãdo semejãtes señales ꝑeçẽ/agrãd pena es guarida esta pasiõ segũd dize costãtino. hay otros veninos muy peligrosos/ ꝑo destos q̃ hauemos tratado la sãta escriptura haze mẽçiõ/⁊ por esto delos otros por el p̃sente no es nr̃a yntẽçiõ d̃ mas hablar. Lo q̃ es aq̃ de cõsiderar es q̃ el venino haze muchos mal's al cuerpo hũano quãdo es. ca totalmẽte es cõtrario d̃ natura ⁊ acõplexiõ hũana/⁊ por esto quãdo es coffompe los espũs ⁊ los hũores por su maliçia ⁊ agud̃za. el da cõbate primeramẽte la regiõ d̃l coraçõ q̃ es la prinçipal ⁊ mas noble ꝑte del cuerpo ⁊ dende llaga el espũ aial q̃ es enel çelebro. el enflaq̃çe los sẽtidos y enpacha las obras espũales. el hiere los neruios ⁊ los llaga ⁊ coffõpe las venas ⁊ arterias ⁊ las faze aspas ⁊ q̃ma. ⁊ muerde las ꝑtes ynteriores/ ⁊ algũa vez la sustãçia del coraçõ ⁊ d̃l higado/⁊ otras vezes las yela/⁊ otras vezes gasta la sustãçia ⁊ la seca. arde dedẽtro o q̃ma ⁊ defuera enfria algũa vez/ ⁊ otra vez haze al cõtrario q̃ enfria dedẽtro ⁊ caliẽta defuera ⁊ amata el calor del coraçõ ⁊ d̃la sangre. el yncha el cuerpo quãdo se espçe ⁊ le faze color v̄de o negra o tacada segũd la cõplexiõ del venino. haze el estomago abominable asi q̃ nada puede retener ⁊ traspasa ⁊ roe los miẽbros do es la vida ⁊ natura q̃ no puede resistir finablemẽte a tãta fuerça. es vẽçida ⁊ puesta al baxo quãdo el venino señorea eñl cuerpo cõuiene los hũores a su semejãça ⁊ los haze venenosos y enpeçiẽtes al cuerpo hũano / ⁊ por esto es peligro de tocar los cuerpos envenenados. ca las fumosidades q̃ salẽ coffõpen alas vezes todo lo q̃ es çerca ⁊ al rededor. aviene algũa vez q̃ la ꝑsona desea el venino avn q̃ sea cõtrario a natura ⁊ no es d̃seado por el mas por algũd dulçor q̃ es mezclado cõ el / ⁊ por esto el venino es dado cõ algũa cosa dulçe ⁊ amigable a natura porq̃ sea reçebido de mejor volũtad. ⁊ por esto enseña costãtino q̃ quiẽ se duda d̃l venino no se deue guardar tã solamẽte delas biãdas malas ⁊ coffonpidas ⁊ amargas mas delas dulçes ⁊ sabrosas. ca so las tales cosas q̃ dã apetito es escõdido el venino. y enseña el mesmo dotor las señales q̃ ꝑeçẽ quãdo vna ꝑsona ha reçebido el venino en algũa biãda o beuiẽda. primeramẽte quãdo eñl tal acto la ꝑsona se pasma ⁊ siẽte ardor d̃spues la biãda/⁊ si los d̃dos se ynchã ⁊ las vñas señal es q̃ ya es çerca del coraçõ. ca las vñas vienẽ delas fumosidades del coraçõ ⁊ d̃los miẽbros ael çercãos/⁊ quãdo la saliua haze los labros formiguear ⁊ la lẽgua arder ⁊ sudar/⁊ si las ꝑtes d̃l rededor del coraçõ sõ estreñidas ⁊ los ojos se turbiã ya es tiẽpo de p̃stamẽte dar la mediçina o la ꝑsona morira p̃sto. general mediçina es contra el venino tomado en biãda. primeramẽte ꝓuocar el paçiẽte agomito o tomar vna ayuda ⁊ hazer salir el venino por abaxo ⁊ dẽde beuer de triaca en vino o en agua cõ ruda y esto deue beuer por tres dias/⁊ despues lo deuẽ purgar ⁊ bañar segũd la calidad d̃l venino ⁊ finablemẽte lo deuẽ sangrar ⁊ ordenar le devidas biãdas ⁊ deuẽ le dar cosas gruessas ꝑa çeffar los cõdutos q̃ vienẽ al coraçõ afin q̃ las fumosidades del vẽino novẽgã al coraçõ. cõtra el vẽino q̃ la ꝑsona ho comido o beuido valẽ las nuezes gruessas ⁊ las avellanas ⁊ los figos secos. ca tales cosas atraẽ el vẽino ⁊ lo gastã ⁊ por esto son buenas antes d̃ yãtar. E dize costãtino q̃ mucho vale la leche dela muger y el balsamo mayormente cõtra el ardor ⁊ dolor del vẽino E dize andromato q̃ por ningũa cosa es fecha la triaca saluo por deffazer el venino/ y esto haze la triaca en tres maneras. ca primermẽte lo seca por q̃ es hecha d̃ cosas muy secas. segũdamẽte por su v̄tud echa fuera el venino. ca es hecha d̃ cosas totalmẽte cõtrarias al venino por sus secretas propiedades. terçeramẽte ella cõforta los miẽbros ⁊ les da fuerça de resistir cõtra los veninos. E quiẽ no podria hauer la triaca sin peligro del enfermo d̃ue majar los ajos ⁊ los cozer cõ vna gruessa gallina tãto q̃ sera tã cocha q̃ ella se caya apedaços ⁊ deuẽ dar le el agua de aq̃l potage a beuer al enfermo segũd dize çostãtino. ca tal agua es cõtraria al venino ⁊ ablãda marauillosamente la suçiedad q̃ es dẽtro/⁊ por esto es llamado el ajo la triaca delos labradores. y el agua dela gallina aꝓuecha tãbien cocha sin ajos segũd dize el mesmo dotor. Es eso mesmo cõtenido eñl libro dela simple mediçina q̃ algũas cosas son cõtrarias al vẽino q̃ lo echã fuera por el calor ⁊ sutilidad de su sustãçia como vn gallo o vna gallina abierta por medio ⁊ puesto sobre la mord̃dura saca fuera el vẽino ⁊ por causa d̃ su similitud ay otras cosas q̃ fazẽ

lo meſmo como la carne de vn ſerpiente llamado tirus dõl qual ſe haze la triaca. otras coſas ay q̃ ſõ cõtrarias alos venjnos por las ꝓpiedades ſecretas/ y otras por ꝓpias como el çumo delas hõças los granos dela çidra ruda ſal y pueſſos nuezes comidas con ruda y el balſamo y vinagre ſangre de liebre leche de aſna orina de viños herizo las turmas del çieruo y del aſno ſecoſ y dados en beuẽda. caſtoreũ ajos gẽçiana yerva buẽa y muchas otras q̃ ſon ſin numero. E ha q̃rido la bõdad del alto ſeñor q̃ tãtos ſeã los remedios por ſer la enfermedad tã peligroſa. y eſto dicho dõllos abaſte.

Delos remedios cõtra la mordedura del poſſo ravioſo. Capõ. lxviij.

COntra la mordedura dõl peſſo ravioſo y delas otras beſtias venenoſas dõe primero el medico abrir la llaga o por hieſſo o por fuego porq̃ el veneno ſalga cõ la ſangre. otros les ponẽ ſanguiſuelas y vẽtoſas pa echar fuera el venjno. E por dõdetro deue el medico dar coſas q̃ ſeã cõtrarias al venjno como triaca y ſus ſemejãtes y por defuera ſobre la llaga le deuẽ poner enplaſtro dõ nuezes majadas cõ ajos y ſal. ca las nuezes valẽ mucho aſſi pa comer como pa poner ençima dela llaga. E dize diaſcorides q̃ los cẽgrejos dõl ffio hã vna ſecreta ỽtud. y por eſto cõſeja coſtãtino q̃ la triaca ſea dada cõ agua deſtos cãgrejos. la çeniza dõllos cõ la jançiana es vn remedio pricular cõtra la mordedura delas beſtias venenoſas ſegũd dize coſtãtino. cõtra el bocado del hõbre ravioſo vale mucho el çumo dela madre ſelua y çebollas y nuezes y ajos y ſal hojas de biguera y dõ yerva buena y ruda. tales coſas cõ vinagre y miel ſõ puechoſas pa poner ſobre tales mordeduras ſegũd dize coſtãtino. ca todas eſtas coſas ſuſo dichas atraẽ el venjno y lo gaſtã y deſtruyẽ por el calor y grand ſeqdad. cõtra la mordedura del eſcorpiõ vale mucho el azeyte en q̃ el es ahogado. y quiẽ tomaria el eſcorpion deſpues q̃ ha mordido o vn otro y lo majaria y põdria ſobre la mordedura es buen remedio. ca el vẽino retorna al cuerpo do es ſalido E dize coſtãtino q̃ la manteca dela vaca vale mucho cõtra el venjno del eſcorpion. ca por ſu graſa ella çieſſa y por ſu calor gaſta y por ſu hũidad limpia. y quãdo el comida çieſſa los cõductoſ y guarda q̃ la fumoſidad no ſuba faſta el coraçon. aeſto meſmo valẽ los cãgrejos del ffio ſi los beuẽ y comẽ cõ la leche dõla aſna. mas q̃ los cãgrejos ſeã cochos ſo la çeniza ſegũd dize coſtãtino. a eſto meſmo vale el caſtor y el açufre. ca ſon coſas caliẽtes y ſecas enel quarto grado y por eſto valẽ mucho cõtra el venjno frio. ca por ſus calidades lo gaſtã Cõtra la mordedura dela vipera y delos ſerpientes primeramẽte deuẽ quitar el venjno dela puntura por vẽtoſas y deſpues le deuẽ dar triaca en vjno cocho en ruda y en gẽçiana o yerva buena. y deuẽ poner dela triaca ſobre el lugar llagado. y quiẽ no avra triaca tãto valdra el ajo majado cõ ſal y cõ ruda. quãdo la pſona es mordida dela beſtia venenoſa le deuẽ atar tã fuertemẽte q̃ el venjno no pueda ſubir cõtra el coraçõ/ y dẽde le deuẽ poner las coſas cõtrarias al venjno. Coſtantino dize q̃ vale mucho cõtra el venjno el çelebro dõla gallina y la fiel del cordero y el çumo delas hojas dela granada. ca tales coſas eſpçen el venjno y lo apejã a cõſumir. y eſto dicho delos remedios cõtra el venjno baſte.

Dela ſçiençia del fiſico. Capõ. lxix

EL ſabio fiſico deue bauer cõſideraçion y grãd diligẽçia dãdo los remedios cõuenibles cõtra los peligros de diuerſas enfermedads. ca no ha coſa q̃ tãto empacha la ſanidad dela enfermedad q̃ la negligẽçia o ynorãçia del fiſico/ y por eſto ſe requiere dela pte del fiſico q̃ no dexe algo delas coſas q̃ pteneçẽ a ſanidad es de neçeſſidad q̃ ſea diligẽte y aviſado en tãto como cõuiene ala arte de medjçina y conuiene porq̃ pueda mejor obrar. q̃ primero conozca la cõplexiõ delos enfermos y la cõpoſiçion de los miẽbros y delos hũores la diſpoſiçiõ del tiẽpo y las cõdiçiones del ſexo y dla edad. y quãdo es cõueniẽte la medjçina en verano y quãdo en yvierno. vna enel comienço dela enfermedad y otra ẽla fin. vna en jouẽtud y otra en vejez. vna al hõbre y otra ala muger. conuiene no menos q̃ conozca las cauſas y las ocaſiones delas enfermedades y los ſignos y los açidentes q̃ avienen. ca ſin conoſçimiẽto no puede ſeguramẽte el medico obrar ny dar medjçina. deue no menos conoçer las cõdiçiones delas coſas medjçinableſ y ſu medjçina y obra. ca ſi el no ſabe qual medjçina es ſinple y qual compueſta qual caliente y qual fria qual eſtriñente y qual laxatiua no podria ſeguramente proçeder en medjçina. E por eſto no menos es neçeſſario que conozca la qualidad

ꝛ diuerſidad delas yervas ꝛ coſas mediçinables quales ſon calientes ꝛ ſecas ꝛ quales frias ꝛ hũidas y en qual grado y eſto le es neçeſſario ſi no q̃ere faltar en ſu oficio. mas deue conoçer el durar dela enfermedad ꝛ la cõtrariedad ꝛ ſimpleza ꝛ la quãtidad ꝛ calidad dl mal ꝛ la fuerça ꝛ flaqza dl enfermo. ca la enfermedad q̃ es luẽga y enuejeçida reçere mas fuerte mediçina q̃ la ſimple ꝛ q̃ poco ha durado. ꝛ aſſi deue ſer generalmẽte ſegũd la enfermedad la mediçina determinada como a la mediçina q̃ viene d cauſa caliẽte q̃ le deuẽ dar fria mediçina ꝛ cõtra la fria caliẽte ꝛ aſſi deue tẽplar el buen medico ſegũd la quãtidad ꝛ calidad dela enfermedad la calidad ꝛ quãtidad dela mediçina. E quãdo veyq̃ la enfermedad viene por repleçion la deue guarir por vaçiar la materia ꝛ quãdo viene por mucho vaçiar el la deue enchir. El ofiçio pues del medico es ſauiamente enq̃rir las cauſas ꝛ çircũſtãçias dela enfermedad mirando ꝛ tocãdo el enfermo ꝛ cõſiderãdo ꝛ mirãdo ſu orina quãdo el ha conoçimiẽto dla cauſa ſi la materia es aſcõdida enla pte mas baxa deue vſar d mediçina atractiua pa atraer la materia al eſtomago ꝛ pa mas ligeramẽte la echar fuera. ſi la materia es dura deue vſar de mediçina pa la diuidir ꝛ digerir y enblãdeçer porq̃ mas ligeramẽte ſalga fuera ꝛ quando la materia es aſſi atrayda al eſtomago ꝛ digerida el deue vſar de mediçinas laxatiuas pa hazer ſalir la materia defuera por la pte de aſſiba o por la de abaxo o por ſudor. quãdo la materia es vaçiada el deue vſar de mediçinas cõfortatiuas pa confortar la natura q̃ es laſa ꝛ flaca por la violença dela mediçina. ꝛ quãdo natura eſ cõfortada deue vſar de mediçinas reſtauratiuas pa recobrar lo q̃ natura ha perdido enla enfermedad ꝛ por mediçina. ꝛ deue ſe entẽder q̃ la reſtauraçiõ ſe haga poco a poco ꝛ no ſupitamente mas por natura atẽplada ꝛ biẽ ordnada. ca quãdo natura es vaxia por ẽfermedad o por mediçina ella ha muy grãd apetito ꝛ quiẽ le daria biãda a ſu apetito ella tomaria mas q̃ le cõuẽdria ny podria digerir ꝛ por eſto ha de ſer por el buẽ medico ordenado. quãdo natura es biẽ recobrada ꝛ tornada en ſu eſtado deue vſar de mediçinas p̃ſeruatiuas porq̃ no torne en otra peor ẽfermedad ꝛ mayormẽte le es puechoſo el bañar ꝛ ſãgrar buenos leruarios ꝛ tẽplado trabajo. ca taleſ coſas mueuẽ el calor natural ꝛ deſcargã la natura dlos hũores ſuperfluos ꝛ ayudã ꝛ cõfortã la digeſtiõ. ſi la materia es muy laxa el medico deue vſar de coſas reſtriñentes poco apoco ꝛ no ſupitamente afin q̃ la materia no ſe fuya a algũ noble miẽbro ꝛ ſea cauſada mayor ẽfermedad. La mediçina pues es hecha en tres maneraſ es aſaber reſtriñendo o laxãdo o reſtaurãdo. el buẽ fiſico pa laxar deue vſar d mediçinas laxatiuas. ꝛ pa reſtreñir dlas reſtriñientes. ꝛ pa recobrar lo perdido delas reſtauratiuas ꝛ por eſto es bueno el vino ꝛ letuario ꝛ biandas biẽ apeçadas. peçe pues q̃ el medico viſitãdo la tieſſa ꝛ caſa delos enfermos deue demandar las cauſas ꝛ çircũſtãçias delas enfermedades. ꝛ no rehuſa de tocar ꝛ limpiar las llagas delos enfermos ꝓmetiẽdo a todos ſanar ꝛ q̃ quemara ligeramẽte lo q̃ deue q̃mar ꝛ cortara lo q̃ ſe deue cortar ꝛ porq̃ la pte ſana no ſe coſſõpa corta ꝛ q̃ma lo q̃ es podrido. ꝛ quãdo el enfermo ſe duele dl coſtado dieſtro el fiſico obra enel ſiniſtro ꝛ no dexa ſu paciente avn q̃ llore ny llame: el encubre la amargor de ſu mediçina ſo algũa dulçor ꝛ la beue avn q̃ ſea amarga afin q̃ el enfermo no dubde. el reſtriñe el beuer ꝛ comer del enfermo q̃ deue guarir ꝛ al q̃ deue morir dela cõplir ſus deſeos. el corta la carne podrida por coſas amargas ꝛ coſſoliuas ꝛ dẽde pone otraſ coſas pa limpiar ꝛ pa enblãdeçer el dolor ꝛ dẽde çieſſa la llaga limpiamente ꝛ porq̃ mas llagã los males dedẽtro q̃ los defuera por eſto entiẽde el primero de guarir los tales q̃ los dfuera digeriẽdo la materia coſſõpida por mediçinaſ ꝛ por ſaropeſ pa la hazer ſalir fuera dl cuerpo. a eſto valẽ mucho algũas coſas amargas como gerapliga ꝛ geralogodium ꝛ otraſ coſas en q̃ entra açibar. ca las coſas amargas traſpaſan ꝛ atraẽ ꝛ purgã mejor q̃ las dulçes ny otras mediçinas. quãdo la materia es por dedẽtro digerida ꝛ atrayda el buẽ fiſico la haze ſalir por mediçinas cõueniẽtes ſauiamẽte aſſi q̃ el vaçiamiẽto no ſea muy grãde. ca empeçeria mucho al cuerpo ꝛ lo enflaqçeria. ꝛ aviẽe algũa vez q̃ en tal caſo ſale maſ de materia mala q̃ de buena. E por eſto dize ypocras enel comiẽço de ſus anforiſmos q̃ ſupitamẽte vaçiar o enchir enfriar y eſcalẽtar eſ grãd falta y enemiga coſa de natura. el bueno y eſpto medico cõſidera el lugar ꝛ materia dela enfermedad ꝛ la fuerça del paciẽte ꝛ ſegũd eſto el varia ſu mediçina. ca ſi la materia pecãte es biẽ vaçiada mucho apuecha al enfermo ꝛ ſi q̃da dẽtro mucho aflige al enfermo ſegũd dize ypocras.

Dela diuerſidad dlas mediçinas, Capo. ix.

La medicina attratiua obra por la sutilidad y por el calor de su sustãcia por su sutilidad trespasa muy ligeramẽte y por su calor atrae sea hyecto o otra cosa hincada dẽtro o hũores q̃ son al profũdo di estomago. La medicina digestiua es neçessaria quãdo ha mucha materia aprada dura enel estomago pa la diuidir y enblãdeçer y pa la disponer a salir fuera/y por esto obra assi por la sutilidad d̃ su natura por la qual diuid̃ como por el calor q̃ se para las ptes y la materia la vna dla otra. La medicina purga algũa vez la materia q̃ es digerida y la atrae al estomago por ayuda dela v̇tud espulsiua q̃ la ecba fuera por q̃ la fumosidad sutil y ligeramẽte trespasante dela materia no suba al corazõ y alos otros miẽbros. Algũas medicinas latã por su viscosidad caẽdo sobre la materia dura como la malua y el mercurio/otras latã horadãdo los hũores por su agudeza como el gormiõ/y otras q̃ por su cõgelaciõ estriñen como los mirabolãos otras por q̃ sõ saladas y muerdẽ las entrañas como la simiẽte delos armuelles/otras por hũor y dulçor como la casia fistula/otras por la medicina q̃ restriñe y obra por frias y gruessas cosas. ca por el frio las ptes se espesan y engẽdrã gruessos hũores q̃ çiessã los cõductos y no puedẽ trasspasar como pesçe enel algalla y enla yesta q̃ restriñen y cõfortã la v̇tud q̃ retiene los hũores/otras cosas restriñen la sãgre como el coral y el boliarmenico y la piedra sanguinaria y el llãten y semejantes/otras restriñen el fluxo del viẽtre/como la çicoria moras y rosas y otras tales/otras medicinas endureçen por cosas frias y secas o hũidas como el pereyl siempre biua y verdulagas y semejãtes como yerva mora. La medicina q̃ enblãdeçe obra por cosas caliẽtes medianamẽte y q̃ son muy humidas y maduratiuas. La medicina q̃ madura ha v̇tud de abrir. ca abre los cõductos çeffados y enternesçe los hũores espesos y viscosos y esto haze por su calor y seẽdad/otra medicina ay q̃ limpia y abre enblãdeçiẽdo y disoluiẽdo/como la miera y la malua q̃ por su terestredad y seẽdad echan las suçiedades delos miẽbros por q̃ son teffestres y secas lo mesmo haze la casiafistula/muchas otras espeçies y diferẽçias ay de medicinas/como mortificatiua/coffosiua/cõbustiua q̃ quema y otra q̃ come/y otra espulsiua q̃ expelle/otra molificatiua q̃ enblãdeçe/y muchas otras delas quales los libros de medicina comũmẽte hazẽ mençiõ/po quãto a nuestra obra perteneçe nos con lo dicho ponemos fin al libro presente.

Feneçe el libro. vij. delas enfermedades dela obra presente.

Aqui comiẽça el.viij.libro del propietario enel qual se haze mençion del çielo ⁊ del mundo/⁊ delas planetas.⁊ es el primero capitulo del mundo ⁊ delos cuerpos çelestiales.

Capitulo primero.

Pues que conla ayuda de dios hauemos complido el tratado de los nombres sujos ⁊ delas propiedades angelicas ⁊ vmanas ⁊ de sus partes ⁊ condiçiones acçidentales conueniente es pongamos la mano atratar algunas cosas ⁊ breues del mundo sensible q̃ nos es dado de alto a fyn que por sus obras ⁊ por sus propidades nos sea occasiõ de a dios alabar Ca las sus ynuisibles obras son de nos conosçidas por las visibles. Segund dize sant Pablo/⁊ por esto tentamos a tratar enesta presente obra algunas cosas delas propiedades del mundo visible ⁊ delas cosas que son enel contenidas a fyn que por la conosçençia delas cosas materiales nos podemos mejor conosçer las ymmateriales ⁊ espirituales de que tratan diuersas escripturas.⁊ por mejor proçeder començaremos primero alas propiedades del mundo. Segund dize Marçian en tres maneras es dicho mũdo. Es asaber vno ynuisible ⁊ vno visible ⁊ sensible ⁊ vno mediano que partiçipa del vno ⁊ del otro/el mundo ynuisible es en dios/o enel entendimiento diuino que es no visible no sensible no corporal ⁊ perdurable a cuyo exemplo o figura el mundo sensible fue hecho ⁊ formado. Como Boeçio dize enel libro de consolaçion hablando conel soberano maestro que el mundo crio. Tu traes en ty todas cosas o eterno señor a cuya forma ⁊ figura las produçes defuera.⁊ tu mas hermoso que todo traes en tu entendimiento el mundo muy bello ⁊ sus formas a cuya figura todas cosas as hecho ⁊ formado. El mundo sensible es la multitud delas cosas que son contenidas del çircuyto del çielo.assi como el çielo do luzen las planetas ⁊ estrellas.⁊ el fuego que se sigue despues que todo calienta ⁊ el ayre por que respiran ⁊ viuen las cosas del mundo ⁊ el agua que çerca todos los costados dela tieffa al rededor ⁊ la tieffa segura que sostiene ⁊ cria todas las cosas de acabaxo. Deste mundo dezia sant Juan que no te conosçio o soberano maestro avn que fue por ti hecho. El mundo mediano que con el vno ⁊ otro ha grand conueniençia es el que dize Aristotiles ser mundo menor assi dicho por que en sy trae la ymagen del mundo mayor. El primero es perdurablemente enel diuino entendimiento. El segundo es avn que no eternal perpetual/⁊ syn fyn quanto a su sustançia avn que no quanto a su figura por la voluntad diuina/que quiera sea perpetual avn que sea de nada creado/⁊ este es el miserable en que agora beuimos. El terçero es de vna parte perpetual o syn fyn. E de otra parte es coffuptible ⁊ por esto auemos dicho que trae en sy o partiçipa ambos los dos ⁊ es este cada vno de nos. Del primero mũdo ⁊ del terçero nos auemos ante tratado enlos libros ante este. Resta pues del segundo mundo declarar lo mejor ⁊ mas breue que podremos algunas propiedades. El mundo segund dize Marçian.es la vniuersidad delas cosas en vno ayuntadas.en manera de vna espera o redonda figura como vn çirculo ⁊ nigũa otra figura le es assi cõueniẽte.segũd dize el mesmo dotor.ca la figura redõda es señal d̃ pfeçiõ ⁊ significa la ꝑpetuidad d̃l mũdo q̃ ha en su sustãçia ayũtada a su soberano maestro q̃ no ha priçipio ny fyn como tan poco se halla enla tal figura redonda los philosofos hã todo el mũdo diuidido en

dos partes delas quales la mas noble mas ſimple ⁊ mas pura es la de alto. que es actiua ⁊ ſe eſtiende del çirculo dela luna faſta la region delas altas planetas. La otra parte es baxa ⁊ paſiua que comiença en la luna ⁊ ſe eſtiende faſta a baxo al çentro mediano q̄ es el çentro dela tieſſa. Eſte mundo baxo ⁊ particular es de marçian enesta manera diſſinido. el mundo es vn çirculo d̄los quatro elementos apuntado ala manera de vna eſpera o figura redonda la qual por el continuo arebataminto del çielo no çeſa de çercar la tieſſa. que es enel medio della ſytuada por la compoſiçion deſte mundo cryo la diuina virtud enel comienço la materia primera d̄ que ſon los quatro elementos. la qual es llamada de platon Ylle en ſu libro dicho timeo. E̅ deſta materia la diuina ſapiẽçia compuſo los quatro elementos ⁊ todas las coſas que ſon enel mundo/⁊ las ordeno ⁊ diſpuſo cada vna en ſu deuido lugar/⁊ en ſu region conueniente. La deſta maſa lo que era caliente ⁊ ſeco por ſu ligereza. La diuina ſapiençia ſituo en alto/⁊ fue conuertido enla materia del fuego/⁊ lo que era enella frio ⁊ ſeco por exçelençia/paſo en natura de tieſſa la qual por la eſpeſura de ſus partes/⁊ por ſu grand grauedad la diuina ſapiençia puſo mas baxo. E̅ lo que fue eneſta materia primera caliẽte ⁊ vmido fue cõuertido en natura d̄ ayre. ⁊ lo q̄ fue frio ⁊ vmido paſo en natura de agua. ⁊ eſtos dos elementos ſegund ſu mayor ſutilidad ⁊ ſegund que era el vno mas ralo que el otro anſy ſituo la diuina ſapiençia el vno ſobre el otro/el ayre ſobre el agua ⁊ todoſ dos en medio del fuego ⁊ dela tieſſa. Platon eſpeculando deſta primera materia dezia. Ylle q̄ quiere dezir materia primera. Fue primera ⁊ ſyn calidad ſyn quantidad ſyn color ſyn eſpeçie. ſyn lugar ſyn tiempo. entre alguna ſuſtançia ⁊ ninguna. Las preſentes palabras en ſy ſon muy obſcuras mas quanto mas podremos con la ayuda de dios declararemos. dezia q̄ era ſyn cantidad no q̄ no ouieſe alguna cantidad/mas que no auia cantidad determinada/quanto a nos aſſi como dezimos que vn gigante por que paſa nueſtra medida es ſyn cantidad/queremos dezir determinada. dezia tanbien que era ſyn calidad. La no auia calidad determinada que la pudieſe nombrar. La no era determinadamente caliente ny vmida ny ſeca ny fria/ny de otra ninguna calidad ſegunda determinada era tanbiẽ ſyn color. La avn no avia elemento ninguno para la colorar. Ella fue ſyn tiempo ca el tiempo fue hecho deſpues della. Es aſaber quando el çielo ſe comiençó de mouer ella era tanbien ſyn lugar. La no era mas determinado ſu lugar alto que baxo/o dieſtro o ſinieſtro. ella era mediana o medio entre alguna ſuſtãçia ⁊ ninguna. ca antes della no fue ninguna ſuſtançia corporal ⁊ deſpues della fue algũas las coſas que ſon el material comienço del mundo ſegund eſto fue eſta maſa o materia que jamas no fue viſta. la qual era ſuſçetible de todas formas ⁊ figuras ⁊ calidades ⁊ cantidades ⁊ agora ſe guarda de baxo de diuerſas eſpeçies ſyn jamas ſe mudar. La quanto a ſu ſuſtançia ella queda vna meſma ſo diuerſas formas ſyn ſer coſſõpida avn que ſea cõtinuamente alterada quanto alas calidades que ſon enella. La la matera que es agora ſo la forma del fuego ſera algunas vezes ſo la del ayre o del agua o dela tieſſa. mas la materia ſiempre queda avn que las calidades ſe muden. ⁊ deſto pareçẽ que la primera materia de que todas coſas ſalieron no es engendrada ny coſſompida. mas ella dela que de todas coſas materiales comiençan es ala que todas retornan/⁊ por mejor declarar me pareçe eſte exemplo ſea conueniente quando ponemos vn madero eñl fuego/no es de creer que el madero d̄ que el fuego es hecho ſe conſuma aſſi que nada quede. La el fuego que ſeria del tal madero engẽdrado no ſeria hecho mas ſeria creado ſy nada del madero quedaſe enel fuego/pues que es çierto que el fuego del madero artificialmẽte no es criado mas hecho cũple demandar de que o de la materia o dela forma del madero daro es

que no dela forma. La vna forma no se haze de otra. pues cumple dezir que dela materia Eassi es verdad que aquella materia q̃ era primero sola forma del madero es despues sola forma del fuego ⁊ aq̃lla es la materia primera que avn que se muda la forma siempre queda o sola vna o sola otra. El mundo pues es compuesto de muchas cosas contrarias. ⁊ es el cõeste vno ⁊ no muchos ⁊ esto es por la vnidad de su materia. Assi como aristoriles dize enel primero del çielo ⁊ del mundo. La el mundo en vno ⁊ todo junto ocupo aq̃l la materia do auemos hablado. ⁊ d̃ aqui viene que es vno ⁊ no muchos. como dize Aristoriles, enel mesmo libro enel capitulo dela perpetuidad del mundo El mundo pues de que nos hablamos no es diuiso en su fustãçia avn que en sus partes aya contrariedad. quanto alas calidades actiuas ⁊ pasiuas. el ha ensy soberanas o mas altas partes ⁊ neçesarias ⁊ otras mas baraf ⁊ inferiores ⁊ ha vnidad ⁊ consonãçia syn discordia, ⁊ vna suauidad ⁊ melodia. segund dize sant agustin. sobre el genesis. Este mundo pasara quanto a esta figura pasible que agora ha mas el quedara en ser perpetual quanto a su fustançia ⁊ a su materia. assi como sant agustin afirma enla glosa sobre el euangelio de sant matheo que dize que el çielo ⁊ la tierra pasaran mucho es pues de marauillar que el mũdo por causa de su mutaçion pasara. Mas es delorar. El soberano maestro que lo ha hecho de assi noble materia ⁊ de forma tan virtuosa ⁊ tan actiua ⁊ le ha dado tanta fuerça de engẽdrar ⁊ produçir ligeramente las cosas de aca baxo. La no ha assi pequeña cosa ny assi vil q̃ en ella no relumbre la sapiençia del creador ⁊ su alabança. assi en su materia como en su forma ⁊ virtud. La avn que aya differençia assi enla materia del mundo como en su forma ay paz ⁊ soberana acordança entre ellos en tanto que la materia que agora es so vna forma. ha apetito ⁊ ynclinaçion de ser so otra por el amor ⁊ paz que ay entre ellas ⁊ segũd que la matera es mas noble. assi de sea mas noble forma, como pareçe dela materia del çielo q̃ es mas noble en su forma q̃ la delos elementos. ⁊ avn enel çielo mesmo ha mas noble forma el sol que la luna. E tãbien entre los elementos la materia del fuego ha mas noble forma que el ayre ⁊ la del ayre que la del agua, ⁊ la del agua que la d̃la tierra ⁊ por esto dize Aristoriles que de vn puño de tierra se hazen. x. de agua. ⁊ de. x. de agua. c. de ayre por que la materia dela tierra es. x. vezes mas gruesa que la del agua ⁊ por el consiguiente es menos noble que la de agua ⁊ muy menos que la d̃l ayre. ⁊ avn lo que mas es vna parte de vn elemẽto es mas pura en vn lugar que en otro assi como Aristoriles dize en sus methauros que las altas partes del fuego que son mas çerca del çielo. son mas nobles ⁊ mas simples que las otras ⁊ las partes dela tierra que son mas çercas del çentro son mas gruesas que las otras. La materia pues del mundo de tanto como es mas noble de tanto requiere mas noble forma ⁊ por esto es la materia dispuesta segund la forma requiere. La quando el fuego es engendrado dela tierra. conuiene que la materia dela tierra sea muy a purada ⁊ sotilizada. ⁊ hecha muy mas simple ⁊ mas dlicada que era antes. quando era sola forma dela tierra antes quela forma del fuego sea ynstroduzida ⁊ por mas abreuiar conuiene que la materia sea apropiada segund la propiedad dela forma. La materia pues del mundo es cõsyderada, o segund sus mas dignas partes, o segund sus nobles effectos ⁊ obras ⁊ en todas estas maneras las mas altas partes del mũdo son las mas nobles. La la materia es mas noble ⁊ la forma mas hermosa. ⁊ la virtud mas grande. ⁊ tanto es el mundo mas hermoso quanto sus partes ynferiores son hermoseadas por la gloria ⁊ hermosura ⁊ dignidad delas partes superiores. Segund dize sant agustin. La la perfeçion d̃la virtud que es arriba esparçe graçiosamente ala partida de aca baxo ⁊ da fuerça por que lo que ella continuamente pierde ⁊ ha perdido assi en hermosura como en dignidad recobre ⁊ por la virtud d̃ generaçiõ ella r̃torna lo coffõpido La d̃la virtuosa fecũdidad d̃la tierra no es menos de marauillar enla produçion de sus yeruas

arboles ꝛ flores ꝛ en la generaçion animales ꝛ serpientes ꝛ aues ꝛ merales ꝛ piedras pre çiosas que dela claridad del çielo ꝛ dela di uersydad de sus estrellas/ ꝛ avn q̃ el mundo por la virtud dela diuina sapiençia sea orde nado de tantas alabadas cosas ꝛ marauillo sas. Cõesto es el subjeto a muchos defectos ꝛ a grandes miserias quanto ala parte de a baxo. La avn que el nos engendre ꝛ crie quã to al cuerpo. El es la carçel del espiritu ꝛ del anima ꝛ es vn luẽgo desdichos ꝛ lugar ỏ grãd pena ꝛ trabajo. es lugar de pecado ꝛ de trans gresion del diuino mãdado/ es peligrinaje ỏ dolor ꝛ de lagrimas de trabajo ꝛ de mudaçi on de fluxo ꝛ de alteraçion ꝛ de coffupçion ꝛ de tristeza ꝛ de turbaçion ꝛ de violẽçia ꝛ de opresion de engaño ꝛ de maldiçion enel mũ do no se halla syno vanidad ꝛ maliçia con gojas ꝛ dolores ꝛ finablemẽte la triste vegez El mundo empeçe a muchos ꝛ a pocos a p uecha ꝛ alos que mas le amã engaña prome te mucho ꝛ tiene poco. Fuye los que le siguẽ sigue los que le fuyen. assi como baze la som bra. ꝛ por esto quando sus amigos son onra dos por riquezas ꝛ por onores. quando mas eñl se fian los despoja ꝛ los hecha al baxo co munmẽte. ꝛ por no vsar de mis palabras sant gregorio dize que deue cada vno fuyr el mũ do/ que avn que nos da psperidades no nos dexa syn mil miserias ꝛ por esto dize sant gre gorio que le deuemos dexar/ ꝛ conesto del di cho por agora a baste.

Delas propiedades del çielo ꝛ de sus partes. Capitulo. ij.

TIempo es pues con la ayuda ỏ dios que comẽçemos a dezir al guna cosa del çielo ꝛ de sus pro piedades ꝛ partes. El çielo es lu gar ꝛ babitaçion delos angeles ꝛ delos biẽ aventurados. segund dize Beda. E segũ la doctrina delos santos dotores delos çielos vno es visible ꝛ otro ynuisible. El çielo visi ble es de muchas maneras segũ dize la glo sa sobre los. x. capitulos del deuteronomi o dize moyses q̃ el çielo es ỏ dios. ꝛ no menos dauid dize que el çielo ỏlos çielos es a dios ꝛ la tierra es alos bijos delos ombres por es ta manera de bablar pareçe que son mas de vn çielo. E mayormente segũd aquellos que cuentan siete. El primero es enla primera re giõ del ayre/ la qual region no es ynfeçida ni coffõpida por las gruesas fumosydades del ayre ꝛ dela tierra. La esta parte del ayre es mas pura ꝛ mas limpia ꝛ menos mezclada a las otras calidades ỏ aca baxo que la prime ra region del ayre ꝛ por causa de su puridad ꝛ de su claridad que de su natura es trasparẽ te. Algunos lo llaman çielo ꝛ deste çielo de zia nuestro redemtor enel euangelio de sant Matheo alos. xiij. capitulos. Las aues del çielo venieron por comer las symientes que son echadas en tierra. El segũdo çielo segũd algunos es la vltima region del ayre que es syn ningun remedio conjunta ala espera del fuego. ꝛ este çielo es llamado ỏ algũos ether por que es medio entre el ayre ꝛ el fuego. La ether en griego quiere dezir esplendor en ro mãçe como ysydoro dize. El terçero çielo es el çielo del fuego ꝛ es segund algunos el çen tro dela espera del fuego que es llamado çie lo por la puridad ꝛ grand sotileza/ que el ha entre los otros elementos ꝛ por su agudeza ꝛ muchas otras propiedades çelestiales que el ha. por causa dela vezindad que ha conlas planetas que son çerca del. El quarto çielo se llama olimpo. E el quinto es el firmamento. El sesto es el çielo cristalino. El sieteno es el çielo delos angeles ꝛ bienaventurados. que es llamado el çielo del fuego no que arda o queme mas por que resplãdeçe como fuego. o por que el fuego de caridad reyna entre los que ende moran. mas de todos estos çielos nos diremos despues ordenadamente. Se gũd dize sant gregorio. sobre vna palabra de Job que dezia mira el çielo ꝛ considera las estrellas. por el çielo primero q̃ se llama ether es entendida toda la region que es dela lu na fasta las estrellas fixas o firmes enla qual regiõ son los çirculos delas planetas. La opi mion de marçian se contara. mas a baxo la o pinió de alexãdre es. que el primero ꝛ el mas alto çielo es el del fuego que da lũbrera ꝛ no

se mueue jamas. El segũdo da tanbien luz. ⁊ es todo de vna forma. ⁊ se mueue ⁊ es llamado el çielo cristallino. El terçero da tanbien luz. mas no tan perfectamente como los otros ⁊ es de muchas formas ⁊ de mucho mouimiẽto. ⁊ este es llamado el çielo estrellado el quarto es reçeptiuo dela luz syn calor. ⁊ es dicho olimpo. El quinto reçibe la lumbre cõ calor ⁊ es el çielo del fuego. El sesto es reçeptiuo dela luz. ⁊ es ayuntado conla parte de alto. ⁊ es llamado etber. El. vij. reçibe tanbiẽ la luz. ⁊ es conjunto cõla parte d̃ a baxo. ⁊ es llamado el çielo del ayre Segũd los philosofos el firmamento es el primero ⁊ el vltimo do son sytuadas las estrellas. ca ellos no ponen sy no vn çielo solamẽte. ⁊ por esto basilio dezia en su exameró q̃ los philosofos comieran antes sus lenguas q̃ confesar q̃ eran muchos çielos Aristotiles enel libro delos elementos hablando del çielo dize assi. El çielo es vna quinta essençia o elemento distinto d̃ los otros elemẽtos mas baxos. por su natural propiedad. La el no es pesante para d̃sçẽder mas a baxo ny es ligero para subir mas alto. por q̃ cõcluye q̃ no es ningũo delos quatro elemẽtos q̃ siempre suben ⁊ desçienden. ⁊ son graues ⁊ sotiles ⁊ tan poco no es cõpuesto d̃llos. La el seria coffuptible/como sea verdad q̃ toda cosa compuesta delos quatro elementos sera vna vez disoluida ⁊ coffompida. E por esto dize el que el alto creador puso el çielo yncoffuptible q̃ fuese causa d̃ nuestra generaçion ⁊ coffupçion de q̃ se sigue que no puede ser engendrado ny coffõpido. o cumpliria q̃ la generaçion ⁊ coffupçiõ d̃las cosas no ouiese fyn. lo qual es reprouado por los sabios philosofos. El çielo es syn reposo ⁊ siẽpre mueble. cuyo mouimiento se torna siempre sobre el eye Es asaber sobre el medio fixo ⁊ firme q̃ es entre el polo de meridie ⁊ setentrion/ ⁊ este çielo es fynito quanto ala ocupaçion d̃l lugar mas es ynfinito quãto a su mouimiento ⁊ perpetual. La el que le mueue ha potençia ynfinita que es dios alto ⁊ glorioso para siẽpre jamas. todas estas palabras son de Aristotiles enel libro delas causas delos elementos El llama polos d̃l çielo dos estrellas que son sytuadas enlas estremidades d̃l çielo delas quales la vna es alta en medio d̃l çielo. contra septentrion ⁊ es llamada el polo artico. ⁊ la otra es al contrario cõtra meridie ⁊ es dicha polo antartico quasi polo puesto contra el polo artico. entre estos dos polos como entre dos estremidades el çielo continuo se mueue. de oriente a occidente ⁊ de occidente a oriẽte/ ⁊ siempre de vna mesma forma. Assi como vna rueda çerca del eye. eye llama el philosofo vna linea d̃recha hecha por ymaginaçion del vn polo al otro/ çerca dela qual linea el çielo se mueue ygualmẽte todo al rededor como dize el comentador dela natura del çielo. Avn dize Aristotiles eñl libro del çielo ⁊ del mũdo. segũd la mueuatrasllaçion que el çielo es vna cosa compuesta del mouimiento ⁊ dela cosa mouida ⁊ es dicho çielo por que es el vltimo que se mueue del mundo vniuersal ⁊ sigue se enel mesmo libro no fueron jamas ny son ny seran muchos çielos ca el çielo es vno perfecto ⁊ complido ⁊ no ha semejãte ael ⁊ sobre el çielo no ha lugar ny cosa corporal ny lleno ny vazio/ny tiẽpo ny mouimiento. Mas ende dize que es vna vida segura ⁊ firme ⁊ perdurable que jamas no faltara. E dize que el çielo no es hecho ny creado pero esto es falso ⁊ dize que es symple cuyo mouimiento es ygual y singular ⁊ redondo ⁊ su mouimiento es hecho de vn espiritu que mueue por su voluntad ⁊ los rayos del çielo son continuos con los rayos del fuego ⁊ se ayuntan todos en vno por el prouecho delos ombres. El firmamẽto pues es llamado çielo. por que es firme ⁊ estable ⁊ ha termino que ningũo puede pasar ⁊ por el durar de su grand firmeza es yncoffuptible ⁊ ynmudable asi en su sustãçia como en su forma. La forma suya es redonda ⁊ cauada. dela parte de nos. ⁊ conuada por la parte de arriba como vn bacin ⁊ su mouimiẽto es naturalmẽte todo redõdo ⁊ se mueue redõdamẽte de oriente a occidente ⁊ torna enel espaçio d̃ vn dia natural. ⁊ todo lo q̃ es de baxo d̃l fasta la regiõ d̃l fuego arrebata ⁊ los çirculos o espas d̃las. vij. planetas ⁊ las buelue cõsiguo ⁊ todo lo q̃ es d̃ baxo del obedeçe ala virtud

de su mouimiento assi como dize Rabano. ⁊ su virtud motiua se estiende fasta las cosas de aca bajo. como dize el mesmo doctor sobre el genesis ⁊ por esto dizē algunos q̄ el çielo torna cō sigue. La parte del elemēto del fuego la q̄ es mas çerca del. la virtud del mouimiento del çielo viene fasta las aguas ⁊ fasta el ayre q̄ baze alguna vez mouer muy valientemente como pareçe alguna vez enlas bondas dela mar q̄ pareçen q̄ creçen muy alto ⁊ que se abaxan segund el mouimiēto del çielo. Los tres elementos es asaber el fuego el ayre ⁊ el agua. obedeçen avn mouimiēto dl çielo mas no todos en vna manera / ny por vna orden. La el q̄ es mas alto ⁊ mas puro es mas obediēte / ⁊ el q̄ es mas bajo ⁊ mas grueso es menos obediēte. La tierra no obedeçe al mouimiēto del çielo quanto a se mouer de vn lugar a otro / avn q̄ del ella resçiue diuersas impresiones para pouçir diuersas cosas. El firmamēto pues segūd Rabi moyses ba vn mouimiēto ordenado ⁊ vna manera de mouer syn se eleuar jamas ⁊ syn se cambiar. E cō esto es el tal mouimiento mas actiuo ⁊ mas presuroso q̄ ningun otro / ⁊ por q̄ por su grand presura / no se destruya la redōdez del mundo / el es retardado por el ordenado mouimiēto delas planetas ⁊ assi la fuerça de su mouimiento es empachada por su contrario. El çielo se mueue ⁊ avn que mude lugar segund sus partes jamas no lo muda segund si todo ny varia su sytuaçion ny se turba de su mouimiento avn q̄ las cosas de bajo del son turbadas ⁊ variadas por diuersos mouimiētos. El çielo con sus ruedas jamas no dexa el tenor de su ordē / por vn solo mouimiento / ⁊ desto viene q̄ el mouimiēto del çielo es el primero subjeto del tiēpo / ⁊ la regla ⁊ manera de todos otros mouimiētos. El mouimiēto pues del çielo es causa dela generaçion ⁊ coffupçion deste mūdo de aca bajo ⁊ la razō es segūd Rabi moyses. La el firmamēto embia sus rayos enla tierra assi como a su centro / ⁊ los ayunta cōla virtud dela luz. ⁊ assi es causa dela generaçion / ca segūd dize el actor dela perspectiua / todo cuerpo q̄ es redondo ⁊ cabado ⁊ luminoso embia de cada punto q̄ es enel vna linea en derecho de su centro / ⁊ tanto como la vna es mas çerca de la otra / de tanto es la impresion mayor enel centro / pues assi es q̄ el çielo es vn cuerpo redondo ⁊ lleno de luz. ⁊ la tierra en comparaçion de su grandor no es syno vn punto / no es marauilla sy enla tierra ay grand ayuntamiēto enlos rayos del çielo por la virtud delos quales se sigue grand generaçiō enla tierra que es el centro en cōparaçion del firmamēto / ⁊ avn q̄ el çielo sea causa de toda generaçion el no reçibe ensy ny generaçion ny creçēçia. ca el ba en su sustāçia soberana simpleza puridad ⁊ ningūa disçension. En sus partes no ba diuision ny cōtrariedad / ⁊ por esto no puede ser coffōpido. La toda coffupçiō viene de contrariedad mas el no ba ningūa contrariedad por q̄ sea coffompido / de q̄ se sigue que el no puede ser coffompido segund dize Aristoriles enel libro del çielo ⁊ del mundo. ⁊ avn que el sea de syr en sy todo vno ⁊ d̄ vna manera cō esto son muchos rayos ⁊ muchos çirculos que son diferētes en figura ⁊ en cantidad. E fue esto assi neçesario por las diuersas mansiones que nos babemos menester eneste mundo deste çirculo segund dize Aristoriles enel segundo delas causas delos elementos. E sy el mundo de aca bajo resçibia los rayos del çielo segund vna sola disposiçion la criaçion ⁊ la generaçion peresçerian. ⁊ por esto fue neçesario que el çielo se mouiese oblicamēte. a fyn que por su alçar ⁊ bajar las tierras engendren alguna vez calor ⁊ alguna vez frialdad. La sy el se mouia todo derecho sobre nos otros todo seria consumido ⁊ gastado enla tierra habitable / o dela calor o del frio segund dize Aristoriles. ⁊ avn dize mas que avn que el çielo sea puro ⁊ claro en su natura es diferente en sus partes que en algunas ay mas de luz que en otras. E por esto el quanto es de su natura es redondo ⁊ claro ⁊ trasparente ⁊ de vna forma o façiō mas en sus partes ay diferençia como es dicho. Los sabios dizen que del en cuentro delos rayos del çielo el vno contra el otro ⁊ del cōtrario mouimiento del çielo ⁊ delas planetas es engendrado vn canto o vna melodia

lib. 8

muy delectable segũd dize Macrobio enel libro de çiçeron/⁊ dize aristotiles eñl libro del çielo ⁊ del mundo q̃ por la cõtinuaçion ⁊ por su mouimiẽto ynflama lo por que se mueue ⁊ por esto vna parte del ayre se prende por el mouimiẽto del çielo/ca el es causa de grande calor. assi como reposo es causa de frialdad. Desto viene q̃ los elementos q̃ son mas çerca del çielo son mas caliẽtes assi como el fuego ⁊ el ayre/⁊ los q̃ son mas lexos son mas frios/assi como el agua ⁊ la tierra/⁊ en espeçial la tierra q̃ es mas lexos por que tanbiẽ es mas ⁊ mas pesante ⁊ mas gruesa/⁊ por esto fue cõuenible q̃ ella se reposase sin mouer por que ella es muy lexos del mouimiẽto del çielo como dize Aristotiles enel libro sobre dicho. La nobleza pues del çielo es entendida ⁊ considerada ⁊ la claridad de su trasparẽçia. ⁊ enla redondez de su forma. Enla vnidad de su ygualdad/⁊ enla virtud de su mouimiento Enla alteza de su sytuaçion q̃ es muy elongada del çentro dela tierra enla dimesion de su cãtidad q̃ sobrepuja la ymaginaçion ⁊ medida de razõ. Ca el mede ⁊ ordena todas cosas de baxo d̃ sy ⁊ le son subjetos/⁊ avn q̃ es mas de marauillar el çielo q̃ por su mouimiẽto ordena dispone ⁊ muda ⁊ altera todas cosas q̃ son baxo del ⁊ el no reçibe ninguna mudãça ny disposiçion ny alteraçiõ/⁊ ninguna cosa le semeja en natura/⁊ ninguna se compara ael en virtud.

Del çielo cristallino. Capl'o.iij.

El çielo cristallino o çielo del agua q̃ es formado por la potẽçia diuina d̃las aguas q̃ erã d̃ baxo d̃l firmam̃to. las quales fuerõ hechas tã ligeras ⁊ tã sotiles q̃ fuerõ cõuertidas en natura de çielo/⁊ por esto q̃dã estas aguas alla riba fermes ⁊ fixas ⁊ sõ situadas sobre el firmamẽto. dize beda q̃ estas aguas q̃ son en el çielo no sõ propiamẽte aguas vaporables mas son endureçidas ⁊ fyrmes como el cristal ⁊ son baxadas de baxo del firmamento por la virtud de dios. E fue assi neçesario que este çielo fuese end̃ situado/o por retardar la presura del mouimiẽto del firmamẽto o por temprar la calor q̃ es engendrada del tal mouimiento. La opiniõ de Beda fue que el çielo era de natura de fuego como deziã las platonistas. ⁊ dezia el que el çielo era sotil ⁊ de natura de fuego ⁊ de redonda figura/⁊ sytuado en ygual distançia del çentro dela tierra ⁊ por esto le pareçia ael que fue neçesario d̃ poner aguas sobre el firmamento/por temprar la calor del fuego. ⁊ por que el mũdo no fuese gastado por la calor del çielo engendrada del mouimiento/⁊ por esto dizen algunos q̃ por la frialdad natural destas aguas que son sobre el firmamento. La planeta de saturno es mas templado enel calor causado de su mouimiento/mas que su natura le da por causa q̃ es sytuado cabo estas aguas/⁊ otros dizen que el firmamẽto es refriado quãto a su mouimiento por estas aguas. ⁊ quãdo el es frio el enfria. el çirculo de saturno que le es mas çercano Esta opiniõ no puede pareçer verdadera alos que vsan de razon. Ca el agua es fria ⁊ vmida de su natura/⁊ por el consiguiente es totalmente contraria al fuego/q̃ es caliente ⁊ seco/⁊ no pareçe verdad segũd dize el philosofo que dos cosas assi contrarias puedan venir en vnidad/⁊ enconcordia tal como es la que es entre los çielos delos quales es escripto alos. xxviij. capitulos de Job. q̃ dios es aquel que hizo la dulçe acordança delos çielos ⁊ por esto los dotores del tiempo presente que han mas especulado la materia han otro nueua opinion ⁊ entre los otros alexandre dize assi. que las aguas que son sobre los çielos no son frias ny vmidas ny deleznables ny colantes ny pesantes. Ca estas condiçiones son contrarias la vna ala otra. Mas ellas son ende sytuadas por la ordenãça diuina sobre la mas noble propiedad de su natura que es trasparençia o claridad ⁊ subtilidad. Ca las aguas q̃ son alla ffiua son muy claras ⁊ muy sotiles ⁊ trasparentes ansy que por medio dellas pasa la vista ⁊ por estas propiedades ellas han alguna conueniençia conel çielo impereo que es mas alto ⁊ conel firmamento que es mas baxo ⁊ no ay entre ellas ninguna contrariedad.

Las aguas de aca baxo son frias ⁊ vmidas por mejor seruir ala generaciõ ⁊ ala cossupçi on delas cosas/mas arriba do ay ningũa ge neracion ny cossupcion son claras ⁊ trasparẽ tes/ ⁊ por esto es llamado aql çielo cristalli no ca el es claro luçiẽte/⁊ la vista pasa por me dio del como por el cristal. El reçibe su clari dad dl çielo q̃ es ençima dl/⁊ la esparze al çie lo q̃ es de baxo del. Esta espera es llamada çielo/por q̃ es çelada o ascõdida ⁊ no visible a nos/⁊ es llamado cristallino no por dureza mas por causa de su claridad. Es tanbien lla mado çielo delas aguas/por causa de su tem prança ⁊ sutilidad q̃ ligeramente se mueue ⁊ mueue el otro que es de baxo del syn ningun medio como dize Alexandre.

Del çielo ympereo. Capo.iiij.

El çielo ympereo es el primero ⁊ soberano/⁊ mas excelente q̃ to dos los otros. ⁊ es el lugar de los angeles/⁊ abitaciõ dlos biẽ auẽturados/⁊ es llamado çielo del fuego no por ardor mas por lũbrera/como Ysidoro di ze. Este çielo es luçiente muy claramente/⁊ esparze su luz sobre el cristallino/ q̃ le es mas çercano este es todo de vna forma de su na tura/⁊ syn ningunas estrellas ⁊ es de figura redõda. Este es siempre en reposo syn jamas se mouer/ ca no fue criado al seruiçio delas generaciones ny cossupçiões dlas cosas ma teriales ⁊ cossuptibles q̃ son aca baxo. Mas fue hecho segund Alexandre por el cõplimiẽ to del mundo. La las estremidades del mun do son la tiessa q̃ es muy espesa/⁊ obscura. E el çielo ympereo q̃ es soberanamẽte claro ⁊ sotil. E assi como la mas baxa parte se reposa syn se mouer ansy la mas alta/en vn lugar siẽ pre ymaneçe syn se mudar. E este çielo es el reposo delos biẽauenturados/ por q̃ no me/ nos es razonable su folgãça y neçesaria/⁊ de todo mouimiẽto aptada/⁊ delas cosas que el plazer diuinal podria empachar muy ageno. Rabano describe las propiedades deste çie lo ⁊ dize vsando delas palabras dBasilio en su exameron. El çielo ympereo es vn cuerpo puro que es symple por su natura/⁊ ha poco de ymcorporaçion/⁊ es el mas delicado/⁊ es el primer fundamiento del mundo/el qual es muy grande en quantidad ⁊ muy claro en su qualidad/⁊ redõdo en su figura/mas alto en sytuaciõ mas del çentro dela tiessa a lõgado ⁊ por su longura contiene los cuerpos. ⁊ avn los espiritus visibles ⁊ ynuisibles. El qual es soberano habitaculo de dios. La vn q̃ dios en todo lugar sea/es el eñl çielo ympereo espe çialmente/⁊ por esto es llamado el çielo la si lla de dios. La en todo el cuerpo del mundo la hermosura del çielo es la mas grãde como dize Damaçeno/⁊ la virtud diuina obra eñl çielo mas manifiestamẽte que en otra parte.

Del çielo etbereo. Capo.v.

Ether en griego/quiere dezir re splẽdor o claridad en latin. ⁊ este çielo segũd Ysydoro es la mas al ta parte del ayre/do es el esplen dor ⁊ la claridad del fuego ppetual mẽte syn jamas salir. Anaxagoras dize q̃ el fuego es llamado ether/mas esto pensaua el como di ze Aristotiles. Por q̃ el es ynflamado del ca lor q̃ es causado dela grand presura de su mo uimiẽto/⁊ d toda cosa q̃ es ynflamada segũd dezia el mesmo dotor. Marçiano dize que ether es vn lugar apartado dl mũdo a baxo. ⁊ es ynuisible alos q̃ aca moramos ⁊ dize q̃ ende el dia es ppetual/⁊ jamas no ay noche. ⁊ jamas ninguno no subio en tan alto lugar. Mas segund Aristotiles enlos metbauros ether no es otra cosa q̃ el quinto elemento/q̃ no es engẽdrado delos quatro otros. La lo que es ençima dela luna es apartado delos quatro elementos ⁊ por esto el çielo etbereo no es pesante ny ligero ny delicado ny espe so ny puede ser diuidido ny traspasado. por o tro cuerpo ninguno. La eñl no entra ningũa cossupçion ny alteraçion general ny espeçial. las quales pasiones seriã eñl sy era cõpuesto dlos q̃tro elemẽtos Anaxagoras cõ todo es to dezia q̃ etbereo es el ayre eñflamado q̃ por su sutilidad sube algũa vez. ⁊ algũa vez deçiẽ de ⁊ se ascõde so la tiessa E segũd dize d aqui

podria venir quãdo la tieffa tiembla. ca el tal ayre enflamado sale fuera. Mas esta opiniõ segũd q̃ dize Aristotiles es effor en philosofia. Ca la cosa sotil ⁊ delicada no deçiende a baxo/ca seria cõtra su natura ⁊ avn q̃ deçiendiesse no seria v̄dadera esta opiniõ. ca el mouimiento dela tieffa quando en tal forma se mueue parte de otra cosa como pareçe enla philosofia. E dize macrabio. La claridad deste çielo ethereo resplãdeçe por todo el mũdo de baxo del çielo ⁊ cõtiene en sy los çirculos delas siete planetas q̃ se mueuẽ contra el mouimiento del firmamẽto. La mas baxa parte deste çielo enflama la mas alta ꝑte d̄l ayre por la grãd presura de su mouimiẽto/ ⁊ deste es engẽdrada la espera del mũdo/como Aristotiles dize enla fyn del libro del çielo ⁊ mũdo E este ether no reçibe alguna mutaçiõ de fuego ny de cosa que sea mas a baxo mas el esconde todas cosas de baxo de sy.

Dela espera del çielo. Capl̄o. vj.

La espera del çielo segũd diye ysydoro. es vna figura redõda q̃ comiença ⁊ feneçe toda en vn punto/la qual se retorna ygualmenmente al rededor de su çentro. Los philosofos dizen q̃ esta espera no ha comiẽço ny fyn ca por su redondez no puede cõprehender la persona su comiẽço ny su fyn/⁊ no ay otra figura mas cõueniẽte q̃ la redõda para ninguna espera çelestial. Ca ella es symple ⁊ muy ꝓpiçia a se mouer. como Ysydoro dize/ ⁊ estas cosas son neçesarias ala natura del çielo segund dize alfragan. La espera es la redondez del cuerpo d̄l çielo do se cõtienẽ las estrellas fixas/⁊ es esta espera entre dos polos d̄ los quales el vno es septemtriõ q̃ jamas no se esconde quãto a nos ⁊ se llama el polo artico o el polo do viene el çierço q̃ todo es vno El otro es el polo antartico o donde viene abrego q̃ no es jamas visto de nos o por que el es muy lexos/o por q̃ la tieffa es entre nos ⁊ el enestos dos polos se mueue el çielo ⁊ se torna. E las estrellas q̃ son enel se mueuẽ por su mouimiẽto d̄ oriẽte en occidẽte ⁊ despues de occidente a oriente enel espaçio de. xxiiij. oras. Este espera se mueue tã prestamente q̃ sy las otras planetas no la retardauã ella destruyria todo el mũdo. E por esto dezia alfagran/q̃ los çirculos delas siete planetas han vn mouimiẽto determinado q̃ tiempla el actiuo mouimiẽto d̄la primera espera. La espera del çielo se torna al rededor enel torno de vn exe el qual es vna linea hecha por ymaginaçion que cuelga toda derecha por medio dela espera ⁊ se estiende entre los dos polos ⁊ en torno desta exe el çielo se mueue al rededor como vna rueda. al rededor de su exe los dos cabos deste exe son llamados los quiziales del çielo q̃ son hincados enlos dos polos. Assi como en dos goznez ⁊ se torna el çielo por ellas como la puerta en sus quiziales. como ysydoro dize. La mitad del çielo es llamada emisperia/⁊ la ꝑte q̃ nos veemos que nos pareçe q̃ es ayũtada ala tieffa avn q̃ no lo sea. mas la falta de nuestra vista lo juzga assi/es llamada orison q̃ quiere dezir terminante o acabante la vista. como Ysydoro dize. Aora pues podemos coger delo dicho que la espera del çielo es llena de luz. la qual ella esparze fasta su çentro q̃ es la tieffa Las cosas que son enel çielo nos pareçen ser pequeñas/por la grand distançia que es entre nos ⁊ ellas. El çielo cõtiene ordena ⁊ guuierna todo lo que es de baxo del/⁊ es causa de generaçion ⁊ creçençia. el çielo trae consiguo las planetas ⁊ las arebata con su mouimiento ⁊ las mueue avn que ellas ayan de sy vn otro ꝓpio mouimiẽto ⁊ cõtrario. El çielo en su mouimiento haze vna grãd melodia causada de su presuroso mouimiento ⁊ del curso delas planetas que le es cõtrario. Assi como dize Aristotiles enel libro d̄las propiedades delos elementos. ⁊ Macrobio enel libro del sueño deçipion. ⁊ nos no oymos su melodia por la febleza de nuestro oydo/ ⁊ por que es muy exçediẽte. assi como por la flaqueza de nuestra vista no podemos ver el sol se mouer avn que segund verdad se mueue muy actiuamente.

Delos çirculos del çielo. Capl̄o. vij.

EL çielo ha muchos çirculos de los dos sō visibles. Es asaber el vno q̄ se llama galaxo/ & el otro q̄ se llama zodiaco. los otros sō yn visibles assi como el çirculo del sol quādo los dias & las noches sō yguales el q̄l diuide las dos emisperios/ tocādo al zodiaco enel signo del carnero & dela libra. El otro çirculo es llamado solistiçio q̄ es do es la estaçion del sol alverano & quādo el sol es eñl/ es el solstiçio de verano. Solstiçio quiere dezir estaçion dl sol. E este çirculo toca el zodiaço eñl signo del cancro/ assi como la cōjūçion dla tierra habitable & dela q̄ es yn habitable. El otro es el çirculo artico q̄ es assi cōjūto como la nra tierra habitabile/ & la tierra q̄ por su frialdad no se puede habitar. El otro çirculo es el çirclo que es cōjunçiō del otro llamado torrida zona & es como la cōjunçiō dela tierra habitable & dela q̄ por calor no se puede habitar toca el zodiaco en capricornio es llamado solstiçio de yvierno por quāto quando el sol toca enel se causa el solstiçio yvernal Antartico que es cōtra la pte dōde viene avrego. & es el oposito del çirculo artico. Estos çinco çirculos son ygualmēte distantes el vno del otro. El otro es el çirculo de septēntrion. q̄ comiēça del polo de septēntrion pasando al rededor por el signo del cancro & dl capricornio tornādo a su comiēço El otro es llamado orizon/ q̄ vale tāto como aq̄l q̄ feneçe nra vista. La nos pareçe a nos q̄ el çielo & la tierra se ayuntē en vno eneste çirculo q̄ se llama orizon. El otro el çirculo de meridie q̄ muestra la pte del zodiaco enla qual el sol es en ygual distançia entre oriente & occidēte/ estos dos çirculos traseros no son enla espera La ellos son variados segund sus diuersas sytuaçiones todo este capitulo es delos dichos de ysydoro.

Del çirculo que es llamado galaxo. Caplo. viij.

GAlaxo es el mas hermoso & mas blāco çirculo q̄ sea enel çielo. El qual va por en medio del çielo & comiēça en oriēte fasta cōtra septēntrion & pasa por el signo del cancro. & del capricornio & tornādo a su mesmo pūto este çirculo es llamado el çirculo de leche por la blācura de su nobleza. & por su claridad q̄ es mayor q̄ delos otros çirculos del çielo & por esto de noche el adreça los marineros & los caminātes. & tāto como el ayre es mas frio & mas sereno/ tāto es su vista mas manifiesta. E segund la opiniō del pueblo comun galaxo es la pysada del sol q̄ dexa despues de sy por los signos q̄ ha pasado. mas esto es falso. segūd dize Aristotiles. La sy el galaxo era la pisada del sol cōuendria q̄ fuese enlos signos por do el sol ha pasado. mas no es assi ca galaxo traspasa los terminos dl zodiaco/ do el sol no se açerca/ como Aristotiles dize ēlos metbauros. E por esto dezia Anaxagoras & Domecrito q̄ galaxo se haze por repleçiō dela lumbrera que es eñl ayre assi como en vn espejo mas esto es falso segūd Aristotiles. La conuendria q̄ galaxo se mudase segūd la mudaçion dela claridad de q̄ nos veemos manifiestamēte el opposito. La galaxo esta siēpre en vn lugar syn se mouer. Es pues este çirculo mas blanco q̄ todos los otros. por el fuego claro & luziēte q̄ le es çercano & por las estrellas pequeñas & claras q̄ nos veemos al rededor del mas que delos otros como aristotiles dize enel libro delos metbauros.

Del zodiaco. Caplo. ix.

ZOdiaco es vn çirclo dl çielo partido en doze ptes yguales q̄ los phisicos llamā los. xij. signos dl çielo. Los quales nos muestrā en qual pte dl çielo mora el sol & las otras planetas. Estos dos signos son. xij. planetas yguales la vna dela otra en distançia. E cada vno destos doze signos es diuidido en. xxx. grados & cada vn grado es diuidido en. lx. minutas/ & cada vna minuta es diuidida en lx. secondas. assi q̄. lx. secondas son vna minuta. & lx. minutas vn grado. & xxx. grados vn signo. Estos signos son llamados en sus propios nōbres/ como se sigue. El primero es dicho el signo del carnero. El segundo el signo

del toro ⁊ assi delos otros como despues en particular diremos ꝺ̄ cada vno ⁊ ayn q̄ estos signos sean nōbrados por nōbres de animales/no es decreer que enel çielo aya bestias. mas por q̄ en sus obras ellos han las propiedades delas tales bestias como diremos despues. Entre estos dos signos ay quatro principales segūd Ysydoro es asaber el cancro q̄ es en mas alto lugar. ⁊ el capricornio que es mas baxo. ⁊ el carnero ⁊ la libra que son en medio. Los dos primeros son llamados solsticios o estaciones del sol ca quando el sol es enel signo del cācro no se puede mas açercar de nos ⁊ baxe los dias mas luēgos. ⁊ las noches breues/⁊ quādo el sol es en capricornio el se a' xa de nos ⁊ baxe las noches grandes ⁊ los dias breues. Los otros dos son equinoxios o ygualdad de dia ⁊ de noche. La quādo el sol es eñl carnero baxe el eq̄noxio del verano o la ygualdad delos dias ⁊ delas noches. ⁊ quādo es enla libra es el eq̄noxio del de aptuno. ⁊ son enestos eq̄noxios los dias tan grādes como las noches. assi en el comiēço del verano como eñl autono. destos doxe signos tres son dela natura ꝺl fuego. Es asaber el carnero ⁊ el leō ⁊ el sagitario ⁊ tres de natura de tierra. Es asaber el toro la virgē ⁊ el capricornio ⁊ tres son dela natura del ayre como geminos. libra. ⁊ aquario. ⁊ tres son de natura de agua/como el cancro ⁊ el escorpiō ⁊ los peçes. Los q̄ son de natura de fuego son caliētes masculinos ⁊ diurnos ⁊ los q̄ son de natura de agua ⁊ dela tierra sō frios ⁊ femeninos ⁊ noturnos. Destos dos signos los quatro son mouibles es asaber el carnero el cācro la libra ⁊ el capricornio ⁊ quatro sō fixos ⁊ estables como los geminos la virgen el sagitario ⁊ los peçes. estos signos los vnos son llamados moradas o casas de tripliçidades ⁊ otras de exaltaçiō. La los q̄ se acuerdā en vna natura hazen vna tripliçidad ⁊ se llamā por vn nōbre ⁊ son ordenados por las quatro partes del çielo enesta manera q̄ los q̄ son en oriēte son de natura de fuego es asaber el leon el carnero ⁊ el sagitario. ⁊ en auftro son los q̄ son de natura del ayre. es asaber el toro el capricornio ⁊ la ỳgē ⁊ los

que son en occidēte han la natura dela tierra como la libra los geminos ⁊ el aquario. ⁊ los que son en septemtriō han la natura de agua como el cancro el escorpiō ⁊ los peçes/⁊ entre estas quatro tripliçidades las mas fuertes en sus obras son la de oriente o de setentrion. ca ende son mas nobles planetas. La la de oriēte q̄ es la primera ha el sol de dia ⁊ la luna de noche/⁊ saturno q̄ participa cōella de noche ⁊ de dia ⁊ la tripliçidad de setentrion ha venus ⁊ la luna ⁊ mars. La tripliçidad de auftrio ha saturno mercurio ⁊ jupiter/ son tambiē llamados estos signos casas de exaltaçion. La segūd q̄ los planetas son mas elevados enlos grados delos signos tāto obrā mas ⁊ mas virtuosamēte. El sol ha su virtud ⁊ su exaltaçion en .xviij. grados del signo del carnero ⁊ su caymiēto eñl mesmo ⁊ venus ha su exaltaçiō alos .xxvij. grados del signo delos peçes ⁊ su abaxamiēto ha alos .xxvij. grados ꝺl signo dla virgē. Mercurio ha su exaltaçion alos .xv. grados del signo dela virgē ⁊ su cayda alos .xv. grados del signo ꝺlos peçes. E la luna ha su exaltaçion enel signo del toro por tres grados ⁊ su cayda enel escorpion por otros tres. Saturno ha su exaltaçion enlos .xxj. grados del toro ⁊ deçiēde alos .xxj del carnero. Mars sube .xxvij. grados enel capricornio ⁊ baxa .xxvij. enel cancro. Jupit ⁊ la cabeça ꝺl dragon subē tres grados enel signo delos geminos ⁊ desciendē por otros tres enel signo del sagitario. ⁊ la cola del dragon se lieua por tres grados en sagitario ⁊ cae por otros tres eñl signo delos geminos. E ayn allēde destas diuisiōes cada vn signo es diuidido en tres caras cuyo principio es del grado del primero carnero ⁊ dura fasta .x la segūda dura fasta .xx. el terçero fasta .xxx. La primera es dada a mars/ la segūda al sol la terçera a venus. E la primera cara del signo del toro es dada a mercurio. la segunda ala luna. la terçera a saturno. E la primera ꝺl signo delos geminos ēs dada a jupiter. la segūda a mercurio. ⁊ la terçera al sol. La primera del signo del cancro es dada a venus. la segūda a mercurio. la terçera ala luna. La primera del leon es dada a saturno. la segun-

ba a jupit. la terçera a mars. La primera del signo dla virgẽ es al sol. la segũda avenus. la terçera a mercurio. La primera dela libra es dada ala luna. la segũda a saturno. la terçera a jupiter. La primera dl escorpion es dada a mars. la segũda al sol. la terçera avenus. La primera del capricornio es a jupiter. la segunda a mars. la terçera al sol. La primera de aquario es a venus. la segunda a mercurio. la terçera ala luna. La primera del signo delos peçes es a saturno. la segunda a jupiter. la terçera a mars. E cada vna planeta en su casa ba çinco ỽtudes ⁊ alos grados de su exaltaçiõ ba quatro. ⁊ en su tripliçidad ba tres ⁊ enla cara ba vno o dos ⁊ entre las planetas la q̃ mas abunda en nũero mas vale en fuerça. Cada vna planeta es mas fuerte en su propia casa que en otra. ⁊ es forçada por el signo do es. ba ser flaca o menos potẽte como vna persona sobre vn buẽ cauallo o sobre vn flaco. E por esto los astrologos en sus juyzios juzgan. ⁊ cõsiderã segund la exaltaçiõ delos signos ⁊ la dinidad dlas planetas. segũd la señoria que ellas ban enlas casas delos quatro angulos del çielo las cosas q̃ son a venir. E son quatro signos que son llamados las quatro casas delos quatro angulos principales del çielo ⁊ estos son el signo del cancro ⁊ el dela libra ⁊ el del capricornio/ ⁊ el del carnero. Los otros signos son los q̃ sucçeden aestos assi como el toro q̃ sucçede al carnero ⁊ leon al cancro ⁊ el escorpiõ/ E la libra ⁊ aquario a capricornio. los otros signos son llamados las casas q̃ descriẽdẽ delos angulos assi como los geminos. La virgẽ ⁊ el sagitario ⁊ los peçes segũd las exaltaçiones ⁊ deçendidas ⁊ las vistas ⁊ las oppositiõnes ⁊ las cõjunçiones destos signos. avienen cosas diuersas ⁊ cõtrarias eneste mũdo. La las cosas q̃ son fuertes son engẽdradas so vn signo fuerte masculino subiente como mercurio ⁊ so buena planeta q̃ ba buen acatamiento en souiendo en oriẽte ⁊ son ỽ buena disposiçion en su genero. La casa del primero angulo es oriental so el signo del carnero. la casa del segũdo angulo es septẽtrional so el signo del cancro ⁊ la de terçero angulo es occidental so el signo dela libra. E la del angulo quarto es austral. so el signo del capricornio. E estos quatro signos q̃ son alos quatro angulos del çielo son de muy grãd virtud ⁊ el de oriẽte mas q̃ el de occidẽte ⁊ el de septentrion mas q̃ el de austrio. E los signos q̃ sucçeden aestos son de mediana ỽtud/ ⁊ sõ buenos ⁊ malos segũd sus grados o segund sus accidẽtes. como el signo segũdo despues del carnero q̃ es el toro/ ⁊ el quarto signo ⁊ el. vj. ⁊ el. viij. ⁊ el. x. ⁊. xij. E entre estos es el. viij. peor en obra ⁊ significaçion ⁊ por esto es llamado delos astrologos la casa dela muerte. Los otros signos son llamados casas cayẽtes. es asaber. el. iij. v. vij. ix. xj. q̃ son de peores effectos ⁊ significaçiões mayormente el. vj. ⁊ viij. ⁊ la razon es segũd dize el actor. La enla sesta casa o signo ba mars la dominaçion ⁊ por esto es llamada casa de enfermedad ⁊ flaqueza ỽ todas cosas ⁊ en este signo es el gozo de mars. E eñl. vij. es la alegria ỽ saturno ⁊ por esto es llamada casa de ynimiçiçia ỽ tristeza ⁊ de trabajo. Los signos se dizen q̃ entre sy bã acatamiẽto ⁊ son estos acatamiẽtos tres principales. Es asaber. vj. iij. ⁊. xij. El. vj es quãdo alguna planeta sube en algũ signo mira el. iij. ante sy ⁊ el. iij. ỽspues ỽ sy. despues de. iij. fasta el. xj. Como quando vna planeta sube eñl signo del carnero ella mira la q̃ es en la cabeça delos geminos q̃ son delante della ⁊ la q̃ es eñl comiẽço ỽ aquario q̃ es despues della/ q̃ es el. xj. signo ⁊ es llamado sesto/ por que tiene la quarta parte del çielo. Es asaber. xl. grados. ⁊ tal acatamiento es bueno ⁊ loable ⁊ fortunado. Es casa de amor mediano. El terçero acatamiento es del quinto signo/ ⁊ no menos como la planeta q̃ es enel carnero. mira el signo nono de sagitario q̃ es despues de sy q̃ es noueno/ ⁊ es dicho terçero por q̃ cõtiene la terçia pte del çielo es asaber. cxx. grados/ ⁊ este es bueno por q̃ es en signo de perfecta amistãça. El quarto es del quarto signo ⁊ decimo. como la q̃ es en ariete/ mira la q̃ es enla cabeça del cancro ante sy ⁊ la q̃ es enla cabeça de capricornio despues de sy q̃ es el. x. signo ⁊ este es dicho quarto por q̃ cõtiene la quarta pte ỽ çielo. es asaber

xxx.grados ⁊ eneste es malo.ca eñl son yras ⁊ envidias ⁊ enemistãças. La coniunçion ⁊ oposiçion no son acatamiẽtos avn q̃ alguna vez seã assi llamadas por abusion ⁊ segũd dize el mesmo dotor quãdo vn signo mira su oposito.como quando el carnero mira la libra es señal de grand enemistança ⁊ de muchas cosas malas q̃ son a venir ⁊ mayormẽte sy el acatamiẽto es d̃ mars ⁊ d̃ saturno q̃ es como la oposiçiõ d̃l sol.⁊ quãdo vna planeta cõuiene cõla otra envn mesmo signo subiẽdo o eñl signo cõjũto ael.entõçe es dicha cõjũçiõ ⁊ es buena sy las planetas son buenas, ⁊ mala sy ellas son malas como pareçe por los autores ⁊ figuras de astrologia.

Del signo del carnero. Capl'o.x.

Pues q̃ ya auemos tratado del zodiaco en general. Resta q̃ nos recogamos enespeçial alas naturas delos sidnos comẽçando primero enel del carnero. El signo del carnero es vn signo oriental.q̃ es assi llamado porque assy como el carnero quando yaze se torna ygualmẽte sobre los costados assy quãdo el sol es enesta ꝑte del zodiaco q̃ es llamada el signo del carnero haze equinoxio o ygualdad de noches ⁊ dias. E segũd q̃ dize misael El carnero es vn signo masculino ⁊ diurno. que ha natura de fuego ⁊ es no estable ⁊ su casa es de dia el sol ⁊ d̃ noche jupiter. ⁊ saturno partiçipa cõeolls.⁊ es dela primera tripliçidad. Su primera cara es mars.la segunda el sol.la terçera venus. Este signo enel cuerpo d̃ vn ombre ha su señorio enla cabeça ⁊ sobre la cara.⁊ haze venir muchos cabellos ⁊ haze el cuerpo corto ⁊ la cara tuerta.los ojos pesãtes ⁊ las orejas pequeñas ⁊ el cuello luẽgo. E este signo es la casa de vida ⁊ dela nauidad del ombre. Ca assi como este signo sube de baxo a riba/⁊ va d̃las tienebras ala luz assi quiẽ naçe eneste signo se leuãta delas tiniebras ⁊ viene ala luz ꝑfecta.sy de otra parte no es empachada por la v̄tud deste signo. las cosas ascõdidas vienen a lux.⁊ las secretas a conosçẽçia como recuẽta abumasar en el libro d̃l mouimiẽto d̃las estrellas.eñl.xxx. o.xl.grado del carnero se leuãta el signo dela libra.⁊ enel.l.grado se leuanta vna estrella que es llamada apheta.⁊ haze el ayre muy sereno.⁊ alos.xxv.grados deçiẽde las pliades quãdo el sol o la luna o otra planeta alguna entran eñl primero o eñl segũdo grado o eñl terçero del carnero/sera tẽpestedad o escuridad de nubes/⁊ quãdo sera alos.xxix.o.xxx. grados habra grand calor.

Del signo del toro. Capl'o.xj.

Segũd dize misael el signo del toro/es vn signo teffeno seco ⁊ noturno ⁊ fixo. su casa de venus ⁊ exaltaçion enla luna al.xl.grado ⁊ su casa de dia venus ⁊ de noche la luna ⁊ mars partiçipa cõellos ⁊ es este signo dela primera tripliçidad es segunda casa. La primera cara es a mercurio.la segũda ala luna. la terçera a saturno ⁊ eñl cuerpo humano ha señoria enel cuello ⁊ enla garganta.⁊ haze la cara ancha ⁊ corua/la nariz luenga ⁊ pesada ⁊ los forados largos.los ojos pesantes ⁊ los cabellos negros ⁊ crespos.el cuello grueso ⁊ haze la ꝑsona vergonçosa.mas los tales son vanos ⁊ llenos de vanidad. Este signo es señor de sustãçia temporal ⁊ de posessiões ⁊ de tomar ⁊ dar / ⁊ por esto es llamado el signo d̃l toro ca assi como el toro labra la tieffa ⁊ la enffiqueçe.assi quando el sol es eneste signo es bueno d̃ trabajar las tieffas por las hazer fructificar. E segũd dize albumazar. eñl primero grado del toro/se leuãta vna estrella q̃ es dicha plaçitera.⁊ enel sexto deçiende orizõte ⁊ se muda al ayre enel.xvj.se leuanta yades que turbia el ayre.

Del signo delos geminos. Capl'o.xij.

El signo delos geminos segũd misael es de natura d̃l ayre ⁊ es masculino ⁊ mediano ⁊ diurno. La casa de mercurio es la exaltaçion dela cola del dragon fasta el.xxx.grado/su morada de dia es saturno ⁊ de noche

mercurio. t jupiter partiçipa cõellos este es la terçera casa dela primera tripliçidad. la primera cara es a jupiter. la segunda a mars. la terçera al sol enl cuerpo vmano este signo ha la señoria alas espaldas. t alos braços t alas manos. El haze la psona de mediana estatura bermosa t cõuemête/t sy mercurio le escõ junto t q̃ sea fortunado haze la psona avil a çiençia t su morada es casa de linaje de ppinquidad de cõsejo t de religion de lealdad t d̃ letras t sueños segũd albumasar. So este signo se leuantã yades t otras estrellas q̃ turbã el ayre segũd ysydoro dize. Estos dos gemmos fuerõ dos bermanos naçidos en vna ventrada delos quales el vno auia nombre castor t el otro polus t fueron tan fuertes que por su exẽplo llamã este signo gemũos. que quiere dezir doblados por q̃ quando el sol es enesta prida ha doblada ỹtud. quanto ala fecũdidad delas cosas de aca baxo. t avn dizẽ que las gueffas se doblã entre los amigos Ygurio dize asignãdo vna otra razon q̃ quãdo castor ha la señoria sobre las cosas de aca baxo. polus reyna sobre las cosas de alto. t segũd marçian esto figen algũos por q̃ enl estio las noches son cortas. quando vna partida desta costilaçiõ se leuãta t la otra se acuesta. t por esto dizẽ q̃ el vno delos bermanos ha la posesion dl çielo q̃ es alto t el otro del ynfierno que es baxo.

Del signo del cancro. Capo. xiij.

EL cancro es signo de natura de agua. t femininot noturno t ynstable/su morada d̃ dia es venus t de noche mars t la luna priçipa conellos t es dela primera tripliçidad es la quarta casa. La primera cara es a venus. La segũda a mars. la terçera ala luna sobre el cuerpo vmano. El ha señoria sobre el pecho t sobre los costados t el pulmon t haze el cuerpo grueso de medio a baxo t ençima del guado t los dietes cortos t tuertos este signo es llamado la casa delos padres delas familias t delas casas t viñas de todas las cosas q̃ creçen sobre la tierra t delos castillos t villas t çibdades t delos sepulcros t dlas ercdades t delos tesoros esto dize albumasar. q̃ enl quinto grado ala fyn del cãcro se leuãta el capricornio t se muda el ayre t enel. x. grado se lieua orizonte t se diminuy el ayre en calor t alos. xxix. grados se leuãta la estrella. Canina feruiente t ay grand turbaçiõ en el ayre. El cancro segũd ysydoro es assi llamado del cãcro t del q̃ va siempre a reculonnes t assy el sol quãdo va enesta parte del çielo q̃ es dicha cãcro se retorna al. viij. grado dl mesmo signo t entõçe es el sol leuãtado cõtra la cũba dela espera t cõtra nra habitaçiõ assi q̃ no se puede mas alçar t assi torna decendiẽdo por los signos mas baxos fasta el capricornio.

Del signo del leon. Capo. xiiij.

EL leõ segũd misael. es vn signo caliente t masculino t fixo t diurno. su morada el sol t su exaltraçion t su casa de dia es el sol. t d̃ noche jupiter. t saturno priçipa cõellos/este es dela primera casa dela segunda tripliçidad. E la primera cara es a saturno. la segunda a jupiter. t la terçera a mars. t ha señoria enel cuerpo vmano sobre las costillas t sobre el coraçõ. t sobre el espinaço. El haze el cuerpo grueso por ençima/t delgado por a baxo t haze la psona de grande t fiero coraçon. t haze las piernas t los muzlos delicados. el leon es llamado la casa delos bijos t delas nueuas vestiduras t de franquezas t de bonores segũd albumasar enel quarto grado del leon se leuanta aquario t yllion t es mudaçion de tiempo t alos xxxj. grados se leuãta el cancro t se acuesta el capricornio. Este signo es assi llamado por que assi como el leon es muy fuerte bestia t de grande calor t mayormente enel pecho t enla parte delantera assy quãdo el sol entra enla primera parte deste signo es mas fuerte t mas caliente como dize ysydoro.

Del signo dela virgen. Capitulo. xv.

La virgen es vn signo teffestre frio ⁊ mediano ⁊ noturno su casa es mercurio/⁊ su exaltaçiõ es alos. xv. grados/ su morada de dia es venus/⁊ de noche la luna ⁊ mars partiçipa cõellos. El es dela segũda tripliçidad la segũda casa. La primera cara es del sol. la segũda de venus. la terçera de mercurio. este signo ha potẽçia sobre el viẽtre/⁊ haze la persona hermosa ⁊ los ojos hermosos/⁊ la cara linda onesta. Este signo es la casa de enfermedad de seruitud ⁊ seruidores ⁊ seruidoras ⁊ muestra justiçia ⁊ mudaçion de vn lugar a otro. Este signo es llamado virgẽ por q̃ assi como la virgẽ es esteril ⁊ no trae avn ninguno fruto ansy quãdo el sol entra eñste signo por su grand calor gasta el vmor ⁊ seca la tieffa ⁊ la haze syn fruto en aquel tiempo.

Del signo dela libra. Capl'o. xvj.

La libra segũd dize misael es vn signo vmido ⁊ de natura de agua masculino ⁊ ynstable ⁊ diurno el es la casa d̃ ven⁹. ⁊ la exaltaçiõ es d̃ saturno a sus. xxj. grados. su casa d̃ dia es el sol ⁊ d̃ noche mercurio/⁊ jupiter partiçipa cõ ellos. Este es dela segũda tripliçidad la terçera casa. La primera cara es dela luna. la segũda es de saturno. la terçera de jupiter. enel cuerpo del ombre el gouierna las tripas. ⁊ el ombligo. E este signo es la casa de matrimonio ⁊ de bodas ⁊ de contençiones ⁊ ladroçinio ⁊ rapina. Deste signo dize Albumasar. q̃ alos. v. grados del se leuãta el leon ⁊ calienta el ayre. E alos. xxij. grados se leuanta vna estrella q̃ se llama cozona/q̃ haze muy grãd turbaçion enel ayre. ⁊ en los. xxij. grados. se leuantan las estrellas q̃ son llamadas los corderos dela noche. ⁊ entonçe es el ayre mas turbio que antes ⁊ despues se leuanta la virgen. E este signo es llamado libra por las balanças do se pesan las cosas ygualmente. Ca quando el sol es enel haze las noches ⁊ dias yguales.

Del signo del escorpiõ. Capl'o. xvij.

El escorpiõ segund misael es vn signo vmido de natura de agua ⁊ es la primera casa d̃ mars ⁊ exaltaçion de ninguno. su casa de dia es venus ⁊ de noche mars ⁊ la luna partiçipa cõellos el es dela tripliçidad segunda la quarta casa. La primera cara es de mars. la segũda del sol. la terçera de venus. Este signo eñl ombre sierue alos miẽbros d̃ generaçiõ. ⁊ alos reños ⁊ ala vesigua. El haze la cara vermeja ⁊ pequeña ⁊ muchos cabellos los ojos pequeños ⁊ las piernas luengas ⁊ los pies grãdes ⁊ haze la ꝑsona ligera en costũbres ⁊ ynstable o ynconstãte ayrosa ⁊ mentirosa este signo es llamado casa de muerte ⁊ de pauor ⁊ miedo ⁊ duda ⁊ de daños ⁊ contẽçiones. ⁊ de batallas ⁊ de engaños ⁊ de maliçias. Deste signo dize albumasar. q̃ al segũdo grado se leuantã. las estrellas nõbradas yadas. ⁊ ay grãd tempestad enel ayre. ⁊ despues se leuãta el toro alos. ix. grados ⁊ viene el ayre todo sereno este signo es llamado escorpion. Ca assi como el escorpion punge de su cola assi el sol quãdo es enesta partida del çielo q̃ es dicha escorpion. es causa dela puntura ⁊ estraguo del cuerpo vmano. Ca el sol es ya declinãte ⁊ calienta el ayre ⁊ por esto el ayre que es destemprado puñe el cuerpo como dize ysydoro.

Del signo del sagittario. Capl'o. viij.

El segittario segũd misael es vn signo de natura de fuego masculino ⁊ diurno ⁊ mediano ⁊ es la exaltaçion dela cola del dragon en su. xxx. grado. su casa de dia es al sol ⁊ de noche jupiter. ⁊ saturno ꝑtiçipa cõellos. el es dela terçera tripliçidad la primera casa. La primera cara es de mercurio. la segũda dela luna. la terçera de saturno. Este ha potençia enel ombre sobre las piernas/⁊ las haze luẽgas ⁊ la cara tanbien ⁊ la barua vn poco aguda ⁊ haze la ꝑsona mas hermosa por detras que por delante. haze los cabellos delicados ⁊ el viẽtre grãde/⁊ da grand mouimiẽto ala persona/⁊ por esto es el dicho casa d̃ camino

de fe ⁊ de sapiẽçia de magisterio ⁊ de onor ỏ conoçer las estrellas ⁊ sus mouimiẽtos. ⁊ ba diuinaçiones ⁊ los sueños deste signo dize albumasar. q̃ a su segũdo grado se leuãta plta des/ ⁊ se acuesta luego ⁊ sy se leuanta la cabeça del escorpiõ. el ayre se turbia muy fuertemente a los. viij. grados se acuesta yades ⁊ el ayre se mueue ⁊ se muda. Este signo es llamado sagittario. ca assi como el sagitario tira las saetas assi el sol quãdo es en esta parte del zodiaco nos tira piedras ⁊ lluuias ⁊ nieues assi como saetas o flechas.

Del capricornio. Capo. xix.

EL capricornio segund misael es vn signo terrestre frio ⁊ yustable ⁊ noturno. El es la primera mesion de saturno ⁊ es la exaltaçion de mars. a los. xviij. grados su casa de dia es venus ⁊ de noche la luna ⁊ mars participa cõellos. el es dela terçera tripliçidad la segũda casa. La primera cara es a jupiter. la segũda a mars la terçera al sol. El ha potẽçia sobre las rodillas/ ⁊ haze las piernas delgadas ⁊ el cuerpo seco ⁊ la cara aspera ⁊ terrible. este signo es llamado casa ỏ señorio ⁊ de reyno ⁊ de onor. ⁊ de ymperio ⁊ ỏ robo en vna parte de sus riquezas/ deste signo dize albumasar q̃ enel. xl. grado del capricornio se leuanta el cancro ⁊ a los. xxx. grados se acuesta la cabeça del cancro ⁊ se leuãta la cabeça del capricornio. Este signo es assi llamado por q̃ assi como la cabra es vna bestia q̃ leuãta los cuernos cõtra alto ansi el sol en esta parte del zodiaco haze durar el equinoxio ⁊ comiença ỏ sobir alto contra los otros signos que son en çima del.

Del signo del aquario. Capo. xx.

AQuario es vn signo masculino frio ⁊ diurno ⁊ es la casa de saturno ⁊ exaltaçion de ninguno. su casa de dia es saturno ⁊ de noche mercurio/ ⁊ jupiter participa conellos el es ỏ la terçera tripliçidad la terçera casa. La primera cara es de venus. la segũda de mercurio. la terçera dela lũa. El ha señoria sobre las piernas fasta la rodilla. el haze la persona vana ⁊ glorioſa ⁊ gastadora ỏ bienes ⁊ la haze bermosa ⁊ biẽ colorada ⁊ haze la vna pierna mas luẽga q̃ la otra. E este signo es llamado la casa de amiçiçia de fortuna ⁊ de renta. ⁊ de avenimiento de sustãçia tẽporal ỏ reyes ⁊ de caualleros ⁊ ỏ escuderos. E deste signo dize albũasar q̃ al. xij. grado se lleua el leõ. E ende se leuãta la estrella real ⁊ las estrellas q̃ son llamadas lamparas se acuestan ⁊ mudã el ayre ⁊ despues se leuãta capricornio este signo es llamado aquario por q̃ segund las fablas delos poetas. Es el tabernero o despẽsero delos dioses ⁊ hecha el agua sobre las manos ⁊ por esto le pintan cõ vn bazin enlas manos q̃ vaçia agua. ⁊ por esto quãdo el sol es en este signo llueue mas q̃ en otro tiempo como dize ysydoro.

Del signo delos peçes. Capo. xxj.

EL signo delos peçes segũd misael es de natura de agua frio ⁊ mediano ⁊ noturno. El es la casa de jupiter ⁊ la segũda exaltaçion de venus enlos. xxvij. grados su casa de noche es mars ⁊ de dia venus ⁊ la luna participa cõellos. El es dela terçera tripliçidad la quarta casa. La primera cara es de saturno. la segũda es de jupiter. La terçera ỏ mars E enel cuerpo del ombre ha señoria enlos pies El haze el pecho largo ⁊ la cabeça pequeña la barua bermosa ⁊ florida. E la psona bermosa ⁊ de grãd coraçon. ⁊ los ojos claros ⁊ limpios. Este signo es dicho casa del enemigo del asno ⁊ del cauallo ⁊ de todas bestias que son buenas a caualgar ⁊ significa dolor ⁊ tristeza ⁊ plantos ⁊ miseria ⁊ malquerẽçia ⁊ dize albumasar q̃ alos. x. grados ỏl se leuãta la virgẽ. E alos. xij. se lleua la libra ⁊ alos. xix. se alça el cancro. ⁊ alos. xxiiij. sube aquario. Este signo es llamado peçes/ por q̃ quando el reyna los peçes fructifican ⁊ hazẽ su generaçion por el sol q̃ comiẽça de subir segũd dize Ysydoro. Estas propiedades ⁊ ỏtudes

ocultas deſtos ſignos dl çielo auemos pueſ
to enla obra preſente por el prouecho delos
q̃ lo leeran.ſegũd el juiçio delos aſtrologos
Aſſi por ſaber los nombres como lo que los
ançianos ſentiã dla tal materia. La hã eſtu
diado enlas eſcuelas do han vſado delos ta
les nombres.E dizen que ſegund las diuer
ſas caras o acatamiẽtos deſtos doze ſignos
⁊ ſegund ſus leuantamientos ⁊ acoſtamien
tos/auienen enel mundo marauilloſas ⁊ di
uerſas mudaçiones.La las planetas ſe mue
uen ⁊ coſſen por eſtos.xij. ſignos las quales
planetas ſon llamadas eſtrellas effaticas. q̃
ſon leꝛos la vna dela otra por çierto eſpaçio
ſegũd dize Beda.Eſtas planetas ſon dichaſ
effaticas no q̃ enellas aya ningun effoꝛ. La
ſu mouimiẽto es muy ordenado ⁊ çierto maſ
ſon dichas aſſi por q̃ ſe mueuẽ contra el fir
mamento.⁊ por eſto breuemente cõuiene de
zir alguna coſa del mouimiento ⁊ ſytuaçion
delas planetas/aſſi en general conla ayuda
de dios como en eſpeçial.

Del mouimiento delas planetas. Capꝰ.xxij.

TOdas planetas han doble mo
uimiento dlos quales el vno es
natural ⁊ propio que es de occi
dente en oriente ⁊ contrario al
mouimiento del firmamento ⁊ el otro es vn
mouimiento eſtraño que es de oriente en oc
çidente por el firmamento que cada dia las
arebata con ſu mouimiẽto ⁊ las buelue faſta
las poner en ſu mouimiento natural.al termi
no do ellas ſe forçauan de venir contra el fir
mamento.Algunas planetas acaban ſu mo
uimiento preſtoꝛ ⁊ las otras mas tardeꝛ ⁊ eſto
es poꝛ que la cantidad de ſus çirculos no es
yguall la vna ala otra La ſaturno tarda en ca
da ſigno.xxx.meſes ⁊ cumple ſu curſo en.xxx.
años.Jupiter tarda en cada ſigno vn año ⁊
en.xij.años a complido ſu curſo. Mars tar
da en cada vn ſigno.xlv.dias ⁊ acaba ſu cur
ſo en doſ años.el ſol eſta en cada ſigno.xxx.di
as.⁊.xx.oras ⁊ media ⁊ acaba ſu curſo cada

vn año o en.ccc.lxv.diaſ ⁊ vn quadrãte Mer
curio mora en cada ſigno.xxviij. dias. ⁊. vj.
oras ⁊ cumple ſu curſo en.ccc.⁊.xxxviij.dias.
Veneus tarda en cada vno.xxix.dias ⁊ cum
ple ſu curſo en.ccc.xlviij.dias. La luna tarda
en cada ſigno doſ diaſ ⁊ medio ⁊ ſeys oras ⁊
cũple ſu curſo en.xxxij.diaſ ⁊.viij.oras.De la
entrada ⁊ dla ſalida deſtas planetas poꝛ los
xij.ſignos.Es la generaçion ⁊ coſſupçiõ de
las coſas de aca bajo diſpueſta. ⁊ todo lo q̃
naturalmente ſe baze de bajo del çielo. ⁊ deſ
to dezia vn philoſofo dicho miguel. enel pri
mero capitulo de ſu libro q̃ el muy ſoberano
dios hizo el mũdo a'la manera de vna eſpera
⁊ binco la tieſſa en medioꝛ el mas alto çircu
lo que ſiempre ſe torna al rededoꝛ dl mundo
ſyn declinar al dieſtra ny ala ſyniſtra. ⁊ deſ
pues puſo los elementos ſobre la tieſſa ⁊ les
dio ſu mouimiento propio a cada vno ⁊ los
baze mouer ſegund el mouimiento delas ſie
te planetas que ſon enel çielo.E todas las o
tras eſtrellas obran conlas planetas ⁊ las a
yudan en ſus obras.E la obra ⁊ natura deſ
tas planetas es ſemejante ala piedra yman ⁊
al byeſſo.La aſi como el byeſſo es traydo de
la piedra ymã aſſi toda creatura q̃ es ſo el çie
lo es trayda ⁊ gouernada deſtas planetas/⁊
todas coſas ſe bazen o deſbazen poꝛ ſus mo
uimientos.Las obras deſtas ſiete planetas
ſon varias ⁊ diuerſas ſegund la variaçion de
las tieſſas ⁊ delas regiones. La otramente
obran en etbiopia que en alemaña. ⁊ poꝛ en
de dize eſte meſmo philoſofo en ſu.viij. capi
tulo que deue ſer conſiderada la conjunçion
deſtas planetas dentro delos ſignos. La ſi
muchas planetas ſon ayuntadas en ſignos
vmidos mueſtran grande abundançia de llu
uia.⁊ ſy ſe ayuntan en los ſignos dela natura
de fuego es ſeñal de grand ſeq̃dad ⁊ de bam
bre.⁊ ſy ſe baze en ſignos que han la natura
del ayre es ſeñal de grandes vientos ⁊ tem
peſtades.E ſy la tal conjunçion es becha en
algun ſigno de natura de tieſſa es ſeñal de
grand frialdad.E avn dize enel meſmo capi
tulo. que las obras delos ſignos ſon mas
fuertes poꝛ la conjunçion delas planetas.
ſea en bien o en mal. La ſy ellas ſon bue

nas la obra sera tal ꝛ sy son malas mal obra-
ran. Delas planetas algũas son masculinas
ꝛ diurnas/ꝛ pesantes ꝛ frias ꝛ secas ꝛ malas
assi como saturno. Otras sõ masculinas mas
buenas ꝛ diurnas ꝛ tempradas en calor ꝛ en
vmidad assi como jupiter. Mars es mascu-
lino mas nocturnal ꝛ engẽdra calor ꝛ seqdad
Uen⁹ es femenino ꝛ nocturnal ꝛ mediano en
tre calor ꝛ frialdad ꝛ vmidad ꝛ seqdad. mer-
curio es tẽplado en natura ꝛ algunas vezes
es masculino ꝛ otras vezes femenino. La el
se muda prestamẽte enla natura dla planeta
cõquiẽ se ayunta ꝛ es buena cõlas buenas ꝛ
mala conlas malas. E mediana cõlas media
nas. La luna es femenina ꝛ nocturna ꝛ fria ꝛ
vmida exçessiuamente. ꝛ dizẽ los philosofos
ꝛ astrologos algunas planetas son buenas
en sus obras assi como jupiter ꝛ venus q̃ no
empeçẽ a ningũo mas ayudan a todos de su
poder. Las otras son malas assi como mars
ꝛ saturno/q̃ siẽpre empeçẽ alos suyos ꝛ alos
de su parte. las otras son medianas assi co-
mo el sol ꝛ la luna ꝛ mercurio que ayudã siẽ-
pre alas q̃ son de su parte ꝛ por esto dize vn
philosofo q̃ ellas bazẽ algunas vezes biẽ ꝛ
algunas vezes mal/segũd q̃ son conjuntas o
alas buenas o alas malas planetas en diuer
sos signos ꝛ en diuersas casas. Estas. vij. pla
netas han potençia sobre la generaçion del
ombre ꝛ dlos animales. segũd dizẽ los astro
logos ꝛ avn Galieno ꝛ los otros expertos
medicos. Saturno baze la natura delo q̃ es
cõçeuido enla madriz espeso por su frialdad
ꝛ por su sequedad. E esto baze el enel primẽ-
ro mes dela cõçepciõ. ꝛ al segundo mes jupi
ter le da espiritu ꝛ miẽbros. Enl terçero mes
mars lo baze sotil ꝛ espesa los vmores ꝛ los
ordena en su dever. Al quarto mes el sol da
calor al coraçon ꝛ al bygado ꝛ espiritu de vi-
da. Al quinto venus acaba los miẽbros ofi-
çiales como los ojos orejas ꝛ narizes ꝛ otros
q̃ son estrumẽtos delos sentidos corporales
Enl. vj. mes mercurio ordena todas las aber
turas dl cuerpo ꝛ los miẽbros q̃ son muelles
ꝛ forados como la lengua ꝛ los otros a ta
les. Enel. vij. mes. la luna aparta ꝛ diuide los
miẽbros formados el vno dl otro. E por esto

puede lo cõçebido enste tiẽpo naçer syn peli-
gro ꝛ sy tarda a salir fasta los ocho meses mue
re La la virtud de saturno retorna q̃ le morti
fica ꝛ le restriñe por su frialdad ꝛ por su seq̃-
dad. Enel nono mes reyna jupiter que por su
calor cria el niño ꝛ lo guarda ꝛ por esto la cre
atura que nasçe enesto tiempo viue. La ya al
x. mes mars comiẽça dõ reynar que por su ca
lor ꝛ por su sequedad conforta los miembros
E assi es el niño mas fuerte ꝛ vigoroso. Las
planetas hã estas obras ꝛ muchas otras ge
nerales ꝛ espeçiales enlos cuerpos vmanos
ꝛ por espeçial quando ellos señorean en sus
casas. La cada vna ha la suya propia/como
dize Albumasar. La primera propia casa de
saturno es capricornio. ꝛ aquario. La de jupi
ter los peçes ꝛ sagittario. E la de mars el car
nero ꝛ el escorpion. E la de venus es la libra
ꝛ el toro. La de mercurio es la libra ꝛ los ge
minos. E la casa del sol es el leon. E la dla lu
na el cancro. Enestos doze signos estas pla-
netas han la señoria ꝛ por diuersos mouimi
entos se alçã ꝛ baxan. por medio dllos. Las
planetas se mueuẽ enestos signos por doble
mouimiento do el vno es estraño ꝛ acçiden
tal que se baze de oriente ꝛ en occidente por
el arebatamiento del firmamẽto ꝛ el otro es
natural. ꝛ avn es de dos maneras. El primẽ
ro es vn mouimiento redondo que la plane
ta baze en su propio çirculo. del qual jamas
pasa sus terminos. E el segundo es el mouy-
miento que ha enel zodiaco ygualmente. El
primero se baze so vn çirculo que es llama-
do eçentrico que quiere dezir çirculo syn çẽ-
tro. La la tierra no es çentro deste çirculo co
mo es del zodiaco. Segund tholomeo tres
çirculos son asynados alas planetas el vno
es llamado el çirculo trayente el otro el çircu
lo ygual. el terçero es dicho epiçiclo. El çircu
lo deferente o trayente es el çirculo dela pla-
neta por cuya çircunferençia siempre se mue
ue el epiçiclo ꝛ esta es la causa por que es assi
llamado. E el otro es dicho ygual por que la
planeta tiene enel su curso ygualmente. Epi-
çiclo es vn pequeño çirculo que la planeta
baze por su mouimiẽto el qual se mueue por
alto de occidente en oriente/ꝛ por a bayo

de occidente en oriente ⁊ desto parasce que el sol ⁊ las otras planetas enlos propios çirculos se mueuẽ devna mesma manera avn q̃ en diuersos çirculos se mueuen de diuersas maneras. E enestos tres çirculos los astrologos han sabiamẽte asygnado tres maneras de mouimientos. delos quales el vno es derecho ⁊ al otro arestante ⁊ el otro retornãdo el derecho es quando la planeta se muda del comienço del signo fasta la fyn. El retornante es quãdo la planeta viene dela fyn del signo al prinçipio. El mouimiento arastante es quando la planeta es en medio del signo arastada assi como syn sobir al comẽço ⁊ syn deçender ala fyn. El mouimiẽto derecho desçiende siempre enla alta parte d̃l çirculo que es dicho epiçiclo ⁊ el retornante se haze enla parte d̃ abaxo ⁊ el arastante se haze al medio del tal epiçiclo. El mouimiento retornante es solamente en çinco planetas/ ⁊ tanbien el estãte o arestãte. Ca estos dos mouimientos no son ny enel sol ny enla luna ⁊ la causa es/ ca tal aresto o retorno se haze por los rayos del sol/ q̃ por su virtud haze retornar las planetas o arastar/ como dize Alpharabio tholomeo tanbiẽ asigna tres causas mas esto baste quãto al presente. Agora recogamos pues lo q̃ es dicho las planetas son estrellas eraticas distintas por. vij. çirc̃los ⁊ diferẽtes la vna dela otra en virtud/ ⁊ en sytuaçion. como dize beda enel libro delas naturas delas cosas. Estas planetas mueuẽ los elementos ⁊ corrompẽ las cosas corruptibles. ⁊ retardã el mouimiento del firmamẽto por la retardaçion del suyo propio. ⁊ por su cõtrariedad en mouer. Ellas mueuẽ el tiẽpo sereno ⁊ la tempestad ⁊ hazẽ venir la hãbre ⁊ hartura. ellas hazẽ salir las flores ⁊ leuãtar las hondas en la mar. Ellas reçibẽ entre sy las calidades la vna dela otra. Ca quãdo la vna entra eñl çirculo dela otra ella ꝑtiçipa su calidad ⁊ virtud como dize Beda. Ellas cambiã la vna cõ la otra sus calidades ⁊ sus obras ca la bondad delas buenas es apocada por la maliçia delas malas. ⁊ la maldad delas malas es tẽplada por la presençia delas buenas/ como dizẽ Albumazar ⁊ tholomeo. ⁊ los otros astrologos. Ellas son causa delas enfermedades q̃ vienẽ d̃l mouimiẽto ⁊ ordenamiẽto d̃ sus çirculos. Como es dicho eñl libro d̃las. v. sustãçias/ ⁊ assi como dize macrobio. Ca entre el çirculo d̃ saturno ⁊ aq̃l de luna se hallã todas las cõsonãçias de musicas. E quãdo son cõel sol estas planetas pierdẽ su claridad ⁊ reçibẽ la su ynfluẽçia ⁊ tãto como las planetas son mas altas de tanto cũplen mas tarde su curso ⁊ su mouimiento.

De saturno. Capl̃o. xxiij.

Saturno es assi llamado de saçiar o artar. ⁊ su muger fue dicha opes por la abundãçia d̃los bienes que da como dize ysydoro ⁊ marçiã. De saturno dizẽ las hablas q̃ le pintan muy triste en pintura. Por que su hijo le castro ⁊ hecho sus miẽbros enla mar ⁊ donde nasçio venus. Segund misael saturno es vna mala planeta fria ⁊ seca noturnal ⁊ pesante/ ⁊ por esto segũd los poetas la pintã vieja Este çirculo es muy remoto dela tierra. E cõ esto es mucho empeçiẽte ⁊ por el alongamiẽto dela tierra. ante. xxx. años no acaua su curso ⁊ mas en peçe tornãdo a tras q̃ yẽdo adolãte ⁊ por esto dizẽ las hablas que tiene vna hoz que es coruada de dentro. ⁊ ha la color amarilla o cardena conmo el plomo ⁊ dos calidades mortales. Es asaber frialdad ⁊ sequedad/ ⁊ por esto los que naçen ⁊ son cõçeuidos so su señoria muerẽ o han muy maluadas enfermedades ⁊ calidades. Ca segũd dize tholomeo enel libro delos juyzios d̃las estrellas Saturno haze el ombre feo amarillo o cardeno ⁊ de maluadas obras pereçeso ⁊ pesan triste ⁊ podrido ⁊ tarde alegre o reyẽte ⁊ muchas vezes aviene q̃ los q̃ naçen so saturno han grãdes quebraças enlos carcañas ⁊ hã todo el cuerpo aspero/ ⁊ los cabellos blanq̃zinos ⁊ no aborreçẽ las cosas suçias ny las vestiduras fediẽtes ⁊ de mandã viandas secas ⁊ agrias/ por q̃ el vmor colerico o segũd otros malenconico ha la señoria enellos de saturno/ dize tholomeo q̃ so el sõ capricornio ⁊ aquario/ ⁊ su señorear es enla libra ⁊ tira.

su reyno so el carnero. So el son contenidos via t edificio/doctrina t lugar frio t seco alos juiçios delas estrellas saturno significa dolor t tristeza/t avn que su color sea negro o cardeno t falso como de plomo quando entra enel çirculo de jupiter su maliçia se apoca t muda su color t viene claro t blanco por la color d jupiter t por la claridad como dize tholomeo.

De jupiter. Capo.xxiiij.

Jupiter segund el effor delos gẽtiles t segund las fablas delos poetas es el soberano padre de los dioses. Es vna planeta buena t caliẽte t vmida masculina t diurnal. tẽplada en sus calidades/t es de color clara como plata/por esto losançianos pomã la causa de feliçidad al çirculo de jupiter/como dize marçian. El çirculo de jupiter es cõjunto syn ningũ medio al de saturno/t por causa d su alteza tarda.xij.años a bazer su curso. este por su bõdad amansa la maliçia de saturno/quando es ayuntado cõel t por esto dizẽ los poetas q̃ el echo su padre fuera de su reyno como dizen marçian t pfydoro. Esto es por que el tiẽpla la maliçia de saturno en vegesçido. Jupiter quãdo es jũto alos buenos planetas baze mucho bien ala tierra t muchos prouechos t impresiones muy cõuenientes enlos elementos a baxo t por esto dizen los philosofos q̃ el baze la psona bermosa t onesta t de color blanca mesclada con vermeja/t baze los ojos t los cabellos bermosos t la barua redonda. La el ha la señoria del ayre t reyna sobre la complexion sanguinea De jupiter dize Tholomeo que so el es el sagittario.t los peçes que son dos signos del zodiaco t su casa reyna enel cancro. E la d̃ partida de su reyno es el capricornio. En jupit̃ es cõtenido onor riq̃zas t pompas de ropas enlos juiçios de planetas. significa sapiẽçia razõ t verdad t por esto dizẽ los astrologos q̃ quãdo el pareçe subiendo significa reuerençia t honestidad fe t çiẽçia t ala syn sera a saluaçiõ Jupiter pues cõforta la bõdad delos otros signos quãdo es enellos excepto el.xij.signo do el significa seruitud t pobreça.t tristeza t dolor quãto alas bestias t ala familia.t quãto alos seruidores t significa llãtos t llorosos como dizẽ tholomeo t misael.

De mars. Capo.xxv.

Mars segũd la opinion delos paganos es el dios delas batallas mars es vna planeta caliẽte t seca masculina t nocturna mars ha su señoria sobre el fuego t sobre la cõplexion colerica.t dispone la persona a agudeça t a grãd coraçon t vengãça t por esto es el llamado el dios delas batallas. Mars es jũto cõ jupiter syn ningũ medio t va delãte de venus t por esto q̃ el va entre estas dos planetas su maliçia es tẽplada. Mars en su color es claro t flamoso como fuego segund dize marçiã. E es de mayor fuerça t calienta mas que ninguno delos otros planetas. mars segund tholomeo baze el cuerpo luẽgo t delgado. por causa de su calor t sequedad mas esto es verdad ala moçedad. La despues el lo baze venir pequeño t corbado por causa dela calor q̃ gasta el vmor.t por la sequedad que restriñe los neruios mars dispone el ombre t mouilidad ligero coraçõ t airat a agudeça.t a otras passiones colericas. Mars dispone la persona a bazer obras de fuego. como coçer t bazer fornos t çeragear t otras tales. como tanbiẽ saturno dispone alabor d̃ tierra t sofrir grandes carguas. E jupiter ha mas ligeros ofiçios como abogados cambiadores plateros escriuanos t otros tales. segund dize misael enel capo sedo de su libro segund tholomeo so mars es el signo del escorpion t el signo del carnero t enestos dos es su casa El reyna enel signo del capricornio t esparçe su reyno enel signo del toro so el es contenida batalla presion enemistança. El significa yra maliçia fuerça forçada t es vermejo t en flamado/t inora en cada signo. xx. dias t.xxj.oras t cũple su curso en dos años.

De venus. Capo.xxvj.

VEnus que otramente es llamada lucero esvna planeta buena ⁊ femenina ⁊ noturna caliente ⁊ vmida têpradamẽte esta planeta sola exçede ⁊ sobre puja el zodiaco. en dos partes como dize Beda. Esta planeta es llamada venus. por que por su calor ⁊ vmidad ella mueue los vmores luxuriosos segũd dize ysydoro. Venus a compaña siempre el sol yendo de tras ala noche ⁊ es llamada espero/ ⁊ veniendo antes del de mañana ⁊ es llamada lucero. ha su color blãco ⁊ resplandeciente/ como plata mezclada con oro. como dize marçian. Venus luze mas alegremẽte q̃ otra ninguna estrella. ⁊ becha grã lumbrera de sy. Tanto que quãdo el ayre es bien sereno ella haze sombra. Venus annunçia el dia ⁊ la leuada del sol. quando ella es en vn mesmo signo conel sol. Su claridad es tan ofuscada que no la puede mostrar/ quãdo venus es mas alto que mercurio/ entõçe se mueue mas tarde. E quãdo es mas baxo se mueue mas actiuamente. segund dize Macrobio. Venus restriñe la malicia de mars segũd dize tholomeo. Venus dispone el cuerpo a ber mosura ⁊ alos deleytes de tocar ⁊ de oler ⁊ de gustar ⁊ cantar. La ella haze bien cantar. ⁊ amar estrumentos ⁊ hazer las espeçerias. ⁊ las baxillas de plata ⁊ de oro. ⁊ los bermosas vestiduras de dueñas como dizen Hisael ⁊ Macrobio. De venus dize tholomeo que so el son la libra ⁊ el toro. ⁊ son su casa o morada. ⁊ su reyno es enlos peçes ⁊ feneçe enel signo dela virgẽ su reynado. So venus es contenido amor ⁊ amistança camino pelegrinaje/ ⁊ significa juegos ⁊ joyas ⁊ es planeta muy d̃ vdad. ella mora en cada signo. xxix dias ⁊ cũple su curso en. cccxlviij.

De mercurio. Capĩo. xxvij.

MErcurio. segũd Hisael es vna planeta têplada ⁊ noturnal que algunas vezes es masculina ⁊ otras vezes es femenina. ⁊ prestamente se cõuierte ala natura de aq̃lla planeta ala qual se ayũta. por ser buena cõlas buenas ⁊ conlas malas mala ⁊ conlas medianas mediana. Mercurio en su mas alta partida mezcla sus qualidades cõ venus. ⁊ por esto fingẽ los poetas q̃ mercurio fornico cõ venus. como ysydoro dize. Mercurio es assi llamado por q̃ se mueue al medio. de venus ⁊ del sol segund dize beda. La enla mas alta parte de su çirculo el se ayunta con venus. ⁊ enla baxa parte se ayunta conel sol ⁊ su çirculo tanbien enla mas alta parte entra enel de venus. ⁊ enla baxa enel del sol. Quando mercurio es enla mas alta parte de su çirculo es mejor visto. E es menos ofuscado del sol. Algũa vez mercurio luze antes del sol leuante. ⁊ algunas vezes al sol poniente ⁊ por esto piensan algunos que sea venus. Mercurio ha la señoria sobre las aguas segũd dize lucano. E segund los poetas mercurio es llamado dios del bien hablar ⁊ de sapiençia ⁊ por esto dize tholomeo. q̃ mercurio da bie estudiar. enla çiençia de arismetica que enseña cõtar ⁊ por esto dizen que es el dios dlos mercaderos que mas han menester cuentas tanbien lo llaman el dios delluchar. por que el lucha conel sol assi como sy siempre quisiesse subir sobre el/ segũd dize ysydoro. La el es siẽpre çerca dl sol ⁊ no se a luẽga jamas mas de. xxi. grados. E esta es la causa por q̃ el es vista menos. La siempre es ascõdido so los rayos del sol q̃ le ofusca es tanbien llamado enlas hablas mãsejero/ o curso dels dioses por su ligereza. La el va algunas vezes de tras del sol ⁊ algunas vezes delante. segund dize tholomeo. So mercurio es el signo delos geminos ⁊ dela virgen ⁊ reyna enl signo dela virgen ⁊ su reyno se acaba enel signo de los peçes el mora siempre conel sol vn signo delante o vn signo de tras. so mercurio se cõtiene burto/ fortuna mercaduria. Mercurio significa razon ⁊ sapiençia ⁊ blanco ⁊ bueno conlos buenos ⁊ cõlos malos malo el mora en cada vn signo por. xxvij. dias ⁊ vj. oras. ⁊ en. cccxxxviij. dias cumple su curso segũd dize tholomeo.

Del sol. Capitulo. xxviij.

EL sol segũd dize ysydoro es assy llamado por que es la fuente de toda luz/ ⁊ por el es todo alumbrado alto ⁊ baxo. El sol segund Misael es vna planeta de sy biẽ fortunada mas de conjunçion alas otras algunas vezes es mala. el es masculino ⁊ diurnal ⁊ caliente ⁊ seco. El sol da vida a todas cosas. Ca como dize este dotor. El sol es de mas grande luz que las otras planetas del çielo ⁊ mayor dignidad ⁊ en quantidad. Ca su lumbrera es mas preçiada ⁊ mas amada que delos otros. ⁊ el es tanbien de mayor potençia en sus obras ⁊ su mouimiẽto es mas reglado el se mueue propiamente en su çirculo sobre el zodiaco. teniendo siempre el lugar mediano. Ca el çirculo del sol pasa todo derecho sobre la linea del zodiaco syn jamas pasar las lineas ny los terminos de su acostũbrado mouimiento/ ⁊ por esto su mouimiẽto es regular ⁊ todo de vna forma. avn q̃ al respeto delos otros se mueua diuersamẽte. Ca algunas vezes el çrculo del sol assi como el del zodiaco es diuidido en. xij. signos. delos quales cada vno cõtiene. xxx. grados/ ⁊ cada grado. lx. minutas/ ⁊ cada minuta. lx. secundas ⁊ quando el sol es apartado de su çirculo d̃ vn punto el se torna a el mesmo ⁊ pasa por los xij. signos. ⁊ este traspaso es llamado el çirculo del año. el sol en vn dia natural no pasa vn grado entero segũd la cuenta de albumasar. mas pasa. lix. minutas ⁊. viij. secũdas assy que de. lx. minutas faltan. lij. secundas assi q̃ en vn dia natural no acaba vn grado. El sol por su ordenado mouimiẽto acaba todas cosas. ⁊ por esto sant Ambrosio en su examerõ escriue las ꝑfeçiones del sol ⁊ dize q̃ el sol es el ojo del mũdo. la hermosura del dia. el ornamento del çielo. la medida del tiempo. la virud ⁊ fuerça de todas cosas que naçen. la señoria delas planetas ⁊ su hermosura o alegria ⁊ perfeçion ⁊ de todas las otras creaturas mas baxas Marçian tanbien aeste proposito dize que el sol es la fuente de luz. memoria de razon. comienço de claridad en todas cosas lumbrera del mũdo/ resplẽdor del çielo. temprança del firmamento. Contra el qual se mueue por a tẽprar el presuroso mouimiento suyo. El sol es llamado/ la claridad del çielo. Ca como dize macrobio enel libro de çiçeron. la oplinion de platon fue q̃ todas las lumbreras del çielo son del sol. ⁊ desto dizia platon en su timeo. que dios alto creador por su virtuoso yngenio sotilezo vna luz muy clara que nos llamamos el sol. cuya claridad alũbra el çielo ⁊ todo lo que es de baxo del/ ⁊ todo ha por el creçimiento. Aristotiles enel libro delas causas delos elemẽtos dize que el sol ha la claridad por sy. mas las otras estrellas ⁊ la luna han la luz del/ como vn espejo es alumbrado d̃la candela que es contra el ⁊ por esto dize Marçian que quãdo el sol pasa por medio del çielo. embia sus rayos por los quales son todas cosas alumbradas d̃las marauillas del sol dize sant dionisio enel. vj. capitulo del libro d̃los nombre diuinos El sol que no es sy no vno por su claridad remueua las esençias delas cosas naturales o las calidades que sõ muchas ⁊ diuersas ⁊ las cria ⁊ guarda. ⁊ las acaba diuide ⁊ vñe ⁊ les da cresçimiento ⁊ las muda ⁊ las situa ⁊ las plãta ⁊ les da ⁊ quita vida por su calor ⁊ por estas cosas dichas manifiesta las propiedades del sol. Assi en su natura como en sus obras ⁊ en su sustançia. Ca en su sustançia es symple ⁊ soberano syn composiçion de diuersas partes ⁊ cõtrarias ⁊ es causa de toda generaçion ⁊ coffupçion/ segund aristotiles. El pues por su simpleza ha ligereza en su natura. Ca muchedumbre d̃ partes diuersas ⁊ contrarias empachã simpliçidad ⁊ son causa de grand peso ⁊ desta ligereça el sol es muy abil a se mouer. Ca veemos que mas presto se mueue lo que es mas sotil ⁊ ligero. Desta mobilidad ha el sol vna virtud muy actiua. Ca quanto es de mayor mouimiento tanto ha mayor virtud en sus obras E desto dezia sant Dionysio el sol es vna lũbrera que jamas no falta en a lumbrar avn que pareçe alguna vez la pierde por el eclipsi dela tieffa que es oposita entre nos ⁊ el. El sol tanbiẽ ha virtud renouante ca el pasa la tieffa. ⁊ por su calor la abre ⁊ tira fuera su v̄tud q̃ era çerada enlas rayzes ⁊ la renueua

de yeruas flores ⁊ bojas ⁊ lo que en yvierno era seco. enel verano por su virtud viene a ser verde ha tambiē virtud de nodrir ca sus rayos que entran enlas rayzes delas symientes mueuē los vmores por su calor ⁊ por su virtud los atrae dlas partes yteriores ⁊ lo que es cōueniente a se yncorporar en cada vna yerua ⁊ arbor yncorpora ⁊ no haze menos delas otras cosas q̄ naçē assi en tierra como enel agua como enel ayre. El tambiē el sol ha virtud saluāte ca el salua las cosas de aca bajo. La los elemētos se destruyrīā el vno al otro. ⁊ el vno cōel otro. por la contrariedad q̄ es enellos sy no fuese la grād tēperāça ⁊ acordança del sol como dize Alexādre. ha no menos el sol vna v̄tud perficiēte. La el haze todos cuerpos pfectos. La avn q̄ enla generacion comiēçe la calor delos elementos la calor del sol es aq̄lla q̄la acaba. segūd dize alexādre. ha eso mesmo virtud diuidiēte ⁊ separante. La el diuide ⁊ aparta la vna cosa dela otra como pareçe mayormēte enlas colores que enlas tiniebras son syn diuision. mas la presençia dela claridad del pone diferēçia entrellos ⁊ ha tambiē v̄tud vniente. ca el vne ⁊ ayunta las cosas diuisas. como pareçe enlas plātas q̄ se ayuntā en vno por la v̄tud del sol ⁊ los elemētos no menos q̄ segūd sy son tan cōtrarios los quales el acuerda ⁊ ayunta, en sus obras por su v̄tud ⁊ mayormente ala generaciō de cada vn animal. Segūd marçian ⁊ macrobio el sol es mediano entre las planetas ⁊ fue assi por acabar la melodia del çielo. La en su girdo el haze lo q̄ haze la media cuerda enla vida que a cuerda las otras. El sol ayūta las cosas semejātes ⁊ las desemejātes aparta. La el obra segund la natura dela materia q̄ halla. ⁊ ha vna virtud no menor q̄ las otras de engēdrar o engēdrante. La por el es hecha toda generaciō. ⁊ por esto aristotiles dezia q̄ el sol ⁊ el ombre engēdrā el ombre/ ⁊ do sus rayos no puedē acançar nada fructifica. ha tambiē la virtud cōfortante. La segund q̄ el sube mas alto tāto son todas cosas mas cōfortadas ⁊ v̄tuosas ⁊ quādo mas baxa son mas flacas/ ⁊ assi como adormidas como enlas flores ⁊ rosas veemos, que por la virtud del sol se çierran ⁊ abren. segund dize Alexandre. Ha tanbien el sol virtud moviente. La el mueue el tiempo o lo muda segund es en diuersas partes del çielo. ca quādo el es enel signo de austria baxe los dias cortos/ ⁊ quando sube por los signos de setētrion haze los dias mayores. Tanbien por su absençia causa la noche ⁊ por su presençia haze el dia. Ala mañana pareçe muy v̄mejo ⁊ a terçia es muy luçiente ⁊ a medio dia es muy claro ⁊ ala tarde es amarillo ⁊ por esto dezian los poetas en sus fablas que el sol ha quatro cauallos. El vno v̄mejo ⁊ el otro blāco el otro ardiente ⁊ el otro que mira ala tierra por se echar. segund Beda dize. Sy el sol es manchado o escondido sobre alguna nube significa ⁊ es señal d̄ lluuia. sy fuere vermejo sy es amarillo es señal d̄ tempestad ⁊ sy es cano en medio. assi que pareçe que el embia sus rayos contra austro es señal de tēpestad lluuiosa ⁊ ventosa. E sy es amarillo ⁊ son de bajo del nubes negras significa q̄ deue ventar çierço. ⁊ no menos ha virtud ynformativa. La segund ysydoro por el alongamiento o a çercamiento del sol son las caras delas psonas. ⁊ los cuerpos ⁊ avn delas bestias assi en fuerça como en virtud ⁊ en color abundantes. La segund dize marçian por las costilaciones dl sol son las personas hermosas o ligeras o feas ⁊ pesadas. E por esto en pintura le pintan con vna cara de vn niño con alas yflamadas/ ⁊ es llamado phebus que quiere dezir hermoso. Segund dize Tholomeo. El sol haze los ombres bien colorados ⁊ hermosos ⁊ los ojos grandes ⁊ abiles en todas cosas ⁊ obras d̄ oro. mas que el sol sea en subiēdo. La sy es en desçendiēdo haze lo abil en todas obras de estaño ⁊ de cobre. E ha no menos el sol vna virtud purificāte/ ca esparçiēdo sus rayos el haze el ayre mas puro ⁊ mas delgado. ⁊ gasta las fumosidades que le coffompen ⁊ hecha fuera del ayre pestilençial. ⁊ avn que el no sea caliente en sy el ha vna v̄tud calentāte ⁊ enflamante ⁊ ardiēte ⁊ esto viene dl mouimiēto d̄ sus rayos q̄ se pieren ⁊ tocā el vno cōel otro ⁊ q̄dando sobre el cuerpo do tocā causan ende calor ⁊ mayor-

mẽte se caen sobre vn cuerpo claro/como sobre vn espejo do sale algunas vezes el fuego por la causa sobre dicha.ha tanbiẽ el sol vna ỽtud atrayẽte.La por su calor el atrae las humosidades delas aguas del mar ⁊ las trae ⁊ cõuierte en nubes/⁊ dspues las torna a ẽbiar o en llubia o engranizo o en nieues.⁊ por esto dize marçiã q̃ segund las fablas los de ethiopia cõndaron vna vez.el sol en vn yantar entre los otros dioses sobre el mar.La dize ẽ q̃ ellos se pensauã q̃ el sol criase el agua dl mar. ⁊ q̃ quando ella tira assi q̃ la conuertia en su nutrimẽto.E por esto veemos dezian ellos q̃ delãte la grãd lluuia viene grand calor q̃ la atrae ⁊ la baze subir. lla no menos el sol vna ỽtud viuificãte. ca syn el nada puede beuir/⁊ por esto dize tholomeo q̃ so el sol es el leon.⁊ su casa ⁊ reyno es al carnero ⁊ su reyno deçiende ala libra.so el sol se contiene hermosura ganãçia ⁊ fortuna ⁊ eredamiẽto. El sol significa espiritu ⁊ alma ⁊ es su color blãca ⁊ vermeja ⁊ es ỽdadera cũple su curso en.ccc.lxv.dias ⁊.vj.oras. El sol es de grand cãridad ⁊ de pſuroso mouimiẽto.mas a nos no nos pareçe q̃ assi sea. La como dize macrobio.el es mayor ocho vezes q̃ toda la tierra ⁊ a nos pareçe dela grãdor de dos pies.⁊ quel sea muy mas grãde q̃ nos pẽsamos/nos lo podemos saber.por q̃ al leuar ⁊ quãdo se pone nos pareçe mayor q̃ no baze a medio dia quãdo es mas çerca de nos/por q̃ se siegue q̃ en su ver nr̃a vista se engaña ⁊ esto es avn daramẽte mostrado en su mouimiẽto q̃ es mas presuroso q̃ de vna saeta ⁊ nos no le veemos mouer por su claridad q̃ es mal fuerte a ser vista q̃ nr̃a vista es auer ⁊ assi somos nos engañados juzgando de su cantidad ⁊ mouimiento segund nuestra pobre vista. ⁊ conesto dicho del sol seamos contentos.

Dela luna. Capo.xxix.

LA luna es assi llamada por q̃ es vna delas principales lũbreras del çielo La entre las otras ella es mas paresçiẽte al sol.en grandor ⁊ en hermosura como dize ysydoro. La luna segũd sant Ambrosio en su exameró.es la hermosura dela noche.⁊ la madre dela rugiada ⁊ la señora dela mar. ⁊ la medida del tiẽpo ⁊ la leuada del sol.⁊ la mudaçiõ del ayre.La qual de sy no ha ningũa luz/mas toda su claridad toma del sol.⁊ ella toma su forma o figura en ser alũbrada segũd q̃ es lexos o çerca del sol.La luna pues no ha ninguna luz suya.mas ella la toma del sol q̃ es la fuente de lũbrera ⁊ claridad ⁊ por esto dize aristotiles eñl libro delos elemẽtos/q̃ la luna es siẽpre alũbrada del sol enla meytad ⁊ la luz que ella reçibe del sol ella ẽbia en tierra.La luna es dela natura de vn espejo q̃ de sy no ha ninguna color ppia mas el reçibe todos colores que le dã.Tãto como la luna es mas çerca del sol/tãto mas pierde la claridad quanto a nos.mas de tãto es mas alũbrada enla parte de ençima ⁊ quãdo es cõjunta cõel sol no da ningũa claridad sobre la tierra mas dela parte del sol es toda llena de claridad.E por el cõtrario quando es al oposito del sol/ella muestra toda su claridad sobre la tierra.⁊ de la pte de ençima es obscura como dizen Beda ⁊ Macrobio.La luna muda muchas vezes su forma ⁊ figura.ca quãdo es nueua ha la figura de vn arco ⁊ despues de ocho dias paresçe q̃ sea cortada por medio.⁊ quãdo es llena pareçe toda redõda.La luna da creçer a todos vmores.como pareçe enlos buesos que son mas llenos de caña ⁊ d vmores quãdo ella es llena q̃ quãdo es méguãte ⁊ semejante es de todos los otros vmores dl cuerpo.La luna tanbien atrae el agua del mar ⁊ assi como la piedra ymã trae el hierro tras sy assi trae ella el mar ⁊ por esto veemos que el mar creçe ⁊ se hincha ⁊ descreçe segũd el curso dela luna.La quãdo ella es nueua el mar creçe en oriẽte ⁊ mẽgua en occidẽte ⁊ segũd q̃ la lũa creçe o dscreçe assi la mar.segũd dize marçiã.segũd dize macrobio eñl libro de çiçeron.El mar encreçiẽdo por la luna tiene esta manera.La el primer dia dela luna el mar es mas grãde.que no era antes. E el segũdo dia el se abaxa /o a poca poco a poco fasta el.vij.dia.⁊ despues el creçe enlos otros.vij. dias assy q̃ el mar creçe ala luna nueua ⁊ al

luna llena. El ruçio no menos es engẽdrado por la luna eñl ayre. ca por la fuerça d̃ su vmidad pone eñl ayre su ympsion/ ⁊ engendra el ruçiõ ⁊ por esto veemos nos que eñl estio d̃ tãto como la luna es mas clara ⁊ mas serena tãto es la ruçiada mas grãde so la tieffa ⁊ so las yeruas. La luna entre las otras planetas ha cõplido su curso en mas breue tiempo. ca ella ha mas pequeño çirculo ⁊ por esto ella pasa en. xxviij. dias todos los signos d̃l zodiaco. segũd dize tholomeo so la luna es el signo del cancro. ⁊ la casa della ⁊ su reyno es enel mesmo signo/ ⁊ haze su salida del reyno al signo dela libra. La luna es vna planeta fria ⁊ vmida esçesiuamẽte ⁊ es femenina ⁊ noturna/ ⁊ tarda en cada signo dos dias. ⁊. vj. oras ⁊ acaba todo su curso en. xxxiiij. dias. La luna ẽtre todas las planetas es la mas vagua ⁊ la de menos çierto mouimiẽto. ca por la pequeñez de su çirculo ella es algũas vezes cabo el sol ⁊ otras vezes mas baxa ⁊ otras vezes mas alta ⁊ algunas vezes delante ⁊ detras. La luna torna cõel sol. cõtra los çirculos baxos ala ꝑte de abrego/ ⁊ quãdo ella va cõtra los çirculos altos q̃ son cõtra el çierço ella lleua sus cuernos alçados ⁊ yaze al costado como vna nao. ⁊ quando es sobre el sol ha sus cuernos cara tieffa/ ⁊ quãdo descreçe ella los ha cõtra tieffa. segũd Beda dize. E quando la luna es derecha entre nos ⁊ el sol es eclipsi del sol. q̃ jamas no viene por natura/ sy no por la cõjunçiõ del sol ⁊ dela luna. E quãdo el sol es enla cabeça del dragõ/ ⁊ la luna es enla cola. como dize albumasar enel libro d̃las planetas. La luna es eclipsada por la oposiçiõ d̃la tieffa/ entre ella ⁊ el sol como dize macrobio. eñl libro delas estrellas. ha tãbiẽ la luna en sy algũas taças obscuras alguna vez. ⁊ estas le vienẽ de su propia calidad q̃ naturalmẽte es obscura. Ca como es dicho ella no a ningũa claridad de sy mas del sol/ o segũd q̃ algũos dizẽ esta escuridad q̃ la luna ha viene dela tieffa. o dela sombra d̃la tieffa que en algũa manera empacha la claridad d̃ la luna ⁊ mayormẽte quãdo ella se a çerca de la tieffa. dela qual ella reçibe tales defectos como dize marçiã. Mas quãdo ella sube en los çirculos mas altos entõçe pareçe limpia ⁊ clara ⁊ sin ningũa taça. La luna muestra la mudaçiõ del tiẽpo segund dize Beda. Ca sy ella es ꝟmeja eñl comiẽço/ o de color de oro es señal de viento ⁊ sy ha taças negras enla mas alta ꝑte/ o eñl mas alto cuerno es señal que sera lluuiosa al comiẽço/ ⁊ sy es negra al medio es señal q̃ el tiẽpo sera bueno ala luna llena. E quando la luna pareçe q̃ çentella sobre los remos delos nauegantes muestra tẽpestad p̃sta a venir. como dize Beda. la luna enla melodia del çielo haze vn sueno pesante ⁊ grueso por respõder al sueno del firmamẽto/ q̃ es muy agudo. como Beda dize. ⁊ marçian. La luna haze fructificar las semientes dela tieffa por la ruçiada q̃ esparçe sobre ellas/ ⁊ es llamada la luna diana q̃ es la diosa delos mõtes por q̃ ella alumbra de noche alas bestias saluajes q̃ coffẽ por los mõtes. por buscar sus pasturas ⁊ desto viene el nõbre q̃ los paganos le dauã. ⁊ dezian q̃ era la diosa delos caçadores. ⁊ avn q̃ la luna sea fria ⁊ vmida de su natura. ella reçibe el calor del sol q̃ tẽpra su frialdad ⁊ su sequedad por que cada mes no sea yvierno sobre la tieffa. por la frialdad dela luna como dize macrobio. La luna como dize albumasar limpia el ayre. ca por su mouimiẽto lo sotiliza ⁊ limpia ⁊ haze d̃licado ca sy no era por ella el ayre seria grueso por las fumosidades que subẽ de noche tãto q̃ vẽdria en grãd coffupçion. La luna segund los astrologos entre las otras planetas ha grand potençia sobre el cuerpo vmano. Ca como dize tholomeo sobre el libro del mouimiẽto delas estrellas. so la luna se cõtiene enfermedad miedo ⁊ ꝑdida estraguo ⁊ pauor. ⁊ obra la luna prinçipalmẽte en la disposiçion del cuerpo. ⁊ esto viene por la grãd actiuidad de su mouimiẽto. ⁊ por q̃ es çerca de nos. ⁊ por esto el phisico q̃ no conoçẽ las obras dela luna. enel cuerpo vmano no puede ꝑfectamẽte diferẽçiar entre las mudaçiones delas enfermedades. ⁊ por esto dize Ypocras eñl comiẽço delas prenosticaçiões hablãdo dela luna/ q̃ es vna planeta eñl çielo do los phisicos deuẽ mucho mirar. Ca su prouidẽçia enlas cosas de aca baxo es mu-

cho de marauillar. ⁊ Galieno eñl comiẽço d̃los dyas creticos dize q̃ el phisico deue entẽder a vna cosa çierta q̃ no falta la qual en señarõ los astrologos de egipto por la cõjũçiõ d̃la luna cõlas estrellas fortunadas/ca entõçe las enfermedades se acabã en biẽ q̃ quando ella se ayũta cõlas estrellas mal fortunadas las enfermedades acaban mal. E por esto el buen phisico ⁊ perfecto. segũd la doctrina de ypocras deue mirar la primera luna quando es llena. Ca entonçe creçen los vmores enel cuerpo. la medula ⁊ avn el mar ⁊ todas cosas mũdanas quando el enfermo cae enel lecho neçesario es asaber. Sy es luna nueua ca entonçe creçe la enfermedad fasta tanto q̃ ella viene ala oposiçion o luna llena ⁊ sy entonçe es cõjunta cõ algũa planeta mala en mal signo/ala vista de mars o del escorpiõ. es dubda dela muerte d̃l enfermo. mas si ella es cõ algũa buena planeta en buẽ signo. Ala vista de vida. entõçe es señal q̃ el enfermo mejorara/como dize ypocras en vn libro q̃ hizo del juiçio delas enfermedades.

Delas propiedades dela luna. Capl̃o. xxx.

La luna en su sustãçia ⁊ en sus calidades ha algunas ꝓpiedades no dignas d̃ alabar. Ca en su sustãçia ella es obscura. ⁊ de sy no ha algũa claridad. como hã las otras planetas ⁊ ha en sy grãd mutabilidad ⁊ mouimiẽto. Ca ningũo va tãto vagãdo como la luna por todas las ꝑtes del zodiaco ella ꝑtiçipa su natura delas malas estrellas cõ q̃ se ayũta. Ca ella es mala cõlas malas. segund dize tholomeo. La luna nos quita la luz del sol. quando ella se pone entre nos ⁊ el. La luna pierde su claridad quãdo se pone ala sombra dela tieffa. por adversidad del ayre grueso q̃ es çerca della es tacada ⁊ afeada/como dize marçiã. tãto como la luna se a luẽga mas del sol tãto es mas clara de ꝑte de nos. ⁊ quãto mas se a çerca tãto es mas obscura de nuestra ꝑte ⁊ tãto es mas clara dela ꝑte de ariba La luna ha tãbien muy malas obras. Ca segũd tholomeo la luna haze la ꝑsona mudable ⁊ mal estãte. ⁊ coffer de lugar en lugar. ⁊ haze vn ojo mayor q̃ otro/o çiego del vno ⁊ sano del otro. E la ꝑsona sobre quien la luna ha señoria. no es quita ny libre de enfermedades de ojos. La causa es por avẽtura por la vmidad dela luna. q̃ dispone los vmores delos ojos de mala calidad. ⁊ dize Misael. que el eclipsi dela luna en yvierno ⁊ en frios signos es señal d̃ muy exçesiua frialdad. ⁊ sy es en signos vmidos es señal de grãdes lluuias/⁊ sy es en signos de natura de ayre/es señal de grãdes viẽtos ⁊ tẽpestades. ⁊ dizẽ tholomeo ⁊ albumasar/q̃ sy la luna es eñl segũdo signo/despues del subiẽte significa lloros tristeza ꝑdida de bienes por ladrones ⁊ robos. mas enel. iiij. o. v. o. vj. o. viij. signos significa cõtençiones angoja fuyda ⁊ mobilidad. E quiẽ entõçe comiença de reynar sera presto echado fuera del reyno. Eñl signo. xij. significa empacho dureça gueffa entre amigos ⁊ carçel. ⁊ enlos otros signos es buena. ⁊ ha buena significaçiõ/⁊ mayormente sy es acompañada de buenas planetas. Segund las diuersas edades dela luna se mueuẽ los vmores ⁊ las enfermedades enel cuerpo d̃l ombre como pareçe enlos q̃ son lunaticos ⁊ los q̃ caen del grãd mal/o dela gota coral. q̃ son mas agrauados en vn tiẽpo dela luna q̃ en otro. ⁊ conesto dicho dela luna ⁊ delas otras planetas por el presente seremos contentos.

Dela cabeça ⁊ dela cola del dragon. Capl̃o. xxxj.

Ay dos estrellas eñl çielo que no son planetas. mas hã su natura ⁊ obra como planetas/d̃las quales la vna es llamada cabeça de dragõ. ⁊ la otra cola de dragon. E estas dos estrellas se mueuẽ cõel firmamẽto. E siguen su curso ⁊ pasan del signo del leõ. Al del cancro ⁊ al delos geminos ⁊ assy alos otros signos del zodiaco como hazẽ las otras planetas. La cabeça del dragõ tarda en cada signo. xviij. meses. ⁊ la cola otro tanto. ⁊ cũple

su curso en.xviij.años. Sy la cabeça del dragõ es en vn signo la cola es en otro totalm̃te oposito/ꝛ el viẽtre eñl.iiij signo assi como sy la cabeça es al signo del cancro el vientre es al signo del carnero. E la cola eñl de capricornio. ꝛ sy la cabeça es eñl signo del leõ el vientre sera al toro. E la cola en aquario. E assi d̃los otros signos. ꝛ por esto la cola del dragõ es toda venenosa/ por la vista oposita q̃ ha ala cabeça del dragõ a su exaltaçiõ enel. iiij. grado del signo delos geminos ꝛ su deçẽdida enel terçero del sagittario. ꝛ por el oposito la cola del dragõ ha su exaltaçiõ enel terçero del sagittario ꝛ su deçẽdida eñl terçero grado delos geminos. E es aqui de notar q̃ quãdo la lũa es cõjũta al sol estando la cabeça o la cola alos.xij. grados o menos çerca del grado dela conjunçion/es siẽpre eclipsi. o grãde o pequeño segũd q̃ la cabeça o la cola se a çercã mas o menos al grado dela conjũçion/ꝛ esto es verdad mayormẽte eñl eclipsi del sol/ꝛ avn eñl eclipsi dela luna tanbiẽ. Ca sy la luna es en vn signo cõla cola/ ꝛ el sol es enla cabeça eñl signo oposito sera eclipsi de luna. E sy vienẽ juntos en vn mesmo grado del mesmo signo sera eclipsi general. ꝛ assi siẽpre cõuiene q̃ cõuengã cõ la cabeça ꝛ cõla cola en vn mesmo grado/o çerca delos.xij. grados sy deue ser eclipsi ꝛ deue ser la cõjunçion hecha quãto avn mesmo signo ꝛ avn mesmo grado ꝛ vn mesmo momento ꝛ vna mesma segũda ꝛ enla oposiçiõ al cõtrario signo sera segund el mesmo grado ꝛ minuta ꝛ segunda ꝛ de esto pareçe q̃ no obstãte q̃ la luna sea cada mes cõjunta al sol ꝛ sea alũbrada no siempre haze eclipsi. Ca no se ajuntan siẽpre enla linea eclipseal. ca ella no se açerca enla comunicaçiõ del sol eñl mesmo grado/ ny siẽpre la cabeça ꝛ la cola del dragõ enla cõiunçion o oposiçiõ del sol ꝛ dela luna se ayuntan.

Dela cometa. Capl'o.xxvij.

La cometa es vna estrella toda çercada de flama. segũd dize beda q̃ viene muy a rebatadamẽte ꝛ muestra pestilẽçia ꝛ batalla/o viẽtos grãdes ꝛ exçesiuos calores. la cometa es vn ayre ynflamado q̃ a nos pareçe ala manera de vna estrella. segũd dize Aristotiles ꝛ dize q̃ se mueue algũa vez assi como las planetas/ꝛ algũa vez ella q̃da en vn estado syn se mouer segũd q̃ pareçe. Tales cometas pareçẽ siẽpre en vna ꝑte del çielo como dize Beda/ꝛ no van vagãdo por diuersas ꝑtes del zodiaco como hazẽ las planetas. mas pareçe q̃ seã enel çirculo del ayre q̃ es llamado galaxo ꝛ estienden sus rayos a setemptrion mas no jamas cõtra occidẽte ꝛ por esto enla parte de occidẽte no son vistas. La cometa a pareçe en poco tiẽpo como en ocho dias avn q̃ algũa vez sea vista por.lxxx. como dize Beda. de qualq̃era estrella q̃ la cometa venga assi. planetas como estrellas fixas siẽpre pareçe eñl firmamẽto. enla ꝑte deseptẽtrion como dize beda/ꝛ por esta razon podemos juzgar q̃ la estrella q̃ apareçio ala nauidad d̃ nr̃o redẽtor no era cometa mas era vna marauillosa estrella ꝛ de nueuo creada para denũciar aq̃l marauilloso mjsterio el qual denũçiado se cõuertio enla primera materia de q̃ fue formada. Ca ella se mouia de oriente en occidẽte/lo q̃ no hazẽ las otras estrellas ny cometas ningunas ny menos planetas/ como dize Crisostomo.

Delas estrellas fixas. Capl'o.xxxiij.

Las estrellas son assi llamadas por q̃ avn q̃ se mueuẽ siẽpre pareçe q̃ jamas se mudã como ysydoro dize. Son tãbiẽ llamadas sydera. por q̃ por su cõsyderaçiõ los astrologos hazẽ muchos juyzios delas cosas futuras. E son tanbiẽ llamadas astra porq̃ algunas dellas son hincadas enla circũferẽçia d̃ vna rueda como vna caffera/ꝛ mayormente las mayores como dize ysydoro. Segũd alfragrã. Estrella es vna lũbrera ayũtada en su çirculo. segũd q̃ la tal ayũtaçiõ es mayor asi es grãde la cãtidad del çirculo dela tal estrella/ꝛ de mayor claridad ꝛ potẽçia. Alfragan tãbien las llama portadoras de lũbrera porque son cuerpos llenos de claridad que dan

solaz al mundo/ cõtra las tiniebras dela noche. ⁊ elo hermoseã ⁊ suplẽ la claridad del sol do ellas reçibẽ la claridad/ ⁊ limpian el ayre por sus rayos q̃ ellas embiã cõtinuamẽte. ⁊ por la virtud delas estrellas son acordados en paz. ⁊ cõcordia los elemẽtos q̃ son cõtrarios en su natura. E por su ꝑpetual claridad todo es alũbrado ⁊ por su calor todo criado ⁊ saluado. La segũd la opinion de platon. como Beda cuẽta las estrellas son blãcas ⁊ de natura de fuego. ⁊ segũd muchos ançianos philosofos dezian el çielo es de fuego. ⁊ todos sus ornamẽtos. mas aristotiles ⁊ los otros philosofos dizẽ q̃ el çielo es vna quinta esençia o elemẽto muy diferente delos quatro otros ⁊ dizẽ q̃ los estrellas no son ny frias ny caliẽtes segũd su sustãçia avn q̃ su mouimiento sea caliente o causa d̃ calor. de qual quiera natura q̃ las estrellas seã çierto es q̃ ellas son muy puras ⁊ muy desymple materia syn ninguna coffupçion muy claras ⁊ de figura redõda ⁊ firmos ⁊ dulçes syn aspereza ⁊ muy altas quãto a su sytuaçiõ. muy prestas quanto a su mouimiento muy grandes quãto a su quãtidad avn q̃ por su grande distãçia nos parescã pequeñas. ⁊ son syn numero. La solo dios es el q̃ sabe el numero ⁊ nõbres delas estrellas. quanto ala virtud suya ellas hã mas de potẽçia sobre los cuerpos q̃ ningũa otra cosa. La ellas han virtud sobre la generaçiõ. ⁊ cõseruaçion delas cosas baxas. ellas alũbran las tiniebras dela noche por sus rayos q̃ ellas embiã sobre la tieffa. ⁊ continuã su curso en sus çirculos syn reposar de dia ellas escõden su claridad por ꝑsençia del sol de quiẽ la reçibẽ. ellas mueuẽ el ayre en muchas maneras. a su leuar ⁊ poner. La algunas vezes ellas mueuẽ la tẽpestad ⁊ algunas vezes el tiẽpo sereno como dize Beda. Ellas annũçian la alegria o tristeza avenir por la variaçion de su color o por la çẽtilaçion de sus rayos. como los astrologos dizen. Ellas son muy propiçias alos marineros ⁊ nauigãtes ⁊ les muestrã la via ⁊ traen a puerto. Las estrellas q̃ son mas çerca ayũtadas sõ mas hermosas ⁊ mas claras la vna por la otra. como pareçe enlas estrellas que llamã pliadas ⁊ avn q̃ estas estrellas ayũtadas pareçẽ mas hermosas la vna por la otra La vna cõsyderada por sy no es tan hermosa como las otras ⁊ la razon es segũd Marçian. La quãdo son ayuntadas. La vna creçe. ⁊ cõforta la otra en hermosura ⁊ claridad ⁊ lo q̃ en alguna falta las otras lo cũplẽ quãto ala claridad ⁊ hermosura. Las estrellas tanbiẽ por la diuersa distãçia de su sytuaçiõ pareçẽ en quãtidad diuersas la vna mas grãde ⁊ la otra mas pequeña segũd dize Albumasar tãto como las estrellas son mas derechas sobre nuestra cabeça tãto nos pareçen ser mas pequeñas. ⁊ quãto son mas lexos d̃ nos al leuar o al poner tãto nos pareçẽ mas grandes como es tãbien ꝟdad enel sol ⁊ en la luna/ q̃ alas tales oras nos pareçẽ mayores q̃ quãdo son todos derechos sobre nos ⁊ las estrellas no menos por su mouimiẽto son causa de vna muy dulçe armonia. La segund dize macrobio. todas las cõsonançias de musica son halladas entre las estrellas/ ⁊ el peso d̃las baxas cosas no empacha la melodia de su alta sotileza en souar/ ny su sutileza no ympede la baxa groseça ⁊ dize Aristotiles enel libro del çielo ⁊ del mundo que las estrellas son dela materia del cuerpo del çielo do ellas son. ⁊ por esto son claras como el çielo. ⁊ cada estrella a su propia lũbre exçepta la luna. mas avn q̃ las estrellas de su natura sean claras/ cõesto reçibẽ ellas el complimiento de su claridad del sol. Ellas tanbien distribuyẽ su claridad la vna ala otra como se dize enel libro delas cõjunçiões delas planetas. Las estrellas eso mesmo son contẽtas de sus sytuaçiones/ ⁊ avn q̃ el çirculo dela luna entre enel çirculo d̃las otras planetas jamas no dexa el suyo propio ⁊ no haze enojo alas otras do entra. segũd marçiã. algunas estrellas q̃ mas presto se lieuã mas presto se ponẽ ⁊ otras se lieuã tarde ⁊ tarde se ponen ⁊ otras se leuantã juntas ⁊ juntas se ponen. esta diuersidad viene d̃la ygual alteza d̃ sus çirculos propios. enlos quales ellas se lieuã ⁊ ponẽ ⁊ segũd q̃ el çielo se leuãta o baxa en diuersas maneras/ ⁊ en tiẽpos diuersos segũd esto las estrellas se leuantã ⁊ ponẽ di-

uersamẽte/⁊ en diuersos lugares ⁊ en diuersas oras. Las estrellas no menos hazẽ la distinçion del tiẽpo en años ⁊ en meses ⁊ en dias ⁊ en oras. Ca como Aristotiles dize enel libro delas ꝓpiedades delos elementos. La mudaçiõ del tiempo no es otra cosa saluo la mudaçiõ delas estrellas en diuersos signos so diuersos lugares. como la mudaçion dela luna/q̃ se haze cada vn mes/⁊ la de mercurio ⁊ venus en.x.⁊ la d̃l sol en vn año.⁊ la d̃ mars en.ij.años.⁊ la de jupiter en.xij.⁊ la de saturno en.xxx.⁊ la delas tripliçidades q̃ se haze dura.l.años.⁊ la delas estrellas fixas que se haze en.c.⁊ se mudã ⁊ pasan vn grado.⁊ la de todo el çielo de vn punto fasta tornar a el mesmo en.xxxvj.mil años.⁊ este llamã algunos el grã año q̃ es el fin ⁊ prinçipio d̃ todas cosas temporales como Aristotiles dize eñl mesmo lugar/mas macrobio enel libro de çiçerõ dize en otra manera q̃ la fyn del año d̃l mundo.es quando las estrellas ⁊ todas las planetas vienẽ avn punto o vn grado do començarõ su primero mouimiẽto ⁊ esto aviene en.xv.mill años como el dize. Mas qualquier cosa q̃ diguã los philosofos enesta materia. Es segũd su opiniõ. Nos deuemos tener çiertamẽte que el tiempo ⁊ el mouimiento delas cosas ⁊ su fyn es enla volũtad de aquel q̃ de nada los hizo/⁊ a nos no ꝑteneçe de terminar ⁊ juzgar dela fyn delas cosas.ny del tiẽpo ny mouimiẽto del mundo. Ca esto puso en su seno la muy alta prouidençia q̃ todas cõdiçiones conoçe.⁊ no es a nos dado conosçer los tiẽpos ⁊ momẽtos segũd nuestro redẽtor nos en seña por la boca d̃ sus euãgelistas q̃ le demandauã la çertitud.dela presente question/alos quales fue respondido q̃ el padre lo puso enseno.

Del polo del mũdo. Capl̃o.xxxiiij.

El polo del mũdo segũd dize beda. Es vna muy pequeña estrella a nr̃o pareçer dela qual toda la alta parte del çielo es nõbrada ⁊ llamada polo del çielo. Estos polos son dos. Ca vno se llama polo artico q̃ siẽpre luze sobre nos.⁊ otro es llamado polo antartico ⁊ este nos es siẽpre ynuisible ẽtre estos dos se torna siẽpre el çielo/o fyrmamento.assi como entre dos soberanas extremidades del mundo. Estos dos polos no se mueuẽ jamas de vn lugar en otro mas ellos se tornã o bueluen en su ꝓpio lugar cõel çirculo dela espera del mũdo del vn polo fasta el otro. Por medio del çentro dela tieffa se estiẽde vna linea que es llamada exe al torno dela qual se torna todo el firmamẽto como vna rueda al rededor d̃ su exe muy ympetuosamẽte.⁊ no es de pensar que esta linea sea material/mas es hecha por ymaginaçiõ del vn polo fasta el otro/como vna linea o rayo q̃ se tira o trae de vn pũto a otro. El polo pues es vna estrella muy alta quanto a su sytuaçion. muy çierta quanto a su mouimiento. muy pequeña quãto a nuestro mirar la.muy grãde ⁊ ꝓuechosa quãto a sus obras. Por su sytuaçiõ es conoçida la del çielo ⁊ delas otras planetas ⁊ çirculos. E por esto los astrologos miran mucho enella.⁊ ha esta estrella muy pequeño çirculo o a nos nos pareçe assi por causa de su luenga distãçia. Ella nos da çertenidad porque jamas no se mueue de vn lugar ⁊ por esto es ella llamada estrella del mar. Ca ella adresça ⁊ trae a puerto los marineros do ellos quieren venir/ella nos muestra el medio del çielo ⁊ es conoçida entre las otras por el curso de arturio q̃ es çerca della do es ella nõbrada polo artico como dize beda.

Del signo llamado arturo. Capl̃o.xxxv.

Arturo es vn signo ayũtado de vij.estrellas fixas q̃ se acaban la vna ala otra/segũd dize ysydoro ⁊ deste signo es llamado el polo artico por q̃ es çerca del signo q̃ se llama arturo/algunos llamã este signo.el caffo de san martin. Ca el ha.iiij.estrellas. La vna cõtra la otra como.iiij.ruedas/⁊ tres delãte como tres cauallos o bueyes el çirculo destas.vij. estrellas es llamado setemtrion por q̃ siẽpre se mueue sobre nos sin jamas se ascõder quãdo el çielo es claro. Este çirculo es tanbiẽ lla

mado atrophilax por q̃ el sigue la cosa. los ançianos le soliã llamar boete. por q̃ el se tiene al carro q̃ es signo cõpuesto de muchas estrellas entre las quales ay vna q̃ se llama arturo q̃ va despues la cola dela gran osa/ ⁊ desta estrella es toda aq̃lla costelaçion ⁊ signo llamado arturo. ⁊ como dize ysydoro justamente es assy llamado. Ca el restriñe la tierra por su frialdad por q̃ por su primera ꝑte es muy lexos del sol. Estas. vij. estrellas pareçen claras ⁊ resplãdeçiẽtes. ⁊ las quatro son ala manera de vn quadrãgulo / ⁊ las tres como vn medio çirculo. Su sytuaçion es so el polo artico al torno del exe/ ⁊ torna siẽpre este signo al rededor del polo como al rededor de su çẽtro como dize sant Gregorio. Estas siete estrellas se bueluẽ siẽpre altorno de exe como vn oso se torna siempre a rededor dela estaca do es atado ⁊ por esto su çirculo es llamado la osa mayor. como dize macrobio. Estas estrellas se tornã siẽpre como dize sant Gregorio/ ⁊ quãdo las tres subẽ. las. iiij. deçienden. ⁊ quãdo las tres desçienden las quatro suben. ⁊ entre todos los çirculos altos aq̃l d̃ arturo es el mas alto. Ca el es el mas çercano del polo ⁊ siẽpre se ofreçe ala vista ca en cada ora d̃la noche puede ser visto sy el tiẽpo es claro. El dragon fuye por medio d̃ arturo. assi como la piedra eñl fumo dela poluora. como dize marçiã/ o el relãpago en yvierno. arturo reluze mucho quãdo se lieua/ ⁊ quãdo el çentella mucho ⁊ es muy resplãdiente eñl tal tiẽpo es señal d̃ grand helada assi enel agua. como enla tierra segund dize marçian.

Dela estrella llamada orion. Capl'o. xxxvj.

ORion reyna en yvierno ⁊ mueue las aguas ⁊ las tẽpestades. Orion es vna estrella nublosa que es assy llamada por q̃ engendra la creçençia de aguas ⁊ de tẽpestades/ como ysydoro dize. quando esta estrella se lieua ella turbia el ayre. ⁊ es dispuesta ala manera de vn ombre armado que estiẽde los pies ⁊ los braços ⁊ su longor se estiẽde por tres signos como dize marçiã/ ⁊ mayormẽte responde al signo del toro. Orion es vna costillaçiõ muy notable por la razõ de su grãdor ⁊ de su hermosura ⁊ por causa de su disposiçion ⁊ de su virtud/ orion se estiẽde del signo del carnero fasta el signo delos geminos segũd marçian ⁊ d̃ su claridad hermosea toda la grãdeça d̃stos tres signos. orion va en la ordẽ delas estrellas/ como vn ombre armado çeñido de vna espada. como dize marçian. Quãdo orion es claro es señal de buẽ tiẽpo ⁊ quãdo es obscuro es señal de mal tiẽpo ⁊ tẽpestad quãdo el sol es enlos signos de orion. Es asaber al toro ⁊ alos geminos todas cosas comiençan de floreçer/ o naçer ⁊ toman sus vmores del agua ⁊ del ayre ⁊ dela tierra/ segund dize marçiã. La costellaçiõ de orion es cabo vna estrella q̃ es llamada la perrilla q̃ es muy empeçiente segund los astrologos ⁊ maluada. Esta estrella segund las fablas fue vn perro. segũd cuẽta marçiã. Mas no es esta la otra que reyna quãdo el sol es al signo del leon q̃ es tã empeçiẽte q̃ della son dichos los dias caniculares segũd los philosofos. Oriõ pues a su comiẽço/ de nũçia la tempestad mas despues significa buẽ tiẽpo. Orion ayuda mucho el sol ala fecũdidad dela tierra quando el sol es enel toro. Orion se ofusca por los rayos del sol ⁊ no muestra su claridad. Orion se leuanta en julio quando el sol sube ala señal delos geminos enlos articulos q̃ son mas ariba quãdo la tierra es mas destẽplada en calor como dize marçian.

Delas estrellas q̃ son llamadas hyadas. Capl'o. xxxvij.

HYadas q̃ otromẽte son llamadas siculas. son vnas estrellas lluuiosas q̃ mucho hazẽ llouer quãdo reynã. como ysydoro dize. Ca en este tiẽpo las fumosidades del agua ⁊ dela tierra son subidas en alto por la fuerça del sol ⁊ quãdo se leuantã las hyadas todas se conuierten en lluuia ⁊ por esto son estas estrellas llamadas hyadas. Ca segũd las fablas ellas atraen los vmores ⁊ los conuiertẽ en lluuia

como dize yginus. Estas estrellas hã su silla ala fruẽte del toro/como dize marçiã. ⁊ quãdo el sol sube ⁊ el dia es mayor entõçe comiẽçã de pareçer las hyadas como dize sant gregorio sobre los.xx.capl'os del libro d̃ job. quãdo las hyadas son tocadas de saturno vienẽ muchas tẽpestades segũd dize Beda. quando las hyadas se leuantan las mieses creçen mucho. ca ellas sõ p̃stamẽte ruçiadas destas estrellas. Estas hyadas hã al torno de sy muchas estrellas ordenadas q̃ son muy claras q̃ se lieuã enlos.xvj.grados del toro ⁊ turbiã el ayre d̃ su naçimiẽto como dize albumasar.

Delas estrellas llamadas plyadas. Capl'o.xxxviij.

Plyadas son vnas estrellas assy llamadas por q̃ son muchas. Ca ellas son siete la vna çerca dela otra ⁊ la vna diuidida dela otra. segũd dize sant gregorio q̃ pareçe enel tiẽpo del yvierno ⁊ tãto como el ayre es mas sereno ⁊ mas frio tanto pareçe mas claro. entre estas siete pareçe que la vna sea ascõdida en parte ⁊ no del todo. Ellas hã su sytuaçiõ enla rodilla del toro. como ysydoro dize. El sol enel mes de junio pasa por medio dellas. ⁊ entonçe la calor del ayre es teplada por las lluuias las flores hã su hermosura/segund dize marçian. ⁊ por esto dizen los poetas q̃ juno. amo a maya que fue la vna destas estrellas ⁊ fue madre de mercurio segũd cuẽta marçian segũd Albumasar. Las hyadas se leuantan alguna vez con las plyadas enlos. xxvj. grados del toro/⁊ eneste tiẽpo es el ayre turbio por su mouimiento.

Dela estrella canina. Capl'o.xxxix.

La estrella canina es muy caliẽte ⁊ ardiẽte q̃ se lieua segund Albumasar alos.xxix.grados del cancro ⁊ a su nasçimiẽto ay grãd turbaçiõ enel ayre/los dias caniculares son nõbrados de esta estrella enlos quales dias no se deue la p̃sona sangrar ny tomar mediçina laxatiua por la calor d̃l ayre q̃ entõçe es muy exçesiua/segũd q̃ dize ypocras en sus anphorismos ⁊ el comẽto dize q̃ es gran peligro de tomar mediçina laxatiua. antes dela estrella canina. ⁊ avn despues ca el ayre es caliente ⁊ seco por la calor de esta estrella ⁊ del sol ⁊ del signo do es el sol. E por vn poco de mediçina el cuerpo seria tan escalẽtado conla calor del tiẽpo q̃ luego vendriã las calẽturas ⁊ la mediçina tã poco no podria obrar enel tal tiẽpo ca la v̄tud de mediçina se gastaria ⁊ se saldria por los poffos del cuerpo q̃ entõçe son abiertos por la calor del ayre q̃ tira la fuerça dela mediçina. segũd dize Galieno. ⁊ por esto eneste tiẽpo la p̃sona se d̃ue guardar d̃ sangrar ⁊ de agua muy caliẽte ⁊ de mediçina. Ca natura q̃ es flaca por de dẽtro enflaq̃sçeria avn mas fuertemẽte estos dias caniculares duran d̃la meytad de julio fasta.lx.dias despues segũd dizẽ los astrologos ⁊ los medicos.

Dela luz. Capl'o.xl.

La luz segũd dize Basilio es vna espeçie q̃ es toda semejante assy mesma por todas sus p̃tes dela luz hã hablado los dotores diuersamẽte especulãdo q̃ cosa es. Aristotiles dize q̃ la luz es del cuerpo mas no es cuerpo Damasçeno dize q̃ la luz no ha p̃pia sustançia. Sant agustin dize enel libro q̃ hizo sobre el genesis que la luz es vna sustançia corporal. soberana ⁊ simple ẽtre los otros cuerpos muy multiplicada en v̄tud muy trasparente ⁊ d̃ poca restẽçia la qual ayũta ⁊ desea las cosas cõtrarias ⁊ es syn par ⁊ muy conuertible comiẽço ⁊ naçençia de todo mouimiẽto natural. muy comunicable ⁊ muy alegre ⁊ por esto entre los otros cuerpos no es nigũo tã p̃uechoso tan comũ tã hermoso tã mueuible tan sotil tã pazible tan virtuoso como la luz. Entre luz ⁊ lũbrera ay grand diferençia. La lũbrera es vn fluxo q̃ sale de luz ⁊ la luz es la fontayna sustãçial do la lũbrera se apoya. La luz en sy cõsiderada no puede ser acçidẽte como piensan algũos. Ca sy ella era acçidẽte d̃ algũa forma o sustãçia seria de ayre antes q̃

de ninguna otra ſuſtançia mas çierto es que ella no lo es. La algũa vez es el ayere ſyn luz que no podria ſer ſy ſu ppia paſion o acçidente fueſe la luz. E no menoſ vn acçidẽte por natura jamas no muda ſu ſubjeto t es çierto q̃ la luz muda el ayre ca la luz del ſol es antes en oriẽte q̃ en occidẽte por q̃ ſe ſigue q̃ la luz no es acçidente del ayre. como algũos dezirã La tãbiẽ ſe ſiguiria q̃ el ayre ſe mouieſe preſtamente de oriẽte a occidente como baze la luz. lo qual no puede ſer que ningun elemẽto aſſi preſto paſe por la grãde diſtãçia E no menos enlas coſas corporales la mas noble es la luz t no lo ſeria ſy fueſe acçidẽte. La ſiempre es el ſubjeto o ſuſtãçia mas noble q̃ el acçidente. Mas ſy nos dezimos q̃ luz es vna ſuſtãçia corporal ſera fuerte coſa de entẽder como ella es eñl ayre. t enlos otros cuerpos traſparẽtes como enel vidro t criſtal viſto q̃ dos cuerpos no puedẽ jũtos eſtar en vn meſmo lugar. ſegũd la verdad d̃ philoſofia natural. Mas a eſto reſpõdemos q̃ no es yncõueniẽte dezir q̃ la luz es ſuſtãçia corporal t q̃ ella es en vn meſmo lugar cõ vn otro cuerpo La eſto no es ympoſible. ca nos veemoſ que el agua t la çeniça mezcladaſ en vn lugar ſyn coffomper el vno la corporalidad del otro el agua queda agua t la ceniça çeniça t por eſto no ſe ſigue q̃ dos cuerpos ſean en vn meſmo lugar. La el agua a ſu lugar t ſu cõtinuaçion cõ ſus gtes t tanbiẽ la çeniça. t aſſi puede ſer dela luz. La ella no puede eſtar eñl ayre/o en vn otro cuerpo engẽdrado. ſyn bazer ningũa mixtiõ cõel ny en ſu corporalidad ny en ſu ſuſtãçia como baze la çeniça deſpues q̃ mucho es mezclada cõel agua q̃ dra el agua arriba en ſu lugar t ella ſe va a bajo al ſuyo t en ningũa mãera mezcla ſu corporalidad cõla del agua mas ba ſu ſupfiçie por la qual ſe diſtingue quãto a ſu corporalidad totalmẽte del agua. E aſſi la luz q̃ entra enel ayre o enel criſtal a ſu ppio lugar q̃ çerca la ſuſtãçia t la diuide dela ſuſtãçia del ayre o criſtal o vidro a vn q̃ por la ſympleza de ſu natura nos nolo podamos ver ny aparçebir. E avn mas q̃ es de maraujllar muchas luzes o lũbreras ſon en vn cuerpo t cada vna tiene t guarda ſu forma t ſu cãritad por q̃ ſon diferẽtes la vna dela otra. como nos enſeña ſant dionyſio eñl libro delos nõbres diuinos. do dize q̃ las lũbreras t muchas lãparas q̃ ſon en vna ſala. ſon todas ende ayũtadas t ſon la vna dela otra diferẽtes. La nos veemos quãdo ſon alũbradas muchas candelas q̃ ellaſ bazẽ vna comun lũbrera q̃ reluze en tal manera como yo creo q̃ no ay ningũo q̃ pueda diferençiar entre la vna t la otra t quiẽ quita la vna cada dela ſu lũbre ſe va cõ ella ſyn nada quitar de las otras t ſyn nada dexar d̃la ſuya por eſtas palabras de ſant dionyſio pareçe q̃ muchas lũbreras bazẽ vna teniẽdo ſus propias formas t cãtidades quãdo vienẽ t quãdo van la luz pues ſegũd eſte dotor es la de q̃ viene t ſale toda lũbrera d̃los otros cuerpos qualquiera. La ella luze ſiempre en ſy. Mas no alũbra ſy no quãdo halla materia diſpueſta a reçebir ſu ynflamaçiõ o ynfluençia ſegũd dize ſant Auguſtin. t eſto pareçe enla ſuſtãçia d̃l çielo q̃ es llena d̃ luz. t no alũbra en tinieblaſ por q̃ ellas ny la nocbe no en diſpueſtas a reçebir la lũbrera. La luz pueſ alũbra ſyẽpre ynuiſiblemẽte maſ no ſiẽpre viſiblemẽte t toda creatura ſiẽte t pçibe la claridad d̃la luz. q̃ entra por medio d̃l ayre ynuiſiblemẽte t da ſẽtido a todos animales como ſe cuẽta eñl libro d̃la fuẽte d̃ vida. E albũaſar dize tãbiẽ eñſta materia en libro delos juizios delas eſtrellaſ que ypocras dezia q̃ ſy la luz delas eſtrellas de nocbe no a ſotiliçaſe el eſpeſor del ayre todo el mũdo ſeria deſtruido t mayormẽte los animales mas algũas vezes a viene q̃ d̃ nocbe no ſe vee la luz delas eſtrellas t avn por eſto pareçe q̃ ella obra ynuiſiblemẽte. La ympreſio t la lũbrera dela luz es manifeſtada enel mar que coffe t recoffe ſegund la luna luze enel ayre do ſe ſigue que eſto viene dela luz. q̃ ynuiſiblemẽte alcãça por todo t avn eſto pareçe mas claro dentro del vientre d̃la tieffa. do la luz no puede entrar t la virtud d̃ la luz obra como pareçe enlas mjnas delos metales que ſon engẽdradas de ſu claridad E breuemente cõcluyẽdo en todos cuerpos mezdados t cõpueſtos delos quatro elemẽtos es neçeſaria la pſençia dela luz. por tem-

plar la cõtrariedad d̃los elem̃tos q̃ son eñlla la luz pues es esparçida por todas cosas del soberano çielo d̃l fuego o enpial fasta aca baxo eñl coraçõ d̃la tieffa la qual es vna ẽ su sustãçia ⁊ ẽ su rayz simple. mas es variada segũd la disposiçiõ d̃las cosas q̃ la r̃çibẽ. La luz fue d̃l alto creador eñl comiẽço creada eñl dia p̃mero ⁊ d̃spues eñl. iiij. dia fue puesta eñl sol ⁊ ẽlos çielos como dize basilio/⁊ por esto son las estrellas y el sol las p̃meras traedoras d̃la luz creada/esta luz por todo alcãça ⁊ todo dispõe ⁊ todo acaba lo vno mas lo otro menos la luz q̃ es a raygada ẽla fuẽte d̃ toda lũbrera es vna ẽ su sustãçia q̃ no es cõp̃hẽdida ny cõtenida d̃los cuerpos d̃ abaxo mas todas cosas corpales cõtiene/esta luz por su pfeçiõ ha mucho d̃ forma ⁊ d̃ mat̃ia muy poco ⁊ por su peq̃ña mat̃ia es ẽ peq̃ño lugar ⁊ por la pfeçion d̃ su forma es por todo asi como la mas noble forma d̃ todas cosas corpales q̃ su forma en todos lugares esparçe ⁊ desto viene q̃ vn peq̃ño pũto d̃ luz basta alũbrar todo el mundo por la nobleza d̃ su mat̃ia ⁊ grã simpleza ⁊ sutileza d̃ su noble forma q̃ se mlt̃iplica syn resistẽçia como dize algalzel. es pues vna sola luz simple ẽ su esẽçia avn q̃ seã muchas lũbreras diferẽtes la vna d̃la otra/no es pues yncõueniẽte dezir q̃ dos cuerpos seã en vno en vn mesmo lugar q̃ndo el vno es tã sotil ⁊ delgado q̃ es la gloria ⁊ pfeçiõ d̃l otro. ca no menos dize sãt agusti. q̃ vn cuerpo glorificado pued̃ estar cõ otro no gl̃ificado en vn mesmo lugar como el muy glorioso cuerpo d̃ nr̃o redẽtor nos mostro por exẽplo q̃ndo las puertas çeffadas cõ luz muy gl̃iosa a sus disçipl̃os entro/la luz segũd dize basilio es muy mouible ca ella se mueue ẽ luẽgo ⁊ ẽ largo ⁊ al red̃dor ⁊ ẽ todas mãeras soberanam̃te se esparçe/ella es muy exçelẽte actiua traspasãte fasta las ẽtrañas d̃ cada vna cosa syn r̃sistẽçia nĩgũa a cuerda las cosas diuersas ⁊ no semejãtes ajũta las cosas cõtrarias ⁊ trae a vnion. ella haze ⁊ d̃shaze ⁊ guarda ẽ su ser cada vna cosa/eviãdo ⁊ trayẽdo sus rayos como dize ẽ su timeo platõ ella es la q̃ guuierna ⁊ ẽdereça la vida d̃ cada vna cosa. ella se mlt̃iplica muy liberalm̃te ⁊ se mãifiesta asi ⁊ las otras cosas ella es causa d̃ color al cuerpo vmido ⁊ trasparẽte do es ẽ corpada. ⁊ segũd sãt agustin. la luz expele las tiniebras ⁊ gasta tristeza ⁊ las guardas d̃los malos ladrões asecha Da seguridad hermosura ⁊ alegria a todas cosas d̃l mũdo ⁊ syn ella sõ todas cosas syn cõjçiõ ẽ ascõdido ⁊ segũd sãt ãbrosio la luz es la hermosura de toda visible creatura graçiosa a ser mirada ⁊ es la causa por q̃ las otras ꝑtes del mũdo sõ loadas. la luz segũd basilio es la muy pazible abitaçiõ d̃los angeles ⁊ sctõs ⁊ por su exẽplo conosçemos el grand secreto ascondido dela muy alta trinidad/ella se esp̃çe por todo syn se ꝑtir ny apocar ⁊ quãdo viene en vn cuerpo espeso ella no entra quãto a su espeçie visible dẽtro/mas ella penetra quãto a su muy grande v̄tud/otras muchas ꝓpiedades son aella cõuenientes q̃ son mucho dignas d̃ loar assi quãto a su sustãçia como a su v̄tud y obras ꝑfetas. Ca no ay algũa sustãçia mas q̃ la suya pura ny tãto ẽlas cosas d̃ abaxo q̃ pasa por la suçiedad syn se ynfeçir ⁊ es a nos entre los otras cosas corporales mas ꝓuechosa/como ysydoro dize.

Del resplẽdor. Capl̃o. xlj.

Resplẽdor es vna claridad q̃ sale d̃la luz syn se mesclar cõ otra algũa natura. El resplẽdor sale tã p̃sto como la luz do ꝓçed̃ segũd dize sant agustin. Ca assi p̃sto como es el fuego assi p̃sto es el resplendor o la claridad del fuego ⁊ sy el fuese perdurable ⁊ syn comiẽço esso mesmo seria su resplẽdor. El resplẽdor sale dela luz syn la apocar ⁊ syn la discõtinuar o diuidir ny vnir como dize basilio.

Dela lũbrera. Capl̃o. xlij.

La lũbrera es diferente dela luz. como es vna espeçie de su genero. ca la lũbrera es vna espeçie d̃ luz. ⁊ es v̄dad dezir q̃ toda lumbrera es luz. mas no al cõtrario que toda luz sea lũbrera assi como todo ombre es animal mas todo animal no es ombre. La lumbrera es vna claridad que sale ⁊ coffe dela sustãçia d̃la luz ⁊ es reçebida eñl ayre/o en otro cuerpo claro ⁊ trasparẽte. Tres mãeras ay de lũbrera segũ el autor d̃la ꝑspetiua. Vna es r̃flexa q̃ retorna d̃l cuerpo sobre q̃ cae do ella no pued̃ entrar por q̃ es muy polido ⁊ muy vmido ⁊ al ora los rayos d̃la lũbrera se tornã ⁊ refletẽ cõtra el lugar do son venidos ⁊ por esto

es esta llamada lũbrera reflexa. Otra es llamada lũbrera rõpida como quãdo viene sobre vn cuerpo espeso t no mucho como eñl agua.ca tal cuerpo réçibe la lũbrera mas por la materia q̃ no es dl todo obedicte los rayos dla lũbrera no vã drechos ny se retornan mas ellos se tuerçẽ t rõpen dẽtro dl tal cuerpo. La otra lũbrera es drecha q̃ cae derecha mẽte syn ser refusada dl cuerpo do cae por la materia q̃ es obedicte. la lũbrera es la pfeçion dl ayre t dlos otros cuerpos trasparẽtes ella da hermosura alas figuras t alegra la vista sana t es dolor t odiosa alas ojos enfermos Ella dspierta la gẽte del sueño corporal t depereça ella ymprime las ymagines t figuras ẽlos espejos t cuerpos semejãtes ella se mueue segũd la dispoçiõ dela materia do es. La sy la materia es clara t pura/la lũbrera creçe. t sy la materia es obscura t suçia la lũbrera mẽgua t la causa es ca quãdo la materia es clara la lũbrera no halla ende nigũ obstaculo ny resistẽçia t por esto ende echa ella sus rayos por cada pte t multiplica su claridad como dize fãt dionysio mas quãdo la materia es dura t obscura. la lũbrera halla muchos ẽpachos t no se puede estẽder por la cõtraria materia t resistẽçia del cuerpo. la lũbrera pues creçe enlas sustãçias puras t ẽlas espesas t obscuras se apoca t esto baste quãto al presente dicho delas ppiedades dla luz. t resplẽdor t lũbrera.

Del rayo dla lũbrera. Capl̃o. xliij.

EL rayo dla lũbrera es vna claridad q̃ viene del cuerpo luziente por el qual la luz t lũbrera acabã sus obras. segũd dize Basilio el rayo es algũa vez drecho como quãdo el cae por vna linea drecha sobre el çẽtro / t alguna vez es gastado o q̃brado/como pesçe eñl rayo q̃ sale dl cuerpo luziẽte t halla algũ otro claro t vn poco espeso q̃ lo destorua t lo quiebra/t otras vezes estos rayos sõ reflexos/o retornados como aql q̃ cae sobre vn cuerpo firme t polido q̃ no lo dxa ẽtrar dẽtro mas lo echa fuera t haze retornar t rflexir como vna pelota q̃ndo hyesse sobre la pared el rayo dla lũbrera es muy nueble t ligero t redõdo t cõtinuo quãto es d sy t mayormẽte quando es drecho El rayo es q̃brado algũa vez en algũ cuerpo por la disposiçiõ dla materia sobre que cae q̃ndo el rayo es çessado ẽ vna nube ymida t cabeda eñl ayre haze muchas figuras t colores como pesçe dl arco dl çielo q̃ es assi causado como dize aristotiles eñl lib. dlos metauros el ayre es algũa vez ynflamado por el ypetuoso t cõtinuo mouimiẽto dlos rayos dl sol t mayormẽte quãdo viene en algũ lugar do se rõpen como pesçe dl espejo ardicte por los rayos dl sol q̃ le tocã o dl cristal q̃ es al ayre tã ynflamado q̃ ende se engẽdra el fuego q̃ q̃ma lo q̃ es çerca dl por la causa suso dicha.

Dela sombra. Capl̃o. xliiij.

LA sombra es causada quãdo algũ cuerpo tenebroso es opposito ala lũbrera o al cuerpo do es segũd los philosofos dos mãeras ay d sõbra. La algũa vez el cuerpo lũbroso es redõdo t mayor q̃ el opposito q̃ causa la sõbra t alguna vez ygual t otra vez mas pequeño quãdo los dos cuerpos sõ yguales la sõbra es ygual t redõda t es llamada cheliridroydes q̃ q̃ere dezir sõbra ygual t redonda mas sy el cuerpo luminoso es mas pequeño que el otro haze vna sõbra estẽdida en largo q̃ es dicha tachaloydes. t sy el cuerpo luminoso es mas grãde haze vna sõbra estẽdida t aguda q̃ es llamada conoydes por q̃ haze vn ãgulo en vn lugar/t desto peçe q̃ la tiessa haze vna sõbra q̃ es llamada conaydes q̃ es aguda ala fyn/o al vn cabo por q̃ el sol es mayor q̃ la tiessa t quãdo la tiessa es totalmẽte opposita del sol haze vna sõbra aguda q̃ viene fasta la lũa t la haze eclipsar/mas quãdo el sol ha passado la cũba dla tiessa el agudo dla sombra pasa t torna ala pte opposita t entõçe la lũa peçe toda clara t es opposita dl sol/t quãdo ella es totalmẽte opposita haze vna sõbra q̃ es llamada carhaloydes q̃ es larga enla pte dlãtera/t la embia cõtra la tiessa t haze eclipsi pticular dl sol. ca tal sõbra no basta pa cobrir toda la tiessa. q̃ no sea ẽ algũas ptes alũbrada dl sol t por esto es entõce eclipsi en algũas ptes t en otras no. la sõbra restriñe la calor del sol t escõde la claridad de sus rayos/t haze la tiessa obscura t amiga de serpiẽtes t cria las culebras. la sõbra refria los que han grand calor t los caminãtes t retarda los frutos a madurar/la sõbra haze pabor t offor t mayormẽte alos locos t malẽconiosos t ha aparençia de cuerpo t no lo ha la sombra en su mouimiento se cõforma cõel cuerpo de quiẽ es t sy el

cuerpo reposa ella tanbiẽ/ella fuy los que la siguẽ ꝛ sigue los q̃ la fuyen/tanto como el sol es mas alto tãto es la sombra mas pequeña ꝛ quãto es mas baxo mayor/ꝛ por esto la sõbra d̃l ombre es mayor ala noche ꝛ ala mañana q̃ a media dia.

Delas tiniebras. Capl'o.xlv.

Tiniebra es la absençia d̃la luz ꝛ es dicha tiniebra por q̃ tiene ꝛ ata los ojos en tal mãera q̃ no puedẽ ver la claridad del sol. ꝛ no es otra cosa sy no priuaçiõ de luz.avn q̃ el ayre obscuro ꝛ la sombra seã algũas vezes llamadas tiniebras como dize basilio mas esto es por abusiõ q̃ son muy remisas lũbreras. La tiniebra es cõtraria ala lũbrera assi en sytuaçiõ como en calidad.ꝛ haze miedo a muchos ꝛ quita la hermosura delas colores ꝛ poca la verguẽça ꝛ aumẽta el sueño ꝛ apetito de dormir. E cõesto dicho del çielo ꝛ de sus ꝓpiedades ꝛ partes ꝛ obras seamos por el presente contentos poniendo fyn a nr̃o libro enla presente obra.viij.

Feneçe el.viij.libro del propietario.

L.ij.

Comiẽça el libro del tiẽpo q̃ es el noueno enesta materia. Capl'o primero del tiẽpo en general.

Pues q̃ auemos dicho del çielo ⁊ de sus ꝓpiedades delas quales la sãta escriptura haze mençiõ/resta a dezir d̃ sus obras/assi como d̃ su mouimiẽto ⁊ del tiẽpo q̃ le mide ⁊ de sus ꝓpiedades ⁊ ꝑtes. El mouimiẽto es causado primeramẽte ⁊ principalmẽte d̃las reboluçiões ⁊ çirculaçiões d̃l çielo cuyo mouimiẽto es el primero ⁊ eternal q̃ jamas faltara como es dicho eñl libro del çielo ⁊ mũdo ⁊ por esto segũd Aristotiles este mouimiẽto no es semejãte al mouimiẽto d̃las cosas d̃ aca baxo coffuptibles. mas el es la causa de nr̃o mouimiẽto ⁊ d̃l ꝓçede q̃ es vniforme ⁊ ꝑpetual como es dicho El mouimiẽto no es otra cosa sy no vn pasamiẽto de vn termino a otro su cõtrario: como se dize enla fin del libro del çielo ⁊ mũdo. La toda cosa q̃ se mueue pasa d̃l vn termino al otro o de vn cõtrario a otro. el mouimiẽto es diuidido en.vj.espeçies/es asaber en generaçiõ ⁊ en coffupçiõ.⁊ en alteraçiõ creçẽçia ⁊ diminuçiõ ⁊ mudaçiõ de vn logar a otro/⁊ este vltimo miẽbro es deuidido en tres maneras La mudar se d̃ vn lugar a otro. Algũas vezes es çircularmẽte ⁊ algũa vez derechamente/⁊ otra vez de alto a baxo o al cõtrario. El primero destos tres no muda lugar segũd su cãtidad toda mas segũd sus ꝑtes como pareçe en vna rueda q̃ syn se mudar ella toda d̃ vn lugar a otro. quãdo la ffebueluẽ se mudã todas sus ꝑtes/⁊ tal es el mouimiẽto del çielo cuyas ꝑtes siẽpre se mueuen ⁊ el todo jamas muda lugar. E la ꝑte q̃ es oy en oriẽte mañana sera en occidẽte/⁊ no es d̃ creer por esto q̃ las planetas mudẽ su lugar algũa vez q̃ el çielo lo mude tãbiẽ/sy no entẽdamos el tal mudar lugar como quiẽ mudaria la rueda rodãdo de vn lugar a otro/do se hallã dos mouimiẽtos el vno çircular o redõdo q̃ es el ꝓpio dela rueda ⁊ el otro derecho por q̃ es trayda d̃ vn lugar a otro. assi podriamos dezir q̃ los orbes o çirculos do son alguna vez las tales planetas ⁊ mayormẽte las effaticas mudã lugar/mas quãto es de sy jamas el mouimiẽto çircular o lo q̃ se mueue çircularm̃te muda su lugar segũd sy todo mas segũd sus ꝑtes/mas es de notar por mejor entender que avn q̃ el çirculo no mude lugar/segũd sy todo bien lo muda lo q̃ se mueue enel çirculo como sy vna ꝑsona se mueue sobre vna rueda ⁊ la rueda se mueue por sy en vn mesmo lugar el que se mueue enella ala redõda muda lugar ⁊ ella q̃ se mueue al redador esta en vn mesmo. el q̃ se mueue derecho siẽpre se muda de vn lugar a otro/⁊ por esto es dicho q̃ el mouimiẽto derecho es vna mudaçiõ de vn termino a otro es asaber d̃l termino do sale al termino do entra o do va el otro mouimiẽto es de alto a baxo o de baxo a alto. Es el mouimiẽto delas creaturas q̃ ꝓpiam̃te no hã sy no ser como la piedra q̃ naturalmẽte deçiẽde ⁊ el fuego q̃ en su mouimiẽto siẽpre sube. Avn el mouimiẽto d̃recho es distinguido. La d̃rechamẽte o sobre linea d̃recha se mueuẽ los aniales algũa vez delãte otra vez de tras otra vez ala diestra/⁊ algũas vezes ala sinistra/⁊ avn algũos d̃ alto a baxo ⁊ otros de baxo a alto como es dicho ⁊ por estas seys diferẽçias de mouimiento se puede vna cosa mouer de vn lugar a otro. El mouimiẽto ha esta ꝓpiedad q̃ q̃ndo es fuerte o violẽto. Es causa de calor/como ꝑeçe del mouimiẽto del çielo q̃ por su violẽçia engendra grãd calor enlos cuerpos mas baxos como eñl ayre q̃ lo enflama algũa vez. El mouimiẽto no se puede medir sy no por el espaçio do es hecho o por el tiẽpo/como dezimos q̃ tal mouimiento fue hecho sobre vna linea de xx.pies o.xv.o d̃.x.o dezimos q̃ fue hecho en vna ora o en dos o en tres. E assi lo medimos por oras ⁊ por la medida d̃ q̃ se mide su espaçio sobre q̃ es hecho el tal mouimiento/todo mouimiẽto o es hecho naturalmẽte como el mouimiẽto d̃la piedra cara abaxo o cõtra natura assi como la nao q̃ por fuerça ⁊ cõtra su natura va por el agua ⁊ la piedra q̃ndo la tirã por el ayre o es volũtario como el d̃los animales el mouimiẽto d̃la piedra quãdo cae es llamado natural/⁊ quando por fuerça ella sube affiba aq̃l es dicho violento. El mouimiento natural ha esta propiedad q̃ es mas fuerte ala fin q̃ al comiẽço como veemos por esperi

ençia q̃ vna piedra hyere mas quando cae de algũd lugar alto alos q̃ son muy baxos q̃ no alos q̃ sõ çerca della. ca quãto ella viene mas baxo tanto se mueue mas fuertemẽte. Mas el mouimiẽto fuerçado es mas fuerte al prinçipio que ala fin como paresçe en vna saeta q̃ hyere mucho mas alos q̃ son çerca del q̃ la tira q̃ alos que son lexos. Ca quanto mas luẽgo va tanto mas pierde su fuerça el tal mouimiẽto. El mouimiẽto es la causa de toda generaçion ⁊ mudaçion ⁊ avn de calor. El mouimiento asotileza el agua y el ayre ⁊ cõforta la virtud natural ⁊ mueue ⁊ ynçita el apetito ⁊ ayuda ala mediçina laxatiua a limpiar ⁊ vaziar el cuerpo. E por esto dize ypocras q̃ enlas tales mediçinas hõbre deue mouer el cuerpo. Y el mouimiẽto que se haze de abaxo a alto estiẽde y esparçe la materia d̃l su subjeto Mas al contrario el q̃ se haze de alto abaxo la encoge y espesa. El mouimiento templa ⁊ guarda la materia del cuerpo tãto como son en vno cõ el aĩa/ y el desordenado mouimien es destruçion de natura.

Del tiẽpo ⁊ de sus ꝓpiedades. Capl̃o. ij.

El tienpo es la medida del mouimiento ⁊ delas cosas mudables como dize aristotiles eñl libro d̃ las. v. sustançias. El tienpo es el cuento ⁊ numero de todas cosas que son cõtadas. E segũd rabano el tiẽpo es la dimension delas cosas mudables segũd su mouimiẽto segũd su tardãça ⁊ no ay enel mundo cosa mas preçiosa q̃ el tiẽpo/ segũd sant Agustin. affirma ca de todas cosas q̃ poseemos podemos auer dos o tres jũtas/ mas del tiẽpo no saluo el de agora ⁊ ningũo podria cõ todo su poderio auer dos momẽtos juntos. El tiẽpo siempre pasa ⁊ no puede lo pasado tornar al p̃sente. Ca el es syn nigũ reparo. El tiẽpo es breue ⁊ mudable ⁊ syn poder retornar. ⁊ por esto enel otro mũdo no avra tiẽpo mas çesara ⁊ todos viuiremos en eternidad q̃ es vn tiempo syn fin ny comiẽço. Cosa pues q̃ quãto q̃remos aver no podemos ⁊ de q̃ tan poco avemos ⁊ q̃ no es en nuestro poder aver la quãdo q̃remos tanto como dios d̃lla nos da la deuemos biẽ emplear q̃ cõ todo el oro del mũdo vna ora ꝑdida se pagar no podria/ ⁊ segund sant agustin dize no ay cosa mas comũ q̃ el tiẽpo. ca a todos grãdes ⁊ pequeños es ygual ⁊ no ay cosa mas deleznable q̃ el tiẽpo. Ca despues q̃ comiẽço no dexa d̃ se deleznar fasta la fyn. quãdo comiẽça feneçe ⁊ quãdo feneçe comiença ⁊ tiempo es variado por tres mudaçiones/ es asaber presente pasado ⁊ a venir ca lo presente es comiẽço del tiẽpo futuro ⁊ es la fyn del tiẽpo pasado. segund la variaçiõ del tiẽpo siẽpre es noche o dia. mas en algũas tieffas es d̃ dia quãdo enlas otras es noche/ ⁊ assi como dize beda no ay cosa menos çierta q̃ el tiẽpo. Ca segũd dize ysydoro el tiempo no es conocido por sy mas por las obras vmanos q̃ obramos enel/ ⁊ no ay cosa que tãpresto sea alterada como el tiẽpo ⁊ por esto es el muy peligroso al cuerpo ca segund dize ypocras las mudaçiões d̃l tiẽpo agrauã mucho las enfermedades. Ca la supita mutaçiõ d̃ frialdad en calor haze mudar el cuerpo ⁊ alterar por q̃ nr̃a natura no puede soportar tã supitas mudaçiões como dize ypocras ⁊ quãdo es el tiẽpo biẽ tẽprado es muy bueno ⁊ sano al cuerpo bien dispuesto ⁊ por esto la supita mudaçiõ d̃l tiẽpo muchas vezes es causa d̃ enfermedad. E dize ypocras q̃ q̃ndo los tiẽpos sõ biẽ dispuestos en sus calidades tẽpradas las enfermedades serã d̃ buena terminaçiõ/ ⁊ avn q̃ el tiẽpo sea tã mudable no ay cosa mas cõtinua q̃ el como dize Auiçena Ca sus ꝑtes son ayuntadas la vna ala otra q̃ entre ellas no cae ningũa diuisiõ ny coffupçion ⁊ dize marçiã q̃ lo q̃ eñl yvierno muere como los arboles ⁊ yeruas en verano es viuificado.

Del año solar. Capl̃o. iij.

El año solar segund Ysydoro es la reuoluçion del sol quando el torna en su logar despues. ccclxv dias ⁊. vj. oras. el año es assy llamado por q̃ se torna como vn çirculo. El año es hecho de doze meses los quales tornan el vno despues del otro enel çircuito del

año. La año en latin quiere dezir çirculo. E por esto antes que se hallassen las letras los de egypto significauan el año por vn dragon pintado q̃ se cortaua su cola ꝛ se doblaua o tornaua en sy mesmo ansy como vn çirculo. segund ysydoro dize. Muchas maneras ay de años. La algunos son años lunares que son menores q̃ los solares de.ccc.lx.dias. El año solar ha.xij.meses/ꝛ cada vna planeta ha sus años en que cumple su curso assi como la planeta llamada mars dos años/ꝛ la otra dicha jupiter.xij.años.ꝛ la otra de saturno.xxx. E ay vn año grande q̃ se llama el año del mũdo quando todas estas planetas acabados sus cursos tornan al punto do fueron creadas. E este año segũd Aristoteles se acabara en. xxx vj.mil años/como pareçe enl libro delas propiedades delos elementos. Mas segũd platon sera complido en.xv.mil años. como cuẽta macrobius enel libro de Liçeron. El año vsual que es el año del sol es diuidido en.iiij. tiempos/es asaber enel verano/ꝛ enl estio/ꝛ enel atunno/ꝛ en yvierno. E estos son dichos los.iiij.tiempos por que a tempran el vno al otro en sus calidades. Son tãbien llamados las.iiij.caretas del año/por que siẽpre carean el tiempo ꝛ coffen syn jamas quedar en vna disposiçion segund dize el mesmo doctor. enel tas quatro ptes cae dos solsticios. enel yvierno ꝛ enel estio/ꝛ dos equinoçios enl verano ꝛ enel atunno. Quando es solsticio o estaçiõ del sol las noches o los dias no son yguales La el vno es pequeño ꝛ el otro grãde ꝛ esto es quando el sol entra en vn signo del çielo q̃ se llama cancro/ꝛ enel signo del capricornio. El solsticio o estaçion del sol en estio es enl signo del cancro/ꝛ la estacion del sol en yvierno es enl signo del capricornio ꝛ es dicho solsticio. Lasy estaçion del sol por dos razones o por que el sol enel estio o enel yvierno se acerca o a luenga de nos o por la lõgura o bruedad delos dias enlos quales nos pareçe que el sea en nuestro emisperio o enel mas baxo enel del estio por que el esta tan çerca d̃ nos que mas no puede. Enel dl yvierno por que esta tan leros que mas no se puede alõgar de nos. Equinoçio es vna ygualdad de los dias artificiales ꝛ delas noches q̃ aviene quando el sol entra enel signo del carnero o enel dela libra. El primero es del verano. El segundo de autunno. E enestos quatro tiempos son los quatro ayunos del año. que llamamos las quatro temporas. El primero es enla primera semana de quaresma que es en verano. El segundo es enla semana de pentecostes que es estio. El terçero es el martes d̃ santa cruz en setiembre que es en atunno. El quarto es la trasera semana del aviento antes dela nauidad que es en yvierno. El año pues del sol es vn año comun: que comiença en henero/ꝛ feneçe en deçiẽbre ꝛ enestе espaçio el sol torna a su zodiaco. ccclxvj. vezes ꝛ seys oras que son la quarta parte de vn dia natural estas seys oras no se cuentã enel año comun. mas son recogidas por el año biseſto biseſto es la coleçiõ d̃. xviij. oras cogidas de los tres años pasados cõ seys dl quarto año avenir que son.xxiiij. las quales. xxiiij. oras hazen vn dia natural. el qual dia es ayũtado al atal año que es llamado biseſto/segund dize Beda. ꝛ es dicho biseſto quasi dos vezes seys. La el año en que cae nos pronunçiamos dos vezes el numero de seys. o es llamado biseſto por los momentos que son llamados biſſes por los quales momẽtos el sol moza en cada vn signo mas delos .xxx. dias delos quales momentos se cogen cada año en seys oras las quales recogidas en quatro años hazen vn dia natural. que es para biseſto. segund dize Beda ꝛ se halla enel compoto.

Del año lunar ꝛ del biseſto. Capitulo.iiij.

EL año dela luna es algunas vezes llamado espaçio enel qual la luna torna del vn pũto del zodiaco al otro. El qual espacio cõtiene.xxij. dias ꝛ seys oras segũd algũos. Alguna vez el año dla luna es tomado por el espaçio que ay dela vna conjunçion ala otra. ꝛ este espaçio es mayor que el primero de dos dos dias ꝛ de seys oras. La luna es en

conjunçion quando es tan derecha de bajo del sol que en ninguna parte no es alũbrada delas que son contra nos/ ⁊ es llena quando es contraria al sol que todas las partes son alumbradas que son de cara de nos. despues la cõjunçion la luna se parte del. E lo dexa en algund punto dl zodiaco/ ⁊ quãdo ella torna en aquel punto. Ella no halla el sol ca el es ya pasado avn otro ⁊ es antes pasado dos dias ⁊ seys oras/ q̃ ella lo alcançe ⁊ este espaçio es llamado lunaçion. Alguna vez el año dela luna es dicho el espaçio q̃ contiene. xij. lunaciones q̃ son deuidas segund los contadores en. vj. que hã los dias pares ⁊ en. vj. q̃ las hã inpares. Segũd q̃ los meses hã los seys dias pares ⁊ los. vj. ynpares. El lunario par respõden los meses pares/ ⁊ al ynpar los ynpares El año lunar q̃ cõtiene las. xij. tales lunaciones cõtiene. cccliiij. dias. ca seys vegadas. xxx ⁊ tãtas. xxix. acaban el nũero sobre dicho/ do pareçe q̃ el año solar comũ sobrepuja el año lunar de. xj. dias/ ⁊ esta es la causa por q̃ la luna varia su edad cada año alas calẽdas dlos meses. Assi q̃ sy ella es luna prima. enlas de vn mes ella sera luna. xij. eñl año syguiẽte por la causa sobre dicha/ alguna vez año dela luna es dicho el año dl anbolisimo. Anbolisimo es causado por el creçimiẽto q̃ el año d sol ha sobre el año dla luna/ ⁊ es llamado año d anbolismo/ quãdo cae vna lunacion de. xxx. dias que es recogida delos. xj. dias en q̃ sobrepuja el año del sol/ al año dla luna/ ⁊ por esto el terçero año es año de anbolisimo ca eñl se coge vna lunaçion de. xxx. dias ⁊. iij. dias mas por que. iij. vezes. xj. son. xxxiij. ⁊ tanbien encl. vj. año es anbolisimo ⁊ quedan otras tres dias mas ⁊ no menos encl otauo añadiendo dos del año futuro. La enel año. vj. quedã. xj. dias ⁊ tãtos eñl año. viij. que son. xxij. ⁊ seys de los dos anbolismos pasados ⁊ dos del futuro son. xxx. ⁊ assi enel año octauo ay anbolismo. ca ay vna lunaçiõ de. xxx. dias cogida en la manera ya dicha ⁊ assi se deue proçeder fasta los. xix. años. quando es complido el circulo anbolismal que contiene. xij. años comunes/ ⁊. vij. anbolismales que son el. iij. el. vj. el viij. el. xj. el. xiij. el. xvij. ⁊ el. xix. ⁊ todos los otros son comunes. El año dela luna es muy guardado entre los judios/ ⁊ le llamã el año dela ley. por q̃ todas las fiestas de su ley son ordenadas segund el curso ⁊ la edad dela luna. ⁊ por eso su año comiẽça ala lunaçion de abril/ segund dize Beda sobre los. xij. capitulos del exodo/ do es dicho este mes vos sera prinçipio delos meses del año. Entre el año comun ⁊ vsual/ ay vn otro año cuyo comiençø. se toma a plaçer dlos prinçipes ⁊ señores assi como enlas letras del papa el año comiẽça ala nauidad ⁊ alas letras del rey de françia el año comiença ala annunçiaçiõ de nuestra señora/ ⁊ assi es tanbien escripto en diuersas escripturas de diuersas asignaciones de años. ca lo que es alguna vez comiençø del año vsual es alguna vez medio dl año segũd alguna asignaçion ⁊ por esto quien bien mirarla podria acordar muchas contrariedades dela biblia/ mas esto baste por el pṡente.

Del verano ⁊ de sus propiedades. Capitulo. v.

El verano es segund algunos dizen el prinçipio del año ⁊ comiençø quãdo el sol es eñl signo del carnero/ ⁊ comiẽça de subir a setentrion/ segund dize costantino enel libro. v. capitulo. iij. d su panteguy el qual no toca a meridie ny alcãça a setentriõ mas entre los dos polos es ygualmente distãte por su derecha linea. El verano dura fasta que el sol es enel signo de geminos. Es asaber tãto como el sol pasa tres signos. Delos quales cada vno ha su mes los quales tres meses perteneçen ala sazõ del verano. El primero es so el signo del carnero ⁊ comiença enlos. xviij. dias de março/ ⁊ dura fasta los. xvij. de abril. El segundo es so el signo de toro que comiença alos. xvij de abril/ ⁊ dura fasta los. xviij. de mayo. El terçero es so el signo dlos geminos/ ⁊ comiẽça delos. xviij. de mayo fasta los. xvij. de junio. Este tiẽpo d verano es ẽtre frio ⁊ caliẽte tẽplado/ ⁊ es medio ẽtre yvierno ⁊ estio. ⁊ pticipa la calidad dl vno ⁊ dl otro. eñl verano la sãgre se comiẽça d multiplicar al cuerpo ⁊ los

vmores q̃ enel yuierno estauan encogidos. por la frialdad se comiençan de estẽder ⁊ mouer por la calor del tiẽpo del verano quando el verano es templado en su calidad es sano ⁊ no vienẽ muchas enfermedades/segund q̃ dize costãtino ⁊ galieno. La natura se deleyta mucho enestas dos complexiones calor ⁊ vmidad/ca por calor la cria ⁊ vmidad le da d̃ que/⁊ por esto eneste tiẽpo es engendrada la sangre que es muy buena al nudrimiẽto del cuerpo. E sy el tiempo del yvierno sale fuera de su tẽperãça. Es causa d̃ diuersas enfermedades assi como dize ypocras en sus anforismos. Ca q̃ndo el yvierno es seco ⁊ viẽta el viẽto d̃ çierço ⁊ el verano pluuioso ⁊ auptuno. Eneste tiẽpo vienẽ muchas fiebres agudas ⁊ mal de ojos/⁊ fluxo de viẽtre q̃ es llamado disenteria/espeçialmẽte alos q̃ son vmidos de su natura. segũd q̃ dize Galieno. La causa es ca eñl verano seco los vmores q̃ sõ encogidos por frialdad del yvierno pasado vienen agudos. E quãdo es vmido desordenadamente son engẽdrados muchos otros superfluos q̃ son mouidos por la calor del estio/⁊ quando la tal calor no los puede gastar ellos se podreçen/⁊ se cõuierten en natura de fiebres agudas/⁊ en muchas otras enfermedades. E sy yvierno es caliente ⁊ vmido/⁊ el verano es frio ⁊ seco. Es neçesidad q̃ en estio las personas sean enfermas ⁊ q̃ las preñadas abortẽ ligeramẽte/⁊ la razon es segũd Galieno. Ca enel tal yvierno los cuerpos d̃las tales preñadas son calientes ⁊ vmidos ⁊ tiernos ⁊ delicados ⁊ despues quãdo la frialdad del verano las traspasa supitamẽte/la creatura es presto gastada enel viẽtre ⁊ muere prestamẽte por la frialdad ⁊ por la sequedad del tiempo/⁊ despues de muerta por su grãd peso sale fuera ⁊ assi la muger aborta. El tiempo del verano abre la tierra q̃ es çerrada en yvierno por la frialdad/⁊ haze salir las yeruas q̃ son ascondidas/⁊ renueua la tierra de flores ⁊ de yeruas/⁊ mueue las aues a cantar ⁊ a volar ⁊ alegra todo el mũdo/⁊ por esto es llamado verano por la verdura/o por la vigor. Ca entonçe todas yeruas ⁊ plantas toman fuerça ⁊ vigor de verdear. Este tiempo es bueno a labrar las tierras. E es tiẽpo de alegria ⁊ de amores/enel se alegran todas cosas/enel la tierra verdesçe ⁊ los arboles portã sus hojas ⁊ los prados sus flores el çielo reluze/⁊ la mar es serena/las aues cantan ⁊ hazẽ sus nidos. ⁊ todas las cosas q̃ eran quasi muertas reviuen. E desto viene q̃ el tiempo del verano es llamado el riso del dios jupiter/segund dize macrobio. Las aguas no sõ buenas a beuer en verano. ca son muy gruesas ⁊ pesantes por las fumosidades q̃ entonçe se mueuen/⁊ tanbien por que son corrõpidas d̃los peçes ⁊ de las ranas ⁊ delos otros gusanos q̃ entonçe echan sus symientes/⁊ por esto conseja costãtino q̃ sy es neçesario de beuer agua en verano q̃ sea cocha/a fyn que sea mas limpia delos tales vmores ⁊ mas delgada.

Del tiempo del estio. Capl̃o. vj.

El estio es vn tiẽpo caliente ⁊ seco/cuyo comiẽço es quãdo el sol es enla primera ꝑte del signo del cancro/⁊ entõçe es el enla parte mas alta quanto a nos ⁊ comiença de desçẽder ⁊ dura este tiempo fasta ala fyn del signo dela virgen/⁊ ha este tiẽpo tres meses/segũd dize costantino. El primero es so el signo del cancro/⁊ comiẽça alos. xvij. de junio fasta los xviij. de julio. El segundo mes es so el signo del leon/⁊ comiença alos. xviij. de julio. fasta los. xvij. de agosto. El terçero es quando entra el sol enel signo dela virgen/⁊ comiença a los. xvij. d̃ agosto/⁊ acaba alos. xviij. de setiẽbre. segũd que dize costantino. El estio es caliente ⁊ seco ⁊ es generaçion de colera. por q̃ eneste tiempo el sube quãto puede sobre nosotros/⁊ es totalmẽte oposito a nuestras cabeças. Assi q̃ el enprime entonçe en nr̃os cuerpos grãde calor/ca tanbiẽ haze enlos otros cuerpos. El cõsume las suꝑfluidades q̃ enel yvierno eran ayuntadas dentro delos cuerpos/⁊ las gasta ⁊ cõsume/⁊ este tiẽpo haze los dias luẽgos ⁊ las noches breues/⁊ madura los frutos. Ca por su calor el digere los vmores/⁊ por su sequedad el consume las superfluidades/este tiẽpo haze la tierra cabada ⁊

abierta o fendida. gastando por su calor sus vmores por q̄ ella se byende o se abre quād̄o es tāto secada. E este tiēpo seca las riueras o rios ⁊ de vmidas ⁊ aguosas las baze todas duras ⁊ secas como tierra. E por su sotileza entra enlos cuerpos ⁊ saca los vmores q̄ son entre la carne ⁊ la piel ⁊ los baze salir sudando. Este tiempo enflaqueçe la persona. ⁊ por su calor abre los poros del cuerpo por los quales los espiritus q̄ cōfortā el cuerpo se salen ⁊ assi la psona enflaqueçe. Este tiēpo por su sequedad ⁊ calor mueue la colera ⁊ la fleuma/do viene la fiebre continua ⁊ otras enfermedades. eneste tiēpo pascen las auejas las flores de que bazen despues la miel el engēdra la ruciada d̄o noche por ruciar las yeruas a fyn q̄ no se sequen despues de dia por la calor del sol q̄ es grande. eneste tiēpo las aues cantan ⁊ se mueuē a sus amores ⁊ bazē su generacion ⁊ crian sus bijos ⁊ mayormēte las aues saluajes eneste tiēpo las sombras de todas cosas son mas pequeñas que alos otros tiempos.

De atunno ⁊ de sus propiedades. Capō. vij.

EL atunno es assi llamado por q̄ en̄l todos los frutos madurā assi mieses como frutas ⁊ como viñas ⁊ olivares. ⁊ todos son cogidos en̄l ⁊ adobados ⁊ por esto es cōparado este tiempo ala ama que criaua el dios juno segund q̄ dize ysydoro. E por que el baze las gentes esperar cō grand diligēçia a coger todos los frutos dela tierra. como la ama con grand diligēçia atiende todas cosas neçesarias a criar a su creatura por la mesma razon es assi llamado Atunno d̄spoja los arboles ⁊ los prados ⁊ campos ⁊ por su frialdad mortifica sus bojas ⁊ flores ⁊ toda fruta engēdrada coge. Este tiēpo es frio ⁊ seco el comienço deste tiēpo es quād̄o el sol entra en vn signo del çielo q̄ se llama la libra quād̄o es enla linea derecha equinoçial entre setētrion ⁊ medio dia. E eneste tiempo es vn equinoçio como avemos dicho delāte/ este tiēpo ha tres meses como los otros q̄ le siruen/delos quales el primero comiēça quād̄o el sol es en̄l signo d̄la libra que comiēça alos. xvij. de setiēbre ⁊ dura fasta los. xviij. de octubre. ⁊ ya comiença el sol de declinar ala pte d̄ medio dia. El segundo es quād̄o el sol entra enel signo del escorpion/ ⁊ comiēça alos. xviij. de octubre ⁊ feneçe alos. xvij. de nouiēbre. El terçero es quando el sol entra enel signo del sagitrario. ⁊ comiēça alos. xvij. de nouiēbre. ⁊ feneçe alos. xviij. de deçiembre/ segūd dize costātino Atupno en sus calidades es contrario al tiēpo de verano/ ⁊ por esto se engendrā en̄l muchas enfermedades/ ⁊ dize Ypocras en sus anforismos q̄ en atunno vienē enfermedades agudas ⁊ mortales/ ⁊ Galieno sobre este paso dize q̄ atupno es el mas maldito tiēpo de todos/ ⁊ por esto es el menos de loar en muchas cosas. Primeramēte por la mutaciō d̄l tiempo q̄ agora sera caliēte ⁊ agora frio. Segundamēte por que el balla enel cuerpo muchos vmores caliētes ⁊ embrasados d̄l estio pasado los quales por su frialdad baze en coger dentro del cuerpo. ⁊ no los dexa salir fuera mas se podreçen de dentro/ ⁊ son causa de muchas enfermedades assi como de quartanario ⁊ de terçianas. ⁊ d̄ otras tales las quales son muy malas d̄ sanar. Por seq̄dad este tiēpo consume la vmidad delos cuerpos por que son ellos d̄spues mas febles. Eneste tiēpo se restriñen los poros d̄l cuerpo/ algūas vezes se abren a causa delas caliētes ⁊ grandes fumosidades q̄ son engēdradas dentro del cuerpo que son causa d̄ muchas enfermedades agudas ⁊ mortales. quād̄o natura no las puede echar fuera. Este tiempo es muy nocjuo alos tisicos ca por su frialdad ⁊ sequedad seca los pulmones ⁊ rōpe como vna boja de viña de q̄ los tisicos sō muy grauados.

Del yvierno ⁊ de sus propiedades. Capō. viij.

EL yvierno es assi llamado de yr por q̄ enel el sol va mas presto ⁊ baze su circuito menor que enel verano en menores dias que no

baze enel estio/segũd dize ysydoro. El comiẽ
ço del yuierno es quãdo el sol entra enla pri
mera parte del signo de capricornio/segũd di
ze costantino. quãdo ya es ala fyn dela deçen
dida a medio dia/t comiença de subir cõtra
septentrion. Este tiempo como los otros ha
tres meses q̃ le siruen. El primero es so el si
gno del capricornio comiẽça a.xviij. de deçiẽ
bre feneçe a.xvij. de genero. El segũdo es so
el signo del aquario q̃ comiença alos.xvij. de
genero t acaba alos.xvij. de febrero. El ter
çero es quãdo el sol es eñl signo delos peçes
que comiẽça alos.xvij. de febrero. t acaba a
los.xviij. de março. segũd q̃ dize costantino.
El yuierno es frio t vmido t cria mucha fleu
ma/t mas reyna eneste tiẽpo frialdad q̃ vmi
dad/a causa del sol q̃ es muy lexos de nos. el
yuierno es totalmẽte contrario al estio. ca to
do lo q̃ enel viue muere enel yuierno. Eneste
tiẽpo se multiplican las nieues t las lluuias
t los caminos son sucios t lodosos fasta que
son helados del frio. Las sombras son mas
luẽgas eneste tiẽpo que enel estio t los cuer
pos son muy frios por defuera mas son cali
entes por de dentro. como pareçe por exẽplo
enlas aguas dlos poços t fuentes q̃ sõ mas
calientes en yuierno q̃ enel estio. La el calor
natural del agua fuye la frialdad dl ayre. t se
çieffa dentro delas venas dela tieffa t por es
te recogimiento es mas caliẽte el agua dlos
poços t fuentes eneste tiẽpo q̃la delos rios.
Este tiẽpo haze las gẽtes pereçosas a obrar
La los miẽbros se restriñen t se a duermen.
por la frialdad t no son assi abiles a trabajar
Eneste tiẽpo el apetito de comer es mayor q̃
enel estio por q̃ el calor es çeffado por de den
tro/t no puede salir. ca la frialdad dl ayre ha
çeffado los poros del cuerpo/por do suele sa
lir/t como sea entonçe mas encogido a ma
yor virtud de hazer mayor digestion. t a sy
es mas cõfortado el apetito. t come la perso
na mas que en otro tiẽpo/t por esto dize ypo
cras enlos aforismos que enel yuierno los
vientres son mas caliẽtes de natura/t duer
men las psonas luengamẽte t por esto deue
ombre mas comer eneste tiẽpo q̃ en otro La
el calor es grãde t ha menester de grãd vian
da para digerir. E quando el yuierno no ha
sus deuidas calidades auiẽ muchas enfer
medades. La entõçe se ayũtã muchos vino
res los quales se calientã t podreçẽ eñl cuer
po por que no pueden salir por los poros q̃
son çeffados de frialdad/do vienen diuersas
enfermedades.

Del primero mes del año t de sus pro piedades. Capitulo.ix.

MEs es vn nõbre griego q̃ es to
mado del nõbre dela luna/q̃ es
llamada en griego mene. los yn
dios cuẽtã sus meses segund el
curso del sol/mas ellos los nõbran segund el
curso dela luna. Los de egypto fuerõ los pri
meros q̃ pusieron nõbres alos meses. segũd
el curso del sol el qual puede ser mejor cõpre
hendido q̃ el dela luna por q̃ es mas tardio.
segũd dize ysydoro. Tres maneras ay de me
ses. El primero es tanto durante como el sol
que da eñl signo dl zodiaco/pasando por me
dio dia. El segũdo es el mes vsual q̃ se cõtie
ne enel calendario. El terçero es el mes dela
luna/Es asaber el espaçio que la luna pone
apasar el zodiaco. El qual espaçio cõtiene en
sy.xxvij. dias. t.vij. oras t vna bissa q̃ es la.xij
pte dl vna ora como la lũa mora en cada vno
delos doze signos/dos dias/t la.xij. parte de
vna ora t por esta cuẽta como seã doze signos
se cuentã.xxiiij. dias t por que mora.mas.vj.
oras. se sumã.iij. dias q̃ hazẽ.xxvij. t despues
ay.xij. bissas q̃ valẽ vna ora do pareçe quãto
ella tarda a pasar t todo el zodiaco de punto
a punto. Otras vezes se toma mes por toda
la lunaçion entera como auemos dicho enel
capitulo del año lunar. El mes pues cõtiene
iiij. semanas t la semana cõtiene.vij. dias. t el
dia contiene.iiij. quadrãtes. t el quadrãte cõ
tiene.vj. oras. vna ora cõtiene.iij. puntos vn
punto cõtiene.x. momẽtos vn momẽto cõtie
ne.xij. vncias vna vncia cõtiene.xlvij. anton
nes t el antonno es tã pequeño q̃ no se pue
de mas diuidir. Los meses vsuales t comu
nes son. xij. entre los quales es el primero
el mes dl henero E es assi llamado por janus

a quien el fue cõsagrado anciana mente mas agora el es llamado en latin januarius que quiere dezir portero por que el es la puerta por do entramos enel año ⁊ salimos del pasado/⁊ por esto es el pintado con dos caras/como dize ysydoro. Con las quales mira el año pasado ⁊ el que viene/⁊ algunos le pintan tã bien enla figura de vn ombre q̃ come ⁊ beue por q̃ eneste tiẽpo han los ombres mas menester de comer ⁊ beuer q̃ enlos otros por el calor q̃ es ayuntado enel cuerpo que haze digestion ⁊ atrae el apetito. eneste mes son las noches mas luẽgas. viij. oras que los dias. ⁊ han. xvj. oras.

Del segũdo mes del año. Capl̃o. x.

EL segũdo mes del año es llamado febrero/ò februo q̃ es el dios del enfierno al qual anciana mẽte fue este mes sacrificado. La el esfor pagano consagro henero al dios de alto ⁊ febrero al dios de baxo segund dize ysydoro. Este mes es lluuioso ⁊ lleno de agua. por las fumosidades q̃ suben eñl ayre ⁊ le cõuierten en lluuia. E por esto es el sol en aq̃ste mes enel signo de aquario por la abundãçia delas aguas q̃ son eneste mes. febrero es pintado como vn viejo q̃ se calienta al fuego ⁊ se calça los pies por que entõçe el frio es en su fuerça ⁊ el sol es muy lexos de nos. entre los otros meses febrero es el mas corto. La noche ha sy no. xxviij. dias a vn q̃ quando ay biseſto ha. xxix. Febrero enebrayco se llama ſçebach ⁊ en griego xandicos ⁊ han las noches. xiij. oras ⁊ las dias. x.

Del terçero mes del año. Capl̃o. xj.

EL terçero mes del año es dicho março por vno delos primeros romanos que era assi llamado o por q̃ entonçe comiençan los animales de entrar en amores segũd dize ysydoro. Março en ebrayco es llamado adar ⁊ en griego es dicho diſcã/⁊ dura. xxxj. dia. ⁊ ha el dia. xij. oras ⁊ tantas la noche. E eneste mes cae el equinoçio vernal por el sol q̃ tiene la linea derecha eneste mes entre septentrion ⁊ medio dia. E por esto eneste mes la tierra se abre ⁊ las vmores comiençã de subir assi en los cuerpos delos ombres como enlos dios bestias ⁊ plãtas. Março se pinta como vn labrador q̃ adoba las viñas por q̃ entõçe es el tiẽpo de podar ⁊ cabar las viñas ⁊ las otras plãtas q̃ traẽ los frutos. Eneste mes el tiempo es muy mudable ⁊ mal pmanẽte ⁊ por esto son eñl los cuerpos vmanos alterados ⁊ agrauados ⁊ las aguas no sõ biẽ sanas a beuer. La los peçes ⁊ las ranas las coſſompen de sus simiẽtes q̃ echan al comiençe de março. Eneste mes el sol es enel signo delos peçes.

Del quarto mes del año. Capl̃o. xij.

EL quarto mes del año es llamado abril. E en ebrayco es dicho yan/⁊ en griego sandicos. Este mes ha. xxx. dias ⁊ la noche ha. x oras ⁊ el dia ha. xiij. ⁊ es llamado abril por q̃ enel se abren todas las cosas ⁊ salen las yeruas ⁊ las flores ⁊ hojas. E por esto en figura la pintan cõ vna flor. La enel comiençan las flores a salir/⁊ la tierra a se vestir de yeruas/⁊ los arboles de sus rosas ⁊ hojas. tambien es assi llamado por q̃ es muy cõueniẽte a labrar la tierra ⁊ ala sembrar. ca entõçe es ella abierta. Eneste mes al medio el sol entra eñl signo del toro q̃ es bestia buena alabrar las tierras

Del quinto mes del año. Capl̃o. xiij.

EL quinto mes del año es dicho mayo de maya la madre de mercurio o es dicho delos mayores dla ffepublica/⁊ es tambien assi dicho por la humidad delas lluuias q̃ son en tonçe. La eneste mes ffeñan estrellas lluuiosas/como yades/⁊ playades por virtud dlas quales vienen las lluuias/⁊ los ruçios por humedar ⁊ ruçiar las semientes que son sembradas en tierra por nasçer. este mes en ebrayco se llama jar/⁊ en griego acumoſcao/⁊

ha.xxxj.dias.t el dia.xvj. oras t la noche.viij
eſte tiẽpo es hermoſo t amoroſo t alegre. ca
enel cantã las aues dulçemẽte.t los reys eñl
vienẽ a batalla. Eneſte mes los montes ver
deçẽ t los prados floreçẽ/t todas coſas que
han vida ſe alegran/t por eſto eneſte mes el
ſol entra enla ſeñal dlas geminas. La por la
tẽprança del ayre/t cõuenięçia de tiempo el
plaçer ſe dobla. Eſte mes es tiẽpo d ſolaz t
eſpaçio.t por eſto es pintado como vn mãçe
bo a cauallo q̃ trae vn falcon enla mano.

Del ſeſto mes del año. Capſo.xiiij.

EL ſeſto mes del año es dicho ju
nio delos jouenes/por q̃ enel o
tro tiẽpo los romanos ſe diuidia
an en dos tiendas de viejos t d
jouenes.t los jouenes ſe ponã de vna parte
t los viejos de otra.ſegũd dize yſydoro en
eſte mes ſe acaba el verano t comięça el eſ
tio.t en ebrayco lo llamã thebach t en grie
go doſeas.t ha.xxx.dias t la noche ha.vj.o
ras t el dia.xviij. E eñſte mes eſ el ſolſtiçio d
verano como fue dicho La eneſte mes el ſol
entra enel ſigno del cancro t ſe comiença de
tornar.ca no puede mas alto ſobir cõtra nos
Eneſte mes las frutas vã a madurez por la
calor del ſol q̃ ſeca ſus vmores eſtañas enlas
rayzes/t por eſto le pintã como vn ſegador q̃
ſegua el feno ca ya ſon ſecos t preſtos los fe
nos para ſeguar.

Del ſeptimo mes del año. Capſo.xv.

EL ſeptimo mes dl año es dicho
julio.de julio çeſar q̃ nacio eñſte
mes. E ſegũd algños fue tanbiẽ
enel emperador. En ebrayco eſte
mes es llamado thanul/t en griego pane
mos t ha.xxxj.dia t la noche ha. viij. oras t
el dia.xvj. E es eſte mes muy feruięte ca enel
medio deſte mes el ſol comięça de entrar eñl
leon/t comiençã los dias caniculares/t aſſy
por los dias como por el ſigno do es el ſol co
mo por planeta q̃ reyna es eſte meſ muy exçe
ſiuo en calor. Eñſte tiẽpo reynã todas las en
fermedades calientes t es vn tiẽpo mal con
ueniente pa medięina. E eñſte mes los mie
ſes ſon maduras t buenos de coger ca el ca
lor entra dẽtro t ſeca todo el vmor delas ray
zes t por eſto le ponẽ eſte mes en pintura co
mo vn ſegador que ſegua las mieſes cõ vna
hoz.

Del. viij.mes del año. Capſo.xvj.

EL .viij. mes del año es dicho a
goſto que es aſſi llamado por el
emperador aguſto q̃ le dio nom
bre en ebrayco es llamado ebal.
t en griego jor.agoſto ha.xxxj.dia t la noche
ha.x.oras t el dia.xiiij.eneſte mes ſe cogẽ laſ
mieſes/t por eſto le ponen en pintura como
vn ventador q̃ viẽta las mieſes q̃ ſon ya ſega
das. Eagoſto deſpoja la tieſſa t la dexa toda
ſequada/t por eſto el ſol entra eneſte mes en
el ſigno dela virgẽ. La anſy como la virgen a
vn no trae fruto aſſi la tieſſa eneſte mes o
tiempo.

Del mes noueno del año. Capſo.xvij.

EL noueno mes dl año es llama
do ſeptiẽbre/porq̃ el es ẽia ſepte
na deſpues la lluuia tẽporal. es
aſaber deſpues de março quan
las luuias ſon abũdãtes. Eſte mes en ebray
co es llamado truſſi/t en griego coſſeos. ha
xxx.dias/t los noches hã.xij.oras t los dias
tanbiẽ. La eneſte mes es el equinoçio de a
tunno.t eñl medio deſte mes entra el ſol eñl
ſigno dela libra t eſte mes es la fin del eſtio.
t el comięço de atunno quãdo la vendemia
es madura/t por eſto le pintã como vn ven
demiador q̃ corta las razimos. Eſte mes es
mudable t mal eſtable t es caliẽte al comien
ço mas ala fyn es ya frio. eſte mes entre los
judios es de grãd reuerẽçia t mayormẽte el
ſeptimo dia t eſto por las grãdeſ marauillaſ
t gras q̃ dios moſtro a ſu pueblo enel tiẽpo
paſado antes q̃ mudaſen ſu eſtado.

Del mes de otubre. Capſo.xviij.

Octubre es el.x.mes del año ⁊ es assi llamado por q̃ es el.viij. despues la lluuia d̃ março. Este mes en ebrayco es llamado marsoun. ⁊ en griego liperbeos ⁊ ha. xxxj. dia ⁊ la noche.xiiij.oras/⁊ el dia.x. Este mes es tãbiẽ al comiẽço caliẽte mas ala fyn comiẽça de punjir cõ su grãd frialdad ⁊ por esto enel medio deste mes el sol entra enel signo del escorpiõ. que es vn animal q̃ alaga dela cara ⁊ hyere d̃ la cola. Este mes por su frialdad seca ⁊ dispone la tierra a reçeuir las semientes ⁊ por esto eneste mes son las symiẽtes de yuierno sembradas/por q̃ sean mejor mortificadas ⁊ esta es la causa por q̃ le pintan como vn sembrador que sembra.

Del mes de nouiẽbre. Capl'o. xix.

Nouiẽbre es el.xj. mes del año ⁊ es dicho assy por q̃ es el noueno despues las lluuias de março en ebrayco es llamado casim ⁊ en griego dios.ha.xxx.dias d'los q̃ les la noche ha.xvj.oras.⁊ el dia.viij.este mes por su frialdad trespasa el cuerpo ⁊ lo agraua grãdemẽte ⁊ por esto enl medio deste mes entra el sol en el sagittario este mes por su frialdad ⁊ sequedad restriñe los cuerpos ⁊ los seca ⁊ haze caer las hojas delos arboles. El opila tãbien los poros delos animales ⁊ ayũta los vmores d̃ dentro por q̃ los animales ⁊ mayormẽte los puercos engordã.mas en tal tiẽpo ⁊ por esto le pintã como vn pastor q̃ avate las avellotas ⁊ castañas por engordar los puerços.

Del mes de deçiẽbre. Capl'o.xx.

Deçiẽbre es el mes.xij. d'l año assi llamado por q̃ es el d̃çeno d̃ março lluuioso. En ebrayco lo llamã rubeth.⁊ en griego opuleos ⁊ ha xxxj.dia las noches hã.xviij.oras ⁊ los dias vj. Eneste mes es el solsticio d̃ yuierno ⁊ ẽtra el sol enel capricornio/⁊ quãdo el es tã lexos d̃ nos q̃ no se puede mas a lõgar/mas comiẽça de sobir cõtra los çirculos d'l çierço. Este mes es la fyn de atunno ⁊ el comiẽço d̃ yuierno q̃ dura fasta los.xviij.de março. ⁊ entonçe comiẽça el tiẽpo de verano q̃ algũos llaman tiẽpo delgado/⁊ primero eneste mes por la aspereça del frio las bestias se reposan ⁊ vienẽ mas gordas ⁊ las matã ⁊ çecinan o salan las q̃ son ala tal vianda cõueniẽtes ⁊ por esto es el pintado como vn carniçero q̃ mata los puercos de vn grãd maço d̃stos doze meses ya dichos es el año entero ⁊ acabado assi del sol como dela luna segũd los componistas ⁊ astrologos.

Dela semana. Capitulo.xxj.

Semana es assi llamada por que ensy contiene.vij. dias por circulaçion o volucion delos quales el mes ⁊ la semana ⁊ el año ⁊ en cõclusion todo el tiẽpo del siglo es acabado ⁊ contemdo. La semana commença en vn dia enl qual mesmo se acaba/⁊ las ptes dela semana sõ los dias. Los dias sõ llamados segund los nõbres delos dioses aq̃ fueron enl tiẽpo pasado sacrificados ⁊ consagrados. El primero fue cõsagrado al sol segũd la costumbre pagana. La assi como el sol es el prigpal delas planetas. Assi es el tal dia q̃ nos llamamos domingo/ Mas q̃ los otros prinçipal ⁊ honorable. La el es en mas de cosas preuilegiados por q̃ enl fue el mũdo criado ⁊ el sãto spiritu alos apostoles embiado ⁊ Jhesu xpo naçido El segũdo dia es llamado lunes por la luna aquiẽ fue consagrado. El terçero es dicho martes por la planeta d̃l çielo dicha mars q̃ fue otro tiẽpo vn ombre delos paganos assy llamado/⁊ assi los otros dias sõ llamados segũd los nõbres delas otras planetas. Mas ay otros q̃ son llamados egypçianos/que algũos llamã los dias peligrosos o desdichados. E son estos dias llamados egypçianos por que enellos embio dios las plagas d̃ egypto/q̃ fuerõ.xxiij.avn q̃ la escriptura no haga mẽçiõ si no de.x. q̃ entre las otras fuerõ mas prinçipales. Estos dias son notados en nuestros calendarios no por q̃ ay en ellos mas depeligro q̃ enlos otros mas por

nos recordar los miraclos q̃ dios ha hecho enellos por mostrar su grãd poderio. E ay no menos algũos dias llamados artificiales t otros q̃ son dichos naturales. El dia artificial es tan grãde como dura la claridad del sol çerca de nos t tãto como el dura de pasar de oriente en occidente. E este dia es assi llamado artificial por que assi como por arte/ el es mas grande o pequeño en vn tiempo q̃ otro o en vn lugar que otro. El dia natural es/ cõl qual el sol se torna de oriẽte en occidẽte t despues en oriente/ t este dia cõtiene.xxiiij. oras E el dia artificial no contiene mas.xij. oras cõl tiẽpo de equoçio. mas segũd q̃ el tiempo es d̃ yvierno o verano assi cõtiene mas o menos segũd creçen o descreçen los dias/ t son tambiẽ otros dias q̃ son llamados delas calẽdas t otros delas nonas t otros delos ydos El primero dia del mes es llamado calendas que tanto vale como llamar. ca enel otro tiẽpo enel comienço del mes los mercaderos eran llamados t ayuntados en vno enlas ferias t mercados. E esta era vna fiesta muy solenne/ q̃ se llamaua nocmenia. Es asaber la fiesta dela nueua luna. La enel comienco del mes la luna era nueua por q̃ entonçe las nomenias eran ordenadas o deputadas segũd las lunaçiones. Nonas quiere dezir ferias. ca entonçe comẽçauan las ferias en los lugares do eran ordenadas. Ydos quiere tanto dezir como diuision. La entonçe se departiã los mercaderos t se fenian las ferias/ pareçe pues q̃ tres maneras ay de dias. Es asaber las calẽdas en q̃ ellos hazia̅ las fiestas. Las nonas en q̃ hazia̅ las ferias. t los ydos en q̃ se partian los mercaderos t las ferias se desfazia̅. El dia natural ha.xxiiij. oras enlas quales el sol va todo al rededor dela tierra por el affebatamiento del firmamento. Este dia ha muchas partes assi como quadros puntos t momentos vnças t antones/ vn quadro es la quarta parte de vn dia natural t contiene vj. oras. vna ora es la sesta parte de vn quadrante. es asaber la.xxiiij. parte de vn dia natural t es dicha ora la estrema t final parte del dia assi como la aurora es la vltia pte del tiẽpo segũd dize ysydoro t el punto es la q̃rta parte dla ora t el momẽto es pte de vn punto t es dicho momento quasi q̃dam minutũ tempus. Vna vnça es la.xij. pte de vn momẽto/ antona es la.xvij. pte de vna vnça t no es otra diuisiõ menor q̃ esta. El dia es el que reçibe la lumbrera del sol/ t la depte alos otros t por esto dia çere dezir claridad en griego/ segũ dize ysydoro. El dia no menos haze la ordenãça t distinçiõ delas semanas delos meses t del año/ t de todo tiempo t siglo. La esto todo es mesurado por dia. El dia es luẽgo o corto segund q̃ el sol es lexos o çerca de nos. ca en verano son los dias mas luengos que en yvierno/ por q̃ el sol es mas çercano a nos. El dia cubre las estrellas t las otras cosas q̃ son enel çielo/ t tanto q̃ el çielo es mas claro tãto menos se veen las cosas q̃ son enel çielo lexos de nos. El dia tambien pone diferençia entre los colores. La en tieniebras no se conoçe blãco t negro. Mas la claridad d̃l dia pone diferẽçia. El dia alegra las aues ca ellas comiençan sus cãtos al alua del dia. El dia no menos da paz t segurãça alas buenas gẽtes t amigables/ t alos malos t ladrones haze guessa t d̃splazer/ El dia echa fuera las tiniebras dela noche t viene despues d̃lla sin ningun medio/ t tãto como es la noche enojosa tãto es el dia mas plaziẽte t siempre muda su estado. La algunas vezes se alluenga t otras se acorta t tãto como creçe en verano tanto se acorta en yvierno. El dia despierta los dormiẽtes adreça t punçita el hombre a trabajo. t por ende quanto mas se acerca la noche tãto mas se esfuerça el sabio labrador de acabar el jornal segũd dize sant gregorio.

Del alua del dia. Capo.xxij.

EL alua es la fin dela noche pasada t es el comiẽço del dia venidero segũd ysydoro dize. El alua es assi llamada por la belleza t quiere dezir segũd su nõbre hora dorada. La ella resplãdeçe como oro/ t por esto los latinos llamã el sol crisostomos quando es enel alua del dia q̃ quiere dezir candilero de oro. La entõçe sus rayos resplandeçẽ como oro.

Alua segũd sant Yſydoro quiere dezir segũd su nombre viento lleno de ruçio/ca entõçe se engẽdra la ruçiada que haze vnida la tierra ⁊ templa la calor del ayre. El alua es mas clara que la noche/⁊ mas obscura que el dia. El alua mueue las aues a cantar q̃ aman la claridad ⁊ los esfuerça a volar ⁊ caçar las otras que volan de noche. quãdo el alua se leuanta las flores se abren/q̃ eran çerradas por la friualdad dela noche/⁊ las yeruas q̃ erã mustias por la calor se leuantã al alua de dia. al alua la ỹtud delos ombres ⁊ animales es confortada ⁊ las enfermedades aleuiadas apocadas. Al alua la sangre señorea enel cuerpo del ombre. E por esto dize costantino que el dia del alua fasta terçia ha las condiçiones del verano cõl qual reyna la sangre ⁊ a medio dia ha las cõdiçiones de estio ⁊ ha visperas alas cõdiçiões de atumno⁊ ala noche ha las cõdiçiones de yvierno ⁊ le pareçe en su calidad. Al alua dl dia es el dormir mas dulçe ⁊ sano por que la sangre es entonçe en su señoria ⁊ avn enesta ora las aues ⁊ mayormente el gallo se esfuerça a cantar. Enesta ora se leuanta vna estrella q̃ es llamada luzero ⁊ denũçia el sol que viene al alua del dia. El alua comiẽça de tinieblas ⁊ se acaba en luz. el alua varia su color quando el sol se lieua. La entonçe pareçe amarilla ⁊ despues blãca segũd la disposiçiõ del tiempo/⁊ algũas vezes pareçe bermeja. ⁊ esta variaçion viene dela variaçion delas fumosidades q̃ subẽ enel ayre enlas quales luzen los rayos del sol en diuersas maneras ⁊ assi se causan diuersas ympresiones ⁊ colores del alua/segũd dize Beda. quãdo el alua del dia es muy serena/⁊ los rayos del sol van derechos contra auizo es signo de tẽpestad çercana venidera segũd dize beda. Alua ⁊ pũto del dia es todo vno/ca como ysydoro dize alua no es otra cosa saluo la fyn dela noche ⁊ el comiençe del dia o dela claridad/⁊ es el aleuiamiento delas enfermedades ⁊ avn de algunas es sanidad. La punta del dia fuyen los ladrones ⁊ los mal echores se esconden. La mañana ⁊ la punta del dia es todo vno. saluo q̃ la mañana es mas cõplida de claridad. La mañana es el comiençe de trabajar ⁊ la fyn del sueño es tiẽpo de sobriedad ⁊ de perfecta digestiõ la qual pone syn ala noche: ⁊ põsto pasa ⁊ muestra los colores ⁊ figuras.

Del medio dia Capĩo.xxiij.

Medio dia es assi llamado/por q̃ ya es pasada la vnidad dela mañana. La entõçe es el sol en medio del çielo/⁊ es en medio d̃ do se lieua ⁊ se pone/ Medio dia q̃re dezir dia puro/ca entonçe es el mas puro mas claro q̃ en ningũa otra parte ny ora por q̃ entonçe es el enel medio del çielo ygualmẽte segũd dize ysydoro esta ora es mas caliẽte mas seca mas pareſciente al estio q̃ otra ora ningũa. La entonçe el sol ha mayor dominaçion sobre nos ⁊ mas estiende sus rayos ⁊ ellos son mas llenos entonçe q̃ a otra ora ninguna. El medio dia la sombra del ombre es mas pequeña ⁊ se estiẽde cõtra septẽtrion/⁊ tãto como el sol se estiẽde se alluenga mas d̃ media dia tanto mas creçen las sombras delos ombres delos cuerpos/como dize Beda/Las flores ⁊ las yeruas se secan ⁊ en cogen eneste tiẽpo ⁊ las mieses madurã. A medio dia fõ buẽos los lugares sombrosos por fuyr el ardor dl sol por mejor reposar a medio dia las bestias venenosas como sierpes ⁊ culebras. enconã mas ⁊ hyerẽ q̃ a otras oras. ca ala mañana por la frialdad dla noche el venino no ha tãta fuerça como a medio dia quãdo el venino es calentado ⁊ por esto salen ellas a medio dia de sus cueuas ⁊ se calientã al calor del sol. como dize Ysydoro.

Dela tarde o visperа. Capĩo.xxiiij.

La tarde o visperа es assi llamada por vna estrella de occidente q̃ es llamada vesperꝰ q̃ sigue el sol quãdo se pone ⁊ a compaña las tinieblas dela noche/segũd dize ysydoro La tarde es llamada selon/por las puertas que çierran entonçe por ser cada vno ala tal ora mas seguro en su casa. Algũos llamã la tarde falta de dia ⁊ esto es quãdo la claridad

es tan pequeña q̃ no puede ningũo poner dl ferẽçia entre los colores segũd Ysydoro dize enla tarde se acaba el dia t los rayos del sol se retiran dela tierra quando viene la noche. las tinieblas creçẽ t las flores se çierran por el sol q̃ se a luẽga dellas los poros del cuerpo se encogẽ t çierran q̃ eran çerrados por la calor del dia. Las fumosidades q̃ son la materia delas nubes t delas nieblas ala tarde comiençã de subir. Los ombres t las bestias t las aues se disponen a dormir ala tarde por el trabajo q̃ han auido enel dia pasado. Ala tarde comiençã de salir las aues q̃ volã de noche a buscar su vianda t mãtener su vida. t avn ala tarde los pastores tornan el ganado a casa/t lo meten en sus cabañas. Enla tarde por su obscuridad pareçẽ los lobos ser perros. t los veladores o guardas subẽ sobre las torres t muros por guardar las villas t castillos delas asechãças o escaramuças delos enemigos. Ala tarde pagan los señores alos obreros sus jornales t los hazen reposar de su trabajo.

Dela noche. Capĩo.xxv.

NOche es assi llamada por q̃ empeçe t es nociua alos ojos priuando los dela perfeçion. q̃ son las colores q̃ son dellos vistas. por el medio dela luz. enlas quales la vista se deleyta. La noche es causada dela sombra dela tierra q̃ se pone entre nos t el sol/ t nos quita la vista dela claridad del sol de sus rayos. La noche es fria t obscura t vmida t semejante en sus calidades a yvierno la noche es neçesaria t cõueniente alos cuerpos ỹlos animales t no menos alas obras delas potẽçias naturales. La ala noche es el propio tiẽpo de dormir. t reposar para recrear las corporales virtudes t animales q̃ han seydo agrauadas t trauajadas enl dia pasado velãdo. t por q̃ la noche no fue hermoseada dela luz de sol. Dios la adorno dela claridad ỹlas estrellas/q̃ tempran las tinieblas dela noche t ordenan su curso t proçeso t tẽpran el peso t grosura del ayre t dela noche. como dize al humasar t por esto los q̃ caminã de noche/ o por mar o por tierra yrã ligeramẽte el camino/sy no son adreçados por las estrellas. t todas enfermedades só mas agrauadas ỹ noche mucho mas q̃ de dia. El cãto ỹl gallo anũnçia la fyn dela noche. t la venida del alua enel tiempo de guerra la noche es diuidida en quatro velas. enlas quales vnos velã/ en la primera. t los otros velã al segũdo sueño. t los otros a media noche. t los otros al gallo canto. La do ay guerra deuẽ las guardas en todas oras dela noche velar. ca como dize sant bernardo en todos tiempos avemos enemigos t por esto no menos ỹuemos nos siempre velar. Los q̃ duermen de noche son mas llenos de fantasias de miedo t de espãto del enemigo ynfernal q̃ aq̃llos q̃ velan de noche. como pareçe dela muger de pilato. q̃ durmiendo de noche vuo tãtas fantasias sobre la pasion de Jesu xp̃o q̃ el enemigo le reuelaua/ como leemos alos. xxviij. capĩos de sant matheo La noche haze el ayre muy espeso a causa delas fumosidades/q̃ entõçe se tornan al rededor delas estrellas por su mouimiento/las quales a templan el grosor del ayre La sy ellas no lo tẽprasen ningun animal podria viuir segũd dize Albumasar. La noche muestra lo q̃ el dia ascõdia como só las estrellas del çielo. La noche no menos cria las bestias suzias t las aues q̃ de dia no osan pareçer. como pareçe mayormẽte enlos puercos mõteses t otros tales animales saluajes q̃ no osan salir de dia ny se de mostrar ala luz. t vã de noche a çercar su caça por las mieses t viñas. La noche da seguridad t atreuimiẽto a los ladrones t malos hechores. t es muy empeçiente alos q̃ son enla mar en tiẽpo de tempestad/ca quando la noche les viene no sabẽ que se agan. Como dize sant gregorio. la noche despiende t gasta la meytad dela vida ỹl ombre. ca a tãto tiẽpo pasa el ombre ỹ noche como de dia fasta la muerte/t por esto la noche nos quita vna grand parte de nuestra vida.

Del sabado. Capitulo.xxvj.

EL ſabado es la primera fieſta ordenada a celebrar de dios enel comiẽço del mũdo/ꝛ es eſte dia el ſeptimo dela ſemana eñl qual ſe reposo el ſeñor dſpues q̃ todas coſas vuo criado/como es eſcripto eñl segũdo caplo dl libro dl geneſis. La ſolẽnidad del ſabado entre los judios.era de grand autoridad.aſſi q̃ ellos no ſufriã ſus ſeruidores en algũa manera en aq̃l dia trauagar/ny ſus beſtias dauan a hazer algũas obras. Mas todos reposauan en aq̃l tiẽpo ꝛ el tal dia guardauan con grãd diligẽçia. Aſſi q̃ en aq̃l dia no hazia fuego ꝛ del viernes apareiauã las viandas q̃ el ſabado deuiã comer. En aq̃l dia ſe veſtiã delas mejores ropas q̃ auiã/ꝛ yuã al tẽplo por hazer ſu oraçiõ/mas q̃ los otros dias ꝛ ofreçian eñl altar mayores dones ꝛ ſacrificios/ꝛ eneſte dia los rabis en ſeñauan la ley al pueblo/ꝛ era el ſeruiçio ꝛ honor enel templo mayor/que en algun dia delos otros. Eneſta fieſta ningũo oſaua yr a otra villa/ny ſalir de la ſuya mas de mil paſos ny ſe armauã ſy no por defenſa de ſu ley/como es eſcripto eñl segũdo caplo del primero libro delos macabeos. El q̃ rõpia eſta fieſta/era ſyn miſericordia muerto.como pareçe de aq̃l q̃ cogia leña eñl ſabado que por el mãdado de dios fue cruelmente apedreado.

De la luna nueua. Caplo.xxvij.

ENtre los judios era vna fieſta q̃ ellos llamauã ncomenia/q̃ q̃re dezir luna nueua ꝛ era eſta fieſta alas kalẽdas. Es aſaber en el comiẽço del mes ꝛ inſtituyda al honor de dios q̃ renueua la lũa ꝛ todo lo que hizo a nro ſeruiçio/lo q̃ los paganos hõſſauã al comiençço del mes era en honor dla diosa diana ꝛ dl dios juno q̃ ellos llamauan ſus dioſes/ꝛ eſto meſmo hazia los judios en honor dl criador ꝛ por eſto los comiẽços delos meſes ſon llamados kalẽdas por la ſolẽnidad dellas q̃ en tõçe ſe hazia segũ yſydoro dize/o ſõ dichas kalẽdas d calo en griego/q̃ en latin q̃re dezir llamar porq̃ eſta fieſta era llamada cõ trõpetas ꝛ el pueblo era ayũtado ſolẽne mẽte ꝛ por eſto la hõſſauã ellos cõ ſingulares ſacrificios ꝛ el pueblo hazia grand fieſta ꝛ llamauan el vno al otro ayantar.

De la ſeptuageſima. Caplo.xxviij.

LA ſeptuageſima es el eſpaçio ꝛ el tiẽpo d ſeptẽra diaſ q̃ ſõ entre el domigo dla ſeptuageſima ꝛ el ſabado q̃ es dſpues d paſcua çerca dl domigo de quaſimodo. Eſtos.lxx.dias ſignificã los.lxx.años ẽlos q̃les los hijos de iſrl fuerõ ẽla ſeruitud d babylonia en dolor ꝛ miſeria/ꝛ quãdo eſtos.lxx.años fuerõ paſados/tornarõ d cautiverio en libertad ꝛ d pſiones ẽ ſu tierra libre/ꝛ eſto por el mãdo dl reyrl cõgrãd plazer onor/alegria ꝛ eſto figura ua el tiẽpo d nra vida tãto como nos ſomos en ſeruiçio d pecado/ꝛ por ende la yglesia en aq̃l dia cãta el pecado d adã ꝛ la pena que le fue por el dada.ꝛ en ſigno d eſta pena enque nos caymos por ſu pecado/ceſa la yglesia de los cãtos d alegria/como alla/ꝛ te deũ/ꝛ gloria in excelſis tẽ. Mas dſpues d paſcua tornamos a tomar loſ meſmos cãtos d alegria por ſer ya ſaltoſ dl tal cautiverio d pecado/por el merito dla paſiõ d nro redentor jhs. Mas a vn nos q̃da la pena d nroſ ppios pecados ꝛ por eſto la ſemana d paſcua cãtã el cãtico con vn alla. La con la gloria q̃ la yglia ha por la remiſiõ dlos pecadoſ q̃da avn vna triſteza por la pena q̃ nos q̃da la qual triſteza es ſignificada por el tal cãtico q̃ ſe canta antes de alla. quãdo la ſeptuageſima dla vida pſente ſera cõplida/entõçe nos reluziremos d blãcor ante dl cordero/ꝛ por eſto ſe cãta doble alla. El ſabado dſpues d paſcua/quãdo el trabajo dla vida pſente ſera finida ꝛ nos venemos al repoſo dela otra vida nos avremos doble alegria. En ſeñal deſta vida ſe cãta eñl oficio de la miſa ala ſeptuageſima. Cercarõ me los dolores dla muerte/ꝛ por eſperãça d retornar a la vida eſpiritual. La epiſtola dla miſa nos amoneſta q̃ coſſamoſ eñl campo dſta vida por buenas obras/ꝛ el euãgelio nos cuẽta q̃ trabajemos ẽla viña d cõgiẽçia/q̃ es la viña que nro ſeñor nos ha plãtada/todas eſtas coſas ſõ dichas d maeſtre juan beleth.q̃ es d grãd autoridad enla ſãta yglesia en vna ſuma q̃ el hizo ꝛ mayormẽte eñl oficio diuinal.

Dela quinquagesima. Capl̃o.xxix.

La quinquagesima quiere dezir çinco vezes diez ⁊ significa el tiẽpo de graçia ⁊ de remissiõ segũd la exposiçion de maestre johã beleth. La enla ley de moyses. el año de. l. era el año de jubileo. El qual era año de muy grãd reuerẽçia. La eneste año los desterrados erã tornados en sus tierras mesmas. ⁊ los presos librados ⁊ las deubdas quitadas ⁊ las heredades perdidas eran retornadas. La quinquagesima comiença vn domingo antes de quaresma ⁊ feneçe el domingo dela resurreçion ⁊ significa el estado de graçia enel qual somos restaurados por el beneficio de penitençia ⁊ por esto el ayuno ⁊ la penitençia dela quaresma comiença ala meytad dela semana dela quinquagesima/ ⁊ entoçe dezimos muy continuo el psalmo miserere mei deus. Que es vn salmo d̃ penitençia. El año. l. que es llamado el año de jubileo. Comienço primero d̃ ser guardado ẽla ley d̃ moyses q̃ndo abraham libro a loth su nieto dela mano delos que le auiã preso. En aquel tiempo auia loth. l. años. ⁊ por esto deste aquel comienço/ ⁊ fue ordenado el tal año d̃ jubileo. ⁊ despues fue ordenado ⁊ aprouado. l. por la ley como pareçe enel libro delos numeros.

Dela quaresma. Capitulo.xxx.

Quaresma es dicho el tiempo de xl. dias. q̃ comiẽça el primero domingo de quaresma fasta el dia dela çena quando nr̃o redentor ynstituyo el nueuo testamẽto ⁊ nos harto d̃l pan delos angeles ⁊ por esto nos es dado a entender que quiẽ enesta vida haria la quarentena de penitençia abria finable mente la compañia dela contẽplaçiõ diuinal. La quaresma es el tiempo dela caualleria christiana enel qual nos batallamos mas agria mente contra los viçios ⁊ pecados. En nr̃a caualleria nos tomamos el espaçio d̃ quarẽta dias. no tã solamẽte por elias ⁊ moyses q̃ los ayunarõ mas por q̃ nr̃o redẽtor jesus los ayuno eñl desierto ⁊ la causa es razonable por q̃ nos ayunamos estos. xl. dias. La en. xl. dias ay. x. vezes quatro q̃ significa q̃ nr̃o ayuno d̃ue ser guardado los. x. mãdamiẽtos dela ley ⁊ dela dotrina delos quatro euãgelistas ⁊ por esto d̃stas tales armas nos sobre pugnamos nr̃os espiritules enemigos ⁊ auemos posessiõ enla tierra delos viuientes por derecha eredad como ouierõ los judios eredad enla tierra d̃ promision/ quãdo fuerõ pasados los. xl. años de su trabajo enel disierto. ⁊ avn ayunãdo estos. xl. dias nos damos a dios el diezmo de nr̃os dias ⁊ de todo el año como podra ver quiẽ lo querra cõsiderar/ ⁊ por q̃ este tiẽpo es el tiẽpo de nr̃a caualleria por esto el primero euãgelio de quaresma haze mençion dela caualleria de jesu xp̃o/ ⁊ enel trato q̃ cantã ante del euãgelio nos son acordados los quatro asaltos de tentaçiões por q̃ el enemigo haze cõtra nos. El primero es ligero ⁊ secreto q̃ se llama espãto ⁊ mayormẽte dela noche. La segũda es ligera ⁊ manifiesta q̃ se llama saeta q̃ el enemigo echa cõtra nos ⁊ mayormente de dia La terçera es graue ⁊ manifiesta/ q̃ es llamada la diableria q̃ corre ẽ medio dia. La q̃rta es graue ⁊ secreta que va en tiniebras ⁊ se llama menester/ en contra estas tentaçiones ⁊ saltos hauemos nos menester las armas espirituales. Alas quales nos amonesta sant pablo enla epistola deste mesmo domigo do el dize. Pongamos nos en todas cosas prestos como ministros de Jhesu xp̃o armados de armas de justiçia assi ala diestra ⁊ sinistra Entre todos los tiempos del año el tiẽpo de la quaresma es mas noble. La lo q̃ en yvierno era como muerto/ entonçe torna a reuiuir ⁊ es no menos vn tiempo nueuo. La las yeruas ⁊ arboles se retornan a renouar ⁊ la tierra se renueua de sus flores ⁊ rosas ⁊ es tiempo conueniente a generaçion assi alas plantas como alos animales. Eneste tiempo hazẽ las aues sus nidos ⁊ multiplicã su generaçiõ/ ⁊ las golõdrinas ⁊ çigueñas q̃ sõ ẽlos otros tiẽpos asçõdidas comiẽçã ya d̃venir ⁊ salir a causa d̃l nueuo tiẽpo q̃ sientẽ ⁊ vienẽ a mlt̃iplicar su generaçiõ/ ⁊ es este tiẽpo a medi

çina muy conueniente ⁊ a purgaçiõ/ca entõçe se mueuẽ los vmores ⁊ se disponen a salir ⁊ mayormẽte quãdo los ayudan por medicina/⁊ es no menos este tiempo de gano ⁊ de obra/ca entonçe puede bien los labradores labrar la tierra/⁊ los marineros puedẽ bien entonçe nauigar/⁊ por esto eneste tiẽpo los ombres hallã mas maneras de ganar que en otro alguno. E avn eneste tiẽpo limpian las viñas ⁊ los mieses ⁊ arboles tallando los ⁊ quitando les las supfluidades ⁊ es tiempo muy bueno a sembrar ⁊ de yuserir ⁊ es tiẽpo de ruçiadas ⁊ de lluuias por regar las yeruas que son en tierra/⁊ es tiẽpo muy cõueniente a yr en peligrinaje. La entonçe son las ygleſias ⁊ lugares sagrados mas visitados que en otro algun tiempo.

Dela pascua. Capitulo.xxxj.

PAscua en griego quiere dezir pasion/en latin ⁊ en ebrayco significa trespasamiẽto/por q̃ eneste tiẽpo el pueblo d̃ yſrael salio d̃ egypto ⁊ paso el mar vermejo por venir ala tierra de promission. Los judios auiã en su pascua muchas çerimonias que eran figura d̃la nr̃a pascua cristiana. Los judios en aquel tiẽpo matauã vn cordero/⁊ le comiã asado ⁊ nada no q̃daua fasta la mañana ⁊ lo q̃ ellos no podian comer q̃mauan. E ellos comiã este cordero muy actiuamẽte cõ lechugas amargas ⁊ con pan çençeño ⁊ ninguno lo comia sy no fuese çircũçidado/⁊ los q̃ le comiã eran calçados ⁊ çeñidos sobre las renes ⁊ tenjã en sus manos vnos palos ⁊ dela sangre de aq̃l cordero vntauã la puerta d̃la casado el era comido por q̃ los malos angeles que matauã los egypçianos no hiziesen mal en la casa do lo comian/por q̃ veyan en dela sangre del cordero/despues del cordero comido fue librado el pueblo de yſrael dela catiuidad de egypto ⁊ paso el mar vermejo en seco. E delante dellos de noche yua vna columna de fuego ⁊ d̃ dia vna nube ⁊ el rey pharaõ q̃ los seguia fue afogado ẽla mar el ⁊ todo su pueblo. E ellos librados cantauã dãdo graçias a dios/ estas cosas ⁊ muchas otras son escriptas eñl libro del exodo.alos.xij.⁊.xiij.⁊.xiij.caplos. E por memoria dela tal liberaçiõ/ vino tal costũbre que en su pascua de dos presos el vno era librado de muerte ⁊ el otro condenado. E esto segũd escogia el pueblo. segũd pareçe por la glosa/sobre los.xvj.capitulos de sant matheo ⁊ desta pascua judayca fue figurada la nuestra/en la qual por la sangre d̃l cordero syn mãzilla fueron todos pecados quitados/⁊ los escogidos librados de presion ⁊ los pecadores condenados. Pasan pues por esta fiesta los justos de carne en espiritu d̃l mũdo al çielo de tinieblas a luz.de figura a v̈dad de seruiçio a libertad ⁊ ala franca gloria del hijo d̃ dios/⁊ por esto es este tiẽpo de alegria d̃ pureza ⁊ nouedad de dulçor ⁊ refeçiõ. Este tiẽpo es delos v̈daderos hijos dela resurreçion çelebrado no en malicia ny en mũdanos plazeres mas en justiçia ⁊ espiritual alegria con verdad. Nos çelebramos siẽpre ũa pascua enel domingo en tiempo de verano ala luna vieja/en domingo por la resurreçiõ de ihesu christo nuestro saluador/mas q̃ en sabado ny en otro dia alguno es çelebrada ⁊ no eñl q̃ntodeçimo dia dela luna cõlos judios/por que no parezca q̃ judayzamos. Pascua es llamado de algũos fiesta florida o pascua de flores ⁊ entiende se del domingo de ramos/⁊ es la causa deste nõbre por q̃ fue nr̃o redentor jhesus eneste tiẽpo en hierusalem reçebido con grand honor ⁊ los niños ⁊ moços rompian las ramas ⁊ flores ⁊ las echauã en tierra por que pasasse/⁊ era no menos la pascua delos judios entre ellos priuilegiada mayormẽte enel tiẽpo de josue quãdo los hijos de yſrael pasaron a pie seco el rio jordan ⁊ entraro ẽ tierra de promision ⁊ comieron los frutos de paz.⁊ entonçe les falto la mãna de que fueron refeçidos enel desierto por espaçio d̃. xl. años.como es escripto enel segundo capitulo de josue. E avn eneste dia echo Jhesu christo los que comprauan ⁊ vendian enel templo despues que fue tan honorablemente reçebido enla çibdad Tanbien es llamado el dia dela çena pascua. El qual dia segund maestre Juan Beleth. es priuilegiado en

quatro cosas ⁊ el primero priuilegio es q̃ eñl son reçebidos los pecadores ẽla yglesia a penitẽçia por misericordia los quales eñl miercoles dla çeniza fueró echados fuera por justiçia. ⁊ por esto eñl tal dia hizo el señor las aues ⁊ peçes ⁊ dllos dxo los vnos abaxo eñl hõdo del agua ⁊ los otros subio ençima enel ayre La el señor aparta los malos d̃ aca abaxo/d̃ los buenos q̃ glorifica enel çielo. El segundo cõsiste enla terminaçiõ del antiguo sacrificio ⁊ ynstituçion del nueuo sacramento del altar quãdo la costumbre carnal fue enla diuinal mudada. El terçero priuilegio q̃ eneste dia se haze la crisma ⁊ el olio santo/para cõfirmar ⁊ dar el santo sacramẽto dela cõfirmaçiõ/ alos christianos q̃ avn no pareçe seã enla fe fortificados ny cõfirmados ⁊ avn pa dar la santa vnçiõ alos q̃ son ẽ peligro d̃ muerte. El quarto priuilegio es el mãdato q̃ se haze eñste dia mas q̃ enlos otros/quando el plado laua los pies a sus subjetos ⁊ los señores a sus seruidores ⁊ pobres por cõplir el grãd exẽplo de vmildad q̃ el grãd señor nos dexo quãdo en el tal dia el a sus apostoles ⁊ diçiplos los lauo. Otro priuilegio puede ser aestos ayuntado ⁊ es priuilegio de caridad La eñste dia sõ las limosnas mas largamẽte esparçidas ⁊ las yglesias mas deuotamẽte de nos visitadas por q̃ enel plugo al señor de nos ya visitar ordenãdo la muerte d̃ su muy amado hijo/ por la grã abundançia de su ynfinita piedad. El viernes santo es no menos ambuydo ⁊ pertenesçe a nra pascua/por q̃ eñl fue muerto el cordero syn mãzilla iesus nro redẽtor/ por la qual cosa es mucho entre nos a hõffar El tal dia entre los otros dela semana. El viernes santo es çelebrado cõ grãde triſteza por que eñl el alto señor padesçio. ⁊ los otros dias en q̃ los otros martires murierõ son con grand alegria onffados/por q̃ enellos meſmos syn mas dilaçiõ/volaron del p̃sente mundo ala gloria del çielo. Mas el misericordioso señor por acabar lo por el comẽçado / desçẽdio alibrar/sus santos pferas. Al seno d̃ abraam ⁊ al dia terçero mostro su cuerpo vinificado do vino nra triſteza en grand alegria ⁊ fue nro dolor engozo tornado/ como dize maestre joban beleth. Los priuilegios deste dia son los q̃ se siguẽ primeramẽte enel viernes santo fue el señor general enla cruz sacrificado. fue no menos el ynfierno por el despojado la muerte vençida el diablo vmiliado parayso abierto ⁊ el ombre comprado. las figuras complidas ⁊ todo lo del escripto acabado ⁊ por esto dixo el ala oza q̃ su espiritu quiso dar a su padre/consumatum est. El sabato santo es no menos pascua de algunos dicho el qual por su exçelençia es santo llamado/por q̃ enel el delos santos mas santo fue enel sepulcro por todo aquel dia / ⁊ eneste se haze el fuego nueuo ⁊ despues lo bendizen ⁊ lo guardan para alumbrar el çirio pascual. el qual no menos bendizen poniendo enel çinco granos de ynçenço en forma de cruz/ ⁊ leydas las leçiones/bendizẽ las pilas ⁊ despues cantan la misa que es finida juntamẽte cõlas visperas q̃ son eneste dia mas que ninguno del año breues. Toda la semana de pascua es solenne fasta el sabado del domingo de quasimodo/enel qual el alleluya se dobla enla misa significãdo la doble gloria de q̃ los santos serã vestidos enla gloria de parayso/como eñl apocalipsi leemos q̃ seguirã el cordero syn mançilla vestidos de albas de gloria ca dignos son.

Dela fiesta de pẽtecostes. Capitulo.xxxiij.

LA fiesta de pentecostes o la pascua d̃ çinquesima era fiesta muy solenne entre los judios figurãdo lo q̃ agora es por q̃ en tal tiẽpo fue enſtituyda. ca ella es alos çinquẽta dias d̃ pascua/por q̃ asi como el pueblo d̃ yſrael a.l. dias despues la deliberaçiõ de su cautividad/quãdo ellos hizierõ su pascua vinieron en ramasa enla montaña de synay. do ellos reçibieron la ley de dios como es escripto alos. xix. caplos del exodo. Assy despues la reſurreçiõ d̃ jesu xpo çinquẽta dias fue dado el espiritu sãto alos apostoles ẽla forma d̃ lẽguas d̃ fuego por los hazer hablar todas las lẽguas ⁊ por los hazer ardr dl fuego d̃ caridad

pẽtecostes/ q̃ere dezir.v.vezes.x. La tãtos dias ay entre pascua ⁊ pẽtecostes los quales son diuididos en.vij.semanas/por significar los.vij.dones del espiritu santo. El tiẽpo de pẽtecostes es vn tiẽpo de caualleria/ ⁊ es vn tiẽpo seco ⁊ limpio. La entõçe el sol comiẽça de secar los caminos ⁊ los limpia ⁊ los adreça/ ⁊ en cõclusiõ este es vn tiẽpo ð alegria ca entõçe viene ẽ los animales ⁊ aues ẽ mayor amor. E es este tiẽpo dulce ⁊ lleno de buenos olores a causa ðlas flores ⁊ huertos q̃ comiẽçan a floreçer/ ⁊ es el tiempo en q̃ las avejas hazẽ la miel mas dulçe q̃ en ningũo otro tiẽpo del año. segũd dize aristoteles ⁊ es no menos tiẽpo de madureza. La en algũas tierras calientes comiẽçan ya los frutos de madurar ⁊ por esto es mãdado eñl libro delos nũcros que en este tiẽpo ofrezcan delas mieses nuevas ante el señor/ ⁊ es este tiẽpo/ tiẽpo ð buena pastura ⁊ abundãte ⁊ entõçe engordã todas bestias q̃ viuen de yeruas/ ⁊ es vn tiẽpo de agudeza ⁊ de coraçon. La entõçe el calor natural mueue la colora/ ⁊ quãdo es biẽ mouida al torno del coraçõ la psona o animal es mas viuo ⁊ de mayor coraçõ ⁊ desea ⁊ demãda vengãça cada vno ð su cõtrario ⁊ por esto los reyes ⁊ grãdes señores acostũbran de en este tiempo se mouer a sus gueras mas que en otro tiempo del año.

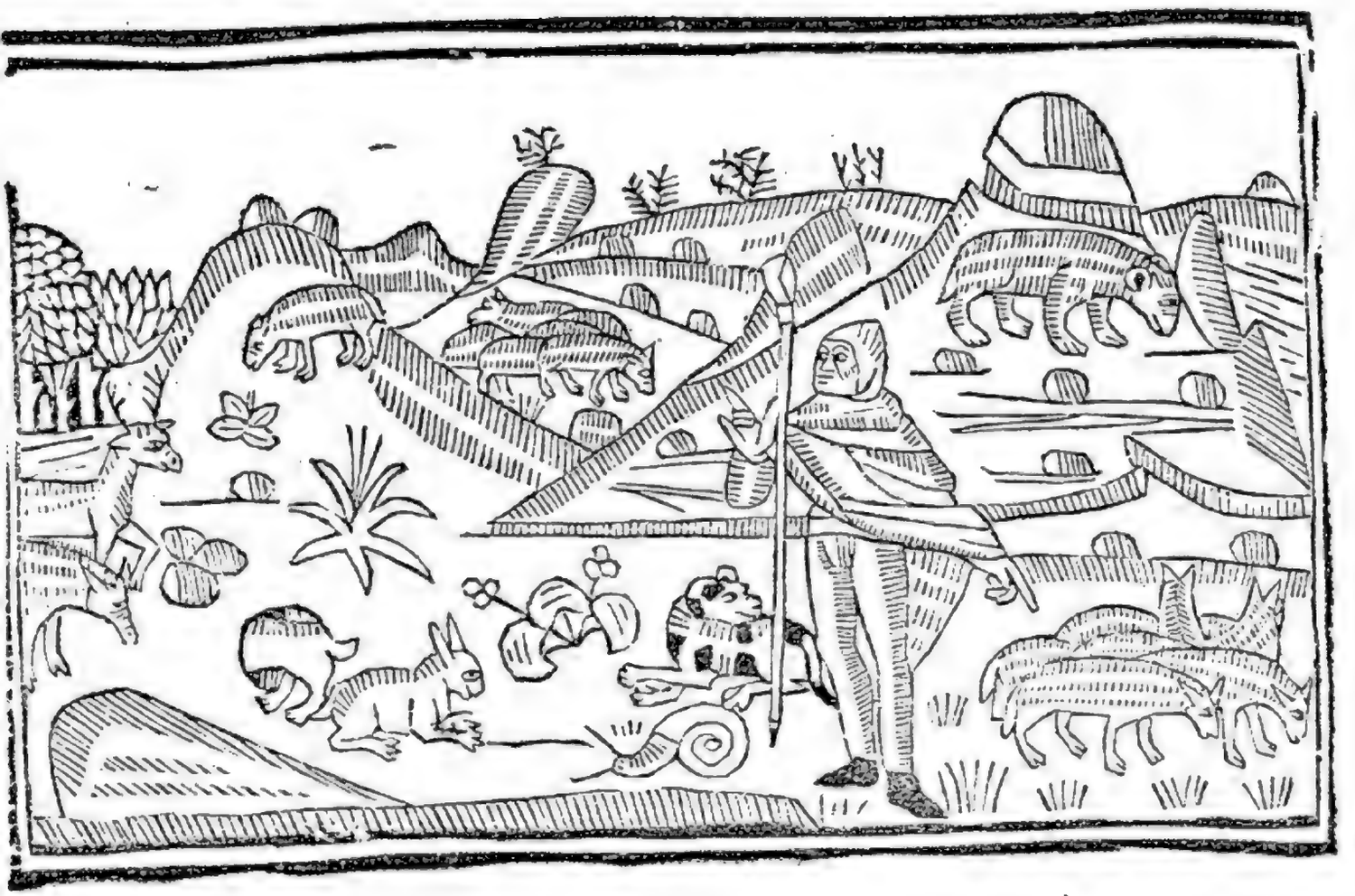
Dela fiesta delos tabernaculos. Capitulo.xxxiiij.

LOs judios auiã vna fiesta q̃ llamauã çenophegia/ q̃ q̃ere dezir la fiesta delos tabernaculos esta fiesta era çelebrada entre los judios en memoria dela liberaçion de egypto/ quãdo ellos morauã enlas tiẽdas ⁊ enlos tabernaculos como Ysydoro dize. Esta fiesta era siẽpre çelebrada enel mes ð setiẽbre quãdo los frutos dela tierra erã cogidos/ ⁊ entõçe eran ofreçidos los diezmos a dios ⁊ a sus ministros ⁊ enesta fiesta ellos eran en grand alegria/ ⁊ haziã o en ramauã sus casas delas ramas delos arboles ⁊ trayan enlas manos los ramos cõel fruto ⁊ mayormente los ramos ⁊ frutos del çedro q̃ son en sy muy hermosos ⁊ enlos.x. dias ellos çelebrauã. iij. fiestas juntamẽte. La eneste tiẽpo el grã saçerdote entraua en vna pte del tabernaculo q̃ se llamaua santa santorũ ⁊ echaua sobre el altar dela sangre de vna vaca vermeja. ⁊ esta fiesta era llamada la fiesta dela expiaçon q̃ quiere dezir limpieza. La entõçe era el altar limpiado/ segũdamẽte era esta la fiesta dela afflicciõ que entõçe el pueblo ayunaua en satisfaçion del pecado q̃ hizierõ quãdo adorarõ el bezero de oro enel desierto. Terçeramente se llamaua esta fiesta/ fiesta de perdonamiẽto. La en tal dia ellos conosçierõ que dios los auia perdonado el pecado dela ydolatria.

Dela fiesta dela dedicaçion del templo. Capitulo.xxxv.

LOs judios auiã vna otra fiesta q̃ era llamada ençenia q̃ quiere dezir dedicaciõ del nueuo tẽplo La çenõ en griego quiere dezir nueuo en latin. Esta fiesta çelebrauã ellos en diuersos tiẽpos/ segũd q̃ fue el templo en diuersos tiẽpos ðdicado. La primeramẽte fue edificado de salomon/ mas despues fue destruido ⁊ reparado/ ⁊ le torno a edificar judas macabeº como es escripto alos.iiij. caplos ðl primero delos macabeos. La yglesia no menos haze la fiesta ðla dedicaciõ quãdo es cõsagrada del obispo. segund el vso dela yglesia do se cõtienẽ muchos misterios. La el obispo va al rededor dela yglesia ⁊ echa ðl agua bendita ⁊ dende el escriue sobre el pauimento el.a.b.c. en dos lenguajes. ⁊ despues el ũma del yncienso ⁊ de atimea sobre el altar alos quatro costados ⁊ en medio ⁊ despues lo adorna ⁊ viste ⁊ despues ala fyn el da perdõ ⁊ franqueza ⁊ preuilegios al onor de dios ⁊ salud delos pecadores.

Aqui se acaba el nono libro enel qual es tratado del tiẽpo ⁊ de sus propiedades.



Comiença el deçimo libro del propietario que trata dela materia y dela forma y de sus propiedades.

Capitulo primero.

Onplido ya por la gracia de dios el tratado del tiempo de sus partes y propiedades cũple dezir algunas cosas delas creaturas de acabaxo coffuptibles y materiales como delos elementos y delas cosas dellos elementalmente cõpuestas. Dos cosas ay que entre las otras o sobre todas son el comiẽço de cada vna cosa material delas quales la vna es llamada materia y la otra forma, segund Aristotiles dize, y tãto como la materia es mejor y mas sotil tanto es ella mas dispuesta areçeuir mas noble forma y al contrario quãto es mas gruesa y dela del çielo alongada tanto es mas leyos delas çelestiales yinfluençias y menos abil a reçebir digna forma como Aristotiles dize enel libro delas çinco sustãçias. La materia ha esta propiedad que ella reçibe las formas y no es de alguno reçebida ella las retiene y de ninguna es retenida como dize Aristotiles eñl mesmo libro. La materia es el comiẽço enlas cosas materiales y coffuptibles de su diuision y coffupçiõ/ y avn es la causa por que es la vna estraña y distinta dela otra. como Aristotiles dize enel. vij. dela methaphisica. La el padre que engendra no seria diferente del hijo que es engendrado sy no fuese por la materia. E de aqui viene que do ay generaçion syn materia el padre engendrante

⁊ el hijo engendrado no son diferentes quanto a su sustançia como pareçe enla diuinal trinidad do no se asigna entre el padre ⁊ el hijo alguna diferençia sustançial. La la generaçion que es entre ellos no es material/no menos es causa la materia/por q̃ so vna especie ay muchos yndiuiduos o subjetos. La sy ẽla especie vmana no auia materia no podria auer muchos ombres ⁊ por esto los theologos afirmã que enlas especies angelicas no ay algunos yndiuiduos mas cada angel haze su ppia especie ⁊ esto a causa q̃ no hã alguna materia ⁊ por esto dize Aristotiles eñl tercero de su methaphisica quela diuision ⁊ multiplicaçiõ dela especie en sus supositos se causa por la maria ⁊ no por la forma ỏla mesma especie. E no menos la materia reçere su propia forma segund su propiedad ⁊ no pude auer en vna materia saluo vna forma sustãçial segund Aristotiles eñl. x. de su methaphisica La materia no menos es la causa por que la cantidad de vn cuerpo puede creçer syn syn como aristotiles dize enel terçero dela phisica. La materia esso mesmo no ha syn alguno en sy. como pueda ser diuidida en ynfinitas partes /⁊ como siẽpre desea ynfinitas formas la vna despues ỏla otra syn jamas fenecer. El cuerpo que ha mucho de materia ha poco de forma ⁊ creçe mucho como pareçe ẽ los arboles ⁊ ẽlos hueſos q̃ hã mucho ỏ materia ⁊ poco de forma segũd dize aviçena. ha la maria no menos dos ppiedades q̃ sõ quasi contrarias. La ella estãdo so vna forma desea aver la forma contraria/ como pareçe eñl ombre que temẽdo el cuerpo el alma razonable desea siempre la forma de cadauer o de cuerpo muerto /⁊ no ay forma alguna q̃ pueda hinchir su apetito tan enteramente q̃ ella no desee siempre el contrario de aquella que tiene ⁊ no puede aver la que ella desea sy no por coſſupçion ⁊ perdimiento ỏla que al ora posee. La materia ha estas ppiedades ⁊ muchas otras que serian quãto al presente muy luengas de contar/las quales dexamos por las auer ya dichas enel libro terçero enel comiençio tratando dela perfecion del mũdo ⁊ de su bondad.

Dela forma ⁊ de sus ppiedades. Capº. iij.

Dexando las ppiedades dela materia auemos algunamente tratado las propiedades dela forma segund Aristotiles eñl libro delas. v. sustançial. La forma es aquella que nos da hermosura ⁊ essençia ⁊ lũbrera para cada vna cosa quando esta luz es esparçida enla materia ella viene mas feble ⁊ obscura ⁊ mas o menos segund la capaçidad dela materia. La forma es la por que vna cosa es diferente dela otra segund dize aristotiles. Algunas son formas sustançiales ⁊ otras accidentales. La forma sustançial acaba la materia en su perfecion syn alguu medio ⁊ entra con ella enla perfecion de toda cosa ⁊ quãdo ella es es la cosa ⁊ quãdo es destruida nada della q̃da. es asaber conla materia ⁊ por esto dize aristotiles enel. iij. delos phisicos que la materia ⁊ la forma son causa de todos accidẽtes mas ny por esto la forma accidẽtal no haze ny deshaze las cosas como aristotiles dize eñl. vij. de su methaphisica. La ella aviene despues dela pfecion dela cosa ⁊ despues que la cosa ha su ser sustãçial ⁊ por esto toda forma accidental ha menester la forma sustãçial como su prinçipal causa/ Toda forma es mas simple ⁊ mas noble que la materia ⁊ de mayor actiuidad ⁊ por esto afirma aristotiles en el libro delos animales que la forma pareçe al ombre que puede engendrar en segunda persona ⁊ ala muger compara la materia que no puede engendrar sy no por la fuerça del ombre ⁊ por esto la materia es nombrada segund la perfecion dela forma en ella reçeuida/como mas noble nombre ⁊ muy mejor ha en sy la materia de vn ombre que ỏ vn otro qualquier animal por ser su forma mas que las otras pfecta. ⁊ por esto dize calçedio sobre el timeo de platon que no ay cosa mas general q̃ la maria/⁊ menos quãto es ỏ sy conoſçida o posible a conoſçer. La no pueỏ ser ny vista ny conoſçida sy no por la forma /⁊ la forma no menos ha esta ppiedad ỏ no poder ser vista syn la maria. dõde ẽra q̃ ay mucho de forma ay poco ỏ maria ⁊ al cõtrario ẽnto

vna cosa es mas pesante obscura ⁊ gruesa tã to es mas lexos dela nobleza dla forma. ⁊ ay algũas formas corporales ⁊ otras espirituales entre las corporales son la del çielo ⁊ las delos elementos mas nobles. La forma del çielo es tã noble ⁊ tã activa q̃ ella cũple todo el apetito de su materia assi q̃ ella no desea alguna otra forma ⁊ por esto es el çielo ynco-ffuptible ⁊ perpetual en su sustançia/La forma delos elemẽtos no puede cõplir todo el apetito de su materia ⁊ por tanto q̃da ella yn completa ⁊ ynpfecta por q̃ viene q̃ ella desea vna otra forma q̃ la baga perfecta ⁊ esta es la causa por q̃ los elemẽtos sõ coffuptibles avn que no quãto assi todos quãto a sus partes ⁊ por esto los vnos se mudã enlos otros. La la materia q̃ es sola forma dl vno ha apetito ⁊ desea ser sola forma del otro ⁊ tanto como vna forma es mas noble ⁊ mas espiritual ⁊ mas apartada delas cõdiçiones materiales tanto es mas virtuosa como pareçe enlos angeles cuya sustãçia no depẽde de alguna materia como dize Aristotiles enel. iij. dl anima mas ny por esto no se sigue q̃ sean totalmẽte simples. La han en su composicion algo q̃ ha la manera dla materia. La alo menos son cõ puestos de ser ⁊ de esẽçia ⁊ porẽde son ellos syn comparacion por respeto de su sustançia muy mas symples ⁊ espirituales q̃ las creaturas corporales ca entre espiritual ⁊ corporal ay grand diferençia como dize Albumazar. generalmente la forma comparada ala materia es muy mas noble ⁊ avn entre las formas mas la delos elementos q̃ la delas otras cosas elemẽtadas ⁊ sobre estas todas la del çielo es muy mas pfecta ⁊ espiritual ⁊ pasa estas en perfeçion/ ⁊ algunos la llamã la quinta esençia o elemento/mas sobre esta ⁊ las otras es la de vn angel mas digna ⁊ mas noble ⁊ lo mesmo podemos dezir dela nobleza del alma razonable q̃ pasa todas formas corporales ⁊ conesto dicho delas ppiedades dela forma sea por el presente cada vno contento.

Delos elementos. Capitulo. iij.

Elemento segund costantino es vna pequeña ⁊ symple parte del cuerpo q̃ es delos quatro elemẽtos cõpuesto esta parte es muy pequeña quanto a nos. La por nuestros sentidos nos no la podemos aperçebir ⁊ es esta parte la trasera enla destruçiõ del cuerpo della cõpuesto assi como fue la primera enla cõposiçion del mesmo esta pte es llamada symple/no por q̃ lo sea. La los elementos no son symples ny sus partes mas son dichas symples las tales ptes por cõparaçiõ alas otras cosas compuestas delos quatro elemẽtos como son piedras metales ⁊ tales. ⁊ q̃ esto sea verdad pareçe. La cada vna parte dlas tales cosas no es la tal cosa como no es casa la paret o fundamento o techo dela casa ny son las manos ny pies cada vna por sy ombre. mas cada vna pte del agua es agua ⁊ cada vna de tierra es tierra. Elemento segund ysydoro es assi llamado por q̃ es materia ⁊ fundamẽto dl todos cuerpos. Otros dizẽ q̃ elemẽto quiere dezir mudimẽto por q̃ son delos elemẽtos todos cuerpos mudidos. Los elemẽtos hã iiij. calidades delas quales son las dos activas. es asaber calor ⁊ frialdad/ ⁊ dos passivas como sequedad ⁊ vmidad cujas cõvenienças ⁊ diferençias son enel. iiij. desta obra mas complidamẽte deçermidas. entre las calidades delos elemẽtos ay grãd contrariedad ⁊ ⁊ repugnãçia por q̃ el vno se muda encl otro. ⁊ no obstãte esta cõtrariedad ellos se acuerdã en vno por la yfluẽçia del çielo ⁊ delas planetas ⁊ son cõjuntos ⁊ atados en vno por vn marauilloso atamiento. La el fuego ⁊ el aire son ayuntados en vno por calor ⁊ son diferẽtes en sequedad/ ⁊ el fuego ⁊ la tierra que hã sus lugares el vno mas luẽgo dl otro hã seq̃dad en q̃ cõvienẽ ⁊ son diferentes en calor ⁊ frialdad el agua ⁊ la tierra convienẽ en frialdad ⁊ son en vmidad ⁊ sequedad diferẽtes ⁊ el fuego ⁊ la tierra q̃ son mas distantes en su sytuaçion son cõvenientes en sequedad ⁊ en calor ⁊ frialdad son muy diferẽtes. La la tierra es fria ⁊ seca ⁊ el fuego es caliente ⁊ seco. entre estos quatro elemẽtos los dos sõ mas nobles ⁊ de mas noble sustançia ⁊ mas pura

⁊ mas sotil o ligera es a saber el ayre ⁊ el fuego ⁊ por esto es su mouimiento cara arriba ⁊ esta nobleza les viene del çielo del qual ellos son çercanos ⁊ reçiuẽ su ynfluẽçia. La la virtud del çielo toca la espera dl fuego ⁊ por medio del fuego da su ynfluẽçia al ayre ⁊ por esto son estos dos elementos mas altos quanto a su sytuaçiõ ⁊ d mayor mouimiẽto ⁊ mas puros ⁊ mas sotiles quanto a su sustançia ⁊ mas claros quanto a sus formas ⁊ mas virtuosos quanto a sus obras. Los otros dos es asaber el agua ⁊ la tierra son de su natura mas pesantes ⁊ por esto son ellos en su sytuaçiõ mas baxos. La ellos como seã mas grueſos ⁊ pesantes han mas de materia ⁊ menos de forma. Estos quatro elemẽtos no son jamas ociosos mas cõtinuamẽte obran el vno conel otro ⁊ cada vno ha su propia obra ⁊ su hermosura ⁊ ornamẽto. La el fuego ha la claridad ⁊ el ayre ha las aves. q̃ son su ornamento ⁊ el agua los peçes ⁊ la tierra los animales como dize beda. ⁊ diremos destas cosas breuemente cõla ayuda de dios enlos capitulos q̃ se siguen.

Del fuego. Capitulo. iiij.

EL fuego es vn cuerpo simple caliẽte enel vltimo grado como dize costãtino el fuego naturalmẽte desea subir sobre el ayre ⁊ sy por auẽtura el es detenido aca baxo por fuerça el se torna ayre poco a poco como dize ysydoro. Las ꝓpiedades dl fuego son tratadas de sant dionisio enel dozeno capitulo dela çelestial jerarchia muy especulatiua ⁊ obscuramente. Mas su comentador lo declara ⁊ dize q̃ el fuego entre los otros elemẽtos es situado mas alto ⁊ esto a causa de su ligera ⁊ sotil natura/⁊ como ende dize sant dionysio por no auer el fuego peso sube siempre fasta que es mas q̃ los otros elementos alto ⁊ q̃ son todas las otras corporales cosas ael subjetas las quales son so el çielo cõtenidas el qual no es subjeto ael/ ⁊ avn dize q̃ el fuego entre los otros elemẽtos es de natura mas pura ⁊ mas sotil ⁊ por esto dize sant dionisio que en alguna manera es no corporal. ca por la sutilidad d su natura no puede ser de nuestra vista aperçeuido si no a causa dela materia en q̃ es como leña o carbon ⁊ por esto pareçe el de natura espiritual ⁊ tiene medio entre las cosas visibles ⁊ las q̃ son ynuisibles. Es tanbiẽ el fuego mas actiuo ⁊ mas fuerte en sus obras q̃ los otros elemẽtos ⁊ por esto dize sant dionysio q̃ el no puede ser medido La creçe syn fyn ⁊ syn algũa medida. El fuego no menos ha la materia mas que ninguno delos otros elemẽtos secreta. La en su natura no puede ser visto. E quãdo le es es a causa dela materia do entra ⁊ por esto sant dionysio dezia el fuego es secreto ⁊ no conoçido ca a grãd pena puede entender nuestro entendimiento q̃ cosa es fuego en su natural El es mas mouible que alguno delos otros La el echa so sy los otros ⁊ no ha alguno q̃ sea sobre el el es mas claro ca el alũbra los otros ⁊ los cuerpos do entra ⁊ dẽde quita su claridad quãdo falta la materia en tal manera q̃ nos no lo podemos ver. ⁊ por esto sant dionysio dezia el fuego a vna lũbrera cubierta ⁊ por la sutilidad de su sustãçia es en su natura mas traspasante mas agudo ⁊ mas ligero que los otros. La por su propia virtud entra en toda materia ⁊ trespasa todas cosas seã muelles o duras. Como pareçe enel hierro q̃ es tan dura materia. El fuego ha ỽtud de manifestar a sy ⁊ alas otras cosas ca mouiendo se muestra las cosas assy çercanas ⁊ representa los colores ⁊ figuras alos ojos d los q̃ lo miran / ha esso mesmo el fuego vna ỽtud atrayente. La quãdo entra en vn cuerpo el gasta todo el vmor por su calor ⁊ lo haze ligero/⁊ subir en alto ⁊ por esto sant dionysio dezia el fuego toma su natura de yuso ⁊ trae por su natura suso. El fuego ha ỽtud q̃ guarda ⁊ renueua todas cosas viejas/ La nada es tan viejo q̃ por la fuerça del fuego no sea renouada/como pareçe por el contrario enlos viejos q̃ es la causa desta vegedad falta de natural calor/⁊ son cõfortados mucho ⁊ desean el fuego artificial q̃ los mucho consuela/el fuego ha vna virtud motiua ⁊ cõuertiente. ca el por su actiuidad cõuierte ⁊ muc-

ue a su natura toda cosa en q̃ entra ⁊ en que obra. El fuego no menos ha vna natura que se esparçe liberalmente syn se achiqnar ⁊ por esto dize sant dionysio q̃ el fuego se esparçe syn se saber achicar. El fuego ha tanbien vna virtud purgatiua. como pareçe quãdo sõ los metales por el purgados ⁊ quasi tornados nueuos. ha no menos el fuego virtud de mudar q̃ altera ⁊ muda los saborel ⁊ vmores como parçe enlas viãdas q̃ son puestas al fuego crudas ⁊ duras ⁊ d̃ mala sabor ⁊ despues de cochas o asadas son dulçes ⁊ de dulçe sabor. El fuego es en cada vn cuerpo elemẽtado avn q̃ no sea visto como pareçe quãdo fieren vna piedra cõ algũ yesso q̃ salta el fuego ende encẽssado. El fuego por su sutileza se apunta cõ otro cuerpo por duro que sea como pareçe enel hiesso ⁊ enel carbon q̃ no ay tan pequeña parte de hyesso do no se halle el fuego. Dizẽ los naturales que ay fuego de tres maneras. El vno llamã lumbrera ⁊ este es sobre el ayre en su çirculo o espera de bajo del çielo. E otro llamã flama ⁊ este dizen q̃ es en la natura dl ayre. E otro llamã carbõ el qual dizẽ q̃ es enla tiessa en materia mas gruesa ⁊ ruda el fuego ha estas propiedades ante dichas ⁊ muchas otras delas quales auemos hablado enel libro dela obra presente tratando las calidades elemẽtales ⁊ por esto al presente syn mas del dezir nos pasamos ⁊ lo dicho bastara quanto al presente.

Delas llamas del fuego q̃ algũa vez pareçẽ enel ayre. Capitulo.v.

Viene alguna vez quãdo el tiẽpo es claro ⁊ mayormẽte de noche q̃ pareçẽ enel ayre vnas flamas como de fuego q̃ coffẽ por el ayre muy supitamẽte. E esto es algũa parte del ayre q̃ es caliẽte ⁊ seca do el fuego q̃ es ençima se prẽde ligeramẽte/ca el ayre por ser çerca del fuego es muy presto embraçado/⁊ tãto como es la sustançia del ayre mas pura tanto es la llama mas clara quãdo se prende enel el fuego. La llama de su natura siẽpre sube ⁊ se va adelgaçando/mas falta q̃ pareçe hazer vna pũta ala manera de vna pera q̃ de bajo es ancha ⁊ aguda ençima ⁊ es mas caliẽte enla pte alta q̃ enla baxa. La el calor siẽ pre sube. La llama toma su color dela materia en q̃ es o en q̃ obra. ca sy la materia es turbia ⁊ fumosa la llama sera no menos como obscura ⁊ sy la materia es seca ⁊ sotil. la llama sera resplãdeçiẽte ⁊ clara/la llama a lũbra las cosas tenebrosas ⁊ las ascõdidas manifiesta ⁊ enseña los caminos ⁊ quita los ẽpachos dellos. la llama a causa de su actiuidad es muy mueble ⁊ es en cõtinuo mouimiẽto syn algũ reposo. la llama creçe mas quãdo le viene vn poco d̃ viẽto mas quãdo es mucho la amata la llama en su mouimiẽto no va jamas toda drecha mas como se tornãdo alos costados segũ d̃ dize marçian/⁊ por esto los poetas en sus fablas dezia/q̃ el dios dl fuego vlcano vino coxo quando la diosajuno lo echo en tiessa. La llama quando obra en vna materia ⁊ mayormẽte verde ella baze vn grãd bollicio ⁊ quãdo mueuẽ los carbones alguna vez baze vn gran sueno. la flama siempre busca el lugar mas alto ⁊ quãdo se prende en algũ cuerpo ella puna quãto puede por lo subir consigo en alto.

Del fumo ⁊ de sus propiedades. Capitulo.vj.

El fumo es vn vapor que por la fuerça del calor es sacado fuera delas mas sotiles ⁊ mas altas ⁊ vmidas partes dela materia do es el fuego. El fumo ha algunas ptes teffestres ⁊ pesantes mezcladas cõlas ligeras por las quales el es negro ⁊ obscuro/⁊ fediẽte el fumo cria el ayre ⁊ lo cõuierte en materia fumosa. El fumo es amargo por causa d̃ su grosedad ⁊ por esto agraua el los ojos ⁊ los baze llorar. el fumo agraua no menos el çelebro ⁊ los espiritus ⁊ por esto Aristoteles dize en el libro delos animales q̃ el fumo de vna cãdela amatada agraua las mugeres prẽnadas en tãto q̃ dize sy vna yegua sentria el fumo d̃ vna candela despues de amatada q̃ abortaria el fumo es enemigo dlas avejas ⁊ gasta

los falcones ⁊ las otras aues de caça. como Aristotiles dize/el fumo despues de nasçido luego muere/como dize la glosa sobre el libro dlos cãticos de salomon. El fumo sube a ssiba ⁊ luego desvaneçe. el fumo naçe del fuego/⁊ conesto es mas ayna visto que el fuego el viento echa el fumo d̃ cada costado en muchas partes ⁊ por el fumo puede cada vno ver de qual parte vienta el viento/como dize sant Gregorio. El fumo ennegreçe las cosas ⁊ engendra el hollin enlas chammeas el fumo delas buenas cspeçies es delectable al olor ⁊ conforta el çelebro ⁊ repara los espiritus del coraçon ⁊ dela cabeça ⁊ refrinne el romadizmo ⁊ lo seca/ ⁊ abre los possos del cuerpo ⁊ pasa por ellos ⁊ cõforta los nerujos este fumo haze huir las serpientes ⁊ culebras ⁊ mayormente quãdo es de algunas muy finas espeçies segund dize sant Gregorio. la fumosidad del vino ⁊ delas viãdas sube ala cabeça ⁊ fatigua el çelebro ⁊ çiessa los nerujos sensibles ⁊ haze venir aperito de dormir ata los sentidos exteriores ⁊ ayunta el calor interior para hazer la digestion. Esta fumosidad es colerica o muy aguda ⁊ vinosa ella sube al çelebro ⁊ agraua mucho las virtudes animales/⁊ engendra miedo alos q̃ son malenconiosos. o frenesia alos que s̃ colericos o oluidança alos litargicos o priuaçiõ de seso ⁊ razon alos que han la gota coral el fumo no menos que sube dela tiessa ⁊ del mar por la virtud del sol cossompe alguna vez el ayre ⁊ engendra nubes ⁊ tromdos ⁊ viẽtos ⁊ las tempestades ⁊ otras passiones del ayre ⁊ empacha la claridad del sol ⁊ d̃ sus rayos/ ⁊ esto dicho de sus propiedades quanto ala presente obra abasta.

Del fuego llamado brasa o carbon encendido. Capitulo.vij.

LA brasa es vna materia tessestre do es el fuego actualmente vnido/como dize rabano quando el fuego es yncorporado en vna materia gruesa es ende detendo por fuerça ⁊ porende ansy como lla llama sube por su natura en alto. Essi es contra su natura detenida enel carbon aca bajo/quando el carbõ es embrasado es vermejo ⁊ quando es amorta do es negro ⁊ pierde toda su hermosura que el fuego le avia dado ⁊ quanto era mas hermoso tanto torna mas feo. Enel carbon todo el vmor sustãçial es gastado/⁊ porende se rõpe de ligero. La no ha vmor por q̃ tenga sus partes juntas el carbon por causa de su seq̃dad es presto embrasado ⁊ no menos ligeramente amortado ⁊ no q̃da enel señal del fuego saluo negror. El carbon a causa de su negror vnta todas cosas q̃ toca. El carbon embrasado es fuego caliente ⁊ agudo ⁊ traspassante/tanto que por su calor el cueze el ticsso ⁊ le molleçe su calor empeçe mucho ala cabeça a causa de su agudeça. El carbonençendido ⁊ cobierto de zeniça guarda el fuego luẽgamente ⁊ quando es descobierto es presto amortado ⁊ no queda del saluo aq̃llas blancas çenizas que lo cobrian/segund dize sant Gregorio. El carbon ardiẽte quema las plãtas delos pies dl que camina cnçima ⁊ avn que no arda haze grand mal alas plãtas delos pies que lo pisan/⁊ gran ssuydor ⁊ sueno.

Dela çentella ⁊ delos propiedades. Capitullo.viij.

Entella es vna pequeña parte del fuego q̃ por fuerça salta dela materia encendida/el mouimẽto dela çentella es muy affebata do ⁊ va hazia affiba/ mas a causa dl peso dela partida tessena que es en ella decçiende synablemente a bajo/ La çentella en su mouimiento es clara ⁊ reluze como vna estrella esparçiendo su claridad enel ayre ⁊ pareçe d̃ hermosa color ⁊ su mouimiento es muy actiuo ⁊ vtuoso ansy como el del fuego. La quãdo ella cae en materia seca como en estopas o pajas ella engendra grand fuego quando ella sube muy alto enel ayre presto es amortada ⁊ no queda dlla nada saluo las reliquias dela llama. La çentella es nudrida ⁊ alũbrada por poco viento ⁊ por mucho es presto amortada. Ella pasa el ayre pero no lo ca-

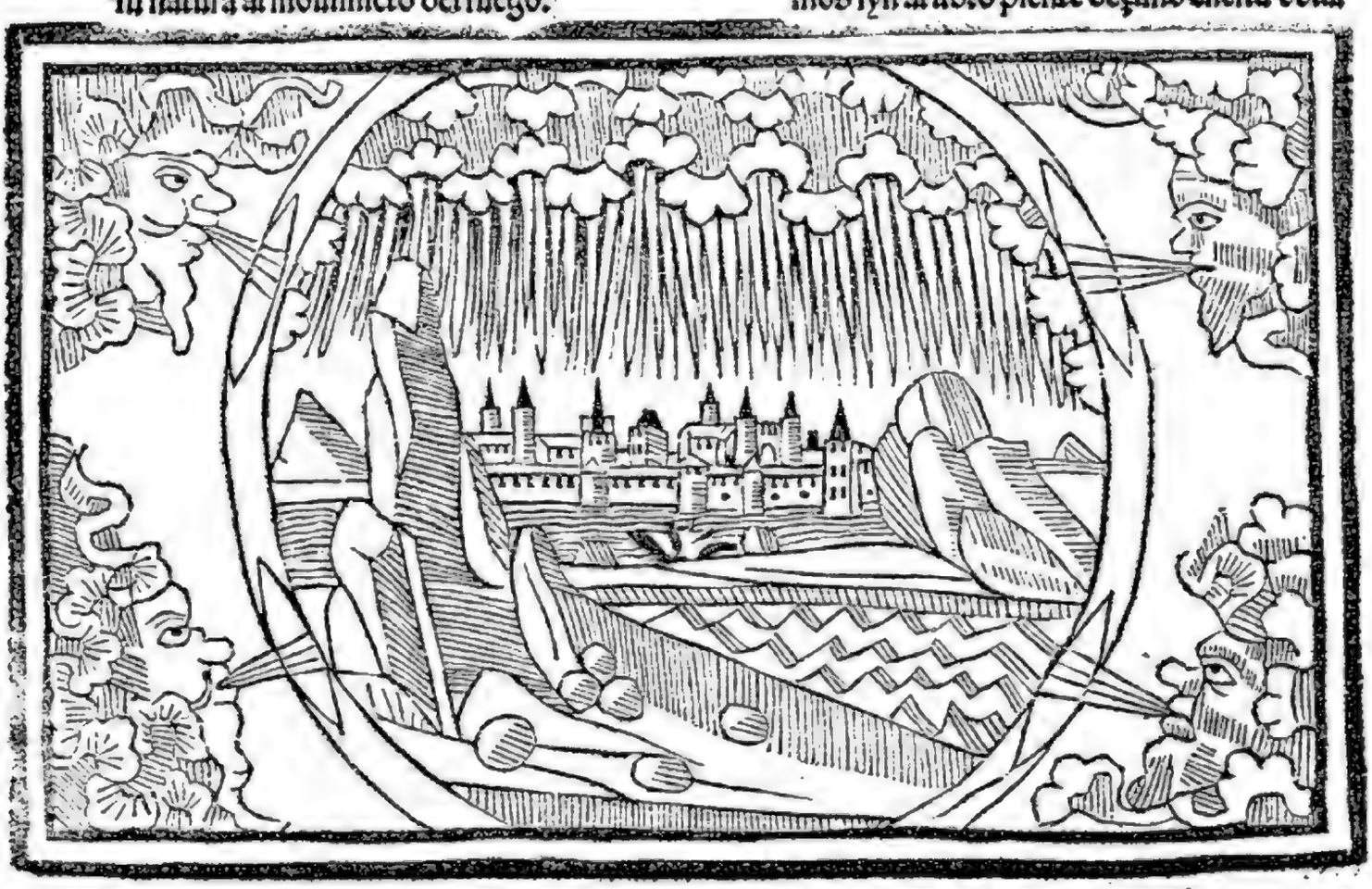
licta mucho tãto como el fuego es mas fuer te tãto ay enel mas deçẽtellas t quãdo es la materia verde o vmida las çentellas son mas gruesas t no salẽ tãtas.

De las sobras dela llama q̃ cubrẽ las brasas quãdo sõ encẽdidas t enpachã el calor. Capitulo.ix.

Estas sobras son las q̃ cubrẽ las brasas t las criã t son la çeniza delgada t pequeña q̃ peçe blanca sobre la brasa desq̃ la llama es acauada/t naçe ppiamẽte dla çẽtella quãdo es muerta segũd dize ysydoro/ella es tierna muelle t blãca t seca t ligera/t siẽpre esta sobre el carbõ encẽdido t empacha su color t lo apoca t cõ poco viẽto se quita dẽde/t quãdo es quitada no se puede jamas ayuntar como dize sant gregorio. Esta es põsto ynflamada t presto muerta/quando es encendida el viento la leuanta en alto/t quando es muerta cae abaxo por su peso segũd dize sant gregorio/por su natura desciende t sube contra su natura al mouimiẽto del fuego.

De la çeniza t de sus ppiedades. Capitulo.x.

Ceniza es assi dicha por ser deçẽdida dla materia encẽdida t ya q̃mada como dize ysydoro. La çeniza es muelle t de feo color t agria en su sabor t amarga t sus partes son mi y menudas t muy tiernas q̃ presto se partẽ d cuyno por poco de viẽto q̃ sientã. La ceniza ha virtud de limpiar t por esto vale mucho a limpiar las ffopas t muchas otras cosas de lino/segũd dize costantino.ha no menos virtud d çerar/como dize sant gregorio quãdo el fuego es cobierto dela çeniça caliẽte se guarda luẽgamẽte t quãdo es fria ella lo amata. La çeniza a causa dla fuerça dl fuego muda su format color qualy como ẽ color d vidro claro t trasparẽte ca dla çeniza se haze vidro.la çeniza ha esta ppiedad q̃ por mucho q̃ õbre la moja jamas no se tiene ny haze masa/t sy es puesta cõ otra tierra mas empaça q̃ aprouecha. La sy la tierra era mala antes peor es despues a causa dela çeniza mezclada/t cõesto dicho dla materia t forma ponemos fyn al libro ꝑsente deçimo enesta obra.



Comiença el.vj.libro del propietario que trata del ayre ⁊ de sus propiedades ⁊ ptes.

Capitulo primero del ayre en general.

Yre es assi llamado por que trae sobre sy el fuego ⁊ es sobre el agua. como ysydoro dize el ayre ẽ pte pteneçe ala natura dla tierra ⁊ en pte ala natura del çielo/segund dize Beda. La la mas alta pte dl ayre que es clara ⁊ pura do no subẽ ny viẽtos ny nubes pteneçe al çielo ⁊ la mas baxa q̃ toca al agua por ser gruesa ⁊ turbia perteneçe ala tierra/⁊ esta pte contiene en sy muy diuersas cosas. La segũd ysydoro/El ayre quando es fuertemẽte mouido causa los vientos ⁊ los truenos ⁊ relãpagos ⁊ quãdo es muy espesso engẽdra llumias ⁊ quando es gelado haze las nieues ⁊ granizo. ⁊ quãdo es ralo ⁊ estẽdido haze el tiẽpo claro ⁊ sereno. El ayre segund costãtino es vn simple elemento vnido ⁊ caliẽte en su sustançia/de su propia natura el es vnido po es caliente por la vezindad que ha cõel fuego del qual es çercano El ayre por su vnidad ⁊ calor se esparçe dla tierra fasta la espera del fuego. El ayre por la sutilidad de su sustãçia es claro ⁊ trasparẽte/⁊ por esto reçibe el la influẽçia del çielo ⁊ la lũbrera del sol. El ayre da a toda persona ⁊ a todo animal virtud de espirar. ca el es el por el que espiran todos animales / ⁊ es la habitaçion delas aues ⁊ syn el no podria biuir algũa creatura q̃ aya alma. El ayre por causa de su ligereza es de grãd mouimiẽto ⁊ se torna ỹ ligero en opositas calidades/⁊ por esto se muda el muchas vezes a causa delas fumosidades del mar ⁊ dela tierra/⁊ sy es la tal fumosidad hediẽte ⁊ corrõpida o venenosa el ayre es corrõpido. ⁊ sy es clara ⁊ pura ⁊ limpia ⁊ ỹ buẽ olor el ayre toma la mesma qualidad. el ayre que nos çerca nos es muy pueçhoso a causa del resollo ⁊ por nro mouimiẽto ⁊ ỹ nuestros espiritus vitales. La sy el es puro ⁊ claro los vmores ⁊ los espiritus serã puros ⁊ claros ⁊ sy es turbio ⁊ grueso los vmores serã eso mesmo tales ⁊ los espiritus no menos. como dize costantino ⁊ vn otro medico llamado philaret. El ayre es vn elemẽto por los cuerpos ⁊ por los espirit⁹ muy neçesario/ca por su mouimiẽto los espiritus son mejores ⁊ mas puros ⁊ sõ guardados assi ellos como los vmores ỹ demasiado calor. La el ayre atraydo ỹl pulmõ al coraçõ ⁊ ỹl coraçõ a todo el cuerpo da tẽprança a toda la psona ⁊ ỹ aq̃ viene q̃ el ayre mueue todo el cuerpo. La el entra dentro enlos espiritus ⁊ se mezcla cõla sustançia delas cosas q̃ dan la vida al cuerpo/ por esto es dicho q̃ sy el ayre es puro ⁊ tẽprado en sus calidades es muy pueçhoso ala cõseruaçion dela vida ⁊ sy es corrõpido ⁊ destemprado el corrompe ⁊ gasta la vida ⁊ todo el cuerpo como dize costãtino. Tãto como el ayre es mas çerca del çielo tãto es mas puro ⁊ tãto como es mas çerca de tierra tãto es mas grueso ⁊ partiçipa las calidades della ⁊ tãto como es mas grueso ⁊ mas espeso tãto enprime mas la calor del sol ⁊ su claridad. La los rayos ỹl sol sõ mas espesos ⁊ fierẽ el vno sobre el otro ⁊ se rõpẽ ⁊ causan mayor calor/quãdo el ayre es vnido ⁊ espeso ⁊ los rayos del sol le tocã ende se engendrã diuersos colores como pareçe enel arco del çielo. tres cosas son por q̃ el ayre viene a ser assi grueso. Algũa vez por las partes terrenas ⁊ secas delas fumosidades que se mezclan cõel algũa vez por la frialdad que biella la vnidad ỹl ayre ⁊ es mas espeso q̃ antes. Otras vezes por nueua generaçion de ayre q̃ se mezcla cõla otra dõde viene el primero mas espeso. segund dize el philosofo enel libro delos metauros. no menos es mas ralo por las causas contrarias Assi como quãdo las fumosidades lo gastan o quãdo el calor lo haze mas delgado ⁊ mas claro o quãdo el fuego se engendra de algunas partes ỹl ayre quãdo el ayre es eñl trasfero grado de vnidad ⁊ q̃ es tierno ⁊ la calor biere dẽtro fuertemẽte. el se conuierte en fuego. El ayre se muda segund su sustançia ⁊ qualidad en muchas maneras como dize auiçena. Primeramẽte el se muda segund q̃ el sol se açerca o se alexa del. La enla parte ỹ

abrego el es caliẽte ⁊ seco ⁊ el sol lo caliẽta a-
çercando se del ⁊ a longãdo se queda frio. El
ayre no menos se muda por la mutaçiõ delas
estrellas ⁊ delas planetas. La quãdo el sol es
con vna fria planeta como es saturno ⁊ en vn
frio signo el ayre es frio/⁊ quãdo el sol es en
signo caliente con caliente planeta como es
mars/el ayre es caliẽte exçesiuamẽte. el ayre
no menos se muda segũd la disposiçion dela
tierra. La en setentriõ el es frio ⁊ seco ⁊ en o-
riẽte es caliẽte ⁊ vmido/⁊ en occidẽte es vmi
do ⁊ frio. No menos se muda segũd la altor/
o abajor dela tierra. La enlos montañas el
ayre es mas frio q̃ enlos valles. la causa por
que a signa macrobio/⁊ dize q̃ es por q̃ los
rayos del sol q̃ se ayuntã en vno se multiplicã
mas enlos valles q̃ enlos montañas. E̅ por
esto son las nubes mas presto desshechas en
los valles q̃ enlas montaños. La la calor es
major por ser mas ayũtada ⁊ aesto se acuer-
da Aristoteles enel.iiij. caplo del primero li-
bro dlos metauros/ do dize q̃ la multiplicaçiõ
delos rayos solares venientes ala tierra como
al çẽtro son causa desta calor mayor enlos va
lles q̃ enlas montañas. No menos el ayre es
mudado por la vezindad q̃ ha cõel mar de se
tentriõ/⁊ es seco ⁊ frio por las fumosidades
delas mesmas cõpleciones que dẽde salẽ. El
ayre q̃ es çerca del mar de abrego es caliẽte
⁊ vmido a causa delas fumosidades q̃ suben
enel ayre. El ayre tanbiẽ se muda a causa d̃ se
açercar alos cuerpos muertos dlas bestias
hedientes ⁊ alas otras suziedades de cosas
coffompidas do el mesmo se coffompe ⁊ esta
coffupciõ mayormẽte acaesçe ala fin dl estio
mas cõtinuamente en autunno. La entonçe
es mas sotil de su natura ⁊ mas presto se con
uierte ẽla qualidad dela cosa sea buena o ma
la/⁊ assi se coffompe el ayre a causa de aquel-
los fumosidades coffompidas que suben ael
assi delas aguas coffompidas como de otras
suziedades conlas quales se mezcla/ segund
dize damaçeno.

Delas impresiones del ayre. Capitulo.ij.

Conuiene pues auemos hablado dl ayre en particular dezir en
espeçial algũas cosas de sus im-
presiones/q̃ algunas vezes pare
çen ⁊ se hazẽ enel primeramẽte delas q̃ se ha
zẽ a causa delas fumosidades caliẽtes ⁊ secas
como el fuego q̃ pareçe alguna vez q̃ cuelga
enel ayre sobre nos otros. El qual no es otra
cosa saluo el vapor o caliẽtes fumosidades ⁊
secas q̃ son enel ayre ⁊ son agudas hazia alto
⁊ anchas a bajo ala figura de vna pera/⁊ sõ
enflamadas por el fuego ⁊ por el mouimiẽto
del çielo. La segũda impresiõ del ayre es vn
fuego luẽgo ⁊ estrecho q̃ no menos es el en-
gẽdrado delas dichas fumosidades caliẽtes
⁊ secas ⁊ el pueblo comũ llama este el fuego q̃
gomita el dragõ. La terçera impresion es lla
mada candela ⁊ no menos es causada de ca-
liẽtes fumosidades ⁊ secas enla parte del ay-
re mas alta. Esta es vn poco luẽga ⁊ tãto an
cha como luẽga ⁊ por esto pareçe ser redõda
Esta es alũbrada por el fuego ⁊ por el mouy-
miẽto del firmamento assy como las otras.
La quarta impresiõ llama Aristoteles asus
⁊ es doble. la vna sube q̃ es engendrada enla
mas alta ptẽ del ayre delas delicadas fumo-
sidades caliẽtes ⁊ secas q̃ hã grand longor ⁊
tãto de anchor las quales son ynflamadas dl
fuego ⁊ por el mouimiẽto del firmamẽto es-
ta sube hazia riba por causa de su sutilidad ⁊
por la fuerça del calor. la otra llama Aristote
les a sub açendens ⁊ es deçẽdiente ⁊ engẽ-
drada de gruesos fumosidades caliẽtes ⁊ se-
cas enla mediana regiõ del ayre ⁊ han tanto
en luẽgo como ẽ largo/⁊ son ynflamadas por
el calor del fuego ⁊ por el mouimiẽto del fir-
mamẽto/⁊ desçiẽde hazia bajo acausa dl frio
que la çerca ⁊ por la grosidad de su materia.
Estas pareçẽ estrellas ⁊ assi lo piẽsa el pueblo
que caen del çielo. Otras impresiones se ha
zen enel ayre de tales fumosidades calientes
⁊ secas. assi como dize Aristoteles del viento
que viene de caliẽtes fumosidades eleuadas
del çentro dela tierra ⁊ encorporadas enl ay-
re por la virtud del çielo. La segund Beda el
viento no es otra cosa sy no el ayre mouido ⁊
diuidido en sus partes q̃ va de cada costado.

Ca el viẽto es engẽdrado d̃las fumosidades que subẽ dela tierra ⁊ le echã de cada costado Aristotiles eñl libro delos topicos reprueua esta opiniõ por q̃ el ayre es mouido alguna vez. por otra cosa q̃ por el viento/⁊ antes q̃ el ayre mouido vẽga a ser viẽto cõuiene que el mouimiẽto sea muy fuerte ⁊ q̃ dure mucho ⁊ por ende costãtino habla otra mẽte ⁊ por vẽtura mejor ⁊ dize que el viẽto es vna fumosidad fria ⁊ seca q̃ es por la calor atrayda dela tierra ⁊ delas aguas. La qual mueue mucho el ayre corrõpiendo se dentro del. Otros dizẽ que las nubes son causa delos vientos. las quales por su grãd peso echan el ayre hazia baxo ⁊ del tal mouimiẽto se engẽdra el viẽto Otros dizẽ q̃ el viẽto es engendrado delos braços dela mar q̃ se tocã ⁊ vienẽ en vno enlos tres partes dela tierra. Ca en aquilon el braço dela mar de abrego sy cõbate cõel del mar de oriẽte dõde es el ayre mouido ⁊ se leuanta vn ayre llamado susolano/ ⁊ quãdo el mar se cõbate en occidente. viene otro viẽto q̃ se llama faueno o zefiro/⁊ quãdo el mar de oriẽte ⁊ el de occidente se cõbatẽ enla parte de medio dia dende proçede vn otro viento llamado abrego austro/⁊ quãdo este cõbate se haze en setentriõ viene vn viento llamado çirço/ ⁊ delas otras ꝑtes del mar medias entre estos viẽtos ⁊ lugares salen los otros vientos q̃ son aestos quatros prinçipales ayũtados. Otros dizẽ assi como Beda/que el viẽto viene delas cueuas q̃ son enla tierra en esta manera. El ayre d̃ su natura el mesmo se cola ⁊ delezua ⁊ entra por todo lugar/⁊ entra dentro delas cueuas ⁊ cameras dela tierra ⁊ sale/⁊ quãdo vna parte quiere entrar ⁊ la otra quiere salir haze vn grãd comoçiõ/ dõde naçe el viẽto ⁊ por esto en vna region llamada eloya/es dicho q̃ es la regiõ delos viẽtos por q̃ es llena de tales cauernas. Aristotiles eñl libro delos metauros aprueua la primera opinion dela generaçiõ delos viẽtos. Ca segund q̃ el dize enel mesmo libro. dos maneras de vapores son eleuados por el calor. de la tierra enel ayre/d̃los quales el vno es vmido ⁊ es materia de agua o de lluuia ⁊ el otro es materia de viẽto en qualquiera manera q̃ el viento sea engẽdrado/çierto es q̃ es muy enojoso ⁊ engẽdra muchas tempestades assi enla mar como enla tierra ⁊ eñl ayre. quãdo el viento es tẽprado adreça los naos delos que son enla mar/mas q̃ no sea cõtrario. Ca quãdo es cõtrario el les causa grãd miedo ⁊ retarda su camino. El viẽto por su subtilidad trespasa fasta el hondo d̃la mar ⁊ haze leuar las hondas de cada ꝑte. El viẽto de çierço q̃ es frio ⁊ seco purga el ayre ⁊ haze fuyr la lluuia ⁊ las nubes ⁊ haze el tiẽpo sereno ⁊ hermoso. El viẽto de abrego q̃ es caliẽte ⁊ vmido haze el cõtrario. Ca el escuresçe el ayre ⁊ lo haze tenebroso ⁊ lleno d̃ nubes ⁊ lluuias. Quãdo el viẽto halla resistẽçia entõçe muestra el su fuerça. ca el echa muchas casas a tierra ⁊ los arboles no menos q̃ le resistẽ. ⁊ por esta causa es llamado viẽto/por aver tã grãd violẽçia cõtra la causa q̃ en cuẽtra como dize ysydoro. Ca el es tan fuerte q̃ arranca los arboles ⁊ rompe las piedras delas altas montañas. Lo q̃ mas es turbia el çielo ⁊ el ayre ⁊ el mar ⁊ la tierra. El viento gasta los suꝑfluos vmores ⁊ seca los suziedades como pareçe enlas cosas bañadas secadas del viẽto. el viento tẽprado ençiẽde el fuego ⁊ quãdo es muy fuerte lo amata. El viẽto es ynuisible al leuar se de tierra pero quãdo es leuado ⁊ creçe el se manifiesta ⁊ por esto dize Aristotiles enlos methauros q̃ quãdo el viẽto ꝑte dela tierra el es feble/mas despues d̃ eleuado viene a ser fuerte a causa delas fumosidades q̃ se ayutã en vno enel ayre. El viẽto no se mueue derechamẽte mas al rededor ⁊ al travers Ca el sube primeramẽte ⁊ despues baxa ⁊ va al rededor dela tierra. El viẽto leua las pajas ⁊ las estillas ⁊ el poluo ⁊ la çeniza ⁊ los esparçe por el ayre. El hincha las veziguas ⁊ los odros/⁊ ẽtra en los cueuas ⁊ cauas d̃la tierra ⁊ es causa d̃l mouimiẽto d̃lla q̃ndo tremlla. ca tal tremllar se haze por el viẽto q̃ es çerrado enlos entrañas dela tierra/segũd dize aristotiles. El viẽto entra por qualesquiera aberturas por pequeñas q̃ seã assi enla tierra como enlos cuerpos delos animales. El agua que es toda vnida de su natura ⁊ ygual viene por el viẽto a ser alterada ⁊ llena d̃ hõdas

a causa del viento ⁊ haze ende venir la espuma. El viento que viene al cuerpo/por las viandas es causa de muchas enfermedades. La quando es ençeffado enl estomago/o en las tripas el engendra los reboluimiẽtos/de las tripas ⁊ causa el ruydo que se oy defuera ⁊ otras muchas enfermedades ⁊ pasiões como yporopcsia arthetiqua ⁊ otras semejantes ⁊ quando es oydo enlas orejas haze que pareçe que chiflan ⁊ empachã el oydo.

Delos vientos ⁊ de sus propiedades. Capo.iij.

Entre los vientos que comũmẽte son doze ay quatro principales ⁊ los otros ocho sõ açesorios o ayuntados aestos. El primero delos quatro principales es llamado subsolano el qual naçe en oriente so la linea equinoçial. La ende ay alguna vez grand conoçion del ayre causado por el mouimiẽto ⁊ cõbate que se haze entre el agua ⁊ la tierra don de dizen q̃ se engendra este viento subsolano assi llamado por se engendrar so el sol. Este viento ha dos otros que le son adherẽtes el vno dela parte de septẽtrion ⁊ es llamado vulterino ⁊ el otro dela parte de abrego ⁊ es llamado curiuz estos vientos son calientes ⁊ secos/son calientes por que estan mucho so el sol ⁊ secos por amor del mar do salen que es muy lexos de nos/⁊ antes que pueda venir. enesta pte el pierde toda su vmidad a causa del sol/este viento es temprado en calor pero quãdo declina al viẽto vulterino el seca quãto halla/⁊ quando declina al otro el engẽdra muchas nubes. Los vientos de oriente/segund costantino.son sanos al alua dl dia. ca ellos proçeden de ayre temprado/⁊ como dize costantino el ayre delas regiones de oriente es claro no muy seco ⁊ temprado entre caliente ⁊ vmido/⁊ este haze las aguas claras ⁊ de buena sabor ⁊ guarda en sanidad los cuerpos por la tempraça de sus calidades. Estos vientos no menos ⁊ las partes do naçẽ son abundantes en flores ⁊ en frutos muy mas que las de occidente. Los rios que coffẽ cõtra oriente ⁊ entran dentro enel mar son mejores ⁊ mas sanos ⁊ mas claros q̃ los otros por el viento de oriẽte que entra dẽtro ⁊ por el sol que hiere enellos quando se leuãta. El segundo viento cardinal ⁊ principal es llamado fauonius/⁊ sale d occidẽte.so la linea equinoçial/⁊ ha dos otros vientos laterales. El vno cõtra septentrion llamado çierço el otro zifiro que es cõtra la parte de abrego. El viẽto principal es llamado fauoni⁹ por q̃ el cria todo lo q̃ naçe sobre la tierra. como dize ysydoro. La el haze naçer las yeruas ⁊ floreçer los arboles. Este viento es frio ⁊ vmido por que el sol esta poco en occidẽte. do naçe el tal viento ⁊ viene a nos ante q̃ sea escalentado del sol/los viẽtos de occidẽte son mas sanos ala noche q̃ ala mañana. La entonçe son mas apurados del sol. Las regiones de occidẽte que no han los ayres puros ⁊ limpios han las aguas turbias. ca ala mañana no son biẽ digeridas por el viento que es muy frio ala mañana ⁊ se caliẽta ala tarde/como dize costantino. El terçero viento principal se llama abrego que sale de bajo del polo antartico ⁊ ha dos otros colaterales/el vno contra oriẽte llamado notum. el otro contra occidẽte llamado african. El principal es llamado abrego por q̃ el causa las lluuias ⁊ es caliente ⁊ vmido ⁊ tempestoso ⁊ haze el ayre espeso ⁊ cria muchas nubes ⁊ multiplica las lluuias por su vmidad como dize ysydoro. Este es el que haze la tempestad enel mar. La el viẽta bajo como dize Beda. este abre los poros del cuerpo ⁊ empacha los virtudes dl anima ⁊ haze todo el cuerpo pesante/como dize ypocras. Este viẽto mueue los vmores por d dẽtro ⁊ los echa fuera ⁊ por esto haze el cuerpo ⁊ los sentidos pesados/este viento gasta la color ⁊ engendra muchas enfermedades assi como podraga ⁊ sarna ⁊ lagota coral ⁊ las fiebres agudas. Este viẽto sale çerca dl polo antartico do reyna grand fialdad ⁊ por esto es el frio ⁊ seco de su natura pero el toma su calor pasando por caliẽtes regiões ⁊ toma su vmidad quãdo pasa por medio dia do ay muchas aguas ⁊ ruçiadas ⁊ otras vmidades ⁊ de aqui viene q̃ quãdo este viẽto viene a nos

el es caliente ⁊ vmido ⁊ haze llouer en gran cantidad como dize ysydoro. Este viento ha muchas ppiedades que son de alauar. el es blando ⁊ emblandesce/ ⁊ es caliente ⁊ vmido ⁊ engendra lluuias ⁊ rucia la tierra ⁊ abre los poros dela tierra ⁊ haze salir las yeruas ⁊ sy mientes ⁊ las cria/ el renueua la tierra ⁊ muda alas aues sus plumas. El emblādeçe ⁊ haze vmidos los vmores frios ⁊ duros dentro del cuerpo/ ⁊ haze venir sudor/ ⁊ haze salir las culebras ⁊ gusanos fuera dla tierra. El quarto viento principal es llamado çierço q̄ sale so el polo artico cō otros dos vientos laterales el vno contra occidente ⁊ llamado aquilō El otro cōtra oriēte llamado eurus. Este viēto principal çierço es assi llamado por las mōtañas de yperborea do el reyna/ segund dize ysydoro. Este viento sale de lugares llenos d̄ aguas heladas que son muy lexos delos çirculos del sol/ ⁊ vienē d̄ vnas montañas muy altas a nos ⁊ por q̄ los vapores de aq̄lla tierra no se puedē desclar a causa dela grād frialdad que ende reyna/ Este viento nos haze el ayre claro ⁊ puro ⁊ sereno. Este viento por su frialdad restriñe las entrañas dela tierra ⁊ del agua ⁊ la cōuierte en hielo o en cristal segund la disposiçion dela dureza d̄la materia El viento pues de çierço ⁊ sus laterales son frios ⁊ secos ⁊ endurescen el cuerpo ⁊ çierran los poros ⁊ limpian los vmores ⁊ hazē los espiritus ⁊ los sentidos mas subtiles ⁊ mas delgados ⁊ ayudā mucho ala digestion ⁊ cōfortan la virtud retentiua ⁊ quitan la pestilēçia del ayre ⁊ acrescentā la virtud generatiua. E deste principal habla Aristoteles enl. viij. delos animales q̄ sy el viento de çierço vienta enla concepçion de vna psona sera hijo la creatura. ⁊ costantino dize no menos que el viēto de aquilon restriñe los malos vmores ⁊ los empacha de yr alos otros miēbros/ po el engēdra la tos a causa dela sequedad d̄los pechos ⁊ haze assi los cuerpos como la tierra duros ⁊ restriñe los neruios por su frialdad ⁊ seq̄dad ⁊ por esto empacha el los miēbros de sus obras. Este viēto gasta las flores ⁊ los frutos tiernos ⁊ hiela los viñas quando comiençan de echar. Este quita la verdura alos arboles ⁊ seca los yeruas ⁊ las vmores dentro ⁊ fuera ⁊ por esto es el muy empeçiēte a los tisicos ca el restriñe el pulmon por su seq̄dad segund dize Galieno. quando vienta en llano haze el ayre delgado ⁊ seco ⁊ junta las partes del agua ⁊ dela tierra por su helada ⁊ por esto es el llamado aquilō/ por q̄ hyela por su frialdad la agua ⁊ la tierra.

De las nuves ⁊ de sus propiedades. Capitulo. iiij.

La nuve es vna ympresion hecha enel ayre de muchos vapores q̄ se ayuntan ⁊ hazē vn cuerpo en la media region del ayre ⁊ vienē a se espesar a causa dela frialdad del dicho lugar ⁊ por esto es la nuve vna materia comun assi a lluuia como a hyelo como a nieue. La nuve se engendra desta manera el calor del çielo atrae assi muy sutilmente los vapores dela tierra/ ⁊ gasta las partes mas subtiles ⁊ delgadas ⁊ lo que queda ayunta en vno ⁊ cōuierte en nuves ⁊ por esto dize Ysydoro que la nuve es vna espesor del ayre ayuntada en vno delas fumosidades atraydas dela tierra ⁊ del mar. La nuve se mueue de cada parte a causa dela ligereza del ayre ⁊ por el viento que la echa de cada costado a causa dela calor que es encerrado dentro. La nuve es vazia hueca de dētro ⁊ horadada como vna esponja ⁊ por esto reçibe ella la influençia delos cuerpos superiores/ ⁊ los rayos solares quando hieren en ella reçibe sus marauillosos colores ⁊ diuersos como parece enl arco del çielo que no es otra cosa que la reuerberaçion delos rayos del sol dentro de vna nuve llena de fluxio. La nuve es dētro hueca ⁊ redonda defuera por mejor se cōformar ala natura del çielo ala qual ella se açerca ⁊ del otro costado toma la figura que dicho auemos segund dize Beda. La nuve sube alto ⁊ va segund el viento la lleua ⁊ segund q̄ es de mas

pura materia segund esto ella reçibe/ mas la lumbrera del çielo ⁊ d̄l sol. Ca por su claridad ⁊ por su trasparēçia ella reçibe la luz. ⁊ la trasporta a nos mas que no sea de muy gruesos vapores engendrada ca entonçe es muy obscura ⁊ nos quita ⁊ empacha la claridad del sol/ ⁊ por esto la aman mucho los segadores al tiempo de segar las mieses quando la nuve se conuierte en lluuia haze la tierra frutificar ⁊ salir las yeruas ⁊ semientes. ⁊ es como madre ⁊ materia comun de todas las cosas que son engendradas enel ayre assi como lluuias granizo nieue relampagos ⁊ truenos. La nuve que viene dela agua salada pierde toda su amargura por el benefiçio d̄l sol ⁊ viene a ser dulçe ⁊ sabrosa. quando la nuve se cōuierte en lluuia ella es muy prouechosa mas quando se conuierte en vientos es muy empeçiente ca es causa d̄ muchas tempestades assi en mar como en tierra. Quando la nuve es bien alta enel ayre pareçe que junto conel çielo avn q̄ ela sea çerca dela tierra muy mas que no del syn comparaçion. Las nubes tocando la vna ala otra hazē salir fuego del ayre ⁊ son causa de tronidos ⁊ relampagos. La nuve se hyende alguna vez supita mente por el viento que es ençerrado de dentro ⁊ de aqui viene el grand tronido que oymos alguna vez. quando los fumosidades corrompidas se mezclan conla sustançia dela nuve / sale della muy grand corrupçion ⁊ muy grand pestilençia tanto como la nuve es mas çerca dela tierra ⁊ mas lexos del çielo tanto pareçe major alos q̄ la miran/ ⁊ al oposito es quādo es çerca del çielo. La nuve que es engendrada delos vapores secos ⁊ ventosos engaña la gente ca pareçe que dende deua venir grand lluuia ⁊ ala syn no viene que viento ⁊ sy viene agua es muy empeçiente ca a hoga todas las yeruas pero sy viene tempradamēte es muy prouechosa ⁊ haze creçer las mieses. La nuve ruçiando la tierra cōsume ⁊ gasta a sy mesma ⁊ viene en nada quando vna es contraria ala otra señal de tempestad en el ayre enel mar ⁊ enla tierra.

Del arco del çielo ⁊ de sus propiedades.

Capitulo. v.

El arco del çielo es vna ynpresiō q̄ se haze en vna nuve llena hueca llena de rruçio/ la qual ha la figura de vn arco enla qual assi como en vn espejo reluzen diuersos colores ynpremidos delos rayos d̄l sol o dela luna ⁊ tal nuve es presta para llouer. El arco es causado pocas vezes dela nuve como dize Aristotiles es asaber vna vez en çinquenta años. el arco pues çelestial es vna nuve es llena de agua que es por todas sus partes traspasada delos rayos solares/ segund dize Marçian. Esta ynpresion es ala manera d̄ vn arco que ha la comba contra el çielo ⁊ los cabos pareçe que vienē fasta la tierra segund dize ysydoro. Eneste arco son algunas cosas perteneçiētes a su generaçion ⁊ otras conuenientes a su figura. Otras que perteneçen a su virtud ⁊ a sus obras/ quanto a su generaçion / es de saber que la substançia deste arco es engendrada dela refulgençia ⁊ reflexion delos rayos del sol en vna nuve llena de lluuia ⁊ de ruçio. Item este arco es al oposito del çielo ⁊ es eleuado dela tierra ala manera de vn medio çirculo que toca la tierra de sus dos cabos ⁊ la mas alta parte o comba es contra el çielo quanto a su figura es como auemos dicho de vn medio çirculo claro ⁊ reluziente como vn espejo q̄ ha muchas colores ⁊ marauillosas ⁊ syngulares. Ca enel arco reluzen las colores que son al oposito del ⁊ le son presentadas ⁊ esto le aviene por su claridad ⁊ por su trasparençia. El arco del çielo ha en sy segund dize Beda el color delos quatro elementos que por bandas reluzen enel como en vn hermoso espejo. El ha la vermeja color del fuego enla mas alta parte ⁊ ha la color ꝟde d̄la tierra ēla mas baxa ꝑte ⁊ la color blāca d̄l ayre ⁊ la color azul d̄l agua q̄ son en medio. estas colores segūd aristotil. enl libro d̄los

metauros son assi ordenadas/ ca ẽla mas alta
pte del arco es la color vermeja que es cau-
sada del rayo del sol que hiere sobre mas al-
ta parte dela redondez dela nuve ⁊ dende se
sigue vna color como azul que viene segund
la fuerça dela qualidad que es en medio dela
nuve ⁊ despues viene la color ꝟde enla mas
baxa pte dela nuve do la materia es mas teffe
nal. Estas son sus colores mas principales.
ca segũd dize Aristotiles. el ha muchas otras
q̃ la vista no puede bien aperçeuir ⁊ por esto
dize q̃ ningũ pintor sabria pintar las colores
del ayre del çielo. La causa deste arco segũd
este mesmo dotor es el retorno delos rayes
solares enlos vapores q̃ son al oposito delos
nuves/como la claridad q̃ hiere enel agua ⁊
reluze enla pared/por reflexion. Este arco no
es visto de nos cada vez q̃ es enla nuve/⁊ es-
to es por ser el ayre turbio/o por q̃ es la nuve
muy espesa q̃ resyste ala lũbrera delos rayos
solares. Este arco es visto en tiempo pluuio-
so ca entonçe salen delos nuves los vapores
llenos de ruçio do reluze el rayo del sol q̃ es
al oposito ⁊ forma las colores d̃l arco/q̃nto a
su virtud. es de notar q̃ entre otras cosas el
tẽpla la calor del sol por la lluuia q̃ sale ⁊ haze
creçer ⁊ multiplicar los bienes dela tieffa ⁊
da grãd hermosura por sus colores ⁊ signifi-
ca que vmidad reyna enel ayre ⁊ por esto no
aparesçera enel ayre quarenta años ante el
dia del grãd juyzio segũd dize beda ⁊ el mae-
stro delas ystorias ⁊ sera signo d̃la sequedad
delos elementos q̃ se despondrã a reçebir el
fuego por que el mundo fynira. No menos
muestra este arco la grand paz ⁊ concordia
hecha entre dios ⁊ el mundo ⁊ significa que
el diluuio es pasado ⁊ muestra en que parte
del çielo es el sol. Ca el es siempre al oposito
del. El arco no pareçe ny es formado quan-
do el sol es enla parte de abrego o en medio
dia ca entõçe el esparçe sus rayos ygualmen
te acada vna parte/segund dize Beda. la ra-
zon es de Aristotiles. El arco eso mesmo no
pareçe de noche saluo quando es la luna lle-
na/⁊ esto aviene muy pocas vezes ca no pue
de avenir sy no dos vezes en çinquenta años
como dize aristotiles.

Dela ruziada ⁊ d̃ sus ꝓpiedades. Capl̃o. vj.

La ruziada es engẽdrada de vna
fumosidad fria ⁊ vmida ayunta-
da en vno no enla mas alta par-
te do sõ las nuves mas enla mas
baxa parte del mediana region del ayre ⁊ es
ende syn sobir mas affiba a causa dela frial-
dad que la anteçede/segund Aristotiles. La
ruçiada no viene saluo quando vienta el viẽ
to de abrego. Ca es vna pequeña lluuia ⁊ la
lluuia es vna grand ruçiada ⁊ por esto es en
gendradada del dicho viento que es vmido
El viento de çierço la seca por su sequedad ⁊
por su frialdad la restriñe. La lũa por su vmi-
dad es causa dela ruçiada/Segũd dize sant
Ambrosio que hablãdo della la llama madre
dela ruçiada. ⁊ esta es la causa por que su na-
çimiento viene dela noche d̃la virtud dela lu
na ⁊ despues desçiende ynsensiblemente ⁊ se
esparçe sobre las yeruas ⁊ plantas / quando
ella se leuanta da fuerça alas yeruas. Ca por
ella reuerdeçẽ ⁊ se leuãtan ⁊ creçẽ. Esta es la
ruçiada dela noche. La ruçiada sube fasta la
mas alta pũta delas yeruas ⁊ ende se ayũta
en pequeñas gotas/subiẽdo hazia el ayre do
es venida. la ruçiada no puede sofrir el ardor
del sol/mas antes se desuaneçe quando el sol
es en su fuerça/⁊ laxa su virtud enlas yeruas
⁊ simientes por la qual resistia ala calor d̃l sol
⁊ avn que sea la ruçiada vna sustançia del ay-
re muy delgada/es con esto de grand virtud
ca ella enblandeçe la tieffa ⁊ la haze fructifi-
car ⁊ haze creçer ⁊ engendrar el meollo que
es enlos granos/esto haze mayormẽte la ru-
çiada del verano que cria las ostias ⁊ cõchas
ca las ostias o nacras se avienen contra la ru
çiada del verano ⁊ tomã della la parte cõue-
niente a su nudrimiento ⁊ della conçibe vna
piedra preçiosa llamada margarita o perla la
qual es tanto mejor quanto es mas blanca
segund dize el lapidario. No menos la ruçia
da ha virtud de nudrir los nueuos cueruos
hasta q̃ son negros segũd dize sant gregorio.
La ruçiada a tempra la calor del sol ⁊ del dia
⁊ sy el ayre es muy delgado por la calor d̃l dia
ella pasa ⁊ lo haze espeso medianamẽte segũd

dize albumasar. la ffuçiada refrena/ la fuerça del venino enlas bestias venenosas. ca tanto como dura la ffuçiada t es sobre las yeruas. las culebras t serpientes no hazen mal a ninguno ny esparçen su venino. t avn q̃ parezca auer sabor de agua/ ella es mas dulçe. ca ỏla ffuçiada viene la dulçor dela miel en las flores/ t la mana q̃ viene en algũas yeruas que creçẽ en vna ꝓte de greçia como dize plateario La ffuçiada es muy mala quãdo es engẽdrada en lugar do el ayre es coffompido. La tal ffuçiada coffõpe las flores q̃ son tiernas t las mieses nueuas q̃ son en espigua/ segũ dize sant Gregorio/ t tal se llama eruga como sant Jeronymo dize enla glosa sobre el primero caplo de Joel profeta. Esta eruga es vna negror q̃ viene dela ffuçiada t coffõpe t gasta las mieses t yeruas tãto q̃ ny valen a comer ny a hazer dellas estiercol.

Dela lluuia t de sus propiedades. Capitulo.vij.

LA lluuia es vna ympresion hecha enel ayre ỏ muchos vapores frios t vmidos ayuntados en vna nube. La lluuia ha mas de quãtidad t sustãçia q̃ la ffuziada t enfria mas t haze mas vmida la tierra q̃ ella. las fumosidades q̃ suben dela tierra t delas aguas por la fuerça del calor del sol/ atraydas ala mas baxa parte dela media region del ayre/ do ellas se espesan por causa de su frialdad/ despues a causa del calor que no las puede todas consumir t gastar/ son dende echadas t deçiendẽ en manera ỏ lluuia aca baxo. La lluuia es assi llamada por q̃ cõtiene muchas gotas que caen la vna tras la otra segund dize ysidoro. Es llamada la lluuia ymbre por q̃ se mete dẽtro dela tierra t la haze fructificar. ca la tierra seca do la lluuia no cae es esteril. Tãto como la nuve es mas alto tanto sera la lluuia mas pesurosa/ t las gotas mas menudas. Los vientos q̃ coffen sobre el mar leuantã muchos vmores t los subẽ enel ayre t los cõuierten en lluuia. Quãdo enla nuve ay mucha materia lluuiosa t es muy espesa los rayos del sol se multiplicã sobre ella/ t causan grand calor por cuya virtud la nuve se conuierte en lluuia muy affebarada t violenta t de aqui viene q̃ se sigue despues della grãd calor fuerte t violenta lluuia/ segũd dize Beda. Aviene no menos algunas vezes q̃ el calor es tan grãde a causa del ayuntamiẽto delos rayos solares t por su reuerberaçion q̃ la nuve es tan caliente q̃ viene apareszer vermeja t crey la gente ffuda q̃ deue llouer sangre en algũa tierra como dize Aristotiles. Algũa lluuia ay/ segund dize costantino q̃ es muy restriñiẽte t restriñe el fluxo del viẽtre/ t es esta lluuia de ligera sustãçia t ha mas dela natura ỏl ayre q̃ alguna otra t por esto se altera presto t de ligero se cõuierte en oppositas calidades t ꝑsto se coffompe t podresçe/ segũd dize costantino. Tãto como queda syn coffupçiõ tãto es dulçe t mas sabrosa q̃ las otras aguas. quando la lluuia es tẽprada en quãtidad t calidad/ t viene en tiẽpo conueniente ella aprouecha a muchas cosas. La haze fructificar la tierra t le ayunta sus partes q̃ por la calor se abren ella templa el calor del tiempo t haze el ayre hermoso t sereno ella engorda los peçes t ayuda t conforta los que son de seca compleciõ. segund dize costãtino/ quãdo la lluuia es destemprada en sus calidades/ t viene en tiẽpo t lugar no conuenible ella empeçe a muchas cosas. La ella haze los caminos suzios t lodosos. t avn presto para caer ella multiplica las yeruas malas t las buẽas/ t buenos frutos coffompe. Ella consume t amata la calor natural enlas mieses/ haze el ayre obscuro t nos quita los rayos del sol Ella ayũta las nubes/ t nieblas t ẽpacha los obreros de obrar retarda la madurez delos frutos t lo mesmo delas symientes/ t haze venir romadizmo t creçe todas enfermedades causadas de vmidad/ ella es causa de hambre t de pestilençia t mortendad assi de ombres como de bestias La la lluuia coffompe las pasturas de q̃ viuen las bestias delas quales despues de coffompidas ellas tomã mala sustançia t mudimiento/ de que entre ellas no menos se sigue coffupçion t mortendad/ segund dize costãtino.

Delas gotas q̃ caen dela lluuia ⁊ de sus propiedades. Capĺo.viij.

LA gota lluuial es vn vapor vmido q̃ desçiẽde dela nube o del agua/assi como vna pequeña parte della/quãdo ay grãd calor son las gotas mayores ⁊ se parté las partes dela nube q̃ antes eran ayuntadas/ a causa del frio como dize aristotiles. La razõ que da es esta ca quãdo es la calor enel ayre ⁊ sobre viene alos vapores algũa frialdad/son mas presto helados/exẽplo pone delos pescadores que por hazer mas presto helar el agua ⁊ fuyr los peçes al fondo echan vn poco de agua caliẽte/sobre la fria.tãto como la gota es mas çerca de tiessa tãto es mas gruesa. La su pequeñeza ⁊ redondez.es causada enel ayre q̃ es lexos de tiessa segũd dize Aristotiles. La gota es vmida mueble ⁊ redõda clara ⁊ trasparẽte/la gota amolleçe la tiessa ⁊ en blãdeçe las symiẽtes ⁊ refria la calor atẽpra el ayre ⁊ lo limpia/⁊ avn q̃ sea muelle en su sustançia ella horaca la piedra por su cõtinuo gotear.

Dela helada ⁊ de sus propiedades. Capĺo.ix.

LA helada es vn vapor helado segund dize Aristotiles/o es vna ympresion engendrada enel ayre de vn vapor frio ⁊ vmido/el qual no es avn ayũtado enl cuerpo dla nube mas enla media regiõ dl ayre helado a causa dela frialdad dl dicho lugar ⁊ dl tiẽpo/ enlos quales dos no ay gte de calor/segũd dize Aristotiles. La helada es dura a causa dla frialdad del lugar ⁊ del tiẽpo. La frialdad ayũta ⁊ restriñe las gtes de aql vapor en vno ⁊ lo haze duro ⁊ lo haze no menos blãco/por la mesma causa. La fraldad engẽdra blancor/quãdo sale el sol presta mẽte ella se funde de sobre las yeruas/do cae ⁊ viene apareçer despues come ffuziada La helada no es otra cosa saluo ffuziada helada/segũd dize Beda.la qual descẽdiẽdo ala tiessa por la frialdad dela noche viene assi blãca ⁊ fria ⁊ se cõuierte en helada.

Del granizo ⁊ de sus propiedades. Capĺo.x.

GRanizo es lluuia helada enl ayre por la fuerça del frio ⁊ del viẽto segũd dize Aristotiles.el granizo es engẽdrado de vn vapor frio ⁊ vmido/el qual es yncorporado enel medio dela nube/a causa del calor q̃ es çerca q̃ lo haze ende fuyr ⁊ encoger el qual calor çerca la nube. El granizo se engendra enlas nubes q̃ son mas lexos de tiessa segũd dize aristotiles/⁊ por ende es dicho q̃ la causa dl granizo es el frio vapor ⁊ vmido/ençessado enl viẽtre dela nube/⁊ es ende assy espesado por la frialdad del ayre. La las gtes frias ⁊ vmidas fuyẽdo el calor del ayre entran enla mas profunda parte dela nube ⁊ ende se ayuntan cõlas otras mas frias que hallã delos vapores frios ⁊ vmidos ⁊ las hyellã en forma ⁊ sustançia de granizo/⁊ esta es la causa por que mas graniza enel estio q̃ en yuierno. ca el tal calor q̃ entõçe reyna/haze fuyr ⁊ encoger las tales partes frias en vno enel viẽtre dela nube ⁊ despues quando desfaze la nube haze con grand fuerça deçender las gtes heladas antes q̃ seã dl hechas a tiessa. El granizo cae pequeño ⁊ redondo de alto lugar/segũd dize Aristotiles/⁊ su pequeñeza ⁊ redondeza es por q̃ esta mucho enel ayre. La tornãdo se de cada costado ⁊ muchas vezes se affedondeçe ⁊ se haze menor por el calor del ayre/ ⁊ por esto el granizo engendrado çerca dela tiessa no es tã pequeño/ca el calor no lo puede tanto gastar/ny el ayre no lo puede tãto affedondear. El granizo cae sobre tiessa muy violẽta mẽte a causa dl viẽto q̃ lo lãça/⁊ por q̃ fuy el calor quãto puede assi como su cõtrario/quãdo cae/El se esparçe sobre las yeruas ⁊ gasta mucho las mieses frutos ⁊ flores. El granizo mas cõtinuamẽte cae de dia q̃ de noche. La causa es/ca el ẽlor del dia caliẽta la frialdad que es enla nube mas que el calor dla noche El viẽto çierça que es frio ⁊ seco hyela la ffuziada que desçiende del ayre ⁊ la conuierte en substançia de granizo segund dize Beda.

Dela nieue ⁊ de sus ꝓpiedades. Capl'o.xv.

La nieue es engẽdrada de vn vapor frio ⁊ vnido enla mas baxa parte dela mediana regiõ d'l ayre ⁊ es este tal vapor engẽdrado enel cuerpo dela nube de vna frialdad mediana q̃ no es tan grãde ny fuerte como la que causa el granizo/por causa que enla sustãçia dela nieue algũa ꝑte de calor es engendrada que no es enel granizo/el qual calor no es tã presto vençido del frio. E por esto el enblandeçe ⁊ seca su sustançia ⁊ viene assi blãca por la frialdad que ha señoria sobre el calor finablemente. Este vapor assi elado se rompe en pedaços harto largos/como vna pieça de vna holla que de pequeña virtud se quiebra como Aristotiles dize. La nieue pues es engendrada en vna nube fria/pero no tanto como aq̃lla do se engendra el granizo ⁊ esto pareçe enla blandeça dela nieue/ca el calor que es mezclado conla nube no dela tanto endurescçe la nieue como el granizo. la nieue pues es mas dura que el agua ⁊ mas blãda que el granizo. Es mas dura que el agua por el frio que la restriñe/⁊ mas blanda que el yelo por el calor que la dilata q̃ es enla nube ⁊ es blãca por que reyna frialdad. La nieue por poco d' calor que syenta/es luego conuertida en agua ⁊ pierde su blancor. quãdo la nieue tarda sobre la tieffa ansy deshazer engrasa la tieffa ⁊ mata las yeruas malas ⁊ las buenas ayuda a fructificar. La nieue por su presençia cubre las suziedades assi como muladares ⁊ estorcolares/cubre no menos las vias ⁊ senderos ⁊ empacha mucho los caminantes la nieue no cae muchas vezes enel alto mar segund dize Beda. Ca el calor dela mar ⁊ los vientos q̃ ende son la empachã. La nieue es empeçiẽte. alas bestias. Ca ella les cubre su pastura ⁊ les cubre sus pisadas ⁊ por esto en tiẽpo de nieue es bueno caçar. Ca entõçe tomã los caçadores mas presto las bestias saluajes. La nieue dura mas enlas montañas que en los valles. Ca los frios viẽtos coffen ende mas continuo ⁊ mas syn destoruo. La nieue quando es fundida por el calor enblandesçe la tieffa. la qual ela mesma endurescçia a nos q̃ fuese fundida/segund dize sant gregorio. La nieue es tã blãda ⁊ tã ligera q̃ no haze mal alguno quãdo deziendo ny enojo como el granizo ⁊ lluuia ella atrae los ojos delos hombres a su hermosura pero sy mucho la miran ella graua los ojos dela persona. El agua dela nieue por su frialdad restriñe el fluxo del viẽtre ⁊ retrae los neruios ⁊ los çieffa ⁊ haze la gargãta gruesa ⁊ hinchada/alos q̃ cõtinuo d'lla beuẽ. Como ꝑeçe enlos q̃ morã ẽlas motañas d' lõbardia do hã las gẽtes las gargãtas tã grãdes q̃ pareçẽ tetas ⁊ avn mas gruesas q̃ la cabeça de vna ꝑsona ⁊ llaman las ellos estrumas ⁊ tienẽ lo a grãd hermosura avn q̃ sea syn duda grand fealdad. El agua dela niue adormesçe los miẽbros ⁊ engendra la piedra enla vesigua ⁊ haze venir ydropesia de fria causa/segũd dize costãtino.

Delas nieblas ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xij.

Niebla es vna ynpresiõ hecha en el ayre dela resoluçion delas nubes que son despartidas por el ayre/⁊ tãto como son mas çerca de tieffa tãto son mas espesas ⁊ obscuras segũd dize aristotiles. Las niblas sõ avn mas frias ⁊ al cõtrario quãdo son mas altas. quãdo las nieblas suben ayuntã las nubes ⁊ es señal de lluuia/⁊ quando el sol las lança abaxo es señal de buen tiempo. La niebla es alguna vez coffompida ⁊ causa diuersas enfermedades ⁊ d'struye las flores frutos ⁊ vinos La niebla es amiga delos ladrones ⁊ mal hechores ⁊ empacha mucho los caminantes ⁊ les haze ꝑder muchas vezes el camino ella empacha mucho la claridad del sol ⁊ delas estrellas ⁊ por esto es causa muy peligrosa la niebla alos q̃ pasan el mar/segũd dize Beda ca quãdo la niebla es grãde ⁊ espesa. El gouernador dela nao no conosçe el camino ⁊ no puede biẽ adreçar su nao.

Delos truenos ⁊ de sus ꝓpiedades. Capitulo.xiij.

De las ympresiones que se hazen enel ayre de doble vapor. La primera es el trueno/el qual es engendrado enla sustãçia del agua dela nube por el vapor caliente ⁊ seco q̃ va d̃ cada parte fuyẽdo su contrario ⁊ por tal mouimiento se ynflama ⁊ se estiende dentro enla nube ⁊ la rompe por medio/segũd dize aristotiles. O es engẽdrado delos golpes delas nubes/quando a causa delos vientos cõtrarios se hyeren la vna ala otra/⁊ del tal golpe se engẽdran los truenos que nos oymos segund dizẽ los ançianos filosophos. Es dicho trueno por el tronido o trueno que haze o por el tremor que da alos q̃ le oyen segund dize ysydoro. El trueno es algũa vez tã fuerte que pareçe que rompe el çielo/a causa del viento que es fuerte ⁊ entra dentro enla nube que es cauada ⁊ despues como quiere en vn punto salir el caua muy mas la nube coffiendo dentro della ⁊ haziendo grand bolliçio ⁊ quando no halla salida el la rompe por medio ⁊ desta rompedura viene el grãd trueno que nos espanta ⁊ nos llamamos tronido. Pero nigũo deue deste trueno se marauillar Visto que vna vesigua de puerco o de vaca quando es llena de viento ⁊ la ꝑsona la rompe haze tan grand tronido. Conlos truenos vienen los relampagos mas nos los vemos mas p̃sto que oyamos los truenos/ca el sentido de ver mas sutil es que el de oyr/⁊ por esto avn que juntamente conel trueno salga el relampago/mas presto vemos el relampago q̃ oyamos el trueno. Como vemos claramẽte vn golpe q̃ndo algũo corta vn arbol antes se acaba el golpe q̃ lo oyamos/todo este capl̃o es d̃los dichos de ysydoro. E esta razõ q̃ el dize se acuerda cõ aristotiles q̃ dize que el trueno es el espiritu delos vientos çeffado enel vientre dela nube que por su mouimiento rompe las partes dela nube ⁊ causa el tronido. E segund dize enel libro delos methauros. El trueno no es otra cosa saluo el fuego que es amortado enla nube/Ca los vapores calientes ⁊ secos atraydos en alto ⁊ enflamados por el calor del sol quando se meten enla nube llena d̃ agua son ende amortados ⁊ en este acto causan grãd sueno como haze el fieffo caliente quando lo echan enel agua ⁊ esta opiniõ es la v̄dadera intẽçiõ de aristotiles ⁊ todo lo que otra mente dize es rezãdo la opinion delos otros dotores. El grand trueno deçiende alguna vez conel rayo ⁊ entonçe es mas empeçiente/segund dize Beda. Quãdo viene conel relampago ⁊ syn lluuia empeçe a los frutos/⁊ quando viene con lluuia es prouechoso segund dize Beda. El tronido pues por su grãd estruendo mueue ⁊ haze casy atonita toda la persona ca el mueue primeramẽte el çelebro ⁊ espãta el coraçõ ⁊ turbia el vino enlas cubas ⁊ lo coffõpe/segũd dize Aristotiles. quãdo las aues hazẽ sus hueuos sy atruena el trueno los ffõpe ⁊ haze algũs vezes abortar las mugeres preñadas ⁊ abate muchas vezes las altas toffes ⁊ affancalos arboles ⁊ mayormẽte se syẽta enlos altos lugares q̃ enlos baxos/quãdo deçiẽde no deçiẽde derecho mas tornãdo se como vna rueda. E esto es por ventura por la nube q̃ es redõda/ẽla qual se torna el tronido diuersamẽte d̃ cada costado segũd la nube es dispuesta.

Del relãpago ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xiiij.

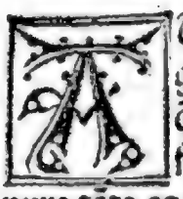
El relãpago propia mẽte es vna supita apiçiõ de vn delgado vapor q̃ es ynflamado enel ayre ⁊ syn deçẽder a tieffa luego desuanesçe/ꝑo por q̃ ya desto hablamos eñl capl̃o pasado por a breuiar no dezimos mas del.

Del rayo ⁊ d̃ sus ꝓpiedades. Capl̃o.xv.

El rayo es vn vapor embrasado duro ⁊ firme q̃ cae a tieffa muy supitamente ⁊ fiere ⁊ traspasa ⁊ quema y fiende toda cosa que alcança ⁊ no ay cosa corporal que le resista. El rayo es cõpuesto d̃las mas subtiles ꝑtes d̃los elemẽtos ⁊ por esto es d̃ mayor v̄tud ⁊ sãt ysydoro lo llama golpe d̃la saeta çelestial. el rayo es engẽdrado d̃ gruesos vapores cõpuestos d̃ cosas contrarias ⁊ diuersas leuadas en alto

ꝛ enflamados de grand ardor/las quales se fieren por los vientos ꝛ nubes ꝛ se ayuntan en vno ꝛ se endureçen como vna piedra de fuego embiada aca bayo por violẽçia como vna saeta/ꝛ avn que el rajo sea de natura de fuego que siempre sube/es costreñido a deçẽder por violençia segund dize Beda/ꝛ al bajar el quema ꝛ fiende todo lo que halla ꝛ lo haze oler como azufre ꝛ por esto es llamado rayo/segund dize ysydoro. Enel lugar mayormente do cae haze vn fumo hediente ꝛ malo/ꝛ cae las mas vezes en altos lugares. El rayo pocas vezes viene en seco estio a causa dela seẽdad ꝛ en fuerte yvierno a causa dela frialdad. Su costũbre es de venir ala fyn de verano ꝛ enel comienço de autumno. La entonçe suben las nubes ꝛ fumosidades q̃ son materia del rayo/segund dize Beda ꝛ Aristoteles enel segundo delos metauros alos. lij. capitulos. El rayo cae en muchas mãeras. ca algunos son secos que no queman mas rompen toda cosa que hallan. otras son vmidos que en negreçen toda cosa que tocan al rededor de sy. Otros son claros ꝛ de marauillosa natura/que hazen salir el vino dela cuba syn hazer mal ala cuba ꝛ fundẽ el oro ꝛ la plata syn hazer mal ala bolsa/muchas opiniones hay avido por ver q̃ cosa es rayo. empedocles dezia que era vn fuego escondido enlas nubes por los rayos del sol mas esto es falso como dize Aristoteles. La sy era verdad el vendria de cada vna nube visto que en cada nube son los rayos del sol anaxagoras dezia q̃ el rajo era el ayre q̃ se esconde enla nube yunto conel fuego ꝛ quando lo vemos es rayo ꝛ quando lo oymos trueno/ca entonçe le amata. Otros dizen que el rayo viene delos viẽtos calientes ꝛ seco que se ayuntã dentro en la nube ꝛ el fuego que dende sale es el rayo Otros dizen q̃ no es hecho de fuego mas ð agua/ꝛ q̃ es la claridad delas estrellas q̃ fierẽ sobre las nubes o sobre el agua que es en ellas. mas esto dize Aristoteles. que es error en filosophia. La tanbien vemos el relanpago de dia so el sol como de noche so las estrellas. E por esto el dize q̃ los vapores ayuntados enlas nubes que son encendidos a causa de su mouimiento ꝛ de herir se en vno son la materia ðl ffelampago que es blanco por la subtilidad de su natura ꝛ deçiende abajo por que ha en sy algunas ptes teffenas ꝛ no hiere algund cuerpo mas haze miedo/como Aristoteles dize enel segũdo delo metauros El relampago se mueue subitamẽte/ꝛ pareçe de oriente fasta ocidente ꝛ muy presto desuanesçe ꝛ desto dize sant Gregorio que enel espaçio de abrir ꝛ çessar el ojo. El relanpago paresçe ꝛ desapareçe syn dexar señal de su nençia. El rajo hiere la vista delos que le miran ꝛ se esparçe por todo el mundo segund q̃ pareçe ꝛ segund el juyçio de nuestra vista. El viene ante del trueno ꝛ annuncia su venida ꝛ sy viene con la lluuia es prouechoso ꝛ syn lluuia empeçe alas flores ꝛ frutos/ꝛ haze grãd daño segund dize Beda.

Dela aura ꝛ de sus propiedades. Capo. xvj.



Ara es el ayre dulçemente ꝛ ligeramente mouido q̃ refria los q̃ sõ muy escalẽtados ꝛ los muy frios calienta/ꝛ quanto es mas puro tãto es mas suaue ꝛ puechoso La aura quando no exçede las calidades del tiempo es muy cõuenible ala vida vmana ꝛ la guarda ꝛ la tiene en sanidad/ꝛ quãdo es al contrario es muy empeçẽte. La es causa de coffupçion ꝛ de pestilençia. La pestilençia no es otra cosa que coffupçion de ayre por aguas o lluuias destẽpradas La qual viene por nuestros pecados. como ysydoro dize/ꝛ es llamada assi pestilençia por que paçe ꝛ come la natura dela psona. La quando el ayre ꝛ el agua ꝛ la tierra son coffompidos/nos otros no menos presto nos coffompemos. La dellos veuimos nos. Eneste tiempo somos nos llenos de diuersas enfermedades como pareçe enel capitulo del ayre. E conesto feneçe el. xj. libro del propietario. E comiença el. xij.

Comiença el libro delas aues que es. xij. en la obra pſente ⁊ trata delas aues ⁊ de ſus propiedades. ⁊ es el primero capitulo dellas engeneral.

Capitulo primero delas aues engeneral.

Ples es ya eſpedido el tratado dl ayre ⁊ d ſus propiedades ⁊ de ſus ympreſiones / que ſon del engendradas. Conuiene dezir algũa coſa delo q̃ a ſu ornamento grãdemẽte perteneçe. Es aſaber delas aues a fyn q̃ la grãdeza de ſu alto creador ſea mas exaltada. Delas otras criaturas / ala hermoſura del ayre pteneçẽ las aues ⁊ coſas volantes como beda afirma. E por eſto cõla ayuda de dios enel pſente tratado / diremos alguna coſa de ſus ppiedades ⁊ ſolamẽte de aquellas que la ſanta eſcriptura haze mençion / ⁊ la biblia ⁊ la gloſa ſobre ella. E primero engeneral ⁊ deſpues en particular como auemos a coſtũbrado. Las aues ſon dichas quaſi syn via / como yſydoro dize. por q̃ ſu vida no es d terminada enel ayre. La quãdo ellas volã diuidẽ el ayre cõ ſus alas. ⁊ quãdo ſon paſadas el ayre ſe çieffa. Aſſi q̃ no queda ningũa ſenda ny via por donde hã paſado. Son tanbiẽ llamadas las aves en latin volucres por que volan / o por q̃ ſe crian delo q̃ natura dio a todos comũ. ſegund dize yſydoro. Las propiedades delas aves ſon cõſideradas ſegũd muchas mãeras. E primeramẽte ſegũd ſu ſuſtãçia / ⁊ ſegũd ſu cõplexiõ. La ſu ſuſtãçia es creada delos elemẽtos mas traſparẽtos çielos. es aſaber del ayre ⁊ dl agua. E porq̃ ellas hã mas de ayre ⁊ menos de tieffa en ſu complexion por eſo volã ellas tan ligeramẽte / como yſydoro dize. ca el ayre q̃ es çeffado entre ſus plumas las haze ligeras ⁊ diſpone a volar. mas alto como pareçe enlas aves de caça q̃ por la buena diſpoſiçiõ de ſus plumas volã mas alto. ⁊ han mas aguda viſta ⁊ mayor coraçon. La ellas han muchas plumas ⁊ poca carne / como Ariſtoteles dize enel. xij. delos animales. ⁊ avn deuen ſer conſideradas ſus propiedades. ſegũd ſu generaçion. La ellas han vna natural yndinaçion. a ſe multiplicar en ſu eſpeçie. lo qual ſe haze por el acto dela generaçion. como Ariſtoteles dize enel. vj. libro delos animales. Todas las aves q̃ engendran hazẽ huevos / avn q̃ en algunas no

los podemos ver por su pequeñeza. El comiẽ
ço dela generaçiõ delas aues comiẽça ala cla
ra del vebo/ ⁊ su nutrimento es enla yema/ ⁊
despues de.x.dias es cõplida su generaçion.
segund todas sus ꝑtes assi q̃ dẽtro deste ter-
mino todas las ꝑtes dela aue son formadas
⁊ la vna dela otra distinta/ ⁊ es la cabeça en-
este tiẽpo mas grãde q̃ todo el cuerpo ⁊ quiẽ
eneste tiẽpo q̃brasse el casco hallaria q̃ la aue
ha la cabeça ynclinada sobre la pierna dies-
tra/ ⁊ las alas estendidas sobre su cabeça. co-
mo Aristotiles dize eñl mesmo libro. quãdo
su generaçiõ es cõplida ⁊ son los miembros
formados. La cascara se rõpe algunas vezes
despues d̃los.xiiij.o.xx.dias como pareçe en
las gallinas/ ⁊ entõçe son los pollos en su ge
neraçiõ cõplidos. Aviene alguna vez q̃ son
beçones o dos dẽtro de vn casco ⁊ destos se-
ra el vno mayor que el otro/ ⁊ de mas saluaje
façion. Como aristotiles dize enel.vij. delos
animales. Las aues entre las otras bestias
guardã mayor honestidad d̃ natura. Ca quã
do viene el tiẽpo de sus amores/ entõçe bus-
can los machos sus hembras cõ grãd diligẽ
çia/ ⁊ quãdo las hallã ellos las amã ⁊ se com
batẽ por ellas ⁊ se meten en peligro/ ⁊ se ayũ-
tan cõellas/ assi como por amor de v̄dadero
matrimonio ⁊ criã sus pollos cõ grand dilgẽ
çiõ/ ⁊ ponẽ naturalmẽte diferẽçia entre el ma
cho ⁊ la hẽbra. Esto quãto al acto de genera
çio disforma a natura/ segũd Aristotiles po-
ne exemplo delas perdizes/ q̃ quando el ma-
cho se ayunta cõel macho ⁊ la hẽbra cõla hẽ-
bra los huevos son vanos ⁊ llenos de viẽto.
⁊ quãdo ental acto se ayuntan dellos sale vn
hedor marauilloso/ ⁊ dize enel mesmo libro q̃
el palomo quãdo es viejo tanto q̃ no puede
mas vsar del acto de generaçiõ. el busca vn o
tro ⁊ lo besa ⁊ sube sobre el ⁊ no sobre la hem
bra por su peruersa natura. Las aues han
su tiempo ordenado por hazer la generaçion
es asaber en verano. Ca entõçe cantan ⁊ se a
cõpañan el vno al otro el macho conla hem-
bra ⁊ se mueuen a sus amores/ assi por bozes
como por señales/ ⁊ eneste tiempo hazen sus
huevos ⁊ nidos ⁊ dende sus pollos q̃ crian
diligẽtemente. E quãdo este tiẽpo es cõpli-
do ellos dexan de cantar ⁊ se apartã el vno d̃l
otro fasta q̃ torna otra vez el tiempo nueuo.
La cõpañia delas aues es cõsyderada quan
to a su abitaçion. ca algunas aman mucho la
cõpania delos ombres. Como gallinas ⁊ an
sarones palomas çigueñas ⁊ golõdrinas ⁊ o-
tras tales/ ⁊ otras la fuyẽ ⁊ temen. Como las
aues saluajes ⁊ montañesas ⁊ marinas q̃ se-
gund sus diuersas condiçiões buscan diuer-
sas habitaçiones. Ca las q̃ son de fria condi-
çion ⁊ vnida buscã su morada enlas aguas
en los mares hazẽ su habitaçion para hazer
su generaçion/ assi como los çisnes ⁊ semejan
tes aues enlas quales natura por su yngenio
subtilizo los pies largos ⁊ no abiertos o ꝑti
dos por q̃ mejor pued ã nadar/ ⁊ diuidir el a-
gua para pasar ⁊ se sostener/ segũd dize Ari-
stotiles. Tales aues hã las colas cortas ⁊ pe
queñas por q̃ despues demojadas nadando
no les pesen ⁊ les empachẽ. ⁊ hã el pico largo
por mejor paçer las yeruas ⁊ rayzes ⁊ han el
cuello luengo por mejor buscar su vida dẽtro
del agua. Las otras aues q̃ son de seca ⁊ ca-
liente cõplexion/ morã enlas montañas ⁊ en
las altas rocas como las aues de caça alas
quales natura dio pies ⁊ vñas tuertas ⁊ los
pies nerbosos por mejor tomar su caça ⁊ por
mas ligeramẽte d̃s hosar la carne. Tales aues
hã poca carne ⁊ mucha pluma por mejor vo-
lar ⁊ son de grãd coraçon. segũd dize aristoti
les/ ⁊ hã la cola luenga ⁊ ligera por mejor se
guuernar enel ayre. como la nao eñl mar por
el guuierno. Estas tales aues amã ser solas
⁊ no puedẽ morar cõ sus cõpañeras ⁊ echan
fuera sus propios hijos tan presto como son
abiles a volar/ ⁊ los hyeren del pico por los
hazer salir fuera del nido ⁊ no les dã mas de
comer/ segũd dize Aristotiles. enel segundo
delos animales. Las aues de caça. tomã su
vianda en muchas maneras. Ca algunas la
tomã enel ayre volando ⁊ no en tierra ⁊ las o
tras alcõtrario ẽla tierra ⁊ no eñl ayre. Las
aues duendas como las palomas conosçen
muy biẽ la diferẽçia destas dos maneras ya
dichas. Ca quãdo ellas encuentrã con las a-
ues q̃ caçan enel ayre ellas fuyen a tierra ⁊
quando veen las q̃ caçã en tierra ellas suben

alto enel ayre ⁊ assi se saluan como dize Aristotiles. Ay otras aues de florestas q̃ moran enlos arboles ⁊ son harto duendas ⁊ cantan muy dulçe mẽte como son los melffes ⁊ ruyseñores ⁊ semejantes q̃ hazen ffeçebir la floresta cõ sus vozes ⁊ melodia/estas aues hazen sus hueuos con grand diligençia ⁊ cantã muy fuertemente quãdo son en amor ⁊ hazẽ sus nidos enlas çarças ⁊ hayas ⁊ con grand cuydado crian sus hijos. Otras aues ay que moran enlos campos ⁊ viuen delos bienes dela tieffa. Como ansarones ⁊ grullas ⁊ pardalas ⁊ semejantes/⁊ tales amã mucho compania assy enla tieffa como eñl ayre ⁊ por ende van siẽpre a montones como pareçe enlas grullas. Tales aues ẽtre sy hã vn rey al qual ellas obedeçẽ/⁊ volan por reglada ordẽ ⁊ se cõbaten alguna vez muy fieramẽte en vno ⁊ se purã ⁊ desplumã/⁊ dende tornã a volar como antes tales aues como estas conosçen la tempestad q̃ es a venir ⁊ quãdo viene ellos gritã muy alto ⁊ volã la vna tras la otra por mejor se guardar/⁊ la que vela tiene vna piedra eñl vn pie a fyn q̃ sy dormiere por auẽtura por el sueno dela piedra q̃ cae se despierte. todo esto es cõçebido en vn libro d̃ sant ambrosio llamado examerõ/⁊ no menos se nota enel libro delos animales/quãdo algũa pierde su compañia. vola muy alto/por la buscar. ⁊ quãdo ha hãbre desçiende a tieffa por buscar lo q̃ le es menester ⁊ este haze fasta la hallar. segũd dize Aristotiles. dize avn mas q̃ el rey delas aues deçiende primero ⁊ se lieua ⁊ leuãta la cabeça al rededor de sy muchas vezes ⁊ sy vey venir algũo el llama por exçitar las otros. Las ꝓpiedades d̃las aues no menos son de consyderar segũd sus viandas de las quales viuẽ. Ca algunas dellas viuẽ de carne ⁊ sangre solamẽte como los aves de caça. Las quales avn q̃ comã diuersas aues ⁊ bestias jamas no comẽ alguna de su espeçie como hazẽ los peçes/esto dize aristotiles en el. xj. delos animales/tales aues como estas no beuẽ jamas agua como el dize enel mesmo libro. Otras aues ay q̃ viuẽ de symiẽtes ⁊ mieses. como las palomas ⁊ tortolas ⁊ anades duẽdas ⁊ saluajes. Otras ay q̃ viuen alguna vez de carne/otras vezes de grano como los cueruos ⁊ picaças ⁊ semejãtes aues delos cueruos dize basilio ⁊ aristotiles q̃ crian sus hijos quãdo son pequeños ⁊ quando d̃spues los padres vienẽ a ser viejos tãto q̃ no puedẽ yr a buscar su viãda/los hijos trabajan por ellos ⁊ les lleuã sobre sus espaldas lo q̃ les es neçesario/segund dize Aristotiles ⁊ enellos nos es mostrada la piedad que de nr̃o padre ⁊ madre aver deuemos despues q̃ son en su vegez. Ca grãd verguença ⁊ culpa es a nos no hazer lo q̃ las aues hazẽ ⁊ syenten ser justo a sus mesmos pariẽtes esto dize sant Ambrosio. Las ꝓpiedades delas aues son no menos a cõsiderar segũd las diuersas disposiçiones de sus miẽbros. Ca segũd aristotiles enel quatorçeno delos animales todas aues cõuienẽ en esto que hã dos pies/⁊ no mas ⁊ han el pico diferente. Ca algũas lo han tuerto o coruo ⁊ largo ⁊ de buena manera ⁊ viuẽ en grand reposo. Otras lo han luẽgo ⁊ agudo ⁊ el cuello grãde por q̃ han menester de buscar su vianda en lugares profundos como enel agua. Otras lo han luengo ⁊ agudo ⁊ coruo por descarnar ⁊ pedaçar la caça/todas aues avn q̃ ayã dos pies de su propiedad como los ombres han las en manera diuersa. Ca las aues de caça han los pies fuertes ⁊ las vñas agudas ⁊ los d̃dos apartados el vno d̃l otro/por mejor caçar ⁊ tener su caça. Las aues de agua hã por el cõtrario los pies largos ⁊ los dedos jũtos por mejor nadar. Todas aues q̃ hã anchos pies ⁊ las piernas luẽgas. hã el cuello luẽgo ⁊ volan el cuello estẽdido ⁊ sy es tierno ellas lo en cogẽ volãdo/⁊ es vna regla general q̃ todas aues que hã pequeñas piernas hã pequeño cuello ⁊ las q̃ hã luẽgo cuello hã luengas piernas. Todas aues despues de nasçidas han ombligo ⁊ quãdo creçẽ se cubre ⁊ no apareçe. ca el se escõde enlas tripas por vna vena subtil q̃ es dẽtro no menos se puede cõsyderar la diferençia delas aues/enla manera de poner sus hueuos. Ca ay algunas q̃ ponẽ. x. vezes enel año ⁊ cada vez criã como son las palomas ⁊ las gallinas q̃ muy cõtinuo ponẽ hueuos. Otras ay que ponen pocas vezes

segund dize Aristotiles enel.v.delos animales. Las aues q̃ hã tuertas las vñas ⁊ comẽ carne/hazẽ hueuos vna vez eñl año solamente/saluo la golõdrina q̃ los haze dos vezes/ ⁊ come carne/quãdo las aues son sobre sus hueuos son enfermas como pareçe enla gallina ⁊ enla aguila de q̃ dize Aristotiles. alos xij.delos animales q̃ es muy agrauiada en aq̃l tiẽpo ⁊ le vienẽ las alas como blancas ⁊ se le endureçẽ las vñas. Muchas otras propiedades ay delas aues q̃ seriã muy luengo de contar pero es de notar q̃ entre todas cosas q̃ ombre ama para su viãda las aues son de muy mas pura sustãçia ⁊ ligera ⁊ mas noble ⁊ de mayor mouimiẽto ⁊ de mejor cõplexion ⁊ hã las aues la vista muy aguda ⁊ la carne muy sabrosa ⁊ sana / ⁊ toman las aues grand pena a criar sus pollos desto pues dicho dellas en general por el presente abaste.

Del aguila ⁊ de sus propiedades. Capl̃o.ij.

Dicho pues delas aues en general es razon digamos no menos algo dellas enespeçial ⁊ primeramẽte d̃la q̃ entrellas es reyna ⁊ mas liberal/como plinio afirma. Ca quando toma la caça no la come sola sy no q̃ aya grand hãbre/mas la pone a comer ante las aues que son en su compañia despues q̃ ella ha ya tomado su deuida porçion ⁊ por su largeza muchas otras aues la siguẽ a causa de aver ꝑte de su caça/⁊ quãdo no le basta la caça q̃ ha tomada toma vna delas aues q̃ le sõ çerca ⁊ la pone en medio delas otras para q̃ sea a todas ꝑtida ⁊ enesto muestra q̃ es reyna/pues deue vevir del biẽ comũ. El aguila mete en su nido dos piedras p̃çiosas llamadas etedos delas quales la vna es feminina ⁊ la otra masculina/syn las quales sus hueuos no puedẽ venir a perfeçion/⁊ salir dellos sus pollos/como dize plinio. ⁊ despues de salidos la piedra llamada acates los guarda d̃las bestias ⁊ sierpes venenosas/aguila es assi dicha por la agudeza de su vista segũd dize Aristotiles. Ca ella estãdo en tan alta parte d̃l ayre q̃ nos a grãd pena la podemos ver. ella vey los pequeños peçes q̃ van por los mares ⁊ ryos ⁊ se dexa dentro caer como vna saeta ⁊ affebata el pez ⁊ lo saca al affiba por lo comer El aguila es aue caliẽte ⁊ seca ⁊ caça presto/ ⁊ es fuerte ⁊ de grãd coraçon sobre todas otras aues/cuya fuerça prinçipalmẽte es enel pico ⁊ enlos pies ⁊ enlas alas. Las aguilas han muchos neruios ⁊ poca carne ⁊ por esto volan mucho syn se trabajar a causa d̃ su ligereza ⁊ fuerça q̃ hã enlos neruios. Entre las otras aues la aguila es la q̃ mas claramente vey ca ella ha los espiritus visiuos muy temprados/⁊ por ende ella vey el sol en su çirculo syn pasar deterimẽto en los ojos/⁊ syn enpeçer a su vista. Esto dize sãt ambrosio. Una manera ay de aguilas q̃ el llama almacho q̃ toma conlas vñas sus hijos enel nido ⁊ los cuelga cõtra el sol antes q̃ avn ayan alas ⁊ sy mirã el sol syn pestañear. Ella los torna al nido ⁊ los cria ⁊ sy no los mata o los echa defuera ⁊ mas no los cria/⁊ avn q̃ el aguila vea el sol tan claramẽte/no dexa d̃ ver su caça por lexos q̃ sea ⁊ inclinar su vista a mirar la ⁊ su fuerça a tomar la lo mas q̃ ella puede. segũd dize sant gregorio. ⁊ dize Aristotiles enel libro delos animales q̃ todas aues de vñas coruadas hã vista aguda por ver la caça de lexos/⁊ mayormẽte el aguila q̃ se lieua mas alto q̃ alguna ⁊ vey de lexos su caça ⁊ mejor quãdo se alça q̃ quando se deffoca sobre ella La aguila haze su nido ẽtre las altas rocas do ella es mas segura de sus aduersarios. quãdo quiere tomar su caça ella vola muy alto ⁊ desçiẽde despues cõ grãd fuerça ⁊ muy prestamẽte sobre la caça q̃ toma El aguila engendra cõ grãd pena ⁊ cõ grand peligro cria sus hijos/⁊ dize Aristotiles enel.vj.d̃los animales el aguila no haze saluo tres hueuos almas ⁊ destos echa el vno fuera d̃l nido ⁊ pasa grãd pena quãdo es sobre ellas tãto q̃ dize Aristotiles q̃ en aq̃l tiẽpo no puede biẽ tomar las aues pequeñas q̃ han poca fuerça/a causa q̃ sus vñas se endurescẽ ⁊ sus alas enblanquescẽ/⁊ es no menos muy agrauiada de dar la vida a sus hijos ⁊ por esto quando ha tres echa fuera el vno. Muchas mãeras

ay de aguilas segund dize Aristotiles que en diuersas maneras crian sus hijos. ca las que han la cola blãca han mayor pena que las q̃ la han negra t quando son los hijos grãdes luego los echan ôl nido t los enseñã a volar t los hazen auer hambre por q̃ caçan mejor t quãdo son grãdes los echan de su cõpania t no hazẽ mas cuenta dellos/ saluo vna manera de aguila q̃ llama Aristotil. achat que por grand tiẽpo cria sus hijos t vola cõ ellos por los criar t enseñar t por los guardar delos q̃ les queffã mal hazer t esto todo dize ambrosio en su libro sobre Job llamado exameron/ dela aguila dize sant gregorio q̃ quando sus hijos son tan flacos q̃ no pueden comer el padre t la madre chupã la sangre dela caça t lo echã dentro enel cuerpo de sus hijos t asi los crian fasta q̃ vienẽ en fuerça para comer otras viandas. no menos dize sant agustin t platõ que a su vegez la vista se le turbia t las alas se le hazẽ pesantes t entõçe por enseñança ô natura ella busca vna fuẽte t quando la halla vola en alto tãto como puede fasta q̃ es bien escalentada del calor del ayre o del sol t dẽde viene t se mete ẽla fuẽte t ende muda sus plumas t torna arecobrar claridad. Eso meimo sant agustin dize q̃ el aguila en su vegez ha el pico duro t tã coruo q̃ a grãd pena puede tomar la viãda t por esto busca vna piedra fuerte t dura cõtra la qual hyere de su pico fasta tãto q̃ le torna a su primera figura t q̃ puede como antes comer/ t avn dize plinio q̃ quando el aguila se syenta sobre vna ffoca o sobre vn arbol siẽpre ha los ojos alçados contra el sol t cõtra su caça/ o mira sus viñas. La fiel ôl aguila es muy medicinable ca puesta en vnguẽtos ayuda mucho ala vista t vale contra los ojos enfermos t cõtra quales quiera enfermedades dellos/ segund dizẽ diascorides t costãtino. El aguila ha algunas ppiedades mucho de loar. La es aue de grãd calor t seca exceſſiuamẽte t de aqui le viene el grãd coraçon t es pũto ayrada. La yra t saña son comunmẽte en cuerpos de grãd sequedad como Aristotiles dize enl. xvj. delos animales. El aguila psigue las aues simples t de poca fuerça t las toma cõ sus viñas t ô su pico las hiere sobre la cabeça/ el aguila ha la boz grue sa t espantable por respecto delas otras aues La todas aues en oyr la temẽ/ t en ver la h̃a grand pauor. t desto dize plinio q̃ quãdo la garça o las otras aues de caça oyẽ la boz del aguila no osan de aquel dia caçar/ ly no con grãd meneſter t mayor temor. todas aues temen mas el aguila q̃ toma su caça enl ayre q̃ la q̃ la toma en tieffa. t hã menos miedo ôla q̃ la q̃ toma enl agua. La desta espeçie ô aguila no han miedo saluo las aues que viuen en agua. Tal aguila como esta q̃ caça enel agua es bastarda t agena dela nobleza del aguila que caça enel ayre o enla tieffa/ t ha miedo ôl buytre. segũd dize Aristotiles. enel. xj. delos animales/ t esta tal aguila llamada mathes. viue çerca del mar t delas grãdes riberas t quãdo salẽ las aues del agua ella los toma t viue deilas t quãdo vey volar el buyetre ella se mete dentro del agua t el buyetre vola sobre ella/ t tãto q̃ el aguila no osa salir t se afoga dẽtro muchas vezes. Esta aguila ha el vn pie çeſſado ansy como el pie de vna anade pa poder nadar enel agua/ quãdo toma su caça t el otro es abierto t aptadas las viñas para tomar t tener la caça q̃ halla. Las plumas ôl aguila h̃a en sy vna secreta virtud. La como dize plinio quiẽ pondria vna pluma de vn aguila entre las plumas ôlas otras aues ella las cõsumiria t comeria/ como la cuerda echa dela tripa de vn lobo t puesta entre otras en la viguela o guitaffa. El aguila no ama compañia mas la fuye/ segũd dize aristotiles/ por razõ q̃ ave de viñas coruas no puede con los suyos mesmos morar. Esto dize enl. xj. delos animales. El aguila eso meſmo no ama la cõpañia mas la fuye t como hazẽ las aues que han viñas tuertas/ segũd dize Aristotiles. El aguila en sordeçe las otras t ha las viñas de manera distinta ôlas otras aues t como cuchillos t por ende quãdo se syẽta sobre la piedra las retira o encoje por que no se gastẽ/ t por esto Aristotiles dize q̃ aue q̃ ha las viñas ôla forma ya dicha no reposa de grado sobre piedra/ ny arboles por ser estas dos cosas ala natura de sus viñas contrarias. no menos es el aguila cõtra sus hijos muy cruel. ca ella

los echa de su nido quando no puedē mirar el sol ⁊ los reputa por agenos ⁊ quando son grādes los costriñe a caçar ⁊ tomar las otras aues/⁊ quādo assi no lo hazē los fiere d̄l pico ⁊ los llaga segūd dize plinio.

Del falcon ⁊ de sus propiedades. Capl̄o.iij.

EL falcō es vna aue real mas armada de vineza ⁊ coraçon q̄ de vñas/⁊ lo q̄ natura le quito engrandor de cuerpo le dio en fuerça de coraçon segūd afirma ysydoro/el falcon es muy presto a tomar ⁊ caçar las otras aues ⁊ por esto llamā algunos affebatador d̄ aues segūd dize el mesmo dotor. los falcones dizē beda ⁊ Ambrosio en su examerō/q̄ son muy crueles cōtra sus ꝓpios hijos.ca quādo pueden volar los hechā fuera del nido ⁊ los mueuen a caçar ⁊ tomar ⁊ buscar su viāda. Algunos falcones tomā su caça enel ayre solamente como delas aguilas dize Aristotiles enel vj.delos animales ⁊ otros en tieffa.⁊ la diferençia de ambos conosçē biē las palomas como delas aguilas auemos ya dicho. El falcō es aue caliēte ⁊ seca que ha poca carne ⁊ muchas plumas ⁊ hermosas ⁊ peçe el aue estruz mayormēte enla hermosura delas plumas/⁊ no quāto ala ligereza ⁊ peso de cuerpo ⁊ vineza de coraçō. El falcō por su ligereza se leuanta alto eñl ayre ansy q̄ a grand pena le puede ombre ver ⁊ dēde deçiēde supitamēte a baxo ⁊ hyere su caça ⁊ la toma a causa de su pecho q̄ es muy agudo ⁊ cobierto de poca carne. E tāto como ha el pecho mas agudo tāto vola mas ⁊ mas alto. la razō q̄ da Aristotiles.enel.xiiij. delos animales. es por q̄ parte mejor el ayre. La mayor fuerça del falcon es enlas vñas ⁊ enel pecho ⁊ enel pico del qual el fiere presto eñl çelebro d̄ su caça. La fiel del falcon es mediçinable por sanar los ojos. Ca aguza la vista ⁊ quita las māçillas ⁊ suziedades delos ojos ⁊ lo mesmo haze su estiercol. El falcō ha tal ꝓpiedad segūd dize sant gregorio q̄ quādo es viejo ⁊ le agrauā sus plumas/el estiēde sus alas contra el sol quando viēta el viēto de abrego ⁊ quādo biē es escalētado se le caen las plumas viejas ⁊ las nueuas començā ala venir por las quales el mas ligeramēte vola. Dos maneras ay de falcones delos quales los vnos son duēdos ⁊ toman las aues saluajes.⁊ tomadas las dexan a sus señores. Otras falcones ay saluajes q̄ tomā las aues duēdas priuadas. El falcō es de natura muy desdeñosa. Ca sy el no toma la caça ala qual es embiado a grād pena torna ala mano de su señor/⁊ cōuiene quiē bien queffa criar el falcon q̄ le determine su porçion/q̄ no sea mucha ny poca mas temprada. Ca quādo mucha vianda les es dada ellos son pereçosos ⁊ quādo poca flacos ⁊ ynpotētes a tomar su caça. Algūos çieffan los ojos delos falcones o los cubrē/por q̄ no se de natan ⁊ por que se reposen sobre la mano delos que los traē/⁊ por q̄ no se vayā quando veen las otras aues q̄ son acostūbrados de tomar ⁊ por esta mesma causa los atā los pies ⁊ traen los sobre la mano esquierda por q̄ la derecha es mas cōueniēte alos pasturar ⁊ deuen ser mayormēte guardados enel tiēpo d̄l mudar por q̄ seā descargados delas viejas plumas q̄ les son muy duras ⁊ renouar d̄ su fuerça ⁊ hermosura por las nueuas q̄ les vienē/⁊ para esto dan algūos a comer de carne venenosa por q̄ mas presto mudē. El fumo les enpeçe mucho segūd dize aristotiles. ⁊ por esto las alcādaras o mudas do son deuē ser lexos de chaminea/su viāda es alas vezes carne cō sangre ⁊ muchas vezes les dā el coraçō dela aue. E tāto como ellos viuē ⁊ pueden caçar son amados de sus señores ⁊ los traen sobre su mano ⁊ los a lagā ⁊ peynā assi la cola como el pecho/⁊ despues de muertos sō de ningun prouecho. Ca como no sean conuenientes a vianda vmana son hechados como menospreçiados entre el estiercol ⁊ comidos de peffos ⁊ avidos engrand vituperio.

Del alieto ⁊ de sus ꝓpiedades. Capl̄o.iiij.

AY vn aue d̄ caça q̄ es en latin llamada alietus.⁊ dize la glosa.sobre el.xiiij. libro del deuterono-

mío.q̃ es vn falcon ꝛ otras dizen que es otra mas pequeña aue ò caça llamada alieto que toma las aues pequeñas/segũd dize el verſificador/q̃ alieto es vna ave de pequeña fuerça que por ſu viãda caça las aves menores. eſta ave ſegund ſu fuerça ꝛ quãtidad ha las propiedades delas otras aues q̃ viuẽ de caça ſyn mas añadir ꝛ por tanto lo dicho del a baſte.

Delas avejas ꝛ de ſus propiedades. Capĩo.v.

LAs avejas ſegũd yſydoro ſon aſſi llamadaſ por ſer naçidoſ ſyn pieſ ꝛ ſegund yſydoro.ellas ſon en ſu oficio muy ſabias ꝛ ſoliçitas ꝛ avitan enſi lugar q̃ les es deputado ꝛ no otro ꝛ ende hazẽ ſus abitaçiões por vn marauillo ſo artificio ꝛ cogẽ ſu miel ꝛ çera delas flores por vna grand ſotilidad fuerte ꝛ dificultoſa a contar.Ellas hazen vn rey ꝛ han ſus hueſos ꝛ batallas ordenadas/ꝛ fuyẽ mucho al fumo ꝛ el viẽto.muchos ay q̃ hã viſto por eſperiençia q̃ las avejas naçẽ dela carne podrida de vna cabeça de algũa beſtia muerta ꝛ por las hazer ende naçer majan la carne de vna ternera ꝛ dela podredũbre naçẽ algunos guſanos alos quales naçẽ deſpues alas ꝛ vienen a ſer avejas ſegũd dize yſydoro. ſant Ambroſio dize en ſu exameron. Las ꝓpiedades delas avejas ſon marauilloſas ꝛ notables. La ellas hã comũ linaje morã juntos ſo la clauſura de vna puerta/el trabajo les es comũ a todas/ꝛ no menos la vida ꝛ obra vſo ꝛ fruto ꝛ generaçion ꝛ todo lo q̃ aellos preneçe las es comũ/ellas ſon todas ỳgines ꝛ enteras.ꝛ no ſe mezclan en vno carnalmẽte ny hã los dolores en parir como los otros aves ꝛ con eſto hã grand generaçion. La todas aues hazen vna vez determinada ſu generaçiõ mas las avejas la hazen dos vezes.Ellas ordenã entre ſy vn rey ꝛ ſe diſponẽ ꝛ aparejã a beuir ſo el como vn pueblo ꝛ avn q̃ ſeã ſo el ellas ſon frãcas ꝛ amã mucho cõeſto ſu rey de vn grãd amor natural ꝛ lo defiendẽ ꝛ reputã a mucho el querer morir por el ꝛ le catan tãta reuereu cia q̃ ſyn el ꝛ ſu liçẽçia no oſan ſalir fuera a ſu paſtura ſy el no es el primero enla volada.ellas eligẽ por la mayor eſtatura ꝛ fuerça q̃ entre ellas ayã.ca la tal no ha aguijon ꝛ ſy le ha no vſa del por vengança/tãto como las avejas ſon mas grãdes tãto ſon mas ligeras.laſ q̃ no obedeçẽ a ſu rey ſon de ſu meſmo aguijon heridas ꝛ muertas/enla compañia deſtas aues no ay algũa oçioſa.La las vnas ſe combaten ꝛ peleã cõtra las otras moſcas ſus enemigas/ꝛ las otras trabajan a buſcar la vida las otras aver la lluuia venidera q̃ conoçen por çiertas ſeñales las otras cojen la materia de q̃ hazẽ las flores ꝛ la traen al colmenar las otras hazẽ ꝛ edifican las moradas redõdas ꝛ quadras para avitar por marauilloſa artificio ca vn q̃ aſſi ſea/en ſus obras tan ſubtiles la vna no ha envidia ò la otra ny buſcã ſu vida por rapina ꝛ furto/mas lo buſcan por ſu trabajo ẽlas yeruas ꝛ flores ſyn hazer daño a ningũo. Las avejas hã aguijon de que quãdo hierẽ alguno las enoja ꝛ ponen ſu vida en peligro por el grãd ardor de vengança ꝛ lo meſmo hazẽ por defenſa de ſu colmenar avn q̃ las avejas ſean de feble virtud ſon de grand ſagaçidad.El fruto delas avejas/es muy ſuaue a todos los q̃ lo comen.ꝛ es bueno para las llagas ꝛ medicinable alas enfermedades q̃ ſon dentro del cuerpo todo lo dicho es delas palabras de ſant ambroſio.Otras propiedades ay delas avejas que reza Ariſtotiles encl.xj.delos ammales/do dize que las obras delas avejas ſon entre ellas partidos.La algunas traen a ſus habitaçiones lo q̃ les falta para hazer la miel ꝛ lo toman delas hojas ꝛ flores ꝛ vntã ſu caſa o colmenar por de dẽtro aſſi q̃ guſano ny otra beſtia no pueda entrar/ꝛ ſy la entrada es muy larga la reſtriñen cõla ya dicha materia ꝛ hazen la morada primeramẽte do moza el rey ꝛ dende pa las otras q̃ guardan la colmenar. Las avejas tomã el ſugo delas flores ꝛ la ayuntã cõlos pies ò delãte ꝛ la embiã alos ỏl medio/ꝛ dẽde alas de detras ꝛ ſe volando la traen ala colmena.Quando las avejas volã no van a muchas roſas o flores ſupiramente mas eſtã ſobre vna faſta tanto q̃ aya cogido

lo mejor della ⁊ dende con la carga torna a su lugar ⁊ avn q̄ la aveja coja la miel ⁊ aya en sy la materia d̄ q̄ la haze nos no podemos apercebir por nro seso la manera en q̄ la obrā. las avejas acostūbran mas cōtinuo las hojas ⁊ flores dela olima/⁊ tardā mucho sobre ellas. por ser las hojas muy espesas/quādo el rey no puede volar ellas lo traen sobre sy. E sy el gouernador o rey es biuo/los machos se ponē d̄ vn costado ⁊ las hēbras de otro/⁊ quando es muerto no guardā tal ordē/mas todos se ponen juntos. La aveja q̄ es la hēbra dl rey es mayor al doble q̄ las otras/⁊ ha el aguijō mayor ⁊ mas fuerte q̄ el rey/⁊ dize q̄ ay muchos machos que quierē herir del aguijon q̄ no le han. Los gouernadores delas avejas son en dos maneras el vno negro ⁊ el otro es vermejo/⁊ este es el mejor/las buenas avejas sō pequeñas redondas ⁊ al medio estrechas ⁊ volan medianamēte. Las avejas son diferentes en pasturas. La algūas paçē enlas flores delos huertos ⁊ las otras enlas flores delas montañas ⁊ estas son mas pequeñas ⁊ mas fuertes ⁊ toman mas de pena. Las avejas se fiētan sobre la miel ⁊ chupā lo q̄ ende es superfluo ⁊ sy assi no lo hazia dende se criaria vna araña q̄ les haria finablemēte morir/quando en su colmenar ay poca miel ellas lo dexan ⁊ se combatē con los que lo quieren tomar/⁊ por esto las vemos muchas vezes sentadas ala boca de su colmenar como prestas affesistir ⁊ puñar por defender lo suyo. Las menores cōbaten cōtra las mayores quando mucho comē dla miel ⁊ se fuerçā de hechar fuera las q̄ no trauajan ⁊ no hazē miel. El rey dllas jamas no salora solo/mas muchas ē su cōpañia ⁊ el rey ē medio/⁊ sale el por tres dias antes q̄ las nueuas avejas salgā/⁊ quādo acaesçe q̄ vna volada o compañia vey otra/ellas las siguē. ⁊ dexā su rey/⁊ se a compañan cō aquel sy ay mayor cōpañia. ⁊ sy el primero rey las sigue. ellas le matan. Quando las avejas hierē ⁊ dexā su aguijon ellas mueren presto. La el aguijon es yunto con sus tripas q̄ salē cōel ⁊ assy muerē. El rey o gouernador pocas vezes punçe. quādo vna aveja es muerta las otras la echā fuera. La no puedē sofrir alguna suziedad dētro ⁊ por esta causa jamas dētro no hazē algūo estiercol ny suziedad dentro mas volādo el viēto las agrauia/⁊ no menos hedor/⁊ porende quādo haze viento deuen ser çeffadas las bocas de sus colmenares ⁊ quando ay alguna suziedad en sus colmenares/sy mucho ende quedan ellas enferman. En yvierno las deuē poner en lugar caliente ⁊ en estio enfrio/⁊ quādo les dexā mucha miel/ellas obrā menos ⁊ sy tanbiē les dexan poco obrā muy pereçosamente ⁊ por esto es bueno les dexar segūo la quātidad delas avejas. E sy la miel les falta las deuē apaçentar de higos ⁊ de cosas dulçes por q̄ no mueran/⁊ quādo ellas son juntas dētro del colmenar de cōtinuo es señal q̄ lo quieren dexar/⁊ por esto lo deuē affosar de vino dulçe por dedentro ⁊ ellas quedarā fasta aqui son los dichos d̄ Aristoteles. enel. viij. ⁊. ix. delos aialef ⁊ dize mas enel quarto q̄ las avejas no hazē estruendo sy no quādo volā estēdiendo ⁊ encogendo sus alas a causa del ayre q̄ pasa entre las alas ⁊ el cuerpo/⁊ los pies traseros son mayores q̄ los delāteros para mejor andar ⁊ para mas presto se leuātar/como el dize enel. xiij. libro. Aviene vna enfermedad a las avejas delos pequeños gusanos q̄ se engendrā en sus colmenares dla miel coffompida. La despues q̄ creçē hazē telas como arañas tāto q̄ bā la señoria enel colmenar ⁊ podreçen la miel ⁊ de comer despues della son las avejas enfermas ⁊ muerē/⁊ dize mas enl xvij. libro. que las avejas no son engēdradas de symiente de macho ⁊ de hēbra ⁊ se multiplican o creçen enel tiēpo lluuioso ⁊ enel temprado dcreçē Las avejas q̄ comē las hojas delos almēdrales hazen la miel mas dulçe ⁊ mas sabrosa ⁊ menos aguda/⁊ la q̄ mas limpia los miēbros ⁊ todo el cuerpo ⁊ las avejas q̄ paçen cosas amargas ⁊ fuertes como assienços ⁊ semejātes hazē la miel menos dulçe po mas ⁊ es buena pa limpiar el cuerpo por de dētro, ca abre los cōductos del baço ⁊ del higado ⁊ vale mucho contra ydropesia ⁊ cōtra la mordedura dl pesso rauioso ⁊ esto dicho baste delas ppiedades dellas/ca enel libro delos animales se diria lo q̄ aqui falta.

Del mochuelo. Capitulo.vj.

EL mochuelo es vna ave q̃ avlla ⁊ grita de noche ⁊ dẽde es dicho assi el ha la cara ⁊ cõdiçiões del gato ⁊ avlla muy fea mẽte segũd dize ysydoro. Esta ave es muy cruel ⁊ cargada de plumas ⁊ muy pereçosa ⁊ flaca ꝑa volar ⁊ cõtinua las sepulturas delos muertos ⁊ mora enlas viejas casas deffocadas ⁊ en lugares solitarios ⁊ es de mala significaçiõ. segũd los adeuinadores. ca quando de dia es visto sobre algũd lugar dizẽ estos mẽtirosos agoreros q̃ sera presto destruyda lo qual es falso/esto reza ysydoro. Aristotiles dize enel viij. q̃ la monedula se cõbate cõel. ca es d̃ feble vista ⁊ peor de dia q̃ de noche ⁊ por esto ella le toma sus hueuos ⁊ los come de dia/ ⁊ el mochuelo por se vẽgar le toma aella los suyos de noche ⁊ los come. quãdo el mochuelo vola las otras volan al rededor d̃l ⁊ le desplumã ⁊ por esto los pajareros con el toman las otras aues. La pluma destas aves como el pelo delos aĩales es ꝑa vestir ⁊ ꝑa los nidos quãdo esta ave avlla de noche. segũd los adeuinadores o abusadores es señal de muerte. Esta ave viue de estiercol ⁊ de suziedad ⁊ es en odio delas otras aves ⁊ va de noche por las yglesias ⁊ beue el olio delas lãparas. E es semejãte alas aves d̃ caça en plumas ⁊ en pico ꝑo no en viueça ny coraçõ mas es vençida delas otras aves ⁊ quãdo puna cõellas torna su pico ⁊ vñas cara affiba por se defender/de noche caça los ratos ⁊ se escõde enlos horados delas viejas casas de dia.

Delas palomas. Capl̃o.vij.

PAlomas sõ assi dichas por la color d̃ su cuello que es diuersa en plumas. segũd dize ysydoro. las palomas ançianamẽte eran llamadas luxuriosas por q̃ son muy diligentes eñl acto de generaçion como pareçe por sus besares o otros signos/sõ aves de buena manera q̃ mucho amã la cõpañia dela gẽte ⁊ cõuersaçiõ cõ ella. ysydoro dize q̃ paloma quiere tãto dezir como la q̃ trabaja de renes. esto dize por el mucho luxuriar. Ca en todos tiẽpos hazẽ huevos ⁊ palominos quando son en lugar caliẽte ⁊ hã q̃ comẽ. Los palominos de autunno son mejores q̃ los de verano ny de estio por q̃ hã mas q̃ comer/segũd ysydoro dize dela natura delas palomas dize Aristotiles eñl. v. delos animales q̃ son aves luxuriosas ⁊ se besan antes q̃ hagan el acto de luxuria ⁊ quãdo el macho es tã viejo q̃ mas no se puede escalẽtar/no çessa de cõtinuamẽte besar/⁊ quando la hẽbra no ha macho ella salta sobre otra ⁊ hazẽ ambas hueuos ꝑo no vienẽ dende palominos/⁊ dize mas eñl. vj. libro q̃ las palomas hazẽ dos hueuos ⁊ no el terçero sy no q̃ el vno delos dos sea q̃brado. ⁊ comũmẽte el primero hazẽ el macho/⁊ la hẽbra ⁊ dẽde es macho el palomino q̃ sale/⁊ naçen el vno vn dia ⁊ el otro el otro dia d̃spues ⁊ el macho yaze sobre ellos de dia ⁊ la hẽbra d̃ noche. El primero hueuo se abre en. xx. dias ⁊ la hẽbra lo horada. El macho ⁊ la hẽbra escalientã los palominos en vn tiempo ꝑo la hẽbra ha mas grãd diligẽçia q̃ el macho. Las palomas hazẽ. x. vezes hueuos eñl año ⁊ en algũa tieffa. xj. o. xij. como ẽ egypto ⁊ dize eñl libro viij. q̃ naçidos los palominos el macho los gouierna ⁊ sy la hẽbra tarda avenir el macho la hyere ⁊ costriñe q̃ se põga sobre ellos ⁊ quãdo sõ algũ poco grãdes el macho chupa la tieffa salada ⁊ se lo echa eñl pico por los acostũbrar a comer ⁊ quãdo el macho los q̃ere echar fuera d̃l nido sube sobre ellos. las palomas ⁊ las tortolillas hã esta ꝓpiedad q̃ no leuãtã la cabeça q̃ndo beuẽ fasta tãto q̃ hã beuido quãto q̃erẽ. Las palomas viuẽ ⁊ hazen hueuos fasta. xv. años comũmẽte/segũd dize aristotil̃. La glosa sobre el p̃mero libro d̃los cãticos toca las ꝓpiedades d̃las palomas. ⁊ dize q̃ la paloma no ha fiel ⁊ no hyere d̃l pico sy no a su cõpañero/haze su nido d̃ piedras ⁊ cria los palomios q̃ no sõ suyos el a cõpaña a su cõpañia las palomas d̃ otros palomares ⁊ morã çerca d̃las aguas/⁊ escoge los granos mejores ⁊ ha avllido por cãto/vola en cõpañia ⁊ con su pico defiende sus alas. No come carnaça ny suziedad ⁊ cria dos palominos

juntos ⁊ conoçe enel agua la sombra del falcon/⁊ quando lo vee se fuye a su agugero o nido. segũd costãtino. La sangre d̃la paloma sacada de baxo dela ala diestra/es mediçinable alos ojos/ca q̃ta el dolor ⁊ v̄mejura quãdo caliẽte es ençima puesta. El estiercol d̃las es muy ardiẽte ⁊ por esto lo echa fuera de su nido ⁊ enseña sus palominos a hazer lo mesmo/segũd dize Aristotiles. la paloma es mẽsagera de paz ⁊ forma de simpleza ⁊ de limpia natura ⁊ abundãte en generaçiõ. Es ave muy piadosa q̃ ama compañia ⁊ oluida sus ynjurias ⁊ tãto como ha mas de plumas tãto mas haze de palominos ⁊ por esto los que han los pies velludos hazẽ palominos cada mes. La paloma es pauorosa de su natura ⁊ es pocas vezes segura sy no quãdo es en su nido o duerme es oluidosa/ca quãdo le quitan sus palominos haze otra vez su nido eñl mesmo lugar ⁊ no le miẽbra de su ꝑdida / segund dize sant Jeronymo / ⁊ es de vna loca curiosidad ca sentãdo se sobre vn arbol mira de aca ⁊ de alla/estendiẽdo su cuello ⁊ de liberando a qual parte volara/⁊ assi mirãdo viene vna saeta q̃ le da por medio d̃l cuerpo ⁊ le empacha su ꝓposito segũd dize sant Gregorio. La carne suya es de dura digestiõ. ⁊ viscosa como pareçe eñl libro delas duras ꝑticulares ⁊ por esto son ellas de grueso nudrimiẽto mayormẽte los palominos/ ꝑo quãdo comiençã d̃ volar laxã mucho d̃ su grosura ⁊ su carne es mas ligera ⁊ de mejor digestiõ/ ⁊ sõ algũas palomas priuadas que hazẽ a priuar las saluajes quãdo se a cõpañan cõ ellas ⁊ las traen fasta la red ⁊ entran primero por hazer entrar las otras. En egypto ⁊ en syria enseñan las palomas a lleuar letras d̃ vna tieffa a otra/⁊ naturalmẽte amã el lugar do son creadas/⁊ avn q̃ lo lleuẽ lexos d̃ do creado el torna p̃sto a su lugar do primero era. Ala tal paloma le atan la carta so el ala/ ⁊ la dexan yr ⁊ no çesa de volar fasta q̃ viene al lugar de su primera mãsion no obstante q̃ es algũa vez conosçida delos enemigos ⁊ muerta enel camino por causa delas letras q̃ lleua ⁊ assi q̃da messajera a sus despensas ca las letras q̃ lleua son causa de su muerte.

Delas codornizes. Capl̃o. viij.

Estas aves sõ assi llamadas por el soñ de su voz. segũd dize ysydoro ⁊ son llamadas ortigias en griego por vna ysla do ellas moran q̃ es assi llamada ⁊ hã çierto tiẽpo de venir ⁊ vã en grãd cõpañia ⁊ mucho dudã d̃las aves de caça ⁊ no se osan leuãtar de tieffa tãto como veẽ algũos. las codornizes han vn gouernador q̃ va delante como las grullas ⁊ por q̃ hã grãd miedo d̃las aves de caça mucho soliçitã su gouernador q̃ las guarde assi q̃ no seã p̃sas estas aves han la gota coral assi como el ombre ⁊ el ꝑdal/quãdo esta ave pasa por el mar ⁊ es cansada d̃ volar deçiẽde al agua ⁊ leuãta la vna de sus alas por vela ⁊ nada ⁊ assi pasa el mar/ella come de buẽ apetito las semiẽtes venenosas ⁊ por esto algũos defendiã q̃ no fuessẽ viãda delos ombres ca ella come el olor q̃ mata los otros aĩales sy d̃lla mucho comẽ ca las otras bestias han mas largas venas por lo qual la fumosidad sube mas presto al coraçõ ⁊ lo mortifica/mas esta aue ha las venas estrechas tãto q̃ la fumosidad no puede pasar ꝑa venir al coraçõ/⁊ assy q̃da eñl estomago do es digerida sin le empeçer. Ella coffe muy p̃sto sobre la tieffa ⁊ ama mucho las otras d̃ su espeçie/las vnas se llamã alas otras por su propia voz segund dize sant Ambrosio.

Dela çigueña. Capl̃o. ix.

La çigueña es vna ave q̃ mora en lugares çerca d̃ agua ⁊ se purga por su pico. ca quando ella se siente agrauada d̃ mucho comer toma en su pico d̃l agua d̃l mar ⁊ la echa dentro de su cuerpo por la ꝑte trasera/ala manera d̃ vna ayuda la qual enblãdeçe la materia q̃ es dẽtro ⁊ assi se purga. la çigueña come los hueuos d̃los serpiẽtes ⁊ los da a comer a sus hijos por muy d̃liçioso mãgar. segũd dize ysydoro. la çigueña es mẽsagera d̃l tiẽpo avenir o es enemiga d̃ serpiẽtes ca ella los mata algũa vez d̃ su pico ⁊ los come ella ama vmana cõpañia ⁊ haze su nido sobre las casas do morã las gẽtes ⁊ no lo dexa d̃ hazer si no q̃ dẽde

la echē por fuerça/quādo ella se quiere yr al yvierno/ella ynche su nido d̄ tieffa ⁊ lo ata cō espinas ⁊ vergas delos arboles por q̄ el viēto del yvierno no lo echa fuera ⁊ quando retorna viene toda derecha a su nido ⁊ lo defiēde como su propia heredad contra los q̄ se le quierē ocupar/tāto como la hembra viue el macho no se acōpaña a otra carnalmēte/mas le guarda fe ⁊ lealdad quāto ala compañia ⁊ generaçiō/⁊ sy el macho sentia q̄ ella le hazia malefiçio en tal caso el la mata con su pico segund dize Aristotiles/el macho jamas no ꝑsigue su hembra ny la echa fuera de su nido/⁊ hazē sus hueuos el vno despues del otro ⁊ aman mucho sus hijos ⁊ los guardā ⁊ criā cō grand diligençia tanto q̄ pierde las plumas d̄l viētre d̄l mucho estādo sobre ellos quādo el padre va a paçer la madre los guarda ⁊ q̄ndo va la madre queda el padre dentro del nido segūd dize sant ambrosio. Las çigueñas volan allēde el mar ⁊ van en grādes compañias fasta las calientes regiōes ⁊ quando se van lleuā en su compañia las grajas q̄ vā delante ⁊ se cōbaten cō sus aduersarios por ellas/avn q̄ las çigueñas comā las serpientes ⁊ ffanas ⁊ cosas venenosas no les empeçe nada por el calor q̄ todo digiere. Las çigueñas apaçientā el padre ⁊ la madre ēla vegez por tanto tiempo como su padre ⁊ madre los han criado segūd dize sant ambrosio. quando las çigueñas naçē han el pico ⁊ los pies negros como el çisne mas despues se les hazē ꝟmejos ⁊ tāto como son mayores tanto mas creçe la color vermeja en su pico ⁊ piernas.

Dela graja. Capl'o.x.

La graja es vna ave q̄ viue luengamēte/⁊ su nōbre entre latinos es el mesmo q̄ en griego. Estas aves segund los adeuinadores han grād cuydado delas gētes ⁊ les enseñan los caminos ⁊ muestrā los peligros ⁊ les anunçiā las cosas q̄ deuē venir mas quanto a verdad esto es vna grād locura ⁊ grād burla de creer q̄ dios aya reuelado su consejo alas grajas q̄ no ha q̄rido reuelar al ombre. Esto dize ysydoro estas aves syentē la lluuia quādo deue venir ⁊ la llama por su voz. segūd dizen los mesmos adiuinadores que auemos alegado. Esta ave es vna grand burladora mala ⁊ que haze grād daño do ella mora. segund ysydoro. Ella viue de suzias cosas ⁊ venenosas ⁊ viue muy luēgamēte ⁊ su carne en negreze en su vegez. ⁊ quāto mas viue tanto mas en negreçe su carne ⁊ sus plumas no en blanq̄zen. ella aboffeçe mucho el raposo sobre todas bestias ⁊ se cōbate cōtra el aguila ⁊ contra el falcon. esto dize ysydoro. Esta ave haze grād enojo al aguila. ca como ella no ose picar al aguila volando gritando la sigue ꝑo no siēpre lleua de su trabajo grād gano ca el aguila enojada buelue su pico ⁊ la mata quādo mucho della se açerca/⁊ dize sant ambrosio en su examerō/que las agrajas son cōlas çigueñas ⁊ las lleuan ⁊ gujā ⁊ se cōbatē por ellas cōtra las aues q̄ las quieren empeçer ⁊ esto pareçe ꝟdad por q̄ al tiēpo q̄ las çigueñas son fuera desta nuestra ꝑtida pocas pareçen/⁊ quādo tornan son como desplumadas ⁊ mal tratadas como acostūbran venir los q̄ vienē de alguna batalla desecha/ ⁊ enel mesmo libro es cōtenido que mucho es de marauillar delas buenas maneras ⁊ clemēçia desta ave. ca quādo el padre ⁊ madre pierdē las plumas o las alas por vegez. Las jouenes las cubren de sus plumas ⁊ las apaçientan ⁊ quando no pueden volar los lleuan sobre las alas para los hazer volar a syn delos cobran el vso de sus miembros que perdieron por vegez.

Del cueruo. Capl'o.xj.

El cueruo por la voz d̄ su boca es assi llamado segūd dize ysydoro el cueruo mira la boca d̄ sus hijos q̄ boçea ⁊ desea la viāda ꝑo el no se la da fasta q̄ los vee negros como el. ꝑo d̄spues los cria cō grād diligēçia segūd dize ysydoro/ꝑo antes sō criados d̄la ffuziada d̄l çielo ⁊ no de suziedades segūd dize costātino. el cueruo quādo se siēta sobre vna carnaça la come por los lugares mas secretos ⁊ mas escō

dídos segund dize ysydoro el cueruo es vna ave de grād enojo q̄ forma en muchas maneras sus vozes en su gargāta. ca el ha sesenta t quatro mudāças de vozes segund dize fulgencio. El cueruo es lleno de hurto ca el hurtalo que halla mayormente oro t plata t es ave ynmūda t se sīēta siēpre sobre las carnaças t viue de cosas venenosas segūd los ademinos ha grand v̄tud de adeuinar las cosas avenir t por esto el era consagrado entre los ançianos avn dios llamado appolin. segund dize Marçiau t es contenido enel. xvj. delos animales t dize que solas las bēbras yazen sobre los hueuos t no los machos mas ellos les traē de comer t hazē muchos hijos t sobre ellos esta. xx. dias t echan fuera algunos dellos por q̄ no los podria todos criar t assy lo hazē generalmēte todas aues q̄ engēdran mucho t dize mas q̄ el cueruo se cōbate cōel asno t cōel toro t vola sobre ellos t los hiere de su pico sobre los ojos. t dize q̄ el cueruo es grād amigo del raposo t se cōbate por el cōlas otras bestias q̄ le son cōtrarias t dize no menos q̄ los cueruos se cōbatē muy fuertemēte t se hyerē el vno al otro del pico t delas alas t el q̄ es vēçido obedeçe al otro. segūd Aristoteles. El cueruo haze sus hijos en medio dlas grādes calores dl estio t cria sus hijos delas mieses q̄ ya sō maduras t esto haze el cueruo cōtra la natura dlas otras aues que hazē sus hijos al verano.

Del çisne t de sus propiedades. Capitulo. xij.

El çisne es llamado olor en griego por que es todo blanco de plumas/ ca jamas fueron vistos çisnes negros/olor en griego q̄re dezir todo en latin/segūd dize ysydoro. El çisne es assi llamado por q̄ canta t haze muy dulçe melodia de su voz. t la causa es porque ha grād cuello t cueruo do la voz se quiebra. t se haze de muchas maneras ante q̄ venga al pico t tāto como es mas quebrada tāto es mas dulçe t mas melodiosa. segund ysydoro en vna tierra llamada yperborea ay muchos çisnes/ t quādo pasan por ende los yuglares t tañen sus estrumētos ellos salē d sus nidos t los siguē cantan trasellos muy dulçemente segūd marçiā t sant Ambrosio los marineros reputā por buen signo quando ellos van por el mar en peligro t veyen alguno çisne t que no se mete so el agua/ t por esto era entre los paganos cōsagrado al dios appolin. segund dize marçiā. La mayor fuerça dl çisne es en sus alas t quādo es en amores busca su bēbra/ t quādo la halla le haze grād fiesta ligādo su cuello al torno del cuello dela bēbra t assi la atrae assi. t despues dla obra d natura la bēbra hyere al macho t lo echa de sy. t luego se baña el macho quādo ha cōplido el tal acto t no menos la bēbra antes q̄ coman El çisne canta quando se açerca dela muerte cōtra la natura delas otras aves ca en lugar del llorar canta/segūd dize sant ambrosio. El çisne ha la pluma muy blanca syn algund negror/ t ha la carne muy dura t negra a digerir t ha vna corcoba sobre el pico q̄ diuide su vista de su gusto t d su olor y su pico es muy negro por defuera t dentudo por de dentro por el qual el busca su viāda/ metiēdolo dentro del agua el se cria entre los peçes t no come alguno dellos t sy le echan pan o otra viāda el la dexa alos peçes q̄ le syguē el viue de yeruas t de rayzes t ha los pies largos t negros t claros por mejor nadar / t vsa del vno de sus pies como de nauio t del otro como de vn guuernalle. El moza enlos estanqs t aguas t haze su nido ala riba t yaze sobre sus hueuos t los cria sobre vnos pocos desarmientos o ramos t ende los apaçienta cō grand diligençia t los guarda t defiende de su pico t de sus alas t sy alguno se açerca dellos el se pone al delante por lo empachar t los guardar. el çisne es vna ave d mucha carne t pesante de cuerpo t por esto el ama mucho el reposo t vola poco pero con esto volā mucho los çisnes saluajes t volan el cuello estendido t los pies alargados de tras pero no son de tan grād cuerpo ny tan gordos como los duendos que son nodridos çerca delas casas delas gentes / segund dize costantino.

Delas propiedades delos mosquitos que beuen la sangre. Capitulo.xiij.

ESTas son vnas pequeñas mos-cas/las quales hã enla boca fis-tula como aguijõ del qual ellas horadã la carne por beuer la san gre/segund dize ysydero. Estas son cõtadas t reputadas entre los animales q̃ volã como las moscas o avejas avn q̃ ayan el cuerpo de vn gusano q̃ ha muchos pies. Estas moscas son engẽdradas de vapores coffõpidos t de carnaças coffuptas t de malas aguas. estas hazẽ vn muy delgado son volãdo q̃ viene dl toq̃ de sus alas cõel ayre. ellas se sientã sobre las bestias muertas t sobre las sarnas t en-peçẽ mucho alos cauallos mayormẽte sy son matados sobre las hancas t volãdo t dormi endo hazẽ mucho mal alos q̃ duermẽ enlas casas/ t volã d̃ noche t horadã el miẽbro do se asyentã t volã muchas vezes al torno dela luz. tãto q̃ ellas se q̃mã muchas vezes. las go londrinas las caçan/t las comẽ por deliçiosa viãda. Estas moscas sõ enla escriptura llama das symphes q̃ quiere dezir muy menudas moscas t llenas de aguijõ. ca symphe en grie go vale mucho en latin asy es dicha çinomia quasi mosca camina. t desemejantes moscas que aquestas fue la tiessa de egypto de dios herida/segund dize ysydoro. es pues çinomia vn muy mal linaje del moscado t son de poco volar t de grand cuerpo t de luengo vientre son mas presto delas otras moscas. t conesto son de grand fuerça para se tener enlos miẽ-bros delos animales do se afrontan. ellas se meten enlos pelos t vellos delos animales mayormente delos peffos t ende esconidas chupan la sangre tanto que llagan la carne t la roen como pareçe enlas orejas delos pe-ffos que ya son muy viejos las quales las ta les moscas llagan t roen no el pues de mara uillar sy las tales moscas son muy fedientes pues son sus viandas d̃ tã coffõpidos vmo-res.

Dela çigaffa.
Capitulo.xiiij.

ESta aue es dicha ansy por q̃ en su pequeña garganta forma vna marauillosa canciõ segũd se con tiene enl exameron. Esta aue en medio del estio quando es mediano el calor tãto ha mas clara su voz quãto es el ayre q̃ assuy mas puro. Sy algũo toma vna destas t la pone dẽtro de vn olla d̃ azeyte assi como es puesta es lugo muerta porq̃ çieffã los po ros t no puede atraer el espiritu del ayre po sy luego le echasen de vinagre ençima torna-ria affeveuir porq̃ abriria los poffos q̃ an-tes el azeyte avia çeffado/segund dize Am-brosio.

Dela aue feniz. Caplo.xv.

FEniz es segũd se dize vna en to-do el mũdo solo t syngular de q̃ el pueblo mucho se marauilla t por esto çerca dlos arabos do el la naçe es llamada singular segũd dize ysydo ro. Desta aue dize el filosopho q̃ es aue q̃ vi ue syn par t su vida es luẽga fasta trezictos o quinietos años los quales cõplidos como conosca su fin t defeto haze vn nido d̃ made-ros aromaticos t muy secos los quales enel verano por el grãd feruor dl solz por el viẽto q̃ viẽta se encẽdẽ los quales encẽdidos ella de su ppia volũtad se entra en su nido t ende entre los maderos ardiẽtes se torna çeniza dla qual dẽtro en tres dias naçe vn pequeño gusano el qual d̃ poco en poco reçibiẽdo sus plumas es en forma de aue tornado. segund dize ambrosio ẽ su exameron. Esta aue es muy hermosa ẽ sus plumas t peçe el pabõ enellas t es muy solitario t viue d̃ granos t d̃ frutos limpios. dsta aue cuẽta alano q̃ orias el grãd saçerdote dla ley hizo ẽ eliopolis vna çibdad d̃ egypto vn tẽplo ala semejãça d̃ aql d̃ jherlin t hizo el primero dia dla solẽnidad de su pas-cua vn fuego sobre el altar t de madera aro-matica t seca pa ende poner su sacrifiçio t su pitamẽte delãte d̃ todos deçẽdio vna aue fe niz dẽtro deste fuego el qual se q̃mo t q̃do en çeniza/la qual fue cogida dl mãdado del mes mo grãd saçerdote t dẽtro d̃ tres dias naçio della vn gusano el qual despues tomo forma de aue semejãte ala otra t se volo t fuyo.

Dela grulla. Capl'o. xvj.

La grulla es ansy llamada de su mesma voz. Ca gritando ella se nombra segund dize ysydoro. es aue de grandes alas ⁊ q̃ mucho vola ⁊ muy alto enel ayre pa ver en quales regiones quiere yr/segũd dize sant Ambrosio en su examarõ. Esta aue ame mucho los d̃ su espeçie ⁊ natura ⁊ biue en compañia ⁊ hã vn rey ⁊ volan la vna trasla otra/segund dize el mesmo dotor. la grulla q̃ guja las otras las castiga por su voz. ⁊ las costriñe a volar derecho ⁊ sy se en rõqueçe de mucho gritar. otra suçidera en su ofiçio las grullas deçiendẽ a tieffa ala voz de su gouernador por reposar ⁊ quãdo son deçiẽdidas ordenã las mas viejas por guarda delas otras por q̃ mas seguramẽte puedã reposar. las q̃ velan estã sobre vn pie ⁊ eñl otro hã vna piedra porq̃ sy a caso se duermen q̃ del sueno dela piedra q̃ les cae del pie ellas despiertan segũd dize Aristotiles. Las grullas en su jouẽtud hã la color de çeniza ⁊ tãto como son mas viejas sõ d̃ mas negras plumas. Quãdo la grulla ha perdido su compañia ella la busca gritãdo fasta tanto quela halla/quãdo ella siente venir la aue de caça sobre sy ella torna el pico cõtra affiba ⁊ se defiẽde lo mejor q̃ puede.

Del gallo ⁊ de sus ꝓpiedades. Capl'o. xvij.

El gallo es assi llamado por que quãdo lo quierẽ hazer capon lo castrã/⁊ no castrã otras aves saluo el gallo ⁊ por esto los ançianos llamauã vn hõbre castrado vn capõ por la causa mesma q̃ el gallo castrado nos llamamos capõ segũd dize ysydoro. Del gallo dize Plinio enel. iiij. capl'o delos. xxix. libros. q̃ su carne cruda ⁊ caliẽte puesta sobre la llaga de alguna mordedura de bestia venenosa. muestra ⁊ saca el venino fuera/ ⁊ alo mesmo vale su çelebro dado a beuer al ẽfermo el q̃ es vntado d̃la grasa d̃l gallo. los lobos çerbales no lo hazẽ mal ny menos los leones. Sy algũo põe los huesos d̃ vn gallo/o d̃ vna gallina cõ oro fundido ellos lo gastan ⁊ lo asconden ⁊ en beuen en sy. El gallo es ave de caliente ⁊ seca complexion/⁊ por esto es de mucho coraçõ ⁊ viueza ⁊ valiẽtemẽte se cõbate por sus gallinas ⁊ hyere sus aduersarios del pico/⁊ es muy avil para cantar/ El canta enlas ꝓfundas oras dela noche mas alto ⁊ mas claro q̃ alas otras oras ⁊ ala mañana ya su boz es mas ligera segũd dise sant ambrosio. el ha la cresta vermeja sobre la cabeça en logar de corona ⁊ quãdo el la pierde pierde la fuerça d̃ se cõbatir cõ su aduersario. El ama mucho sus gallinas ⁊ quãdo halla d̃ comer el las llama por su voz ⁊ quita su vianda pa les dar ⁊ ala noche pone çerca de sy la mas gruesa ⁊ la mejor ⁊ aq̃lla es la q̃ el mas ama ⁊ ala mañana quando comiẽça de buscar su pastura luego frota su costado cõ aquella gallina que el avia puesto la noche pasada cabo el ⁊ por semejantes señales le muestra su amor ⁊ por çelos della el se cõbate cõlos otros assi cõ sus vñas como cõ su pico. El leuãta la tieffa cõel pie ⁊ las plumas que son al rededor d̃l cuello por se mostrar de mayor coraçõ el leuanta las plumas de su cola en alto ⁊ baxo tanto como el puede por ser mas ligero enla batalla/el ha vna piedra p̃çiosa dẽtro de sy q̃ es llamada aletoria semejãte ala calsydonia/⁊ por esta piedra lo teme el leõ/segund dizẽ algunos ⁊ mayormente teme el leon el gallo blanco segũd dize Plinio. El busca su vida cõel pico ⁊ con los pies ⁊ escarba la tieffa ⁊ quando halla algund grano llama sus gallinas para se lo dar El gallo ha grãd miedo del aguila ⁊ d̃l falcon q̃ tomã su caça en tieffa ⁊ por esto el ha el vno de sus ojos a tieffa ⁊ el otro al çielo quando busca su pastura/⁊ conel vno lo come ⁊ halla ⁊ cõ el otro asecha las aues de caça. ⁊ quãdo los vey venir el grita a sus gallinas ⁊ se fuye conellos/dentro en alguna casa/o entre las hojas ⁊ espinas segund dize Plinio/quando el gallo es muy viejo haze vnos hueuos muy pequeños ⁊ redondos/⁊ como carenos o amarillos ⁊ quando yaze en vn muladar enlos dias caniculares alguna bestia venenosa sobre ellos naçe dende baselisco/Segund dize Beda. Segũd costantino El gallo jouẽ

es mas duro a digerir ⁊ de menos vmor que la gallina. Quãdo vn gallo viene a ser viejo. ⁊ es vazio en sus tripas ⁊ lleno dela symiẽte delas hortigas ⁊ de vna yerua llamada polipodiõ ⁊ lo cuezẽ en çinco libras de agua fasta tãto q̃ el agua es quasi consumida es cosa muy puechosa cõtra la pasion colerica ca el alimpia los vmores viscosos ⁊ flematicos ⁊ ayuda los malẽconiosos ⁊ echa fuera las grues sas ventosidades del estomago ⁊ guareçe el dolor ⁊ hinchazõ delas venas ⁊ vale cõtra la continuacion dela fiebre effatiqua/segũd dize ysydoro.

Del capon ⁊ d̃ sus ꝓpiedades. Capl̃o.xviij

EN la escriptura es el capõ llamado gallo q̃ en su natura pareçe a la gallina. ca por la carẽçia d̃ sus miẽbros naturales q̃ son quitados quãdo lo castrã torna quasi en cõplexiõ de gallina. E esto pareçe ca quãdo es castrado el pierde su cresta ⁊ toda su fuerça ⁊ coraçon ⁊ no menos el canto ⁊ pierde el conosçimiento delas oras dela noche ⁊ no puna por las gallinas ny se cõbate como el gallo/ mas saca los pollos ⁊ los cria como la mesma gallina ⁊ toma su oficio criãdo los pollos agenos. El capon contra haze la voz d̃la gallina llamãdo los pollos ⁊ se a compaña cõlas gallinas ⁊ come de su viãda ⁊ conellas se engorda/pero no puede cõ ellas hazer el acto d̃ generacion como el gallo. El es de muy menor coraçon q̃ el gallo ⁊ con esto ha la carne mas noble ⁊ muy mejor ⁊ mas gorda ⁊ las plumas muy mas hermosas. Algunas vezes le rompen los pies por le hazer coxuar las viñas. E quando lo quieren vender lo atã por que no vole ⁊ mayormẽte los pies. Del capõ dize plinio que es de mejor carne que aya ave alguna ⁊ mas conuiene al mudrimiento/ ⁊ que engendra buena sangre. No menos el celebro de vn capon mejor es quela de algũas otras aues.

Dela gallina ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xix.

GAllina es assi nõbrada de gallo como del leon la leona/ algunos dizen que quien comel oro echaria los huesos d̃la gallina. el oro se gastaria ⁊ diminuyria segũd dize ysydoro. La gallina es aue de muchas huevos syn ser en acto de generacion conosçida/segũd afirma Aristoriles enl̃. vj. d̃los aiales ⁊ tales son llamados huevos d̃ viento ⁊ no son tã sabrosos como los otros/quãdo la gallina ha coado sus huevos por tres dias luego pareçe la señal d̃los pollos ⁊ se manifiesta como podra ver quiẽ lo considerara ⁊ es el pollo engendrado dela clara del huevo ⁊ nudrido dela yema/segũd dize Aristoriles. Las gallinas que hazẽ mucha huevos no son de luẽga vida como el mesmo afirma enl̃. vj. delos animales. Otras ꝓpiedades dela gallina toca la glosa sobre los.xviij. capl̃os d̃ sant matho. do es dicho q̃ la gallina es aue a sus pollos muy misericordiosa/ca ella los cria so sus alas ⁊ las guarda cõtra el milano ⁊ del dolor que ha de sus pollos viene a ẽfermar ⁊ las plumas se le caẽ. mejor da pasto a sus pollos q̃ a sy mesmo ⁊ quãdo halla algũd grano ella los llama ⁊ se lo da ⁊ los ayũta en vno por defensar sus pollos ella pelea contra otras mas fuerte q̃ ella fasta punar cõel ombre q̃ se los quiere tomar ella ayũta sus pollos so sus alas por miedo q̃ ha no se les tome el milano o el falcon/ ⁊ les muestra el grãd amor q̃ les ha assi por sus mesmas plumas como por su mesma voz ⁊ finablemẽte por obra.

Del grifon ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xx.

GRillos.xiij. capl̃os d̃l libro d̃l leuitico. el grifon es cõtado entre las aues volãtes ⁊ d̃clarando la glosa este paso dize que el grifo ha quatro pies ⁊ la su cabeça ⁊ las alas semejantes al aguila/ ⁊ en todo lo otro q̃ es en su cuerpo pareçe al leõ. ⁊ mora enlas montañas de yperboria ⁊ haze muchas males a ombres ⁊ cauallos. El pone en su nido las esmeraldas cõtra las bestias q̃ ende moran.

Del açor ⁊ de sus ꝓpiedades. Capl'o.xxj.

El açor es aue real q̃ comũmente es tratado sobre las manos d̃ los señores/⁊ es ave q̃ mucho se cõbate cõtra su caça ⁊ puna por la tomar/es ave de grãd coraçõ q̃ segund su cantidad ha poca carne ⁊ muchas plumas ⁊ por esto vola ligeramente por no auer enpacho ⁊ mucho aparejo que lo ayuda a volar segũd dize sant Gregorio esta aue es semejãte al estruçio enlas plumas ꝑo no ẽla fuerça ny coraçon. Ca el ha toda su fuerça en su pecho agudo ⁊ en sus vñas delas quales el hiere mucho su caça/d̃spues que la ha avnida d̃ su pecho/d̃l qual se ayuda muy mas q̃ d̃las vñas ⁊ pico. Esta aue es de tan grãd coraçon q̃ sy del primero golpe no toma su caça o del segũdo el se vẽga de sy mesmo ⁊ sy es saluaje aquel dia ⁊ no toma mas caça/⁊ sy es domestico no quiere tornar de v̄guença ala mano d̃ su señor ca el se reputa por vençido ⁊ villano. quãdo falta su caça segũd sant Gregorio afirma. Esta ave es mas a sus hijos piadosa q̃ ningũ otra aue de caça. Ca ella los cria muy dulçemẽte/⁊ no menos haze los hijos del aguila quando los halla/no come carnaza de bestias ny aves muertas por grãd hambre q̃ aya/mas se abstiene fasta que halla su caça a punto como dize el mesmo dotor.

Dela golondrina ⁊ de sus propiedades. Capl'o.xxij.

Golondrina es assi llamada por q̃ siẽpre vola eñl ayre ca volãdo ella toma su viãda ⁊ no estando q̃da como dize ysydero. La golondrina es aue de grãd voz. segund su cuerpo ⁊ q̃ vola muy presta ⁊ cõtinuadamẽte vagando de cada costado/Ella es muy diligente a hazer su nido ⁊ a criar sus hijos segũd dize ysydoro/en hazer su nido es muy sotil. Ca a grãd pena entendimiento vmano haria de ninguna materia lo q̃ ella haze de tieffa con su pico. La golõdrina ha muchas plumas segũd su cantidad ⁊ es de grãd ligereza ⁊ por ende vola actiuamẽte ⁊ es esta la causa por q̃ ella no es caça de ningũa otra aue/ny algũa se estudia a caçarla. Las golondrinas pasan la mar ⁊ se van enlas regiões mas calientes do morã despues al yvierno. ⁊ despues a çierto tiẽpo tornã a nos otros ⁊ su venida es señal del tiempo nuevo ⁊ testimonio de verano segũd dize sant ambrosio. dela golondrina dize Aristotiles enel.vj. delos animales q̃ haze hueuos dos vezes eñl año/ꝑo los primeros alas vezes son ꝑdidos por el yvierno ⁊ los vltimos son ꝓuechosos/las aues q̃ comen carne no hazen hueuos mas de vna vez enel año saluo la golondrina q̃ los haze dos vezes/como dize el mesmo dotor eñl mesmo libro/⁊ avn el mesmo dize q̃ quando alguno quiebra los ojos alas golõdrinas pequeñas quãdo son enel nido q̃ los ojos les tornan a venir. Ca dize q̃ la madre busca vna yerua q̃ es llamada çelidonia dela qual ella los vnta ⁊ guareçẽ ⁊ cobrã la vista/segũd dize macrobio. Enel viẽtre dela golondrina se hallã dos piedras q̃ son llamadas alidonas delas quales la vna es femenina ⁊ es blãca ⁊ la otra es masculina ⁊ es vermeja ⁊ son estas dos piedras muy ꝑçiosas mayormẽte quãdo se hallã enel viẽtre delas pequeñas golõdrinas que son enel nido antes q̃ toquen la tieffa/como es cõtenido enel lapidario do son contadas sus v̄tudes La sangre sacada d̃ baxo d̃la ala diestra dela golondrina es muy ꝓuechosa ala vista. como la sangre dela paloma segũd dize sant Agustin. El estiercol dela golondrina es muy calẽte ⁊ ardiẽte ⁊ por esto es muy dañoso ala vista. ⁊ en seña la golõdrina sus hijos q̃ echẽ su estiercol fuera del nido. Dos maneras ay de golondrinas. Algũas son d̃ grand cuerpo ⁊ han las espaldas negras ⁊ el pecho vermejo ⁊ el viẽtre blãco. E estas aman mucho la cõpañia dela gẽte ⁊ hazẽ sus nidos en las casas. Otras ay de mas pequeño cuerpo ⁊ hã el pecho negro ⁊ hazẽ sus nidos enlos horados çerca delas ffiveras ⁊ ffios. Todas golondrinas hazẽ sus nidos de tieffa ⁊ en tieffa ⁊ hã la cola abierta. Ay avn syn estas otra manera de golondrinas/q̃ temen las otras aues ⁊ no menos el aguila ⁊ el falcon.

fuyen quãdo la veen ⁊ no osan tomar su caça ca han grãd miedo de su mordedura/ que es muy venenosa/segund dize Aristotiles. Las golõdrinas se cõbatẽ cõtra los gossiões ⁊ entrã en su nido ⁊ los echan defuera cõ los picos ⁊ vñas.

Dela caladre ⁊ de sus propiedades. Capĩlo.xxiij.

LA caladre segund Aristotiles es vna aue blãquezina q̃ no ha ninguna taca d̃ negro/⁊ la pte mas baxa de su pierna es ala obscuridad delos ojos muy buena. su natura es tal que quãdo vna psona es grauemente enferma/sy deue morir d̃la tal enfermedad esta ave sy es presente torna su cabeça ⁊ no quiere mirar el enfermo ⁊ al cõtrario es quãdo deue guarir ca lo mira enla cara como quien se alegra ⁊ lo quiere alegrar. Ay diferẽçia entre esta aue llamada caladre/⁊ otra dicha calandre que canta muy biẽ como el merle.

De vna ave llamada lar ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xxiiij.

LA glosa sobre el.xj.capĩlo del leuitico haze mençiõ de vna aue llamada lar/⁊ es vna aue q̃ viue en el ayre ⁊ enel agua ⁊ enla tierra. La nada cosse ⁊ vola/ esta aue es pequeña ⁊ corta como vna tortolilla ⁊ poco vola en tanto q̃ vn ligero ombre la puede bien alcançar ⁊ cõtinuo mora çerca del agua.

Delas lãgostas. Capĩlo.xxv.

LAs lãgostas sõ saltaretes llamadas en nro vulgar por ser muy ligeras a saltar ⁊ Lãgostas son dichas por q̃ ha las piernas luengas ⁊ por esto son llamadas en griego astagiones/segũd dize ysydoro. Las lãgostas no han rey ⁊ no menos vã ordenadamente por sus cõpañias como dize Salomon alos.xxx. capĩlos de sus proverbios. Ellas comẽ la vna ala otra. La las grãdes comẽ las menores ⁊ apareçẽ al estio ⁊ al yvierno se escondẽ/⁊ hã las piernas traseras mas luẽgas q̃ las delãteras/segũd dize la glosa sobre joel. E empeçen muy mas quãdo son nueuas que quãdo son de mucho tiẽpo ⁊ viejas/ hã la boca quadrada ⁊ en lugar de cola hã vn aguijõ ⁊ han sus piernas plegadas ⁊ comen la verdura de los arboles ⁊ roen fasta la rayz. Son engendradas del viẽto de abrego ⁊ volan por el ⁊ muerẽ cõel viento d̃ çierço septẽtrional quãdo se leuantã saltan ⁊ despues de leuantadas caẽ/⁊ se engordan mucho cõlas flores delos almendrales/la mayor pte de su cuerpo es el vientre ⁊ por esto jamas se hartã/⁊ cõesto hã ellas vna tripa q̃ siẽpre es llena de suciedad ⁊ quãto viuẽ han hãbre ⁊ tanto como hallan verdura siẽpre roen syn çesar/⁊ por poca fridaldad son quasy muertas po al calor d̃l sol reviuẽ/de su estiercol nasçen los gusanos.

De vna aue llamada megulo ⁊ nos dezimos pabiota. Capĩlo.xxvj.

MEgulo es vna aue q̃ cõtinuamẽte se mete enel agua/⁊ se acostũbra de vañar. Esta aue conoçe la fortuna dela mar antes q̃ venga ⁊ quando la siente se huy ala riua gritando ⁊ quãdo los marineros la veen assi huyr conosçen por çierto q̃ presto vẽdra tẽpestad/segũd dize ysydoro/haze esta aue su nido enlos assos sobre algũas pequeñas zarças o junqueras ⁊ ende cria sus hijos por vna arte marauillosa q̃ le enseña natura/⁊ assi presto como son nasçidos syguẽ sus madres ⁊ no hã miedo delas hõdas d̃l mar. Estas aues caçã los gusanos ⁊ los pequños peçes del mar por sostentar su vida ⁊ son gordas al yvierno por q̃ volan poco ⁊ eñl estio son magras por el mucho volar ⁊ por criar sus hijos/ quãdo las aves d̃ caça las syguen ellas se metẽ eñl agua assi son saluas.

Del milano ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xxvij.

Miluus en latin llamamos nos otros milano por que es muelle ⁊ laso en volãdo ⁊ ha poca fuerça ca quãdo vola pareçe q̃ no rompe ny mueue el ayre tãto vola muellemẽte. el milano es aue de grand pena ⁊ trabajo ⁊ por esto traẽ ellos sobre sus espaldas los cuclillos quãdo son trabajados de volar. segund dize ysydoro. El milano es aue q̃ viue de rapina ⁊ es de grãd coraçon en pequeñas cosas ⁊ en grãdes es pauoroso. Ca el no osa tomar las aues saluajes mas solamente ꝑsigue las domesticas como pollos q̃ sõ a mal recado ⁊ no halla quiẽ los defiẽda. El come las carnaças ⁊ suziedades ⁊ siẽpre vola a cada costado por buscar su pastura. El es cõbatido d̃l gauilã ⁊ es de menor q̃ el vẽçido a causa de su peresça ⁊ couardia. El milano quãdo naçe peçe alas otras aues de caça ⁊ quãto mas viue tanto mas muestra su mala natura. Ca al començo toma las aues pequeñas ⁊ dẽde toma los gusanos ⁊ moscas ⁊ fynablemẽte se dexa morir de hãbre. segũd dize aristotiles. El milano es muy cruel a sus hijos como el bueytre ca quãdo ellos engordã le pesa ⁊ porq̃ enflaqueçan los fiere del pico ⁊ las quita la viãda. Quando el milano ha hambre aulla ⁊ vola de cada cabo buscãdo su vida ⁊ gritando.

Dela lechuza ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xxviij.

La lechuza es noturna ⁊ es en lati llamada nocticorax porq̃ mucho ama la noche ca en tal tiẽpo ella busca su vida ⁊ buscãdo la aulla ⁊ su aullo es muy aboffesçido delas aues/ segund dize ysydorn. Esta aue aboffeçe mucho la luz/ ⁊ no puede ver sol ⁊ mora enlos sepulcros delos muertos ⁊ sus nidos haze comunmẽte enlas paredes ⁊ viejas casas do no mora algũo ⁊ come ⁊ roba los hueuos alas palomas ⁊ cõellas se combate. de noche ha buena vista ⁊ quãdo vieno la luz. luego la pierde. en la ysla decreta no ay tales aues ⁊ sy son ende de otra parte traydos luego muerẽ segũd dize ysydoro.

Del onocratolus ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xxix.

Onocratolus es vna ave que metiẽdo su pico eñl agua haze grãd sonido ⁊ es llamado en griego auotrotalus/ segũd ysydoro dize Esta aue ha dẽtro delos higados algũas hojas enlas quales el reçibe su viãda primeramẽte ⁊ dende la embia al segundo viẽtre. Ca el ha dos delos quales el primero es la vesiga dela boca do primero el reçibe su viãda ⁊ el segundo es mas baxo do el haze su digestion. Dos maneras ay destas aves las vnas morã en tieffa las otras en arboles/ las q̃ moran enel agua quãdo dentro metẽ el pico hazen vn muy hoffible ⁊ espantable sueno ⁊ son muy golosas de peçes ⁊ mayormẽte d̃ ãguillas ⁊ quãdo comẽ vn pez. luego lo embian al viẽtre mas baxo ⁊ dẽde mueuẽ las quixadas como sy ende le teniã reyẽdo quãdo esta aue es fuera del agua ha su pico cõtra el çielo por se guardar delas aues de caça ⁊ por mas seguramente dormir/ segund dize ysydoro.

Del pelicano ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xxx.

Pelicano es otra mente llamado porphirio alos.xj. ⁊.xij. capl̃os d̃l leuitico. Es aue que mora enlos desyertos de egipto sobre el ryo de nilo ⁊ es reputado por ymmũdo ⁊ no deuen del comer los q̃ guardan la ley musayca. Destas aues ay dos espeçies. ca algũos moran en agua ⁊ viuẽ delos peçes/ ⁊ los otros morã enlos desiertos ⁊ viuẽ de bestias venenosas como d̃ lagartos ⁊ culebras. Toda cosa q̃ come el pelicano moja cõ su pico enel agua ⁊ dende avn su pie lo mete en la boca como la persona haze cõla mano/ Del pelicano habla la glosa sobre el psalterio ⁊ no menos lo dize Aristotiles/ q̃ mucho ama sus hijos. Ca quando ellos son nasçidos ⁊ comiençan de naçer ellas mirã su padre ⁊ madre ⁊ de su pico lo hierẽ enla cara tanto q̃ ayrada la madre los mata. ⁊ al terçero dia ella mouida de

dolor se hiere en su costado fasta q̃ haze salir su propia sangre ⁊ todo caliẽte lo esparçe sobre los hijos muertos ⁊ por la virtud desta sangre ellos reçusçitã ⁊ dize la glosa declarãdo esta palabra. Hecho soy como el pelicano ⁊c̃. q̃ el pelicano con su pico mata sus hijos ⁊ dende por tres dias los llora ⁊ dẽde esparçiẽdo su sangre los viuifica. Maestre jaques d̃ vitry en su libro delas marauillas de oriente a signa otra causa dela muerte delos hijos d̃l pelicano/⁊ dize assi que en egypto ay vna aue llamada pelicano q̃ ha grãdes alas ⁊ es muy magra. La todo lo q̃ come echa presto fuera por razon que son sus tripas muy calientes la qual aue delas serpientes es muy aboffeçisada naturalmente ⁊ por esto quando sale fuera a buscar su pastura. La sierpe entra en su nido ⁊ mata sus hijos ⁊ quando viene la madre ⁊ los halla assi muertos los llora por tres dias enteros ⁊ dẽde picãdo en su pecho espareçe su sangre sobre ellos ⁊ los resuçita por la qual effusion queda la madre muy magra ⁊ es fuerça q̃ torne a salir por buscar su vida ⁊ algunos por piedad natural a paçiẽtã la madre q̃ es tanto agrauiada q̃ no puede algũas vezes buscar su vida. otros ay mas yngratos q̃ no se acuerdã de tanto benefiçio ⁊ la dexã morir ꝑo quãdo ella es guarida ama los q̃ mas la ayudarõ en su neçesidad ⁊ echa de fuera los otros a causa dela yngratitud ⁊ mas ny beuir ny morar enel nido conella no los permite.

Dela perdiz ⁊ de sus propiedades. Capl'o.xxxj.

La perdiz es assy d̃ su mesma voz llamada segũd dize ysydoro ⁊ es aue suçia ⁊ luxuriosa en tãto q̃ el macho conosçe el macho como dize el mesmo dotor la ꝑdiz roba los hueuos a su cõpañera pero no le vale nada este engaño. La quãdo los perdigones oyen la voz de la propia madre/ellos vienẽ aella ⁊ dexan la q̃ los ha sacado por q̃ conosçẽ no ser por buẽ derecho suyos. Eneste dicho se acuerdã sant Ysydoro ⁊ sãt Ambrosio. La perdiz no ha tãta pena en poner como hã las otras aues/segund dize Aristotiles. La perdiz vola al rededor de sus perdigones/quando vey que alguno los caça ⁊ quando conosçe que ellos son ya ydos. ella se vola tras ellos ⁊ los llama ⁊ la conoçen ⁊ assi como la perdiz es naçida sigue su madre ⁊ busca su vianda. la perdiz ha pocas plumas ⁊ mucha carne ⁊ a esta causa vola muy poco ⁊ volando no sube muy alto/mas presto deçiẽde a tieffa. la ꝑdiz teme mucho el açor ⁊ fuy quãdo lo vey tanto q̃ el estando enel ayre ella no se leuanta de tieffa ⁊ tomã las algũas vezes cõ vn çẽçeffo La ael son ellas se vienẽ ⁊ entran dentro del lazo. La fiel dela perdiz cõ otro tãto de miel por peso esçlareçe la vista ⁊ deue ser semejante mediçina guardada en buena triaquera d̃ plata/segũd cõseja Plinio enel.vj.capl'o d̃los xix.libros de su obra. La fiel ⁊ los hueuos d̃ la perdiz. Cõ tãto de miel cobiertos valen a las aberturas ⁊ besigas segund dize plinio enel mesmo capl'o.

Del pabon ⁊ de sus propiedades. Capl'o.xxxij.

Pabon es assi d̃ su mesma boz llamado ⁊ ha la carne tan dura que a grãd pena puede ser podrida ⁊ no es presto cocha/segũd ysydoro afirma. El pabon viue. xx. años ⁊ a la fyn del terçero engẽdra segũd Aristotiles ⁊ dẽde toma color en sus alas. La paba yaze. xx. dias sobre sus hueuos ⁊ no mas ⁊ no haze pabones saluo vna vez enel año ⁊ comũmente pone.xij.hueuos o poco menos ⁊ echa sus plumas cõel primer arbol q̃ se despoja de sus hojas ⁊ quãdo comiençã los arboles a floresçer. las plumas le comiençã avenir segũd dize Aristotiles. El pabon ama poco sus hijos ⁊ ꝑsigue el macho la hembra por le q̃brar sus hueuos ⁊ dẽde vsar mas della a su plazer ⁊ por miedo desto la paba escõde sus hueuos en tal lugar ⁊ en tal manera q̃ el pabõ no los halla ligeramẽte. segũd dize ysydoro. el pabõ ha la cabeça feble ala manera de vna serpiente ⁊ cresta ençima/⁊ ha symple andar ⁊ ha el

cuello pequeño ꝛ derecho ꝛ ha el pecho de zaphiro/ꝛ la cola llena de ojos es ỏ grãde ꝛ marauillosa hermosura ꝛ cõtodo esto ha los pies muy feos. El pabon adreça las plumas de su cola como vn çirculo o vna rueda al rededor de su cabeça/ꝛ es entõçe marauilla de ver su grand hermosura po quãdo el vey la fealdad de sus pies el ha verguença ꝛ deꝛa caer su cola ꝛ desfhaze su rueda ꝛ no se le acuerda de su hermosura. El ha la voz teffible ꝛ muy espantable ꝛ segũd dizẽ las viejas. el ha la voz del diablo ꝛ cabeça de sierpe paso de ladrõ ꝛ cola de angel. Dize plinio enlos. xxxiij. libros de su obra q̃ el pabon cubre su estiercol quando lo ha hecho por envidia del ombre aquien es muy prouechoso en medicina ꝛ muchas vezes no paresçe.

Delos pardales o gosfiones ꝛ de sus propiedades. Capitulo.xxxiij.

Los pardales en nro lẽguaje en latin son paseres llamados ꝛ son assi dichos por ser pequeños ꝛ menudos segũd dize ysydoro. el pardal es aue muy noble ꝛ burlador. el mora comũmente entre las gẽtes ꝛ es caliẽte ꝛ luxurioso tanto q̃ su carne mueue a luxuria los que la comẽ/segũd costantino. Estos pdales hazen muchos hueuos ꝛ no menos han muchos hijos ꝛ cõ grãd diligẽçia los criã/hazen su nido de feno ꝛ ỏ plumas ꝛ lo guardã quãto pueden limpio de suziedad ꝛ de su mesmo estiercol ꝛ enseñan a sus hijos echar fuera el estiercol. El padre ꝛ la madre los apaçientan quando son pequeños de gusanos ꝛ de arañas/ꝛ comẽ symiẽtes venenosas como veleño syn q̃ les haga algund mal. son leprosos ꝛ han el grãd mal q̃ llamamos gota coral. Alguna vez la hẽbra viue mas q̃ el macho/ca el se cõbate por ella/segũd dize Aristotiles. ellos aboffeçẽ mucho la comadreja ꝛ le han grand miedo/ꝛ quãdo la veen gritã sobre ella tãto como puedẽ/ellos se combatẽ cõtra las golõdrinas cõlos picos ꝛ conlas vñas ꝛ les quitan sus nidos quãdo puedẽ. Ellos amã mucho su cõpañia ꝛ espeçie ꝛ sy hallã algunos q̃ no ayan padre ꝛ madre ellos mesmos los crian como sy fuesen ppios suyos ꝛ quãdo algu no dellos es preso en algund lazo o otramẽte/los otros gritan ꝛ vienen por le ayudar ꝛ lo hazẽ segund su poder

Del aue estruz ꝛ de sus propiedades. Capo.xxxiiij.

Estruz es nõbre tomado ỏ griego segũd dize ysydoro/ El estruz ha el cuerpo de vna bestia ꝛ las plumas de vna aue po no vola por el grãd peso de su cuerpo/ꝛ ha dos pies ꝛ pico como aue. Esta aue haze hueuos como aue pero no yaze sobre ellos/mas los deꝛa dentro del arena por cuyo calor ellos se rompen ꝛ sale el estruz formado segũd dize ysydoro. El estruz en alguna cosa es semejable alas aues ꝛ en algũas es semejante alas bestias. El ha alas po no cõuenientes a volar ca son muy tiernas como el pelo delas bestias. Esta aue ha muchos pelos de baxo del vientre. el ha dos pies como aue po fendidos como los pies de vna bestia/ꝛ la causa es porq̃ en su grãdor es mas semejãte a bestia que a aue. El estruz es tan caliẽte q̃ come el hierro lo digere. E segũd dize aviçena sobre natura quasy dios dio poder a esta aue ỏ hazer muy grãdes hueuos ꝛ de muy duro casco por que ocupe el grãd calor en su generaçiõ ꝛ por nẽ prar el calor del estio a fyn q̃ ella no muera presto. Las otras ppiedades toca sant Jeronymo sobre los.xxix.caplos de job do dize que las plumas del estruz son semejãtes en color alas plumas de erodio o del falcon avn que no son semejãtes en virtud. Ca el estruz no vola como los otros ꝛ avn q̃ el adreça sus alas en alto/no puede cõplir su voluntad ny volar. Ca las plumas son muy tiernas ꝛ la carga del cuerpo muy pesante/ꝛ quãdo viene el tiẽpo q̃ el estruz deue poner sus hueuos leuãta sus ojos cõtra el çielo ꝛ mira las estrellas llamadas plyadas syn las quales no puede poner/ꝛ quãdo las vey çerca dl mar junjo haze vn hoyo eñl arena ꝛ ende pone sus hueuos ꝛ dende se va despues de puestos ꝛ los

oluida t no torna mas a causa del calor dl sol que se engiessa dentro dela arena los hueuos vienen a pfeçiõ t salẽ los pequeños estruzes t entonçe la madre viene t los cria. El estruz d su natura aboffeçe mucho el cauallo t le es tan cõtrario que no lo puede ver syn pavor t sy vn cauallo viene contra esta aue ella lieua sus alas contra el como contra su enemigo t haze tal vollicio hiriendo la vna contra la otra que costriñe el cauallo a fuyr.

Dela tortola t de sus propiedades. Capo xxxv.

LA tortola es d su mesma voz assi nõbrada/es vna aue symple como la paloma po muy mas casta ca quãdo ha perdido su cõpañia jamas otro no busca / mas se va toda sola t siempre llora t gime por su compañia perdida. Ella ama mucho los lugares solitarios t los busca t no menos ama la compañia delas gẽtes t por esto viene algũas vezes alos huertos t cãpos a buscar su viãda de q̃ viue t desque ha tomada su refeçion/ se va enlas altas montanas/o alos montes espesos por viuir secretamẽte t solitaria. Ella viene al tiempo nueuo t manifiesta por su voz el estio. El yviemo sus plumas se le caẽ t ella se entiessa t ascõde enlos forados delos arboles/t dende sale despues al tiẽpo nueuo de verano quando las plumas le tornã a venir t busca lugar cõuenible pa hazer su nido/ enlos arboles t çarças duras t llenas de nudos t entre las mas espesas ramas de arbol ende se mete t haze su nido t pone sus hueuos t cria sus hijos segũd dize Aristotiles. La tortolilla haze dos vezes hueuos enel verano t no la tercera sy no q̃ los primeros se le ayan coffõpidos t viue comũmẽte. xv. años. jamas no posa sobre cosa suzia ny sobre alguna carnaça para lo comer. ca jamas no come cosa muerta/mas solamẽte viue d puro grano t limpio que ella busca para sy t para sus hijos t ponen los granos en lugares limpios que los hallẽ en menester quãdo las otras aues cantan ella llora t gime / los nueuos tortolillos son caliẽtes t vnidos como los palominos segũd dize costantino t esto pareçe en su volar pesado pero quando han vn poco volado ellos pierdẽ aql peso t vienẽ a ser mas calientes t su carne ha mejor cõplexion t mas presta a degerir. La sangre de su ala diestra es medicinable pa los ojos como la sangre dla paloma t dela golondrina.

De vna ave llamada bueytre. Capitulo. xxxvj.

BUeytre es assi llamado porq̃ vola tarde t pesantemẽte segũd dize ysydoro ca por la grãdor d su carne no puede volar Algunos dizen q estas aues no se ayuntã en vno carnalmẽte/t q̃ las hẽbras engendrã syn ayuda delos machos t los hijos viuẽ bien çient años segũd dize ysydoro. Esta aue es muy cruel a sus hijos como el milano ca sy vey q̃ engordan los hiere del pico t dlas vñas a fyn que en magrezcan por el dolor delas llagas esto dize plinio t avn dize mas q̃ ellos han buen sentido de oler t syentẽ las bestias muertas d muy lexos ca sy ellos son desta pte dl mar sientẽ sy alguna bestia muerta es allende t por esto ellos siguẽ las guessas t batallas o lugares dõde se hazẽ por se hartar dla carne delos ombres t cauallos. t segũd dizen los adeuinos quando los buytres se ayuntan en vno enel ayre es señal de guessa t batallas prestas avenir q̃ ellos conoscen por algund sentimiẽto d natura q̃ entre ellos es muy çierto. Desta aue dize Aristotiles q̃ se combate cõtra la garça t quãdo la ha cõbatido muere El bueytre come carne cruda t por ella se cõbate t pelea contra los otros su caçar es de medio dia fasta la noche t se reposa de mañana fasta medio dia/t quãdo envejesçe su pico viene a ser tan grãde t tã corvo q̃ no puede tomar su viãda t muere de hãbre segũd dize Aristotiles. t esto le aviene segũd el esfor de los ançianos porq̃ enlos tiẽpos pasados fue ombre t fue muy cruel a algunos peligrinos que pasauan por su tierra po esta cosa es de no creer/t avn dize el mesmo dotor q̃ quãdo

queda al bueytre algũa sobre de su vsãda nũ ca da ny dexa alas otras aves como haze el aguila mas la guarda en su nido ⁊ la da a sus hijos ⁊ esto haze por q̃ no toma su caça ligeramẽte/haze su nido enlas altas montañas ⁊ enlos mõtes espesos ⁊ sy vey algunas aves volar entre sus hijos el las hiere de su pico ⁊ las hecha fuera ⁊ cria sus hijos fasta tanto q̃ ellos puedẽ volar ⁊ quãdo el tal tiempo viene el los echa fuera ⁊ no los dexa mas a çercar del dicho lugar. Ay vna manera de aguila que algunos llamã macar la qual mora en las aguas/⁊ teme mucho el bueytre por esto quãdo lo vey ella se fuy ⁊ mete se dẽtro del agua pero quãdo sale alas vezes la toma. El bueytre es ave suzia ⁊ hediente/⁊ su carne es muy dura ⁊ de mal sabor ⁊ peor olor ⁊ por esta causa a comer no vale nada. El bueytre deçiende ligeramẽte a tierra a buscar algũa carnaça ꝑo sobir despues le es dificultoso/segũd dize sant Gregorio. quãdo es en tierra hiere sus alas cõtra el viento ⁊ assi se leuanta enel ayre mas por la ayuda del viento que por su fuerça. Desta ave dize Plinio enel terçero capitulo delos.xix.libros de su obra/ q̃ es entre las aves la mas alos serpiẽtes contraria ⁊ su coraçon guarda al q̃ cõsigo lo trae de serpientes ⁊ bestias saluajes/su coraçõ atado al pelo del leon/o del lobo/haze fuyr los dyablos Una de sus plumas atada al pie esq̃erdo d̃ vna dueña/la haze luego ꝑir sy es preñada ⁊ en sazon ⁊ la libra de peligro pero quãdo el niño es naçido/deue ser luego d̃satado a causa que las tripas no se desatẽ. El vnto hecho d̃la grasa suya con olio d̃l lirio ⁊ seua d̃ cabrõ guareçe los neruios ⁊ ayuda alas bestias no menos su pie derecho atado al pie esquierdo de vna persona/le guareçe sy ende ha dolor ⁊ atado al pie derecho el pie desquierdo suyo lo guaresçe no menos Su lengua arrancada syn hyerro ⁊ colgada al cuello de vna persona ⁊ atada en vn paño nuevo haze el q̃ la trae tã graçioso q̃ no le puede ser nada rehusado delo que de manda segũd se dize. La çeniza de sus huesos q̃mados mesclada cõ çelidonia ⁊ dada alas bestias las guareçe de todas enfermedades. Todo esto dize plinio ⁊ no menos dize enlos.xxxvj.libros. q̃ la sangre del bueytre con vna yerua llamada cãbeonça o cabileonçea ⁊ çedro/guareçe los lazaros.

De la ave llamada mochuelo ⁊ de sus propiedades. Caplo.xxxvij.

Vlulilla es vna ave assi llamada porq̃ cantando avlla. su grito es señal de aduersidad ⁊ su callar muestra prosperidad segũd los agoreros enel lugar do ella se posa/segũd dize ysydoro. ⁊ segũd ꝑeçe vlulilla ⁊ mochuelo es quasy vno/mas la glosa de sant Jeronymo sobre los.xiiij.capitulos de ysayas dize q̃ el mochuelo es vna ave dela grandor de vn cueruo ⁊ tacada de diuersas colores. ⁊ mete su pico enel agua ⁊ haze vn sonido horrible ⁊ segund esta opiniõ mochuelo ⁊ onocraculo seria todo vno del qual avemos ya hablado enel capitulo del onocraculo.

Dela abubilla ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xxxviij.

La abubilla segũd ysydro en griego ha el mesmo nõbre por q̃ come el estiercol d̃los õbres. ⁊ es criada d̃ suçiedad̃s esta ave es muy suzia ⁊ ha enla cabeça cresta q̃ le esta como vn yelmo por la mayor parte mora entre las suziedades ⁊ enlos sepulcros Sy vna ꝑsona se vnta d̃ su sãgre q̃ndo va dormir ꝑeçerlea ꝟ los diabolos dormiendo q̃ le quieren afogar/su coraçon vale a muchos experimentos ⁊ del vsan los encantadores en muchas maliçias. Desta ave dizen los filosophos que quando es tan vieja q̃ no vey ⁊ q̃ no puede volar sus hijos le harrãcã las plumas gruesas q̃ nada le valẽ ⁊ le vntã los ojos del sugo de algunas yeruas mediçinables ⁊ de baxo de sus alas la crian fasta tanto que sus plumas son renouadas ⁊ que vey claramente ⁊ puede volar como las otras aves.

Del murçiegano ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xxxix.

Murçiegano es llamado en latin vespertilio porq̃ vola o comiença volar d̃spues d̃ vispas quãdo falleçe el sol ⁊ comiença la noche El vola presto ⁊ cae ayna ⁊ ha sus pies ⁊ braços colgados de vna piel muy delgada/⁊ pareçe en su cuerpo vn raton. El vola enel ayre como las aves ⁊ va por tierra como las bestias a quatro pies. lo qual no se halla en otra bestia o poco/segund dize ysydoro. La glosa sobre el segundo capl̃o de ysayas dize que naturalmente el murçiegano fuy la luz. Ca es çiego como el topo ⁊ come el poluo ⁊ chupa la azeyte delas lamparas ⁊ se esconde enlas hendeduras delos muros ⁊ paredes. Es de muy fria natura tanto que quien pone de su sangre entre las çejas nole naçe ende pelo/segund dize costantino. E esto es por ventura la grand frialdad de su sangre que en çierra los pequeños forados o porros por do deue salir el tal pelo assy que no puede salir/⁊ con esto ha fyn el dozeno desta obra/⁊ comiença el trezeno que trata del agua ⁊ de sus propiedades.

Feneçe el.xij.libro del propietario do es hecha mençion delas aves ⁊ sus propiedades.

Comiẽça el.xiij.enel qual se trata delas aguas ⁊ de su propiedad ⁊ natura/ ⁊ primeramente del agua en general.

Capitulo primero.

Declaradas las propiedades del fuego ⁊ del ayre es razõ por lo presente digamos alguna cosa del otro elemẽto ⁊ terçero dicho elemẽto de agua ⁊ de sus obras ⁊ propiedades segund pertenece ala presente obra. Agua es assi dicha por ser ygual ⁊ vnida ⁊ por que jamas çesa ỏ se mouer fasta que es toda ygual por ençima segũd dize ysydoro enel.xij.dela ethimologia. El agua segũd costantino es vn elemẽto frio ⁊ vmido sotil ⁊ ỏ licado/claro en cõparaçion ỏla tierra. el qual ny es detenido ny terminado por propio termino. ca siẽpre corre ⁊ yria siẽpre adelante sy no fuese affestado ⁊ terminado por otro termino ajeno de sy mesmo. como es la tierra ⁊ arena. Las ppiedades del agua. escriue Basilio en su exameron do dize assi. El agua es entre los otros elementos muy pucheloso ca atẽpra el çielo ⁊ haze la tierra frutificar ⁊ espesa el ayre por sus vapores. El agua sube affriba ⁊ presume de tener su lugar çerca ỏl çielo. como pareçe enla lluuia el agua es causa de todas cosas que naçẽ ca ella engẽdra las mieses las yeruas ⁊ los arboles/ ⁊ limpia todas suziedades/ mayormẽte limpia los pecados enel sacramẽto del bautismo ⁊ harta de sy todas cosas asedadas q̃ han anima ⁊ cuerpo el agua ayũta la tierra ⁊ la trespassa ⁊ la llinche ⁊ tẽpra la calor del çielo ⁊ no menos las cosas de aca bajo. Ca sy por sus vapores no la tẽprasse ella arderia ⁊ todo se quemaria aca bajo a causa dela grãd calor del sol. Quando las bestias beuẽ el agua ella trae por el cuerpo de dentro la viãda ⁊ haze mucho creçer la carne. Ella da alos peçes espiritu ⁊ vida como el ayre haze alos animales. Ella se esparçe sobre la tierra cuyas partes ayunta. Ca la tierra por su sequedad parteria ⁊ pedaçaria en poluos sy el agua no la tẽprasse por su vmidad ⁊ no ayuntasse sus ptes en vno. El agua passando por los cõductos ỏla tierra tira a sy el sabor del lugar por do pasa ⁊ no menos la color ⁊ de aqui viene q̃ es en vn lugar salada ⁊ en otro dulçe ⁊ en vn lugar clara ⁊ turbia en otro ⁊ en vno grueſa ⁊ en otro sotil. Ca de sy mesma no ha color ny sabor determinado assi que ella puede reçebir todos colores ⁊ no menos todos sabores/ ⁊ de aqui viene q̃ el agua tanto como es mas pura tãto es mas obscura/ quando el sol no luze sobre ella por le dar color su mouimiẽto es de alto en bajo ⁊ fasta que es ygual no queda ⁊ vnida por ençima. El agua es dela natura del espejo enel qual se veen las ymagines delas cosas presentadas ⁊ es por causa delos rayos del sol q̃ ella embia cõtra el çielo quãdo los ha dentro de sy reçebidos. El agua haze pareçer las cosas que son dẽtro della mayores q̃ son/ todo esto es delos dichos de Basilio en su exameron. Muchas diferẽçias ay de aguas/ segũd que no menos dize el mesmo dotor. Ca algunas naçẽ enel ayre como la lluuia/ ⁊ esta por q̃ viene de çerca del çielo es muy prouechosa alos bienes dela tierra. Otras salen del viẽtre de la tierra como el agua delas fontaynas ⁊ pozos. otras corrẽ sobre la tierra como ffios ⁊ affopos. otras son al costado dela tierra como el agua del grãd mar q̃ es madre ⁊ potençia general de todas otras aguas segũd dize costantino. El agua dela lluuia de sy es luzẽte subtil ⁊ ligera ⁊ sabrosa/ su claridad muestra que no ay cosa mezclada cõ ella/ su ligereza ⁊ su sabor dan conosçimiẽto de su bondad ⁊ sustãçia. Entre todas aguas la lluuia es la mejor para frutificar/ mayormẽte la q̃ cae quando atruena. Ca los tronidos por su mouimiento la hazẽ mas ligera ⁊ mas ỏlgada ⁊ mas pura. E el agua ỏla nieue es la peor ⁊ muy empeçẽte alos q̃ la beuẽ en ayuno/ ca ella enfria el estomago ⁊ engendra la toz. ⁊ adormesçe los diẽtes/ segũd dize costãtino. quiẽ quessa ver la diferẽçia delas aguas ⁊ sus calidades ⁊ obras podra ver el.v. libro desta obra do son largamente contenidas despues la agua de lluuia la mejor es delas fontaynas ⁊ ma-

yormente la que viene delas piedras o montañas. la fuente es la cabeça de todas las aguas viuas q̃ salẽ continuamente delas venas dela tierra ⁊ por esto vale tanto este nõbre fuente como la que cria ⁊ esparçe las aguas/segũd dize ysydoro la fuente multiplica sus aguas ⁊ la parte a todas ygualmente tanto alos estraños como alos priuados. El la limpia a sy ⁊ alos otros. ca corriendo echa fuera de sy toda suziedad sy la ay/⁊ limpia las otras cosas pasando por ellas/no menos renueua a sy ⁊ alos otros. Ca siempre la fuente renueua su agua ⁊ no menos lo q̃ se laua dentro della segũd dize la glosa sobre el psalterio. La agua quita la sed ⁊ refresca los escalentados ella haze frutificar los lugares que son çercadella ca comũmente çerca della son los arboles yeruas ⁊ flores/ por el lugar do sale el agua d̃la fuente no entra ny ay poluo ny arena ca ella lo echa fuera consigo q̃ no la empache a salir. ca por su violençia ella separa ⁊ diuide las ꝑtes dela tierra la vna dela otra. La fuente por su claridad ⁊ trasparençia es dela natura de vn espejo ca dẽtro se veen las ymagines delas cosas que son çerca d̃lla seã hermosas o feas. La fuente muda sus calidades al contrario que el tiempo. ca en estio la calor del tiempo echa la frildad dentro delos caños dela fuente ⁊ por causa de aq̃lla frialdad ayuntada en los caños el agua que sale es muy fria ⁊ al cõtrario es en yvierno. ca la frialdad hecha el calor dela fuente dentro de sus conductos por do el agua viene ⁊ sale caliẽte ⁊ assi es fria en verano ⁊ caliẽte en yvierno. segund dize macrobio. La fuente echa su agua por conductos en tan alto lugar como sale ⁊ no mas sy no es por fuerça ⁊ avn que la fuente sea pequeña/por que mana cõtinuo haze a vezes grandes ffios. ca no ay ffio por grande que sea q̃ no venga de alguna fuente o oculta o manifiesta segũd dize ysydoro. El agua dela fuẽte adoba mucho el agua d̃l ffio ⁊ delas lagũas quãdo pasa por ellas ⁊ assi como el agua vale mas assi los peçes son mejores ⁊ mas sanos. El agua no menos dela fuẽte toma su sabor dela tierra sobre que pasa/segund dize ysydoro. como pareçe enlas aguas calientes delas fuentes que toman su calor pasando por conductos de a sufre q̃ es de caliente natura ⁊ assi es delas otras calidades que han las aguas delas fuentes. Dize ysydoro enel. xij. delas ethimologias. que ay en ytalia vna fuẽte cuya agua guareçe las llagas ⁊ las enfermedades delos ojos. E en africa ay otra cuya agua haze vna dulçe melodia/⁊ no menos ay en boemia dos fuentes delas quales la vna haze auer buena memoria ⁊ la otra todo oluidar. En etiopia ay otra q̃ el q̃ d̃lla beue luego es ydropico ⁊ es su agua vermeja. En çeçilia ay dos fuentes delas quales la vna haze alas dueñas no poder parir ⁊ la otra haze parir alas que no pueden/⁊ haze esteril ala vna el vn agua ⁊ la otra quita la dicha pasion ala otra. Ay tanbien en ydumea. vna fuente q̃ muda su color quatro vezes en el año. Ca tres meses es de color de poluo ⁊ tres de color de sangre ⁊ tres de color verde ⁊ rres es de color clara. E esta es llamada en esta tierra la fontayna d̃ job. Ay vna otra fuẽte al pie dela montaña de syon que no corre siempre mas en çiertos tiempos. En zardeña ay otras fuentes calientes que sanan los ojos delos ombres leales ⁊ los delos ladrones çiegan ⁊ por esto son conosçidos los ladrones dela tierra. En egypto ay otra fuente do las antorchas ardientes quãdo las metẽ dentro son amortadas ⁊ las que al contrario son muertas son ençendidas. En alemania ay otra fuente que es tan fria de dia que no ay ombre que la puede beuer ⁊ es tan caliente de noche que no ay quien la pueda tocar todo esto es delos dichos de ysydoro. delo qual todo pareçe que la fuente syente la condiçion ⁊ natura dela tierra ⁊ lugar por do viene. ca sy ha buen fondo ⁊ sabroso no menos sera el agua dulçe ⁊ hermosa/⁊ sy el fondo es a sufrado o lodoso el agua avra la mesma sabor ⁊ sy es la fontayna al comienço corrompida no menos sera el agua que saldra della.

Del poço ⁊ de sus propiedades. Capl'o.ij.

EL poço es luẽgo ⁊ profũdo y es dicho asi porq̃ da a beuer. segũd dize ysydoro. el agua del poço viene delas entrañas dela tierra ⁊ delas pequeñas fuẽtes q̃ salẽ assi como fumosidades por las pequeñas venas dela tierra quãdo son rõpidas entre todas aguas es la del poço la mas gruessa ⁊ de mas dura digestion por causa q̃ es mas reposada ⁊ lexos d̃l ayre segũd dize costãtino. El agua del poço se halla comũmẽte çerca delos rios / ⁊ tal agua es semejãte en cõplexiõ ala delos tales rrios Quãdo dos poços son el vno cabo el otro el mas hõdo trae assi el agua del menos hõdo. el agua del poço es algunas vezes salada ⁊ otras vezes es dulçe segũd el sabor dela tierra por do ella pasa. El agua del poço se corrõpe ligeramẽte quãdo la dexã mucho reposar. E por esto es bueno la sacar muchas vezes. ca ella vale muy mas quãto es mas çerca de tierra biua. El agua del poço no se yela en yvierno. ca por la frialdad del ayre el calor entra en las mas baxas partes del agua ⁊ no la dexa elar. Segũd q̃ el poço es profundo assi se seca el agua cõ grãd pena ⁊ trabajo dela qual se ayuda al tiempo de menester cada vno.

Del rrio. Capitulo.iij.

SEgũd ysydoro el rrio es assi llamado porq̃ siempre corre / y es dicho en latin fluui⁹ afluẽdo. E por ende vn agua q̃ corre algũas vezes ⁊ no siẽpre no deue ser llamada rrio. Enel rrio pues es d̃ cõsiderar su cõtinuo curso ⁊ q̃ quãto asu setio es profundo ⁊ q̃ su curso no es derecho mas al torno d̃ muchas tierras por luẽgos espaçios segũd puede el agua abrir la tierra ⁊ pasar por las ꝑtes mas debiles. Es d̃ cõsiderar enel rrio no menos la amargura de su comiẽço ⁊ d̃ su fin. ca todos rrios salẽ del mar ⁊ retornan a ella q̃ es amarga segund dize la glosa sobre el primero capitulo d̃l eclesiastico. Todos rrios vã al mar sobre lo qual dize sant hieronimo q̃ afirmaron los ꝓhilosofos q̃ las aguas dulçes q̃ entrã enel mar son d̃sguastadas por el calor e ardor del sol, enlos lugares do son criadas despues q̃ son salidas del mar ⁊ assi se hazẽ dulçes avn q̃ de su naçençia son amargas. No menos salamon q̃ de dios ovo grãd conoçimiento en esta materia dize q̃ todas aguas tornã al lugar do son salidas ⁊ vienen todas del abismo q̃ es como su propia madre por correr ⁊ regar la tierra. Avn que el rrio sea amargo quãto a su comiẽço ⁊ fin / es dulçe ⁊ saboroso en su medio. ca la tal agua se cola enlas venas dela tierra por do pasa, y ende dexa su saladura ⁊ amargor segũd dize ysydoro. El agua del rrio es dela natura de vn espejo quiẽ biẽ la mira. ca dẽtro paresçen las ymagines delas cosas presentadas como en vn espejo. El rrio en su sustãçia es puro ⁊ limpio ⁊ actiuo ⁊ deleznable en su curso fuerte ⁊ ligero tanto q̃ el leua con sigo todos obstaculos que enpachã todo su curso ⁊ finablemẽte los echa ala rriba. el lyeua las naues cargadas ⁊ por su fuerça el torna al red̃dor. las grãdes ruedas delos molinos q̃ son en si muy pesantes. El reçibe todas suçiedades q̃ echan enel mas el las disipa por su fuerça ⁊ quita los hedores dellas. El rrio es muy prouechoso ⁊ neçessario alos vsos humanos. ca a todos se haze comũ ⁊ a ninguno es negado assi alos hõbres como alas bestias ⁊ aves. El limpia las suçiedades assi delos cuerpos como d̃las ropas ⁊ refresca los calentados ⁊ da a beuer a los sedientes. El riega los lugares çercanos a el ⁊ los haze frutificar / ⁊ por la ynfluençia d̃ su humor / haze humidas y engrasa las rayzes ⁊ todas simientes como mayormẽte pareçe en egipto do son regadas las mieses ⁊ simientes. Del agua del rrio dicho nilo segũd cuenta rabano sobre los onze capitulos de vteronomij. El rrio fortifica las villas ⁊ los castillos çercando los al rededor / y enrriqueçe las gentes trayendo sobre sy las vituallas ⁊ mercadurias. El haze las yslas cubriendo la tierra al rededor dellas / ⁊ haze la tierra ⁊ la arena lodosa. Segũd dize costantino el agua es mejor del rrio q̃ corre cõtra oriente q̃ no la que va cõtra occidẽte / ⁊ dize el mesmo q̃ los

ffios q̃ coffẽ lexos delas villas ⁊ lugares son mas limpios ⁊ mejores para criar peçes. Ca las suziedades q̃ echã delas villas coffõpen el agua. El agua del ffio es buena quãdo coffe mucho ⁊ cae ⁊ se rebuelue sobre los guijaros mayormẽte si su fondo es arenoso o d̃ arçilla firme. Ca tales aguas son sabrosas ⁊ toman el nõbre del mesmo ffio do entrã ⁊ son ⁊ avn q̃ el ffio sea pequeño quãdo sale dela fuẽte el viene a ser grande por la adiçiõ delas aguas q̃ entrã enel ⁊ tãto como mas es alongado dela fuẽte tanto se haze mayor ⁊ multiplica. Como pareçe eñl grãd ffio de alemaña llamado danubjo/del qual dize ysydoro. que viene de vna pequeña montaña q̃ es enlas montanas de germania cõtra occidẽte ⁊ coffiẽdo cõtra oriente el reçibe en sy.lx. que despues entrã enel mar por siete puertos. todos ffios son muy ꝓuechosos tãto como ꝑmaneçen en su termino ⁊ se contẽtan de sus riuas Ca quãdo creçẽ ⁊ salẽ fuera gastan los lugares ⁊ villas q̃ son çerca. Dos maneras ay de ffios segũd dize ysydoro enel.xiij. delas ethimologias los vnos son de buena agua ⁊ verdadera q̃ siẽpre coffẽ syn çesar. Los otros sõ de agua supita q̃ coffe impetuosamente mas presto falleçe ⁊ tales son llamados coffiẽtes/ por q̃ creçẽ por las lluuias ⁊ faltã por la seq̃dad ⁊ quãdo creçe lleua consigo quãto halla ⁊ laua la tieffa por do coffe ⁊ ayũta los caminos ⁊ pajas ⁊ enloda las cafferas ⁊ caminos.

Del anoya. Capitulo.iiij.

Anoya es vn pequeño ffio çercado de arboles q̃ a causa de su hermosura es assi llamado segũd dize ysydoro/çerca del creçẽ las yeruas mediçinales ⁊ en grãde abũdançia ⁊ hazẽ las aves saluajes sus nidos ⁊ beuẽ las bestias siluestres por se refrescar contra el calor del tiẽpo ⁊ las pasturas que son çerca son mas abũdãtes por causa desta agua ⁊ retienẽ mas luẽgamẽte su fuerça ⁊ ꝟdura. Ay algunos otros ffios de q̃ la escriptura haze mẽçiõ espeçial como phisor ⁊ gion ⁊ tigris ⁊ eufrates dorixo ⁊ jordã ⁊ muchos otros Phisõ es en otro nõbre llamado gãges segund dize ysydoro por vn rey assi llamado q̃ le dio su nõbre. Este ffio sale del parayso terrenal ⁊ çerca toda la tieffa de eiulach q̃ es agora llamada yndia. Este rio en si retiene otros siete ⁊ vale tãto su nõbre como murmuraçiõ de boca. ca el muda la primera cara q̃ toma enel parayso en tres maneras segund dize el maestro delas ystorias primera mẽte en color. Ca en vn lugar es claro ⁊ en otro obscuro ⁊ en otro turbio. Segũdamẽte en quãtidad. Ca en vn lugar es pequeño ⁊ en otro grãde. en vno estrecho ⁊ en otro largo o ancho. Terçeramẽte se muda en qualidad ca en vn lugar es frio ⁊ caliẽte en otro. E eneste ffio se halla el oro a grãde abundãçia como arena ⁊ las piedras preçiosas ⁊ a sus ffivas creçen los arboles ⁊ yeruas mediçinables.

De gion. Capitulo.v.

Gion ⁊ nillo son vna mesma cosa este ffio coffe enla tieffa de mesopotania ⁊ sale del parayso ⁊ q̃ere tãto dezir su nõbre como reposo Ca el es turbio ⁊ lodoso. este çerca toda ethiopia ⁊ deçiẽde en egipto ⁊ ffiega la tieffa llana d̃l qual dize sãt jeronymo sobre el.viij. capitulo d̃ amos/q̃ por la volũtad d̃ dios. Este ffio vna vez eñl año ffiega toda aq̃lla tieffa d̃ egypto por q̃ la mesma arena lo çeffo que no pueda ẽtrar eñl mar. ⁊ desq̃ ha ffegado la tieffa torna ⁊ a su lugar ⁊ se va al mar. Este ffio cria ensy bestias muy empeçiẽtes ⁊ peligrosas como serpientes llamadas cocudrillas ⁊ vna otra llamada curdros ⁊ es assi llamado por q̃ conuersa en aq̃l agua segũd dize ysydoro. quãdo esta bestia halla la cocodrilla dormiẽdo ella se mete por su resollo enla boca en el viẽtre d̃la cocodrilla ⁊ rõpe todas sus tripas ⁊ la mata la glosa sobre los.xxiiij. capl̃os d̃l ecl̃astico dize q̃ giõ es vn ffio turbio q̃ cõsiguo trae mucho lodo ⁊ por esto haze las tieffas por do pasa muy gruesas ⁊ frutificãtes ⁊ abundãtes.

De tigris. Capitulo.vj.

TIgris es vn ffio de meſopotamia q̃ ſale de paraỹſo ⁊ coſſe contra aſyria/ſegund dize yſydoro ⁊ deſpues de çercada grand tieſſa entra eñl mar ỏmejo ⁊ es llamado tigris a la ſymilitud de vna beſtia aſi llamada q̃ coſſe muy ligeramẽte como no menos haze eſte rio. Joſepho habla ỏſte ffio entre loſ otroſ ⁊ dize q̃ viene de armenia dela meſma fontayna do ſale eufrates ⁊ los ỏ armenia lo llamã diglot/q̃ q̀ere dezir agudo o eſtrecho. ca el coſſe muy agudamẽte ⁊ eſtrecha como vna ſaeta ⁊ poꝛ eſto lo llamã los pſianos tigris que quiere dezir coſſiẽte como ſaeta.

De eufrates. Capꝛo.vij.

EUfrates es vn ffio ỏ meſopotania q̃ no menos ſale ỏ paraỹſo/⁊ es vn ffio muy abũdante mayoꝛmẽte en piedras p̃çioſas eſte coſſe poꝛ medio ỏ babylonia ⁊ q̀ere dezir ſu nõbre tãto como frutificãte poꝛ la grãd copia ỏ bienes q̃ vienẽ poꝛ el. Él paſa poꝛ algũas partes de meſopotamia ⁊ la ffiega como mlo a egypto. dize ſaluſtio q̃ tigris ⁊ eufrates ſalen de vna fuẽte de armenia poꝛ diuerſos lugares. ⁊ dexã ẽ medio muchos lugares ca ellos entrã ſo la tieſſa ⁊ ſalen muy leꝛos el vno del otro. E la tieſſa çercada deſtos dos ffyos es llamada ſopotamia/ſegũd dize yſydoro enloſ xij. libꝛos delas ethymologias.

Del ffio doꝛixo. Capꝛo.viij.

DOꝛixo ſegũd dize la gloſa ſobꝛe el libꝛo ỏl eccleſiaſtico es llamado en otro lẽguaje/araris o araxes delos armenios eſte ffio pꝛte dela meſma fuẽte ỏ armenia do ſale eufrates ⁊ es llamado doꝛixo poꝛ q̃ es aſſi fuerte q̃ ffueca todo quãto halla ſegund dize yſydoro enlos. xiij. libꝛos de ſus ethymologias donde avino q̃ el rey alexãdꝛe pa paſar eſte ffio hizo bazer vna puẽte mas el agua poꝛ ſu violẽçia lo rõpio ⁊ aſi el no pudo paſar. Eſte ffio ỏçẽde de eufrateſ ⁊ baze ffio entero poꝛ ſy en poca tieſſa ⁊ dẽde entra eñl mar ỏ capios ſegũd dize yſydoro/los de greçia lo llamarõ doꝛiꝛ a cauſa ỏ vna pte de ſu tieſſa do el paſa que es en ſu lẽguaje llamado doꝛiq̃. Eſte rio peçe vn bꝛaço de tigre/o de eufrates poꝛq̃ ſalẽ todos de vn lugar de armenia ⁊ eſta es la cauſa poꝛ q̃ eñſte ffio ay muchas piedras p̃çioſas ⁊ de yeruas aromaticas q̃ ſon muy buenas en medicina ⁊ eſta es la cauſa poꝛ q̃ es llamado doꝛiꝛ q̃ q̀ere dezir medicina de generaçion eſte ffio ſegũd la ſãta eſcriptura ſale ỏ paraỹſo tãto como es pte ỏ tigre ⁊ ỏ eufrates q̃ ſalẽ de paraỹſo.

Del ffio jordan. Capꝛo.ix.

JOꝛdan es vn ffio de judea q̃ es aſſi llamado poꝛ dos fuẽtes donde ſale/ỏlas quales es la vna llamada joꝛ/⁊ la otra dã/q̃ ſe ayũtã en vno ⁊ hazẽ el ffio joꝛdã/ſegũd dizẽ ſant jeronymo ⁊ ſant yſydoro. Eſte ffio naçe al pie ỏ vna mõtaña de libano ⁊ apta arabia ỏ judea ⁊ ỏſpues q̃ ha çercado mucha tieſſa çerca de jerico entra enla mar muerta. Eſte rio poꝛ coſtũbre es mayoꝛ en verano q̃ en otro tiempo ⁊ eſto es a cauſa ỏlas lluuias q̃ ſõ entõçe mayoꝛes q̃ en otro tiẽpo ⁊ a cauſa ỏlas nieves q̃ entõçe ſe comiençã de hũdir poꝛ la caloꝛ/ſegũd dize el maeſtro ỏlas yſtoꝛias ſobꝛe el. iij. capꝛo ỏl libꝛo de joſue. eſte ffio ha muchos p̃uilegios ſobꝛe los otroſ. El ṕmero q̃ apta loſ judios ỏlos arabios/ỏlos q̃les los vnos creyẽ en dios ⁊ los otros adoꝛan los ydolos. El ij. es q̃ ſe abꝛio marauilloſamẽte ante los hijoſ ỏ yſrael ⁊ les dio paſada patẽte pa eſcapar ellos ⁊ la arca ỏl ſeñoꝛ enla tieſſa de pmiſſiõ como es cõtenido eñl. iij. capꝛo ỏ joſue. El. iij. es q̃ naamã de ſyria ſeruidoꝛ ⁊ cauallero del rey fue guarido de ſu enfermedad q̃ era lazaro luãdo ſe eñl como es eſcripto eñl. v. capꝛo del iiij. libꝛo ỏloſ reyeſ. El. iiij. es q̃ da teſtimonio dela ſantidad de elyas ⁊ eliſeo quãdo ſe hendio ⁊ partio ante ellos ſegũd es eſcripto enel iiij. libꝛo ỏ reyes eñl. ij. capꝛo. El. v. es q̃ no retuuo el hieſſo ỏla hacha ỏl ppheta q̃ cortaua leña çerca ỏl mar cõtra la natura ỏlaſ otras aguas lo hizo nadarençima faſta tãto q̃ le toꝛno a tomar ſegũd es cõtenido enel. iiij. libꝛo delos reyes alos. vj. capꝛos. El ſieſto es q̃ la a

gua suya fue santificada tocãdo la muy santa carne de nr̃o redẽptor quãdo ende fue babtizado ⁊ ordenado el santo sacramẽto de babtismo por el qual nos somos saluos como es escripto enel.ij.capl'o de sãt lucas. El septimo es q̃ dende vio sant juan babtista los çielos abiertos ⁊ oyo la voz de dios padre ⁊ vio el espiritu santo en figura de paloma quando babtizo a jhesu christo/como es cõtenido enel mesmo capl'o. Otros ffios son nõbrados enla sãta escriptura.como albanar pharphar que son en syria ⁊ coffẽ por damasco ⁊ ffiegã los huertos por cõductos ⁊ son muy abũdãtes en yeruas ⁊ arboles ⁊ frutos de diuersas maneras ⁊ destos haze mençion la escriptura enel.iiij.libro delos reyes.

Del ffio jazan. Capitulo.x.

Jazan es vn ffio d̃ medea q̃ otramẽte es llamada ydapses de vn rey de aq̃lla tieffa assi nõbrado Este ffio naçe de oriẽte ⁊ dende viene a se reçebir enel mar ṽmejo/⁊ so el fueron empresiõ dos linajes ⁊ medio delos judios q̃ fueron ende leuados de salmanasar rey de asyria/segũd es cõtenido enlos.xviij.capitl'os d̃l.iiij.libro d̃los reyes. Como no menos otros dos linajes dellos fuerõ lleuados en captiuidad al rey nabuchodonosor en babylonia sobre el ffio de thobar.do ellos moraron grãd tiẽpo en seruitud/como pareçe enel libro de ezechiel al primero capl'o. Este thobar es vn ffio en babylonia q̃ se esparçe por los estanq̃s d̃la tieffa q̃ son de tigre ⁊ eufrates ⁊ fynablemente se retorna al vno destos dos ffios/segund dize sant Jeronymo sobre ezechiel. El ffio de thobar es muy abũdante en salzes/segund dize la glosa sobre los.xviij. capl'os de ysayas ꝓpheta. Deste ffio se acordaua dauid quãdo dezia en su psalt̃io sobre los ffios d̃ babylonia ende nos sentamos ⁊ lloramos quãdo nos acordauamos de ty siõ. ⁊ ende colgamos nos los nr̃os organos enlos salçes q̃ sõ en medio d̃l. Muchos otros ffios ay q̃ son muy renõbrados por el mũdo ꝑo no hablamos aq̃ d̃llos pues ẽla sãta escriptura d̃la biblia no se habla ny haze mençiõ.

Del agua del lago. Capitulo.xj.

El lago es vna agua q̃ en sy reçibe las aguas secretas ⁊ muertas son enel retenidas syn se mouer/segũd dize ysydoro enel.xiij. libro d̃las ethimologias. El lago en griego es llamado estanq̃ porq̃ el agua enel esta como en vn estado syn coffer como hazẽ las fuẽtes ⁊ los ffios q̃ coffẽ ⁊ vã ala mar/⁊ por ende q̃ere dezir lago lugar de aguas assi como dize ysydoro. delos peçes del lago dize costãtino q̃ no son tã buenos ny loables como las del ffio/ca son mas lodosos ⁊ siẽtẽ mas al lodo. El lago ha en sy muchas yeruas ⁊ no neçesarias ⁊ cria muchas aguas ⁊ ffanas ⁊ yeruas ⁊ gusanos. El agua coffiẽte quãdo pasa por medio d̃l lago haze muy mejor el agua d̃l lago/quãdo creçe mucho ⁊ se rõpe el agua se va ⁊ los peçes se salẽ q̃ luẽgam̃te auiã estado como enp̃sion. El agua d̃l lago es mejor q̃ la d̃l ffio ꝑo no a beuer/ca quãdo algũo la beue engẽdra muchas enfermedades como ꝑeçe eñl.v.desta obra. El agua d̃l lago ha muchas ṽtudes d̃l fõdo do es como ysydro pone por exẽplo eñl primero capl'o d̃l.xiij.libro do dize q̃ en etiopia ay vn lago d̃ tal natura q̃ vn cuerpo ende lauado reluze como sy era lauado en azeite. En afriqua ay otro do el agua haze vozes muy melodiosas. En ytalia ay otro q̃ q̃ta el apetito d̃l vino alos q̃ beuẽ de su agua El agua d̃las mares d̃ reate q̃ es vna çibdad de costãçia endureçẽ los pies ⁊ las vñas delas bestias q̃ son ende mojadas. Ay otro lago en judea do no puede cosa q̃ aya vida ⁊ alma nadar. ⁊ eneste mesmo logar ay otro do toda cosa q̃ le echã se afõsa o asuela ⁊ nada q̃da en çima. Ay otro lago enla region de tradorida que tres vezes enel dia es amargo ⁊ tres vezes es dulçe/todas estas cosas reçita ysydoro enel libro sobre dicho/esta diuersidad de de aguas viene dela diuersa qualidad delas venas dela tieffa por do pasan/ o viene dela natura ⁊ dispoçion do las fonta yn as ⁊ lagos do las tales aguas son recogidas El lago de

judea es llamado el mar muerto. ca ende ny viuē peçes ny aves t sy echā dentro alguna cosa viua luego sale fuera/t dentro no puedē las naos nauigar. t todas cosas que hā vida luego se asuelā/la cādela muerta va al baxo t la q̄ es encēdida nada encima. Este es llamado alguna vez el lago deçimento t otra vez. el mar de salinas t es en judea entre jerico t otra çibdad llamada zoroas do el es luengo de ochenta t çinco leguas de luengo. t. xx. de ancho segūd cuēta ysydoro enlos. xiij. libros delas ethimologias encl. iij. capl̄o do se trata delos lagos t delos estanq̄s. t segūd dize el maestro delas ystorias enla fyn dela suversiō de sodoma/Este lago echa d̄ sy marauillosas piedras para çimentos. t sobre su ffiua creçē arboles cuyas mançanas son de verde color t quādo las hiendē dentro las hallā llenas d̄ llamas pequeñas t çeniza/segūd cuēta Josephus. t la glosa sobre el. ij. capl̄o dela epistola de sant pedro dize q̄ sobre este lago creçen muy hermosas mançanas/t dan alos pasantes grand apetito de comer pero quādo las cortan no hallan q̄ fumo t çeniça t este miraglo guarda dios en memoria dela vengança hecha en aql̄ pueblo de sodoma q̄ morauā en el lugar do este lago es por agora.

Del lago de tiberiadis. Capl̄o. xij.

El lago de tiberiadis es assi llamado de vna villa dicha tiberiadis la qual fundo erodes t fūdo en onor d̄l empador tiberio que entōçe reynaua. Este lago es grāde t mas sano q̄ algūo q̄ sea enla tierra de judea. E çerca xx. leguas de tierra/segūd dize ysydoro alos xiij. libros. El estanq̄ d̄ genaseret es vn lago largo q̄ es en judea q̄ ha. xv. leguas de luēgo t seys de ancho t es muy peligroso. La mucho abūda en vientos t por esto es llamado genazeret. La el engēdra el viento t tāto como es menor o mas a mēguado tāto es mejor su agua pa beuer segūd dize ysydoro. Este lago por razō de su grādor es muchas vezes enel euangelio nōbrado mar/no por q̄ sea el agua salada. como es la d̄l mar. mas porq̄ es vn grād torno del ffio jordan/segund dize la glosa sobre el. vj. capl̄o de sant juā/t tales ayn tamiētos de aguas llamā los judios mares t esta es la razon por que el euāgelista lo llama mar.

Dela piçina. Capitulo. xiij.

Piçina es vna agua recogida t ayuntada en vn lugar para criar peçes/avn q̄ alcōtrario nos llamamos vn agua turbia t syn peçes piçina. segūd dize ysydoro pa q̄ vna piçina sea buena conuiene q̄ el suelo sea bueno t firme t q̄ no menos sea el agua buena t cōtinuo coffiēte. La la piçina cuyo fondo es lodoso el pez no puede ser sabroso t dōde el agua no coffe presto se coffōpe t por esto pa renouar la piçina por conductos se deue muchas vezes traer a ella el agua fresca/la piçina es çercada de piedras a fyn que los peçes no se vayan cōel agua q̄ se cola por pequeños soradores o ffedes por do los peçes no puedan pasar t el agua dende salida ffiega los huertos t arboles q̄ son çerca t los tiene en verdura t los haze frutificar.

Del assoyo. Capitulo. xiiij.

Assoyo es assi llamado porō riega segūd dize ysydoro. La d̄l ffio o d̄la fuēte trā el assoyo por cōductos pa regar los prados t huertos el assoyo tiēte la natura d̄l lugar dōde viene los rios medianos los assoyos vienē d̄la fuēte segūd dize aviçena el assoyo limpia las suziedades t haze frutificar la tierra t da a beuer mayormēte alas aves t bestias t guarda mucho la verdura t hermosura d̄las yeruas t flores t trae cōsiguo los pequeños guijarros t arena.

Delas ondas d̄l agua. Capl̄o. xv.

Quando el viento entra enel agua t la echa de cada parte t haze mouer t hazer hondas en muchas partes/t desto mesmo vie-

nen apareçer sobre el agua ⁊ son dichas hondas por q̃ siẽpre van sobre el agua syn reposar/tãto como durã/ segũd dize ysydoro enel iij.libro. Las hondas se hierẽ las vnas cõtra otras ⁊ van las vnas altas las otras baxas. ⁊ del tal mouimiento ⁊ herir se engendra la espuma. La hõda trae cõsiguo el arena ⁊ todo lo q̃ halla. Al hondo del agua ⁊ d̃l tal mouimiento creçe el viẽto. La honda leuãta las naues ⁊ las echa ala ffriba/ ⁊ algunas vezes las haze tocar en tierra. E algunas vezes ella tocando ala ffriba haze grãd tempestad ⁊ siẽpre mouiẽdo se no se reposa ny puede ca o d̃l todo falta o se echa hazia alguna parte.

Del hondo del agua o poza o gorga. Capitulo.xvj.

EL fondon del agua en latin es llamado gurges por q̃ es la garganta del agua. segund dize ysydoro. La ende entra ⁊ se en beue el agua corriente ⁊ dende sale como volando ⁊ a causa d̃ su ꝓfũdidad se mueue como al rededor ⁊ los q̃ nadã en semejante lugar son en grand peligro de ser anegados/ en tal lugar se ascondẽ los peçes ⁊ los q̃ ende son a grãd pena los pueden tomar.

Del hilo del agua. Capitulo.xvij.

EL hilo d̃l agua se llama el primero curso del agua / el qual viene primero d̃la fuẽte ⁊ dende sigue su camino derecho syn çesar por medio d̃l ffrio en manera d̃ vna cañal/ fasta q̃ entra eñl mar. El hilo del agua cava su hõdo mas ꝓfundo ⁊ es muy cõueniẽte alos nauios ⁊ cria los grãdes peçes/ ⁊ es ende el agua mas pura q̃ en otra ꝑte. El hilo d̃l agua corre mucho ⁊ por ende atrae assi las naos q̃ sõ sobre el agua/ ⁊ por esto en latin se llama tramesca atrae assi toda cosa q̃ nada ⁊ dẽtro le echã ⁊ tãto q̃ el agua es mas pura tãto mas echa al fondon lo q̃ dẽtro le echan.

Del ffriba del agua. Capl̃o.xviij.

EL agua d̃la ffriba esta queda ⁊ se ascõde so la tierra/ ⁊ la d̃ffuequa ⁊ haze muelle ⁊ la come por a baxo avn q̃ no pareçe por ençima ⁊ es en latin llamada alluuio. enlos.xiij.capitulos de Job. ⁊ es assi llamada por que laua la tierra q̃ es çerca della ⁊ lauandola la de gasta tanto peor es caminar sobre ella. La pensando que la tierra sea firme algũos pasan ⁊ caen a baxo/segund dize seneca.

Del abismo. Capitulo.xix.

ABismo es vn ayuntamiẽto de agua a sy honda q̃ no la puede vista vmana cõprehender. Del vienẽ las fuẽtes ⁊ los ffrios por los cõductos escõdidos so la tierra/ ⁊ synablemẽte retornã como a su ꝓpia madre/segũd dize ysydoro eñl.xiij.libro. E es dicho abismo quasi syn vista. La su ꝓfundidad no se puede ver o es dicho abismo cosa syn blancor. La la tal agua no es ny blanca ny hermosa. La causa por q̃ es distãçia grãde del sol q̃ es la fuente de claridad como dize Damaçeno. O es dicho abismo quasi cosa syn fundamẽto. La no puede su fundamento ser comprehẽdido por vista vmana. E esta es la causa por que sant Agustin llama abismo ala primera materia de que el mundo fue hecho. La la tal no avia fundamento determinado. Como el dize eñl xij.delas confesiones ⁊ enel libro que el hizo delos articulos dela fe. Dize que esta primera materia es llamada tierra por causa de su estabilidad. la qual quedando en sy es subjeta a corrupçion ⁊ generaçion/ ⁊ abismo la llama por que no avia alguna determinaçion/ o forma determinada. llamã la algunos agua por que d̃ ligero reçibe tal forma como le dã mas que sea dispuesta El abismo despues de sy es cosa obscura ⁊ honda ⁊ reçibe en sy todas aguas ⁊ no pue de cõ todas ser harto el abismo no fructifica ⁊ se espande cõtinuo por todas lugares.

Dela mar ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xx.

El mar es vna cõgregaçion de aguas assi dulçes como saladas segũd dize ysydoro eñl libro.xiij. E toma su ꝓpio nombre porque es salado ⁊ amargo/es alguna vez llamado el mar equor/porq̃ es ygual por ençima ca avn q̃ se leuantã las hondas algũa vez. como grandes montañas esto es a causa dela tempestad:ca quãdo ella çeza torna la mar toda ygual ⁊ vnida. Es no menos el mar llamado pelagus.porq̃ leuanta o por q̃ echa de sy las grandes hondas/segund dize ysydoro. Avn que el mar reçibe el agua de todas fuentes ⁊ de todas ffiberas ny por esto es ella mayor ⁊ aviene esto por su grãdor q̃ tan poca cosa no siente/o por auentura se dize por el amargor del mar q̃ gasta toda dulçor del agua q̃ dẽtro entra. O es la causa la grand multitud delas nuves q̃ se leuantã del mar/o por la calor del sol q̃ mucho cõsume/⁊ no menos el viento. o porq̃ el agua delos ffios ⁊ delas fuentes no queda enel mar mas sale por otros cõductos ⁊ se torna al primero lugar. Todo esto es de los dichos de ysydoro enel.xij.libro.⁊ de sant Ambrosio ⁊ Basilio,en su exameron. El mar es vna cõgregaçion de aguas multiplicadas por diuersos lugares ⁊ nõbrada por diferentes nõbres/pero ella en sy es vna por su conjunçion. El mar en su mouimiẽto es sonoroso ⁊ no oçioso ⁊ lleno de espuma ⁊ coffe ⁊ torna segund el curso dela luna/ por cuya virtud se affesta.el mar es la propia casa ⁊ lugar d̃ todos ffios ⁊ no menos es la fuente de todas lluuias enla qual no menos se ayuntã todas El mar es ayuda en neçessidad ⁊ a corto d̃ camino ⁊ refugio d̃ peligros de tieffa Es gano de mercaderos ⁊ de marineros ⁊ otros trabajadores/es la mãtenedora/ ⁊ dize aristotiles enel libro delos metauros q̃ es de todas aguas el comienço ⁊ finablemẽte el reposo ⁊ es diuidido el mar ẽ muchos mares ⁊ la causa porq̃ es su agua salada ⁊ amarga/ es porq̃ sus partes dulçes ⁊ delicadas o sotiles sõ d̃l sol atraydas ⁊ quedã las ꝑtes mas gruesas teffestres q̃ se escalientan por el calor del sol ⁊ quedã saladas/no menos q̃ podemos ver en la orina ⁊ enel sudor d̃l ombre q̃ por causa d̃l calor vienen a ser agua salada. Ca por natura viene vna cosa dulçe a ser salada ⁊ amarga quando las ꝑtes mas subtiles son de gastadas del calor ⁊ las gruesas escalentadas ⁊ puede se conosçer por exemplo d̃la lexia que por causa del calor del fuego ⁊ seq̃dad d̃la çeniza viene el agua a ser amarga ⁊ salada. Dize no menos Aristotiles q̃ el agua salada del mar es mas espesa ⁊ pesante q̃ el agua dulçe ⁊ es exemplo enel hueuo q̃ nada eñl agua salada ⁊ no enla dulçe/⁊ la nao entra mas honda enel agua dulçe q̃ enla salada. E dizẽ algunos q̃ esta es la causa porq̃ ningũa cosa viua puede nadar eñl mar muerto. ca ella es muy gruessa ⁊ seca/⁊ retiene en sy syn q̃ se pueda dende mouer toda cosa q̃ entra dẽtro. Mas dize Aristotiles.enel libro delos animales.q̃ avn q̃ el agua del mar sea salada / puede ser hecha dulçe enesta manera. Tomãdo vn vaso nueuo de çera cruda atapãdo lo muy bien ⁊ echãdole todo vaçio dẽtro del mar ⁊ dexando le dentro vn dia ⁊ vna noche/hallar lo hã despues lleno de agua dulçe. E dize q̃ las aguas dulçes son eleuadas en alto por su ligereza/⁊ las saladas son por su grauedad abaxadas/⁊ assi lo salado q̃da en tieffa ⁊ lo dulçe es avaporado/⁊ lo mesmo dize enl̃ libro d̃los elementos/no menos enel libro d̃los metauros q̃ el mar en sus obras sigue el curso d̃la luna ⁊ pareçe enlos ffios q̃ entran enel mar q̃ son echados en alto quãdo es la luna nueua. Ca entõçe es el mar mas fuerte/ ⁊ por esto cõpara marçian el curso del mar al curso del fieffo tras la piedra ayman/como ya es dicho enel viij.desta obra.⁊ capl̃o dela luna. El mar viene se espesar enel tiẽpo q̃ sube vna estrella del çielo q̃ nos llamamos canicular/la qual estrella es algũa vez cardena otra vez verde otra vez turbia/⁊ es no menos llamada mudable color. Ca otras vezes se muestra toda clara. ⁊ segũd macrobio enel libro d̃ çiçerõ. El mar en su creçer tiene esta ordẽ. ca al primero dia dela luna creçiẽte. El mar es mas lleno q̃ ha acostũbrado ⁊ dende descreçe fasta. vij. dias ⁊ es entõçe al mas baxo/⁊ dende comiença a cresçer fasta otros.vij.dias/que la luna es al quatorzeno dia llena/assi q̃ quãdo la luna es

llena el mar es lleno ⁊ despues por. vij. dias descreçe ⁊ cõplidos los.xxj.destos.iij. sietes. ella es mas baxa q̃ en otro algund tiempo/⁊ luego comiẽça de creçer/por otros siete dias ⁊ segũd estos quatro siete dias se muda ella. iiij.vezes al mes dos vezes creçiendo ⁊ dos baxãdo segũd el estado dela luna. Es pues el mar lleno quãdo la luna es llena de claridad. Ca quãdo ella es nueua/es llena de claridad dela parte del çielo ⁊ quãdo es llena es toda alumbrada dela ꝑte q̃ mira la tierra. El mar segund dize Aristotiles ha el suelo hondo muy duro ⁊ firme. ⁊ la rriba muy arenosa ⁊ entre la arena ⁊ eñl mar se engendrã piedras preçiosas ⁊ marauillosas assi en hermosura como en virtud/las quales son muy polidas por causa del frotar dela arena/⁊ son alguna vez hechadas ala rriba por causa del mouimiento delas hõdas. Syn estas ꝓpiedades ha el mar muchas otras q̃ son comunes a todas gentes. las quales determine de escreuir en la obra p̃sente por q̃ puedã por ellas ser enseñados los mas simples ⁊ coger algund fruto Ha el mar esta ꝓpiedad q̃ ella limpia asi mesma/⁊ no puede sofrir cosa muerta/mas hecha de sy toda suziedad por la violençia de su mouimiẽto/esto dize sant gregorio. No menos el mar por muy estrechas ⁊ escõdidas venas que van por el abismo se esparçe acada vna fuente ⁊ rrio. segũd dize sant Jeronymo. En el mar ay muchas bestias ⁊ peçes de diuersas façiones/mas q̃ no ay animales ẽla tierra segũd dize estrab⁹. sobre el eclesiastico ⁊ sobre el psalterio. ⁊ avn q̃ el mar sea clara ⁊ muelle/son enel engendradas muchas cosas duras como pareçe enlas cõchas ⁊ ostras ⁊ enlas piedras preçiosas q̃ creçẽ ⁊ han su nudrimento enel mar/avn q̃ el agua del mar no sea buena para beuer ny dulçe algusto/es muy prouechosa quãto a sus obras. Ca guareçe muchas enfermedades assi como vesigas ⁊ sarna ⁊ hẽdeduras ⁊ semejantes enfermedades ⁊ sana los ydropicos. No menos es el mar quãdo pasa por las venas d̃la tierra mudado ca de salada torna su agua en dulçe. segund lo afirmã macrobio ⁊ aristotiles. ⁊ avn que sea salada son los peçes della dulçes. Ca ha en sy vn dulçor escõdido el qual chupã los peçes ⁊ se criã. segũd dize sant Ambrosio. El mar se mueve cõtinuo ⁊ su agua es muy mejor por el tal mouimiẽto. Ca lo guarda de corupçion ⁊ podresçer se/⁊ avn q̃ sea la agua d̃l mar colante ⁊ mal terminable ha su çierto termino en sy ⁊ por sy do ella se arresta ⁊ no ay cosa q̃ la detẽga saluo ella mesma. Como es escripto enlos. viij. capl̃os delos ꝓuerbios d̃ salomõ ⁊ al. v. capl̃o d̃ jeremia. ⁊ alos. xxxviij. de Job. El mar eso mesmo por su amargura gasta todo el dulçor delas fuẽtes ⁊ rrios que entrã enel ⁊ tãto es vna agua mas dulçe quãto mas es del mar lexos. El mar engẽdra en sy viẽtos cõtrarios por el mouimiẽto de sus braços ⁊ hõdas. segũd dize beda. el mar ẽpeçe mucho alos q̃ no lo hã acostũbrado. Ca los pone en miedo ⁊ haze doler la cabeça ⁊ gomitar ⁊ quita el apetito de comer ⁊ beuer ⁊ por causa de sus fumosidades q̃ salẽ fuera engendra los tronidos ⁊ nuves eñl ayre ⁊ nos q̃ta la vista del sol/⁊ causa alas vezes los grãdes calores por causa dela reflexion delos rayos del sol. El mar no ha color propia mas la muda segũd la qualidad del viẽto. Ca algũa vez es como azul ⁊ otra vez clara ⁊ otra vez verde. como ysydoro dize enel. libro. xiij. El mar no menos ha en sy muchos peligros. Ca por vn poco de viẽto se leuanta dẽtro mucho tormenta ⁊ grãdes hõdas ⁊ esta es la causa por que es llamado fretus. segund dize ysydoro. Ca su mouimiẽto es como sy se voluiese de cada costado segũd pareçe enel mar de çeçilia do las hõdas son grãdes ⁊ hazẽ muy terrible estruẽdo entre dos muy peligrosos lugares donde el vno es stila ⁊ el otro caridis ⁊ pocas naos pasan por ende q̃ no perezcan. E entre estos dos lugares es vna rroca muy alta q̃ ha muchas ꝑtes las quales salẽ por ençima del agua ⁊ quãdo el agua hyere contra algũa destas rrocas/haze vn grand sonido ⁊ muy terrible assi como quãdo atruena ⁊ quãdo las naos tocã ende son syn remedio perdidas/⁊ çerca deste lugar es carides que es vna hõda de agua q̃ atrae assi las naos ⁊ las engolfa ⁊ mete dentro/⁊ tres vezes enel dia echa grãdes hondas de agua cõtra el çielo.

segũd dize ysydoro enel.xiij.delas ethimologias. Estos dos lugares son tã cerca el vno dl otro q̃ quiẽ quiere esquiuar el vno cae enl otro/assi como cuenta Aristoteles. Ay no menos enel mar vn otro peligro muy pauoroso z peligroso.z es quãdo el fondo del agua no es ygual. La en algunos lugares es el agua pfunda z en otras la tierra tã alta q̃ quasi pareçe contra la qual hiere la nao z pereçe z es llamado este peligro sertis en griego/que en latin quiere dezir tratus/por que trae a sy la arena/z ende se halla mas q̃ en otra pte z dest to dize papias/q̃ enel mar de egypto ay mas d̃ tales peligros q̃ en otra pte. Ay no menos enel mar otro peligro llamado vitalatsus z es quãdo vna nao cargada se mete en algũ fondo lodoso tã fuertemẽte que no la puedẽ echar fuera. E dize la glosa sobre los.xxiij.capitulos delos hechos delos apostoles q̃ vitallassus es el ayuntamiẽto dlos vmores. El maestro delas ystorias dize q̃ es la légua dela tierra q̃ es enel mar estẽdida z es de todas ptes cercada de agua. Vitalassus en griego significa en latin el mar diuidido dos vezes por la tierra/quãdo las naos vienẽ en tal parte no se puedẽ mouer por ningũd viẽto z las hõdas q̃ vienẽ de tras la quiebran. Como el maestro delas ystorias afirma. Los q̃ son en el mar son siẽpre en peligro/o por causa dela nao o por causa del ayre z viento o por causa del agua. La sy el mar es lleno de rocas o sy el fondo no es ygual no pasa la nao por ençima syn peligro/no menos quãdo creçen sus hõdas q̃ el viẽto echa de cada pte. La entonçe la nao es enpeligro o de ser q̃brada/o fundida/no menos es la nao en peligro quando el ayre es nubloso z obscuro.mayormẽte quãdo es çerca de algũd mal lugar La no puede ser visto en tal tiẽpo/quãdo el viẽto es grande no menos es mucho de temer el peligro. mayormẽte quãdo es cõtrario.ca tãto algũa vez como el vn viẽto la a çerca del puerto tãto la haze despues tornar el otro/z assi es en dubda de peligro. Quãdo la nao es muy pequeña z no fuerte es grãd peligro sy se mete enl grãd mar/ca a causa de su pequeñeza ella es presto anegada o q̃brada por su pequeña fuerça/o no viene tã pẽsto ny tã segura a puerto como vna otra. Pero desto la mayor parte esta enlos buenos marineros. La grãd peligro es enl mar auer mal gouernador enestos z muchos otros peligros se veẽ de cõtinuo los q̃ pasan el mar/como cuenta ysydoro/z a vn q̃ el mar no sea saluo vno ha muchos nõbres segũd las tierras aque se açerca/z de aq̃ lo llamã algunos mar oçeano/por q̃ como vn çirculo redondo çerca toda la tierra al rededor. La oçeano en griego çere dezir en latin çirculo del mũdo. Este mar oçeano çerca los costados dla tierra z por su cõtinuo mouimiento va z viene por los viẽtos q̃ son dẽtro el hinchãdo z abaxãdo/z por los diuersos puertos do se a çerca ha nombres diuersos. Esto dize ysydoro enl.xiij.libro. La vnos lo llamã el grãd mar/otros el mar de françia/o de ynglaterra/o de gado por q̃ es çerca delas tierras assi nõbradas.o es dicho el mar d̃ gado por q̃ ende se departe el grand mar del mar oçeano/z por ende quãdo hercules vino en este lugar planto vnas colũpnas pẽsando q̃ ende era el fyn dela tierra/como ysydoro cuẽta enel.xiij.delas ethimologias.

Del grand mar. Capitulo.xxj.

El grãd mar es el q̃ parte las tierras las vnas delas otras z salẽ en occidẽte dl mar oçeano/z va cõtra medio dia z se estiẽde contra septentrion. Es dicho grãde por cõparaçion alos pequeños mares.z es de algunos llamado el mar mediterraneo por q̃ va de occidente en oriẽte por medio de asya çessando africa z europa vna pte deste mar se estiẽde por medio de españa veniẽdo despues cõtra narbona z dende se va cõtra genova z torna al rededor d̃ ytalia/z dẽde va a çeçilia z cosse d̃spues en panphilia z en egypto/z despues torna en septẽtriõ/por muchos affodeos grãdes z marauillosos z pasa cabo greçia do el es tã estrecho q̃ a grãd pena ha vna legua d̃ ancho z dende se en sancha vn poco/z viene en otro lugar do escasamẽte ha çinquẽta pasos de ancho segũd dize ysydoro. E despues

desto entra enel mar pontiquo q̃ es muy ancho ⁊ reçibe en sy tãtas aguas dulçes q̃ su agua es muy mas dulçe q̃ la delos otros mares ⁊ no sufre en sy viuir ny ballenas ny dolphines ny otros grãdes peçes/⁊ como la tierra avn q̃ es vnida es nõbrada d̃ muchos nõbres assi es este mar segũd se estiende en diuersas regiões/esto dize ysydoro en su libro. xiij. La segno del mar es vn lugar do el agua es mas abundosamẽte ⁊ se escõde mas profunda como pareçe eñl mar q̃ es entre greçia ⁊ çiçilia que es llamado segno jonico por vn rey de greçia llamado jonicus. E esta es el mayor segno del mar. El mayor segno del mar oçeano es el mar v̄mejo en yndia ⁊ en ꝑsia ⁊ en arabia. E es esta agua llamada vermeja no por q̃ assi sea de su natura. mas porq̃ a causa dela tierra por do pasa toma la dicha color/⁊ ende se halla el mejor vermellon q̃ sea enel mũdo/⁊ no menos otras muchas colores ꝑa pintar conuenientes. Ala rriba deste mar se hallã piedras p̃çiosas v̄mejas q̃ tiran a sy la calor dela tierra ⁊ del agua do son. Este mar se ꝑte en dos ꝑtes/⁊ la vna va cõtra oriẽte do morã los de ꝑsia/⁊ la otra cõtra occidẽte do morã les de arabia/segũd dize ysydoro enel. xiij. delas ethimologias.

Por que el mar es llamado pielago. Capitulo. xxij.

Pielago es el anchor d̃l mar que es sin rriba ⁊ sin puerto como ysydoro dize ⁊ no menos syn fondo ende se criã las grãdes ballenas ⁊ los otros diuersos ⁊ grãdes peçes ende se engendran las fumosidades ⁊ las nubes do viene despues la obscuridad eñl mar/ ⁊ dẽde salẽ las venas secretas por do despues el agua se desparte/a causa delos muchos vientos/su agua se muda en diuersos colores ⁊ engendra mucha espuma por causa delas hondas muy grandes ⁊ es muy lleno de tempestades ⁊ peligros ⁊ careçe de todo reposo como es antes dicho.

Dela gota del agua. Capl̃o. xxiij.

La gota es vna pequeña ꝑte del mar o dela lluuia/la qual ꝑte por fuerça es de partida del todo/segũd dize ysydoro/⁊ esta fuerça es del viẽto/q̃ la parte dela nube ⁊ echa a baxo ⁊ quãdo cae es en latin llamada estila ⁊ quãdo cuelga delos texados ⁊ arboles o yeruas es dicha gota/ꝑo nos otros en nr̃o lenguaje hazemos en esto poca diferençia La gota en su sustãçia es vnida ⁊ clara ⁊ luziẽte ⁊ en su figura es redõda ⁊ pequeña en su quantidad por su virtud es grãde. Ca ella ablãda la tierra sobre q̃ cae ⁊ la haze frutificar/ella cria las rayzes ⁊ haze las simiẽtes fructificar ⁊ la verdura delos arboles haze creçer/⁊ no menos las yeruas/ella paçe los peçes ⁊ engorda las ostias ⁊ engẽdra las ꝑlas/segũd dize ysydoro. ⁊ mayormẽte hazẽ esto las gotas dela ruziada/⁊ avn que la gota sea muelle/horada la piedra dura no por fuerça mas por cõtinuaçion.

Dela espuma del agua. Capl̃o. xxiiij.

La espuma d̃l agua segũd ysydoro es hecha dela suziedad del agua como el espuma del mosto ⁊ delas otras cosas q̃ son puestas al fuego. ⁊ haze se espuma por el viẽto q̃ se en çierra dẽtro del agua ⁊ ayũta las suziedades q̃ son ligeras ⁊ por su ligereza las haze venir ençima. La espuma assi como es presto engẽdrada assi es p̃sto desecha/la espuma d̃l mar es algũa vez detenida entre las piedras por el calor del sol tornada en espõja/o tosca q̃ es vna piedra ꝑa adobar el ꝑgamino.

Delos peçes. Capl̃o. xxv.

El pez viue d̃la suziedad dela pastura/segũd dize ysydoro eñl. vj. capl̃o del. xij. libro. Ca los peçes lamen las yeruas q̃ son eñl agua ⁊ la tierra por manera de pastura ꝑa sostenimiẽto. Los peçes son llamados rrastrantes. Ca nadãdo arrastrã su cuerpo/avn q̃ alguna vez desçiendẽ al baxo. segund dize sant Am-

brosio en su examerõ/Entre el agua z los peçes ay muy grãd afinidad. La fuera dl agua ellos no puedẽ viuir luengamẽte.hã vna manera diuersa de se affastrar.La nadando plegan su cuerpo estremẽdo se z dilatãdo z echã el agua delãte dellos z para esto hazer vsan de sus alas assi como las aves hazẽ volando pero en otra manera/ca el pez nadãdo estiende sus alas bazia delãte como el ombre quãdo nada/z echa el agua al torno de sy/mas la. ave esparçe sus alas cõtra el çielo z hecha el ayre de tras de sy z vola.los peçes son diuersos segũd el lugar do son engendrados/ z no menos quãto a sus viãdas z figuras son diferentes eso mesmo quãto a su sustãçia z virtud. Primeramẽte quanto al lugar do son z dõde viuẽ.ca algũos viuẽ solamẽte enl agua z otros no tan solamẽte enl agua mas caminan por la tierra como hazẽ las cocodrillas z cauallos de agua z muchas otras maneras de animales q̃ por pte son peçes por pte son bestias Muchos peçes hã nõbre de bestias como perro z lobo de mar q̃ muerdẽ z llagan los otros peçes segũd dize ysydoro. Delos peçes q̃ viuẽ enel agua algunos viuẽ solamẽte enel mar/otros en agua dulçe z otros en agua dulçe z salada/los peçes q̃ salen del mar z entrã enel agua dulçe tomã grand plazer z al cõtrario los q̃ salẽ dela dulçe z entran enla salada mueren põsto. Los peçes del mar han mas dura escama q̃ los del agua dulçe z han las arestas mas duras/z es a causa del agua q̃ es mas seca. Auiçena enlos.vij.caplos del sedo libro dõ su obra enseña a escoger los buenos peçes segũd la natura delos lugares do son criados z dize que los peçes q̃ morã entre las piedras son mejores z mas dulçes/ z lo mesmo es delos q̃ viuen en lugares do no ay lodos z dize q̃ entre los peçes de mar los mejores son los mas delgados z los q̃ morã enel alto mar/valẽ mucho mas q̃ los q̃ morã enlos otros lugares z mejores son los peçes de mar q̃ los de ffios z poços z mejores que los estanqs z semejãtes lugares. La estos hã mucho reposo.z dize que todos peçes seã de mar o de agua dulçe/son muy mejores enlas partes de oriẽte q̃ en occidẽte/por razon dela puridad delas aguas z por los vientos q̃ son muy mas puros z mueuen las aguas por el qual mouimiẽto los peçes sõ muy mejores z mas sanos. Son no menos los peçes diferẽtes segũd la manera de su generaçion. La algunos son engendrados de hueuos z otros por acto de generaçion/entre macho z hẽbra z desto dize Aristotiles enl.v.delos animales/q̃ la hẽbra delos peçes q̃ han los hueuos los pone en vn lugar z el macho la sigue z echa su leche ençima z todos los hueuos que son tocados de aq̃lla leche vienẽ a pfeçion/ z los otros no La hẽbra haze muchos hueuos po ella se come la mayor pte/ z otra mente se pierdẽ muchos.ca sola miẽte tornan en peçes los tocados dla leche dl macho/z esto es por que sy todos se aprouechasen auria muchos Los peçes guardã lealmẽte su compaña segũd dize Aristotiles.z no se mezclã enl acto de generaçiõ/saluo alos de su mesma especie z criã sus hijos por grãd tiẽpo/z desto son sacadas las ffanas segũd dize Aristotiles. z a vn dize q̃ los peçes delos estanqs z ffios hã mas de hueuos q̃ los de mar. La los d agua dulçe hazẽ hueuos de.v.en.v.meses.z los de mar de año en año. Los pequeños peçes hazen su generaçion en poca agua çerca delas rayzes delos arboles z delas yeruas. E dize el mesmo dotor/q̃ algũos peçes son engẽdrados syn macho z syn hẽbra.z son del limo dla tierra z dela podredũbre q̃ es so el agua/z dize q̃ al tiẽpo delos amores/los peçes van en grandes montones z se ayuntã los machos alas hembras z hazẽ muchos hueuos tanto que vienen a ser enfermos z por esto toman mas en este tiempo que en otro alguno z dize que algunos peçes paren frotando el viẽtre contra el arena. E afirma que vn pez llamado efimorõ naçe syn macho/z hẽbra z del q̃ ha biuido tres oras muere/z cuẽta de otro pez.llamado murena q̃ no es conçebido d su semejãte.mas es engẽdrado de vn serpiẽte q̃ lo llama chiflando/segũd no menos dize ysydro enl xij.libro z.vj.caplo.do afirma q̃ murena es pez hẽbra q̃ se plega al rededor como vna anguilla z cõçibe dela serpiẽte ensiflante q̃ la llama chiflãdo.z por esto quãdo lo q̃eren

los pescadores tomar/ellos chiflan ⁊ ella viene pensando que sea el serpiẽte que la llama. E a grand pena despues de preso lo pueden matar/avn que le den golpes con vn grand baston sobre la cabeça. E quando de vna pequeña ẏga le ẏerẽ sobre la cola luego muere/⁊ por esto dezian los naturianos q̃ auia el alma enla cola donde el cõtrario es enel serpiente cuya vida es enla cabeça ⁊ no enla cola/mas dize ysydoro. q̃ quãdo esta serpiente se quiere mezclar conel pez ya dicho echa su venino ⁊ desque ha cõplido su apetito lo torna a tomar/⁊ esta es la causa q̃ aq̃l pez no es envenenado por el tal ayuntamiẽto. Algũos peces cõçiben dela ffuçiada solamẽte como hazen las ostias ⁊ las cõchas ⁊ otras peces que han fuerte escama/destos peces dize jorat en su libro/q̃ de noche salen del agua ⁊ se avren ⁊ cõçiben dela ruçiada dela mañana ⁊ segund el curso dela luna sus cascaras son vaçias. Otros peces hazẽ su generaçion de baxo de çiertas costillaçiones/segũd dize jorat. ⁊ ysydoro Como algũos peces q̃ son enl mar de austria/los quales creçẽ quãdo la estrella que nos llamamos las plyadas decẽde ⁊ no pareçẽ fasta tãto q̃ esta estrella comiẽça de sobir. ⁊ avn q̃ los peçes sean engẽdrados no ay algũo q̃ aya miẽbros genitorios ny la hẽbra leche para despues les dar amamar saluo el dolfin q̃ da a mamar a sus hijos quando son pequeños segũd dize ysydoro enel. vj. capitulo. del. xij. libro. do no menos afirma q̃ siguen la boz dela gente ⁊ se ayuntã ⁊ coffẽ al sueno delos estrumẽtos/⁊ se deleytã mucho en oyr cantar ⁊ son los mas ligeros peçes del mar. tanto q̃ algũa vez aviene q̃ de su salto pasan toda vna nao dela otra pte/⁊ quãdo ellos saltan ⁊ se juegan enel mar es señal de tempestad. Enel ffio llamado nillo ay vna manera de dolphines/q̃ hã la esquina aguda ⁊ cortã los vientres delas cucodrillas ⁊ las matã/segũd dize ysydoro. Son no menos los peçes diferentes segũd las viãdas de q̃ viuẽ. La segund Auiçena los q̃ viuẽ de buenas yeruas ⁊ rayzes son mejores q̃ los q̃ viuẽ de suzieda des q̃ caen delas casas. Ay algũos peçes cuya viãda es lodo ⁊ estos son muy pesantes ⁊ en sus vientres se halla mucha suziedad. Los peçes q̃ comẽ los otros han los dientes mas duros/como vno llamado en griego sephag⁹ El qual segũd ysydoro ha los dientes tan duros q̃ come las ostias con toda la cascara dura que tiene/⁊ por esto es llamado dentudo por la fuerça ⁊ grãdor de sus dientes. Los otros peçes hã los dientes mas pequeños po mas ⁊ mas agudos/por mas ayna a pedaçar su viãda. ca sy mucho la temian enla boca el agua se la leuaria ⁊ q̃dariã burlados. Algũos peçes buscan su viãda de baxo dela arena segũd dize ysydoro enel libro. xij. del puerco marino q̃ caua la tierra so el agua por buscar su vianda/⁊ segũd dize Aristotiles enel. vij. delos animales. Los peçes por la mayor parte comẽ carne ⁊ se comẽ quãdo hazẽ su generaçiõ saluo el fulcalcõ ⁊ son golosos/mayormẽte vno q̃ Aristotiles llama habarue q̃ no ha en sy q̃ viẽtre/⁊ no ha algũd estomago ⁊ cumple q̃ siẽpre aya el viẽtre lleno d̃ peçes/⁊ quãdo quiere comer de nuevos peçes echa los otros q̃ ha antes comido por la boca. Son no menos los peçes muy diferentes quanto al tiempo ⁊ lugar de su pastura. La algunos buscã su viãda enel agua solamente/⁊ de dia ⁊ otros de noche ⁊ sobre la rierra. Como el caballo marino. q̃ es en griego llamado yporãs que pareçe en su figura avn cauallo assi enlas hancas como enlas crines/segund dize ysydoro. Este pez viue de dia en agua ⁊ d̃ noche sale ⁊ come las mieses/⁊ ay muchos destos enel ffio nillo. segund ysydoro. E segund dize aristotiles. Los peçes trabajan muy mas de dia q̃ de noche/⁊ mas antes d̃ media noche q̃ despues/⁊ buscã su vida segũd dize Aristotiles. Ante q̃ el sol sea en alto lugar. La entõçe ellos no veyẽ tãbiẽ como el otro tiẽpo ⁊ por esto vã los pescadores ense mejantes oras a pescar mas q̃ en otras. ca sus ffedes ⁊ anҫuelos no les son manifiestos entonçe buscan su viãda de noche pa oler. La ellos se deleytan mucho en buẽ olor ⁊ por esto dize Aristotiles. Enel. iiij. delos animales q̃ los peçes veẽ oyen ⁊ velã/⁊ por esto quãdo los bateles son nuevos ⁊ de buẽ olor ellos vienẽ d̃ mejor voluntad ⁊ son muchas vezes engañados por

el buē olor segūd dize jorath. la ballena echa de su boca agua con grād olor ⁊ quādo la siē ten los otros peçes/la siguē ⁊ se entran den tro de su boca por causa de su buē olor ⁊ quā do ella lo siente çieffa su boca ⁊ los de tiene dentro/⁊ dize avn q̄ los dolfines/siētē por su buen olor algund ombre muerto quando cae enel mar/sy ha comido dolfines ⁊ sy el ha co mido ellos lo tragan/⁊ sy no lo defienden de los otros peçes ⁊ lo lleuā ala ffiua del agua sobre sus espaldas.esto diçe Aristotiles ⁊ pli nio.mas dize Aristotiles eñl.vij.d̄los anima les q̄ los peçes q̄ morā enlas aguas claras ⁊ coffientes jamas se affestan en alguna causa que no sea de buena sabor.como no menos hazē las aves de caça.En yvierno ellos fuyē al fondō del agua ⁊ se vienen çerca de tieffa buscādo el calor ⁊ vida/⁊ el cōtrario hazen al verano ⁊ estio.Ca se van el fondō por esqui uar el calor ⁊ buscar la frescura ⁊ por esto al es tio pescan los pescadores enla mas ꝓfunda ꝑte del agua ⁊ en yvierno çerca de tieffa. El grād calor agraua mucho los peçes/⁊ desto diçe Aristotiles/q̄ algūos dellos mueren de calor quādo vna estrella ffeyna q̄ nos llama mos canina.⁊ no menos les mucho empeçe el mucho frio ⁊ mayormēte alos q̄ han la pie dra enla cabeça.Como son las langostas ma rinas.ca la tal piedra se yela enla cabeça por que ellos muerē muy mas ayna. Los peçes no menos quāto a su figura son muy diferen tes assi en disposiçiō como en qualidad ⁊ quā tidad .Ca algūos son grādes como monta ñas segūd dize ysydoro.como pareçe enla ba llena q̄ trago a jonas cuyo viētre le pareçio a el ser ynfierno segūd q̄ el testifica despues q̄ lo oyo dios del viētre d̄l ynfierno.Otros ay tan pequeños q̄ a grand pena las puede om bre tomar enla red/segūd dize ysydro eñl.xij. libro.do cuēta de vn pez.llamado affere ⁊ de otro dicho moron q̄ no ha medio pie de luen go ⁊ es de tāta v̄tud q̄ quādo se trava a vna nao la haze affestar en tal manera que no se puede mouer ny por viēto ny por tēpestad ⁊ esta es la causa por q̄ es llamado moron por que haze de morar las naos este pez conosçe la tempestad del mar ⁊ quando la siente el se trava avna fuerte piedra porq̄ las hondas no lo echen de cada parte ⁊ assy se guarda dela fortuna/⁊ quādo los marineros le veen ellos se tornā a tras por escapar la tormēta/segund dize Beda ⁊ dize Aristotiles enel. iij. delos animales que los pezes que son hēbras son mas luengos que los machos . E han el pezcado mas duro. ⁊ la parte delantera ⁊ la esquina del macho es mas dura que la parte trasera ⁊ que el viētre dela hembra.⁊ dize en el.ij.libro que los peçes mejores son los que no son muy grādes.⁊ los que no son muy du ros ny muy gruesos/ny han mal olor/quādo los sacan del agua ⁊ los que son duros tornā muy mejores por ser salados.⁊ entre los blā dos el mas tierno es el mejor. Algunos pe çes son salados/⁊ dize que todo pez fresco en gendra fleuma/⁊ ablanda los nieruios ⁊ no son buenos saluo alos que han caliente esto mago. Los peçes salados son en mediçina muy prouechosos.ca cochos en grand canti dad sanan dela mordedura del peffo rabioso ⁊ dela puntura del escorpion/⁊ affancā la car ne muerta ⁊ guareçen la sarna ⁊ hendeduras El caldo de todo pez es muy prouechoso cō tra todo venino ⁊ contra la mordedura o he rida de toda bestia venenosa/sy es beuido en razonable cantidad . Son no menos los pe çes diferentes los vnos delos otros en subti lidad y en sabiduria.ca vnos son mas q̄ otros subtiles a escapar los lazos d̄los pescadores segund dize ysydoro enel.xij. Do cuēta del al bure q̄ es tan ligero a saltar q̄ viendo las re des torna atras/⁊ si atras se halla preso salta como en volando ⁊ pasa todas las redes ⁊ assi se fuye.⁊ lo semejāte dize d̄ vn otro pez la mado euscaro q̄ roy su viāda como vn buey.. ⁊ ningū otro pez lo haze saluo el.Este pez es tan subtil que quādo entra enla ffed de vn peszador.no pasa adelāte mas se torna hazia tras ⁊ hiere de su cola enla boca dela red por do entro hasta tanto que la abre sy puede. ⁊ sy por ventura es ende algun otro pez d̄ su natura.ata su mesma cola ala del preso ⁊ assy lo echa fuera sy puede.⁊ dize que el congrio es muy sutil mayormente a buscar su vianda Ca quādo vey.que cuelga dela red no la to

ma cõla boca por no ser preso mas la de ffueca con sus alas ⁊ cayda la come ⁊ dize q̃ los cangrejos marinos comen las ostias ⁊ por q̃ no puedẽ ffomper el casco a guardan quãdo ellas salen fuera o se abren/⁊ entonçe echa el cãgrejo vna piedra entre los dos cascos por que no se pueda çeffar/⁊ assi la toma ⁊ la come/ostia en griego q̇ere dezir cascara en latin por que guarda la tierna carne de dentro. Las ostias siguẽ el curso dela luna. Ca ellas son llenas quando la luna. ⁊ quando la luna es nueva son vazias/Enlas ostias se engendran las perlas. Ca segund dize plinio ⁊ los otros naturales. Las ostias salẽ de noche ⁊ ala ffuçiada se abren ⁊ de aq̃llas gotas ellas engendrã la perla/⁊ tales perlas son muy p̃çiosas ⁊ tanto mejores quãto mas son blancas ⁊ luçientes/ay otra manera de peçes que pareçen ostias. q̃ dã de su casco vna muy hermosa color quãdo es rompido dela qual tintan la purpura segũd dize Plinio. E dize ysydoro q̃ ay. cxliiij. maneras de peçes q̃ en diuersas maneras ⁊ muy diferẽtes engendran sus semejãtes Ca algunos por curso de natura conosçen su tiempo. otros q̃ syn buscar los van ellos mesmos a buscar su cõpañia otros que naturalmẽte por ayũtamiẽto de macho ⁊ hembra engendran como haze la vallena q̃ es el mejor pez del mar la qual atrae assi el agua ⁊ despues la hecha en alto mas q̃ ningũ otro pez. Dela vallena dize loratus q̃ abunda mucho en simiente quando se ayunta a su compañia ⁊ despues q̃ la hẽbra ha reçebido dela semiẽte lo q̃ le basta lo q̃ sobra nada sobre el agua ⁊ despues por la calor d̃l sol se torna en a anbar. Quãdo la vallena ha hambre echa fuera de su boca vn grand olor como de anbar ⁊ quãdo los pezes lo sienten coffen a ella ⁊ entrã dentro su boca ⁊ ella los ençieffa dentro ⁊ los retiene. Enla vallena ha mayor dominaçion la tieffa q̃ no el agua/segũd dize jorath ⁊ por esto es tan grãde ⁊ tan gruesa q̃ en su vegez la tieffa se ayũta sobre su espinazo ⁊ creçe la yerua/⁊ pareçe por ençima que sea vna ysla ⁊ quando los marineros se a llegan ella echa tã grãd quantidad de agua de su boca q̃ haze a negar las naos. La vallena es tan gruesa q̃ no syente los golpes delas lanças ny dardos fasta que su grasa sea totalmẽte pasada ⁊ q̃ le toquẽ alo viuo. Ca entonçe ligeramente es tomada. ca ella mesma se viene al agua dulçe por no poder sofrir la fuerça del agua salada. Es tan grãde la vallena q̃ toda la tieffa vale mas do la toman. La vallena ama mucho sus hijos ⁊ los trae consiguo por el mar/⁊ sy por caso ellos se açercã del arena tãto q̃ despues no puedẽ nadar ella les echa tanta multitud de agua de su boca que los torna. assi ⁊ ayuda a nadar/⁊ libra d̃l peligro en q̃ erã ⁊ se opone cõtra todos por los defender/⁊ los pone entre sy ⁊ el agua siẽpre enla mas segura parte. ⁊ quãdo ay grãd tẽpestad eñl mar ⁊ q̃ sus hijos son pequeños ella los torna a reçebir en su vientre ⁊ la tempestad pasada los torna a echar fuera viuos. Esto dize ysydoro. dize jorath q̃ ay vn pez serpentino ⁊ venenoso. como es la cocodrilla q̃ se combate cõtra la vallena. E los otros peçes se fuyen ala cola dela vallena ⁊ sy es vẽçida todos muerẽ/quãdo se combaten. El pez serpentino echa de su boca vn fumo muy fediente por la matar ⁊ la vallena al contrario otro muy oderifero por se defender assi ⁊ alos suyos. Los peçes han estas ⁊ otras muchas propiedades en general ⁊ en espeçial. como pareçe enlos libros de plinio ⁊ de aristotiles. ⁊ de ysydoro ⁊ enel examerõ de sant ambrosio/⁊ de basylio pero por no dar enojo alos leyentes/nos haremos fin en nr̃o proçeso ⁊ bastara lo dellos dicho en general.

Feneçe el. xiij. libro del propietario ⁊ sigue se el. xiiij.

Comiença el.xiiij.libro del propietario el qual haze mẽçion dela tierra engeneral & delas montañas & valles & prados & de sus propiedades.

Capitulo.primero dela tierra en general.

Pues q̃ con la ayuda de dios es cõplido el tratado delas ppiedades del çielo/ & delos cuerpos medianos que claros son & luzientes. Es asaber del fuego dl aire & dela agua/es razon por agora digamos alguna cosa dla tierra & de sus ptes.assi en general como en especial.assi como del elemento q̃ entre los otros es mas baxo & mas obscuro. Es pues la tierra el mas baxo & obscuro cuerpo despues del çielo/del qual enla presente obra entendemos tratar/dãdole algunas comunes ppiedades quãto a su sustançia & quãto a su qualidad & ornamento. La tierra dẽtro de sy por su hermosura ha las piedras & las montañas & defuera ha las bestias & todos animales & las yeruas & plantas & arboles. & de todas estas cosas diremos alg̃a parte declarãdo sus propiedades segũ son contenidas enla sagrada escriptura/ & lo que diremos serã cosas simples por q̃ los tales puedã algũ ꝓuechoso conoscimiẽto aver afirmãdo como aucmos a costũbrado q̃ poco o nada pondremos de nuestra autoridad & sera lo q̃ diremos delos dichos delos santos & sabios dotores & antiguos filosophos como enlos otros libros ya avemos hecho. Segũd dize ysydoro enel primero capl̃o del xiij.delas ethimologias. La tierra es situada enla mediana region dl mũdo & es como vn çentro q̃ gouierna ygualmẽte todas las partes del çielo & significa todo el mundo en numero singular/ & enel plural significa todas las partes del. E es dicha tierra por q̃ es pisada & cõculcada/segũd dize el mesmo dotor/ & es en latin llamada humus por el humor del agua al qual es ayuntada. no menos es llamada telus por q̃ nos le tollemos sus frutos & es llamada seca por q̃ por su sequedad es

diferente del agua. ca de sy no ha humidad sy no que venga del agua segund dize ysydoro. Es no menos llamada opes que quiere en romançe dezir ayuda. La ella ayuda a todos bienes q̄ en ella creçē. Basilio en su exameron habla delas propiedades dela tierra. E dize que es el mas baxo dlos elementos y es al medio del çielo tan lexos de vna parte como de otra E por esto la llamaron los sabios el çentro del çielo. La tierra es mas gruessa ⁊ ha menos de subtilidad ⁊ simpleza que algund otro elemento. La tierra es el fundamento del mundo/y es fria ⁊ seca de su natura/⁊ de muy pequeña quantidad en comparaçion del çielo/avn que en si sea harto grande es de su natura espesa ⁊ obscura en su calidad/⁊ redonda o esperica en su figura ⁊ quantidad. Y es tan seca que sus partes no se tendrian en vno sy no fuesse el agua que las ayunta. La tierra avn que segund sus partes se mueua/quanto a su todo ella es ynmouible ⁊ se repola. La tierra es la abitaçion de todos cuerpos biuientes/y es llamada banco o escaño delos pies de dios porque ha menos hermosura que los otros elementos del mundo ⁊ mas pareçe lexos dela diuina potençia. E por esto dize la escriptura que dios toca la tierra de su pie como del mas baxo de su potençia. ca por comparaçion dela hermosura ⁊ gentileza del çielo/no tanto reluze la diuina potençia enla tierra de mucho como luze en el çielo. E avn que sea situada enla mas baxa parte ⁊ mas lexos del çielo/ella reçibe singularmente las ympresiones ⁊ influençias delos cuerpos celestiales. E por esto es ella tan abūdante en generaçion/y es la madre de todas cosas engendradas. La como sea enel medio del çielo como çentro reçibe de cada costado. Las celestiales yfusiones ⁊ la virtud de engēdrar ⁊ produzir. E dela nobleça del çielo ella reçibe nobleça en su sustançia ⁊ produze algunas creaturas nobles quanto a algunas cosas las quales no produze el çielo/por causa que el sol ⁊ la luna ⁊ las otras estrellas son cosas insensibles. Pero las que la tierra produze son sençibles ⁊ creçen y entienden/como dize basilio/y en esto podria la tierra participar alguna nobleça mas que no el çielo dela ynfinita virtud del soberano creador. La tierra segund dize aristotiles es tan ygualmēte situada en medio del mundo que no puede mouer se hazia algund costado ⁊ desean sus partes por natural apetito venir al çentro o al medio dela tierra do es su propio lugar. E desto hablando dauid a dios dezia. Tu señor situaste la tierra assi que jamas no se yndinara. E por esto afirma ysydoro que zelon es nombre dado ala tierra porque es firme y estable sin se mudar/⁊ cō esto sostiene ella harto grand carga. ca sobre el la son todos los cuerpos que son enel mundo ⁊ toda cosa pesante es por fuerça detenida en do quiera que sea puesta si es fuera dela tierra como paresçe enla piedra que alguno tira que no puede enel ayre posar se fasta que vicne a su propio lugar que es la tierra. Los antiguos vistas las nobles propiedades dela tierra la adorauan como a dios segund dize ysydoro en el libro octauo alos treze capitulos. Do cuenta como llamauan los antiguos la tierra la madre delos dioses porque della venian los bienes porque todo el mundo es mudado ⁊ apaçentado/⁊ le dauan nombre de diosa/⁊ la llamauan veste porque era vestida de arboles ⁊ yervas ⁊ porque ella vestia los arboles de hojas ⁊ las yervas de ydor/y en señal de su grād abundançia la hazian pintar como vna grand muger cuyo nombre era la santa madre y era en vn casso coronada de vna rica corona/⁊ hauia so sus pies leones priuados/y en vna de sus manos hauia vna llaue y enla otra vn atabal/⁊ los casseteros que la trayan esgremian las espadas ante ella. La tierra es llamada madre porque ella trae mucho fruto ⁊ a todas cosas da bianda/⁊ santa la llamauan porque a todas cosas da mudamiento segund que dize ysydoro. Ella traya en su cabeça corona como reyna ⁊ señora de tātas çibdades ⁊ villas que en ella son. Ella era en vn casso que siempre caminaua. La quedando la tierra ynmouible se mudan todas sus cosas por continua subçesion. Los leones que eran so sus pies muestran que no hay cosa tan cruel ny tan braua que finablemēte por la muerte ala tierra no se hūlie

Las ruedas que traen la carreta porque van delo alto alo baxo sin çessar muestran que avn que las aves biuan enel ayre han menester de baxar ala tierra para beuir. El atabal significa el sonido delos metales suyos/ꝛ por esto algunos dezian que este atabal era de laton/los otros dizen que eran campanas del dicho metal. ca ançianamente por carẽçia de hierro que avn no era hallado laborauan la tierra con el dicho metal segũd dize ysydoro. Las espadas que teniã los carreteros mostrauã que por adquerir tierra se hazen muchas batallas enlas quales el arma prinçipal es el espada aguda. En estas maneras ꝛ muchas otras son descriptas las propiedades d̃la tierra so la moralidad ꝛ couertura destas hablas segund dize ysydoro. E avn que la tierra sea firme y estable quanto a su situaçion es el mas pasible de todos los otros elementos. E avn que sea fria de su natura sale en muchos lugares fuego d̃lla como pareçe enlas montañas de çeçilia do sale el fuego como ysydoro dize y en bulcamo ꝛ mongibel. E avn que sea negra ꝛ fea por d̃fuera/ por dedentro contiene muchas cosas preçiosas q̃ son en ellas engendradas por la ynfluençia d̃l çielo como oro ꝛ plata ꝛ piedras preçiosas q̃ sõ enlas venas d̃la tierra. La tierra es toda çercada del mar y es traspasada por secretos condutos que la refrescan porque cõ su sequedad no torne en poluo segund dize beda. E avn que toda tierra sea firme en su sustançia ꝛ que cada parte vaya de su natura al baxo. Ha con esto algunas cueuas ꝛ cauas do entra el viento ꝛ se ençierra ꝛ mueue las partidas dela tierra ꝛ desto viene el temblar dela tierra alas vezes segund dize aristotiles. E afirma enel libro d̃los metauros/el viento frio que entra eñl vientre dela tierra es causa de temblar. E dize que assi como aviene enel ayre vn grand sueno del encuentro de dos cuerpos assi haze el viento vn grand sueno dentro dela tierra quando es dẽtro ençerrado fasta tanto que la tierra se hiende en alguna parte suya ꝛ por ende sale el viento con vn grand sueno que es de lexos oydo. E dize enel mesmo libro que el temblar dela tierra es mayormente enlos lugares do el mar es mas çerca ꝛ ha mayores hondas y enlos lugares do hay muchas cueuas ꝛ cauas/como conteçio otra vez en algunas yslas do la tierra se leuanto tan alta como vna montaña ꝛ despues salio dende vn viento tan grãde que destruyo la çibdad que era ende çerca/cuyas señales pareçen el dia de oy. E dize que con el temblar dela tierra viene vna obscuridad que sin ser nuye pareçe que cubre el sol fasta tãto que es el temblar pasado y esto es vna gruessa fumosidad en figura de vna naue luenga ꝛ derecha contra oçidente y esta es la obscuridad q̃ pareçe/ꝛ avn aviene que en aquella tierra en aquel tienpo hay eclipsi dela luna y es esto por causa que el sol no tanto como solia enbia sus rayos ꝛ alũbra la luna por razon dela dicha fumosidad q̃ es enel ayre causada ꝛ que causa el temblar dela tierra. E dize mas enel libro d̃las plantas que la tierra no tienbla enlos lugares arenosos/mas enlos lugares llenos d̃ cueuas que son duras por defuera como son las montañas. ca si el lugar do es el viento ençerrado es blando como el arenoso las fumosidades salen ꝛ no son tan fuertes que puedan mouer o hazer temblar la tierra/lo qual es causado al contrario quando la tierra es dura. ca el viento no puede salir si la tierra no se abre segund dize aristotiles. E avn que la tierra sea vn solo elemento en su sustançia no es de vna complexion en todas sus partes/mas muda assi el color como el sabor en algunos lugares por las qualidades delos otros elementos que son mezclados con sus partes/y esta diuersidad viene de muchas causas y en muchas maneras. Alguna vez por la altura o profundidad dela tierra. ca es mas frio enel alto lugar/ꝛ mas caliente enlos lugares baxos por los rayos del sol que se quiebran ꝛ ayuntã enlos valles mas que enlos montes delo qual se engendra muy grand calor. ꝛ viene no menos dela oposiçion del sol que es mas derecho sobre vna parte de la tierra que sobre otra. Ca segund esto es vna parte mas caliente ꝛ mejor frutificante. Viene no menos dela diuersidad delos vientos. ca la tierra do reyna el viento solano continuamẽte es caliẽte ꝛ biẽ tẽplada ꝛ como mediana entre seco ꝛ hũido segũd dize costãtino. E por esto es abundante en flores ꝛ frutas ꝛ mas cõ

uenientе ala abitaçion delas gentes. El viento de poniente es mas frio ⁊ humido ⁊ haze la tierra menos templada ⁊ no es tan frutificãte El viento de çierço haze la tierra fria ⁊ seca pero con esto la haze pura ⁊ subtil. E por esto en la tierra de septentrion los hombres son grandes ⁊ de buenas façiones ⁊ hermosas. ca la frialdad del ayre no dexa salir el calor delos cuerpos por virtud dela qual los cuerpos valẽ mucho mas/assi en grandor como en hermosura. El viento de abrego o d̃ medio dia haze la tierra turbia ⁊ caliente y espesa/los hombres que ende moran son pequeños ⁊ no de tan hermosa figura/como los que moran en septentrion ny son de tanto coraçon ny tan fuertes ny tan ayrados segund dize costantino. Es no menos variada la calidad dela tierra segund que es lexos o çerca del mar. ca la que es çerca del mar de medio dia es caliente ⁊ mas humida que la que es çerca del mar de aquilon a causa delas fumosidades calientes ⁊ humidas que suben de aquel mar ⁊ calientã ⁊ arrosan la tierra que es çerca del. No menos es variada la tierra segund la labor del hombre. ca tãto como es mejor labrada tanto lleua mejor fruto/⁊ quando no se labra de continuo no lleua buẽ fruto. La buena tierra vale mas por la luuia ⁊ por la ruçiada/⁊ la mala ⁊ arenosa o pedrosa es al contrario/mayormente la tierra de burrelura que quanto mas llueue tanto es mas dura.

Delas mõtañas en general. Capl'o.ij.

Montaña es vna ynchazon dela tierra leuantada contra el çielo ⁊ toca la tierra con la parte ynferior/⁊ por esta causa son llamadas montañas porque se muestran euidentemente sobre la tierra segund dize ysydoro. E desto dize aristotiles enel libro delas propiedades delos elementos/que algunos dizen q̃ enel comienço la tierra fue redõda ⁊ toda llana ⁊ ygual sin hauer ny montañas ny valles. ca era redonda como el çielo. E la causa delas mõtañas ⁊ valles fue la comoçion delas aguas que hã cauado la tierra en algũos lugares. Enlos lugares firmes ⁊ seguros do el agua no pudo obrar ende quedaron las montañas/⁊ donde el agua pudo cauar ende quedaron los valles ⁊ por ende pasan agora los rrios ⁊ arroyos. E dize mas enel libro delos methauros/que las montañas se hazen alguna vez del tẽblar grande dela tierra que alça la tierra como vna montaña enla manera que el agua cauando la tierra haze vn valle. Una vez el mar cubrio toda la tierra ⁊ tiro assi lo que era muelle lo qual despues ella allego en vn lugar o en muchos/⁊ despues de secado fueron ende las grãdes montañas. Sõpues las mõtañas duras ⁊ firmes y eleuadas contra el çielo ⁊ conjuntas en su pie con la tierra. E son algũas vezes huecas ⁊ llenas de cauas. E por esto atraen assi el agua para enchir sus lugares vazios/⁊ quãdo son llenas lo tornan a echar fuera por las cabeças delas fuẽtes ⁊ son la causa ⁊ comienço delos rrios que continuo corren/⁊ desto pareçe como ellas atraen el agua ⁊ como la tornan a echar de continuo. Las montañas contienen los grandes metales ⁊ nobles/como el oro ⁊ la plata que se halla enlas profundas venas delas montañas. En ellas no menos creçen las cosas aromaticas ⁊ las buenas frutas. ca ende es el ayre mas puro que enlos valles/⁊ por esta razon son las frutas muy mejores avn que no tantas como enlos valles. Las montañas reçibẽ mas presto la claridad del sol que los valles ⁊ la guardan mas luengamente. Delas montañas vienen los vapores ⁊ fumosidades de que las nuves son engendradas enel ayre. Y enlas muy altas montañas hay continua lluuia por causa dela puridad del ayre que guasta o deshaze mas presto la nuve que sube ençima dela mõtaña. Las montañas son mas dispuestas alos vientos que no son los valles ⁊ por causa dela frialdad que queda del viento. La nieue dura mas luengamente como paresçe enlas montañas de cansac ⁊ de libano las quales son siempre blancas a causa dela nieue/como cuenta ysydoro. Las montañas por su altura son abiles para las atalayas q̃ asechã los enemigos/⁊ pa mejor guardar la tierra ⁊ las gentes. Las montañas por ser mas fuertes ⁊

de mas dura materia son muy conuenientes para edificar castillos ⁊ roffes/ ⁊ mayormente quando son tan duras que agrād pena las pueden minar ⁊ tan altas q̄ bombre no puede facilmente subir. Las montañas abundan mucho en yervas y en frutas y en arboles/ ⁊ por esto son buenas para las pasturas delos ganados. ca las yervas delas mōtañas son mas sanas ⁊ mejores para el ganado q̄ las delos valles avn q̄ no son tan gruessas ny tan humidas ⁊ son mejores las delas montañas q̄ las delos valles/ ⁊ las bestias saluajes se ballā ende muy mejor/ ⁊ semejantemente las aues saluajes bazen sus nidos / ⁊ quando las caçan enel valle ellas fuyen alas mōtañas por escapar su vida.

Dela montaña de ararat. Capitulo.iij.

ARarat es vna muy alta montaña de armenia do se assastro la arca de noe despues del diluuio segūd dize ysydoro/ ⁊ avn son algūas partes dela dicha arca enlas mas altas partes desta montaña. Esta montaña ba muchos nombres/ ⁊ della habla josephus q̄ el lugar do el arca se reposo se llama ysna porq̄ ende noe salio fuera del arca / dela qual muestran las pieças los que ende moran. Desta arca babla vn doctor de caldea en vn libro suyo/ ⁊ dize que dela naue que vino enel diluuio en armenia pareçē avn algunas partes enla mōtaña llamada cardik. sale desta naue vna manera de betū de que la gēte de aquella tierra vsa para limpiar. E desto dizen josephus ⁊ gisipus manases ⁊ damaçeno alos .xcvj. capitos delas ystorias. Que en armenia bay vna muy alta montaña llamada baffis do muchas gentes fuerō al dia del diluuio saluas ⁊ guardadas del agua segund dizē algunos. y ende quedo el arca cō los q̄ dentro eran/ y en memoria hizieron que quedassen en de algunas partes porq̄ los que despues venidessen se acordassen. pero esta opinion no es de creer que otros saluo los del arca fuessen saluos. ca es espressamente contra la autoridad de la santa escriptura, que dize enel libro del genesis, que toda creatura so el çielo en q̄ era espiritu de vida murio por el agua del diluuio saluo noe ⁊ los que eran en su arca. E de otra parte dize la escriptura q̄ el agua exçedia toda montaña del altor de .xv. codos/ de que pareçe que en tal lugar se pudo saluar ningūo/ ⁊ por estas razones se reprueua este essor. E los dotores que aqui bauemos alegado no lo dizen saluo rezando las opiniones de algunos ançianos Bay no menos en armenia algunas motañas muy altas do cabe el rayo muchas vezes por causa de su altesa/ ⁊ por esta causa las llamā en griego acroçeramō q̄ quiere dezir montaña d rayos en latin esto dize ysydoro. Estas montañas comiençan alos puertos de astropos entre armenia ⁊ bibernia ⁊ van fasta la fuēte do sale el rio de tigris segūd dize el mesmo doctor.

Dela montaña de bethel. Capitulo.iiij.

LAs montañas de bethel son en judea çerca de bierusalem do fue edificada la casa de dios enel tiempo de salomon. Estas montañas son llenas de montes ⁊ de arboles ⁊ son muy abundantes en yerva de buen olor ⁊ pasturas ⁊ por esto bay ende muchos çieruos ⁊ cabras saluajes.

Dela montaña de cansac. Capitulo.v.

LA montaña de cansac viene de oriente delas yndias fasta vna otra montaña llamada çitian/ y es llamada por otros nōbres segūd la diuersidad delas gentes que moran çerca. En su mas alta parte es llamado cansac por el blāco/ dela nieue que ende es. La cansac en griego quiere dezir blanco/ o nieue en latin segūd que dize ysydoro. Cerca desta montaña son otras que son enel lenguaje delos que ende moran llamadas carbasin que quiere dezir en latin blancas montañas. ca siempre son blancas por causa dela nieue que en ellas es.

Dela montaña de eual. Capitulo.vj.

EBal es vna mõtaña en esta parte del ffio jordan/do q̃daron los vj.linajes de isrl quãdo ouieron pasado el ffio jordã por mal dezir los q̃ no guardauã los mãdamientos de dios/como es escripto alos.xxvj. caplos del deuteronomj. Esta mõtaña es por de dẽtro hueca ⁊ llena de cuevas ⁊ aqui tiembla muchas vezes la tierra. E por esto es llamado eual q̃ q̃re dezir viento ⁊ mal tiempo. Eual pues es nõbre de maldiçion ⁊ de vileza ⁊ de abjeçiõ/⁊ por esto morarõ ende los seys menos nobles linajes de israel q̃ q̃darõ pa maldezir los que no guardauan los mandados dela ley.

Dela montaña llamada hermon. Capitulo.vij.

HErmon es vna pequeña montaña sytuada sobre el ffio jordan/ muy abundante en yeruas ⁊ en pasturas ca el pie es regado del mesmo ffio/ ⁊ enla pte de assiba dela ffuçiada del çielo en grãd abũdãçia/por la qual cosa el es muy verde ⁊ muy hermoso ⁊ por esto eñl se apaçẽtauã las bestias q̃ deuiã ser sacrificadas/por q̃ fuesen mas hermosas. ⁊ mas gordas/quãdo las lleuauã ala mõtaña d̃ syõ do era el tẽplo do eran sacrificadas por esto dauid dezia q̃ la ffuçiad de hermon deçẽdia enla mõtaña de syõ. La qual palabra no puede ser entendida al seso dla letra ca estas dos montañas son lexos la vna dela otra ⁊ mas alto es la mõtaña de syõ q̃ la de hermõ/⁊ por esto pareçe segũd la letra q̃ no se puede assy entẽder q̃ la ffuçiada de hermõ caya en syon mas la grasa dl ganado q̃ era ende apaçẽtado/quãdo era sacrificado caya en syõ/ pa criar el fuego del altar/⁊ por esto hermõ quiere dezir lũbrera eleuada/como dize la glosa sobre el psalterio. La la lũbrera del tẽplo era sostenida por la grasa de aql ganado.

Dela montaña de ebron, Capitulo.viij.

EBrõ es vna mõtaña d̃ judea/como pareçe alos.iiij.caplos d̃ josue ẽla qual es sytuada vna muy nõbrada çibdad llamada ebron. segũd dize beda. cuyo valle es llamado mambre/el qual fue eñl tiempo pasado la posesiõ delos amigos de auereter. ⁊ como peçe enel libro del genesis este lugar es muy renõbrado por los cuerpos delos santos patriarcas q̃ ende son dl comiẽço del mundo como peçe por el genesis. Esta montaña fue la bercdad dela mas valiẽte gente q̃ ouiesse en aql tiẽpo como es escripto alos.xvj.caplos d̃ josue. do es cõtenido como caleb h.echo dla montaña de ebron alos hijos de enach q̃ erã del linaje delos gigãtes. Eneste montaña comẽço dios el ffeyno de dauid. ⁊ le mãdo q̃ lo açeptasse despues dla muerte dl ffey saul ⁊ ende reyno.vij.años. ⁊ dẽde fue rey sobre toda ysrael. Esta montaña fue llamada delos judios anticuamẽte cariatarbe q̃ q̃re dezir la çibdad de quatro por q̃ ende fueron enterrad os los cuerpos d̃ quatro singulares psonas es a saber adã abrã ysaac ⁊ jacob segũd dize sant jeronymo.

Dclas mõtañas de ethiopia. Caplo.ix.

EN ethiopia ay siete mõtañas delas quales la principal es llamada athalas Ethiopia segund dize ysydoro al.iiij.caplo dl.xiij. libro es vna tierra esteril ⁊ mostruosa ⁊ arenosa ⁊ es desierta eñl medio cabo del mar de oriẽte ⁊ es su sytuaçiõ dela montaña d̃ atalas fasta egypto ⁊ es çercada dl mar cõtra la pte d̃ medio dia ⁊ dla pte de septẽtrion es de vn grãd ffio çessada llamado nillo. Enlas mõtañas d̃ ethiopia assi como en llana tierra ay muchas gẽtes feas ⁊ horribles ⁊ muchas bestias saluajes ⁊ serpientes/ende son los olicornios ⁊ los camellos ⁊ los leões pdos los basiliscos ⁊ los grãdes dragones q̃ bã las piedras preciosas eñl çelebro ende se hallã las jaçintas ⁊ crisopasos. ende sõ los avestruzes ⁊ los simios ⁊ los elefãtes en grãd cãtidad segũd dize ysydoro. Entre sirenica ⁊ ethiopia ay vna fuẽte q̃ es muy fria a medio dia ⁊ muy caliente de noche cõtra la natura dlas otras fuentes.

Dela montaña de herma. Capitulo.x.

HErma es vna mõtaña en çiçilia. dela qual sale fuego z zufre z pareçe assy como fuego ỏ ynfierno segund dize ysydoro al.vij.caplo delos.xiij.libros. Esta montaña es toda bue qua/z q̃brada z llena de cuebas cõtra la parte del viẽto de afriqua z es llena de sufre dẽtro en grãd cãtidad tãto q̃ viene fasta el mar z quãdo el viento es grãde q̃ es engẽdrado delas hondas del mar z entra dentro desta mõtaña mueue el a sufre z alũbre z sube hazia a ssiba/fasta la mas alto dela montaña z ende sale fuego z fumo. segund dize ysydoro. Enesta mõtaña pareçen alguna vez figuras marauillosas z son oydas vozes de gẽte que llorã. z se duelẽ/dõde viene q̃ muchas piẽsan que este sea lugar de pena do son algunas almas punidas por sus pecados. po esto yo no lo çertifico avn q̃ dello haga mençiõ sant gregorio en su dialogo.

Dela montaña de esau. Caplo.xj.

LA montaña de esau z de seyr es toda vna z enesta es ssituada la çibdad de ydumea q̃ fue assi llamada ỏ esau el hijo de ysaac que primero la fundo segũd dize ysydoro. La este avia tres nombres. esau seyr z edon. Desta mõtaña dize la glosa sobre el.ij.caplo dl deuteronomij. q̃ es vna mõtaña enla tierra ỏ edõ do moro esau z de su nõbre la llamo seyr que tãto quiere dezir como velludo. Enesta montaña primero morarõ gigãtes grãdes z horribles de mirar z quãdo fueron echados fuera morarõ ende los hijos de esau/ Estas mõtañas son tã altas q̃ pçe q̃ toquã las nuves z son llenas de cuevas z cabas do moran las gẽtes z es por la causa del sol q̃ ende es muy fuerte/como dize la glosa sobre abdias pfeta.

Dela mõtaña de efrayn. Caplo.xij.

EFrayn es vna montaña ssituada enla tierra del linaje de efrayn en la qual como pareçe josue ovo su posesion en los.xix. del libro de josue ende el edifico vna çibdad z mora entre las montañas dla dicha region. Esta es la mas noble en arboles z en yeruas z en frutas z en hermosura z en altura marauillosa de ver que alguna dlas otras ella es en mejor ayre z mas guarnida de lindas fuẽtes z por esto era aquel lugar mas cõueniente a morar z fue escogido de josue que otra mente se llama jhesus segũd dize damaçeno. enla parte de septentrion desta montaña fue enterrado este buẽ capitã. Enesta mõtaña era la çibdad de sichem vna dlas çibdades de refugio z franqueza para los malhechores como es escripto enlos.xx. caplos de josue/z aqui como es dicho huelgã los huesos de josue como pareçe por el vltimo capitulo de su libro. Enesta montaña puso josue los cochillos de piedra con que circundo los hijos de israel enel desierto. segund dize damaçeno sobre los.xx. capitulos de josue. En esta montaña moro vna dueña que ouo nõbre delbora que en espiritu de pfeçia gouerno el pueblo ỏ isral/z se sẽtaua sobre vna palma que era entre berhel z ffama como pareçe enel.iiij. capitulo delos juezes. Enesta mõtaña fueron muertos los prinçipes de madian oreb z zeb/cuyas cabeças fuerõ llenadas a gedeon/dela parte de aca dl ffio jordan. como es escripto enel.vij. capitulo del libro delos juezes. Enesta montaña enla çibdad de ffamata nasçio samuel profeta como se cõtiene enel primero delos ffeyes z eneste lugar el bizo a saul primero rey de israel. Como es escripto enel primero delos reyes alos. x. capitulos. Enesta montaña murio samuel z fue ende enterrado como pareçe por los.xxv. capitulos deste mesmo libro.

Dela montaña de falga. Caplo.xiij.

FAlga es vna muy grãde montaña q̃ en sy cõtiene muchas otras particulares. Como baze no menos la montaña de abarin z la de nebo q̃ son las montañas do subio

moyses por ver la tierra de promision/ antes que muriesse ⁊ fue enterrado enel valle desta montaña enla llana dela tierra de moab como es cõtenido enlos.xx.capl'os del libro d'l numero. Esta montaña diuide la tierra d' moab ⁊ de amon. Dela tierra delos amorreos q̃ fue despues la posesion del linaje de ruben ⁊ de gaad dos hijos de jacob ⁊ dela mejtad d'l linaje de manasses hijo de joseph. Como es escripto enel.iij.capl'o del libro deutronomij. al pie ⁊ rayz desta montaña toca el mar vermejo q̃ es muy salado como es cõtenido enel mesmo capl'o. sobre esta montaña subio balaam con balaac rey d' moab por maldezir el pueblo de israel po dios mudo su maldiçion en bendiçion. Como pareçe alos.xxiiij.capitulos del libro del numero. pareçe pues que esta montaña es montaña de diuision. ca diuide la tierra delos buenos dela delos malos. Es no menos pueblo de bendiçion. Ca dios por la boca del ꝓfeta balaam bendixo su pueblo. es no menos montaña de contemplaçion ca en ella subio moyses ꝑa contẽplar la tierra de promission. Desta montaña dize sant jeronymo enel libro delos nõbres delos lugares q̃ abarrin es montaña sytuada enla tierra de moab do moyses murio/ ⁊ es alta sobre la montaña de fasga dela qual region es assi nõbrada/ ⁊ la veẽ los q̃ van de libia en esbon/ ⁊ es fasga ⁊ barrin ⁊ nebo vna mesma montaña avn que hã nõbres diuersos segũd sus partes.

Dela mõtaña de segor. Capl'o.xiiij.

Segor es vna alta montaña/ cuyas ꝑtes la vna es enla tierra de moab ⁊ la otra es vna ꝑte dela montaña de phaga/ ende lleuo balaac rey de moab/ el ꝓfeta por maldezir el pueblo de israel como pareçe enlos.xxiiij.capitulos del libro delos nũeros/ ⁊ dize sant jeronymo eñl libro d'los nõbres delos lugares q̃ fue assi ⁊ desto pareçe q̃ aq̃l ꝓfeta subio en muchas ꝑtes desta mõtaña por mal dezir el pueblo ꝑo dios siẽpre cõuertia su maldiçion en bendiçiõ/ ⁊ por esto es dicho comũmente que aquiẽ dios ayuda/ ningũo puede enpeçer ⁊ desto cada vno ha firme esperãça.

Dela mõtaña de galaad. Capl'o.xv.

Galaad segũd dize sant jeronymo es la mõtaña do jacob vino el septimo dia despues q̃ ꝑtio d'la tierra de canaã/ fuyẽdo su suegro ⁊ tio balaa. Esta mõtaña segũd dize el mesmo dotor alas espaldas tiene arabia ⁊ feniçe ⁊ es jũta cõlas mõtañas d' labã ⁊ se estiẽde fasta allẽde del rrio jordã ẽla tierra do fue otro tiẽpo seon rey delos amorreos/ ⁊ dende esta montaña cae enla tierra do ovo parte rubẽ/ ⁊ gaad ⁊ la mejtad del linaje de manases. En esta montaña es vna pequeña çibdad llamada galaad/ como no menos ha nõbre la montaña/ ⁊ el mesmo q̃ la fundo/ ⁊ fue esto hijo de marchir hijo de manases hijo de joseph. Esta mõtaña entre las otras es muy noble ca abũda mucho en pasturas ⁊ en muy buenas frutas/ ende ay mucha rrezina q̃ aprouecha mucho en mediçinas. como es escripto eñl.ix.de jeremias. Eñsta mõtaña fue hecha la paz entre jacob ⁊ labã su tio. como pareçe alos.xxxj capl'os del genesis. Esta es mõtaña de testimonio. ca galaad q̃ere dezir tũba de testimonio como enel mesmo capl'o es contenido/ es no menos mõtaña d' mercaduria ca ende veniã los mercaderos d' diuersas tierras por cõprar especies ⁊ otras cosas q̃ ende naçẽ como ꝑeçe alos.xxxvij.capl'os d'l genesis/ do es cõtenido como los q̃ cõprarõ a joseph erã mercaderos d' egypto q̃ aviã cõprado especieria ẽla mõtaña d' galaad ⁊ se tornauã a su tierra.

Dela mõtaña de garisim. Capitulo.xvj.

Garisim es vn mõtaña çerca d' jerico ⁊ çerca d'l mõte ebal ala ꝑte oposita como dize sãt jeronymo eñstas dos mõtañas erã dadas ⁊ ꝓnũçiadas las maldiçiões ⁊ bẽdiçiones al pueblo quãdo entro enla tierra d' promisiõ. a fyn q̃ por las maldiçiões se retruxiesen d'l mal los malos ⁊ los buenos por las bẽdiçiones fuesen a mejor hazer ⁊ ꝑseuerar animados/ enla montaña de garisim los.vj.mas nobles

linajes cõlos saçerdotes pronunçiauan las bendiçiones ⁊ por esto despues ha quedado esta montaña en grãd reuerẽçia entre los judios ⁊ samaritaños/ca ende deziã los samaritaños q̃ era el lugar do se deuia adorar dios/⁊ los judios dezia q̃ no/mas en hierusalẽ como pareçe enel.iij. caplo de sant juan assi enel texto como enla glosa.

Delas montañas de gelboe. Caplo.xvij.

GElboe segũd dize sant jeronymo eran las montañas delos estraños dela ley de moyses/⁊ son a syete leguas dela çibdad de tropolis. En estas mõtañas ay vna grand villa llamada golboes dela qual las montañas toma su nõbre. Aqui murio el rey saul ⁊ su hijo jonatas ⁊ fue vençido el pueblo de israel. delos philisteos. como pareçe enel vltimo capitulo del primero delos reyes. ⁊ por esta destruçion maldixo dauid aestas montañas. E son agora tan esteriles q̃ nada ende naçe ny cae ende lluuia ny ruzio del çielo. como dize la glosa sobre el primero caplo del.ij. libro de los reyes. que dize q̃ las montañas d̃ gelboe fueron buenas ⁊ abundãtes ante dela maldiçion de dauid. mas despues fueron esteriles. ⁊ no lluuio mas/segũd ende se dize.

Dela montaña de golgota. Caplo. xviij.

GOlgota segũd dize sant jeronymo. Es vna mõtaña otra mente llamada caluarie. ⁊ es la en que nro saluador tomo muerte ⁊ passiõ/por la saluaçiõ dl mũdo/⁊ avn se muestra ende el lugar enil tiẽpo psente cõtra la pte de septẽtriõ enil costado del mõte syõ/⁊ es llamado caluarie/porq̃ las calaueras dlos q̃ ende erã crucifiçados erã ende puestos segũd dize sant ysydoro.

Dela montaña de gaas. Caplo.xix.

GAlas es vna montaña enla tierra de effrayn/enla poseliõ de josue/do el murio ⁊ fue enterrado enla parte de septentriõ como pareçe enel vltimo capitulo del libro de josue/⁊ avn agora se muestra su sepulcro/segund dize sant jeronymo enel libro delos nõbres delos paganos.

Dela montaña de ephirõ. Caplo.xx.

EPhiron es vna pequeña montaña/enil linaje de juda cõtra septentrion a.xv/leguas de hierusalem/ende ay vna grand villa llamada efrate segũd dize jeronimo.

Delas montañas de israel. Caplo.xxj.

LAs montañas de isrl son en general todas aq̃llas q̃ son enla tierra de promission/o sean desta parte del jordan o dela otra/po comunmẽte se cuentan delos diez linajes q̃ por espeçial tomaron el nõbre de ysrael enil tiempo de roboan que fue del linaje de effrayn ⁊ reyno en samaria sobre los.x. linajes de ysrael. E roboan el hijo de salomon. reyno en bierusalẽ sobre los otros dos linajes solamente ⁊ ansy fue diuiso aquel reyno ⁊ el vno se llamaua el reyno de isrl ⁊ el otro el reyno de juda/como cuenta la ystoria del.iij. libro delos reyes. ⁊ lo dize sant jeronymo. Estas montañas eran muy abundantes en pasturas ⁊ en frutas de diuersas maneras. en mieses ⁊ olivas ⁊ semejantes yeruas muy medicinables ⁊ mayormẽte en espeçies. E desto dize ysydoro enel.iij. caplo del.iiij. libro. que samaria es vna region/nombrada de vna çibdad assi llamada ⁊ era çibdad real de israel/⁊ es agora llamada sebasta. Esta region es çerca de judea ⁊ le pareçe mucho en natura. La es muy rica en diuersas riq̃zas/mayormente en mieses ⁊ balsamos ⁊ por esto la llamauã los judios la tierra cossiẽte lecho ⁊ miel. La eneftas montañas por las muchas pasturas ay ynfinito ganado q̃ a causa delas muchas flores ⁊ yeruas abundã en leche/⁊ ay muchas avejas que hazen la miel ⁊ por causa del a tẽpramiẽto del ayre son muy buenas las frutas ⁊ maduras/⁊ ende se hallã oro ⁊ plata ⁊ otros me

tales/t dende salen muy ffricas fuētes t ffios t ay ende muchos castillos t fortalezas t no menos muchas bestias saluajes como leões t tigros q̄ moran enlos mōtes destas montañas.

Delas montañas de ypozbo/rea. Capitulo.xxij.

Las montañas d̄ ypozborea son assi llamadas porque el viēto de çierço q̄ nos llamamos en latin borcas sale de entre ellas t viene por ençima/segūd dize ysydoro. Estas son enla tierra d̄ sichia tierra muy ffrica/en muchas ptes supas t no habitable en otros muchos lugares/segūd dize el mesmo doto:/t el oro t la plata t las otras muchas piedras preciosas q̄ caen delas montañas no puedē ser recebidas ny halladas delas gentes por causa delos grifos q̄ las guardā. Enestas montañas son las buenas esmaldas t los my fynos cristales/t ende ay muy crueles bestias saluajes como leones pdos tigros t lobos çeruales t canes tan grādes q̄ matan vn toro t matā los leones/t destos peños ay muchos t mejores en albania t en hircania q̄ son regiones secas t llenas de mōtes t mōtañas.

Dela mōtaña de carmelo. Caplo. xxiij.

Carmelo es vna mōtaña d̄ judea do es sytuada vna cibdad llamada carmesa/t son dos dlas quales la vna es enla mas alta parte de judea cōtra medio dia/ do nabal marido de abigay. apalçentaua sus ovejas como es escripto en los.xxj.caplos del primero libro dlos reyes/el otro es enla pte mas baxa cabo el mar/t esta es la causa porq̄ assy el vno como el otro mucho abundarō t abundā en yeruas.

Dela montaña del libano. Caplo.xxiiij.

La montaña del libano es en fenice t es muy alta cuya mençiō hazen los pfetas en sus libros.

Esta montaña es llamada libano por el ynçē so q̄ dende se toma/segūd dize ysydoro/o es llamada libano q̄ quiere dezir blancor por la nieue q̄ es en todo tiēpo en algūa pte della. Esta es el comiēço de fuētes t ffios. La a su pie ay dos fuētes dōde la vna es llamada jor t la otra dan/las quales se ayuntan en vno t hazē el ffio jordā. Esta es vna mōtaña d̄ buē olor por las buenas yeruas t especies t ynçenso q̄ ende creçe t es de grāde abūdançia ca por causa dla ruziada q̄ ende cae abunda mucho en pasturas t ē mieses t frutas t por esto erā ende a pascēradas las bestias q̄ erā sacrificadas enel tēplo/t es muy alta t muy aparēte. ca como dize rabano sobre el libro d̄ los reyes. la montaña del libano sobre puja todas las d̄ aq̄lla regiō. t por esto la mirauā por señal los q̄ nauigauā por el mar t por ella adreçauā su camino al puerto q̄ querian/t es de cōtinua vnidad/t avn q̄ parezca el cōtrario ca dentro de sy tiene vna grand vena de agua q̄ jamas falta como pareçe enlos pozos de agua viua q̄ della salē t fuentes q̄ siēpre coffen. segūd dize salomon enel. iiij. capitulo de sus cantricos. Es no menos montaña de fiança t seguridad. La ende no ay venino a causa delas grādes olores delos çedros t ençensos/los quales echan fuera todas serpientes t bestias venenosas/segūd dize sant jeronymo. Esta montaña es hermosa t graçiosa para morar. ca ende ay muy altos arboles q̄ siēpre son verdes t d̄ aves q̄ hazē grād melodia t de fuētes t affoyos de muy preciosa agua. E es no menos esta mōtaña lugar de mediçina t sanidad a causa delas especies t çedros t palmas t çipses q̄ ende ay cuyos fuētes t liquores valē mucho en mediçina t guareçen muchas enfermedades. Esta es montaña de plazer t alegria/t enla tierra do son creçē muy buenos vinos que mucho alegran los habitadores / E es no menos montaña de honor t dignidad. La entre todas las montañas de arabia t fenice t syria Esta es la mas abundāte mas alta mas hermosa t en mejor ayre/ assi que de toda ha la señoria. segund dize sant jeronymo.

Dela montaña de moria. Capl'o.xxv.

Moria es vna mõtaña en hierusalem do fue edificado el tẽplo de salomon.como es escripto enel iij.capl'o del.ij.libro del paralipomenon.Esta montaña cõpro dauid d' vn ombre llamado oruã el jebuseo pa hedificar vn altar al señor quãdo el pueblo fue punido de dios/por q̃ lo hizo cõtar dauid como es cõtenido enlos.xxj.capl'os del primero del paralipomenõ.Eneste lugar dauid sacrifico ⁊ hizo su oraçion a dios q̃ embio el fuego del çielo ⁊ deuoro el sacrifiçio.eneste mõte quiso abrahã sacrificar su hijo ysaac. como dios le avia mãdado segũd es escripto alos. xxij. capl'os. del genesis.Eneste lugar dormio jacob quãdo vio la escala q̃ llegaua al çielo ⁊ los angeles q̃ subiã ⁊ deçendiã por ella como pareçe por los.xxviij.capl'os del mesmo libro ⁊ vio q̃ seria lugar de ruegos ⁊ de oraçiones. Esta montaña es cabo la de syon do fue despues hedificada la toffe de dauid. Pareçe pues segũd esto q̃ moria es vna montaña de reuelaçion ⁊ de visiõ. Una montaña de sacrifiçio ⁊ oraçion.montaña de claridad ⁊ illuminaçion ⁊ de ꝓfeçia ⁊ ynstruçion ⁊ lugar do los angeles han su conuersaçiõ/⁊ donde delos pecados se da remision.

Dela montaña de Nebo. Capl'o. xxvj.

Nebo es vna mõtaña enla tieffa de moab enla alta ꝑte dela montaña de fasga cõtra jerico/dende vio moyses la tieffa de ꝓmision ⁊ vista morio segund dize sant jeronymo. segund se contiene enlos.xxiiij.capitulos del libro del deuteronomj.

Dela montaña de hor. Capitulo. xxvij.

Hor es vna montaña delas treseras ꝑtidas d' edom/do fue muerto aaron por mãdado d' dios.xl. años despues q̃ ꝑtio dela tieffa de egypto ⁊ avia el entõçe.c.xxiiij. años. como pareçe enlos.xxxiij.del libro del numero ⁊ entonçe erã los hijos d' ysrael enla.xxx.mãsion/do ellos morarõ eñl desierto despues q̃ partieron de egypto como pareçe enlos. xx. capl'os del dicho libro.E quãdo ellos ꝑtierõ de cades vinierõ enla montaña de hor q̃ es enlas traseras ꝑtes de adan.Enesta mõtaña tomo eleazar al hijo de aaron primero /para ser el grãd saçerdote d'la ley despues d' muerto su padre.

Del mõte oliueti. Capl'o.xxviij.

Oliueti es vna mõtaña en judea çerca de hierusalẽ ⁊ es llamada oliueti por las oliuas q̃ ende naçen/llamalo sant agustin enla esposiçion sobre el euãgelio de sant juã/ monte de crisma ⁊ de vngento de lũbrera ⁊ de grasa de mediçina ⁊ de sanidad/⁊ esto dize porq̃ el azeyte delas oliuas es muy bueno ꝑa vntar ⁊ ꝑa alũbrar ⁊ ꝑa comer ⁊ oler ⁊ segũd ysydoro dize el azeyte dela oliua sube dela rayz amarga ⁊ es muy buena a mediçinar ⁊ comer ⁊ alumbrar.Al pie de esta montaña coffe vn affoyo q̃ es llamado el affoyo de çedron ⁊ entre este ⁊ la montaña avia vn huerto do yva el redentor del mũdo cõtinuo cõ sus disçipulos por se reposar ⁊ ende fue tomado ⁊ preso la noche antes de su passion. Eneste lugar en otro tiẽpo ovo vna villa llamada getsemani ⁊ avn sus huertos son el dia de oy/ segũd dize sant Agustin ⁊ en vno destos entraua el redentor como avemos dicho. Este monte es çerca del tẽplo hazia la ꝑte de oriente ⁊ por esto era alumbrado ala mañana del sol ⁊ ala tarde avia la lũbrera del tẽplo çerca del qual era ⁊ por esto es el por buẽ derecho llamado mõte oliueti quasy monte de lũbrera assi por la lũbrera del sol como delas lamparas/⁊ no menos porq̃ del salia la materia de todas aquellas lũbreras q̃ enel templo ardiã segũd dize sant agustin.Eneste mõte avia vna pequeña villa llamada betfayge/do se yuã espaçiar los ministros despues de trabajo del tẽplo. al costado deste mõte es la çibdad de bethania/q̃ era de lazaro/segund dize la glosa

sobre los.xx.capitulos ō sant matheo. Deste monte subio el señor del mūdo despues su resurecion al çielo/como leemos enlos hechos delos apostoles assi cōl testo como enla glosa En este mōte puso salomō los ydolos q̄ adoro por amor de sus mugeres/como es escripto enlos.xij.capitulos del terçero delos reyes Este pues es monte de misericordia t perdō a causa del templo. E monte de saña t ynding nacion. ca dios fue ayrado ende por los ydolos que hizo salomō como pareçe alos.xxxij. capitulos del terçero libro delos reyes.

Dela mōtaña de olimpio. Caplo.xxix.

Olimpio es vna montaña de macedonia la qual es tan alta que las nubes paresçen so ella segūd dize virgilio/t por esto ovo nombre olimpio que quiere dezir çielo. Esta montaña aparta macedonia dlos griegos y es tā alta que pasa el ayre turbio t las nubes/y en este subian los philosophes para cōsiderar el curso delas estrellas/t no podian ende bivir por la subtilidad dl ayre si no q̄ oviessen espōgas llenas de agua para hazer el ayre mas grueso segūd dize el maestro delas ystorias.

Dela montaña de oreb. Caplo.xxx.

Oreb es vna mōtaña enla regiō de madiā çerca de arabia cōl de sierto segund dize bieronimo. Y ende se ayunta el desierto delos moros que llaman pharan t sinay/t oreb es vna mesma causa segūd dize sant bieronimo En esta montaña vio moyses muchas visiones/como pareçe cōl terçero caplo del exodo La end̄ vio la çarça ynflamada t dios hablo cō el t le mādo muchas cosas segūd diremos aqui despues enel caplo dela mōtaña d̄ sinay

Dela mōtaña de pernaso. Caplo.xxxj.

Pernaso es vna montaña de tesalia çerca de boecia segund dize Ysydoro. El qual ha dos cūbres tan altas que pareçe que tocan al çielo enlas quales antiguamēte fue adorado el dios apolo t bacus dios del vino y era por la grand abundāçia dlas viñas t bienes q̄ ende naçen los quales pensauā les dauan aq̄llos dioses.

Dela mōtaña de ripbea. Caplo.xxxij.

Los mōtes de ripbea son enla cabeça de germania segund dize Ysydoro/t sō assi llamados por los vientos t tempestades que ende continuo son sin çessar/t quiere dezir ripbea nombre griego en latin ympeto. Estas mōtañas son tan altas que ninguno puede venir a su altura si no que primero suba otras muchas montañas/ende dura cōtinuo la nieue t son siempre las nieues. Ende hay muchas fuentes que son cabeça t comiençō de grandes ffios. ende hay muchas aves t grād multitud de bestias saluajes y ende mayormente hay aves cuyas alas reluzen de noche segūd dize ysydoro.

Delas rocas o peñas. Caplo.xxxiij.

Las rocas son muy altas montañas fuertes t firmes que pareçē por encima delas otras t reçibē las tempestades t lluuias/t por esto se aparta la tierra dellas t q̄dan solas las piedras/t las rocas son en lugar do a grand pena puede hombre subir. E avn que las rocas sean duras t secas por defuera son humidas por dedentro/t dellas salen las fuentes alguna vez. El viento t las aguas entran alguna vez enlas cauas o cuevas delas rocas t las hazen temblar t caer. Las rocas en su altura son abitadas delas aguilas t delos buytres t de tales aves. E no menos las ondas del mar son detenidas por causa dlas rocas. Las rocas son lugares conuenientes a edificar castillos t toffes t para esconder bestias t aves saluajes. La punta delas rocas muchas vezes es cubierta de nubes t de neblas/t quando el sol se le uāta ende hiere primero/t son assi llamadas porq̄ son fuertes a

romper. ca no las pueden rõper si no por fuerça de hierro. Enlas venas d̃las rocas se hallã los metales ⁊ piedras preçiosas alguna vez.

Dela montaña de sephar. Capl'o. xxxiiij.

Sephar es vna montaña en oriente segũd dize hieronimo / y es en judea çerca dela qual morarõ los hijos de japhet hijo de noe despues d̃l deluuio / como es escripto enlos. x. capitulos del genesis. Este lugar es otramente llamado tharsa do yvan las naues d̃ salomõ en tres años ⁊ trayan oro ⁊ plata ⁊ simios ⁊ pauones ⁊ dientes de elefantes / como pareçe enel. x. caol'o del. iij. libro delos reyes.

Dela mõtaña de segor. Capitulo. xxxv.

Segor es vna montaña çerca de sodoma otramente llamada bala segund dize sant hieronimo. En esta montaña era la çibdad que fue saluada por el ruego de lot quãdo fue suuertida sodoma. En esta montaña es la viña do creçia el balsamo ⁊ los datiles en señal de la grand abundançia que hauia entonçe en aquella tierra / la qual destruyo dios por el pecado contra natura q̃ ende se cometia. Esta montaña es sobre el mar muerto / y ende fue el refugio delos romanos quando conquistarõ aquella tierra. Esta montaña es comparada enel. xv. capitulo de ysayas ala veçerra. E sobre este paso dize sãt gregorio que esta mõtaña era llamada veçerra por su hermosura q̃ le fue dos vezes quitada / ⁊ ala terçera jamas le fue tornada ⁊ si ouiera perseuerado en biẽ jamas le fuera quitada.

Dela mõtaña de sinay. Capl'o. xxxvj.

Sinay es vna mõtaña en arabia enla prouinçia de madian / ⁊ vna parte suya es llamada oreb. Desta montaña dize josephus enel libro delas antiguidades. Que sinay es vna alta montaña que ha muy buenas pasturas. y era la opinion delas gentes que dios ende moraua. E por esto ançianamente ninguno osaua ende lleuar sus bestias a paçer / ⁊ quãdo moyses se açerco d̃sta mõtaña que guardaua ganado / vido la çarça ynflamada enla qual era dios ⁊ no se quemaua ny hojas ny flores avn que la flama fuesse muy grãde / ⁊ deste fuego dios hablo a moyses. E dize mas enel. iij. libro que moyses subio ençima del monte synay el qual es tan alto ⁊ tan agudo que hombre no puede ende subir / ⁊ agrand pena puede ninguno ver su altura. E por esto dezia el pueblo que ende moraua dios. Era tan espãtable esta montaña q̃ ninguno osaua en ella subir. Al rededor desta montaña pusierõ los judios sus tiendas quando eran eñl desierto ⁊ dende vieron ⁊ oyerõ hablar a dios cõ moyses enla nube / como pareçe enel exodo. Esta mõtaña es el lugar do dios deçẽdio muchas vezes con sus angeles / y es lugar d̃ claridad ⁊ lumbre / lugar de nubes ⁊ de grand calor / lugar de lluuia ⁊ de ruçios / lugar de pastura ⁊ refeçion / lugar de dotrina ⁊ ynstruçion / de justiça ⁊ de puniçion / de tronidos ⁊ de relanpagos / de amistança ⁊ de ayuntamiento / de puridad ⁊ limpieça / de plazer ⁊ d̃ alegria / de dulçor ⁊ de piedad / de sacrefiçio ⁊ de oraçion. Ca por los ruegos de moyses se apiado el señor a su pueblo.

Dela montaña de syon. Capitulo. xxxvij.

Syon es vna montaña que era en hierusalẽ do era situada la torre d̃ dauid por la hermosura ⁊ fuerça dela çibdad. Al vn costado de syon era el templo entre la çibdad ⁊ la mõtaña afin que la guarniçiõ dela torre defendiesse el tẽplo ⁊ la çibdad. E a esta causa muchas vezes enla escriptura hierusalem es llamada hija de syon. ca assi como la hija es defendida por la madre y es en su subjeçion / assi era esta çibdad d̃fendida por la torre que era sobre la montaña de syon / ⁊ por el templo esta montaña es de tan grande exçelẽçia que enla escriptura se significa la sãta gloria d̃ dios / ⁊ no tan solamente la çibdad de hierusalem ny la sina

goga delos judios/como peçe eñl psalterio de dauid y enlos otros ꝓphetas. Syon pues es vn mõte alto ⁊ fuerte abũdãte en muchos bienes lleno de grãde hermosura/es mõte seguro ⁊ rico de grãd alegria/de justiçia ⁊ de dotrina ⁊ de enseñamiẽto ⁊ ꝓpheçia ⁊ de reuelaçiõ como peçe enel segũdo capitulo de ysayas. Do dize que de syon saldra la ley de dios ⁊ su dotrina.

Dela mõtaña de selmõ. Capl'o.xxxviij.

Selmon es vna montaña de linaje de effrayn çerca del linaje d̃ manases enla qual subio abimelec quãdo hazia el cõbate cõ los dela çibdad de sichen segũd dize sant hieronimo/y es cõtenido enel.x.capl'o delos juezes. Esta montaña es como vna sõbra a causa delos muchos arboles que end̃ son/y esta es la causa porq̃ es llamado selmõ q̃ quiere dezir sonbra. Es montaña muy ruçiada de aguas ⁊ de nieues segũd dize dauid en su psalterio.

Dela mõtaña de sophin. Capl'o.xxxix.

Sophin es vna montaña enel linaje de effrayn do es la çibdad de ramata do samuel naçio segũd dize sant hieronimo. Esta montaña es alta ⁊ a plãtar muy cõueniẽte/ha muchas yervas ⁊ arboles ⁊ frutas muy delicadas. Saron del qual se haze mençiõ enlos.xxxv.capl'os de ysayas es vna montaña situada entre el mõte tabor y el estanq̃ de tiseriadis/⁊ desta mõtaña toda aq̃lla regiõ es nõbrada sorona segund dize sant hieronimo. Cerca desta mõtaña son las tieffas muy buenas ꝑa plãtar ⁊ abũdãtes assi en mieses como en muchos otros bienes segũd dize la glosa sobre los.xxxiij.capitulos de ysayas propheta.

Dela mõtaña de seon. Capl'o.xl.

Seon dela qual se haze mẽçiõ enel quarto capl'o del deuteronomij es vna montaña enla mõtaña de galaad ⁊ se estiẽde por el desierto fasta la ꝑte de aca del ffrio jordã. Ende moro seõ rey d̃las amoffeas/⁊ cayo esta regiõ en suerte alos hijos de rubẽ ⁊ de gad ⁊ ala mytad del linaje de manases segũd dize sant hieronimo sobre los.xlj.capl'os.de hieremias propheta.

Dela mõtaña de semerõ. Capl'o.xlj.

Semeron dela qual habla la escriptura enel segũdo del ꝑalipomenõ Es vna mõtaña do es al presente la tieffa de sebasta/do fueron puestas las reliquias de sant johã babtista segũd dize sãt hieronimo. En esta mõtaña fue primero edificada la çibdad de samaria d̃la qual fue toda la tieffa llamada samaria. esta çibdad era muy fuerte por la mõtaña/en tãto q̃ los reyes aserianos touieron ante ella su real sin lo leuar ⁊ la tomaron por hãbre ⁊ no por fuerça/como dize sant hieronimo ⁊ josephus. Sy los q̃ morauã enla çibdad no ouierã ꝓuocado a dios ⁊ no ouiessen dexado la ley/⁊ ouiessen auido firme cõstãçia jamas los enemigos no los ouieron tomado. Las propiedades desta mõtaña son rezadas enel capitulo delas montañas de hierusalem.

Dela montaña de seyr. Capl'o.xlij.

La mõtaña de seyr de q̃ la escriptura haze mẽçiõ en muchos lugares es vna mesma cosa cõ la mõtaña d̃ edon dela qual ya hauemos hablado/y es llamada por esau hijo de abrahã el qual era llamado esau/⁊ seyr y edon ⁊ todos estos tres nõbres nõbran esta mõtaña la qual en si es vna.

Dela mõtaña de tabor. Capl'o.xliij.

Tabor es vna mõtaña situada en medio del cãpo de gabes enla tieffa de judea segũd dize sant hieronimo sobre los.xxvj. capl'os de hieremias ꝓpheta. Esta mõtaña es redõda ⁊ alta y es a.xv.leguas dela çibdad de çesarea hazia la ꝑte de oriẽte çerca dela tieffa de ysacar ⁊ de zabulõ ⁊ de neptalim. Esta mõtaña es mas renõbrada q̃ todas las dela tieffa de ꝓmisiõ por causa de su situaçiõ ⁊ por su hermosura ⁊ fortaleza. La tieffa suya es muy buena a plãtar vi-

ſias t oliuas t otros arboles q̃ lleuã frutos di uerſos/t ay ende yervas de muy buen olor. el ayre eſ end̃ ſano t la ruçiada cae muy cõtinuo t la lluuia es muy dulçe t tẽplada. Ende ſõ los arboles altos t muy derechos q̃ jamas no pieroñ ſus hojas mas ſon ſiẽpre v̈des en verano t yvierno. Ende ay muchas maneras de aves q̃ cãtan muy dulçemẽte t ſon ſus plumas muy hermoſas d̃ ver/t ſu carne a comer muy ſabro ſa/t por eſto ay en eſta mõtaña muchos caçadores de aves ſegũd dize ſãt hieronimo ſobre el.iij.caplo d̃ oſee. Sobre todas las coſas dignas de loor q̃ eſta mõtaña aya ſobre las otras es la preſençia de nro redentor Jeſus q̃ ende fue muchas vezes corporalmẽte/t algũas vezes por orar q̃do ende el bendito señor toda la noche t dẽde harto el pueblo t fue trãſſigurado t moſtro a ſus diçipulos la gloria t hermoſura q̃ nos avremos ſi nros meritos nos adreçã ala ynfinita gloria de payſo.

Dela montaña de zipy. Caplo.xliiij.

Jpb es vna mõtaña obſcura t llena de ſonbra do dauid ſe eſcõdio q̃do fuya del rey ſaul. Eſta mõtaña enel monte carmeli do moraua nabal marido de abigail q̃ deſpues fue muger de dauid. Eſta mõtaña es llena de mõtes t de arboles t çarças ſin fruto/y es lleno de beſtias ſaluajes/t dentro es llena de cuevas t cauas/t por eſto es cõuenible alos q̃ fuyẽ t ſe quierẽ aſcõder/y es muy peligroſo alos caminãtes q̃ biẽ no ſabẽ el camino.

Delas cueſtas. Caplo.xlv.

La cueſta es vna ynchazõ de tierra mas alta q̃ la tierra t mas baxa q̃ la mõtaña: La cueſta es el pie d̃la montaña/t por la cueſta nos ſubimos ala montaña. Es llamada cueſta porq̃ es mas ligera de labrar q̃ la mõtaña ſegũd dize y ſydoro. La cueſta es mas abitada de gẽtes q̃ no es la montaña t mas alũbrada del ſol que la tierra baxa/t por eſto ſon ſus frutos mas preſto maduros q̃ los del valle. La cueſta es maſ preſto mojada t ruçiada q̃ el valle/t por eſto ſus frutos ſon mas ſabroſos t dulçes. La cueſta es el medio entre las montañas t los valles/t por eſto el ayre es mas grueſſo q̃ enlas montañas t mas delgado q̃ enlos valles. La cueſta reçibe la ynfluẽçia del çielo mas pura q̃ el valle/t por eſto toda coſa q̃ en ella creçe es mas ſana ſegũd dize coſtantino. Los aſſoyos delas mõtañas deçienden ſobre las cueſtas t dende baxan ala tierra/o alos llanos valles.

Delos valles. Capitulo.xlvj.

El valle es vna tierra baxa entre las montañas ſegũd dize yſydoro El valle reçibe las aguas q̃ deçiẽden delas mõtañaſ/t por eſto ſon llenos de yervas t de flores t de frutos t de grãd verdura. ca ſon enla ſonbra delas mõtañas. Los valles ſon mas caliẽtes q̃ las mõtañas por loſ rayos del ſol q̃ ſe ayuntã en mayor quãtidad t ſe ſſõpen mas enlos valles q̃ enlaſ mõtañaſ/y eſto es la cauſa porq̃ ſon las mieſes mas preſto deſhechas. Los valles ſon mas bumidos t mas llanoſ t llenos de vapores q̃ las mõtañas/t dellos ſale el ayre mas grueſſo. E por eſto los q̃ ende morã han muchas caliẽtes t humidas enfermedades ſegund dize coſtantino. Las caſas q̃ ſon enlos valles ſon menos agrauadas de tẽpeſtadeſ t vientos/y el tẽblar dela tierra es menos enlos valles q̃ enlas mõtañas. ca la tierra es mas firme y el viento no puede entrar q̃ es cauſa d̃l dicho tẽblar como ariſtotiles dize. Las ſuçiedades ſe ayũtan en los valles t q̃dan ende grãd tiẽpo/t avn eſta es la cauſa porq̃ el ayre es mas grueſſo t mas eſpeſo t fumoſo q̃ enlas mõtañas. Los valleſ ſon mas çerca del çẽtro dela tierra t mas lexoſ del çielo q̃ las montañas. E por cauſa delos lodos q̃ ſon enlos valles algunas vezes ſe baxẽ lagos muy malos apaſar en q̃ hõbre peligra. Enlos valles creçẽ las yervas t juncoſ t arboles ſin fruto como ſalzes mucho mas q̃ enlas montañas.

Dela tierra llana. Capitulo.xlvij.

La tierra llana es la q̃ no es baxa como el valle ny alta como la mõtaña ny tan corva como la cueſta

mas es ygual ⁊ vnida en sus partes. E es diuidida en dos maneras. ca vna es llana ⁊ no labrada mas la dexã sin labor çerca delas villas ⁊ çibdades/pa consolaçiõ delos abitadores/⁊ tal no es propia de ningũo mas comũ a todo el pueblo/⁊ tal como esta es propiamẽte llamada cãpo segund dize baffo. La otra es llana ⁊ labrada pa q̃ frutifique en arboles ⁊ frutas ⁊ vinos ⁊ mieses. En ella se hazen las pasturas pa el ganado ⁊ los huertos para las flores de q̃ despues hazen las abejas la miel. La tierra labrada en latin es llamada ager porq̃ en ella siempre hazemos algũa cosa. ca propiamẽte el lugar de sudor ⁊ labor. El cãpo quando ha de ser labrado es primero cauado di açada ⁊ despues arado ⁊ dẽde sembrado/⁊ dẽde cubierto de tierra otra vez/⁊ despues mojado del agua dela lluuia ⁊ dla ruçiada/⁊ guarnido de çarças y espinas al rededor/el se ycla dela frialdad ⁊ despues cõ el calor dl sol comiẽça asalir la miel q̃ era cubierta en tierra. enel estio es todo q̃mado del sol/⁊ tãto como el trabajo del hombre le ha hecho multiplicar enel verano tãto le dispoja enel estio/⁊ despues luego lo arã ⁊ assi es en cõtinuo labor. Todas estas palabras sõ de ysydoro alos xiiij. caplos del xv. libro dlas etymologias.

Del prado. Capitulo xlviij.

El prado es aquel do creçe el feno q̃ es pa apaçẽtar las bestias muy neçessario quãdo enlos cãpos no hallan q̃ comer. El prado fue assi llamado ançianamẽte delos de roma porq̃ es presto a frutificar. ca no demãda trabajo como dize ysydoro. Los prados son ruçiados delas fuentes ⁊ ffios ⁊ affoyos/⁊ por la grãd abũdãçia dela humidad q̃ ellos han/ha tãtas yervas verdes ⁊ han tãta hermosura por causa de su verdura/⁊ por esto dizẽ comunmẽte q̃ los prados rien. Los prados confortã la vista por su verdura/y el sentido de oler por su buen olor ⁊ aprouechã alas gẽtes por su sabor. Las yervas ⁊ flores dlos prados dan alas bestias la leche ⁊ la miel alas abejas ⁊ guareçẽ las llagas ⁊ dã remedio contra muchas enfermedades.

Del desierto. Caplo. xlix.

Desierto es vn espaçio de tierra dexada d̃ toda abitaçiõ humana no labrada segũd ysydoro dize. Vna tierra es desierta porq̃ es esteril/o porq̃ ha mal ayre o por falta de agua o por ser destruyda de guerras. El desierto pues es sin labor es lleno de espinas ⁊ serpiẽtes ⁊ de venino. El desierto es la casa d̃ ladrones ⁊ abitaçiõ delos fugitiuos ⁊ morãça delas bestias saluajes. El d̃sierto es vna tierra gastada ⁊ hoffible ⁊ tierra para presto poder el camino. ca no ha camino ny sendero. el es lleno de robles ⁊ de hayas ⁊ de semejãtes arboles sin fruto/⁊ ha mucha arena ⁊ piedras ⁊ poluo/⁊ semejãtes cosas q̃ mucho enojan los caminãtes. El desierto es assi llamado por no ser sembrado segũd dize ysydoro. E por esto los montes ⁊ montañas do no puede ser algo sembrado son llamados desierto/⁊ no menos los lugares q̃ soluan ser abitados ⁊ agora son desiertos segund dize ysydoro.

Del ermitage. Capitulo.l.

Ermitage es vn desierto muy solitario do ningunas o pocas gẽtes abitã. E por esto los q̃ nos llamamos ermitaños son los que amã en lugar solitario ⁊ q̃ fuyen la vista dela gente. Enlos lugares solitarios ⁊ enlos ermitages hay muchas bestias saluajes ⁊ mas q̃ enlos otros lugares. ca ende ellas son mas seguramẽte. Y en estos lugares por ser los montes muy espessos/las aves cantã muy dulçemẽte ⁊ hazẽ sus nidos ⁊ cõuersan a su plazer/⁊ por esto los caçadores ⁊ pajareros vã ende comũmente a caçar. Los q̃ morã en semejãtes lugares han mucho trabajo ⁊ grand frio ⁊ calor ⁊ lluuias ⁊ vientos/po no son muy agrauados delas gentes si no sean ladrones o caçadores. E por esto el lugar solitario aun q̃ ensi haya mucha pena y enojo ⁊ trabajo ha ensi mucho prouecho ⁊ reposo al que comportar lo puede.

Delas cauas dela tierra. Caplo. li.

Hay algunas bestias q̃ de su natura moran enlas cauas tenebrosas ⁊ obscuras do ellas se escõdẽ por

aſechar ſu caça. Et tal caua en latin es llamada antrū por el eſpanto que es dētro. ca es bedié te t coſſōpida por los ſudores t fumoſidades q̄ ſalen delas beſtias q̄ ende moran. Tales cauas ſon frias enel eſtio t calientes al yvierno. t por eſto ſon buenas para criar los nueuos animales t para los aſconder.

Delas cauas hechas por yngenio. Capīo.liij.

Caua es aſſi llamada porq̄ es cauada. ca no es otra coſa q̄ tieſſa cauada por yngenio būano. Tales cauas quāto ſon mas profundas tā to ſon peligroſas t mas fuertes t cae la ſpoma liger amēte t ſale agrād pena ſegund dize ſant gregorio. Et dize ſant bieronimo ſobre el libro de ezechiel ſobre los.xix.capīos/que el leon es preſo en ſemejantes cauas. ca dētro de vna cauua ponen vna oveja al bazo / t quando la vey el leon deſcēde por la tomar t deſpues no puede ſalir / t deſpues bazen los caçadores vna otra caua cabo aquella do ellos ponen vna fuerte arca q̄ ſe çieſſa preſto t ſe abre agrand pena t quando el leon vey q̄ no puede ſalir dela primera temiendo los caçadores entra enla ſegūda por ſe aſcōder y ende halla la arca do ſe mete t aſſi preſto como el es dentro ella ſe çieſſa t aſſi queda en preſiō como dize ſant gregorio Las cauas no menos ſon muy prouechoſas t neçeſſarias. ca con ellas çieſſan los lugares t villas t caſtillos porque los enemigos no puedan entrar. Et no menos las cauas parten las tieſſas y eredades la vna dela otra / t ſon llenas de agua para criar los peçes. Et tanto vale caua como coſa que cria las aguas ſegūd que dize yſydoro. La caua reçibe t cria en ſi todas aguas/ſean coſſientes o eſtadizas. La la prinçipal fuerça de vna villa es quando ha buenas cauas luenças t largas t profundas faſta el agua biua. La aſſi ninguno podria paſar ſin naue o puentes como dize el glorioſo doctor ſant bieronimo.

Dela caua que nos llamamos cueua. Capitulo.liij.

Esta cueua es vna caua enla tieſſa q̄ es clara al entrar t obſcura al medio y eſtrecha ala entrada t ſalida Eſtas cueuas ſon en lugares do naçen los metales t piedras/t quando las ſacan porq̄ no cayan les ponen eſtacas t cuētos t poſtes por dedentro. ca quedā buecas t preſto caerian po con todo caen muchas vezes o por la carga de ençima q̄ es muy grande o por el poſte o cuēto q̄ es feble/o por el fondō o cueua q̄ es muy muelle t quāto hay dētro entroçe es cōſumidō/ t por eſto es peligro d̄ morar en ſemejantes cueuas. ca ſon frias t humidas t obſcuras t no fuertes ny ſeguras t ſon aſperas t duras por ençima t al fondō ſō buecas t fō das. Tales cueuas ſon buenas a eſconder las beſtias ſaluajes t para echar ſuçiedades t para morar beſtias venenoſas.

Delas cauas llamadas cauernas. Capitulo.liiij.

Cauerna es dicha de tieſſa. ca quā do las ptes dela tieſſa ſō cauadas o horadadas d̄ ſierpes t de topos t ſemejantes beſtias/o quando ſacan la tieſſa t la echan fuera el tal forado ſe llama cauerna. En tales cauernas los ratōes guſanos t ſierpes hazen ſu morada/y ende fuyen quando han miedo de algūa coſa. Et no menos hazē las aves ſaluajes q̄ fuyen aſus cauernas de piedra t de arboles q̄ han quādo veyen las aves de caça. Et no menos hazen los huronos los conejos t las liebres quādo ſienten los caçadores. En ſemejantes cauernas hazen las abejas ſu miel mayormēte enlas oelos arboles t algunas aves hazē ſus nidos t ſe eſconden En tales lugares ſon las culebras t ſierpes q̄ muerden los hōbres t las otras beſtias q̄ ven t ſe açercā dellas. La tieſſa do hay muchas cauernas ſe mueue muchas vezes por razon del viento que dentro entra t deſto ſe engendra el temblar dela tieſſa ſegund dize ariſtotiles/t aſſi ſe acaba el libro.xiiij.

Fenesçe el.xiiij.libro del propietario.

Comiença el libro delas prouinçias que es.xv. dela obra presente.

Capitulo primero dela diuisiõ del mũdo.

Cumple cõ la ayuda de dios pues dela tierra hauemos hablado dezir alguna cosa de sus ptidas y õ sus prouinçias por las quales el mundo es generalmente diuidido / y diremos solamẽte delas q̃ la santa escriptura faze mẽçion segũd dize ysydoro enel.xij. delas ethimologias. El mũdo es diuidido en tres ptes delas quales la vna es dicha asya / y la otra europa / y la otra africa. y estas tres ptes no fuerõ ygualmente diuididas por los anciãos. ca asya viene de meridie por oriẽte fasta septẽtriõ. y europa de septẽtrion fasta occidẽte. y africa de occidente fasta meridie. Assi q̃ asia toda sola tiene la mytad dla tierra abitable y las otras dos ptes es asaber europa y africa tienẽ la otra mytad como peçe por esta figura.

El grand mar q̃ sale del mar oçeano coffe entre estas partes y diuide la vna dla otra / y por esto los que quierẽ diuidir el mũdo en dos ptes es asaber en oriẽte y occidẽte hallarã asia enla vna pte / y africa y europa enla otra / y assi diuidieron los hijos de moyses el mundo despues del diluuio. ca sem y su generaciõ ovieron la ptida de asya / y japhet ovo europa / y cam poseyo africa segũd dize la glosa sobre los.x. caplos del genesis y sobre el primero libro del paralipomenõ / y cõ ella se acuerda orosio y ysidoro y plinio.

De asya. Caplo.ij.

Asya q̃ tiene las dos ptes del mundo / es assi llamada de vna dueña q̃ se llamaua assi la qual anciamamente tuvo el reyno de oriẽte como ysydoro dize enel libro.xv. Asia dela pte de oriẽte ha el sol leuãte / y por la pte õ meridie ha el mar oçeano / y por la pte de occidẽte se acaba en nuestro mar / y por la pte de septentrion ella ha fin enel lago de meotbides y enel grand ffio dicho thaney. Asya ha muchas prouiçias y regiones de diuersas naciones muy marauillosas en vida y costũbres / y en figura y cuerpo muy diferẽtes / delas quales nos ponemos los nombres procediendo ordenadamente.

De asiria. Capo.iij.

ASiria es vna prouincia o regiõ de asia/y es llamada assi de asur el fijo de sem q̃ fue el primero abitante q̃ moro en aq̃lla regiõ despues del diluuio/t fue el primero q̃ la labro. Asiria ỏla pte de ceo zien ha las yndias/t dela pte de meridie ha la tierra de medea/t dela pte ỏ occidẽte ha el ffio de tigres/t por la pte de septẽtriõ ha el mõte de cãsac do son las entradas delas mõtañas de capsie segund dize ysydoro enlos.xv.libros. En esta regiõ fue primeramẽte hallado el vso ỏ la purpura/t de aq̃ vinierõ primero los vnguẽtos dela cabeça t del cuerpo t los suaues odores de q̃ vsauan los romanos t los griegos en sus deleytes como ysydoro dize. Asiria en algunos lugares es muy bien templada y en otros muy desordenada t mayormẽte en natura ỏ bestias t serpiẽtes y en maneras t costunbres de gẽtes como dize plinio enel.iij.de su obra. Do trata dela fiereza delas gẽtes/t aqui moraũ los asirianos q̃ deçẽdierõ de asur el bijo de sem bijo de noe/t fue gẽte ỏ grãd potẽçia anciananmẽte los quales touierõ todo el señorio q̃ es entre el ffio de eufrates y el fin dela yndia grande como ysydoro dize enel.ix.delas etimologias.

De arabia. Capo.iiij.

ARabia es vna prouincia sagrada por el enciẽso q̃ creçe en ella el qual es a dios ofreçido t a sus santos segũd ysydoro dize enel libro.xv. En arabia ay muchos arboles q̃ lleuã el enciensso t otras yervas muy odoriferas/por lo qual la gẽte llama esta regiõ endemõ q̃ quiere dezir bien a dios/t los latinos la llamã regiõ benedicta como ysydoro dize enel mesmo libro. Enlos montes desta prouincia creçe la mirra t la canela q̃ no se halla en muchas otras ptes t son muy buenas en medicina. Y ende naçe vna ave q̃ se llama fenix q̃ enel mundo no ha otra/t muchas otras aves t bestias q̃ no se hallã en otra parte. En arabia no menos ay muchas piedras preçosas. ca como dizẽ/ ysydoro t orosio t plinio en de se hallã en.iij.maneras las piedras p̃ciosas q̃ son llamadas sardonios t vna llamada yris t muchas otras/y ende son los dragones t las sierpes q̃ son llamadas aspis enlas quales se hallan muy diuersas piedras p̃ciosas/y ende es la tierra de sabba q̃ es vna ptida de arabia y es situada sobre el mar de persia/t se acaba sobre el mar de arabia segũd dize ysydoro.

De armenia. Capo.v.

ARmenia es dicha assi de vn cõde q̃ se llamo armeno q̃ era del rey jasẽ Este conde quãdo el ovo pdido su rey/el ayũto vna grãd multitud de gẽtes vagas/t vino en armenia t la tomo como ysydoro dize t sojuzgo a su dominaciõ t le dio su nõbre. Esta es la tierra de araracb do fuyerõ los jnfantes ỏ senechanb quãdo lo ouierõ muerto enel tiẽplo de sus dioses aquiẽ el hazia oraciõ como cuẽta la ystoria del libro delos reyes/y el mõte do se puso el arca del diluuio/en esta tierra ỏ armenia es llamado araxac/esta prouincia es situada entre el mõte del toro y el mõte thar masa/t se estiende de capadocia fasta el mar de capsia/t dela pte de septẽtriõ se estiẽde fasta los mõtes do viene el ffio de tigris/ como dize ysydoro orosio t plinio/t ay dos armenias alta t baxa/y en cada vna se hallan cosas marauillosas quãto anos. E la tierra de armenia q̃ es cerca ỏl tigre t de eufrates es muy alegre t abundante en floresta y en campos t prados y en huertos t frutos/y es llena de crueles bestias t serpientes como ysydoro dize/t desta prouincia cuẽta muchas cosas plinio enel.iij.de su obra.

De aradia. Capo.vj.

ARadia es vna ysla q̃ toda es vna cibdad situada enl mar cerca ỏ tiro como dize la glosa sobre los.xxvij. caplos de echechiel do se haze mencio desta ysla. Los hõbres desta tierra son muy buẽos marineros t buẽos batalladores en mar

De albania. Capo.vij.

ALbania es vna prouincia de asia la grãde y es llamada assi por el color dela gẽte dela tierra do todos naçẽ con blancos cabellos. ca esta es la mas fria regiõ de asia. Albania dela pte de oriente ha el mar de capsia/t sube por el mar oceano fasta septemtrion/t se estiende por los desiertos fasta los mares de meotbide. En esta prouincia los peños son tã fuertes de cuerpo t de coraçon que caçan los toros t matan los leones/t sobre pujan los elefantes que son las

mayores bestias del mũdo ⁊ desto cuẽta plinio vna grãd marauilla enel capl̃o delos peſſos de albania enel libro.iij.de su obra. E dize que fue p̃sentado al rey alexãdre vn peſſo de albania el qual hizo el rey poner cõ vn puerco mõtes por prouar su fuerça ⁊ cõ vn leõ ⁊ cõ vn elefante el qual fue de tãto poder q̃ los vẽçio todos tres ⁊ h̃ estos los ojos desta cõdiçiõ q̃ veen mejor ⁊ mas claro de noche q̃ de dia como dizen plinio ⁊ ysidoro enel libro.ix. ⁊ lo meſmo cuẽta solinio por grãd marauilla.

De açiçia. Capl̃o.viij.

Açia la mas pequeña ⁊ greçia es todo vna prouinçia do era la nesſa de atenas q̃ en̄l tiẽpo pasado fue la madre delos philosofos y engẽdradora delos siete artes liberales/y en toda esta p̃uinçia no avia cosa tã noble como atenas ⁊ como dizẽ plinio ⁊ ysidoro en̄l libro.ix.tãto como el estudio reyno en ella/⁊ desta nesſa de atenas el doctor p̃nçipal fue platõ ⁊ despues demostenes por su grãd eloquẽçia lo hermoseo mucho como dize saluſtio/mas sobre estos todos la orno sãt dionisio diçipulo del apostol sant pablo ⁊ obispo de paris cuya sapiẽçia fue tã grãde q̃ rançio todo el mũdo como dizẽ epifan⁹ ⁊ ysidoro.

De acaya. Capl̃o.ix.

Caya es nõbre griego y es enla p̃te de europa ⁊ tomo su nõbre devn rey q̃ ançianamente reyno ende el qual se llamaua achee. Esta prouinçia es como vna yla. ca ella es toda çercada de mar si no dela p̃te de septẽtrion do ella se ayũta cõ maçedonia en nesſa seca/dela p̃te de oriẽte e lla ba el mar de çirenea/⁊ dela p̃te d̃ meridie ha el mar de greçia/⁊ dela p̃te de ociden̄te ha las ysl las de calopias/⁊ dela p̃te d̃ septẽtriõ toca a macedonia ⁊ atrica ⁊ greçia. La cabeça desta prouinçia es la çibdad de corintios q̃ es vn lugar muy fuerte segũd dize ysidoro enlos.xv. libros. La agrãd pena puede subir aella por su altura ⁊ por la muchedũbre dl pueblo q̃ es en̄lla ⁊ por la fuerça dela clauſura ⁊ por el mar q̃ es çerca. Esta çibdad fue fundada de corintio el hijo de orestes/la qual çibdad llamã los griegos corintios q̃ quiere dezir administradora dl bie comũ como ysidoro dize en̄l.xvj.libro dlas etimologias.

De arcadia. Capl̃o.x.

Rcadia es vna prinçia situada entre el mar de greçia y el mar d egea como ysidoro dize/⁊ fue assi llamada de archee el hijo de jupiter quãdo el abatio ⁊ vẽçio los q̃ end̃ primero moraua ⁊ despues fue llamada siçiona por vn rey q̃ la cõquisto q̃ se llamaua assi como dize ysidoro alos xv.delas etimologias.

De alania. Capl̃o.xj.

Lania es vna prouinçia de çiçia la qual çiçia es la mas grãde prida d̃ europa/la qual europa comiẽça en el ſhio de danar ⁊ deçiẽde en septẽtriõ y en ociden̄te ⁊ se estiẽde fasta el fin de españa como ysidoro dize en̄l libro.xv. Alania pues es la primera prida d̃ çiçia q̃ va fasta los mares de meonda ⁊ se estiẽde fasta daçia y es muy larga ⁊ grãde region q̃ cõtiene muchas naçiones y estrañas y es situada en fria nesſa ⁊ declina al costado de oriẽte en aquilon.

Dela amosonia. Capl̃o.xij.

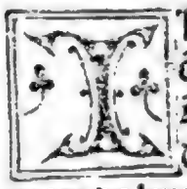
Mosonia otramẽte es dicha femenina y es vna regiõ situada enla p̃te de asia y enla p̃te de europa y es çerca de albania. Esta region es llamada amosonia por las bẽbras delos bõbres dla nesſa de got los quales fuerõ muertos por gula enla batalla/⁊ las dembros tomaua las armas delos maridos ⁊ se cõbatia cõtra los q̃ los avia muertos/⁊ los matarõ todos dlos grãdes fasta los menores sin p̃donar nigũ hõbre/mas ellas guardauã las mugeres aũ q̃ por el grãd amor q̃ ellas mostrarõ a sus maridos fuerõ dichas amosonas. estas mugeres despues desta vẽgãça truxierõ cõ sigo asus casas las joyas ⁊ bienes delos muertos ⁊ ordenarõ dende adelãte de beuir sin cõpañia de bõbres/⁊ arẽplo delos.ij. reyes q̃ solia aver ellas fizierõ.ij.reynas delas quales la vna avia nõbre marsepia ⁊ la otra lãpeca ⁊ la vna dstas.ij. yva alla guerra cõtra los enemigos ⁊ la otra q̃daua por guardar la nesſa y en poco tiẽpo vinierõ estas mugeres tã crueles q̃ ellas sometierõ asu señoria la mayor p̃te d̃ asia ⁊ duro esta señoria çerca de.c.ãños ⁊ no dexauã beuir õbres entre ellas/mas por aver linaje ellas tomauã algũos q̃ moraua çerca dellas ⁊ vsauã como de maridos fasta avia cõçebido ⁊ despues los echauã fuera ⁊ nasçido el niño lo enbiauan

a su padre. ⁊ si era hija la guardauã ⁊ la enseña-
uan a tirar ⁊ apelear / ⁊ porq̃ no fuessen ynpedi
das en tirar o en pelear ellas les q̃mauã las te-
tas alos.vij.años/⁊ avn por esto fuerõ ellas lla
madas amozõas q̃ quiere dezir sin tetas como
ysydoro dize enlos.ix.libros/⁊ por esto enel tien
po pasado muchos las llamauã tetas q̃madas
y el primero q̃ castigo la crueldad d̃stas amozo
nas fue ercules ⁊ d̃spues archiles/mas esto fue
mas por amistad q̃ por fuerça como se cõtiene
enlas ystorias delos fechos de greçia ⁊ delas a
mozonas. Ysydoro dize q̃ ellas fuerõ del todo
destruydas enel tiẽpo de alexãdre/mas la ysto-
ria de alexãdre no lo dize/ ⁊ avn dize q̃ quãdo
el rey alexãdre les demãdo el trebuto la reyna
le escriuio por sus mẽsageras enesta forma. Hõ
bre se deue marauillar de tu prudẽçia assi aver
determinado de pelear cõtra las hẽbras. ca si tu
eras de nos vẽçido por fortuna q̃ nos sea fauo
rable/tu seras ꝑa sienpre confuso/⁊ si tu has de
nos vitoria ⁊ los dioses nos son cõtrarios poco
honor ⁊ prouecho te podra dẽde venir q̃ hayas
vẽsido vna manada de henbras. E quãdo el no
ble rey alexãdre oyo esta respuesta fue muy ma
rauillado d̃ tãta prudẽçia/ ⁊ dixo no ꝑteneçe vẽ
çer las mugeres por fuerça mas por amor/⁊ les
dio franq̃za ⁊ libertad ⁊ las metio a su ynperio
no por fuerça mas por amor ⁊ buena volũtad.

De alemaña. Capl̃o.xiij.

Lemaña es vna noble regiõ de eu
ropa q̃ es asi llamada por vn ffio q̃
coffe en ella dicho alemã/el qual es
allende el ffio d̃ danubio do los ale
manes primero morauã como ysydoro dize. A
lemaña es tãbien llamada germania segũd ysy-
doro dize enel libro.xv. q̃ despues de daçia q̃ es
el fin d̃la baxa siçia viene germania / la qual ha
dela ꝑte de oriẽte el danubio y el ffio del royne
dela ꝑte de meridie ⁊ dela ꝑte de septẽtriõ ⁊ oçi
dente ha el mar oçeano/⁊ ay alta alemaña ⁊ ba
xa. La alta se estiẽde fasta las montañas de lon
bardia ⁊ fasta el mar/⁊ la baxa es sobre el ffio d̃
royne/⁊ la vna ⁊ la otra es tieffa muy rica noble
⁊ potẽte ⁊ fuerte mucho asi en pueblo como en
edifiçios/⁊ por la muchedũbre del pueblo q̃ es
enella es llamada germania como dize ysydoro
E las gẽtes q̃ naçẽ en esta tieffa sõ grãdes ⁊ fu
ertes ⁊ nobles segũd ysydoro dize enel.ix. libro
Do afirma q̃ en alemaña q̃ es dicha germania
ay gẽtes de grãdes cuerpos ⁊ de grãd coraçon
⁊ biuo ⁊ son fieros ⁊ se ocupã de caçar las besti
as saluajes ⁊ hã hermosas caras ⁊ hermosos ca
bellos ⁊ blãcos o roxos ⁊ son alegres plaçente
ros ⁊ liberales/⁊ mayormente hã estas cõdiçio
nes los alemanes del reyno de saxonia segũd y
sydoro.q̃ dize que los saxones q̃ moran sobre la
riuera del mar sõ grãdes fuertes ⁊ ligeros mas
q̃ los otros alemanes/⁊ son mayores aventure
ros en guerra assi en tieffa como en mar ⁊ durã
mas a trabajo ⁊ dureça/⁊ por esto son dichos sa
xones quasi duros como piedras. La tieffa de
saxonia es muy abundãte en trigos y en aguas
y en mõtañas/y eneste reyno se hallã todos me
tales saluo el estaño/⁊ ay en alemaña muchas o
tras ꝓuinçias no menos de alauar asi como au
stria bauiera sueuia ansay/todas al rededor del
ffio del royne/⁊ ay avn muchas otras que seria
grãd enojo d̃ cõtar. Los yngleses salierõ d̃los
saxones cuya suçesion o linaje poseen la ysla de
ynglatieffa ⁊ avn los siguẽ en su lẽgua ⁊ hã qua
si la costũbre ⁊ manera delos saxones o alema-
nes como dize beda enel libro q̃ hizo delos he-
chos delos yngleses.

De ynglatieffa. Capl̃o.xiiij.



Nglatieffa es vna grãd ysla d̃ mar
q̃ es diuidida por el mar q̃ la çerca
Antigamẽte ynglatieffa fue llama
da albiõ por las rocas blãcas q̃ pa
reçen de lexos ala ffiuera del mar. Despues q̃
troya la grãde fue destruyda algũos troyanos
se metierõ eñl mar por el cõsejo de su dios q̃ se
llamaua paladio/⁊ allegarõ ala riuera de albiõ
q̃ agora es dicha ynglatieffa ⁊ pelearõ cõ los q̃
ende morauã ⁊ los vẽçierõ mas por arte q̃ por
fuerça/⁊ metierõ la ysla a subjeçiõ/⁊ la llamarõ
bretaña porq̃ el prinçipe suyo avia nõbre bruto
⁊ deste bruto salierõ muchos reyes ⁊ prinçipes
muy potẽtes cuyos nõbres ⁊ hechos valiẽtes
son escriptos enla ystoria d̃l mesmo bruto. Esta
ysla fue despues cõquistada delos saxones por
muchas batallas ⁊ crueles ⁊ matarõ los breto
nes ⁊ los desteffarõ ⁊ ꝑtierõ la tieffa entre si ⁊
ꝑtierõ cada vno asu ꝑte segũ la lẽgua d̃la tieffa
⁊ llamarõ toda la ysla ynglatieffa por angela la
fija d̃l duq̃ d̃ saxõia q̃ ovo la señoria d̃sta ysla d̃s
pues d̃ muchas batallas/mas ysidoro dize q̃ es

llamada ynglatierra porq̃ es el fin d̃la tierra y el angulo o rincõ del mũdo. Mas sant gregorio quãdo vio en roma los ynfantes de ynglatierra q̃ los vendiã quãdo erã paganos oyo dezir como los llamauã yngleses/ ⁊ dixo v̄daderamẽte bien se puedẽ llamar yngleses. ca ellos hã caras de angeles/ ⁊ a estas gẽtes cõuiene predicar la palabra de dios. Ca como beda dezia la nobleça de alemaña do estos niños erã venidos reluzia en sus caras. E desta ysla dizẽ ysydoro ⁊ plinio muchas cosas. Mas ysydoro mas claramẽte toca lo q̃ los ançianos hauiã dicho obscuramẽte. ⁊ dize q̃ la grãd bretaña q̃ agora es llamada ynglatierra es vna ysla situada de vna ꝑte cõtra la vista de françia ⁊ de españa/ ⁊ ha de çircuito esta ysla. iiij. c. ⁊. viij. vezes. lxxv. leguas de tierra ⁊ muy grãdes rriueras ⁊ fuentes caliẽtes ⁊ muchas maneras de metales/ ⁊ grãd copia de piedras p̃çiosas q̃ son llamadas gagatas ⁊ muchas ꝑlas/ y es tierra muy buena ⁊ abil para lleuar muchos frutos/ y ende ay grãd abundãçia de ganado ovejuno/ ⁊ grãd multitud de çierues ⁊ d̃ bestias saluajes/ ⁊ jamas ende no son vistos lobos/ ⁊ por esto son mas seguras las otras bestias como ysydoro dize. Un poeta escriuio las ꝑfeçiones de ynglatierra/ ⁊ dixo q̃ ynglatierra era vna tierra q̃ en muchos bienes de tierra abũdaua/ y era vn angulo d̃l mũdo/ ⁊ q̃ era vna ysla muy rica q̃ poco ha menester delas otras ꝑtes del mũdo/ ⁊ de su ayuda ha todo el mũdo menester. Ynglatierra es vna ysla de plazeres ⁊ juegos/ ⁊ son ende las gẽtes muy liberales assy de boca como de coraçõ ⁊ avn mas de hecho ⁊ de mano. Este mesmo poeta o v̄seficador pone muchas otras laudables ꝓpiedades d̃ ynglatierra ⁊ delos q̃ ende morã q̃ seriã luengas de contar. Mas los frãçeses no lo dizẽ assi mas porq̃ el actor p̃sente era yngles mostro biẽ q̃ deuia cada vno punar por su tierra. ca si el cuẽta las nobles batallas ⁊ fuertes del prinçipe bruto ⁊ delos otros reyes q̃ ende reynaron devria aver hecha mẽçiõ del duq̃ guillelmo ⁊ delos normanos q̃ tã valiẽtemẽte cõquistarõ ynglatierra q̃ avn q̃ dan las muestras d̃ su valẽtia ⁊ no lo devria av̄ oluidado. ca menos v̄guẽça les d̃vria ser/ ser cõquistados por los nobles frãçess q̃ por los saxones si es de aver v̄guẽça por ser conquistados. mas aq̃ pudo el mostrar q̃ entre yngleses ⁊ frãçeses quãto alas tierras no ay grãd acuerdo.

De aquitania. Capl̃o. xv.

Aquitania es vna ꝓuinçia de frãçia situada en europa como dize ysidoro eñl libro. xv. Aquitania es asi llamada por los tuertos caminos o vias por do la çerca la riuera d̃ lera q̃ la çerca por la mayor ꝑte. Es tierra muy fertil delectable ⁊ hermosa/ ⁊ ha muy hermosas çibdades ⁊ villas ⁊ castillos/ y es regada de muy espaçiosos rrios y en ella muy lindas florestas ⁊ cãpos ⁊ prados ⁊ huertos ⁊ viñas ⁊ arboles ⁊ frutos de diuersas maneras/ y es abundãte. So el nõbre de aq̃tania son cõprehẽdidas muchas ꝓuinçias ꝑticulares como dize plinio. Aquitania segũd dize orosio ha vna ꝑte del mar oçeano q̃ es llamado el seno de aq̃tania ⁊ por ꝑte de oçidẽte ha españa ⁊ dela ꝑte de oriẽte ⁊ de septẽtrion ha la prouinçia de leõ so la rona y dela ꝑte de medio dia toca la ꝓuiçia d̃ narbona segũd dize orosio.

De ango. Capl̃o. xvj.

Ango es vna ꝓuinçia de frãçia q̃ es çerca d̃ aquitania ⁊ se estiẽde fasta la pequeña bretaña/ ⁊ la prinçipal çibdad desta tierra es llamada anges/ ⁊ desta çibdad es nõbrada toda la ꝓuinçia Esta tierra es frutifera en panes ⁊ vinos y en todos bienes/ y es semejãte a aq̃tania en trigos y en vinos y en otras simiẽtes.

De aluernia. Capl̃o. xvij.

Aluernia es vna prouinçia d̃ frãçia dela ꝑte de leon de so la rona dela qual la mayor çibdad es claremon Aluernia dela ꝑte d̃ oriẽte ha agermania ⁊ dela ꝑte de medio dia ha a ytalia ⁊ dela ꝑte de oçidẽte ha la ꝓuinçia de narbona/ ⁊ dela ꝑte de septẽtrion ha a françia. Aluernia es vna tierra saluaje ⁊ llena de mõtes ⁊ mõtañas do ay hartas pasturas para las bestias saluajes ⁊ priuadas ⁊ panes ⁊ vinos en algunos lugares do son los caldereros q̃ van a españa.

De apullia. Capl̃o. xviij.

Apullia es regiõ sobre la d̃ ytalia q̃ es vna ꝑte de europa y es aꝑtada dela ysla de çiçilia por vn braço de mar/ y es tierra muy poblada ⁊ llena de oro ⁊ de plata ⁊ de mieses ⁊ trigos ⁊ d̃ vi

nos ⁊ azeytes/y en ella ay nobles çibdads ⁊ villas ⁊ castillos ⁊ abūda mucho en diuersos frutos. Apullia es el fin de europa/dela pte d̄ meridie es diuidida de barbaria solamente por el mar. En esta puinçia de apullia ay dos caliētes fuētes q̄ guareçen muchas enfermedades. La prinçipal çibdad en ella se llama brūdusia q̄ los griegos edificarō enel tiēpo pasado/y es dicha assi de bruta q̄ quiere dezir cabeça d̄ çieruo. ca ella es edificada ala manera dela cabeça de vn çieruo cō sus cuernos como dize ysydoro en su libro.xvj.enel capl̄o d̄los nōbres d̄las çibdads Al costado d̄ apullia es la tierra d̄ calabria q̄ es la madre de todas mieses do creçē en tāta abū dāçia q̄ muchas puinçias son pueydas assi de a ca del mar como de alla.

De africa la grāde. Capl̄o.xix.

El grād africa segūd la opinio d̄ algūos es assi llamada porq̄ es patēte ⁊ abierta al çielo ⁊ al sol porq̄ no es subjeta a frio mas es muy caliēte tierra como y sydoro dize enel libro.xv. Los otros dizē q̄ es assi dicha de afer el hijo d̄ abraā/q̄ el engēdro d̄ vna muger llamada çetura. El qual afer dizē al gūos q̄ truxo su armada cōtra libia ⁊ mato los d̄la tierra ⁊ moro ende/⁊ les dio su nōbre como dize ysydoro enl libro.ix. Esta africa comiēça al fin de egipto ⁊ va por la pte d̄ meridie por etiopia fasta el mōte de aralāte ⁊ dela pte de septentrio es çessada d̄l mar meditasseneo ⁊ se feneçe al mar de guaditano. Esta es la terçera pte del mūdo y es diuidida contra asia y europa /⁊ ha muchas puinçias assi como libia çirenea/tripolin cartagena/mortaina etiopia ⁊ muchas otras Africa es mēor en espaçio q̄ asia ny europa pero ella es mas rica segūd la quātidad ⁊ mas marauillosa en su calidad. ca ella es muy rica en oro y en piedras p̄çiosas/en mieses y en frutos/y en azeytes/⁊ ay muy marauillosas formas de bestias ⁊ de psonas como peçera quādo tratarem̄os de sus puiçias en pticular. Esta puiçia es mas encēdida del sol q̄ otra ningūa/y el mar oçeano cosse por ella en muchas ptes/⁊ por la multitud d̄l arena es esteril en muchas ptes/y en esta pte morā los tigres ⁊ los satiros ⁊ otras bestias o ffibles como peçe aqui despues daremēte.

Delas asturias. Capl̄o.xx.

Asturias es vna prouinçia de espaīa situada enel fin de europia ⁊ de africa como ysydoro dize enl libro. xv. Esta tierra es quasi toda çercade de mōtes ⁊ d̄ mōtañas/⁊ los q̄ morā en esta prouinçia por cōparaçiō delos q̄ morā enlas otras ptes de españa son de mas pasible coraçō ⁊ mas liberales ⁊ mas amigables/⁊ su çibdad prinçipal es llamada oviedo/y es tierra abūdāte en panes y en vinos y en azeytes. ca ella es fria ⁊ biē disposta a frutificar/⁊ mayormēte abunda en mijo y en castañas y en maçanas y en frutas de q̄ ellos hazē la sidra. En esta tierra ay muchas bestias saluajes ⁊ priuadas y el pueblo es de su natura alegre ⁊ plaçiēte ⁊ ligeramēte cātan/⁊ son muy ligeros ⁊ buenos batalladores ⁊ bermeja gēte segūd la situaciō d̄la tierra caliēte do ellos morā ⁊ hā la lēgua ligera pa hablar ⁊ para se burlar delos otros.

De aragō. Capl̄o.xxj.

Aragō es vna puinçia de españa q̄ es muy plātada de viñas ⁊ mieses ⁊ ha muy buenas fuētes ⁊ ffios. Esta tierra fue en otro tiempo ocupada delos godos/⁊ dellos fue llamada ragoria ⁊ al presente es llamada aragō como ysydoro dize. Enesta tierra cosse el ffio dicho ebro/⁊ su prinçipal çibdad es saragoça.

De babilonia. Capl̄o.xxij.

Babilonia es vna puinçia d̄ egipto situada en caldea cuya cabeça fue la çibdad assi llamada babilonia donde toda la regiō se nōbraua/y era assi noble q̄ caldea ⁊ asiria ⁊ mesopotāia erā cōprehēdidas so el nōbre de babilonia como ysydoro dize enel libro. xv. En esta regiō ay muy nobles ffios como tigres y eufrates q̄ vienē del payso tessenal/y es vna regiō llena d̄ todos bienes/de mieses ⁊ vinos/frutas y espēs/⁊ piedras preçiosas ⁊ metales ⁊ camellos ⁊ caualos ⁊ mulas ⁊ bestias saluajes ⁊ marauillosas ⁊ mayormēte enlos d̄sierros. Babilonia quere dezir çibdad de cōfusiō. ca end̄ fue hecha la cōfusiō ⁊ diuisiō d̄los lēguajes quādo edificauā la tosse d̄ babilōia como peçe alos.xi.capl̄os d̄l gēesis/cuya grād̄or escriue sāt jeronimo sobre los.xj.capl̄os d̄ ysayas. E dize q̄ babilōia es la çibdad prinçipal d̄ caldea cuyos muros del vn angulo a otro auian.cccc.xvj.mil

pasos en q̃dra, y eñsta çibdad avia vna toffe q̃ avia .iij. mil pasos d̃ alto q̃ valẽ dos leguas, y era esta toffe muy ancha al pie ⁊ subia siẽpre en estrechãdo y era hecha de tieffa cocha ⁊ de vn çimiẽto q̃ no podia ser destruydo ny por fuego ny por agua, ⁊ porq̃ en ella vino la diuisiõ d̃las lẽguas por este fue llamada toffe d̃ babilõ o d̃ cõfusion, y es llamada en griego babilonia de la qual toda la regiõ fue nõbrada. Enella tenia su silla el grãd rey nabuchodonosor q̃ sometio muchas regiones a su ynperio, y entre las otras la tieffa de judea ⁊ traxo los judios a seruitud ⁊ despues enel tiẽpo d̃ su meto barsacar la çibdad de babilonia fue destruyda del todo por tiro ⁊ dario los reyes d̃ persia ⁊ de medea, ⁊ no fue jamas reedificada, mas delas piedras d̃los muros ⁊ d̃las casas fuerõ edificadas dos çibdades enel reyno d̃ ꝑsia como sant hieronimo dize. El lugar do era aq̃lla tã noble çibdad es agora desierto ⁊ morada de serpiẽtes ⁊ bestias saluajes.

De bactria. Capl'o.xxiij.

Bactria es vna regiõ de asia do es el ffio dicho bactro d̃ quiẽ toda la regiõ se nõbra como ysydoro dize enel libro.xv. la tieffa llana Esta regiõ es çercada d̃ vna ꝑte de mõtañas ⁊ dela otra de fuẽtes ⁊ delos ffios de yndia, ⁊ todo lo otro es çercado de vn ffio q̃ se llama cothus. En esta tieffa son los buenos camellos q̃ hã los pies tan duros q̃ jamas no se rõpẽ como ysidoro dize.

De bracania. Capl'o.xxiiij.

Bracania es vna regiõ de africa q̃ toma su nõbre de dos nobles villas delas quales la vna ha nõbre andromet ⁊ la otra vizatũ. Esta regiõ es en tã buena tieffa ⁊ tã gruessa q̃ lo q̃ hõbre siẽbra viene al.c.doble como ysydoro dize eñl libro.xv. En esta tieffa hay muchos bienes ⁊ mayormẽte azeytes de oliuas.

De brabançia. Capl'o.xxv.

Brabançia es la vltima ꝓuinçia d̃ alemaña y es jũta cõ françia la belgica. Brabãçia ha el ffio de royne dela parte de oriẽte, ⁊ dela mesma ꝑte la tieffa de frisia, ⁊ dela de aquilõ el mar de bretaña ⁊ de flandes, ⁊ dela ꝑte de oçidẽte ha la baxa françia, ⁊ del costado d̃ meridie la alta françia. Brabãçia ha muchas buenas villas ⁊ de grãd renõbre y es tieffa abũdante ⁊ biẽ poblada de hermosas gẽtes ⁊ de buen coraçõ en las batallas cõtra sus enemigos, y entre si son gentes pasibles ⁊ amistosos ⁊ deuota gente ⁊ bien cortezes.

Dela prouinçia de belgica. Capl'o.xxvj.

La prouinçia d̃ belgica es vna prouinçia de françia situada enla ꝑte de europa, q̃ es assi nonbrada de vna çibdad dicha belgis o beobia es como ysydoro dize enel libro.ix. Esta ꝓuinçia fue muy grãde ⁊ muy nõbrada en otro tiẽpo. La como orosio dize esta ꝓuinçia dela ꝑte de oriẽte ha alemaña ⁊ la ffiuera de royne, ⁊ d̃ la ꝑte de meridie ha la ꝓuinçia de narbona do es situada la çibdad de arles, ⁊ dela ꝑte de oçidẽte ha la ꝓuinçia de leõ so la rona, ⁊ dela ꝑte de septẽtriõ ha ynglateffa. Esta regiõ es muy abundãte en mieses ⁊ frutas y en viñas en muchos lugares, y es muy poblada ⁊ guarnida d̃ villas ⁊ çibdades, ⁊ las gẽtes son fieras de su natura como ysydoro dize eñl libro.ix. En esta tieffa ay muchos ffios, ⁊ las tieffas son d̃ muy buẽ plãtar, ⁊ ay grãd quãtidad de florestas ⁊ d̃ cãpos ⁊ prados ⁊ de bestiales, ⁊ pocas bestias saluajes o mõstruosas ⁊ venenosas, si no q̃ seã ranas o culebras, ⁊ tieffa pasible y es diuidida en muchos pueblos q̃ son vn poco diferentes enel lenguaje.

De bretaña la menor Capl'o.xxvij.

Bretaña es vna ꝓuinçia por si como ysydoro dize, q̃ es de asia la pequeña y es situada sobre el mar d̃ la ꝑte de oriẽte ala ꝑte oposita de traçia, y enel tiẽpo pasado fue nõbrada de diuersos nobres ca algũos la llamarõ apellea biriçia ⁊ otros midonia ⁊ despues fue dicha betimia por vn rey asi llamado, ⁊ d̃spues fue dicha frigia cuya çibdad prinçipal era dicha nicomedia do suyo el prinçipe de cartagena ⁊ murio por veniuo q̃ se fue dado como ysydoro dize eñl libro.xv. Esta ꝓuinçia fue primero fundada de femçe q̃ antes era llamada miramõda como dize ysydoro.

Dela grand bretaña. Capl'o.xxviij.

BRetaña la grande es vna ysla del mar oçeano situada en europa q̃ dela ꝑte de meridie ha françia como dize orosio. Esta ysla ha.lxxx. mil paios en luẽgo/ꝛ.cc.mil de larguo/ꝛ ha d̃la ꝑte del mar oçeano las yslas de arcadia/ delas quales las.xx.sõ despobladas/ꝛ.xiij.abitables ꝛ despues viene la ysla q̃ es llamada tilla q̃ es lexos de.vj.jornadas como dize plinio enel.iiij libro ꝛ ysidoro eñl.xv. Segũd orosio la ysla de bretaña es situada enel medio del mar y es conosçida de pocas gentes por su grãd distãçia. y es entre septẽtriõ ꝛ oçidẽte/al oposito de frãçia ꝛ de españa ꝛ de alemaña. Esta ysla fue primero llamada albion por las rocas blancas q̃ son sobre el mar en esta ysla/ ꝛ despues fue llamada bretaña por bruto q̃ moro en ella/ ꝛ despues fue llamada ynglateffa por los saxones q̃ la conquistarõ como pareçe enel capl'o d̃ aqui delãte de ynglateffa. Hay vna bretaña menor q̃ es situada sobre el mar/que fue conquistada delos bretones q̃ se fuyerõ dela grãd bretaña por la fuerça delos saxones/ y esta se llama agora bretaña la menor/y end̃ es el linaje ꝛ los nõbres delos bretones fasta el dia de oy. E avnque esta pequeña bretaña en muchas cosas sea de loar con todo no es ella ygual a su madre la grãd bretaña do ella salio/ꝛ por esto es ella llamada razonablemente la pequeña bretaña. ca ella no es ygual ala grand ny en pueblo ny en torno de tieffa como dize el autor deste libro q̃ fue yngles o dela grãd bretaña.

De boeçia. Capl'o.xxix.

BOeçia es vna partida d̃ helladi q̃ es en greçia como dize ysydoro en el libro.x. Esta tieffa fue primeramente assi nombrada por vn buey porq̃ por esta causa quãdo cachinus hijo de agenor buscaua su hermana europia por el mãdamiẽto de su padre/q̃ fuera affebatada de jupiter/hauiẽdo grãd pauor dela yra suya voluntariamẽte escogio el d̃sierto/ꝛ acaso quãdo asi andaua desteffado seguiẽdo las pisadas de vn buey/hallo el lugar do su hermana europia hauia estado/ꝛ por esto llamo el aquel lugar ꝛ la tieffa boeçia. ca vn buey le hauia enseñado/y ende el edifico la çibdad de tebas/do se solian determinar las batallas crueles/y ende nasçio apolo y el grãd ercules. Esta tieffa es tanbien llamada eunomia por vna fuente q̃ es la qual fue cõsagrada del dios apolo como ysidoro dize enel libro.xv. En esta tieffa es vn lago muy furioso en luxuria assi q̃ los que del beuen son forçados de luxuriar tanto q̃ magresçen como dize el mesmo dotor enel libro.xxij.y enel.iij.capitulo delas aguas como es dicho ençima en el capl'o delas fuẽtes.

De bohemia. Capl'o.xxx.

BOemia es vna ꝑte d̃ mesia cõtra oriẽte situada en europa y es çercada toda al torno de mõtes ꝛ de altas mõtañas/y es diuidida de alemana ꝛ delas otras naçiones por las altas mõtañas ꝛ por algũos ffios. Boemia es vna regiõ muy fuerte por la alteza de sus mõtañas en muchos lugares/ꝛ cõ esto ha muchas llanezas ꝛ prados ꝛ cãpos/y el ayre es muy sano ꝛ la tieffa abundãte/ꝛ son ende las minas d̃ oro ꝛ de plata ꝛ de otros metales/ꝛ ay muchas fuentes ꝛ ffios/ꝛ por espeçial es vna q̃ es dicha albia q̃ viene delas mõtañas de boemia ꝛ corre por la tieffa ꝛ çibdad d̃ priaña. En estas mõtañas ay muchos averes ꝛ pinos ꝛ yervas mediçinales ꝛ bestias saluajes como osos ꝛ puercos monteses ꝛ cabras saluajes/y entre los otros ay bestias saluajes tan grãdes como vn buey q̃ son muy crueles ꝛ hã grãdes cuernos ꝛ largos/ꝛ so la barua hã vna luẽga papera do ellas metẽ el agua/ꝛ quãdo las caçã ꝛ coffẽ el agua se escalienta assi fuertemẽte que quando los peffos delos caçadores se açercã/las bestias les echan aquel agua ençima ꝛ los quemã asi q̃ el pelo y el cuero do toca es q̃mado como de agua heruiente/y esta bestia enel lẽguaje de boemia es llamada el oso bobino. Y esta tieffa dela ꝑte de oriẽte es çercada dela morauia ꝛ dela ꝑte de septẽtriõ de poloña/ꝛ de oçidẽte ella ha averbaniera ꝛ ha alemaña ꝛ la marca de misena ꝛ dela ꝑte de meridie austria.

De borgoña. Capl'o.xxxj.

Borgoña es vna pte de frãçia contra ſena q̃ ſe eſtiẽde faſta lõbardia Borgoña es aſſi llamada por los burgos q̃ los borgoñones ſolian hazer pa morar como dize yſydoro. La quãdo los aſtrogotas do ſalierõ los borgoñones vinierõ en ytalia hizierõ algũos burgos o villetas pa morar/ t quãdo elloſ ſe partiã dlos burgos do ſolian morar ellos los deſtruyan t tornauã a edificar otros lugares do quedauã/ y eſtos burgos fuerõ llamados borgoñones. Eſta tieſſa de borgoña es vna tieſſa fuerte llena de montañas t de buenas paſturas t de floreſtas t de ffios t aſſoys/ y en algũos lugares eſ muy buena pa frutificar t ſer plãtada. Y en algunos iugareſ es ſeca y eſteril t muy fria t çerca delas mõtañas a cauſa dla lluuia t dlas nieves q̃ vienẽ muy cõtinuamẽte. En eſta parte de borgoña q̃ es çerca dlos mõtes ay muchoſ hõbres t mugeres q̃ ban ſo la barua grandes paperas t luengas como tetas q̃ les viene de beuer del agua delas nieves muy continuo. Y en eſta tieſſa d borgoña ay muchas beſtias ſaluajes como oſos ypuercos mõteſes t çieruoſ t otras tales beſtias.

De capadoçia. Capl̃o.xxxij.

Capadoçia es vna prouiçia de aſia la grãde ſituada ala cabeça d ſiria t dela pte d oriẽte toca a armenia t dela pte de oçidẽte toca a aſia la pequeña / yel mar de tunez dela pte de aquilõ t dela pte de meridie toca el mõte del toro debaxo del qual es çiçilia t yſania faſta el mar q̃ mira la yſla de chipre. Por eſta tieſſa coſſe vna ffiuera q̃ es llamada albia q̃ en otro tiẽpo pria los reynos de yndia t de pſia como dize yſydoro enel.xv.libro t oroſio enel primero. Eſtos d capadoçia vinierõ primeramẽte de moſot el fijo de japhet hijo de noe/ t avn es en eſta tieſſa vna çibdad llamada amoreta/ deſte moſot hijo d japhet como dize yſydoro enel libro.ix.

De caldea. Capl̃o.xxxij.

Caldea es aſſi llamada de caleph el hijo de nachor el ermano d abraã ſegũd dize yſydoro enel.ix.libro. Eſta regiõ es muy grãde y es ſituada çerca dla ribera de eufrates. Y es en eſta tieſſa el canpo do ſe ayũtaron deſpues dl diluuio a cõſejo los tres pr̃inçipes t los gigãtes que del cõſejo de nemrot edificaron la toſſe de babilonia como peçe enlos capl̃os paſadoſ. En eſta manera dize oroſio q̃ el primero rey d aſiria fue llamado ninus/ t quando el fue muerto ſu muger ſemiramis reyno ſobre toda aſia y engrandeçio la çibdad de babilonia q̃ nemrot hauia comença da/ t ordeno q̃ fueçe la çabeça de aſiria/ t duro eſte reyno en ſu vigor mil t.clxiij.años faſta el tiẽpo de ſardinapaulus q̃ fue muerto de arbates el preſidẽte de medea / y entõçe comẽço de deçẽder el reyno d aſyria/ mas el falto del todo quãdo babilonia fue dſtruyda por dario t tuvo los reyes de pſia t d medea/ la qual deſtruçiõ era yncreyble ſegũd el numero dela gẽte q̃ hauia en vna tal çibdad. Eſta çibdad era edificada ala manera de vn caſtillo entre vn muro t otro. ca las quatro ptes erã yguales y eran tan fuertes t de tal manera q̃ apena lo podria la pſona creer. ca los muros hauiã.liij. cobdos de largo/ t.cc. cobdos de alto/ t de luẽgo.cccc. eſtadios delos quales los ſiete bazẽ vna milla/ y eran eſtos muros de ladrillos tan cochoſ t de ſi muẽto marauilloſo vna obra yn vẽçible/ por de fuera grãdes cauas t los ffios coſſiẽtes q̃ paſauan por ellas/ t muchas fortalezas pa guardar la çibdad/ t avn q̃ ella fueſſe aſſi fuerte fue ella preſtamẽte tomada t deſtruyda. ca ſu ffio mayor fue diuidido en.lx. aſſoyos t aſi paſauã faſta los muros como dize yſydoro. Quando babilonia començo a ſer deſtruyda/ roma ſe comẽçaua de fundar/ t aſſi en vn pũto falto el primero reyno de oriẽte t comẽço el de oçidente.

De çedar. Capitulo.xxxiij.

Çedar es vna regiõ do morarõ loſ bijos de yſmael q̃ fueron bijos de çedar el primero hijo de yſmael/ y eſte yſmael fue el hijo de abrahã q̃ el engendro de ſu ſeruidora agar do ſu linaje d̃ vria ſer mejor llamado agarenos q̃ ſaſſaçinos o moros porq̃ la madre fue llamada agar t no ſaſſa como yſydoro dize enſ libro.xix. Eſtas gẽ

res no son laboriosas mas van vagãdo por la tierra como bestias brutas: & morã en cauas y en tiẽdas & biuẽ de caça como saluajes/ & por esto ysmael su padre fue llamado asno saluaje como dize la glosa sobre los .xvj. capitos del genesis. La esta gẽte es mas cruel q̃ ninguna bestia saluaje/ & ha despecho delas buenas gẽtes como dize meorhodo. Auẽdra vna vez q̃ esta gẽte se ayuntarã & saldrã dlos desiertos/ & haurã la señoria del mũdo por el espacio d̃. vij. semanas de años / es asaber por tãtos años como dias hã. vij. semanas/ & su camino sera llamado congoroso. ca ellos destruyrã los reynos & matarã los pueblos & los sacerdotes enlas yglesias/ & dormirã cõ las mugeres / & vẽderã & comerã todas las reliquias dela santa yglesia & ataran sus bestias alos altares & alos sepulcros delos santos/ y esto sera por la maldad de los cristianos q̃ entõce serã. Estas cosas & muchas otras reza meorhodio q̃ farã enel mũdo los hijos de ysmael & d̃ cedar por los pecados delos cristianos.

De cançia. Capitulo .xxxv.

CAnçia es vna puinçia de ynglaterra situada sobre el mar/ cuya principal çibdad es llamada cãtorbia. Esta tierra es llena de bienes de mieses & montes de fuertes & ffios/ & hay muy buẽ puerto d̃ mar por el qual vienẽ muchas riquezas y end̃ hay buen ayre & sano.

De cantabria. Capitulo .xxxvj.

CAntabria es vna puinçia de españa q̃ es assi llamada por el nombre dla çibdad & por la ffuera d̃ ebro q̃ ende cosse. La gẽte desta tierra son ladrones & prestos siẽpre abatallar & se dexã ferir como bestias como ysydoro dize enel .ix. libro. Cerca desta tierra es la çibdad de çeltiberia q̃ fue assi llamada por los frãçeses q̃ la fundaron & por ebro q̃ende pasa.

De cananea. Capitulo .xxxvij.

CAnanea es vna region en asiria q̃ fue poseyda despues del deluuio dlos hijos de canaã el hijo de chã hijo de noe. El qual cham vuo .x. generaçiones como dize ysydoro enel .ix. libro. delos quales hauia .vij. en quiẽ hauia quedado la maldiçiõ q̃ su padre noe dio al cham su padre assi como por eredad/ & despues del mãdado de dios los hijos d̃ ysrael la destruyerõ & ocuparõ la tierra canaan/ como ysydoro dize eñ .ix. libro/ & se cõtiene enla biblia.

De campania. Capitulo .xxxvij.

CAmpania es vna prouinçia de yralia entre romania & apulia cuya priçipal çibdad es llamada capua q̃ fue fundada de siluio el rey d̃ albania/ y es tierra q̃ cõprehende todas mieses & frutos conuenientes a natura hũana. E capua es la cabeça de todas las çibdades de cãpania/ y es nõbrada entre roma & cartagena como dize ysydoro E hay avn en esta cãpania muchas otras çibdades & villas muy ricas & bien pobladas assi como napoles & pentheoles do son los baños de virgilio q̃ fueron de grãd renõbre. La tierra desta prouiçia abũda mucho & frutifica en mieses & vinos & azeytes & frutos diuersos y en bestias saluajes. E hay en françia vna otra cãpania cuya çibdad priçipal es creta enla puinçia de senes fundada.

Dela cola. Capitulo .xxxix.

LA cola es vna ysla de mar q̃ es entre creta & siria y es llamada la cola porq̃ es estrecha al comienço & despues se va alargãdo poco apoco. E la entrada desta ysla es muy fuerte & de grãd pena como paresçe alos .xxvij. capitulos delos hechos delos apostoles.

De çiçilia. Capitulo .xl.

CIçilia es vna prouinçia de asia la pequeña q̃ es assi llamada del anciano hijo de jupiter como dize ysydoro enel libro .xv. Çiçilia dela pte de occidẽte ha alintea/ & dela pte d̃ medio dia ha el mar çiçiliano/ & dela pte de oriẽte & septẽtriõ ha la montaña del toro. Y en esta tierra cosse vn ffio llamado el çinguo/ & la priçipal çibdad ha nõbre tarsia & ha dos villas q̃ hã nombre la vna

palla ⁊ la otra coffuſca/ ⁊ ay ende mucho çafran muy bueno ⁊ de buē olor y el color mas q̄ dora do ſegūd dize yſydoro enel libro.xv.

De chipre. Capō.xlj.

CHipre es vna yſla de mar q̄ es aſſy llamada por vna çibdad q̄ es en ella como dize yſydoro enel libro.xv. Chipre es llamada otramēte phaſon ⁊ fue enel otro tiēpo cōſagrada a venus. Eſta yſla fue ançianamēte muy nombrada en metales ⁊ mayormēte en cobre q̄ enō fue primero hallado como yſydoro dize. Eſta yſla ha muchos vinos muy fuertes/ ⁊ ha muchas nobles çibdades/ do la priçipal es llamada nicoſia. Y eſta tieſſa es toda çercada de mar mas dētro es llena de cāpos ⁊ prados ⁊ de montes ⁊ de viñas ⁊ de mieſes. En de ha muchas fuētes ⁊ ffios ⁊ riq̄zas ⁊ dleyteſ Eſta yſla enla ſanta eſcriptura es llamada çetin como dize yſydoro enel libro.ix. E fue aſſi llamada de vn bijo de jouan q̄ fue nieto de japhet el bijo de noe como yſydoro dize. Deſta yſla dize oroſio en ſu libro primero q̄ es enla pte d̄ oriēte çeſſada del mar aulōnia/ ⁊ dela pte de occidēte del mar de pāphilia/ ⁊ dela pte de medio dia dl mar de aſiria/ ⁊ ha de luēgo.c lxxxv. paſos ⁊ de largo.c lxxv.

De creta, Capō.xlij.

CReta es vna yſla de greçia q̄ fue aſi llamada de vn rey q̄ reyno enella nōbrado crete/ el qual no era deſta tieſſa. Eſta yſla es muy lexos entre oriēte ⁊ occidēte ⁊ cōtra ſeptētrion ella ha el mar de greçia ⁊ cōtra meridie ha el mar d̄ egipto. En eſta yſla ſolia aver.c.nobles çibdadeſ/ en eſta yſla fue primero hallada la arte d̄ remar ⁊ las armas ⁊ ſaetas pa tirar/ ende fuerō halladas las letraſ ⁊ laſ gueſſas acauallo/ y ende fue primero enſeñada la muſica enel tiēpo de dedalus. En eſta puiçia ay grādes ganados ⁊ pocos çiervos ⁊ beſtias ſaluajes/ ⁊ mayormēte çiervos ny raposos end̄ no ſe hallā. En eſta yſla no ay ningunos ſerpiētes ny ninguna ave delas q̄ volan de noche ⁊ ſi las traē d̄ otra tieſſa luego mueré. Ende ay muchas viñas ⁊ arboles mediçinables ⁊ piedras p̄çioſas. en eſta yſla ningūd venino ay mas biē ay arañas venenoſas como dize yſydoro enel libro.xv. ⁊ plinio enel libro.iiij. Deſta yſla dize oroſio q̄ dela pte de oriēte feneçe al mar d̄ carpaſia ⁊ dela pte de occidēte ⁊ ſeptētrion ſe acaba al mar de creta/ ⁊ dela pte de meridie ha el mar libico o driatico/ ⁊ ha d̄ luēgo.c lxxxvij. mil paſos ⁊ de largo .l. mil. En eſta yſla es la caſa de dedalus dela qual habla yſydoro alos.xvj. libros de las ethimologias enl capō delas çibdades.

De çidades. Capō.xliij.

LAs yſlas de çidades fueron enel otro tiēpo d̄ greçia como dize yſydoro enel.xxv. E ſon aſi llamadas por q̄ avn q̄ ſea lexos d̄ tieſſa firme ſon ſituadas ſo el çirculo del çielo. Los otros dizē q̄ ſon aſſi dichas por las rocas q̄ ſon enel mar. Al rodeo deſtas yſlas por las quales no puedē paſar a ellaſ ny las cōbatir. Eſtas yſlas ſon.iiij.entre ſeptentriō ⁊ meridie ⁊ hā.l.mil paſos de luēgo ⁊.l.mil de largo/ po ſegūd oroſio hā mil ⁊.cc.

Dela yſla de cohes. Capō.xliiij.

COhes es vna yſla en arcadia do nacio ypocras el grād fiſico/ y en eſta yſla fue hallada primeramēte el arte dela lana ⁊ dela obrar ⁊ texer/ ⁊ ay buenos caballos enlos quales ſalomon ſe deleytaua mucho en ſu tiēpo como peçe enl.iij. dlos reyes.

Dela yſla de corſiqua. Capō.xlv.

c COrſiqua es vna yſla que mira muchas puinçias de cada coſtado. ca dela pte de oriēte ha el mar de çirenea y el puerto dela çibdad de roma/ dela pte d̄ meridie ella ha ſardeña/ ⁊ dela pte d̄ occidēte ha el mar beleario/ ⁊ dela pte d̄ ſeptētriō ha el mar de liguеſtia/ ⁊ tiene.c lxj. mil paſos de luengo/ ⁊ xxvj. mil de largo.

De dalmacia. Capō.xlvj.

DAlmacia es vna prouiçia de greçia ſegūd la antiga diuiſion delas tierras y es llamada aſi d̄ vna muy grā de çibdad q̄ ſe llama delum q̄ es enlas frōteraſ de dalmaçia/ dela pte de oriente ha maçedonia ⁊ dela pte de ſeptētrion ha ameſania/ ⁊ dela pte de occidēte ha yſtiria/ ⁊ dela pte de meridie ha el mar adriano/ como yſydoro dize enel.xv. libro ⁊

oroſio. Las gẽtes deſta tieſſa ſon fuertes ⁊ de buẽ coraçõ ⁊ ſon ladrones ⁊ biuen de rapina ⁊ mayormẽte ſon ladrones de mar.

De daçia. Capſo.xlvij.

Daçia es vna region de europa la qual fue primero ocupada deloſ da nopos q̃ vinierõ de greçia. Daçia es diuidida en muchas yſlas ⁊ pro uinçias delas quales algũas juntã a alemaña. Las gẽtes deſta regiõ fueron en otro tiẽpo de grãd coraçõ ⁊ muy valiẽtes en batallas ⁊ ouie rõ la ſeñoria de jnglatieſſa ⁊ d̃ noruega ⁊ de mu chas otras yſlas. Yſydoro dize q̃ eſtos de daçia deçienden delos godos/mas do quiera q̃ ellos ſeã venidos es çierto. q̃ es vna tieſſa poblada de hermoſas gẽtes aſi en cuerpos como en ca ras ⁊ cabellos/ſon crueles cõtra los enemigos mas naturalmẽte ſon piadoſos ⁊ buenos a los ynoçentes.

De delos. Capſo.xlvij.

Delos eſ vna yſla de greçia q̃ es ſitu ada entre medio delas yſlas de çi clades. Eſta yſla es llamada delos porq̃ dſpues dl deluuio el ſol ſe mo ſtro primeramente en eſta yſla/⁊ por eſto los de greçia le puſierõ nõbre delos en griego q̃ quie re dezir manifeſtar. Eſta yſla en otro vocablo eſ llamada ortigia porq̃ aqui ſe fallarõ primero laſ codornizes las quales en griego ſon llamadas ortigias. Y en eſta yſla jacona pario apolin co mo dize yſydoro enel.xv.libro/y el nombre dela çibdad ⁊ dela yſla es delos.

De dodam. Capſo.xlix.

Dodã es vna regiõ d̃ etiopia cõtra tra la pte de oçidẽte como dize yſy doro enel.xv.libro. E abũda en ele fantes y en marmor y en vna mane ra d̃ leña q̃ es llamada thiuima q̃ quãdo es cor tada viene dura como vna piedra como dize la gloſa ſobre los.xxvij.capſos de ezechiel.

De europa. Capſo.l.

Europa es la.iij. ptida del mũdo q̃ fue aſſi llamada por la hija de age nor el rey de libia/la qual hija affe bato jupiter ⁊ la truxo de africa ala yſla de creta ⁊ nõbro la mayor pte del mũdo de ſu nombre europa como dize yſydoro enel.xv.⁊ oroſio dize q̃ europa comiẽça enlas montañas de ripheo.⁊ alos mares d̃ meotides q̃ vienẽ de la pte de oriẽte deſçendiẽdo cõtra oçidẽte por la ffiuera del mar oçeano ⁊ de ſeptẽtriõ faſta la frãçia ⁊ faſta el ffio de rin q̃ es enel mar oçeano ⁊ dende viene al danubio q̃ es dela pte de meri die ⁊ dela pte de oriẽte viene derecha a põtus. E como yſydoro dize comiẽça del ffio de tanay ⁊ deſçiende a oçidẽte en eſpaña/⁊ la pte q̃ es a oriẽte ⁊ amerdie es toda çercada del grãd mar ⁊ feneçe alas yſlas de guades. La primera regi on d̃ europa es ſiçia la barca q̃ comiẽça alos ma res de meotides ⁊ ſe eſtiẽde entre el ffio del da nubio y el mar oçeano faſta alemaña como yſy doro dize enl libro.xv. Y eſta tieſſa por las eſtra ñas naçiones q̃ cõtiene es de algũos llamada barbaria/⁊ cõtiene en ſi.liiij.regiones como di ze oroſio. Entre laſ quales la primera es alania ⁊ deſpues goçia ⁊ daçia/⁊ deſpues alemaña ⁊ frãçia ⁊ bretaña la grãde q̃ es llamada ynglati eſſa ⁊ bretaña la pequeña ⁊ otras muchas yſlaſ ⁊ finablemẽte viene a eſpaña la mẽor en cuyos fines ſe acaba europa dela pte de oçidẽte/⁊ d̃la pte ſuperior cõtra merdie ha muchas regioneſ ⁊ grãdes eſ aſaber panonia meſia traçia greçia con todas ſus tieſſas/ſitalia con ſus yſlas ⁊ ter minos. Eſta pte del mũdo ſi es menor q̃ aſia en quãtidad es le biẽ ygual en multitud d̃ pueblo y en nobleça de gẽtes como dize plinio. La los q̃ europa cria ſon de mayor cuerpo ⁊ de mayo res fuerças ⁊ coraçõ/mas hermoſas q̃ no haẽ aſia ny africa. La las grãdes calores de aſia ⁊ d̃ africa cõſumẽ los hũores en ſus abitãtes ⁊ los haẽ mas pequeños de cuerpos ⁊ mas negros de cara ⁊ mas creſpos en cabellos ⁊ mas flacoſ de coraçõ por la vaporaçiõ d̃los eſpiritus a cau ſa delos grãdes calores q̃ abrẽ los poros del cu erpo/⁊ al cõtrario es enlos de europa q̃ acauſa d̃la frialdad los eſpũs ſon mas ençeſſados ⁊ ſõ engẽdrados mas opulẽtes humores dela frial dad q̃ es madre de blãcura/⁊ por eſto ſon loſ en de moradores mas blãcos ⁊ mas caliẽtes dedẽ tro ⁊ mas audaçes. Los d̃ aſia enla primera re giõ enla pte de oriẽte ſe han medianamẽte en e ſtas diſpoſiciones ſegũd dize plinio.

De ejulath. Capſo.lj.

Gjulath es vna prouinçia dela alta ynidia q̃ comiẽça en oriẽte ⁊ ſe eſtiẽ de por muchas tieſſas cõtra ſeptẽ

trion y es assi llamada por ejula el hijo de heber q̃ fue patriarca delos judios como dize la glosa sobre el.x. caplo del genesis. E por esta regiõ corre vn rrio q̃ es llamado gãges/y es otramente llamado fisõ/dl qual dize plinio alos.xx. caplos del.iij. libro q̃ recibe en sí otros muy grãdes rrios/t no ha jamas mas de.iij. leguas d largo t xv. pasos de profundo. En esta tierra abunda el oro t las especies t las piedras preciosas assi como las ouicias q̃ nos llamamos camapheos t los carbũclos segũd dize plinio t la glosa sobre el genesis. En esta tierra ay muchas regiones q̃ales cuales quales abundã los fuertes elefantes que han los dientes de marfil t portanlas grandes torres.

De etiopia. Capl'o.liij.

ETiopia fue assi llamada por el color del pueblo q̃ son q̃mados dl sol q̃ es cerca dellos t los haze negros como ysydoro dize enl libro.xv. En esta tierra es sienpre el calor muy ardiente y es dela pte de meridie llena de montañas/ t al medio es arenosa/t cõtra oriẽte ella es desierta. Etiopia es situada entre el fin del mõte de athalãte falta en egipto y es cercada dela pte de meridie de vn rrio q̃ es llamado ostia/t dela pte de septentrion de vn otro q̃ es dicho nilo. Etiopia ha muchas gẽtes t marauillosas.feas terribles t cõtra hechas t muchas bestias saluajes t serpiẽtes. Ende se hallã los.vnicornios t los camaleones t los grandes dragones t basiliscos en cuyas cabeças se hallã piedras preciosas como topacios t jacintos t crisopaces y estopacios t muchas otras. aqui creçe la canela agrãd abũdãcia t muchas otras especies. E segũd se halla ay dos etiopias/la vna es en oriẽte t la otra es enla morería mas cerca d españa t pasa por meridie t despues por cartagena t contra el curso del sol ha meridie. Es la etiopia q̃mada otra allẽde dela qual segũd las hablas delos poetas son vna manera de gente q̃ llamã antipodes q̃ son del todo contrarios a nos en forma y en figura como ysydoro enel.xv. delas etimologias t hã los pies cõtra los nuestros segũd su disposiciõ dela situaciõ dela tierra. Etiopia segũd ysydoro enel libro.ix. es nombrada de thus q̃ fue el hijo de janas. ca thus en ebrayco quiere dezir etiopia en griego. Estos enl tiẽpo pasado se partierõ dela ffiuera de nilo t vinierõ entre el ffio y el mar ala pte de meridie cerca d egipto so el ardor del sol y ende comẽçarõ de edificar. Etiopia segũd algũos es nõbrada de vn ffio negro q̃ pasa por ella q̃ peçe al nilo assi enla manera d creçer como enlas yervas q̃ naçen alas ribas y en muchas otras cosas. En los desiertos de etiopia ha de gẽtes muy terribles. ca algũos dellos cada dia mal dizen el sol quãdo se leuãta t quãdo se pone porq̃ los q̃ma cõ su calor/t otros hazẽ cuevas pa morar t comẽ las serpes t todas culebras q̃ pudẽ aver t no hablã mas gruñen como bestias y estos son llamados tregotos/otros son como bestias q̃ biuẽ sin matrimonio t han las mugeres comunes a todos sin ley t sin ordenãça y estos son llamados garamantes/otros vã todos desnudos t jamas no trabajã t son dichos grapbazãtes/otros ay q̃ no hã cabeça mas hã los ojos t la boca enel pecho y estos son llamados blenes/ay tãbien otros dichos satiros q̃ hã la sola figura de hõbres mas no cõdiciones humanas/t ay otros marauillosos mostruos q̃ seria luẽgo de cõtar como ysydoro dize enel libro.xv. La en algunas ptes de etiopia todas bestias aquatro pies naçẽ sin orejas assy los elefants como los otros aũales. los otros hã vn pesso por rey t segũd el mouimiento del rey ellos entiẽden lo q̃ deuẽ hazer/otros hay q̃ hã.iij. ojos o.iiij. ala fruẽte/otros q̃ solamẽte biuen de langostas haziendo dellas çeçina q̃ son muy secas t duras por el grand calor del sol/y estos no biuẽ pasados.xl. años/ t otros caçã los leones t lobos saluajes de cuya biãda biuẽ cuyo rey ha solamẽte vn ojo enla fruẽte.

De egipto. Capl'o.liij.

EGipto fue primero llamado errea mas quando el ermano de deanay reyno el le dio su nõbre t la llamo egipto. Egipto dela pte de oriẽte ha afrika sobre el mar vermejo t dela pte de occidẽte ha libia/t dela pte de septentrion ha el grand mar/t dela pte de meridie se estiende fasta etiopia como ysydoro dize enel libro.xv. Egipto es vna regiõ q̃ no ha acostũbrado de reçebir la lluuia del cielo mas solamẽte es regada del ffio d nilo q̃ se estiẽde vna vez enel año sobre la tierra tan engruesa t haze fructificar tãto q̃ delas mieses q̃ ende creçẽ muchas regiones son pueblas

y es tan copiosa delos otros bienes q̃ quasi ella ynche todo el mũdo/el fin ỏ egipto es llamado canopa por canopa el gouernador de menelao q̃ es ende enterrado como dize ysydoro enel libro.xv. Esta fue llamada primeramẽte mephania dela hija de cam segũd dize el mesmo doctor enel libro.ir. Egipto ha muchas prouinçias de grãd renõbre t muchas çibdades asi como mẽphis q̃ fue fundada de ephasa el hijo de jupiter t thafanes q̃ es la principal çibdad de egipto t copoleos t alexãdria t muchas otras como ysydoro dize enel libro.vj. Segũd dize orosio ay dos egiptos.egipto alto t baxo. Lo alto q̃ va todo al lvẽgo cõtra oriẽte t ha el mar ỏ arabia cõtra septẽtrion/t cõtra meridie ha el mar oçeano.ca este alto egipto çomiẽça alo baxo enla parte de occidẽte t feneçe al mar de oriente q̃ es dicho el mar vermejo/t cõtiene en si quatro regiones o naçiones t ha muchos desiertos do ay muchas bestias venenosas t mostruosas/ende son los leonespdos t los tigres t los satiros t los basiliscos los aspis t las otras terribles serpientes. Enel fin de egipto t de etiopia çerca de la fuente del tigre do es el comiẽço del rrio del nilo q̃ pasa por egipto/naçe vna bestia q̃ es llamada carephas q̃ es pequeña de cuerpo t ha la cabeça tã pesada q̃ siẽpre la tiene sobre la tierra t ordeno lo assi dios t natura por nuestro prouecho.ca ella es tã venenosa q̃ quiẽ la vee enla cara muere luego sin ningũd remedio asi como dela vista del basilisco segũd dize plinio enlos xxij.caplos del libro.viij. En egipto ay tambien muchas sierpes cucatrizes/ t ay muchos caual los de mar mayormẽte al torno del rrio de nilo.

De elladia. Caplo.liij.

Elladia es vna prouinçia de greçia situada en europa t fue assi llamada de elenes q̃ fue hijo del rey deucaliõ ỏ greçia q̃ ende reyno. Deste elenes fuerõ los griegos primerõ llamados elenes/y enesta prinçia de elladia fue la çibdad de ethenas q̃ enel tiẽpo pasado fue madre ỏlas vij.artes t gouernadora delos philosophos y era la mas noble cosa de toda greçia. Cerca desta prouinçia es la prouinçia de acaya como dize ysydoro enel libro.xv. En ellada ha.ij. prouinçias delas quales la vna ha nõbre boeria dela qual hauemos hablado/t la otra polopona de la qual diremos despues. Despues ỏ elladia es el esponte do ay muchas marauillosas cosas como dize plinio enl.iij.caplo del.vj.libro. E dize q̃ ala pte de alla son vnas gẽtes dichas ophiages q̃ hã esta virtud q̃ si vn hõbre es mordido de vna serpiente t si toca a vno deses ophiages es luego guarido/t por solo tocar ellos guareçen qualquier venino q̃ la psona aya en su cuerpo como dize baffo. E ay enesta tierra de otras gẽtes q̃ de su saliua guareçẽ las mordeduras ỏ las culebras t serpiẽtes segũd ysydoro dize alos xiiij.libros. Elesponte es enl mar mediterraneo cõtra septẽtrion t se torna cõtra greçia /t se restriñe en tal manera en algũos lugares q̃ no ha si no vna legua de largo aqui hizo el rey sergio vna puẽte de naues por do el t su gẽte pasaron en greçia t la cõquistarõ/y este mar despues se alarga t despues se estrecha q̃ no ha q̃.l. pasos de ancho. Este mar es llamado elespõt por cles la ermana de frisa q̃ huyẽdo la psecuçion de su madrastra murio en esta tierra t por causa dlla este mar t la tierra al redor fue llamada elespõte.

De la ysla de cola. Caplo.lv.

Cola es vna ysla ỏ çeçilia q̃ es assi llamada por cola el fijo ỏ ypote q̃ fue el rey ỏlos viẽtos segũd la ficiõ de los poetas y esto dizia ellos porq̃ el fue rey delas yslas do juzgavan delos viẽtos q̃ deuia vẽtar por las fumosidades q̃ subiã dstas yslas segũd dize baffo/ t porq̃ adiuinauã los vientos avenir las simples gẽtes dela tierra dezia q̃ el avia los viẽtos en su potençia / t q̃ el era el rey como ysydoro dize enel libro.xv. So esta ysla se cõtienẽ.ir.otras q̃ son llamadas vulcanas porq̃ dellas sale fuego como delas mõtañas ỏ çeçilia segũd ysydoro dize/ t ha cada vna su propio nõbre. La primera lupa/la segũda greçia assi llamada delas altas mõtañas/ la terçera stroçila o segũda greçia/ la quarta dedis/ t assi delas otras.

De franconia. Caplo.lvj.

Franconia es vna prouinçia ỏ germania situada en europa y es assi llamada por los francos q̃ morauã enella delos quales salierõ los frãçeses como dizẽ muchos ystoriadores. La principal çibdad se llama beripolis/y es so la ffiuera de nogua. Franconia dela pte de septẽtrion ha

la rona ⁊ saxonia dela ꝑte de oriente ha el danubio/dela ꝑte de meridie ha asuevia ⁊ alsaçia/de la ꝑte de oçidente ha la prouinçia de ffyn cuya prinçipal çibdad es magunçia do el mar de mogua entra en ffin. Frãconia es vna tieffa buena ⁊ frutificãte en mieses y en vinos y en florestas y es bien guarnida d̃ villas ⁊ castillos y es muy abundante en pueblo.

De françia. Capl̃o.lvij.

Frãçia q̃ otramẽte ha nõbre galia fue primero llamada françia delos frãcos de frãconia q̃ vinierõ morar ende por la bondad del ayre ⁊ dela tieffa como dize ysydoro enel libro.xv. Otros q̃ hã mas visto delas coronicas de frãçia dizen q̃ françia es assi llamada de françion el hijo de hercules ⁊ nieto del rey priamo/el qual frãçion despues dela destruçiõ de troya la grande partio de su tieffa con grand conpañia de nobles hõbres de su linaje ⁊ delos otros ⁊ vino enlas tieffas de frãçia ⁊ de su nõbre fue llamada françia como dize el maestro hugo d̃ sãt vitor ⁊ muchos otros antigos dotores. Mas dizen algunos q̃ es dicha assi de vn carniçero q̃ se llamaua franco/el qual suçedio en rey en paris/y en testimonio muestrã los preuilegios los carniçeros de paris q̃ han avido del ⁊ de sus suçesores cõfirmados/mas esto han los françeses a ynjuria ⁊ por esto lo callã. Frãçia dela ꝑte d̃ oriẽte mira alemaña ⁊ la ribera de ffin/⁊ dela ꝑte de medio dia ha la prouinçia de narbona/⁊ dela ꝑte de oçidẽte ha el mar/⁊ dela ꝑte de meridie ha yngla tieffa segũd dizen ysydoro ⁊ orosio. Françia es vna tieffa muy abundãte en yervas en vinos en mieses en frutos en fuẽtes ⁊ ffios muy nobles ⁊ por espeçial de.ij. q̃ la çercan/es asaber ffin ⁊ rose como dize ysydoro enel libro.xv. En frãçia ay muy ricas piedras ꝑa edificar/⁊ mayormẽte enla tieffa al torno de paris do es el plaustro o yelso q̃ nos llamamos comũmente q̃ es blãco d̃ su natura/⁊ quãdo es puesto en edifiçios es duro como vna piedra/ ⁊ quãdo es cocho ⁊ tẽplado cõ agua el torna en vn muy fuerte simiento do ellos hazẽ despues las fuertes paredes ⁊ los pauimẽtos ⁊ techos y escaleras muy lindas/y es tã duro q̃ agrãd pena lo puedẽ quebrar con vn martillo despues q̃ es puesto en obra. E avn q̃ en frãçia aya muchas nobles çibdades ⁊ de grãd renõbre. No es de oluidar aquella q̃ creo enel mũdo sea la mas noble y entre todas la prĩçipal. Ca assi como athenas enel tiẽpo pasado fue la madre ⁊ morada delas artes ⁊ sçiẽçias ⁊ mas exçelẽte en greçia la grãde. Asi en nuestro tiẽpo paris adorna y exalça no tãsolamẽte el noble reyno de frãçia/mas la vniuersal cristiãdad sostẽta en su sçiẽçia. abundãte en sus costũbres ⁊ honores. Ca ella assi como muy savia madre de todas ꝑtes del mũdo reçibe sus moradores ⁊ atodos los aella fuyẽtes acoffe/assi alos que sçiẽçia demandã como alos q̃ buscã riq̃zas/⁊ paçiblemẽte como ministradora dela alta verdad gouierna los sabios ⁊ los ynorãtes enseña ⁊ castiga los locos. Es pues paris vna potẽte noble sabia abundãte çibdad assi en riq̃zas como en preçiosas mercadurias/y ende reyna el ayre dispuesto ꝑa los q̃ en estudio quierẽ vacar ⁊ muy sano ⁊ tẽplado/ende es la grand ribera de sena çerca dela qual son los llanos prados al plazer ⁊ alegria delos estudiãtes solamẽte deputados ⁊ despues son los cãpos ⁊ mõtes llenos d̃ toda hermosura y en todos bienes abundãte do salẽ tan lindos colores q̃ cõfortã la vista de estudiar fatigada/⁊ son sus calles ⁊ casas a estudiantes muy proporçionadas/mas avn que del estudio aya assi grãd renõbre/no dexa de en todas naçiones ⁊ cõdiçiones de gẽtes q̃ vienẽ a ella se soliçitar a entodas cosas los prouer y enriqueçer ⁊ deleytar/assi q̃ en todo ⁊ por todo mas q̃ las del mundo es abundante y ella sobrepuja en todas maneras.

De flandes. Capl̃o.lviij.

Flandes es vna ꝓuinçia de frãçia so la ribera del mar situada/d̃la ꝑte de oriente ha la alemaña/⁊ ynglateffa del de septẽtrion/y el mar de frãçia dela ꝑte de oçidẽte/⁊ françia ⁊ borgoña dela de meridie. Flandes avn q̃ sea pequeña quãto asu situaçion/es muy singular quãto asu poblaçiõ/⁊ llena de bienes muy espeçiales. ca ella abũda en pasturas ꝑa todos bestiales/⁊ ha muchas carnes. Ella es poblada de muy lindas villas/⁊ ha muchos puertos ⁊ ricos de mar/⁊ ha nobles ffios como el estãte y el lis. En flandes ay muy hermosa gẽte ⁊ fuerte ⁊ abũdãte en generaçiõ/⁊ ricos ⁊ grãdes mercaderes de todas cosas/⁊ naturalmente hã hermosas caras ⁊ pia

dosos coraçones ⁊ hã el lẽguaje menudo ⁊ dulçe/⁊ honestos trages ⁊ son gentes paçibles en su tierra ⁊ leales alos estrãgeros y ende son los buenos obreros en paños y en tapiçirias tãto q̃ por su artifiçio proueyẽ su tierra d̃ vinos ⁊ panes q̃ no creçe mucho ende ⁊ d̃ azeytes ⁊ frutas ⁊ dellos es vna ꝑte del mũdo vestido. Ellos hã ende buenas lanas de ynglaterra ⁊ de españa. ⁊ despues q̃ han texidos sus paños ⁊ sarguas las enbiã por mar ⁊ por tierra ⁊ proueyẽ su prouinçia delo q̃ hã neçessario. Flandes es vna tierra llena y en algũos lugares lieua trigos/ y en algunos lieua de arboles/mas no tantos q̃ no ayan grand carẽçia de leña ꝑa q̃mar/ ⁊ hazen el fuego de terrones de tierra q̃ ellos cogen enlas mares cuyo fuego es muy caliẽte mas q̃ d̃ leña mas no tan prouechoso ny tã honorable ny tan sano/⁊ la çeniza no vale tãto ⁊ ha mal olor quãdo se quema.

De feniçe. Capl'o.lix.

Feniçe es vna prouinçia assi llamada de feniçe hijo de tachin q̃ fue desterrado de egipto ⁊ vino en siria ⁊ reyno en sydonia ⁊ llamo despues la tierra de su nõbre. En esta regiõ es la çibdad d̃ tiro cõtra la qual habla ysayas como dize ysydoro alos.ix.capitl'os del.xv.libro. Feniçe dela ꝑte de oriẽte ha arabia/ ⁊ dela ꝑte d̃ meridie ha el mar vermejo/⁊ dela ꝑte de oçidẽte ha el grãd mar meditarraneo / ⁊ dela ꝑte de septentriõ ha la grãd mõtaña de libano. Esta region es muy buena en arboles y en mieses y en leche y en miel ⁊ azeytes y es tierra mõtañosa ⁊ llena de fuẽtes ⁊ de rrios/y en estas mõtañas se hallan metales de muchas maneras.

De frigia. Capl'o.lx.

Frigia es vna prouinçia de asya la pequeña q̃ es asi llamada de frigia la hija de europa reyna/y es vna regiõ çerca de galaçia por la ꝑte de aquilõ/⁊ por la ꝑte de meridie ella es çerca de litonia/⁊ dela ꝑte d̃ oriẽte ella junta cõ liuia/ ⁊ de la ꝑte de oçidẽte feneçe al mar d̃ elespõte como ysydoro dize enel libro.xv./E ay vna frigia q̃ es dicha la grãde ⁊ cõtiene litonia/⁊ no ay entre ellas dos mas d̃ vna rrivera q̃ es llamada breuisia/⁊ ay otra frigia llamada la pequeña / ⁊ otramẽte frigia la dardania/assi nõbrada de dardanio q̃ vino en greçia y en traçia ⁊ con su hijo el cõquisto esta frigia ⁊ le puso su nõbre frigia la bardaniqua como dize ysydoro enel libro.x.

De frisia. Capl'o.lxj.

Frisia es vna prouinçia dela baxa alemaña sobre la rrivera del mar situada la qual comiẽça ala rrivera d̃ rryn ⁊ feneçe al mar de daçia. Los q̃ moran en esta tierra son llamados frisones ⁊ son muy diferẽtes assi en maneras como en costũbres y en trages delos alemanes. ca los alemanes cõtinuamẽte hã grãdes cabellos / ⁊ los frisones son tresquilados todo al torno dela cabeça/⁊ tãto como son mas nobles tanto hã los cabellos mas cortados. Estas gẽtes son fuertes ⁊ ligeros de cuerpo ⁊ de fiero coraçõ ⁊ vsan de lanças ⁊ de bastones ferrados en lugar de espadas ⁊ de saetas. Frisia es vna tierra llana ⁊ llena de pasturas ⁊ d̃ yervas/ ⁊ no ay ende leña para quemar /mas ellos quemã los terrones de vna tierra q̃ arde muy bien/ ⁊ los estiercoles quãdo son bien secados delos bueyes ⁊ delas vacas. Los frisones son entre si muy liberales ⁊ no q̃eren aver ningũos señores/ ⁊ se ponen a muerte por su franq̃za ⁊ amã mas la muerte q̃ subjeçiõ ⁊ por esto no se curã de dignidades ny de nobleça ny caualleria/⁊ no sufren q̃ ningũo aya titulo de señoria o caualleria/mas ellos son de baxo d̃ algũos juezes q̃ ellos eligẽ cada vn año dellos mesmos por gouernar el comũ / ellos guardã ⁊ amã mucho castidad ⁊ hazẽ grãd puniçiõ alos q̃ la rõpen/⁊ guardã sus hijos a casar fasta.xx.años/⁊ por esto son ellos hermosa ⁊ acabada generaçion.

Delas yslas de fortuna. Capl'o.lxij.

Las yslas fortunadas son situadas enel mar cõtra la parte sinistra dela moreria/⁊ son apartadas las vnas delas otras por braços de mar q̃ corren entre ellas como dize ysydoro eñl libro.xv. Estas yslas son assi llamadas por la grand fuerça de todos bienes q̃ ende naçẽ/⁊ mayormẽte mieses ⁊ frutas en grãd abundãçia/ ⁊ por esto las hablas ⁊ los dichos delos poetas llamã estas yslas para yso por ser tierra tã abũdãte como ysydoro dize enel libro.xv.⁊ plinio eñl libro.v. ⁊ capl'o.xxxiij. q̃ tãbien lo cõfirma. En estas yslas los arboles

creçen.cl. pies en alto do ay muchos frutos ⁊ a ves ⁊ ay ende mucha miel ⁊ leche ⁊ mayormẽte enla yſla delas cabras que es aſi llamada por la grãd abũdãçia de cabras q̃ ay/ y ende ſon las cabras de grãd ẏtud ⁊ mayormẽte enla yſla de canaria q̃ es dicha por la grãd multitud de peſſos o canes q̃ ſõ ende los quales ſõ grãdes patẽtes ⁊ fuertes.

De galilea. Capſo.lxiij.

Galilea es vna region de paleſtina q̃ es aſi llamada porq̃ los deſta tieſſa ſon mas blancos que los delas otras puinçias de paleſtina. ca gala en griego quiere dezir blãco en latin. E ay vna galilea q̃ es dicha alta ⁊ otra q̃ es llamada la baxa juntã dãbas cõ aſiria ⁊ feniçe/la vna ⁊ la otra ſon buena tieſſa ⁊ abũdãte en panes y en vino y en azeytes y en aguas. ca en algũos lugares por ella paſa el ffio jordan y en los otros lugares ella ha el lago de genaſeret y el lago de tiberiades q̃ por la grãdor ⁊ por la grãd copia de peçes q̃ ſon dẽtro ſon llamados mares enla eſcriptura como peçe enel libro delas aguas ⁊ delos eſtanques de q̃ trattaremos adelãte.

De galaçia. Capſo.lxiiij.

Galaçia es vna puinçia de europa q̃ fue aſi llamada delos franceſes q̃ la cõquiſtarõ en otro tiẽpo como dize yſidoro enel libro.xv. La los franceſes q̃ entõçe erã enla ayuda del rey de bituinia le recobrarõ ſu tieſſa q̃ el avia perdido ⁊ ganaron ſus enemigos en batalla ⁊ deſpues dela vitoria los franceſes ovieron vna pte del reyno ⁊ la llamarõ galaçia porq̃ ellos erã de françia q̃ ſe ſolia llamar galia. Galaçia es vna grãd region ⁊ larga q̃ cõtiene vna grãd ptida de tieſſa y es muy abũdãte ⁊ muchos la llamã rutenea o ruçia.

De galiçia. Capſo.lxv.

Galiçia es vna prouinçia de eſpaña q̃ es aſſi llamada por la blãcor q̃ hã los deſte pueblo mas q̃ ningũos otros dẽ eſpaña. Galiçia es vna tieſſa do creçẽ muchos panes y es ſituada çerca dl mar/ y en ella ha muchos bienes. E dizen los gallegos que ellos deçienden delos griegos/ ⁊ naturalmente han buẽ ẏngenio ſegũd yſydoro dize. Deſpues dla grãd deſtruçiõ de troya muchos delos griegos vinierõ en galiçia ⁊ morarõ ende ⁊ al tiempo preſente ẽ ende ſu generaçion.

De galia que tanbien es llamada françia. Capitulo.lxvj.

Galia es vna tieſſa d̃ europa ſituada entre los mõtes pereneos y el mar oçeano d̃ ẏnglatieſſa/ y es aſi llamada tanbien por la blãcor del pueblo q̃ ende mora que naturalmẽte es blãco. ca gala en griego quiere dezir leche en latin. E por eſto ſibila hablãdo en ſus verſos delos q̃ ende morã dezia q̃ eſtos ſon galos q̃ quiere dezir blãcos. ca ſegund la diuerſidad del çielo ſon diferentes las caras ⁊ cuerpos delas perſonas ⁊ ſus condiçiones. E por eſto naturalmente los romanos ſon graues/ ⁊ los de greçia ligeros/ ⁊ los africanos ſon malicioſos/ ⁊ los franceſes fuertes ⁊ de agudos ẏngenios como yſydoro dize enel libro.ix. Galia dela parte de oriente ha alemaña/ ⁊ a occidente eſpaña/ ⁊ a meridie ytalia/ ⁊ a aquilon ella ſe feneçe al mar dela grãd bretaña o de ẏnglatieſſa como yſydoro dize. Galia fueançianamente diuidida en muchas ptes mas agora todas ſon abitadas de franceſes/ ⁊ por eſto agora toda galia es llamada frauçia dela qual nos avemos dicho enel capitulo de françia.

De gala. Capſo.lxvij.

Gala es vna yſla enel fin de eſpaña q̃ diuidõ africa y europa enla qual yſla hercules puſo ſus columnas nobles ⁊ marauilloſas porq̃ ſe penſaua que no ſe podia paſar adelante. Eſta yſla ha.cxx. paſos de luengo q̃ el mar no la toca/ la qual fue cõquiſtada por los de tiro que vinieron del mar ẽmejo y la llamauã gades en ſu lenguaje que en latin quiere dezir çeſſada porq̃ de todas partes el mar la çieſſa. Eñſta yſla creçe vn arbol que ſe meja avna palma cuya goma con vidro mezclada haze vna piedra preçioſa ſegũd dize yſydoro al.xv. libro. Eſta yſla enriqueçe con ſus eſpeçies muchas tieſſas del mundo mayormente contra occidente.

De greçia. Capſo.lxviij.

Greçia fue aſſi llamada de vn rey que fue aſſi dicho que moro enla tal tieſſa ⁊ le dio ſu nombre ſegund dize yſydoro eñl.xv. libro. E hay en greçia ſiete prouinçias es aſaber dalmaçia/ pire/ ellade ⁊ teſalia/ ⁊ macedonia/ ⁊ acaya/ ⁊ dos yſlas de mar/ es aſaber creta/ ⁊ çidades. Greçia es vna muy larga

regiõ q̃ es nõbrada por muchos nombres ⁊ ha muchas riq̃zas en tierra ⁊ mar ⁊ ha la señoria d̃ muchos reynos y es la madre de caualleria ⁊ de los philosofos / la creadora ⁊ maestra de todas buenas sçiẽçias / ⁊ sus gẽtes eñl tiẽpo pasado fuerõ grãdes batalladores ⁊ llenos de sçiẽçia ⁊ sapiẽçia ⁊ de buẽ hablar / y el pueblo desta tierra era piadoso alos estrãgeros ⁊ dulçe alos suyos ⁊ duro asus enemigos q̃ no sufriã algũas ynjurias segũd cuẽta barro eñl libro delas ystorias d̃ greçia.

De getulia. Capl'o.lxix.

Getulia es vna ꝓuinçia de africa asy nõbrado d̃los q̃ fuerõ delos fuydos de greçia segũd dize ysydoro al.ix.libro. Estos cõ grãdes nauios vinierõ alas ꝑtes de libia y ende señorearõ fasta agora / ⁊ porq̃ vinierõ de greçia ouierõ asi su nõbre ⁊ son llamados getulianos / ⁊ dizẽ q̃ los de montayna son venidos destos segũd dize ysydoro al ix.libro. Cerca d̃ getulia morarõ los d̃ gaulonia dela ꝑte de medio dia fasta el mar / ⁊ son nonbrados dela ysla de galiõ q̃ es çerca etiopia do no ha algũos serpiẽtes ny puedẽ beuir segũd dize ysidoro. Eñl fin de africa ha vn pueblo llamado gramãtes q̃ biuẽ como bestias / ⁊ son nõbrados del rey gramãt q̃ fue hijo de apolonio q̃ edifico enesta tierra vna villa llamada grama. Desta gẽte dize plinio que son may estraños dela conpañia de vida humana.

De gordones. Capl'o.lxx.

Gordones sõ vnas yslas del mar do morã vna cõpañia de dueñas llamadas gordones q̃ hã el cuerpo velludo ⁊ aspo / ⁊ destas son assi las yslas nõbradas / ⁊ son situadas al oposito d̃ vna peña q̃ es llamada vespa delos dela tierra.

De goçia. Capl'o.lxxj.

Goçia es ꝓuinçia dela baxa siçia en europa asi llamada de mag⁹ hijo de japhed hijo de noe segũd dize ysidoro al.ix.libro. E por esto ançianamẽte fuerõ llamados godos / ⁊ fuerõ otro tiẽpo fuertes graues ⁊ grãdes de cuerpo ⁊ terribles en armas / ⁊ de su linaje es poblada la mayor ꝑte d̃ europa ⁊ de asia. los d̃ asia son deçẽdidos d̃llos ⁊ muchas otras naçiones por cõtra la ꝑte de oçidẽte / ⁊ los de getulia segũd dize ysydoro. Goçia es vna regiõ muy larga q̃ ha noruega cõtra aquilõ ⁊ daçia / ⁊ delos otros costados es çercada del mar. Cerca desta tierra ay vna ysla llamada gotlãdia q̃ mucho abunda en mieles y en pasturas y en peçes ⁊ vienen dende muy diuersas mercadurias mayormente las ꝑlas finas ⁊ dende las traen por naues a frauçia ⁊ a alemaña ⁊ a españa ⁊ a otras tierras.

De yndia. Capl'o.lxxij.

Yndia es vna regiõ en oriẽte situada en asia / y es assi llamada de vna ysla llamada yndia q̃ la çierra dela ꝑte d̃ oriẽte. Yndia se estiẽde d̃l mar d̃ medio dia fasta do el sol se lieua / ⁊ viene d̃ septẽtriõ fasta la mõtaña de cãsac / ⁊ cõtiene muchas gentes ⁊ naçiones / ⁊ ha vna ysla llamada tabortana q̃ ha muchas piedras preçiosas y elefantes / ⁊ ha tãbien gesria ⁊ argẽtea q̃ son dos yslas do creçe mucho oro ⁊ plata ⁊ de arboles cuyas hojas no caen jamas / ⁊ ha muchas riveras como gages ⁊ nilo y esapuja ⁊ corren por las regiones de yndia. Esta region ha el ayre de oriẽte q̃ es muy sano / ⁊ la tierra frutifica dos vezes enel año / ⁊ la gẽte es muy negra ⁊ son ende los grãdes elefantes ⁊ los olicornios ⁊ los papagayos ⁊ las espeçies como canela ⁊ gẽgibre ⁊ pimienta ⁊ ha muchos arbol's aromaticos / ⁊ alãbre ⁊ piedras preçiosas como veriles ⁊ crisopasos carbũclos diamãtes ⁊ ꝑlas ⁊ robis saphiros ⁊ muchas otras y ende son las mõtañas de oro do algũo no puede yr por causa delos dragones ⁊ grifos q̃ las guardã ⁊ muchas otras gentes saluajes por lo qual es ymposible de ende beuir segũd dize ysydoro alos.xv.libros do cuẽta todo esto. Y entre todas las regiones yndia es la mas grande ⁊ mas rica ⁊ de mayor potẽçia ⁊ mas pueblada ⁊ desto cuẽta plinio marauillas alas.xix.capl'os d̃ los.vj.libros. do dize q̃ en yndia hay muchos reyes d̃los quales algũos hã so si.cccc.mil hõbres de armas / ⁊ otros.vj.c.mil ⁊.x.mil elefantes que siẽpre biuen alas despẽsas del rey por lo qual cõuiene q̃ el rey sea biẽ rico. otros han.lx.mil de cauallo ⁊ seysçiẽtos elefantes q̃ sienpre son prestos de entrar en batalla / ⁊ desto paresçe la potençia ⁊ riqueza de yndia. E dize plinio que algunos lauran las tierras ⁊ otros syegan las yervas / ⁊ otros son mercaderes. ⁊ otros gouiernan el bien comun. ⁊ otros son que moran con los reyes

otros son juezes ⁊ otros religiosos ⁊ otros estudiãtes de diuersas sçiẽçias, ꝑo en esto no me pareçe que diga algo de nueuo que nos no hagamos tanbien. Yndia es la mayor prouinçia ⁊ lugar do mas ay d̃ cosas marauillosas quãto anosca segũd dize plinio alos.xiij.capl̃os de su.viij.libro. en yndia las bestias son mas grãdes ⁊ los pessos q̃ en otras tiessas, ⁊ los arboles son tan grãdes q̃ vna saeta no puede alcãçar, y esto es por el ayre ⁊ por la tẽplãça del çielo ⁊ por la abũdãçia delas aguas las higueras son tã largas ⁊ hã tã grãd ruedo q̃ muchos hõbres d̃ armas se puedẽ reposar a su sõbra, las cañaueras o cañas son tã grãdes q̃ de cada vna pueden hazer vna barca ꝑa enq̃ puedẽ.iij.hõbres pasar el ffio segũ dize plinio eñl mesmo libro, los hõbres hã.vj.codos de luẽgo, q̃ no hã mal d̃ cabeça ny alos diẽtes ny alos ojos, y el ardor del sol no los agraua al cuerpo mas los endureçe, los philosofos son siẽpre enlas muy altas mõtañas ⁊ mirã el sol sin coruar los ojos a otra ꝑte. y en algũas mõtañas desta tiessa, ay algũos q̃ hã los pies cara affiba ⁊ hã.viij.d̃dos en cada vn pie, ⁊ ay otros q̃ hã las cabeças de pessos ⁊ avllã ⁊ biuẽ de bestias ⁊ de aves q̃ caçã ⁊ sõ armados de diẽtes ⁊ vñas ⁊ sõ biẽ.cc.⁊.xx.mil quãdo se ayũtã segũd dize plinio En vna ꝑte de yndia ay mugeres q̃ no parẽ mas de vna vez en su vida, ⁊ los hijos luego q̃ sõ naçidos vienẽ quasi canos, ende son los satiros ⁊ muchas otras gẽtes saluajes mostruosas ⁊ cõtrahechas. En yndia çerca de oriẽte al comiẽço del ffio gãges ay gẽtes q̃ biuẽ solamẽte d̃ olor ⁊ no hã boca ⁊ no comẽ ny beuẽ, ꝑo asi como siẽtẽ vn mal olor muerẽ. otros ay q̃ biuẽ muy luẽgamẽte sin envegeçer por aꝑençia ⁊ quãdo muerẽ pareçẽ q̃ seã en menor edad, otros ay canos ensu moçendad ⁊ negros en su vejez.

De yrcania. Capl̃o.lxxiij.

Yrcania es vna regiõ en asia q̃ es situada sobre el mõte cãsac, y es muy larga regiõ q̃ ha muchas gẽtes diferẽtes en costũbres ⁊ lẽguajes segũd dize ysydoro eñl.xv.libro. Orosio dize q̃ yrcania se estiẽde del mõte cãsac fasta asia la pequeña, ⁊ ha xl.maneras de gẽtes q̃ son vagos ⁊ saluajes ⁊ la tiessa es esteril, ⁊ destos algũos labrã la tiessa, ⁊ otros biuẽ de caça, ⁊ otros de carne humana ⁊ beuẽ la sãgre segũd dize ysidoro al.xv.libro E dize q̃ yrcania es asi llamada por vna floresta q̃ ha nõbre yrcania q̃ sale sobre la tiessa de sisia ⁊ ha dela ꝑte de oriẽte el mar de casia, ⁊ dela d̃ meridie ha armenia la grãde, ⁊ dela ꝑte d̃ septẽtriõ ha albania ⁊ dela de oçidẽte ha evro. Esta regiõ es aspa por los mõtes q̃ son llenos d̃ bestias saluajes como de leonesꝑdos de tigres ⁊ de panteras ⁊ de muchas aves delas quales las plumas reluzẽ de noche, ⁊ de tales halla muchas la ꝑsona en alemaña segũd dize ysidoro. El pueblo desta tiessa fue vẽçido por juhã hijo d̃ simõ ⁊ grãd capellã dela ley enel tiẽpo delos macabeos, ⁊ por esta fue llamada juhã yrcã segũd dizẽ el maestro delas ystorias ⁊ sant hieronimo.

De ydumea. Capl̃o.lxxiiij.

Ydumea es vna regiõ de arabia q̃ es asi llamada por esau hijo de ysaac q̃ otramẽte fue llamado edõ el qual echo fuera los amoreos ⁊ moro ende ⁊ de su nõbre la llamo ydumea. Esta tiessa es diuidida d̃la tiessa de palestina por vnos desiertos q̃ son entre ellos ⁊ se estiẽde fasta el mar x̃mejo. Ydumea es vna fuerte tiessa llena de mõtes ⁊ mõtañas y es tan caliente que las gentes hazẽ sus abitaçiones so tiessa acausa del sol por su ardor segund dize la glosa sobre el libro de abdias profeta.

De judea. Capl̃o.lxxv.

Judea es vna regiõ de palestina q̃ es asi llamada de juda hijo de jacob del qual salierõ los reyes q̃ reynarõ en judea. Esta regiõ fue primero llamada canam por el hijo de cam hijo de noe q̃ ende moro ⁊ su linaje despues, ꝑo los judios los echarõ fuera ⁊ morarõ dẽtro. su lõgor es de vna villa llamada orfa fasta otra q̃ ha nõbre hyliada, ⁊ su anchor es del mõte del libano fasta el lago de tyberiades. En la mytad de judea es la çibdad de hierusalẽ como el hõbligo es en medio del cuerpo q̃ mucho abũda en trigos en frutas y en balsamo y en buenas aguas ⁊ metales ⁊ çedros ⁊ çiꝑses ⁊ otros nobles arboles y es llena de viñas de granadas ⁊ de oliuas, y es tiessa d̃ leche ⁊ miel, ⁊ llamada en cõclusiõ tiessa de ꝓmision. Desta tiessa dize plinio alos.xiiij.capl̃os de su libro.v.que es vna ꝑte d̃ siria luẽga ⁊ larga, ⁊ çerca de egipto ⁊ de arabia, y esparçida en aspas mõtañas, ⁊ pasa por medio el rio jordã q̃ ꝑte a judea d̃ galilea y en judea sõ vnas fuẽtes caliẽtes ⁊ al fin viene al mar muerto do cosa no biue ny puede beuir ⁊ deste mar viene el rio jordã q̃ pasa por medio ⁊ pierd̃

la bondad de su agua por la malicia deste agua.

De yberia. Capº.lxxvj.

IBeria es regiõ de asia sobre el mar de armenia y ende creçẽ las yervas de q̃ se hazẽ las buenas tinturas segũd dize ysydoro alos.xv.libros.

De ytalia. Ca.lxxvij.

¶ Talia es vna regiõ de europa q̃ en otro tiẽpo fue ocupada dlos de greçia segũd cuẽta ysydoro alos.xv. libros.t fue despues llamada saturna por vn rey q̃ reyno ende q̃ ovo nõbre saturno/t al fin fue llamada ytalia por el rey d çiçilia q̃ ende reyno/su situaçiõ ha mas de luẽgo q̃ de largo y es çercada dl mar çireneo dela pte de medio dia/t del mar meridiano dela pte de aquilõ/t por la pte de occidẽte fenesçe enlas mõtañas de lõbardia. En todas cosas es tiessa hermosa aplãtar muy cõuenientemente/t ay en ella muy nobles grauel t hermosos lagos assi como el lago de benauẽte y el de luçerna y el d perosa y el d vulçin t muchos otros/t ha muy nobles ffios como el ribre q̃ pasa a roma y el pau q̃ pasa a plazẽçia/t yrcano do se hallã las piedras pciosas como gagates plas t coral/t vna serpiẽte llamada veã/t vna bestia saluaje llamada lunx t muchas maneras diuersas d aves/y es llamada ytalia espa como españa porq̃ venẽdo d greçia en ytalia cõuiene q̃ los marieros se guiẽ por vna estrella llamada esperº segũd ysidoro alos. xv.libros. Entre todas regiones de europa q̃ sõ enlas ptes de oriente ytalia ha la señoria.ca ella ha grãdes ysslas t nobles puertos de mar t ricas puinçias t çibdades t biẽ pobladas t fuertes d muros t de casas t ricas d oro t plata/t ha.xij regiones sin las ysslas segũd dize plinio en su.iij. libro. Ytalia cõtra orieẽte t septẽtrion t occidẽte es çessada d muy altas mõtañas dõde salẽ muy nobles ffios como el ffin el danubio la roina t muchos otros que pasan por frãçia t alemaña t por muchas otras tiessas.

De españa. Capº.lxxviij.

España fue primero llamada yberia por el ffio de ebro q̃ pasa por ella t fue despues llamada yspala por vn ffio llamado yspalo q̃ ende es/otras vezes fue llamada espa por vna estrella q̃ reluze ala tarde en occidẽte q̃ es llamada esperº. España es situada entre europa t africa/t dela pte de septẽtrion es çessada de mõtañas. t por los otros costados es çerçada del mar. España ha el ayre bueno t sano t ha grãd copia de trigos t de metales t de piedras pciosas t ffios muy nobles d los quales algũos traẽ oro mayormẽte vno q̃ lla mã tajo/t ha.vj.puinçias tomãdo españa segũd ançianamẽte la tomauã los dotores segũd ysidoro dize eñl libro.xv. Orosio dize q̃ españa es casi toda çercada del mar como vna ysla. En angulo de españa ala diestra pte es la puiçia de aquitania/y el.ij.angulo suyo es cõtra ynglatierra/el iij.es cõtra las ysslas de gades en africa çerca dl monte atalãte. Plinio alaua mucho españa mayormẽte por los metales q̃ ende son.ca segũd dize ella abũda en oro y en plata y en latõ y en bieffo en estaño y en plomo blãco t negro/t ha muchas regiones t fuertes gẽtes t valiẽtes cõbatidores/delos quales algũos dizẽ y es verdad q̃ son del linaje delos de greçia/t otros dizẽ q̃ vinẽ delos godos segũd dize ysydoro. En españa ha muchas puiçias pticulares como galiçia q̃ ha nõbre de ser salida de greçia/y esturias q̃ es assi llamada por q̃ es toda çessada de mõtañas cõtra vn ffio llamado asturio/y es nauarra q̃ fue llamada çeltiberia q̃ fue assi llamada de algũos frãçeses q̃ ende se quedarõ t morarõ sobre el ffio debro segũd ysydoro cuẽta alos.xv.libros de su obra.

De ybernia. Capº.lxxix.

¶ Bernia es vna ysla de mar en europa çerca dela grãd bretaña o de ynglatierra/y es menor q̃ ella en quãtidad/pero es mejor en abũdãçia de cosas. Ybernia se estiẽde de hazia el viẽto de abrego t de çierço segund dize ysidoro alos.xv.libros. Esta ysla es muy abũdãte en trigos y en fuẽtes y en ffios y en prados en floresstas y en metales y en piedras pçiosas.ca ende se halla vna piedra llamada serpagoria q̃ forma enel ayre los colores del çirco del çielo quãdo la ponẽ al oposito del sol. Ende se hallã plas t las piedras dichas gagatas/y es vna regiõ muy atẽplada.ca ende ny haze mucho frio ny grãd calor/t balsuẽtes muy marauillosas. En de es vn lago q̃ si dẽtro ponẽ vn palo lo q̃ entra dẽtro dla tierra se cõuierte en bieffo/t lo q̃ es en el agua se cõuierte en piedra/t lo q̃ sale affiba se queda madero assi como box/t ay otro lago arbol do las varas de freyno se tornan de colora t las de colora se tornã ende freyno quando las echã dẽtro. En ybernia ay algũos lugares do los cuerpos muertos no se puedẽ podreçer/t ay algunos lugares do las gentes no pueden morir/t quando son muy viejos los sacan fuera

ꝛ muerē / ende no ay ſerpientes ny arañas venenoſas ny ranas / y es tieſſa tā cōtraria a veneno q̄ ſi defuera traē algūa beſtia venenoſa eſtēdo la ſobre tieſſa luego muere / ꝛ la lana ꝛ los lagos ō ỹuia bazē huir el vēno / muchas otras marauillas ay en aq̄lla tieſſa. Dize ſolino q̄ eſta yſla eſ çerca de ynglatieſſa ꝛ ſon las gētes muy aſpas ꝛ duras en ſu manera de beuir / ende no ay ſerpiētes ꝛ ay pocas aues ꝛ las gētes hā pocas caſas ꝛ ſō grādes peleadores / ꝛ quādo hā muerto ſus enemigos lauā ſus caras enla ſāgre / ꝛ tāto amā tuerto como derecho. En eſta tieſſa no ay abejas ꝛ ſi algūo echaſſe de aq̄lla tieſſa o de ſus piedras algūas enlos colmenares ellas ſe yrīā ꝛ lo dexarīā. El mar de yberniā dela pte ō ynglatieſſa es muy vētoſa ꝛ agrād pena puedē paſar ō todo el año ſaluo en algunos dias. Eſta yſla ha. c xx. mil paſos de ancho ſegūd dize ſolinio eñl libro dlas marauillas del mūdo. Eſtas gētes ſō ſingulares en abito ꝛ crueles de coraçō ꝛ fieros ō cara ꝛ aſperos en palabras / no entre ſi ſō barto dulçes ꝛ de buena manera / ꝛ mayormēte hā eſtas cōdiçiones los q̄ moꝛā enlos mōtes o enlas mōtañas ꝛ çerca dlos ffioſ ꝛ mar. ſu biāda es carne māçanas ꝛ frutas ꝛ beuē dla lecbe ꝛ dſto ſō cōtētos ꝛ ſō gēte mas dada a caçar ꝛ ajugar q̄ atrabajar

De ycaria. Capō.lxxx.

Icaria es vna dlas yſlas çidadas cōtra orīēte / dela qual yſla es llamado el mar ycario / ꝛ yaze eſta yſla entre ſamina ꝛ çindonia ꝛ no es abitada. ca no puede ſer abitada de algūa pte por las rocas q̄ la çercā ō cada coſtado. es llamada ycaria por vn bōbre ō creta q̄ avia nōbre ycario el qual fue abogado ende ſegund dize yſidoro alos. xv. libros de ſus etimologias.

Dela yſla. Capō.lxxxj.

La yſla es vna tieſſa çercada de mar o de agua dulçe de todos coſtados ſegūd dize yſidoro enel libro. xv. E avn q̄ ſea aſi atorneada ō cada pte delos hōdos del agua no la q̄branta mas es la tieſſa mas fuerte porq̄ mas ſe ayūta cō el agua. ca avn q̄ el agua la caua alos coſtados ella es al medio firme. Las yſlas tābien ſon cubiertas de agua algūa vez / ꝛ quādo las dexa el agua ellas ſō mayores por cauſa dela tieſſa que el agua les dexa / ꝛ ſon quaſi ſiempre verdes ꝛ fructificā por el agua que ſiempre han çerca.

De kartagena. Capō.lxxxij.

Cartagena es el nōbre ō vna çibdad ꝛ puiçia de africa la qual es en eſpaña ꝛ ay dos kartagenas / es aſaber la grāde ꝛ la pequeña / ꝛ anbas fueron fundadas delos q̄ ſalierō ō feniçe ꝛ venierō ſobre la riva de africa y edificarō dos çibdades y en ſu lēguaje las llamarō arcadas / ꝛ dſpues laſ llamarō kartagenas ꝛ dllas fue aſi toda la puiçia llamada. La çibdad ō kartagena la grāde fue ō tā grād renōbre por el mūdo / fue dſtruyda por çipiō ꝛ por los romanos ſegūd cuēta yſidoro alos. xv. libros. E la q̄ es agora fue deſpues edificada por los romanos / otra ay en africa ētre bezaffa ꝛ nuveda cōtra ſeptētriō ſobre el mar ō çiçilia / ꝛ vna pte ſuya es muy abūdāte en trigos y en azeytes y en frutas y en metales / ꝛ la otra es muy deſierta ꝛ llena de ſerpientes ꝛ de aſnos ſaluajes ꝛ de elefātes ꝛ ō muchas otras beſtias ſegund cuenta yſidoro alos. xvj. libros ꝛ plinio al. v. capitulo del. v. libro.

De karintia. Capō.lxxxiij.

Carintia es vna puinçia ō alemaña enla pte de europa / q̄ ba panonia ō la pte de orīēte / ꝛ ytalia dela pte de occidēte / y el ffio noya dela pte de ſeptētriō / ꝛ dalmaçia ala pte de medio dia / ꝛ dela otra pte es çercada del mar adriano. Eſta tieſſa en muchos lugares es buena pa plātar ꝛ ha muchas beſtias ſaluajes ꝛ grād multitud ō oveias ꝛ de cauallos / y es tieſſa fuerte ꝛ biē guarnida ō villas ꝛ caſtillos. Eſta tieſſa es fria por las mōtañas q̄ le ſon çerca ꝛ llueue ꝛ nieva muchas vezes / ꝛ por la frialdad delas nieves ꝛ llouias avnes mas fria / ꝛ las gentes beuen el agua dela nieve / ꝛ por eſto muchos dellos han las garganꝛtas gordas ꝛ llenas de grādes papos como tetas / ꝛ ay eñſta tieſſa muchas beſtias como oſos ꝛ ratones q̄ ſō buenos pa comer. ca hā la carne graſa ꝛ de buē ſabor ꝛ bien oliente.

De korçega. Capō.lxxxiij.

Orçega es vna yſla çerca de ſardeña a. xv. leguas de mar y es al opoſito de ytalia. Eſta yſla es llena ō buenas paſturas ꝛ no fue abitada faſta q̄ vn toro la hizo abitar por eſta manera / vna muger de leguria q̄ avia nōbre corçiſa lleuaua a paçer vn ſu tō ō ganado ētre los quales avia vn toro q̄ cada dia paſaua el mar pa buſcar ſu paſto en eſta yſla

ꝛ ala tarde tornaua gordo ꝛ rebecho/ ꝛ vna vez la muger lo seguio en vna barca ꝛ vio la ysla do no moraua algũo ꝛ luego los de legura venierõ cõ barcas ꝛ pomã ende su ganado ꝛ bizierõ dessi pues abitaciones ꝛ llamarõ la ysla escorçesa por causa dela muger q̃ la avia hallado. En esta ysla se halla vna piedra preciosa q̃ los griegos llamã baccen segũd dize ysydoro.

De la çedonia. Capo.lxxxv.

Açedonia q̃ otramente es llamada espaçia es vna puinçia d̃ europa al fin de greçia ꝛ fue assi llamada de la çedonio elhijo de semola. Los dsta tiessa ovierõ vna vez gueffa cõtra los de messena/ ꝛ por q̃ la gueffa fue luẽga ellos dudarõ q̃ su generaçiõ no faltasse ꝛ ordenarõ q̃ las dõzellas q̃ quedarõ se mezclassen carnalmẽte cõ los mãçebos porq̃ hiziessen generaçiõ/ ꝛ los q̃ salierõ dẽ de fuerõ llamados spartos segund dize ysidoro alos.ix. libros.

De lectona. Capo.lxxxvj.

Lectona es vna puiçia en siçia dõde las gẽtes son de grãd coraçõ en batalla ꝛ fieros. Esta tiessa trae muchos bienes ꝛ ba muchas aguas como ffios ꝛ lagos y es llena d̃ bestias assi saluajes como priuadas. Esta regiõ ba pocas fortalezas saluo de aguas ꝛ mares ꝛ montes/ ꝛ por esto es tan fuerte q̃ no la pueden tomar enel estio saluo en yvierno quando las aguas son eladas.

De linona. Capo.lxxxvij.

Linona es vna puiçia desta mesma regiõ ꝛ dla mesma lẽgua y es ptida de alemaña por el mar q̃ es en medio. La gente desta tiessa fue muy marauillosa antigamẽte ante q̃ fuessen cristiãos por los de alemaña. ca aviã muchos dioses alos quales demãdauã respuestas dlas cosas avenir ꝛ vsauã de adeuinos ꝛ bechizerias ꝛ no ponian en tiessa los cuerpos muertos mas los q̃mauã en poluos ꝛ quãdo algũo d̃ sus amigos era muerto lo vestiã de ropas nueuas ꝛ le dauã bestias ꝛ oro ꝛ plata ꝛ seruidores como si duia yr grãd camio ꝛ todos estos echauã eñl fuego cõ el muerto ꝛ pẽsauã q̃ el muerto ꝛ los q̃ erã cõ el deuiessen vẽir en vna regiõ d̃ vida ꝛ av el puiçio dlas cosas q̃ erã q̃madas cõ el. esta regiõ agora es sujeta ala fe cristiana ꝛ delibrada d̃ todos esforçes por la graçia d̃ dios ꝛ por la potẽçia dlos alemanes q̃ los hã cõquistado y ẽseñado la ley d̃ xpiano

De liçia. Capo.lxxxviij.

Liçia es el nõbre de vna çibdad ꝛ d̃ vn puerto d̃ mar/ dl qual mar vienẽ de siria ꝛ de panfilia en ytalia como peçe alos.xviij. capos dl libro dlos hechos delos apostoles. Esta regiõ es llamada liconia ꝛ hauia vna çibdad llamada listre ꝛ otra darbẽ enlas quales sãt pablo ꝛ sant barnaba vinierõ quãdo ptierõ de yconia/ y enla çibdad de listre sanarõ vn hõbre enfermo ꝛ los dela tiessa los quisierõ adorar como dios ꝛ llamauã a sant pablo mercurio ꝛ sant barnaba jupiter como es cõtenido alos.xiij. capos del mesmo libro.

De lidia. Capo.lxxxix.

Lidia era vna vez la silla de muchos reynos ꝛ cosse por ella vn ffio de yn dia llamado pate do ay mucho oro Lidia fue otro tiẽpo llamada moraia/ y erã dos ermanos q̃ erã reyes y el vno avia nõbre lidia y el otro sirene/ los quals la tiessa no podia sostener. ca era muy peq̃ña pa ellos/ ꝛ por esto echarõ suerte entre ellos de quiẽ seria ꝛ fue de lidia ꝛ fue despues de su nõbre assi llamada ꝛ sirene su ermano se ptio dẽde cõ grãd quãtidad de gẽte ꝛ cõquisto grãd tiessa la qual llamo sirene como el. lidia dla pte de occidẽte se ayũta cõ la frigia menor/ ꝛ dla pte de oriẽte ba la çibdad de simerçia q̃ es en asia la pequeña ꝛ cosse ende vn ffio llamado elos do entrẽ otros dos ffios mucho oro menudo cõ el arena/ ꝛ sõ estos dos ffios llamados el vno petodio y el otro hermio segũd dize ysydoro alos.xv. libros.

De libia. Capo.xc.

Libia es vna grãd regiõ en africa q̃ es assi llamada por vn viẽto q̃ es llamado libz el qual viene en africa segũd dize ysydoro alos.xv. libros. otros dizẽ q̃ ephase hijo de jupiter engendro de caliota su muger vna fija llamada libia la qual fue dspues reyna de vna puinçia de africa q̃ ella llamo d̃ su nõbre. Libia es ala ẽtrada d̃ africa ꝛ ha egipto dla pte de oriẽte/ ꝛ la grãd siria dela pte d̃ occidẽte/ y el mar deseptẽtriõ dela pte de medio dia y etiopia ꝛ ha muchas estrañas naciões do no puede ningũo beuir por los grãdes serpiẽtes como los dragones ꝛ basiliscos segũd dize ysydoro al.xv. libro. libia es tiessa buena aplãtar en algũos lugares ꝛ muy caliente ꝛ hay muchas bestias saluajes ꝛ venenosas ꝛ mostruosas ꝛ muchas piedras preciosas ꝛ oro ꝛ plata/ ꝛ ha grand copia

de trigos ⁊ vinos y espẽs. los de libia vinieron primeramẽte de prucherico hijo de noe d̃l qual fue nõbrado vn ffio q̃ ende es pud el qual pasa por libia ⁊ por mertania/⁊ deste ffio se llamo aq̃l la regiõ putãsa segund dize la glosa sobre los.x. capitulos del genesis.

De lorena. Capl̃o.xcj.

LOrena es la vltima ꝓuinçia de alemaña y es llamada lorẽa por el rey lucano q̃ ende reyno/dela ꝑte de oriente ha brabãte/⁊ dela ꝑte d̃ medio dia el ffio de ffyn ⁊ la tieffa de ansay/⁊ por la ꝑte de oçidẽte ha frãçia/ende coffe el ffio mosla y es la çibdad de mes q̃ es muy fuerte ⁊ puxãta ⁊ rica y es vna regiõ en algũos lugares muy abundãte en trigos y en vinos en fuẽtes y en ffios ⁊ ha muchas mõtañas ⁊ de bestias saluajes ⁊ priuadas/la gẽte desta tieffa son mezclados de frãçeses ⁊ de alemanes/⁊ ay de fuentes marauillosas ⁊ mediçinables ⁊ sanan d̃ diuersas enfermedades quando beuen de su agua.

De lusitania. Capl̃o.xcij.

LUsitania es vna ꝓuinçia en españa do pasa vn ffio llamado epçise sobre vna villa llamada vagia/y es este rio lleno de oro ⁊ de plata de hieffo ⁊ d̃ plomo blãco ⁊ negro ⁊ de otros metales segũd dize plinio alos.xxiij.capl̃os de su.iiij.libro.

De mortania. Capl̃o.xciij.

MOrtania es asi llamada por la gẽte dela tieffa q̃ son negros/lamorõ en griego es enlatin negro/⁊ como los de frãçia son nõbrados de blãco asi los desta tieffa de su negror. La primera regiõ es llamada estifansa por vna villa q̃ es asi nõbrada do toda la tieffa toma nõbre. la otra ꝓuinçia es llamada çesaria porq̃ su prinçipal çibdad es asi llamada. Estas dos ꝓuiçias se ayũtã en vno ⁊ hã dela ꝑte de oriẽte la tieffa de numedia/⁊ de la ꝑte de septẽtriõ hã el mar/⁊ dela ꝑte de oçidẽte el ffio de malua. ⁊ d̃la ꝑte de medio dya hã el mõte d̃ astria q̃ ꝑte la tieffa labrada dl̃as arenas del mar. ⁊ ay otra mortania nõbrada de vna cibdad lamada çinq̃. ⁊ esta es en fin de africa. ⁊ ꝑte de vna mõtaña. ⁊ ha el ffio d̃ malua dl̃a ꝑte d̃ setentriõ. ⁊ la mar d̃ guediq̃ de la ꝑte de ocidente ⁊ el mar del mõte atalãte dl̃a ꝑte de medio dya. ⁊ las yslas de gaulõna dl̃a ꝑte d̃ oriẽte. ⁊ ha esta region muchas bestias saluajes como monos ⁊ dragones ⁊ auestruzes y elefantes segũd dize ysydoro al.xv.libro ⁊ plinio al.ij.capl̃o d̃l.xv.libro dize q̃ enesta tieffa son la gẽte de galona q̃ morã çerca del mõte atalãte cõtra el mar ⁊ hã lugares llenos de mõtes ⁊ fuẽtes do creçẽ todas maneras de frutas dela bõdad dela tieffa sin trabajo tãto q̃ los dela tieffa son hartos delo q̃ deseã. Este lugar es tã alto q̃ es sobre las nuves çerca d̃l çirculo dela luna/y enla noche es alumbrado de fuego ⁊ ha mucha alegria/⁊ hã son de muchos estrumẽtos y es muchas vezes end̃ oydo segũd cuentã gẽtes de fe q̃ lo hã oydo por esꝑiẽçia. en esta tieffa los arboles creçẽ marauillosamẽte en alto q̃ son de muy buẽ olor ⁊ ꝑeçẽ al çipres ⁊ hã las hojas tã delgadas q̃ por arte dellas ellos fazen ropas como de algodon. enesta tieffa creçe vna yerva llamada anferbia que da çumo como leche que mucho vale a esclareçer la vista ⁊ contra el venino ⁊ mordedura de serpientes segũd dize plinio enel mesmo libro.

De maçedonia. Capl̃o.xciiij.

MAçedõia fue primero llamada emase por vn rey llamado emisasyõ/mas quãdo maçedo sobrino d̃l rey ducalion fue señor le mudo el nõbre ⁊ le dio nõbre maçedonia segund dize ysydoro alos xv libros. Maçedonia es çerca del mar d̃ egea por oriẽte/⁊ çerca de acaya por la ꝑte de medio dia/⁊ çerca d̃e mesia dela ꝑte de septẽtrion/y es çerca d̃ dalmaçia dela ꝑte de oçidẽte. Maçedonia fue la tieffa del grãd rey alexãdre y es regiõ do ay muy buenas venas de oro ⁊ de plata ⁊ creçe vna manera de piedras ꝑçiosas q̃ son llamadas perisas. En esta ꝓuinçia es el mõte olimpo q̃ es tã alto q̃ ala pũta no ay viẽto ny lluuia ny nuves segũd dize plinio. E dize el mesmo alos.xj. capl̃os d̃ su.iij.libro q̃ maçedonia ha avido el imperio ⁊ señoria de muchas tieffas como de asia ⁊ de armenia ⁊ de alamaña ⁊ de capadoçia ⁊ de siria de egipto del mõte del toro del mõte de casco ⁊ dobratria de ꝑsia de medea ⁊ d̃ todo oriẽte Maçedonia es la de q̃ se alauo vn enꝑador llamado paulo enilian q̃ en vn dia el avia d̃struido lxx.çibdades segũd dize plinio.

De magnasia. Capl̃o.xcv.

MAgnasia es vna ꝓuiçia situada entre tesalia ⁊ maçedõia q̃ cõtiene muchas gentes villas ⁊ çibdades segũd dize plinio alos.x.capitulos del.iiij.libro.

De mesia. Capl'o.xcvj.

Mesia es assi llamada por la grãd copia delas mieses q̃ ende creçẽ y es la primera delas ꝓuinçias q̃ el ffio de danubio ençieffa fasta el mar segũd dize ysydoro alos.xv libros. Esta ꝓuinçia dela ꝑte de oriẽte es junta ala boca d̃l danubio do el entra enel mar/ ⁊ dela ꝑte d̃ septẽtriõ ha la tieffa de trasia ⁊ de medio dia ha a maçedonia/ ⁊ dela ꝑte de oçidẽte se cũple a ystria segũd dize ysydoro. Esta regiõ cõtiene muchos pueblos villas ⁊ çibdades ⁊ ha muchas mieses/ ⁊ abunda en piedras y en metalles segũd dize plinio.

De mesopotania. Capl'o.xcvij.

Mesopotania es ceffada dela ꝑte d̃ oriẽte del ffio de tigres/ ⁊ dela ꝑte d̃ oçidẽte del ffio eufrates. Esta ꝓuinçia dela ꝑte d̃ septẽtriõ comiẽça entre el mõte del toro y el de cãsac/ ⁊ dela ꝑte d̃ medio dia ha babilonia ⁊ caldea segũd dize ysydoro al.xv.libro. Esta regiõ es en asia y es ancha ⁊ luẽga y es d̃ buenos pastos ⁊ de copia d̃ mieses y en bestias y en metal's y en muchas cosas.

De medea. Capl'o.xcviij.

Esta tieffa es asi llamada de vn rey llamado medo el qual primero ẽtro enesta ꝓuinçia/ ella ha dela ꝑte de oçidẽte el reyno de ꝑsia/ ⁊ dela ꝑte de septẽtriõ ella ha armenia/ ⁊ dela ꝑte de oriẽte ha las mõtañas de casia/ ⁊ dela ꝑte d̃ medio dia ha el reyno de ꝑchia. Esta regiõ es muy abũdãte ⁊ ha muchos ffios ⁊ villas ⁊ çibdades/ ⁊ ha señoria de muchos pueblos. E los reyes de medea cõquistarõ la grãd babilonia ⁊ toda caldea/ ⁊ de ꝑsia vinierõ por el mar en africa ⁊ se mezclaron cõ los de libia los quales ellos llamã en sus lenguajes moros avn q̃ en griego ayã el mesmo nõbre por su negrez. ca moro ẽ griego es negro en latin segũd dize ysydoro al.x.libro. En med'a creçe vn arbol llamado mediq̃ el qual en ningũa otra tieffa puede creçer segũd dize ysydoro.

De melos. Capl'o.xcix.

Melos es vna delas yslas çicladas y es la mas redõda d̃ todas/ ⁊ desto fue llamada medos q̃ quiere dezir redonda segũd dize ysydoro al.xv.libro. Esta ysla es llena d̃ muchos bienes ⁊ por esto su pequeñez en cantidad es recõpensada en valor ⁊ bõdad.

Dela ysla de midia. Capl'o.c.

Midia es vna ysla en yrlãda situada en medio d̃la tieffa y es asi llamada d̃ vn rey q̃ la ꝑtio d̃ yrlãda. ca el avia v.hijos/ ⁊ guardada esta sola ꝑa sy ꝑtio lo otro alos hijos/ ⁊ por esta q̃ es en medio fue llamada midia. Esta ꝑte es muy abũdãte en pasturas ⁊ fuẽtes y en bestias y en peçes y en otras vituallas/ como leche ⁊ mãteca ⁊ q̃sos. esta tieffa es hermosa dever ⁊ ha buẽ ayre ⁊ çercada de mõtes ⁊ de mares ⁊ ha muchas villas ⁊ fuertes castillos/ ⁊ por su fuerça ⁊ por la paz q̃ ende hã la llamã la camara de yrlãda en su lẽguaje.

De misena. Capl'o.cj.

Misena es vna ꝓuinçia d̃ alemaña asi llamada dela çibdad de misena q̃ es en aquella tieffa. Esta ꝓuinçia dela ꝑte de oriente jũta con boemia ⁊ polonia/ ⁊ dela ꝑte de medio dia ha a bauaria ⁊ saxonia ⁊ toffingia/ ⁊ dela ꝑte de oçidẽte ha brabaute. Misena es tieffa ancha ꝑtida en llano ⁊ mõtañas y es abũdãte en mieses y en pasturas y en buenas aguas ⁊ por ende pasa el ffio de albia. En esta tieffa hay buenas villas ⁊ fuertes castillos ⁊ grand multitud de bestias ⁊ de metales ⁊ de otras riq̃zas ⁊ avn q̃ la gẽte desta tieffa sean grãdes fuertes ⁊ hermosos son muy amorosos ⁊ paçibles ⁊ menos fieros q̃ las otras naçiones de alemaña.

De miselena. Capl'o.cij.

Miselena es vna ysla situada enel mar adriano por do pasan veniẽdo de siria ⁊ de chipre en ytalia. Enesta ysla ha fuerte ⁊ peligrosa entrada por causa dela tieffa ⁊ del arena q̃ es muy alta/ ⁊ quãdo las naues tocã presto son ꝑdidas como ꝑeçe alos.xxviij. capl'os delos fechos delos apostoles. E avn q̃ los desta ysla sean d̃ barbarin son muy piadosos alos que pierdẽ sus naues en su tieffa como ꝑeçe eñl mesmo capl'o. En esta ysla fue sãt pablo veniẽdo por mar en ffoma quando el serpiẽte q̃ era entre los sarmiẽtos dela viña le mordio enla mano ꝑo el venino no le hizo mal y echo el serpiẽte enel fuego ⁊ aqui el hizo muchos miraglos como enel mesmo capitulo es contenido.

De nabatia. Capl'o.ciij.

Nabatia es vna ꝓuinçia d̃ ataria asi llamada de nabatote fijo de ysmael y es entre arauia ⁊ judea ⁊ se estiende fasta el mar vermejo segũd dize ysydoro al.xv.libro. Esta tieffa es muy gruessa ⁊

abundãte en trigos y en frutas y en yervas y en bestias y en piedras p̃çiosas y en metales. De sta tierra dize plinio alos.xxix.capl'os d'l.xv.libro que los de nebatea hã vna villa en vna cuesta la qual es llamada la piedra q̃ ha vna legua de ancho y es toda çercada de mõtaña do ningũo puede por fuerça subir/ ⁊ corre por medio vn grãd rrio y es esta villa çerca dela çibdad de gasa a q̃niẽtos pasos çerca d'l mar d' p̃sia avna legua ⁊ media.

De noruega. Capl'o.ciiij.

Noruega es vna larga p̃uiçia en europa sobre la p̃te de aquilõ y el quasi de todas p̃tes çercada del mar y es çerca de goçia. ca no ha entre anbas saluo el rrio de albia q̃ las p̃te del costado d' medio dia ⁊ oriẽte/ y es esta region muy alpa ⁊ dura fria ⁊ saluaje ⁊ llena de mõtañas ⁊ de montes dõde las gẽtes biuẽ mas de caça q̃ de pã. ca por causa de su frialdad ay pocos trigos o mieses/ ende ay grãd multitud d' bestias saluajes como osos blãcos ⁊ castores ⁊ muchas otras bestias marauillosas ⁊ mostruosas. E ay eñsta tierra dos fuẽtes do el cuero y el madero q̃ dentro meten se cõuiertẽ en piedra. en esta tierra no veẽ el sol poniente al solstiçio del estio por muchos dias/ ⁊ por la mesma razõ no veẽ el sol al solstiçio del verano por tãtos dias/ ⁊ cõuiene q̃ eneste tiẽpo la gẽte dela tierra hagã sus obras ala cãdela. Eñsta tierra no ha trigo ny azeyte ny vino saluo lo q̃ lleuã de otras tierras/ las gẽtes son de grãdes cuerpos ⁊ hermosos ⁊ fuertes ⁊ de grãd coraçõ ⁊ grãdes ladrones de mar/ dela p̃te de septẽtriõ ha el mar helado/ ⁊ dela p̃te de oçidẽte ha el mar de yrlanda ⁊ de ynglatierra/ ⁊ dela parte de medio dia ha la tierra de daçia.

De normãdia. Capl'o.cv.

Normãdia es asi llamada delos de norma q̃ vinierõ por mar en aq̃lla tierra ⁊ la cõquistarõ ⁊ llamaron normãdia/ ella ha dela p̃te de septẽtriõ el mar bretanico/ ⁊ dela p̃te de medio dia ha frãçia ⁊ dela p̃te de oçidẽte ha el mar de aquitania. Normãdia es vna grãd tierra ⁊ abundãte en trigos y en mõtes y en prados y en bestias saluajes ⁊ priuadas/ ⁊ ha buenos puertos de mar ⁊ nobles çibdades ⁊ villas ⁊ fuertes castillos entre las quales la çibdad de roan es la prinçipal q̃ es situada sobre el rrio de sena y es muy poblada ⁊ llena de gẽte de buẽ coraçõ en batallas honestos ⁊ corteses en hablar y en abito/ piadosos de coraçõ ⁊ paçibles cõ las otras naçiones.

De numedia. Capl'o.cvj.

Numedia es vna regiõ en africa çerca de cartagena ⁊ se estiẽde en septẽtriõ enel mar de sardeña/ ⁊ dela p̃te de oçidẽte ella mira ala moreria ⁊ a etiopia. La tierra desta regiõ es muy gruessa en algunos lugares y en otros es muy saluaje ⁊ llena de bestias saluajes ⁊ de cauallos ⁊ asnos ⁊ bestias ⁊ serpientes/ en esta tierra creçe el marmol y el buen vermellon segund dize ysydoro alos. xv.libros delas ethimologias.

De narbona. Capl'o.cvij.

Narbona es vna p̃te dela galia q̃ es dicha frãçia segũd dize plinio alos.v. capitulos de su libro. Esta p̃uinçia es situada sobre el mar y es llamada frãçia la bragada porq̃ los d'la tierra soliã traer grãdes bragas y es llamada narbona por vn rrio q̃ es llamado nervo q̃ la diuide delas mõtañas d' ytalia. Enla manera de beuir ninguna p̃uinçia deue ser antepuesta anarbona asi en costũbres como en grandes riq̃zas ⁊ ha muy nobles rrios entre los quales el vno es reune q̃ es muy fertil ⁊ viene delas mõtañas ⁊ ha muchos estanques ⁊ puertos de mar entre los quales es marsilla el prinçipal/ toda su lõgor tomãdo la ançianamente contiene. ccc.⁊.lxx.mil pasos ⁊ su ãchor cõtiene.ccc.⁊.xliiij mil segund dize plinio.

Dela prouinçia de orphir. Capl'o.cviij.

Orphir es vna p̃uinçia de judea asi llamada de orphir q̃ fue del linaje d' heber. Esta tierra fue otro tiẽpo llamada la tierra dorada porq̃ ha montañas de oro do no morã saluo leones ⁊ otras bestias muy crueles ⁊ ningũo se osa ende açercar si no q̃ aya la naue presta p̃a huyr ⁊ hallã el oro enlas cueuas q̃ las bestias hazẽ cõ sus vñas segũd dize rabano sobre el.ix.capl'o ⁊.iij.libro de los reyes. E por esto dize plinio q̃ esta tierra da oro ⁊ piedras p̃çiosas como crisopasos ⁊ diamãtes. ⁊ ha muchas aves como papagayos ⁊ pauones simios ⁊ semejãtes bestias mostruosas en grãd quãtidad. Uienẽ de yndiã eñsta tierra por el mar ẋmejo ⁊ por la ysla de asion q̃ el grãd rey alexãdre pedaço/ ⁊ los abitadores de orphir vinierõ del linaje de heber de vn rrio llamado capna fasta en yndia y ende morarõ segund dize jo-

sepho ⁊ tomarõ el nõbre de orphir hijo de jatan hijo de heber hijo de sem hijo d̃ noe como peçe por los.x.capl̃os d̃l genesis. Esta regiõ es çerca dela tierra ejulad q̃ corre al rrio de giõ y es semejante a ella en montañas de oro y en espẽs y en piedras preçiosas segũd dize plinio.

De olanda. Capl̃o.cix.

Olanda es vna pequeña ꝓuiçia çerca del fin del rrio de rryn do el entra eñl mar y es çerca de brabãd cõtra medio dia ⁊ çerca d̃ frisia cõtra oriẽte/⁊ çerca del mar de ynglatierra cõtra aquilõ ⁊ çerca de flandes cõtra oçidẽte. Olãda es tierra llena de aguas ⁊ de estanq̃es/y es quasi çercada de todos costados de braços de mar como vna ysla. E ay enella muchas pasturas ⁊ grãd multitud de ganado. Esta tierra en algũos lugares es muy abundãte y en otros es llena de mõtes do ay grãd multitud de caça y en algunos lugares hazẽ el fuego de terrones de tierra q̃ hallã çerca delos estanq̃s. Olãda es vna rica tierra por las mercadurias q̃ vienẽ por el mar ⁊ por el rrio de rryn y es la priçipal çibdad desta tierra llamada vtrec/hã lẽguaje de alemaña aquiẽ ꝑteneçe olãda quãto ala situaçiõ ⁊ ala cõdiçiõ ⁊ lẽguaje. en esta tierra ay hermosas gentes de cuerpo ⁊ fuertes ⁊ de grãd coraçõ ⁊ han buenas caras ⁊ buenas costũbres ⁊ son deuotos ⁊ leales ⁊ paçibles ⁊ menos ladrones q̃ otra gẽte algũa d̃ alemaña

De orcadia. Capl̃o.cx.

Orcadia es vna ysla çerca del mar d̃ yrlãda ⁊ de ynglatierra enla ꝑte de europa çerca d̃la qual muchas otras yslas son nõbradas las yslas d̃ orcadia q̃ son.xxxiij.delas quales las.xx. son desiertas ⁊ las.xiij.inhabitadas como ysydoro dize en el libro.xv.⁊ capl̃o delas yslas.

Del parayso terrenal. Capl̃o.cxj.

El parayso terrenal es enla ꝑte de oriẽte q̃ es en griego llamado edõ q̃ en latin quiere dezir deliçias como ysydoro dize alos.ij. capl̃os del.xv. libro. El ꝑayso es vn huerto d̃leytoso lleno d̃ todas maneras de arboles q̃ hã fruto y eñl medio es el arbol de vida/ende es el ayre tã tẽplado q̃ no haze frio ny caliẽte ⁊ al medio ay vna fuẽte q̃ riega todo el huerto ⁊ se ꝑte en.iiij.rrios q̃ dẽde salẽ. La entradada deste huerto fue çerrada despues del pecado de adã en tal manera q̃ no puede algũo entrar al çerco ay vn muro de fuego q̃ es tã alto q̃ va çerca del çielo/⁊ los buenos angel̃s guardã este lugar q̃ los malos no entrẽ ny los hõbres segũd dize ysydoro al.iij.capl̃o d̃l.xv libro. Segũd el maestro delas ystorias sobre el ij.capl̃o del genesis. parayso es vn huerto q̃ dios plãto desde el comiẽço dela creaçiõ del mũdo ⁊ lo yncho de yervas ⁊ arboles deleytosos/y end̃ dexo al comiẽço d̃l mũdo nr̃o primero padre. el lugar es muy delectable ⁊ separado dela tierra abitable y es situado en lugar tan alto q̃ toca çerca dela luna/⁊ por su alteza el agua del diluuio no llego fasta el. Del ꝑayso terrenal dize damaçeno q̃ dios le plãto d̃ sus manos ⁊ lo hizo muy deleytoso ꝑa meter a adã assi como rey de todas creaturas el qual dios formo asu ymagẽ ⁊ le dio sustãçia spũal quãto al aia/⁊ corporal quanto al cuerpo ⁊ lo puso en ꝑayso ꝑa q̃ oviese vida bien auẽturada. Este lugar es la mas alta ꝑte de toda la tierra do el ayre es muy biẽ tẽplado/⁊ los arboles son siẽpre v̄des sin se secar ⁊ d̃ muy buẽ olor/ende son las yervas de claridad ⁊ alegria q̃ sobre puja el entẽdimiẽto de toda creatura/end̃ es vna regiõ diuinal ⁊ digna ꝑa morar aquel q̃ fue ala ymagẽ d̃ dios creado y ende no moraua algũa cosa yrrazonable mas solamente el hõbre Esta mesma sẽtẽçia ponẽ astrabus ⁊ beda sobre el libro del genesis/el lugar era muy dispuesto al hõbre en estado de ynoçẽçia porq̃ es muy tẽplado ⁊ por su abundãçia. Ca segũd dize ysydoro a los.v.capl̃os delos.xv.libros dela çibdad de dios. Ende no ovieramos ny miedo ny dolor. ca ende cosa no nos oviera enpeçido ny algo le faltaua saluo buena volũtad/y este lugar le era no menos conueniente por su hermosura. ca era el espejo de toda hermosura y era tãbien cõueniente por su alegria. ca ende son los arboles v̄des ⁊ floridos para alegrar la vista los frutos dulçes ꝑa al gusto/la claridad continua ꝑa todo el cuerpo y el espiritu tener en alegria/⁊ las fuẽtes ꝑa recreaçiõ del cuerpo. Era no menos cõueniẽte por situaçiõ q̃ era quasi tã alto fasta la luna o fasta el ayre q̃ era tã puro ⁊ tã limpio q̃ ninguna corrupçiõ ny suçiedad end̃ puede morar q̃ seã atribuydas ala ynfluẽçia d̃la luna segũd dize alexãdre y era cõueniẽte por su yncorrupçion. ca ende no podia el hõbre morir segũd dize el maestro d̃ las ystorias ⁊ como ꝑeçe de enoc y elias q̃ ende no puedẽ morir/y esto es por el buen ayre ⁊ por

los frutos q̄ ende son si en parayso nada puede morir no es marauilla. ca en yriāda ha vna ysla do la gēte no pued̄ morir/mas cūple q̄ los lleuē defuera quādo son muy viejos del parayso/t de su situaciō. fue eñl tiēpo pasado opiniō entre los paganos segūd cuēta plinio hablādo dlas ysias fortunadas entre las quales ay vna do creçē todos los bienes sin los labrar t son los arboles ñoes t llenos de fruto t las mieses t oliuas creçen en lugar de yervas/t por la grād abundāçia de bienes q̄ ende creçē los paganos t gentiles pēsauā q̄ ende fuesse el payso po no puede ser ñ dad visto q̄ estas ysias son en oçidēte al opostro delas mōtañas segūd dize ysydoro. El payso es en oriēte en vna alta mōtaña dla qual las aguas q̄ caē bazē vn grād lago t hazē tā grād bolliçio t ruido q̄ los q̄ ende morā o çerca son sordos de su naçimiēto por la grād tēpestad d̄ aq̄lla agua segūd dizē basilio t sant anbrosio. Deste lago como de vna fuēte salē.iiij.ffios delos quales el vno ha nōbre phison t otramēte gāges/el otro giō otramēte nilo/el otro tigres/y el otro eufrates como peçe por el.ij.caplo del genesis.

De parchia. Caplo.cxij.

Parchia es vna grād puinçia q̄ se estiēde dl fin d̄ asya fasta el fin de mesopotania/t por la grād virtud t fuerça dela tiessa. Desta puinçia los de siria t dlas otras regiones tomarō su nōbre En esta tiessa ay muchas puiçias pticulares como atanasa asiria medea t persia q̄ se ajuntan la vna ala otra t comiēçan avn ffio llamado juda. t son çessados del ffio de tigres. Esta tiessa es muy aspa t ay muchas mōtañas t riueras t hā diuersos nōbres por diuersas causas. ca aracusa es asi llamada por los de siçia o por vna villa q̄ es en aq̄lla puinçia/t parchia es asi dicha por los de siçia q̄ la cōquistarō t le dierō su nonbre. Esta tiessa ha el mar vermejo dela pte d̄ medio dia/t dela pte de septētriō ha la tiessa d̄ yrcania t dela pte de oçidēte ha la tiessa de medea. En esta tiessa ay.xviij.reynos q̄ se estiēden del mar d̄ escapiā fasta asiria. En esta tiessa ay muchas cosas marauillosas t bestias saluajes t crueles como leones pdos t tigres t serpientes hoffibles. Las gētes son duras t crueles t de pequeña vida. ca por todas biādas son cōtentos de yervas aspas t duras en sal t agua segū dize plinio t asi lo dize la glosa sobre el.vij.caplo d̄ daniel pfeta.

De paleftina. Caplo.cxiij.

Paleftina es vna puinçia en siçia q̄ otro tiēpo fue llamada filostoa dela qual la priçipal çibdad fue llamada abscalona/t desta çibdad era toda aq̄lla tiessa nōbrada segund dize ysydoro enel libro.xv. Esta regiō ha el mar vermejo dela pte d̄ oriēte/t dela pte medio dia ha a judea/t dla pte de septētrion ha el mar de tiro/t dela pte de oçidēte se feneçe en egipto segūd dize ysydoro. Los de palastina ovierō comiēço enlos hijos d̄ cam hijo de noe el qual fue llamado tesluſinj dōde vinierō los philisteos q̄ fuerō gente maliçiosa y enemigos del pueblo de ysrael. ca avia enbidia d̄ su psperidad t porq̄ se fiauā mucho ensu bōdad t tiessa y enla fuerça delas ysias q̄ les erā sujetas como cuēta vn anciano doctor llamado erodoco

De panfilia. Caplo.cxiiij.

Panfilia ançianamente fue llamada y sançia porq̄ es sujeta atodas maneras de agua como dize ysydoro alos.xv.libros/y es puinçia de asya la pequeña cuya priçipal çibdad es llamada soleça segūd dize ysydoro. Esta çibdad fue fundada de vn bōbre q̄ oro nōbre soleno que fundo la çibdad de antiochia. Panfilia es vna regiō sobre el mar entre siçilia t bitinia dōde vienē por mar en ytalia pasādo por la ysla de chipre segund pareçe alos.xvij.capitulos delos bechos delos apostoles.

De panonia. Caplo.cxv.

Panonia es vna puinçia en europa q̄ fue en otro tiēpo tomada delos d̄ bunia t les dierō por nōbre vngria/t ay dos vngrias la grāde t la pequeña. la grāde es cōtra siçia entre los mares d̄ meotide dōde los hunos salian por caçar t seguierō las pisadas d̄ las bestias por los mōtes muy luēgamēte t hallarō buena la tiessa t quādo tornarō en sus propios lugares ayuntarō grād hueste t vinieron en panonia t vēçierō la gente q̄ ende morauā t morarō ellos t dierō nōbre ala tiessa t la llamarō vngria segūd dize erodoco. Esta tiessa ha grecia dela pte de medio dia/t ytalia dela pte de oçidēte/t alemaña por la pte de septentriō/t galiçia dela pte de oriēte. Panonia es vna muy larga t ancha tiessa t buena para plātar do ay muchas mōtañas de arboles t de oro t de plata t de otros metales t de muchas cosas/t ay mōtañas de sal q̄ son muy buenas/t ay muchas pastu

ras por las quales la tierra es llena de bestias
aluajes ⁊ priuadas. La tierra es buena ⁊ lleua
muchos trigos ⁊ mieses en algũos lugares ⁊ cõ
tiene en si muchas gẽres q̃ son diferẽtes en len-
guas y en cõdiciõ ỏ beuir segũd dize erodoco ⁊
ysidoro al.xv.libro. panonia fue assi llamada por
las mõtañas ꝑ panas q̃ cierra ytalia ⁊ sõ cerca ỏ
panonia/y esta puicia es vna fuerte regiõ ⁊ qua
si toda ligada ⁊ cerrada de.iij.grãdes rios.

De paro. Capõ.cxvj.

PAro es vna ysla llamada de parcta
hijo de pluto q̃ dio su nombre a vna
ysla ⁊ a vna villa segũd dize ysydoro
alos.xv.libros. Enista ysla crece muy
bue marmol blãco q̃ ellos llamã sarda
q̃ es mejor q̃ marmol segũd dize ysydoro.

De pẽtapolis. Capõ.cxvij.

Pentapolis es vna regiõ cerca de ara-
via ⁊ de paleſtina q̃ es assi llamada por
las.v.cibdades delos sodomitas q̃ se
hũdierõ enel abismo por el pecado cõtra natura
Esta tierra era enel tiẽpo passado mas abundãte
q̃ la tierra de ꝓmision ⁊ agora es destruyda por
este pecado q̃ comũmẽte es punido en la vida ỏl
q̃ lo cõtinua. El fuego decẽdio del cielo ⁊ q̃mo
toda esta tierra fasta la tornar en poluo/⁊ avn fa
sta agora q̃da la memoria. ca crecen vnas maça
nas tan hermosas q̃ todos los q̃ las veẽ hã ape
tito delas comer/ po quãdo las cortã por medio
no se halla saluo cenizа ỏdẽtro ⁊ dã fumo como
si agora ardiessen segũd dize ysydoro alos.xv de
las etimologias. Esta puincia antes q̃ fuesse de
struyda era tã rica q̃ ende se hallauã los çafires
⁊ las piedras preciosas entre las piedras comu
nes/ y entre los terrones de tierra hallauã el oro
como pece alos.xxxviij.capos de job. Mas to
da esta regiõ fue cõuertida en abismo/y es al pre
sente ende el mar muerto do ningũa cosa puede
morar. ca ende no hã ny peces ny aues ny sufre
sobre si algũa naue. ca todas cosas q̃ hã vida vã
al baxo ⁊ la cãdela encẽdida nada encima ⁊ quã
do es amortada se va al baxo segũd dize ysidoro
alos.xiiij.libros. So la rivera deste mar naçẽ las
mãçanas sobre dichas muy hermosas ỏ ver. po
muy hedictes ⁊ amargas a gustar como dize la
glosa sobre el.ij.capo dela.ij.epistola de sant pe
dro. Hay tãbie otra ꝓuincia en africa q̃ es llama
da tãbie pẽtapolis por.v.cibdades q̃ son/es assa-
ber ỏmila santria ⁊ apolonia polla ⁊ tolomaida.
Estas puicias pteneçẽ ala tierra de libia ⁊ se jun
tã assi tierra segũd dize ysydoro alos.xv.libros.

De persia. Capõ.cxviij.

PErsia es vna regiõ de asia q̃ es con
tada entre los reynos ỏ pedia/⁊ ha
dela pte de oriẽte yndia / ⁊ dela pte
de occidẽte ha el mar ỏmejo / ⁊ dela
pte de aquilõ toca la tierra de medea/⁊ dela pte
de abrego mira alemaña. E por esto en psia co-
meço el arte de encatamiento por nẽbrod q̃ fue
ende despues dela diuisiõ delas lẽguas q̃ fue fe
cha ala torre de babilonia/y enseño la gẽte de p
sia a adorar el fuego ⁊ agora adorã el sol q̃ en su
lẽgua es llamado bel segũd dize ysidoro al.xv.li
bro. Persia es assi llamada de vn rey q̃ avia non
bre psio q̃ vino de psia en asia/⁊ por muchas grã
des batallas cõquisto la tierra ⁊ le dio su nõbre
segũd dize ysydoro al.iij.capo del.ix.libro. Per-
sia es vna noble regiõ ⁊ muy poblada do es vna
noble cibdad llamada elam/por elam hijo de se-
niçe do primero vinierõ los de psia segũd dize
ysidoro al.xv.libro. E deste elam fuerõ antes lla
mados elamitas q̃ psianos. En psia ay vna muy
noble cibdad llamada elemayda/ ⁊ otramẽte es
llamada psapolis dela qual es escripto al.vj. ca-
pitulo del.ij.libro delos macabeos/q̃ en persia a
via vna noble cibdad ⁊ llena de oro ⁊ ỏ plata.⁊
avia vn tẽplo muy rico do avia velos ⁊ cortinas
y escudos ỏ oro q̃ dexo alexãdre rey de maçedo
nia.

De pirenea. Capõ.cxix.

Pirenea es vna tierra en europa alta ⁊
llena de mõtañas q̃ se estienden entre
medio dia ⁊ occidente/ ⁊ son llamadas
las mõtañas pineas q̃ diuiden muchas grãdes
regiones la vna dela otra/como españa ⁊ feniçe
dela pte de narbona/ ⁊ dela pte de leõ so la roma
ha las mõtañas de pirenea/⁊ de parte de medio
dia hã ytalia ⁊ ỏla pte de occidẽte hã españa ⁊ de
la pte de aquilõ hã frãçia. Son estas montañas
llamadas pireneas por el fuego q̃ cae muchas ve
zes del cielo cõ el rayo. ca pir en griego çere de-
zir fuego en latin. Enistas mõtañas es el comiẽ
ço de muchos rios/⁊ ay muchas montea ⁊ be-
stias saluajes ⁊ priuadas / ⁊ muchos metales ⁊
avn villas ⁊ castillas cuyas gentes son muy di-
ferentes en costumbres y en lenguaje y en cõdi
cion segund dize erodoco.

De pignea. Capõ.cxx.

Pignea es vna regiõ en yndia cõtra oriẽte situada enlas mõtañas cõtra el mar do morã los pimeos q̃ no hã saluo dos codos de luẽgo segũd dize plinio ⁊ ysidoro. Estos engẽdrã alos quatro años/son viejos alos.vij.estos se ayuntã en grãdes batallas ⁊ caualgã enlos carneros ⁊ se combaten cõtra las grullas ⁊ les gastã sus nidos ⁊ hueuos porq̃ no se multipliquen contra ellos segund dize plinio al primero libro.

Dela ꝓuiçia de puytõ. Capl's.cxxj.

Puytõ es vna ꝓuinçia de frãçia do los françeses con los Ingleses ⁊ alemanes vinieron enel tiẽpo pasado por el mar ⁊ cõquistarõ la tierra por muchas batallas ⁊ morarõ ende y edificarõ la çibdad q̃ agora es llamada puytiers ⁊ dẽde nõbrarõ toda la tierra segũd su ançiano lẽguaje dõde erã deçendidos segũd dize erodocus. Esta ꝓuinçia dela ꝑte de oriẽte ha atorrena/y españa dela ꝑte d̃ medio dia y el mar dela ꝑte de aquilõ/⁊ bretaña dela ꝑte d̃ oçidẽte. Esta ꝓuinçia es muy buena en muchas cosas.ca la tierra es muy abandãte en mieses en frutas ⁊ otros bienes enq̃ la tierra frutifica y es buena tierra d̃ mar ⁊ fuertes castillos ⁊ buenas villas y es muy hermosa en prados y en fuẽtes y en rrios y en mõtes/y es sobre el mar biẽ guarnida de peñas piedras ⁊ de rocas como ꝑeçe en la rochela dõde apenas pueden arriuar por las grãdes rocas ⁊ por el mar q̃ es estrecho. La gẽte desta tierra son mezclados cõ los frãçeses en lenguaje y en costũbres/⁊ por esto avn q̃ seã hermosos d̃ cuerpo ⁊ piadosos por la natura delos de quiẽ son venidos son fieros ⁊ de fuerte coraçõ ⁊ de agudo yngenio por la natura delos françeses cõ quiẽ son mezclados. Ca segũd dize ysydoro al.ix.libro. Segũd la diuersidad d̃l çielo es la diuersidad delas caras ⁊ delas quãtidades ⁊ delos coraçones/⁊ desto viene q̃ por natura los de roma son maduros ⁊ pesãtes/⁊ los de greçia son de ligero coraçõ/los de africa son de peruerso coraçon/⁊ los de françia son fieros de coraçõ ⁊ agudos de yngenio segund dize ysydoro enel mesmo libro. E por esto los desta tierra son fuertes de cuerpo hermosos de caras feroçes de coraçon maliçiosos ⁊ de grand yngenio segund dize erodoco.

De picardia. Capitulo.cxxij.

Picardia es vna ꝓuinçia dela galia o frãçia belsica asi llamada de vn castillo dicho põtiçio segũd dize el autor delas descriptiões delos reynos llamado erodocus. ca desde el castillo ⁊ villa q̃ agora se llama pichẽ situado enel fin dela dicha tierra fasta el mar oçeano bretanico/ovo el mesmo enel tiẽpo pasado dominaçiõ el qual dio segũd algunos dotores el tal nõbre a esta tierra ⁊ pueblo. Es tierra abũdãte en mieses ⁊ trigos ⁊ muy regada de rrios ⁊ fuẽtes ⁊ abunda en muchas maneras d̃ gẽtes/y es guarnida de muy nobles çibdades castillos ⁊ villas famosas ⁊ fuertes asi como belges o belnacã ⁊ amianes ⁊ ras ⁊ tornay segũd cuẽta el mesmo dotor. E ha esta ꝓuinçia dela ꝑte de oriẽte el rrio de rrin alemanico ⁊ dela ꝑte de meridie la françia alta/⁊ dela de oçidẽte ha el mar oçeano galico o alemanico/⁊ d̃la ꝑte de aquilõ la bretaña mayor q̃ es ynglatierra Esta ꝓuinçia es dicha suꝑior ⁊ jnferior. La suꝑior es mas ꝓpinca de frãçia la alta/la otra es ynferior ⁊ junta cõ las ꝑtes de flandes y es llamada aguonia la gente de qualquiera dellas es de muy elegãte figura y estatura ⁊ d̃ cara hermosa ⁊ biẽ ꝓporçionada son de buẽ coraçõ ⁊ de leue ⁊ ligero yngenio ꝑa p̃sto ser ensañadas/son de claro entẽdimiẽto ⁊ de piadosa afeçiõ ⁊ d̃ mas grueso lẽguaje q̃ las otras ꝓuinçias de frãçia.

De ramata. Capl'o.cxxiij.

Ramata llamada chanzoca es vna regiõ situada çerca de calaleri y es asi llamada dela çibdad d̃ ramatã q̃ es en ella situada do samuel naçio y es otramẽte llamada armathia. Desta mesma çibdad fue joseph varõ justo q̃ cõ nicodemus vino ⁊ vnto el cuerpo del señor ⁊ lo enterro honrradamẽte segund dize la glosa sobre sant lucas alos.xxiij.capl'os Ela es situado enel tribo de efrain en tierra de judea y es puesta entre las altas mõtañas porq̃ es asi llamada segũd dize sant hieronimo.ca rama en griego q̃ere dezir alto en latin. Es tierra avn q̃ montañosa muy fertil en frutos y en mieses y en viñas ⁊ oliuares y es muy llena de fuentes/⁊ dela templãça del ayre es muy bien templada/y en su situaçion es alta ⁊ firme segund dize el mesmo dotor/y es muy conueniẽte para de lexos ser vista.

Dela prouinçia de rençia. Capitulo.cxxiiij.

Rençia es vna prouinçia de renes la qual renus çerco ⁊ fundo del qual ella tomo nõbre segũd dize ysydoro enel libro.xv. Es tierra de muchas çibdades ⁊ villas muy fuertes. su tessentorio es muy fertil y en muchos lugares vinoso / la gẽte es fuerte ⁊ animosa ⁊ asi en vida como en costũbres parece ala gẽte de alemaña pero no desea tanto hurtar ny robar.

De ribalia. Capĩo.cxxv.

Ribalia es prouinçia q̃ otro tiẽpo fue dicha barbara / cuya pte fue llamada vironia. Es tierra muy fuerte ⁊ gẽtes de grãd coraçõ y es agora so la fe dela sãta ygle sia sujeta al reyno de daçia y es esta pte suya llamada vironia de ydor porq̃ es muy llena de arboles ⁊ pervas y en muchos lugares es llena d montes. su tierra es medianamẽte frutifiçãte y es regada de estãques ⁊ otras aguas muchas. ha grãd abundãçia de peçes marinos ⁊ de lagos. ⁊ ha muchos ganados. ⁊ jũta cõ las ptes d̃ liçia ⁊ por solovn ffio llamado naruaes delos reynos d̃ norica ⁊ de mogarda distita segũ dize erodoc°

De rincania. Capĩo.cxxvj.

Rincãia es vna pequeña tierra situada çerca dela çibdad de magũçia sobre el ffio de ffin y es entre los montes estẽdida fasta vn lugar llamado pinguia ⁊ del ffio de ffin q̃ por medio della pasa es dicha rincania. Yes tierra avn q̃ pequeña del ffio fasta las pũtas dela mõtaña de cada parte muy deleytosa ⁊ marauillosamẽte abũdãte tãta es su hermosura ⁊ tan su no creyble fertilidad q̃ deleyta no tã solamẽte los en ella morãtes mas qualesquiera q̃ por ella pasan / ⁊ los harta como el payso teffenal. su tessẽtorio es tã dulçe ⁊ tã fruttifiçãte q̃ lleua sus frutos ⁊ mieses de marauillosa hermosura que allende de ser muy dulçes son muy presto venidos y en vn mesmo campo lleua maçanales ⁊ de diuersas maneras de nogales grãd quãtidad / ⁊ avn q̃ seã las tierras llenas de semejãtes frutales no son ociosas a lleuar grãd quãtidad de mieses ny menos tanta diuersidad de arboles empacha las viñas a frutificar / mas vn mesmo cãpo lleua vino ⁊ mieses maçanas ⁊ nueses siervas ⁊ peras ⁊ muchos otros linajes de frutas / ⁊ ha fuentes calientes ⁊ medicinables al cuerpo hũano q̃ ende delas entrañas dela tierra salẽ / ha no menos muchas otras pueçolas co sas ⁊ ala vida d̃los mortales neçessarias las quales rezar cada vna por si seria luengo.

De romania. Capĩo.cxxvij.

La prouiçia romana segũd basso es quasi todo el mũdo cõmunmente ⁊ prẽçede atodas regiones del siglo presente. ca todas ptes d̃l mũdo domo el ymperio romano. ⁊ no fue vnco enel mũdo q̃ no sentiesse la espada delos romanos segũd dize el mesmo. E fue en otro tiẽpo pte de ytalia antiguamẽte llamada romulea / de romulo q̃ fundo la çibdad d̃ roma ⁊ dio nõbre asi ala çibdad como al pueblo segũd dize ysydoro en su libro.ix. Do dize q̃ esta tierra fue primero llamada saturnia de saturno rey q̃ primero enseño los q̃ ende morarõ a labrar ⁊ por la grãd saturidad o bartura lo llamarõ saturno / ⁊ como dios lo situarõ entre el numero dlas estrellas. Esta mesma tierra despues del rey latino fue llamada latina. ⁊ dende porq̃ romulo la mucho dilato / ⁊ çerco la çibdad de roma fuerõ sus abitadores dichos romano ⁊ despues los llamarõ quirites porq̃ quirite° fue llamado el mesmo romulo porq̃ siẽpre vsaua de lãça de armas q̃ llamã los sabinos quiris segũd dize ysydoro enel libro.ix. Las alabanças deste reyno ⁊ sus reyes no basta nra pluma alos comẽçar q̃ haria poner les medio ny fin. ca pa contar las cõuẽçia muy mayor libro q̃ este / po quiẽ de llos quessa marauillosas cosas leer hallar las ha enel primero delos macabeos alos.viij. caplos do algũas cosas breuemẽte dellos se cuẽta.

De la nueua prouinçia romana q̃ es dicha greçia. Capĩo.cxxviij.

Esta puinçia es llamada nueua romania. ca ma en griego es nueua en latin porq̃ enel tiempo q̃ el empador costãtino paso su silla a cõtastinopla çibdad d̃ traçia / la qual era primero enla çibdad de roma / toda la regiõ de greçia fue llamada nueua roma segũd dize rabano / ⁊ por esto fasta oy los griegos no se llaman griegos mas romanises. Desta prouinçia ya dixymos harto enl capitulo de greçia do lo hallara quiẽ ver lo q̃sta.

De la ysla de rodã. Capĩo.cxxix.

Rodã es vna ysla delas çidades ⁊ primera dela pte d̃ oriẽte do fue hallada quãdo ende primero se comẽço de edificar çibdad. Esta çibdad fue vn gigãte llamado tolosus solo enl mũdo en grãdor q̃ avia enlu

estatura.lxx.cobdos/y ende fuerõ d̃spues otros menores dichos tolosos po no tã grãdes avn q̃ gigãtes esto dize ysidoro eñl libro.xv. y es todo vno esta ysla ⁊ chipre como dize el mesmo dotor enel mesmo libro ⁊ capitulo delos vocablos de las gentes ⁊ çibdades.

De ruçia. Capl'o.cxxx.

Ruçia o ruçẽçia q̃ es ꝓuinçia de mesia es situada eñl fin dela asia la menor/⁊ ha dela ꝑte de oriente los terminos romanos/⁊ de septẽtrion ha goçia/⁊ de oçidẽte ha a panonia/⁊ de meridie la greçia. Es tierra muy cõcordãte cõ boemia ⁊ cõ esclauõia en lẽguaje/esta por algũa ꝑte suya fue llamada galaçia ⁊ sus moradores galatas alos quales dizẽ algũos q̃ sant pablo endreçaua su epistola que es yntitulada alos galatas. desto hauemos mas dicho enel capitulo de galaçia.

De sabea. Capl'o.cxxxj.

Sabea es vna ꝓuinçia de arabia nõbrada asi del hijo de chus asi nõbrado/⁊ no por poco espaçio d̃ tierra se estiẽde d̃ oriẽte fasta el seno de ꝑsia dela ꝑte de septẽtriõ se açerca d̃ caldea/⁊ de oçidẽte se acaba enel seno arabico/dela ꝑte de meridie es vezina d̃ etiopia. Es regiõ muy odorifera ⁊ da muy dulçes olores. ca en sus cuestas nasçe la mirra y el balsamo/⁊ el ynçẽso ⁊ muchos otros olores como ysidoro dize eñl libro.xv. Es regiõ muy rica en espẽs y en vnguẽtos y en piedras p̃çiosas y en metales. aq̃ biue el ave fenix ⁊ otras cosas marauillosas como dicho hauemos d̃ arabia ⁊ ver podra quiẽ querra. Desta ꝓuinçia fue primero ⁊ prinçipal señora ⁊ reyna/la reyna sabba q̃ en su tiẽpo ovo de toda la tierra de africa el prinçipado segũd dize erodoc⁹. ca ella fue reyna de etiopia ⁊ de egipto como dize la glosa sobre los dies capitulos del.iij. libro delos reyes ⁊ dende se crey que no menos fue de todos los otros reynos de africa señora.

De samaria. Capl'o.cxxxij.

Samaria segund dize ysydoro enel libro xv. es vna regiõ d̃ palestina asi llamada dela prinçipal çibdad en ella antigamẽte fundada asi llamada. La samaria en otro tienpo fue çibdad real en ysrael/la qual agora es llamada sebastia d̃ augusto. esta regiõ es media entre judea ⁊ galilea comẽçãdo de vn camino o carrera llamado eleis semejãte en su situaçiõ/ala situaçiõ de judea/⁊ no es diferẽte en v̄tud segũd dize ysydoro. Fue primero nõbrada de vn mõte llamado somẽ como pareçe enel.iij. delos reyes. Desta tierra despues naçierõ los samaritanos los quales vinierõ de asiria ⁊ moraron en samaria/la qual fue despues asi llamada quasi custodia porq̃ cabtiuado el pueblo d̃ ysrael como por custodia o guarda quedarõ ende algunos dexados delos reyes de asiria segũd dize ysidoro eñl libro.ix. ⁊ capl'o delos vocablos delas regiones ⁊ nos avemos mas hablado eñl libro delas mõtañas enel capl'o delos mõtes de samaria.

De sanbia. Capl'o.cxxxiij.

Sanbia es vna ꝓuinçia de mesia en europa enla baxa syria sytuada como media entre los prutenes y estenes ⁊ ofilianes ⁊ liuones ⁊ curones los quales todos eñl tiẽpo antigo delos godos eran sujuzgados como cuẽta barro ⁊ orodio. Estos morã enla riba del mar oçeano ⁊ hazẽ sus cauas ⁊ casas cõtra los costados de aquilon como dize el mesmo dotor. Es tierra fertil ⁊ llena de muchos trigos ⁊ mieses y es de buenas yervas ꝑa el ganado ⁊ ha buenos rrios ⁊ muchos lagos delos quales es quasi çercada/la gẽte entre los otros barbaros es mas elegãte ⁊ mas biua ⁊ de mayor yngenio por arte ⁊ artefiçio exçediẽte todas las otras naçiones sus bezinas.

De saboya o sabaudia. Capl'o.cxxxiiij.

Sabaudia segũd los antigos es assi dicha quasi salua porq̃ por sus mõtañas muy altas por las quales no se halla camino/⁊ por las fuerças delos frãçeses ⁊ bõdad de sus prinçipes fue la tierra salua d̃los ytalicos ca siẽpre end̃ fue buena justiçia/⁊ por esto segũd la comũ boz del pueblo siẽpre fuerõ seguros los q̃ pasarõ por los caminos desta tierra d̃ todo robo ⁊ daño. Esta tierra es parte ytalia de françia por sus mõtes peruneos que son muy altos como dicho es enel capl'o delos montes perineos otramente se llama esta prouinçia prouẽçia.

Dela ysla de sardeña. Capl'o.cxxxv.

Sardeña es vna ysla enel mar mediterraneo çerca de çiçilia asi dicha ⁊ nõbrada de vn sardo ercules q̃ cõ grãd multitud vino de libia ⁊ ocupo esta tierra ⁊ de su nõbre la nõbro. Esta ysla dela ꝑte del mar de africa es ala similitud de figura humana formada. ca asi dela ꝑte de oriẽte como dela de oçidẽte paresçe mas

ancha/ t alos costados q̃ mirã a meridie t septẽ trion es mas estrecha/t por esto era llamada de los griegos q̃ primero comẽçarõ anauegar pey tus.ca tal peçe ser en su lõgura/la qual es ó mil t.c xl. millas y en su anchor no ha q̃.xl. Eñilla no se engẽdra serpiẽte ny lobo/ po con esto es ende vn aial llamado solifuga q̃ los mucho molesta/t avn q̃ no aya ende cosa venenosa es ende vna yerva llamada apio riso q̃ mata la gẽte q̃ dlla co me reyẽdo/ha fuẽtes calientes q̃ son alos enfer mos muy sanas t mediçinables/t dã çequedad alos ladrones si despues de jurado q̃ no hizierõ el hurto les vntã cõ el agua dellas los ojos esto dize ysydoro enel libro.xv.

De sarmata. Capl'o.cxxxvj.

SArmata es vna tierra de barbaros los quales son llamados sarmatos por el grã estudio q̃ han enlas ar mas.ca siempre salã armados fuera de sus çibdades t despojauã muchas puinçias ante q̃ les fuesse esto ꝓhibido por dentulo danu bio segũd cuẽta ysydoro enel libro.ix. Estos erã delos godos como logipedes del oçeano t vsa van asi de batalla apie como acauallo/t por esto son llamados como dicho hauemos/t dize ysy doro enel lugar alegado.

De samo. Capl'o.cxxxvij.

SAmo es vna ysla enel mar ageo do na ció la diosa juno dela qual vino sibila sa bia t pitagoras sabio del qual primero se hallo el nõbre de philosofia segũd dize ysydo ro enel libro.xv. Eneſta ysla dizẽ algũos q̃ fuerõ primero hallados los vasos t ollas d tierra por la qual son llamados vasos sameos dlo qual pa reçe q̃ la tierra de aq̃lla puinçia deue ser temẽte t viscosa t muy conuenible pa hazer semejãtes cosas segund dize ysydoro.

De saxonia. Capl'o.cxxxvij.

SAxonia es vna puinçia de alemaña cu pos abitadores dizẽ algũos q̃ ouieron naçimiẽto delas griegos los quales en naues vinierõ ala tierra do agora morã echãdo dẽde los toringios q̃ dẽde fasta la riba del mar oçeano morauã t por grãd guerra ouierõ dẽde la señoria/y ende fasta oy morã/es gẽte q̃ siẽpre fue muy batallosa de muy elegante forma t de hermosa estatura robustos de cuerpo t osados de coraçõ quãto asu tesserorio/es abundãte assi en mieses como en frutas/t ha muchos pastos mayormẽte enlos lugares mõteses t abũda mu cho en ganados/y es rica d plata t cobre t de o tras piedras t metales/ha sus mõtañas muy sin gulares dlas quals cortã las piedras q̃ despues de q̃madas por muy fuerte fuego tornã en ayre ha en si.ix. muy famosos ryos t muy nobles lla mados el vno ferã y el otro lumã otro salã otro nidã t asi delos otros/ha fuẽtes saladas en mu chos lugares delas quales se haze la sal allende muy blanca t muy buena/t ha no menos grand hermosura d çibdades t grãd fuerça d castillos t villas asi en tierra llana como enlas mõtañas t valles/çerca del monte do se halla el cobre es vna grãd mõtaña cuyas piedras huelẽ como vi oletas/y en otros montes suyos se halla el mar mol muy hermoso mayormẽte cabo danubio la qual llamã la piedra d sant miguel. En estas mõ tañas ay muchas bestias saluajes como puer cos mõteses osos t çiervos t gamas· t por esto ende se vsan muchas maneras de caça. Esto t mucho mas delas pfeçiones delos reynos d sa xonia escripto hallamos/t algo mas dixtimos en el capl'o de germania y enel capl'o de alemaña. Ha esta puinçia boemia t bolonia dela pte de orierẽte/t de occidẽte bestfalia y el lago de frisia de la pte del oçeano t de septẽtriõ/dela pte de me ridie ha los toringios t frãçeses cuya gẽte asi en nobleça como en hermosura y en valentia fasta oy perseuera esto dize erodocus.

De esclauonia. Capl'o.cxxxix.

ESclauonia es vna pte d mesia q̃ cõ tiene muchas regiones. ca los boe mios son dichos esclauones/t los polonios t metauios vãdalos t ru tentes dalmacios t corintios los quales todos hablã sobre vn lẽguaje t se entiẽdẽ t son en mu chas cosas semejãtes asi en lẽgua como en costũ bres/po quãto alas costũbres no se peçe.ca algu nas dellos tienẽ avn la costũbre delos paganos t adorã ydolas/otros guardã las costũbres de los griegos/t otros delos latinos/todas estas tierras sõ muy fertiles assi en mieses como en vi nos en muchos lugares/t todos ellos por la ma yor pte vã trasquilados saluo los turcos t al gũos q̃ son mezclados cõ los teutonicos t lati nos/t ay dos maneras de esclauia es asaber ma yor q̃ es llamada esclauonia la qual cõtiene dal macia sarmia manerchia t muchas otras regio nes. Los abitadores destas regiones algunos

moran ala ribera del mar/otros enlas cuestas d̃ las montañas/otros enlos mõtes muy espesos otros aran ⁊ labran los canpos y ende moran ⁊ biuen. Son gente cruel ⁊ aspera de poca atavio ⁊ honor ⁊ q̃ poca honrra dã a dios ⁊ no son piadosos/vsan mucho d̃ naues ⁊ sõ corsarios ⁊ maestros ⁊ vã por el mar ⁊ robã assi por mar como por tierra esto hazen mayormẽte los q̃ morã çerca del mar. Hay otra esclauonia menor q̃ comiẽça enel fin de saxonia ⁊ va fasta los prutenos ⁊ vãdalos y es su lengua a muchos comũ como a los cõtermos ⁊ boemios/y esta esclauonia es dicha q̃apometãia o q̃aprotornia la qual es çerrada d̃ diuersas gẽtes y es d̃los godos o danaos por vn braço d̃ mar oçeano distinta en cuya ribera ella comiẽça ⁊ se acaba. es esta regiõ muy frutificãte asi en mieses como en frutas ⁊ muy guarnida de rrios y estãques/ ⁊ ha muchos mõtes ⁊ pastos ⁊ abũda en leche ⁊ miel/la gẽte es fuerte de cuerpo ⁊ mucho dada a labrar la tierra/mas piadosos ⁊ hõrradores de dios q̃ los que morã enla mayor esclauonia y esto es por la conuersaçion que continuo tienen con los alemanes segund dize erodocus.

De espçiata o laçedemonia. Capl'o.cxl.

Esparçiata es vna region cabo greçia que otramente es llamada laçedemonia de laçedemõ hijo de semola assi llamada. Desta prouinçia hallaras mas enel capitulo de laçedemonia. la gente desta tierra llamauã los antigos laçedemones o esptanos segũd cuẽta ysidoro enel.ix.libro.

De seres. Capl'o.cxlj.

Seres es vna prouinçia en oriente q̃ tomo su nombre de vna villa que asi mesmo es llamada. Ende se coge lana delos arboles donde se haze la seda/ ⁊ de sus moradores dize el poeta que son ynorantes ⁊ crueles.

De selandia. Capl'o.cxlij.

Selandia es vna prouinçia o tierra ala manera d̃ vna ysla por los braços del mar çercada ⁊ rrios. Dela parte de oriente ha a olanda/⁊ dela de meridie ha flandes ⁊ dela de oçidente el mar oçeano/⁊ bretaña dela parte de septentrion. Ende son muchas yslas pequeñas ⁊ grandes que por los braços del mar son de entre si apartadas/ ⁊ son estas yslas a sus cabos de suertes montañas ⁊ alturas de tierra dela fuerça del mar guardadas. Su terrentorio es muy fertil quanto alas mieses/pero quanto alos arboles es quasi desnuda. ca no creçẽ ende los arboles por la saladura del mar. ca no pueden fundar sus rayzes/⁊ por ende luego d̃spues de plantados se secan ⁊ caen. Es esta prouinçia muy populosa ⁊ de muchas riq̃zas llena/la gente es de grand estatura ⁊ de fuerte cuerpo ⁊ de osado coraçon muy deuota enel culto diuino entre si paçifica ⁊ posada amuchos bien hechora a ningunos enojosa si no quando sus enemigos les hazen porque. ca entonçe es costreñida de se defender ⁊ resistir.

De semigalia. Capl'o.cxliij.

Semigalia es vna pequeña prouinçia allende del mar baltico situada çerca de asia ⁊ linonia enla asia ynferior/y es asi llamada porq̃ delos galatas que la ocuparon con algunos dela mesma tierra fue abitada/⁊ asi fue dicha semigalia. La tierra es buena ⁊ fertil mayormente en avena y en pastos y en prados/pero la gente es barbara sin alguna criãça ny honor de dios aspa ⁊ cruel.

De senes. Capl'o.cxliiij.

Senes o senon es vna prouinçia de frãçia que dela parte de oriente ha alemaña y el rrin/⁊ de meridie ha borgoña superior ⁊ los montes pireneos/de oçidente ha françia leonense/de septentrion la frãçia belgica. Es tierra de mieses ⁊ frutos ⁊ pastos diuersa/⁊ no menos ha mucho vino/muchas fuentes rios ⁊ arroyos. Los françeses senonenses otro tiempo fueron llamados zenones porque de libertad ⁊ graçia reçebian ⁊ dauan posada alos que por ende pasauan/pero despues fue mudada la. z. en. s. segund dize ysydoro enel libro.ix. Por causa que su prinçipal çibdad es llamada senes. Es tierra biẽ poblada que ha muchas çibdades ⁊ villas ⁊ castillos fuertes. Por ella pasa el rrio que los françeses llaman sena.

De siria. Capl'o.c lv.

Syria fue asi dicha de sirus nieto de abraã naçido de çetura segũd algũos dizẽ q̃ le dio su vocablo esto afirma ysidoro en su libro.ix.⁊.xv. Dela pte de oriẽte ha el rrio de eufrates/⁊ de poniente el grãd mar y

egipto do ella se acaba/ ⁊ de septẽtriõ alcãça fasta armenia ⁊ capadoçia/ ⁊ de meridie ha el seno arabico segũd dize el mesmo dotor. Su situaçiõ es de grãd lõgura ꝑo en ancho es d̃ menor quãtidad/ cõtiene en si muchas ꝓuinçias/ es asaber comaginese finiçia cuya ꝑte es judea sin los moros ⁊ nabereos. Es regiõ muy poblada muy abundãte en frutos ⁊ mieses y en ganados ⁊ cavallos ⁊ asnos ⁊ camellos/ es muy rica de çera ⁊ de espeçies ⁊ de cosas aromaticas ⁊ de metales es muy guarnida de castillos ⁊ de çibdades ⁊ villas y es regada de muy nobles ꝓrios ⁊ lagos y estãques ⁊ ha nobles puertos d̃ mar mayormẽte enlos lugares çerca dela maritima ⁊ feniçe. La gẽte es cruel ⁊ gueꝓera y es en algũos lugares llena de mercadurias. Ha muchas gẽtes q̃ asi como enla cara son diferẽtes asi son en costũbres en lẽgua ⁊ coraçõ diuersos/ los vnos morã enlos d̃siertos como los nabadios ⁊ saꝓaçenos otros enlas mõtañas/ otros enlos mõtes ⁊ seluas/ ⁊ de todas estas maneras de gẽte ⁊ d̃ grãd multitud de mõtes ꝛ seluas abũdã aq̃llas regiones.

De sichimia. Capl'o. cxlvj.

Sichimia es tieꝓa de samaria entre judea ⁊ galilea asi llamada de sichẽ hijo d̃ emor q̃ la edifico. ca sichẽ fue dicha la çibdad q̃ agora es llamada napoles cuya tieꝓa al rededor es dicha sichimia segũd ysidoro dize eñl libro. xvj. Esta tieꝓa segũ dize hieronio sobre los. xviij. capl'os del genesis fue la ꝑte q̃ dio jacob a su hijo joseph. E fue esta tieꝓa enel linaje de efrain/ y ende fue enteꝓado el buẽ josepho ⁊ avn agora se muestra ende el lugar segũd cuẽta hieronimo. Esta tieꝓa cõpro jacob por dinero lo qual el gano con grãd trabajo como ꝑesçe por los. xxxiij. capl'os del genesis. E por este trabajo dize hieronimo q̃ dixo jacob q̃ por su arco la avia quitado dela potestad delos amoreos/ y ende era çerca el lugar debaxo del qual el ascõdio los ydolos d̃ sus hijos y entõçe subio de sichim en luzã cuyo sobre nõbre era betel como es escripto enlos. xxv. capl'os del genesis. Y en esta regiõ hallo joseph asus ermanos q̃ erã en dotayn do lo despojarõ ⁊ vẽdierõ alos egiçianos. Esta sichima despues fue destruyda por abimelec hijo de jeroboel ⁊ muertos todos sus abitadores senbro sal en sus cõfines segund es escripto alos. ix. capl'os del libro delos juezes En este teꝓẽtorio fue la fuẽte de jacob çerca d̃la qual nuestro redẽtor cãsado del camino se reposo ⁊ demãdo ala samaritana q̃ le diese a beuer d̃l agua de aquel pozo como se contiene alos quatro capl'os de sant juhã. Es lugar de grãd abundãçia ⁊ de marauillosa hartura ⁊ deleytaçion y es de muy grãd firmeza.

De siria. Capitulo. cxlvij.

Siria es vna muy grãd region cuya ꝑte ynterior es en asia/ ⁊ la ynferior o mas baxa es primera q̃ europa. Esta ꝑte comiẽça delos meotides paludos entre el danubio septẽtrional fasta alemaña segũd dize ysidoro enel libro. xv. La primera ꝑte suya es alemaña/ ⁊ dẽde meotides paludes ⁊ despues tochia daçia ⁊ reçia/ ⁊ d̃spues germania dela qual la mayor ꝑte los sueuos poseyerõ segũd dize el mesmo. Ha pues siçia muchas regiones delas quales las vnas son ricas ⁊ las otras ynabitables. ca en muchos lugares abundan en oro ⁊ piedras preçiosas/ pero porque las guardan los grifos no pueden los hombres aver las. Ende ay muy buenas esmaraldas y es el cristall purissimo. Esta prouinçia segund dize ysydoro contiene muchos honbres mostruosos ⁊ bestias saluajes como lineros tigres osos muy crueles leones mayormẽte enlas regiones ⁊ desiertos delos hircanos como paresçe por lo que dicho avemos delos hircanos enel libro presente ⁊ ver podra quien queꝓa.

De siçionia. Capl'o. cxlviij.

Siçionia fue assi dicha de seon rey del qual fue dicho despues reyno delos siçionios. El qual reyno archas hijo d̃ jupiter ⁊ calista de su propio nombre llamo archadia. Es eso mesmo archadia segũd dize plautum llamada siçionia situada entre el mar jono y egeo ⁊ ha vn grand ꝓrio llamado crimantum y engendra la piedra albestina la qual ençendida vna vez nunca se amata/ ende se engendran las merlas muy blancas segund dize ysydoro enel libro. xv.

De siçilia. Capl'o. cxlix.

Siçilia de sicano rey fue primero sicania llamada/ ⁊ despues de siculo ermano de ytalo fue siçilia dicha. ca antiga

mente çimaçera era nõbrada por tres distãçias o maneras o quadros en q̃ es diuidida. Cimera en griego quiere dezir tres quadros en latin. es distinta de ytalia por poco espaçio. ⁊ toca el mar africano y es muy frutificãte ⁊ abundãte en oro enlas cauas ⁊ cueuas q̃ se puedẽ bien penetrar Es llena de viẽtos ⁊ de piedra sufre rayos o relãpagos. ca ende son los mõtes ethnos q̃ siẽpre arden. En su mar hay dos peligros marinos el vno llamado sçilla y el otro caribdis donde las naues o se anegã o se quiebran. Ella fue en otro tiẽpo enla tierra delos çiclopos / ⁊ despues fue la q̃ los crio. Es muy abundãte en mieses ⁊ primero q̃ otra tierra d̃l mundo pa ser senbrada fue cõ hierro arada. Su prinçipal çibdad es saragoça / y ende es el rrio llamado albeano q̃ engẽdra grãdes hondas ende se hallo primero la ysla comedia. Ella dio alos hõbres primero q̃ otra pte del mũdo la piedra llamada agates de vn rrio a si llamado q̃ ende es. El mar de çiçilia engendra el coral blãco ⁊ las sales agrigẽtinas q̃ al fuego se desatan / ⁊ al agua se yelã todo su çerco es de tres mil estadios. E dize salustio q̃ fue cõ ytalia cõjunta / mas despues el mar entro por medio ⁊ las apto esto dize ysidoro enel libro. xv. ⁊ capitulo delas yslas do todo lo dicho es rezado. ⁊ lo mesmo cuenta plinio.

De sirtes. Capitulo. cl.

Sirtes segũd dize ysidoro enel libro xiiij. Son lugares arenosos d̃l mar q̃ por su atraymiẽto son ayuntados ⁊ assy llamados / lo mesmo dize salustio / ⁊ son dichos tratus porq̃ todas las cosas atraen asi. ca mayormẽte atraen los mõtes delas arenas. Siren en griego quiere dezir tratus en latin ⁊ tal atraymiẽto haze el mar no ygual quiere dezir q̃ en vn lugar es profundo y en otro es alto / ⁊ por ende es peligrosa cosa a semejãtes lugares açercar las naues. E tal tierra como esta es llamada sirt. ⁊ traen tales tierras grãdes peligros mayormẽte cabo el mar de egipto. ⁊ tãbiẽ en otros lugares do la tal arena se ayũta segũd dize ysydoro enel mesmo lugar.

De escoçia. Capitulo. clj.

Escoçia es asi dicha d̃los escotos q̃ ende morã / y es situada çerca d̃la ysla bretanica ⁊ por algũos rrios ⁊ braços de mar es separada d̃ ynglatierra aquilonar. Dela pte oposita es jũta cõ el mar oçeano por el qual es diuidida de yvernia / ⁊ la mesma gẽte desta puinçia peçe ser la de yvernia assi enla lẽgua como en costũbres ⁊ natura. ca todas son gẽtes ligeras de fiero coraçõ ⁊ muy cruel cõtra sus enemigos / tãto preçiã la muerte como seruir avn grãd señor. ca los q̃ mueren enla cama y en paz ellos los hã o por desonrados o por viejos / po los q̃ muerẽ cõ la lãça enel puño enel cãpo ellos los tienẽ por muy biẽ avẽturados. Es gente de poca biãda ⁊ q̃ mucho sufre la hãbre ⁊ pocos vezes çenã de noche / ⁊ mas vsan d̃ carne ⁊ de queso ⁊ peçes q̃ de pan. ca no hã tãto como los otros yngleses ⁊ alemanes. Como sea pueblo de elegãte figura ⁊ de hermosa cara / mucho los disforma su abito ⁊ mal formada vestidura. E son dichos escotos o escoçeses por la lẽgua / ⁊ de su cuerpo pintado erã quasi picados o cortados llamados. ca cõ agujones de hierro ⁊ cõ tinta se pintauã enel tiẽpo pasado esto dize ysidoro enel libro. ix. ⁊ capl̃o delos vocablos delas gẽtes. Muchos dellos despues por la costũbre ⁊ abitaçiõ delas otras naçiones mayormente delos yngleses mudarõ la manera de beuir. Pero los escotos saluajes asi como los yvernicos se reputan por gloriosos en guardar las costũbres ⁊ leyes ⁊ maneras de beuir delos pasados ⁊ las otras buenas costũbres delos otros reputã por burla. Su tierra quãto ala frutificaçiõ ⁊ deleytaçiõ de mõtes ⁊ arboles ⁊ yervas / ⁊ quãto ala nobleça de rrios ⁊ fuẽtes ⁊ ganados ⁊ yeguas ⁊ cavallos. si los d̃la tierra quierẽ dar se al trabajo ⁊ labrar la no es de menor virtud q̃ ynglatierra segũd dize erodoc⁹ q̃ mucho busco ⁊ supo dela situaçiõ del mundo segund reza plinio / lo mesmo de escoçia dize ysydoro ⁊ hallaras desto mas en el capitulo de yvernia.

De sueçia. Capitulo. clij

Sueçia es vna regiõ dela siçia ynferior enla pte de europa d̃la qual toda gotia q̃ es entre los reynos aq̃lonarios / delos danas ⁊ noyricos es nõbrada. Ella ha el mar baltico dela pte de oriẽte ⁊ los noricos dela pte de septẽtriõ / dela d̃ meridie ha los danaos en cuyos fines se acaba. es vna sueçia q̃ fue llamada escoçia. quãto a su tierra es muy abundãte en mieses / po careçe de viñas / mas por ser muy abundãte en pastos ⁊ n.e

tales recobra la falta delas cosas que no ha.ca a llende delas riquezas . del mar aquella region en muchas maneras atrae/assi en bieffos como ganados ⁊ yeguas ⁊ mineras de plata exçede las otras puinçias/no menos en muchas otras maneras q̃ ha de ganar . La gẽte es robusta cu ya cauallería de toda asia y europa quasi ova la señoria por grãd tiẽpo cõ los quales mucho te mierõ de se cõbatir los griegos enel . mpo del grãd alexãdre. E la grãd porencia de julio çesar q̃ sobre pujo los frãçeses ⁊ alemanes ⁊ bretones ⁊ yngleses ⁊ daiaos ⁊ godos noricos ⁊ aquilo nares ⁊ otros pueblos sin numero no los osaua cõbatir segũd dizẽ los coronistas/assi griegos como latinos acuyos dichos de buena razõ deue mos dar fe en aq̃llas cosas en q̃ no desuiarõ dla fe segũd dize hieronimo. Deste limaje salierõ las amazõas segũ dize orosio ⁊ ysidoro eñl libro.xv

De suevia. Capl'o.diij.

Sueuia es vna puinçia de alemaña renẽse en europa cuya gẽte acostum bro hauer grãd dominaçion en ale maña esto dize ysidoro eñl libro.xv. E dize enel capl'o delos vocablos delas gentes enel libro.ix.q̃ sueuia es pte de alemaña enel fin de septẽtriõ/de cuya gẽte dize lucano lo mesmo E son dichos sueuios de vn mõte assi llamado q̃ al comiẽço de alemaña ha su naçimiẽto do ellos primero morarõ segũd dize el mesmo. Dela pte de oriẽte ha el danubio cõ bauaria/ ⁊ de occidẽte ha el ffyn cõ alsaçia , de meridie ha jugera alpio cõ ytalia/de septẽtriõ ha franconia/ y enla pte in ferior se estiẽde cõtra el ffyn/ y enla supior cõtra los alpes y el danubio. Todas dos ptes sõ bue na tierra ⁊ fructificãte en mieses y en vinos en mu chos lugares ⁊ ha çibdades muy fuertes ⁊ bien çercadas villas ⁊ castillos biẽ guarnidos cãpos ⁊ mõtañas hermosos ffios fuẽtes ⁊ montes pa stos ⁊ ganados muchos/ çerca de sus mõtañas ha tãbien fierro ⁊ plata ⁊ otros metales. es gen te muy populosa fuerte osada ⁊ gueffera de ber moso cuerpo ⁊ ligero ⁊ los cabellos ruvios de cara alegre ⁊ bellos.

De tanatos. Capl'o.diiij.

Tanatos es vna ysla del oçeano peq̃ ña ⁊ por poca distãçia de mar d̃ bre taña aptada/ ha campos do se lleua mucho trigo/⁊ su territorio es medi anamente fructificante. Es dicha tanatos por la muerte delos hierpes. ca no ay hierpe q̃ ende sea trayda que luego no muera segũd dize ysydoro enel libro.xiiij.

De trapobatania. Capl'o.clv.

Trapobatania es ysla de yndia ba zia la pte d̃ austria dõde comiẽça el oçeano yndico/ cuyo longor es de o chocientas ⁊.lxx. millas ⁊.l. pasos en anchor ha.lxxxv mil estadios / es çercada del mar ⁊ ffios.⁊ llena de plas ⁊ piedras preciosas ⁊ vna pte suya es llena d̃ elefantes ⁊ bestias salua jes/⁊ otra pte della tiẽẽ los hõbres / aqui dizẽ q̃ ay dos estios ⁊ dos yviernos ⁊ dos vezes vie nen las flores ⁊ rosas como quiera que sea es la mas vil ⁊ puechosa ysla de yndia siẽpre es verd̃ ⁊ las hojas de sus arboles jamas se secã ny caen esto dize ysydoro enel libro.xv.

De traçia. Capl'o.clvj.

t Traçia es vna puinçia de greçia ala qual quãdo vino tiras hijo de japhet de su nõbre la llamo traçia segũd dize ysidoro enel libro.xiiij. Otros dixierõ q̃ era assy llamada dela crueldad delos q̃ ende moraua/ de la pte de oriẽte ha a costãtinopla / ⁊ de septẽtriõ ha bister/de meridie ha el mar egeo/ ala pte de o çidẽte ha amaçedonia. Cuya regiõ otro tiempo diuersos pueblos es asaber masageros sarma tos ⁊ sçitos ⁊ otros muchos habitarõ. Es muy ancha ⁊ por esto contenia tãtas naçiones/ della mana el ffio de ebrõ q̃ toca en muchos ptes de barbaria segũd dize ysydoro enel libro.xiiij.

De traconitida. Capl'o.clvij.

t Traconitida es vna regiõ en judea en la qual presidio philipo hermano de e rodes . ca todo el reyno delos judios fue diuidido en.iiij.señorios . El primero fue el de galilea cuyo gouernador era erodes . La se gũda ⁊ terçera pte fue turia traconitida do pre sidio philipo d̃ anbas regiones o ptes fue tetrar ca. La quarta fue abelina enla qual presidio lisa nias sobre erodes ⁊ philipo. En estos pricipa dos priculares fue diuidida judea delos roma nos por domar su malicia ⁊ soberuia q̃ no poe ran fasta q̃ seã cõ el q̃ atãta malicia de continuo lo jnçita esto dize ysidoro ⁊ la glosa sobre sant lu cas sobre el paso q̃ dize philipo tetrarca.

De thesalia. Capitulo.clviij.

Thesalia segund dize ysydoro enel libro.xiiij. es vna puinçia de greçia ỏ thesalo rey assi nõbrada/ la qual es dela pte meridional cõjunta cõ macedonia/ t ay en ella muchas villas cuya cabeça es la çibdad ỏ thesalonica. Ende es el mõte pinaso q̃ otro tiẽpo fue a apolino cõsagrado. esta fue la tierra de archilles t fue el naçimiẽto delos lapithas delos quales se cuẽta q̃ fuerõ los primeros q̃ domarõ los cauallos al freno t subierõ t caualgarõ sobre ellos en tal manera q̃ peçiã vn cuerpo/ por lo qual los caualleros ỏ thesalia fueron dichos çentauros segũd dize ysidoro enel libro.xj. t capo delos mostruos. En esta tierra se hallarõ primero los sueldos de oro/ t arte de domar los cauallos segũd afirma el mesmo enel libro.xv. E dize mas enel libro.iiij. q̃ enel tiẽpo ỏ moyses en thesalia vino vn diluuio q̃ ahogo la mayor pte di pueblo t los q̃ escaparõ fue por fuyda alos mõtes mas altos mayormẽte enl mõte pinaso/ en cuyo çircuyto era el reyno deucaleõ en aql tiẽpo. el qual reyno recogio los ael fuyentes t los saluo dẽtro dela mas alta parte por lo qual dizẽ las fabias q̃ aql monte ovo fuerça de tomar sus piedras en gẽtes pa reparar los pdidos segund se dize enel mesmo libro.

De tenedes. Capo.clix/

Tenedes es vna ysla ỏ greçia y es vna delas çiclades situada en septẽtrioõ do fue fundada la çibdad de atenas dela qual fue llamada toda la tierra. Enesta tierra fue vn mançebo disfamado q̃ avia dormido con su madrastra/ el qual fuyẽdo avna ysla vazia gano algũas gẽtes q̃ la comẽçarõ de abitar el qual ỏ su nõbre nõbro la ysla t la çibdad q̃ ende fundo

De thile. Capo.clx.

Thile es la vltima ysla del oçeano entre la partida setẽtrional t austral allẽ ỏ la grãd bretaña situada por espaçio de.vj. jornadas de mar/ y es llamada del sol por q̃ en ella baze el sol su estaçion del estio/ t no ay dia en ella si no en aquel tiempo/ t por esto es su mar muy tardio y elado segũd dize ysydoro enel libro.xv. Pero segund plinio es lugar inabitable. ca enel estio nada puede ende ereçer por el grand calor q̃ lo quema/ y enel yvierno muy menos por la frialdad q̃ todo yela. La ỏ equinoçio del verano quãdo el sol entra enel carnero fasta el equinoçio atumal quando es enla libra el sol jamas se pone en esta ysla/ t de aquel tiẽpo fasta el equinoçio del verano no pareçe/ t assi por medio año ha dia de cõtinuo t noche por otro medio segund dize el mesmo enel capitulo delas ysslas enel.xv. y enel.ij. del libro delos selfuçios/ t lo mesmo dize beda enel libro de naturi rerum t no menos lo cuenta solinio.

De tripolitana. Capo.clxj.

La region tripolitana es assi dicha por la çibdad principal suya assi llamada/ la qual por su grãd fortaleza t defension es de toda la tierra al rededor guarda en africa. Hay otra tripolitana entre pentapolin t bisantiõ situada assi llamada de tres grãdes çibdades/ es asaber orea labina t leptis la grãde. Esta ha dela parte de oriẽte las sirtes mayores t las trogoditas/ dela parte de septentriõ ha el mar adriatico/ de occidẽte ha besato/ t dela parte de medio dia ha las gerulas t garamantas fasta el mar oçeano de etiopia segũd dize ysydoro enel libro.xv.

De trogodea. Capitulo.clxij.

Trogodea es vna region de etiopia uy es moradores son llamades trogoditas assi llamados porq̃ son tan ligeros q̃ alcãçan las bestias saluajes/ t ha tãbien esta region vna ysla do naçe vna espeçie de missa muy buena/ y ende es su gota muy pura/ t llama se aquella missa trogoditana por la ysla do creçe. Dize ysidoro enel libro.xvij como sea esta regiõ en etiopia toca el fin de arabia por lo qual algũos dizẽ que es en arabia como pareçe enel libro.ix.

De troya. Capitulo.clxiij.

La puiçia troyana situada en frigia fue primero dardania nombrada de dardano. ca este venido ỏ greçia entro en frigia y ende primero reyno t dẽde su hijo eriptomo t dẽde su nieto tros del qual fue la çibdad t tierra troya llamada segũd cuẽta ysydoro enel libro.ix. Muchos troyanos salierõ de su tierra t bizierõ nauel t fuerõ por el mũdo t cõquistarõ muchas tierras t señorios y echãdo fuera los abitadores fuerõ ellos mesmos los moradores/ t los q̃ dellos salierõ fuerõ muy valiẽtes hõbres t ỏ grãd fama como todos los ystoriadores mas lũego cuentã t afirman.

Thusia. Capl'o.clxiiij.

Thusia es vna ꝓuinçia de ytalia entre liguerres ⁊ la tierra delos romanos situada ala qual es muy dificultosa entrada por causa d'los grãdes mõtes ⁊ mõtañas/ella es biẽ guarnida de lugares muy altos y estrechos la qual mucho fortifican. Thusia segũd dize ysidoro enel.xv.delos sacrefiçios/turis fue y es muchas vezes nõbrada a causa del grãd ynçenso de q̃ ende vsan.ca ende acostũbrã de q̃mar muy cõtinuamẽte el ynçenso sobre las sepulturas delos muertos/ ⁊ con grãd dolor llorã ende sus amigos ⁊ pariẽtos/ ⁊ poniã mucho ynsenso sobre los altares delos dioses y end' fue primero hallada esta arte segũd dize ysydoro. Esta ꝓuinçia fue en otro tiẽpo zemula nõbrada la qual ha muchas nobles ⁊ singl'ares çibdades/dela ꝑte d' oçidẽte cõtra liguffia ha la çibdad pisana ⁊ sena ⁊ lucana ⁊ florẽçia/⁊ cõtra septentriõ ha la çibdad antiqua/ cõtra oriente ha a ffeto/ cõtra meridie ha curthonã ꝑusia ⁊ sisia las quales son cõjuntas al valle espolitano dela ꝑte de oriẽte ha el mar adriatico ⁊ la marcha de anquona/d' meridie ha el ffio tibre ⁊ roma d'la ꝑte de oçidẽte ha a milã ⁊ liguffia/de septẽtriõ ha la remaniola ⁊ la ꝓuinçia d' padua. Y es esta regiõ muy luẽga ⁊ no muy ancha/ es tierra de muchos mõtes muy fuertes quãto asu situaçiõ ⁊ quãto asu terrẽtorio muy fertil/⁊ quãto ala influẽçia d'l çielo muy sana/ la qual ꝓuinçia mucho enriq̃çe el mar q̃ de dos costados la toca/⁊ riegan la muchos ffios ⁊ fuẽtes/ende creçen muchos açafranes ⁊ cosas aromaticas q̃ la mucho ennobleçẽ y enriq̃çẽ/y es por causa d' algũas caliẽtes ⁊ singulares fuẽtes q̃ della salẽ/muy mediçinable ⁊ graçiosa.

De turingia. Capl'o.clxv.

Turingia o torrena es vna prouinçia de alemaña entre los saxones ⁊ francones situada. Ca dela ꝑte de oriẽte ella ha los boemios ⁊ sahones/⁊ dela ꝑte de meridie ha los francones ⁊ bauaros/⁊ de oçidente ha los suevos ⁊ halsaçeos/⁊ de aquilon ha los renẽses ⁊ vestphales. Es gẽte segũd la significaçion de su nõbre dura mayormẽte cõtra sus enemigos/ es de grãd numero ⁊ d' elegãte estatura ⁊ de fuerte çuerpo ⁊ de dura ⁊ costãte voluntad su tierra es quasi de cada lugar çercada de montes ⁊ dẽtro es llana ⁊ muy frutificãte. ha muchas çibdades ⁊ villas ⁊ castillos no solamente enlas mõtañas mas enel llano/ha muchos ffios estãques ⁊ lagos/ y es de ayre muy saludable/ ⁊ ha muchos pastos/ y es muy llena de todos ganados. En sus montañas se hallan muchos metales segũd dize erodocus que no dexo secreto alguno ascondido enlas ꝑtes de germania.

De torena. Capl'o.clxvj.

Torena es vna prouinçia dela galia superior/ y es de aquitania antigamẽte cõtada assi llamada de su prinçipal çibdad que es dicha tors enla qual sant martin espejo de todos los saçerdotes yaze. Ella es situada sobre el ffio llamado lera q̃ la riega en muchas maneras y enriqueçe. es tierra de muchas mieses ⁊ frutos ⁊ vinos ⁊ pastos ⁊ de ayre saludable/ su gente es robusta de cuerpo ⁊ de elegante figura de buen coraçon biẽ hazedora en obras ⁊ templada en su hablar.

De gascoña. Capl'o.clxvij.

Gascoña es vna prouinçia antigamẽte comprehẽdida so la prouinçia de guiana situada çerca delos montes pireneos assi llamada d' vna villa dicha vaiçea segũd dize ysydoro enel libro.ix. Ella ha los montes pireneos en vno de sus costados enel otro el mar oçeano/y enel otro ha las llanas dela prouinçia de tholosa/ eñl otro se açerca ala tierra de pitauia. Es tierra siluestre ⁊ mẽtuosa ⁊ llena de montañas y en muchos lugares ha muchas viñas tanto que asus vezinos ⁊ alas yslas del mar prouee/y es separada dela prouinçia de tholosa por el ffio de garona/el qual pasãdo por ella viene fasta burdeos prinçipal villa ⁊ metropolitana de gascoña/y ende entra eñl mar segũd dize ysydoro enel libro.ix.enel capitulo delos vocablos delas gentes/ ⁊ son llamados gascones de vna villa llamada vaca. Moran enla grand longura ⁊ solitud delos montes pireneos/⁊ por esto son dichos gascones quasi vacones mudando la.c.en.s. Estos domo pompeo despues que sujuzgo a españa/los quales hizo conuenir en vna çibdad que despues fue llamada comenje segund dizen ysydoro ⁊ plinio y erodocus que reza la gente de gascoña ser de cuerpo ligeros ⁊ d' osado coraçon mayormente enla guerra/ ⁊ son muy presurosos ⁊ crueles.

De veneçia. Capitulo.clxviij.

Veneçia delos antigos fue llamada prouinçia delos caçadores/ la qual dela riba del mar adriatico en cuyo medio ella es agora situada fasta paduo ffio q̃ ꝑte las çibdades ⁊ terminos delos lugares supiores ⁊ ynferiores/ es asaber entre los ꝑgamenẽses ⁊ mediolanẽses/ primeramẽte se estiẽde segũd cuẽta vn dotor q̃ dela ystoria de los lõbardos eliguros es muy v̄dadero reçitador/ la qual prouinçia tiene agora muchas ⁊ nobles çibdades. La segũd dize ysydoro enel.xvj. Mantua q̃ de mãto çiriesie fue hija/ ⁊ despues delas batallas ⁊ destruçiõ de tebas teba llamada fue desta tierra fundadora. Esta ꝓuinçia es situada en ytalia/ la qual fue llamada galeaçia alpina. Veneçia pues es ꝓuinçia d̄ ytalia la qual ya de antiguedad asi por el mar como por la tierra ovo ⁊ ha grãd dominaçiõ cuya potestad se estiẽde fasta greçia ⁊ toca los fines d̄ alemaña fasta aquilea dalmaçia y esclauonia/ ⁊ sus robos ⁊ ynsultos ha domado ⁊ muy justamente rige todas sus yslas ⁊ puertos de mar ⁊ tierras q̃ son a ellas sujetas/ ⁊ muy potẽtemẽte socorre asus subditos ⁊ los defiende ⁊ somete la comunidad a muy ordenadas leyes/ ⁊ no sufren en su señoria ningũa seta mala cõtra la ley d̄las diuinas potẽçias. Cõtar todas las bõdades desta gẽte seria cosa superflua como sea ya atodos manifiesta su potẽçia su prudẽçia ⁊ discreçiõ su v̄tud ⁊ cõcordia su amor ⁊ justiçia ⁊ clemẽçia segũd cuẽtã los ystoriadores enlas lonbardas ystorias.

De vestphalia. Capl'o.clxix.

Vestphalia es vna ꝓuinçia de alemaña ynferior/ q̃ ha dela ꝑte de oriente a saxonia/ ⁊ d̄ meridie turingia ⁊ basia/ ⁊ de medio dia el ffio de ffin/ ⁊ d̄ oçidẽte ha a colonia/ ⁊ del costado de aquilõ ha el oçeano/ y es de dos muy nobles ffios en sus estremidades çercada/ es asaber de visconia ⁊ d̄ çenõsa/ ⁊ del costado de oçidẽte ⁊ septẽtriõ toca el ffio de ffin/ ⁊ dela ꝑte de oriente toca visconia. es tierra muy mõtuosa ⁊ llena de pastos ⁊ mas cõueniẽte a criar ganados q̃ asenbrar mieses es muy llena d̄ fuẽtes ⁊ ffios es asaber lipia ⁊ rura ⁊ muchos otros/ ha fuẽtes de sal ⁊ mõtes muy fertiles abũda en metales ⁊ avn en mieses ⁊ ha vellotas ⁊ nuezes ⁊ maçanas/ ⁊ ha muchos puercos mõteses/ ⁊ ha grãd quãtidad de ganados su pueblo comũmẽte es de elegãte estatura y es de hermosa figura fuerte de cuerpo ⁊ osados de coraçõ su cavalleria allende de ser muy copiosa es marauillosamente osada muy prompta alas armas ⁊ muy aparejada/ ha muy fuertes çibdades ⁊ muy bien çercadas ⁊ castillos bien guarnidos ⁊ fuertes villas ⁊ aldeas muchas assi enlos montes como enlo llano.

De vironia. Capl'o.clxx.

Vironia es vna pequeña ꝓuinçia allẽde daçia cõtra oriẽte asi dicha de su verdor porq̃ es muy llena de yervas ⁊ arboles ⁊ de muchas fuẽtes ⁊ aguas cõtinuo regada. su terrẽtorio es muy abũdãte mayormẽte en mieses. su gẽte en otro tienpo fue barbara ⁊ cruel ⁊ mal dispuesta ꝑo noble. Agora es sujeta alos reyes ⁊ señores ⁊ alas leyes d̄los daçios/ y es totalmẽte abitada d̄ alemanes ⁊ daçios como ꝑeçe por el capl'õ de rinallia do mas della avemos dicho. Esta tierra es separada dela tierra delos nogardos ratheos por vn grand ffio llamado narvero.

De vilandia. Capl'o.clxxj.

Vilandia es vna tierra çerca dela mõtaña de noruega contra oriẽte situada sobre la riba del oçeano no muy fertil salvo en grano y en seluas. Su gẽte es barbara saluaje ⁊ cruel muy ocupada enlas artes magicas tãto q̃ alos q̃ nauegã por su riba por falta d̄ viẽto estan sin caminar ellos se ofreçẽ de vender el viẽto ⁊ lo vẽden. hazẽ vn ouillo de hilo cñl qual hazẽ muchos nudos ⁊ mãdan dẽde sacar los.iij. o mas segũd q̃ querrã los marineros el viẽto fuerte/ ⁊ dẽde el enemigo por los hazer errar cõçita el ayre ⁊ mayor o menor viẽto ynçita segund muchos o pocos nudos sacarõ d̄l ovillo/ ⁊ algunas vezes en tãto comueuẽ el ayre ⁊ hazẽ grãd viẽto q̃ los tales por la fe q̃ a semejãte locura dierõ por justo juizio de dios son miserablemente o anegados o del todo perdidos.

De vitira. Capl'o.clxxij.

Vitira es vna ysla pequeña enel mar bretanico distãte dela grãd bretaña o ynglatierra por poco camino de mar cuyo terrentorio para mieses es muy bueno/ ha muchas yslas ⁊ mõtes ⁊ bestias saluajes ⁊ muchos ganados ⁊ fuẽtes ⁊ ffios q̃ la riegã quãto al tiẽpo es muy sana ⁊ muy abundãte en fuẽtes y es abitada de yngleses agora.

De yfelandia. Capl̃o.clxxiij.

Yfelandia es la vltima regiõ d̃ europa/dela ꝑte de septẽtriõ allẽde norvegia situada asus fines es glaçia. Ella se estiẽde sobre la riba del mar oçeano cõtra septẽtriõ do el mar por grãd frialdad se yela/dela ꝑte d̃ oriẽte ha siçia la alta/ ⁊ de abrego ha norveja/de oçidẽte ha el oçeano ybernico/dela ꝑte de aquilõ ha el mar elado. Y es dicha yfelandia quasi tierra de yelo. ca ende dizẽ q̃ ha montañas de nieve eladas como yelo ⁊ mas fuerte dõde se halla el cristall. En esta region se hallã los osos blãcos muy grãdes ⁊ crueles que cõ sus vñas ronpẽ el yelo ⁊ hazen muchos forados por los quales entrã eñl mar ⁊ so el yelo pescan los peçes ⁊ los tornan a sacar por los agujeros ⁊ los sacã fuera delos quales despues biuẽ Es tierra muy esteril quãto a mieses saluo en algunos pocos lugares suyos.en cuyos valles a grãd pena creçe la avena. Los arboles solamẽte produze do morã los hõbres/ y en estas ꝑtes cria muchas bestias ⁊ algund ganado/ su gente mas de peçes ⁊ carnes ⁊ caça biue q̃ de pan/las ovejas ende no pueden beuir por la grand frialdad ⁊ por esto ellos delas pieles d̃los osos ⁊ bestias saluajes q̃ caçã se vistẽ por se guardar contra el frio/ otros vestidos no puedẽ hauer sy no que les sea traydo de fuera/y es gente de grand cuerpo robusta ⁊ muy blanca muy dada a caçar ⁊ a pescar

De zuegia. Capitulo.clxxiiij.

Zuegia o suegis es vna ꝓuinçia do es situada la grand cartagena menor que africa llamada entre bizania ⁊ numedia constituyda segund dizẽ ysydoro enel libro.xv. Esta es jũta enel mar de çiçilia segũd dize el mesmo dotor. E dela parte de medio dia se estiende fasta la region delos gotulos cuyas primeras partes son frutificãtes ⁊ sus partes mas affedradas son llenas de bestias saluajes ⁊ serpientes /ende son los asnos saluajes/y ende se hallan cosas marauillosas ⁊ mostruosas segund dize el mesmo dotor.

Feneçe el.xv.libro del propietario.

Comiẽça el.xvj.libro desta obra que habla delas piedras.⁊ metales ⁊ de sus propiedades.

Capitulo primero.

Dchas las propiedades dela tierra ⁊ de sus partes en general/resta cõ la ayuda de dios dezir algunas cosas ỏ sus ptes secretas q̃ el alto pa su hermosura crio/⁊ destas algunas son totalmẽte sin espiritu ⁊ alma ⁊ son ynsensibles como piedras ⁊ metales q̃ enlas venas dela tierra son engendradas ⁊ destas por ordẽ primero trataremos/otros son no totalmẽte careçiẽtes de vida mas avn q̃ no seã perfetos aiales han aia vegetatiua asi como las pervas ⁊ arboles/o las otras cosas son aiadas ⁊ sensibles como los hõbres ⁊ cada vn aial ỏlos quales despues trataremos.primero pues ỏlas cosas q̃ son dẽtro dela tierra engẽdradas en sus venas y escõdidos lugares por ordẽ diremos.

Del arena. Capº.ij.

Rena es asi dicha ỏla sequedad.ca si la aprietã enla mano por su grand sequedad suena ⁊ se dezliza/⁊ si la echã sobre vna vestidura blãca no dexa alguna suziedad segũd dize ysydoro enel libro xvj.⁊ capº.iij.El arena por el agua del mar es de toda suziedad ⁊ lodo limpiada segũd afirma aristoteles enel libro delas ppiedades delos elemẽtos.E por esto por la grãd seqdad q̃ en ella abũda no puede pferamẽte cuajar se en piedra segũd el afirma enel libro delos metauros quarto. Mo se puede hazer piedra porq̃ no ha en si alguna cõtinuaçiõ/⁊ por esto la grãd seqdad q̃ señorea sobre la humidad no la dexa soldar ⁊ hazer se vna/⁊ de aqui viene q̃ el arena es mas dura q̃ la tierra comũ/mas es mas blanda q̃ la piedra y es diuidida en ptes innumerables/⁊ avn q̃ sea tã pequeña es de muy grãd peso.ca toda allegada en vno pesa mucho.E es esteril por la grand abundãçia de calor ⁊ por falta ỏ frialdad ⁊ humidad/⁊ quãdo viene la lluuia no se desata ny apega mas siẽpre queda cada pte por si o ayũtada a otra mas fuerte segũd dize jeronimo sobre jeremias capº.v.Ha el arena vniuersalmẽte natura colectiua.ca el agua colada por el arena se haze mas pura ⁊ mas limpia ⁊ mas dulçe segũd dize costãtino.E no menos ha virtud ỏ purgar o limpiar los metales/⁊ por su frotar cõsume ⁊ gasta el hollin/⁊ ha no menos virtud de enfriar ⁊ repcusir ⁊ desopilar ⁊ de amãsar la yncbazõ como geçe enel arena resoluida dela piedra del hierro q̃ vale a todo lo dicho segũd dize costãtino.⁊ ha no menos virtud como la delos metales.ca entre las arenas del rio ⁊ del mar se hallã algunas arenillas de oro ⁊ piedras polidas ⁊ preçiosas/⁊ delos vientos cõtrarios q̃ toçã las arenas ellas se amõtonã en algũos puertos ⁊ lugares del mar/⁊ dellas hazẽ algũas vezes enpacho los hõbres pa q̃ el agua no pase adelãte ⁊ q̃ tarden los rios de entrar enel mar segũd dize hieronimo sobre los.viij.capºs ỏ amos/do expresamẽte es dicho q̃ el agua del rio nilo por el arena q̃ lo enpacha los abitadores hazẽ q̃ no entre enel mar tan presto.ca pa q̃ sea su tierra desrio del rio regada ellos hazẽ montones de arena ⁊ los põẽ enel lugar por do deue deçẽder/y el por el enpacho puesto sale fuera de sus terminos ⁊ riega la tierra/⁊ quando ha por su fuerça desfecho los tales mõtones entõçe cõ muy mayor fuerça de çiẽde abaxo y entra enel mar segũd cuenta sant hieronimo enel lugar alegado.E grand peligro auiene delos montones del arena q̃ enel mar se hazẽ ⁊ son so la supficie ỏl agua ascõdidos alas naues del qual guardar se es muy dificile como paresçe enel capº del mar ⁊ libro delas aguas. xv.desta obra.

Dela arzilla. Capº.iij.

Rzilla es vna tierra pegadiza ⁊ vil cosa q̃ es pa muchas obras delos olleros dispuesta ⁊ conuenible segũd dize ysydoro enel libro.xvj. ⁊ capº primero.y es asi dicha delos argios çerca delos quales primeramẽte fuerõ hechos vasos ⁊ ollas de tierra segũd dize enel mesmo lugar.En esta tierra por obra del calor las ptes mas liquidas sõ cõsumidas ⁊ las terrenas son fortificadas ⁊ mudadas en ladrillos muy fuertes ⁊ duros.E cõtiene muchas vezes q̃ la tal tierra por el agua q̃ pela sus ptes y encoje la vna con la otra viene a se cõuertir en piedra/⁊ lo mesmo acaeçe del lodo viscoso ⁊ pegadizo quãdo el grãd calor lo seca q̃ se torna en piedra.La segũd se dize enel libro delos metauros.iiij. el lodo virtuoso ⁊ pegadizo muy cõueniẽte es ala tal trasmutaciõ. es asaber ase hazer piedra por el calor q̃ lo cuaja y endure

çe, ⁊ por esto dize q̃ vntuoso es medio entre viscoso ⁊ vaporatiuo q̃ ha en si hũidad / ⁊ por esto por causa del vapor puede ser cuajado y endureçido del calor / ⁊ por causa d̃la viscosidad no puede totalmẽte salir fuera mas es cõpremido ⁊ fortificado ⁊ tornado en piedra segũd ende dize el comentador. El arzilla por su frialdad es buena pa restreñir la sangre segũd dize costãtino. El arzilla destẽplada cõ fuerte vinagre ⁊ puesta enla fruẽte ⁊ sienes guarda de salir la sangre d̃las narizes.

Del alabastro. Capl̃o. iiij.

Alabastro segũd dize ysydoro eñl libro. xvj. ⁊ capl̃o. v. es vna piedra blãca ⁊ çeñida de diuersos colores d̃lo qual fue fecho el vaso en q̃ era el vnguẽto p̃çioso d̃ q̃ el euãgelista haze mẽçiõ. E desta piedra hazẽ los vasos pa tener los vnguẽtos ca es muy buena pa los guardar sin corrupçion Naçe çerca delas tebas de egipto y en damasco de siria mejor q̃ en otras ptes / po el mas ꝓuado ⁊ mas fino es el de yndia. Esta piedra llama diascorides nicomar ⁊ dize q̃ mucho vale pa aver vitoria / ⁊ dize q̃ engẽdra ⁊ guarda amistãça.

Del oro. Capl̃o. v.

Oro es asi dicho de aura segũd dize ysydoro en su libro. xvj. porq̃ por la repcusion del ayre mas resplãdeçe. ca natural cosa es alos otros metales q̃ mas resplãdezcã por la repcusion dela luz hecha en otro cuerpo / ⁊ por esto son dichos dorados los q̃ su resplãdor haze claros. El oro mas resplãdeçiẽte es llamado obrisũ. ca por su resplãdor echa rayos ⁊ relũbra / es d̃ muy buen color ⁊ llamã lo los ebreos opam / ⁊ los griegos cayrõ. La lana muy delgada / o el oro muy delgado de q̃ sõ hechos los hilos d̃ oro es llamado brachia esto dize ysydoro eñl capl̃o d̃los metales. Pero segũ aristotiles eñl libro d̃los metauros dize q̃ el oro asi como los otros metales materialmẽte es engẽdrado sulfre subtil ⁊ v̄mejo / ⁊ d̃l azogue subtil ⁊ blãco / ⁊ mas viene en su cõposiçiõ / la sequedad ⁊ soliçitud del asufre q̃ no del ayre aguoso del azogue / ⁊ por esto el oro es mas pesante q̃ la plata en cuya cõposiçiõ entra mas de azogue q̃ del açufre blãco como dize el mesmo dotor. El oro pues entre los otros metales quãto asu sustançia es mas fuerte ⁊ mas opilado / ⁊ por esto puesto enel fuego no se deffaze ny apoca su peso ny se cõsume. mas por la fuerça del calor si ha alguna suçiedad dela mezcla dela tieffa o de otro elemẽto aq̃lla es consumida y el oro mas apurado ⁊ mas resplãdeçiẽte / no hay entre los otros metales algũo q̃ asi se doble. ca so el martillo puesto lo hazẽ tã delgado q̃ d̃ vn poco dorarã vna grãd quãtidad / y es entre los otros metales assi en forma como en espeçie el mas fermoso / ⁊ por esto en todas pinturas enla mas digna pte ⁊ mas hermosa ponẽ el oro. ca el es la hermosura ⁊ honestad asi de todos metales como d̃ todos colores / ⁊ quãto asu virtud es el mayor de todos ellos lo qual rezã plateario ⁊ dize / el oro es mas tẽplado ⁊ puro q̃ los otros metales / ⁊ por esto ha virtud cõfortatiua ⁊ de linpiar las supfluidades ayũtadas eñl cuerpo / ⁊ por esto vale mucho contra la lepra ⁊ la pasion de elefançia para la mucho emendar. El oro limado muy menudo puesto enla bianda ⁊ bebraje vale mucho para guardar la persona dela lepra o para la escõder ca su vso continuo guarda la psona o retarda la tal enfermedad / o la oculta o ascõde segũd dize aviçena. E avn afirma mas q̃ asi molido o limado cõ el çumo delas boffajas ⁊ con los huessos del coraçõ del çiervo vale mucho cõtra el sincopi ⁊ la pasiõ cordiaca. E su hoja muy delgada puesta sobre el vino lo haze muy bueno pa contra las enfermedades del higado ⁊ pa cõtra otras muchas pasiones malẽconicas ⁊ la q̃madura fecha cõ estrumẽto de oro es mejor q̃ con otro algũd metal ny cõ otra materia. el guarda el lugar dela q̃madura seguro de hedor / y el poluo dela tieffa del oro peusto sobre los ojos los linpia las nubes / ⁊ cõforta mucho el oro los miẽbros avn q̃ aellos no sea encorporado ny los crie alinpiando los / ⁊ por su aspereza linpia las supfluydades q̃ los enpeçiã segũd dize el mesmo plateario. El oro caliẽte quita los pelos del miẽbro q̃ cõ el fuere q̃mado en tal manera q̃ mas naçer no los d̃xa segũd dize costãtino. El oro quãdo lo hieren d̃l martillo no suena como la plata / y el cobre ny se rõpe ny se funde po biẽ se estiẽde ⁊ dilata / esto es v̄dad quãdo no es mezclado cõ otro metal estraño. ca quãdo el cobre o el laton es con el oro mezclado luego se quiebra quãdo le dã del martillo y es ynobediẽte a se plegar y estẽder pa reçeuir la forma q̃ le quierẽ dar / ⁊ por esto es bueno primero apurar lo por el fuego pa hazer mejor asu plazer el platero lo q̃ queffa esto dize sãt gregorio. Quãdo algũo quisiere hazer alguna

hoja d̃ oro mezclada cõ plata ꝑa poner enlos hi los o otra cosa deue mucho guardar se de.iij. co sas es asaber del poluo ⁊ del viẽto ⁊ del humor ca si algũa cosa desto toca o entra/ entre el vno y el otro no se tendrã mas se deffaran de en vno ⁊ por esto es cõueniẽte q̃ se haga en lugar muy se creto ⁊ obscuro ꝑa q̃ estos dos metales sean en vno ayuntados/ ⁊ quãdo enla manera dicha son ayũtados su vniõ es tal q̃ es quasi jnposible de se deshazer.

Del laton. Capl'o.vj.

El latõ segũd dize ysydoro/es dicho asi porq̃ como sea cobre resplãdeçe sobre la ꝑte de ençima como el oro. el cobre en lẽgua griega es llamado calco. El laton pues ha la dureza del cobre. ca es dela mistiõ del cobre ⁊ del estaño ⁊ del orpimẽte ⁊ de otras mezclas puesto al fuego sale laton segũd dize ysydoro. El ha el color del oro ꝑo no el valor ny la bõdad/ muchos vasos ⁊ cãdeleros d̃ grãd hermosura se hazẽ dello q̃ ꝑeçen ser de oro ꝑo esta hermosura no les dura mucho. ca presto les cae el primero color ⁊ tornã como ṽmejos ⁊ asi poco apoco tornã como d̃ color d̃ su ꝓpia materia q̃ es el cobre/ enlos vasos hechos desta materia el vino ⁊ la biãda puestos ⁊ q̃ mucho ende estan han despues vn offible sabor que viene d̃l viçio del cobre/ pero algunos vnguentos que son alos ojos muy neçessarios son en ellos conseruados/ ⁊ por la fuerça del cobre se aguzan segund dize el plateario.

Del oropimente. Capl'o.vij.

Oropimẽte es vena dela tieffa o vn linaje de piedra q̃ se quiebra ⁊ corta ⁊ ꝑeçe q̃ pretẽde ala espeçie del oro en su color/ otramẽte es llamado piedra arseracus. y es en dos maneras ṽmeja ⁊ çistrina segũd diascorides. Ha natura del rayo ꝑa calẽtar ⁊ secar/ ⁊ si es puesta con el cobre lo haze ser blãco/ ⁊ q̃ma ⁊ gasta todos metales saluo el oro. Pero segũd plautũ el oropimẽte es caliẽte ⁊ seco enel.iiij.grado. y es vna vena de tieffa de doble espeçie es asaber blãca ⁊ çitrina/ la çitrina es muy cõueniẽte a mediçina. ca ha virtud de disoluer ⁊ de atraer ⁊ d̃ linpiar/ ⁊ por esto vale mucho alos asmaticos ⁊ alos q̃ hã mal resollo d̃ humidad si jnclinada la cabeça reçibẽ el fumo. Desto se haze el philoto el vnguẽte depilatorio ꝑa q̃ el pelo façilmẽte se quite quãdo es cocho con cal biua. vale tãbien cõtra el enpeyne si con sabõ mezclado lauã o vntã el lugar do es ꝑo luego lo deuẽ lauar. ca si ende lo dexã mucho comeria asi la carne mala como la bueua ⁊ la desolleria. ca es de natura coffosiua ⁊ cortãte/ es bueno para hazer caer las vñas podridas ⁊ feas ꝑa q̃ crezcan otras mejores segund dize el plateario.

Dela plata. Capl'o.viij.

Plata segũd dize ysidoro dela apelaçiõ griega es assi dicha. ca los griegos la llamã argẽtũ q̃ es vocablo d̃ latin q̃ quiere dezir plata/ ⁊ ha en sy vna cosa marauillosa q̃ quãdo es caliẽte si es ynpresa eñl cuerpo haze vnas rayas negras segũd dize ysydoro. En su cõposiçiõ entra el azogue ⁊ açufre blanco/ ⁊ la mayor ꝑte es dela natura del ayre ⁊ agua del azogue q̃ no del sufre/ ⁊ por esto no es tã pesante como el oro segund dize vn dotor llamado rufo. Hay dos maneras de plata es asaber sinple ⁊ cõpuesto/ la sinple plata es delez nable ⁊ se llama azogue/ la cõpuesta es fuerte y espesa cõpuesta del azogue ⁊ del sufre blanco no q̃mãte segũd dize aristotiles. El azogue es vna sustãçia aguosa mezclada con la subtil ⁊ teffena por fuerte mixtiõ ⁊ yndisoluble/ y esto le viene d̃ la grãd seq̃dad teffena q̃ no se puede deffetir en la suꝑfiçie llana/ ⁊ por esto no se ayũta como lo q̃ es aguoso. es su sustãçia blãca por la claridad d̃l agua subtil ⁊ dela blãcura dela vena dela tieffa subtil ⁊ digerida. No menos ha su blãcor por la mixtiõ del ayre con las cosas dichas. Ha el azogue vna cosa ael natural ⁊ propia y es que no se puede cuajar el en si sin el sufre/ ꝑo con el sufre ⁊ cõ el plomo se cuaja. ⁊ por esto se dize que el azogue y el sufre son elemento/ es asaber materia ⁊ prinçipio de todos elemẽtos/ esto todo es escripto enel libro delos metauras/ ⁊ no menos eñl ricardo son estas cosas asi declaradas. El azogue segũd esto de todos metales es prinçipio/ ⁊ por respecto dellos es sinple elemẽto. De su ṽtud ⁊ natura diuersos dotores diuersas cosas han escripto/ ⁊ lo q̃ del sietẽ los medicos ꝑeçe por estas palabras. El azogue es caliẽte segũd dize plateario ⁊ humida enel.iiij. grado avn q̃ algunos lo juzgã ser frio y enel mesmo grado ꝑo q̃ sea caliẽ paresçe por efecto. ca disuelue ⁊ penetra ⁊ corta mas actualmẽte es sẽtido frio/ ⁊ por esto abusiuamẽte algũos lo juzgã ser frio. Lo q̃ dizẽ algũos

que el azogue se haze d̃ vna vena dela tieffa por decoçiõ falso es. ca por el calor d̃l fuego façilmẽte desuaneçe. Mas es engẽdrado dela tieffa ⁊ como el agua fuy o se delezna ⁊ muy cõtinuamẽte es guardado en vaso frio / ⁊ tãta es su fuerça q̃ cõ ningũa cosa se ayũta si primero no es mortificado y esto se haze cõ la saliua quãdo cõ ella la frotã ⁊ mayormẽte quãdo ayũtã ala saliua çeniza / ⁊ avn mas prinçipalmẽte quãdo los poluos de algunos huessos son ayũtados con la saliua. El azogue façilmẽte puesto al fuego desuaneçe ⁊ disuelue cuyo fumo mucho enpeçe alos q̃ son presentes. ca engẽdra ꝑalisia ⁊ tenblar relaxãdo los nervios ⁊ remoliẽdo los / puesto cõ binagre ⁊ beuido gasta los miẽbros cauãdo los / contra lo qual vale mucho la leche de cabras en grand quãtidad beuido cõ cõtinuo mouimiẽto del paçiẽte / alo mesmo vale el vino cocho cõ ynçẽçios ⁊ ysopo esto dize plateario. Y es dicho azogue porq̃ corta las materias todas a q̃ es mezclado segũd dize ysydoro enel libro. xvj. do no menos dize lo q̃ se sigue. Es el azogue deleznable. ca coffe ⁊ prinçipalmẽte se halla enlos metales o fornos dela plata como vnas gotas q̃ caẽ d̃l techo Muchas vezes se halla tãbien enlos muy viejos estiercoles y enlos pozos hondos ⁊ algibes enel lodo mas baxo / ⁊ haze se del mini o azercõ puesto en vna olla de hieffo cuvierta cõ vna covertura de tieffa / ⁊ deue ser la olla enbaffada cõ baffo ⁊ çercada de carbones o brasas y entonçe se destilara el azogue del mini o azercon / sin este no puede la plata ny el cobre ser dorada. Y es d̃ tãta virtud q̃ si sobre la sesta ꝑte d̃ azogue ponẽ çient ꝑtes de piedras resiste a tãto peso como sy nada oviese ençima / ꝑo si le ponẽ ençima vn poco de oro luego le affebate ⁊ lo sorbe / delo qual ꝑeçe q̃ esto viene no por el peso mas por la natura del oro q̃ es noble / si es dado en beuiẽda mata por causa de su peso / y es mejor guardado en los vasos de vidro. ca los delos otros metales horada ⁊ ronpe esto dize ysydoro enel libro. xvj. ⁊ capl̃o delos metales. La plata es blanca clara ⁊ de buẽ son pura ⁊ de buẽ labrar / ꝑo no tãto como el oro / es muy cõseruadora d̃l balsamo ⁊ mucho ayuda ala virtud del jaspe. ca mayor virtud ha el jaspe engastado en plata q̃ en otro metal segũd se dize enel lapidario. Es metal q̃ se puede d̃ffetir ⁊ resoluer por el fuego ⁊ colar / ⁊ ha color ṽmeja ⁊ de fuego quãdo es caliẽte / ꝑo despues d̃ enfriada se torna blãca ⁊ dura / ⁊ avn q̃ sea metal grueso ⁊ material en comparaçiõ del oro / es despues del entre los otros metales el prinçipal Su espuma sana las llagas ⁊ las ynche ⁊ no dexa naçer la carne suꝑflua / limpia las suçiedades del cuerpo / guarda el cancro de heder / conforta los mienbros flacos ⁊ tenblãtes / ⁊ por tocar ala tieffa atrae assi color vermeja pero frotãdo la cõ arena ⁊ sal torna asu primero color.

Del diamante. Capitulo. ix.

El diamãte es vna piedra de yndia pequeña ⁊ hermosa q̃ ha el resplandor d̃l cristal / ꝑo no fue jamas hallado de mayor quãtidad q̃ el casco de vna avellana / es tãfuerte q̃ no da lugar a ninguna materia ny metal q̃ pueda obrar enel nj al fieffo ny al fuego. ca jamas no se caliẽta / ⁊ por esto delos griegos es llamado fuerça no domada / ⁊ como sea jamas vẽçido ⁊ menos preçie el fuego ⁊ hieffo / es marauilla q̃ con la sangre del cabron fresca sea labrado / ⁊ d̃spues con el vsan los plateros ⁊ artefiçiales a labrar las otras cosas duras q̃ sin el labrar no puedẽ como ad̃lgazar las otras piedras preçiosas ⁊ horadar las / y es diferente dela piedra yman porq̃ el puesto cabo el hieffo no dexa ala piedra yman q̃ lo traya tras si mas lo retrae assi por vna fuerça ⁊ ṽtud escõdida q̃ el ha de retraer. Dize se q̃ esta piedra como el eletro ha ṽtud cõtra el venino ⁊ q̃ expele todo miedo / y es cõtraria alas artes magicas o encãtaçiones esto dize ysidoro enel libro. xvj. ⁊ capl̃o delos cristales. Esta piedra segund diascorides es piedra de recõçiliaçiõ ⁊ de amor. ca sy la muger ha cõtra su marido discordia por la virtud desta piedra mas ayna tornara en amor ⁊ cõcordia. E avn dize el mesmo dotor q̃ si el ṽdadero diamãte fuere puesto ala cabeça d̃la muger q̃ duerme assi q̃ ella nada no sepa podra saber su marido sy le es leal de su cuerpo o no. ca si lo es por la fuerça desta piedra durmiendo ella se esfuerça de abraçar su marido ⁊ se açerca del / ⁊ si no lo es assi como yndigna dela presençia desta piedra fuye ⁊ cae fuera dela cama. E dize el mesmo dotor q̃ la ṽtud desta piedra es q̃ trayẽdo la eñl costado o braço sinistro vale cõtra los enemigos ⁊ cõtra sañas ⁊ yras ⁊ diuisiones ⁊ cõtra las tẽtaçiones del enemigo de noche ⁊ cõtra las fantasmas ⁊ vanos sueños ⁊ veninos.

Del amatista. Capitulo. x.

lib. 1.

AMatista es vna piedra de yndia q̃ ha el prinçipado entre las otras piedras preçiosas purpureas / es de color purpurea ⁊ mezclada cõ violada asi como color de rosa resplãdeçiente / ⁊ peçe q̃ ligeramẽte echa de si vnas llamas. E dize ysydoro q̃ otro linaje suyo viene del jaçinto q̃ no es totalmẽte de color de fuego mas ha color de vino ⁊ sus espeçies son. v. segũd afirma ysidoro. Pero segũd diascorides / la prinçipal es la de color de purpura / ⁊ la mejor su virtud es cõtra la enbriaguez ⁊ haze la ꝑsona velãte y echa fuera las malas cogitaçiones ⁊ haze buẽ entendimiẽto y es muelle para ser engastada.

De achades. Capl'o. xj.

AChades es vna piedra preçiosa negra q̃ ha vnas venas blãcas y es dicha assy del ffio do ella es en çiçilia çerca del qual ella fue primero hallada segũd dize ysidoro. E agora en muchas regiones la hallã. Hay vn linaje desta piedra segund dize diascoro q̃ ha las venas azules / ⁊ otro linaje della es en yndia q̃ es toda pintada como cõ gotas de sangre. El primero linaje suyo segund dize ysydoro se crey q̃ valga cõtra las artes magicas ca cõ ella se deshazẽ las tẽpestades ⁊ los ffios se quedã como dizẽ algũos / y es buena ꝑa declarar las fortunas ⁊ sueños delos reyes segund diascoro. El segundo linaje muda los peligros ⁊ haze graçioso ⁊ plaziẽte ⁊ bien hablado y elegãte ⁊ da fuerça al q̃ la trae. El terçero linaje guarda la vista ⁊ la acreçiẽta vale mucho contra la sed ⁊ vale contra el venino y es odorifera piedra segund dize diascoro.

Del albeston. Capitulo. xij.

ALbeston es vna piedra de arcadia q̃ ha su color de hieffo assy llamada del fuego. ca despues de vna vez ençendida no se amata. Desta fue hecha vna cosa mecanica dela qual los gentiles se mucho marauillauã. Enel templo dela diosa venus era hecho vn candilero enel qual era vna cãdela assi ençendida que jamas la podia alguna tempestad matar segund ysydoro cuenta enel libro. xvj. ⁊ capl'o delas piedras.

Del absicos. Capl'o. xiij.

ABsicos es vna piedra negra muy pesada q̃ ha en si muchas venas vermejas q̃ la diuidẽ. Esta piedra escalentada al fuego guarda por siete dias su calor segũd cuenta ysidoro delas piedras negras.

Dela alabandina. Capl'o. xiiij.

ALabãdina es piedra preçiosa dicha asi de alabãda regiõ de asia cuya color es semejãte ala color d'la calçedonia / ꝑo es mas rala segũd dize ysido Segũd diascoro es piedra clara como el cardio cuya v̄tud es ꝓuocar la sangre ⁊ aumẽtar la.

Dela argerista. Capl'o. xv.

ARgerista es piedra semejãte ala plata q̃ ha vnas señales de oro / ⁊ a esta es semejãte en color la andromaya. Su forma es quadrãgular como d'l thesi / ⁊ su fuerça es como la del diamãte / ⁊ se piẽsan los magicos q̃ este nõbre le sea puesto porq̃ puede refrenar las yras ⁊ mouimiẽtos delos coraçones segund cuenta ysydoro enel capitulo delas piedras preçiosas.

Del astrion. Capl'o. xvj.

AStrion es piedra preçiosa de yndia muy propica al cristall en cuyo medio resplandeçe vna estrella como la luna llena / y es dicha astrion porque puesta cõtra las estrellas reçibe su resplandor segund dize ysydoro enel capl'o delos cristales.

Del aletor a. Capl'o. xvij.

ALetoria es vna piedra hallada enlas mollejas delos capones semejante al cristall obscuro cuya grandor al mas q̃ ser puede es como vna haua Desta dizẽ algũos q̃ haze el hõbre enla batalla no vençible segũd se cuẽta eñl lapidario. Desta dize diascorides q̃ ynçita luxuria ⁊ haze el hombre graçioso ⁊ costãte ⁊ vẽçedor ⁊ discreto ⁊ orador ⁊ torna los enemigos a amigos ⁊ reprime la sed.

Dela asterida. Capl'o. xviij.

AStérida es vna piedra preçiosa blãca q̃ tiene ensi vna claridad ençeffada como vna estrella q̃ dedẽtro della anda ⁊ haze los rayos del sol mas blancos.

Dela amarista. Capl'o. xix.

AMarista es piedra dela qual la vestidura tocada resiste al fuego / ⁊ puesta dẽtro no arde mas toma vn resplãdor ⁊ pareçe mas blanca y es semejante al alũbre de çiçilia ⁊ resiste a todas encantaçiones magicas segund dize ysydoro enel libro. xv.

Del betum. Capl'o. xx.

Betum es vn terrõ viscoso o lodoso q̃ mayormẽte es enlos prados engendrado. Hay vna tierra lodosa segũd cuẽta ysidoro enel.xvj. ⁊ capl'o.ij. çerca d'l lugar llamado alphabeto en judea cuya natura es ardiẽte ⁊ naçida como fuego y es de tã grãd fuerça en tener se q̃ ny con agua ny co hierro puede ser despues corrõpida saluo cõ la sangre mostruosa. Y es esta tierra muy prouechosa p̃a vntar las naues/⁊ desta es dicho enel plateario q̃ es caliẽte ⁊ seca enel.iij. grado y es tierra d' negro color pesada ⁊ hediẽte y es segũd dizẽ algunos dela espuma del mar muerto engẽdrada ala manera de tierra endureçida / ⁊ ha virtud de atraer ⁊ de fortificar ⁊ de cõsumir ⁊ vale mucho p̃a guarir las llagas despues de hecha poluos y echada sobre la llaga mayormente sy es la llaga luẽga ⁊ larga. Vale tãbien cõtra las pasiones d' la madriz q̃ cõprimẽ o afligen las p̃tes espũales si es puesta sobre las brasas ⁊ su fumo hediente sea atraydo por la boca ⁊ narizes. ⁊ vale alos flematicos ⁊ soñolẽtos ⁊ litargicos. ca mucho purga la flema dela cabeça segũd dize plateario.

Del beril. Capitulo.xxj.

Beril es vna piedra de yndia en su v̄dor semejãte ala esmaralda/pero ha mas de color amarilla y es delos jndios labrada en seys angulares formas porq̃ su color muerta se aviue por la repcuçiõ delos angulos. ca otramente labrado no ha resplãdor. Los linajes desta piedra son.x. segũd dize ysidoro enel capitulo delas piedras verdes Hay vna llamada crisoberilo cuyo v̄dor resplãdeçe sobre color de oro. Esta piedra no menos viene a nos d' yndia. Las v̄tudes del beril escriue diascoro diziẽdo q̃ el que mas resplãdeçe sobre la color amarilla es mejor en v̄tud cõtra los peligros delos enemigos ⁊ cõtra las batallas ⁊ haze el hõbre ynvẽçible ⁊ haze el hõbre mãso ⁊ de buẽ yngenio/vale mucho cõtra las enfermedades del higado ⁊ contra los solloços yreguel dos sana los ojos humidos / q̃ma la mano del q̃ lo trae si lo pone contra los rayos del sol haze el hõbre magnifico ⁊ aumẽta el amor conjugal es asaber de marido ⁊ muger.

Del guijarro. Capl'o.xxij.

Guijarro es vna piedra mezclada cõ tierra redõdo ⁊ duro puro ⁊ d' cada p̃te ligero ⁊ llano y es assi dicho porque sin alguna molestia por su pequeñez ⁊ llanura es sin pena cõculcado o pisado delos pies al qual es cõtrario el escrupulo lapilo q̃ es aspero ⁊ menudo el qual si entra entre pie ⁊ çapato mucho enpeçe/ ⁊ de aqui son llamadas las piedres asp̃as ⁊ duras segũd dize ysydoro enel libro.xvj ⁊ capl'o.iij. Muchas vezes esta piedra llamada guijarro se engẽdra delos caliẽtes ⁊ viscosos humores enlas renes y enlas vexigas segũd dize costãtino. hallaras mas desta materia eñl capl'o delas piedras enel libro delas enfermedades.

De vna piedra llamada cos q̃ nos dezimos aguzadera. Capl'o.xxiij.

Cos es assi dicho porq̃ aguza el hierro p̃a cortar. ca coris en griego quiere dezir aguzar en latin segũd dize ysydoro. Destas piedras las vnas son buenas p̃a aguzar cõ agua ⁊ las otras con azeyte/p̃o el azeyte las haze blãdas y el agua asperas segũd dize ysydoro. E hã esta p̃piedad q̃ aguzãdo ellas se gastã segund afirma gregorio El poluo desta piedra resoluido de su sustãçia es muy bueno en mediçina. ca ha virtud d'sicatiua ⁊ repercusiua ⁊ de restaurar la sangre segund dize costantino.

Dela cal. Capl'o.lxxiiij.

Cal es piedra q̃mada de cuya mixtiõ cõ arena se haze vn fuerte çimiento Es vna cal llamada biua como dize ysidoro. q̃ avn que sea fria por d'fuera ha dentro de si vn calor oculto ⁊ feruiẽte o vn fuego por lo qual su natura es mas marauillosa ca quãdo le echã el agua con q̃ el fuego se suele amatar ella se ençiẽde/su vso es muy neçessario a los edifiçios. ca no puede vna piedra cõ otra tãbien ser ayuntada como mediãte la cal. La cal q̃ se haze dela piedra blãca ⁊ dura mejor es q̃ la de la muelle/p̃o la muelle es mas p̃uechosa alos techos esto dize ysidoro enel libro.xvj. ⁊ capl'o.iij. La cal segũd plateario es caliẽte ⁊ seca enel.iiij. grado. La cal mezclada con azeyte las postillas ⁊ sarnas seca ⁊ las hendeduras q̃ se hazen enlas manos/roe la carne superflua ⁊ no la dexa naçer enlas llagas. La cal cõ el oropimente ⁊ cõ agua cocha como harinas haze caer los pelos. ca por su agudez abre los poros segund dizen costantino ⁊ plateario.

Del çimiento. Capl'o.xxv.

Cimiẽto es vna mezcla de cal ⁊ arena tẽplada con agua q̃ mucho vale ꝑa ayuntar las piedras ⁊ ꝑa enblanqueçer las paredes y es el primero ⁊ prinçipal fundamiento delas pinturas q̃ se hazen enlas paredes/ muy mejor se tiene enla pared humida q̃ en otra mayormente si es de yelso o de plastro. Ca segũd dize ysidoro/ la mejor cal es hecha de piedra especular la qual piedra reluze como vidro y es muy delgado ⁊ presto a se diuidir en delgadas partes segund dize ysydoro. La cal es lo mesmo que el plaustro que en griego es llamado yelso.

Del carbunclo. Capl'o.xxvj.

Carbunclo es vna piedra muy preçiosa assy dicho porq̃ es como vn carbon ençẽdido. Su resplãdor no es vẽçido por la obscuridad d̃la noche ca en tiniebra reluze como sy presentase llamas alos ojos. Los linajes o naturas diuersas suyas son.xij.⁊ los mejores son los q̃ resplandeçen y echã llamas como fuego segũd dize ysidoro enel libro.xvj.⁊ capl'o.xiij. E dize q̃ en griego es llamado autrax y es engẽdrado en libia çerca d̃los trogoditas. Entre todas.xij. espẽs exçede el q̃ es de color de fuego ⁊ ha vna vena blãca como çeñida/ cuya ꝓpiedad es q̃ echada enel fuego assy como carbõ muerto se amata/ ꝑo despues echãdo le ençima agua torna asu primero resplãdor. Hay vna espeçie de carbũclo dicho sandasico q̃ viene de yndia asi nõbrado del lugar do se halla En su espeçie asi como entre muy luziẽte fuego pareçẽ vnas gotas como d̃ oro/ y esta piedra vale sin cõparaçiõ mas q̃ las otras. Hay otra espeçie llamada lichio asi dicha porq̃ resplandeçe como cãdela/ y esta llamã carbũclo remiso y es en dos maneras vna q̃ resplãdeçe como purpura otra como color vermeja o de açafrã. Esta piedra escalẽtada del sol o por traer la entre los dedos las pajas y el papel q̃ le ponẽ çerca atrae assi/ es piedra de mal labrar ⁊ desque algund sello o semejãte cosa della es hecha quãdo la ponẽ sobre la çera tira en si vn bocado como si fuesse vna bestia rabiosa esto dize ysydoro enel mesmo lugar Otros dizẽ q̃ el belagio es vna espeçie d̃ carbũclo ca es luziẽte ⁊ vermejo segũd cuẽta diascoro E dize q̃ esta espeçie de carbũclo se halla enla vena del saphiro. El balagio ha vna vena como vna çentella çerca del fuego la qual se esparze o difunde sobre su superfiçie como pareçe aquien diligentemeñte lo mira.

Del crisopasio. Capl'o.xxvij.

El crisopasio es vna piedra de etiopia q̃ la luz ascõde ⁊ muestra la obscuridad. ca d̃ noche es como fuego ⁊ de dia como oro segũd dize ysidoro. De dia asi como desuaneçiẽdose pierde su color ⁊ torna amarillo como el oro. Es vna espeçie suya en jndia semejãte al prasio en color o al puesto y es pintado de vnas gotas de oro segũd se contiene enel lapidario.

Dela calçedonia. Capl'o.xxviij.

Calçedonia es vna piedra amarilla q̃ ha vna color como muerta y es como media entre el beril y el jaçito segũd se cõtiene enel lapidario. Naçe çerca delas nasomanas segũd se cuẽta del ruçio de dios ⁊ halla se ala repcusiõ dela lluna llena segũd dize ysido. E no se halla saluo d̃ tres colores segũd afirma el lapidario. Todas maneras d̃l resisten mucho al labrar quãdo es caliẽte/ atrae la paja. Esta piedra horadada vale contra las fantasmas ⁊ burlas del enemigo ⁊ cõserua las v̄tudes segund cuenta diascorides.

Dela crisolita. Capl'o.xxix.

Crisolita es vna piedra de etiopia reluziẽte como el oro ⁊ çentellãte como el fuego semejãte en su color al mar d̃clinãte ala verdor trayẽdo la enel dedo dela mano ysquierda y engastada en oro vale mucho cõtra los demonios ⁊ los haze fuyr/ ⁊ vale cõtra el miedo dela noche ⁊ diminuye la malẽconia o la echa fuera ⁊ cõforta el entẽdimiẽto segund dize diascoro. La crisolita es vna espeçie d̃la crisolinpha cuyo color de noche es de fuego ⁊ de dia de oro. Otra espeçie suya es llamada crisolleta cuyo color es de oro/ ⁊ su vista es mejor ala mañana ⁊ quãdo viene mas sobre el dia se haze peor y es muy capaçissima de fuego. Ca si es puesta çerca del fuego es mas presto ençẽdida segund dize ysydoro enel libro.xvj.⁊ capitulo delas piedras doradas.

Dela çelidonia. Capl'o.xxx.

Çelidonia es vna piedra pequeña ꝑo preçiosa ⁊ ha dos espeçies es asaber negra ⁊ vermeja. Delos viẽtres delas golõdrinas las sacã alguna vez ꝑo son como bastardas ⁊ disformas ꝑo no son de menor virtud

mas de mayor q̃ muchas delas otras/ la verme ja vale contra la pasion lunatica ⁊ cõtra la rabia ⁊ contra la enfermedad antigua ⁊ haze la ꝑsona elegãte ⁊ bien hablãte ⁊ plaziẽte. La negra vale contra los humores enpeçientes ⁊ contra las fiebres / ⁊ lauada cõ agua sana los ojos esto todo se halla enel lapidario.

Del cristal. Capl'o.xxxj.

CRistal es vna piedra luziẽte clara ⁊ de color aguoso creye se q̃ sea nieve o agua por espaçio d̃ muchos años elada y endureçida ⁊ de aqui le dieron nonbre los griegos. Engẽdra se en asia y en chipre ⁊ mayormẽte enlas montañas septẽtrionales do enel estio es el sol muy feruiẽte/ ⁊ porq̃ ende es la elada de muchos años ya muy endureçida. Haze esta espeçie llamada cristal esta piedra puesta contra el sol entãto reçibe sus rayos q̃ quemaria las secas pajas o aristas. Su vso es bueno enlos bebrajes. ca gasta todas cosas frias esto dize ysydoro eñl libro.xvj. ⁊ capl'o.xiij. Del cristal dize diascoro q̃ no tãto por el frio quanto por virtud d̃la teffena calidad es endureçido en piedra. su color es semejãte ala d̃l yelo/ su virtud es contra la sed ⁊ contra el ardor/ el qual molido con miel ⁊ beuido ynche las tetas de leche si de ocasion caliẽte la falta dela leche es ala persona venida/ ⁊ tomado en beuiẽda vale cõtra la pasiõ lorica si no q̃ aya cõstipaçion. Es piedra q̃ traspasa la luz. ca asi como el vidro ⁊ mas claro muestra las letras ⁊ cosas q̃ ponẽ tras el. E q̃ del agua se haga el cristal materialmente. Dize gregorio sobre el primero de ezechiel/ q̃ ha el agua de si sup̃fluydad la qual por la frialdad se cõuierte en cristal/ asi afirma el eclesiastis donde es dicho q̃ el viẽto de aquilon elo el cristal/ ⁊ desta asina aristotiles la razõ enel libro d̃los metauros. Que los cristales materialmẽte son agua. Estas piedras minerales hã mas dela sequedad d̃la tieffa que las cosas deleznables/ ⁊ por esto no se yelã como las aguosas/ ꝑo como aguoso queda la dominaçion del agua ⁊ vençe la frialdad delo qual pareçe que la razon de gregorio ⁊ del eclesiastis que del agua se puede el cristal engendrar.

Del çeffamo. Capl'o.xxxij.

CEffamo es vna espeçie semejante al cristal ⁊ del color d̃l çeruleo/ y es en germania. otra piedra desta espeçie es de españa q̃ resplãdeçe como llama estas caẽ delos lugares d̃los tronidos. E dize se q̃ hã v̄tud cõtra los tronidos segũd dize ysidoro. Y enel lapidario se dize q̃ quando atruena no resplandeçe esta piedra. El q̃ trae esta piedra castamẽte no podra ser herido de rayo ny la casa o villa do sera/ ⁊ vale mucho aver vitoria ⁊ para atraer el sueño dulçe segũd se dize eñl mesmo lugar.

Del coral. Capl'o.xxxiij.

EL coral naçe enel mar vermejo y es por mucho tiẽpo covierto del agua y es blãdo/ ꝑo quãdo lo sacã ⁊ lo toca el ayre es endureſçido en piedra. Ca dentro del agua son blãcos ⁊ blandos/ ⁊ quãdo son sacados cõ la red se tornan en piedra ⁊ se envermejeçẽ segũd dize ysidoro enel capl'o delas piedras preçiosas. E sigue se ende quãdo q̃ tanto como nos estimamos las piedras preçiosas ⁊ perlas de jndia/ tãto mas ellos amã el coral. ca ha grand virtud cõtra el rayo segund los magicos. E dize ysidoro y el lapidario q̃ ha la mesma potestad de expelir la tẽpestad del q̃ lo trae. Y es en dos maneras blanco ⁊ vermejo ⁊ no se halla mayor de medio pie. El vermejo vale contra el fluxo de sangre ⁊ cõtra epilẽçia/ ⁊ contra los mostros del penemir multiplica los frutos y expid̃ los fines ⁊ prinçipios de todos negoçios.

Del cornelo. Capl'o.xxxiiij.

COrnelo es vna piedra v̄meja ⁊ obscura/ ꝑo ꝓuechosa ⁊ p̃çiosa la qual colgada al cuello o trayda eñl dedo mitiga los discordãtes o pleyteãtes ⁊ amãsa el feruor dela sangre d̃los miẽbros mayormente si el tal fluxo padeçe alguna dueña segũd se cuenta enel lapidario.

Dela dionisia. Capl'o.xxxv.

DIonisia es vna piedra negra o obscura llena de venas v̄mejas y es asi llamada porq̃ si es majada ⁊ mezclada cõ agua da muy buẽ olor d̃ vino ⁊ lo q̃ en ella es marauilloso es q̃ mucho resiste ala enbriaguez segũd dize ysidoro eñl libro.xvj.

Del diadoco. Capl'o.xxxvj.

DIadoco es vna piedra amarilla q̃ luze como el beril y es piedra q̃ vale mucho ꝑa obtener o alcãçar las respuestas ⁊ demãdas delos d̃monios ca ynçita los demonios ⁊ las fantasmas/ ⁊ si despues de alguno finado le açercan esta piedra dize se que el enemigo pierde sus fuerças. ca esta

piedra es sagrada la qual mucho el aboffesçe segund se dize enel lapidario.

Del cobre. Caplo.xxxvij.

El cobre del esplādor del ayre es assy llamada segund dize ysydoro. Los antiguos ante q̄ hallassen el hieffo fue hallado el vsar del cobre. ca con ello solīā arar la tierra ⁊ avn vsar enlas batallas. Entōçe solīā echar el oro ⁊ plata lo q̄ agora tanto ama el mundo por mostrar como las edades mudā las diuersas cōdiçiones de cosas segund dize ysidoro enel libro.xvj. E dize el mesmo que vna cosa mesma es el cobre y el latō. ca lo vno ⁊ lo otro por decoçiō son engēdrados. ca por la resoluciō del fuego la piedra se torna en cobre. Lo mesmo dize job alos.xvij.caplos. Y es cōpuesto el cobre como los otros metales del çufre ⁊ del azogue. po esto acaece quādo mas ay de çufre q̄ del azogue ⁊ quādo el çufre ha mucho dela tierra ⁊ de color vermejo ⁊ quemāte y el azogue ny muy grueffo ny muy subtil mas mediano. desta mixtiō se engendra el cobre. Pero segūd dize ysydoro el cobre si fuesse mezclado con los otros metales muda la color ⁊ la virtud como pareçe enel latō q̄ es cōjunto de diuersos metales. Lo vno es blāco como plata. otro fusco q̄ ha especie de oro. otro es la tēplança destos. E ay otro linaje de cobre q̄ es dicho coronario / el qual del cobre ligero de labrar por vnas lāmas delgadas es labrado ⁊ teñido con la fiel del toro ⁊ peçe oro y es puesto comūmēte enlas coronas delos truanes dōde es llamado coronario. El cobre que es ligero de labrar y es bumilde al martillo es llamado regular. E al cōtrario es dicho fusile lo q̄ presto se funde y es muy frangible so el martillo. Quādo el cobre es bien purgado es bueno pa ser labrado. Todo cobre es mejor labrado enel tiēpo del grād frio ⁊ mas presto es lleno de orin si no es vntado cō azeyte. Entre todos metales es de grād son ⁊ de grand poteſtad fasta aqui dize ysydoro enel libro.xvj. E mayormēte es su sō cōueniente alas trōpetas ⁊ cāpanas por su agudeza ⁊ durar / es metal de buena decoçion ⁊ de grād dureza y espesor / ⁊ por ende no se quiebra de ligero. La primero lo quemā fuertemente en las mōtañas / ⁊. viij. o. ix. vezes lo quemā ante q̄ lo puedā fuera sacar dela piedra ⁊ limpiar como muchos afirmā q̄ han el mesmo oficio. Los vasos deste metal son llenos de orin ⁊ suzios sy no que muchas vezes cō arena los limpien ⁊ las cosas q̄ son dentro como agua ⁊ vino ⁊ semejātes son abominables al gusto ⁊ al sentido de oler sy no q̄ el tal metal sea estañado / ⁊ no menos sy no es estañado se q̄ma presto ⁊ gasta segūd dize ysidoro enel caplo del estaño. El cobre q̄mado ⁊ hecho poluos es bueno pa purgar o limpiar les llagas ⁊ pa las sanar / ⁊ no menos quita la obscuridad delos ojos o vale mucho pa ello. roe la carne superflua ⁊ mas creçer no la deja segūd dize el plateario ⁊ diascordes.

Del eletro. Caplo.xxxviij.

Eletro es assy llamado del rayo del sol porq̄ mas reluze que el oro ny la plata ⁊ por esto es llamado el sol eletro. ca de mayor fuerça es este metal q̄ algūo delos otros ⁊ mas noble. E ay tres linajes deste metal. vno q̄ sale de vn arbol y es dicho çumo / ⁊ quando sale se deffite como goma pero despues por el calor del ayre o por la frialdad es endureçido ala manera d̄ vn cristal. El otro linaje es vn metal q̄ se halla en greçia. El otro linaje es cōpuesto de. iij. ptes de oro ⁊ de vna de plata. El eletro verdadero es desta natura q̄ en vn cōbite reluze mas q̄ los vazos o taças delos otros metales ⁊ manifiesta el venino. ca si le ponē dentro el venino el haze vn sonido como sy cruxia ⁊ se muda d̄ diuersos colores como el arco del çielo esto dize ysydoro enel libro.xvj. Del eletro artefiçial es escripto enla glosa sobre ezechiel / ⁊ lo dize sant gregorio / q̄ quādo el oro es mezclado cō la plata no pierde su virtud si tēpladamēte es mezclado / po algunamēte se descolora. El eletro verdadero llamā algunos arpago porq̄ frotādo lo cō los dedos toma en si vn color por el qual atrae assi las pajas ⁊ bilos dlas vestiduras como haze la piedra ymant segund dize ysydoro enel libro.xvj. ⁊ caplo delas piedras vermejas. E fazilmēte reçibe todo color q̄ hōbre quessa. ca dla rayz dela ancusa ⁊ del cochillo es ligeramēte teñido como se dize enel mesmo capitulo.

Dela ethites. Caplo.xxxix.

Ethites es piedra de yndia ⁊ d̄ psia q̄ es hallada enlas ribas dl yusimo mar de yndia ⁊ de psia. Es piedra d̄ color como parda segūd se dize enel lapidario y es d̄ dos maneras segū dize ysidoro

Es saber masculina ⁊ femenina ⁊ anbas se hallã enlos nidos dlas aguilas. ca sin ellas no puede el aguila parir/⁊ por esto ella las guarda ensu nido. La masculina es dura ⁊ semejãte ala agalla ⁊ como resplãdeçiẽte. E la femenina es muelle. Estas piedras atadas ala pierna dela preñada apresurã el pto ⁊ hazẽ alguna vez abortar sy las dexã mucho ende estar / ⁊ por ende las deuẽ luego quitar segũ dize ysidoro enel libro. xij. ⁊ capitlo. iiij. Esta piedra como las preñadas ha en si otra piedra ençestada segũd dize diascoro ⁊ se contiene enel lapidario. Su virtud es de dar sobredad ⁊ de acreçẽtar riqzas ⁊ amor/⁊ haze la psona victoriosa ⁊ fauorable/⁊ guarda la cayda de la gota coral. Si algũo ha miedo de ser enpoçoñado. esta piedra puesta so su bãda no permite tragar la/⁊ si la piedra fuera quitada no tardara de tragar la bãda.

De la emathites. Capl'o. xl.

Emathites es vna piedra ỹmeja de color de hierro y es de africa ⁊ de yndia ⁊ de arabia. Y es assi dicha porq̃ desfecha o molida se torna en color d̃ sangre segũd dize ysidoro. Vale mucho cõtra el fluxo dela vexiga ⁊ cõtra el dolor delos ojos ⁊ cõtra el venino ⁊ cõtra la mordedura delos serpiẽtes ⁊ cõtra las camaras y estriñe la sãgre mayormẽte la delas dueñas ⁊ delas enzias segund dize diascoro. Enel plateario es escripto q̃ es de fria ⁊ seca complexiõ ⁊ ha virtud de costreñir el fluxo dela sangre/⁊ por esto es dicha emathites quasi restreñidora de sangre/⁊ vale mucho alas almoffanas ⁊ alos q̃ gomitan sangre ⁊ alos que han camaras es vn singular remedio.

De la elitropia. Capl'o. xlj.

Elitropia es vna piedra ỹde cõ vnas gotas como rojas y es toda como espẽçida de venas de sangre. y es assi dicha por sus efectos. ca si la ponen en agua contra el sol haze el agua herujr ⁊ la haze resoluer en niebla/⁊ despues de poco en poco se resuelue en gotas como de lluuia. Esta piedra dizen q̃ peçe haga miraglos. ca puesta en vn bacin con agua clara muda los rayos del sol/⁊ por la repulsion del ayre muestra obscuridad enel sol ⁊ peçe q̃ haze enel ayre vn color de sangre como quãdo es eclipsi del sol por ynterposiçiõ dela luna. E por esto es llamada elitropia q̃ quiere dezir aversion o mudaçiõ del sol/ esto espresamẽte dizẽ ysidoro ⁊ diascoro enel lapidario. Cuẽta lo mesmo ⁊ dize ysidoro q̃ ella muestra las encantaçiones ⁊ las obras delos encãtadores q̃ en ellas se glorificã. ca ellos enbaucã los ojos delas gentes enlas obras q̃ ellos hazen/ como haze la piedra sobre dicha puesta enl agua/delo qual pone enxẽplo q̃ vna yerva del mesmo nõbre con algunas cosas aella ayũtadas enbauca los ojos ⁊ faze al hombre q̃ la trae no ser visto. En muchas otras cosas es esta piedra de mucho alauar. ca estriñe la sangre ⁊ quita los venenos / y el que la trae no puede ser engañado.

De la euidros. Capl'o. xlij.

Euidros es vna piedra pequeña q̃ cõtinuamẽte gotea ⁊ jamas se dessite del todo ny jamas se haze menor. E por ende enl lapidario se cõtiene q̃ continuamẽte llora/⁊ como vna fuente echa agua. E dize el autor q̃ dificil cosa es desto dar razon. ca si la gota es dela sustançia dela piedra es marauilla de ver q̃ no se apoca o falleça, si es de otra cosa q̃ dẽtro entra es dificultoso q̃ lo que entra no eche pa ocupar su lugar / o otra cosa dela piedra/ po puede ser ami peçer q̃ su virtud es de cõdensar el ayre q̃ es çerca dlla en agua la qual agua por su vezindad peçe salir dela piedra q̃ de verdad sale dela sustãçia del ayre çercano.

De la epitistes. Capl'o. xliij.

Epitistes es vna piedra resplãdeçiẽte ⁊ vermeja q̃ trayda dela pte del coraçõ guarda el hõbre seguro/ desfaze los engaños ⁊ guarda las mieses delas lãgostas ⁊ aves ⁊ nieblas ⁊ granizos ⁊ quãdo la ponẽ cõtra el sol echa rayos ⁊ fuego ⁊ puesta en agua caliẽte çessa el herujr ⁊ dẽtro d̃ poco espaçio se enfria segũ dizẽ ysidoro ⁊ diascoro. De la escoliçeros. Capl'o. xliiij.

Escoliçeros es piedra assi dicha por q̃ es distinta de. ix. colores y es muy pequeña ⁊ haze los ojos delos q̃ la mirã tẽblãres ⁊ halla se en libia çerca delos trogoditas.

Del hierro. Capl'o. xlv.

Hyerro es dicho de herir segũd dize ysidoro. La por su dureza hiere doma ⁊ abate toda ỹtud de otros metales. E avn q̃ su ỹtud aya de tiessa

⁊ naçimiẽto es muy duro ensi ⁊ muy fuerte/⁊ por esto cõprime ⁊ rõpe las otras cosas ⁊ dilata o en sancha o aluẽga los otros metales esto dize ysydoro. Ha su nõbre del linaje dela tiessa ⁊ materialmẽte es variado. ca segũd lo dicho se halla en vn linaje de tiessa mas duro q̃ en otro. Es engẽdrado el hiesso segũd aristoriles dl azogue grueso no limpio ny poroso ⁊ tesseno ⁊ dl açufre grueso en cuya cõposiciõ mas ay dl açufre q̃ del azogue/⁊ por la dominaciõ dla frialdad ⁊ sequedad dela tiessa es frio ⁊ seco ⁊ muy duro en sus ptes y espeso. ca ha poco dela qualidad del ayre ⁊ del agua ⁊ menos q̃ los otros metales/⁊ por esto es muy dificil de ser dessitido ⁊ graue a enblãdeçer segũd dize ricardo. Es costũbre de tẽplar las sessamiẽtas cõ azeyte porq̃ no se endurescã dla frialdad del agua segũd dize ysidoro. El hiesso por el rocar dela sangre es presto lleno d̃ suciedad ⁊ si es encorporada enla sustãçia del hiesso a grãd pena la pueden quitar segũd dize ysydoro. Orin es vn vicio del hiesso q̃ lo roe/ q̃ le aviene o dela ympuridad d̃ su sustãçia o del rocar a tiessa o dla sangre ⁊ semejãtes cosas d̃ q̃ lo vntã o de algũd hũido vapor ⁊ ynfeçido. E dize el mesmo doctor dl hiesso es la sangre hũana espzida/ la qual del se vẽga. ca no ha cosa q̃ tan presto a causa dl orin lo roe como la sangre del hõbre. El hiesso se acuerda cõ el diamãte. ca el diamãte atrae el hiesso y el lo sigue. ca le es obediẽte. Si el hiesso biẽ limpio ⁊ labrado es vntado cõ vinagre o cõ alũbre sera semejãte al ayre ⁊ careçera dl orin. si lo vntã cõ la caña dl çiervo o cõ el aluayalde segũd dize ysidoro. sy el hiesso ardiẽte eñl vino o enla leche fue muchas vezes amortado es el vino alos q̃ hã mal de baço ⁊ semejãtes enfermedades muy bueno segũd dize costãtino. El hiesso segũd dize ysidoro despues de engẽdrado lo labrã antes q̃ se enfrie y endurezca/ ⁊ no es bueno pa mediçinar quãdo es totalmente ỽmejo del fuego fasta q̃ se comiença de enblãqueçer. El vso del hiesso muy mas prouechoso es al hõbre q̃ no el del oro avn q̃ mucho mas sea amada la espeçie del oro mayormẽte delos avariçiosos. Sin hiesso la comunidad no es biẽ gouernada. ca sin su miedo no es segura de sus enemigos. E la comũ justiçia por el hiesso es defendida ⁊ guardada/⁊ asi la ynoçẽçia delos buenos como la osadia delos malos por miedo del hiesso la vna es salua ⁊ la otra refrenada. Sin el hiesso ningũa obra mecanica es pfeta/⁊ la tiessa sin el hiesso no es labrada/⁊ por esto es dicho hiesso porq̃ haze lugar enla tiessa pa q̃ entrã les semiẽtes segũd dize ysidoro. E avn el pã q̃ el hiesso haze creçer sin el es ynconuenientemẽte grido pa el vso delos hõbres pa lo comer mayormẽte. E vn hiesso aguza otro segund dize salomõ/ la ynmũdiçia del hiesso es llamada escoria porq̃ dl hiesso por la fuerça del fuego como cosa sup flua sale segũd dize ysydoro.

Dela escama del hiesso. Capõ. xlvj.

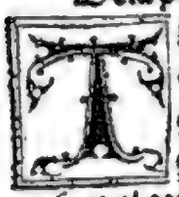
LA escama del hiesso es aquello que cae quãdo lo hieren o baten sobre la yunque cõ otro hiesso/⁊ ha ỽtud de secar ⁊ d̃ adelgaçar. E por esto vale cõtra la opilaciõ del higado/ po ynçita mucho el gomito tãto q̃ algũa vez acaffea la muerte si no es repremido por el poluo del diamãte o por el agua en q̃ avra estado por toda vna noche. Dize se q̃ hecho poluos mucho vale contra las almoffanas estriñe el fluxo del vientre ⁊ las camaras segũd se contiene enel plateario. El orin del hiesso es dicho la suciedad q̃ lo roe y es asi dicho de roer ⁊ no del hessamiẽto segund dize ysidoro Quãdo lo tocã dexa vna manzilla enla mano/⁊ quãto mas es el hiesso labrado ⁊ poliõo o claro tãto mas presto es lleno del orin ⁊ mas dificultosamẽte es dende quitado si no en tres maneras. La primera tornãdo lo al fuego o limando lo otra vez o por alguna aguzadera o dura piedra q̃ lo limpia/ y es la propiedad dste orin q̃ presto torna al lugar do lo quitan.

Del tesson. Capõ. xlvij.

TEsson es vna tiessa ayũtada en vno del poluo o endureçida ala manera de vn ovillo segũd dize ysidoro enel libro. xvj. capõ primero. La tiessa ayuntada en vno se llama tessõ/⁊ desligada o desbecha se llama poluo/ quando es endureçida en tesson no reçibe las simientes ⁊ las q̃ reçibe no las dexa creçer/ po la tiessa mojada dela lluuia ⁊ diuidida haze las simiẽtes multiplicar por vna grasa q̃ en si coje dela lluuia ⁊ la enbia alas rayzes segũd dize gregorio. Algunas vezes los tessones cõtienẽ en si la natura delos metales. E por esto delos tessones muchas espeçies de cosas son produzidas segund dize el mesmo doctor sobre el dicho de job alos. xxviij. capitulos. Las

piedras del safiro son su lugar: & los teffones su pos son oro.

De la piedra preciosa. Capo.xlviij.



Toda piedra preciosa es dicha gema en latin porq̃ reluze como goma segũd dize ysidoro. Las piedras preciosas por sus colores dã grãde hermosura al oro. E dize ysidoro q̃ sõ preciosas por ser pocas alo menos cerca de nos. ca toda cosa rara o poca es preciosa como es escripto q̃ era la palabra del señor rara preciosa es asaber porq̃ õ tarde en tarde la oya el pueblo. E dize ysidoro a ningũo deue peçer falso o ynposible q̃ la virtud suya no les sea dada marauillosamẽte õ dios. ca segũd se dize enel lapidario grãde es la virtud de las yervas po muy mejor es la õlas piedras preciosas delas quales algũas son hallad as enlas venas dela tierra & son juntas cõ los metales. o tras ecba el mar de sus pfundas ptes y el lugar de su generaciõ sabe el q̃ las cryo/tales se ballan ala riba õl mar o en algũos ffios o yslas hechas de ffios. otras se hallã enlos cuerpos delas aves & de otras sierpes & bestias. po donde quiera q̃ nazcã ellas bã vna virtud yncreyble quãdo sõ no bles & õdaderas la qual singularmẽte dios les ha dado. La segũd dize ysidoro enel capo delas piedras preciosas muy dificultosa cosa es en algũas piedras saber quales son las buenas o las falsas. ca muchas vezes peçen tan finas las falsas q̃ los mesmos engañadores se engañan. hay algũos segũd el cuẽta q̃ por el esmaralda hazen vn vidro asi cõpuesto q̃ engaña la vista cõ su con puesta virtud. ca nra vida llena es de engaños. todas piedras q̃ no son luzientes suelẽ ser llamadas ciegas porq̃ por su espesura se obscureçẽ. E dize mas ysidoro q̃ no deue ningũo juzgar por ser la piedra obscura q̃ valga menos. ca mas de virtud ha vn diamante que en si pareçe biesso q̃ el muy claro cristal & beril.

De la gagates. Capo.xlix.

Gagates es vna piedra ruda po pcio sa la qual fue primero hallada en sicilia y enel ffio gagãte q̃ por sus bõdas la echa ala riba del agua & dẽde es asi llamada avn q̃ en bretaña aya dellas muchas & buenas segũd dize ysydoro. Y es en dos maneras pda & negra. la negra es llana & ligera & presta pa ser q̃mada quãdo es puesta al fuego como el yncẽso su olor es bueno & cõtra los serpiẽtes & baze fuyr los demoniados & peçe q̃ sea cõtraria alos demoniosos. Su agua beuida si la q̃ es virgẽ no la orinara & si no lo es luego la echa fuera por la orina avn q̃ no quiera esto dize diascoro/& asi es la virginidad por la piedra ꝓuada segũd dizẽ los actores. Esta piedra frotada cõ los dedos atrae a si las pajas & beuida vale mucho alos ydropicos. ca cõsume el hũor supfluo/& dize se q̃ cõforta el higado por vẽtura por su seẽdad o por su oculta calidad/su poluo cõforta los diẽtes flacos & laxos/& dize se q̃ mucho vale contra las fantasmas dela noche & cõtra las veraciones del enemigo. Su fumo ꝓuoca las flores enlas dueñas quãdo por algũ caso no vienẽ/amãsa el dolor del vientre quãdo el estomago por vẽtura es turvado/& ayuda a cãtar & hazer canciones y enblãdeçe las cosas duras segũd se dize enel lapidario. E aquenta mucho el pto & ayuda mucho a la q̃ pare como enel mesmo libro se dize. Y es de notar q̃ si piedra tã gruesa & tan ruda tã marauillosas cosas obra no due ser menospreciada por no ser hermosa. ca no sobe la pson a q̃ yaze dẽtro desta piedra. Dize ysidoro q̃ enl agua se enciẽde y enel azeyte se amuerta lo qual es marauillosa cosa de ver aquiẽ cõsiderar lo quessa.

De la galondes. Capo.l.

Galondes es piedra de color de ceniza q̃ es õ suaue gusto & majada echa de si vna manera õ leche segũd dize ysidoro. Esta piedra ceffada enla boca turba el entẽdimiẽto/& puesta al cuello ynche las tetas de leche/& atada al muslo baze ligeramẽte parir mezclada con agua & sal/si riegan cõ ella el coffal delas ovejas todas se ynchen de leche & seles quita la sarna esto dize diascoro.

De la glacia. Capo.li.

Glacia es vna piedra blãca q̃ ha espeçie de granizo en su figura y es õ marauillosa frialdad. ca jamas pueõ ser por el fuego calẽtada segũd dizẽ ysidoro & diascoro.

De la berapides. Capo.lij.

Berapides es piedra negra po su virtud sobrepuja su color/si es encessada enla boca dira el tal q̃ la ha lo q̃ el otro piẽsa del segũd se dize enel lapidario. Haze la pson a q̃ la trae muy graciosa & de todos amada/y es su virtud asi ꝓuada. Sy la

persona q̃ la trae se vnta de miel ⁊ se pone aq̃ las abejas ⁊ moscas lo comã no osarã llegar tãto como tẽdra la piedra ⁊ q̃tada luego las moscas lo comẽ ⁊ chupan su cuerpo fasta coffõper lo.

Del jaspe. Capl'o.liij.

Jaspe es vna piedra preçiosa v̄de semejãte ala esmaralda po es de muy mas gruesa color. Sus especies son xvij. segũd dize ysydoro. E avn q̃ su color prinçipal sea v̄de ha muchos otros colores mezclados. Su v̄tud es repremir las fiebres ⁊ la ydropesia enlos q̃ castamẽte la traen. Ayuda tãbiẽ alas preñadas a parir. affiedra las fantasias o fantasticas visiones ⁊ haze al honbre temeroso seguro. El ardor ynterior refresca ⁊ amata la luxuria/restriñe las flores enlas dueñas ⁊ las almoffanas. quãdo hecha poluos es dada a beuer cõ leche sana las llagas envejeçidas ⁊ limpia las tacas o suziedades delos ojos ⁊ conforta la vista ⁊ la aguza/resiste alos malefiçios y encãtaçiones ⁊ ha mayor v̄tud enla plata q̃ no eñl oro engastada. Enla cabeça del aspi se halla vna piedra semejãte al jaspe la qual es de yncreyble virtud ⁊ por esto piẽsan algunos q̃ jaspis sea assi llamado de aspis/tãtas v̄tudes dizẽ q̃ ha quãtas venas tiene ⁊ colores segũd dize diascoro. Halla se enlas mõtañas de siçia ⁊ guardã la los grifos asi como la esmaralda segũd dize ysidoro.

Del jaçinto. Capl'o.liiij.

Jaçinto es piedra d̄ color çerulea/⁊ al color del çafir es algũamẽte ꝓpinco ⁊ de su mesmo color toma nõbre segũd dize ysidoro. La piedra jaçintina q̃ naçe en etiopia es muy buẽa la qual ny es muy clara nj muy obscura mas tẽplada de anbos colores ⁊ resplãdeçiẽte medianamẽte. su resplandor no es ygual en todo tiempo. ca en tiẽpo claro es su resplẽdor claro ⁊ trasparẽte y en tiẽpo nubloso pareçe alos ojos amarillo ⁊ obscuro. Dize ysidoro q̃ puesta enla boca peçe fria y es muy dura de ser esculpida po no tãto q̃ no pueda ser labrada. ca cõ el diamãte la labrã ⁊ hazẽ d̄lla lo q̃ quierẽ segũd dize el mesmo dotor en su libro. xvj. Segũd diascoro esta piedra algũa vez ha color çeruleo ⁊ otras vezes v̄mejo o rumo otras vezes ha color de purpura/⁊ son tres especies/los vnos son llamados granates/los otros çitrinos/otros veneçianos po entre estos todos los granates o cardenos son los mejores. Esta piedra es marauillosa. ca mucho se cõforma cõ el ayre. ca enel tiẽpo nubloso es obscura/y enel sereno es luziente ⁊ clara. Esta piedra ha vna v̄tud singular segũd los actores y es q̃ da alegria y es cõtraria ala tristeza o malẽconia y es de v̄tud cõfortatiua como de algũas espẽs suyas se dize. Echa las malas suspiçiones ⁊ resiste a muchas pestilẽçias q̃ suelẽ eñl ayre muchas vezes ser engẽdradas/da fuerça a los miẽbros ⁊ haze creçer los nervios/⁊ da vn sabor dulçe ⁊ sano segũd dize diascoro. Mayormẽte quãdo es semejãte al çafir. ca segũd todos los q̃ tratã de piedras preçiosas tanto es en sus v̄tudes ⁊ obras mas fuerte quãto en color ⁊ sustãçia es al çafir mas peçiẽte. Tal piedra como esta es cõtraria al venino ⁊ guarda la ꝑsona d̄ se ahogar comiẽdo. Diascoro dize q̃ ay vna yerva a ella semejãte avn q̃ no totalmente en color q̃ le peçe en muchas cosas. esto dize no menos ysidoro.

Dela yris. Capl'o.lv.

Yris es piedra de dos angulos/segũd dize ysidoro. La qual primeramẽte fue hallada en arabia çerca d̄l mar v̄mejo/po agora en muchos lugares se halla/es asaber en alemaña y en yberma y en muchas regiones d̄ aquilõ. Es en su color trasparẽte ⁊ semejãte al cristal segũd dize ysidoro. Y es asi llamada por similitud q̃ ha cõ el arco del çielo q̃ es dicho yris como esta piedra. ca ella herida delos rayos solares haze enla pared los mesmos colores o semejãtes que el sol haze quãdo hiere enla nube hueca ⁊ causa el arco del çielo esto dize ysidoro. Crey se q̃ ha las mesmas v̄tudes q̃ el beril si no q̃ no se halla de tã grand cãtidad como dize diascoro. Esta piedra ayuda las dueñas aparir mas presto/⁊ a no aver tãtos dolores ⁊ q̃ no tãto tema del peligro del parto.

Dela jena. Capl'o.lvj.

Jena es vna piedra q̃ se halla enlos ojos de vna bestia assy llamada la qual puesta so la lengua del hõbre dize se q̃ dira muchas cosas avenir segund dizen ysidoro y el lapidario.

Dela kanina. Capl'o.lvij.

Canina es vna piedra algũas vezes de color blãco/otras de color como negro/otras como v̄mejo/otras vezes es de diuersos colores/y es assi

dicha kanina q̃ quiere dezir entẽdimiẽto, ca es hallada enlos lugares çufiosos ⁊ calientes cuya virtud segund diascorides es curar la ydropesia y es piedra que puede ser labrada de diuersas figuras ⁊ maneras.

Dela kabiates. Capl'o.lviij.

Cabiates es piedra trasluziẽte semejante al cristal/la qual piedra creyen algũos q̃ da eloq̃nçia ⁊ honor ⁊ graçia ⁊ defiẽde d̃las cosas enpeçiẽtes ⁊ venenosas al q̃ la trae ⁊ cura la ynchazõ del higado ⁊ del baço segũd dize diascorides.

Dela kalcofana. Capl'o.lix.

Kalcofana es vna pedrezilla negra pintada d̃ color/la qual trayda enla lẽgua dize se q̃ clarifica la boz ⁊ defiẽde la ꝑsona de ser rõca segũd se dize enel lapidario.

Dela liguria. Capl'o.lx.

Liguria es piedra semejãte en su color al eletro/dicha asi de linçe q̃ es vna bestia de cuya orina entre las arenas es engẽdrada. Su ṽtud es atraer asi las pajas/⁊ vale cõtra el dolor del estomago y estriñe el fluxo del vientre ⁊ vale contra la enfermedad de yteriçia y es buena alos descolorados. ca torna el color perdido.

Dela lipparea. Capl'o.lxj.

Lipparea es vna piedra p̃çiosa q̃ viene delas ꝑtes de sirtiçia cuya ꝓpiedad es atraer asi todas bestias saluajes q̃ la miran/⁊ por esto los caçadores quãdo no puedẽ tomar las tales bestias por la vista desta piedra las atraen ⁊ toman segund se dize enel lapidario.

Dela margarita o pelffa. Capl'o.lxij.

La margarita o pelffa entre todas las piedras p̃çiosas blãcas es mas principal segũd dize ysidoro. Y es assy llamada porq̃ enlas conchas del mar es hallada/naçe enla carne dela nacar como enel çelebro delos peçes algũas vezes se hallan vnas blãcas pedrezillas/y es engẽdrada dela ruçiada del çielo/la qual en çierto tiẽpo del año las cõchas o nacras cogẽ dela qual ruçiada ayũtada la margarita o pelffa es engẽdrada/⁊ llaman la algũos vniõ porq̃ siẽpre se halla sola ⁊ no dos o tres juntas/⁊ mejores son las pelffas blãcas q̃ las que comiençan de ser cardenas. ca las tales haze obscuras o q̃ son muy nueuas o d̃ muy matinal ruçio cõçebidas esto dize ysidoro eñl libro xvj. Hallan se algunas naturalmẽte horadadas y estas son mejores q̃ algũas delas otras. otros son horadadas por arte segund dize el plateario E deben ser escogidas las q̃ son mas blancas ⁊ mas redõdas ⁊ mas claras ⁊ resplãdeçientes q̃ las otras. Han ṽtud cõfortatiua/o de su espeçie o natura/o porq̃ las lauã o vntã con cosa q̃ ha la tal ṽtud. Ellas linpiã los miẽbros delas suꝑfluydades ⁊ costriñendo les y estriñiendo los cõfortan. Valẽ tãbien cõtra la pasinn cardiaca ⁊ contra el sincopi del coraçõ/⁊ valẽ cõtra la flaqueza q̃ viene del fluxo dela mediçina/⁊ valẽ contra el fluxo dela sangre ⁊ del viẽtre segũd dize plateario. E dize se eñl lapidario q̃ como sean engẽdradas del ruçio q̃ quãto mas el viẽto fuere de austro tãto el ruçio engendra mayor piedra p̃çiosa ꝑo no se piẽsa q̃ nasca jamas mayor q̃ media avellana. E dize se enel mesmo lugar q̃ si despues q̃ la cõcha ha recebido el ruçio atruena ante la ꝑfeçion dela pelffa o margarita aborta/⁊ las tales pelffas sõ como ynꝑfetas. de yndia ⁊ d̃la antiga bretaña vienẽ las nobles pelffas como ende se dize.

Del yman. Capl'o.lxiij.

Yman es piedra de jndia de color d̃ hieffo ⁊ halla se çerca delos trogoditas/atrae asi el hieffo tãto q̃ paresca haga cadena segund dize ysidoro. E tãto q̃ el pueblo comũ donaçe la llamã hieffo biuo/asi como el hieffo se cree q̃ atraya el vidro claro. Cuya fuerça es tan grãde segũd cuenta sant augustin/q̃ si alguno la pone so vn vaso de oro o de cobre y ençima del tal vaso es vna aguja d̃ hieffo ⁊ abaxo es la piedra assy como se tornara la piedra se tornara el hieffo. E dize se ende q̃ en vn tẽplo fue hecho vn ydolo de hieffo ⁊ la capilla fue desta piedra y el ydolo estaua en medio ⁊ pareçia ala gẽte q̃ por obra marauillosa fuese hecho. Hay vna espeçie desta piedra en etiopia q̃ echa de si el hieffo/y esta mesma piedra cõ vn angulo suyo lo atrae ⁊ cõ otro lo echa de si/tãto es mejor quãto es mas cardeno esto dize ysydoro. Pero segund diascoro y el lapidario esta piedra ha ṽtud d̃ recõçiliar los maridos alas mugeres ⁊ acreçiẽta la graçia ⁊ hermosura enel hablar/⁊ mezclado cõ el baço cura la ydropesia y el baço ⁊ la alopiçia ⁊ la q̃madura. Su poluo esparçido

por los quatro angulos dela casa sobre las brasas peçera alos q̃ son dẽtro q̃ quiere la casa caer por el tornar que hara enlos çelebros ⁊ por la comoçiõ dela cabeça. La piedra ymã como el diamãte puesto ala cabeça dela muger q̃ duerme si es casta la costriñe d̃ abraçar su marido ⁊ si al cõtrario es q̃ no sea casta la haze desuiar ⁊ caer fuera dela cama. Desta piedra grãdemẽte vsan los magicos segũd el plateario. Esta piedra es caliẽte ⁊ seca enel.iij.grado/ha v̄tud de atraer el hierro asi. hay mõtes destas piedras q̃ atraẽ asi las naues q̃ son clauadas cõ clauos de hierro ⁊ las desatã/⁊ por esto vale mucho alos feridos d̃ hierro su poluo enbuelto con appostolicõ ⁊ puesto enla llaga. ca atrae el hierro. El poluo desta piedra en quãtidad de dos dramas cõ el çumo del binojo vale contra la ydropesia ⁊ cõtra el mal d̃l baço ⁊ la alopiçia segũd dize aviçena.

Del melecros. Capl'o.lxiiij.

Melecros es piedra asi llamada porq̃ dulçe ⁊ meloso çumo eçha d̃ si segũ dize ysidoro/y es de dos colores verde en vna p̃te ⁊ de color d̃ miel enla otra.

Del menophitis. Capl'o.lxv.

Menophitis es piedra asi nõbrada d̃l lugar do naçe en egipto asi llamado segũd dize ysidoro. La qual majada ⁊ puesta sobre los miẽbros q̃ quierẽ q̃mar por sururgia o cortar ⁊ vntado cõ vinagre haze asi adormeçer el cuerpo q̃ no siẽte la pena.

Del mirtes. Capl'o.lxvj.

Mirtes es vna piedra en su color semejante ala mirra/⁊ por esto es assy llamada y es la mirra vna yerva que da de si muy buen olor como de nardo quando lo estriñen fuerte entre las manos.

Dela meda. Capl'o.lxvij.

Meda es vna piedra preçiosa hallada enla region de medea/la qual se halla algũa vez negra ⁊ algũa vez verde segund dize diascorides. Su virtud es contra el mal delos ojos ⁊ cõtra la podraga quando es tẽplada cõ la leche de vna dueña q̃ ha parido hijo/⁊ vale cõtra el dolor delos riñones ⁊ contra la freuesia. E si esta piedra digo la espeçie suya negra fuere molida ⁊ mezclada con agua caliente mata la p̃sona q̃ la beue luego q̃ es eñl cuerpo/⁊ trastorna el estomago ⁊ haze venir gomito/⁊ si la persona se laua con ella la fruente viene a ser toda pelada ⁊ gasta la vista ⁊ quita del todo segund dize el lapidario.

Dela melorita. Capl'o.lxviij.

Melorita es vna piedra verde como vna esmaralda p̃o su v̄dura es mas espesa ⁊ creçe en arabia. Esta piedra es muy muelle ⁊ muy p̃uechosa. ca guarda la persona que la trae de todas cosas enpeçibles o que le quieren enpeçer.

Del marmol. Capl'o.lxix.

El marmol en griego es asi llamado a causa de su verdor segũd dize ysydoro. El marmol es muy noble piedra manchada de diuersos colores ⁊ son en muchas maneras. ca algunas son so la tierra ⁊ otras son cortadas delas rocas. El marmol se halla en algũos lugares verde ⁊ preçioso y en otros se halla tacado de diuersos colores a la manera de vna sierpe/ en otros lugares se halla de color de purpura/ y en otros blanco como marfil ⁊ manchado de manchas negras/ y en otros es hallado negro/y en otros manchado de gotas de oro/el comũ se halla enlas peñas y en rocas del qual se hazen los ricos ⁊ muy nobles edifiçios de casas ⁊ torres como ysidoro dize en los.xvj.libros. El marmol es mas firme mas duro ⁊ mas prouechoso que las otras piedras. En las venas del marmol se halla la materia de muchas piedras preçiosas a grand pena lo pueden cortar acausa de su dureza/y es muy prouechoso para guardar los vnguentes por causa de su frialdad ⁊ firmesa. sobre todo esto es cosa de marauillar que el v̄dadero marmol no puede ser cortado ny por hierro ny por azero ny por otra cosa alguna saluo por vna çierra de plomo puesta entre dos arcos d̃ madr̃o muy tiernos ⁊ d̃licados.

Dela nitra. Capl'o.lxx.

Nitra segũd diascoro es vna piedra como blanca de color trasparẽte. Esta piedra muy ligeramente se hiẽde y es clara ⁊ luziente como el vidro/⁊ puesta en vna vẽtana pasa por ella la claridad como por vn vidro. Su v̄tud es de atraer ⁊ gastar los humores superfluos que son eñl cuerpo. Desta piedra dize ysydoro enel.xvj. libro que se ha-

lla en egipto en vna regiõ asi llamada/es buena en medicina t laua las manzillas delas ropas t delos cuerpos t ha la virtud dela sal. ca no dista mucho della en su natura. halla se enlas cavas t despues la secan al sol t la mas ligera es la mejor despues de seca segund el lapidario. Esta piedra es vna vena de tierra blanca t seca ligera t vermeja algunas vezes t amarilla/t salada o amarga. Tomada por la boca amengua la gordura d̃ la persona t los malos humores. El polvo desta piedra mezclado con miel esclarece la cara t la haze hermosa t limpia la suziedad del estomago t delas venas/delas suziedades que vienen de apostema t quita la comezon t mata los piojos t sana la sarna t mata los gusanos delas orejas t las sana quando es puesta con vinagre. Su espuma con vinagre vale contra la ydropesia t cõtra la ynchazon/mezclada con miel emienda mucho la vista t mortifica el venino delos ojos t lo echa fuera t quita la paralisia dela lengua segũd dizen el platcario t diascorides. Esta piedra es caliẽte t seca enel fin del terçero grado y es pasiua segund dize costantino y es laxatiua t colatiua segund diascoro.

De la piedra nosec o sapina. Capº.lxxj

Sapina es vna piedra como blanca t preciosa que naçe enla cabeça del sapo la qual quitada dẽde t mucho limpiada cõ vino t cõ agua es muy preciada segũd dize diascoro. En esta piedra parece alguna vez la forma de vn sapo que ha sus pies estendidos/ t vale contra la mordedura de todas bestias venenosas t contra el venino. ca enla presencia del venino quema el dedo dl que la toca mayormente la que ha el color vario/ por mejor ser conoçida deuen anbas ser puestas juntas segund conseja diascoro.

De la ouichina. Capº.lxxij.

Ouichina es piedra de yndia t d̃ arabia de color mezclada ala semejança de vna viña/ t por esto es ella assi llamada. ca ouicha en griego quiere dezir viña en latin segund dize ysidoro. La de yndia ha el color de fuego t vnas venas blancas por el medio todo al entorno. La arabica es de color negra t blãcas venas al entorno. Esta piedra ha muchas propiedades empeçibles. ca tray da colgada al cuello o enel dedo mueue la persona a tristeza t anuedo t multiplica las contẽçiones t malenconias o malquerẽçias/t si vn niño la trae le haze venir tanta saliua ala boca que le empeçe. Esta piedra no puede empeçer enla presençia de otra piedra llamada iarda. Ella ha la natura del vidro o de vn espejo y es muy polida por lo qual representa en si las ymagines t figuras como vn espejo/ pero mas obscuramente segund dize diascorides.

De la optala o optalia. Capº.lxxiij.

Optalia es vna piedra segund dize ysidoro que en si contiene el color de diuersas piedras. ca ella ha la ẏmejura del carbuncio t la purpura dla mestica t la verdura del esmaralda. Su nombre le es dado del lugar do creçe/ t no se halla saluo en yndia/t ha tãtas ẏtudes como colores segũd dize ysidoro. Esta piedra guarda los ojos de llagas y empacha los ojos delos que son ante ella assi que no la veẽ ny el seso la puede apercçeuir t por esto dizen que es buena pa los ladrones pa mas seguramẽte hurtar esto afirma el lapidario

De la oxita. Capº.lxxiij.

Oxita es vna piedra negra t redonda. hay dellas verdes t blãcas han su sustançia como de hierro/ ha virtud de guardar la pſona que la trae colgada de si/empacha las dueñas d̃ se empreñar t si es la dueña preñada aborta.

Delas piedras en general. Ca.lxxv.

Piedra es nombre griego t quiere dezir en latin firme segund dize ysidoro. La la sustançia delas piedras es engendrada delas mas firmes t fuertes partes dela tierra/ y es assi llamada piedra porque biere el pie del que la pisa/ pero aun que sea en si fuerte es ella horadada delas gotas del agua quando continuamente cabẽ encima. La piedra no es hecha solamente dela tierra. ca la tierra es tan seca q̃ no se podriã sus partes tanto ayuntar en vno/ pero es hecha de tierra t de agua que se endurescen t restriñen juntamente t toman en si diuersos colores segund la diuersidad dela tierra donde ellas son compuestas. Algunas piedras son blandas/ t otras que nos llamamos guijarros son muy duras/ otras creçen

enlas altas montañas que llamamos pedreñales/las quales heridas con hierro dan fuego. ca dela fuerte percusion del hierro ⁊ dela piedra el ayre de entre medio es ynflamado y encendido como çentella sale dela piedra segund dize aristotiles enel quarto delos metheauros. Las piedras se hazen dela tierra por la virtud dl sol que la ayunta ⁊ la seca y endureşe ⁊ son hechas de agua por la manera que hauemos dicho. ca dela mixtion del agua ⁊ dla tierra se haze el lodo que es medio entre tierra ⁊ piedra el qual lodo despues poco a poco por la coagulaçion y estreñimiento de sus partes viene a ser piedra / ⁊ para esto es mas conuenēte el lodo vntuoso que mucho se pega. ca el que no es tal despues prestamēte se desmenuza por la dominaçion dela sequedad. E segund la diuersidad ⁊ complexion dela tierra han las piedras diuersos colores ⁊ calidades. Algunas vezes se hazen las piedras dela congelaçion del agua. Hallan se algunos lugares sobre los quales el agua deffamada se conuierte en piedra de diuersos colores/ y esto se haze por vna fuerça ⁊ virtud que sale delos metales o venas do son los tales metales que son en el dicho lugar/la qual virtud yela las aguas que son principio delas piedras segund dize aristotiles. Segund la materia de que las piedras son hechas assy es su dureça ⁊ calidad. ca algunas son de poca sustāçia rala ⁊ flaca/ ⁊ otras son mas fuertes/ ⁊ otras muy tarde engēdradas/ ⁊ otras muy presto. E segund esto las piedras han diuersa natura ⁊ diuersa qualidad. Algunas piedras siguen en sus obras la natura delos planetas delos quales ellas han reçebido su ynfluençia como pareçe del topaçio que sigue la luna segund dizen sant ambrosio ⁊ ysydoro ⁊ otros doctores. Las propiedades comunes dlas piedras son que ellas son frias de su natura y espesas ⁊ secas ⁊ duras ⁊ pesantes/ ⁊ por su peso siempre van abaxo / ⁊ puestas en çerco estriñen la tierra que no se esparza segund dize sant ambrosio. Las piedras son enla tierra como los huessos son enel cuerpo. ca ellas firman la tierra ⁊ la sostienē vnida ⁊ junta porque sus partes no se desbagan por causa de su sequedad. Las piedras no enblandeçen avn que las mojen / ⁊ son con esto horadadas delas gotas del agua segund reza sant gregorio. Las piedras ardientes coffonden el vino do las amatan ⁊ lo hazen vinagre segund cuenta ysydoro. Las piedras que son de pura materia son preciosas ⁊ d diuersas figuras ⁊ colores ⁊ de grand prouecho ⁊ virtud. ca valen a muchas cosas / como el marmol ⁊ semejantes que vale alos edificios ⁊ pauimientos / ⁊ vale para çercar las villas ⁊ castillos ⁊ para defensa de animales saluajes ⁊ para guarir enfermedades diuersas/para criar los metales/para hazer lombardas ⁊ colobrinas para defensa dlos bōbres. Las piedras cortadas delas montañas o sacadas dela tierra quadradas ⁊ adobadas por los maestros son colocadas enlos lugares principales delos edeficios ⁊ ordenadas las mayores debaxo delas menores mediante el çimento hecho dela cal ⁊ arena ⁊ finablemente dela tal materia son las casas mas nobls hechas ⁊ muy mas fuertes ⁊ ricas.

Del pario. Capitulo.lxxvj.

PArio es vna manera d marmol muj preçioso segund dize ysydoro y es assi llamado de vna ysla do se halla llamada paron. Este marmol es muy bueno ⁊ prouechoso aguardar las espeçies ⁊ vnguentos como dize la glosa sobre el primero capitulo de ester. Do se haze mençion que pario es vn marmol blanco/ ⁊ por la mesma causa significa castidad donde quiera que la escriptura haze mençion del.

Dela prasia. Capo.lxxvij.

LA prasia es vna piedra verde como vn puesso que mucho cōforta la vista quādo es fatigada o feble. Esta piedra es alguna vez manchada de vnas gotas vermejas / ⁊ otras de vnas gotas blancas. Desta dize el lapidario que no trae algūd prouecho saluo de su verdura el cōfortar la vista por la qual causa due ser engastada en oro.

Dela pirita. Capo.lxxviij.

LA pirita segūd dize ysydoro es vna piedra como azul que en si ha la calidad del ayre o pareçe ⁊ que ha en si mucho fuego y echa muchas çentellas ligeramente ⁊ quema las manos del que la tiene quando mucho la aprieta segund dize el lapidario/ ⁊ por esto es llamada pirita por causa del fuego que contiene.

Dela pelonita. Capĺo.lxxix.

DElonita es vna piedra segũd se dize de genero feminino. ca en çierto tẽpo concive & pare vna otra piedra a ella semejante/& ayuda mucho alas dueñas a parir segund dize diascoro.

Del pateron. Capĺo.lxxx.

PAteron es vna piedra de muchos colores q̃ son como deffemados & diuidos ỏ en vno.ca peçe q̃ esta vermeja & negra & ỏoc & amarilla & violada. Esta piedra baze el hõbre de grão coraçon & no es vençido el dia q̃ la veye de mañana quãdo se leuanta el sol segund dize el lapidario.

Del plomo. Capĺo.lxxxj.

EL ploino segund dize ysydoro enel xvj.libro & capitulo ỏlos metales es assi llamado de pila porq̃ delas grandes pilas de plomo los ançianos q̃rian resistir ala fuerça del mar q̃ no pasase adelãte/& sobre hazia̅ los grandes edifiçios. Hay dos maneras de plomo el vno es blanco y el otro es negro/pero mejor es lo blanco & primeramente fue hallado enlas ysias del mar aclatico/pero oy se halla en muchos lugares.ca es hallado en galiçia y en lficania que es vna tierra negra & arenosa & llena de pequeñas piedras/la qual tierra lauan & lo que va abaxo echan lo enel fuego & se conuierte en plomo. En las minas tambien lo hallan entre la materia del oro como vnas pequeñas piedras negras & cogen las abuelta del oro & despues de puestas enl fuego se conuierten en plomo/& por esto vemos que de vn mesmo peso es el plomo y el oro. El plomo negro creçe con la plata como pareçe quando apuran la plata ca lo que sacan primeramente dela plata es estaño & despues lo que queda es plomo o naçe por si de propia vena segund dize ysydoro. En yndia ny hay cobre ny plomo/pero la falta destos metales en ella suple la copia delas muchas & ricas piedras preçiosas. E dize ysydoro que el plomo negro enlas obras de grand trabajo vale mas segund el juyzio delos obreros de españa & de yn glaterra. Segund aristotiles enel quarto capitulo del segundo delos metbauros. El plomo el engendrado enlas minas del çufre grueso & del azogue grueso & no puro/& por esto es el plomo pardo & de feo color por causa del çufre de que es engendrado/& de aqui viene que tiñe las manos delos que lo frotan/pero luego se quita. Del plomo dize hermes sobre el quinto dela alquimia/que quando el plomo es colgado sobre el vinagre/el vinagre lo traspasa & lo conuierte en poluo/po el vinagre pierde su fuerça. quãdo el plomo es quemado engendra vn color vermejo obscuro/& si el fuego es fuerte el color viene amarillo/& poniendo le vinagre torna blanco/& dando le mas fuerte fuego torna en su mesma materia primera es asaber en tierra como es contenido enel libro alegado. El plomo puesto con plata enel forno la plata es mas fina y el plomo se guasta segund dize sant hieronimo. No hay cosa tan dura que el plomo no la enblandezca quando es deffetido avn que sea el diamante q̃ es muy duro segũd dize hermes. E avn que sea feo meral haze muy hermosas colores por la fuerça del fuego como vn color vermejo llamado minio o azercon que se haze del plomo. Segũd el vso de medicina/el plomo es frio & humido en el segundo grado segund dize costantino/& vale contra las quemaduras del fuego/& contra las postemas calientes & restriñe la sangre ỏlas llagas & quita la reuma delos ojos y enblandesce la puntura del escorpion & delos serpientes y en pacha la luxuria quando lo traẽ sobre los lomos El plomo vale para muchas otras medicinas ỏ las quales diremos despues quando hablaremos delos colores.

Del poluo. Capitulo.lxxxij.

EL poluo es assi llamado porque es presto mouido & ventado del viento segund dize ysidoro. El poluo es assi ligero que el viento lo leuanta en alto & hazer andar al rededor como pareśe enel torbellino o remolino segund dize beda. Esto mayormente es quando los vientos son contrarios. El poluo muy menudo o majado muestra la natura dela materia en que es/& por esto majan los aporicarios sus especies muy mas menudas. ca muy mas huelen & muy mas muestran su virtud & fuerça. E avn mas se dize que han mejor sabor/& valen muy mas todos los

poluos alas llagas ⁊ agastar las carnes superfluas quando son mas molidos/⁊ por esto se hazen los poluos para los emplastos ⁊ vnguentos de diuersas cosas. No menos se hazen poluos del encienso ⁊ dla missa y e sconueniente para poner enlos altares ⁊ seruir al souerão señor q̃ tãta v̀tud les dio. Delos poluos no menos se hazen los muy saludables letuarios de q̃ los biuos cuerpos hũanos son recreados. E avn dlos poluos hazẽ alos cuerpos muertos q̃ no vengã en coffupciõ. El poluo y el agua hazẽ el baffo el qual seco se haze vn teffõ segũd dize ysidoro. los ojos son gastados del poluo/⁊ muchas bestias ⁊ sierpes se engẽdrã del ⁊ se criã. La el poluo es el pã delos serpiẽtes como es escripto enlos. lxij capplos de ysayas. Del poluo naçe todo cuerpo q̃ ha aia y enel torna finablemẽte/como dios dixo a adã fasta q̃ tornes enel poluo de q̃ eres hecho. del poluo se coffõpe el ayre y el ojo es enpachado de ver la claridad. ca del poluo mezclado cõ el ayre se engẽdra algũa vez vna nuve q̃ mucho enpacha la vista ⁊ cubre la claridad del sol.

Dela querina. Capl̃o. lxxxij.

Querina dize diascoro q̃ es vna piedra hallada dẽtro del nido dla habubilla. Esta piedra reuela ⁊ descubre los secretos. ca puesta so la cabeça d vna psona q̃ duerme dize claro lo q̃ sueña. esta piedra multiplica las fantasias y es muy amada d los encãtadores. ca por ella hazẽ marauillas.

Dela quadrina. Capl̃o. lxxxiij.

Cladrina es vna piedra v̀de ⁊ d grãde v̀tud segũd dize diascoro y es hallada enla cebeça del bueyrre. Vale mucho cõtra todas cosas enpeçientes ⁊ da leche alas dueñas.

Del rabrio o bolarmenico. Ca. lxxxiij.

Rabrio es otramente llamado bolarmenico y es vna vena de tieffa v̀meja q̃ es fria ⁊ seca d su natura ⁊ creçe en armenia. ha v̀tud de restreñir el vietre y el fluxo dla sãgre de qualq̃era pte q̃ venga.

Dela roftema. Ca. lxxxv.

Rostema es vna piedra segũd avicẽna hallada enla cabeça delos cãgrejos y es alas vezes blãda ⁊ blãca ⁊ otras vezes cardena y es mezclada quãto alu fustãçia y es vn poco mas dura q̃ el o o de vn pez/y es defuera redonda ⁊ llena por dẽtro es vn poco cavada/y es fria ⁊ hũida de su natura/⁊ vale cõtra la mordedura del escorpion majada ⁊ puesta ençima como vn emplasto/vale tanbiẽ cõtra la mordedura del pesso rauioso su poluo beuido ⁊ q̃mado al fuego. su poluo es bueno para limpiar los dietes ⁊ para sanar la sarna ⁊ para quitar las lagrimas delos ojos que vienen contra la voluntad dela persona.

Del çafir. Capl̃o. lxxxvj.

Çafir es vna piedra azul q̃ en su color pareçe al çielo quãdo es muy sereno y es entre las otras piedras preciosas muy buena ⁊ mas cõuenẽte pa traer los reyes en sus dedos. Estas piedras se hallã en muchos lugares/po las de oriẽte son las mejores mayormẽte quãdo hã vna mãcha como de oro dẽtro d si ⁊ no sõ muy claras mas espesas en color vn poco segũd dize ysidoro. Esta piedra es mas loada q̃ las otras ⁊ mas etçelẽte eñl lapidario/y es llamada la piedra delas piedras. Ella haze creçer el cuerpo ⁊ cõforta los miẽbros ⁊ los guarda enteros. ha ella vna estrella luziente por la qual se juzga su v̀tud. Hay vna manera de çafires q̃ se hallã entre el arena del mar de libia segũd dize diascorides/⁊ otros se hallan enlas minas do se halla el azul/y en estas venas se halla el çafir al medio del qual como eñl vietre se halla vna espeçie d carbũclo/⁊ por esto creyẽ muchos q̃ el çafir sea la madre dl carbũclo. El çafir segũd diascoro ha v̀tud de apaziguar los discordãtes ⁊ restriñe el calor natural/⁊ por esto es bueno enla fiebre caliẽte mayormẽte quãdo es colgado çerca dlas venas q̃ vienẽ del coraçon segũd dize el mesmo doctor. Conforta el coraçõ ⁊ lo pone en alegria/⁊ por esto vale mucho cõtra malẽconia segũd dize el lapidario/⁊ quita los sudores ⁊ malos hũores. El estriñe la sangre/⁊ por esto el çafir q̃ viene de oriẽte puesto enlas sienes restriñe la sangre dlas narizes ⁊ ha singular v̀tud de desinchar las ynchazones ⁊ verigas ⁊ las postemas quãdo las rocã cõ el enel comiẽço dla ynchazõ ⁊ vale cõtra el venino. La quiẽ põdria vna araña en vna caxa ⁊ sobre la caxa pone el çafir v̀dadero dẽtro d poco tienpo el araña mossa esto dize diascoro. E puede ser visto por exprieçia. El çafir cõforta mucho la vista ⁊ la guarda ⁊ quita la ynchazõ dlos ojos sin los llagar segũd dize el lapidario/⁊ quita el dolor dela fruente. El poluo del çafir con leche mezclado guareçe las llubas ⁊ horados

que se hazen enla carne segund dize el mesmo. El çafir era enel otro nẽpo de tãta autoridad entre los ançianos q̃ deziã q̃ pa delãte dios valia mucho/t por esto la cõsagraron al dios apolo t quãdo ellos q̃rian aver dõl respuesta cõ el sacrifiçio lleuauã vn çafir t cõ el se pẽsauã antes aver respuesta segũd cuentã diascoro y el lapidario. Esta piedra es muy amada delos encãtadores.ca por su ỽtud hazẽ marauillas segũd su opiniõ como reza el lapidario. La dize q̃ el ỽdadero çafir echa los presos fuera de presion quebrãdo las puertas cadenas t hierros/estas ỽtudes t muchas otras ha el ỽdadero çafir segũd dizen los actores t todos se acuerdã q̃ es piedra q̃ mucho ama castidad/t por esto el q̃ la trae due mucho amar castidad si quiere q̃ el çafir aya su ỽtud esto dize el lapidario. E dize q̃ quita las ynbidias dl q̃ lo trae t lo haze de buẽ coraçõ y esforçado cõtra sus enemigos t vẽçedor t cõforta el coraçõ en biẽ t haze la psona dulçe t de buena cõuersaçiõ. E si esto haze el çafir creo no sea si no dispossiçiõ q̃ dispone la psona alas graçias dichas.ca el dar las autoritatiuamente propio es de dios t no de alguna creatura.

Dela esmaralda. Capõ.lxxxvij.

LEsmaralda segũd dize ysydoro es entre todas las piedras ỽdes la prinçipal/t despues las plas t carbũclos es la mejor/t los ançianos le dierõ la.iij.dignidad y es assi llamada por su grãd ỽdura.ca amer en griego es ỽde en latin segũd dize el mesmo. No ay piedra ne yerva tã verde como la esmaralda.ca ella da ỽdura al ayre q̃ le es çerca segũd dize ysidoro/t su verdura por el sol no se obscureçe. No hay piedra tan preçiosa alos ojos dlos q̃ la tallã como la esmaralda/t quãdo es bien labrada reçibe en si las figuras t ymagines dlos q̃ la mirã como vn espejo. E por esto reza ysidoro q̃ çesar miraua las batallas delos caualleros en vna esmaralda q̃ el avia. Desta piedra ay.xij.maneras/las mejores son las d̃ sicia t despues las d̃ bactria q̃ sõ cogidas entre las piedras quãdo el viẽto d̃ aquilõ viẽta. ca entõçe se descubre la nieffa t se mueve el arena ẽtre la qual yazẽ estas esmaraldas/despues son buenas las d̃ egipto/t despues otras hallaras entre los metales/pero tãto como las otras.ca hã vnas mãchas semejãtes al estaño o al plomo. E avn q̃ la esmaralda sea ỽde de su natura creçe su ỽdura quãdo la echã en vino o en agua. Hay vna manera d̃ esmaralda q̃ es como turbia en su ỽdura por causa delas venas dl estaño do es hallada segũd dize ysidoro enel.xvj. libro enel capõ delas piedras ỽdes. Los grifos tomã las esmaraldas t las guardã q̃ los hõbres no las tomẽ como dize el mesmo enl mesmo lugar. la esmaralda pues es tã ỽde de su natura q̃ enverdeçe el ayre q̃ es al rededor della y es clara t luziẽte assi q̃ la psona se vey dẽtro como en vn espejo t ha ỽtud d̃ guarir de muchas enfermedades. Esta piedra segũd ysidoro y el lapidario acreçienta las nõbras t da hermoso hablar t guarda dla gota coral quãdo es colgada al cuello guarda la vista t la cõforta quãdo es flaca/t restriñe los mouimiẽtos delectables delos luxuriosos t torna la memoria perdida/t vale cõtra las fãtasmas t las yllusiones dl enemigo apazigua las tẽpestades y estãca la sangre t vale alos aõunos como se dize enl lapidario.

Dela sarda. Capõ.lxxxviij.

SArda es vna piedra ỽmeja como ỽmelõ y es assi llamada porq̃ fue primero hallada enla tierra de çerdeña segũd dize ysidoro t la glosa sobre el apocalipsi. Esta piedra avn q̃ sea hermosa t preçiosa es de muchos deputada enel postrero grado de todas piedras preçiosas porq̃ no trae algũ pucho saluo solamẽte su hermosura saluo q̃ el camapheo no pueõ obrar en su presençia.pero cõ esto dize diascoro q̃ esta piedra ha muchas buenas ppiedades mayormẽte la q̃ viene dla tierra assi llamada.ca da alegria t quita el miedo de la psona t haze el coraçõ osado t aguza el pensamiento/t la q̃ es de color sanguinea guarda al q̃ la trae de todas encantaçiones.

Dela sardona. Capõ.lxxxix.

SArdona ha su nõbre de otras dos piedras/es asaber dela sarda t dela onicha segũd dize ysidoro. Esta piedra ha.iij.colores/es negra enla ptemas baxa t blãca en medio t ỽmeja enla parte mas alta como ỽmelõ. Esta sola ha tal ỽtud q̃ si della fuere hecho sello no retiene en si ningũa sustãçia dela çera. E halla se en arabia y en yndia t ay.v.maneras desta piedra pero la que ha muchos colores biẽ distintos es la mejor. Esta piedra guarda de luxuria al que la trae t lo haze casto t humilde.

Dela piedra del sol. Capõ.xc.

La piedra del sol es blãca ⁊ reluziẽte assy q̃ la claridad la pasa y es assy llamada porq̃ ha la semejança del sol q̃ reluze eñl mũdo. ella echa ⁊ trae sus rayos como el segũd dize ysidoro enel capl̃o delas piedas blancas enel libro. xvj.

Dela silenita. Capl̃o. xcj.

Silenita es vna piedra de ꝑsia v̄de como vna yerva y en su color ꝑesçe al jaspe segũd dize el lapidario. Esta piedra reluze de cada cabo ⁊ ha vna mancha blãca al medio q̃ reluze como la luna/ ⁊ creçe esta mãcha quãdo creçe la luna ⁊ amẽgua quãdo mẽgua segund dizẽ ysidoro ⁊ diascoro. Esta piedra vale a reconsiliar los coraçones en amor ⁊ ꝑa guarir los tisicos ⁊ secas.

Del estaño. Capl̃o. xcij.

El estaño segũd ysidoro es nombre griego dado avn metal q̃ diuide ⁊ aparta los metales el vno del otro quãdo son en vno ayũtados. ca por el fuego el desfaze el latõ ⁊ al plomo y el oro ⁊ la plata. El estaño no menos defiẽde del fuego los otros metales. ca el hierro y el latõ se q̃mariã en el fuego si el estaño no los guardase avn q̃ sean mas duros q̃ el. El estaño guarda las calderas ⁊ cãtaros de cobre de se enchir de orin/ ⁊ cõ esto les quita su mal sabor. Los espejos son guarnidos de estaño por dedentro porq̃ las ymagines parescan/ ⁊ del se haze el color como dorado por fuerça de fuego como se haze del plomo segund ysidoro dize eñl capl̃o delos metales ⁊ libro. xvj. E segũd aristotiles enel libro delos metauros el estaño es cõpuesto de azogue ⁊ de mal çufre las quales dos cosas no son biẽ mezcladas/ ⁊ por esto el ha la color de plata ꝑo no el valor ny la fuerça como se cõtiene enel libro del alq̃mia. Hermes dize que el estaño quiebra todos los metales ⁊ todos los cuerpos cõ quiẽ se mezcla/ y esto es por su grãd seq̃dad. El azogue puesto cõ ello lo enblãqueçe ⁊ le quita su v̄mejor. E dize mas q̃ del estaño q̃mado se haze el color de azarcõ como no menos se haze del plomo/ ⁊ si el fuego es muj fuerte el estaño torna ensu primera materia q̃ es tierra/ ⁊ avn q̃ asi sea q̃ el estaño sea mas blãdo q̃ la plata ⁊ mas duro q̃ el plomo no pueden los maestros soldar plomo cõ otro plomo o cõ el cobre o hierro sin estaño ny avn estos metales no se puede façilmẽte soldar sin grasa o sevo.

Dela piedra sufre. Capl̃o. xciij.

Sufre es vna vena de tierra q̃ enla cõposiçiõ de su natura ha mucho fuego/ ⁊ por esto es asi llamado asufre q̃ segũd ysidoro quiere dezir fuego ardiere. ca en tãto grado es caliente q̃ las aguas q̃ pasan sobre el lo sientẽ ⁊ salẽ caliẽtes ⁊ hã el olor suyo como ꝑeçe enlos baños naturales q̃ pasan por las venas del sufre ⁊ traẽ con sigo el tal olor y el calor ⁊ color. No ay cosa q̃ tã presto sea ençẽdida como sufre/ ⁊ creçe enlas yslas q̃ son entre ytalia ⁊ siçilia enlas mõtañas q̃ sienpre ardẽ es la causa el mucho açufre q̃ ende es. En otros lugares se halla so tierra segũd dize ysidoro. E ay. iiij. maneras la vna se llama sufre viuo q̃ reluze quãdo lo tirã fuera d̃ tierra/ ⁊ deste vsan los phisicos en mediçina ⁊ no de otro segũd dize ysidoro. El otro sufre naçe como vn montõ de tierra ⁊ deste vsan los bataneros en sus obras. La. iij. manera es clara como vn licor y es ꝓuechoso ꝑa hazer blãca la lana. La otra espeçie es buena ꝑa hazer las lũbreras o estrumẽtos cõ q̃ ençiẽdẽ las lãparas ⁊ cãdelas segund dize ysidoro. La piedra sufre es de tan grãd v̄tud q̃ descubre ⁊ manifiesta las feas ⁊ secretas enfermedades encubiertas quãdo su llama toca enla cara d̃ algũa ꝑsona pareçe alos q̃ la mirã q̃ esta ꝑsona aya vna terrible ⁊ muy amarilla color casi como vn muerto segũ dize ysidoro enlos. xvj. libros. E dizẽ aviçena y el plateario q̃ el sufre es caliẽte ⁊ seco enel. iiij. grado/ y es tierra do las ꝑtes dela tierra ⁊ del agua traspasadas en natura de fuego son cõuertidas en natura de sufre. El sufre es algũa vez grueso feo ⁊ rudo/ ⁊ algũa vez es puro blãco claro ⁊ subtil/ ⁊ otras vezes es mediano entre estos dos. E segũd esta diferẽçia son diuersos metales del engẽdrados ⁊ del azogue como ꝑeçe enel. iiij. d̃los methauros. Do aristotiles dize q̃ el azogue y el sufre son la madre de todos metales. Hay vn sufre biuo q̃ es tal como es sacado de so tierra. el otro es muerto q̃ es amatado ⁊ puesto en cañutos por arte y es fondido como caña. El sufre q̃ bueno ꝑa la mediçina deue ser biuo claro ⁊ luziẽte blãco ⁊ sin piedras ⁊ q̃ haze vn v̄de color puesto al fuego. tal sufre ha v̄tud d̃ atraer ⁊ d̃ gastar ⁊ de asotilezar ⁊ d̃ apocar los hũores/ ⁊ por esto es bueno para guardar dela toz ⁊ vale contra el

grã̃ mal dla gota coral si el enfermo lo vsa orde nadamẽte por regla de medicina segũd dizẽ avi çena t diascoro y el plateario t otros medicos.

De la sal. Caplo. xciij.

La sal es assy dicha porq̃ salta fuera del fuego. ca avn q̃ sea de caliẽte natura fuye del fuego segund dize ysy doro. Otros dizẽ q̃ la sal es nombrada del sol o dla tierra q̃ en latin es llamada solũ la razon porq̃ es hecha del sol del agua del mar secada y endureçida. Algũas vezes hazẽ la sal d̃ los pozos salados dõde cuezẽ el agua tã fuerte mẽte q̃ ella se cõuierte en sal por la fuerça del calor q̃ la endureçe t la haze venir espesa/otras vezes la hazẽ dela graça q̃ crece de noche ala luna sobre el arena del mar. En alguna tierra se hallã rocas t mõtañas de sal t la cortã por medio como piedras/como en arabia t panonia y en castilla. Estas piedras d̃ sal son tã duras q̃ enla tierra do creçẽ hazẽ las pedes delas casas dellas. La sal comũ salta del fuego t se funde eñl agua/t al cõtrario haze la sal de siçilia q̃ salta del agua t se funde enel fuego. La sal en diuersos lugares ha diuersos colores. ca la sal de egipto q̃ naçe çerca de vna çibdad dicha nemphis es vermeja/y en otra pte çerca de siçilia la sal ha color d̃ purpura y en pathmos vna tierra de siçilia la sal es tã clara q̃ la psona se puede dentro mirar como en vn espejo. En capadoçia la sal es amarilla t la hallã dẽtro d̃ tierra segũd dize ysidoro. La sal eso mesmo ha sabores diuersos segund los lugares do naçe. En algũas tierras es dulçe t suaue y en otras es salada y en otras amarga/t tãto como es mas amarga tãto es mas caliẽte segũd dize ysydoro. La sal es muy neçessaria. ca sin sal todo mãjar es sin sabor t no da algund apetito. Dela sal viene la alegria t plazer de nra vida/t por esto ha su nõbre çerca del sol. ca sin sol t sal no puedẽ los aniales biẽ beuir como vemos enlas cabras t ouejas quãdo hã perdido el apetito q̃ lo cobrã cõ la sal t abũdã en leche t q̃sos. La sal restriñe los cuerpos t los seca t guarda de podredũbre avn q̃ seã muertos segũd dize ysidoro eñl. ij. caplo d̃l xvj. libro. E dizẽ el plateario t aviçẽa q̃ la sal ha vrtud d̃ gastar t destruyr los hũores corrõpidos t podridos. La sal quita t diuide las ventosidades quãdo la hazẽ poluos t la ponẽ caliẽte sobre la boca del estomago/t ayũta t guarda la humidad natural dẽtro del cuerpo t gasta la q̃ no es natural/t por esto el agua salada sana las bubas o verigas t las ynchazones t vale cõtra ydropesia. t no menos la sal come t rõpe la carne podrida mayormẽte quãdo es q̃mada. ca entonçe ha mas vrtud d̃ resistir a podredũbre t seca mejor y es mas traspasãte segũd dize aviçena. enblãdeçe el viẽtre y echa fuera las superfluydades t mayormẽte la sal q̃ es en piedra q̃ muy biẽ penetra alas ptes ynteriores del cuerpo y enblandeçe lo q̃ es muy duro t lo echa fuera. la sal resiste al venino t por esto la sal puesta cõ miel t cõ vna miga de pã sana vna verriga envenenada q̃ los medicos llamã carbũclo segund dize aviçena. La sal mezclada cõ agua rosada t cõ el alcãfor quita las mãzillas dela cara si es puesta ençima. La sal mezclada cõ vinagre sanã la sarna t la comezon t seme jãtes suziedades/t sana las mordeduras delas bestias venenosas t las pũturas del escorpiõ t delos sierpes quãdo es mezclada cõ miel t nueces gruesas segũd dize aviçena. La sal ha estas vrtudes t muchas otras q̃ seria luẽga cosa de cõtar por el presente baste lo dicho.

Del thopaçio. Caplo. xcv.

Thopaçio es vna piedra preçiosa segũd ysidoro enel. xv. libro/q̃ mucho reluze eñsi como si fuesse de todos colores. Esta piedra fue primero hallada en vna ysla de arabia enla qual ay vnas gẽtes llamadas trogoditas las quales erã tan trabajadas de tẽpestad de hãbre q̃ affãcauã las yervas por las comer t affancãdo las hallaron esta piedra t la enbiarõ en otras tierras/t los marineros q̃ oyerõ della hablar tornarõ ala dicha ysla t la buscarõ fasta hallar la/t la llamarõ thopaçio enel lenguaje dela tierra q̃ en latin quiere dezir buscar por la grãd pena q̃ pusieron en buscarla. Esta piedra es la mas larga t grãde q̃ algũa piedra preçiosa reluziẽte. La segũd cuẽta plinio es tã grãde q̃ della se hizo vn ydolo q̃ fue grãde de quatro codos de luẽgo. Desta piedra dize la glosa sobre el apocalipsis q̃ es piedra muy p̃çiosa t ha dos colores es asaber d̃ oro t de ayre t quãdo es tocada d̃l rayo solar sobrepuja la claridad de todas las otras piedras p̃çiosas tãto q̃ atrae asu vista los q̃ la mirã t quãto mas es labrado tãto mas es obscuro t derrada en su natura es mas clara t no ay entre los otros tesoros d̃los reyes

en grandes señores cosa mas preciada q̃ el topa
cio q̃ en si recibe todas claridades ⁊ colores de
otras piedras p̃ciosas q̃ le son puestas dlãte. Es
ta piedra tiẽte el curso dela luna ⁊ vale cõtra la
pasion lunatica / ⁊ por esto la v̈rtud desta piedra
creçe ⁊ mẽgua cõ la luna segũd dize el lapidario
Esta piedra estãca la sãgre ⁊ guareçe dlas almo
ffanas ⁊ amãça el agua heruiẽte ⁊ no la deja her
uir segũ dize el lapidario. Esta piedra segũ diaf
coro apazigua yra ⁊ tristeza ⁊ vale cõtra los mo
uimiẽtos enpeçibles de frenesia ⁊ cõtra muerte
supitanea ⁊ ba natura de vn espejo. ca ella repre
sẽta las ymagines.

De la turgota. Capl̃o. xcvj.

La turgota es vna piedra ruuia q̃ ti
ra hazia el blanco y es assy llamada
por q̃ creçe en turquia. Esta piedra
cõforta la vista ⁊ la guarda y engen
dra alegria enel q̃ la trae.

De la tiessa scilada. Capl̃o. xcvij.

Esa tiessa es vna vena fria singular
miẽte ⁊ seca. E segũd plateario es lla
mada tiessa saffaçenica o tiessa pla
teada ⁊ blãca ⁊ aromatica ⁊ clara. su
mayor v̈rtud es d̃ restreñir. ca su poluo mezclado
cõ la clara de vn hueuo estãca la sãgre dlas nari
zes ⁊ vale ala ynchazõ dios pies ⁊ cõtra la gota
arterica quãdo la ponẽ sobre el mal como vn em
plasto segũd dize el plateario.

De las rasuras. Capl̃o. xcviij.

Las rasuras son la liga del vino q̃ se
estiende enel tonel o cuba y ende se
endureçe. De su natura es caliẽte ⁊
seca eñ. iij. grado. Vale cõtra la sar
na ⁊ cõtra las suziedades dela cabeça. ca ha vir
tud de apocar ⁊ gastar ⁊ limpiar ⁊ lazar los hu
mores segũd dize el plateario.

Del vidro. Capl̃o. xcix.

El vidro segũd dize aviçena es entre
las piedras como vn loco entre los
bõbres. ca declina a todos colores q̃
le quierẽ dar assi como el loco q̃ otor
ga todas cosas q̃ le dizẽ. El es llamada vidro se
gũd ysidoro porq̃ veemos por el. ca la tiessa ⁊ los
metales escõden lo q̃ les echã dẽtro / po el vidro
muestra lo q̃ es dẽtro del. El vidro fue primera
miẽte hallado ala riba de vn ffio llamado elon q̃
sale al pie del mõte carmelo / do vnos marineros
vinierõ vna vez ⁊ hizierõ ende fuego sobre el a
rena ⁊ dẽde salio vn licor q̃ jamas avia seydo vi
sto / ⁊ deste licor tomo el vidro su naçimiento se
gũd dize ysydoro. E al tiempo de agora hazen el
vidro dela çeniza delos arboles ⁊ delas yervas
por la fuerça del fuego / mayormente dela çeniza
dela sosa se hazẽ muy lindos vasos ⁊ muy claros
El vaso quãdo es al fuego es muy claro ⁊ luziẽ
te ⁊ recibe en si todas colores q̃ le dã sea de safir
o de esmaralde o d̃ otras piedras preciosas. El
vidro quãdo es caliẽte se deja asi tratar q̃ de so
lamẽte soplar lo hazẽ del quãto quierẽ segũd el
molde en q̃ lo echã. E avn q̃ todo vidro sea preci
oso el blãco es muy mas rico quando en su color
se açerca del cristal. ca pa beuer en tales vasos d̃
ran muchas vezes d̃ beuer en copas de oro ⁊ de
plata segũd dize ysydoro. E dize mas q̃ entre el
vidro es cõtrada vna piedra llamada obscanna q̃
alguna vez es negra ⁊ otras vezes clara como vn
espejo y esta llamã algũos preciosa segũd dize y
sydoro. Todo vidro ha esta propiedad q̃ tãto co
mo es caliente se haze del lo q̃ quiere el maestro
⁊ despues d̃ quebrado no se puede reparar si no
que sea otra vez fundido. Ovo vna vez vn mae
stro q̃ hizo vna manera d̃ vidros q̃ los podia ple
gar ⁊ labrar cõ el martillo sin romper segũd cuẽ
ta ysidoro. Este maestro por su arte hizo vna ho
ja de vidro ⁊ la truxo ante del enpador tiberio ⁊
la echo entiessa ante dl enpador ⁊ la foja no se q̃
bro mas se plego ⁊ dẽde el tomo cõ vn martillo
⁊ la endereço / y el enpador por buẽ premio de su
magisterio lo hizo degollar porq̃ si este arte fue
ra diuulgada no se curarã las gentes de oro ny
plata. E por esto ysydoro dize q̃ los vasos de vi
dro si no se quebrasen tã ligeramẽte o si despues
d̃ quebrados los podiesen soldar ⁊ reparar que
serian mas preciados q̃ oro ny plata. el vidro quã
do es claro se deja pasar dla claridad ⁊ represen
ta las figuras ⁊ ymagines / ⁊ quãdo es caliente
puede dl hazer el maestro asu plazer lo q̃ quessa
⁊ quãdo es frio es muy ligero de quebrar / y en
dureçido el vidro toma en si ligeramente todos
colores ⁊ sigue las piedras preciosas en color se
gũd dize aviçena. ca el poluo del vidro limpia los o
diẽtes ⁊ quita las suçiedades delos ojos. El vi
dro tãbiẽ vale mucho cõtra la piedra dla veziga
⁊ delos riñones beuido cõ vino segũ dize aviçe
na. el vidro no puede sofrir veneno segũ la comũ
opinion.

Dela ydaçita. Capl'o.c.

Ydaçita es vna piedra p̄çiosa amarilla en color ⁊ redōda en figura ⁊ ha dētro d̄ si vna otra piedra q̄ suena ⁊ haze bolliçio/ꝑo este son segūd los actores no viene d̄la otra piedra q̄ es dētro mas viene d̄ algūd viēto q̄ es ende ençerrado. Esta piedra ꝑeçe q̄ sienpre suda asi q̄ ꝑeçe q̄aya vna fuēte dētro / ⁊ por esto piēsan algunos q̄ esta sea la piedra enidros dela qual ya hauemos hablado.

Dela yrachiten. Capl'o.cj.

Yrachiten es vna piedra q̄ guarda al q̄ la trae q̄ no le piquē las moscas ny las abejas le enojē segūd dize diascorides. E cree se q̄ vale contra el venino.

Del zimech. Capl'o.cij.

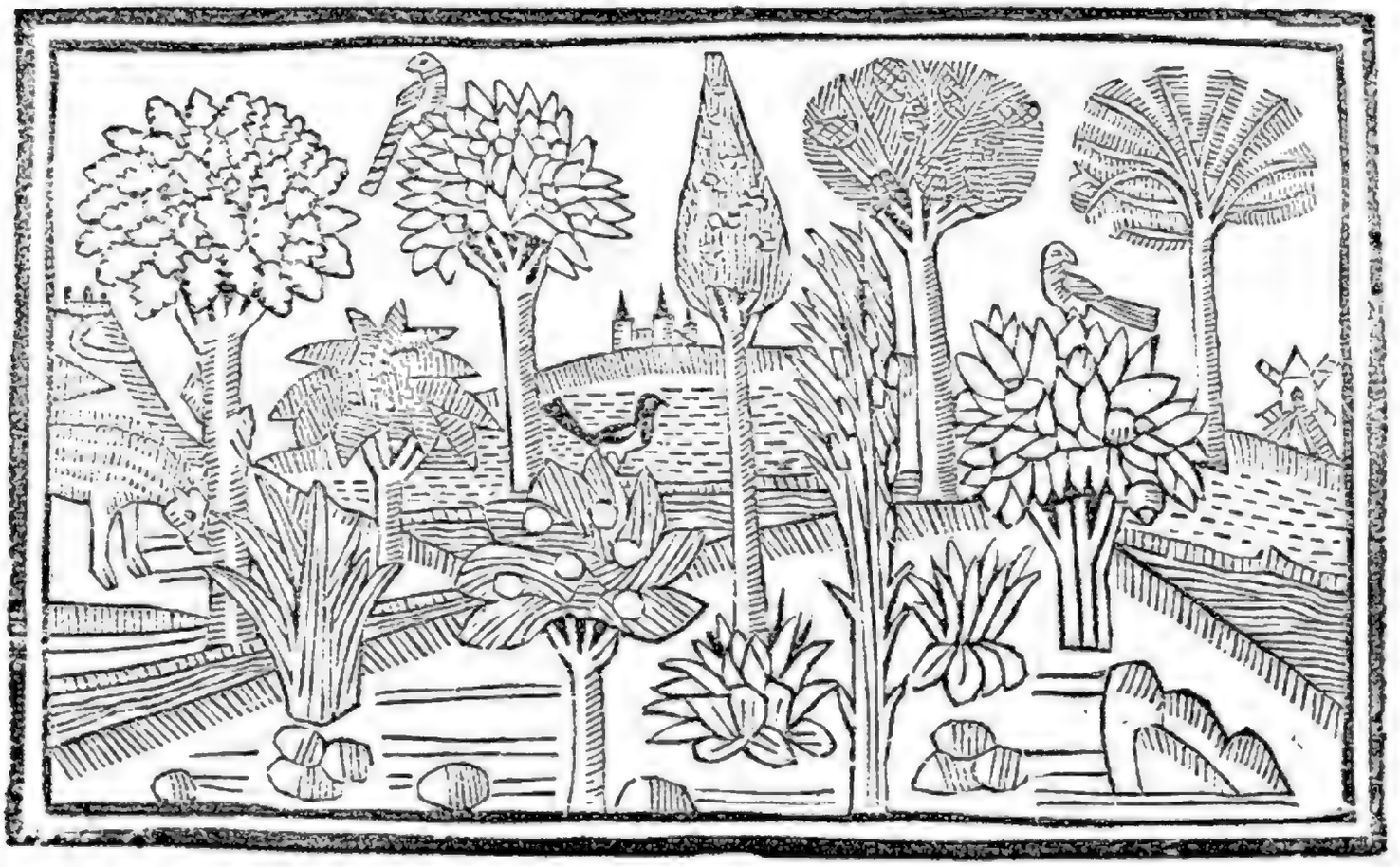
Zimech es vna piedra o vna vena de tierra dōde se haze el azul segūd dize el lapidario. Esta piedra es de tāto mejor como mas semeja ala color d̄l çielo ⁊ ha algunas mādhas doradas entremezcladas. Algūas destas piedras son vn poco blancas y estas son mas terrestres ⁊ no son tā preçiosas. Esta piedra vale contra muchas enfermedades ⁊ se guarda mucho tiēpo sin corrupçiō/⁊ vale contra la falta del coraçō q̄ viene de fumosidades malēconicas E primero q̄ la den en mediçina deue ser tāto lauada ⁊ molida fasta q̄ la lauadura sea vn poco colorada. Esta piedra cōtra la quartana es muy buena ⁊ no deuen dar la al comer ny al çenar. ca desçēderia al fondon del estomago / ꝑo deue ser molida ⁊ mezclada con leche ⁊ dada ante o despues segūd dize el plateario. E como d̄las lañas del hierro ⁊ del plomo se haze vn color vermejo asi se haze el azul de lañas d̄ plata puestas sobre el vinagre. Esta piedra es muchas vezes hallada enlas minas dela plata ⁊ del oro y en sus venas se halla muchas vezes el çafir ⁊ otras piedras azules segūd dize diascoro.

Dela zinguta. Capl'o.ciij.

Zinguta es vna piedra q̄ ha color de vidro ⁊ vale cōtra el fluxo d̄la sangre quādo es colgada al cuello ⁊ quita la locura dela ꝑsona q̄ es fuera de su seso ⁊ puesta sobre el fuego ardiēte el fuego se amata segund dize diascoro. E con esto dicho delas piedras ⁊ metales ponemos fin al libro presente.xvj.desta obra.

Feneçe el.xvj. libro del propietario que trata delas piedras ⁊ metales.

Sigue se el libro.xvij.delos arboles plantas ⁊ yervas.



Delos arboles plãtas ⁊ yervas.

Comiença el libro .xvij. delos arboles plãtas ⁊ yeruas: ⁊ es el primero capitulo de todas en general.

Omplido pues por la gracia de dios: el tratado delas propriedades delas cosas enla tierra engendradas dẽtro desus escondidas venas como piedras preciosas ⁊ otros metales. Resta tratar delos arboles ⁊ plãtas ⁊ de los frutos ⁊ semientes que por la vertud desus ffayses nos multiplica ⁊ solamente de aquellas quela santa scritura faze mencion.

Capitulo primero.

Rbol segun sant Ysydoro es dicho d̃ agro que quiere dezir campo ⁊ es assy dicho porque con sus ffayzes el ocupa los campos ⁊ tierras: como las yeruas. El arbol ⁊ las yervas ensu nascimiento son yguales: o semejantes ⁊ el vno nasce del otro. La quando la simiente del arbol es sembrada enla tierra primero crese como yerva ⁊ dspues como arbol: ⁊ se endurese ⁊ multiplica segun su natura. Aristotiles dize enel libro delas plantas que los arboles han vida ⁊ vertud ⁊ crese como las bestias. Mas es differencia tãto como su crescencia no es mas oculta que la d los animales. La las plantas ⁊ arboles no han ningun mouimiento voluntario ⁊ no vã de cada lugar como los animales: ⁊ no han d seos ni plazeres ni tristezas: como ellos avñ algunos philosophos dizen el opposito assy como Anaragoras ⁊ otros los quales aristotiles ffeprehende. Et dize que los arboles ⁊ plãtas han vida crescẽte: la qual tirã dela humor dela tierra por su crescimiẽto ⁊ nutrimiẽto. Mas no han vida sensitiua: ca no se duelen quando los cortan ni toman plazer ni sabor en su nutrimiento o vianda ni duermẽ ni velan ni son subietos alas tales conditiones de animales viuientes. alos quales propriamente las tales passiones conuienen. El arbol tan poco no engendra ni es engendrado por conuncion de macho ⁊ de hembra. Mas el ha su virtud seminal por que se multiplica. En sy ⁊ en su semejante ⁊ guarda su specie: mas esta potencia d engẽdrar o de produzir su semejãte ⁊ guardar enser su specie no la ha syno ayudado de alguna causa exterior como delas partes del año. La el ha menester primero el invierno para ayuntar el su humor seminal ⁊ el verano templado para que salga: ⁊ esto por que entonce no faze muy grãd frio que congele o esprima: ny tan poco no faze muy grand calor que queme la simiẽte o que la corrompa: ⁊ ha muy menester el sol para resoluer sus partes refrenadas: por causa del frio passado por que el calor que entrare aparte el humor seminal del nutritiuo ⁊ ha menester tierra mas que otra simiente: ⁊ esto por causa que la tierra es material principio de su criacion. E assi como el principio de su generacion es del sol como es de causa efficiente. La segund que dize aristotiles en el libro de las plantas que la tierra es madre de las plãtas ⁊ el sol es el padre ⁊ esto por causa que la tierra cria assi como madre ⁊ el sol faze assi como padre. E ovo algunos que considerando en los arboles ⁊ plantas qual es la su generacion ⁊ el su mantenimiento ⁊ augmento ⁊ su duracion ⁊ la nueua renouacion de su rayz: ⁊ que ninguna cosa alança por la vrina ⁊ partes traseras pensaron ⁊ dixeron la planta ser muy mas perfecta que no es el animal. E por esto reprueua el dicho aristotiles diziendo que el arbol es ligado ala tierra ⁊ non tiene por si mouimiento ninguno ni de su todo ni de sus partes ni tiene forma determinada en sus partes: que sean determinadas a diuersas obras las quales son por diuersas formas. Como el ojo es en el animal para veer: ⁊ la oreja para oyr ni tiene anima pfecta mas solo tiene parte de parte de anima la qual es el anima vegetatiua: pero el animal tiene

muchas operaciones ⁊ mas nobles que no haze la plãta: ⁊ por esso el animal es muy mas noble que no es la planta. El arbol es diuersificado quanto a su sustancia ⁊ virtud ⁊ operacion. La como dize aristotiles en el libro de los vegetales en el segundo capitulo. Algunos arboles hay que tienen goma ⁊ razina: ⁊ la razon de esto es por que el humor sobre abundante non se puede digerir del todo ⁊ esto por causa del calor: ⁊ por que del todo la natura non le dexa de regir: E por esto es causa que lo lança defuera: ⁊ lançado defuera enfria se con el ayre frio: ⁊ assi se congela aquel humor. Assi que la razina o goma no es si no humor congelado. Algunos hay que tienen nudos por los quales las vnas partes del arbol se ayuntan alas otras ⁊ se fortifican la vna con la otra: ⁊ otros tienen venas en las quales naturalmente se conserua la humidad: de alli sube a todas las partes.

Item tienen vientre o medula en la qual se cueze el humor ante que se torne en sustancia de hojas o de fruto o de ramos: como dize el mismo aristotiles. E tienen corteza que guarda la parte interior dl arbol: ca assi como el cuero conserua la superficie del cuerpo del animal: assi mismo la corteza conserua la del arbol. Item tiene madero o tronco como dize aristotils: ⁊ dize se este ligno por que da lumbre segund que dize sant ysydoro: ⁊ esto que se llama ligno o madera es la muy mas fuerte ⁊ mas sustancial parte del arbol: la qual sale de la rayz ⁊ estiende se fasta toda el altura que tiene el arbol. E tiene dentro vna medula: de la qual se socosse quando le falta el humor exterior con que se mantiene: assi como el animal quando le falta el nutrimiento exterior: socosse se de la sangre interior que tiene en las venas: como dizen albumazar ⁊ aviçena ⁊ constantino. Item tiene algunas cosas exteriores assi como: corteza ramos fojas flores ⁊ frutos. E como dize aristotiles: La corteza tiene para defension de las partes interiores. Los ramos ⁊ varas para su estension. Las bojas para cõseruar los frutos delas cossupciones ⁊ daños exteriores. El fruto para conseruacion de su especie. La redondeza tiene para su complimiento: ⁊ por esto acaesçe que es assi redondo segund que dize albumazar por la conforme extencion del humor que tiene alas partes laterales: ⁊ por la conformidad del humor del calor que digere: ⁊ faze ygualmente en toda su sustancia: tiene tan bien la planta o el arbol rayz ⁊ ba en ella muchos nudos. E esta rayz tiene en lugar de boca ⁊ por ella entra el humor que cria toda la sustancia del arbol. Los nudos son assi como los nervios en el animal que batan todas las partes las quales tienen continuadas ⁊ vñidas. Tienen tan bien los arboles algunas partes superfluas las quales no son determinadas por la natura ni son necessarias para su seer. E son en el arbol assi como los pelos ⁊ las vñas en el cuerpo del animal. E las bojas ⁊ fruto caen de los arboles por la substracion o falta del humor: assi como caen los pelos del cuerpo del animal. E esto acaesçe por que quando el humor nutritiuo es insufficiẽte: la natura lo quita de las partes menos necessarias: por que no falte en las partes necessarias: ⁊ de aqui viene que caen las bojas de los arboles generalmente en el tiempo del invierno: como dize aristotiles en el libro de las plantas: ayn que en algunos queden assi como es en el buxo ⁊ laurel e en otros semejantes: o por la sufficiencia del su humor o por viscosidad dl mismo humor o por el compagamiento ⁊ fortaleza del madero. La de los arboles que tienen poca sustãcia ⁊ porosa es causa que caen muy mas presto las bojas mayormente quãdo el humor nutretiuo es liquido ⁊ poco.

Los arboles son differentes por multitud d sus partes ⁊ por poquedad: por su grandeza ⁊ pequeñez: por su fuerça ⁊ su flaqueza. E la causa destas differencias es el humor que en los grandes es muy semejable: como en las higueras paresçe comunmente a leche. E el tal humor es muy abile para se estender en alto ⁊ en ancho. E ayn dize que en

otros es muy semejable a pez ꝛ in abil a se estender ꝛ esto es por que las partes estã muy juntas asi como a pez: ꝛ la tal viscosidad non puede ser causa de debilitacion en las plantas ꝛ arboles: si nou se diminuyere el su calor ꝛ se fiziere insufficiente ꝛ imperfecto. En algunos arboles es el humor agudo ꝛ de caliente ꝛ seca complexion: ꝛ el tal humor en algunos es causa de fuerça y vigor: por que lo caliẽte es ligero ꝛ subtil ꝛ penetratiuo: ꝛ por esso el tal humor se estiende ꝛ haze cresçer el arbol en grand quantidad. Item en las partes de los arboles se considera la ygualdad ꝛ la semejança: por que la ygualdad en la quantidad ꝛ la semejança en la figura se causa de la abundancia de la materia cõ la ygualdad del calor agente: ꝛ lo contrario de la causa contraria se causa. Tan bien se cõsidera en ellos la raleza ꝛ espesura: la razl'a acaesçe por falta de calor del humor: la spesura por abundancia de calor que condensa ꝛ termina el humor. Item los arboles son differentes ꝛ las plantas en la manera del frutificar: por que algunos segund dize aristotiles produzen fructo sobre sus hojas: ꝛ esto acaesçe por la fortaleza del fructo ꝛ por falta del calor del sol que digera su humor. Otros fructifican d̃ baxo d̃ las hojas ꝛ esto acaesçe por la flaqueza d̃l fruçto el qual en tota manera se corrompería por el grand frio o calor. Otros tienen el fructo colgado cerca del madero: ꝛ esto acaesçe por falta de humor ꝛ d̃ calor que no puede alançar lo a las estremidades. Item todo arbol tiene rayz que es medianera entre el cuerpo de la planta ꝛ de la tierra de que se mantiene: ꝛ comunmente la rayz se dize vida de la planta segund los griegos: por que ella es la causa de la vida de la planta: ꝛ tiene stipite que immediate proçede de la rayz: ꝛ esto es necessario para la substentacion del arbol o dela plãta segund dize albumazar: ꝛ es semejable ala statura d̃l cuerpo del animal la qual sustenta todos los miembros del cuerpo. Asi que la rayz es fundamiẽto stable del arbol que sostiene las ramas ꝛ el fructo del. E dentro deste stipite duro tiene vna medula tierna a la qual como dize aristotiles algunos llaman madre del arbol: por que en ella se cria el humor seminal: del como lo engẽdrado en el vientre de la madre. Otros la llamã entrañas del arbol: por que en ella se aparta lo puro de lo impuro: asi como en los stentinos de los animales. Otros la llaman coraçon: por que della procede el mouimiento de la vida vegetable asi como la vida sensible del animal procede del coraçon. Item todo arbol tiene corteza para determinacion de su cuerpo ꝛ deffension d̃ lo interior: ꝛ esta corteza es causada de vn humor subtil ꝛ delgado que sale fuera del arbol ꝛ se seca por la calor del ayre que es al rededor como dize aristotiles. Hay algunos arboles priuados q̃ cresçen en los huertos: ꝛ otros saluages que cresçen en las montañas ꝛ desiertos. E destos los priuados lleuã muy mas dulçe el fruto ꝛ muy mejor que no hazẽ los saluages: ca su humor es muy mas dulçe ꝛ mas gruesso. Hay otros arboles los quales son muy mas grandes ꝛ muy mas hermosos que otros ꝛ esto por la bondad de su materia ꝛ por la virtud de su calor. Otros arboles hay que prestamente pierden sus hojas ꝛ esto a falta del humor. E otros son que las guardan luengamente por la causa contraria. Hay otros arboles muy poqueños ꝛ feos ꝛ esto por la inobediencia de su materia ꝛ por falta del calor actiuo. Son no menos los arboles differentes en bondad: segun que es su humor mejor ꝛ peor ꝛ su calor ꝛ situacion en mejor tierra ꝛ lugar: los arboles saluages lleuan muy mas fruto que no hazen los domesticos o familiares que comunmente cresçen en nuestros huertos segun que dize aristotiles: ꝛ esto es segun que dize albumazar ꝛ esto por que ellos hã mas de humor claro ꝛ subtil ꝛ q̃ mas ligeramẽte sube ꝛ se cõuierte en sustãcia d̃l fruto. Mas con todo este es el fruto que de los arboles priuados o domesticos es muy mejor. Ca el humor que dellos sale se conuierte en la fruta que es muy mejor ꝛ muy mas gruesso ꝛ mas dulçe. Son no menos los arbol's muy differentes segund que es su situacion.

La en tierra seca ellos son muy pequeños por falta de humor. E en lugar humido son grandes y altos non obstante que algunos que creſçen çerca del mar sean pequeños: y esto a causa de la arena y del agua salada: que es muy seca y luziente: E es al contrario desto: que çerca del mar vermejo creſçen los arboles mucho: y esto aristotiles dize que es a causa del agua que no es tan arenosa ni tan salada como la agua de las otras mares. Son differentes esso mesmo los arboles segun la differencia de sus bojas y flores. La algunos han las bojas asperas: por que la materia es seca y terrena. E otros las han dulçes y blandas: por que la materia es blanda y caliente Otros han las bojas largas y abiertas en muchos lugares: como las bojas d las çepas Los otros las han todas enteras sin avertura alguna: y toda esta diuersidad viene de su humor y d su virtud activa que en tal forma las dispone segun dize albumazar. E son no menos algunos arboles agudos por alto y otros redondos: y lo mesmo es de los frutos como dize aristotiles. Los arboles esso mesmo son differentes en color: ca algunos son negros asy en bojas como en frutos: que parte como dicho es del humor que es frio y terreno: los otros son blancos que son frios y humidos: los otros son vermejos que son calientes y humidos como aristotiles dize. Los arboles son no menos segun la differencia d su fruto differentes: ca algunos son que presto maduran como pareſçe en las guindas y peras muenas: y esto a causa d l humor que es presto digerido por el calor. Otros tardā muy mas en madurar por que han muy mas grueſſo el humor y mas fuerte para digerir. Como pareſçe en algunas frutas salvages que tardan muy mucho mas a madurar. E avn esta mesma es la causa por que las bojas vienen muy mas presto que no haze en otro. La el vino ha muy mas de humor claro: E que mas ligeramente sube en las ffamas que no haze el otro. Como dize aristotiles en el libro de las plantas.

Delos arboles affomaticos.

a Arbol affomatico tiene el su olor alguna vez en la corteza: y otras vezes en la flor: y otras en el fruto. Del primero arbol es la canela que es corteza. Del segundo es el maze el qual haze los maçis que es su flor. Del terçero es la nuez muscada que es fruto de vn arbol. La causa por que estos arboles han tan buen olor es por la sequedad de la tierra y por la subtilidad del humor donde es el arbol compuesto. E segun que estas dos cosas han muy mayor señorio en vna parte del arbol mas que en otra. Segū esto es muy mas en la vna parte que en la otra bien oliente. Algunos arboles son todos affomaticos: y de muy buen olor: segun cada vna parte. Asy como el arbol de donde naſçe el balsamo que es quanto a su corteza: y quanto ala madera es muy bien oliente: y avn quanto a sus flores y fruto. E entre los arboles affomaticos algunos dellos llevan granos en los quales es la virtud seminal para despues de sembrados pueden produzir otros. E otros son engendrados por si: a causa de la conjunçion de los elementos: y otros se multiplican por plātar. Los otros por ser enxeridos: como dize albumazar. Mas destos los mejores y mas redolīentes son los que son enxeridos en trōcos y muy mas semejantes asu natura: y creſçen y son muy mas prouechoſos como aristotiles dize: y esto se puede entender en dos maneras. La primera quando el tronco y la rama enxerida son de vna mesma espeçie o natura como el sarmiento en la çepa. La segunda quando el humor que es en el tronco avn que ella no sea de la mesma espeçie: y es muy conueniente para muy bien criar la ffama enxerida como el tronco d māçano en el qual si es inxerida la ffama del peral la cria y haze frutificar: y es de notar que la ffama enxerida en el tronco trae asy todo el humor y sustancia d l tronco y la trasmuda en sy mesma: como pareſçe quando la ffama de la olina es inxerida enel tronco de vn arbol affomatico llamado berba: la qual trae asy y cō

vierte totalmente el humor ꝛ ſuſtançia del trõco ꝛ lo conuierte en ſu dureza ꝛ figura: como dize albumaçar: ꝛ avn dize ende que no aviene de ligero mala çimiente traer buena plauta: ni al contrario de buena ſimiente mala plãta avn que ſea al contrario en los animales q̃ es alguna vez lo engendrado muy mejor que aquel de quien es engendrado: ꝛ la razon es por que como dize albumaçar: las plãtas ſon fincadas enla tierra ꝛ toman della ſu mantenimiento ſiempre de vna meſma manera: mas enlos animales no es aſy: por la diuerſidad de las complexiones ꝛ han por la contrariedad d̃ ſus apetitos: ꝛ por el apetito de ſus voluntades: ꝛ por ende no es ſemejante delos animales ꝛ delas yervas ꝛ arboles. Los arboles ſaluages que ſon domeſticos ꝛ dan mejor fruto por ſer labrados: como ariſtotiles dize poniendo ẽxemplo en vn almendro: que quando no es labrado ha las almendras amargas ꝛ quando es bien curado las ha dulçes: ꝛ avn dize que los granados que han las granadas amargas vienen deſpues alas hauer dulçes ſi ſon eſtercolados con eſtiercol d̃ puerco ꝛ con agua dulçe ſſegados: ꝛ dize que ay vna manera de almendros que ſy los foradan traen mejores almendras por que la malicia del humor ſe va por el agugero: ꝛ algunas plantas que ſon amargas ꝛ malas en vn lugar ſy ſon plantadas en otro vienen dulçes ꝛ muy mejores. Como algunas yervas que naſçen en perſya: do ſon mortales ꝛ en egipto laſ meſmas plantadas ſon muy medecinables ꝛ dize que los arboles no deuen ſer plantados en yvierno ca el tiempo es muy frio ni enel eſtio ca el tiempo es muy caliente. Mas enel verano que es tiempo muy temprado caliente ꝛ humido. Dize avn que algunos arboles leuan fruto dos vezes enel año: mas el ſegundo no es tan bueno ni tan maduro como el primero: a cauſa del yvierno que ſe açerca otros leuan fruto no mas de vna vez al año ꝛ eſtos ſon de muy mejor fruto: ꝛ dize que algunos arboles ſon tan llenos de humor ꝛ de calor que traen cada año grand multitud de fruto: como la higuera: ꝛ otros ſon que lleuã ſolamente vn año ꝛ enel otro ſe ſſeposan ꝛ otros que traen mucho mas enel comiençó que ala fin quando ſon viejos: ꝛ eſto por que entonçe han mucho mas de humor ꝛ de calor ꝛ otros ſon todo al contrario que al principio de ſu plantacion no frutifican tanto como ſon luengamiente plantados ꝛ avn dize ariſtotiles Que entre todos los arboles ay macho ꝛ fenbra. Delos quales el macho es muy mas aſpero ꝛ mas duro ꝛ ha mas ſſamas ꝛ el fruto es muy mejor ꝛ mas ſeco ꝛ maſ dulçe al guſto ꝛ eſto por que el macho ha mas de fuerça ꝛ mas d̃ calor que no ha la fenbra ꝛ por eſto ha maſ hojas como dize albumaçar. e dize ariſtotiles q̃ quãdo alguno echa d̃las hojas o d̃los poluos d̃las hojas o d̃la corteça d̃la palma q̃ es macho cõ laſ d̃la palma q̃ es hẽbra mezdãdo las el fruto ſa mas pr̃ſto maduro ꝛ las hojas no caerã tã pr̃ſto: ꝛ dize q̃ quãdo el viento lleua el olor d̃la palma q̃ es macho ala hẽbra ella lleua muy mas fruto ꝛ muy mas mejor ꝛ dize q̃ muy bueno es d̃ conoſçer el macho d̃la benbra. ca el macho dize que frutifica mucho mas antes que la benbra ꝛ ha muj major olor ꝛ todo eſto es por que el ha mucho mas de calor. Et dize albumaçar quien echa las hojas dela palma que es macho con las dela hẽbra: ellas ſe tienen talmiente juntas que no las pueden apartar ſin las quebrar. Et ariſtotiles dize que las higueras ſaluages emiendan las domeſticas quando ſon plantadas çerca dellas. La las ſaluages ſon mucho mas caliẽtes ꝛ ſequas que las priuadas o domeſticas ꝛ las templan. ꝛ avn dize que loſ granados adoban mucho las oliuas quando ſon plantados çerca dellas: todo eſto es delos dichos de ariſtotiles enel libro delas plantas ꝛ delos dichos de albumaçar ꝛ avn ariſtotiles dize que ay algunos arboles que echan ante el fruto que las fojas ꝛ eſto a cauſa d̃l humor que es muy grueſo ꝛ los otros al contrario ꝛ eſto es por el humor ſer mas claro ꝛ otros iũtamente echan fruto ꝛ fojas a cauſa dela buena diſpoſition de ſu humor: ꝛ cuẽta ariſtotiles que los ancianos dezian que las hojas ꝛ fruto eran todo de vna materia ꝛ no hauia diffe rençia ſino tanto como las hojas ſon del mas claro; ꝛ el fruto del mas eſpeſſo humor del ar-

bol t algunos arboles han flor porque su humor es claro t subtil t otros nō han flores como es la higuera ca su humor es tan grueſſo que no se puede formar en flores t otros tan poco hā flores por que el humor es demaſiadamente claro como pareſçe enlas palmas t otras ſemejātes. Et avn dize mas que la natura delos arboles ſigue la diſpoſitiō del tiēpo. La en verano verdeſçen t en eſtio se tornan como amarillos t en yvierno se secan t deſpojan deſus bojas t frutos. Quando los arboles comiençan de frutificar hazen la fruta amarga t agria t su ſabor se haze mas dulçe quādo creſçe mas el calor: el qual haze mayor digeſtion. Et ſon otros arboles que hazē al comiēço dulçe fruto t deſpues viene agrio Como las granadas ſegun dize ariſtoriles. t avn dize que en plantādo los arboles: deue el que planta conſiderar la luna. La los que ſon plātados quādo es llena o nueua a grād pena se prenden o ſi se prenden hazē vn fruto vermejo que preſtamēte se podreſçe. Mo menos los arboles que ſon cortados ental tiempo duran poco t ſon luego comidos delos pequeños guſanos que ende ſe crian. Entre el arbol t el fruto ha vna cola que tiene el fruto con el arbol t al principio ella es tan feble: que preſtamente cae el fruto quādo alguno mueue el arbol: mas deſpues quela cola del fruto es fortificada ella tiene mas fuerte t tiene tā to faſta que el fruto es maduro. Et tāto que es vn arbol mas affaigado en tieſſa de tanto ha mas de humor t abunda mas en bojas t en fruto t en ffamas t tāto como vn arbol es mas limpiado delas ſuperfluidades tāto frutifica mejor. ca el humor ſe conuierte en fruto que antes ſe conuertia en aquellas ſuperfluidades t eſte dicho delas propriedades dlos arboles engeneral abaſte.

Capitulo. iij. del almendro.

Almendro es arbol de color verde t es dicho almendro el arbol t la fruta almendra t dize yſydoro libro. xvij. almēdra es vocablo griego que en latin ſe llama nuez. luengua eſta llamā algunos pequeña nuez como el virgilio que dize que ſe viſte la pequeña nuez d flor mas que todos los otros t antes el almendro ſe cubre de flor E a produzir ſus almendras. pçede a todos los otros: faſta aqui dize yſydoro. ariſtoriles enel libro delas plantas fablando del meſmo arbol dize que han meneſter grand diligēcia en ſer curados mayormente quando ſon viejos t ſi ſon foradados con algund dauo echā fuera vn humor gomoſo por cuya ſalida el humor dela medula es mas apurado t es la materia de ſu miſmo fruto t por eſto frutificā mas los almēdros que ſon biē curados quādo ſon viejos que nueuos: fazen los almendros dos frutos el vno dulçe el otro amargo el dulçe es a comer muy bueno t el amargo en medecina es neceſſario a cauſa de ſu ſequedad t calor del dulçe almendro dize diaſcoro que ſy ſu fruto reziente se come conel d̄e caſco apuecha mucho al eſtomago t agraua la cabeça cria la ceguedad t enciende el vientre t cauſa el ſueño regiſte ala embriagues. Dize avn mas enel meſmo lugar que ſi la raposa come la almendra mozira ca muchas vezes lo q̄ es medecinable alos hombres es venenoſo t mortifero alos otros animals t contrario. E dize avn mas: ca ſy todos los almendros amargos ſon muy medecinables ca ſus ffayzes eſtiladas o cochas t majadas ſu agua quita las manzillas dela cara t las limpia t vntada con ella la fruente amanſa el dolor dela cabeça t meſclada con miel limpia las llagas podridas t ſana las t las fojas t la corteza ſon buenas para limpiar t para diſponer t para ſanar muchos humores t el azeyte ſacado dlas almendras mata los guſanos t deſtruye las lombrizes enel vientre purga la ſangre miſtruoſa ayuda mucho al oyr gaſta t deſtruye las enfermedades t ſuperfluos humores o ſuzie dades que empachan el oyr ſy deſpues d̄ tan prado es enlas orejas deſtilado como dize diaſcoro t ſus flores en azeyte cochas d̄ſpiertā alos que han las caducas t letargicas enfermedades t cōla miel majadas ſon ala mordedura delos peſſos contrario guareſçen las llagas. La goma que de ellos ſale meſclada cō

algunos brebajos ayuda affestreñir la sãgre alos quela scupen: delo qual todo paresçe nõ ser nada enlas almendras q̃ en medecina nõ sea necessario como dize diascoro.

Del aved o sapin Capitulo.iiij.

2 Ued o sapin es en latin llamado abies; ꝛ es vna rbol asy llamado por que ensu cresçer sy empreva mas alto que otro arbol. la natura de este arbol es que no ha ningun humor teffeno como ysydoro dize enlos.xvij.libros ꝛ por esto es el tan ligero ꝛ cresçe tanto: segũ aristotiles este es vn arbol que mucho se estiende en alto por que es d̃ materia muy delicada ꝛ ligera ꝛ por esto su natural calor fortificado porel defuera del sol sube ꝛ haze mucho cresçer este arbol. Este arbol es muy derecho ꝛ pocas vezes se tuerçe ca su materia es totalmente obediente asu calor quelo haze subir todo derecho. Este arbol del humor que ha entre la madera ela corteza hecha vna ffazina o pez. que es de muy buena olor. E por este humor que es grueso este arbol arde avn que sea v̄de puesto enel fuego: su madera es muy abil a hazer muchos edificios mayormente quando es derecho ꝛ grande es muy bueno para las naos ꝛ el maste comunmẽte es de este arbol por que es mas alto ꝛ derecho que los otros. este arbol es siempre v̄de ca el ha mucho humor q̃ lo conserua ensu verdor.

Del aloes capitulo.v.

Loes es vn arbol aromatico q̃ nasçe en yndia como dize papias este arbol es de tan suaue olor: que le soliã presentar sobre los altares para dar su fumo d̃lante dios como nos hazemos del ynçenço: del fuste deste arbol dize el platario que el es caliente ꝛ seco ꝛ lo hallan en vn grãd ffio que viene del parayso teffenal ꝛ se ayunta cõ otro grande que passa en babilonia ꝛ por esto dizẽ algunos que este arbol cresçe enel parayso teffenal ꝛ cae enl' ffio q̃ passa por babilonia sale del parayso ꝛ viene en yndia ꝛ lo toman en esta manera los que ende morã hechan las redes ꝛ pescan este madero ꝛ lo guardan para muchas medcinas. Este arbol se halla entres maneras como dize costantino delos quals el vno es bien pesante ꝛ lleno de nudos ꝛ mucho aromatico ꝛ es amargo al gusto ꝛ de color quasi negro po dize que no es muy duro quando lo mascã. El olor deste arbol dize que sube presto al çelebro ꝛ lo hinche. La segunda manera no es tan pesante ni tan amarga ni tan de buẽ olor: sino le viene de otra parte. Otro ay que es mucho paresciente al alloes asy enel peso como enla color ꝛ es poco affomatico ꝛ algunos lo llamã alloes saluage. Et muchos son engañados quando lo compran tomando lo vno por lo otro: ca quãdo el alloes saluage es fratado con plomo toma el color d̃ verdadero alloes ꝛ quando le hechã de la çera delas orejas torna amargo: ꝛ cocho conel agua del v̄dadero alloes ꝛ de almizque ha olor de alloes asy q̃ agrãd pena puede hõbre diferenciar entre lo bueno ꝛ lo saluage. Mas puede ser conoscido porque el saluage es mas duro de comer quando lo mascan: ꝛ no ha amargor dentro como el verdadero. el buẽ alloes conforta mucho el estomago ꝛ haze buena digestion ꝛ conforta la flaqueza del coraçon ꝛ del celebro ꝛ vale contra todas passiones que vienen de frialdad enel coraçon: ꝛ esto beuiendo el vino do es cocho ꝛ porque este vino es amargo deuen meter dentro de agua rosada. Su fumo quando alguno lo toma por las narizes conforta mucho la feblez d̃los espiritos ꝛ por concluir sus loores: el vale contra todas enfermedades de coraçon p̃çedentes de flaqueza mas que sea biẽ gouernado como dize el plateario.

De vna yerua llamada aloe. capitulo.vj.

Loe nomenos es vna yerua q̃ nasçe en yndia ꝛ en perçia ꝛ en muchos otros lugares. Desta yerua toman algunos el cumo ꝛ lo cuezen al fuego ꝛ despues lo ponẽ a secar al sol como dize plateario

& es bueno ha muchas cosas. Tres maneras ay de esta yerva: la una es amarilla: la otra rosada: & quando la rompen en pequeñas piecas della salen unos poluos amarillos como açefran: & son muy fedientes & amargos: la otra specie llamā los medicos epatica: por que ha color de bigado: ca ella es negra & ha pequeños agugeros: & es mas amarga que la primera: la terçera specie es llamada cababina que es negra & obscura & fuzia: & ha muy amarga sabor & muy offible olor: & quien la echa diez vezes en vinagre con poluos de açefran: paresçe ala primera & ala segūda: asy en color como en olor: mas es differenciada de las otras: ca despues de majada & frotada cō los dedos: es mas amarga & mas fediente q̄ las otras. Toda yerva destas tres species es tanto mejor: quāto menos biede & menos es amarga. E avn que sea esta yerva amarga es muy prouechosa. La ella limpia la flema & colera & la malenconia. & conforta los neruios & purga & vazia el estomago. delos malos humores que le empeçen: quita el dolor dela cabeça & esclaresçe la vista: & dsopila el baço & el bigado & haze venir la sangre mestruosa alas mugeres: & engendra buen color: & guaresçe la ydropesia quando vsan della al comiençco del mal. El poluo desta yerva mezclado con miel: mata los gusanos enel vientre: guarda los cabellos de caer: & guaresçe dela gota arthetica: & es buena para las enfermedades q̄ vienen alos miembros genitorios: & ala comezon de los ojos: & ala podredura de la boca & de las enzias: & guaresçe las nuevas llagas. E avn que sea esta yerva amarga ala boca es muy dulçe al estomago: ca ella le conforta: quando es feble & refriado & ayuda ala digestion: como dizē diascorides & el platearius & aviccna.

Dela cañavera. Capitulo. vij.

a Rondo en lati quiere dezir caña vera: & es medio entre yerva & arbol: ca ella es mas dura que yerva: & mas muelle que arbol: & es llana dfuera & vazia dentro: es muy ligera & llena de nudos cresçe en agua: & se torna a todos vientos: & facilmēte llaga las manos de los que la tocā: & es assi llamada por que muy presto cresçe: como dize ysidoro en los. xvj. libros. En las estanques ō yndia: los de la tierra cogen el cumo de algunas cañaveras pequeñas que salen delas ffayzes delas otras: & beuen el agua por cosa muy preciosa & dulçe como dize ysidoro.

De una yerva llamada armonia. Capitulo. viij.

a Rmonia es una yerva oliēte como canela. canela segun ysydoro dize esta yerva cresçe en syria & en arabia & beeba su semiente como tolondrosa: & la flor como la violeta. esta yerva es de muy buen olor segun dize diascorides: & es su color ffosada ha las hojas juntas & mucha simiente. Esta es en tres species delas quales la una es amarilla & de buen olor & de grand valor: & mas noble q̄ las otras la otra cresçe en lugar humido & lleno ō agua & es muy ligera. & quando la tocan da buē sabor & grand olor: la otra es aspera & punente & rosada & no es luenga. Entre estas tres species: la mejor que cada uno ōue escoger es la mas fresqua: & que ha las flores blanquas & mas es llena de simiente y es de mejor olor e pesa mas e que es un poco agria que paresçe muerde la lengua. Esta yerva segun dizen avicena e diascorides: ha virtud de escalentar & secar. e guaresçe la puntura del scorpion. El agua do es cocha guaresçe el mal ō los ojos e los cortamientos del vientre: e quita todas ventosidades: e vale contra frenesia e contra el mal ōl bigado e contra la podraga que es a los pies. Esta yerva es de asy grand virtud que communmente la beeban en todas buenas medicinas: avn que algunos en su lugar beeban otra que se llama armonida que mucho le paresçe en color: avn que no ha virtud ni en olor como dize aviçena.

Del aneldo Capitulo. viij.

a Neldo es vna yerva cuya simiente es asi llamada. Desta yerva es buena en mediçina la simiente. ⁊ avn la rayz. E despues la yerva Esta simiente se guarda bien tres años en su valor: como dize diascorides: mas ella vale muy mejor quando es renouada cada año. la rayz tanto como es verd̃ es de buena virtud ⁊ quando es seca no vale nada. Esta simiente ha virtud de abrir los condutos ⁊ quitar las ventosidades ⁊ las hinchazones ⁊ quebramientos del cuerpo ⁊ de la cabeça: ella corta la piedra que es en la vexiga: ⁊ haze venir alas dueñas las flores: abre los condutos ⁊ quita el solloçar que viene d̃ mucha grand repleçiõ ⁊ haze bien dormir. E segun dize aristotiles esta yerva cocha en vino: quita el dolor de la cabeça: ⁊ su çeniza vale contra algunas secretas enfermedades de dueñas que son mas d̃ callar que de hablar. Esta yerva cocha en azeyte laxa los neruios ⁊ los enblandesçe ⁊ vale a muchas otras passiones: como dizen los doctores en mediçina.

Del anis. Capitulo. x.

a Nis ha todas las propriedades del aneldo saluo que ha el sabor mas dulçe ⁊ la simiẽte mas m̃nuda ⁊ mas redõda. ha v̄tud d̃ ꝯfortar la digestiõ ⁊ d̃ abrir las opilaciões d̃l higado ⁊ d̃l baço ⁊ de gastar las ventosidades ⁊ d̃ quebrar la piedra dentro el cuerpo ⁊ de abrir los condutos del cuerpo ⁊ los adobar ⁊ emendar. E avn q̃ sea esta simiente muy pequeña en quãtidad es muy grande ⁊ prouechosa en v̄tud ⁊ bondad.

Del ajo. Capitulo. xj.

a Jo es asy llamado por que hiede como ysydoro dize en los. xvj. libros: ca su olor es tan fuerte que sobre puja todo hedor de todas cosas. E por esto los que deuen frequentar en los lugares hedientes comen primeramente del ajo para resistir a las tales hedores. El ajo segun diascorides ha muchas propriedades buenas ⁊ malas: ca no menos es compuesto de diuersas virtudes. El ajo turba el vientre ⁊ el estomago ⁊ lo seca ⁊ incita la sed: ⁊ haze venir vexigas ⁊ agujeros al cuerpo quando lo ponen ençima. E quando vna persona colerica vsa mucho del ajo el lo enflama ⁊ le escaliente el cuerpo ⁊ lo seca: ⁊ lo dispone a ser lazaro ⁊ a frenesia: ⁊ avn turva la vista. E avn q̃ empezca a los colericos: es bueno ⁊ ꝓuechoso a los flematicos: ⁊ a los de fria complexion. Dos maneras se hallã d̃ ajos de las quales la vna es saluage cuya flor es muy buena en mediçina: la otra es priuada o domestica de que vsamos comunmente: ⁊ nasçe la cabeça en tierra ⁊ ha muchas virtudes: ca el gasta el venino ⁊ lo echa fuera. ⁊ por esto no sin causa llamauã los antigos al ajo triaca de villanos como diascorides dize. El ajo vale mucho contra la mordedura de vn perro rauioso quãdo lo ponen ençima cõ sal ⁊ con nuezes ⁊ con la ruda estas quatro cosas en vno majadas ⁊ dadas ala quantidad de vna nuez en vino a beuer al enfermo muchas vezes: ⁊ puestas sobre la mordedura aprouechan mucho. ca ellas guaresçen la llaga ⁊ sacan fuera el venino ⁊ quitã el peligro q̃ puede venir: ⁊ casi tã bien como haria la triaca. El ajo diuide los gruessos humores ⁊ los gasta: ⁊ por esto es bueno alos q̃ han la piedra ⁊ el mal dela vrina. El ajo haze venir las flores a las mugeres ⁊ limpia el vientre ⁊ hecha fuera los gusanos quando es mezclado con pimiente ⁊ vinagre ⁊ cumo de yerva buena a manera de salsa. El ajo mitiga el dolor de los lomos ⁊ de la yjada quãdo es majado ⁊ cocho en olio ⁊ puesto sobre el lugar del dolor como vn emplastro: ⁊ vale contra la sarna ⁊ contra la comezon o rascadura quando la frotan con el. Vale no menos contra las mordeduras de las culebras quando es majado ⁊ puesto ençima cõ azeyte del laurel: como dize diascorides. Vale no menos contra ydropesia: ca el gasta el humor que es entre el cuero ⁊ la carne ⁊ quita la inchazon. El limpia las suziedades: ⁊ sana las llagas quando les hechan ençima el poluo del ajo quemado: ⁊ quando es cocho en agua de fuente el quita el dolor ⁊ la hinchazon d̃l lugar

do lo ponen. E avn que el ajo sea bueno para muchas cosas: no es bueno d vsar del todos tiempos. ca el es malo alos ojos. El ajo segũ aristotiles el ba la cabeça t las rayzes semejantes al lirio: t ba el stil buecuo vn poco dẽtro: t ba sobre la cabeça sus rayzes semejantes al lirio t ala çebolla del açafran t son sus rayzes como cabellos. El ajo no echa simiẽte si no vna vez: es asaver el segũdo año que es sembrado o plantado segun dize diascorides

De vna yerva llamada asencios amargos. Capitulo.xij.

Asencios es vna yerva muy amarga: la qual es calicute t seca segun dize diascorides. Dos maneras bay desta yerva: de las quales la vna es verd t ba vna sabor pũgente t amarga: t la otra blanquezina t no tanto amarga ni de tanta virtud como es la otra. Esta yerva es cogida en la fin del jnuierno: t secada ala sombra t se guarda por vn año en su virtud segũ dize diascorids t el platcario. La ella se restriñe por la grasor de su sustancia t se lata por su calor. E por esto quando la tomã si ella halla la materia dura ella la baze mas dura: t si la halla muelle ella la bze mas muelle t la digire t la becha fuera. El sarope becho desta yerva es bueno para el bigado t por el estomago t aguza el apetito t guarda d embriagues t guarresçe la enfermedad dicha ytericia: t baze venir la color perdida. El çumo desta yerva mezclado con los poluos del açafran desata la el baço t disuelue el dolor del estomago que viene de ventosidades. El çumo desta yerva exprimiendo sus gotas en las orejas seca los humores que salen dellas. E quando es mezclado con fiel de toro t bechado en las orejas quita los sonidos o estruendo que es dentro t firma el oydo t quita el dolor d la cabeça q̃ viene de las fumosidades del estomago. t cõ este çumo suyo mezclado con comunos t miel quita el dolor t quebrãtamiento que viene d trauajar t tomar pena quando es puesto sobre el cuello como vn emplastro. Este çumo mata los gusanos del vientre t de las orejas t quando es beuido aclaresçe la vista: t quãdo el es puesto o bechado en los ojos: quita la vermejura t avn la tela si se continua cada dia. Los libros t ropas son guardados d gusanos t polilla t ratos: quando esta yerva es puesta entre ellos: como dize vn maestro llamado magro. E vale mucho esta yerva cõtra la mordedura de los dragones t ỹpiẽtes quãdo es su çumo beuido. el agua do ella es cocha amãsa las ventosidades t la hinchazon d̃l vientre quando la beuen segund dize diascorides. Entre sus propriedades hay tan bien algunas no mucho de loar: ca por su amargor turva el gusto t por su mal olor aflige los sentidos mayormente el de oler: ella baze amarga toda cosa dulçe con que es mezclada: sea vino miel o leche. E por esto las avejas que frequentan esta yerva bazen la miel amarga segund dize diascorides. De esta yerva dize aristotiles en el.xvij°. de los animales: que no deue ser dada a ninguno que haya fiebre. E ha esta virtud que quita el vomito t algo del cuerpo: prouoca sueño si fuere puesta so la cabeça del que duerme que el no lo sepa: t quãdo los cabellos son vntados con vn vnguente que se haze de su çumo t azeyte rosado tornan los cabellos muy negros.

De vna yerva llamada apio. Capitulo.xiij.

Apio es vna yerva conoscida d todas gentes tanto es comun. E es assi llamada por que los ançianos la metian sobre la cabeça de los que hauian ganado alguna batalla en señal de victoria. t fue el primero que della se corono hercules. Las rayzes desta yerva valen contra el veneno segũd dize diascorides. Hay muchas maneras desta yerva: ca algunos dizen q̃ el pereyil es vna specie por que le paresçe mucho en las hojas t en la color segũd dize ysydoro. Otra manera hay q̃ se llama apio de las ranas que es muy prouechoso contra el dolor delvientre t de los riñones quando es cocha con azeyte t vino t puesta en manera de emplastro sobre el mal: t es assi llamada por que cresçe en las aguas do suelen las ranas cantar.

Hay vna otra ſpecie llamada apio ò riſſo que purga la malenconia ẽ baze reyr la gẽte ẽ baze morir reyẽdo al que la toma en grand quãtidad. Eſta yerva quiebra la piedra en la veziga ẽ ſana el mal de la orina ẽ baze libremente bazer aguas: ẽ baze venir alas dueñas ſus flores: quando es cocha en vino o en agua: guardando que las dueñas reciẽgan el fumo o vapor por las partes deyuſo. Hay avn otra ſpecie cuyo poluo ſana las almoffanas del poſadero quãdo es pueſto ſobre ellas ẽ reſtriñe la ſangre ẽ la ſeca. El comũ apio abre la opilacion ỹl bigado ẽ del baço ẽ quiebra la piedra ẽ quita la enfermedad llamada ytericia: ẽ ſana la yzopeſia ẽ la freneſia quando es vntada la cabeça de ſu çumo con azeyte roſado ẽ vinagre todo mezclado. La rayz ẽ la ſimiẽte vale contra las mordeduras de las ſerpiẽtes ẽ reſiſte mucho al venino ſegund dize diaſcorides. Eſta yerva empeçe mucho a los que hã la gota coral ẽ a los pequeños niños: ẽ por eſto las amas ſe deuen mucho guardar de tratar la por que no acaezca a los niños hauer la dicha enfermedad: ẽ eſto de conſejo ỹ diaſcorides ẽ del platcario.

De vna yerva llamada ariſtologia. Capitulo. .xiiij.

Ariſtologia es vna yerva muy nedicinable ẽ amarga. E hay ỹlla en dos maneras: ỹ las quales la vna es redonda ẽ la otra es luenga: ẽ todas dos ſon calientes ẽ ſecas: ẽ vale mas la rayz que las bojas en medicina: ſi ſe coge en otuño ſe guarda muy bien faſta dos años: eſta yerva echa fuera todo venino ẽ baze hauer buen reſollo ẽ emblandeſçe el baço quando es muy duro ẽ abre los condutos ẽ quita el dolor ỹl vientre ẽ del coſtado: ẽ vale cõtra la podraga ẽ contra la gota coral: ẽ los que han los miẽbros reſtreñidos: eſta yerva los ayuda mucho: ẽ vale contra la mordedura de todas beſtias venenoſas. El poluo deſta yerva come dulçemente la carne muerta en vna herida o llaga o fiſtula: ẽ baze ſalir el niño muerto fuera de la madre quando ſe come ſu rayz cocha en vino ſegũ dize diaſcorides. Deſta yerva dizen plinio ẽ yſydoro a los .xvij. libros que vale mucho a las dueñas que deſean hauer biſos: ca quando la beuen con pimienta ẽ vino ella ſipia ẽ purga la madre ẽ baze ſalir las flores ẽ los otros impedimentos.

De vna yerva llamada añel caſto. Capitulo. .xv.

Añel caſto es caliẽte ẽ ſeco que ha virtud de guardar caſtidad en las perſonas que la deſean ſegund dize plinio. E por eſto anciamente las mugeres la trayan con ſigo quando yuan a las exequias de algund muerto o a otras partes do les conuenia venir caſtamente. Eſta yerva ſegund diaſcorides ẽ el platcario es ſiẽpre verde ẽ ſu flor por ſpecial es nõbrada añel caſto. La por ſu olor ẽ por ſu viſta ẽ por ſu vſo baze la perſona caſta como vn añel. El agua do es eſta yerva cocha vale cõtra yzopeſia que viene de fria cauſa: cocha de la ſimiẽte del binojo con ella. Ella ſeca las ſuperfluidades de la madre ẽ baze a las dueñas venir ſus flores: ẽ guareſçe ỹ letargia. cocha con apio ẽ ſaluia en agua ſalada: ẽ deſto todo le deuen lauar al enfermo la cabeça ẽ frotar la parte traſera bien fuerte ſegund dize diaſcorides.

De avena ẽ ỹ ſus ppriedades .capitulo .xvj.

Avena es vna yerva cuya ſimiente o grano es muy prouechoſa a los caualos ẽ es llamada avena por q̃ preſto viene deſpues que es ſembrada ſegũ dize yſydoro. La avena ha virtud laxatiua ẽ quita las hinchazones ẽ emmolleſçe las coſaduras ẽ limpia la cara de todas ſuziedades ſegund dize platcario.

De vna yerva llamada artemiſa. Capitulo. .xvij.

Artemiſa es aſi llamada: por que es la madre de las yervas: o por q̃ en otro tiempo fue cõſagrada a diana que en grecia era llamada arteben' como

ysydoro dize en el libro.xvij. Esta yerva es caliēte ⁊ seca: ⁊ sus rayzes ⁊ hojas son muy prouechosas en medicina. Esta yerva mayormēte es buena a las dueñas que no pueden conçeuir por causa d̄ grand humor: pero si la causa veniesse por calor o sequedad no les valdria nada segund dize diascorides. Esta yerva haze venir a las dueñas sus flores ⁊ limpia la madre ⁊ quita el dolor d̄ la cabeça quādo es cocha en vino o en agua haze salir el niño muerto fuera del viētre ⁊ rompe la piedra en los riñones ⁊ en la vexiga: ⁊ ha virtud de hazer fuir los dyablos segūd dize plinio ⁊ resiste a todas malas medicinas ⁊ quita el dolor de los pies que viene de mucho caminar: quando es quebrada ⁊ puesta encima. Desta yerva se hallan muchas especies ⁊ muchas virtudes: las quales hallo diana vna diosa d̄ paganos ⁊ las reuelo a sus amigos segūd reza plinio.

Del balsamo ⁊ de sus propriedades. Capitulo. .xviij.

Balsamo es vn arbol que jamas creçe si no dos codos en alto como vna çepa segūd dize ysydoro. E es semejante a la ruda quāto a las hojas ⁊ quāto al gusto: ⁊ son sus hojas vn poco blāquas ⁊ que jamas caben d̄l arbol. El qual todo entero es dicho balsamo: ⁊ su madro se llama silo balsamo: ⁊ su fruto es llamado carpo balsamo: ⁊ su çumo o licor ha nōbre opo balsamo. E quien queffa gosar del gusto del balsamo: deue cortar la corteza muy dulçemente sin llegar a la madera: ⁊ ha de poner ampollas d̄ vidrio debaxo pa coger el licor la vna gota tras la otra. Estas gotas son muy preciosas quando son puras: pero muchos las mezclā con azeyte de cipres ⁊ con miel. E quien lo queffa prouar deue lo meter en agua ⁊ si es puro luego desçiende al fondō ⁊ si es mezclado nada ençima por causa de la miel ⁊ del azeyte. El balsamo puesto sobre vna ropa no la vnta. ⁊ puesto sobre la mano al sol: viene a tanto escalentar se que la mano no puede sofrir lo si es puro segūd dize ysydoro en el libro.xvij. ⁊ plinio a los.xvij. capitulos del.xij. libro. El olor del balsamo eçede todos los otros olores: ⁊ solian cresçer en india ⁊ solamēte en los huertos reales. Quando los romanos hovieron la señoria desta tieffa hizieron plantar el balsamo en muchas montañas. El balsamo paresçe mas a vna cepa que otro arbol alguno. ⁊ sus ramas se sostienen sin ayuda de otra cosa: ca al mas no ha mas que dos codos de alto. Cogiendo el balsamo quando se corta la corteza el que la corta d̄ue mucho guardar q̄ no corte la madera: ca todo seria pdido ⁊ por esto lo cortā cō vn cuchillo d̄ huesso o de otra materia no muy dura a fin que no se gaste la madera: este arbol es todo medicinable. E su principal valor es en el çumo o licor ⁊ d̄spues en la simiente ⁊ d̄spues terçeramēte en la corteza: ⁊ la menor virtud es en el madro. El mejor balsamo es el q̄ mas ha de simiente ⁊ mas es odorifero ⁊ mas pesante ⁊ que muerde vn poco al gusto quando es en la boca ⁊ es d̄ color rosado como dize plinio a los.xvij. capitulos de su libro. En babilonia cresçe vna manera de balsamo çerca de vn lugar do hay syete fuentes por que si le plantan en otro lugar no lleua ni flores ni fruto segūd dize diascorides El balsamo es de tan caliēte natura que quiē echa vna sola gota en su boca: escalienta tāto el çelebro que paresçe que arde. El balsamo ha virtud de diuidir ⁊ gastar los humores ⁊ de guardar el cuerpo muerto sin coffupcion: ⁊ haze salir el niño muerto fuera del vientre: ⁊ quiebra la piedra ⁊ sana el mal de la vrina ⁊ guaresçe de todas enfermedades que son endurescidas ⁊ envejesçidas en la cabeça: ⁊ vale mucho contra las fiebres continuas ⁊ contra la mordedura d̄ todas bestias venenosas todas estas propriedades ⁊ muchas otras ha el basamo que serian luengas de contar.

De vn arbol llamado bedelio. Capitulo.xix.

Bedelio segund dize plinio en el.x. capitulo d̄ su.xij. libro es vn arbol muy nombrado semejante a vna oliuera a si en hojas como en color. La goma deste arbol es muy prouechosa en medicina: E es clara ⁊ amarga ⁊ de buen olor. E quando la

echan solamẽte en vino creçe este arbol en las tierras de oriente creçe asi como en arabia dõde el vale muy mas. ca endõ echa mejor goma ⁊ mas clara ⁊ de mejor olor ⁊ mas ꝓuechosa q̃ los de caldea ⁊ de india ⁊ el q̃ naçe en india es de peor color: mas suzio ⁊ mas negro. esta goma es muy atratiua. E dize diascorides ⁊ el plateario q̃ vale mucho contra el fluxo del vientre q̃ es llamado disenteria mayormente quãdo viene de materia aguda. E vale nomẽnos cõtra el fluxo q̃ viene de fria mediçina ⁊ vale cõtra las postemas de fuera d̃l cuerpo ⁊ dedẽtro ⁊ quiebra la piedra ⁊ quita la tos ⁊ guareçe de la mordedura de las bestias venenosas ⁊ haze çesar el dolor d̃las tripas segũd dize el plateario es muy buena alas rõpeduras por ayũtar lo rõpido dedẽtro.

Del box. Capitulo. xx.

BOx es vn arbol siempre v̄de q̃ por el lisor de su madera es abile ꝑa hazer tablas ꝑa los escriuanos. Ca quãdo el es biẽ liso ⁊ polido se torna d̃ color blãco ⁊ se formã eñl muy bien las letras ⁊ ligeramente puedẽ ser deshechas segũd dize ysydoro. la madera deste arbol es muy fuerte ⁊ firme ⁊ tãto q̃ quãdo lo echan eñl agua luego va al fondon. Ca el ayre por su espesor no pued̃ entrar para lo hazer nadar sobre el agua ⁊ esta es la causa por q̃ sus hojas jamas no caen si primero las nueuas no las echan fuera. las raeduras deste arbol cochas en agua d̃ pozo restriñen el fluxo del viẽtre ⁊ hazẽ los cabellos ruuios quãdo mucho los lauã cõ el. Este arbol es amargo. ⁊ de mal olor: ꝑo es hermoso de ver por su v̄dura en todo tiempo: ca el abũda mucho en humor: nõ obstãte q̃ naçe en lugares secos ⁊ pedrosos por la qual es lleno de nudos por defuera ꝑo por dedẽtro suaue ⁊ ligero ⁊ ꝑa plãtar muy apto. ⁊ retiene ensi muy luẽgamente sin se podreçer las himagines ⁊ figuras q̃ eñl hazen. ⁊ por esto son las ymagines echas desta madera mas hermosas ⁊ de luẽgo durar ⁊ del se hazen las caxuelas q̃ son muy buenas ꝑa guardar el almizq̃ ⁊ las spẽs ⁊ otras cosas aromaticas ⁊ vale mucho para otras cosas ꝑo lo dicho basta por el p̃sente.

De la flor de los granados. Capitulo. xxj.

b Alaustia es la flor que cae d̃ los granados ⁊ la guardã para muchas mediçinas. E esta todo el yvierno en su virtud segund dize diascoro. Esta flor es fria ⁊ seca ⁊ por esto restriñe los humores ⁊ los seca ⁊ vale contra el fluxo d̃l vientre llamada disenteria ⁊ retiene las flores en las dueñas ⁊ cocha en agua ⁊ puesta en vinagre sobre el estomago sossiega el gomitar que viene d̃ causa colerica. Su poluo guaresçe ⁊ çierra las llagas ⁊ quita la puntura de los dolores de las enzias ⁊ firma las rayzes de los diẽtes ⁊ guaresçe el mal que viene en las muelas. todas estas cosas haze tanbiẽ la corteza del arbol do creçe esta flor: ⁊ mayormente la corteza de la granada quando es bien madura.

De las açelgas. Capitulo. xxij.

a Çelga es vna yerva muy comũ que comunmente creçe en los huertos: ⁊ es de dos maneras segũd diascoro es asaber blanca ⁊ negra. El çumo de ambas puesto dentro las narizes purga la cabeça ⁊ amança el dolor de las orejas ⁊ quita las liendres ⁊ las suziedades de la cabeça ⁊ dela cara ⁊ guarda los cabellos. su hoja majada amata el fuego sagrado o saluaje puesta ençima. ⁊ restriñe o encoge las llagas nueuas ⁊ con esto cria malos humores si mucho vsa la persona della segund afirma diascoro. Desta yerva dize aristotiles que sobre su rayz puedẽ enxerir vn arbol el qual creçera por la virtud de la rayz ⁊ se haze arbol ꝑfeto como sobre el tronco de vna verça segund paresçe desuso dela natura de las yervas.

Del çedro. Capitulo. xxiij.

ç Edro es vn arbol que ha las hojas semejantes al çip̃s segund dize ysydoro eñl libro. xvij. El çedro ha vna suꝑflujdad plaziẽte ⁊ dura mucho ⁊ jamas los gusanos nolo comẽ. ⁊ por esto se hazẽ del las casas ⁊ palaçios reals enla tierra dolo puedẽ hauer. Los libros vntados dela goma ⁊ vnto q̃ sale del çedro jamas sõ roydos d̃los gu-

sanos el çedro crece en africa ⁊ eñl monte sy nay mayormẽte eñl mõte dl libano. El çedro es vn arbol muy alto q̃ es señor ⁊ rey sobre todos los otros arboles segũd dize rabano. sobre el psalterio. El çedro es hermoso ala vista ⁊ en todos tiẽpos es verde ⁊ es bueno para oler: ca su olor haze fuyr las serpiẽtes ⁊ todo venino segũd dize el mesmo. El fruto del çedro es muy suaue: ca ha vnas maçanas luẽgas ⁊ grãdes q̃ son amarillas ⁊ han muy buẽ olor ⁊ graçioso sabor. La çerca de la corteza son dulçes: ⁊ al medio çerca del grano son amargas. ⁊ lotro ꝑtiçipa de todo el çedro es d̃ muy grand virtud en mediçina: ca la goma q̃ sale del es muy caliẽte ⁊ seca segũd dize diascoro. Ella quita el calor d̃ los ojos ⁊ mata los gusanos de las orejas ⁊ sana el mal de los dientes ⁊ guaresçe la mordedura de las serpientes ⁊ mezclada cõ el çumo del ysopo quita el chiflar de las orejas ⁊ la hinchazõ de la boca ⁊ guareçe las llagas del pulmon ⁊ guarda la carne muelle de podredũbre los cuerpos muertos puestos en caxas de çedro ⁊ vntados d̃ su goma no se podreçẽ. La simiẽte del çedro guareçe de la tos ⁊ limpia la madre ⁊ haze venir las flores a las dueñas: ⁊ ablãda los neruios endureçidos ⁊ haze salir la piedra cõ la orina: asi de la vexiga como de los riñones todas estas virtudes ⁊ muchas otras pone diascoro d̃l çedro ⁊ de su fruto. Plinio dize que hay vna manera de çedro q̃ es pequeña ⁊ fue pri° traydo de vna tierra d̃ meda llamada en griego çedronilla por q̃ su fruto sigue el olor ⁊ el sabor ⁊ ha la v̄tud del çedro segũd dize diascoro eñl. xvij. libro. El fruto d̃ste arbol es cõtrario a venino segũd dize plinio. Este arbol en todos tiẽpos es lleno de mãçanas de las quales algunas son maduras ⁊ otras son verd̃s ⁊ las otras avn son en flor la qual cosa tarde aviene en ningund otro arbol: ⁊ por q̃ este arbol es tan cargado de fruto algunos lo llamã assiria segũd dize plinio.

Del çipres. Capitulo. xxiiij.

Çipres es asi dicho por q̃ ha la cabeça alta ⁊ redõda segũd ysydoro dize eñl libro. xvij. El fruto del çipres es d̃la forma ⁊ façiõ d̃l arbol. el arbol es casi d̃la misma v̄tud q̃ el çedro: ca por no se podreçer del se hazẽ las mas ricas caxas ⁊ tẽplos. el ha vn muy suaue olor ⁊ por esto los ançianos haziã del fuego por q̃tar el mal olor de los cuerpos muertos segũd reza ysydoro. el çipres es caliẽte eñl primero grado ⁊ seco eñl. ij. Cuyas nuezes hojas ⁊ arbol son muy buenas en mediçina segund dize el plateario. Todas estas cosas son buenas ꝑa restreñir el fluxo del viẽtre q̃ viene de flaq̃za de la v̄tud retẽtiua vsando de sus poluos en lo q̃ el paçiẽte beue ⁊ come ⁊ vale contra el mal de las tripas ⁊ de los lomos tomado cocho en agua de lluvia: ⁊ la mesma agua puesta eñl vino del paçiẽte. Las hojas del çipres frescas guareçen las llagas ⁊ sanan el fuego sagrado o saluaje: ⁊ sana el mal de las narizes ⁊ restriñe el fluxo de la sangre. La simiẽte suya mezclada con higos emblandeçe las cosas duras ⁊ restriñe el romadizo: ⁊ vale cõtra las postemas venenosas ⁊ cõtra las mordeduras de toda bestia q̃ ha venino ⁊ lo empacha q̃ no se estiende por el cuerpo. Estas virtudes del çipres reza diascoro pero muchas mas cuẽta plinio en los. xxviij. capitulos de los. xvij. libros de su obra do dize q̃ es vn arbol lleno d̃ ramas ⁊ hojas amargas ⁊ ha granos en lugar de fruta: ⁊ ha buen olor ⁊ sombra muy graçiosa. Deste arbol se hallã macho ⁊ hẽbra. la hembra es esteril ꝑo el macho es muy hermoso de ver: ca ha las ramas espesas ⁊ bueltas la vna con la otra: ⁊ avn el macho las ha mas espesas ⁊ ligadas: ⁊ quãdo las cortã tornã otra vez a naçer segũd dize plinio.

Del çipro. Capitulo. xxv.

Çipro del qual la santa scritura haze mẽçiõ eñl. iiij capl̃o de los cãticos es vn arbol q̃ naçe en egipto: cuyas hojas son semejãtes a las de la oliua: saluo que son mas v̄des ⁊ mas gruessas ⁊ ha la flor negra ⁊ la simiẽte blãca ⁊ da buen olor. Quãdo es esta simiẽte cocha cõ azeyte se haze vn vnguẽto real q̃ es de grãd olor ⁊ es llamada çipro segũd ysydoro en la glosa sobre el li° d̃los

canticos. Plinio dize q̃ el mas noble arbol desta spẽ creçe en egipto sobre la riuera d̃l nilo en la region de canopea: ꝛ los mejores son en escalonia ꝛ despues en çipre: ꝛ todos son de grand olor. hay otro arbol llamado aspalata q̃ le paresçe ꝛ ha la flor como vna rosa: ꝛ d̃sta flor ꝛ de su rayz se haze vn vnguẽto muy noble. El çipro es vn arbol mediçinable segũd dize diascoro: cuyas flores quitã la hinchazõ de la boca mascãdo las ꝛ el agua do ellas son cochas mata los gusanos d̃ la cabeça ꝛ da color a los cabellos quãdo son lauados cõ ella. La flor deste arbol cocha en vinagre quita el dolor de la cabeça segũd dize diascoro. Quãdo el arco del çielo es sobre este arbol su olor creçe ꝛ su hermosura. E semeja al pino saluo q̃ ha rosa ꝛ color semejãte en ꝑte al castor ꝛ es de muchos llamado el çeptro de eliseo segũd cuenta diascoro.

De la canela. Capitulo. xxvj.

Canela segũd dize la glosa sobre el libro del exodo es la flor de vn pequeño arbol q̃ creçe en jndia ꝛ en ethiopia ꝛ ha dos codos de alto ꝛ es llamada canal por q̃ es sobtilmẽte plegada como vna canal por do passa el agua: ꝛ es redõda por defuera ꝛ hueca por dedẽtro como vna caña. la canela ha color como negra o çeniziẽta ꝛ quãdo la quiebrã visiblemẽte da buẽ olor ꝛ quãto es mas hueca tãto mas vale: ꝛ al cõtrario vale menos segund dize ysydoro eñl li°. xvij. quãdo es spesa. E es asi llamada por q̃ creçe como vna pequeña caña redõda por defuera ꝛ hueca por dedẽtro. la canella es muy buena en mediçina ꝛ vale mas al doble q̃ la fistula segũd dize la glosa sobre los. xxiiij. capitulos d̃l eclesiastico ꝛ plinio a los. xxj capitulo d̃ su. xij. li°. do reza el dicho de los ançianos poetas o fablas q̃ deziã q̃ la canela ꝛ la casia fuerõ halladas en los nidos de las aues ꝛ majormẽte enel nido del ave fenix: ꝛ no la podiã hauer si ella no cae por su peso abaxo: ꝛ si no la echauã cõ saetas d̃ plomo. ꝑo esto es fantasia hallada por q̃ estas cosas son muy ꝑçiosas ꝛ avnerã mas entõçe. ca segũd ṽdad la canela creçe en ethiopia entre vnas gẽtes saluajes llamadas trogodicas ꝛ van los mercaderes por el mar a buscarla. El arbol do creçe es d̃ dos codos al mas ꝛ algunos hã medio pie menos. El trõco ha çinco o seys pulgares de torno ꝛ tãto como es mas seca tãto vale mas ꝛ ha mayor olor: creçe entre las espinas en las altas rocas: ꝛ por esto hay grãd pena en coger la ꝛ no la dexã coger antes q̃ sea leuado el sol ni d̃spues de puesto: ꝛ despues de cogida su capellan toma vna ꝑte por dios ꝛ la otra venden a los mercaderes. La corteza de este arbol es buena mas la madera o lo q̃ es çerca de la rayz vale poco o nada segũd dizẽ plinio ꝛ diascoro ꝛ el plateario. Ella es caliẽte enel. 3°. grado ꝛ hay dos maneras della: la vna gruessa buena ꝑa mediçina: ꝛ la otra tierna ꝛ d̃lgada q̃ es mejor ꝛ vale ꝑa las mas nobles mediçinas. Deue ser escogida la canela mas delgada q̃ ha el sabor agudo mezclado cõ dulçor ꝛ q̃ sea de buẽ ꝛ grãde olor ꝛ d̃ rosado color: ca la blãq̃zina no es tã buena. la canela por su olor cõforta el çelebro ꝛ por su humor q̃ es viscoso lo haze firme. la canela ha mucha ṽtud segũd dize diascoro: ca ella quita la tos q̃ viene d̃ gruessos humores: ꝛ quãdo es mezclada cõ vinagre q̃ta la sarna ꝛ la comezõ: ꝛ quãdo es puesta en vnguẽto conueniente a los ojos seca la humidad q̃ los empeçe. la canela amansa el dolor de los riñones ꝛ guaresçe de ydropesia ꝛ de la mordedura de las bestias venenosas ꝛ cõforta el apetito ꝛ abre las opilaçiones ꝛ digere la viãda ꝛ gasta la flema: ꝛ beuida cõ vino quita el mal de los ojos ꝛ socoffe al desmayo ꝛ falleçimiẽto q̃ viene a causa d̃ las passiones del coraçõ segũd dizẽ diascorides ꝛ el plateario.

De la casia. Capitulo. xxvij.

Casia de la qual la escritura haze mẽçiõ a los. xxx. capitulos d̃l li°. del exodo es vna spẽ aromatica q̃ naçe en arabia segũd dize ysydoro. ꝛ es vna ṽga de dura corteza: ꝛ ha sus hojas de color d̃ purpura como la corteza d̃ la pimẽta: ꝛ es semejãte ala canela quãto ala ṽtud ꝑo no ha tã grãd potẽçia ca en mediçina deue ser puesto el doble d̃lla q̃ d̃la canela segũd dize ysi°. la gl° sobre los. xxx. capl'os del exodo dize q̃ la casia creçe en

lugares humidos ⁊ llenos d̄ agua ⁊ en la tierra de jndia es de muy buen olor. Plinio dize q̄ el arbol q̄ lleua esta specie creçe çerca de la canela ⁊ no es de mas de tres codos de alto ⁊ es de tres colores: ca algunamẽte es blanq̄zina ⁊ d̄spues enuermegeçe ⁊ dẽde finalmẽte enmegreçe. La negra es la mejor: ⁊ d̄spues la rosada o como ỹmeja: ⁊ d̄spues la blãca q̄ es la q̄ menos vale: ca por ser d̄ sustãcia muy muelle ⁊ d̄ menor amargura ⁊ ỹtud en la corteza es mas p̄sto royda ⁊ horadada d̄ los gusanos Su bõdad es conoscida por su olor ⁊ por su color ⁊ por su sabor: ca quãdo es buena ⁊ fresca es dulçe vn poco ⁊ aguda ⁊ es de buẽ olor ⁊ es negra o ỹmeja ⁊ es pesante ⁊ no se rõpe ligeramẽte: mas se plega ante q̄ sea rompida hay otra manera desta casia q̄ quãto a su olor pesçe al balsamo d̄ saba: pero quãto al gusto es amarga. ⁊ por esto es mejor entre todas spẽs della la negra ⁊ mas dulçe majormẽte en medicina segund dize diasc̃ ⁊ el platcario ⁊ hay dos spẽs della: la vna llamada casia ligica: ⁊ la otra casia fistula. po esta de q̄ hablamos es la corteza de vn arbol q̄ naçe çerca de babilonia: ⁊ ha diuersas spẽs de las quales la vna pesçe a la canela ⁊ es vn poco rosada ⁊ redonda ⁊ firme ⁊ se plega ⁊ es d̄ agudo sabor ⁊ vn poco dulçe: ⁊ desta se vsa mucho en medicina la otra es vn poco amarga: ⁊ ha muchas colores por dedẽtro ⁊ no se rõpe ligeramẽte mas se plega ⁊ es de buẽ olor ⁊ es de sabor vn poco amarga mezclada con vna manera de dulçor: ⁊ desta no menos vsã los phisicos. Esta ha ỹtud d̄ diuidir los humores por la sutilidad de su sustãcia ⁊ de los gastar ⁊ ha ỹtud d̄ cõfortar por suo lor q̄ es aromatico ⁊ guaresçe la reuma ⁊ las frias enfermedades: ⁊ vale cõtra la gota coral ⁊ cõforta el çelebro ⁊ purga los riñones ⁊ la vexiga ⁊ madura las postemas ⁊ abre o desopila los cõductos de los riñones ⁊ del higado ⁊ del baço: ⁊ quita el bedor d̄ la boca quãdo la psona la come: ⁊ haze venir las flores a las dueñas ⁊ cõforta la madre ⁊ vale cõtra todos desmayos quando se haze vn xarope cõ rosas ⁊ con vn hueso q̄ es en̄l coraçõ del çieruo segũd dizẽ diascoro ⁊ el platcario.

De la cãna fistula. Capitulo. xxviij.

Cãna fistula es la fruta de vn arbol q̄ ha vna simẽte luẽga ⁊ delgada ⁊ es dedẽtro llena d̄ granos blãcos ⁊ negros ⁊ dulçes ⁊ es mezclada destos granos ⁊ distinta por camarillas llamamos colimenares de las auejas: la q̄ es mas grueſſa ⁊ mas pesante es la mejor: ca mas ha de humor: ha ỹtud de enblandeçer ⁊ adulcir ⁊ de limpiar ⁊ enblanq̄çer el feruor de la sãgre ⁊ de la color ⁊ de guarir la postema de la gargãta: es muy puechosa a las tripas ⁊ al pecho ⁊ haze venir las flores a las dueñas q̄ son retenudas por muy gruessos humores ⁊ quita la hinchazon de las entrañas ⁊ el dolor de las tripas quãdo lo beuẽ segũd diascoro.

De la cãna affomatica. Capitulo. xxix.

Cãna es en tres maneres de las quales la vna es affomatica ⁊ la otra vsual ⁊ la otra pa escriuir cõuenidẽte a cada vna destas tres es en lati llamada calamo ⁊ por esta causa son puestos entre los otros arboles. La affomatica es assi llamada a la semejãça d̄ la cãna d̄ trigo: la q̄l es llamada la cãna vsual segũd dize ysydoro: Esta cãna affomatica naçe en jndia ⁊ es llena d̄ nudos ⁊ ha muy buẽ olor ⁊ suaue ⁊ quãdo la rõpen se quiebra en muchas ptes: ⁊ es vn poco agria segũd dize ysy. en̄l. xvij. libro. la glosa sobre los. xxx. capitulos d̄l libro d̄l exodo. do dize q̄ esta cãna creçe çerca d̄ la mõtaña del libano: po do ẽpera q̄ naza es vna specie caliẽte ⁊ seca en̄l. ij. grado ⁊ es la rayz d̄ vn pequeño arbol q̄ es de grãd olor ⁊ hueco como vna cãna: ⁊ el madro q̄ ha dẽtro ⁊ lo sacã es d̄ nigũd valor ⁊ alguna vez lo dexan dẽtro por q̄ mas pese segũd dizẽ diascoro ⁊ el platcario ⁊ plinio. esta spẽ creçe en psia ⁊ es amarilla: otra creçe en jndia ⁊ es vn poco blãca. E quãdo la q̄brantan es fuerte ⁊ no se mucle. esta specie conforta maraullosamẽte el estomago ⁊ ayuda a la digestion: mayormẽte quãdo es d̄stẽplada cõ assensios va le tan bien contra la flaqueza d̄l corazon quãdo es mezclada con agua rosada. Esta specie q̄ creçe en jndia segũd dize ysydoro es muy redoliente ⁊ de color entre blanca ⁊ rosada ⁊ es llena de nudos ⁊ quãdo la rompen se quiebra en diuersas ptes tanto es seca. E

esta es muy medicinable: quasi tãto como la canela ⁊ la casia cuyas virtudes hauemos cõtado en los capitulos passados.

De la caña vsual. Capitulo. xxx.

Caña vsual es la del trigo o de qualquier otra mies segũd dize ysydoro ⁊ es mediana entre la rayz ⁊ la espiga: ⁊ es hueca ⁊ cauada de dẽtro ⁊ redonda por defuera: ⁊ ha muchos nudos el vno lexos del otro: ⁊ es vestida de muchas vestiduras. E es el medio por q̃ la espiga frutifica: ⁊ por su falta falleçe la espiga: ⁊ por poco viẽto cae: ⁊ es de ligero rompida ⁊ abatida: ⁊ cõ grãd pena releuada.

De la caña para escriuir. Capitulo. xxxj.

Caña para escriuir era vna caña peq̃ña d̃ la qual los ancianos acostũbrarõ de escriuir ante q̃ el vso de las plumas fuesse hallado. ⁊ es ꝓuechosa la tal caña a muchos vsos. como ꝑa jugar a las cañas ⁊ ꝑa cobrir las casas ⁊ ꝑa escriuir quando son biẽ cortadas ⁊ a muchas otras semejãtes cosas. De la caña dize plinio cosas q̃ no hazen mucho a nr̃o ꝓposito: ⁊ por tanto nos passamos quãto ala p̃sente materia.

De la alcapaffa Capitulo. xxxij.

Caparis o alcapaffa d̃ la qual la scriptura haze mẽciõ en el postrero capitulo del libro del eclesiastico. Es vna yerva q̃ creçe en oriẽte: cuyas flores ⁊ hojas ⁊ corteza son muy buenas en muchas medicinas majormente la corteza q̃ es en la rayz segũd dize plinio en los. xxiij. capitulos del. xiij libro. Desta yerva dize ysydoro q̃ es llena de espinas: ⁊ los de grecia le dieron el tal nõbre por q̃ ha vnos capillejos redõdos: ⁊ enla ꝑte mas alta ha su simiẽte. Desta yerva dize ysydoro q̃ se esꝑze sobre la tieffa ⁊ q̃ es muy gruessa de su natura. Esta yerva sobre todas medicinas: emblãdeçe el baço segũd dize diascoro: ⁊ creçe en lugar frio ⁊ seco ⁊ duro mayormẽte en los muros viejos. emblãdeçe mucho el viẽtre ⁊ haze biẽ orinar quãdo la comen ⁊ guaresçe del mal de los diẽtes. ha muchas rayzes grandes de las quales las cortezas son buenas a las cosas sobre dichas. e dize el plateario q̃ es vna yerva segũd algunos dizen q̃ se deue coger al comiẽço del verano. ⁊ dende la d̃uẽ secar. E guarda su ṽtud por siete años ⁊ la mejor es la q̃ haze algunos poluos quãdo la quiebrã: ⁊ es vn poco amarga al gusto ⁊ vn poco rosada. su çumo mata los gusanos d̃ las orejas si es puesto dẽtro. sus flores son caliẽtes quãdo son çeffadas ⁊ las guardã en sal ꝑa vso de medicina. E mueuẽ el apetito ⁊ digerẽ los humores q̃ son en la boca del estomago: ca son viãdas ⁊ medicinas. Su poluo vale alos sordos ⁊ a los q̃ les chiflan las orejas cocho en azeyte ⁊ puesto en la oreja agrauada segũd cuẽta el plateario.

Del cardamonio. capitulo. xxxiij.

Cardamonio del qual el libro sobre ezechiel haze mẽcion es la semiẽte de vn arbol q̃ la echa eñl ṽano segũd dize diascorid̃s: ⁊ eñl lugar do es haze vnas vexigas. Este arbol es de dos maneras: de las quales la vna es pequeña ⁊ priuada ⁊ la otra mayor ⁊ saluage. ꝑo la p̃uada es mejor: ca es mas affomatica ⁊ es su color como rosado: ⁊ su sabor vn poco mezclado cõ dulçe. ha ṽtud d̃ cõfortar ⁊ gastar los humores ⁊ vale cõtra los d̃smayos del coraçõ ⁊ cõtra la mala digestiõ d̃l stomago ⁊ mueue el apetito ⁊ restriñe el vomito ⁊ conforta elçelebro segund dize el plateario.

Del calamẽto. capitulo. xxxiiij.

Calamẽto es vna yerva q̃ ꝑesçe a la yerva buena de la qual las glosas de algunos libros hazẽ mẽciõ. esta yerva es de dos maneras: la vna de mõtañas ⁊ es la mejor ⁊ la otra de huerto ⁊ no tã seca. Esta yerva ha ṽtud de gastar los humores: ca es caliẽte ⁊ seca eñl. 3ª. grado segũd dize el plateario vale mucho cõtra la tos ⁊ cõtra el mal de los pechos q̃ viene de causa fria: ⁊ vale cõtra la reuma ⁊ cõtra las mordeduras d̃ las bestias envenenadas ca echa fuera el venino: su çumo mata los gusanos d̃ las orejas echado dẽtro ⁊ vale cõtra luxuria ⁊ cõtra la enfermedad d̃ leꝑsia ⁊ la haze tardar a venir. ella seca los humores suꝑfluos d̃ la madre ⁊ vale tãto en todas cosas como la artemisa de la q̃l avemos hablado.

Del cardo.

Capitulo. xxxv.

¶ Cardo es vna yerva puñente ⁊ llena de eſpinas ⁊ de muy aſpa natura ⁊ mordiente. E por eſto ſu çumo guarda los cabellos de caer ſegũd dize yſydoro. Del cardo: dize diaſcoro q̃ ſu rayz cocha en agua da aperito de yazer cõ muger a los q̃ la beuẽ E es muy puechoſa a la madre ⁊ no es mara uilla ſi las dueñes lo deſeã comer: ca las ayuda aconçeuir bĩjo ſegũd diaſcoro. El cardo es vna yerva vil q̃ ha ſu ſimiẽte en ſu cabeça: todo lleno de eſpinas ⁊ negro defuera ⁊ blanco de dẽtro: ⁊ vale ſu ſimiẽte cõtra la piedra de los riñones ⁊ de la vexiga. El cardo creçe en lugares no labrados ⁊ lo comẽ comũmẽte los aſnos ⁊ ſon gaſtados d̃ las beſtias. la ſimiẽte ⁊ la rayz del cardo puede la perſona comer ſegũd dize plinio. Hay vna manera de cardo q̃ por todo el eſtio trae flor ⁊ cayẽdo le la vna le viene la otra: ⁊ hay otra manera de cardos q̃ ſon llenos d̃ ſpinas ⁊ creçe cõ los trigos ⁊ los empeçẽ mucho: ⁊ no los puedẽ quitar ſi no a grãd pena: ca hã mucha ſimiẽte d̃ la qual preſto naçe ⁊ quãdo los affãcan puñen muy fuertemente.

De los higos ſecos. Capitulo.xxxvj.

¶ Arica en lati llamamos higos ſecos La higuera q̃ las lleua a las vezes las lleua dos o tres vezes en el año: ⁊ quãdo el primero es maduro el otro ſe comiẽça de ſecar. Eſta fruta guarda las viejas gentes de ſe affugar quãdo muy cõtinuo las comẽ ſegũd afirma yſidoro. ſegũd diaſcoro entre las frutas los higos ſecos ſõ los mas dulçes: ⁊ ſon puechoſos aſi en viãda como en medicina: ca crian mucho ⁊ engordã ⁊ engẽdran grueſſa ſangre ⁊ cõfortã la gẽte vieja ſegund medicina. limpiã el pecho ⁊ quitã la toſ ⁊ hazen clara la voz ⁊ guareſçen la hinchazõ d̃ la boca ⁊ purgã los riñones ⁊ la vexiga ⁊ la madre. Los higos ſecos cochos en vino cõ aſençios amargos ſanã la ydropeſia ⁊ mezclados cõ moſtaza quitã la çomezõ de las orejas. E quãdo come alguno muchos le hinchã ⁊ engẽdran vẽtoſidades en el cuerpo ⁊ hazen venir pioxos ſegund dize diaſcoro.

De la yerva tallante. Capitulo.xxxvij.

¶ Arex es vna yerva muy dura ⁊ aguda q̃ corta la mano del q̃ la ſiega: caha ſus hojas tallantes en dos ptes como vna eſpada. Eſta yerva creçe en los mares ⁊ aguas ⁊ en los lugares muelles avn q̃ ella es dura ſegũd dize plinio. Eſta yerva es vna ſpẽ d̃ junco ⁊ ſu rayz es de buen olor ⁊ de grand virtud como la cãna affomatica de la qual bavemos hablado.

Del comino Capitulo.xxxviij.

¶ Comino ſegũd diaſcoro es vna ſimiente affomatica ⁊ d̃ buẽ olor q̃ ha en ſi color como deſcolorado ⁊ es caliẽte eñ.ij.grado ha virtud de abrir los cõductos ⁊ de quitar las fumoſidades ⁊ de cõfortar la digeſtiõ: ⁊ de tẽplar los fumos demaſiados ⁊ ha virtud de reſtreñir el dolor: ⁊ la hinchazõ d̃ eſtomago ⁊ el fluxo del viẽtre quãdo es caleutado al fuego ⁊ puesto en vinagre: ⁊ echado por las narizes haze eſtornudar ⁊ eſtanca la ſangre q̃ ſale por las narizes: ⁊ guareſçe la hinchazõ de la boca: ⁊ puesto cõ las vayas d̃ laurel eſtriñe la reuma q̃ viene de cauſa fria. ⁊ mezclado cõ azeyte ⁊ cera ỹgẽ diſuelue la ſangre quajada o cardenal q̃ viene de herida o d̃ golpe o de otra coſa: ⁊ quiẽ mucho lo vſa viene a ſer amarillo ⁊ mal colorado en la cara ſegũd dizẽ diaſcoro ⁊ el plateario lo ſemejãte dize plinio enlos.xvij.caº de ſu.ij.libro. do dize q̃ todo comino ſea priuado o ſaluage vale pa muchas medicinas ⁊ mayormente pa el eſtomago del qual gaſta toda hinchazõ ⁊ ſana el dolor d̃ las tripas ⁊ guareſçe d̃ los torozones q̃ ſe hazẽ en los ſtentinos.

Del culantro. Capitulo.xxxix.

¶ Cilãtro del qual ſe haze mẽcion a lo .xvj.caº. d̃ libre d̃ numero es vna ſimiẽte odorãte ſegũd dize yſydoro a los.xvij.libros eſta ſimiẽte quãdo la tomã cõ vino dulçe mueue la perſona a luxuria: por deue ſe la perſona guardar d̃ mucho tomar: ca haria le ſalir fuera d̃ ſeſo. el culãtro ⁊ la yerva do creçe ſon venino pa los peſſos: ca luego mueren ſi d̃llo comẽ ſegũd dize yſyº. el culãtre quãdo lo ponẽ enla viãda eſcalẽta la perſona ⁊ la reſtriñe ⁊ haze biẽ dormir ſegũd dize yſydoro. el culãtro es cõpueſto d̃ muchas ỹtudes: ca es frio aſi q̃ mata los guſanos en el vientre ſegũd di

ze galieno ⁊ es tan caliente que mueue la per
sona a luxuria segund escriuia ysydoro: pero
para acordar a dãbos doctores yo creo q̃ la
yerva sea fria: ⁊ esto quiere dezir galieno: ꝑo
la simiente creo que sea caliente ⁊ deste entiẽ
de ysydoro la yerva del culantro es de buen o
lor tanto como es entera pero quando la fro
tan entre las manos hyede muy fuertemẽte
su simiente es blanqua ⁊ menuda.

De la coloquintida. Capitulo. xxxx.

c Oloquintida de la qual la escritura
haze mencion en el quarto capitulo
del. iiij libro de los reyes: es vna yer
va muy amarga q̃ otramẽte la llamã calaba-
ça saluage: ca ella estiẽde sus ramas sobre la
tierra asi como la calabaça: pero su fruto es a
margo ⁊ redondo. Esta yerva asi como vna
parra se esparçe por los arboles segund dize
ysydoro al. xij. libro de su obra. Esta yerva se-
gund diascoro es llamada calabaça de alexã
dria ⁊ es alguna vez hallada toda sola q̃ non
ha saluo vna ⁊ entõçe es mortal ⁊ venenosa:
pero quãdo se hallan muchas en vno no son
tã peligrosas: esta yerva ha meollo ⁊ corteza
⁊ simiente ꝑo el meollo es lo mejor ꝑa medi-
cina: ⁊ despues la simiẽte ⁊ la corteza es d̃ pe
queña o de niguna v̄tud: el meollo es bueno
quãdo es blãco ⁊ lleno de simiẽte: ꝑo la q̃ sue
na quãdo la tocã no es tan buena. Ella ha vir
tud de diuidir ⁊ gastar los humores por su a
margura ⁊ los trespassa por su subtilidad: ella
purga la flema ⁊ la malẽconia ⁊ por esto vale
mucho ꝯtra la fiebre cotidiana ⁊ ꝯtra la quar
tana quãdo es tomada ordẽnadamente: ⁊ sa
na del mal de los diẽtes ⁊ mata los gusanos
⁊ lõbrizes del vientre ⁊ no menos los de las
orejas son muertos por sus poluos. ⁊ quita la
duresa del baço ⁊ del higado quãdo tomã su
çumo cõ hinojo: el agua en q̃ es cocha cura
las almorranas ⁊ haze venir las flores a las
dueñas segũd dize diascoro ⁊ el. pla. ⁊ plinio.

Del açafran. Capitulo. xxxxj.

ç Afran del qual se haze mẽciõ eñl. iiij.
li° de los cãticos ⁊ eñl postrimero ca°
d̃ las lamẽtaciões es asi llamado por
la cibdad de corintio do el mas abũda segũd
ysy° dize eñl. xvij. li° la virtud desta yerva es
en su flor la qual es llamada açafrã ⁊ es muy
bueno quãdo es fresco ⁊ de buẽ olor ⁊ luẽgo
⁊ vn poco blãco ⁊ entero ⁊ no rõpido ⁊ q̃ tiñe
la mano q̃ lo toca ⁊ q̃ es vn poco agudo. ⁊ q̃n
do no ha estas ꝯdiciones la ꝑsona puede juz
gar q̃ es viejo ⁊ no bueno. Alguna vez mez-
clã la espuma de la plata cõ el açafran por lo
hazer mas pesante: ꝑo puede ser conoscido
por q̃ lo tal se halla todo poluoriẽto: ⁊ por q̃
muda su olor quãdo es cocho segũd dize ysy°.
segũd diascoro dos maneras hay de açafrã d̃
las quals la vna es llamada d̃ orta por la cib
dad dicha orta do nasçe: la otra spẽ es dicha
açafrã de oriẽte ⁊ es lo mejor ꝑa met̃ en medi
cinas q̃ hazẽ vomitar. el açafrã echa vna flor
q̃ ha su color de purpura ⁊ tãto como es mas
v̄mejo tãto es mejor ⁊ se guarda por. x. años
en buẽ valor. el es caliẽte ⁊ seco en el pri° gra
do ⁊ es biẽ tẽplado en s° calidades ⁊ por esto
es muy ꝯfortatio ⁊ vale ꝯtra la febleza del co
raçõ ⁊ del estomago. el quita la v̄mejura de
los ojos majado cõ rosas ⁊ cõ la yema de vn
hueuo ⁊ puesto dẽtro del ojo segũd dize. dia.
el açafrã ha vna ꝓpedad q̃ todo el v̄no sus
hojas son v̄des avn q̃ yele mucho ⁊ al estio s°
hojas faltã ⁊ muerẽ ⁊ despues tornã hazia la
mitad de aptumo ⁊ echa su flor sobre vn peq̃
ño pie ⁊ delgado segũd. ari. eñl li° de las plã-
tas. el açafrã es muy ꝑesçiẽte a la çebolla ⁊ a
la escaloña quãto a su rayz. ꝑo hay diferẽcia q̃
la çebolla d̃l açafrã es toda d̃ vna pieça ⁊ no
haze simiẽte ⁊ la çebolla ⁊ la escaloña si. toda
la causa de la creçẽçia del açafrã es en su rayz
la qual echa sus barbas por tierra por las qua
les atrae su mãtenimiẽto como haze ella çu-
çena ⁊ el ajo ⁊ muchos otros: quando la rayz
del açafrã es gruessa ⁊ madura ella se multi-
plica ⁊ diuide en muchas cabeças q̃ hã sus ꝓ
ꝑas rayzes ⁊ echã las hojas ⁊ d̃spues la flor
Del açafrã dize plinio eñl. xx. c° de los. xx. li-
bros q̃ no se destiẽpla cõ miel ni cõ otra cosa
dulçe mas se d̃stẽpla ligeramẽte en vino o en
agua ⁊ es muy prouechoso en medicina: ca
el destruye todas hinchazones ⁊ dolores de
los ojos. Mayormente quando es mezcla
do con vino es soueranamente muy bue-

no al pecho ⁊ al higado ⁊ al estomago quien beve d̄l açafran no puede despues ser embriago. La la covertura del açafran resiste a embriaguez ⁊ no d̄xa embriagar al que lo trahe El açafran haze la persona dormir ⁊ la mueue a luxuria. La flor del açafran vale contra el fuego saluage: tan bien hazen vnguento amarillo del açafran q̄ mucho vale a los ojos ⁊ guaresçe los agujeros ⁊ las bubas de la cabeça: ⁊ quita las hinchazones ⁊ leuantamiẽto de carne: ⁊ guaresçe la mordedura de las culebras ⁊ de las arañas ⁊ la pũtura del scorpion esto dize plinio.

De la çebolla. Capitulo.xxxxj.

Ebolla es vna yerva cuya toda fuerça es enla rayz o en la simiente: ca no ha nada que valga saluo la cabeça segũd dize aristotiles en el libro de las plãtas. La çebolla ⁊ la escaloña hazẽ hojas dos vezes en el año. ⁊ ha la çebolla vn pie en que haze su simiẽte ⁊ ha su rayz vestida d̄ muchas vestiduras ⁊ devaxo de su rayz ha barbas como cabellos por los qual's la gruessa rayz es criada. La çebolla no haze simiente el primero año ⁊ lleua su simiente en la mas alta parte de la rama. Segund aristotiles dos maneras hay de çebollas: la vna priuada que cresçe en los huertos ⁊ la otra saluage llamada aluaffana: la qual ha su flor blanqua contra el çielo ⁊ otras verdes cõtra la tieffa: ⁊ vale mucho contra la postema. La çebolla priuada ha el pie cauado ⁊ hẽdido sin barbas ⁊ asi como renueua sus hojas asi renueua sus rayzes esto dize aristotiles. Segũd diascoro la çebolla priuada es buena en medicina ⁊ en vianda ⁊ es de viscosa ⁊ caliente natura ⁊ mas la luẽga que la redonda: ⁊ la vermeja mas que la blanqua ⁊ la vieja mas que la nueua ⁊ la cruda mas que la cocha. La çebolla da apetito ⁊ apoca el hedor de la boca ⁊ enblãdesçe el vientre ⁊ digera las viãdas ⁊ les da sabor. Su çumo mezclado con miel quita las lagañas de los ojos ⁊ ayuda a los que son en litargia quando es mezclado con leche de muger ⁊ puesto en las orejas quita el dolor. La çebolla comida tempradamente diuide los humores viscosos ⁊ cubre la boca d̄ las venas ⁊ haze salir la vrina: ⁊ haze venir las flores a las mugeres: restriñe el venino del bocado del peffo rauioso o de otras bestias venenosas. Ella limpia ⁊ haze el cuero claro ⁊ haze venir el sabor: ⁊ comida cruda no da mantenimiento ⁊ empeçe mucho a los colericos ⁊ aprouecha a los flematicos. Haze hauer sed ⁊ hincha la baffiga ⁊ turba la cabeça por su agudeza. E quando la persona come mucho della: haze alguna vez a la persona perder el seso o mucho soñar sueños teffibles: mayormente quando la comẽ a la salida de la enfermedad ⁊ de su olor solamẽte haze salir las lagrimas de los ojos ⁊ gastar la vista segund dize diascorides.

De la çebolla canina o aluaffana. Capitulo xxxxij.

Ebolla aluaffana o canina es otramente llamada squila: ⁊ se halla cerca del mar. E por esto la llama el plateario çebolla marina: a las vezes se halla toda sola en vn lugar ⁊ la tal es mortal ⁊ envenenada si no es refrenada su malicia por vino ⁊ por azeyte: do la deuen dexar estar por espaçio de tiempo ⁊ entonçe sera buena para poner en medicina. La corteza desta çebolla es mortal por causa de su grãd calor pero lo que es en medio es templado para poner en medicina. Della dize plinio a los.xxj. libros d̄ su obra que no es buena para comer ꝑo es buena en medicina: ca por su olor quita las lagrimas ⁊ lagañas de los ojos: ⁊ quando ponen de su çumo en la boca haze venir la sarna en la boca ⁊ sana de la mordedura del peffo rauioso ⁊ de las serpientes quando la toman con vino ⁊ miel: ⁊ ayuda a los que oyen duro ⁊ a los que le chiflan las orejas quando echã dẽtro dellas su çumo cõ sangre de ansarõ ⁊ miel ⁊ quita el dolor de las renes ⁊ cõ la miel guaresçe las llagas segund dize plinio.

Del cogombro. Capitulo.xxxxiij.

c Ogõbro es vna yerva segũd ysydoro eñl. ca°. xvij. asi llamado por ser algunamente amargo. E quãdo ponẽ miel cõ la simiẽte el fruto sal dulçe. diascoro, dize q̃ el cogõbro es frio d̃ su natura ⁊ destẽpra el vientre ⁊ el estomago ⁊ su olor es bueno a los que han desmayos de coraçon. Las hojas desta yerva majadas guaresçẽ las llagas ⁊ su simiente majada ⁊ beuida cõ vino dulçe guaresçe la mordẽdura del perro rauioso ⁊ haze grand bien a la vexiga quando es agrauada o enferma. E hay dellos dos maneras: la vna de priuados que cresçen en los huertos ⁊ la otra d̃ saluajes que hã la rayz mas gruessa ⁊ blanca ⁊ de su çumo se haze vn lectuario que es neçessario en muchas medicinas.

De la celidueña. Capitulo. xxxxiiij.

c Elidueña es vna yerva que ha amarillas flores ⁊ hecha de si vna leche del mismo color la qual tiñe las manos de los que la tocan: ⁊ es llamada asi porque floresçe quando las golondrinas vienen. La çelidonia en griego quiere dezir golõdrina en latin segũd dize ysydoro: ⁊ es dicha çelidueña por que da la vista a las golondrinas pequeñas quando la han perdida segund dize ysydoro. Desta yerva dize plinio: que quãdo los golondrinos han los ojos quebrados la madre toma d̃l çumo d̃sta yerva ⁊ toca los ojos de sus hijos ⁊ los torna en la primera vista ⁊ veyẽ como antes. Esta yerva ha muchas otras notables propriedades. Ca ella atrahe ⁊ desgasta los humores ⁊ guaresçe las enfermedades de los dientes ⁊ purga la cabeça ⁊ la madre ⁊ haze venir las flores a las dueñas ⁊ guaresçe la fistula ⁊ el cancro de la boca segund dize plinio ⁊ diascoro ⁊ el plateario.

De la calabaça. Capitulo. xxxxv.

c Alabaça segũd ysydoro es nombre griego cuya nasçencia quanto a los latinos no es çierta: ⁊ hay muchas maneras de calabaças segũd dize ysydoro en el dezeno libro ⁊ plinio tan biẽ. Algunas son priuadas que nasçen en los huertos: ⁊ otras saluajes que nasçen sin trauajo: las priuadas se sparzen en ramas como la viña: ⁊ se ayuntan en vno por sus ligaduras como los sarmientos ⁊ ha sus flores blanquas que ella echa mayormente hazia la noche. Ella puede bien floresçer sin ser poyada pero no frutificar: ca su fruto se podresçe luego en la tierra si no es apoyada ⁊ sostenida enel ayre a la manera de vna parra. Segund el plateario ella es fria ⁊ humida ⁊ templada en calidades ⁊ creçe mayormente en las calientes regiones: ⁊ quando su simiente cae en tierra nasçe vna yerva q̃ trae blãquas flores. La calabaça viene al comiẽço llena de simiente ⁊ de meollo ⁊ su corteza es blãda al comiẽço pero quãdo es madura se endureſçe asi como vn arbol: quando es nueua es buena pa comer: ⁊ su simiẽte es buena en medicina: ca abre los cõdutos del higado de los riñones ⁊ d̃ la vexiga. La calabaça cocha ⁊ fria es viãda medicinal a los q̃ hã fiebre aguda: ca purga por la orina la materia d̃ la enfermedad ⁊ saca el calor ⁊ cõforta la p̃sona. Quando la calabaça es madura toman su simiente ⁊ la lauan ⁊ la ponen a secar al sol por que no sea corrompida por muy grãd humor ⁊ si es biẽ seca se guarda por quatro años en lugar seco segund dize el plateario. El çumo de la calabaça segũd dize plinio vale mucho contra el fuego sagrado ⁊ cõtra la hinchazon de los ojos: ⁊ ablanda el dolor de las orejas quando la echan dentro caliente. El poluo d̃ su simiente hinche las llagas quando son vazias ⁊ comidas. La çeniza de la corteza vale contra la quemadura. Allende desto dize plinio a los quatro capitulos del. xx. libro: que hay vna manera de calabaça saluaje gruessa d̃ vn dedo que creçe en lugares pedrosos cuyo çumo es muy prouechosa al estomago ⁊ a las entrañas ⁊ a los riñones ⁊ a la paralisia. El meollo d̃sta calabaça mezclado cõ alũbre ⁊ sal quita el dolor delos dientes. Su çumo mezclado con vinagre calientẽ firma los diẽtes que se andã: su carne ⁊ meollo sin la simiente guaresçe los forados ⁊ apostemas d̃ los pies: el vino que es calentado con ella quita el mal de los ojos: sus hojas majadas guare

sçen las llagas: su semiẽte beuido en vino quita el venino ⁊ no la deuen comer ca hincha. la calabaça saluaje ⁊ coloquintida es todo vno segũd dize ysydoro en el .xvij libro: la qual coloquintida es vna yerva biẽ amarga cuyas hojas son negras ⁊ el fruto redondo segũd avemos dicho nos en el capitulo d̃ adelante que della trata.

De la çentaurea. Capitulo .xxxxvij.

Çentaurea es vna yerva caliẽta ⁊ seca enel .3°. grado ⁊ es muy amarga ⁊ por esto es otramẽte llamada fiel de tierra segũd dize ysydoro: ⁊ es llamada çẽtaurea por q̃ su virtud fue hallada primeramẽte de vn çentauro que hauia nõbre çiron segũd dize ysydoro a los .xvij. libros: ⁊ hay dos maneras desta yerva de las quales la vna es llamada la mayor çentaurea q̃ ha mayores hojas ⁊ flores ⁊ es de mayor virtud que la otra la otra es llamada la menor por que no es de tanta fuerça segund dize costantino ⁊ el plateario. La natura de la mayor es ser caliente ⁊ seca enel segundo grado: ⁊ ha vna amargor mezclada con dulçor: ⁊ por esto ha virtud de ayuntar por su dulçura: ⁊ de diuidir por su amargor ⁊ mas valẽ las hojas ⁊ flores della en medicina que todo lo restante: ca quitã el dolor del vientre ⁊ esclareçẽ la vista ⁊ abrẽ o desopilan los riñones ⁊ el baço ⁊ sanan de paralasia ⁊ matan los gusanos al vientre quando echan con ella miel: su rayz ayuda a las llagas a çerrar se segund dizen plinio ⁊ el plateario.

Del laurel Capitulo .xxxxviij.

Laurel en griego es llamado delfin ⁊ es dicho o nombrado asi de alauança: ca ancianamente los que hauian vitoria de alguna batalla de la qual les restaua loor: les era dado en don vna corona de laurel ⁊ por esto lo llamavan antigamẽte laudel pero agora le han mudado .la. d. en .r. ⁊ lo llamã laurel segund dize ysydoro. desse arbol dize el maestro de las ystorias q̃ rebeca la muger de ysaac por la costũbre que hauia visto de sus parientes puso sobre su cabeça vna corona de laurel ⁊ de las hojas ⁊ de vna yerva llamada añel casto: ⁊ con todo junto se adormio por ver dormiendo las verdaderas visiones ⁊ quitar las fantasticas. Deste arbol dize plinio que propiamente es dedicado a vitoria ⁊ es muy gracioso en las casas de los reyes ⁊ de los perlados ca es vn hermoso paramiento: Muchas maneras hay de laurel differentes el vno del otro en color en verdura ⁊ en grãdor: en hojas ⁊ en el grano llamado vaya. E cuẽta plinio .xiij maneras entre las quales hay vna que fue consagrada al dios jupiter: por la qual consagraciõ la tierra do nasçe la tal specie no ha miedo de rrayo ni en las casas ni en las mieses ⁊ fin la presencia del laurel el dios apollo no daua a los paganos respuesta ⁊ por esto no era este arbol ni este madero jamas puesto en vilos vsos mas en cosas ricas ⁊ honestas: ⁊ coronauã los emperadores en señal de honor. El emperador tiberio quãdo lo hauia hazia d̃l vn capel: el qual ponia ençima de su cabeça por se guardar d̃l trueno ⁊ del rrayo. Plinio no menos cuenta q̃ vna vez el emperador se sentaua en su huerto çerca de su muger llamada drusila: ⁊ vn aguila volaua en el ayre que dexo caer delante el emperador vna gallina blanqua toda sangriẽta la qual tenia de su pico vn ramo d̃ laurel lleno de grano: ⁊ mandaron sus sabios q̃ la gallina fuesse guardada ⁊ que aquell grano fuesse sembrado ⁊ gouernado con grand diligencia. E desta grana vino el arbol triunfal llamado laurel: Del qual el emperador traya en su mano siempre vna rama ⁊ vna corono sobre su cabeça. E los otros emperadores despues del quando hauian havido vitoria se coronauan deste mesmo arbol: el qual nasçia en aquell monte que fue senbrado de la grana sobre dicha. Del laurel dize diascoro q̃ es vn arbol de hermosa forma ⁊ d̃ grãd olor ⁊ d̃ marauillosa virtud: ca siempre es verde ⁊ sus hojas han buen olor. E quando son secas ⁊ majadas guaresçen la mordedura de las avejas ⁊ d̃ todas hinchazones ⁊ guardã los libros ⁊ las ropas quando la ponẽ entre ellas de ser gastadas de los guzanos la grana suya se llama vaya ⁊ son granos negros ⁊

vn poco ruuios por defuera ⁊ blancos por d̃ dentro ⁊ llenos de grassa: ⁊ son de figura redonda ⁊ de complexion caliẽte ⁊ seca en el .ij. grado: ⁊ han muy clara ⁊ delicada sustãcia: ⁊ han virtud de limpiar ⁊ confortar. E por esto les ponen en muchas medicinas: ca mucho aprouechan. Desta grana se haze tanbien azeyte que vale a muchas enfermedades mayormente contra las que vienẽ de causa fria.

Del diptamo. Capitulo.xxxxviiij.

Diptamo es vna yerva medicinable mayormente en su rayz. La qual deue ser firme ⁊ no horadada: ⁊ que no eche poluo de si quando la quiebran: ella ha virtud de gastar ⁊ de atraher el venino. E por esto vale contra la mordedura de las bestias venenosas: quando la ponen encima o quando la beuen. segũd dize diascoro ⁊ el plateario. Esta yerva con vn poco de otras cosas ha la virtud de la triaca: ⁊ haze venir las flores a las dueñas ⁊ les haze echar fuera la criatura muerta: ⁊ vale cõtra la gota coral ⁊ cõtra paralisia: quando la dan con el çumo de la ruda. Desta yerva dize plinio a los.viij.capitulos de los.ij. libros. Que la çierva fue la primera que mostro su v̄tud: ca para parir ligeramente ella come esta yerva. E quando los çiervos son llegados comen desta yerva ⁊ hazen salir el hierro fuera del cuerpo. E lo mesmo dize basilio ⁊ sant ambrosio en la glosa sobre el libro de los cãticos. Esta yerva creçe en muchos lugares: pero la que creçe en tierra gruessa como la que naçe en la tierra aspera. Quando la gustan paresçe que quema la boca segund dize plinio. E es llamada diptamo por vna montaña de la ysla de creta q̃ es asi llamada do fue ella primeramẽte hallada segund ysydoro dize en el libro.xvij.algunos llamã esta yerva el pollo de mars que es el dios de las batallas: por que ella ha potencia de echar fuera las saetas ⁊ los dardos q̃ son echados en las batallas segund cuenta ysydoro ⁊ diascoro.

De la serpẽtina o dragõtina. capitulo.l.

Serpentina es en latin llamada dragontina ⁊ es asi llamada por que espintada de diuersos colores como vna culebra: ⁊ es vna yerva q̃ mucho temen los serpientes segũd dize ysydoro en el .xvij. libro. Esta yerva ha su flor de color del purpura o verde como vna sierpe: ⁊ del medio sale vna lengua aguda negra ⁊ redonda como la lengua de vna sierpe: ⁊ en la punta le viene vna cabeça llena de simiente gruessa ⁊ redonda. Verde al comienço ⁊ rosada quando comiença de madurar. Esta yerva es de grand virtud segund dize diascoro. Ca su rayz secada ⁊ puesta en poluos con agua rosada limpia la cara ⁊ la haze bien colorada ⁊ clara. E guaresçe la fistula mezclada con sabon françes ⁊ la limpia ⁊ seca ⁊ la haze tan ancha que puedẽ biẽ sacar los huessos rõpidos o podridos. Guaresçe el cãcro cõ vinagre ⁊ cõ vn poco de cal viua. Sus hojas cochas en vino guaresçen las postemas ⁊ sanan las orejas q̃ oyen duro por causa fria. Esclaresçe la vista ⁊ haze venir las flores a las dueñas: ⁊ sana de las almorranas. El çumo desta yerva haze abortar vna dueña preñada: ⁊ caça los sierpes por su olor: el cuerpo vntado del çumo desta yerva no puede ser empeçido de algunos serpientes segund dizen diascoro ⁊ el plateario.

Del draganto. Capitulo.lj.

Dragãto es la goma de vn arbol cuyo humor se endurescе: o por frialdad o por calor natural: ⁊ hay d̃ tres maneras de las quales la vna es blanca ⁊ resplandeçiente: ⁊ esta es la mejor. la otra es rosada. la otra amarilla que no son de tan grãd valor. Ca ella no ha tierra mezclada: ⁊ vale a fria medicina: ⁊ las otras dos son buenas pa medicinas calientes ⁊ las pueden bien guardar quatro años en su virtud. Lo blanco ha virtud de enfriar: ⁊ vine de ser ⁊ de limpiar ⁊ reayuntar por que es teniente ⁊ viscoso ⁊ por esto vale mucho cõtra las enfermedades del pecho en lectuarios ⁊ xaropes ca vine de se. el pecho ⁊ restaura el humor perdido: quita la tos: ⁊ guaresçe la hinchazon de los labios

⁊ da apetito de comer ⁊ limpia ⁊ enblãqueçe la cara: vale cõtra la gota artetica ⁊ contra el fluxo del viẽtre llamado disenteria segund dize el plateario.

De la euena. Capitulo.lij.

Euena es vna madera de etiopia q̃ es negra ⁊ lisa ⁊ dura ⁊ pesante tanto que quando la echan en el agua ella se fund̃ fasta el suelo segund se cuenta en el libro de las plantas. Esta madra es mordiente ⁊ aspa al gusto ⁊ quando lo ponẽ eñl fuego luego se prende ⁊ echa d̃ si vn dulçe fumo ⁊ de buen olor: ⁊ ha buena virtud purgatiua ⁊ confortatiua: ⁊ por esto la ponen en vnguẽtos que se hazẽ para los ojos segũd dizẽ plinio ⁊ diascoro. Deste madro dize ysydoro en el.xvij.libro: que cresçe en yndia ⁊ en la tierra de ethiopia: ⁊ quando es cortado mucho viene a ser duro como vna piedra: ⁊ es negro ⁊ ha la corteza ligera ⁊ pintada: pero el mejor es todo de vna color ⁊ negro ⁊ llano como el cueruo de vna lãterna. En el tiempo passado ponian este arbol ante los niños nueuamẽte nasçidos por les quitar el miedo de las cosas negras segũd dize ysydoro ⁊ plinio el qual mucho lo loa. dize que es vn arbol muy precioso tanto como oro ⁊ alambre. E por esto los de ethiopia solian offreçer a los emp̃adores en tributo oro ⁊ alambre: E este madero ⁊ deste ofreçio la reyna d̃ saba a salomõ por grãd especialidad como es scripto a los.x. capitulos del tercio libro de los reyes.

De la yedra. Capitulo.liij.

Edra es asi dicha por que se ayunta a los arboles ⁊ a los muros ⁊ paredes segund dize ysydoro. E es asi dicha por que haze a las cabras hauer mucha leche quando la comen ⁊ crian sus cabritos q̃ en latin llamamos edos donde ella es dicha edra segund dize ysydoro. Su rayz es tan dura que horada como hierro: ⁊ muestra la duresa de la tierra do creçe. Ella guarda luengamente su verdura: sus hojas son muy amargas. E hay della dos maneras segund dize ysydoro: d̃ las quales la vna es negra que ha el fruto negro: ⁊ la otra blãca que ha el fruto blanco: ⁊ halla se entre ella macho ⁊ hembra ⁊ el macho es major ⁊ las hojas mas duras ⁊ mas gruessas que la hembra. Los poetas se solian coronar de edra en señal que hauian viuo engenio: como la edra es toda via viua ⁊ verde. E los que soliã ser maestros del dios del viuo el qual era llamado bacus: quando yvan a sacrificar al dios sobredicho al qual la edra era consagrada. E nomenos hazian los que yvã a sacrificar al dios mars señor de las batallas. E leye se que quando el grand alexãdre ovo vitoria de los de yndia el corono sus caualleros d̃ edra enxẽplo de bacus dios del viuo que desta yerva coronaua los yelmos d̃ los suyos segund dize plinio a los.xxiij. capitulos de los.xviij libros de su obra. La edra sube tan alta como el arbol o la pared do es ella: ha ramas como rayzes. E ha grana muy amarga ⁊ rompe las paredes ⁊ los sepulcros do ella se prende. Su sombra es fria ⁊ empeciente: ⁊ es amada de las serpientes. E por esto es de marauillar que eñl tiempo passado la touiessen en tan grand honor: ca el olor de sus hojas es hediente: ⁊ el sabor es amargo.

Dize plinio que quien haria vn vaso d̃ la madera de la edra ⁊ pondria dentro agua ⁊ vino el vino se saldria: ⁊ el agua quedaria. lo mesmo dize diascoro ⁊ avn que sea asi amarga es buena en medicina. ca estriñe ⁊ çierra ⁊ por esto vale contra el fluxo del vientre: ⁊ su çumo echado por las narizes purga la cabeça ⁊ quita el dolor: ⁊ si lo echa tibio con azeyte en las orejas vale a los que son sordos. Ella es compuesta d̃ cosas contrarias: ⁊ por esto obra en cõtrarias causas: ca ella madura encoge limpia ⁊ enblãdeçe. ⁊ por esto ponẽ muchas vezes sus hojas sobre las q̃maduras segũd dize diascoro. La goma d̃ la edra vale cõtra la piedra ⁊ mal de horina: ⁊ la cabra o cabron que son criados de sus hojas han la sangre mas aguda ⁊ mas fuerte para romper las piedras de los riñones ⁊ de la vexiga. hay vna manera de edra do el rucio viene muy viscoso quãdo cae sobre las hojas: ⁊ tales edras son de grand virtud segund los phisicos: ca su fumo

haze venir las flores a las dueñas ⁊ quita la reuma ⁊ cõforta la cabeça ⁊ todos los sesos ⁊ guareçe la tos ⁊ el fluxo del vientre ⁊ es muy prouechosa en muchas mediçinas en que la echan.

De la elicropia o chicoria. Capitulo.liiij.

e Licropia o chicoria es nombre griego dado a vna yerva que floreçe en los mayores dias del stio ⁊ se çiessa ⁊ avrẽ con el sol: ⁊ por que sigue el sol la llamã los latinos sol sequium. E segũd el plateario es llamada la sposa dl sol: ca sigue el sol como la esposa al esposo. su çumo beuido quita las sarnas ⁊ comezones de las manos ⁊ del cuerpo: ⁊ quando la ponen encima como vn emplastro segund dize ysydoro. Ella es fria ⁊ humida eñl.ij.grado. su çumo vale contra el venino que la persona come o beue: ⁊ contra la mordedura del pesso rauioso quãdo la ponẽ encima majada: ⁊ vale mucho contra el calor del higado ⁊ avre los condutos segund dize el plateario. Su çumo o agua vale mucho cõtra la frenesia quando la ponen sobre las sienes ⁊ sobre la fruente del enfermo ⁊ desto se ha visto la experiencia.

D la esula o leche trezna. Capitulo.lv.

a Sta yerva es caliente enel terçero grado: ⁊ seca segund dize diascoro. Su rayz es buena en medicina: su virtud es en su humor que ella da como leche blanco quando la rompen: asi su simiente como las hojas ⁊ la rayz. Si desta leche lauan la cara de vna persona por vna noche: torna la cara como de vn lazaro o malato ⁊ le rompe el cuero ⁊ le robe la carne. esta yerva guaresçe los flematicos: ⁊ vale contra ydropesia ⁊ contra todas otras enfermedades causadas de los humores flematicos.

De la vruga. Capitulo.lvj.

v Ruga es yerva caliente ⁊ humida que abre los condutos: ⁊ conforta los riñones ⁊ sana de paralesia ⁊ es prouechosa en vianda ⁊ en medicina: ⁊ las avejas vsan mucho de su flor segund dize plinio.

Del elebor. Capitulo.lvij.

d Esta yerva hay dos maneras la vna blanca que ha la rayz blanca ⁊ otra negra que ha la rayz negra. La blãca limpia los humores flematicos. E la negra los humores malenconicos. Esta yerva es de grand violencia segund dize diascoro. E por esto deue ser tomada en medicina sauiamente: ca ella llaga ⁊ mata la persona que la toma sin discrecion. Esta yerva vale cõtra las quartanas ⁊ contra los gusanos de las orejas ⁊ contra la gota coral ⁊ contra litargia el polvo desta yerva mezclado con pan mata los ratones ⁊ los lirones q̃ lo comen segund dizen diascoro ⁊ el plateario. La blãca es mejor que la negra ⁊ es caliente ⁊ seca enel terçero grado ⁊ creçe en lugar caliente ⁊ humido ⁊ sus hojas paresçen a las del platano: saluo que son mas luengas ⁊ mas agudas al cabo ⁊ su pie es alto de vn codo. Mas la rayz de la blanca laxa muy fuertemente asi en alto como en baxo: ⁊ por esto no deue ser dada si la materia no es primero digerida: ⁊ avn entonçe con grand discrecion. E por esto dize ypocras que quien quessa vsar desta yerva deue mouer su cuerpo ⁊ no dormir: ca seria en peligro de morir segund no menos dizen diascorides ⁊ el plateario: ⁊ avn que esta sea peligrosa es avn mas de temer la negra segund los auctores de medicina.

De la ala. Capitulo.lviij.

e sta yerva es en dos maneras la vna nasçe en los huertos: ⁊ la otra creçe en los prados: ⁊ esta es de mayor virtud. La rayz deue ser cogida al comienço del estio ⁊ secada al sol: ⁊ ha virtud de secar ⁊ de hazer blando ⁊ de limpiar ⁊ confortar los neruios ⁊ de gastar los humores viscosos. E vale mucho contra las frias enfermedades ⁊ cõtra la tos ⁊ cõtra las partes frias que son çerca del coraçon segund dize maçer en vn verso de su libro.

Del epithimo. Capitulo.lviiij.

e Pithimo es la flor de vna yerva llamada thimo q̃ es tomillo salsero cuya toda v̄tud es en la flor: ca en medicina vsã no de la rayz ni de la yerva mas dela flor segund dizen diascoro ⁊ el plateario ⁊ plinio. Esta flor ha virtud de purgar las passiones flematicas ⁊ malẽconicas. E por esto vale mucho contra las fiebres quartanas ⁊ cotidianas ⁊ haze bien orinar ⁊ abre los condutos del higado ⁊ del baço.

De los yedgos. Capitulo.lx.

e L yedgo es vna yerva que semeja al sauco en hojas ⁊ fruto cuya rayz ⁊ corteza ⁊ flores ⁊ fruto son buenos en medicina. Ca segũd diascoro han virtud d̄ desgastar las flemas viscosas ⁊ gruessas. El çumo desta yerva vale contra la gota artetica que encoge los artejos de los dedos de los pies ⁊ manos ⁊ cõtra ydropesia que viene de fria causa ⁊ flematica: ⁊ contra los humores ayuntados entre cuero ⁊ carne. Ella vale mucho contra las rompeduras que vienẽ de caer o de herida quando bañan mucho el miembro rõpido cõ su agua. Ca ella quita el dolor ⁊ la hinchazon ⁊ cõforta los huessos ⁊ los neruios ⁊ avn que hieda mucho ⁊ haya ningund sabor es de grand virtud reputada en medicina segũd el juyzio de los ançianos medicos segund dizen diascoro plinio ⁊ el plateario.

De la figuera. Capitulo.lxj.

f Iguera es asi llamada por su fecundidad que es mayor q̃ de los otros arboles. Ca lleua fruto en algunas tierras tres o quatro vezes en el año ⁊ quando el vno es maduro el otro comiẽça a venir La causa desta habundancia es su grand humor que es gruesso ⁊ se cõuierte presto en fruto. Las higueras de egipto son muy mas habundantes en fruto que las de las otras tierras ⁊ quãdo echan su madero en agua se va fasta el fondon ⁊ desque a ende estado lueugamente torna a subir lo qual es contrario a la natura de los otros arboles. Antes del tiẽpo de pitagoras la gente de guerra biuian d̄ higuos pero el por que fuessen mas fuertes los hizo comer carne. Los higos defienden mucho a los viejos de se affugar: quando los comen muy continuo. E quando atan vn toro brauo o saluage a vna higuera el se haze priuado ⁊ manso supitamente segũd dize ysydoro enel.vij. caplo de los.xvij. libros segũd aristotiles enel libro de las plantas: la leche de la corteza d̄ la higuera ha virtud de hazer quajar la leche de las bestias para hazer quesos como haze el quajo. La higuera ha las hojas largas ⁊ anchas ⁊ agudas ⁊ cortantes a la fin. los miembros de generacion vutados de la leche deste arbol presto se mueuen a luxuria segund dize la glosa sobre el secundo capitulo del genesis. Por falta de humor dexa algunas vezes de lleuar fruto entõçe es bueno regar la de agua dulçe ⁊ poner estiercol a las rayzes. Otras vezes dexa de lleuar fruto por la habundançia de mucho humor ⁊ entonçe es bueno horadar la para hazer salir fuera aquel humor que la empacha. La higuera echa su fruto primero al cabo d̄ sus ramas ante que las hojas: ⁊ es arbol muy tierno ⁊ presto helado: mayormente quando ha nueuamente echado. Hay vna manera de higueras q̃ han pequeños higos: ⁊ todas sus ramas tan baxas que llegan a tierra ⁊ floresçen ⁊ hazen nueuas ramas todo al torno del arbol ⁊ hazen lo a las vezes tan ancho que las bestias se vienen ende por los grãdes calores a reposar ⁊ guardar del sol ⁊ del viento Las hojas suyas son muy anchas ⁊ los higos son menudos como hauas ⁊ sõ quasi cochos entre las hojas por el calor d̄l sol ⁊ muy dulçes al gusto segũd dize plinio eñl.vj.caplo de su.xij. libro: ⁊ dize mas a los.xviiij.capitulos de su.xv.libro. Que hay vna manera de higos saluages que otramente llamã higos de cabras o cabraingos cuyos higos jamas no son buenos ni maduros: ⁊ con esto hazen madurar los otros. Ca quãdo vna buena higuera no puede lleuar fruto tomã vna rama desta dicha higuera ⁊ la meten en vn horado

que hazen en la rayz de la buena ꝛ cõ esto fru tifica ꝛ por esto dize el mesmo doctor que las higueras saluajes deuen ser plantadas çerca de las buenas tanto que el viento pueda lle uar el olor de la vna ala otra. E a esto es me jor el viento de abrigo que el de çierço por q̃ no es tan empeçiente a los higos: ꝛ desto vie ne que en las partidas de aquilon los higos no son tan buenos como en las partes de au stria segund dize plinio.

Del frexno. Capitulo. lxij.

d Este arbol que creçe en los lugares saluajes ꝛ asperos ꝛ montañas se gund dize ysydoro se hazen las lan ças enel lugar do no han sapin. La de ligero se quiebrã. Deste arbol dize plinio a los. xiij. capitulos del. xvj. libro: que entre los arboles que natura ha engendrado buenos para me diçina el vno es el. El es derecho alto ꝛ redõ do: el qual allende de ser digno de ser alaua do por sus hojas es muy preçiado por las lã ças de archiles. E quando le son quitadas sus cortezas semeja al çedro: ꝛ los mercade res se engañan muchas vezes tomãdo lo por tal. El çumo d̃ sus hojas beuido es muy bue no contra el venino: ꝛ las culebras no se osan allegar a su sombra ni ala mañana ni ala tar de ꝛ quien pondria vna culebra entre sus ho jas e vn fuego ella moriria antes enel fuego q̃ passar por las hojas d̃ste arbol. ꝛ cõ esto en la tieffa de greçia son mortales estas hojas a las yeguas ꝛ no a otras bestias este arbol flo resçe ante q̃ eche hojas ꝛ hay dos spẽs del se gũd dizẽlos d̃ greçia. el vno es luẽgo ꝛ sin nu dos el otro ha menores hojas ꝛ es mas duro ꝛ es semejãte al laurel: otros dizen q̃ son en o tras dos maneras. los vnos creçen en tieffa llana ꝛ han las hojas mas delicadas: ꝛ otros creçen en las mõtañas ꝛ han las hojas mas espesas: ꝛ estos son mejores que los otros se guud dize plinio. Segund el plateario es ar bol caliente e seco enel segundo grado. cuyas hojas ꝛ corteza son buenas en mediçina con las otras cosas que creçen sobre el: ca quitan el fluxo del vientre ꝛ estancan el gomito que vsene por flaqueza de la virtud retẽtiua. quã do son cochas en agua d̃ lluuia ꝛ en vinagre ꝛ las ponen sobre el estomago.

Del fue. Capitulo. lxiij.

f Ue es vn arbol cuya materia es ne çessaria en muchas cosas como pa ra quemar ꝛ para edificar segũd di zen ysydoro ꝛ el plinio. Su fumo se llama fuena de que solian las gentes beuir pero a gora biuen las bestias mayormente los rato nes ꝛ lirones ꝛ se hazen gordos ꝛ dello comẽ las palomas torcazas. la corteza es muy bue na para hazer vasos para guardar peçes ꝛ pa ra otros diuersos vsos aq̃ los aplican los ha bitadores de las partidas de aquilon segũd dize ysydoro. Su fruto es muy bueno para criar las bestias que del comen: ꝛ haze la car ne dellas muy ligera: su sustançia no es muy firme ꝛ por esto se podreçe presto pero quan do el madero es sano ꝛ entero es neçessario a muchas cosas. Su çeniza con otras cosas es buena para hazer vidrio por la fuerça del fue go. Su madero es ligero ꝛ hay pocos arbo les tã aviles a edfiçios como el. sus flores pa resçen a las del tillo pero no han tan buen o lor: pero con este moran en ellas las avejas ꝛ hazen dende la miel saluaje dentro de los ho rados deste arbol por costumbre.

De la faua. Capitulo. lxiiij.

f Aua segund dize ysydoro en el. xvij. libro es dicha d̃ faga en griego que en latin quiere dezir comer: ca ançia namente las gruas comian mas fauas que o tras cosas: ꝛ hay dellas dos maneras. la vna es llamada faua de egipto ꝛ la otra comun: ꝛ esta llaman alguna vez faua majada por que se rompe quando la majã segund dize ysydo ro. La faua es vna yerva que plantan en los campos ꝛ en los huertos: cuya espiga se lle uanta gruessa ꝛ çon ramas ꝛ llena de nudos: ꝛ en cada nudo echa hojas largas ꝛ vn poco agudas al cabo ꝛ echa flores que son blancas ꝛ vn poco negras por ençima ꝛ de. buen olor

ꝛ dellas toman las avejas destas flores vienen las couerturas que son verdes al comiẽço por defuera ꝛ blancas por dedentro ꝛ end̃ son las fauas cuviertas ꝛ asentadas como en sus casas cada vna por si. E quando es la cuvierta negra por defuera es señal que las fauas son maduras. La faua segund diascoro es fria ꝛ seca pero quando es verde es muelle eñl primero grado ꝛ no cria. ꝛ engẽdra gruessos humores ꝛ hincha la baxa parte del vientre ꝛ por esto empeçe al estomago ꝛ engendra gruessa sangre ꝛ malenconica ꝛ gruessos fumosidades que turban el çelebro ꝛ hazẽ soñar cosas terribles ꝛ quando es cocha su maliçia es templada pero no quitada del todo. Los que mucho vsan dellas han dolor en las tripas ꝛ el viẽtre duro ꝛ el baço çerrado ꝛ son de dura digestion ꝛ hinchan mucho quando las comen cõ la corteza. La couertura de las hauas limpia la cara ꝛ el pulmon ꝛ guaresçe la postema de las tetas ꝛ el dolor de los ojos si es mezclada con rosas ꝛ puesta asi sobre las sienes restriñe la rayz del mal que deçiende a los ojos. La haua hẽdida ꝛ puesta sobre vna vena cortada estanca la sangre ꝛ la retiene: ꝛ nomenos haze la leche de las tetas. la haua cocha en leche de ouejas guareçe d̃ la podraga ꝛ de la gota artetica. quando la ponen sobre el mal. E cocha en vinagre echa fuera las postemas ꝛ las hinchazones mas que sea puesta al comiẽço ꝛ dize plinio que entre los otros potajes es bueno el d̃ las hauas. ꝛ mezclan la alguna vez cõ la harina por que el pã sea mas pesado. De la haua dize pitagoras que enrrudeçe el seso del que mucho della vsa ꝛ haze soñar cosas marauillosas. Ca algunos locos ançianos deziã que las animas de los muertos eran dentro de las hauas: ꝛ a esta jntençion dezia varro que el grand saçerdote de la ley no deuia comer hauas. la haua cortada ꝛ puesta en tierra creçe con la luna lo qual no haze algund otro grano ꝛ no se cueze en agua salada ꝛ se deue plantar segund el curso de la strella que nos llamamos las cabrillas ante de jnuierno. La haua desea mucho el agua quando es en flor ꝛ quando es fuera de la flor no demanda que sequedad ꝛ engrasa la tierra do ella es plantada como el estiercol en algunas tierras ellas creçẽ sin sembrar las ni plantar las mayormente en las montañas ꝛ yslas del mar que son contra septentrion. pero son tan duras que a grãd pena las puedẽ cozer. En egipto tan bien creçen semejantes hauas pero son llenas de espinas: ꝛ por esto las cuçatriçes las huyen ꝛ no se osan açercar por que no les hagan mal a los ojos: la yerva do creçen estas hauas ha. x. codos de alto ꝛ han la cabeça ençima del color como vna rrosa do ellas son ençerradas ꝛ son vn poco amargas ꝛ es su rayz buena a comer cocha ꝛ enda segund cuenta plinio a los. xij. capitulos de su. xviij. libro.

Del frumento o trigo. Capitulo. lxv:

El frumẽto es vn grano para comer muy bueno que naçe en vna espiga guarnida de aristas do es el grano la qual arista o espina lo guarda ꝛ defiende d̃ las aves ꝛ de algunas bestias segũd dize ysydoro eñl libro. xvij. Todo grano de que se haze pan ꝛ que creçe en espiga es dicho frumẽto. Asi como la çeuada el çenteno el trigo ꝛ semejantes nõ obstante que esta manera de hablar no es comun en nuestro lenguaje: ca por el tal vocablo nosotros dezimos mieses. En todas mieses se deue considerar la tierra do las sembran: ca vnas creçẽn en vna tierra do otros no pueden creçer. E deuen no menos considerar la calidad del sembrar: ca vnos deuen mas presto ser sembrados que los otros ꝛ en mas profundo lugar. E el tiempo de las sembrar dize plinio que no menos es de considerar. Ca en aptuño es mejor tiempo que en otro tiempo del año: ꝛ deue ser considerado que la simiente sea pura ꝛ limpia sin suziedad que la pueda corromper: ꝛ quando es fuera de tierra que sea bien seca ꝛ limpiada de las malas yervas que creçen al rededor que la podrian mucho empachar segund dize plinio. Muchas otras cosas se dizen en este capitulo que se diran en los siguiẽtes como en el del trigo ꝛ del çenteno ꝛ paresçe me que el doblar lo seria superfluo por tanto lo dicho abasta.

De la farina. Capitulo.lxvj.

f Arina es la propia materia de que se baze el pã ỹ es dicha farina por el frumento de que se baze o por q̃ bin che el vientre segund ysydoro dize. La farina es prouechosa en viãda ỹ en medicina. ca della se baze el pan el qual conforta el coraçon ỹ cria el cuerpo de la ꝑsona ỹ da fuerça ỹ poder de trauajar mayormẽte quãdo es tierno ỹ de buena farina de trigo segund dize costantino enel libro d̃ las dietas. La harina es molida entre dos muelas: ỹ es çernida por le quitar los saluados: ỹ destẽprada con agua caliente ỹ ponen dentro de leuadura por hazer el pan mas saborosso: ỹ dẽde es massado ỹ puesto en forma d̃ pã ỹ cozha al fuego ỹ assi por muchos trauajos es ordenada pa sostener ỹ dar vida alos hõbres: ella es tambiẽ buena en medicina. ca mezclada cõ miel quita las vertigas ỹ la farina dela cara segund dize diascoro. La farina cocha en vino ỹ en gordura enblãdeçe las tetas q̃ son endureçidas d̃la leche ỹ haze madurar las postemas ỹ haze lxtar ỹ estreñir los miẽbros que son encogidos segund dize diascoro.

Del faffo. Capitulo.lxvij

f Affo es vn linaje de mies assi dicho por q̃ antes q̃ se hallasse el vso delos molinos lo majauã en vna pila. E d̃l faffo es dicha vaffago segund dize ysydoro. vna yerva como de çeuada ỹde enla qual los granos a madurez no llegan.

Dela leuadura. Capitulo.lxviij.

l A leuadura es assi dicha por q̃ haze leuar ỹ creçer la maça segũd dize ysidoro ella es cõpuesta de diuersas ỹtudes: ca ella leuãta la maça ỹ le da sabor ỹ estriñe ỹ retrahe los humores d̃l cuerpo ỹ haze madurar las postemas ỹ abrir quãdo la ponẽ con sal segũd dize diascoro. Ella hincha coffõpe ỹ horada ỹ diuide las partes del pan o d̃la maça do es como dize la glosa sobre el.v. capitulo de la epistola de sant pablo a los corintios.

Dela filomosteffa o palomina. Capitulo.lxix.

f Filomosteffa o palomina es vna yerva caliente enel primero grado engẽdrada de las grueffas fumosidades que salen dela tierra. ỹ por esto es de tan fuerte olor ỹ amargo sabor ỹ tanto como es mas verde tanto es mejor ỹ mas virtuosa. La ella limpia la malẽconia ỹ la flema ỹ la colera ỹ la farina ỹ vale contra ydropesia de causa fria. E contra la podraga ỹ abre los conductos del higado ỹ del baço. pero ha vn vicio que engendra ventosidades. E por esto la deuen dar cõ anis ỹ simiente de ynojo por que no engẽdre rebuelta de tripas segund dize el plateario.

Del finojo. Capitulo.lxx.

b Finojo es vna yerva comũ de grand virtud: es caliente ỹ seca enel.ij. grado ỹ su rayz ỹ sus hojas ỹ su simiente son buenas en medicina. El çumo de su rayz aguza la vista: ỹ las serpientes quãdo son viejas la comen ỹ por esto ellas se renuevã segund dize ysydoro en los.xvij. ỹ plinio no menos afirma. El es muy bueno para los ojos a quien vsa continuamente ỹ haze buen entendimiẽto. E hay dello dos maneras d̃las quales lo vno es domestico ỹ creçe enlos huertos ỹ el otro es saluaje cuya simiẽte beuida en vino guaresçe dela mordedura delas serpientes ỹ dela puntura de los escorpiones. El çumo suyo echado enlas orejas mata los gusanos q̃ son dentro ỹ cõforta el estomago ỹ lo restriñe ỹ quita el gomito ỹ rompe la piedra delos riñones ỹ haze bien orinar ỹ haze multiplicar la leche en las tetas. Su rayz purga los riñones ỹ val mucho cõtra ydropesia quãdo es cocha en vino: ỹ guaresçe la mordedura del perro rabioso. Todas estas cosas haze el hinojo domestico: pero avn mejor es el hinojo saluaje segund dize diascoro.

Dela ferula. Capitulo.lxxj.

f Ferula es vna yerva cuyo çumo es llamado gabano segund ysydoro dize a los.xvij. libros ỹ plinio a los.

xxiiij capitulos de su.xx. libro. Su simiẽte es semejante al anis: sus bojas ɔ ramas cochas en azeyte son buenas para el estomago quando las comen con miel: pero quien come mucho ba despues dolor enla cabeça. quien beue de la rayz el peso d vn dinero mezclado cõ dos gotas de vino guaresçe dela mordedura de las serpientes. Su çumo tomado en cãtidad de vna baua destiempla el viẽtre. Su meollo quita las manchas de la cara ɔ su simiente beuido en vino estanca la sangre: ɔ vale mucho a los que ban la gota coral ɔ esclaresçe la vista segũd dize plinio.

Del beno. Capitulo.lxxij.

Feno es asi dicho por q̃ cria la llama o por q̃ pito es inflamado segũd dize ysidoro enl libro.xvij. toda yerva noble despues de cortada se puede llamar beno mayormente quando es buena para criar el ganado. Del beno dize la glosa sobre el libro de ysayas: que quãdo naçe es verde ɔ da hermosura ala vista con sus flores ɔ despues se seca por el calor del sol ɔ viene a ser vn poco de poluo. el hermosea los campos ɔ prados ɔ atrahe los ojos por su ẏdura. po ligeramẽte pierde su hermosura por el calor del sol q̃ seca su humidad ɔ despues es bueno para los cavallos ɔ bueyes: quãdo es seco segando lo ɔ dexãdolo estar algũd tiempo sobre tierra por q̃ mas se seque ɔ lo tomã d cada costado con la boca por que no se podrezca. E quãdo es bien dispuesto ayuntã lo en vn monton ɔ asi bazẽ la prouision para el ganado pa el yvierno que no ballan yerva. ɔ avn vale para muchos otros vsos. el beno que creçe en alto lugar ba mejor olor ɔ no es tã bumido como el q̃ creçe en los prados baxos ɔ vale mas para las bestias: ca el bumor es mas digerido segund dize plinio.

De las ẏgas o varas de los arboles Capitulo.lxxij.

Las vergas son las partes mas altas de los arboles ɔ de las çepas ɔ son asi llamadas por q̃ se doblã cõtra el viento segund dize ysidoro a los.xvij libros. Ellas son vestidas d bojas las quales llamã algunos los cabellos del arbol ɔ los griegos las llamauan los filos del arbol ɔ por esto vemos q̃ en las bojas bay vnas pequeñas venas q̃ son como bilos pequeños. El botõ do sale la boja o el nudo es llamado ojo dl arbol por el qual passa el bumor claro q̃ se cõuierte en sustançia de la boja segũd dize aristoriles enel libro de las plãtas. Las bojas son enl arbol por su hermosura ɔ para guardar las flores ɔ fruto de los vientos ɔ del calor ɔ dela elada ellas se mueuen ligeramente contra el viẽto pero no cabẽ fasta tãto q̃ el fruto es maduro ɔ son verdes en verano ɔ esto. pero en atuño se comiençan de bazer amarillas ɔ despues caben al yvierno ɔ se podreçẽ en la tierra ellas son buenas en medicina ɔ alas bestias pa comer como paresçe de las cabras q̃ mucho las aman mayormẽte las bojas de la yedra.

Delas flores d los arboles. Capitulo.lxxiij.

Las flores segũd ysydoro son asi llamadas por q̃ fluyẽ ɔ caben fuera dl arbol ɔ ban en si olor color ɔ sabor ligereza ɔ ẏrud por su olor retrabẽ los spiritos ɔ por su sabor dan deletaciõ al gusto ɔ por su color dã plazer ala vista ɔ por su suauidad plazen al sentido de tocar ɔ por su ẏrud sanã muchas enfermedades çerca dlas bojas son las flores q̃ son engẽdradas de vn dulçe viẽto llamado zafiro ɔ son abatidas por el viẽto de auvrego segũd dize ysydoro las flores adornan los arbols los cãpos ɔ prados ɔ mõtes ɔ por la dulçura q̃ viene enellas dela ruçiada dl çielo dã alas avejas la miel o la materia de q̃ la bazẽ. quãdo las flores paresçẽ es señal d nuevo tiẽpo ɔ espança de bauer fruta. las flores son engẽdradas del puro bumor del coraçõ o meollo del arbol sin coffupciõ de si ɔ se maduran al leuar del sol ɔ al poner del sol se encogẽ quãdo las flores salẽ muy ayna fuera del arbol es señal de falta de fruta. ca sera por vẽtura belada. Hay muchas otras flores q̃ ban grãd ẏrud como la flor de lirs la rosa la dauellina de las quales diremos en sus lugares. bay otra flor que en la escriptura es llamada flor del cãpo por que creçe por si en lugar no labrado segund dize plinio. Esta flor es pequeña ɔ puesta sobre vn delgado pie: ɔ ba color vermeja ɔ ba çinco bojas: ɔ ba tanta vir-

tud como vna yerva llamada çentaurea de la qual hauemos hablado.

Del fruto. Capitulo. lxxv.

EL fruto propiamente es cogido en los arboles ⁊ enlos campos: avn q̃ por abusion de hablar llamamos nos las creaturas fruto de vientre segũd ysydoro dize enel libro. xvij. El fruto es engẽdrado del mas noble ⁊ mas gruesso humor: que sea enel arbol o en la rayz del coraçon o meollo del arbol: el qual primero es formado en flor ⁊ despues en fruto ⁊ cuvierto de las hojas ⁊ guardado del sol ⁊ del granizo: ⁊ quando es maduro ⁊ cogido es deputado para la vianda humana. La fruta cruda ⁊ mal digerida empeçe mucho al cuerpo mayormente a los niños ⁊ alas febles personas: ca hincha ⁊ engẽdra los gusanos del vientre: ⁊ cria los malos humores: ⁊ corrompe el gusto como paresçe en las dueñas preñadas que no han gusto a causa de las frutas verdes que comẽ segund dize plinio. La fruta quando es madura ⁊ bien digerida es buena para comer ⁊ para mediçina: mas que sea en cantidad razonable. La fruta es primeramente cruda dura ⁊ de mal digestion ⁊ amarga: ꝑo despues por el calor de defuera que conforta el dedentro viene a ser dulçe quando es madura. La fruta madura mas ayna en la mas alta parte del arbol que en la baxa por el calor del sol q̃ le toca mas ⁊ primero. Quando el fruto viene a ser maduro cambia su color de verde en amarillo ⁊ en vermeja: ⁊ su sabor de agrio en dulçe: ⁊ su dureça en blandura. Ca como es dicho al prinçipio es verde en color agrio en sabor duro a tocar. Pero quando es maduro viene vermejo o amarillo dulçe al gusto blãdo a tocar segund dize ysaac enel libro de las dietas. El fruto de los arboles q̃ creçen en las montañas es mas puro ⁊ d̃ mejor sabor que el que creçe en los valles: ca ha mejor ⁊ mas puro nudrimiẽto segũd dize aristotiles. Hay algunas frutas que son dulçes al comiẽço ⁊ despues vienẽ amargas ⁊ son buenas en mediçina avn que para comer no valgã nada segund afirma el mismo doctor. El fruto dulçe es el muy templado en sus quatro calidades segund dize ysaac. ⁊ de mejor nudrimiẽto. El fruto agrio ⁊ duro restriñe ⁊ çierra los condutos. pero cõforta el estomago ⁊ aguza el apetito mayormente quando lo comen en ayuno ⁊ quando lo comen despues de las otras viãdas las haze desçẽder alo baxo d̃l estomago ⁊ laxa el viẽtre ⁊ estriñe la sed ⁊ templa la colera ⁊ diuide los gruessos humores pero no los quita. Su fruto quando es maduro ⁊ de buẽ sabor ⁊ de graçioso olor: mas que no sea podrido o verde o corrompido por mal ayre o macado. deue ser guardado en lugar puro ⁊ limpio mayormente si son cuviertos de heno o paja. ca en lugar humido o sobre tierra presto son podridos segũd dize plinio. El fruto maduro ante cae del arbol que lo verde ⁊ mas ayna de noche que de dia: ca pesa mas por la ruçiada que cae de noche segund dize plinio.

Dela materia q̃ haze frutificar los arboles. Capitulo. lxxvj.

ESta materia es llamada germẽ en latin ⁊ es la q̃ haze los arboles frutificar segund dize ysydoro. Ca el humor es en esta materia del qual la rayz es criada ⁊ avn q̃ sea pequeño en cantidad es muy grande en virtud. ca la fuerça de la rayz es d̃ la virtud desta materia ⁊ por esto las yervas son buenas para vso de mediçina tãto como son en la virtud d̃ ser materia. ca por virtud d̃ la rayz ellas hã la semejante sustãçia. por verdadero germen. E esta materia d̃ q̃ nos hablamos es lo primero q̃ sale de la rayz o dela yerva. Ca quando el calor de natura q̃ es eñl meollo o coraçon de la rayz es confortado ante. asi el humor que es al rededor de si: ⁊ retiene ꝑa si lo que es nesçessario ⁊ lo q̃ queda envia a las ramas ⁊ dende viene el germen: lo qual creçe tãto fasta q̃ haze creçer el arbol o la yerva en la cãtidad q̃ le es deuida segũd su natura segund dize avenruyz sobre el libro de las plantas. Esta materia es verde mediana entre blanco ⁊ negro por que es hecha del humor dela tierra que es negro ⁊ del humor del ayre que es claro ⁊ blanco. Esta materia es comienço del pie o de la rayz del arbol ⁊ de las flores ⁊ fruta que el hecha primera-

mente muchas bojas enbueltas la vna en la otra. E esto baze natura por guardar el calor natural que es avn muy tierno: y seria puesto coffompido del frio del ayre ò fuera y por esto guardan las vnas y las otras el propio naſçimiento desta materia es de la bermosura de la tierra. ca della viene toda su verdura: y es señal de la mudaçion de tiempo. La entonçe en señal de la fin del yvierno y del comiençco del estio algunas vezes las bestias las comen y entonçe no avra el arbol fruto.

De la yerva saluaje o grama.

Capitulo.lxxij.

Esta yerva paresçe mies pero no lo es. en latin la llaman gramen. Esta yerva es engendrada del bumor de la tierra por el calor del sol que la trespassa y apunta las mas delicadas partes y las conuierte en rayzes que despues salen fuera de la tierra. Esta yerva quanto al comiençco la pisan es mejor despues de naſçida y mas bermosa y tanto como ba la rayz mas profunda tanto creçe mas alto. E quando la dexan creçer ella echa su simiente y se endureſçe y pierde prestamente su verdura y su bermosura segund dize plinio. Esta yerva ba diuersas virtudes segund el lugar do creçe: y segund esto ba diuersos bumores lo qual paresçe por que ella es negra y de otros colores segund dizen plinio y constantino. E por esto es ella mejor en las montañas que en los prados y entos valles y son mejores y mas sanas para las bestias las tales yervas y de mejor nudrimiento que las que creçen en llano. Esta yerva es buena a ver y buena para vianda del ganado: y guaresçe de muchas enfermedades: esta yerva desea el tiempo caliente y bumido y el viento del cierço que es frio y seco segund dize beda segund diascoro. Esta yerva es vna yerva singular que ba muchos nombres: sus bojas son vn poco largas y agudas al cabo: y la rayz dulçe y llena de nudos: las bestias la comen de buena gana. Esta yerva ba virtud de restre

ñir el vientre y de çeffar las llagas y de guaresçer las asi de los riñones como de la vexiga y quita el dolor del baço los peſſos conoiçen bien esta yerva y la comen quando sequieren purgar y lo bazen tan secretamente que apenas lo puede persona conoſçer segund dize plinio.

Del galuano. Capitulo.lxxviij.

El galuano es el çumo de vna yerva llamada ferula segund dize vaſſo y dize yſydoro en el.xvij. libro. Esta yerva es cortada enel yvierno y sale vnas lagrimas que son blancas segund dize plinio y diascoro. Estas lagrimas son calientes enel terçero grado y bumidos enel primero. y la mezclan alguna vez con bauas molidas y arvejas y los mercaderes son engañados. El puro galuano se guarda luengamente y ba virtud de arraber y de destemplar y de latar y de enblandeſçer. Su fumo despierta los que son en letargia: y quita el dolor del baço y le abre si es destemplado con vinagre y baze salir la creatura muerta fuera del cuerpo y purga la madre. Su poluo con miel mata los gusanes del vientre: y su fumo baze fuir las serpientes segund dizen plinio y diascoro y el platearo. Quien pondra el galuano en medicina ante lo deue fundir sobre el fuego y despues lo echar en agua: y lo que es puro nada encima y lo que no es se va abaxo. Diascoro dize q̃ lo deuen poner en agua beruiente y tomar lo que va al fondo y dexar lo que nada.

De la gota. Capitulo.lxxviij.

Esta es ò q̃ dauid baze mençiõ en su psalterio y es la lagrima que sale de vn arbol: y es llamada armonia que en medicina segund dizen plinio y yſydoro es buena. Las ramas deste arbol son cortadas al estio y dende sale esta gota que es limpia pura y blanca y gruessa. E quando la quebran reluze dentro y es llena de goma y ba buen olor como de casto: y ba sabor amargo y vn

poco agrio segund dizen diascoro ⁊ plinio. Esta gota es caliente al tercero grado ⁊ seca al segundo ⁊ ha virtud de gastar ⁊ de latar segund dize el plateario. E quando la beuen sana de vn mal del baço ⁊ quita las lagañas de los ojos ⁊ mata los gusanos del vientre si su çumo ⁊ alumbre ⁊ vn poco de miel son mezclados. Vale mucho contra la gota artetica con vn poco de pez dura: ⁊ haze bien orinar ⁊ haze venir las flores a las dueñas: ⁊ quita las hinchazones segund dize la glosa sobre el psalterio.

De los clauos de girofle. Capitulo.lxxx.

Estos clauos son el fruto de vn arbol que creçe en yndia. ⁊ deuen ser cogidos en el estio quando son bien maduros: ⁊ se guardan bien en su valor por çinco años. Mas que sean puestos en lugar no mucho caliente ny muy humido: quando son perfectos en su sabor agudo ⁊ en color negro son calientes ⁊ secos: ⁊ quando los estriñen vn poco con las vñas dan vn poco de humor: ⁊ han buen olor. E quando son muy secos los mercaderes los ponen en poluos de otros finos mezclados con vinagre ⁊ cõ buen vino bien oliente: ⁊ desto vienen humidos ⁊ tornan a su olor talmente que apenas los pueden conoscer entre los buenos mas esta aparençia no les dura saluo.xx.dias. Los buenos conportan por su olor ⁊ gastan los malos humores ⁊ conportan el çelebro: ⁊ las virtudes que son enel: ⁊ valen contra los desmayos: ca conportan mucho la virtud esperitual ⁊ ayudan ala digestion: ⁊ quitan el dolor del estomago que viene de fria causa segund dize diascoro.

De la escola. Capitulo.lxxxj.

Esta yerva es muy amarga que naçe en lugares desiertos sin labrar: ⁊ en tierra seca ⁊ esteril: ⁊ ha muchas ramas delgadas ⁊ duras ⁊ llenas de nudos: ⁊ es verde al estio ⁊ vn poco amarilla quanto a sus flores que han fuerte olor: ⁊ malo ⁊ amargo sabor: pero son de grand virtud segũ dize diascoro. La el agua do son cochas sus hojas ⁊ flores restriñen las hinchazones del baço: ⁊ sana el dolor de los dientes: ⁊ restriñen las flores a las dueñas ⁊ el fluxo del vientre su çumo mata las lendres ⁊ la comezõ. Esta yerva haze vna simiente amarga que creçe en vnas vaynas luengas ⁊ negras: como son las de las arvejas o delas bauas. ⁊ vale esta simiente a todas las cosas ante dichas.

Del grano en general. Capitulo.lxxxij.

El grano es la mejor parte del arbol ⁊ de la yerva do creçe: ⁊ ha corteza ⁊ meollo do es la virtud seminal por la qual puede creçer ⁊ echar fuera de si la yerva de su speçie para la conseruar ⁊ perpetuar en su ser: ⁊ en su natura. E por esto el grano avn que sea pequeño en cantidad es grande en potençia ⁊ virtud. La de pequeño grano viene grand arbol. los granos son alguna vez differentes en espeçie ⁊ figura segund dize aristotiles enel libro de las plantas. La algunos creçen en las yervas desnudos ⁊ sin corteza. como el anis ⁊ el ynojo ⁊ semejantes otros creçen couiertas: como bauas ⁊ arvejas. otros naçen en medio del fruto: como los granos d̃ las maçanas ⁊ peras. los otros naçen en casco: como la nuez ⁊ la oliua ⁊ semejãtes. Algunos granos han covertura gruessa como las bauas ⁊ çeffada. Otros la han delicada ⁊ avierta: como el trigo. Algunas naçen el vno çerca d̃l otro sin medio: ⁊ otros h̃ apartamiento como vna pared: como pareçe en muchos. Algunos han este apartamiento de madero: como los d̃la caña fistula: ⁊ otros dela materia del fruto. como los granos dela calabaça. otros han diuersos medios: como los de la granada que han medio entre si: el vno dela granada ⁊ el otro d̃ vna piel amarilla que los diuide. E asi como los granos son differentes en su natura asi son differentes en figura. ca algunos sõ luẽgos ⁊ otros redõdos ⁊ otros quadrados: ⁊ los q̃ son luẽgos peçen

que sean hendidos de vn ayré como paresçe enel trigo: ⁊ han los granos piel ⁊ la corteza por guardar ⁊ defender su meollo ⁊ calor como dize aristotiles enel libro de las plantas.

De la neguilla. Capitulo.lxxxiij.

Gith en latin quiere dezir neguilla segund dizen aristotiles ⁊ el plateario ⁊ diascorides. Neguilla es vna yerva caliente ⁊ seca enel segundo grado ⁊ creçe entre los messes ⁊ ha grano negro ala figura de vn triangulo: es vn poco amarga ⁊ ha virtud de gastar los humores ⁊ de abrir los cõdutos del baço ⁊ del higado: ⁊ de gastar las ventosidades: ⁊ de sanar las almoffanas. E tomada con miel mata los gusanos del vientre: ⁊ quando es cocha en vinagre mata los gusanos delas orejas. Quãdo la echan templada haze abrir las apostemas si es cocha en vino con saluados ⁊ simiente dẽ lino ⁊ estiercol de palomas. ⁊ fuere puesta ençima como vn emplastro. E vale tanbien contra la leprosia quando la ponen sobre el lugar con vn poco de nabo ⁊ de sal. E haze venir las flores a las dueñas: ⁊ las haze abortar quando reçiuen su fumo haze bien orinar: si beuen el vino do ella ha sehido vna noche. E no la deuẽ limpiar por que el no sea muy forçado. ca mata la persona que toma grand quantidad segund dize constantino. Algunos dizen que esta yerva es vna manera de grano semejante al comino en quantidad: ⁊ lo ponen algunas vezes enel pan por lo hazer mas dulçe segund dize la glosa sobre los.xxviij. capitulos de ysayas: pero la primera opinion es mejor.

De la enzina. Capitulo.lxxxiiij.

Enzina es vna manera de roble que trahe vellotas: ⁊ es dicho d̃ eligo en latin que quiere dezir elegir segund dize ysydoro enel libro.xiij. Por que los hombres eligeron primero el fruto deste arbol para beuir antes que las miesses fuessen en vso Este arbol es mas honorable entre los otros que hã grano ⁊ de su fruto viuen muchas naçiones segũd dize plinio. E es arbol que ha muchas ⁊ muy gruessas rayzes ⁊ la madera dura ⁊ la corteza dura ⁊ espesa ⁊ ha muchas ramas ⁊ hojas que hazen buena sombra ⁊ alegre ⁊ ha mucho grano. La madera deste arbol es tan fuerte que a grand pena puede ser podresçido ⁊ lo ponen sobre el agua do se endurescе como vna piedra ⁊ quãdo mas en de es tanto es mas duro. E por esto lo ponian en los edefiçios de los templos: ⁊ de las casas de los reyes ⁊ hazian del las ymagines segund dize plinio.

Del enebro. Capitulo.lxxxv.

El enebro es asi llamado por que es largo d̃ abaxo ⁊ agudo por ençima como el fuego ⁊ por que guarda luengamẽte en si el fuego entãto q̃ el carbõ ardiẽte estoviere couierto d̃ çeniça dura vn año sin se amortar: ⁊ desto lo llamaron enebro por que guarda el fuego que es en griego llamado pir. E hay dos maneras d̃ste arbol: el vno es grande ⁊ el otro es pequeño segund dize ysydoro alos.xviij.libros. E todos dos son asperos ⁊ puñientes ⁊ llenos de hojas delgadas ⁊ agudas ⁊ de grano pequeño ⁊ redõdo como pimienta: que es verde al comienço ⁊ vermejo despues: ⁊ despues negro. Este arbol es caliente ⁊ seco al terçero grado segũd dize diascoro. E es su grana buena en mediçina ⁊ la deuen coger al tiempo del verano: ⁊ se guarda por dos años en su virtud. Esta grana ha virtud de gastar ⁊ de confortar ⁊ d̃ restreñir el fluxo del vientre que viene por muy agria mediçina: quando es cocha en agua de lluuia ⁊ que el paçiente se bañe dedentro. Desta grana hazen azeyte que vale contra la fiebre quartana si el enfermo lo reçibe cada dia el peso de vn dinero en su beuienda o manjar: ⁊ vale contra la pasion delas tripas quando es el paçiente vntado en las partes que se duelen. E es muy prouechoso a los q̃ han la gota coral ⁊ quiebra la piedra en los

riñones ⁊ en la vexiga quando la echan dentro del vino do esta grana es cocha cõ higos secos purga el pecho ⁊ quita la tos segũd dizen el plateario ⁊ diascoro. Este arbol nasçe en lugar desierto ⁊ lleno de piedras ⁊ los serpientes hazen del su sombra segund dize plinio ⁊ por esto se cree que su grana sea buena contra el venino.

Del ysopo. Capitulo. lxxxvj.

Ysopo es vna pequeña yerva corta que nasçe entre las yervas ⁊ dentro mete sus rayzes segũd dize casiodoro sobre el psalterio. Es yerva caliente ⁊ seca enel terçero grado segund afirma diascoro. su v̄tud es mas en sus hojas ⁊ flores q̃ en sus rayzes. Deuen la coger al verano quãdo floresçe ⁊ secar la en vn lugar limpio ⁊ hombroso sin que haya fumo. Esta yerva ha virtud de gastar ⁊ de atraher ⁊ de limpiar el pulmõ ⁊ los viçios del pecho que vienẽ de causa fria. Esta yerva cocha en vino cõ higos secos quita el dolor del estomago ⁊ de las tripas. El agua do es cocha limpia la madre el ysopo caliẽte puesto sobre la cabeça guaresçe dela reuma que viene de frialdad ⁊ quita el dolor del vientre que viene de ventosidades. Entre los antigos esta yerva era de grand autoridad segund dize ysydoro. que no pensauan ser limpios de sus peccados sin el ysopo. E por esto los judios se purificauan con vn poco de ysopo como paresçe a los doze capitulos del exodo: ⁊ en muchas otras partes. El ysopo vale contra la ydropesia ⁊ da buen color a la cara: ⁊ amança el dolor de los dientes ⁊ vale contra el ruydo de las orejas ⁊ mata los gusanos del vientre segund dize diascorides.

De la jaçinta. Capitulo. lxxxvij.

Jaçinta ha color de purpura ⁊ es llamada asi de vn noble niño llamado jaçinth que fue hallado muerto cogiendo la flor desta yerva. Esta yerva pareçe ala clauellina ansi en flor como en rayz segũd diascoro ⁊ ysydoro enel libro. xvij. Hay vna piedra preçiosa que ha el nombre ⁊ color desta yerva q̃ enel libro del apocalipsi es cõtada entre las doze piedras preçiosas de las quales ende se haze mençion. Jaçinta pues segund esto es nombre de hombre ⁊ de piedra ⁊ de yerva que ha su color semejante al çielo: ⁊ la flor sanguinea semejante ala purpura.

Del veleño. Capitulo. lxxxviiij.

Veleño ha vna grana pequeña que creçe en la mas alta parte: como en cabeças ⁊ como cascaueles a todas los costados de la yerva segund dize ysydoro enel libro. xvij. Esta yerva es llamada ponçoñosa. ca peligrosa cosa es vsar della. Ca hazẽ perder el seso ala persona que la come o beue ⁊ la haze dormir muy grauemente. Esta yerva es venenosa ⁊ ha la simiente blanca segũd dizẽ plinio ⁊ diascoro. La negra es muy mala ⁊ mortal: pero la vermeja es menos mala: ⁊ menos la blanca. E es buena en medicina: ca ha virtud de restreñir ⁊ de hazer dormir ⁊ de mortificar. La que ha simiente negra ha hojas negras: ⁊ la que ha la simiẽte vermeja ha las flores vermejas ⁊ las hojas luengas ⁊ muelles ⁊ la que ha simiente blanca ha tãbiẽ los flores blancas ⁊ las hojas muelles d̃lgadas ⁊ llenas de su çumo. E es fria enel terçio grado ⁊ seca enel. ij. ⁊ esta es la causa por que deshaze las vexigas ⁊ restriñe el vientre ⁊ el fluxo de la sangre ⁊ quita el dolor de los diẽtes que viene de calor ⁊ la reuma segũd dize plinio ⁊ diascoro. Desta simiente dize aristotiles enel libro de las plãtas que en la tierra de egipto es mortal: po la de hierusalem es buena para comer de que paresçe que su maliçia o bondad creçe o apoca segũd la tierra do naçe. Desta yerva dize el maestro d̃las ystorias sobre el libro del exodo. Que en la mitra del grand sacerdote avia vna rosa toda derecha q̃ paresçia ala yerva de que tratamos la qual avia vn dedo de luengo: ⁊ sobre esta flor avia vn çirculo de oro que le venia sobre la fruente: ⁊ al torno de la cabeça ⁊ ençima avia flores de oro que paresçia a vna yerva llamada platano: ⁊ yvan de la vna parte ala otra ⁊

en este fueron estas dos yervas preuilegiadas ca sus figuras eran ympremidas en la mitra del grand sacerdote de la ley.

Del castaño. Capitulo.lxxxx.

Castaño ha sunombre de greçia t es assi llamado por que ha sus castañas de dos en dos segund dize ysydoro enel libro.xvij. E quando las quitã del arbol lo castran: t por esto dizẽ algunos que fue llamado castaño. Este arbol quando lo cortan torna a echar t creçe mucho segund dize ysydoro. este arbol es muy prouechoso: ca su madera vale mucho pa edificio t para quemar. su fruto es bueno para comer. sus bojas t la corteza valen en medicina. su fruto avn que haya dura cascara o corteza t puñente es bueno t dulçe despues de maduro mayormente quando es cocho segund ysaac en sus dietas. Ellas son calientes en la mytad del primero grado: t quãdo la psona come muchas hinchan t hazen dolor ala cabeça t por esto son mejores cochas por les quitar el fumo t entonçe son de buen nodrimiẽto t engendrã buenos humores t templan la sequedad del cuerpo t del pecho mayormente quando las comen con azucar t valen mucho a los coleri cos t flematicos quando las comen con miel E valen tan bien en medicina: ca restriñen el gemito t confortan las tripas. t quando son majadas con sal t con miel: sanan la mordedura de vn perro rabioso o d vn hombre. E quã do hazen vn emplastro con harina de çẽteno t con vinagre quitan las hinchazones de las tetas. El polvo de sus bojas quemadas t de su corteza mojada en vino t puesta como vn emplastro sobre la cabeça d algund niño o niña le multiplica los cabellos segũ dize ysaac en sus dietas.

Del lantisco. Capitulo.lxxxxj.

Lantisco es vn arbol pequeño t menospreciable que es en griego llamado tinia segũd dize la glosa sobre el.xij. capitulo de daniel. El çumo de sus bojas sana las bendeduras de los labros: t es llama

do lantisco por que es muelle t blando segũd dize ysydoro enel.xvij.libro. Su fruto es llamado almastiga segund dize ysydoro: sus bojas son muy calientes t secas como es no menos todo el arbol t han virtud de restrenir t confortar t por esto las dan contra el gomito t contra las camaras: t la goma suya es de la mesma vrud t es llamada almastiga por que quando la mascan viene como çera haze sevil cosa t teniente. Quando la mascã mucho vale contra el mal de los dientes t los purga t las enzias de los humores podridos t firma los dientes que se andan t los emblanquesçe t quita el mal resollo t due ser cogida a la fin del ynuierno t deuen bender entonçe la corteza del arbol para hazer salir la goma t deuen poner paños abajo por que no caya a tierra: E la que es clara limpia t blanca es mejor t la que es mezclada con tierra t obsarta no es de tan grand valor. La buena almastiga purga el celebro t haze rebueltas de tripas t cõforta la virtud digestiua t apoca las ventosidades. E quando es fundida cõforta los huesos quebrados t los reayunta segũd dize plinio. Deste arbol dize diascoro que es lleno d espinas t la rayz alta t prieta en muchas partes t ha vn pequeño fruto vermejo por dedẽtro quando es maduro su çumo sana el fluxo a las dueñas.

De la flor d lirs o açuçena. Capitulo.lxxxxij.

La flor de lirs es blanca como leche t sus granos son dorados segũd dize ysydoro. El lirio es caliente t humido segund dize diascoro: t hay de dos maneras: es asaber domesticos t saluages. El vno ha la flor sanguinea t el otro blanca que es de mejor virtud. El lirio ha virtud de madurar las postemas majado con vn poco de vino: t ha virtud de emblandeçer el baço cõ vn poco de azeyte viejo t ha virtud de limpiar la cara t de la colorar con vn poco de agua rosada t comun. E ha virtud de emblãdeçer E por esto sus bojas cochas valen contra la quemadura: t a esto vale mucho tan bien su rayz con azeyte. E ha virtud de abrir los con

dutos ꝛ d̃ purgar los malos humores asi en los hombres como en las dueñas ꝛ d̃sincha las vexigas quando ponẽ su rayz sobre ellas majada cõ azeyte segund dize diascoro. Del lirio dize plinio que la rayz ennobleçe su flor en muchas maneras ꝛ quando la beuen sana de las mordeduras de las serpientes: ꝛ vale contra la maliçia de las cosas frias ꝛ del venino cocha con azeyte ꝛ vino quita las llagas o bubas que vienen a los pies: ꝛ haze venir pelo en los lugares que hã seydo quemados ꝛ quando es cocha en vino çieffa las venas cortadas: sus hojas cochas en vino sanan las llagas ꝛ la semiente de su flor amata el fuego sagrado: ꝛ sus flores ꝛ hojas sanan las bubas ꝛ vexigas ꝛ horados segund dize plinio alos xviiij. capitulos de su. viij. libro. E dize que el lirio se açerca mucho de la nobleza de la rosa ca d̃l se haze vn azeyte muy preçioso como el azeyte rosado. De la rayz suya sal' vn pie que es alguna vez de tres codos de alto del qual sale la flor que es estrecha a baxo ꝛ ancha por affiba ꝛ ha dentro de si su simiente que creçe dedentro como dorada ꝛ cuelga de vnos hilos delgados ꝛ no hay cosa mas graçiosa q̃ la flor del lirio quanto a su hermosura ꝛ color ꝛ quanto a su olor ꝛ virtud ꝛ valor segund dize plinio eñl. v. capitulo del. xx. libro. La rayz suya es compuesta de muchas partes de las quales cada vna por si puesta en tieffa echa vna planta: segund aristotiles dize enel libro de las plantas. ꝛ dize que el pie es todo lleno de nudos quando es dentro de tieffa ꝛ couierto ante que su simiete sea abierta. E en breue tiempo el echa de cada vna vna pequeña flor como vna çebolla: si no que la rayz prinçipal sea affencada ꝛ secada mucho amarauilla: su flor es primero verde ꝛ despues blanca ꝛ quiẽ corta el pie fuera de la rayz. El humor sube ala flor ꝛ se abre avn que sea cortado segund dize aristotiles. E por esto los versificadores han comparado la flor de lirs al entendimiento humano que cortando ala fin de la carne: pensara mas altamente en las cosas diuinales. E no ha el lirio la virtud seminal en su simiente mas en su rayz. su flor cortada cõ vn pedaço del pie guarda su verdor luẽgo tiempo ꝛ tãto como la flor es entera ha muj dulçe olor pero quando la frotã entre las manos mucho hiede. El lirio en lugar d̃ fruto es contento de la hermosura de sus flores ꝛ de su virtud ꝛ valor: ꝛ toda la virtud de su rayz sube ala flor ꝛ ala simiente: ꝛ tanto como es el pie mayor tanto mas se jnclina la flor abaxo. La flor del lirs es por de fuera llana ꝛ dulçe a tocar ꝛ hermosa ala vista ꝛ dentro ha hermosos granos. la flor de lirs es compuesta d̃ .vj. hojas ꝛ d̃ vn grano dorado ꝛ ha en lugar de fruto simiente situada en marauillosa hermosura ꝛ allend̃ desto ha esta flor dos preffogatiuas entre todas las otras la vna que la ponen en los altares ante los santos ꝛ santas mayormẽte ante la gloriosa virgẽ maria por muy grand reuerençia. la otra es por que el vno de los mas nobles reyes ꝛ potentes de christianos la trae por sus armas es asaber el rey de françia al qual fue dada ꝛ enviada del çielo en señal de amor ꝛ de perpetual ayuntamiento entre el rey souerano ꝛ los reyes de françia el qual amor dura ꝛ durara tanto fasta que plazera al que de todo buen amor es comienço.

De la lechuga. Capitulo. lxxxxiij.

La lechuga es asi llamada por la leche que en ella abunda segund dize ysydoro o por que da leche alas que criã las criaturas ꝛ restriñen en los hombres el mouimiento a luxuria. E hay lechugas domesticas ꝛ saluajes segund cuenta ysydoro a los. xvij. libros. La lechuga saluaje ha dos dientes como sieffa ꝛ ha la forma de la lechuga domestiça pero ha mas luẽgas hojas ꝛ mas asperas ꝛ menos verdes por que ha poco humor ꝛ esta es la causa por que es amarga a respecto de las otras. La lechuga priuada es humida ꝛ fria templadamente: ꝛ por esto es buena en vianda ꝛ en mediçina ꝛ es de subtil sustançia mayormente quando es fresca ꝛ es presto digerida: ꝛ quita las quemaduras ꝛ la mordedura del estomago que viene de la colera vermeja. ꝛ refria la sangre heruiente ꝛ haze bien dormir ꝛ quita el dolor de la cabeça que viene de las fumosidades colericas ꝛ

multiplica la leche alas dueñas por la buena sangre que hazen. Quando son viejas su humor se apoca ⁊ son duras ⁊ amargas: ⁊ hazẽ muy mala sangre ⁊ agrauan la vista ⁊ mortificã el sentido: ⁊ por esto no deue alguno vsar de semejantes lechugas: ca ellas por su frialdad hielen la simiente de generaçion. E avn sobre este es empeçiente: mas la simiente de las lechugas quando mucho es acostumbrada o en beuer o en comer segũd dize ysaac en sus dietas. De la lechuga dize plinio enel libro.xx. Que hay vna manera d̃ lechuga que veine sin ser sembrada que es llamada lechuga de cabras ⁊ quando la echan enel mar mata todos los peçes que son al torno della. E la leche desta lechuga cõ vinagre ⁊ agua ⁊ vino sana los ydropicos ⁊ las hojas suyas con sal guareçen los neruios cortados. Hay otra speçie de lechuga q̃ naçe en los cãpos cuyas hojas majadas sanan las vexigas ⁊ bubas ⁊ horados. Otra espeçie hay que nasçe en los montes que ha virtud de restriñir la sangre ⁊ guaresçe las llagas podridas. Hay otra que ha las hojas redondas: cuyo çumo chupan los halcones. ⁊ escarbando la yerva les toca a los ojos quando son viejos ⁊ esto hazẽ por mas claro ver el çumo desta lechuga sana todas enfermedades de los hojos: majormente si es mezclada con leche de dueñas. E sana las mordeduras de las serpientes ⁊ las punturas del escorpion beuiendo su çumo con vino. E puestas sus hojas sobre las llagas quitan la hinchazon. La semiente de toda lechuga quita la ymaginaçion de luxuria que viene dormiendo ⁊ no sufre el cuerpo caer en poluçion ni sueño vsando la continuo en la vianda. Pero su muche vso empacha la claridad de la vista segund dize plinio.

Del lampaço. Capitulo.lxxxxiiij.

Lampaço es vna yerva que ha muy anchas hojas çerca de la tierra ⁊ spesas. E ha en sus mas altas partes vna manera de pequeños erizos que se prenden alas ropas ⁊ alos cabellos segũd dize ysydoro enel libro.xvij. Esta yerva creçe comunmente cerca de los muros ⁊ haze grãdes hojas ⁊ es aspera a tocar: ⁊ es en griego llamada philentropos que en latin quiere dezir amante hombre. Ca por vna manera de amor que ella ha al hombre se prẽde ala ropa. Esta yerva es de dos maneras: de las quales la vna ha las hojas luengas: ⁊ la otra redondas como vn pie de cauallo. ⁊ por esto de muchos es llamada vña de cauallo: ⁊ las hojas asi de la vno como de la otra son de fuerte olor ⁊ de mal sabor segund diçe diascoro. Todas las espeçies desta yerva son mediçinables segund dize plinio a los.xxij. capitulos del.xx. libro. Ca guaresçen de la puntura de los escorpiones. ca si la persona es vntada de su çumo no le pueden empeçer. El agua do es cocha majormente la rayz vale contra el mal de los dientes ⁊ los firme quando la tienen tibia dentro de la boca. Su simiente sana las enfermedades del estomago ⁊ vale alos que echan la sangre ⁊ que han el fluxo del vientre llamado disenteria. su rayz cocha en vino restriñe el vientre. pero sus hojas mezcladas con sal lo destiemplan. su simiente vale a los que hã la piedra si la beuen ⁊ toda la yerva mezclada con vnto ⁊ majada vale para hazer ornar ⁊ contra la piedra segund dizen plinio ⁊ el plateario. Esta yerva es caliente ⁊ seca ⁊ ha virtud de abrir ⁊ laxar los condutos ⁊ de apocar los humores ⁊ por esto vale mucho contra la sarna ⁊ contra la comezon ⁊ contra la tiña: ⁊ por esto la llamã en françia la hoja de los tiñosos Esta yerva echa fuera los humores que son entre cuero ⁊ carne. ⁊ guaresçe las apostemas ⁊ quita el dolor ⁊ la hinchazon ⁊ vale contra la ydropesia que viene de causa fria. El çumo desta yerva mezclado con el dela ruda purga el çelebro de las superfluidades flematicas: quanda echã vn poco enel baño o en otro lugar do el ayre. es caliente.

De las verças murçianas. Capitulo.lxxxxv.

Las verças murçianas han las hojas largas ⁊ gruessas ⁊ enbueltas la vna dentro de la otra marauillosamente: ⁊ ha el pie corto ⁊ lleno de nudos por

defuera: pero es muelle ⁊ carnudo por deden tro ⁊ son buenas en vianda ⁊ en mediçina ⁊ mayormēte en alemaña ⁊ en lo rena. Do las cubran con sal ⁊ guardan mucho tiēpo ⁊ las comen ala quaresma con vinagre ⁊ mostaza: ⁊ tal composiçion ha virtud de resistir contra la embriagues segund dize ysydoro enel.x.ca pitulo de su.xx.libro. E quando la comen antes de las viandas guarda la ꝑsona de se enboffachar: ⁊ si la comen despues quita la en briaguez ⁊ es muy prouechosa a los neruios ⁊ al estomago. E vale mucho alos paraliticos ⁊ alos que les trenblan los miembros. El çumo vale contra el venino ⁊ sana dela mordedura de las serpientes ⁊ del peffo rabioso segun dize ysydoro.

De las legumbres. Capitulo.lxxxxvj.

Legumbres son asi llamadas por q̄ las cuezen en vnas ollas ⁊ creçē en vnas cuuerturas como las hauas ⁊ semejantes: ⁊ son estos granos los vnos differentes de los otros en cantidad ⁊ en figura ⁊ en color ⁊ en sabor. Ca algunos son grandes como las hauas ⁊ otros medianos como los garyanços ⁊ otros son pequeños como las lentejas: otros son blācos ⁊ otros negros ⁊ otros vermejos: ⁊ algunos son redondos ⁊ otros quadrados ⁊ otros llanos: ⁊ vnos sō de sabor agria: pero cochas tornan dulçes: ⁊ otros dulçes de su natura. Quando comiēçā amadurar las deuen coger: ca quādo son maduras caen en tieffa ⁊ se esconden entre las yervas segund dize plinio enel.xvij.libro. Toda simiente semejante es gruessa ⁊ fria ⁊ dura aser digerida ⁊ ha fuertes granos para ser ayna cochas: ⁊ no se cuezen bien en agua de poso mas conuiene que sea agua de fuente o de rio. E avn que semejātes potages seā gruessos ⁊ rudes de si. son muy conuenientes ala natura ⁊ complexion humana quādo son biē cochos. ca dan nutrimiento ⁊ confortan la ꝑsona. E por que hinchan ⁊ engendran ventosidades les deuen quitar la corteza ⁊ poner dentro de la holla anis ⁊ ynojo segund dize diascorides.

De las lantejas. Capitulo.lxxxxvij.

Las lantejas son vna manera de legumbre que es asi llamada por que es humida ⁊ lienta majormēte quādo es en yerva segūd dize ysydoro a los.xvij. libros. Las lentejas segund ysaac es fria ⁊ seca ⁊ compuesta de cosas contrarias. Ca ella ha virtud en la corteza: ⁊ otra enel coraçon o meollo. La corteza destempla el viētre por su agudesa ⁊ el coraçon o meollo lo restriñe ⁊ cōforta el estomago ⁊ engendra ventosidads ⁊ çieffa los condutos del cuerpo ⁊ de los neruios ⁊ del celebro: ⁊ empeçen mucho a los ojos ca secā el humor. Usar mucho las lantejas es causa de muchas enfermedades: ⁊ mayormēte comidas con su casco o couierta: ⁊ la persona ha el cuerpo de seca complexion. E si el cuerpo es caliēte ⁊ humido las lentejas le aprouechan alguna vez: mas que las come sin la corteza ca mucho le empeçen si no son mōdadas. ca ellas hinchan ⁊ estienden la piel ⁊ por esto son malas a los ydropicos. De las lantejas deuen escoger las mas gruessas ⁊ las mas muelles ⁊ mas tiernas ⁊ cozer las asi para vianda como para mediçina: ⁊ las deuen meter ⁊ cozer en agua dulçe ⁊ poner azeyte dentro dela olla ⁊ deuen echar poluos de speçies ⁊ de cominos por apocar su maliçia segund dize ysaac en sus dietas. E mas aman la tieffa magra que la gruessa ⁊ el tiēpo seco mas que el humido. Ca todos legumbres aman la lluuia ante de la flor ⁊ despues el tiempo seco segund dize plinio a los.xij. capitulos de su libro.xviij.

Del lino. Capitulo.lxxxxviij.

Lino es vna yerva que ha simiente ⁊ es llamado asi por que es muelle ⁊ suaue ⁊ muy delicada segund dize ysydoro a los.xviiij.libros. Siembran el lino en lugar llano al tiempo de yvierno ⁊ es cogido al estio segund dize plinio al secundo capitulo del.xij.libro. El lino se leuāta sobre vn pie derecho ⁊ echa flor por si donde viene despues la simiente ⁊ quando comiença d̄ venir amarillo lo arancan ⁊ le quitan la simiente ⁊

atan la yerva en pequeños manojos q̃ echan eñl agua ⁊ lo dexan ende que se madure ⁊ despues lo dexan secar al sol ⁊ lo limpian ⁊ enblãqueçen ⁊ lo majan tanto fasta que dello hazẽ el hilo: ⁊ despues la tela. El lino de egipto es el mejor que sea ⁊ lo mas blanco donde hazẽ vna manera de tela muy blanca ⁊ muy delgada llamada bissa segund dize plinio al secundo d̃ los.xviiij.libros. Este lino es mas firme ⁊ mas blanco que los otros: ⁊ del soliã hazer las vestiduras de los saçerdotes de la ley. El lino es muy neçessario a muchos vsos: del se hazen las ropas ⁊ velas ⁊ redes: el hilo para coser ⁊ las cuerdas para atar ⁊ pa tirar ⁊ para poner en los arcos ⁊ ballestas: las cuerdas con que midẽ ⁊ las cortinas para emparamẽtar ⁊ los sacos para meter muchas cosas. E no hay yerva que tãto sea al hombre neçessaria ⁊ para tantos vsos como el lino. la simiente del lino es caliente ⁊ humida templadamẽte ⁊ gruessa tanto que della se haze el azeyte que es mejor para muchos vsos otros q̃ para comer segund dize ysaac. La simiente del lino cria muy poco ⁊ es de dura digestion ⁊ empeçe mucho al estomago ⁊ hincha muy fuerte: ⁊ vale quando lo toman con la miel cõtra tos ⁊ mueue la persona a luxuria quando la comẽ con miel ⁊ species. ⁊ vale para madurar las apostemas ⁊ para las ablandar segũd dize ysaac en sus dietas.

Del mançano. Capitulo.lxxxxviiij.

Mançano es en griego llamada malus el mançano es arbol grande de si pero pequeño al respecto d̃ los arboles que son en las montañas. E es vn arbol que ha la madera muy firme ⁊ la corteza gruessa ⁊ affugada ⁊ muchas ramas ⁊ hojas ⁊ flores ⁊ fruto hermoso de ver ⁊ graçioso a gustar: ⁊ es virtuoso a diuersas mediçinas segund dize ysidoro a los.xvij.libros. El mãçano es differente de los otros arboles de las montañas. ca el es de dos naturas: ⁊ el trõco viene de tieffa ⁊ sobre el ponẽ algunas vezes o enxierẽ vna rama de otro arbol ⁊ estos dos hazen solo vn arbol. El mançano quando es cortado ⁊ limpiado de las ramas viene a ser esteril: ca el humor que viene ala rayz no basta al nudrimiento de tantas cosas. E hay muchas maneras de mançanos. ca algunos hã mançanas agrias ⁊ duras al gusto: ⁊ otros dulçes ⁊ esta diuersidad viene de la diuersidad de los humores ⁊ dela flaqueza o fuerça que es en la rayz o el arbol segund hauemos dicho al comienço del presente libro.

De la granada. Capitulo. c.

La granada es el fruto de vn arbol q̃ ha vnas mançanas llenas de grano por dedentro ⁊ son ordenadas d̃ baxo de la couertura muy ordenadamente: ⁊ por esto es llamada poma o maçana d̃ granada segũd dize ysydoro a los.xviij.libros. Este arbol ha las flores blancas o vermejas como vna rosa ⁊ d̃ color d̃ purpura ⁊ es arbol muy duro ⁊ lleno d̃ nudos que ha muchas ramas ⁊ se estiende mas en ancho que en largo: ⁊ no puede sofrir frialdad que luego sus flores no sean perdidas. Quando el maçano de granada no es bueno: es adovado por el labrarle segund dize aristotiles. E hay muchas maneras deste arbol segund dize plinio. pero en el presente bastan los dos. Los vnos hã las granadas dulçes que son caliẽtes ⁊ humidas ⁊ las otras agrias que son frias ⁊ secas: ⁊ se guardã mas luengamente que las dulçes segund dizen diascoro ⁊ ysaac en sus dietas. Las dulçes son mejores a comer: pero las otras valen mas en mediçina: ⁊ todo el arbol es mediçinable avn que el fruto sea d̃ pequeño nudrimiento quanto al cuerpo segund dize ysydoro al.xvij.libro. Todo arbol d̃ste mãçano ⁊ majormente el fruto ha virtud d̃ restriñir ⁊ d̃ confortar los humores delicados ⁊ el fluxo de la sangre: ⁊ de quitar el gomito que viene de la colera segund dizen ysaac diascoro ⁊ plinio. E vale contra todas enfermedades que son dẽtro del cuerpo ⁊ defuera. ⁊ las dulçes granadas hinchan mas que las agrias ⁊ engendran mas ventosidades ⁊ quitan la sed a los que han las fiebres ⁊ por esto es bueno dar les d̃ las agrias: ca el sumo es bue

no cõtra el calor por digerir la materia do es assaygado. E ayuda al apetito ỹ cõforta ỹ repara la natura que falta por la calor de la fiebre: ỹ vale contra el calor ỹl higado: ỹ contra los desmayos del coraçõ. Las flores ỹ el fruto ỹ la corteza quando beuen los poluos: mata los gusanos que son de luengo tiempo en el cuerpo ỹ purga los dientes ỹ las enzias ỹ los conforta ỹ vale contra muchas otras enfermedades segund dize diascoro ỹ ysaac. E en todas estas cosas las granadas sõ ỹ grãd virtud: ỹ avn q̃ defuera sean amarillas ỹ mal coloradas ỹ secas son por dedentro vermejas ỹ humidas ỹ de buen sabor: ỹ por buen arte de natura ordenadas por sus camaricas de los granos son situadas ỹ ordenados segũd dize ysydoro.

Del moral Capitulo. cj.

m Moral ha su fruto llamado moras en griego que en latin quiere dezir vermeja por que haze vermeja la boca segund dize ysydoro a los. xvij. libros. E ha dos maneras de moras las vnas priuadas o domesticas ỹ las otras saluajes que los pastores comen quando han hambre. Las hojas matan las serpientes quando se las ponẽ encima segund dize sant ambrosio sobre el evangelio de sant mateo. El fruto es blãco en flor ỹ despues verde ỹ despues vermejo ỹ a la fin quando es maduro es negro: ỹ tiñen las manos ỹ la boca del que lo come ỹ ha virtud laratiua del vientre segund dizen plinio ỹ diascoro. El çumo dellas secado al fuego restriñe el fluxo de la sangre ỹ sana las llagas ỹ la sarna de la garganta ỹ la hinchazon de la boca. La corteza de su rayz cocha laxa el viẽtre ỹ beuida mata los gusanos anchos que son en el viẽtre. Sus hojas quemadas ỹ puestas en azeyte sanan las quemaduras: ỹ quando son puestas cochas en agua de lluuia son buenas para criar los cabellos: ỹ para sanar las mordeduras de las arañas: ỹ para quitar el dolor de los dientes ỹ para limpiar las enzias. Las moras verdes son frias ỹ restriñen ỹ conforta el estomago: ỹ tanto como son mas maduras tanto son mas calientes ỹ mas dulçes: ỹ quando las comen despues de yantar son tornadas en coffupçion ỹ empeçẽ mucho ala cabeça ỹ al estomago: mas quando las comen en ayuno son de muy buena digestion. pero son de poco nudrimiento. Las hojas suyas son contrarias a los anados ỹ muy buenas alos gusanos que hazen la seda: ca ellos las comen. Todo el moral es medicinable ỹ fruto ỹ hojas ỹ corteza todo val' en medicina quando le cortan la rayz: sale vna goma que vale a muchas enfermedades: ca enblanda el vientre ỹ quita el dolor de los dientes segũd dizen diascoro ỹ plinio. De las moras hazen vn bebrage llamado moral lo qual se da en jn dia a los elefantes a beuer por que sean mas corandos en la batalla segũd dize rabano sobre las macabeos. Dellas se haze tambiẽ vn lectuario que es llamado diamoron que vale mucho contra la esquinençia que es enla garganta ỹ mata la persona segund dize el platcario.

De la nissa. Capitulo. cij.

m Jssa es vn arbol assi llamado por q̃ creçe sobre la riba del mar ỹ es muy abile para socoffer a muchas neçessidades de las dueñas segund ysydoro. Pero dize plinio q̃ es pequeño ỹ creçe sobre el mar ỹ su fruto ỹ flores ỹ hojas son buenas en medicina: pero mejores son los frutos que las flores ỹ mas se guardan que las flores: ỹ mejor al sol que ala sombra: ỹ tanto como el fruto es mas nueuo tanto es mejor: ỹ ha virtud ỹ restreñir el fluxo que viene de superfluidad ỹ de conforta por su olor ỹ haze bien reçeuir enel cuerpo lo que dẽtro echan: ỹ por esta vale contra la reuma que deçiende alos miembros spirituales si es cocha en agua ỹ lluuia ỹ puesto sobre el pecho. Las ramas deste arbol cochas en vinagre ỹ puestas sobre el pecho quitan el gomito ỹ el poluo que dende se haze sana las llagas ỹ las çiessa dulçemente. E dize mas plinio que hay del dos maneras es a saber blanco ỹ negro ỹ ambos restriñen ỹ mas el negro que el blanco. ỹ por esto lo dã para restreñir el fluxo de la sangre: mueve la orina: ỹ vale contra el veneno ỹ contra la pun

tura del escorpion. El agua do es cocha vale para reparar los cabellos que se quieren caer quando el tal paçiente la beue ⁊ quãdo la majan con harina de trigo vale contra la hinchazon de los ojos. Hazen algunos delas hojas deste arbol azeyte que ablanda ⁊ firma ⁊ limpia ⁊ vale a todas las cosas ante dichas: ⁊ limpia las orejas quando lo echan tibio dedentro segund dize ysydoro. Deste arbol dize sant hieronimo sobre los.xlviij. capitulos de ysayas que es vn arbol affomatico ⁊ que no se puede podreçer ⁊ que fortifica ⁊ repara los miẽbros flacos ⁊ trauajados ⁊ por esto el significa los que consuelã en la santa madre yglesia los peccadores. Ha tanbien virtud d̃ ablandar ⁊ de refrescar segund dize sant hieronimo sobre los.xl.capitulos de ysayas profeta.

De la miffa. Capitulo. ciij.

m Iffa es vn arbol que creçe en arabia de alto d̃ çinco codos ⁊ es semejante a vna çarça ⁊ es affomatico: ⁊ echa de si vna gota verde ⁊ muy amarga ⁊ de grand olor ⁊ porque es tan amarga es llamada miffa segund dize ysidoro enel.xvij. libro. La gota que sale deste arbol por si: es la mejor: ⁊ la que sale quando lo horadan no vale tanto. Los de arabia hazen fuego de las ramas deste arbol: pero su fumo es muy empeçiente si no lo templan con olor destoraque. Ca otramente engendra muchas malas enfermedad̃s ⁊ jncurables. Esta miffa creçe en muchas tieffas ⁊ la peor creçe en yndia: ⁊ la mejor en los mõtes d̃ arabia entre vnas sombras llamadas trogoditas ⁊ el arbol no ha saluo çinco codos de alto ⁊ ha las hojas semejãtes ala oliua: pero son mas crespas ⁊ mas puñientes ⁊ ha las ramas como el henebro: ⁊ dos vezes enel año cortan las ramas d̃ste arbol: pero antes que las corten salen las gotas por su curso como sudor ⁊ la tal es la mejor: ⁊ es llamada miffa segund dizen ysydoro ⁊ plinio alos.xvj.libros. Segund diascorides la miffa es la gota de vn arbol que se endurescе al rededor de las ramas por el calor del sol: ⁊ es buena quando es amarilla o rosada por d̃ fuera ⁊ clara por dedẽtro: ⁊ hay de menudas ⁊ gruessas que creçen en vna ysla do morã los trogoditas ⁊ se guarda bien. c. años en su fuerça. Esta miffa ha virtud de confortar por su olor ⁊ de gastar los humores: ⁊ de guardar los cuerpos muertos sin se podreçer: ⁊ vale contra la reuma ⁊ contra todos fluxos desordenados. ⁊ conforta la digestion ⁊ purga los humores superfluos ⁊ ayuda acõçenir ⁊ mata los gusanos de las orejas: ⁊ come la carne muerta ⁊ guarda la buena. De miffa ⁊ de otras species se haze vn vnguento que conforta los neruios ⁊ los miembros sensibles ⁊ gasta los humores que son en las junturas ⁊ repara los spiritos por su olor ⁊ por su amargor mata los gusanos ⁊ los guarda d̃ venir al cuerpo que es vntado ⁊ restriñe los sudores hedientes ⁊ guarda el cuerpo de podredumbre segund dize plinio.

¶ De la mandragora. Capitulo. ciiij.

m Andragora es vna yerva que es asi llamada: por que sobre sus hojas vnas pequeñas mançanas que son de bueno ⁊ suaue olor: ⁊ por esto los latinos la llamaron mançana de tieffa ⁊ los griegos mandragora que todo es vno ⁊ los poetas la atropometos por que han la rayz a la forma de vn hombre o de vna muger. Dan algunas vezes la corteza deste arbol a alguna persona quando le quieren cortar algund miẽbro por que se aduerma ⁊ no lo sienta. E hay dos maneras la vna es hembra ⁊ ha las hojas como vna lechuga ⁊ las mãçanas enzima ⁊ la otra es masculina ⁊ ha las hojas semejãtes a vna bestia segund dize ysydoro a los.xvij. libros. Segund diascoro la mandragora es vna yerva que haze dormir ⁊ ha sus hojas espzidas sobre tieffa: ⁊ ha dos o tres rayzes que se entretienen ⁊ son negras por defuera ⁊ blancas por dedẽtro ⁊ han gruessa corteza. La masculina ha las hojas blancas ⁊ tiernas: ⁊ la rayz semejante a la otra ⁊ las mançanas son sobre las hojas como las que creçẽ sobre hojas del chasno ⁊ son de amarillo color ⁊ de suaue olor ⁊ de mal sabor: ⁊ por esto son buenas en medi

çina ⁊ no para comer. La corteza cocha en vino haze la persona dormir ⁊ quita el dolor de hieffo o de otra cosa: ⁊ deue la persona vsar sauiamente desta yerva. ca quien toma mucho dende le viene la muerte: ca ha virtud d̃ enfriar ⁊ de mortificar ⁊ de adormir. E por esto se dize que su çumo puesto con leche de muger sobre las sienes de la persona la haze dormir avn que aya aguda enfermedad segund dize el plateario. El çumo desta yerva restriñe el fuego sagrado ⁊ su frialdad restriñe el enconamiento de la colera ⁊ el fluxo del vientre. La rayz avemos dicho que era ala semejança de vna ꝑsona no por natura mas por arte segũd dize el plateario. Esta yerva ha virtud de hazer conçeuir las dueñas como paresçe enel libro del genesis. De rachel muger de jacob q̃ no hauia algunas creaturas: ⁊ por esto deseaua hauer las mãdragoras: ⁊ a este proposito dizẽ costantino ⁊ diascoro ⁊ el plateario ⁊ plinio. Que quando las dueñas la comen ordenadamente ha virtud de disponer la madre q̃ antes era muy seca ⁊ caliente. pero cõ esto ella empacha de conçeuir alas dueñas que son frias ⁊ secas de su natura segund dize el plateario muchas otras virtudes ha la mandragora: ca quita todas hinchazones: ⁊ guaresçe las mordeduras de las bestias venenosas: ⁊ restriñe el fluxo de la sangre en las partes altas ⁊ baxas segũd dize el plateario. Los que reçiben la mandragora se d̃uen guardar que el viento no les sea contrario. E hazen quando las quieren coger tres çirculos con vna espada al rededor del arbol: ⁊ despues al sol puesto la cogẽ ⁊ desto paresçe que esta yerva es de muy grand virtud. El çumo desta yerva ellos lo ponen a secar al sol ⁊ las mançanas a la sombra: ⁊ quando son maduras son de tan fuerte olor que hazen dormir las gentes solamente de su olor segund dize plinio.

Del mijo. Capitulo. cv.

Mijo es vna manera de grano bien pequeño ⁊ es frio seco hueco dedentro ⁊ de poco nudrimiento. pero cõforta el estomago: ⁊ restriñe el vientre por su sequedad ⁊ quita el reboluimiento de las tripas ⁊ bolliçiõ: quando el es cocho no engendra buena sangre: pero deseca ⁊ enfria el estomago segund dize diascorides. El mijo nasçe en vna yerva que es grande ⁊ llena de nudos como vna caña.

De la yerva santa o yerva buena. Capitulo. c vj.

La yerva santa o yerva buena es de grand olor que es seca ⁊ caliente: ⁊ cõforta el estomago. E hay dos maneras delas quales la vna es domestica o priuada ⁊ la otra es saluaje que ha mayor calor segũd dize ysydoro a los. xvij. libros. Esta yerva es muy buena en mediçina mayormẽte la que nasçe enlas montañas: pero la que nasçe enlos valles es de mayor olor ⁊ peor sabor ⁊ no tan buena ella se multiplica mucho ⁊ creçe presto fuera de tieffa. Quando el pie es plantado luego se conuierte en rayz ⁊ echa la yerva de si. La priuada o domestica es de grand v̄tud sea verde o seca: ca ella gasta los humores por sus calidades ⁊ conforta por su olor ⁊ aguza el apetito: ⁊ si es cocha en vino quita el hedor dela boca ⁊ purga las enzias podridas ⁊ coffompidas: ⁊ quita el gomito q̃ viene por dificuldad dela virtud retentiua ⁊ vale cõtra los desmayos del coraçon ⁊ contra la flaqueza de los spiritos ⁊ purga la madre de sus superfluidades ⁊ la conforta: quando es cocha en vino quita el dolor delas renes ⁊ delas tripas ⁊ enblandeçe las tetas endurescidas por mucha leche. Quando la ponẽ ençima cocha en vino ⁊ en azeyte: su çumo es bueno contra el venino: ⁊ quando la beuen mata los gusanos del vientre. Ella cocha en vino ⁊ en azeyte mata los gusanos de las orejas quando la echan dentro fria: ⁊ amansa la sed segund dizen diascorides ⁊ el plateario. E quita el folle siu ⁊ ablanda la lengua quando es muy aspera si la frotan cõ ella ⁊ mueue a luxuria la persona que mucho della come segũd dize ysaac en sus dietas.

Delas maluas. Capitulo. c vij.

m Alua es vna yerva muelle asi llama
da por que ablanda el viẽtre segũd
dize ysydoro a los .xvij. libros. La p
sona que es vntada del çumo dela malua t d
azeyte no puede ser llagada delas mordedu-
ras de las moscas ni de las arañas ni escorpi
ones segund dize plinio t ysydoro. E hay dos
maneras della: la vna es pequeña: t la otra
grande t son ambas humidas t tempradas
entre frias t calientes t esto paresçe por su v
tud: ca ella madura las postemas mayormen
te su rayz t la simiente segũd dize ysaac en sus
dietas. El agua do es cocha la malua restriñe
el fluxo dela sangre: t quando la beuen cõ vi-
no diuide los gruessos humores de los riño
nes t quiebra la piedra t enblandeçe el baço
La malua cocha haze bien dormir: quãdo la
uan de su agua las manos t los pies t la ca-
ra: su simiente cocha es buena contra tisica t
contra la tos t quando es cocha en azeyte en
blandesçe t madura las duras postemas se-
gund dize el plateario.

Del nogal. Capitulo. c viij.

n Ogal es assi llamado por que su son
bra t el agua que cae de sus hojas
es empeçiente t noçiua a los arbo-
les que son çerca del. Este arbol en algunas
tierras lo llaman daño por que en otro tiem-
po era consagrado al loor de jupiter. E es el
fruto deste arbol de tan grand virtud q̃ quã-
do es en el cuerpo con algund venino lo ama
ta segũd dize ysydoro a los .xvij. libros. El fru
to dl nogal ha el casco duro t la corteza amar
ga pero el meollo es bien dulçe. El nogal es
arbol alto que ha las hojas esparzidas lar-
gas t agudas al cabo: t que han fuerte olor
t amargo sabor t su sombra es mala t empe
çe a los que duermen debaxo del t es causa
de diuersas enfermedades. la rayz t la corte-
za t el fruto del nogal son buenos en medici
na. La el çumo de su rayz t d su corteza haze
bien orinar quando la beuen con vinagre va
le contra la fiebre que viene cõ frio. E tiñe los
cabellos t los guarda de caer segund dize di
ascorides. El fruto suyo ha muchas virtudes
assi en vianda como en medicina. E hay mu-
chas maneras de nuezes: pero las mas vir
tuosas son las mas gruessas que se llaman
nuezes. E las pequeñas que se llaman
avellanas: t son diuersas entresi assi en su-
stançia como en virtud t en figura. La
quando es verde ha la corteza verde t amar
ga t tiñe las manos de los que la tocan. E la
corteza por encima que es pequeña viene a
se endureçer t el meollo dedẽtro se haze mas
duro t saborosso t es enbuelto en vna biẽ del
gada tela por que no sea gastado dl casco que
es duro: t es esta tela mas muelle que el cas-
co: t mas dura t amarga que la nuez: t quã
do la nuez es mas negra tanto le es la te-
la mas conjunta assi que a grand pena la pue-
den alimpiar sino por agua caliente. Quãdo
la nuez es seca la nuez verde no es tan calien
te ni tan seca como la vieja ni tan empeçiente
al estomago t quien la come en ayuno con vn
poco de ruda es contraria a todo venino: las
nuezes maduras quãdo son nuevas son mas
humidas que las viejas: pero las viejas son
mas virtuosas: t quãdo la persona come mu
chas ligeramente se conuierten en humor co
lerico t especialmente en persona de caliente
complexion: t hazen doler la cabeça: pero los
que las comen templadamente han buena di
gestion t buen nudrimẽto. Las nuezes guar
dan el cuerpo contra el venino: ca por su gos
dura çierran los condutos assi que el venino
no puede passar fasta el coraçon. E las nuezes
con la ruda t sal t ajos t miel mezclados en
vino egualmente guaresçen de la mordedura
del perro rauioso quando las comen o quãdo
las ponen sobre el lugar ellas sacan el venino
defuera t lo degastan por dedentro. Las nue
zes majadas con miel gastan las postemas q̃
vienen de humores flematicos o malenconi-
cos: t quando las ponen sobre el hombligo
majadas como en vn emplasto deshazen las
postemas que son dentro del cuerpo segund
dize ysaac en sus dietas. Las nuezes han di-
uersas figuras: ca algunas son redondas t o-
tras luẽgas t otras llanas sin diuisiõ t otras
hendidas a los costados t han dentro la for-
ma de la cruz: t como paresçe en las gruessas
nuezes a quien bien lo quessa considerar.

De las auellenas. Cpitulo.c viiij.

Las auellanas son como nuezes saluajes: ca creçen en los montes sin labrar las ⁊ por que creçẽ en lugar do los caminantes pasan que las avelan o arancan son llamadas avellanas segund ysydoro dize. Las avellanas segund dize ysaac sõ menos calientes q̃ las nuezes ⁊ mas puñientes ⁊ mas rudas ⁊ de mas gruessa digestion: pero despues de digeridas dan grand nudrimiento al cuerpo: ⁊ quando las comen cõ la piel que es ençima hinchan muy fuerte: pero quando son mondadas valen contra muchas enfermedades. La çeniza de las avellanas mezclada con miel haze venir el pelo al cuerpo ⁊ guarda los cabellos de caer segund dizen ysaac ⁊ constantino. E hay muchas otras maneras de nuezes mayormente de vn arbol que creçe en yndia ⁊ son dentro de vn duro casco couiertas de vna hoja ⁊ son mayores que las avellanas: ⁊ la corteza es llamada maçis ⁊ es muy medizinable: ca conforta el cuerpo ⁊ los espiritos del çelebro ⁊ calienta el estomago ⁊ conforta el apetito: ⁊ esta corteza es rosada amarga ⁊ aguda al gusto ⁊ no es buena otramente: ⁊ se llaman nuezes moscadas o de yndia: ⁊ quando es mõdada es avn çercada de vna piel muy delgada: ⁊ tãto como la nuez es mas pesante tanto es mejor ⁊ de mejor olor ⁊ de mas agudo sabor: ⁊ por esto deuen ser tales escogidas: ⁊ que no ayan poluo quando las quiebran ⁊ que seã vn poco vermejas ⁊ que hayan buen olor ⁊ fuerte. ca las tales han virtud de escalentar ⁊ de confortar el estomago ⁊ de quitar las ventosidades ⁊ de guarir el dolor de la cabeça que viene de causa fria: ⁊ quando la ponẽ alas narizes conforta el estomago ⁊ los miembros espirituales segund dizen plinio ⁊ diascoro ⁊ el plateario.

Del nardo. Capitulo.cx.

El nardo es vna pequeña yerva puñiente que es caliente ⁊ de buen olor segund dize ysydoro a los.xvij.libros. Esta yerva creçe en yndia ⁊ en siria ⁊ en algunas partes de françia: ⁊ es mejor la mas ligera ⁊ mas amarilla ⁊ que seca la lẽgua quãdo la mascan. Esta yerva ha virtud de confortar por su olor. ⁊ vale contra los desmayos del coraçon: ⁊ contra la flaqueza del estomago: ⁊ quando la ponen alas narizes purga el çelebro ⁊ restriñe la reuma que viene de frio: ⁊ vale alos que son sordos: ⁊ contra la postema de las orejas: ⁊ quita el hedor de la boca ⁊ limpia las enzias podridas: ⁊ abre los condutos del baço ⁊ del higado: ⁊ haze venir las flores alas dueñas ⁊ limpia la madre ⁊ ayuda a conçeuir los hijos ⁊ rompe la piedra en los riñones ⁊ de la vexiga. Esta yerva ha virtud de diuidir ⁊ d̃ estriñir ⁊ traspassar fasta el hondo del coraçon segund dize plinio. E vale tanbien contra la paralisia de la lengua: ⁊ conforta los neruios ⁊ gasta los humores de la lengua que la empachan de hablar. Dize se tanbien que vale contra la gota coral quando vsa della el paçiente dulçemente: ⁊ vale para muchas otras cosas. Desta yerva se haze vn azeyte que vale a todas las cosas ante dichas: ⁊ para muchas otras cosas segũd dize plinio.

De la oliua. Capitulo.c xj.

La oliua es vn arbol cuyo fruto nos llamamos azetuna ⁊ su çumo es llamado azeyte segund dize ysidoro a los.xvij.libros. La oliua es muy noble arbol que significa paz en la santa escriptura: ⁊ segund las ystorias romanas Los embaxadores que yvan por tratar paz no osauan hir sin las ramas de la oliua: ⁊ quando dios fue apaziguado con el humanal linage despues d̃l diluuio enbio a noe vn ramo de oliua por la paloma en señal de paz ⁊ de perfeta reconçiliaçion como se contiene a los.xx. capitulos del genesis. Deste arbol dize plinio que los que antigamente hauian vitoria eran coronados mayormente en atenas ⁊ en greçia. La oliua es vn arbol muy hermoso en hojas en ramos ⁊ en verdura: ⁊ ha las hojas vn poco blancas ⁊ muelles: ⁊ jamas dexa su verdura

ny al verano ni al jnvierno: t ba muchas flores pequeñas que ban suaue olor t ba dura corteza t la rayz bien amarga t el fruto grasso t dulçe t saborosso. La segund dize ysidoro De la rayz de la oliua que es amarga viene el fruto de que se baze el azeyte para alũbrar para medicina t para comer. La oliua es arbol medicinable t fructificante cuyas bojas t flores t corteza son buenas en medicina: t la madera es muy dura: t a grand pena se pueda podreçer t es muy grassa. E bay muchas maneras de oliuas segund dize plinio alos .xv. libros. Mayormente en las regiones templadas que no son ni muy calientes ni muy frias: mas que se açercan muy mas a calor que a frialdad. E por esto manda caton plantar las oliuas al sol t en la riessa caliente que no sea ni muy gruessa ni muy magra: t que sea al opposito del sol: ca el calor les es bueno segũd dize plinio. E aman mucho la ruçiada t el ayre sereno: t quãdo llueue mucho ellas se vienẽ a se madurar t el azeyte vale menos segũd dize plinio. El oliua no ba menester ô boz para la podar como la viña mas ba menester de la ruçiada t ôl sol que la gouierne t se alegra enel tiempo bermosso: t entonçe comiença de florescer t es cogido su fruto çerca de jnuierno: t quando es cogido la cauan al rededor de la rayz t le quitan las ramas que no le empachen de fructificar. La oliua no quiere ser muy berida para dar su fruto como el nogal: La quando la bieren vale muy menos el año despues segund dize plinio. E bay muchas diuersas maneras de oliuas que son conosçidos por la diuersidad de su fruto: ca unos son priuados t otros saluajes. Los priuados ban fruto alguna vez maduro del todo otras vezes verde otra vez mediano: t al comienço es verde t despues vn poco vermejo: t a la fin como negro. t tanto es mas maduro quãto es mas negro segund aristotiles. El fruto de la oliua no madura jamas perfetamente enel arbol avn que quede ende por luengo tiempo. pero cogido t puesto en vn monton se dura perfetamente segund ysaac en sus dietas. Las oliuas quando son vermejas t no maduras confortan el estomago t restriñen t aguzan el apetito: mayormente quando son aparejadas con vinagre o cõ agua sal pero son de dura digestion t dan menos mudamiento que las otras. Las negras que son mas maduras: son calientes t secas t bumidas templadamente. E son de grãd mudamiento t enblandeçen el estomago t son mas duras para bazer digestion que las otras. ca por su dulçor ellas nadan sobre el estomago t no deçienden abaxo do las otras viandas se cuezen: t por esto valen menos para comer que las otras. Pero en medicina son mejores: ca majadas t puestas sobre vn lugar que mado o escalentado de agua beruiente lo saman segund dize ysaac en sus dietas. El fruto de la oliua tanto como es enel arbol no se podreçe segund dize plinio al quarto capitulo del quinzeno libro. E tanto como mas esta tanto es mejor t toma siempre nueuas fuerças t cabe con grand pena. En la oliua es la corteza t algunas otras cosas que son amargas. pero son muy buenas en medicina E quando el azeyte es salido de la azetuna lo que queda es bueno para poner al fuego: t para engordar los puercos segund dizen algunos.

Del azeyte.

Capitulo. cxij.

E L azeyte es el çumo de la azetuna segund dize ysydoro. E vale tanto mas como es mas nueuo: ca quando es viejo empeora segund dize plinio enel veynteno capitulo ôl diez e seteno libro. El azeyte es mejor quando majan o muelen primero las azetunas con vna grand piedra: t despues echan agua beruiente por ençima ô las azetunas: ca el agua caliente baze departir el azeyte del calco. t despues lo separã por arte del agua segund dize plinio. Tanto como el azeyte es mejor becho tanto mas vale Vn bombre que es debaxo del agua: t que aya de azeyte en la boca quando nada t q lo

lib 17

eche enel agua veye lo que es al hondo del agua segund dize papias. El azeyte es bueno de su natura para adobar las viandas ⁊ para alumbrar: ⁊ para estirar los miembros que son flacos trauajados ⁊ arugados: ⁊ por emblandeçer los neruios que son endureçidos ⁊ retrahidos: ⁊ para emmolleçer ⁊ madurar las apostemas. Mayormente vale para esto el azeyte o olio del lino. Muchas cosas hay de que se haze el azeyte: como de oliuas: de nuezes: de almendras: de lino ⁊ de muchas otras cosas. E hay azeyte frio ⁊ caliẽte: ⁊ azeyte que restriñe ⁊ otro que laxa segund las calidades de las cosas que son en su composiçion. E en frias enfermedades se deue vsar de azeytes calientes: como del laurel ⁊ del nardo ⁊ de semejantes. En las calientes enfermedades tan bien deuen vsar de frios azeytes. Como de azeyte rosado ⁊ violado ⁊ de semejantes. El azeyte puede ser tan caliente que la persona avra las fiebres si se vnta dello los miembros. Como las narizes ⁊ las manos ⁊ las plantas de los pies. E este azeyte es aquel do es cocha la carne d̃l leon: ⁊ puede ser tan frio: que haga los miembros insensibles que son del vntados: Como del azeyte de la mandragora paresçe que se haze de las mançanas suyas: ⁊ todos los azeytes son tanto mas de alauar en mediçina quanto son mas templados: mayormente el olio o azeyte de oliuas es bueno para comer ⁊ para mediçina: ⁊ despues el de las nuezes ⁊ el de las almendras: ⁊ despues el de las dormideras: que haze bien dormir: ⁊ vale contra las calientes apostemas ⁊ contra el calor del higado: segũd dize diascoro. Los otros azeytes no son tan conuenientes a comer ny al estomago: quanto al sabor ny quãto al olor. Por su sabor porque son muy fuertes. por su olor por que son muy hoffibles: pero son buenos en mediçina segund dize ysaac en sus dietas. Todo azeyte ha grãd ligereza ⁊ por esto nada sobre los otros licores: ⁊ no tiene por bien de estar so ellos. El azeyte es muy traspasante ⁊ se esparze muy largamente: ⁊ por esto se guarda mejor en vasos de vidrio ⁊ de plomo que en los de madero. ca los traspassa. El azeyte mancha las ropas que toca: ⁊ agrand pena puede su mancha salir ⁊ dexa ende su olor: ⁊ quando es esparzido en agua se va por vnas pequeñas gotas sin se mezclar con el agua. El azeyte haze vomitar: ⁊ mucho agrauia la boca del estomago: ⁊ mata las avejas ⁊ los gusanos quando lo echan sobre ellos segund dize aristotiles. Pero echando sobre los mesmos vinagre vienen en vida. El azeyte tanbien guarda el hieffo que es d̃l vntado del orin pero quando es el azeyte coffompido o mezclado con agua coffompe ⁊ gasta el hieffo segund dize plinio alos. xv. libros.

Del oliuo saluaje.

Capitulo. cxiij.

El oliuo saluaje es llamado oleastro ⁊ es asi llamado por que en sus hojas semeja al domestico. pero sus hojas son mas largas. E es vn arbol esteril ⁊ agudo ⁊ amargo: ⁊ quando le rompen vna rama muda la natura d̃ su rayz ⁊ la cõuierte en su ꝓpia calidad segũd dize ysidoro alos. xvij. libros. Este arbol echa dos maneras de lagrimas de las quales la vna no ha sabor: ⁊ la otra es aguda ⁊ mordiente: ⁊ es la corteza ⁊ las hojas ⁊ la goma buena en mediçina segund dize ysydoro. Ca las hojas que son amargas sanan la sarna de la cabeça ⁊ de la boca segũd dize diascorides con vn poco de miel. El çumo de la corteza ⁊ de las hojas restriñe el fluxo de la sangre ⁊ de los humores: ⁊ vale a muchas cosas su goma mayormente la que es azeda o puñiente. Ca limpia las llagas ⁊ guareçe las enzias podridas ⁊ firma los dientes que se andan ⁊ restriñe el fuego sagrado que come la carne ⁊ los dientes: ⁊ vale para retenir los cabellos que se caen ⁊ guarda las personas de presto ser calvos.

De las verças. Capitulo. cxiiij.

Las verças son las yervas d̃ que biuian la gente primero ante que el vso de la carne viniesse: ⁊ es yerva fria ⁊ seca que engendra sangre gruessa ⁊ malenconica ⁊ que haze muy terrible olor segũd dize ysaac en sus dietas. Hay algunas verças para yvierno: ⁊ otras para verano compuestas de diuersas calidades. Ellas son de sustançia gruessa ⁊ dura a digerir: ⁊ su caldo seca ⁊ emblandeçe el vientre: ⁊ la sustançia de las verças sin el caldo lo restriñen. Su maliçia es restreñida quando las cuezen en dos aguas ⁊ la primera echã fuera: ⁊ despues son engrasadas con buen toçino segund dize ysaac. Ellas son biẽ prouechosas quãdo son sembradas en vna tierra ⁊ despues plantadas en otra mejor. los gusanos o orugas las comen alguna vez: ⁊ en yvierno se hazen mejores cõ el frio ⁊ mas tiernas ⁊ mejores para comer segund plinio a los .x. capitulos de los .xx. libros. E hay dos maneras de v̄ças: las vnas crespas ⁊ prouechosas al estomago que emblandeçen vn poco el vientre. otras han las hojas largas ⁊ espesas ⁊ estas son mejores en mediçina. Ca las tales guaresçẽ las llagas o mordeduras d̃ los perros rabiosos quãdo las ponen ençima: las hojas laxan quãdo son poco cochas: ⁊ quando son bien cochas restriñen. Las verças restriñen la embriaguez ⁊ confortan los neruios ⁊ son buenas alos paralaticos ⁊ alos que tiemblan los miembros ⁊ multiplican la leche alas que crian. Su çumo es bueno contra el venino segund ysydoro. E vale contra la mordedura del perro rabioso. ⁊ el olor dela simiente haze huir las serpientes quando es cocha. Estas ⁊ otras muchas propiedades han las verças que creçẽ en minores huertos. Pero mas grandes las han las que creçen en los montes por si sin las plantar segund dize plinio.

De la çeuada. Capitulo. cxv.

La çeuada es asi llamada por q̃ presto se seca ⁊ por que ha sus granos bien ordenados enel espiga segund dize ysydoro. Hay vna manera de çeuada q̃ ha seys costados en la espiga: ⁊ tal vale muy mas para las bestias que el trigo: ⁊ es de mejor nudrimiẽto para los hombres que el çenteno. Hay otra manera de çeuada que ha dos costados en su espiga ⁊ no mas ⁊ esta no es tã buena. Otra espeçie hay q̃ no esta mas de tres meses en tierra ⁊ luego la cogen segund dize ysydoro ⁊ plinio a los .vij. capitulos de los .xviij. libros: ⁊ a esta llamamos ladilla. De la ceuada en muchas naçiones hazen harina ⁊ pan mayormente en greçia do mojan la çeuada en agua: ⁊ despues la secan ⁊ hazen harina ⁊ pan. E en ytalia hazen tanbien harina de la çeuada. entre las otras mieses la çeuada ha el meollo muy noble: ⁊ no quiere ser sembrado saluo en tierra seca ⁊ dura: ⁊ es presto madura ⁊ no hay simiente que sea menos peligrosa que la çeuada: ca ella es cogida ante que las otras mieses sean en peligro entre las otras mieses. la çeuada ha mas pequeña paja. pero su grano es mucho de loar quando es bien aparejado segund dize plinio. La çeuada segund diascoro ⁊ ysaac es fria ⁊ seca: ⁊ ha virtud de limpiar ⁊ secar ⁊ engendra pocas ventosidades en comparaçion de las hauas: ⁊ da mejor nudrimiento al cuerpo. E hay muchas gentes que vsan mas de la çeuada en mediçina que en vianda segund dize plinio. La çeuada limpia: vale mucho a los enfermos para limpiar el cuerpo por restaurar la fuerça: ⁊ para los miẽbros espirituales. De la çeuada se haze tan bien la agua cocha para los enfermos. Ca estryne la enfermedad ⁊ guarda la sanidad: ⁊ quita el calor de la fiebre como diremos despues.

De la palma.

Capitulo. cxvj.

Palma es vn arbol de vitoria asi llamada por que antigamente la ponian en la mano de los que hauiã ganado alguna batalla segũd dize ysydoro a los

xvij. libros. La palma es vn arbol que es de grand verdura ꝛ que mucho dura ꝛ por esto en grecia es llamada fenis ala semejança de vna ave que mucho biue. La palma ha vn fruto dulçe ꝛ deletable que nos llamamos datiles. Mas este fruto no viene a madurez en todo lugar do la palma creçe: segund parece en ytalia do hay palmas: pero no lleua fruto q̃ valga. E es assi llamado su fruto datil por q̃ es ala forma del dedo: ꝛ la rama do creçe es a la forma d̃ vna mano segund dize ysydoro. La palma segũ dize la glosa sobre el psalterio es arbol muy alto pero no tãto como el çedro ꝛ ha la rayz aspera ꝛ redonda ꝛ muy profunda: su tronco es aspero ꝛ duro ꝛ no puede podreçerse. su corteza es ruda ꝛ puñente çerca d̃ tierra ꝛ por esto es fuerte pa subir enel. las hojas sõ luẽgas estrechas ꝛ agudas como vna espada ꝛ cortãtes alos costados ꝛ suaues al medio ꝛ son buenas pa hazer seras ꝛ çestas ꝛ muchas otras cosas: ꝛ avn que la palma sea dura ꝛ aspera por abaxo es muy hermosa por ençima quando mira la persona sus ramos q̃ han los datiles enla mas alta parte ꝛ no al medio ꝛ tanto como el fruto es mas çerca del sol tanto es mas sabroso ꝛ no viene apfeçiõ sino es en caliente regiõ ꝛ en tierra arenosa q̃ de su natura es caliente. E por q̃ la tierra de egipto es tal hay muchas palmas ꝛ hã mucho fruto segũ dize plinio alos. xiij. libros. Hay algunas palmas masculinas ꝛ otras femininas: las masculinas floreçen mas presto ꝛ la femenina no lleua fruto sino q̃ sea tan çerca dela masculina q̃ el viento pueda lleuar el olor d̃l vno al otro segũ dize aristotiles enel libro de las plãtas quãdo plantã las palmas deuen plantar las vnas ꝛ las otras todas juntas ꝛ dellas vienẽ quatro plantas cuyas rayzes son ligadas en vno ꝛ enlaçadas muy subtilmente como vna red ꝛ quiẽ corta la masculina la femenina muere dentro de dos dias despues q̃ no le ponẽ en su rayz de las hojas dela masculina segũ dize plinio. La palma no ama el lugar humido ni grueso: mas tierra seca ꝛ arenosa ꝛ quãdo es muy grassa le deuen echar vn poco de sal sobre la rayz por secar ꝛ mezclar la tierra d̃l torno. Hay vna palma enla region de medio dia que dura mucho ꝛ quando falta de vegez torna a venir desi mesma: ꝛ por esto dizen muchos que desta fue nõbrada la ave fenis que lo mesmo haze segund dize plinio. E dize que ha en etiopia palmas cuyo fruto ꝛ çumo sõ maravillosamente dulçes ꝛ hazen dello vn vino muy precioso. La palma es vn arbol muy singular delgado ꝛ aspero contra tierra ꝛ muy hermoso ꝛ verde cõtra el çielo do el ha sus ramas tendidas ꝛ eleuadas que son siempre verdes ꝛ jamas no declinan a tierra. El fruto es variado segund las palmas ꝛ segũ la tierra do creçe ꝛ segund la influençia d̃l çielo segũ dize ysydoro alos. xvij. libros. Los datiles segund ysaac en sus dietas son calientes ꝛ humidos enel. ij. grado ꝛ han diuersas obras segund las diuersas regiones do creçen: ca los que creçen en tierra caliente son los mas dulçes ꝛ mas viscosos: ꝛ quãdo la persona come mucho son causa de diuersas enfermedades ꝛ no obstante su dulçor engendran dolor enla boca del estomago ꝛ enla cabeça ꝛ çieffen los cõductos del higado ꝛ del baço: ꝛ por esto parece que vsar siempre de cosas dulçes no es bueno mas empeçiẽte al cuerpo ꝛ ala anima Los datiles que creçen en tierra no muy caliente no vienen a madurez ꝛ son calientes ꝛ secos ꝛ puñientes al gusto ꝛ no dan grand mantenimiento al cuerpo mas lo empeçen: ca son fuertes a digerir avn que vn poco confortan el estomago pero duran tanto ende que hazẽ venir torçon de tripas segund dize ysaac. Los datiles que creçen en region mediana ni muy fria ni muy caliẽte avn q̃ sea madurosno se puedẽ mucho guardar por que hã mucho humor no bien digerido. E por esto hinchã el cuerpo de malos humores que son materia de vna luenga fiebre segund dize ysaac en sus dietas. Los datiles son compuestos d̃ vna muelle sustãçia ꝛ d̃ vn hueso duro como vna piedra: ꝛ ha su simiẽte en medio de si. en siria ꝛ en egipto se hallan datiles sin hueso ꝛ son llamados castrados por q̃ no hã simiẽte segũ dize plinio tãto como la palma es mas vieja tãto es su fruto mejor ꝛ no ha fruto fasta

çient años ⁊ entõçe es ella cõplida ⁊ no antes los datiles son buenos en medicina segũd dize diascoro. La ablandã la dureza de las arterias ⁊ esclareçen la boz mayormente quando son maduros: ca quãdo son ỳdes son asperos ⁊ restriñen las arterias ⁊ las venas ⁊ por esto dize plinio: q̃ algunos delos caualleros d̃ alexandria fuerõ abogados de comer datiles ỳdes. ca quãdo son verdes del todo no son cõuenientes a comer: po son buenos en medicina. ca valen cõtra el fluxo del vĩctre llamado disequeria ⁊ cõtra todos otros fluxos quãdo los tomã deuidamẽte.

Delos sarmiẽtos. Capitulo. cxvij.

Sarmientos son assi llamados. el sarmiẽto es el q̃ lleua o trabe el fruto ⁊ las bojas q̃ le guardã del calor ⁊ del frio q̃ son largas ⁊ son bendidas por q̃ el sol pueda passar p̃a dar calor al fruto segũd dize ysydoro. El sarmiẽto ha todo el su mudrimiento ⁊ virtud dela rayz la qual arrae mucho bumor por la ỳtud del calor q̃ en ella es euçessada ⁊ la enbia despues a todos sus sarmiẽtos ⁊ lo q̃ queda se cõuierte en las bojas ⁊ en las pemas ⁊ enlas flores ⁊ en fruto segũd dize plinio al. xiiij. libro. Tal como es el bumor ⁊ la rayz tal es el sarmiẽto ⁊ por esto puedẽ en vna mesma viña bazer razimos de diuersas colores: ⁊ quiẽ enel março corta tres sarmientos de vna viña ⁊ los pondria en vna çepa d̃ buuas ỳmejas serã los vnos razimos blancos ⁊ los otros ỳmejos. Pero esto pocas vezes se experimẽta por q̃ no es acostũbrado a vn q̃ algunas vezes entieren las çepas en otros arboles: ⁊ puede ser mudada la color del fruto en esta manera. Al março quãdo el bumor comiẽça a subir dela rayz deuen los ortolanos abrir la corteza dela çepa sotilmẽte çerca dela rayz ⁊ ende poner los sarmientos d̃la color q̃ queria cada vno: ⁊ guardar diligentemente q̃ el bumor dela rayz no se vaya por la tal avertura echa: ca el bumor passara ⁊ vẽdra alas ramas ⁊ se cõuertira en fruto del color q̃ fue el sarmiẽto ỳserido: ⁊ por esta manera se puede tan biẽ mudar el fruto de los otros arboles en color ỳ en sabor: ⁊ assi los arboles q̃ de su natura son puñentes se restriñen segũd dize alfredo sobre el libro delas plãtas. Los ramos delas viñas echã de si vna manera de delgados mimbres delos quales ellos se atã el vno con el otro por mejor resistir al viẽto ⁊ ala lluuia. los sarmientos dela viña cada año son podados por q̃ mejor crescan ⁊ multipliquẽ ⁊ si no son podados dexan de frutificar, ⁊ las viñas tornã saluajes. puede ser conoscido el buen sarmiẽto por q̃ es biuo ⁊ verde en sus pemas ⁊ en sus nudos. La quãdo vn sarmiẽto ha pocos nudos el vno lexos del otro: es señal que ha pocos razimos ⁊ quãdo ha muchos al contrario segũd dize plinio alos. xxv. capitulos delos. xvij. libros.

Delos pequeños ramillos o sarmiẽtos Capitulo. cxviij.

Estos ramillos son los q̃ salẽ primeramente del sarmiento q̃ es nueuamente plãtado segũd dize ysydoro. Dellos vienẽ las plãtas de q̃ la viña es multiplicada: quando el sarmiento es puesto en tierra ⁊ couierto ⁊ luego comiẽça de echar ⁊ de pouzir nueuos sarmiẽtos ⁊ lo q̃ es ligeramẽte echado del bumor ala pte de ariba se cõuierte todo en sarmiẽtos ⁊ lo q̃ es pesante q̃da abaxo ⁊ se cõuierte en rayzes d̃las quales los nueuos sarmẽtillos bã su mudrimiẽto como de suyo por madre: ⁊ assi el sarmiẽto q̃ viene dela rayz despues se cõuierte en rayz despues de plantado en tierra ⁊ pa criar los nueuos sarmiẽtos. el sarmiẽto ante criado como bijo despues cria como madre.

Del platano. Capitulo. cxix.

Platano es vn arbol assi llamado por sus bojas que son anchas ⁊ llanas segũd dize ysydoro a los. xvij. libros. La bermosura deste arbol es declarada a los. xxiij. capitulos del ecclesiastico. Do la vltima sapiençia se compara a este arbol diziendo yo soy entalçado como el platano çerca de las aguas. Las bojas deste arbol parecen a las dela viña ⁊ son frias ⁊ secas: ⁊ valen contralas enfermedades frias ⁊ bumidas: ⁊ sanan dela reuma que viene de causa caliente ⁊ quitan la binchazon de los ojos segũd dize diascoro, la corteza ⁊ las bojas cochas qui

tan el dolor de los dientes ꝛ de los otros huessos ꝛ han virtud de enblãdeçer los dolores agudos: como q̃ maduras ꝛ semejantes. sus hojas cochas en vino valen contra el venino segũd dize plinio al.3°.capitulo de su.xij.libro do mucho loa este arbol.

Del pouo. Capitulo.cxx.

Pouo es vn arbol asi llamado por la grand multitud d̃ ramas que salen de su rayz segund dize ysydoro a los .xvij.libros. E hay dos maneras la vna blanca ꝛ la otra negra. el blanco ha sus hojas blãcas de vna parte ꝛ verdes de otra ꝛ vna color ala mañana ꝛ otra ala tarde: ꝛ echa vna pez o rozina en ytalia o en siria la qual es mediçinable: ca estanca la sangre ꝛ las fiebres segũd dize diascoro. De sus hojas se haze vnguẽto frio, q̃ refria el calor ꝛ quita las hinchazones ꝛ haze bien dormir. E este vnguento llaman los phisicos populion: ꝛ es bueno a muchas cosas segund ysydoro. El pouo ꝛ el platano ꝛ el salze son de materia muelle ꝛ ligera ꝛ despues de cortados creçen mas que antes.

Del pino. Capitulo.cxxj.

Pino es arbol lleno d̃ pez ꝛ es asi llamado por sus hojas que son agudas ca los ançianos llamauan al pino agudo. Este arbol avn es llamado piçea por quãto suda pez. Enlas yslas de alemaña el pino echa de si vna gota q̃ se endureçe cõ el frio ꝛ cõ el calor ꝛ haze vna piedra llamada eletro El pino aprouecha en todas cosas q̃ son so el como la higuera haze al contrario. El pino es arbol muy alto ꝛ derecho ꝛ ligero ꝛ fuerte ꝛ lleno de nudos ꝛ por esto hazen del los mastiles de las naos. el pino es bueno para edifficar ꝑo es muy peligroso del fuego por su grosura ꝛ ha la corteza ruda ꝛ rugada por defuera mas por dedentro es llena d̃ humor q̃ sale por la fuerça del calor ꝛ se conuierte en resina q̃ es blãca de su natura mas por decoçion viene negra ꝛ es su fumo de buen olor: ꝛ quãdo mucho la cuezen su olor se apoca. El pino ha muchas hojas verdes ꝛ agudas ꝛ delgadas en yvierno ꝛ en verano ꝛ creçe en lugar seco ꝛ aspero ꝛ magro ꝛ ha en si mucha grosura ꝛ tãto como pierde mas de sus camas por abaxo tãto mas echa el por ariba ꝛ creçe perezosamente ca su humor es gruesso ꝛ gordo que mucho tarde a se digerir ꝛ le quitã la corteza por q̃ mejor cresca ꝛ por q̃ mas dure. ca entre la corteza ꝛ el madero se engẽdran gusanos q̃ lo comẽ ꝛ hazen secar. El pino cortado couierto de tierra dura mucho: ꝑo quando es sobre tierra en lugar humido es presto podrido: ꝛ quãdo es en lugar seco dura mucho ꝛ no le vienẽ gusanos todo al contrario es d̃l sapin. ca debaxo de tierra es mucho guardado ꝛ sobre tierra es presto podrido segund dize plinio a los.x.capitulos.de su libro.xx.

Dela piña. Capitulo.cxxij.

Piña es dicha fruto del pino segũd dize plinio. la qual piña es çerca del peçõ gruesso ꝛ redõda ꝛ hazia riba o hazia la punta es aguda: ꝛ al comiẽço quãdo naçe es verde: mas quãdo es madura es muy abundãte de piñones ꝛ es quasi d̃ color de castaña. E es la piña vna grãde nuez q̃ tiene dentro de si por fruto muchos granos los quales granos son ençerrados dẽtro en vnos cuexcos muy duros ꝛ sõ juntos en vno en tal manera q̃ el vno non toca el otro. ꝛ dentro de sus cuexcos por vn miraculoso artificio de natura con vnos hollejos como si fuessen paredes son apartados vno de otro ꝛ son asi ordenados estos granos o piñones: por q̃ los mayores la mayor parte ocupẽ ꝛ los menores la menor tengã ordenadamente: ꝛ al mas d̃lgado lugar ꝛ mas agudo debaxo del peso de los mayores se jnclinen: ca la parte mas gruessa ꝛ mas alta se tine al arbol por vn pequeño peçõ: ꝛ la mas aguda se jnclina en alguna manera hazia la tierra. E es la piña de muy fuerte vniõ en tãto q̃ es reziẽte ꝛ antes q̃ su gruesso ꝛ viscoso humor sea por vegez dessecado: por quanto su cõposiçion es ayuntada de humor muy apegadizo ꝛ viscoso ꝛ secada la grosura ꝛ viscosidad deste humor. E entonçes la piña se resquebraja ꝛ se abre. E asi la vna se aparte de la otra ꝛ el vn piñon del otro se

apartan. E por esto segũd diascorides ⁊ el plateario. Quando hombre ha de vsar de los piñones es neçessario que la piña sea puesta sobre las brasas ⁊ sea suauemẽte quemada ⁊ en esta manera sus dos cortezas: es asaber la de fuera ⁊ la dedentro seran quitadas. E entonçes estos piñones son muy mediçinales. Ca ellos han virtud de ablandar ⁊ humedeçer ⁊ en alguna manera de abrir ⁊ mundificar los miembros espirituales ⁊ de mitigar la toz: o de socoffer a los ethicos ⁊ cõsumidos ⁊ de aumẽtar la sangre. ⁊ avn sus cortezas sõ mediçinales: ca por su estriptiçidad han virtud de restriñir la sangre mayormente la mestrual. E avn de restreñir la disenteria y el fluxo del vientre segund se dize en el plateario ⁊ dize plinio enel libro. xv.

De la pez. Capitulo. cxxiij.

Pez es vna gota que por decoçion d̃ fuego con negrura es endureçida como dize ysydoro. La pez es de dos maneras [illegible] asaber naual por que las naues son con ella vntadas: ⁊ son con ella çeffadas sus juntas ⁊ hendeduras por que el agua no entre dẽtro. E hay otra liquida o rala ⁊ qualquier dellas es caliente ⁊ seca. Pero en vna manera se compone la dura. ⁊ en otra la rala o liquida. E muchos la llamã colofonia o pez griega: por quanto en greçia se halla della grand quantidad: ⁊ la vna ⁊ la otra son mediçinales: ca han virtud de disoluer ⁊ gastar por lo qual valen contra los viçios ⁊ opilaçiones del baço ⁊ valen en muchas otras mediçinas y emplastos. E avn dize diascorides q̃ valen contra el venino ⁊ mordeduras empoçoñadas si son mescladas con sal molida. La pez ençiende el fuego ⁊ ensuzia las manos d̃l que la toca: mayormente quando es caliente Las ropas limpias ⁊ blancas ensuzia ⁊ manzilla: la qual manzilla quanto al color ⁊ odor con grand difficuldad se quita.

Del peral. Capitulo. cxxiiij.

Peral es vn arbol frutificante asi dicho por que en espeçie o forma d̃ fuego es formado. Ca su fruto comiença en ancho a manera de fuego ⁊ acaba en angosto como dize ysydoro enel libro. xvij. Peral se llama el arbol: mas su fruto se llama pera: ⁊ es vna fruta mas pesante que ninguna de las otras frutas como dize el mesmo. Ca pocas peras pareçen ser muy mas pesantes que muchas pomas o manzanas como dize el mesmo dotor: ⁊ esto pareçe quando las cargã sobre la esquina dela bestia. De las peras habla ysaac en sus dietas en esta manera. dos speçies o maneras hay de peras: la vna es saluaje o agresta: ⁊ la otra es domestica o ortelana. Las ramas ⁊ las hojas de qualquier dellas son estripticas ⁊ restrictiuas mas las peras han grand differẽçia entresi: ca las saluajes son mas asperas ⁊ teffestres ⁊ mas frias ⁊ secas que las domesticas: ⁊ mas duras ⁊ d̃ menos sabor al gusto: ⁊ generalmente son de mala digestiõ: ⁊ por esta causa no son para comer conuenientes: saluo para mediçina. Por quanto muy poderosamente restriñen el fluxo del vientre ⁊ reprimen el vomito colerico: si cochas en agua de lluuia son puestas o emplastadas sobre el estomago. Pero las peras domesticas que no son maduras: son asperas gruessas ⁊ duras ⁊ de mal sabor ⁊ malas para comer. Mas coziẽdo las con agua dulçe en que haya miel o alguna otra cosa dulçe su teffestridad se podra en alguna manera templar o reparar ⁊ nomenos su aspereza. Mas avn tanpoco nõ conuienen tanto para comer quanto para mediçina. Las peras domesticas maduras son frias ⁊ secas: la sustançia d̃ las quales es mezclada de dulçor agoso y estriptiçidad. E por esta causa son conuenientes para comer ⁊ para mediçina pero enqualquier manera son mejores sobre el comer que ante: ca despues de comer laxan: ⁊ apretando la vianda la echan al lugar donde se cueze: ⁊ confortan los neruios ⁊ la boca d̃l estomago Mas si son comidas antes de comer costriban ⁊ estriñen ⁊ si en ayunas son comidas en mucha quantidad engendrã lombrizes ⁊ gusanos enel vientre ⁊ prouocã dolor dellijada

muy duro ⁊ incurable. E aquellas peras que son dulçes son de mas templada complecion ⁊ son menos frias q̃ las otras: ⁊ por esto conuienen mas a los q̃ son de fria ⁊ seca cõplecyõ Las peras han esta propiedad que si son cozidas con setas o otros bongos maliçiosos. ellas les quitan toda la viscosidad ⁊ maliçia: mayormente las saluajes a causa de su aspereza segund dize ysaac en sus dietas. El poluo o çeniza del peral saluaje beuido vale contra las setas o bongos segund el mesmo dize. E toda via despues de comida la pera deue bõbre beuer vino. ca dize vn doctor. sin vino las peras son venino.

Del çiruelo. Capitulo. cxxv.

Ç Jruelo es vn arbol assi llamado de los latinos. E como haya muchas naturas de çiruelos: la mejor es la damasçena o de damasco donde primero los çiruelos fueron trahidos segund dize ysydoro. El fruto deste arbol conuiene ⁊ es muy medicinal para el estomago. E este arbol solo destila goma glotinosa ⁊ aptada dela qual vsan los phisicos ⁊ los escriuanos segund dize ysydoro enel libro. xvij. los frutos del çiruelo son dichos çiruelas: ⁊ hay dellas blancas dellas vermejas ⁊ dellas negras. las negras que son algund poco duras ⁊ azedas son las mas prouechosas para el estomago assi como las damasçenas que nos otros llamamos en orinas. ca son frias ⁊ humidas. E quando sõ bien maduras resfrian ⁊ humedesçen. Son buenas contra el calor dela fiebre ⁊ contra la constipaçion seca del vientre.

Del papiro o junco. Capitulo. cxxvj.

P Apiro es dicho vn junco q̃ despues de seco es bueno ⁊ muy apto para hazer mechas a conseruar ⁊ criar el fuego dentro enlas lamparas ⁊ candelas. E es dicho quasi pa uilo de fuego por que se pone enlos çirios para que ardan. ⁊ es yerva ẏ de ⁊ redonda ⁊ por defuera muy llana ⁊ lisa ⁊ ha dentro vn tuetano muy blanco seco ligero E por eso el junco es descortezado fasta al tuetano ⁊ assi se seca mas toda via deran vn poco dela corteza al vn lado en que el tuetano ternno se sostiene: ⁊ quanto menos ha de corteza tanto mas ⁊ mejor arde enla lampara ⁊ haze la lumbre mas clara. El lugar donde esta yerva creçe en los prados ⁊ lagunas ⁊ aroyos d̃ aguas es llamado papirion segund dize ysydoro. De los juncos se hazen vasos o espuertas: ca qualquier cosa que se puede hazer de juncos es de juncos. Son los juncos tã grãdes en yndia cerca del rio de nilum que hazen dellos barcas segund dize la glosa sobre los. xviij. capitulos de ysayas: ⁊ desto da testimonio plinio: ⁊ esto mesmo testifica la ystoria de alexandre. De los juncos avn se hazia cartas en las quales escriuian las letras que enbiauan los legados. E antigamente de los juncos se hazian esportillas ⁊ caruelas en las quales guardauã letras ⁊ otras cosas segũd que ende dize la glosa. E por la mayor parte la medula o tuetano dl junco vale mucho para sacar el aguad̃ la oreja por que naturalmẽte la atrahe assi ⁊ la enbeue: ⁊ por esto el agua es sacada del vino con el tuetano del junco. De los juncos dize plinio enel libro. xiij. los juncos creçen en las lagunas de egipto: ⁊ en las aguas enualsadas del nilo en los lugares la hondura del agua no excede dos codos: ⁊ hã las rayzes de los juncos en aquellos esta ques la espessor de vn braço: ⁊ son triangulares en los lados. de las quales rayzes creçẽ los juncos no mas que diez codos de alto. E los morador es daquella tierra cojen ⁊ alegan aquellas rayzes para quemar por legña: ⁊ destos juncos se hazẽ muchos aperos para sus neçessidades ⁊ obras ⁊ hazen dellos varcas ⁊ las velas dllas ⁊ cuerdas o sogas ⁊ avn vestiduras ⁊ esto dize plinio.

Del paluiro. Capitulo. cxxvij. ℣

P Aluiro es vn cardo muy aspero ⁊ espinoso que naçe en tierra aspera no labrada segund dize ysydoro. Que ha vnas cabeçuelas espinosas que son muy difficiles de tocar por que hieren ⁊ punçan

mucho las manos de los: que las tocan ⁊ dentro daquellas cabeçuelas hay vna simiente abridora que vale mucho a las mordduras venenosas segund dize diascorides ⁊ aconstreñir la piedra de los riñones. Paluiro es yerva espinosa ⁊ punçuda que hiere ⁊ punça los pies de los que la pisan: los astiles dela qual son tan espinosos que avn no se dexan tocar ni comer de los asnos.

De las dormideras. Capitulo. cxxviij.

LA dormidera es vna yerva que trahe sueño ⁊ es muy apropiada a hazer venir gana o sabor de dormir a los dolientes. E es en dos maneras es asaber vsual ⁊ saluaje: dela qual sale vn çumo q̃ los phisicos llamã opio. Dela vsual hay vna que es blãca la qual es fria ⁊ humida. E hay otra que es negra que es fria ⁊ seca. ⁊ hay otra que es vermeja. E las espeçies desta yerva se conozen por las flores blancas purpureas o rosadas ⁊ blanquezinas. Han vnas cabeças quasi tan gruessas como vna granada en las quales se recoje su simiẽte. E esta simiente es virtuosa per lo qual se haze della asey te para muchas cosas ⁊ vsos. del çumo delas hojas y de las cabeçuelas se haze el opio que ha virtud de prouocar sueño a los que hã calenturas. Pero deue se dar con cautela por quãto opila mucho y enfria ⁊ mortifica. E las dormideras negras entran mayormente en muchas mediçinas ⁊ composiçiones saludosas segund dizen plateario. plinio. diascorides ⁊ maçer

Del llanten. Capitulo. cxxviiij.

EL llanten es vna yerva fria ⁊ seca q̃ de los griegos es dicha arnoglosa que quiere dezir lengua de cordero segund dize ysydoro enel libro. xvij. Las hojas desta yerva son llanas ⁊ en alguna manera neruiosas asi como vna lengua: ⁊ son luengas tirando vn poco a redondez: ⁊ en medio dlla se leuãnta vn estilejo fuerte ⁊ esquiuado ⁊ ençima dl se recoje su simiẽte. E ala semejãça desta yerva era formado el ornamiento en la ysla del grand saçerdote segund dize el maestro sobre el exodo enla ystoria. E es yerva muy cõueniẽte en mediçina ca sana las llagas ⁊ avn las que son hechas por peffo rabioso ⁊ amança sus hinchazones ayuda a los ytropicos: repuna el venino mayormente al delas arañas. su zumo mata las lombrizes mitiga ⁊ amança el muy grand dolor del vientre. Deseca ⁊ mundifica las llagas que hazen materia. Quita el fluxo dela sangre ⁊ de los mestruos. las hinchazones delas apostemas en el prinçipio repercude ⁊ dissipa. Su rayz mascada reprime ⁊ mundifica la hinchazon delas enzias ⁊ la sangre que dellas sale segund dize diascorides. que en muchas formas alava las manificas virtudes del llanten.

Del perexil. Capitulo. cxxx.

PErexil es vna yerva d huerto asi dicho por que naçe mucho por las piedras ⁊ en los lugares pedrosos cuyas espeçies son muchas. Empero el perexil mançedonio es el mejor por que es muy suaue al gusto ⁊ su odor es aromatico segund dize ysydoro. El perexil es no tan solamente bueno para el vso del comer: mas avn para mediçina mucho conuiene. Es yerva caliente ⁊ seca muy penetratiua ⁊ abridora consumidora ⁊ sutiliadora delos gruessos humores. el estomago conforta: el apetito exçita ⁊ despierta: ⁊ por esto quiebra la piedra haze venir las flores a las mugeres: socoffe a los ydropicos abre las opilaçiones del higado ⁊ del baço ⁊ vale a muchas otras passiones segund dizen plinio diascorides ⁊ el plateario.

Dela pimenta. Capitulo. cxxxj.

PImienta es vna simiente o fruto d vn arbol que naçe o creçe en la parte de medio dia en el monte cancaso contra el muy caliente feruor dl sol segund dize ysydoro a los. xvij. libros. Cuyas hojas sõ semejantes a las hojas del enebro. E los mõtes o xaras donde estos arboles naçen son in

habitables delos hombres a causa delas muchas serpientes que ende abitan ⁊ morã. Pero los morad̃res desta region quando sienten que esta simiente o grana es madura meten fuego ala xara por lo qual las serpientes fuyẽ sintiendo la violẽçia del fuego. E a causa deste quemamiento los granos dela pimienta que primero eran blancos naturalmẽte se hazen açidentalmente negros ⁊ affugados. E son tres espeçies o maneras de pimenta segund el mesmo: es asaber luenga que avn no es madura ⁊ blãca es asaber que el fuego nõ la ha tocado nin coffompido ⁊ negra que a causa del gran calor del fuego que la ha tosta dores negra por ençima ⁊ affugada. La pimenta negra es de mayor efficaçia ⁊ virtud q̃ las otras: ⁊ dura le mas luengo tiempo ⁊ puede se guardar en gran efficazia: ⁊ quanto es mas pesado tanto es mas reziente ⁊ mejor segũd dize el mesmo dotor. La pimienta es sufisticada delos mercaderes enganosamente: ca ellos toman la pimienta muy vieja ⁊ la ponẽ en lugar humido o regado en manera q̃ el la tome humidad lo mas q̃ ellos puedẽ ⁊ quãdo es bien humida ellos le echan desuso poluos dela estoria dela plata o del plomo. ⁊ despues acausa del peso que desto reçibe pareçe reziente: ⁊ fasta aqui dize ysydoro: plinio dize enel libro. xij. capitulo. viij. Que la pimienta por estar luengamẽte al grand calor ⁊ feruor del sol se torna negra ⁊ affugada. ⁊ esto no se haze sin enjuria dela pimienta como deuiesse ser blanca. mas a causa dela destemplança dl çielo le viene esta negrura. E avn esto permeten los morad̃res daquella tierra por que mejor ⁊ mas luengamente se pueda conseruar.

Mas diascorides dize que los moços quando de mueuo le cojen luego le ponẽ en vn horno ⁊ asi le tuestan por que se le quite ⁊ pierda la virtud generatiua q̃ ha a causa que no pueda en otras partes naçer ni creçer. Es la pimẽta caliente ⁊ seca enl quarto grado segũd se dize enel plateario. La pimienta ha virtud de disoluer ⁊ consumir ⁊ atraber. cuyo poluo ha virtud de prouocar esternudos ⁊ alimpiar el çelebro de las superfluidades flematicas ⁊ de comer o gastar la carne superflua ⁊ de consumir la tela del ojo ⁊ de mundificar los mienbros espirituales delas superfluidades frias ⁊ viscosas: mayormente si con higos secos fuere tomado. Ha avn fuerça de escalentar el estomago ⁊ de le confortar ⁊ de exçitar el apetito. Empero a los sanguineos ni alos colericos no es prouechoso el vso dela pimẽta por quãto disuelue la sangre ⁊ la desseca ⁊ quema ⁊ finalmente engendra lepra ⁊ acaffea otras muy pessimas passiones segũd se dize enl plateario. La pimienta es vn grano vil ⁊ negro ala vista por defuera. mas dedentro es blãco agudo ⁊ de aromatico olor: pequeño en quãtidad ⁊ grande en virtud actualmẽte frio ⁊ en potençia muy caliente. la virtud del qual no se siente en tanto que es entero: mas despues de molido o mascado su obra se manifesta. Las virtudes dela pimienta son tantas que seria cosa muy prolixa delas relatar. E como quiera entre nos sea muy preçiado a causa d̃ su grand efficaçia ⁊ de no hauer grand abundançia. entre los de yndia por que han del grand copia ⁊ quantidad hazen del menos estima que estas partes hazen del poleo segũd dizen sant bieronimo ⁊ ysydoro.

Del poleo. Capitulo. cxxxij.

Poleo es vna yerva muy aromatica ⁊ bien oliente que es dicha de poblar segund dize ysydoro. El poleo entre los de yndia es muy mas preçiado que la pimienta. E es segũd el plateario yerva caliente ⁊ seca enel terçero grado: cuya virtud cõsiste enlas hojas ⁊ flores ⁊ deue se coger quãdo es florido. E es el poleo de dos maneras es asaber domestico que se llama siluestre ⁊ saluaje. E qualquier dellos es muy prouechoso ⁊ medicinable: ca su virtud es de disoluer de consumir ⁊ confortar ⁊ de refrenar ⁊ desseccas la reuma fria ⁊ d̃ quitar ⁊ guareçer la tos fria: ⁊ de limpiar la madre ⁊ de hazer venir las flores alas mugeres ⁊ d̃ confortar el estomago ⁊ de prouocar apetito de comer ⁊ de adelgazar las ventosidades ⁊ de marauillosamente mitigar los dolores interiores de los estentinos que vienen de frialdad ⁊ quiebra

la piedra ⁊ ayuda a retener la criatura enel vientre segund dize plinio.

Delos pueffos. Capitulo.cxxxiij.

Pueffos son de dos maneras. Los vnos sō llamados cabeçudos ⁊ los otros simētales: los simētals son aql los q̄ aun no son mudados ni trasplātados ⁊ sō menudillos ⁊ delgados. los cabeçudos sō aquellos que bā sido mudados de vn lugar a otro segund dize ysydoro en el libro. xvij. Los pueffos simentales conuienen mas para medicina que para comer ⁊ los cabeçudos por el contrario. El pueffo cabeçudo ha la cabeça blanca ⁊ carnuda vestida de vnas sayuelas o pellejuelas ⁊ ha enel fin muchas rayzes en lugar de cabellos cō las quales se tiene en tierra ⁊ por ellas toma su mantenimiento. E del medio de la cabeça sale vna planta segūd es dicho enel libro de los vegetales: que haze enel cabo de su estil vna cabeçuela en la qual se allega su simiēte: ⁊ cada vn grano ha vn pequeño peçon con que se tiene al astil ⁊ no haze simiente el año primero fasta al secundo segund dizen diascorids ⁊ maçer. Y pocas vianda el pueffo en muchas medicinas. ca el çumo solo delos pueffos dio a beuer a vno que vomitaua la sangre. ⁊ aun vale mucho contra la esterelidad de las mugeres si muchas veses les comen. El çumo de los pueffos beuido con vino vale contra la mordedura delas culebras: ⁊ guareçē las llagas o mordeduras d̄ qual quier animal venenoso si son majados con miel ⁊ ençima enplastados. su çumo mezclado con leche sana la tos vieja ⁊ guareçe la enfermedad de los liuianos. El çumo de los pueffos mezclado con biel de cabra ayuntando con ello la terçia parte de miel sana el dolor de las orejas si dentro dellas fuere estilado vn poco caliente ⁊ ayuda mucho cōtra la sordedad. E si fuere beuido con vino sana el dolor d̄ los lomos: ⁊ si el pueffo fuere majado con sal ⁊ puesto sobre la llaga fresca luego la çierra ⁊ guareçe ⁊ ablanda las durezas ⁊ suelda muy presto las quebraduras. El pueffo comido crudo vale cōtra la embriaguez aguija la luxuria: ⁊ amolleçe ⁊ ablanda el vientre duro. todas estas cosas dize plinio enel. xx. libro capitulo. vij. dōde añade a muchas cosas ya dichas. Dize aun que por solo su olor haze fuyr los escorpiones ⁊ las culebras ⁊ si es mezclado con miel sana la mordedura del peſſo: vale aun contra el dolor delos dientes cuyos gusanos mata: puoca sueño cura los lāparones ⁊ la yoropesia. Empero ha algunos viçios: es asaber que haze mal alos ojos ⁊ en gēdra enflamaçiō agraua el estomago ⁊ prouoca sed ençiende ⁊ enflama la sangre comiendo dellos mucho ⁊ muchas vezes segund dize plinio.

Del roble. Capitulo.cxxxiiij.

Roble es vn arbol q̄ trahe vellotas despues que passan algunos años: Es arbol fuerte ⁊ apretado o cōpacta de dura corteza: ⁊ ha muy poco tuetano o no ninguno. Engendra sobre sus hojas vna mançanilla estriptica ⁊ sin sabor que los phisicos llaman agalla. ⁊ trahe vellotas por fruta: con las quales los puercos asi jaualis como domesticos por los bosques son engordados. Ha sus rayzes muy fuertes ⁊ retuertas ⁊ so tierra muy bondas ⁊ muy fuertemente apegados ⁊ bincadas: cuyas cortezas fruta ⁊ hojas como sean estripticos frios ⁊ secos son muy prouechosos para medicina. Es dicho roble de demandar por que en tiempo delos gentiles los dioses solian responder a sus demandas enel roble segund dize ysydoro enel libro. xvij. O por que los ançianos solian buscar en los robles las vellotas para comer como dize el poeta. los primeros mortales regoldauan vellotas por la garganta. El roble antigamente fue consagrado a jupiter d̄ que dize ouidio. E quien son los que desean hauer las vellotas del arbol que manifestamente es de jupiter. Creçen los robles en los lugares montuosos ⁊ vaſſancosos: ⁊ mayormente en tierra de basam donde los robles que leuauan vellotas en dureza grandeza ⁊ fortaleza preçedian ⁊ eran muy mas ercellentes que los otros arboles segund dize la glo

sa de sant Jeronymo sobre Amos capitlo:ij. La fruta del roble se llama vellotas q̃ naçen entre las fojas: sin que ninguna flor preceda en ningũa manera. E son las vellotas redondas por defuera: ꝛ vn poco luengas ꝛ muy lisas: ꝛ son vn poco reluziẽtes assi como la vña ꝛ son frias ꝛ secas. Segũ se dize enlas dietas E por esto son difficiles de digerir ꝛ inobedientes ꝛ costriban el vientre ꝛ deciendẽ tarde d̃l estomago ꝛ engendran dolor de cabeça a causa d̃los humores gruessos resoluidos de las vellotas subidos del stomago al celebro. Son las vellotas verdes enel principio mas quando son maduras se tornan quasi ruujas E naçen dẽtro de vnos capullos muy redondos: lisos por d̃ dẽtro: mas por defuera asperos ꝛ callosos ꝛ en algũa manera pũchudos ꝛ espinosos. Han de dentro vn grano o medula espessa ꝛ llena çercada ꝛ ẽbuelta de vna pellejuela q̃ parte entre la corteza ꝛ la medula o grano E su corteza ꝛ medula ꝛ capullo sõ de muy grand estripticidad ꝛ sequedad ꝛ no de buen sabor mayormẽte quando es verde. Mas quãdo son biẽ maduras ꝛ son assadas en el fuego o en agua dulçe heruidas: entonçes son de mejor sabor a causa del calor ꝛ del dolçor delagua. Son apropiadas contra el venino: por q̃ opilan los poros ꝛ la ponçoña no se puede esparzir hazia el coraçon dessecã los vmores podridos: ꝛ resisten mucho al fluxo delos menstruos ꝛ le quitan. Segun dize Ysaac en sus dietas.

Delas ahechaduras o quisquillas. Capitulo. cxxxv.

Quisquillas son dichas ahechaduras d̃l trigo Segũ se dize en Amos capl̃o. viij. las ahechaduras son aq̃l las superfluidades q̃ caen del trigo quãdo le ahechã las quales son ꝑa los ombres inutiles para las comer: empero para los puercos ꝛ gallinas dan mãtenimiẽto. Si son bueltas con trigo ellas lo enconã ꝛ gastã ꝛ no le aprouechan en nada sino en le dar peso. Los granos de las ahechaduras son los ligeros vazios ꝛ huecos ꝛ roydos en los gusanos cuya medula por dedẽtro es consumida: ꝛ por esto su cubertura es hallada vazia: por lo qual solamente hartan el vientre: ꝛ despues lo agrauan ꝛ hinchan.

De la rosa. Capitulo. cxxxvj.

Rosa segũd dize plinio. es vn arbol espinoso ꝛ pequeño cuya virtud es muy grande. Primeramente en la flor: ꝛ segũdamente en las hojas: ꝛ enla simiẽte. Ca es arbol muy mediçinable quanto ala flor ꝛ quanto ala hoja ꝛ quanto ala simiente La rosa es de dos maneras: es asaber domestica que naçe en los huertos ꝛ saluaje. la domestica se planta ꝛ se labra asi como la vid: q̃ si queda por labrar ꝛ alimpiar delas superfluydades se rebordoneçe ꝛ se torna saluaje. La rosa saluaje se torna domestica si fuere muchas vezes mudada ꝛ continuamẽte labrada Entre la domestica ꝛ la saluaje hay differençia en la multitud de las flores ꝛ enel olor color ꝛ en la virtud. Ca las hojas de la saluaje son pocas anchas ꝛ blanquezinas tirãdo vn poco avermejura: ꝛ hã muy poco olor ꝛ obrã menos en medeçina. Las hojas dela domestica son muchas ꝛ mucho en vno allegadas del todo vermejas o del todo blancas de marauilloso olor: ꝛ son de sabor estripticas como asperas ꝛ en alguna manera mordicatiuas: ꝛ han en mediçina muy grand efficaçia: ꝛ quãto mas son desmenuzadas o majadas tanto han mayor efficaçia ꝛ olor. Las rosas naçen duna espina muy dura ꝛ muy aspera. empero en ninguna manera pareçen ala natura dela espina. antes ennobleçen su espina de hermosura ꝛ de olor. Quãdo la rosa cõmiẽça de salir es çeffada dentro de vna corteza granillosa verde: ꝛ quando esta comiença de hinchar salen della vnas hojas duras ꝛ agudas: en medio delas quales salen otras hojas muelles abraçadas la vna con la otra envermejeçiendo se poco apoco. las quales despues de complidas se esparzen ꝛ abren contra el sol saliẽte: ꝛ las hojas verdes pequeñas vã debaxo: ꝛ las vermejas muelles ꝛ tiernas ençima puestas alẽtorno: en cuyo medio pareçe vna

simiente muy menuda ⁊ amarilla: ⁊ de muy suaue olor que se tiene sobre el fruto dela rosa. El fruto d̃las rosas es primeramẽte formado que sus hojas se esparzan o abrã del todo cuyo fruto son vnos nudillos redondos peq̃ños ⁊ duros. ⁊ cõ algũd vello llenos de vnos pequeños granillos. Los quales nudillos primero son verdes: empero despues de cayda la simiente ⁊ las hojas enel otoño se tornã vermejos. ca entonçes son bien maduros. E quando el jnuierno viene se hazen muelles ⁊ negros: ⁊ su sabor es aspero ⁊ vn poco azedo paresçiẽte al sabor de las nispolas Mas son muy prouechosos para comer alos que han la garganta opilada de la parte dedentro de humores gruesos ⁊ viscosos: ca ellos los consumen ⁊ gastan. El rosal naçe algunas vezes por que es sembrado: otras vezes por que le plantan: ⁊ otras vezes por ser enxerido: ⁊ mejoran mucho por ser mudados ⁊ podados: ⁊ fasta aqui dize plinio enel libro. xx. capitulo. iiij. La flor del rosal entre todas las otras flores es tenida por prinçipal: ⁊ por esto la prinçipal parte del hombre: es asaber la cabeça que suele ser coronada de flores de rosales segũd dize plinio: ⁊ esto por razon de su hermosura olor suauidad ⁊ virtud: ca por su hermosura alegra ⁊ esfuerça la vista: ⁊ por su olor abiua el oler: ⁊ por la suauidad de su blãdura alisa las manos: ⁊ por su virtud resiste ⁊ socorre a muchas angustias ⁊ enfermedades segund dize el mesmo dotor. La rosa verde o seca conuiene para mediçina. Delas hojas verdes d̃las rosas se hazen muchas cosas segund se dize enel platcario. Ca las rosas cortadas menudo ⁊ cochas en miel despumada tornã la miel muy aromatica ⁊ medicinal. E esta miel conforta ⁊ alimpia: ⁊ alimpiando disuelue ⁊ digere los humores viscosos ⁊ gruessos: ⁊ si es beuida cõ agua fria estriñe ⁊ costriba: ⁊ si es beuida con agua caliente alarga ⁊ laxa. De las rosas bien majadas ⁊ bien encorporadas ⁊ mezcladas con açucar se haze el açucar rosado que ha virtud de cõfortar ⁊ costreñir: ⁊ vale avn contra el fluxo del vientre llamado disenteria: ⁊ contra el vomito colerico ⁊ contra los desmayos ⁊ passiones del coraçon. E avn de las rosas majadas ⁊ bueltas con azeyte se haze el azeyte rosado que vale cõtra el dolor dela cabeça ⁊ en muchas otras cosas es muy neçessario. Vale avn contra el escalentamiento d̃l higado: si la parte donde esta el higado fuere con el vntado. vale contra el dolor dela cabeça que proçede d̃ causa caliente: si con el fuere vntada la fruẽte ⁊ las sienes. E vale cõtra el destemplamiento del calor: ⁊ en las enfermedades agudas trahe ⁊ prouoca sueño. E avn delas rosas verdes o resientes se haze agua rosada por cozimiẽto d̃ fuego o del sol ⁊ esta agua vale pa todas las cosas suso dichas Vale avn en los colirios o mediçinas de los ojos: ⁊ para los vnguentos ⁊ afeytes de las damas: por quanto quita el pañño desmasiado ⁊ las manzillas dela cara: ⁊ adelgaza el cuero. E tanbien de las rosas secas se hazen diuersas mediçinas: ca el olor de las rosas secas repara ⁊ conforta el çelebro. E si fueren cozidas en agua de lluuia quitan todo fluxo que venga de causa caliẽte. El poluo de las rosas estanca la sangre de las narizes: desçeca ⁊ cõsume los humores podridos que corrompen las rayzes de los dientes ⁊ las enzias. refirma el diẽte que se anda ⁊ amenaza de se caer. Su poluo molido con açefran ⁊ mezclado cõ la clara del hueuo: sana marauillosamente el dolor de los ojos: ⁊ restriñe el humor ⁊ la sangre que viene alas venas de los ojos. Reprime la hinchazon dela madre: ⁊ la sube quãdo desçiẽde. Estas virtudes dela rosa ⁊ muchas otras reza el plinio eñl libro. xix. capitulo. xx.

De la rayz. Capitulo. cxxxvij.

Rayz es dicha d̃ rayo por q̃ quasi cõ vnos rayos es hincada ⁊ enterrada hõda so la tierra o es dicha de raer: por q̃ si la raẽ no torna a naçer. la rayz pues q̃ es prinçipio asi dela yerva como del arbol: ⁊ es muelle en sustançia porosa de vello ⁊ tuerta. es de gruessa ⁊ muelle sustançia: por la facil encorporaçion dela humidad asi atrahida Es porosa por el humor que façilmente ⁊ cõ habandançia envia alas hojas ⁊ flores para su mantenimiento ⁊ nutrimiento. Es vellosa

por el abundante attraçion que baze para se criar ⁊ sostener. ca aquello q̃ baze la boca en el cuerpo del animal esso mesmo baze la rayz enel cuerpo del arbol o dela yerva. ca por aq̃l los bilillos delgados que la rayz tiene que se esparzen ⁊ estienden so la tierra ella attrahe ỏl humor lo que conuiene: ⁊ despues de attrahido lo embia por los poros quasi como por las venas para el mantenimiento ⁊ nutrimiento de la planta: agora sea arbol agora sea yerva. ¶ Es la rayz fuerte por ser fuertemente apegada ⁊ fincada so la tierra. la rayz es diuersificada en figura ⁊ en disposiçion segund la diuersa accion del calor obrante en su sustãçial materia que algunas vezes es sobtil ⁊ otras vezes es gruessa ⁊ algunas vezes mediana segund dize el comentador sobre el libro de las plãtas. ¶ Si la materia fuere agosa acerca sobtil ⁊ fuere el calor fuerte: sera la rayz luenga ⁊ derecha en figura ⁊ aguda. ¶ Si la humidad que la cria fuere gruessa ⁊ terrestre sera la rayz dura ⁊ seca: por quanto el tal humor por la fuerça del calor se congele mas fuertemente. ¶ Si por ventura fuere la materia mediana ⁊ el calor fuerte: entonçes el calor attrahe de todas las otras partes ygualmente: ⁊ acausa del ayuntamiento de las partes yguales se enredondeçe: ⁊ assi se baze la rayz redonda en figura. ¶ Si fuere el calor flaco ⁊ la materia viscosa: no podra entonçes el calor leuantar mucho la materia nj estẽder saluo las partes mas ligeras. ca las que son pesadas por su propio peso se esparzen aca ⁊ alla: ⁊ assi quẽda en las rayzes vna forma no ygual en alguna manera nudosa ⁊ aspera. ¶ La rayz del humor de la tierra mediante la accion del calor es engendrada: ⁊ del calor del cielo es penetrada por cuya virtud es assi attrahido ⁊ encorporado mantenimiento conueniente. ¶ Del sitio ⁊ disposiçion de la tierra la rayz alcãça disposiçion ⁊ completion. ¶ Las rayzes que nazen en tierra dulçe ⁊ mediamente seca: ⁊ se crian cõ el agua de la lluuia son mejores ⁊ mas loables quẽ las otras. ¶ Aquellas que se crian en tierra muelle ⁊ lodosa donde el agua no cesse ny se mueue ⁊ es podrida de la qual toman su mantenimiento: son muy peores que las otras ⁊ menos saludosas assi para comer como para medicina ⁊ esto por causa de su corrupçion ⁊ malicia segund dize ysydoro. ¶ La rayz se asconde de la vista so la tierra ⁊ manifiesta su virtud y efficaçia en la flor ⁊ en la boja ⁊ enel fruto: ⁊ entanto que es asconsida so tierra el la viue aprouecha ⁊ mejora. mas quando es defuera sacada desfalleçe ⁊ se desseca ⁊ muere. ¶ De todo el arbol o plãta la parte que menos es preçiada es la rayz: empero assi como el vientre donde la criatura es engẽdrada es el maestro principal: assi la rayz es ama ⁊ criadora ⁊ muy neçessario sostenimiento. ¶ Quanto mas se hinca ⁊ mete so las entrañas de la tierra: tanto se baze mas firme ⁊ mas fuerte el fundamiento del arbol. ¶ Aun que la rayz sea muy muelle en su sustançia: empero por la virtud ⁊ subtilidad de su ascondido calor horada ⁊ penetra las muy duras piedras: ⁊ fasta sus mas ascondidos lugares se entierra ⁊ mete. ¶ Al tiempo del ynuierno el calor natural fuyendo de la frialdad del ayre se mete ⁊ ayũta alas ptes interiores de la rayz: ⁊ aqui multiplicado a su templamiento ⁊ mantenimiento attrahe assi el humor de las ramas exteriores. ¶ Despues durante el ynuierno la rayz toma la materia ỏl humor attrahido: la qual despues enel verano repudiendo embia las bojas ⁊ flores donde las yervas que primero eran secas ⁊ quasi muertas enel ynuierno: tornan a rebeuir enel verano a causa del vapor evaporante alas partes superiores. ¶ Item la qualidad es asaber la bondad o malicia de la rayz se estiẽde a los ramos. ¶ Muchas vezes se muestra en la fruta ⁊ en la flor que la virtud o el vicio se ascõde ⁊ procede de la rayz. ¶ Aun que muchas vezes acaeçe que el aspereza o amargura se degiste ⁊ dulçifica por el beneficio del ayre ⁊ calor çelestre sotiliante ⁊ depurante la materia por lo qual muchas vezes acaeçe que la rayz amarga pouze ⁊ cria el fruto dulçe segũd pareçe enla rayz de la vid ⁊ ỏl oliuo: ⁊ fasta aqui dize ysaac en sus dictas vniuersales. ¶ Dize avn aristotiles que quando los arboles son enfermos ⁊ frutifican suelen ser curados ⁊ medicinados por la rayz: ca baziendo en la rayz vna cortadura ⁊ metiendo

dentro della vna piedra entonçes sale por aquella cortadura o herida vn humor gruesso y coffompido como si fuesse cozido: y assi echado primero aquel humor arrabiado: y entrando el ayre nueuo dentro en la rayz el arbol se renueua y guareçe. Item ysaac y galieno y el mysto de atenas dixeron. Toda yerua q̃ su rayz es d̃ mucho mantenimiẽto su simiẽte no es d̃ tãto mãtenimiẽto: como peçe en las çenorias nabos y xereuias y otras semejãtes. y por el contrario la yerua cuya simiente nudre y cria sus rayzes no son de ninguno nudrimiento. E hay vna yerua la qual ha por su propio nombre rayz: la qual es caliente y seca y semejante al rauano en virtud. ca ella ha virtud de cortar disoluer y consumir y de abrir los poros: y por esto vale contra las fiebres o calenturas que son de causa fria engẽdradas y abre las opilaçiones dl baço y disuelue sus durieias: ayuda y socosse alos ytropicos: su sabor es rebelle y agrio: y por esto conuiene mas a medicina que para comer. assi como el nabo que por el contrario es mejor y cõuiene mas para comer que para medicina: el qual es caliente y humido y mas que ninguna d̃ las otras yervas ny rayzes mãtiene y cria segund dize ysaac en las dietas. El nabo haze la carne muelle dulçe y hinchada por causa d̃ su ventosidad y hinchazon y por esto cria mejor quando es cocho: mas quando es crudo o mal cozido con difficultad se digeste y haze opilaçion en los poros y venas. Tale avn en medicina: ca si los pies de los gotosos son lauados con el caldo de los nabos reçibẽ grãd aliuio del dolor. De la simiẽte del nabo assi como de la del rauano se haze azeyte para muchas cosas neçessario. mayormente para los candiles. Empero no fue ligito meter el tal azeyte en las lamparas del candelero en la casa del señor segũd pareçe sobre el exodo. xxvij donde dize. Con distinçion es visto y mandado offreçer azeyte no de rauano no de assaybar: mas solamente muy puro azeyte de oliuas y no era ligito offreçer otro. Assi como ny açender fuego ajeno nj estraño saluo aquel q̃ descendia del çielo &c.

Del arbol llamado ramno. Capitulo. cxxxvij.

El ramno es vn arbol muy duro y nudoso de muchas ramas y espinoso el qual ha las bojas agudas y alentorno llenas y muy guarneçidas de muy agudas espinas. y por esto con sus agujones suele llagar las manos de los que las tocan. y assi meſmo punçar los pies d̃ los que las pisan. Quando enel principio naçe ha las bojas blandas y lisas: mas quanto mas creçe: tãto se torna mas aspero y duro y llena de duros agujones. El maestro en las ystorias dize sobre judic. xx. q̃ josepho haze testimonio q̃ el ramno ha singularmente esta virtud es assaber de echar fuego. ca sus bojas quando caẽ y se secan dize que son de grãd sequedad y de vna templada vntuosidad: y por esto quãdo son çerca del fuego o quando son tocadas de la fuerte impresiõ del calor del sol en las regiones o nesſas calientes. Aquestas bojas son tanto dispuestas a enflamaçion que por poco de viento caliente y seco que se leuanta luego se ençiende. tanto que muchas vezes por la occasion del tal ençendimiẽto muchos bosques y montes de los vezinos son marauillosamente quemados. Del ramno dize plinio enel libro. xxiiij. capitulo. xiij. entre los otros linajes de arboles el ramno es arbol espinoso y ha ramas y bojas en que hay agujones derechos no domados y han las ramas vna fruta vermeja en que hay simiente: la qual ha virtud attractiua por quanto attrahe el lecho en que la criatura esta embuelta enel vientre de la madre. El ramno es arbol de grand amargor assi en la rayz como en la boja como en los ramos. mas es muy prouechoso para medicina. ca del çumo de su rayz y de sus tiernos tallos por cozimiento se haze vna medicina que los phisicos llaman licio: y en algunos lugares es dicho luzio por que aclara los ojos y sus mãzillas cura y destruye: y vale cõtra la lagaña y otros vicios de las pestañas: y ala comezon de las orejas: y alos que escupen la sangre. E vale cõtra el fluxo de las mugeres quando habundan los humores super

fiuos en la madre ala qual muy bien ayuda ⁊ purga. E dize plinio q̃ sana las llagas de los beços: ⁊ vale alas cortaduras de la lengua segund el mesmo dize.

De la rezina. Capitulo.cxxxviiij.

La rezina segund dize ysidoro enel libro.xxvij.es vna lagrima salida por el sudor dela madera asi como d̃l balsamo ⁊ de la ferula ⁊ del pino ⁊ del lãtisco ⁊ d̃ los otros arboles ⁊ pimpollos que suelen sudar. rezina en griego quiere dezir manar o sudar: asi como la madera odorifera de oriente ⁊ asi como las gotas del balsamo o de las ferulas de las quales su gota se endureçe ⁊ cõuierte en piedra preçiosa: es asaber en electro La primera razina es dicha trementina ⁊ es mejor que todas las otras: la qual es trayda de arabia: de yndia: ⁊ de siria: ⁊ de chipre: ⁊ africa: ⁊ de las yslas del mar. La segũda es lentiçina o de lantisco: la qual se llama almastiga ⁊ esta es trahida de la ysla de chio. La terçera es pineal o de pino: ⁊ esta algunas vezes se halla rala ⁊ otras vezes dura. ⁊ esto dize ysaac. La rezina pues es dicha qualquier goma rala o quemada. La liquida o rala es asi como el balsamo o la trementina E la dura es asi como el almastiga ⁊ ençienso ⁊ la miffa ⁊ semejantes. Toda rezina es primero muelle ⁊ rala o viscosa: es asaber quando primero ella mana o naçe: ⁊ alguna parte della queda rala: ⁊ la otra acausa del frio o d̃l calor se endureçe. Toda rezina es para mediçina prouechosa: ⁊ por esto se pone en muy nobles emplastos ⁊ vnguentes de diuersas maneras. las naturas ⁊ virtudes d̃ cada vno busca las en sus lugares.

Del çarçal.
Capitulo.cxl.

El çarçal es vna espessura despinas ⁊ de çarças ⁊ de otros arboles que han agujones que naçen juntos en algun lugar segund dize ysydoro. E es la çarça o çarçuela nombre apropiado avn arbol o planta espinosa que trae moras saluajes con las quales los pastores algunas vezes apaziguan su hambre: cuyo fruto primero es vermejo: ⁊ por esto es dicha çarça que enel latin se llama rubus por que toma nõbre de la vermejura de su fruto: ha las ramas luengas d̃lgadas ⁊ redondas espinosas ⁊ espessas tirando avermejura ⁊ retornadas hazia si: cuyas hojas son cortas ⁊ a los lados son cortadas en alguna manera ⁊ agudas que han por defuera vnos pequeños agujones vn poco coruos ⁊ retornados muy puñientes ⁊ en cõclusion la çarça desde la rayz fasta la çima es llena de agujones ⁊ despinas: cuyos agujones vn poco encoruados hazia la tieffa son ala semejança de los dientes formados. E su primero fruto es verde ⁊ duro ⁊ muy estriptico. ⁊ despues se haze vermejo ⁊ vn poco azedo: despues ala postre se haze negro ⁊ dulçe quãdo del todo es maduro: cuyo çumo es vermejo ⁊ manzilla como sangre: ⁊ su fruto es por d̃ fuera çercado ⁊ vestido d̃ vna pellejuela muy muelle ⁊ muy delgada ⁊ es partido ⁊ destinto por vnos vallejuelos ⁊ con vna redondez vn poco leuantado: mas es granilloso ⁊ lleno por dedentro de vna carnosidad humida: ⁊ es arbol que con su fruto es mediçinal. La çarça segund el plateario es fria ⁊ seca. E dize avn costantino que las çimas d̃ la çarça son estripticas ⁊ valen contra las apostemas caliẽtes ⁊ quemaduras: ⁊ contra las vermejuras de los ojos si sus çimas fueren majadas con la clara del hueuo ⁊ puestas ençima. ⁊ avn el çumo de los tronchos ⁊ de las çimas vale contra la disenteria buelto con agua de çeuada: ⁊ fasta aqui dize plateario. Del prouecho de su fruto busca lo enel capitulo de las moras saluajes. La çarça creçe en tieffa esterile ⁊ es muy buena çerca de los huertos ⁊ viñas para hazer della setos ⁊ çeffaduras: ca por su espessedumbre ⁊ por la multitud de sus agujones ⁊ espinas guarda que los hõbres nj las bestias q̃ por ellas passan no entrã

dentro:y es reçebimiẽto delas liebres t de semejantes animales menudos t es vn defendimiento t escondrijo de las aues q̃ ende bazen sus nidos:ca poz esto le sõ dados los agujones t espinas de la natura poz que cõ ellos quasi como cõ cuchillos se defienda. E poz esto llaga t puñe las manos de aq̃llos q̃ quieren coger su fruto t no dexa entrar sus aduersarios en sus ascõdidos lugares: la çarça es ombrenca t escura t poz su espessura no dexa passar el sol: t poz esto es amiga de las culebras t de otros venenosos aiales:t en la çarça suele estar t babitar vna rama venenosa poz la qual dozmir ni reposar çerca de las çarças no es seguro a causa de sus cosas venenosas segund dize el maestro sobre el exodo en las ystorias.

De la ruda. Capitulo.cxxxvj.

LA ruda es vna yerva medicinable t es asi dicba poz q̃ es muy feruiẽte ỏ la qual bay dos especies: es asaber saluaje t domestica:t qual quier dellas es feruiente:empo mas es la saluaje segũd dize ysydozo enel libzo.xvij.capitulo postrimero. esta yerva cõtraria t resiste al venino:las comadrejas lo muestran q̃ primero comẽ la ruda t se guarneçen de su olor t virtud ante q̃ peleẽ cõ la culebra segund el mesmo dize. Antes la comadreja conoçiẽdo la virtud de la ruda come della:t despues pelea seguramente contra el pagelisto t le mata segund dizeplinio E dize costantino:muchas virtudes t loores le quita plinio libzo.xx.capitulo.xvij.quasi sobre todas las yervas. E dize q̃ ba virtud escalentadora:es asaber caliẽte t seca t muy cõfortado ra del estomago si muchas vezes es beuda. Item ba virtud ỏ espelir la criatura muerta t de atraer t consumir las superfluidades de la madre:t poz cõsiguiente es cõfortatiua. Itẽ ba virtud de consumir el bumor seminal dela luxuria t de repzemir en los machos su apetito:poz quãto ençiende en ellos la sequedad t calor complexional q̃ en ellos domina t señorea: t acausa destas calidades entrañadas el bumor se desçeca t consume: q̃ suele ser alos bombres causa del apetito de luxuria. Mas en las mugeres q̃ son frias t bumidas.obra poz el contrario poz q̃ la causa es cõtraria. El agua en q̃ fuere cocba la ruda amãça los grãdes tormentos delviẽtre t duros:si fuere beuida:t la yerva caliẽte puesta ençima amanera dẽplasto alimpia t ayuda a los liuianos t pechos de todas las cosas q̃ los miembros espirituales enconan.la ruda cozida con azeyte mata los gusanos del viẽtre: t aguza la vista si fuere comida cruda: t quita t sana qual quier escuridad de los ojos:desçeca t quita el fluxo dela sangre q̃ viene poz las narizes si su cumo fuere dentro estilado t echado. E resiste poderosamente a todos los venenos si fuere comida o beuida:t cura marauillosamẽte todas las mozdeduras ỏ los animales venenosos si fuere majada con sal t cõ nuezes t puesta encima. su çumo estilado en las narizes purga la cabeça de la flema t ayuda mucho a los q̃ bã gota coral:t la agua ỏ su ỏcoçiõ quita el dolor de los dientes. los miẽbros paraliticos retorna a su sentimiẽto:t desopila los poros q̃ eran çeffados:t poderosamẽte adelgaza la ventosidad de las tripas: t quita el dolor de las partes jnteriores. La ruda mezclada con agua rosada alimpia t guareçe marauillosamente la lagaña de los ojos t la vermejura si fuere vsada a menudo. su olor baze fuir todas las cosas venenosas de los buertos:t poz esto la plantan çerca ỏ la saluia poq̃ baga fuir las culebras t sapos q̃ la mucbo aman.de la ruda dize plinio libzo.xix. capitle .xx. La ruda se quiere sembrar eñl equinoçio del otoño abofferçe el jnuierno el estiercol t la bumidad.fuelgase de los tiempos secos cõ esta de ladrillos o tejas t con çenisa se quiere criar.su çenisa se deue mezclar con la simiente poz que carezca de ozugas. El mosto cozido con ruda beuian antigamẽte los romanos cõtra las põzoñas t otras passiones.ba la ruda ỷnud ỏ multiplicar en la simiẽte t en las ramas t en la rayz.ca si doblays alguna ỏ sus ramas t enterrays su cabeça o çima enrieffa luego se prẽde t mete rayzes t cõ grã dificulda-

se seca. Tiene grãd amistad cõ la biguera en tanto q̃ nũca es tan ỹde ny tan alegro como quãdo esta plãtado debaxo della o çerca della Jtẽ dize el mesmo libro.xx. Esso pitagoras q̃ pensso q̃ la ruda fuesse dañosa para los ojos ca los pintores ỹ grauadores comen la ruda por q̃ les mucho aguza la vista. Empo guardẽ se las preñadas q̃ no comã ruda por q̃ con tal vianda muere la criatura dl vientre: suele se dar cõtra la luxuria ỹ fluxo generatiuo alos q̃ entre sueños se coffõpen. E los q̃ se vntarẽ con çumo de ruda no les picaran las abejas ny las abispas ny los escorpiones ny las aranas ny avn seran enconados por el çumo de la çiguta q̃ es dicha ponçoña de las põçoñas ỹ esto dize plinio enel libro.xx. capitulo.xiiij.

Del salto. Capitulo.cxxxvij.

Salto es en lugar hõdo ỹ silueſtre o saluaje donde los arboles salẽ ỹ creçen en alto segũd dize ysydoro enl libro.xiiij. E dize avn el mesmo enel libro.xvij. Salto es vna espessura de arboles muy alta llamada por este nõbre por q̃ se leuanta ỹ creçe en alto ỹ es differẽte dela selua: ca en la selua creçẽ mas arboles ỹ mas pequeños ỹ mas espessos ỹ mas allegados el vno al otro. E enl salto no hay tãtos arboles mas sõ mayores ỹ mas altos: ỹ por esto la selua es vn bosq̃ espesso: ỹ baxo dõde mucha leña se corta ỹ gasta. el salto pues ỹ la selua ỹ los bosques son lugares jnhabitables ỹ desiertos dõde naçẽ ỹ creçẽ muchos arboles q̃ no leuan fruta ỹ pocos dellos q̃ frutificã: ỹ los mayores ỹ mas altos ỹ grãdes generalmente son aq̃llos q̃ no fructifican eçepto pocos: es asaber los robles las enzinas ỹ las bayas: ỹ con esto son de continuo vesitados d̃ los animales ỹ aues saluajes Las pasturas ỹ la grama en las seluas ỹ saltos ỹ bosques se engendrã. las yervas medicinales en los bosques ỹ seluas mayormente en las q̃ son montañosas se hallã enel verano con la verdura de las hojas ỹ d̃ las yervas se embellecen ỹ hermosean. En las seluas hay lugar de engaño ỹ de caça: ca las bestias saluajes son en ellas çaçadas ỹ por los çaçadores ỹ canes les son muchas asechãças puestas ỹ muchas parãças ỹ artificios para las tomar Jtẽ es lugar de asconder por quãto muchas vezes los ladrones ỹ malhechores se suelẽ asconder en las seluas por los quales suelẽ los que por ende passan ser robados ỹ avn alas vezes degollados. Jtẽ acausa d̃ los muchos caminos ỹ sendas q̃ en las seluas hay: los caminãtes q̃ las jgnoran yerran su camino ỹ tomando su via jncierta ỹ no conoçida: acaesçe muchas vezes andan ỹ no sin peligro a los escõdrijos donde los ladrones habitan. E por esta causa se ponẽ las señales ỹ cruzes por los tales caminos ỹ arboles por mostrar alos caminãtes los çiertos caminos ỹ seguros mas algunas vezes los ladrones mudan estas señales mayormente enlas cruzijadas ỹ asi por la falçedad de las señales muchos yerran ỹ se desuian por do vienen a caer en sus manos. Jtem las aues ỹ las abejas se suelen retraer ỹ fuir alas seluas las vnas a bazer sus nidos las otras para cõponer sus panales donde se guarda la miel: las aues se metẽ en las seluas por se guardar de las aues de rapina: las abejas lo bazen por poder componer ỹ guardar mas secretamente sus panales ỹ miel en las cõcauidades de los arboles. Jtem como las seluas por causa de su espessura sea frias ỹ cõ mucha sombra los caminantes fatigados d̃l calor se deleytan mucho de reposar en ellas por el plazer ỹ refrigerio de la sombra. Por la muchedumbre de las seluas los terminos de los reynos son departidos: ỹ por las grãdes espessuras de los arboles ỹ trauamiento de vnos con otros son de los enemigos defendidos.

Del saz. Capitulo.cxxxvij.

El saz es vn arbol assi dicho por que prestamente sale ỹ creçe en los lugares donde es bincado o plantado segũd dize ysidoro enl libro.xvij. Es arbol muy suaue ỹ muelle muy ppio para trauar ỹ atar los sarmientos de las viñas segũd el mesmo dize. Este arbol no ba ningun fruto mas sola

mente flores ⁊ simiente: la qual simiente dizē que ha esta v̄tud que qual quier q̄ la beuiere no engēdrara hijos ⁊ haze las mugeres esteriles q̄ no paran ⁊ fasta aqui dize ysydoro eñl libro.xvij. del saz dize plinio enel libro.xvj. capiſlo.xxxvij. de los sazes hay diuersos linagesca algunos echan sus pimpollos ⁊ varas de grā lōgura ⁊ creçen mucho en alto ⁊ echā varas cō q̄ hazen estacas para las viñas de las q̄les sō sus cortezas fuertes y espessas blācas por dedētro ⁊ v̄des por defuera d̄ las quales se hazē las ataduras ꝑa atar los sarmiētos a las estacas. E estos tales sazes como quiera q̄ sean fuertes no son tan dispuestos ꝑa se doblar como los menores o pequeños. ⁊ por esto mas presto se quiebrā quādo hōbre cō ellos algo ata. hay otros sazes menores q̄ nos otros llamamos saz mimbre q̄ son mas d̄lgados q̄ los otros ⁊ blandos ⁊ muy conuenientes para se doblar en tal manera q̄ por ningū doblamiento ni por atadura q̄ con ellos se haga no se quiebrā antes se fortificā como si fuesen de hilo torçido ⁊ d̄stos salē los mimbres cō q̄ atan las vides ⁊ los aros de las cubas. E hay otra terçera espeçie de sazes entre las dos ꝑmeras en q̄ntidad ⁊ mediana en su mollez o blādura: ca el se dobla mejor q̄ el mayor ⁊ es mas rezio q̄ el menor: al qual nosotros llamamos sarga: las ramas ⁊ tallos o pipollos d̄ste despues q̄ son descortezados son blācos ⁊ lisos ⁊ llanos ⁊ sin nudos. de los quales se hazē diuersas cosas ꝑa casa: es asaber çestillas espuertas ⁊ canastas ⁊ asentamiētos ⁊ otras cosas muchas. ⁊ si es labrado ⁊ podado se haze mas espesso d̄ ramas. Todo saz como quier q̄ sea esterile de fruta ny por esso es esterile de ramas ni de hojas. mayormēte si en tiēpo cōueniente: es asaber en março o abril fuere podado segūd dize el mesmo dotor. E eñl li° .xvii. capiſlo.xx. dize el mesmo: entre todos los arboles q̄ se plātan el saz es ꝓpiamēte prinçipal: ca si fuere cortado a dos pies de tieffa es forçado q̄ daqui adlāte no creze en alto: mas estēder sea en ancho lo q̄ hauia de subir ⁊ d̄ aqui adelāte no sera neçessario hauer escalera ꝑa le podar. Todo saz es mas abūdante en ramas quāto es mas çercano d̄ tieffa: mas por discurso de tiēpo quādo el saz mucho enuejeçe poco apoco desfalleçe ⁊ se pudre ⁊ su podre dūbre comiēça dētro eñl coraçon ⁊ por esto q̄da dedētro todo hueco ⁊ vazio: ⁊ pareçe por defuera hermoso ⁊ v̄de. E en su concauidad muchas vezes se ascōdē gusanos venenosos como son culebras ⁊ lagartos ⁊ semejantes ⁊ por esto no es seguro dormir çerca o deyuso de los sazes ⁊ esto dize plinio fasta aqui. E como quiera q̄ el saz no sea ꝓuechoso quāto al fruto es ꝓuechoso ꝑa mediçina. El saz es frio ⁊ seco segūd dize plateario. E ha fuerça de restreñir ⁊ cōsoldar ⁊ de amāsar el calor dela fiebre si el çumo de sus hojas fuere beuido. vale avn el poluo d̄ su corteza q̄mada por el fluxo llamado disenteria si fuere dado a beuer con agua o vino. Item su poluo suelda ⁊ alimpia las llagas podridas ⁊ avn el mesmo poluo sana ⁊ quita las veffugas q̄ son dedētro del cuerpo si fuere beuido ⁊ sana las q̄ son defuera si fuerē cō el emplastadas. las ramas ⁊ hojas deffamadas çerca de los q̄ hā calēturas: si sō ruçiadas cō agua resfrian el ayre ⁊ esfuerçā ⁊ cōfortan los paçiētes ⁊ les ꝓuocan sueño segūd dize plateario.

Del sahuco. Capiſlo.cxxxxiiij.

El sahuco o sahuca es vn arbol muelle ⁊ pequeño del qual se compone vna espeçie de çinfonia q̄ se llama tibia q̄ quiere dezir pierna. Otros llamā este estrumēto sahuca segūd dize ysydoro eñl libro .xij. enel tratado de los estrumētos musicales. El sahuco es vn arbol q̄ ha luēgas ramas redondas ⁊ lisas por defuera muy fuertes ⁊ apretadas ⁊ por dedētro muy huecas llenas d̄ vn tuetano muy muelle: cuyas hojas son lisas ⁊ grasientas ⁊ de graue olor: mas sus flores sō muy blancas muy olorosas ⁊ aromaticas ⁊ muy menudas. E ha dos cortezas: la q̄ es defuera es quasi ruuia: ⁊ la jnterior es v̄de: ⁊ aq̄lla corteza actualmēte es muy humida ⁊ su çumo es muy conueniēte para mediçina. muchas vezes enel año haze flores ⁊ fruto. E aquel fruto es de color negro ⁊ es de olor muy offible ⁊ de peor sabor: ⁊ por esto no

es prouechoso para comer. Es el sabuco vn arbol caliente ꝛ seco: cuyas cortezas hojas ꝛ flores conuienen para mediçina segund se dize eñl plateario. Ha virtud penetratiua diuisiua ꝛ atratiua ꝛ de purgar la flema. E por esto vale contra las calẽturas cotidianas que proçeden de flema: su çumo por si o con miel mata las lombrizes. La corteza mediana cocha cõ vino ꝛ despues beuido aquel vino deshaze la dureza del baço: esto mesmo hazẽ las hojas cochas con azeyte ꝛ despues emplastadas ençima. Las hojas del sabuco ꝛ las cortezas o el fruto cochas en agua salada disueluen la hinchazon de los pies si cõ ello fueren estubados: vale contra la ydropesia quãdo viene de causa fria: la decoçiõ avn de las hojas ꝛ fruto con vino muy fuerte mucho aprouechan cõtra la lepra que viene de flema si muchas vezes se haze: ca todos los humores flematicos corrompidos o dispuestos pa se corromper purga marauillosamente. Vna cosa es de ver marauillosa enel sabuco que si la corteza mediana de la rama o de la rayz fuere rayda hazia riba: haze purgar por la boca ꝛ si fuere rajda hazia baxo purgara por baxo segund dizen plinio diascorides ꝛ plateario.

De la saliunca. Capitulo. cxxxxv.

La saliunca es vna yerva espinosa pequeña segũd dize vguiçio. es dicha de saltar por quãto haze saltar a los que la pisan: por que esta yerva hiere ꝛ llaga los pies de los que la huellã si no se guardã. La saliunca es vna yerva que ha la rayz grãde ꝛ luenga grosienta ꝛ muelle ꝛ carnuda como vna çenoria: ꝛ suele se poner en los letuarios: ꝛ llama se en otra manera yringa ꝛ echa vnos astiles duros ꝛ esquinados en cuyas çimas naçen vnas cabeçuelas que alentorno son llenas de agujones o pũtas como vna espuela ꝛ naçen en tierra seca esteril ꝛ arenosa ꝛ de algunos es llamada escorpion por que puñe asi como escorpion al que la toca. E segũd plinio libro. xx. capitulo. vij. la saliunca es yerva corta pequeña ꝛ fojosa ꝛ llena de ramos ꝛ apeñustadas asi como quien la ouiesse con las manos apretada. mucho aromatica ꝛ lorosa quasi tanto como espicnardi: ꝛ cõ vnas rayzes muy menudas esta pegada ꝛ enterrada so la tierra. Naçe en alamaña en lugares muy duros ꝛ pedregosos: ꝛ es yerva caliẽte y seca sotil en sustãçia ꝛ muy penetratiua: cuya rayz si fuere cozida con vino quita el vomito ꝛ cõforta mucho el estomago segund dize plinio enel libro. xxi. capitulo. xx.

De la estacra. Capitulo. cxxxvj.

Estacra es dicha vna gota q̃ sale del arbol d̃ la mirra la qual es la misma mirra segũd dize la glosa sobre el genesi capitulo. xxxvij. E ysydoro eñl libro. ij. dõde habla de los olores. Dize q̃ la estacra es enziensо q̃ mana por ser espremido: ꝛ es nombre griego: busca lo desuso enel capitulo de la mirra.

Del estoraque. Capitulo. cxxxvij.

Estoraque segũd dize ysydoro es vn arbol de arabia semejante al membrillo cuyas varillas çerca de los dias caniculares manan lagrimas. La qual destilaçion que en tierra cae no es limpia: mas solamente aquella que queda ꝛ se guarda en la corteza. La q̃ se apegare alas varas ꝛ pimpollos es mas blanca ꝛ mas limpia: mas primero se haze quasi roya a causa del calor del sol. E hay vna espeçie destoraq̃ q̃ se llama calamita la qual es grasienta ꝛ resinosa ꝛ humida q̃ echa de si vn licor como meloso de muy alegre olor cuya gota manãte es llamada por el mismo nõbre. Item dize la glosa sobre el eclesiaste capitulo. xxiiij. El estoraq̃ es vna gota de vn arbol llamado estiraq̃ ꝛ es mucho apropiada en mediçina: ca segũd diascorides ꝛ plateario es caliẽte ꝛ seca ꝛ es su sustãçia glutinosa o apegadiza ꝛ ha virtud atratiua. La qual es de tres maneras es asaber calamita q̃ quiere dezir buena gota ꝛ es la primera q̃ del arbol corre ꝛ mana. la otra es estoraq̃ vermejo que sale despues de la primera que es mas pura. La terçera es estoraq̃ liquido q̃ es ruuio en color ꝛ en olor muy suaue ꝛ en sabor agudo ꝛ de grãd sustãçia ꝛ puede se meznar

con las manos. ⁊ aquel que ba el sabor dulçe es sofisticado ⁊ conoçe se el que es sofisticado q̃ si es viejo quando se pasta o se mazna cabe hecho pedaços ⁊ se desmenuza. E si es rezien te bumedeçe se mucho en las manos mas no se apega mucho ⁊ es mas dulçe q̃ no devria. El estoraque liquido no se sofistica: ⁊ entre todos tres el estoraque calamita es de muy grãd vtudca cõforta maravillosamente el çe lebro: ⁊ su fumo quita todo fluxo reumatico. E si fuere cocho con vino ⁊ cõ ello fuerẽ lauados los dientes q̃ se andã poniẽdo de sus mismos polvos encima dellos ⁊ d las enzias ha ze los mucho esforçar ⁊ cõfirmar. Quita ⁊ restriñe el demasiado fluxo d las mestruas ayuda mucho cõtra la tos ⁊ ronquedad. es muy pueboso para los emplastos q̃ se hazen contra la tiña ⁊ las bubas d la cabeça o otras muchas passiones: ⁊ esto dizen diascorides ⁊ el platcario. El fumo del estoraq̃ alimpia ⁊ purga el ayre coffõpido ⁊ espelle todo bumo e pestilẽçial vapor segũd dize ysydoro.

Del sicomor. Capitulo.cxxxviij.

El sicomor es vna biguera loca q̃ en las bojas es semejãte al moral ⁊ en las otras cosas es ala forma dela biguera segũd dize el maestro en las ystorias libro.xxvij. El sicomor ⁊ el moral son nombres griegos: ⁊ es dicho sicomor por ser en las bojas semejãte al moral. A este llamã los latinos alto por que es muy mas alto ⁊ mas grueso quel moral. El sicomor segũd ysydoro es biguera saluaje q̃ lleua vna fruta como dulçe: mas nũca acabã biẽ de madurar asi como del cabrabigo dize plinio eñl libro.xv.capitolo.xix. El bigo saluaje nũca madura: empo algunos comẽ la tal fruta. dize avn diascorides que el sicomor berido cõ vna piedra echa vna lagrima a manera de goma la qual es medicinal por quanto socosse alas mordeduras venenosas si fuere beuida: ⁊ del haze las binchazones del baço ⁊ quita el dolor del estomago.

Del espino. Capitulo.cxxxviij.

El espino es vn arbol lleno d aguijones ⁊ es asi dicho por que cõ el agudez de sus espinas asi como vnas: es pequillas es armado cõtra las injurias delos q̃ le tocan segũd dize ysydoro. A cuya semejãça es dicho el espinazo del esquina por causa que aquellos pequeños rayos d los huessos son agudos como espinas. Espina es dicha ppiamente aquel aguijon que sale del tallo ⁊ cerca del es gruesso ⁊ espesso: ⁊ en su estremidad o cabo es hecho agudo. La razon de lo qual puedes ver desuso donde habla del arbol ⁊ de su disposicion en general: donde dize que no es de la intencion de natura que los arboles sean espinosos: mas acaece por la ocquedad o porosidad de la planta por la qual atrabe el bumor frio poco cozido el qual bumor atrabido por los poros alas partes esteriores por el calor del sol se congela en espinas ⁊ a causa de la poca materia que es atrabida se hazen agudas al cabo. ⁊ esto algunas veces con vn encorvamiento segund pareçe en las çarças escaramugeras ⁊ en las otras. E algunas otras vezes naçen derechas a manera de vn punçon. El mucho naçer amenudo las çarças es señal de la tierra ser esteril o no labrada: ⁊ es quasi general que todos los arboles que mucho son espinosos se mucho allegan el vno al otro ⁊ se guarneçen ⁊ defenden ⁊ pelean contra las manos de los que les quieren resistir ⁊ las llagan. Empero ellos jamas se bieren ny llagan el vno al otro. ⁊ con su grand espessura empachan el sol ⁊ no dexan deçender las gotas de la rosada del çielo a los que son deyuso dellos: ⁊ por esto las cosas que son sembradas so las espesuras espinosas o çerca dellas nunca pueden mucho medrar. Muchas vezes los pies ⁊ las manos de los que las tocã son llagados por las puntas de las espinas: ⁊ jamas çessa el dolor fasta tanto que totalmente sean de los lugares llagados sacadas. ⁊ a causa de sus aguadas puntas a grand pena las puede hombre affancar ny sacar sin açadon o alguna otra cosa debieffo. ⁊ quando son arincadas echan baçes las queman enel horno. E muchas ve

zes peçen entre las eſpinas muchas floxes ỹ frutoſinas por q̃ las floxes ſeã muelles las eſpinaſ no ſe ablãdã: antes quãdo las bojas falleçẽ o caẽ las eſpinas q̃dã ỹ ſe bazen mas duras: ỹ acauſa de ſu natural ſequedad façilmẽte ſon del fuego encendidas ỹ preſtamente enflamadas: ỹ echando çentellas ỹ crugiẽdo bazẽ roydo ỹ no poco: mas deſpues luego ſon en nada tornadas ſegund dize la gloſa ſobre .vii. capitulo del eccleſiaſte. Empo las eſpinas no ſon del todo jnvtiles: qué ante ſõ cõuentẽtes a muchas coſas: ca las eſpinas ſe bazẽ ſetos con los quales los bombres guarneçẽ a ſi miſmos ỹ a ſus coſas: ỹ avn engendran muchas maneras de frutos prouechoſos ſegũ es dicho en el capitulo del çerçal.

Del arbol llamado ſetin. Capitulo. cl.

Setin dizen que ſon vnos arboles eſpinoſos ỹ que no ſe podreçẽ ſemejãtes al eſpino blanco ſegũd es dicho ſobre el exodo. xxv. Dõde dize ſetin es nõbre de montaña ỹ de region ỹ d' vn arbol q̃ ba el eſpino blanco es en las bojas ſemejante ỹ es madero muy ligero ỹ jnco#ſutible ỹ quemo ſe puede quemar. E ſegũd diaſcorides ỹ plinio ſetin ba virtud eſtriptica ỹ apretadora ỹ quita el fluxo de la ſangre ỹ ſon ſus bojas blãcas aſperas ỹ eſpinoſas ỹ ba la flor como violada o porpurea ỹ ba los tallos luengos tan grueſſos como el dedo d'la mano en cuyas çimaſ tiene vnas cabeçuelas eſpinoſas llenas de ſimiente redonda ỹ vale contra el venino ỹ de ſu olor buyen las culebras ỹ ayuda ỹ conforta los miembros podridos.

De la ſentica. Capitulo. clj.

La ſentica es vn linaje de yerva que ba las bojas aſperas ỹ gordas ỹ diuididas o apartadaſ como la oruga ba aſtiles d' dos codos en alto: ỹ es dicha ſentica del ſitio donde naçe: que en lugares duros ỹ no labrados creçẽ las ſenticas aſi como las eſpinas ſegund dize yſydoro. E ba cabeçuelas como cardo: cuya rayz es vermeja luẽga gorda ỹ medicinal: guareçe las quemaduras ſegund dize diaſcorides: ỹ vale contra la rompedura dedentro de las venas.

Del ſeto. Capitulo. clij.

El ſeto es vna manera o linaje d' çerca becha de çarças y eſpinas ỹ de ramas en eſta manera que bincan vnos palos en tierra entre los quales texen las eſpinas ỹ varas ỹ aſi las caſas ỹ beredades ſon guardadas por el beneficio del ſeto onde en el eccleſiaſte alos. xxxvj. la gloſa dize. donde no bay ſeto la eredad ſera deſtruyda ỹ avn çerca de los ſetos ſe eſcondẽ muchos põçoñoſos animales aſi como ranas culebras ỹ lagartos por lo qual vna ſerpiente llamada ſeps es aſi dicha de ſeto por que ſe eſcõde çerca los ſetos: cuyo venino o ponçoña no ſolamẽte el cuerpo mas avn los bueſſos deſtruye ỹ cõſume: ỹ por eſto es coſa muy peligroſa dormir cabo ſeto como ſea lugar do muchos animales ponçoñoſos ſe aſconden: los ſetos ſe ponen a las elados ỹ calores ỹ preſto falleçen ỹ ſe conſumen ſi no ſe renueuã: ỹ guardãdo las coſas ajenas puestos al ſol ỹ al agua poco a poco ſe pierden ỹ finalmente ſe ſecã ỹ pudrẽ ſino que primero ombre los quemaſſe.

De la ſuda. Capitulo. cliij.

La ſuda es vn palo agudo dẽtramoſ cabo ỹ es dicho de ſuſo que en latin quiere dezir coſer por quãto los ſetos pareçen quaſi con aquellos palos coſidos como ſean bincados al traues del ſeto ſegund dize yſydoro. E es dicho de ſudum que quiere dezir limpio por quanto primero q̃ aquellos palos ſe binquẽ en tierra deuẽ ſer limpios mondados ỹ agudos: ca tanto ſe bazе el ſeto mas fuerte quãto ellos mas ſon en tierra bincadoſ ỹ las varas ỹ ramas q̃ en elloſ ſe texẽ ſon mejor apretadas ſegũd dize vguiçio.

De la ſiliqua. Capitulo. cliiij.

Siliqua es vn linaje de legũbre que ha vnos ollejos vazios sonantes q̃ mas apesga que harta segũd dize la glosa sobre sant lucas.xv. Siliqua segũd vguicio es el follejo o abechaduras de qual quier legumbre cõ que se crian los puercos. Ysaac enel libro.xvij. dize silicon que los latinos por que han coffõpido el vocablo llaman siliqua el tal nombre tomo de los griegos: ca es vn arbol cuyo fruto es dulçe. E aesta opinion se acuerda plinio enel libro.xxxvj. capitulo.xxiiij. Donde dize que los frutos de la siliqua son muy dulçes: y han vn dedo de luengo y vna pulgada de ancho cuya corteza se come. E dize aqui mismo enel libro.xiij capitulo.ix. que algunos dixeron que era higuera de egipto mas esto pareçe manifiesto esser por quanto no naçen en egipto mas solamente en siria.

De la mostaza. Capitulo.clv.

La mostaza es vna yerva que ha sus hojas semejantes al nabo segũd dize ysydoro enel libro.xvij. De la mostaza dize plinio enel libro.xx. capitulo.xxiiij. Affirma se que entre las yervas q̃ pitagoras ha mucho alauado es vna la mostaza: dõde dize que es de todas principales caliente y seca enel quarto grado. los humores viscosos y gruessos adelgaza y purga. Quiebra la piedra y haze venir las flores a las mugeres: prouoca el apetito y conforta el estomago: sana las heridas de las culebras y d̃ los alatranes: es buena contra el veneno de los hongos: amãsa el dolor de los dientes: penetra y marauillosamente purga el çelebro: ayuda a los que han la gota coral: cura los ydropicos: despierta a los que han litargia y ayuda les mucho alimpia los cabellos y les guarda d̃ caer: los sones y roydos contrarios a las orejas guareçe: alimpia la escuridad d̃ los ojos: y alisa la aspereza de las pestañas: a los paraliticos socorre: por quanto abriendo los poros disuelue y consume los humores que penetran los nerujos y les jnduzen jnsensibilidad. Estos y otros muchos loores predica y dize plinio y muchas otras virtuds. E dize que su mayor virtud es en la simiẽte que como quiera que es pequeña en quantidad es muy grande en poder y virtud: ca es muy caliente abridora y consumidora y de si mesma multiplicadora que de vn pequeño grano sale vna grand mata que en hojas flores y simiente se ensancha sin medida. Su simiente naçe dentro de vnas bollejuelas o quaruelas luengas y redõdas y por el beneficio de aquellas caruelas es cõseruada y guardada fasta q̃ es madura. Sus flores son amarillas y de buen olor. y como toda la sustançia de la yerva sea caliente y seca sus flores son mayormente amadas y visitadas de las abejas segund dize plinio. Empero nunca se mucho llegã a las flores de los olmos segund el mesmo dize enel libro.xx. capitulo.xij. E avn en tal manera ella se multiplica que do quiera que vna vez su simiente cae agrand pena se puede della librar que daqui adelante no nazca segund dize el mesmo enel libro.xix. capitulo.ix.

De la simiente. Capitulo.clvj.

La simiente es aquello que se deffama enel campo para que el fruto sea engendrado. Avn que por vna apropiaçion aquello que los animales jnfunden por el acto de generaçion. Es tan bien llamado simiente de los animales segund dize ysydoro La simençera es el tiempo quando siembran la simiẽte de las miesses: es asaber el acto del sembrar que antigamente llamauan algunos la diosa o señora de las simençeras. La simiente fasta dos o tres años es buena para sembrar: mas dspues vale poco: y el grano que enel granero esta mas dẽtro enel mõton aquel tal se deue guardar para sembrar. y es muy bueno para simiente aquel que es mas pesado y dedentro mas blanco. E segũd la calidad de la tierra la simiente se deue sembrar rala o espessa: y asi mesmo mas ayna o mas tarde. ca en los lugares humidos se deue sembrar mas temprano por que con las lluuias no se pudra: y en los secos lugares mas tarde por que las lluuias le vengan encima y que en la tierra seca mucho yaziendo non se

Lib. I.

consuma ⁊ se desuanezca. Menos simiẽte se deue echar en la tierra gruessa ⁊ humida que en la magra: ca en la tierra gruessa menos creçe enel principio: ⁊ por su mucho multiplicar en la fin entresi se tanto aprieta ⁊ espessa que se cohonde. La simiente que mas ayna ⁊ mas temprano se sienbra d̃ue ser mas espessa que aquella que se siembra tarde. La simiente q̃ se siembra tarde deue ser rala por que no se ahogue a causa de la mucha espessura. la simiẽte deue ser derramada con arte ygualmente: ca la mano se deue toda via conçertar con el passo es asaber cõ el pie d̃recho. la simiẽte no se deue traer de lugares frios a tierra caliente ny por el contrario. la simiente que es sembrada en tierra magra tarde haze monton: ca engendra la espiga menuda ⁊ vazia. los campos o tierras gruessas con la rayz de vn grano fundan ⁊ produzen las matas de muchas espigas. Cerca del equinoçio del otoño es el tiempo conueniente ala simiẽça: ⁊ asi mismo enel verano: mas quando derechamente llueue no es de sembrar: como pareçe en las simientes del jnuierno que quando ante de la lluuia se siembran al seteno dia naçen. mas si despues dela lluuia se siembran apenas naçẽ en quarenta dias segund dize plinio enel .x. capitulo. La simiente es vn grano pequeño ⁊ redondo que ha en si virtud de multiplicar su espeçie ⁊ de la conseruar: que quando la simiente es echada so la tierra con el humor q̃ la tierra tiene se humedeçe ⁊ con el calor de la tierra ençerrado q̃ sus partes rarifica o ahueca ⁊ trayendo asi los humores çircunstantes para su templamiento. el grano se amolleçe ⁊ engorda ⁊ asi rompida aquella pellejuela q̃ le cubre poco apoco: echan su tallo en alto ⁊ hinca en tierra sus rayzes con las quales continuamente toma su mantenimiento: ⁊ finalmente por causa de la fuerça del calor: jnsensiblemente abre ⁊ rompe la tierra ⁊ sale fuera ⁊ sube en alto fasta que haze hojas flores fruto ⁊ simiente: ⁊ como quiera que sea poco lo que se sembra es muy mucho aquello que de la simiente es engẽdrado: ⁊ los locos piẽsan que se pierda la simiente quando se siembra: empero no se puede en ninguna manera mejor guardar que sembrando la. En la simiente a vn hay razon seminal en la qual el calor natural obra ⁊ para su cresçimiento ⁊ mantenimiẽto por la fuerça del calor: el humor nutrimiental es atrahido. De la simiente mediante la çima la espiga se lleuanta: la qual segund ysydoro es dicha de spiculo que quiere dezir saetilla: por que en la espiga naçen vn montõ daristas que son agudas como saetas. E por esto ha hecho natura agujones en las espigas que fuessen armadas en lo mas alto d̃llas cõtra los subitos muessos de los gusanos ⁊ de las aves menudas que sobre ellas se posan segund el mesmo dize. La espiga se diuersifica en figura segund la natura ⁊ diuersidad de la simiente. Ca algunas vezes es ancha asi como en la çeuada alas vezes de tres esquinas como en la estaña alas vezes quadrada asi como es enel trigo ⁊ alas vezes es redonda segund dize plinio ⁊ avn aristotiles. Es la espiga ençima del astil çercada de muchas fullezicas en las quales asi como en la madre los granos de la simiente se crian ⁊ fasta al tiempo que son maduros se conseruan. las quales fullezicas quando salẽ con el grano primero estan çerradas: ⁊ despues poco apoco hinchãdo se los granos mayormẽte enel trigo se cortan ⁊ rompen segũd se dize sobre el libro que hizo aristotiles de las plantas. Las cabeças de las espigas generalmẽte eñl principio por el calor eleuadas se leuantan derechas: mas quando se açercan a ser maduras ellas se jnclinan vn poco hazia tierra a causa de la pesadumbre de los granos. Item si quando las espigas son v̄des ⁊ tiernas fuerẽ mojadas d̃l ruçio ⁊ tocadas de algun ayre corrompido ellas se corrompen tan bien ⁊ se anublan. mas si fueren mojadas de lluuia o ruçio conuenible ⁊ fueren escalentadas deuidamente del calor del çielo mas presto madurã: ⁊ por que el ruçio las humedeçe no dexan de sus hojezillas caer sus granos segund dize plinio eñl libro .xvij. Item dizẽ cõstantino ⁊ ysaac: que por la bondad de la tierra se conoçe la bõdad de la espiga: ca en la tierra buena ⁊ gruessa es engendrada la buena espiga grande en quantidad ⁊ grande enel numero de los granos:

mas en la tierra seca ⁊ magra es por el cõtrario segũd dize plinio enel mesmo libro.

De la estipula que quiere dezir paja. Capitulo.clvij.

La estipula es dicha de vsto que quiere dezir quemado quasi quemada ca cogida la mies la paja o restrojo se quema por labrar el campo segund dize ysi doro enel libro.xvij. Estipula propiamẽte es el restrojo que despues que los panes son segados queda enel campo el qual restrojo algunos affastran ⁊ cojen para muchas cosas ⁊ vsos los vnos para cobrir casas o cochas otros lo dan alas bestias a mengua de paja o tros bazen del las camas otros lo quemã para cozer el pã: ⁊ asi para otras cosas muchas segund dize plinio enel libro.xviij.capitulo. .xxx. Puedes lo veer de suso enel capitulo de la paja. la estipula es ligera hueca ⁊ seca ⁊ sugera al viento ⁊ del fuego façilmẽte enflama da segund el mesmo dize.

De la semola. Capitulo.clviij.

La semola es la medula ⁊ coraçõ del trigo ⁊ es harina muy pura ⁊ delicada con la qual se baze vn pã para los señores ⁊ nobles que se llama semolada: ⁊ es la flor de la harina muy çernida muy limpia ⁊ muy blanca ⁊ muy propia para diuersos mãjares ⁊ avn melezinas: busca lo de suso enel capitulo de la harina.

De la escoba. Capitulo.clviiij.

La escoba es vn arbol dicho de escopando q̃ quiere dezir baffer o alimpiar por que con la escoba se baffen los techos ⁊ las casas segũd dize ysydoro en el libro.xvij. La escoba ha las hojas ligeras asi como el tiemblo: ⁊ esto por que las hojas son muy delgadas: ⁊ quando el viento las toca por suaue que sea parece que tiemblã. Ha muchos astilejos duros ⁊ nudosos con los quales los mochachos ỹnudos muchas veges son castigados ⁊ coffegidos: ⁊ avn ỹ sus ramillas se bazen escobas con que las casas se alimpian ⁊ baffen ⁊ del poluo ⁊ de otras suziedades se vazian. Haze vna simiente vazia a manera de las vaynillas de las lantejas de las quales los hombres saluajes vsan en lugar ỹ pan. Este arbol ha mucho çumo como azedo en alguna manera pungitiuo: por lo qual suelẽ los hombres enel verano ⁊ otoño cortar las cortezas ⁊ el humor que dende sale toman ⁊ guardã para beuer en lugar de vino. E el tal bebrajo quita ⁊ reprime la sed ⁊ hincha mucho segund dizen. Mas no harta ny embeuda ny cria. ⁊ avn el mesmo çumo puesto en algun vaso ⁊ metido so el estiercol dõde con el calor del sol luengamente sea cocho se coffompe ⁊ podreçe ⁊ se conuierte en grosura ⁊ se haze como vnguente. E muchos lo sacan quemando lo al fuego a manera de pez E avn que sea offible negro ⁊ hediente es a muchas cosas ⁊ vsos neçessario. E por esto los hombres que habitan en las selvas ⁊ mõtañas desiertas vsan de la simiente ⁊ çumo ỹ este arbol por manjar por viña ⁊ por oliua segũd dize plinio. Donde habla de los çumos de los arboles enel libro.xv.

De la estopa. Capitulo.clx.

La estopa es la superfluydad del cañamo o del lino ⁊ llama se segũd los antigos stipa por que cõ ella las juntas ⁊ hendeduras de las naues se estiuã ⁊ çieffan por donde aquellos que la adobã ⁊ cõponen se llaman estibadores segund dize ysydoro libro.xix. donde habla de las lanas. La estopa se aparta de la sustançia del cañamo o del lino por lo mucho majar ⁊ peynar: ⁊ despues de sacada hay della que es mas gruessa ⁊ mas pajosa ⁊ corta: por lo qual ny es muy buena para hilar ny vender. empero della se haze hilo muy gruesso no ygual ⁊ lleno ỹ nudos del qual se bazen paynillos para candelas ca como tiene en si grand sequedad façil ⁊ ligeramente se enflama por dõde luego es encendida ⁊ luego se torna en çeniza. ⁊ quãdo se amata haze vn humo amargo para las na

rizes fiero ꝛ enojoso ꝛ para los ojos dañoso. Empero la estopa es prouechosa para melezina despues que es bien limpia de sus pajas ca vale mucho adesecar las heridas ꝛ llagas ꝛ alas sanar ꝛ para amansar el calor o ardor ꝛ repremir la hinchazon de los ojos segund dize plinio libro.xix.capitulo.x.

Del texo. Capitulo.clxj.

EL texo es vn arbol ponçoñoso d̃ cuyo çumo se hazen venenosas ponçoñas. ꝛ es arbol fuerte ꝛ alto ꝛ ha las ramas gruessas luengas ꝛ que ligeramente se doblan ꝛ plegan de las quales se hazen arcos ꝛ ballestas segund dize ysydoro eñl libro .xvij. E dize vn poeta: los texos son tormentados en los arcos: cuya sombra es empeçiẽte ꝛ mortifera alos q̃ deyuso dellos duermen ꝛ cuyo çumo mucho purga ꝛ laxa ꝛ su carbon conserua el fuego griego o dalquitrã jnestenguible: es asaber que no se puede amatar segund dize diascorides.

De la tabla. Capitulo.clxij.

LA tabla es dicha de tener ꝛ es por algunos significada mesa de los ricos quasi teniente por quanto tiene los bocados ꝛ viandas ꝛ los manteles ꝛ vasos que sobre ella se ponen: la mesa es leuãtada sobre pies ꝛ es alẽtorno çercada dun borde. Tabla se dize en otra manera la tabla con que juegã esta se dobla ꝛ es pintada de diuersos colores. Terçeramente tabla es dicha vn madro llano ꝛ delgado enel qual puesto çierto color escriue hõbre eñl. ꝛ algunas vezes tomã vnas pequeñas tablezillas ꝛ de cada ꝑte las cauã vn poco ꝛ aq̃llo cauado hinchen de çera vermeja o verde con q̃ despues con vna aguja de laton o de plata escriuen. E son las tablas tanto mejores quãto de madero mas llano mas duro ꝛ mas ligero son compuestas Otramente es dicha tabla de tegendo que quiere dezir cobrir por quãto las tablas son neçessarias para cobrir las casas. E con las tablas se hazen los tablados ꝛ las obras enlazadas de las cubiertas ꝛ otros muchos edifiçios son con ellas compuestos ꝛ ordenãdos por arte marauillasa ꝛ en muchas maneras los encaxamiẽtos de las tablas ꝛ juntas son engeñados: por que las tablas despues de quitado ꝛ assessado dellas muchas supfluidades se pueden biẽ en vno juntar ꝛ encaxar para embelleçer ꝛ atauiar las casas. Empero puestas en los suelos como seã comunes para todos seruir: de los mismos aquien siruen son continuamente holladas ꝛ ensuziadas. Han vnas vigas por el traues deyuso dellas quasi ygualmente assentadas la vna lexos d̃ la otra por cuyo sustentamiento se defiendan de no se mucho doblar quando son muy cargadas del suelo o de algunas otras cosos sobre ellas puestas. Para componer las naues ꝛ fabricar puentes: ꝑa estos ꝛ muchos otros edifiçios las tablas se reparan ꝛ adobã para cauillas ꝛ otros sotiles artefiçios se disponẽ. E avn muchas vezes quando enel mar las naues se rompen: los que son dentro se trauã alas tablas ꝛ se libran del peligro.

De la viga. Capitulo.clxiij.

LA viga es vn madero que trauiessa la ancho de la casa: ꝛ por cada cabo toca las paredes el qual las tiene atadas por que acausa de su altura no cayã ny se tuerçan: ꝛ es dicha viga de trabo que quiere dezir traer por quãto es trayda de vna pared a otra en la qual es hincada ꝛ vnida segund dize vguiçio. E es neçessario que la viga sea luenga gruessa ꝛ fuerte ꝛ mayormente çerca del medio: por que por ventura si fuesse d̃lgada en medio se torçeria o doblaria: ꝛ por el peligro que podria acaeçer en se doblãdo o torçiendo muchas vezes le ponen vn pilar deyuso o alomenos vn poste que la sostenga Ca el madero si se pone por traues ha neçessario donde se sostenga: por la qual ayuda mejor pueda sufrir qual quier cosa que le cargã.

Del therebinto. Capitulo.clxiiij.

El therebinto es vn arbol que suda rezina segũ dize ysydoro en el libro .xvij. La qual rezina es mejor & mas vtuosa que todas las otras & es llamada trementina que para medicina es muy apropiada. La segũd dize diascorides sus bojas fruto corteza & simiente son estripticos & muy cõtrarios alas mordeduras venenosas. Su rezina que es pura & limpia & aromatica & en color rosada es buena & ha vtud de disoluer de purgar & madurar. E por esto aprouecha contra las apostemas duras & otros ayuntamẽtos & hinchazones assi en la cabeça como en los miembros: dl therebinto dize plinio libro .xij. capitulo. vij. Syria tiene therebintos de los quales hay dos especies: es a saber macho el quales sin fruto & otro hembra: & es en dos maneras: el vno ha el fruto ruuio dl grãdor duna lanteja: el otro amarillo del grãdor de vna baua: & es fruto de muy alegre olor & en el tocar grosiẽto & rezinoso. E es vn arbol grande en syria: cuya materia es muy suaue & blanda & durable & quãdo se enuegeçe se torna negro & reluze. sus bojas son espessas & ha vnos ollejos que echan de si vnos animales assi como vnos mosquitos que picã de noche que en latin se llaman culiçes que horadan la corteza: & assi la corteza horadada salen & manan dende gotas rezinosas. Item plinio cõl libro .xxiiij. capitulo. vij. Dize la trementina la rayz & las bojas cochas en vino confortan el estomago & ayudan contra el dolor de la cabeça. La trementina que es muy olorosa luziente & como blanca tirando vn poco a vermejura es mucho plaziente: assi la de syria como la de chipre si es pura. E aquella que es de montaña mas que la de los llanos: purga & sana las llagas.

De los thimos. Capitulo. clxv.

Los thimos son vnos madros muy preciosos: de los quales hizo salamon las sillas & grados & los sobre çielos en la casa del señor. Onde dize la glosa sobre el libro. iij. dl los reyes capitulo. x. Traxo la muger de effir maderos de thimos. E los fustes del thimo son incorruptibles que no se pueden podrir & son espinosos ala semejança de vn espino blanco: redondos & blancos & muy luzientes & polidos a manera de vn espejo o de vna viña: ca en ellos reuerberã las ymagines como en la viña & no se quemã en el fuego ny se resuelue ny gastan en el agua como ny tan poco lo temen los maderos de sethim: & muchos han creydo q̃ fuessen vnos mismos arboles.

De tirso. Capitulo. clxvj.

El tirso es vn ramo o per miollo q̃ ha si en las yervas como arbols es vn medio & es assi dicho por que sobre la tierra es leuantado segũd dize papias. El tirso es la parte mas alta de la planta & es la mas tierna mas hõde & mas muelle & avn mas hermosa & mas vezina del çielo & de la tierra mas affeorada: & del rucio del çielo mas mojada & de bojas & ramitas muy tiernas mas llena. E es mejor en medicina: ca en las semejantes ramas o pimpollos ha muy grand fuerça la virtud de la yerva.

De la rioſtra o cabrio. Capitulo. clxvij.

Las rioſtras o cabrios son vnos maderos o fustes que desde la pared dl la casa estan leuantados fasta ala cũbre o canallillo del techo pa lo sostener & estã puestas de las paredes ala cumbre en tal manera que hazen rincon de cada cabo. La rioſtra o cabrio en latin se llama tignum que es dicho de tegendo que quiere dezir cubrir o de tegula que quiere dezir ripia: por quanto los cabrios y rioſtras que sostienen el techo son puestas so las ripias. Las ripias sõ vnas tablas luengas & delgadas & en alguna manera anchas & llanas que al trauesde las rioſtras son clauadas & hincadas con muchos ripiales sobre las quales las canales estan assentadas. Las rioſtras son fuertes de que sõ desnaſtadas quadradas & açepilladas. E son mas gruessas & mas fuertes bazia la casa & menos fuertes & mas delgadas bazia el te-

cho. E por defuera son cargadas de tejas o ladrillos o de suelos de yesso: o cosas semejãtes: ỹ por dedẽtro son guarnidas ỹ ornadas de muchas bellezas ỹ hermosos enlazamiẽtos ỹ pinturas. E son dichas enlazamiẽtos vnos sactinos q̃ son puestos entre las tablas ỹ las riostras para hermosura delas camaras o salas: segund dize papias.

Del trigo. Capitulo.clxvij.

El trigo es dicho d̃ tritura en latin que quiere dezir cosa desmenuzada: por q̃ quanto es mas desmenuzado ỹ apartado dlas espigas tãto mas limpio se guarda enel granero: o enel sitio: o por q̃ el trigo se desmenuza ỹ muele para lo mejor comer. Segũ dize ysidoro enel libro. xvij E hay dos maneras de trigo: es asaber bermejo por defuera agudo de cada cabo ỹ cortado alos lados: dedentro muy blãco: ỹ muy pesado: ỹ tal como este es muy bueno: segun dize plinio. E el otro es d̃ color amarillo por defuera: ỹ por dedentro blanco ỹ enla superficie o luziẽte ỹ ligero: ỹ quiebra se con dificultad. De sus propiedades: ỹ virtudes buscara de suso en otro capitulo del trigo. E segũd dize ysaac enlas dietas. El trigo es diuersificado por la diuersidad del suelo o campo do se siẽbra. La aq̃l q̃ naçe en tierra gruessa o podrida es mas gordo ỹ mas grueso ỹ mas pesado ỹ de mayor sustãcia ỹ mãtenimiento q̃ aq̃l q̃ naçe en tierra seca magra ỹ flaca: por donde se sigue q̃ la bondad del trigo viene dela bondad dela tierra o suelo do naçe: ỹ por el contrario. El trigo es mudado o variado por la diuersidad o variaciõ del tiẽpo. La el trigo q̃ naçe en tiẽpo templado: sera en quantidad ỹ calidad muy perfeto ỹ de mucha harina ỹ poco saluado ỹ de muy buẽ mantenimiẽto ỹ nutrimiento ỹ pocas vezes sera imperfeto si fuere naçido enel verano. Item el trigo es diuersificado: segũ es viejo o nueuo o mediano. La si es viejo ỹ d̃ mucho tiẽpo guardado se haze muy seco ỹ duro para digerir ỹ de poco mãtenimiento. La entonçes su humidad sustancial es del ayre gastada ỹ dessecada. Mas si es nueuo ỹ de poco tiempo guardado: por causa dela humidad demasiada ỹ por la viscosidad dla tierra es humido ỹ viscoso espesso: ỹ pa digerir duro: ỹ hincha los q̃ le comẽ: ỹ engendra ventosidad ỹ roydo enlas tripas. E el q̃ es mediano enel termino es asaber entre nueuo ỹ viejo: es entre mucha humidad ỹ poco templado: ỹ por esto es mas loable ỹ nutritiuo. La dessecada la humidad accidental: el calor del ayre templa en parte la humidad natural ỹ por esto el tal trigo es mas d̃ loar ỹ mejor cria ỹ bien se degiste: ỹ pierde la grosedad ỹ viscosidad dela tierra. El trigo segũ dize el mesmo ysaac es caliẽte ỹ entre seco ỹ humido tẽplado: mas el pan q̃ del se haze es mas caliẽte a causa del calor dl fuego ỹ cozimiẽto: por quanto el calor natural se encẽde por el: por ser del calor actual del fuego escalẽtado. Itẽ esta propiedad tiene el trigo sobre todos los granos: q̃ cria ỹ es mas nutritiuo que todos ellos. E esto le viene por vna semejãça q̃ ha ala humana cõplexion: segun dize el mesmo. Itẽ el trigo cuela alimpia ỹ laua ỹ por esto el caldo q̃ se haze de su harina: purga los pechos ỹ los liuianos. Eso mesmo haze la risana que del se haze assi como dela çeuada. La mas mũdifica q̃ la dela çeuada. E ayn vale cõtra tos ỹ el fluxo dela sangre. Itẽ el trigo cocho con azeyte disuelue la postema puesto en cima Itẽ el trigo cozido en çumo de ruda disuelue̅ la leche cõgelada si fuerẽ cõ ello vntadas las tetas. Itẽ si fuere tẽplado con çumo de veleño ỹ fuere puesto sobre los neruios defiende q̃ los humores noçiuos no deçiendan. Item los granos del trigo masquados: vale cõtra la mordedura dl peyo rauioso: por q̃ saca el venino segun el mesmo dize. Del trigo se haze azeyte q̃ vale a muchas cosas: mayormẽte cõtra la comezon ỹ cõtra los empeynes: si primero el lugar fuere flotado cõ vn paño aspero: por que la virtud del azeyte pueda mejor entrar ỹ penetrar. Itẽ la corteza dl trigo o saluado ha virtud colatiua: ỹ mũdificatiua mas que su harina: mas poco o nada cria. Itẽ segun el mesmo dize: el trigo reziente ỹ nueuo es de muy poco nutrimẽto

E quando es comido crudo es flematico ⁊ bincha ⁊ causa dolor en los costados ⁊ ruydo ⁊ avn presto se conuierte en humores podri-dos: ⁊ por esto las lonbrizes ⁊ otros gusanos nociuos son de la tal vianda muchas vezes engendrados. El trigo assado mas cria ⁊ menos ventosidades engendra: mas costriba ⁊ estriñe. cozido en agua es muy pesado ⁊ visco so ⁊ bincha mucho. ⁊ engendra muchos humores viscosos. ⁊ todo esto dize ysaac en sus dietas.

De la tisana. Capitulo. clxviiij.

El tisana segund dize la glosa sobre el segundo libro de los reyes: es di-cha çeuada majada ⁊ descortezada ⁊ secada. de que se haze buen manjar para los que careçen de dientes. E de la çeuada se ha ze avn bebrajo muy prouechoso para los que padeçen calenturas ⁊ otras passiones calien tes: busca lodesuso enel capitulo de la çeuada La çeuada amança ⁊ altera el calor ⁊ quita la sed. El bebrajo que della se haze se llama tã bien tisana segund dize ysaac en las dietas.

Del tribulo. Capitulo. clxx.

El tribulo es vn arbusto espinoso q̃ es mas mucile que arbol ⁊ mas du ro que yerva del qual hay dos espe çies: es asaber mayor que naçe ⁊ creçe çerca de los setos ⁊ çerca de los campos ⁊ viñas se gund dize plinio enel libro. xxj. capitulo. xvj. El tribulo es cosa dura tiene los setos de las villas: en alto creçe: mas como no haya fuer-ça de se leuãtar derecho el se enclina ⁊ dobla hazia la tierra: ha dientos muy agudissimos ⁊ agujones agudos ⁊ dentados ⁊ cadavno ỏ sus astiles desde encima fasta baxo ha la ra-yz: son de agujones guarneçidos. Hay otra especie de tribulo menor ⁊ naçe en lugares lodosos ⁊ de valsas ⁊ en los campos: ⁊ es me nor en lõgura ⁊ grossura que no es el mayor Ha las hojas menudas ⁊ redõdas echa assi les luengos tiernos ⁊ vermejos esparzidos ⁊ tendidos por tierra ⁊ por todas partes lle-nos de agujones ⁊ espinosos. Su flor es blanca ⁊ su fruto es primero verde despues vermejo ⁊ finalmente negro: ⁊ este fruto amã mucho las culebras ⁊ los sapos: ⁊ por esto co mer el tal fruto no es a los hombres seguro. E aquel aquien conuerna de le comer: deue escoger aquel que es mas alto ỏ tierra ⁊ que sea entero ⁊ no mucho maduro ⁊ que no es tocado de las moscas ny roydo de los gusa-nos. El tribulo de los campos segũd dize pli nio es enemigo de las mieses ⁊ ỏl arador es muy biuo ⁊ sotil ⁊ multiplica tanto en si mis-mo que tarde se puede del todo affancar del campo donde vna vez es assaygado: ⁊ por e sto gasta ⁊ cobonde la mies: llaga mucho las piernas ⁊ pies de los que le passan desuso: ⁊ no menos biere las manos de los que le to-can. E muchas vezes haze caer o tropeçar a los que passan. las vestiduras de las gentes rompe ⁊ rasga: ⁊ burta la lana a las ouejas q̃ çerca del paçe: ⁊ por esto es dicho tribulo por que atribula ⁊ llaga a los que del se açercan.

Del tomillo salçero. Capitulo. clxxj.

El tomillo salçero es vna yerva muy aromatica ⁊ olorosa. Onde virgilio dize huelen las olorosas mançanas a tomillo salçero sobre su flor naçen vnos ca-bellos ruuios que son llamados epitimo el qual epitimo es muy medicinal. La el ha virtud de purgar la flema ⁊ malencolia: ⁊ por e-sto vale mucho cõtra la quartana ⁊ otras ma lencolicas passiones.

De la thimiama o almea. Capitulo. clxxij.

El thimiama es vna confiçion muy preciosa compuesta de estoraques ⁊ encienço ⁊ galbano segund se dize enel etodo. xxx. sobre la glosa. E es dicha thi miama de tomillo que es flor aromatica ⁊ o-lorosa por que huele suauemente como tomil lo segund ysydoro dize enel libro. iiij. donde trata de los olores. E la tal confeçion no se ỏ uio hazer pa vsos delos hombres: ca el señor

mando que la ofrenda que se hazia eñl altar del tiemplo fuesse de thimiama: E por esto en la yglesia no deuen ser ençensados el esposo ꝛ la esposa con olor dençienso: ꝛ avn por esto es que quando han ençensado sobre el altar cõ ençienso bendito: si el ençensario desçendiere al coro deuen mudar otro ençiẽso que no sea bendito para offreçer a las gẽtes ꝛ ençensar.

Del ençienso. Capitulo. clxxiij.

Ençienso es nombre de vn arbol ꝛ d̃ vna goma que del naçe ꝛ mana del qual dize plinio enel libro. xij. El ençienso es vn arbol muy grand̃ en arabia que ha muchas ramas ꝛ muy ligera corteza. la qual engendra ꝛ lança vn çumo muy oloroso aromatico ꝛ blanco como vna almẽdra: ꝛ quãdo es quebrado o mascado ꝛ conuertido en poluo es dedentro gruesso: ꝛ puesto al fuego arde façilmẽte: ꝛ es entre nosotros llamado ençienso macho: por quanto naturalmẽte es redondo ala manera d̃ los compañones o genetiuos. E el otro es llano ꝛ asaz sarnoso y es menos bueno que el macho. Es sofisticado mesclandole con rezino o goma blanca: mas su propia calidad es bien conoçida. ca el ençienso puesto enel fuego luego arde: ꝛ la rezina se humedeçe: ꝛ la goma luego que es caliente se disuelue ꝛ se deffite. El arbol de donde mana el ençienso es llamado libano: ꝛ su corteza es llamada de los naturales ꝛ phisicos olibano asi llamada de vn monte de arabia. El libano segũd dizen es vn arbol en arabia q̃ ha las hojas ꝛ corteza semejãtes al laurel el qual haze fruto dos vezes eñl año: es asaber enel verano ꝛ en otoño. Mas aquel que del por si mismo mana enel prinçipio del estio es muy mejor que aq̃llo que sale por fuerça quãdo enel verano le cortan la corteza ꝛ despues mana poco a poco. mas enel otoño ny es asi blanco ny asi limpio. Mas aquello que primero se tiene alas ramas ꝛ cortezas: ꝛ enel estio se endureçe ꝛ se coge con hieffo de las ramas es muy buen ençienso. E aquel que es blanco fuerte limpio oloroso ꝛ redõdo ala forma de vn compañon o genetiuo ꝛ vn poco lu engo es dicho macho. El ençienso que quando son abiertas las cortezas del arbol enel otoño o enel prinçipio del jnuierno mana ꝛ sale no es semejãte al otro en virtud ny avn eñl color. ca aquel es blanco ꝛ trasparente muy oloroso ꝛ limpio. E el ençienso segundo es delgado ꝛ sarnoso asi como desuso ha dicho ysydoro. La region o la tieffa do los ençiẽsos naçen ꝛ creçẽ es montañosa ꝛ de peñas muy altas: ꝛ han en ellas tantas quebradas ꝛ es tã pedregosa que es quasi jn açesible ꝛ sin camino segund dize la glosa enel eclesiaste sobre dicha. todo esto dize plinio libro. xv. capitulo. x. E segund dize la glosa que arabia es vna region que engendra muchos ençiensos: ꝛ asi mismo saba que es vna prouinçia d̃ la misma region es muy abundante de los tales ençiẽsos. ꝛ es vna tieffa q̃ de la vna parte por causa del mar ꝛ de muchos valles: ꝛ d̃ la otra por las grandes montañas ꝛ peñas a gran pena es acçesible: onde el arbol del ençienso cresçe sin ser labrado ꝛ ama mucho la tieffa arzilosa E dizẽ los alarabes que el ençienso no se deue coger ny su arbol cortar: si no por religiosos ꝛ sagrados: ꝛ que al tiempo del coger no sean ensuziados por ayuntamiento d̃ muger mas que sean castos ꝛ limpios: ꝛ por esto se cree que por la obseruança de la religion las virtudes le crezcan. Iten dize el mesmo enel capitulo. xvj. la primera cogecha del ençienso es çerca del naçimiento del can: es asaber al comienço de los dias caniculares enel muy fuerte estio: ca entonçes su corteza muj delgada se laxa ꝛ da de si: ꝛ sale dende vna espuma gruesa la qual se allega ꝛ se coge ꝛ se haze espessa ꝛ dura enel lugar que por natura es ordenado. E este tal ençienso es muy blanco ꝛ limpio. La segunda vendimia o cogecha es enel jnuierno: cortada las cortezas ꝛ este sale ruuio ꝛ no es de comparar al primero: cree se que d̃ los pimpollos o arboles nueuos la goma ser mas blanca ꝛ de mayor virtud que de los arboles viejos. ꝛ algunos piensan que en las yslas hay mejor goma: ꝛ otros niegan la goma naçer en las yslas. El ençienso cogido es trahydo con camellos avna çibdad llamada sabotria: ꝛ esto ha de ser ante que las puer

tas se çieffen: Ni sería ninguno osado entrar por otro lugar. Donde quiera se paga del dí ezmo al dios que creé: t dõd quiera lo tomã los saçerdotes sin peso t sin medida. t antes en ninguna manera se permete véder sin que primero a dios su deuda parte sea offreçida Por el blancor es prouado: t con vna brasa si luego arde t se ençiende. asi mismo si no su fre el diente mas que luego se quiebre t se cõ uierta en poluo o en pedaçitos segund dize plinio: t segund diascorides t plateario. El en çieso es goma de vn arbol en alexãdria: t es dicho olibano alixandrino q̃ es mejor t mas limpio. E bay otro q̃ se balla çerca del damas co t es dicho damasçeno t no es tan bueno ny tan limpio como el primero. Es caliente t seco t muy aromatico muy gruesse t apegadi zo. Ha virtud de confortar acausa de su aro maticidad: t ha virtud de consoldar t estreñir t ayuntar t por su gomosidad estriñe podero samente las lagrimas t el fluxo de los humo res que desçienden de la cabeça. mayormen te quando salen por las venas exteriores de la cara: si çerca de las çienes su poluo con vi no blanco t con la clara del hueuo fuere em plastado: t avn si fuere masçado quita el do lor de los dientes. El ençienso resiste al deçẽ dimiento de los humores de la cabeça a los espirituales miẽbros: es asaber a los pechos t alos lunganos. E vale mucho contra la aze dia t indigestion: el vino en que fuere cozido el ençienso la madre conforta t alimpia: t su fumo ayuda a retener la criatura en el vientre t avn aconçebir. su poluo buelto con vinagre achica t adelgaza las texas floxas t las endu reçe. E si es mezclado cõ vino ayuda aquitar el dolor de las orejas: t ayuda ala las hinchazo nes de los estentinos si fuere beuido con vi no: t fasta aqui dize diascorides t plateario Es dicho el ençienso segund ysydoro vn ar bol que quando se enciẽde sale del fumo muy aromatico t es debaxo delgado t muy movi ble t q̃ se buelue a las partes contrarias con vn mouimiento muy ligero t se estiẽde bazia las partes superiores: t muda los ayres hin chiendo los de su olor t fragrançia muy suaue quitando el hedor de los cuerpos muer tos t penetre derechamẽte al çelebro el espiri tu animal conforta t recrea estendiẽdo se por los ventreçillos del çelebro.

Del mymbre. Capitulo. cxxxiij.

El mymbre es vna vara luenga t mu elle: t es dicho mimbre por que ha grand fuerça en verdor. La su natura ra es tal que avn que sea seco si es lauado en agua luego rebiue. E dize ysydoro enel libro .xvij. de los mimbres se hazen araduras ne çessarias para atar las vides t los aros delas cubas segund pareçe desuso enel capitulo del saz.

De la vara o verga. Capitulo. cxxxiv.

La verga es aquella propiamente q̃ de las ramas naçe: t es dicha de vir tud por quanto ha mucha virtud en si: o es dicha de verdor por quanto la virtud que ha en la rayz es conuertida enel verdor de la verga o vara. E es otramente dicha ver ga quasi rigiente por fuerça. ca los magicos vsan de la verga para amançar las culebras t serpientes: t por esto las tienen aradas en vna verga o vara. La verga o vara vsan los philosophos los reyes t los maestres segũd ysydoro dize enel libro. xvij. E avn de la ver ga vsan los messegueros que guardan los cã pos t prados t los viñaderos que guardan las viñas: t vsan tan bien la verga o vara los legados t mensageros t avn los pastores. La verga o vara es compuesta de tres sustã çias: es asaber de corteza de madero t de me dula o coraçon: t mediante la medula o cora çon es criada t creçe mediante al madero se leuanta t se sosthiene. E por el beneficio de la corteza es cubierta t defendida de la injuria del ayre esterior: ca segund dize el comenta dor sobre el libro de las plantas. La corteza ha el arbol por piel t el madero por hueso: t la medula o coraçon en lugar de vena: ca el ca lor natural estante poderosamẽte en la medu la de la verga o vara mediante el ramo do na çe t creçe arrabe el humo del trõco t de la ra

yz ⁊ aquello q̃ es enel humor atrahido mas gruesso ⁊ mas teffestre trasmuda lo en madero ⁊ en corteza. ⁊ aq̃llo q̃ es agoso cõuierte lo en muchidũbre de hojas. ⁊ aquello q̃ es vntuoso ⁊ mas limpio embia lo ala superfiçie d̃ la verga o vara para q̃ dello produzga la flor ⁊ finalmente q̃ engendre la fruta ⁊ la simiente. Naçe asi la flor: como el fruto de la sustançia de la verga sin que ella se coffompa ny haya otro mal alguno. ca la flor rompiendo ⁊ saliẽdo jnsensiblemente de la verga no la coffompe nj le haze ningun mal: antes la haze habũdante ⁊ perfeta ⁊ hermosa. La verga o vara no perçibe graçia de habundançia ny potençia de engendrar por ayuntamiento de simiente como los animales hazen: mas solamente del ruçio del çielo yunto con el calor del sol La verga quando comiença de subir: todavia estiende su çima hazia el çielo fasta tanto que llega a perfeto creçimiento: ⁊ es vn medio entre el ramo ⁊ el tronco o rayz dela qual conçibe el fruto que produze ⁊ acausa de la ternura de su sustançia: es muy plegadiza ⁊ muelle ⁊ façilmente se enclina a cada parte. Jtem la verga o vara por defuera es seca ⁊ aspera ⁊ nudosa. mas por dedentro es muelle enel coraçon o medula ⁊ deyuso de la corteza humorosa. Quanto mas la verga creçe tanto mas se aparta de la tieffa: ⁊ quanto mas alto sube tanto es su cabeça en hallada mas delgada ⁊ mas aguda. Jtem la verga de si deue ser leuantada ⁊ derecha mas si quando es nueua por caso se tuerçe o encorua hazia la tieffa: cosa es difiçile despues que en aquella tortura es endureçida de se endreçar. antes muchos vezes se quiebra antes que se endereçe. Quando la verga o vara es hallada tuerta meten la al fuego ⁊ acausa del calor su fuerça ⁊ dureza se amolleçe: ⁊ despues façilmente es reduzida a esser derecha. Jtem la verga alos canes ⁊ alos mochachos es muy odiosa: por que con la verga son castigados de sus faltas ⁊ negligençias.

Del virgulto o pimpollar.

Capitulo. clxxvj.

Virgulto o pimpollar es vn lugar dõde naçen muchos pimpollos de arboles. E segund dize ysydoro enel libro. xvij. Virgulto es vn pimpollo que naçe ala rayz del arbol por su virtud: mas la verga es vn pimpollo que naçe de la rama. El pimpollo naçe sin mezclamiento de simiente: ⁊ en jnuierno se haze feo: ⁊ en verano se haze plaziente ⁊ hermoso por quanto entonçes reuerdeçe ⁊ floreçe. E quando es cortado luego torna a echar ⁊ creçer ⁊ rebeuir: ⁊ en su naçimiento luego se alexa de tieffa ⁊ quanto mas creçe tanto mas hazia el çielo se leuanta. Virgulto algunas vezes es dicho vergel que es vn lugar verde ⁊ deleytoso de muchas plantas ⁊ yervas verdes constituido segund ya desuso hauemos d̃llo hablado enel capitulo del huerto.

De la vid. Capitulo. clxxvij.

La vid es dicha de vençer por que es vençida ⁊ atada. E segund ysydoro es dicha vid por que ha fuerça ⁊ virtud de presto araygar. o son dichas vides por que han virtud que enlazando se vnas con otras ⁊ asi cresçiendo se trauan ⁊ atan alos arboles que les son vezinos. ⁊ es su natura muelle o blanda que se doblan ⁊ quasi como con vnos braços qual quier cosa en que se embueluen estriñen ⁊ tienen. ⁊ aquellos ramitos que pareçen hilos con que se atan ⁊ trauan alos arboles o palos son dichos capriolos que quiere dezir en latin tomadores por que toman con ellos los arboles o se atan ellas mismas las vnas cõ las otras por el qual atamiento los tiernos sarmiẽtos son guardados ⁊ defendidos de los vientos ⁊ toruellinos que no los quiebren ⁊ puedã traer su fruto sin peligro. Alas vides conuienen mayormente estas cosas: es asaber abrimiento: el qual abrimiento es abrir la tieffa que tienen en torno de la rayz ⁊ hazer ende vn hoyo amanera de vna valsa: ⁊ esto por que la rayz mas façilmente por el ruçio o luuia puede tomar humedad: ⁊ asi mismo por q̃ el calor del sol mas presto la penetre. Jtem

conuiene alas vides ser podadas. ⁊ es el podar cortar de la vid los sarmientos demasiados. Item conuiene alas vides ser labrados ⁊ el labrar es cauar la tierra con arado o açadon por que las rayzes ⁊ yervas superfluas sean quitadas y affancadas: ⁊ assi las vides mejor se crian. Item mas les conuiene estacar: el qual es hincar estacas o horquillas donde se las vides sostengan o aten segund dize papias. E hay algunos que las estercuelan por que mejor lieuen ⁊ fructifiquen. Itē conuiene alas vides despampanar es asaber quitar les los pampanos demasiados o superfluos por que las vuas mas sin empacho puedan tomar el ayre limpio ⁊ puro: ⁊ que por el quitamiento de la sombra causada por hojas mas presto ⁊ mejor maduren. Los pāpanos segund dize yspocro son hojas por cuya ayuda los frutos de la vid son defendidos ⁊ guardados de los calores ⁊ frios: ⁊ contra todas injurias que les vengan se opponen. Los quales pampanos por esto son trepados: por que los rayos del sol hagan muy mas presto las vuas venir amadurazion. E son dichos pampanos por que penden o cuelgan de los sarmientos que en latin son dichos palmites segund el mismo dize enel libro diez eseteno. Item conuiene alas vides vendimiar: ⁊ vendimiar se dize quitar las vuas de las vides que se haze quando las vuas son maduras ⁊ se cortan ⁊ cogen. De las vides dize plinio cōl libro diezeocheno capitulo veyntedos. Quando la vid se poda en tiempo deuido ⁊ enla manera que se pertenesce entonçes toma fuerça ⁊ concibe materia de la qual las flores ⁊ frutos despues son produzidos: ⁊ si por el podar non se quitassen los sarmientos ⁊ cosas superfluas ella se tornaria esterile ⁊ no haria fruto que nada valiesse. E por esto si no que las fuerças se guarden al nacer no se espera que della venga fruto. La vid es de tal natura que mas ama fructificar que beuir: ⁊ por esto qualquier cosa superflua que dela vid es quitada es enel fruto añadida. Quando al tiempo del podar las vides mas temprano se podan tanto mas produzen de materia: ⁊ quando mas tarde se podan entonçes hazen el fruto mas habundante ⁊ mas grueso con condiçiō que el podar no passe su tiēpo deuido por lo qual conuiene podar las vides delgadas ⁊ flacas mas tēprano: ⁊ las fuertes ⁊ ergullosas o viçiosas mas tarde. Deue se hazer la cortadura en biaxe entre las dos yemas en tal manera q̄ la cortadura se haga en la parte cōtraria de la yema: ⁊ por esto se deue hazer de biaxe ⁊ no derecha o redōda por q̄ las gotas del agua no se puedē ende tener: por cuyo acostūbrado detenimiēto sobre la cortadura llana o redonda el pulgar seria gastado ⁊ destruydo E quanto mas la vid es mas delgada ⁊ mas flaca tanto mas se deue della quitar ⁊ podar E quādo cōuiene q̄ la vid sea despāpanada no se deuē quitar las hojas q̄ son cō las vuas si no q̄ la vid sea nueua o majuelo: mas antes aq̄llas q̄ estan lexos dellas por quāto por ello las vuas serian dañadas. E qual quier tallo q̄ naçe en la vid saluo aquellos de las yemas es juzgado por jnutile ⁊ borde ⁊ luego deue ser quitado: ⁊ llama se entre nosotros desarnar. Itē dize el mesmo enel capitulo xviij. A las vids viene ⁊ acaeçe especial enfermedad quando antes de tiēpo cōuenīēte les son cortados los sarmiētos o quādo al tiēpo q̄ comiençā a echar o florecer les cae ençima algū rucio malo o elada o quādo de algunos grosseros labradores son sus rayzes cauādo llagadas o quādo son desarnadas o descortezadas por presonas q̄ no lo entiendē. Entre todas las otras cosas mas les daña quādo al tiempo que son floridas viene sobre ellas alguna grand elada ca entonçes todo el fruto se pierde. Del ayre coffompido o del rucio o yelo maluado se crian algunos gusanos assi como orugas o caracoles que paçē ⁊ comē los tallos ⁊ hojas de las vides ⁊ quando assi las hā passcido façilmēte las derrā. La vid es mucho dañada del rauano ⁊ aboffeçe mucho alaverça ⁊ atodas yervas de huerto: ⁊ por esto quādo las tales yervas son plantadas çerca de las tales vides: luego se tornan muy floras ⁊ tristes ⁊ son muy enfermas. El vidrio

⁊ el alũbre ⁊ el agua del mar ⁊ las bañas son ponçoña para las vides: ⁊ fasta aqui dize plinio enel libro.xvij.capitulo.ij. Dize se segũ los antigos q̃ las vides eran entre los grandes arboles cõtadas: ca en algunas partes son las vides tan gruessas ⁊ grandes que de sus troncos se hazen estatuas ⁊ postes como pareçe en la ymagẽ de jupiter enla çibdad de populonia: ⁊ las columnas o postes q̃ de las tales vides se hazen por luengo tiempo durã sin se coſſõper: ca en pocos maderos es la natura tã durable como en la vid por que creçẽ sin ningun fin ⁊ çerca de las casas ⁊ villas se puedẽ criar ⁊ plãtar alẽtorno. Las vides se estiendẽ en muchas ptes fasta alas çimas de los olmos ⁊ povos ⁊ avn mas alto ⁊ avn sus ramos quasi como con afeçiõ de casamiento con sus braços se enllazã ⁊ abraçã. Es la vid arbol muy prouechoso ⁊ medicinal asi en los ramos ⁊ flores como enel fruto. E echa ⁊ da vn licor mejor q̃ ningun çumo q̃ sea de arbol: ca quãdo la podã echa vna lagrima muy pura ⁊ limpia la qual es muy prouechosa para los colirios: ⁊ por la espulsiõ de aquella lagrima es su sustançial humor en la rayz alimpiado ⁊ dõpurado por dõde el fruto sube despues de la tal vid muy mas saborosso ⁊ dulçe. Sus bojas son anchas ⁊ de la parte dedentro llanas ⁊ lisas: ⁊ de la parte defuera son montuosas ⁊ velloſas en las estremidades ⁊ por los lados son trepadas ⁊ agudas ⁊ hazen grand sombra: la qual sombra para los acalorados ⁊ alos que reposar desean es alegre ⁊ delectable ⁊ son muy medicinales: ca las llagas limpiã ⁊ alimpiadas las sanã ⁊ cozidas en agua enfrian ⁊ amansan el calor de la fiebre ⁊ el calor ⁊ binchazõ del estomago marauillosamẽte quitã si es dellas hecho sobre el emplastro: ayudã mucho alas preñadas ⁊ prouocã sueño ⁊ confortan ⁊ recrean el çelebro. E su lagrima muchas vezes beuida rõpe la piedra segund dize diascorides. Aguza la vista ⁊ quita la lagaña de los ojos: socorre a las mordeduras enpoçoñadas ⁊ aotras vexaçiones: estriñe el vientre: ⁊ avn la çeniza de la vid vale alas cosas suso dichas; la qual mezclada con çumo de ruda ⁊ con azeyte se deshaze la binchazon del baço segund dize el mismo. E dize plinio enel libro.xxiij.capitulo.j. Las bojas de las vides quitan los dolores de la cabeça a mansan las binchazones: ⁊ con barina de çeuada curan la gota artetica que viene de causa calienta. ayudã mucho ala disenteria si los paçientes beuieren de su çumo. Su lagrima mezclada cõ azeyte vntada sobre el lugar do son los pelos asi como si fuesse vn pelador los quita: ⁊ esto haze mayormẽte la lagrima que el sarmiento verde ressuda: ⁊ echa ⁊ quita las vessugas. La corteza de las vides ⁊ las bojas secas ⁊ molidas estancan la sangre de las heridas ⁊ la misma herida sueldan ⁊ sanan. La çeniza dela vid luego purga la fistola ⁊ la sana: los dolores ⁊ encogimientos de los nerujos amansa: ⁊ mezclada con azeyte sana las llagas de los escorpiones ⁊ de los canes: la çeniza de las vides por si haze tornar los pelos quitados o cabellos ⁊ los haze multiplicar ⁊ esto dize plinio.

De la vid saluage.

Capitulo.clxxviij.

La vid saluage o agresta es vna lambrusca: ⁊ es asi dicha por que alos lados o estremos de la tierra no labrados creçe segund dize ysydoro enel.xvij.libro. La lambrusca es semejante alas vides de las viñas en las bojas. mas no enel fruto ca su fruto es poco ⁊ menudo o no ninguno: ⁊ si haze alguno sera muy duro aspero ⁊ amargo. La vid de la viña se muda muchas vezes en lambrusca quando no se labra ny poda. E por el contrario se haze vid que trahe vino como la de las viñas: por muy bien la labrar ⁊ podar asus tiempos deuidos segund dize plinio. E como quiera que lambrusca no sea muy prouechosa para comer: es muy buena para medicina ⁊ bien util ⁊ muy prouechosa: La su rayz beruida en agua de

lluuia ⁊ mezclada cõ vino cura los ydropicos quita todas las manzillas contrasta ala tos: el poluo de su rayz socorre ala flaqueza ⁊ desfalleçimiento del estomago segũd dize diascorides: ⁊ plinio enel libro.xxiij.capitulo.ij. Dize asi la lambrusca es llamada en griego ampeloe sargia: de vna corteza ⁊ de hojas espessas: lieua o trae vuas vermegencas con las quales las mugeres alimpiã el cuero de la cara: ⁊ aquellas vuas con las hojas ⁊ el çumo majadas son ꝓuechosas alas enfermedades de los lomos ⁊ costillas ⁊ alos muslos: ⁊ si son majadas con vinagre sanã la sarna de los hombres ⁊ de las bestias segũd dize plinio.

De la vidumbre.

Capitulo.clxxviiij.

La vidumbre es dicha de vid: ⁊ es aquel sarmiento bastardo o borde ⁊ sin fruto que naçe ala rayz de la vid o en otro lugar no proçediendo de las yemas de los pulgares: ⁊ los tales sarmientos son sin linage ⁊ no naturales: ⁊ por esto no dan fruto mas antes cargan ⁊ destruyen la vid: ⁊ retardan ⁊ empiden el fruto: ca ellos atrahen el humor dela rayz que deuia ser embiado a criar el fruto ⁊ alo aumentar. E por esto se deuen prestamẽte arincar ⁊ romper por que ende mucho estando no diminuyan ⁊ apoquen el fruto de la vid ⁊ la destruyan: ⁊ por esto las tales plantas son dichas bastardas ⁊ no naturales segund es dicho enel libro de la sabiduria enel.iiij.capitulo.

De la viña. Capitulo.clxxx.

La viña segund dize papias es el lugar donde las vides se plantan por donde el lugar do hay grand multitud de vides ⁊ viñas es llamado viñedo. La viña diligentemente es labrada ⁊ alimpiada de las cosas superfluas: ⁊ es muchas vezes de los labradores visitada. E por que no sea talada de las bestias es çercada de hormas ⁊ setos: ⁊ por que sus frutos no seã comidos ny hurtados son ordenados en ella viñaderos que morã en alguna choça o cueua: ⁊ en el jnuierno la dexan sin guarda. mas enel otoño muchos la visitan. Enel jnuierno mucho esta amarilla: enel verano reuerdeçe floreçe ⁊ huele bien: mas enel otoño esta alegre cõ su fruto. El olor de la viña florida es contrario a toda cosa ponçoñosa ⁊ por esto quando ella es florida fuyẽ della las culebras y los sapos no pudiendo su olor ⁊ flagrãçia sostener. por su verdor ⁊ suauidad alegra la vista: por su olor ⁊ aromatiçidad conforta el oler: por la suauidad de su sabor harta el gusto: por la lisura de sus hojas abalaga el tacto: ama mucho el ayre limpio ⁊ sereno segund dize plinio. E no ama nada el tiempo d̃ nublo: quiere la tierra caliente ⁊ seca ⁊ medianamẽte gruessa ⁊ dulçe: ca quando la tierra es demasiadamente gruessa o mucho humida: toda su v̄tud echã en ramas ⁊ hojas acausa d̃ mucho viçio ⁊ haze poco fruto. Empero quando es en tierra arenosa ⁊ demasiadamente flaca o magra luego es perdida ⁊ falleçe: ⁊ finalmente se seca a causa que ende no halla conuenible ny suffiçiente mantenimiento: asi mismo si fuere en tierra salada o amarga su rayz se corrõpe. por el maliçioso humor que la sustançia de su rayz le penetra. E por esto ama ⁊ quiere la tierra dulçe ⁊ templada en sus calidades por lo qual son muy buenos los montes altos puestos contra el sol para poner ⁊ criar viñas: ca en ellos es el humor dulçe ⁊ el calor fuerte E quanto mas la viña es puesta contra el sol tanto mas haze sus frutos mas dulzes: primeramente el fruto es verde duro aspero ⁊ azedo: despues por la decoçion del sol se haze dulçe ⁊ deletable. Debaxo de las hojas de las viñas se asconden los raposos que malamente comẽ ⁊ estragan sus vuas: ⁊ mayormẽte donde los viñaderos son negligentes ⁊ peresozos. ny para esto aprouechã lo q̃ hazẽ algunos que poco saben: ca ponen ⁊ ençierran los enemigos d̃ los raposos: es asaber los canes debaxo de las espessuras ⁊ hojas de las vides: ⁊ gastã ⁊ destruyen mas pocos canes asi ençerrados que furtiblemente no podrian hazer muchos raposos segund dize ysydoro

E por esto los sabios vinaderos han d̄ tener grād diligençia por q̄ no entren en las viñas ny puercos ny canes ny raposos: para poder guardar las viñas q̄ no las comā las moscas ny los gusanos ny otros semejātes no se puede hazer saluo por mano de aq̄l q̄ todas las cosas tiene de baxo de su poder segūd dize ysidoro. ꝛ salua magnificamente todas las cosas.

de las vuas. Capitulo.c lxxxj.

LA vua es dicha d̄ humedeçer quasi humida por quāto dētro es llena d̄ humor segūd dize ysydoro eñl libro .xvij. La vua es copuesta d̄ tres cosas: es asaber de hollejos ꝛ de clara o aluura ꝛ d̄ granillos. Los hollejos son dichas cubiertas dentro d̄las quales es cōtenida la clara o aluura E la clara es vn çumo o humor gruesso de la vua. Los granillos son aq̄llos q̄ estan en medio dela clara de aq̄lla vua. E el razimo es asi llamado por q̄ cuelga del ramo dela vid. E segūd ysydoro las vuas son dichas de muchos çibdadanos por quāto las vēdē en las çibdades para comer. El las alaba mucho ꝛ alaba su plaziente ꝛ alegre sabor: ꝛ pone dellas muchas maneras ꝛ espeçies. las vuas llama tēpranas por q̄ madurā luego antes q̄ las otras ꝛ tienē del calor del sol decoçiō ꝑfeta antes q̄ las otras: alas quales los griegos llaman lebreñas por quāto asi se dā prisa amadurar como las liebres a coffer. otras llamā verdales por causa del color ꝛ delos granos gordos. otras hay blancas cō vn color d̄ mynjo es asaber v̄mejo mezcladas. hay otras q̄ se llamā abejares las quales hazē el vino muy dulçe ꝛ si no son luego cogidas son muy gueffeadas de los vientos ꝛ luuias ꝛ mas mucho de las abejas por cuya causa son llamadas abajares ꝛ hay muchas otras diferençias de vuas las quales son diferentes en color sabor en grandor ꝛ en virtud: mas estas son las mas comunes segūd dize ysydoro eñl libro .xiiij. E segū ysaac en las dietas, el color d̄ las vuas es variado en quatro maneras. Hay vnas vuas q̄ son del todo blancas claras ꝛ agosas ꝛ han poca carne ꝛ las cortezas muy sotiles ꝛ delgadas ꝛ los granillos pequeños. hay avn vuas del todo negras de gruessa carne ꝛ corteza d̄ poco humor ꝛ d̄ gruessos huessos. e hay otras q̄ son çetrinas q̄ partiçipan mas cō blancura q̄ con negrura. ꝛ hay otras royas q̄ mas tirā sobre lo negro q̄ sobre lo blanco. las blancas façilmente crian ꝛ façilmente se digerē. penetran las venas ꝛ prouocā vrina. Las negras son de dura digestion mas cōfortan mejor el estomago ꝛ avn mas crian quādo son biē digeridas. Las çitrinas ꝛ las royas son en virtud medianas. e asi como dize el mesmo ysaac Quāto las vuas son mas maduras tāto son mejores para criar ꝛ engēdrar buena sangre: las vuas q̄ hā menos carne q̄ humor engendran mejores ꝛ mas loables humores que aq̄llas q̄ son de mas carne que humor avn que no son de tanto nutrimiento.

De las vuas no maduras o agraz.

Capitulo.c lxxxij.

EL agraz es frio ꝛ seco ꝛ muy azedo ꝛ adormeçe los neruios con su frialdad ꝛ avn las rayzes de los dientes en tanto que los haze venir dētera: ꝛ pareçe que en alguna manera los çongela. Ha v̄tud de costreñir ꝛ de repremir el vomito colerico ꝛ de amatar el calor del higado ꝛ de quitar la sed de amansar el calor agudo ꝛ de desçecar los gruessos humores en los ojos ꝛ en las palpebras ꝛ de alimpiar la comezon ꝛ aspereza de los ojos segund dize ysaac.

De las vuas passas.

Capitulo.c lxxxiij.

LAs vuas passas se hazē en muchas maneras: hazen se algunas vezes torçiēdo les el peçon con q̄ se tienē ala vid por que el humor que las cria no pueda mas a ellas deçender: ꝛ asi las dexan por algunos dias al sol por que se sequen: E estas

son dichas vuas passas por causa del calor d̃l sol que padeçẽ ⁊ son muy buenas para comer Otras vezes enbueluen las vuas con los pã panos de las vides ⁊ atan las con hilo por q̃ no se deffaman: ⁊ despues que el pan es saca do del horno ponẽ dentro aquellos razimos enbueltos ⁊ ende se secã: ⁊ por semejante manera son estas llamadas vuas passas por que padeçẽ algũ calor del horno. E asi mismo muchas vezes se hazen vuas passas al humo de las vuas passas dize ysaac en las dietas. Las vuas passas perfetas en dulçura son mas calientes mayormente si son negras. ca ny son mucho molificatiuas ny mucho cõstipatiuas mas tienen el medio: los malos humores tẽplan ⁊ amançan la toroçon mayormente quãdo son gruessas ⁊ carnosas: ⁊ hã las cortezas delgadas ⁊ sus huessos o granos son pequeños ⁊ pocos. E estas tales passas ayudan cõtra el dolor de los pechos: alimpiã el asadura quitã la tos purgan los riñones ⁊ la vexiga. Empero no cõuienen para el baço nj higado si ouieren alguna duriçia o hinchazon. Las vuas passas que son vn poco azedas cõ alguna aspereza menos son calientes q̃ las dulçes ⁊ menos humidas mayormẽte si son blancas ⁊ por esto crian poco ⁊ amatan el calor: costriban ⁊ estriñen el vientre.

Del vino. Capitulo. clxxxiiij.

El vino es dicho quasi en la vid naçido o es dicho de vena por que luego hinchen las venas al q̃ lo beue segund dize ysydoro enel libro. xxj. dõde trata del beuer. Tentador es dicho el vino fuerte por q̃ tienta el entendimiẽto ⁊ haze a los que beuẽ muchas vezes ser temerarios. Es dicho merũ en latin q̃ es quando no hay enel njngũ mezclamiento de agua o otra cosa mas es todo puro. Es dicho bacus en latin por vn hõbre asi llamado q̃ fue el primero q̃ hallo la vid Las virtudes ⁊ loores del vino nynguno las podria escriuir avn q̃ bacus aquel q̃ primero lo hallo fuesse biuo. mas entre todos los otros licores ⁊ çumos d̃ arbol's el vino es prinçipal: ca sobre todos los licores el vino tomado templadamiẽte conforta mas los cuerpos los coraçones alegra: las enfermedades ⁊ llagas vazia ⁊ sana onde ysaac dize ala fin d̃ sus dietas. El vino da buen nudrimiento al cuerpo: la sanidad perdida torna ⁊ guarda ⁊ cõserua el calor natural sobre todos los mãjares ⁊ beueres conforta ⁊ aumenta por la familiaridad ⁊ cõpañia q̃ ha con natura: por dõde engendra muy limpia sangre ⁊ la turuia clarifica ⁊ alimpia: ⁊ abre las bocas de las venas ⁊ penetra a las partes jnteriores por alimpiar sotilmente ⁊ la fumosidad tenebrosa q̃ es causa de tristeza alũbra ⁊ destieffa todos los miẽbros del cuerpo esfuerça: ⁊ aqual quier dellos fuerça administra: la acçion del vino manifiesta la bondad del anima: ca haze en ella oluidança de tristeza ⁊ dolor: ⁊ no le ꝑmite sentir dolor ny angustia: aguza el entendimiento ⁊ haze le dispuesto para jnestigar y entẽder la cosa difiçile ⁊ sotil. ⁊ avn la haze animosa ⁊ osada por donde su fuerça pareçe ⁊ exçellẽçia: cuyo vso cõuiene atodos hõbres atodas edades en todos tiempos ⁊ regiones: si deuidamẽte fuere tomado d̃ qual quier q̃ lo beuiere ⁊ avn alos viejos cõuiene por quãto el calor del vino repuna o cõtrasta a su frialdad. A los moços cõuiene segund la vianda: ca su natura es semejante ala natura y edad de los moços o jouenes ⁊ para los mochachos es mãjar en mediçina por quãto a su calor avn jmꝑfeto da mantenimiento ⁊ deçeca ⁊ gasta la superflua humidad pueril. en la regiõ fria ⁊ en el jnuierno el vino fuerte ⁊ muy puro cõuiene En estio ⁊ en caliente region poco vino ⁊ mucho aguado es ꝓuechoso: ca por la mistion d̃l agua humedeçe ⁊ resfria el cuerpo. El vino es leuado a los miembros mas lexos por su sutilidad muy p̃stamente: ⁊ por esto los antigos llamarõ el vino atriaca magna por q̃ lo hallaron ser ayudador de dos cosas: ca escaliẽta los cuerpos frios ⁊ enfria los calientes. humedeçe los secos: ⁊ los humidos ad̃lgaza ⁊ deçeca mas su escalentar ⁊ secar es natural: ⁊ el su humedeçer ⁊ enfriar es acçidẽtal: ca por su sutilidad lieua el agua alos miẽbros q̃ han neçessario ser enfriados ⁊ humed̃çidos por la misma agua segund el mesmo dotor dize. Enel vino

son consideradas estas cosas: es asaber. sustãçia. o licor. color. sabor. ꝛ olor: ca segũd la sustãçia del vino es considerada la sutilidad ꝛ teffestridad ꝛ grossura o vn medio entre estas. El vino q̃ sustançialmente es delgado ꝛ sotil es blanco ꝛ claro ꝛ cõuiene para el estomago: ca luego es digerido ꝛ penetra ꝛ horada las venas: no daña ny hiere el entendimiẽto: ꝛ alos neruios nj al çelebro no haze algũd daño. El vino teffestre ꝛ gruesso es contrario deste: ca graua el estomago ꝛ con dificuldad penetra. El color del vino es en quatro maneras: es asaber. blanco. negro. glauco q̃ es color d̃ cueruo çitrino. ꝛ rosado. o vermejo. El vino blãco ꝛ el negro es menos caliente q̃ los otros: ꝛ el blanco mas humido q̃ el negro o tinto: por la sutilidad ꝛ agosidad q̃ le señorea. el tinto es mas seco por la grosiçia ꝛ teffestridad q̃ mas sustançialmẽte le domina. Los vinos q̃ han medianos colores son mas calientes q̃ los otros: es asaber el vino çetrino o dorado o ruuio: ꝛ esto segũd son mas lexos daquellas extremidades son tanto menos caliẽtes ꝛ quãto a ellos son mas çercanos tãto son mas calientes.

Del vino vermejo. Capitulo. clxxxv.

El vino vermejo q̃ es muy ençendido en vermejura asi como sangre es muy fuerte ꝛ daña mucho la cabeça ꝛ turba el entendimiẽto ꝛ muy fuertemẽte enbriaga ꝛ por esto ha mucho neçessario ser cõ agua mezclado. onde si fuere agua quãdo cõuiene ꝛ asi mismo fuere beuido segũd la edad del q̃ lo beuiere ꝛ segund el tiempo en q̃ lo beuiere ꝛ segũd la regiõ do fuere ꝛ segũd lo ouiere acostumbrado. es muy cõueniente ꝛ neçessario ꝛ muy loable. ca los gruessos humores disuelue ꝛ alimpia llos cõdutos de las venas de podredumbre: la sangre alimpia ꝛ purifica mayormente si fuere çerca de puro: ꝛ por esto cõuiene para los viejos. por quãto cõforta su calor ꝛ gasta la habũdãçia delos frios humores en los cuerpos d̃los viejos ayũtados ꝛ cogidos. El vino vermejo es neçessario hauer el sabor vn poco aspero o dulçe ꝛ su licor mediano entre gruesso ꝛ sotil. ꝛ su olor entre aromatico ꝛ graue: ꝛ el tal vino es mas tẽplado q̃ los otros ꝑa criar ꝛ mas façilmẽte ensangre se cõuierte por causa de la semejança q̃ ha cõ ella en licor sabor ꝛ color. El vino dulçe ꝛ muj vermejo ayuda amundificar los viçios ꝛ males de los pechos ꝛ liuianos: ca es muy saludoso ꝛ adelgaza o alisa los viscosos humores ꝛ alimpia las suziedades o jnmũdiçias. Del vino es cõsiderado el olor: ca el vino aromatico significa ser su licor sutil ꝛ tẽplado ꝛ de toda suziedad limpio ꝛ d̃ muy buena digestion ꝛ por esto engendra la sangre muy clara ꝛ limpia. ꝛ conforta el coraçõ ꝛ lo alegra. ꝛ espelle las fumosidades gruessas turuias ꝛ escuras Onde dize ypocras. el vino oloroso es mas sotil q̃ los otros ꝛ mas ligero ꝛ digestible ꝛ mas nutritiuo. ca significa natura hauer complido enel su açiõ ꝛ obra. El vino q̃ no ha ningun olor: la grossedad de su vẽtosidad enseña ꝛ por esto es de maluado nutrimiẽto. ny clarifica la sangre nj avn la cõforta ꝛ engẽdra gruessos humores. ꝛ humo turbio ꝛ escuro por lo qual aviendo offible olor ꝛ sabor aspero es muy malo por quãto acaffea muy grãd daño Muy pessima sangre engendra ꝛ dañosa. da grãd nutrimiento al cuerpo mayormente si el vino fuere muy tinto al qual ꝑteneçe grossedad de licor ꝛ grauedad de olor ꝛ asperesa de sabor. E asi el vino templado cõ las sobre dichas calidades: si tẽpladamente ꝛ endeuida manera fuere beuido: ayuda mucho anatura ꝛ engendra muy buena ꝛ loable sangre: para los manjares administra sabor ꝛ asi mismo ꝑ al beuer: despierta el deseo de dormir con muger ꝛ no menos el apetito: la virtud vital ꝛ la natural cõforta al stomago a reçebir la viãda ꝛ para la desear ꝛ digerir ayuda despierta la virtud espulsiua ꝑa espelir ꝛ echar las fezes: la sed quita las passiones del anima d̃ mal en bien altera ꝛ muda: ca buelue el anima de cruel a piadosa de auarizia en liberalidad de soberuia en humilidad de temor: en osadia: ꝛ en conclusion ꝛ abreuiando: el vino tẽpladamente beuido: es asi del cuerpo como del anima sanidad: ꝛ fasta aqui dize ysaac en sus dietas. ꝛ plinio eñl libro. xiiij. capitulo. ix. Dize la na

tura del vino es despues de beuido ençender las entrañas dedẽtro mas defuera deffamado ha virtud de enfriar los miẽbros sobre q̃ se deffama: para las fuerças d̃l cuerpo ninguna cosa hay mas vtil q̃ el vino: si en la manera q̃ deue fuere administrado. no hay cosa mes dañosa si en ello no se guarda el modo q̃ deue en se tomar: por lo qual andronides q̃ fue en sabiduria vna luz clara escriuio al grã alexandre reprochãdo le la jntẽperançia del vino en el beuer. Diziendo o rey miẽbra te beuer la sangre d̃ la tierra: ca beuer el vino demasiadamente es alos hõbres çeguta o ponçoña segũd dize plinio: el qual toca eñl mesmo libro. Los males q̃ haze el vino quãdo es beuido es beuido sin razon ⁊ medida enel capitl̃o. lv. Diziendo el vino muda el entendimiento en furia en jnsulto de mal ⁊ oluidãça de bien: al beudo acaeçe tener la cara amarilla: los lagrimales llorosos: llagados los ojos ⁊ llenos de lagaña: las manos tẽblantes: la lengua gruessa ⁊ atada. E el dia siguiente hazẽ regueldos de alguna cosa hediẽta como de fuessa de algũd muerto: q̃ enfeçionã los q̃ les son de çerca: hã grandes puñimiẽtos ⁊ comezõ en la cabeça: amarga les el paladarla: colera ençẽdida del humo caliẽte d̃l vino: ⁊ la sed muy seca les atormenta ⁊ vexa la gargãta: ca del vino se sigue esta neçessidad: es asaber que la costũbre de lo beuer causa apetito cõtino d̃ tornar abeuer otra vez: onde ala manera d̃ la sanguijuela los beudos quãdo mas beuen tãto hã mayor sed. ⁊ estas palabras de plinio añade ysaac diziẽdo asi. Si el vino fuere muchas vezes beuido fasta a embriagues: amata la luz de la razon ⁊ conforta la fuerça brutal: por lo qual el cuerpo q̃da como la naue en la mar q̃ no ha gouernalle ny quiẽ la rija: ⁊ asi como la hueste sin prinçipe ny capitã. ⁊ por esto el beudo fauoreçe las cosas q̃ no son d̃ fauoreçer ⁊ alaba la cosa q̃ de si es vitupada: haze de los sabios locos: de los buenos ꝑuersos ⁊ males ca la beodez es prinçipio ⁊ causa d̃ todos los viçios ca los beudos çaen en omiçidios en adulterios ⁊ en furtos. E por esto aq̃llos que quieren guardar su cõpaña: han neçessario d̃ les guardar del vino en manera q̃ no beuan del mas q̃ su v̄tud pueda cõportar segũ natura.

Del vino nueuo. Capitl̃o. clxxxvj.

El vino nueuo q̃ nouamẽte es sacado del xarabiz es llamado mosto es asaber quando primeramẽte es eñl lugar espremido. Enel mosto hay partes terrestres ⁊ espessas q̃ cõ las partes aereas ⁊ agosas son mezcladas: en las quales haziendo la v̄tud del fuego hazẽ muy fuerte heruimiẽto: ca las ꝑtes del fuego ⁊ las del ayre se mueuẽ hazia a riba ⁊ las partes terrestres hazia baxo: ⁊ de la tal turbaçion ⁊ cõtrariedad: el heruir es muy fuerte fasta tãto q̃ vençiẽdo el calor lo limpio se aparta ⁊ separa d̃lo nõ limpio ⁊ se haze cõplida digestion. Ha el mosto tãta fuerça enel heruir q̃ metido en quales quier vasos cubas o tinajas por fuertes que sean si no le dexã por do espire todo lo quiebra ⁊ rõpe segũd dize cõstantino. Enel prinçipio quãdo el mosto es colado es muj turbio ⁊ espesso E por esto segund dize ysaac: beuido gruesso engendra humo ⁊ es causa de muy terribles sueños: engẽdra malos humores: haze ruydo en las tripas a hinchazõ. El mosto nueuo es muy ventoso ⁊ espumoso por la resoluçion de sus partes por la fuerça del calor. Onde dize galieno: qual quier vino q̃ es nueuo no ha fuerça de leuar la vianda por el cuerpo por donde engẽdra ventosidad ⁊ hinchazon ⁊ asco. ⁊ quanto mas esta despues despremido eñl lugar tãto mas se purifica ⁊ clarifiça ⁊ mas se ençiende su calor. ⁊ quando avn es mosto nũca queda de heruir ⁊ lo que es terrestre no deçiende asu lugar: ny aq̃llo q̃ es de natura de ayre ny de fuego no sube asu propio lugar antes q̃da avn jndigesto. E por esto quando el vino es bien limpio de hezes luziẽto ⁊ claro: entõçes es loable ⁊ amigo de natura: ca entõçes su calor se conforta cada dia. E asi en olor ⁊ sabor como en virtud es mejorado si no q̃ por ventura por algũ ayre corrõpido o alguna cuba mohosa se corropa. ca si la cuba o tinaja: q̃ tiene vino fuere corrõpida o mohosa el vino sera corrõpido ⁊ sabra amoho: del ayre corrõpido o del calor o humidad destẽplados el vi

no se coffõpe muchas vezes: ⁊ por esto agora es agrio agora tornado o totalmẽte podrido ⁊ entonçes es ala natura del hõbre muj pessimo ⁊ muy enemigo: ⁊ deue le hõbre huyr como de põçoña. El vino avn trasanejo en su calor exçede ⁊ passa el templamiento: ⁊ por esto muda el calor ⁊ sabor. El tal vino por causa d̃ su agudez hiere el çelebro ⁊ turba el entendimiẽto ⁊ por su sequedad ⁊ calor jnflama la humidad sustançial ⁊ mata el calor natural. No es descoger el vino ny mucho añejo ny mucho nueuo: mas entre los dos estremos tomar el medio segũd q̃ de la estremidad de nueuo ⁊ viejo fuere mas lexos: ca aquel es mayormente templado segund dize ysaac en las dietas.

Del vino compuesto. Capitl'o. c lxxxvij.

El vino compuesto se haze boluiendo con el artifiçialmente cosas aromaticas asi de espeçies como d̃ yervas: asi como pareçe enel vino saluiado o en el vinagre rosado o enel vino compuesto con clauos de girofle. E este vino es cõueniente asi para beuer como para mediçina: ca la virtud delas espeçies ⁊ yervas muda la calidad d̃l vino ⁊ le da singular virtud. E por esto los tales vinos son mas sanos ⁊ mas delicados: quãdo cõ ellos mas virtuosas ⁊ saludosas espeçies ⁊ yervas son encorporadas d̃uidamẽte. La virtud de las espeçies conserua los vinos q̃ no se coffõpan façilmẽte: por dõde los tales vinos por su sabor aplazẽ al gusto ⁊ en ellos se deleyta: despiertan el apetito: ⁊ por su aromatiçidad cõfortan asi el çelebro como el estomago: ⁊ avn alimpiã la sangre ⁊ penetrã alas partes dedẽtro asi de las venas como d̃ los miembros segund dize ysaac.

Del vino primero dulçe. Capitl'o. c lxxxviij.

El vino primero dulçe es templado en sabor por cozimiento del sol o d̃l ayre ⁊ por luengamẽte heruir se corrompe ⁊ se conuierte en azedo quando no ha fuerça cõ la qual se guarde segũ dize ysaac en las dietas enel capitulo del vinagre. Ca por el açidental calor q̃ exçede ⁊ vençe la virtud del calor natural: la sustançia del licor se adelgaza por el heruimiẽto del calor açidẽtal ⁊ asi el calor natural es amatado: por donde el vino q̃ primero era sustançialmẽte o naturalmẽte caliẽte a causa del calor coffõpiente es hecho essençialmẽte frio: ⁊ es cõuertido en vinagre: ⁊ es mas seco q̃ frio: ca templadamẽte enfria es asaber enel primero grado. mas fuertemente deçeca: es asaber eñl terçero grado segund el mesmo dotor dize. Onde por causa de la sutilidad de su sustançia ⁊ dela flaqueza de su frialdad: horada façilmente el cuerpo ⁊ penetra alos lugares q̃ son muy apartados: por lo qual ningun otro licor azedo asi como de granadas o semejantes ha fuerça de penetrar a lugares tã hondos: ca el tal licor en los lugares vezinos obra mas virtuosamente q̃ en los apartados: onde quien quiere enfriar el calor del estomago o otros miẽbros ael vezinos: mas prouechosamente vsa d̃ çumo de granadas agrias q̃ de vinagre: mas para enfriar los lugares q̃ son lexos: mas ꝓuechoso es el vinagre q̃ el çumo d̃ las granadas ny el agraz: ca ha en si vna v̄tud viua por la qual es leuado alas partes remotas. E por esto es disolutiuo extenuatiuo ⁊ jnçisiuo por lo qual disuelue la sangre ⁊ la leche quajada enel estomago si fuere beuido caliente. E es avn el vinagre segũd ende dize: confortador del estomago ⁊ despertador del apetito: ⁊ aumentador: ⁊ contrasta poderosamente a todos los malos humores q̃ deçienden al estomago E es avn bueno cõtra las ponçoñas ⁊ cosas venenosas q̃ traben la muerte asi como es el veleño ⁊ el goruiõ ⁊ semejantes: ⁊ fasta aqui dize ysaac. Segũd dize plinio ⁊ diascorides: el vinagre fuerte puesto sobre hieffo ⁊ sobre la tieffa fria luego hierue. El fluxo del vientre ⁊ de la sangre estanca: ⁊ si halla el vientre lleno alarga le. ⁊ si le halla vazio estriñe le: ayuda a los litargicos ⁊ freneticos: las llagas rezientes alimpia ⁊ laua ⁊ no les permite hinchar: el hedor d̃ la boca ⁊ de las enzias laua ⁊ alimpia los neruios de los dientes adormeçe: reprime el vomito: alas orejas sordas ayuda si

con el es hecho gargarismo: ⁊ abre los cõdu
tos del oyr aguza la vista d̃ los ojos roe ⁊ co
me los metales de los quales se engẽdran ⁊
cõponẽ diuersos colores: asi como el aluayal
de del plomo: ⁊ el cardenillo del cobre: el azul
dela plata: el hueuo puesto en vinagre por al
gunos dias se amolleçe en la casca: ⁊ se torna
delgada como vna bollejuela. la hez del vina
gre vale cõtra las mordeduras de la serpiẽte
cornuda llamada çerastes: ⁊ tanbiẽ contra la
mordedura del perro rauioso ⁊ de la cucatriz
⁊ fasta aqui dize plinio enel libro. xxiij. capi
tulo. x.

Del vino delgado. Capitulo. c lxxxviiij.

e L vino delgado es aquel q̃ despues
de sacado el buen vino le hazẽ colar
por fuerça echãdo agua sobre el oru
jo ⁊ espremiẽdo lo eñl lugar ⁊ es quasi la hez
d̃ todo el vino: el orujo sõ dichas aq̃llas pelle
jas o hollejas escobajos ⁊ granillos q̃ quedã
despues q̃ el vino es espremido: ⁊ despues q̃
el vino es cogido son echados fuera. El oru
jo comen de buena volundad los puercos co
mo quiera q̃ les da poca sustãçia o no ningu
na: ca mas hinchan que crian.

Del çillero o cueua. Capitulo. c lxxxx.

e L çillero o cueua es aq̃l lugar don
de despues que el vino es hecho es
puesto ⁊ guardado. Onde quãto el
tal lugar es mas frio ⁊ mas seco tãto es mas
cõueniente a conseruar los vinos q̃ dẽtro en
las cubas o tinajas enel son puestas. E por e
sto son hechas ⁊ cauadas las cueuas en luga
res pedrosos ⁊ soterraños q̃ por los vinos en
ellos mejor se conseruen ⁊ se defiendan de la
corruçion del ayre caliẽte por q̃ no se enagrez
can o en otra manera se corrompen.

De las violetas. Capitulo. c lxxxxj.

l A violeta es asi nombrada acausa d̃
la violençia de su olor segund dize y
sydoro. Dela qual son tres espeçies
es asaber blanca ⁊ purpurea ⁊ morada: mas
las hojas de todas son de natura fria ⁊ ago
sa ⁊ avn solutiua por donde las violetas con
agua ⁊ miel cozidas alargã el viẽtre. ⁊ asi mis
mo si fueren majadas con açucar ⁊ metidas
en bote de vidrio ⁊ fuerẽ puestas por algũ tiẽ
po al sol tanbiẽ alargan el vientre. amãsan las
hinchazones: alteran el calor de las calẽturas
quitã la sed. La simiẽte de las violetas echã
la criatura del vientre ⁊ mata las lombrizes
socorre al escalentamiento d̃l higado. La yer
va de la violeta es por çierto pequeña en su
stançia ⁊ la reziente es mejor q̃ la añeja: cuya
flor es de muy gran olor por cuya causa su o
lor amãsa el calor del çelebro ⁊ los espiritos a
nimales abiua ⁊ conforta prouoca sueño por
quanto enfria el çelebro ⁊ lo tẽpla ⁊ humede
çe. E quanto su flor es mas v̄tuoso tanto mas
enclina ⁊ baxa la cabeça ayuso. Itẽ de las flo
res del verano son las primeras que naçen ⁊
mas presto se muestrã: ⁊ la pequeñez de su su
stançia es por la grãdeza de su odor ⁊ virtud
noblemẽte recõpensada segund dize diascori
des.

Del olmo. Capitulo. c lxxxxij.

e L olmo es asi llamado por quanto
en los lugares humidos mejor se a
prouecha: ca en las montañas ⁊ lu
gares asperos es siempre menos alegre segũ
dize ysydoro eñl libro. xvij. Las rayzes mete
⁊ hinca muy hondas en la tierra: ⁊ de las en
trañas ꝓfundas de la tierra chupa el humor
pa criar sus ramas ⁊ hojas: muchos ramos
⁊ nudosos de sy cria ⁊ por la espessura de sus
hojas alos caminãtes haçe plaziente sombra
Es arbol esterile avn q̃ entre los q̃ hazen vel
lotas se cuenta segũd plinio. Sus flores son
blanquezinas ⁊ vn poco olorosas ⁊ ha vnos
granos q̃ pareçen cubebas: mas su fruto es
sin prouecho: asus flores visitan las abejas co
giẽdo dellas el dulçor de la miel. E como qui
era q̃ sea ensi quasi esterile: empero es vtile a
la vid q̃ lieua ⁊ haze fruto el qual fruto ⁊ mas
sus sarmientos leuanta ⁊ sostiene. la corteza
ha dura ⁊ arrugada: mas dentro es el madro
muelle ⁊ ligero ⁊ pa entretallar muy bueno a
si como le teja segund dize ysydoro.

De la vrtiga. Capitulo. clxxxxiij.

¶ La vrtiga es assi llamada por quanto solo por su tocar quema el cuerpo ca es de natura de fuego segund dize macrobio. La fuerça de su frutificar ỹ abundãçia no se dize ser poca por dõde no pareçe sin causa aver tomado tal nombre: ca quema los dedos del q̃ la toca ỹ tiene. La vrtiga es de dos maneras la vna q̃ quema la otra que muerde engendrando postillas ỹ começõ ba las bojas asperas ỹ agudas q̃ tiran a vermejura. ba los astiles esquinudos ỹ velloſos q̃ mantes las manos de los q̃ les tocan ỹ es d̃ graue ỹ pesado olor ỹ de sabor quasi amargo. ¶ Hay otra vrtiga q̃ es dicha muerta q̃ ba las bojas mas blãcas mas muelles ỹ mas redõdas ỹ no quema alos q̃ la tocan. ¶ Ha la flor a las vezes vermeja alas vezes blãca: ỹ es de muy vesado olor ỹ de peor sabor. ¶ Qual quier de las vrtigas es medicinal: ca el çumo della beuido cõ vino vale cõtra la ytericia ỹ cõtra la passion colerica: ỹ con miel cura la tos antiga ỹ alimpia los liuianos ỹ amãsa la hinchazon del vientre. Sus bojas cõ sal majadas a limpian ỹ curã las llagas suzias: ỹ assi mismo la mordedura del perro: ỹ avn sana el cancre. su rayz majada cõ vino o cozida en azeyte vale contra la hinchazõ del baço: el çumo de las vrtigas espremido estanca el fluxo de la sangre de las narizes. ỹ con mirra estriñe las mestruas. su simiente beuida cõ vino mayormente si fuere buelto con miel ỹ pimienta mueue a luxuria ỹ prouoca vrina. La vrtiga reziẽte cozida mueue el vientre si la comierẽ: por do dize plinio. E manda cozer la vrtiga reziente quando primeramente naçe en março como quien cueze verças ỹ la comer cõtra muchas passiones del cuerpo. empero mas prouechosa es en medicina q̃ en vianda.

De la viraga. Capitulo. clxxxxiij.

¶ La viraga es vna yerva d̃ la qual dize ysydoro enel libro. xvij. Que los poetas la llaman lolio sin prouecho por quanto es yerva sin vtilidad alguna: nasçe entre los trigos en los tiẽpos coſſuptos ỹ secos ỹ tanto quanto es en yerva es semejante a trigo ỹ quasi no se puede biẽ disçerner la la differẽçia del vno al otro: mas ella daña ỹ aboga el trigo si del no fuere quitada cõ grã cautela no se deue affancar quando es muy tierna por causa q̃ tanto pareçe al trigo q̃ podria ser affincado vno por otro. empero mas seguro es q̃ quando el trigo no se conosçe entre las viragas q̃ los ỹen por algund tiẽpo fasta q̃ cõmiençen a granar despues coger la viraga ỹ bazer della baçezuelos: ỹ quãdo el trigo fuere cogido quemar los baçezuelos d̃ la viraga. ¶ Ha la viraga vna fuerça aguda ỹ en alguna manera ponçoñosa: inflativa ỹ vẽtosa: ỹ por esto enbeuda ỹ turba el entẽdimiento ỹ daña la cabeça ỹ muda el sabor del pã cõ q̃ se buelue ỹ lo encona: ỹ si es d̃lla comida grãd quantidad baze grand mal: ỹ avn algunas vezes mata. ỹ como quiera q̃ empesca dentro enel cuerpo: empero defuera es pueçhosa para comer: ca si fuere mezclada cõ harina de çenada ỹ cõ poluo dençienso ỹ con açafran: ayuda aconçebir alas mugeres ỹ despues aparir: ỹ buelta con piedra sufre ỹ vinagre vale contra los empeynes ỹ contra la comezon: ỹ buelta con simiente d̃ lino ỹ cozida cõ vino disuelue las apostemas: vale avn cõtra la fistola ỹ contra el cancre: ỹ prouoca maravillosamente las mestruas ỹ alimpia la madre ỹ la dispone ỹ ꝑpara para conçebir segũd dizen plinio ỹ diascorides.

Del gengibre. Capitulo. clxxxxv.

¶ El gengibre es vna rayz de yerva la qual es caliẽte ỹ humida segund dize el platcario. E hay vno q̃ es domestigo ỹ otro saluaje: ỹ el saluaje ha el sabor mas agudo q̃ el domestigo ỹ es mas duro ỹ no tan blanco en color. mas quiebra se mas façilmente: vale contra las frias causas d̃l pecho ỹ de los liuianos: el dolor del estomago ỹ de las tripas q̃ viene de ventosidad en ellas ençeffada amansa ỹ guareçe. ỹ si el vino en q̃ el gengibre fuere cozido fuere con comunos tomado caliente conforta el estomago ỹ pro-

cura la digestiõ aguza la vista ⁊ adlgaza ⁊ cõsume el paño o nube de los ojos. ⁊ esto haze mejor el domestico que el saluaje: quãdo mas blãco es ⁊ mas reziẽte tanto es mas agudo ⁊ mejor: guarda se por dos o por tres años en buena virtud mas despues se seca: ⁊ los gusanos le horadan: ⁊ acausa de su humidad es apropiado a ser podrido segũd dize ysaac. Por lo qual quiẽ mucho lo quiere guardar es neçessario de le poner entre la pimiẽta por q̃ cõ la sequedad de la pimiẽta el humor del gẽgibre sea templado segũd el mesmo dotor dize.

Del zedoario. Capitulo.clxxxvj.

EL zedoario es caliẽte ⁊ seco ⁊ es mejor para ser elegido el domestico ⁊ aquel q̃ es mas çitrino delgado ⁊ luẽgo ⁊ agudo eñl sabor ⁊ no horadado: el saluaje es blãquezino ⁊ es estiptico ⁊ agudo vn poco. Vale alas cosas q̃ vale el gengibre: el estomago ⁊ el cuerpo cõforta ⁊ prouoca el apetito segund dize plateario.

Del açucar. Capitulo.clxxxvij.

EL açucar se haze de vnas cañas q̃ creçẽ en los estãques [illegible] ca d[illegible]nilo ⁊ el çumo de aq̃llas cañas es la materia de q̃ se haze el açucar por cozimiẽto asi como se suele hazer sal del agua. Las cañas majadas se ponẽ en vna grãde caldera ⁊ cuezen las cõ fuego manso fasta q̃ todo viene a ser espesso. ⁊ al prinçipio pareçe q̃ todo se torne espuma: mas despues de reposado lo q̃ es mas espesso ⁊ mejor se va al hondon ⁊ queda ençima aquello q̃ es vano ⁊ espumoso ⁊ es muy dulçe ⁊ espongioso ⁊ quando hombre le masca no cruxe entre los diẽtes mas luego se desuaneçe ⁊ deffite. ⁊ del bueno es por el contrario: ca el bueno si le ponẽ al sol en moldes redõdos luego se haze duro ⁊ blanco. el otro primero es çetrino ⁊ es mas caliẽte q̃ el otro ⁊ por esto no se deue vsar en las calenturas agudas. El açucar es bueno ⁊ tẽplado en sus calidades: ⁊ por esto segũd dize ysaac en las dietas. Ha virtud colatiua o abridora ⁊ disolutiua ⁊ adelgazadora ⁊ humedeçe el viẽtre sin ningũ mordimiẽto ⁊ mundifica ⁊ alimpia el estomago: ⁊ ha virtud de ablãdar las asperezas de los pechos ⁊ de los liuianos: ⁊ d̃ clarificar la boz ⁊ quita la tos ⁊ ronquedad ⁊ restaura la humidad cõsumida: tẽpla las espeçies aromaticas de su aspereza ⁊ amargura. E por esto es marauillosamente muy bueno en las melezinas ⁊ en los letuarios ⁊ poluoras ⁊ en los xarabes segund dize ysaac. Empero en alguna manera hinchan el vientre mayormente si hõbre le come despues de las otras viãdas: ca toda cosa dulçe hincha de su natura: ⁊ avn façilmẽte se trasmuda en colera vermeja si es dado a comer alos colericos: ca asi como las cosas azedas reprimẽ la agudez de la colera ⁊ la amatã: asi el dulçor quasi a ellas cõtrario: la colera despierta ⁊ cria segũd dize ysaac enel mesmo capitulo.

Feneçe el libro.xvij de los arboles plantas ⁊ yervas.

DEO GRACIAS.

Complido el tratado del ornamiento dela tierra quanto alas criaturas vegetables ⁊ sus propiedades d̃las quales la diuina escriptura haze mençiõ. conuiene tratar de los animales sensibles ⁊ de sus propiedades. Primero en general como es acostumbrado ⁊ despues en particular de cada vno dellos segund sus particulares nõbres en los libros ⁊ glosas comunmente notadas. Es dicho animal toda cosa que consiste de carne ⁊ de espirito de vida animado. Asi aquellos que son eñl ayre como las aves como aquellos que biuen en agua: como los peçes ⁊ los otros terenos que son dichos rotiles por que sobre la tierra sus cuerpos en alguna manera arrastran: como sierpes o culebras ⁊ otros animales quadrupedales: ⁊ avn los animales gressibles: como son los hombres. E esta distinçion pone moyses quando dize: crio dios los animales viuiẽtes los quales el llama reptiles como pareçe enel primero d̃l genesis. E por esto dize basilio en su chameron. Las bestias son los animales q̃ dios al seruiçio del hombre ordeno. de los quales los vnos son deputados alabrar: como los bueyes ⁊ vacas ⁊ otros tales: ⁊ los otros ala vianda ⁊ administraçion humanal: como los puercos ⁊ caças saluajes de las quales los cuerpos humanos son apaçẽtados. Rotiles son dichos aquellos animales que en su mouimiento arrastrã sus cuerpos sobre la tierra como gusanos ⁊ sierpes o culebras ⁊ los semejãtes. E avn son estos tales en tres differençias asi como algunos que por su mesma boca causan su mouimiento como son los gusanos do no pareçen señales de pies: ⁊ otros son que su mouimiento causan en la virtud d̃ su vientre como son las culebras que por la fuerça de sus mesmas costillas se encogen ⁊ estienden sobre la tierra en caminando. otros son que en si han muchos pies ⁊ diuersos cõ los quales en su mouimiento se ayudã ⁊ sus cuerpos arastran como son los lagartos ⁊ semejantes. ⁊ son dichas bestias como crueles ca en ellas es la natura de crueldad: ca algunas vezes ellas lo muestran o por las vñas o por los cuernos o por los dientes: como en los leones ⁊ puercos monteses ⁊ tigres ⁊ lobos claro veemos: ⁊ los otros saluajes que son de su natura feroçes: ⁊ otros son mas dulçes ⁊ a natura humana mas amigables como los çiervos cavallos ⁊ bueyes ⁊ otros animales domesticos. Es de notar que todo animal viuiente ha ensi vna virtud dicha motiua que lo mueue ⁊ la virtud sensitiua por q̃ siente. Mas en diuersa manera: ca aquellos q̃ son de mejor sangre ⁊ mas biua son de mejor sentimiento ⁊ costançia ⁊ de mayor sagaçidad E de aqui viene al buey ser de graue mouimiẽto ⁊ perezoso: ⁊ al asno ser loco: al cauallo ser feruiente en codiçiar las yeguas: ⁊ el lobo no ser domado: ⁊ al leon hauer entre los otros mayor audaçia: ⁊ ala raposa mayor astuçia ⁊ engaño: ⁊ al perro gratitud ⁊ remembrança dela amistad ⁊ bien hecho ⁊ asi de los otros animales. Asi que como dize basilio la bõdad o maliçia enellos se sigue: de la buena o mala complexion de su natura. E lo mesmo afirma aristotiles enel libro de los animales. do dize que son los animales differentes segund las condiçiones ⁊ costumbres: ca algunos son de grand mãsedumbre como el buey ⁊ la vaca ⁊ algunos de grand fereza ⁊ soberuia: como el tigre ⁊ el puerco mõtes: ⁊ otros de grand astuçia ⁊ fuerça en malas operaçiones: como el lobo ⁊ la raposa. E esta diuersidad no menos aviene de parte de la v̄tud del agente natural que diuersamente obra en diuersas cosas. Ca como ysydoro dize eñl libro .x. de los animales: algunos han sangre ⁊ algunos no. asi como la abeja ⁊ otros animales encogidos arrugados enel cuerpo: mas estos han vn otro humor en lugar de la sangre. Aquellos que han sangre son de mayor cuerpo ⁊ de mayor virtud. ⁊ avn de aqui viene que algunos animales comunmente aman la cõpañia: ⁊ avn sienpre juntos: como los çieruos ⁊ honagros ⁊ camellos: ⁊ otros que naturalmente fuyen a compañia ⁊ aman soledad como algunas aves saluages ⁊ bestias que biuen de caça. E avn dize aviçena enel libro primero: de los animales algunos son cortezes ⁊ familiares ⁊ otros naturalmente saluajes. Entre todos animales el hõbre singularmẽ

te no puede beuir solo: ⁊ en esto son ael seme
jãtes las abejas ⁊ las grullas ⁊ las formigas
E como dize el mesmo dotor: son estos ani-
males muy differentes en su nutrimiento. ca
algunos solamente se apaçentan de la carne
como el leõ ⁊ el lobo ⁊ el tigre ⁊ otros semejã
tes. E otros se apaçẽtã d̃ diuersas viãdas co
mo el perro ⁊ el simio ⁊ otros tales. E otros
son que en su nutrimiento no demãdan si no
grano ⁊ simientes: como los cauallos ⁊ çier-
uos ⁊ otros tales. E como aristotiles cuenta
enel libro primero: algunos animales han su
ꝓpia vianda asi como las abejas la miel ⁊ las
arañas las moscas: ca la araña segund dize
biue de la caça de las moscas. Otros anima
les biuen de la caça de otras bestias: como el
leon el lobo ⁊ otros tales. E otros animales
biuen de prouision que han ayuntado de vn
tiempo para otro: asi como la formiga ⁊ el he
rizo. La causa por que cada vn animal ha jn
digençia de su nutrimiento segund aviçena:
es la humidad de la sustançia ⁊ el calor natu
ral que la disuelue ⁊ el ayre caliente que nos
çerca. E por que continuamente el calor na-
tural consuma la humidad: fue neçessario pa
ra le restaurar el benefiçio del nutrimiento ⁊
para restituir lo perdido. E avn hay algunos
animales que buscan su vianda de noche asi
como las aves que fuyen ala luz como mur-
çieganos ⁊ lechuzas ⁊ otros de dia. E avn
dize aristotiles que algunos animales son si
empre saluajes ⁊ algunos domesticos: asi co-
mo las ovejas ⁊ cabras ⁊ mulos: ⁊ otros que
presto son amansados ⁊ familiares como el
elefante. De todo linaje de animal domesti-
co se halla siempre alguno saluaje: asi como
buey saluaje ⁊ cauallo saluaje ⁊ perro saluaje
⁊ puerco saluaje. Algunos animales hay de
grand fuerça ⁊ mayormente enel tiempo del
ayuntamiento o de la generaçion. ca en todo
animal es el apetito de la deletaçion luxurio
sa. E por esto veemos que los machos pu-
nan por la conjũçion de las hembras: ⁊ avn
algunos enel tal tiempo aparejan sus armas
para se defender: asi como es el puerco mon-
tes que aguza sus dientes al encontra de vn
arbol ⁊ se echa enel lodo ⁊ despues de seco se
va a pelear con los otros animales como di-
ze aristotiles. E hay algunos animales que
son prestamente de vno en vno apartados: ⁊
otros hay de grande yra ⁊ de grande memo
ria como dize aristotiles. Asi como el perro ⁊
el gato ⁊ el camello ⁊ el asno: ⁊ otros por el
contrario son de muy pequeña memoria asi
como es la paloma. Solamente el hombre
segund dize aviçena ha memoria ⁊ remem-
brança de las cosas passadas: mas avn mu-
chas otras bestias avn retienen la memoria
delo passado que han visto ⁊ aprenden como
aristotiles dize. Memoria que es dicha ra-
zonable o vna potençia que es debaxo de ra
zon esta se halla solo enel hombre. E por esto
dize sant augustin eñl honzeno d̃ la cibdad d̃
dios: que es mucho de marauillar de la pru-
dençia delas bestias mudas que no aviendo
sçiençia ninguna: han totalmẽte la aparençia
⁊ paresçen saber ⁊ esto por que ellas han vna
euidente diligençia: mayormente en criar sus
hijos ⁊ en edificar sus nidos ⁊ en buscar las
viandas ⁊ avn en guarir sus plagas: ⁊ no me
nos en fuyr de sus contrarios ⁊ en conosçer
la mutaçion del tiempo: ⁊ en amar sus seme-
jantes. Segund aristotiles enel primero de
los animales: en todo animal ha vn mienbro
que es el comienço ⁊ rayz de todas las vir-
tudes naturales ⁊ espirituales. E este miem-
bro es el coraçon o otro lo qual tiene el lugar
d̃l coraçõ. de cuya rayz comiẽça la criaçiõ ⁊ la
formaçion del aĩal: asi como dize aviçena. La
bestia muda ha la cara ynclinada ala tierra q̃
es el su natural prinçipio. Mas el hombre q̃
es animal razonable va todo eleuado ⁊ muy
derecho la cara contra el çielo asu criador: lo
qual es señal de vna muy grande nobleza asi
como dize el poeta virgilio. E por esto dize
basilio que si el hombre se gouernaua ala vo
lundad de su cuerpo ⁊ obedeçiendo ala luxu-
ria de su vientre que el es de acomparar alas
bestias ⁊ el mesmo se haze semejnate a ellas.
Naturalmente todo animal por causa del ca-
lor natural es ynclinado a engendrar su seme
jante ⁊ esto por guardar ⁊ multiplicar su espe

çie asi como basilio dize. E este tiempo de ge neraçion mayormente comiença quando el calor del çielo comjença a reynar en los cuer pos ō los animales: ca en aquella ora se mue uen los humores enel acto de la generaçion segund dize aristotiles. Los animales que han sangre son muy mas nobles que no los que no la han: t avn son mas grandes t muy mas fuertes: saluo algunos peçes del mar que son mas grandes que ninguna bestia de la tierra como dize aviçena. E todo animal que ha sangre ha quatro miembros prinçi pales t neçessarios asu criamiento. asi como son las bestias mudas que han quatro pies: t enel hombre dos manos t dos pies: t en las aves dos pies t dos alas. Mas en esto hay otras bestias que han mas de quatro pi es: asi como son los cangrejos t las orugas t otros tales: t hay algunas aves las quales han mas ō dos alas asi como son las moscas t los mosquitos: mas estas aves tales no tie nen sangre ninguna la qual sangre es el te soro de natura. E por esto los otros animales que han sangre avn que no hayan si no qua tro miembros como es dicho con aquellos: ellos obran mas t muy mas fuerte que los o tros animales con los seys. Los miembros que son delanteros del animal son communmē te mas abiles t ligeros que no son los traze ros. ca ellos son mas çerca del coraçon t par tiçipan mas del calor suyo. Aviçena trata ge neralmente de la propiedad de las bestias: t dize que algunas bestias se paresçen en algu nos miembros: asi como el hombre t el caual lo son semejantes por que han los neruios t la carne el vno asi como el otro. mas con esto ellos son differentes en muchas otras cosas E hay otras bestias que han conchas do se meten t con que se cubren. asi como el cara col t la hostia t el arizon el qual es todo cu uierto de espinas: t el caballo que tiene la co la: de las quales ymperfeçiones el hombre no ha alguna. Algunos animals hay que tie nen los ojos muy grandes: asi como son las aves que volan de noche: t los otros peque ños como es el aguila, t algunos hay que tie nen dos pies t otros quatro: t otros mas como es el araña que ha ocho pies: t avn o tros hay que han diez. E hay algunos ani males los quales han el pie duro asi como es el buey t otros que le han tierno asi como es el hombre. Algunos animales hay que han las tetas enel pecho çerca del coraçon como la muger t la elefanta: t otros son que las han en la partida trazera cabo las yngres a si como es la yegua t la asna. Algunos ani males hay que han la vista muy flaca t corta como las aves que caminan de noche: t las otras la han muy fuerte asi como es la golon drina t el aguila. Algunos animals hay que han muy grand apetito enel acto de generaçion: asi como es el cauallo t el pauon: t otros son que no: asi como es el elefante t la tor torilla: t otros son que jamas enel tal acto no se ayuntan asi como son las abejas. E avn al gunos animales hay que caçan su vianda de dia t ō noche asi como es el lobo: t otros hay que solamente caçan de dia asi como es el a guila t el falcon: t otros son que caçan de no che como las aves que fuyen naturalmente ala luz. E es de notar que en todo animal son neçessarios muchos miembros t muy di uersos los quales en diuersas maneras ellos siruen elvno al otro. asi como son los huesos que son muy neçessarios al cuerpo para lo so stētar: t los neruios son muy neçessarios por ayuntar los miembros el vno con el otro t por les dar sentido t mouimiento: t la carne es muy neçessaria por enchir lo que es vazio t por guardar el calor de vida: t el coraçon es muy neçessario para guarda de los espiri tos vitales t para generaçion de la vida: el pulmon no menos es muy bueno para atra her el ayre frio por refrescar el calor del cora çon: t el estomago es ala primera digestion muy prouechoso: t el higado para engēdrar la sangre: t las venas para traher la sangre por todo el cuerpo son muy neçessarias: t a vn las tripas o estērnos son muy buenos pa ra vaziar las superfluidads t purificar aquel las: las reines t los miembros genitorios son ala conseruaçiō de la espeçie t multiplicaçiō

de yndiuiduos deputados la fiel tan bien es neçessaria a conforter la digestion: t el baço es muy bueno para acoger en si la superfluidad de los humores malenconicos: t sobre todos los dichos es la cabeça muy mas neçessaria ala gouernaçion de todo el cuerpo t avn el cuello sirue para ayuntar la cabeça con el cuerpo t para formar la boz t para embiar la vianda al estomago. el pecho para eso mesmo vale a defender el coraçõ t las otras partes espirituales. Los braços t manos nos ayudan a obrar. t los costados guardan los miembros naturales. t las piernas t los pies nos lleuan t traben de vn lugar a otro. E la piel nos cubre t nos guarda: t el pelo cubre la piel t la defiende. E avn las vñas en los pies y manos nos siruen por rascar: t en los otros animales son para se ayudar: y esto por que la savia natura a cada bestia proueyo de su propia armadura por defençion de su aduersario. E por esto veemos que los çieruos han los cuernos: t los puercos saluajes han los dientes muy grandes t muy agudos. los leones han las vñas muy grandes de q̃ vsan como de agudas espadas: asi que lo dicho pareçe que no ha nada en las bestias que no les sea muy neçessario. Mas las otras bestias que son pequeñas que no hã cuernos ny dientes ny vñas se saluan fuyendo por la grande ligereza del su cuerpo que es muy pequeño: como pareçe mayormente en la liebre. E es de notar que toda bestia que engendra otra ha ojos saluo el topõ que ha los ojos cubiertos de vna tela y esto por su vista ser tan delicada. E todo animal que ha orejas las mueue saluo el hombre: t toda bestia que ha pulmon resolla: mas algunos animales resollan manifiestamẽte t por miembros manifiestos como por la boca t por las narizes. E hay otros animales que resollan por los miembros que son mas escondidos t secretos: asi como son las moscas t los gusanos t las culebras E toda bestia que ha sangre ha medula o tuetano especialmente el hombre el qual en comparaçion de su cuerpo ha mucha medula pero es asi neçessario a causa de las muchas obras t diuersas que obra mas q̃ en los otros animales. Toda bestia que ha cuernos ha el pie fendido saluo el olicornio que ha vn cuerno t ha el pie entero como vn cauallo. t toda bestia cornuda ha los cuernos vazios por dentro si no el çieruo t el olicornio: t toda bestia cornuda ha quatro pies saluo vna sierpe que hay en egipto que ha cuernos la qual es llamada çerastes. E hay algunas bestias que han dientes molars ençima t abaxo. Mas las bestias cornudas no han dientes ningunos ençima: ca la materia de los dientes se torna en cuernos. E toda bestia que ha los dientes grandes t fuertes fuera de la boca como es el puerco montes que no ha ningunos cuernos: ca la materia de los cuernos toda se torna en dientes. Las bestias que han el pie entero han el vn diente distinto t apartado del otro: t avn bien agudos por que mejor puedan pedaçar la vianda como pareçe enel leon t enel lobo. Mas las bestias que son domesticas t duendas han el vn diente llano t ygual al otro por mejor paçer t coger la yerva mas ygualmente çerca de la tierra. Ninguna bestia no ha mas de dos ordenes de dientes en la boca saluo los peçes que lo han muy mas menester afin que la fuerça del agua no les tire la vianda de la boca como a ristoriles dize. En las yndias hay vna bestia saluaje la qual ha el cuerpo semejante a vna osa t los cabellos semejantes alos del hombre t avn la cara: t ha la cabeça vermeja como vn vermejon: t ha muy grande boca t espantable: t en cada vna mandibula ha tres ordenes de dientes los vnos distintos de los otros. t ha esta bestia los pies semejãtes alos del leõ t la cola semejante ala d̃ vn escorpion saluaje que ha vn agujon ala fin t biere de su pelo asi como es el puerco espinoso: t ha vna boz muy terrible como vna trompeta: t corre muy fuertemente: t come la gẽte: t es la mas cruda bestia que sea sobre la tierra asi como dize auiçena. E desta mesma bestia habla plinio en los veynte dos capitulos de su libro octauo. E no menos es de notar que toda bestia que engẽdra otra ha dos riñones t vna

vexiga mas las bestias que ouan no han ninguna: ca la superfluidad de las aves se retorna en plumas ⁊ en vñas: ⁊ en los peçes se conuierten en espinas ⁊ en escamas. E por esto no han neçessario miembros para reçevir las tales superfluidades. Toda bestia que ha cuernos ⁊ no ha dientes en la parte de ençima rumia su vianda: ⁊ ha muchos viẽtres de los quales el vno es grande ⁊ largo ⁊ el otro pequeño: ⁊ la razon es por que las tales bestias hazen muchas digestiones: ca su vianda es muy seca ⁊ no es bien mascada enel prinçipio por la grand priessa que ellas han de comer. E por esto la tal vianda se retorna del grand vientre ala boca: ⁊ quando es bien mascada entonçes se va al secũdo viẽtre para que della se haga la digestion: ⁊ este secundo comer o mascar es dicho rumiar como dize aviçena. E dize avn enel primero capitulo de su libro secundo: que toda bestia que ha seuo enel vientre ha el çelebro muy gruesso. Mas las bestias que no han seuo no han gruessa medula o tuetano: ⁊ dize que toda bestia que ha resollo ha liuianos o otra cosa enel su lugar: asi como el pez que ha vna manera d̃ ramas por donde el atrahe su ayre ⁊ el agua ⁊ despues lo echa fuera. E toda bestia que ha sangre ha coraçon ⁊ higado: ⁊ las que no han sangre no han coraçon mas han otra cosa que es enel lugar del coraçon donde es la silla de la vida. E toda bestia que engendra ha fiel: mas algunas la han escondida asi como es el çieruo ⁊ el cauallo: ⁊ otras hay que la han toda apartada por si ⁊ solamẽte el tohino es aquel que se halla sin fiel ⁊ engendra. Las bestias que han huevos han fiel grande o pequeña: asi como las aves ⁊ los peçes ⁊ las culebras. E avn dize el mesmo que toda bestia que ha sangre ha simiente: ⁊ toda bestia que ha sangre ⁊ engẽdra ha çinco sesos saluo vna espeçie de gusanos que han los ojos cuuiertos ⁊ han la niñeta devaxo del cuero. Los condutos de los sentidos son en algunos animales muy secretos asi como son las orejas ⁊ las narizes de los peçes de los quales es çierto que oyen ⁊ huelen, ca otramente ellos no vendrian al olor de la viãda que el pescador les pone en la red o enel çesto como hazen mayormente a los cangrejos de rio como aristotiles dize. E dize avn que el tohino ⁊ vna otra manera de peçes quando atruena ellos caen enel mas profundo del mar: asi como los hombres que han la gota coral o asi como los beodos que caen muy prestamente: por que el concluye que ellos oyen muy demasiadamente la tormienta del çielo: no obstante que no se halla en ellos algunas orejas. ⁊ dize que con esto ellos han buen odor: ca ellos fuyen naturalmente de las redes viejas que son muy hedientes ⁊ entran en las otras muy ligeramẽte que son de buen olor. E avn otra cosa que es muy marauillosa: ⁊ dize que si ellos hallan algun hombre en el mar ⁊ que en su vida haya comido del tohino ellos lo sienten luego ⁊ lo comen por vengança de su compañia ⁊ si no lo comen dize que ellos lo echan luego fuera d̃l mar. Las moscas tan biẽ ⁊ las formigas son muy agudas en oler ⁊ en oyr de muy lexos ⁊ se deleytan en algunos odores: ⁊ muerẽ muy presto por la fuerça de los malos odores: asi como por el odor de la piedra sufre ⁊ de cuero negro ⁊ de cuerno de çieruo ⁊ de buey. E es de notar no menos la grande differençia de los animales quanto a sus mesmas bozes: ca algunos han la boz muy fuerte ⁊ muy aguda ⁊ los otros han la boz muy febla ⁊ baxa: ⁊ otros la han muy pequeña o no nynguna. las bestias que han liuianos ⁊ resollo han muy buena boz: mas otras que no la han chiflan muy bien. Las bestias que han boz han diuersos tonos espeçialmente al tiempo de los amores quando mayormente se conoçen por la mutaçion de la boz. Toda bestia que ha sangre camina duerme ⁊ vela. E toda bestia que ha palpabra la çieffa quando viene que duerme. Toda bestia ha neçessaria vianda q̃ sea muy conueniente a su complexion. Mas en la manera de la tomar hay muy grand differençia. Ca los animales que han el vn labro ygual al otro beuen el agua chupando la asi como es el hombre ⁊ el cauallo ⁊ el buey ⁊

otros tales: ꝛ las bestias que han el vn labio mas luengo que el otro beuen lamiendo assi como es el perro ꝛ el gato ꝛ los tales. E por esto natura ha dado a los tales animales la lengua mas delgada ꝛ mas luenga ꝛ mas ligero plegante por mejor la mer. Muchas bestias hay que beuẽ muy tarde assi como son las liebres ꝛ los conejos: ꝛ esto es por que su vianda es humida ꝛ se puede traber por todos los miembros sin agua: ꝛ es bastante a templar su calor natural. Mas las otras bestias que son de grand calor natural ꝛ d̃ muy grand sequedad en su complexion: las tales vsan d̃ sequa vianda ꝛ han neçessario el mucho beuer por desçender la vianda ꝛ por templar el calor: ꝛ esta es la causa por que las aves que no biuen de caça como son palomas ꝛ gallinas que beuẽ mas que las otras: ca ellas biuen de viandas calientes ꝛ secas q̃ han neçessidad de ser mojadas: mas al contrario las aves d̃ caça por su vianda ser humida no han tan neçessario el beuer ꝛ por esto beuen poco ꝛ tarde. E quando ellas beuen es señal de enfermedad como dizẽ aristotiles ꝛ aviçena. E hay algunas bestias pequeñas de cuerpo mas son mas sotiles que las grandes como pareçe en las arañas ꝛ abejas que obran assi sotilmente que el seso humano no lo pued̃ entender tanto que pueda obrar obras semejantes alas suyas. E assi dios ꝛ natura les dio en sentido ꝛ en virtud lo que en cantidad de cuerpo les falta como aristotiles dize. Todo animal que ha los dientes apretados el vno con el otro es ayrado ꝛ se combate ligeramẽte assi como el perro ꝛ el leon ꝛ el oso: ꝛ las fembras de los tales animales engendrã ymperfectamente: assi como la perra q̃ pare los perros çiegos: ꝛ la osa que echa dos pieças de carne que no han nynguna façion de animal: ꝛ por esto la osa los cria como la gallina sus hueuos dormiendo sobre ellos ꝛ los escalentando. la leona esso mesmo engendra ymperfectamente los leones sin hauer forma perfeta de tal animal como dize solino enel fin de su libro que el hizo dicho de las marauillas del mundo. E ayn toda bestia que engendra muchos hijos ama mas el primero engendrado: ꝛ por esto algunas bestias comen sus hijos saluo el primero por que lo aman mucho despues de nacidos como hazen algunas puercas segund que dize solino. E dize despues que gula es la causa por que las bestias hazen algunas vezes sus hijos ymperferos. La si ellos atendian a salir fuera del vientre fasta el tiempo de su perfeçion ellos comerian las entrañas d̃ la madre por la grãd golosina ꝛ desordenada que han de comer. E ayn dize que natura ha ordenado que en la tal generaçiõ haya muchedumbre de hijos por que las tales bestias muchas vezes se combaten ꝛ matan: ꝛ es muy neçessario para guardar la espeçie que la tal generaçion sea multiplicada segund que aviçena dize. Hay vna serpiente que se llama biuora que engendra veynte serpientes. mas ella es tanto agrauada de la tal generaçion que ellos mueren antes que nazcan. E dize aristotiles que las bestias que han los dientes juntos ꝛ los pies enteros hazen muy poca generaçion de vna vez: assi como pareçe enel cauallo. E los que han los dientes apartados el vno del otro ꝛ han el pie fendido hazen mucha generaçion de vna vegada. E las bestias que han muy pequeño cuerpo hazen mas de generaçiõ que las que han grand cuerpo. E las bestias que hazen muy poca generaçion han muy pocas tetas E por esto la puerca ꝛ la perra han muchas tetas por que hazen mucha generaçion. Los animales que vsan mucho del acto de la generaçion son de muy corta vida: ꝛ los q̃ vsan poco biuen muy luengamente como en los animales castrados que biuen muy mas que los otros animales. E esta es la razõ que pone galieno que dize que el cuerpo enflaqueçe ꝛ la virtud natural falleçe ꝛ la causa es evidẽte. ca la simiente que natura ha ordenado ala tal generaçion es muy conueniente para criar la mejor ꝛ mas pura sangre del cuerpo: ꝛ para se conuertir ꝛ jncorporar en cada vn miembro del cuerpo. E por esto quando el hombre echa fuera aquel humor seminal q̃ es comunmente descolorado ꝛ mas flaco enel cuer

l.6.18

po mas quarenta vezes que si salía tanta sangre de la otra. E la razon que la tal simiente es muy delicada para se cõuertir en cada vno de los miembros: y por ende quando es así desordenadamente echada defuera es el nutrimiento de los tales miembros perdido de que despues se sigue muy grande desfalleçimiento de los espiritos y virtudes enel cuerpo del animal: así que el muy acostumbrado acto de generaçion y desordenado es causa de la disoluçion del cuerpo y desfalleçimiento de los espiritos: y así es la vida del tal animal muy breue. E por esto el elefante es de grande vida: ca no se halla muchas vezes en el tal acto y ama mucho castidad: fasta aqui dizen aristotiles y avicena y solinio. Mas ysaac en sus dietas trata de los animales en quanto son por el nutrimiẽto de los cuerpos humanos. ca algunos animales dize que son muy conuenientes ala complexion humana: así como son los cabritos y carneros y ovejas y puercos entre los animales domesticos. E entre los animales saluajes los mas conuenientes son los çieruos y puercos monteses. E hay otros animales que son totalmẽte cõtrarios: y esto por la grande calor como son las culebras y lagartos: y otros por grande frialdad como son las arañas y los escorpiones. E otros animales hay que avn que sean desçemejantes al hombre no son totalmente ỏ conuenientes ny mortales como son las liebres y berizos y raposos y los otros animales semejantes que han la carne de muy mal odor. La los tales animales dã al cuerpo humano mal nutrimiento. Los animales saluajes son mas calientes y secos y mas magros que los domesticos así por la continuaçion de su mouimiento como por el calor de sus habitaçiones como por la sequedad de su nutrimiento. y por esto comunmente han la carne mas dura y de peor digestion como pareçe: ca despues de muerta no es tan presto podrida como la carne de los animales domesticos. E de aqui viene que los animales siluestres son de menor sabor y ỏ menor nutrimiẽto que los domesticos saluo los cabritos saluajes que entre los otros son ỏ mayor sabor y mas laudables en su nutrimiento. ca por su muy fuerte mouimiento sus cuerpos son purificados y avn mas ligeros y tiernos. ca por el tal mouimiento los poros del cuerpo se abren y los gruessos humores salen fuera y se disueluen. E por esto açidentalmẽte ellos son de mayor sabor: ca por el tal mouimiento su frialdad natural es mas templada. E por esto entre los otros animales es reputado mas tierno y de mejor olor y digestion y avn ỏ mejor encorporaçion en los miembros: y por razon de su sequedad despues de yncorporado es mas tarde disoluido de los miembros. Entre los animales ya dichos algunos biuẽ en lugares humidos y aguosos: y la carne ỏ los tales es muy nutritiua y son de buena digestion: pero son mas prestamente disoluidas ỏ los miembros. Otros animales biuen en lugares secos y en montañas: y la carne de los tales es mas laudable para guardar sanidad enel cuerpo y son de mejor olor y mas confortatiuo para cada vn miẽbro del cuerpo. Los animales domesticos han la carne mas vsco sa y gruessa a causa de la mucha vianda y avn coffompida por que viene que son ỏ mas duro nutrimiento y digestion enel estomago y eñl higado. La como dize ypocras para conoscer la natura buena o mala del animal para nutrimiẽto ỏl cuerpo cõuiene saber el lugar y el pasto donde y de que biue: y avn de la calidad ỏl ayre ỏde cõuersa: y avn si es de grã mouimiẽto o pequeño o de gran reposo y en que manera se empacha. es asaber si en gran exerçiçio o si es pezoso naturalmẽte o açidentalmente. Los aiales domesticos son de menor calor y de mayor humidad q̃ los saluajes y por esto sus carnes son mejores y mas conuenientes y façiles ala digestion. La por su grand reposo los poros del cuerpo son çerrados y el calor dedentro es mas yntenso: y los humores son por el mas prestamente disoluidos: y de aqui viene que las tales carnes son mas tiernas y delicadas. E por q̃ son de grand vianda sus superfluidaỏs son muy mas acreçentadas ỏde viene que son muy mas habundãtes en gordura. E por esto los tales animales son de muy mayor nutrimiẽ-

to t son muy mas saborosos t mas presto penetratiuos en los buenos miembros. La por la muchidumbre de su humidad son muy vezinos a coffupçion: t son generatiuos de humores superfluos: t avn que naturalmente crien por el grand abundamiento de la humidad son muy prestamẽte disolutos de los miembros. E assi açidentalmente menos sustançia dã a los miembros humanos que no haze la carne saluaje: ca las carnes saluajes avn que den muy poca sustançia al cuerpo aquella es de muy mas fuerça t de mayor dureza. E por esto los antigos philosophos dezian que la tal carne no daua nyngund nutrimiento al cuerpo si no açidentalmente. En todo linage de animales siempre los machos son muy mas calientes que no son las fembras t de muy menor humidad. E por esto es la carne ỏ los machos muy mas laudable t mas conforme al nutrimiento humano saluo la carne de los cabrones que es muy mejor en la cabra que enel cabrõ. La en la cabra la grand humidad templa su seca completiõ mas el calor del cabron haze mas fuerte la sequedad de su completion. E por que en la cabra es muy mas templada la carne por esto es muy mas laudable y conueniente para comer. t esto assi en la carne reziente como en la salada o çeçinada. t mas principalmẽte quãdo son mas vezinas a leche. La entonçe por causa de la humidad de la leche t de su completion femenina: la carne es muy mas templada. Los animales castrados han menor mouimiento enel apetito luxurioso: t por esto mas tarde sõ digeridas las carnes delos machos que no son las de las fembras: t por ende son de muy menor t de muy peor nutrimiento en los machos que en las fembras. E es vna regla que entre los animales que son naturalmente humidos: los mejores son los que son de perfeta edad. Mas por el contrario entre los animales que son de seca cõpletion las fembras son mejores que no son los machos t esto es verdad en la edad ymperfeta como dize el mesmo dotor. Mo menos es la diuersidad de los animales distinta segund es la diuersidad de los animales. La los animales que son de leche son ỏ muy mayor humudad t de grãde viscosidad: t por esto sus carnes engendrã las superfluidades flematicas si no son primero secadas: assi como es la carne de la vaca t de las cabras t otras tales. Las carnes ỏ la tal edad son muy mas laudables espeçialmente si son criadas de buena leche. Mas la carne de los animales que no son de leche son de muy mas templado nutrimiento por que son de muy menor humidad t ỏ muy poca viscosidad. E quãdo los animales son jouenes es asaber quãdo son al medio de su edad entonçes sus carnes son mas duras t secas en espeçial si son animales de seca completion. E de aqui viene que sus carnes son entonçes muy mas duras a digerir: t son muy mas fuertes ala conformaçion de los miembros: t ala conseruaçion de la sustançia mas no es ala guarda de la sanidad como el mesmo dotor dize. Mas ala postrera edad es asaber ala vegez quanto al nutrimienio son menos prouechosos t esto por dos causas. La entonçes son muy mas vezinas al delfalleçimiento del calor natural: t ala consumaçion ỏ la humidad: t por esto son sus carnes muy mas duras t yndigestibles en espeçial si los tales animales fueren de seca completion. E por esto es vna regla general de todas las aues t bestias que son de muy mejor nutrimiento quando creçen que quando vienen en vegez t menguã como dize el mesmo dotor. E es ỏ notar que no menos es grãde diuersidad de parte dela pastura o vianda de los animales. La aquel los que peçen en las montañas son de mejor sangre t mas aguda por la templança t pequedad de la vianda. Mas los animales q̃ peçen en los prados son de mas grueſſa sangre t de mayor gordura t de menor calor t ỏ mas grand opilaçion. Los animales que peçen las grandes yervas assi como los bueyes son mas magros enel yvierno que enel verano. La eñl yvierno les falta su pasto: t por esto passada la mytad ỏl verano se engordã t aumentan, t entonçes son sus carnes mas sa

borosas ⁊ laudables por amor de la abundãçia del pasto conueniente. Los animales que pasçen las yervas mas pequeñas del comienço d̃l verano fasta el medio son mas tiernas ⁊ mas gruessas ⁊ en bondad mas laudables: ca entonçes hallan ellos su pasto habũdantemente. Son avn otros animales que pasçen en las ramas ⁊ en las extremidades de las vergas: ⁊ los tales son muy buenos d̃l comienço del verano fasta el prinçipio del ynuierno. Ca entonçes son las ramas mas tiernas ⁊ mas verdes. Los animales que vsan de las yervas que son pequeñas ⁊ secas son muy mejores que aquellos que vsan de las verdes ⁊ grandes. E los animales que comen las tiernas ramas ⁊ fojas son muy mejores que aquellos que en las casas son apaçentados de las frutas ⁊ de otras viandas. Los animales q̃ comẽ poco ⁊ beuẽ poco son mejores q̃ los otros q̃ por el cõtrario abũdã en vianda ⁊ en beuer. Ca asi los animales de montañas como los que son en los prados por causa de su mouimiẽto ⁊ presura son muy mejores quando ellos son criados en las casas que quando ellos mesmos se apasçentan en las montañas ⁊ en los prados. Ca por razon de su mouimiento quãdo son fuera el ayre sotil es fuera atrahido: ⁊ las superfluydades de los humores son apocadas ⁊ secadas: ⁊ asi sus complexiones son muy templadas. Mas por el contrario los animales que son criados en casa por la carençia d̃l ayre puro: ⁊ por la poquedad de su mouimiento ⁊ por la muchidumbre de la pastura ellos son menos laudables en su complexion. Son no menos los animales diuersos segund es su grossura ⁊ su mediana materia. Ca los que son muy gordos son muy malos quanto al comer: ca empeçen mucho ala digestion. La razon es q̃ la tal carne nada sobre la vianda que es enel estomago ⁊ la hincha ⁊ emblandeçe las arterias del estomago ⁊ engendra grand viscosidad eñl estomago. ⁊ por esto la mucha gordura disuelue el estomago humido ⁊ falleçe la virtud retentiua ⁊ confortatiua ⁊ espulsiua. Mas el estomago caliente se ençiende asi como veemos que el fuego se ençiende ⁊ arde alguna vez a causa de la gordura que cae dentro. E por esto los antigos philosophos hã mãdado que de la carne muy gorda sea comida la que es magra o vermeja despojada de la gordura que es ençima. Los animales muy magros son llenos de neruios ⁊ han muy poca sangre ⁊ muy poca humidad ⁊ dan muy poco nutrimiento al cuerpo humano. Mas los animales que entre los tales son medios ny mucho gordos ny mucho magros son muy mas templados ⁊ laudables. ca no han tanta gordura para ençender el calor ⁊ para destruyr las arterias del estomago ny han tanta magreza que puedan demasiadamente enfriar la materia ⁊ la priuar de sangre o la despojar d̃ aquella. No menos es fallada muy grand diuersidad en los animales segund la mutaçion del tiempo. Ca algunos animales en vn tiempo son despojados de la sangre ⁊ del tuetano: ⁊ en otro tiempo contrario son demasiadamente llenos: como pareçe en las cõchas del mar ⁊ enel çelebro del hombre o por ventura de cada vno de los otros animales como aristotiles espressamente dize enel libro de las propiedades de los elemẽtos. E por esto veemos que muchos se enferman en vna parte del tiempo que en otra son muy sanos: como pareçe en los lunaticos ⁊ en los que han la gota coral. Desto puede quiẽ quisiere mas ver enel capitulo de la luna. Lo semejante dize aviçena d̃ la mona que segũd la mutaçion del tiempo: ⁊ espeçialmente segund el curso de la luna se alegra o se entristeze. Como tan bien algunos animales en algun tiempo se enmagreçen avn que hayan abundançia de pastura ⁊ enel tiempo oposito dormiendo se hazen gordos como dize aviçena. Los lirones enel tiempo del ynuierno no se mueven mas yazen como muertos ⁊ no comiendo nada ellos engordan: ⁊ despues enel verano se mueuen cõtra el calor del sol. Lo semejãte cuẽta el mesmo de las golondrinas ⁊ d̃ otras aves q̃ se hallan quasi muertas en las cõcauidad̃s d̃ los arboles las quales d̃spues al v̄ano tornã ase mouer como primero. E asi

al osa segund aviçena ⁊ aristotiles ⁊ solinio: despues del conçeuimiento se asconde en lugar muy secreto ⁊ en aquel tiempo no reçibe ninguna vianda: como mas luengamente podra ver qui quessa enel capitulo del oso. No menos los peçes en vn mes se engordan: ⁊ despues enel tiempo siguiente enflaquessen. E algunos engordan con el viento que viene de setentrion como los peçes luengos: ⁊ los otros engordan con vn viento que viene de medio dia: asi como los peçes anchos: ⁊ otros enel tiempo de las lluuias: como aristotiles dize enel mesmo lugar que la lluuia es conueniente a los peçes saluo a vno que se llama coytear el qual si por ventura gustasse de aquella agua aquel dia moriria. ca a los tales empeçe mucho la lluuia quando es en grand cantidad. Semejantemente algunos animales se mudan en algund tiempo ⁊ se renueuan de las superfluidades: asi como los cangrejos sus conchas: ⁊ los çiernos sus cuernos: ⁊ los falcones sus plomas: asi como no menos dize ysaac. Las carnes de los animales en los quales señorea sequedad ⁊ calor. como los camellos que enel verano son desconuenientes ⁊ en ynuierno son mas laudables: ⁊ no menos son las cabras y puercos del medio del tiempo cuyas carnes son humidas ⁊ calientes en el fin del verano son buenas ⁊ conuenientes. Mas las frias son desconuenientes: asi como las cabras frias ⁊ humidas: ⁊ los puercos del medio del verano fasta la fin son muy buenas: mas en ynuierno son muy malas: ⁊ enel fin del verano son medianas. E por esto dize ypocras: que la carne del puerco enel verano es muy buena ⁊ ala fin del verano es menos buena: mas en el ynuierno es muy mala. Las cabras no menos enel verano son muy buenas. Las carnes tan bien de las ovejas ⁊ vacas en el fin del verano son muy buenas: ⁊ avn enel prinçipio son muy laudables. Las carnes avn de los animales las quales son deputadas al vso humano son diuersas segund la diuersidad del adobo. Ca como dize ysaac las carnes de los animales algunas vezes son asadas ⁊ otras vezes son fritas ⁊ otras vezes con sal ⁊ agua son adobadas. Las asadas ⁊ las fritas son muy mas gruessas ⁊ mas secas ⁊ mas duras para digerir. ca por la calor del fuego ellas pierdẽ su humidad. E las carnes que son muy gordas no deuen ser adobadas si no asadas a fin que la superfluidad dela humidad sea echada fuera. Las carnes que son cochas o bollidas son muy mejores ⁊ ala digestion mas conuenientes. ca el agua cõ que son cochas las templa ⁊ las humedeçe. Alguna vez enel agua con que son cochas son puestas espeçies ⁊ otras cosas de que se ordenan diuersos manjares por que las guarden ⁊ conseruen ⁊ se hagan muy mejores: asi en sabor como en olor: ⁊ asi mesmo son mas valientes para sanar diuersas enfermedades. Conuiene alguna vez que las carnes d̃ los animales secos deuen ser cochas o bollidas ⁊ por el cõtrario la de los animales gordos deuen ser asadas. Mas la carne que es mediana entre estas ⁊ es adobada en diuersas maneras. mas este adobo es hecho en muchas maneras. Ca algunas carnes de algunos animales son dellas mesmas muy saborosas ⁊ sanas ⁊ muy conuenientes para ser asadas ⁊ cochas o bollidas son no muy prouechosas. La carne de las cabras ⁊ de los bueyes es muy mejor cocha o bollida que no es asada: ⁊ la carne d̃l puerco es muy mejor asada que cocha. Ca por el cozimiento la carne seca es humida: ⁊ por el asamiento las humidas son d̃çecadas. E por esto la carne del puerco por su humidad es muy mejor para ser asada. E la carne de la cabra o del buey es muy mejor por su sequedad de ser cocha. Estas carnes no menos por los tales açidentes son muy mejores: asi como el puerco por la asaçion es mejorado: ⁊ la cabra ⁊ el buey por ser cochas es muy mejor q̃ asada: ⁊ asi d̃los otros animales semejãtes. Son no menos los animales ordenados no solamente al nutrimiento del cuerpo: mas avn para remedio d̃ muchas enfermedades ⁊ ayuda de muchas mediçinas Ca todo linage de animales: asi teffenales como las aves que volan en el ayre son cria-

das para el vso mejor del hombre como dize plinio philosopho. Mas destos animales algunos son para la vianda y refeçion humana: como los carneros y ouejas y çiervos y tales. y otros para seruiçio del hombre: como los caualos mulas y asnos y otros tales: y otros para plazer y deletaçion de natura humana: como simias monos pauones y papagayos. y otros para exerçitaçion del hombre a fin que mejor conozca su enfermedad y ympotençia: y conozca el grand poderio del criador. E por esto fueron criadas las pulgas y piojos: y no menos los leones y tigres y osos: por que por criaçion de los primeros el hombre torne en conoçimiẽto de su propia enfermedad: y por el espanto de los secũdos haya refugio a demandar ajuda y a jnuocar el nombre de dios. Son no menos otros animales criados para seruir en muchas maneras en las humanas enfermedades: assi como la carne de la viuora o tiro para hazer la triaca y la fiel del toro y de los otros animales y aves para remedio de la ceguedad delos ojos y la piel delas culebras cocha marauillosamẽte cura el dolor de las orejs como dize diascorides enel libro dicho ascolapio. Del leon dize que si alguno que haya la enfermedad en los miembros ocultos del cuerpo assi como las almoffanas si se assentan sobre la piel del leon le deteran: y si alguno se vnta su cuerpo con el seuo de los riñones de los leones y cõ el estercol del leon: los lobos fuyen del naturalmẽte. dize avn mas enel mesmo lugar que si alguno cuelga la cola del lobo viejo enel pesebre de sus vacas jamas el lobo no se açercarende. Lo mesmo dize en otro lugar: los ojos del oso affancados y atados al braço derecho mitigã las fiebres quartanas. No menos dize el mesmo dotor que las dientes del lobo rauioso sana los que han la passion lunatica. lo semejãte dize pitagoras y plinio que si el ojo del lobo veen las ouejas y carneros y los otros ganados fuyen y han miedo. E dize costãtino en su libro dicho viatico. los pelos del pesso que no ha en si ninguna macula negra si son puestos al cuello de los que passan la grand enfermedad de epilençia que es gota coral le ayudan mucho y lo guardan de caer. Pitagoras dize enel libro de los romanos q̃ si alguno haze vn anillo d̃ la viña del asno que no haya ninguna manzilla de negro: y le pone enel dedo del que ha gota coral le ayuda mucho y le guarda de caer: y dize avn que si de la fiel del toro es alguno vntado de baxo del bombligo le ayuda mucho a salir a camera. dize avn el mesmo que el diente de la culebra affincado quando biue y puesto al cuello del que ha las fiebres quartanas le quita la tal enfermedad. E dize que si alguno perfuma su casa con los liuianos d̃l asno la limpia de todo suziedad de pulgas y de ratones y d̃ culebras. estas y otras muchas marauillosas virtudes dize plinio q̃ son en las naturas de los animales escondidas como despues diremos tratãdo dellos en particular. La no hay cosa en ningun animal que carezca o de manifiesta o d̃ oculta medicina: ca la piel y el pelo y la viña y el cuerno no son sin algun remedio ni avn el propio estercol mas aora por el presente lo aqui dicho generalmente bastara.

Dicho de los animales y sus naturas en general recita con la ayuda de dios de cadavno dellos segund que ala presente obra cõuiene tratar en espeçial y esto ordenadamẽte segũd la orden del. a. b. c.

Del carnero y sus propiedades;

Capitulo primero.

Aries en latin quiere dezir carnero es animal de lana d̃ plaziente coraçon y naturalmente manso como dize ysidoro enel libro dozeno y primero capitulo. El carnero es prinçipe y guiador d̃ las ouejes: y por esto natura entre ellas le dio fuerça mas habundante: y fue conueniente que el fuesse mas fuerte pues q̃ el es la guarda y guia de todas las ouejas como es dicho. E por esto como dize ysidoro

El carnero es dicho fuerte de fuerça por que asi como el varon de las ovejas seyendo macho en todo el ganado es d̃ mas fuerça ⁊ virtud. E como ysidoro dize el carnero es dicho veruex que quiere dezir gusano por que ha vn gusano en la cabeça: por cuyo bolliçio despertado sacude la cabeça muy fuertemente ⁊ si encuentra alguna cosa la hiere duramente. E por esto el carnero es dicho aries en latin de ares en griego que quiere dezir virtud en latin. Ca entre el ganado los machos son dichos carneros por que para empreñar las ovejas son d̃ mas v̄tud ⁊ fuerça: ca asi en la fuerça de su virtud como en la cantidad del cuerpo es mas que los otros exçellente. Es dicho nomenos el carnero aries por que primeramente se halla que fue sacrificado sobre las aras del templo ⁊ por esso es dicho aries quasi sobre las aras sacrificado. Ca segund la ley de moyses el carnero fue animal muy limpio asi pa el sacrifiçio como para lavianda del hõbre: ca comunmẽte era offreçido sobre el ara del templo por los pecados d̃l pueblo: ⁊ por que ha la vña fendida ⁊ por que rumia el pueblo sin ninguna differẽçia lo comia. E como ysydoro dize enel libro.xij. Antigamente los carneros fueron llamados bidentes por que entre los ocho dientes que han: han los dos mas altos ⁊ por esto los gentiles mas prinçipalmẽte los offreçiã como dize el mesmo dotor. Plinio habla del carnero singularmente ⁊ dize en su libro.viij. en los.xxxviij. capitulos. Que propia cosa es el carnero guardar los corderos ⁊ seguir las ovejas mas viejas que encuentra: ca tan bien es el mejor en su vegez ⁊ mas prouechoso: ⁊ avn que sea mas fuerte de coraçon que ninguna bestia del ganado es su fuerça amãsada si su cuerno es foradado çerca de la oreja. E es de notar que si le atã el compañon d̃recho que natura ha ordenado ala generaçion el engendra fembras ⁊ si le atan o estriñen el çinistro engendra machos. Quando vienta el viento de zierço engendra machos: ⁊ quando vienta abrego engendra fembras: ⁊ tales venas como ha enla lengua tales engendra ⁊ de tal color sus corderos: si las ha negras los corderos seran negros ⁊ si blancas blancos ⁊ si de diuersos colores seran no menos ellos de diuerso color. Lo mesmo dize aristotiles ⁊ aviçena buscalo al capitulo de la oveja El carnero ha la fruente muy dura ⁊ de natura de cuerno ⁊ quasi tã fuerte. Mas las çienes ha tiernas ⁊ en alguna manera de sustançia d̃ ternilla. E por esto por mayor guarda ⁊ defença la natura le puso ende los cuernos grãdes ⁊ fuertes ala manera de vn escudo rebueltos: los quales son en alguna manera agudos ala fin: por q̃ por su dureza guarden la cabeça ⁊ la defiendan: ⁊ por su agudeza punen contra su contrario como dizen los mesmos dotores: aristotiles ⁊ aviçena. Ca no conuenia que natura dexase sin armas el prinçipe ⁊ guiador d̃l ganado E por esto natura le dio dos maneras de armas los cuernos doblados ala manera d̃ vn çirculo por que guarden la cabeça que es de si feble ⁊ para que cõtra sus aduersarios por las tales armas sea mas fuerte: ⁊ por q̃ mas seguramente vaya delante del ganado. Ca el con su cabeça alçada ⁊ con su pie firme ⁊ su vña fendida pisa mas fuerte la tieffa: el ha el vellozino mas gruesso ⁊ los pelos mas luengos ⁊ la piel mas fuerte con la qual se defiende de las jnjurias del frio o del grand calor. E por esto con la superfiçie de su piel sostiene las violẽtas fuerças del frio o calor mas que ninguna oveja. ⁊ avn con esto el es mas humilde a reçevir los golpes de los enemigos del ganado o d̃l pastor como dize ende el mesmo dotor. Enel tiempo de amores puna por sus ovejas ⁊ con sus cuernos puna cõtra sus aduersarios ⁊ los jmpide. E por que pueda mejor pelear ⁊ hazer mayor golpe el se torna vn poco atras ⁊ despues veniendo con mayor fuerça ⁊ jmpetu hiere su enemigo. De los carneros no menos dize aviçena en su libro.viij. Que los carneros ⁊ cabrones caminan mucho ⁊ vanamente: ⁊ enel yvierno por amor del frio no se esconden ⁊ alguna vez salen del lugar caliente ⁊ se van al lugar frio. E quando llueue no se fuyen de la lluuia fasta q̃ son muertos. Los carneros naturalmente siguen los cabrones ⁊ fuelgan con ellos fasta tãto que el pastor toma vno dellos ⁊ lo haze

lib. 18.

andar delante ⁊ los otros lo siguen: ⁊ naturalmente ellas temen los tronidos del çielo como las aves ⁊ sy las ovejas son preñadas estonçe abortan por el grande temor: ⁊ antes de media noche los carneros estan juntamente con las ovejas ⁊ despues se apartã dellas: ⁊ en dormir duermen differentemente. ca del comienço del verano fasta el prinçipio del ynuierno duermen del vn costado ⁊ despues enel otro tiempo del otro: ⁊ duermẽ la cabeça eleuada sy no quãdo son enfermos q̃ rumian ⁊ mascan quando duermen como quando son despiertos: ⁊ sy por ventura alguna vez yerran el camino jamas no se retornan fasta que el pastor los haze venir al camino. Ysaac en sus dietas dize que los carneros jouenes son de menor humidad ⁊ viscosidad que los corderos que maman ⁊ esto por su edad q̃ ha dominio sobre su complexiõ. ⁊ por esto sus carnes son mejores que las de las ovejas ⁊ que las de los corderos: ⁊ engendrã mejor sangre espeçialmente sy son castrados ca su calor es templada por la su humidad ⁊ por esto son de mejor sabor. Mas quando son muy viejos ⁊ les fallesçe calor son defetuosos sy no son castrados quando son pequeños. mas sy son castrados ⁊ viejos caresçen de dos bienes acausa del dolor: es asaber de los miembros cortados ⁊ de la edad pasada E por esto sus cuerpos son frios ⁊ secos ala manera de vn madero ⁊ syn sabor alguno asi por comparaçion de las cabras ⁊ bueyes ⁊ otros tales que en la edad de vejez son muy malos. Ca los cuerpos de los carneros que son naturalmente calientes ⁊ humidos son naturalmente mejores que los otros animales viejos: esto dize ysaac en sus dietas. Dizen avn aristotiles ⁊ aviçena enel. vj. libro. Que los carneros ⁊ los cabrones asy como los otros animales han propia boz por la qual ellos llaman sus ovejas ⁊ cabras al tiẽpo del amor. E quando les dan abeuer el agua salada antiçipan el tiempo de la generaçion ⁊ mas prestamẽte se enbueluen en amor ⁊ quando los carneros viejos sienten primero los amores que los jouenes es señal de buen año; ⁊ sy por ventura los jouenes son primeramente exçitados al tal amor que los viejos es señal de pestilençia venidera ⁊ todos los engendrados seran ovejas en aquel año como dize el mesmo dotor.

Del cordero ⁊ de sus propiedades. Capitulo. ij.

Agnꝰ en latin es dicho cordero segund dize ysydoro es dicho en griego bocablo quasy piadoso. Ca entre todos los animales de la tierra es prinçipalmente ynoçente ⁊ mãço ca el a nynguno empeçe ny por su cuerno ny por su diente ny por su vña: ⁊ todo quãto en el se halla es prouechoso. la carne acomer: ⁊ la piel para otros seruiçios ⁊ vsos. la lana para vestir el estiercol para engrosar la tierra la vña ⁊ el cuerno para mediçina. E como dize ysydoro enel libro. xij. Los latinos llaman el cordero quasy conosçiente: por que mas que los otros conosçe su propia madre en tanto que avn que yerre entre el grãd ganado por sola la boz la conosçe ⁊ torna asu propia madre. Segund aristotiles ⁊ aviçena de los corderos algunos nasçen en ynuierno: ⁊ otros en la fin del verano. Los yvernales son de mayor cuerpo ⁊ mas robustos ⁊ fuertes ⁊ gruessos que no son los otros que nasçen en fin del verano. En algunas regiones valen mas los corderos yuernales que los del verano. E dize que solo el cordero conueniente mente nasçe enel ynuierno: ⁊ es prouechoso como no menos dize plinio enel libro. viij. ⁊ en los. xlvij. capitulos. Que los corderos q̃ son conçebidos quando viẽta çierço son mejores que los que son conçebidos quando vienta abrego. Ca entonçe dize que se engẽdran los machos: ⁊ son d̃ tal color en su lana ovellosçino como son los pariẽtes en las venas de la lẽgua: como es dicho enel capitulo del carnero. E dize el mesmo dotor q̃ mamãdo el dobla las rodillas por que mas abũdãtemẽte mame con la cabeça hyere las tetas de la madre. ⁊ por su propio bolido busca su madre la qual despues de hallada mouiẽdo la cola con grand halago leuanta la cabeça ⁊

busca las tetas ⁊ sy no q̄ leuante primeramente la cabeça no māma.el ha la lana sotil ⁊ crespa ⁊ muy reboelta. el frio es muy cōtrario ⁊ empeçiente alos corderos en espeçial en tiēpo de lluuia. el cordero se goza mucho de la cōpañia del ganado ⁊ quando es solo ha grā de dolor ⁊ miedo. Delante del ganado salta ⁊ juega ⁊ quando veye el lobo ha grāde miedo ⁊ huye presto:mas despues quando mas no pueō hinca las rodillas en tierra ⁊ no osa yr mas adelante:mas cō vna sympla cara no balādo demanda perdō. Quando es atado por la cabeça por las manos ōl carnīçero no se defiende ny cō los cuernos ny cō las ynas ny con los dientes: ⁊ avn que le trasquilen o desuellen asy como vn animal mudo se calla. ⁊ avn que le lleuen al sacrificio o ala pastura no gime ny murmura ny torna atras mas obedeçe como dize plinio. Peligrosa cosa es dexar los corderos solos:ca sy por ventura a truena son prestamente muertos:ca el cordero ha naturalmēte flaca cabeça ⁊ por esto es buen remedio los ayuntar en vno por q̄ por su ayuntamiento se esfuerçen ⁊ por la presençia de su compañia se conforten.

Del cordero de vn año ⁊ de sus propiedades. Capitulo.iij.

Aūn se cuēta en la escritura q̄ hay diferēçia ō corderos: ⁊ es este dicho primal o añojo es dicho asy por ser de la edad de vn año el qual enl dicho tiēpo es mūy mejor quāto ha mas q̄ no ha mamado.ca de la leche su bumidad cōplexional es aumentada. Mas despues por el apartamiento dela leche su calor es mas confortado ⁊ la humidad superflua es mas templada mayormente sy en aquel tiempo queda no castrado como es dicho euidētemente enel libro de las dietas. El cordero pequeño q̄ es entero enel cuerpo ⁊ limpio en la carne es muy conueniente al sacrificio ⁊ a vn para comer avn q̄ sea de diuersa color. ca no es reprouado enel sacrificio el cordero q̄ ha manzilla en la piel sy no que haya alguna coffupçion en la carne o suziedad o bedor en la piel segund dize la glosa sobre el libro del exodo. E sant hieronimo dize sobre el propbeta malachias no ympide el sacrificio la diuersidad delos colores que son en la lana sy el cuerpo fuere sano ⁊ entero: ⁊ sy no fuere sarna sobre la piel. El cordero de vn año segund dize plinio enel libro.viij.en los.xlvij.capitulos Era muy conueniente al sacrificio de los dioses:⁊ es conueniente asy para el vso de su lana como para el vso de su carne.⁊ por esto dize que asy como por la vianda de los bōbres son guardados los bueyes ⁊ colgados con grande diligençia asy deue ser dada grande guarda çerca de las ouejas ⁊ corderos. E como dize diascoro el cordero ha el estiercol negro el qual sy fuere mezclado con vinagre limpia las tachas negras.⁊ sy es destēplado cō vinagre sana ōl fuego saluaje:⁊ sy es mezclado con azeyte ⁊ con çera sana las quemaduras del cuerpo.

Dela cordera ⁊ de sus propiedades. Capitulo.iiij.

La cordera es hija del carnero la qual es de menor cuerpo ⁊ ō mayor humidad por razon de la natura femenina como es dicho en el libro de las dietas. E la razon es que quādo mama es de mayor viscosidad por causa ō la grande humidad que señorea en su cuerpo ⁊ por ende la sustançia engendrada de la carne es viscosa ⁊ flematica ⁊ muy dificultosa a digerir ⁊ despues de digerida es prestamēte de los miembros disoluida por razon del viscoso humor ⁊ grueso que es dende engēdrado.facilmente por razon que es lezne deçiende al estomago como dize ysaac. E sus carnes son mejores asadas que cochas ca por la virtud del calor su humidad es consumida. La cordera es de mayor symplesa ⁊ temor que el cordero. ca ella ha menos de calor natural que el cordero: ⁊ por ende es de menor coraçon: ⁊ avn por esto careçe ella mas de cuernos que el cordero. ca en ella serīa superfluos por la carençia de su audaçia q̄ no sabria vsar dellos como dize auiçena. Dize no menos

aristotiles enel libro.iij. q̃ el cordero ba enfermedad çerca delos riñones quãdo lo dexan mucho engordar. ca sy los riñones son vna vez cubiertos del seuo muerẽ: z por q̃ el seuo se multiplica por razõ dela pastura deuen ser guardados d̃ mucho paçer como podras ver enel capitulo de la oveja.

Del puerco saluaje z de sus propiedades. Capitulo.v.

Aper en latin es dicho puerco saluaje: es dicho assy por ser syn piedad z muj cruel como dize ysidoro enel.xij.libro enel primero capitulo. E es dicho mõtes por la crueldad. ca segũd la cãtidad de su cuerpo el es muy cruel z feo: z por esto es el llamado en griego fiagros: q̃ quiere dezir feroz. es dicho en latin veffes por q̃ ba en sy grandes fuerças. como dize el mesmo doctor enel mesmo logar. E segũd dize aviçena z plinio. El puerco mõtes es aial muy çruel q̃ avn q̃ sea castrado no es mãso lo qual es cõtra la natura de todos los aiales. z es d̃ tãta fereza z crueldad q̃ syn nin gũd miedo de la muerte coffe cõtra el biesso del caçador: fasta se mete dẽtro: z despues de herido cõtra el q̃ lo pssygue se esfuerça cõ sus mesmos diẽtes o colmillos vẽgarse de su aduersario. z avn enel tiẽpo d̃la muerte se pone marauillosamẽte cõtra la saeta dl caçador: en la boca ha dos fuertes colmillos z agudos cõ los q̃les todos sus aduersarios resistẽtes yn puna z dspedaça. el vsa d̃ sus diẽtes como de vna espada. el ha en su costado drechovnbue so ancho z muy duro el bl assy como vn firme escudo pone cõtra la saeta del q̃ lo pssygue. ca dl el vsa como de escudo pa se guardar. Quã do siente q̃ deue pelear el aguza sus diẽtes o colmillos cõtra vn arbol. z sy por vẽtura no son tã agudos como cõuiene el los ensaya cõtra el arbol: z despues los aguza fasta tãto q̃ vee q̃ son cõuenientes a pasar las cosas duras z sy por vẽtura no son fuertes en sus rayses el busca el oregano z lo masca por cuya vrtud las rayzes de sus diẽtes son mas cõfortados como dize aviçẽa. E plinio dize enlos.xxviij libros. q̃ la vrina del puerco mõtes sana las enfermedades de las orejas sy es mezclada cõ azeyte rosado. z no menos su fiel vale contra la enfermedad d̃la piedra. z su vrina le da tan grãd dolor quando le viene el apetito de vrinar. q̃ sy luego quando el apetito le viene no la echa fuera cae como muerto. ca ella es tan caliẽte q̃ le q̃ma sy la detiene. E avn segũ dize el mesmo doctor. la fiel del puerco mõtes ynca mucho alxuria. Dize avn mas enel.v. libro q̃ el puerco mõtes ama mucho las vuas Cõ sus colmillos caua la tierra z arãca las rayzes de los arboles z las rõpe z cõ esto se engorda mucho. z mas q̃ el aya reposado por siete dias z q̃ aya poco beuido. El pelea cõ el lobo q̃ naturalmẽte aborreçe. ca el lobo muchas veçes asecha sus bijos quãdo son pequeños z los roba. E por esto como el mesmo dize en el mesmo libro. natura dio al puerco mõtes los agudos colmillos por q̃ pudiese defẽder sus bẽbras z bijos. ca las puercas monteses son mas febles z de mas flaca cõplexiõ z no se podrian defender. avn q̃ ella ensañado se defiende despedaçãdo z destroçãdo cõ sus diẽtes lo q̃ puede alcãçar. Mas el puerco montes byere z pelea cõ sus colmillos leuãtãdo la cabeça fuertemẽte cõtra el çaleo z por esto caydo entierra no pued̃ mucho empeçer ny la puerca tã poco avn q̃ sea d̃ pies. quãdo el puerco montes es ayrado espumea mucho por la boca lo mesmo baze quãdo quiere luxuriar. Todo lo sobre dicho recita plinio. z avn añade alo dicho enel libro.viij. z capitulo.ij. q̃ los puercos mõteses z los otros aiales dẽtados punã mucho por sus bijos z por sus bẽbras. Los puercos mõteses bã grande crueldad quãdo son en amores. ca entrõçe punan ellos mas fuerte por sus bembras. z con sus vñas cauã la tierra z adreçã las puas de sus lomos z espaldas z esgrimẽ sus diẽtes. z con vn muy espantoso bollicio muestran su yra z enel tal tiẽpo comen muy poco z coffen tras las puercas saluajes. z por esto son ellos entõçe mas magros. Ellos buscã los mas obscuros z offibles lugares do pueda guardar su generaçion. Ellos biuen de las rayzes z frutos delos arboles. z quãdo ellos oyẽ los clamores o los bollicios z gritos delos caçadores z los estruẽdos d̃ los lobos cõ sus bijos

ellos se ponē delante ⁊ fuyen ⁊ se ponē en peligro de muerte por ellas quādo mas no pueden fuyr ⁊ quādo deuē pelear aguzā sus diētes contra vn arbol por los endurezer ⁊ despues se enbueluē enel lodo ⁊ dexan secar sus pelos por q̄ despues d̄ secados seā mas fuertes asofrir. Aristotiles enel libro.vj. dize las puercas mōteses despues del parto son crueles ⁊ cō crueles bocados d̄spedaçā los robadores d̄ sus hijos. esto dize plinio. La carne delos puercos mōteses como dize ysaac: es mas seca ⁊ menos fria q̄ la d̄ los puercos domesticos: ⁊ esto es por la grand cōtinuaçiō d̄ su mouimiēto ⁊ por la vianda mas seca q̄ comē ⁊ avn por la cōtinuaçion del ayre caliēte ⁊ por esto es su gordura mas dura ⁊ mas delicada carne acomer. E por esto los puercos domesticos son mas afligidos ⁊ avn mas trabajados quādo los quieren matar por q̄ sea su carne mas tierna ⁊ de mejor sabor. Del puerco mōtes dize tābiē diascoro. q̄ el estiercol secado ⁊ destēplado cō vino ⁊ con agua ayuda mucho al fluxo del viētre alos q̄ echan sangre: ⁊ quādo es mezclado cō vinagre guareçe el dolor del costado ⁊ cōforta los huesos rōpidos ⁊ los sana segū hallaras deyuso eñl capitulo del puerco.

Del asno ⁊ de sus propiedades. capitulo.vj.

Asno es asy llamado por q̄ se syētan sobre el: ca enel tiēpo pasado era costūbre q̄ las gētes se sentauā sobre los asnos antes q̄ el vso delos cauallos fuesse hallado como dize ysydoro enel libro.xij. Es aīal simple ⁊ pezoso ⁊ por esto fue el façilmēte sujeto al seruiçio humano ⁊ domado ⁊ es dicho asno quasy sin seso: ⁊ de aqui viene tanbiē q̄ queriendo dezir a algūo q̄ ha poco seso dezimos q̄ es asno. es dicho asnillo. ca el es de mas hermosa figura quādo es jouē. ca quāto es maz viejo tāto se haze mas peludo ⁊ disforme ⁊ velloso el asno es aīal malēconico frio ⁊ seco ⁊ por esto es el naturalmēte poderoso tardio ⁊ pezoso loco ⁊ oluidoso ⁊ cō esto ha el grā sentido de oler es paçiēte enel trabajo ⁊ es cōtento de poca vianda ⁊ vil. entre los cardos ⁊ espinas paçe ⁊ por esto dize aviçena en su libro.viij. E semejātemēte aristotiles q̄ el asno es muy aboffido delas pequeñas aves q̄ hazē sus nidos entre los cardos ⁊ espinas: ⁊ por esto punan ellas cōtra el. ca el come las espinas ⁊ las quebrāta frotādo se do ellas hazē sus nidos por q̄ despues sus huevos ⁊ pollos caen entieffa ⁊ padeçē. Quando el asno rebuzna ⁊ leuāta su cabeça el haze trēblar las espinas ⁊ de su rebuzno espātoso las avezillas son espantadas ⁊ fuyē de los nidos: ⁊ por esto le saltā las madres cōtra el rostro ⁊ lo fierē d̄l pico enlos ojos ⁊ sy el ha algūa plaga enlos lomos o en otro lugar dela pūtura d̄ las espinas: ellas le pican encima por le hazer fuyr dēde. E como las tales aves hayā sus cuerpos pequeños cō grād pena se puede el asno d̄fender dellas ny de sus picos. E dizē tanbiē aristotiles ⁊ aviçena q̄ el cuerbo es grād enemigo del asno ⁊ lo mucho aboffeçe: ⁊ por esto vola sobre el ⁊ cō su pico tienta mucho de lo picar enlos ojos. Mas el asno se ayuda mucho de la profundidad de sus ojos ⁊ grādor de sus orejas ⁊ avn del cuero gruesso ⁊ espeso delas çenas cō q̄ se cubre ⁊ avn se defiende cō el estruēdo q̄ causa de sus orejas quādo sacude la cabeça ca entonçe espanta el mucho las tales avezillas. Mas avn dize aristotiles eñl libro.viij. q̄ el oso puna con el asno ⁊ cō el toro: ca el come las carnes crudas delos tales aīales. ⁊ la causa de su puna es el grād apetito q̄ el ha d̄ se hartar de sus carnes. De los asnos habla plinio enel libro.xviij. enel capitulo postrero De las vñas de los asnos echo sa fumerio ayudā mucho al parto ⁊ avn hazen avortar: ⁊ no deuen mucho vsar del tal fumo. Ca sy la criatura era biua moffia. El estiercol d̄l asno restriñe la sangre: ⁊ su higado es muy bueno para la gota coral en los niños. E dize plinio enel libro.xxviij. enlos.x. capitulos. La leche del asna avn su sangre vale cōtra la mordedura del escorpion: ⁊ sy alguno mete la leche d̄l asna enla oreja dizen q̄ se pasa el mal del hōbre mordido del escorpion. Al asna todas bestias ponçoñosas fuyen del fumo del liuiano del asno. Dizen tanbiē q̄ la leche del asna va

lib. 18

le contra el yeso ⁊ contra el azogue. E dize a vn enel libro.x. los huessos del asno molidos ⁊ cochos valẽ mucho cõtra el venino sy su decoçiõ es beuida. Mas avn la vrina del asno cõ el nardo cõserua ⁊ multiplica los cabellos Delos asnos no menos dize plinio eñl libro viij.enlos.xiiij.capitulos. El asno es aial de grand frialdad ympaçiẽte ⁊ por esto no naçe enlas regiones frias asy como en põtus mas avn dize aristotiles q̃ avn que el asno sea de grãd frialdad ⁊ sequedad es cõ esto de grãd luxuria. mas no se mueue al tal acto antes q̃ sea dela edad de.xxx.meses. ⁊ no engẽdra sy no atres años o dos ⁊ medio. E dize plinio q̃ los asnos de.xxx. meses pasados son muy oçiosos.mas antes son conuenientes: lo mesmo dize aristotiles eñl libro.v. E dize avn plinio q̃ pocas vezes engẽdra dos hijos ⁊ quãdo la asna d̃ue parir fuye la luz ⁊ busca la obscuridad por no ser vista de nyngũo: ella ama tãto su parto q̃ se avẽtura d̃pasar sobre el fuego por lo seguir ⁊ defender: mucho aboffeçe el asna apasar las aguas ⁊ meter los pies en ellas:⁊ quãdo alguno la fuerça a pasar algũ rio ella mea.⁊ avn cõ esto los asnos no pasan ligeramẽte sobre las puentes quãdo dellas puedẽ ver el agua q̃ coffe:ellos hã muy feble çelebro:⁊ padesçen mucho la enfermedad dicha virtigo por la qual quãdo veen las averturas dela puente han miedo de caer abaxo. Los asnos no beuen d̃ buena volũtad sy no en los rios ⁊ fuẽtes q̃ hã acostumbrado ⁊ en aquellos do pueden yr syn pasar aguas o lodos ⁊ avn mas q̃ es de marauillar. avn que hayan grand sed cõ grand dificuldad beuen sy no del agua acostumbrada o de otra semejante de aquella. Dize avn mas plinio enel libro.xxviij.⁊ capitulo.vj. Sy el asna come d̃la çeuada vntada en sangre mestruosa tardara tãtos años acõçeuir quantos granos ha comido. Del asno ⁊ de la yegua se engendra el mulo. mas comũmente para el tal parto son escogidas algunas yeguas: ca es neçessario que no hayã menos de quatro años ny mas de diez:⁊ avn con esto estas tales bestias no cõuienen bien juntamẽte. Ca destos tales animales son dos linajes que ayuntan en vno es asaber el cauallo con el asna ⁊ el asno cõ la yegua:⁊ no se acuerdã sy no son de pequeños ⁊ de vna mesma leche juntamente criados:⁊ por esto los pastores quando quieren hauer mulos ⁊ mulas vsan d̃ tal arte: ca ellos tomã los pequeños cauallos o potricos ⁊ los hazen mamar las asnas en lugar obscuro do ellos no las puedẽ ver:⁊ despues quãdo ellos son grandes por la tal leche de que son criados ellos se ayuntan con las asnas de mejor volundad enel acto de generaçion: ⁊ lo mesmo hazen delos pequeños asnos o bofficos q̃ los hazẽ mamar las yeguas:⁊ por esto quãdo son grandes ellos coffen tras las yeguas enel tiẽpo de amores: ⁊ por estas dos artes se engendran los mulos ⁊ mulas. E segun el philosopho eñl.xvj.delos aiales. Sy vn asno se ayunta con vna yegua q̃ es ya preñada eñl acto de generaçiõ se coffõpe la generaçiõ primera:⁊ esto por razõ dela frialdad dela simiẽte del asno.ca naturalmẽte su simiẽte es muy fria ⁊ mata el calor dela primera simiente del cauallo.⁊ no menos quando vn asna ha cõçeuido de vn cauallo sy despues enel tal acto se ayũta con el asno pierde lo primero cõçeuido E avn esta es la razõ por q̃ los mulos ⁊ mulas no engendran. ca la grãd frialdad delas dos symientes ha enellos grand dominaçiõ ⁊ por esto delos mulos no es engendrado otro animal como es ende dicho. E avn dize el mesmo sy el asna conçibe de vn cauallo: ⁊ despues se ayunta con el asno enel tal acto:la haze abortar. En yndia hay vna espeçie de asnos que han vn cuerno enla fruente: ⁊ no han sy no vna vña en cada vn pie. ca todo animal que ha dos cuernos ha la vña fendida ⁊ por esto el asno de yndia que no ha sy no vn cuerno no ha la vña fendida como dize aristotiles eñl libro.ij. Mas ny avn por esto no es de creer que todo animal que hyẽde vña haya cuernos. mas al contrario es verdad que todo animal que ha cuernos ha la vña fendida como peçe enel toro ⁊ enel çieruo ⁊ otros tales como dize aristotiles eñl mesmo lugar Mas avn dize enel libro.vij.el asno ⁊ el mulo asy como el cauallo comen los frutos ⁊ paçen las yervas ⁊ se engordan con las aguas:

ꝛ aman mas el agua turbia que la clara. lava ca al cõtrario ama mas la clara que la turbia E avn mas dize enel meſmo libro. los aſnos naturalmente han vna enfermedad dicha mi lido. ꝛ eſta enfermedad es primero enla cabe ça ꝛ ſale por las narizes la flema muy caliẽte ꝛ ſy por ventura deçendia alos liuianos el aſ no moſſia. ꝛ naturalmẽte eſte aial mas q̃ los otros ſiente el frio: ꝛ por eſto en ſeptemtrion no ſe hallã aſnos. E como dize enel meſmo lu gar el eſpinazo del aſno es mas fuerte ꝛ mas duramẽte atado enlas partes traſeras çerca delas renes que no es delãte alas eſpaldas. ꝛ por eſto lleua el mayor carga çerca dlas an cas q̃ no delante. Deſpues del frio del yvier no naturalmẽte ſe mueue aluxuria ꝛ deſpuel rebuzna muy fuerte ꝛ jnçita el aſna aſus amo res: el atrae por ſus narizes el viento de que el aſna reſolla: ꝛ por la tal atraçion el ſe enciẽ de aluxuria como dize plinio. Otras miſera bles cõdiçiones ha el aſno q̃ ſon atodos ma nifieſtas: ca el mas que pueda algunavez es afanado: ꝛ con eſto es ferido ꝛ aguijado ꝛ en xaquimado: ꝛ d̃ aqui ꝛ de alla ſiempre es tor mentrado: ꝛ avn por el duro cabeſtro es refre nado ꝛ coſtriñido q̃ no coma los paſtos aco ſtũbrados por do paſa. ꝛ deſpues d̃ tãtos tra bajos finalmẽte muere: ꝛ avn por todo el ſer uiçio de ſu trabajo deſpues de la muerte no le dexã ſu pelleja: ꝛ deſpues de deſollado ſyn nynguna piedad ny ſufragio ny ſepultura es aĩ ayre ꝛ ſol ꝛ aguas dexado ſy no por vẽtura quando los peſſos ꝛ lobos lo entieſſã en ſus vientres: eſto del aſno dicho abaſta.

Delas ſierpes ꝛ culebras. Capitulo. vij.

Aguis en latin es dicha culebra ꝛ ſignifica todo linaje de ſerpien tes que andando tuerçen ꝛ affe bucluẽ ſus cuerpos ſobre la tieſſa ꝛ aqueſta es la cauſa principal de ſu nombre por que va ſiempre de trauies como dize yſy doro enel libro. xij. E es dicha ſerpiente por que camina muy eſcondidamente. La los ta les animales no han algunos pies. mas por vnos muy ocultos mouimientos de ſus eſca mas por la fuerça de ſus pechos ꝛ vientres ſe affaſtran ſobre la tieſſa. E por eſto comun mente ſon contados entre los animales rep tiles como dize yſydoro enel libro. xij. Es di cha tanbien culebra aſy por que comunmen te mora ala ſombra o por que ſe colã ꝛ deleꝛ nan en los pequeños agujeros: ca la culebra ſe deleꝛna quando alguno la tiene. E hay mu chos linajes de culebras ꝛ de ſerpientes: ꝛ tã tas maneras hay devenimos quantos mane ras hay de linajes: ꝛ quantas maneras hay d̃ quantidad ꝛ colores tantas maneras hay de eſpeçies. ꝛ tantas maneras de dolor quã tas hay de color como yſydoro dize eñl libro dozeno. E aſy como las culebras ſon diuer ſas en quantidad aſy ſon diferentes en mali çia. Son algunas culebras muy grandes en quantidad como dize plinio enel libro. viij. ꝛ capitulo. xvj. E mageſtenes eſcriue que en jn dia creçen las culebras ꝛ ſerpientes aſy gran des que tragan los çieruos ꝛ los toros ente ros. En la batalla punica fue preſo vn ſerpiẽ te por fuerça de yngenios ꝛ de balleſtas çer ca de vna riuera la qual hauia. cxx. pies de luengo. ꝛ fue por ſeñal de verdad colgada ſu piel en vn tiẽplo de roma: ꝛ duro haſta el tien po del emperador claudio. En yralia eſo meſ mo fue muerto vn ſerpiente aſy grande que en ſu vientre fue hallado vn niño todo entero: ꝛ eſtos tales ſerpientes empeçen mucho aſy por mordedura como por la yniſeçion del ayre con ſu reſollo como tanbien por la beri da de ſu cola: ꝛ avn por la puntura d̃ ſus agu jones ꝛ lo que es mas avn por ſu viſta empe çen mucho. Son avn ſyn eſtas otras ſerpien tes al contrario de pequeño cuerpo. mas cõ eſſo de grand empeçimẽto. Hay entre eſtas vna dicha deſpas que es tan pequeña que a grand pena la puede ver la perſona avn que piſe ſobre ella como dize yſydoro. E ſu veni no es tã ponçoñoſo que mata antes que ſea viſto. ꝛ avn con eſto no trae conſygo grande dolor. Lo ſemejante dize ariſtoteles que tirus es vn muy pequeño ſerpiente ꝛ agrãd pena ſe halla contra ſu mordedura remedio alguno. Los ſerpientes ſon muy differen-

tes en figura ⁊ en disposiçion. ca algunos hã dos cabeças asy como vn serpiente dicho anphibena: de la qual habla ysydoro enel libro xij. Amphibena es asy dicha por que ha dos cabeças vna ala fin ⁊ otra al prinçipio: ⁊ corre yndifferentemente acada vna parte delas cabeças. E esta sola serpiente se mete mas al frio que las otras. Lo mesmo dize plinio en el libro. viij. capitulo veynte ⁊ quatro que la amphibena ha dos cabeças para echar el venino asy como sy no huuiese harto de vna. Son tanbien otros serpientes que han muchas cabeças. los vnos doblados otros tres doblados otros quatro doblados. Como dize el mesmo ysydoro que sydra es vn serpiente de muchas cabeças. E avn se cuenta que vna vez aparesçio en la tierra de arcadia: ⁊ se dize que quando le cortauan la vna ende creçian tres. mas esto es vna fabla. La manifiesto es que ydra es vn logar que echa agua de todos costados que guasta las vezinas çibdades ⁊ la que era mas çercana es destroyda: ⁊ quando alguno çerraua vn conduto el agua mesma hazia despues dos o tres. Lo qual quando ercules vio destruyo esta ysla. ⁊ por esto es dicho que ercul's mato la ydria que hauia çinco cabeças como ysydoro dize enel libro. xij. Son no menos differentes las serpientes en la variedad de su color. ca algunos son negros ⁊ algunos ruuios como las tiros: ⁊ estos son muy malos: ⁊ otros son maculosos o de diuersos colores como los que son dichos çitales serpientes. Los quales como dize ysydoro son tan diuersos en color ⁊ son tan resplandeçientes en la esquina que los que lo veen son todos marauillados: ⁊ por que en se arrastrando es mas perezoso. los que no pueden alcançar: tanta es la diuersidad de sus colores que en la mirãdo los empoçoña: ⁊ tanto es peor quanto mas es diuersa en color. La su venino dizen que es muy agudo ⁊ muy caliente. La esta serpiente es de tan grande feruor: que al tiempo del ynuierno las escamas ⁊ la pelleja que le quitan de su cuerpo es todo feruiente. Como dize ysydoro: no menos ophites es vn animal pintado el qual ha tantas maneras de empeçer quantas ha diuersas colores. No menos son differentes los serpientes segũd la diuersidad de sus lugares ⁊ moradas. La algunas moran en las entrañas de la tierra ⁊ biuen d̃l poluo ⁊ chupan el gruesso humor de la tierra como dize plinio. Otras morã en las aguas asy como el serpiẽte ejudris que es dicho serpiente de agua. ⁊ los que son del heridos caen en ydropesia: ⁊ este serpiente de algunos es llamado bouino por que cõ el estiercol d̃l buey se pone remedio asu mordedura: como dize ysydoro enel libro. xij. Et hay avn otro serpiente enel agua que encona las aguas q̃ se llama tinatrix: como dize fulgençio: ⁊ tanbien ysydoro enel libro. xij. Otros serpientes moran en las seluas ⁊ en las montañas cuya caça es las aves ⁊ pequeñas bestias de los quales ellas chupan la humidad como dize aristotiles enel. xiiij. libro. E las tales son las que açechan los dormientes: ⁊ sy hallã la boca de algũd hombre o animal abierta entran dentro el cuerpo diligentemente: ⁊ amã mucho el calor que hallan ende. Mas contra estas tales culebras puna vna bestia dicha lagartixa. ca quando la lagartixa siente su presençia ella rasca o caua con los pies la tierra por despertar el dormiente: ⁊ quãdo ella quiere entrar la lagartixa salta sobre la cara del que duerme ⁊ con los pies le rasca tãto fasta que se d̃spierte por que el tal serpiente no le haga mal como dize aviçena. La lagartixa quando es vieja viene aser çiega: ⁊ entonçe ella entra en vn forado de alguna pared ⁊ pone sus ojos contra el sol a oriente ⁊ asi es alũbrada. Es dicho que hay algunos serpientes que moran enel fuego como pareçe de la salamandra. la qual ysydoro ⁊ plinio cuentã entre los venenosos. La la salamandra como ysydoro dize es nombrada asy por ser poderosa contra el fuego. cuyo venino es de major fuerça entre los otros. La los otros venenosos serpientes por sus mordeduras no matã sy no vno. mas esta juntamẽte mata muchos La sy por ventura sube enel arbol ella ynfeçiona todas sus mançanas: ⁊ todos los que dende comen mueren: ⁊ sy cae dentro de algũ pozo todos los q̃ beuẽ son ynfeçionados

de su venino. Esta sola entre los otros animales puna contra el fuego y lo amata: biue no menos en medio de las llamas sin ser consumida y sin bauer dolor nynguno ny sin padecer nynguna quemadura. mas ella amata el fuego o lo amansa como dize ysidoro. E avn mas dize plinio enel libro. x. y capitulo. vij. Que la salamandra es semejante al lagarto en su figura: y nunca parece sy no quādo mucho llueue. Ella es asi fria que ella amata el fuego asi como el yelo: y echa por la bocavna postema: cō la qual sy toca el cuerpo del bombre perderia los pelos: y lo que de la tal suzidad o postema es tocado o vntado torna de vn muy feo color. Mas no menos los tales serpientes muy differentes segūd la calidad de su mouimiento: ca algunos vā siempre al traues y tuertos y jamas derechos: y otros derechos como ysidoro dize. La tentris es vn serpiēte que va siempre derecho como dize lucano. E hay otros serpientes que vā encoruados sobre el pecho: y otros del pecho arriba derechos y leuātados. asy como vna serpiente de agua que se llama telidros la qual va siēpre la cabeça y el cuello leuātado echādo venino: y baze fumor la via por do va como dize lucano. E va siēpre la cabeça alçada ca sy por vētura se torçia luego quebraria como dize ysydoro enel libro. xij. E avn son differentes segund la ligereza o pesadumbre de su mouimiento: ca algunos son de muy perezoso mouimiento como el çital dl qual es ya dicho: y otros de tan ligero mouimiēto: que parece q̄ volan asy como el serpiente dicho jaculus el qual salta sobre los arboles: y quādo encuentra algund animal el se echa sobre el y lo mata. E por esto como ysydoro dize sō ellos llamados jaculas. En arabia son otros serpientes dichos renes que coffen mal que los cauallos y por esto parescen que volan: y son de tanto venino: que d̄ su enconamiento se sygue antes la muerte que el dolor como dize ysydoro. E avn son differētes en sagaçidad y maliçia como parece en vn serpiēte dicho ceraste q̄ es serpiēte q̄ ba cuernos el qual se asconde debaxo del arena y muestra sus cuernos vn poco sobre el arena: y los mueue a fyn que las aues pequeñas piensen que son gusanos: y ba los cuernos ala manera de vn carnero los quales quando asy dexa descubiertos sobre la tierra las aues vienē y son luego del tal maluado serpiēte presas. E avn como ysydoro dize en ytalia hay vn serpiēte dicho bobas el qual es de sy muy grande: tāto q̄ persygue las vacas y bueyes: y las mama por fuerça. y en las mamādo las mata como ysydoro dize. E por esto es dicho el bobas. Muchos otros nombres hay de serpientes y linages: asy como los aspes y biuoras y los dragones: de los quales despues diremos. E avn dize ysydoro que tāta diuersidad quāto ba en los nombres tanta ba en sus diuersas mordeduras. Generalmēte todas las culebras por mayor parte son de fria natura: y no bieren de la calor del sol sy no de ligero calentadas. ca con el frio no tocan nynguno: y por esto sus venimos son mas empeçientes de dia que de noche: ca por la frialdad de la noche es su frialdad empachada: y la tal frialdad las baze quasy adormidas: asy que no se pueden ayudar a echar fuera su venino. E justamente es dicho venino: ca el va por las venas del cuerpo y se esparze por todo el cuerpo fasta el coraçon por cuyo esparzimiento el echa fuera el alma del cuerpo: y no puede empeçer sy no quādo toca ala sangre. E por esto dize ysydoro que todo venino es frio: y el animal que es de natura de fuego fuye naturalmente al frio venino. Entre los dones de natura que son al bombre y bestias comunes el serpiente es muy excellente en vna biueza de seso: ca enel genesis es dicho que el serpiente era mas caliente en maliçia que todos los animales de la tierra. Segund plinio la vida del serpiente es principalmente en la cabeça. La avn que sea cortada con dos dedos mas d̄ la quantidad del cuerpo biue por sy. E por esto ponē ellos todo el cuerpo para defensar la cabeça: y avn mas dize ysydoro. todo linaje de serpientes es de flaca vista y no es maramilla: ca ellos han los ojos apartados y no en la fruente mas en las sienes. y por esto ellos open vna cosa primero q̄ la vean. E avn dize mas que nynguno animal no mueue cō

tanta sotileza t prestura la lengua como los serpientes: ca assy presto la mueuen que parece bayan tres lenguas avn que no bayan sy no vna. Mas avn dize el mesmo ysydoro los cuerpos de los serpientes son humidos en tanto que do quiere que vayan ellos enconan el camino por vn humor viscoso: ca las pisadas delos serpientes son causadas de sus mesmas escamas las quales han del cuello fasta la cola: con las quales assy como conlas vñas se affastran: t con sus costillas assy como con las piernas caminan. E por esto quando quiera que son heridas enel cuerpo desde el vientre fasta la cabeça son muy mas febles a caminar ca do quiera que le dē en aquel lugar le rompen las escamas t costillas. E avn mas dize ysydoro que las sierpes biuen mucho syn comer: t avn son de tan luenga vida que quando se sienten viejas despojan su piel t tornan otra vez aser quasi jouenes. t por esto las pieles de los serpientes son llamadas ecunias por que quando son viejas las despojan assy. La manera de la renouacion de la culebra es marauillosa como cuenta aristoteles. E dize que quando la culebra se siente muy agrauada ella faze grande abstinencia por que su piel se pueda mejor apartar de la carne t affugar t despues come de vna yerua amarga por cuyo amargor ella se prouoca agomitar: t assy echa defuera el mal humor que le era causa d su enfermedad o vejez: t despues se avn va bañar enel agua afin q su piel sea mas blanda para salir del cuerpo: t despues busca vna cueua muy estrecha o vn forado: t entrando por el con grande violencia se desuella t despoja d su piel: t finalmente ella se pone al sol t se seca: t assi faziendo cobra nueua piel t retornando alas fuerças primeras vee mas t camina mas fuerte t come con grande apetito. Esta forma mesma desta tal renouacio replica plinio t aviçena. Los quales dizē que la culebra es aquella que dexa su vejez: es a saber que cambia la peleja primeramente començando de los ojos t despues fasta el cuello t dspues sucessiuamente t poco apoco se despoja toda dentro de vn dia. E como dize ysydoro pitagoras affirmaua q de la medula que es enel espinazo del hombre despues de muerto se cria la culebra: lo qual no menos dize ouidio. E creye se assy por razon que assy como por la culebra murio el primero hombre: assy por su muerte despues engendra la q le engaño es asaber la culebra. t avn dize plinio la culebra dezimos d la medula del hombre muerto ser criada. La muchas cosas son engendradas de obscura generacion t anos escondidas: t avn en los otros animales de quatro pies. Ysydoro dize enel mesmo lugar que algunos dizen que la culebra ha grande miedo del hombre desnudo t no le osa tocar veyendo que es syn vestidura. E avn segund plinio la saliua del hombre ayuno es alas culebras venino: ca sy por ventura gustan dllo mueren. Son avn otras propiedades de las culebras t sierpes marauillosas t singulares que de otros dotores son mas singularmente notadas especialmente d diascoro t aristotiles t aviçena. Algūas de las quales me pareçio justo enxerir enel presente libro. Dize despues diascoro que al tiempo dl ynuierno moran las culebras t se asconden en las cuevas t obscuridades de la tierra. do por la grā de escuridad del lugar su vista es debilitada t enel verano quando comiençan de salir de sus cuevas sientan la obscuridad que las ha gastado su vista mas por remedio ellas buscan la yerua del finojo o su rayz por cuyo pasto ellas remedian su çeguedad. t quando se curen el venino ellas buscan el oregano por cuya virtud t gusto la culebra halla medicina. E avn dize plinio t aviçena enel libro. xx El serpiente que mucho traga beue poco: t aborresçe mucho el olor de la ruda. t por esto la culebra fuye ala mustela que come mucho la ruda. E del olor de la mesma yerua fuye ca no lo puede sentir t es le tan cōtrario el olor que ella no puede pasar adelante mas queda syn se poder ayudar. La culebra come cō grā de sabor la carne t chupa la humidad dlla como las arañas las moscas. E toman las pequeñas aves t las comē mas luego despues de comidas las echan fuera por la parte trasera t las dexan morar dentro de su vientre. E dize avn aristoteles las entrañas d los ser

pientes son semejantes alas delos animales cadrupedales que ponen hueuos. Mas ny ayn por esto ellos no han los estrumẽtos natu rales de generaçion: mas han otras vias escondidas como los peçes t han las madri zes luengas t diuididas t las entrañas son luengas segund el longor de su cuerpo: t las luengas de las culebras son negras t luẽgas t sotiles t ayn cortadas en dos partes t agu das delante: t por esto ellas salen mucho de fuera t son ligeras aser mouidas. El vientre de las culebras es luẽgo t estrecho asy como vn estentino de pesso: t ala fin del viẽtre ellas han vna pequeña tripa que va fasta el lugar por do ellas echan su estiercol. E han vn pequeño coraçon çerca del cuello que es a manera de vn riñon: t despues del coraçon es el pulmon enel qual son vnas partes nerujosas t sotiles enbueltas que dependen del coraçõ t despues del coraçon es el higado estrecho t luengo t sobre el és la fiel asy como en los peçes: t esto es en las culebras grãdes: ca en las menores la fiel es sobre las tripas: el baço en las culebras es pequeño t redõdo. los diẽtes de las culebras son agudos t en algu na manera corbados t apretados el vno al o tro: t han las culebras. xxx. costillas segund los dias de los meses: t dizen que tal es de las culebras como d las golõdrinas: ca quiẽ les quebrare los ojos t gelos affancare ayn ellas cobrarã la vista t asy alas culebras qui en les quiebra la cola ella le viene otra vez co mo haze tanbien al lagarto. E es de notar q̃ todas las culebras ponẽ hueuos primero el vno hueuo t despues el otro t no juntamẽte t despues dstos hueuos vienẽ las pequeñas culebras. E dsta regla se saca la biuora t vna otra pequeña sierpe q̃ se llama tirus las qua les hazen sus hijos en los viẽtres t ende los criã. E por esto es dicho que la madre de los otros serpientes es luenga segund la extẽ çion del cuerpo: t comiẽça la madre dela par te mas baxa t proçede ala parte alta fasta la espina t es diuidida en dos partes asy como sy hauia vna pared entre medio: t por ende han ellas sus hueuos ordenados en dos or denes enel vientre; t despues no ponen sus hueuos juntos mas sucesiuamente. E dize a ristotiles enel. v. libro. las sierpes ẽsu tiempo del ayuntamiento: asy se ayuntan la vna con la otra t se enbueluen que quien las veria le pareçerian vn cuerpo cõ dos cabeças. E ayn dize enel. vij. libro. las sierpes t mayormente el tirus: quando traga el pataro: primero se leuanta t despues se encoge fasta que echa dentro lo que ha tragado: t esto es por que es su estomago pequeño t sotil. E puedẽ las sierpes beuir mucho syn viãda como parece en las culebras que guardã los mercaderos E dize ayn enel. viij. libro. la comadreja puna contra las culebras t se arma del pasto de la ruda: t mayormente contra las que comẽ los ratones: ca ella tanbiẽ caça los ratones t los come. E enel libro. vij. dize que las culebras amã mucho el vino: t por esto los caçadores las cazan con vino t no menos la leche t syguen su olor: t por esto quando ellas entran dentro del vientre de alguno para las echar fuera lo mejor es el olor de la leche. E ayn di ze enel libro. xiiij. las culebras han vna pro piedad que pueden folgando el cuerpo mo uer la cabeça derras t la causa es ca las cade nas del espinazo de las culebras son de ma teria cartilaginosa t por esto son de buen tor çer como pareçe en las orejas t fue asy neçes sario por que mejor pudiesen ver su luengo cuerpo t estrecho otramente no podrian re gir le syno que se ayudasen del leuantar la ca beça en alto. E dize ayn mas enel mesmo li bro las culebras nadã enel agua por el enco gimiento t alongamiento de sus cuerpos co mo sobre la tierra caminan. E no les dio natu ra pies acaminar ny alas o escamas para na dar. ca sus cuerpos son muy luengos t sy bu uiesen muchos pies serian de mal mouimiẽ to: t si buuiesen muchas alas serian d graue mouer: t sy buuiesen pocos pies t el vno le xos del otro no bastarian asustentar el cuer po. E por esto lo que los peçes hazẽ por sus espinas en nadando: t las aves por el esten dimiento de sus alas volando esto hazen las culebras por el encogimiento t dilatamiẽto de su cuerpo. Son tanbien algunos peçes se mejantes a estos tales serpientes q̃ tanbien

por la causa ya dicha han pocas alas para nadar o nyngũas y nadã assy como las culebras por su extensiõ y encogimiẽto como las lampreas y las anguillas y cõgrios y tales peçes. E por q̃ estos tales peçes son semejãtes alas tales sierpes en su estẽçion hã tãsolamẽte.ij. escamas o alas delãte y vsan en nadãdo dela estẽçion de su cuerpo: por esto biuẽ algũa vez luẽgamẽte fuera del agua assy como las culebras biuẽ tãbiẽ mucho sin viãda. E avn dize enel mesmo libro. las sierpes hã sus vias y secretos cõduros por los q̃les salẽ sus superfluydades de sus tripas y entrañas mas cõ esto ellas no venã ca no han verriga nyngũa. E dize avn enel mesmo lugar: q̃ las culebras quãdo se quierẽ ayũtar al acto d̃ generaciõ se en buelueẽ en vno: ca ellas no hã estrumẽtos naturales de q̃ puedã vsar enl tal acto: ca como no han piernas no han la verga ny los otros estrumẽtos a esto d̃putados. y por la lõgura de su cuerpo natura no les dio los tales aparejos. ca sus cuerpos son tã luẽgos q̃ la simiẽte seria primero fria q̃ saliese fuera. E dize q̃ pocas vezes acaeçe yesso en su generaciõ nyn mostruo. ca como es dicho ellas han sus maneras luẽgas y derechas y estrechas: y de aqui viene q̃ son sus buenos puestos por reglada ordẽ. Estas y muchas otras propiedades delas tales sierpes q̃ se doblã o encogen cuẽta aristotiles. las quales dezir en particular seria luẽgo. mas por el presente esto ya dicho en general abaste. ca d̃ sus vsos y propiedades y delas otras cosas q̃ poco mas o menos conoçemos en particular despues diremos.

Del aspe: y de sus propiedades. Capitulo. viij.

ASpe es vna sierpe q̃ se dobla y muerde y echa su venino d̃ cada costado mordiendo mortalmẽte E por esto es dicho assy por q̃ esparze su venino como dize ysydoro enel. iiij. capitulo del. xij. libro. Esta sierpe ha diuersas especies q̃ empeçẽ endiuersas maneras. La vna q̃ es dicho en griego dispas q̃ mata los q̃ muerde de sed. la otra es dicha ypalis cuyo venino haze morir los q̃ lo beuen dormiẽdo y deste venino murio cleopatra como dize la ystoria d̃los macabeos. la otra es dicha emoroys: y es assy dicha por q̃ beue la sangre d̃l q̃ byere y el q̃ es d̃lla mordido. salida la sangre y disoluidas las venas feneçe su vida. en griego emac quiere dezir sangre. E avn hay otra especie q̃ es dicha paster el qual es muy offible. ca siempre va la boca abierta y echa su venino por todo lugar: y los q̃ el biere mueren cõ grand dolor como dize lucano. E hay avn otro dicho sepis q̃ es muy mala sierpe: ca los q̃ muerde luego son muertos y se funden entre sus dientes como agua assy la carne como los bueSSos y todo el cuerpo. E hay otras especies q̃ hã su venino tã fuerte q̃ matã toda psona q̃ las toca de vna lãça en luengo como dize aviçena enel libro d̃los venenos. Desta sierpe dicha aspe dize ysydoro enel libro. xij. q̃ quãdo siẽte q̃ el encantador cõ sus palabras la quiere tomar: ella pone la vna oreja cõtra la tierra y cõ la cola çierca la otra fin q̃ no pueda oyr sus encãtaçiones con las quales el la llama por la sacar dela cueua: y assy no oyẽdo aquellas bozes de magica no sale ny obedeçe a su mãdamiẽto. E avn dize pliniõ enlos. xxiij. capitos de su. xviij. libro. Que el miembro mordido d̃ste aial se bincha y no puede guarir sy no q̃ sea cortado. Esta sierpe ama tanto su cõpañera q̃ no puede beuir syn ella por lo qual sy algũo mata la vna la otra sygue aquel q̃ la ha muerto fasta vengar la injuria: y por q̃ no ha buena vista ella sygue su aduersario por el olor. E no hay mejor remedio para el tal perseguido sy no bien fuyr y pasar algun grand rio como dize plinio. E avn dize marçiã que el aspe no empeçe alos de africa. mas dize q̃ quando quieran prouar la verdad del matrimonio toman el niño naçido y le ponen delãte dela tal serpiente: y sy es de leal matrimonio jamas no le hara mal: y sy por ventura es bastardo luego lo mata. Lo semejante cuenta plinio delas sierpes que son çerca del rio de eufrata: que no hazen mal nyngũo a aquellos que son dela tierra ny durmiendo ny velando mas todos los otros que son estraños matan. E aristotiles cuenta todo

el contrario de vna montaña do ha muchos escorpiões ⁊ serpiẽtes q̃ no hazẽ mal nyngu no alos estraños mas alos d̃la tieffa mesma ellos los matã.

Dela araña ⁊ de sus ꝓpiedades. capl̃o.xiiij.

ARaña es asy llamada por el ayre de q̃ biue como ysydoro dize eñl libro.xij. La araña es vn gusano q̃ en poco de tiempo vrde ⁊ hila vna grã tela ⁊ la texe: ⁊ jamas no cesa d̃ hilar ⁊ d̃ trabajar: mas su trabajo es p̃stamẽte ꝑdido: ca vn poco de viẽto o d̃ lluuia le rõpe presto su tela q̃ ella ha luẽgamẽte hilado segũ dize aviçena. Araña es vna pequeña bestia q̃ ha muchos pies ⁊ son comũmẽte.vj.o.viij. ⁊ asy enlas otras bestias q̃ hã muchos pies: ca jamas no son ympares. La araña ha sus pies los vnos mas grãdes q̃ los otros: ⁊ esto por razõ delas diuersas obras q̃ ella obra. ca cõ algũos de sus pies ella hila: ⁊ cõ los otros ella ayũta el vn hilo al otro ⁊ por los otros ella camina por su tela: ⁊ se pone en medio syn se mudar. La araña entre las otras bestias sin huessos es de muy buẽ sentido: ca ella estãdo en medio de su tela muy p̃sto siẽte la mosca ⁊ sale avn q̃ este lexos ⁊ la toma asy como su enemiga d̃la qual sy puede hauer vitoria afin q̃ no se vaya la enbuelue entre los hilos d̃ su tela: ⁊ primero comẽçando dela cabeça le chupa todo su humor ⁊ asy biue dela tal caça. ca su viãda es tal como es delas abejas la miel Es d̃ notar como dize aristotiles eñl.v. libro q̃ entre las arañas hy diuersydad d̃ linaje: ca la fenbra es de mayor ⁊ de mas grãd cãtidad q̃ el macho ⁊ avn ha los pies mas luengos ⁊ mas cõueniẽtes ꝑa hilar ⁊ ꝑa los doblar ⁊ avn ꝑa se mouer mas p̃stos. E dize enel libro mesmo eñl tiẽpo d̃los amores la hẽbra atrae el macho por los hilos dela tela ⁊ despues al cõtrario el aella: ⁊ no çesarã de atraer el vno al otro fasta q̃ seã ayũtados: ⁊ asi el macho se pone sobre el viẽtre dela hẽbra ⁊ obrã su generaçiõ ⁊ es en ellas esta tal manera neçessaria por amor dela redõdez de sus viẽtres ⁊ esta cõjũçiõ es mayormẽte enel prinçipio del verano ⁊ ala fin ⁊ avn algũa vez en prinçipio del yvierno ⁊ entõçe sõ ellas mas enconadas ⁊ sus pũturas mas venenosas. E dize avn en el libro.viij. q̃ muchos linajes ay de arañas: ca algũas son pequeñas ⁊ d̃ diuersos colores ⁊ de grãd mouimiẽto ⁊ otras sõ mas grãdes ⁊ de negro color ⁊ mas luẽgas enlas piernas delãteras ⁊ son de mas ꝑezoso mouimiẽto syno quãdo son extimuladas de luxuria. Las negras suelẽ texer cabo la tieffa ⁊ morã en sus redes fasta q̃ ende vẽga algũa mosca la qual ellas caçã ⁊ si hã hãbre chupã su humidad ⁊ despues las traẽ dẽtro d̃ su horado do morã ⁊ las guardã fasta q̃ hayã mas hãbre ⁊ quando totalmẽte las hã chupado ellas las echã ⁊ despues se tornã acaçar: ⁊ no caçã fasta q̃ ayan adobados los hilos rõpidos d̃ su tela: ⁊ sy algũo le rõpe su tela ella la adoba ala tarde quãdo se pone el sol o de mañana quãdo se leuanta: ⁊ en aquel tiẽpo trabaja ella prinçipalmẽte: ca entõçe caẽ mas moscas en su red. E la hẽbra pare ⁊ caça ⁊ el macho le ayuda: ⁊ el se escõde so la tela por q̃ las tales bestihuelas no le puedã ver: ⁊ mayormẽte quãdo es grãd̃: ca por su grãdez no se pued̃ façilmẽte ascõder. la araña haze hueuos ꝑmeramẽte d̃los q̃les d̃spues las pequeñas arañas sõ formadas ⁊ luego quãdo son nasçidas ella las pone enla red ⁊ luego se disponẽ al ofiçio asi como sy enel viẽtre dela madre fuesen enseñadas ⁊ luego comiẽçã de atar las redes cõueniẽtes asu caça. E ay vn linaje de arañas q̃ caçã las pequeñas lagartixas: ⁊ hazẽ sus telas sobre sus cueuas ⁊ ponẽ tãtos hilos d̃ sus redes a la boca dela cueua q̃ quãdo las pequeñas lagartixas quierẽ salir se enpachã ende ⁊ las arañas q̃ son ençima saltã ⁊ las picã tãto fasta q̃ muerẽ segũd dize aristotiles. E avn dize q̃ algũa vez se hallã las arañas en las colmenares q̃ chupã la miel ⁊ la coffõpẽ. E segũ dize plinio en su libro.xij. es mucho d̃ marauillar delas marauillosas naturas d̃ las arañas entre las quales es vna espeçie dicha espalangion que ha muy pequeño cuerpo: ⁊ va saltando. ⁊ ha la mordedura muy empeçiente: ⁊ hay otras espeçies mas grandes que hazen sus telas grandes ⁊ largas ⁊ sotiles de la sustançia de sus mismos viẽtres. ⁊ es grãd

lib. 18

marauilla q̃ puedã tomar tanta materia dentro d̃ sus cuerpos. ⁊ d̃spues la filar en tal manera syn achicar su viẽtre. ca quien cogeria la tela toda jũta. hallaria mas cãtidad q̃ la materia q̃ es dẽtro del viẽtre diez vezes. E de aqui reprehende el philosopho adomecrito ⁊ dize q̃ no dixo ṽdad deziẽdo q̃ el viẽtre dela araña es de tãta coffuçion q̃ dela natura corrõpida q̃ sale fuera ella hila su tela. Ca como dize aristotil's eñl libro. viij. Esto no peçe ser ṽdad. ca los aĩales nudosos q̃ no han huesos nyngunos son d̃ poco nutrimiẽto por el falleçimiẽto d̃la sangre ⁊ del calor natural. E pues es ṽdad q̃ el araña por lo sobre dicho: no tanta viãda come como despues echa fuera hilãdo. seria mayor lo supfluo q̃ echa q̃ lo neçesçario q̃ come. E lo mesmo dize plinio: el araña cõ sus delicadas vñas hila su hilo redõdo: ⁊ por marauilloso artefiçio ella lo tira debaxo ariba ⁊ despues al traues del vn pũto al otro ⁊ por vna distãçia mesurada los ayũta en vn pũto en medio de su red. E despues q̃ ha sus hilos asy ordenados ella comiẽça de texer comẽçãdo al medio: ⁊ asy como vna red ordena su tela cõ pequeña distãçia del vn filo al otro: entre los quales ella dexa vnos pequeños agujeros q̃ son algũa vez quadrados ⁊ otra vez de otras figuras. E tãto quãto mas se çercan del medio tãto son los tales agujeros mas pequeños ⁊ mas estrechos: ⁊ quanto son mas distãtes tanto son mas largos ⁊ grandes. Mas por q̃ medio o maña ella ata tan sotilmẽte sus filos ⁊ ayũta sus nudos. nr̃a vista no lo puede juzgar: ⁊ avn la razõ no lo puede entẽder. Ella camina por sus hilos delicados q̃ nos agrãd pena podemos ver por vna marauillosa ligereza. ⁊ vola ⁊ salta de cada costado. E avn dize el mesmo q̃ tanto quãto su tela dura rõpida tãto ella tarda ala adobar comẽçando syẽpre del medio: ⁊ no se piẽsa jamas su tela ser fuerte fasta q̃ el medio es firme ⁊ acabado. E avn dize mas eñl mesmo lugar. q̃ las arañas son señal del tiẽpo avenir ca segũd la disposiçiõ asy ellas edificã sus telas mas alto o baxo. E avn dize q̃ las arañas son señal de lluuia grãde: ⁊ dize eñl libro. xiiij ⁊ enel capitulo. iij. Dela lision delas vides q̃ las arañas hazẽ sus telas çerca de las viñas ⁊ avn çerca de las flores de los arboles: por cuyo edificamiẽto pesçen los arboles ⁊ viñas quando son enla flor. El muesso d̃las arañas llamadas espelãxiones es mortal ⁊ muy enconado sy no es luego socoffido. mas la fuerça d̃ su maliçia es remediada por la ṽtud del llãten sy lo ponẽ deuidamente. ⁊ por esto los otros aĩales como el lagarto: ⁊ los otros q̃ hã miedo dela mordedura d̃l araña por el çumo del llantẽ se defiendẽ como dize plinio. Las telas d̃las arañas como dize aristotiles ⁊ plinio de sus entrañas marauillosamẽte son engendradas ⁊ texidas por marauilloso artifiçio ala manera de vna red ⁊ cõ muy sotiles filos es ordida: ⁊ esto por no ser vista d̃las moscas ⁊ otros pequeños aĩales q̃ ellas caçã cõ grãd trabajo son cõpuestas mas ligeramẽte son desatadas: en nynguna manera sufren el fuego ⁊ hã grãd miedo del viẽto q̃ presto las rũpe. E avn q̃ el araña sea venenosa la tela q̃ de su viẽtre sale no lo es. mas muy prouechosa en la arte de mediçina. Ca como dize diascoro. la tela d̃las arañas blãca ⁊ limpia ⁊ syn poluo ha fuerça de restriñir ⁊ cõdençar ⁊ de enfriar. E por esto ella quãdo es puesta sobre la llaga restriñe la sangre ⁊ sana la llaga reziẽte ⁊ la guarda de hinchazõ. Hay vn linaje d̃ arañas dicha espalanã como dize plinio enel xix. libro capl'o. iiij. E esta tal es semejãte ala formiga. mas es de mayor cãtidad ⁊ ha la cabeça ruuia ⁊ toda la otra pte del cuerpo negra: ⁊ ha algũas picas blãcas por medio ⁊ es su mordedura peor ⁊ mas cruel q̃ la d̃la biuora. ⁊ esta mora comũmẽte çerca delos fornos ⁊ delas muelas. cõtra su mordedura lo mejor es le mostrar al asy herido. vna otra d̃ su mesma espeçie. E por esto algunos las guardan quãdo las hallã muertas. ⁊ su piel es buena quãdo es molida ⁊ beuida cõtra la mordedura dela comadreja. E avn ay otro linaje d̃ arañas peludas ⁊ han la cabeça gruessa: ⁊ el dolor de su mordedura es semejãte ala del escorpiõ: ⁊ de su mordedura viene la psona aser d̃ mala vista ⁊ hauer las rodillas mãchadas. E ay otro linaje de arañas q̃ es llamado formigaliõ q̃ es semejãte ala formiga: ⁊ ha la cabeça blãca ⁊ el cuerpo negro mẽchado de algunas mãchas blãcas ⁊ su mordedura es como

la de la biuora: ⁊ es dicha formiga leõ por q̃ ella caça las formigas como el leõ ⁊ chupa su humidad. mas las aves la caçã ⁊ comẽ como formiga. El remedio general cõtra toda mordedura d̃ araña es el çelebro de la gallina beuido cõ vino dulçe y cõ pimiẽta: ⁊ el cuajo d̃l cordro beuido cõ el vino sana nomenos la tal mordedura: lo mesmo haze la çeniza dela vña d̃l carnero q̃ no es castrado cõ la miel. Nomenos las moscas machacadas puestas sobre las mordeduras d̃las arañas las sanã. Son muchos otros remedios q̃ reçita plinio mas por la p̃sente baste lo dicho. E avn dize el en los vj. capitl̃os del mesmo libro. el araña luẽga ⁊ blãca q̃ ha los pies luẽgos ⁊ tiernos majada en azeyte viejo guareçe la enfermedad de los ojos que se dize tela.

Delas abejas ⁊ d̃ sus ꝓpiedades. capitl̃o. x.

Abeja es vn aĩal de muchos pies ⁊ pequeña q̃ entre los otros animales nudosos es syn hueso. tiene el prinçipado: como dize plinio enel. xj. libro capl̃o. vj. Mas la pequeñez de su cuerpo es recõpensada por la grãdeza de su engenio. ⁊ avn q̃ se podria contar entre las aves. ꝑo por q̃ ella vsa de sus pies en los quales es la virtud de caminar se puede mejor cõtar entre los aĩales q̃ andan. E avn syn las propiedades puestas eñl libro. xij. sola letra. a. ponemos avn aqui algunas las quales reçita plinio q̃ dize. entre las otras sotilezas d̃ las abejas es mas d̃ marauillar como por muj prudẽte artefiçio su miel produçẽ ⁊ sacan de las flores. ⁊ como del çumo dulçe sotilmente cõponẽ los panares ⁊ obrã la çera muy ꝓuechosa al vso humano. Al yvierno ellas se escõden: ca no han fuerças aresistir alas nieues ⁊ frialdades grãdes del frio viẽto d̃l çierço. en el yvierno salẽ de sus colmenares quãdo siẽtẽ las hauas floridas ⁊ comiẽçan d̃ trabajar enlas coger. ⁊ nynguna en este tiẽpo q̃da syn trabajo. ca primeramẽte ellas hazẽ sus panares ⁊ forgã la çera ⁊ obrã sus pequeñas camarillas ⁊ hazẽ sus hijos ⁊ d̃spues obrã la miel Ellas vntã los techos de sus colmenas d̃ gotas ⁊ çumo de yervas ⁊ de arboles q̃ se pegã asy como goma afin q̃ el viẽto ny la lluuia no puedã entrar ⁊ se guarneçẽ cõtra los daños q̃ de otras bestias podriã reçebir ⁊ por fundamiẽto de su obra ellas hazẽ vna corteza q̃ es de sabor amargosa. ⁊ despues hazen otra mas dulçe q̃ es el comiẽço d̃la çera: ⁊ d̃spues echan la gruessa materia q̃ sostiene la miel: ⁊ por estas tres telas o cortezas ellas guardã ⁊ defiendẽ sus panares del frio ⁊ delas otras tẽpestad̃s: ⁊ no se ponẽ o sientã sobre el fruto mas sobre las flores verdes ⁊ nueuas: ⁊ d̃ aqui ellas tomã la materia de q̃ despues hazẽ la çera ⁊ la miel: ⁊ quãdo falleçẽ las flores q̃ son çerca dellas. ellas enviã sus adalides alos prados ⁊ cãpos q̃ son mas lexos: ⁊ si la noche las toma enel camino. ellas se echã cara arriba por q̃ puedã guardar sus alas de la lluuia ⁊ del ruçio. ⁊ despues ala mañana tornã mas presto asu obra. ca hã sus alas secas ⁊ prestas avolar ordenã sus guardas ala manera d̃los capitanes. de noche ellas fuelgã fasta la mañana q̃ la vna despierta las otras con dos o tres bolliçios. ⁊ en[illegible]çe comiençan todas de volar. sy ellas siẽtẽ q̃ el dia sera claro ⁊ bueno sale fuera asu obra. ca ellas adeuinã quando d̃ue llouer ⁊ hazer grã viẽto ⁊ entõçe se q̃dã en su colmena todas en cõpañia. las vnas ayũtã las flores cõ los pies las otras cõ la boca ⁊ cõ el vello d̃ su cuerpo traẽ agua. las mas jouenes salẽ ala obra ⁊ hazç lo sobre dicho. las mas viejas obrã dentro de las colmenas. E quãdo ellas traen las flores primero cargan los pies delãteros ⁊ despues los traseros ⁊ despues la boca: ⁊ asy todas cargadas se tornã alas colmenas ⁊ las reçibẽ las otras q̃ diligẽtemẽte las descargã. Las abejas hã ensy sus ofiçios diuersos ⁊ deꝑtidos. ca vnas hazẽ sus moradas ⁊ camaras dõde biuẽ. E las otras las hazen polidas o labradas. ⁊ las otras aparejã la viãda d̃ lo q̃ las otras hã traydo. ca ellas no comẽ aꝑte mas todas jũtas asy como tãbiẽ todas trabajã jũtamẽte. ellas ordenã sus panales por muy reglada ordẽ. ⁊ enla ꝑte de ençima ponẽ la mayor ꝑte d̃ la çera ⁊ menos de miel ⁊ abaxo ponẽ mas d̃ miel ⁊ menos de çera. las abejas q̃ traen la viãda temẽ mucho del ayre ⁊ por esto volã çerca de tierra ⁊ quãdo no se siẽtẽ biẽ cargadas se cargan de pequeñas piedras afin q̃ el viento no

las pueda asy presto mouer. ⁊ avn entre sy el las han grande oseruançia. ca ellas notan las que son perezosas en trabajar ⁊ las castigan ⁊ avn lo que es mas fuerte alas que no quieren trabajar ellas las matan. ⁊ avn syn esto son ellas entre sy muy limpias ⁊ no permiten entre sy nynguna suziedad. Ca algunas dellas han offiçio de coger todas las suziedades ⁊ las echar fuera. Quando anocheçe. ellas entran en sus colmenas ⁊ gritan fasta tãto que aquella que las ha despertado ala mañana les haze señal. ⁊ entonçe todas callan ⁊ se reposan. E avn dize plinio enel mesmo libro enel. xiij. capitulo. Entre las abejas es guardada grande justiçia. ca ellas todas se ayuntan ⁊ hyeren aquellas que las meten en ruydo ⁊ rompen su paz. E alas que destruyẽ ⁊ guastan su obra hyeren muy grauemente. E han vn rey que no es armado de agujon mas de grande magestad: ⁊ sy el ha agujon natura le ha negado el vso del por vengança como dize plinio eñl. xviij. capitulo del dicho libro. A este rey obedesçen todas las otras abejas syn contradiçion. E no ha querido natura que el sea cruel ny que presto tome vengança: ⁊ por esto le ha ella quitado el agujon ⁊ dexado syn armas. por que es dado a entẽder que el emperador o señor non deue vsar cruelmente del espada en condenando ⁊ juzgando. Muy marauilloso es la obediençia que las otras abejas le dan. ca quando el sale fuera todas ellas se ayuntan ⁊ asy como d̃ vna hueste de valientes caualleros es de todas ellas çercado. ⁊ por la multitud de las q̃ le çercan escasamente puede ser visto. E quãdo las abejas van atrabajar el es dentro de la colmena ⁊ rodea ⁊ guarda de todos costados como quien vela. el solo es el que del trabajo es esento: ⁊ çerca del andan algunas abejas que han grandes agujones asy como guardadores ⁊ pocas vezes sale fuera sy no quando todo el enxambre deue salir. E su salida se sabe por algunos dias antes por el boliçio del enxambre ⁊ todas se aparejan ala salida. E sy alguno entonçe cortase la ala al rey d̃ las abejas no saldria fuera el enxãbre. quãdo salẽ todas se ofresçen asu ꝟuiçio ⁊ se açercan quãto mas puedẽ del. ⁊ quando es cansado ellas lo leuan sobre sus ombros: ⁊ quãdo es fatigado lo sosportan ⁊ sy alguna es cansada o porvẽtura ha effado o ꝑdido la cõpañia por el olor conoçe el camino por do el rey ha passado. E ado quiera q̃ el rey va ellas todas lo siguẽ ⁊ en lo ver ellas son animadas. ⁊ quãdo lo pierdẽ ellas se van avn otro: ca ellas no puedẽ estar syn rey. En las colmenas entran vnas falsas abejas q̃ son llamadas fucas q̃ han grãde vientre ⁊ hurtã la miel ⁊ la tragã ⁊ estas quãdo ellas las pueden tomar ellas las matan. Quãdo el verano es humido las abejas son multiplicadas ⁊ la miel es apocada: ⁊ al contrario quãdo el verano es seco ellas falleçen en generaçiõ ⁊ se apocan ⁊ abundã en miel. E sy por vẽtura falta la vianda en sus colmenares ellas saltã en los d̃ las otras sus vezinas ⁊ las roban sy puedẽ. ⁊ sy algũas abejas vienen en ayuda de las q̃ roban ellas las tienen en su cõpañia ⁊ las defiendẽ. ⁊ por estas razones ⁊ otras las tales batallas cõstituyen sus emperadores ⁊ sus gueffas son ordenadas pero son vẽçidas por el echar de la tieffa sobre ellas. E avn dize plinio en los. xix capitulos del mesmo libro. Que hay algũas abejas rusticas ⁊ saluajes de mas offible ꝑesçer ⁊ mas sañudas q̃ las otras. mas atrabajar ⁊ obrar sõ mas fuertes otras son mas cortezas ⁊ avn sõ diuersas. ca algũas son pequeñas ⁊ de diuersas colores ⁊ redõdas: ⁊ otras sõ luẽgas ⁊ de la materia de las viespas: ⁊ estas sõ peores q̃ las otras ⁊ sõ pelosas ⁊ otras ay q̃ sõ blãcas q̃ hazẽ sus panares enlas mieses. Las abejas siluestres hazẽ su miel enlos arboles ⁊ algũas vezes enlas cuevas mas esta no es dulçe ny tã buena como la otra. A las abejas dio natura el agujon junto con el vientre para hazer vn solo golpe. A algunas por grande vengança fincan tanto su agujõ q̃ ellas dexan el agujon ⁊ avn la tripa con el ⁊ mueren luego. otras pierden tan solamente el agujon quando muerden ⁊ no puedẽ mas hazer miel. Mas asy como hyeren son priuadas asy de fuerça como de ofiçio. las abejas naturalmẽte aboffeçẽ los olores malos ⁊ los fuyẽ ⁊ enel buen olor se d̃leytã ⁊ sy algũo que

ma las escarauiçes çerce dellas empambrã. Quando el rey muere ellas son en grand tristeza ⁊ ala manera de los hombres hazẽ sus honrras ⁊ exequias: ⁊ no hazen nynguna obra ⁊ no volan mas ellas se ayuntan al torno d̃l muerto ⁊ sy alguno no les quita el cuerpo muerto delante se dexan morir çerca del de dolor ⁊ de hambre. E avn dize plinio en los xix. capitulos d̃ste mesmo libro. Que las abejas han muchas enfermedades o por mal ayre o por la generaçion quando abortã o por las arañas que hazen sus telas en sus colmenas o por vn linaje de mariposas que entran dentro ⁊ comen su miel ⁊ dexan su estiercol dedentro do despues se engendran gusanos que guastan mayormẽte la çera que otra cosa como dize plinio. E no menos les empeçe mucho quando mucho se hartan de su pastura: ⁊ mayormente esto les aviene al verano. Ellas no pueden beuir enel azeyte mas mueren luego espeçial si les vntan la cabeça ⁊ sy el sol les toca despues. mas tanbien tornan abeuir sy las vntan con vinagre. Quando ellas syenten que les tomã su miel ellas comẽ tanto ⁊ con tan grande demasya q̃ ellas mueren alguna vez esto dize plinio fasta aqui.

Mas aviçena cuẽta muy señaladas propiedades en su libro. viij. ⁊ capitulo. iij. E dize q̃ las abejas çevan de la miel ⁊ comẽ poco della. mas quando son enfermas no comẽ otra cosa ⁊ no salen fuera. E quãdo hallan las colmenas limpias hazen ende cameras de çera ⁊ quãdo son las colmenas muy anchas ellas las estrechan con vna tierra negra que en sabor es aguda. E primeramente ellas edificã la camera del rey: ⁊ es semejante avn horado ⁊ despues edifican las suyas segund la diuersidad de mayores o menores muy ordenadamente. los machos solamente obran sus cameras ⁊ despues no se empachan que de comer la miel ⁊ ala hazer. El rey de las abejas no sale syn que salgan quasi todas con el. los machos no han agujon sy no por ventura algunos ⁊ pocos. mas con esto han ellos gran de volundad de puñir mas no pueden. Los reyes d̃ las abejas son de dos maneras vno ruuio ⁊ otro negro como el carbon ⁊ es dos vegadas mayor que la abeja q̃ haze la miel: ⁊ los machos entre ellos son mas perezosos q̃ las fembras: ⁊ mejores son las abejas menores ⁊ mas redondas que son de diuersas colores. E avn las que pasçen en los prados ⁊ en los huertos son mejores ⁊ hazen la miel mejor ⁊ mas ligera. Las abejas que no son tan buenas no hazen tan buena miel ny tan semejante. mas las abejas que mas estan dẽtro del agujero de la miel hazen mejor miel. Ca otramente las arañas entran ⁊ guastan la miel. Las abejas han su agujon para dos cosas: para se defensar ⁊ para guastar su humor superfluo por su calor que es muy grande ⁊ para guardar la miel. Hay algũas maluadas abejas que entran alguna vez eñl colmenar de las buenas ⁊ las hazen enojo ⁊ les horadan las alas por que no puedan volar. mas las buenas peleã con ellas ⁊ las echan defuera. Las abejas matan sus machos ⁊ avn el rey quando las gouierna mal ⁊ quãdo comen mucho de la miel espezialmente quando han poco en la colmena. Hay vna manera de abejas que aviçena llama aviones que matan las buenas ⁊ quando pueden entrar en la colmena ellas les destruyẽ sus cameras ⁊ por mas comer la miel ellas se meten dentro mas despues no pueden salir. ⁊ asy estando las buenas las matan ligeramente. Las pequeñas abejas se combaten con las grandes quando no quieren trabajar ⁊ se esfuerçan d̃ las echar fuera de la colmena. E quando el rey deue salir fuera de la colmena ellas comiençan de hazer bolliçio ⁊ de se mouer dos dias antes para mejor se aparejar a su mandamiento: ⁊ tanto quanto ellas han vn rey no quieren tomar otro nyngũo: ⁊ sy otro lo quiere ser ellas lo matan. Quãdo las abejas son ayradas no hay bestias de mayor vẽgança como pareçe en aquellas que les quitan su miel contra las quales ellas saltan segund su poder de cada costado: ⁊ lo matariã de buena volundad sy podian. Sobre todas cosas ellas aboffeçen el estiercol ⁊ su çumo: ⁊ por esto ellas se fuerçan de hazer su estiercol volando por que en sus cameras no hayan despues el hedor. Las abejas jouenes hazẽ

mejor la miel q̃ las viejas ⁊ no hyerẽ assi presto como las viejas: las auejas beuẽ mas cõuiene q̃ el agua sea muy clara. E no beuen sy no que ayã primero echado su estiercol d̃ fuera. Ellas hazẽ su miel eñl comiẽço d̃l verano fasta la fin: mas la del principio es mejor: ca al ora son las flores mas tiernas ⁊ puras. las auejas tomã grand delectaçion enel canto ⁊ son melodioso: ⁊ por esto quãdo las quieren hazer tornar a su colmena: comũmente tocã vn baçin: ⁊ quãdo les dexã enlas colmenas mucho de miel ellas son perezosas ⁊ no quieren obrar: ca no hazen sy no comer esto todo dize aviçena. E muchas otras cosas d̃las auejas. reza tanbiẽ aristotiles enel libro. viij. delos animales. ⁊ plinio en su. xj. libro. Como tanbiẽ avemos dicho enel. xij. desta obra do avemos tratado d̃la presente materia ⁊ por esto al presente pasamos assi.

Del buey ⁊ de sus propiedades. Capitulo. xj.

El buey es vna bestia de grand trabajo. ⁊ q̃ ama mucho su compañia: espeçial el cõ q̃ suele arar ⁊ quando el le ha perdido. El le busca avilando muy piadosamẽte como ysydoro dize. Del buey habla Plinio. eñl. xj. capitulo de su. viij. libro. E dize q̃ en yndia son tan grandes como camellos: ⁊ han los cuernos tan grandes como quatro pies de alto. Los bueys en gordã si son lauadas de agua caliẽte. solos los bueyes entre los otros animales pasçen caminando hazia tras. quãdo son vñidos por los cuernos sufrẽ mejor el trabajo que quãdo son por el cuello ligados. En syria son vnos bueyes q̃ no han papos q̃ les cuelgan de yuso dela gargãta. mas ellas han grãdes corcouas ẽlas espaldas Los bueyes que han los cuernos estendidos son mas exçelẽtes a obrar. E los bueyes negros q̃ han los cuernos pequeños no son de tanto trabajo. Los bueyes hã mayores cuernos ⁊ mas espesos q̃ los toros. despues q̃ el buey es castrado. los cuernos ⁊ el cuerpo le creçẽ: ⁊ avn se aumenta en fuerça ⁊ en virtud. Mas avn con esto no es el de tanto coraçon ny de tanta audaçia como primero: ⁊ es mas perezoso ⁊ mas pasible ⁊ mas domestico ⁊ mas paçiẽte al trabajo. E avn Plinio dize ende que la natura d̃l buey enlos tres primeros años es buena: mas d̃spues se haze tardiua Ca la jouentud ayuda mucho ala bondad del buey. este animal es muy bueno al labor d̃la tierra E fue enel tiẽpo pasado tan grand cuydado en no empeçer los bueyes que sy alguno syn causa ⁊ por maldad mataua vn buey era punido: assi como sy ouiese muerto su labrador. El buey es vn animal manso ⁊ limpio ⁊ no solamẽte es al vso vmano neçesario: mas avn para el sacrefiçio delos dioses fue muy cõueniente. Ca dellos se haziã los grandes sacrefiçios para aplacar los dioses ayrados el buey corta la tierra ⁊ la hyende conla reja: ⁊ la apareja a produzir la symiẽte El buey de su carne nos apaçẽta ⁊ harta ⁊ avn su piel es muy buena a muchas obras cõ su estiercol la tierra engruessa. Sus cuernos por la virtud del calor se hazen tiernos ⁊ derechos delos quales son despues hechos muchos vasos: ⁊ vaxillas ⁊ mayormẽte las lenternas. ⁊ avn de sus cuernos se hazen muy fuertes arcos torq̃ses de que despues vsan enlas batallas cõtra los enemigos. E avn hazẽ los peynes para limpiar ⁊ peynar los cabellos. ⁊ avn los caçadores vsan delos cuernos delos bueyes ca conellos ellos espantan los animales saluajes ⁊ ynçitan los perros alos ꝑseguir Los escriuanos tãbiẽ para cõseruar sus colores ⁊ los pintores vsan d̃los tales cuernos. no menos los batalladores cõlos quales vozinan por cuyo sueno los guerreros son animados assi los q̃ fuyen: como los que pelean. no menos vsan delos tales cuernos los capitanes ⁊ los alcaydes cõlos quales ynçitan avelar los dormiẽtes. E avn son sus cuernos a muchos otros vsos neçesarios. Ca no ha nada enel buey que no sea muy neçesario. como dize Plinio enel libro. xxviij. caplo. xj. El estiercol del buey cõel vinagre es bueno ꝑa el dolor delos artejos ⁊ avn es grãd remedio ꝑa los ydropicos. quãdo vntã el enfermo al sol. Ca el consume el vinor q̃ es entre la piel ⁊ la

carne ⁊ avn dize mas plinio. El buey quãdo paſçe entre las yeruas alguna vez ſuele comer vna pequeña beſtia q̃ ſe llama bureſta la qual le baze bincbar ⁊ rebẽtar por medio. ⁊ le baze mas enojo que el aguijon con que le puñen ny que la carga de que es cargado ⁊ eſto dize plinio ⁊c.

Del vaquero ⁊ de ſus propiedades. Capĺo. xij.

EL vaquero es aq̃l q̃ es deputado ala guarda delos bueyes ⁊ vacas ⁊ es aquel q̃ los apaſçẽta ⁊ cria ⁊ los lleua ⁊ trabe ỏl paſto ⁊ les becha el arado pa trabajar ⁊ los aguija para q̃ mejor labrẽ: ⁊ el los ſibla ⁊ canta para que mejor trayã el yugo ⁊ mas derecho: ⁊ cõ ſu cançion los alegre. La naturalmente los bueyes como los çiervos amã la melodia ſegund dize Aviçena. el los adreça cõ ſu aguijgada ⁊ los enſeña para q̃ arẽ derecho: no tan ſolamẽte los compele a arar: mas avn a las otras obras q̃ mas ſe requierẽ faſta traer el trigo a caſa. ⁊ avn a traer los façes ala era ⁊ acabado ſu jornal el los lleua al eſtablo ⁊ los recrea.

Del bufano ⁊ de ſus propiedades. Capitulo. xiij.

EL bufano es dicho aſſi diminuyẽdo del nõbre ỏl buey. es animal tan feroz q̃ por ſu fereza no reçibe yugo ninguõ. En africa creçẽ eſtos tales animales prinçipalmẽte: mas en alemaña ay deſtos animales q̃ han grandes cuernos ⁊ tan luengos ⁊ largos q̃ para ſu largor dellos ſe bazẽ vaſos reales: es animal ỏ grand fuerça q̃ a grãd pena puede ſer tomado ſy no por vn çirculo de fierro q̃ le atã alas narizes. el es ỏ ſu color negro o endrino ⁊ ba pocos pelos. ⁊ ba ſu fruẽte de natura ỏ cuerno: ⁊ bien armados de cuernos. ⁊ ſu carne no tan ſolamente es buena para vianda mas a vn para medicina. La como dize Plinio eñl libro. xvj. caplo. x. La carne del tal animal cozida o aſada. ſana la mordedura del ombre rabioſo ⁊ ſu medula tomada conla pierna dieſtra es buena a quitar los pelos delas çejas ⁊ pa remediar las enfermedades delos ojos ſu ſangre tomada cõ vinagre ſana mucho el fluxo dela ſangre. ⁊ ſus viñas cõla miſſa adoban mucho los dientes q̃ ſe andã. la leche deſtos animales es muy buena pa el dolor delas tripas. ca por ſu groſura ella las ablanda ⁊ por eſto es ella buena cõtra la enfermedad dicha diſanaſſia vale tãbien cõtra la mordedura delas culebras ⁊ eſcorpiõs ⁊ contra el venino dela ſalamãdra ⁊ dela çicuta. Ella ſana las plagas reçientes: ⁊ ſu eſtiercol caliẽte o eſcalentado ſana las apoſtemas duras: ⁊ ſus durezas eſpereze. ſu fiel es buena contra la çeguedad delos ojos. ſon avn algũos bufanos de marauilloſa grãdeza. ⁊ ſon con eſto de grãd ligereza en tãto: q̃ el eſtiercol q̃ echã de tras leuantã cõ ſu cuerno delãte. mas preſto q̃ caya en tierra eſtos bueyes ſyguen toda coſa bermeja o ruvia. ⁊ por eſto los caçadores ſe viſten de bermejas veſtiduras. por los provocar a ſu ſeguida: ⁊ quãdo vee el caçador q̃ la tal beſtia ſe açerca el ſe aſconde detras vn grãd arbol ⁊ fuerte: ⁊ el bufano yere tã fuerte de ſus cuernos enel arbol q̃ el es ỏl meſmo arbol de ſus cuernos retenido ⁊ aſſi atado. Los caçadores q̃ ſon çerca cõ ſus ballеſtas ⁊ lãças lo matan. Ay vn otro animal ſemejãte aeſte. mas no de tã grãd grandeza: no obſtãte q̃ ba grandes cuernos ⁊ agudos cõ los quales derueca los arboles quando los encuẽtra. ⁊ avn el roble bueco cõ ſu cuerno echa a tierra. el qual pa tomar ſu paſto. pone ſu cabeça entre las frutas ⁊ entre las ſotiles yeruas ⁊ rebueltas por cuya violẽçia ſus cuernos ſon atados: ⁊ punãdo luengamente conellos. ſe ata mas faſta reboluer alos pies ⁊ manos enellas. E aſſi de grãd ỹdinaçion brama cuya voz quando el caçador oye ſabe ſer atado ⁊ preſo. ⁊ cõ ſus ſaetas lo mata aſſi atado: lo qual enlas grãdes mõtañas caçar era biẽ peligroſo. E eſta beſtia llama el philoſofo arbolon. de cuyos dichos es mucho de marauillar ſy es verdad: como eſta beſtia ſe deꝛa aſſi atar de tã pequeñas yeruas ⁊ ỹgas

que enlas grandes montañas deffueca los grandes arboles. Ay otra manera d bueyes ſaluajes: q̄ ariſtotiles enel.viij.libro delos animales llama boſficus. t dize q̄ eſta beſtia es grande como el toro. t le pareçe. t las crines del cuello mas luengas q̄ vn caualło. mas no ſon tan duras. Ellas deçienden ſobre ſu frue te faſta los ojos. t es d color bermejo o amarillo t la voz como vn toro. t los cuernos vn poco doblados. t aſſi grādes q̄ ambos tienē vn banega de trigo. t no ha muelas ningunas. Enla parte de ençima t ēlas piernas ha pelo q̄ pareçe ſer lana. t los pies hendidos t la cola pequeña en comparaçiō de ſu cuerpo t caua la tieſſa con ſus pies t cō ſus cuernos como el toro. E ſu piel es muy dura para ſofrir grandes golpes. t ſu carne muy dulçe: t por eſto los caçadores lo caçā. E quādo elloſ lo caçā t q̄ el es canſado deſe cōbatir. el echa ſu eſtiercol bien quatro paſos lexos de ſy. Al qual eſtiercol los peſſos ſe quedā por lo oler t entre tanto el ſe aluenga dellos. Lo ſemejāte dize ariſtotiles dela vaca ſaluaje. enel.xij delos animales que quādo quiere parir. muchas otras ſe ayūtan endo por la acompañar t todas ellas ayuntan ſu eſtiercol en vno ala manera de vn muro: çercando la vaca q̄ deue parir. ca dize que eſtas tales beſtias ſon d mucho eſtiercol.

Del Baſiliſco t de ſus propiedades. Caplo.xiiij.

BAſiliſco es vn nombre griego. q̄ en latin quiere dezir Regulus t en romançe reyzillo. Ca el es el rey de todas las ſerpientes. como dize Auiçena. t dize q̄ las otras ſierpes le han grand miedo t le fujen t muerē de ſu viſta. t de ſu reſollo: todas coſas biuas mueren de ſu viſta t avn las aues q̄ volā ſobre ſu cueua caen luego. E avn conesto es el vençido por la comadreja q̄ le meten en ſu cueua do el mora. Ca dios ſoberano maeſtro no dexo nada ſyn remedio. El baſiliſco quādo vee la comadreja el fuje t ella va tras el t lo mata. El baſiliſco es vn ſerpiente q̄ ha. j. pie de luengo t es māchado de picas blācas t anima mas el logar ſeco que humido: como haze el eſcorpion. t quādo el entra enel agua el la entona aſſi q̄ todos los q̄ deſpues beuē muerē t no menos hazen todos los q̄ el muerde. como dize yſydoro enel.iiij.caplo de ſu.xij.libro t Plinio enlos.j.xij.caplos de ſu.viij.libro. dize q̄ ay vna fuente en ethiopia. la qual es la cabeça del nilo ſegun la opinion de muchos doctores. t çerca dela tal fuente es vna beſtia q̄ es dicha cacoblefas la qual es de pequeño cuerpo t de muy peſados miembros t tiene ſu cabeça ſiempre çerca dela tieſſa. eſto fue muy bueno alos ombres ca todos los q̄ pueden ver ſus ojos muerē luego. t eſta meſma virtud ha el baſyliſco. el qual ſegund dizē ha. xij pulgadas de luengo. t ha vna mancha blāca ſobre la cabeça aſſi como vna corona. E el haze fujr todas las otras ſerpiētes quādo chifla t no va ſobre la tieſſa doblādo ſe como la culebra mas lleua la cabeça toda alçada t derecha en alto. El ſeca las yeruas t las otras coſas q̄ ſon çerca del por ſu reſello. t es de tā fuerte venino q̄ el mata qualquier q̄ le toca de vna lança lexos. mas finalmente la comadreja lo mata: t el fedor del baſyliſco mata la comadreja. t ſy ella come primero dela ruda: o ſy ha comido ella no ha miedo del. t avn q̄ el baſyliſco ſea tā envenenado en ſu vida: deſpues de muerto el guareçe el venino delas otras ſierpes quādo es primero quemado t hecho ceniza deſpues de ſu muerte: t ſu ceniza vale mucho al arte dl alquimia t por eſpeçial para mudar los metales del vno al otro.

De vn guſano ponçoñoſo q̄ ſe llama botrax o ſapo. Caplo.xv.

BOtrax es vn guſano ponçoñoſo del linaje delas ranas. q̄ mora en la tieſſa en vn logar humido como dize plinio enlos.xxij.capitulos de ſu libro. Eſte guſano dizē q̄ deſta la vegez. por la fuerça de algunas yeruas que come. mas ni avn por tanto el no deſta ſu venino. Eſte guſano puna conel araña: t conel eſpalangion. t por la ỳrud del liante el ſobre-

puja su venino El venino deste tal gusano es muy frio: ⁊ por esto todo miẽbro q̃ toca lo haze ynsensible ⁊ pasmado como sy fuese elado. Este gusano es animal todo põçoñoso ⁊ por esto assi presto como es tocado assi presto es ynflamado de yra. ⁊ por esto quanto mas es tocado tãto es mas hinchado. ⁊ tantas manchas como ha en su vientre tantas maneras ha de empeçer. el ha sus ojos como de fuego ⁊ muy malos ⁊ es tanto peor quãto son sus ojos mas ardientes. E avn q̃ el aya los ojos assi claros el aboffeçe mucho la vista del sol ⁊ por esto busca el las cueuas d̃ baxo dela tierra quando sale el sol. El ama mucho las yeruas dulçes ⁊ en comiẽdo las el las encona. ⁊ come sus rayzes ⁊ por esto suelẽ algũos plãtar en sus huertos la ruda entre las otras yeruas. Ca naturalmente aqueste gusano la fuye. el ama mucho los logares fedientes ⁊ fumosos o vaporosos: ⁊ aboffeçe mucho los logares bien olientes: ⁊ por esto dizen algunos q̃ ellos fuyen mucho las viñas quando comiençan de floreçer ca no pueden sofrir el buẽ olor delas flores. Plinio habla deste animal ⁊ dize en su libro. xxx. ⁊ capl'o. iiij. ⁊ dize q̃ ay algunas ranas muy veninosas que son dichas ruvietas por q̃ han los ojos muy ruvios ⁊ moran entre las sarças ⁊ tanto son mas enconadas quanto son mas grãdes: ⁊ son de color negra o rosada o amarilla. ⁊ hã dos higados el vno es lleno de venino ⁊ el otro es grand remedio contra el venino. ⁊ es dado por remedio contra las mordeduras o veninos: ⁊ para lo esperimẽtar deue ser prouado enesta manera. Tomar el tal higado ⁊ lo echar enel nido delas formiguas ⁊ la parte del higado q̃ las formigas fuyen es enconada ⁊ la que aman es buena. E estas ⁊ otras cosas marauillosas cuentan los dotores deste animal como dize Plinio. E dizen q̃ en su costado diestro ay vn hueso escõdido. el qual sy es puesto en vn agua feruiente la haze luego enfriar. ⁊ no puede despues beruir sy no es primero el tal hueso echado fuera. E deste hueso vsan los magos para ynçitar los ombres a amor o mal q̃rençia. Dizen avn q̃ es bueno para sanar las quartanas, ⁊ avn que sea tã venenoso sy es fecha çeniza del pierde la fuerça de su venino ⁊ es de muy grand virtud para muchas mediçinas. Ca vale mucho a recobrar la carne o la piel ꝑdida. ⁊ para cõsolidar los neruios ⁊ para secar las llagas: ⁊ las guareçe sy se vsa como deue: como podra ver quienquiera enel capl'o dela rana.

Del gusano q̃ haze la seda dicho bombex ⁊ de sus propiedades. Capl'o. xvj.

Este gusano naçe ẽlas hojas del çipres ⁊ dela haya o del moral. como dizẽ Plinio enel libro. xj. ⁊ capitulo. xxiij. Mas enesto dize ysydoro. bombex es vn gusano morãte enlas hojas de cuya texedura se haze la seda ⁊ es assi llamado por que quando fila: el vazia su cuerpo assi q̃ no queda enel sy no solo el ayre como dize ysydoro. Este gusano reçibe en sy marauillosa mudaçion. Ca primero naçe como vn gusano semejante a vna orugua. la q̃l roye las hojas delas ortalizas ⁊ las pampanas dela viña. Este gusano quãdo es grãde el ha miedo del frio ⁊ haze vna tela de araña ⁊ primeramente el adreça vna corteza en q̃ se enbuelue cõtra el frio al cabo d̃la tal tela. ⁊ el haze la seda ⁊ la ordena con sus pies tan delicada ⁊ tan sotil que es marauilla.

Del camello ⁊ de sus propiedades. Capl'o. xvij.

Camello como dize ysydoro. enel xij. libro es vn nõbre griego que en latin quiere dezir breue ⁊ pequeño. Ca el se ynclina delante delos q̃ lo cargã. El camello es animal muy bueno ⁊ prouechoso a leuar grãdes cargas sobre sus espaldas ⁊ sõ halladas estos animales en muchas regiones. mas mayormente en arabia. ⁊ son diferẽtes los desta tal regiõ d̃los otros delas otras. Ca los arabicos hã dos grãdes gibas: mas los otros no han saluo vna. como dize ysydoro. Plinio dize en su libro. viij. ⁊ capl'o. xix. El camello paçe entre el ganado. E ay dos linajes de camellos es

a saber delos de arabia ⁊ de batria ca los de arabia hã dos gilbas como dicho es en que sufrẽ su carga. ⁊ los otros hã vna enlas espaldas do son cargados ⁊ otra enel pecho sobre que duermẽ. Los camellos careçẽ dela ordẽ delos dientes enla parte de affiba ⁊ por esto rumian como los bueyes ⁊ los carneros como dize ysydoro. mas por esto ellos no hã la vña fendida como despues diremos. E por esto son ellos muy ꝓuechosos enlas batallas ⁊ avn ꝑa leuar las mercadurias. El camello no camina mas q̃ ha acostũbrado vna vez q̃ otra ny tã poco lleuã mas carga d̃la q̃ hã acostũbrado ⁊ de su natura aboffeçẽ el cauallo ⁊ sufrẽ la sed por q̃tro dias ⁊ quãdo beuẽ ellos turbian el agua. ca otra mente no toman plazer en beuer. biuen çinquẽta años ⁊ algunos çiẽto. ⁊ alguna vez en rauiã como los peffos los camellos q̃ sõ ordenados ala batalla son castrados ca ellos son mas fuertes quãdo no son dados al acto dela generaçion. Esto dize Plinio, mas Auicena habla del camello ⁊ dize q̃ el camello mueue primeramente el pie derecho como el leon. ⁊ el solo ha la gilba sobre el espinaço: ⁊ ha los pies hendidos ⁊ enla hẽdedura ha vn cuero ala mãera delos ansarones ⁊ aq̃llas hendeduras son carnosas como las hendeduras delos pies d̃los osos ⁊ por esto les hazen capriatos ⁊ les lavã los pies. ⁊ algunas vezes hallã en su coraçon vn hueso como eñl coraçon del çieruo. ⁊ ha la camella quatro peçones enlas tetas como la vaca. La camella quando ha apetito de se copular conel camello ella se ynclina ⁊ va de rodillas ⁊ ha grand deseo en aq̃l tiempo delos amores. ⁊ entonçe come ella poco ⁊ desea hazer el tal acto de generaçiõ enel logar do primero lo comẽço de hazer. como dize Aristotiles enel libro. v. Dizese q̃ el camello ha esta ꝓpiedad q̃ enel tiempo delos amores va solo enlas montañas. ⁊ que ninguno se puede açercar del sy no los pastores: ⁊ la verga delos camellos es muy neruiosa ⁊ dura. ⁊ por esto hazẽ della las fuertes cuerdas delos arcos. ⁊ avn dize el mesmo enel mesmo lugar los camellos hã su tiẽpo de terminado para su generaçion ⁊ para sus amores. Ca las camellas traen en su viẽtre lo engendrado por doze meses ⁊ despues del parto huelgan por vn año ⁊ no se ayuntan eñl acto sy no de tres en tres años. ⁊ avn dize el mesmo enel libro viij. q̃ ay vn linaje de camellos q̃ son castrados por q̃ sean mas prestos a fuyr ⁊ los tales coffen mas q̃ los cauallos. ⁊ esto es por que ellos han mas largos pasos. Mas desto se trata mas eñl caplo del dromedario. E es de notar contra los luxuriosos vn grand enxemplo del camello. el camello no se ayũta jamas en aq̃l acto cõ su madre como dize Aristotiles eñl libro. viij. Leye se q̃ en vna çibdad fue cubierta vna camella de vn mantillo ⁊ su fijo della salto sobre ella: ⁊ quãdo el hijo sentio q̃ era su madre deçendio antes q̃ cũpliese el tal acto ⁊ mordio al q̃ el tal engaño avia fecho: ⁊ lo mato. ⁊ lo semejãte cuenta Aristotiles d̃ vn cauallo de vn rey q̃ mato al q̃ le hizo conoçer su madre enel tal acto cubiertamente. del camello tanbiẽ dize Plinio enel. xj. libro. ⁊ capitulo. xxxvij. Los camellos entre las otras bestias d̃ quatro pies canoçe assi como el ombre. ⁊ como el auestruz ⁊ la grulla. ⁊ otras tales aues. Dize avn el mesmo q̃ entre los animales q̃ no han cuernos. El camello no ha dientes enla parte de ençima ⁊ enesto se acuerda el conlos animales q̃ rumian ẽlos dientes ⁊ enla disposiçion de su vientre mas no enla delos cuernos ⁊ avn dize Aristotiles enel libro. xiiij. El animal que ha su viãda de materia espinosa ha muchos vientres assi como el camello ⁊ el animal q̃ ha cuernos no ha diẽtes en todas dos maxillas mas enla vna tan solamẽte ⁊ por esto el camello que no ha dientes enla parte de affiba como es dicho. ha el vientre como las bestias q̃ hã cuernos ⁊ sus diẽtes son assi mesmo criados como los delos animales q̃ han cuernos. ⁊ por q̃ su vianda es espinosa: fue neçesario q̃ su lengua fuese carnosa. Ca la natura vsa del paladar assi como dela parte mas fuerte delas diẽtes ⁊ por esto rumia el camello como las bestias q̃ han cuernos. Reçibe pues el camello su vianda enel primero vientre q̃ es totalmẽte yndigesta. mas despues enel segundo vientre se comiença de digerir. ⁊ eñl terçero mas

ꝛ enel quarto se acaba totalmẽte de hazer di gestion cõplida ꝛ esta multitud de vientres fue neçesaria por la grosedad de su nutrimẽto o viãda. ca el no muele mucho la viãda cõ sus diẽtes. E dize avn Aristotiles enel libro xiiij. q̃ el camello no ha la fiel distinta sobre el higado: como tã poco ha el elefante Ca el ha la natura del hygado muy sana. ꝛ ha la sangre naturalmẽte dulçe. ꝛ por esto enlos tales animales no ha fiel: o sy la ha: el la ha escõdida entre las venas ꝛ arterias. ꝛ por esto dixeron los antiguos como anaxagoras q̃ el camello biue mucho por la carẽçia dela fiel. Ca los animales q̃ hã poca fiel biuẽ mucho mas que los otros. E por esto anaxagoras puso que la fiel era causa d̃las enfermedades agudas quãdo se esparze por los pulmones o otras ꝑtes del cuerpo. Mas aristotiles dize que esto es falso. ca en muchos animales do no se halla fiel se hallã las tales enfermedades ꝛ pasiones muy agudas como pareçe en los camellos: alos quales viene alguna vez la rauia ꝛ la podagra q̃ los haze mucho estreñjr sus pies ꝛ finalmente morir. E con esto ellos no han fiel. como dize Aristotiles. E costãtino dize en sus dietas. q̃ el camello es vn animal muy caliẽte de su natura ꝛ por esto naturalmẽte es magro. Ca el calor atrae assi ꝛ cõsume toda la gordura d̃la sangre ꝛ por esto queda el syn gordura. La leche delos camellos es mas sotil q̃ la delos otros animales ꝛ ha menos de grosura: ꝛ avn menos cria q̃ las otras leches. mas cõesto es ella d̃ mayor apetito ꝛ es mas deseada. Ca la leche no es otra cosa q̃ la sangre cocha. ya la segũda vez enlas tetas. ꝛ por esto la leche del camello es salada ꝛ aguda: ꝛ por esto es ella buena para cortar los gruesos humores ꝛ ꝑa los a sotilar. ꝛ por esto es aella totalmẽte contraria la leche delas vacas: q̃ es gruesa ꝛ muy nutritiua. Muchas otras ꝓpiedades ha el camello q̃ podra ver quiẽ quessa eñl capl̃o d̃l dromedario.

Del camello leonpardo
ꝛ de sus propiedades.
Capitulo. xviij.

El camello leonpardo es vn animal de etiopia q̃ ha la cabeça de camello ꝛ el cuello de vn cauallo ꝛ las piernas ꝛ los pies de vn buey saluaje ꝛ ha el cuerpo manchado como vn leonpardo ꝛ ha vnas mãchas blãcas q̃ diuidẽ su ꝓpia color ꝛ por esto el ha la cabeça d̃ camello ꝛ la color del leonpardo es dicho camello leonpardo. es animal mas hermoso q̃ fiero. ꝛ tã mãso q̃ algunos lo llaman oveja. ꝛ es assi limpio q̃ los judios lo podiã comer segũd su ley mas no sacrificar: como pareçe eñl xiiij. capitl̃o d̃l deuteronomj. Ca el fendia la vña como el buey saluaje ꝛ rumia como el camello.

Del camel leon. ꝛ de sus propiedades. Capitulo. xix.

El camelleon es vna pequeña bestia d̃ diuersos colores. ca su cuerpo prestamẽte se mueue a todos colores q̃ vee. ꝛ no se halla animal cuyo cuerpo tã presto se mude en colores opositos q̃ vea como este segũd ysydoro dize segũd Auicena camelleon ꝛ este leon q̃ es natura de lagarto todo es vno. Ca dize q̃ el reluze como vna estrella: ꝛ muda muy p̃sto sus colores. ca el es vn animal muy temeroso ꝛ d̃ poca sangre. ꝛ ha quatro pies. ꝛ ha la cara de vna lagartixa ꝛ las vñas agudas ꝛ tuertas ꝛ el cuerpo duro ꝛ la peleja aspera. como la cucatriz. Del camelleon dize Aristotiles eñl libro. ij. delos animales: q̃ el camelleon ha el cuerpo como vna lagartixa ꝛ las costillas ꝛ las espaldas como vn pez. E la cara como vn puerco: E como vna mona. ꝛ ha la cola muy luẽga. ꝛ ala fin delgada. ꝛ los pies hẽdidos como vna lagartixa ꝛ las vñas como vna aue ꝛ el cuerpo aspero ꝛ los ojos ꝓfundos ꝛ grãdes redondos çercados dela piel: dura ꝛ aspera de su cuerpo mas no son cubiertos della ꝛ torna sus ojos muy presto. ꝛ cambia muy ayna sus colores q̃ndo se hincha su piel o cuero: ꝛ su color es çerca de negra el es mãchado de vnas manchas negras por todo el cuerpo ꝛ en espeçial enlos ojos ꝛ enla cola. ꝛ es de muy tardio mouimiẽto: ꝛ en su muerte es de muy feo color: ꝛ ha en sy poca carne;

saluo enla cabeça ⁊ ẽla cola ⁊ al çelebro ⁊ çerca ỏlos ojos ⁊ sy lo cortã por medio cada pte biue por sy. ⁊ no ba baço ⁊ mora enlas cuevas ỏla tiessa como el lagarto fasta aquí dize aristotiles eñl.ij. delos animales. Mas plinio enlos.xxviij.dize q̃ el camelleõ es vna bestia q̃ peçe ala cucarriz saluo q̃ el ba las espaldas corcouadas ⁊ la cola larga ⁊ mas medroso q̃ ningũa otra bestia ⁊ por esto cãbia el tã presto su color. Esta bestia ba grãd v̀tud contra las aues de caça. La ella los atrae assi ⁊ las da alas otras bestias para las matar. El poluo de su gargãta ⁊ de su cabeça baze llouer ⁊ atronar quãdo la ponen eñl fuego con leña ỏ roble. como dize democrito. mas esto es fabla como dize Plinio. El camelleon es vna bestia limpia segund la ley de moyses. ⁊ biue del ayre solamẽte como el topo biue dela tiessa. ⁊ el arenique del agua dela mar. ⁊ la salamandra enel fuego.

Dela cabra saluaje ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xx.

Cabra saluaje es en latin llamada capra por q̃ ella toma las yeruas delos arboles do puede alcançar como dize ysydoro eñl libro.xij. E otros dizẽ que ella toma las cosas asperas ⁊ mora enlas altas mõtañas ⁊ veen muy claro los q̃ vienẽ delexos ⁊ quãdo ellas veen q̃ se açercan dellas los caçadores o los peffos ellas ponẽ los cuernos entre las piernas ⁊ se dexan rodar por la cuesta abaxo ala manera de vna pelota syn se lisiar. La cabra saluaje es muy ligera pa coffer: ⁊ muy lleue a saltar. ⁊ muy aguda ỏ vista: ⁊ muy dulçe a comer muy tierna: ⁊ suaue en su gusto. ⁊ muy sabia en su pastura. La por su gusto ⁊ por su oler ella pone diferẽçia entre los ramos ⁊ yeruas q̃ come ⁊ pasçe: dize no menos plinio. el leonpardo beue la leche dela cabra saluaje ⁊ se aleuia mucho su trabajo.

Del corço ⁊ de sus propiedades. Capo.xxj.

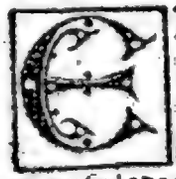
El corço es vn animal de yndia semejante alos bijos del çieruo ⁊ no muda los dientes ⁊ es señal de vegez eñl quãdo los dientes son muy grãdes: como dize Aristotiles enel libro.viij. los corços bã grãd sapiẽçia quãdo son heridos La ellos buscã del poleo ⁊ comẽ para sacar las saetas q̃ sõ metidas en su cuerpo. La carne del corço por el grãd mouimiẽto suyo es desnudada de sus superfluidades: ⁊ su carne es mas tierna ⁊ mas digestible ⁊ de mayor sabor ⁊ odor. como dize costãtino. por amor de su pasto el va delos lugares baxos a los altos. ⁊ entre las yeruas buenas ⁊ sanas el juzga las mejores por su olor. El rumia su vianda como el buey ⁊ fiende la vña ⁊ fuye ⁊ se defiende delos peffos no por sus dientes nin por sus vñas nin por sus cuernos mas por su mouimiento muy presuroso. E por esto quando le persiguen en los cãpos el fuye alas mõtañas altas. Enlos montes de yndia ay vnos corços saluajes que pasçẽ las yeruas aromaticas ⁊ muy oliẽtes ẽlas vñas delos quales son algũas cõcauidades enlas quales es vna suziedad de grãd olor ⁊ vale a muchas melezinas. ⁊ es dicha aq̃lla materia mosto. como dize diascoro.

Dela cabra domestica ⁊ de sus propiedades. Capo.xxij.

Cabra es assi dicha por que ella toma su pasto delos arboles ⁊ yeruas do ella puede alcãçar. como dize ysydoro delas cabras. dize Plinio eñl libro.viij. ⁊ capo.j. las cabras abundã mucho en generaçiõ. mas pocas vezes acaesçe q̃ ellas trayã quatro cabritos ⁊ traẽ su preñado eñl vientre assi como las ouejas cãdo ellas sõ muy gruesas no puedẽ cõçebir. E lo q̃ ellas traẽ eñl vientre antes ỏ tres años es ỏ poco fruto. ⁊ quãdo bã q̃tro años ellas cõçibẽ ẽ nouiembre ⁊ parẽ sus cabritos en março o en abril. Algũas cabras bã cuernos ⁊ otras no. ⁊ pueỏ ser conosçida su bedad por la grandeza delos nudos q̃ son en los cuernos Las cabras resollan por las orejas ⁊ no por las narizes. Como dize archilao. las cabras pocas son q̃ no ayã las calenturas ⁊ por esto las cabras ⁊ las ouejas son de mas ardiente luxuria como dize el mesmo. ⁊ veẽ tãbien de nocbe como de dia. ellas bã el pelo q̃ les cuelga debaxo dela barua q̃ es llamado barua. ⁊

sy algũo tira vna cabra por esta barua todas las le mirã como marauilladas. La mordedura delas cabras es muy empeçiente alos oliuares ⁊ por esto quãdo las cabras pasçẽ mucho vn oliuar no lleua fruto. ⁊ por esta causa enel tiẽpo pasado no eran ellas sacrificadas. quãdo se pone el sol ellas no pasçẽ mas yazẽ la vna cõtra la otra. Enlas otras oras d̃l dia se bueluẽ la vna cõtra la otra ⁊ pasçẽ como dize plinio. delas cabras dize Aristotiles enel libro. iij. q̃ en muchas regiões han leche syn ser preñadas. Ca dize q̃ les flotã las tetas cõ las hortiguas. ⁊ sale primero sãgre ⁊ d̃spues leche q̃ no vale menos q̃ delas otras preñadas. ⁊ avn dize eñl. vj. libro. Las cabras biuẽ por. x. o. xj. años. ⁊ siẽpre vsan del acto de generaçiõ fasta su vegez. ⁊ algũa vez parẽ dos sy hã cõueniẽtes pasturas. ⁊ mayormẽte sy el cabrõ fuere biẽ apaçẽtado ⁊ sy es enpreñada cõtra el viento de çierço ella pare machos: ⁊ sy cõtra el viẽto de abrego pare fembras. ⁊ avn dize q̃ las cabras comẽ las yeruas como las ouejas mas las ouejas estãdo q̃das pasçen las yeruas fasta la rayz. Mas las cabras andando ⁊ mouiẽdo se prestamẽte pasçẽ las extremidades d̃las yeruas. ⁊ mejor se enpreñan despues q̃ hã beuido agua salada. ⁊ quãdo van al pasto cõtra abrego beuẽ mas de agua. ⁊ quãdo comẽ sal ante del parto hã mas de leche enlas tetas. ⁊ avn dize eñl libro. viij enlas cabras como enlas ouejas. es priuaçiõ de estinto natural. en tãto q̃ cõ grãd pena saben tornar del pasto oyr. sy no q̃ ayan algun gujador. E sy algũo toma vna cabra: ⁊ la lleuãta d̃ tierra prestamẽte las otras la mirã cõ vna marauillosa vista. El vso d̃las cabras como delas ouejas es alos ombres neçesario. Ca de su leche ⁊ de su carne ella apaçiẽta los hãbrientos. ⁊ de sus pieles ⁊ pelos vieste los d̃snudos. d̃ su estiercol ⁊ d̃ su vrina en gruesa la tierra. ⁊ no ha nada enella q̃ no sea neçesario o a comer: o a vestir o algũd vso de mediçina. Ca como dize Plinio. El cuerno dela cabra quemado ⁊ echo çeniza ⁊ sus pelos ençẽdidos fuyẽ las serpiẽtes. ⁊ por su remedio es sobrepujada la maliçia de muchos veninos. E avn hã propiedad de comer la carne podrida ⁊ de engẽdrar la buena. ⁊ de restriñjr los humores de grãd fluxo. ⁊ sana las llagas podridas ⁊ roydas ⁊ fistuladas. La peleja dela cabra sana las llagas reziẽtes. su sangre cocha cõ su medula guareçe las mordeduras ⁊ veninos. assi del escorpion como delas otras serpiẽtes. Sy el pulmõ caliente de la cabra es puesto sobre la mordedura de alguna serpiẽte le ayuda mucho ⁊ aleuia el dolor. ⁊ cõ su fiel caliẽte guaresçe las manzillas delos ojos ⁊ las gasta ⁊ come ⁊ cõforta la vista ⁊ clarifica los ojos. El hygado dela cabra asado es bueno para la enfermedad delos leprosos sy lo cõtinuã. El estiercol es tanbiẽ muy bueno cõtra muchas enfermedades. ca como dize eñl mesmo lugar. vale cõtra la podraga. ⁊ tanbien vale para esto el seno del cabron sy cõ çumo de yedra fuere mezclada. su vrina caliẽte vale al mal delas orejas. Estas ⁊ muchas otras virtudes cuẽta Plinio dela cabra. ⁊ desto se manifiesta lo q̃ vn dotor dize marauilo me como sea dicho que la cabra ha cõtinua fiebre: q̃ sea tã ꝓuechosa melezina. ⁊ dize Aristotiles q̃ ay vna bestia q̃ mama la leche dela cabra. ⁊ luego q̃ ha mamado la leche le falta. ⁊ se corrompe ⁊ se çiega la cabra. mas dela cabra veran qui estudiara el capitulo del cabron.

Del perro ⁊ de sus propiedades. Capl̃o. xxiij.



El perro es llamado en latin canis: d̃ cenos en griego q̃ nos llamamos perro ⁊ como dize ysydoro. otros lo llamã can. por el canto de su ladrar. No ay bestia ningũa como dize el mesmo q̃ sea tã sagaz como el perro. Ca los perros hã mayor sentido q̃ los otros animales. Los canes por sus nõbres conosçen sus señores ⁊ los amã ⁊ defiendẽ comũmẽte ⁊ guardã las casas de sus maestros. ⁊ avn se ponẽ ala muerte por ellos. ⁊ comũmente van cõ sus señores ala caça. ⁊ lo q̃ es mas que no desamparã el cuerpo de su señor avn que sea muerto. ellos por su buẽ oler ⁊ avn por la se-

gujda dela sangre hallã la caça ⁊ la leuantan ⁊ naturalmẽte amã la compañia humana. E avn no puedẽ beuir syn los ombres como dize ysydoro. suelen algũas vezes los perros ayuntar se. eñl acto de generaçiõ cõ los lobos delos quales nasçen los canes muy crueles. quando ellos son en amores suelen en yndia atar las perras alas arboles enlas mõtañas ⁊ los tigres vienẽ ⁊ se ayuntan cõellos enel acto dela generaçion ⁊ de aqui naçen perros muy crueles ⁊ fuertes tãto que ellos cõbatẽ ⁊ vẽçẽ las mas fuertes bestias como los leones. Esto dize ysydoro eñl libro. xij. capl'o. ij. Del perro habla Plinio eñl libro. xiij. ⁊ capitulo. xlj. E dize q̃ delos animales q̃ biuẽ con nos otros los mas fieles son el cauallo ⁊ el perro. Ca muchas vezes es hallado ⁊ visto Los perros punã por sus señores cõtra los ladrones. ⁊ vemos como por sus maestros cõtinuamẽte caçan las aues ⁊ las bestias saluajes ⁊ sy por caso el señor es muerto o llagado en tal lugar ellos lo guardã q̃ no le empeçan las aues ⁊ q̃ cõ sus picos no la gastẽ las llagas ⁊ por alaridos hazẽ ⁊ hã fecho cõfesar al homeçida o ladron el mal hecho cõtra su mesmo señor. ⁊ syguẽ el ladron o el homiçida de su señor fasta q̃ lo hazẽ morir. Ley se q̃ el rey caramẽto truxo. cc. perros dela tierra de ysrael ⁊ cõellos el punaua marauillosamente cõtra sus enemigos. El perro de jason dizen no menos q̃ despues de su señor muerto no quiso mas comer ⁊ finalmẽte de grãd dolor dela muerte de su señor se cõsumio. Leemos tanbiẽ del senador colon de plazençia q̃ vna vez fue defendido de vn perro suyo delos armados q̃ lo ꝑsegujã. ⁊ no fue herido fasta tãto quãto el perro fue muerto. lo semejãte fue del perro de tiçio sabino q̃ no lo dexo ny enla carçel ny enla muerte. mas cõ grand dolor ⁊ lloro q̃daua con su maestro muerto. Al qual quãdo algũo le daua algũ buen bocado el lo traya ala boca de su maestro. ⁊ quãdo el cuerpo muerto fue echado ẽla ribera el perro salto tras el ⁊ se puso debaxo del cuerpo por lo sostentar q̃ no se mojase: assi q̃ todo el mũdo fue marauillado de tal sentido d̃ bestia. Los perros hã grãd memoria enlos caminos por luẽgos q̃ seã: quãdo vã ⁊ vienẽ ala casa de su señor quãdo por vẽtura los hã ꝑdido en camino. El perro pierde su crueldad quando el ombre se syenta en tierra ⁊ avn ya no le haria mas mal. El perro es muy sabio en caçar ca por el viento ⁊ por el olor el sigue la caça ⁊ la toma: ⁊ por su ladrar el muestra la cueua do la caça es ascondida. Delos tigros ⁊ delas perras suelen ser engendrados muy valiẽtes perros ⁊ muy feroçes q̃ matã los leones ⁊ los elefantes. como fue visto d̃l perro q̃ el rey de albania embio al rey alexãdre el qual enla p̃sençia del rey mato vn leõ. ⁊ despues lo lleuaron delãte de vn elefante ⁊ quando el perro vio el elefante ser tã grãde bestia ⁊ tã valiẽte comẽço de ladrar muy fuertemẽte ⁊ seguiendo lo de cada costado. hizo tãto: fasta que lo canso ⁊ lo hizo caer a tierra. El perro engẽdra despues de vn año ⁊ no esta eñl vientre dela madre saluo tres meses ⁊ quando naçe: naçe çiego. ⁊ despues de. x. dias comiẽça de ver: ⁊ sy por vẽtura tarda. xxj. dias syn ꝟ jamas no vera. E quãtos mas ay en vna vẽtrada tãto mas tardan de ver. El q̃ vey mas tarde es el mejor aq̃l aquiẽ la madre da la teta primero. como dize Plinio enlos. lxj. capl'os de su. viij libro. d̃los perros tanbiẽ dize Aristotiles eñl libro segũdo: q̃ no mudã los diẽtes sy no por vẽtura dos. E quãto es mas jouẽ el perro tãto ha los diẽtes mas blãcos ⁊ mas agudos. E dize eñl. v. delos animales que el perro es mas mouido a luxuria q̃ la perra. E avn dize enel. vj. libro. q̃ el galgo engẽdra mas p̃sto q̃ los otros perros: ⁊ sus perros engendrados son çiegos por. xij. dias. ⁊ no se ayunta cõ la galga q̃ ha parido fasta q̃ son pasados. vj. meses. El galgo se comiẽça de ynçitar a luxuria quãdo el leuãta la pierna ꝑa vrinar ⁊ no antes. El galgo ha esta ꝓpiedad q̃ el ha mas apetito de engẽdrar ⁊ mayor potẽçia quando trabaja que quando se reposa. ⁊ biue bien. x. años ⁊ mas biue el galgo que la galga: ⁊ no menos comunmente biuen mas los perros que las perras. ⁊ avn biuen mas los perros que los galgos. Ca ellos non toman tanta pena nin trabajan tanto como los galgos ⁊ por esto biuen bien quatorze años. ⁊ alguna

vez.xx.años como dize Homero. Quãdo el perro es enfermo come la rayz de vna yerua: que lo haze gomitar.⁊ lo guareçe. E avn dize plinio eñl libro.xviij.que el nos enseña assi haziẽdo.a meditar nr̃o cuerpo por las mediçinas q̃ nos vaziã.las repleçiões ⁊ delos sobrados comeres.

Dela perra ⁊ de sus propiedades. Capl'o.xxiiij.

La perra es la madre del perro:la qual ha su madriz luẽga segund la longura de su viẽtre ⁊ segund la tal cantidad ha sus tetas ordenadas la vna despues dela otra: las quales enel tiẽpo de su preñez se hinchan. La perra pare muchos perros mas pare los çiegos. los quales ella ama mucho ⁊ defiẽde por su ladrar ⁊ morder. E sy por vẽtura alguna vez salẽ o los sacã de su nido.cõ sus diẽtes syn nĩgũa lesion los torna. E el primero es mejor ⁊ mas hermoso.ca tãbien lo ama mas q̃ los otros.⁊ por esto le da ella primero la teta. La perra segũd dize aristotiles eñl libro.v.antes del tiẽpo.de su ayũtamiẽto ⁊ de su cõçebimiẽto por siete dias echa vna suziedad mestruosa:⁊ entonçe su madriz es enferma ⁊ es apostemada.⁊ no ama el tal ayuntamiento conel perro mas fuye del.mas despues que es purgada cõçibe mejor ⁊ pare mas sana mẽte.⁊ avn despues del parto echa mucho vmor flematico ⁊ grueso. E por esto es ella entonçe mas magra. Antes q̃ la perra cõçiba se halla leche en sus tetas:⁊ avn antes enlas galgas q̃ enlas otras.⁊ primero es la tal leche gruessa ⁊ espesa.⁊ despues se asotileza ⁊ adelgaza ⁊ des q̃ ha parido es la tal leche mas cõueniẽte.⁊ biuẽ comũmẽte menos las perras q̃ los perros. Mas avn los perros de caça biuen menos por amor del grãd trabajo.⁊ quando la perra se syẽte agrauada dela vrina no leuãta la pierna como el perro.mas ella se syenta enla tierra ⁊ assi ynclinada vrina. La perra es comũmente menor eñl cuerpo q̃ el perro. ⁊ avn de menores fuerças ⁊ es mas feble ⁊ a criar sus perrillos es mas soliçita:⁊ es mas mãsa de coraçõ quando cria sus hijos.⁊ es mas presta ꝑa correr ⁊ avn ꝑa adreçar o enseñar la caça mas ella falta mas p̃sto q̃ el perro La nobleza del perro o dela perra se conosçe enla longor de su nariz.⁊ eñl largor de su pecho ⁊ eñl estrechor del viẽtre ⁊ enel las orejas q̃ le cuelgã ⁊ enla delgadeza delas piernas q̃ son mas cõueniẽtes a correr.⁊ avn ala luẽga cola ⁊ retornada.⁊ comunmente el mas noble perro ha menos de carne ⁊ mas corto pelo q̃ los otros.⁊ esto por mas ligera mẽte correr quãdo el perro ha la cola derecha o retoçigada es señal de ligereza o pereza. ca quãdo le cuelga entre las piernas es señal d̃ couardia El perro noble es muy fiero en caçãdo:⁊ quãdo toma las bestias saluajes.⁊ es muy dulçe alos ombres ⁊ alas bestias priuadas ⁊ sy se mueue algũa vez cõtra las gẽtes es muy presto amãsado. El noble perro quando ha caçado la liebre o el conejo no lo come. mas el la trae a su señor.⁊ es cõtento q̃ no aya sy no la sangre,o los huesos.⁊ avn q̃ su maestro no le de nada no dexa el de caçar despues tanbien como delãte.

Delas malas propiedades del perro. Capl'o.xxv.

El perro ha algũas ꝓpiedades q̃ no sõ mucho d̃ loar. ca el ha esta ꝓpiedad q̃ querria siẽpre comer ⁊ algũa vez rauia de hambre. El perro ha muchas enfermedades: assi como esquinãçia q̃ le toma ala gargãta. ⁊ ha la rauia q̃ le toma ala cabeça. ⁊ por todo el cuerpo.⁊ algũa vez viene a ser todo cano. Como dize Aristotiles eñl.vij.libro delos animales Toda bestia q̃ es mordida del perro rauioso por la maliçia del venino viene tanbien aser rauiosa saluo el õbre q̃ algũa vez es guardado por el beneficio dela mediçina. E segund dize costãtino en su viatico. El perro de su natura es frio ⁊ seco ⁊ comũmente eñl señorea la colora negra ⁊ quãdo es corrõpida ella le haze enrauiar. ⁊ esto viene espeçialmẽte eñl tiẽpo del verano o ala fyn d̃l estio. Los otros perros fuyẽ d̃l perro rauioso como su cõtrario ⁊ va siẽpre vagãdo ⁊ fuyẽdo ⁊ estropeçãdo como sy fuese ẽbriago. E va la boca abierta ⁊ la lẽgua d̃fuera ⁊ espumãdo ⁊ echãdo sus bauas d̃fuera ⁊ los ojos tornados ⁊ bermejos ⁊ las

orejas retuertas: ⁊ la cola arebuelta entorno delas piernas ⁊ avn q̃ aya los ojos abiertos estropieça cõtra qualquiera cosa q̃ halla eñl camino. ⁊ el se espãta de su sombra ⁊ se marauilla ⁊ puna cõtra ella ⁊ avn cõtra la luna. los otros perros q̃ lo veẽ le hã miedo ⁊ ladrã cõtra el: ⁊ no gustã dela carne q̃ el ha mordido. La ꝑsona q̃ es mordida d̃ perro rauioso sueña cosas muy terribles ⁊ es pauorosa ⁊ se ensaña muy presto: ⁊ mira de cada costado ⁊ no quiere q̃ le mirẽ. ⁊ ha en abominaçiõ todo bebrage en espeçial el agua ⁊ se marauilla ⁊ pasma como el perro: ⁊ muere p̃sto sy no es socorrido por mediçina v̄tuosa. las curas ⁊ remedios cõtra el perro rauioso sõ ya notadas eñl libro. vij. eñl capl̃o delos veninos. Algũa vez aviene q̃ los perros han vn pequeño gusano d̃baxo d̃la lẽgua q̃ es llamado en griego liesa el qual los haze en rauiar. mas sy le era quitado la enfermedad çesaria. como dize Plinio en su libro. xix. ⁊ avn dize q̃ la violẽçia d̃l perro rauioso. es assi grãde q̃ quiẽ pisa sobre su orina es enfermo ⁊ espeçialmente sy el hallagas o vexigas. E sy algũo orina o echa su orina sobre la d̃ vn perro rauioso syẽte en sus renes vn dolor marauilloso como dize Plinio. E avn el perro rauioso es d̃ tã grãde yra ⁊ de tã grãde vẽgança ⁊ maliçia q̃ muerde la piedra q̃ algũo le tira tan fuertemente q̃ el se quiebra algũa vez los dientes ⁊ avn alguna vez pareçe q̃ el perro halaga la ꝑsona cõ su cola: ⁊ muerde de tras sy la ꝑsona no se guarda. El perro ha miedo de la vara: ⁊ quando el es entre los suyos es muy osado. mas quando es fuera es medroso ⁊ no osa tãto ladrar. El es muy glotõ d̃ su natura ⁊ tragõ por esto come algũa vez tãto delos cuerpos muertos q̃ lo echa d̃fuera ⁊ logomita ⁊ d̃spues avn quãdo ha hãbre torna a comer logomitado. es avn el perro cõesto muy ynvidioso. ⁊ dize aviçena: q̃ coge las yeruas en ascondido conlas quales el se purga por gomito. E ha miedo por su grãd ynvidia q̃ algũo conosca la v̄tud dela tal yerua cõ q̃ se purga. ⁊ avn comũmente hã grãd ynvidia quãdo enla casa d̃ su maestro entra otro algũo. temiẽdo q̃ por el otro el sera menospreçiado ⁊ por esto puna el por lo echar p̃stamẽte fuera. E es el avn muy codiçioso ⁊ escaso ⁊ muy estudioso a escõder la viãda q̃ le sobra. Ca el pone en lugar muy secreto los huesos ⁊ carne q̃ no puede comer ⁊ no lo quiere comunicar alos otros q̃ mueren de hãbre. mas despues q̃ el syẽte q̃ el apetito el solo los come. ⁊ avn es muy suzio ⁊ luxurioso. ⁊ por esto dize Aristotiles q̃ los perros tãto quãto biuẽ vsan del acto deluxuria ⁊ tãbiẽ las perras. ⁊ son tã desmesurados eñl tal caso q̃ no ponẽ diferẽçia entre la madre ⁊ la hija. E por esto segun la ley de moyses ygualmẽte era reputado el preçio dela ofrenda de vna muger comũ ⁊ abondonada ⁊ el p̃çio de la ofrenda echa de algun perro vẽdido ca de ambos eran reputados suzios. En aq̃lla ley ca las miserables ꝑsonas q̃ assi como el perro se esponẽ totalmẽte ala luxuria. justamẽte sõ alos perros ⁊ perras cõparadas. El perro viejo suele ser perezoso. ⁊ envidioso ⁊ por esto dize Aristotiles eñl. vij. q̃ los perros quãdo sõ viejos hã la enfermedad de podagra. ⁊ avn pocos dellos escapã. ⁊ por esto todo dia duermẽ enlos muladares entre las moscas ⁊ gusanos ⁊ avn entõçe mayormẽte las muerdẽ las moscas las orejas ⁊ los ojos lamiẽdo sus lagañas o la çera delas orejas ⁊ avn que les oraquẽ las orejas son ya tan perezosos q̃ no se defiendẽ. ny se sacudẽ para las hazer fuyr. mas algũas vezes cõ los diẽtes algun poco las espãtã. E finalmente quando ya no vale mas. le atan vna cuerda ala gargãta ⁊ assi lo echã eñl rio. ⁊ assi es su miserable vida acabada. Ny nos sierue su peleja ny su carne no es buena a comer. ny finalmẽte es enterrado despues de tantos seruiçios: mas dexado alas moscas ⁊ gusanos q̃ lo coman.

Delos perrillos ⁊ de sus propiedades. Capl̃o. xxvj.

Los perrillos son los hijos delos perros: ⁊ assi llamados diminuyendo del nombre del perro. Ca tanbiẽ assi son llamados los hijos delos otras animales assi como el del leon o del çieruo mas no propiamente como los perrillos. Como dize Aristotiles

enel.xij. Estos peſſillos naturalmente naçen çiegos. t ympfectos de vista. Los peſſillos naçen cō vnos dietes pequeños: t ala manera de vna sieſſa. t toda beſtia q̄ ba los dietes desta manera es golosa. t puna ligeramēte t engēdra sus bijos ympfectos segū Aristoteles como el lobo çerual: t el leon t los otros tales. Los peſſillos erā muy onſſados enlos tiēpos pasados como dize solinio t avn plinio dize q̄ los antiguos ofreçiā a sus dioses los peſſillos de leche en lugar dlas otras beſtias por los mitigar t los comiā por grādes deliçias. t no se pensauā q̄ cosa fuese mas prouechosa q̄ su sangre cōtra las ponçoñas t venimos: t avn agora algunos dotores mandā cōtra las mordeduras q̄ sea puesto el tal remedio. La sy el peſſillo es abierto t puesto sobre la tal mordedura saca el veneno defuera: t amansa el dolor t finablemente añadiendo buenos remedios ellos guareçen el tal miēbro mordido. E avn de su natura quāto mas presto naçē tāto mas tarde veen: t avn quanto son criados por mas delicada leche tanto son mas tardes en ver. t avn q̄ seā çiegos conoçen su madre t por su boz t por su olor la siguē t buscan sus tetas: t sy la madre por algūa causa estriñe su leche cō sus dietes ellos oprimē el peçō dela teta t costriñen su madre a les dar la leche mas abundātemēte. t quādo ban bābre avllādo t clamādo buscan las tetas de su madre t avn se dizen q̄ assi como yazian enel vientre el vno cabe el otro ordenadamēte assi maimā el vno primero q̄ el otro o la primera teta por ordē. t aq̄l que es mas fuerte t mejores aq̄l a quiē la madre primero da la primera teta. t es mas amado dela madre t mas tiernamēte criado Cō grād yndustria deue ser guardada la caça dlos peſſillos de caça: por q̄ no comā della mucho que por la muchedūbre della no se engordē mucho: ca dela tal grosſura serā mas tardios t perezoſos a caçar: t avn q̄ ellos seā d̄ su natura malencolioſos son dela disposiçion d̄ sus miēbros muy agiles o ligeros a coſſer t son alegres pa se jugar quando son pequeños. t quādo son apartados dela leche entonçe son ellos mas cōuenientes a ser enseñados t esto assi para caçar como para jugar o para guardar las ouejas t las defender del lobo t los que deuē ser deputados a guardar la casa de uē ser puestos en lugar escuro t assi serā ellos de noche mas crueles cōtra los ladrones. ca los tales peſſos puestos assi en lugar obscuro duermē de dia t velā de noche t guardan mejor los ladrones de entrar. El peſſo q̄ de dia ladra t de noche duerme es d̄ vituperar no menos son maluados los peſſos q̄ de dia guardā las ouejas t de noche las comē.

De vna beſtia dicha caſtor: t de sus propiedades. Capō .xxvij.

Caſtor es vna beſtia marauilloſa q̄ biue ētre las beſtias d̄ quatro pies t mora cōellas enla tieſſa t no menos debaxo dl agua nada cōlos peçes: t es assi dicho caſtor d̄ caſtrado ca sus miēbros naturales son muy buenos a medicina. por los quales quādo se sientē perseguidos delos caçadores ellos meſmos se caſtran t cō sus dietes cortan sus miēbros t destos dize çicero: q̄ ellos se cortan la prinçipal parte del cuerpo por la qual se sienten ser pseguidos: t se baze caſtrado por careçer del daño q̄ por el tal miēbro le viene Son llamados algūos destos animales caſtores fibios los quales son de otros llamados canes. esto dize ysydoro. mas Plinio habla destos animales enl libro.xj. t capō.iij. Dize enl reyno pontus ay vn linaje de animales q̄ algūa vez biuē en agua t alguna en tieſſa. t bazen sus cuevas ēlas riberas çerca dl agua t las adoban por marauilloso artifiçio. La estas beſtias biuē entre las otras t amā mucho su espeçie: t quādo se ayūtā en vno cō sus dietes jūtamēte despedaçā los arboles t despues lleuā las pieças a sus cuevas cō grā artifiçio. La ellos ponen en tieſſa vn leño debaxo de sus espaldas. ponīēdo los pies t cara affiba t despues ponē otras ptes entre sus piernas t assi lo traen como en vna caſſeta fasta el lugar do morā. t ellos ordenā sus cuevas muy ordenadamēte. ca ellos bazē dētro dos orras camaras distintas por tres suelos ala manera de tres sobrados, t quando el agua creçe

ellos moran enla parte de affiba ⁊ quando el agua se abaxa: ellos morã ẽla parte de abaxo ⁊ en quada sobrado ha vn forado por do ellas meten sus colas baxo fasta el agua syn la qual ellas no puedẽ beuir luengamente. porque ella es dela natura ⁊ forma de pez. Este animal es muy marauilloso. ca el ha la cola d̃ pez: ⁊ todo lo otro ala manera de vn animal de quatro pies. en su grãdeza el es como vn pequeño peffo. ⁊ los pies de tras ha quasi d̃ peffo cõlos quales mayor mente anda. ⁊ ala parte delante son ala manera delos ansarones conlos quales prinçipalmẽte nadan. El ha su piel muy preçiosa q̃ es la causa porq̃ es caçado. Ha los diẽtes muy agudos ala manera del peffo: ⁊ no es de grãd mouimiento ca el ha sus piernas muy cortas. ⁊ han tãbiẽ sus estrumentos dela generaçion pequeños ⁊ no cõformes enla quantidad de su cuerpo E destos dize Plinio enel lib. ij. ⁊ capl̃o. iij. Los castores se cuertã sus miẽbros: por que los llamamos castores. Mas esto es falso como dize el grand escrutador de mediçina. ca sus miẽbros naturales son assi çerca dela esquina que no le pueden ser cortados syn le priuar de vida. E avn dizẽ Plato ⁊ Diascoro q̃ no es animal de tanta sapiẽçia q̃ se sepa librar de tal manera. ⁊ esto pareçe por aq̃llos que son cada dia caçados ⁊ avn dizẽ ysydoro ⁊ Plinio. q̃ aq̃llo no se deue entẽder delos tales animales. mas de algunos otros animales q̃ a estos pareçẽ ⁊ valẽ los tales miẽbros destos castores a muchas enfermedades como dize Plinio ⁊ mayor mẽte sy son de algũ castor q̃ no sea muy viejo ny muy joueu assi q̃ no aya mezcla de otro algun animal: ⁊ deue ser escogido enesta manera. Ca ellos deuẽ tomar los dos miẽbros q̃ cuelgã de vn neruio ca los tales no puedẽ ser luego cãbiados. ca muchos ay q̃ tomã vna vexiga ⁊ la hinchen dela sangre del castor ⁊ ponẽ vn poco d̃l buẽ miẽbro del castor. por q̃ ayã el olor q̃ deuen ⁊ vn poco de pimiẽta por q̃ sean mas agudos en sabor ⁊ assi atan el cuello dela vesigua por q̃ parezca miẽbro verdadero del castor. mas esto no puede ser verdad. ⁊ por esto es mejor escoger los dos miẽbros q̃ cuelgã de vn neruio. ⁊ es d̃ escoger q̃ no sea muy agudo. en sabor. Ca sy fuese muy agudo ⁊ quasy terreno: seria sofistico. ⁊ mayor mẽte sy no ha los neruios cambiados o enel enxeridos ⁊ por esto es mas loable el q̃ es vn poco agudo ⁊ pegaloso ⁊ q̃ no ha el sabor offible ny salado. ca algũa vez cõla sal aromatica. son los tales miẽbros sofisticados como dize Plinio ⁊ quãto es el tal miẽbro: mas derecho: tanto es mas mejor en mediçina. ⁊ es señal q̃ el tal miẽbro no es cambiado ⁊ han estos miẽbros genitorios q̃ cuelgan vnas pellejuelas q̃ se ayuntã con ellos llenas d̃ vna gordura vntosa. ⁊ pueden se guardar estos miẽbros por syete años ⁊ es de notar q̃ quando delos tales miẽbros se haze mediçina deue el tal miẽbro ser puesto con çierto peso ⁊ syn la tal peleja q̃ lo cubre Ca assi puesto ha virtud de consumir ⁊ adelgazar ⁊ avn de cõfortar mucho los neruios ⁊ por esto valẽ contra muchos males. ca son buenos para los q̃ han la gota coral q̃ los ayuda mucho ala frialdad dela cabeça. ⁊ vale mucho contra la paralisia dela lengua ⁊ haze hablar ala tal persona sy le es puesto d̃ baxo dela lengua ⁊ es muy bueno para la parlisia de todo el cuerpo: sy es cocho en vino ⁊ beuido conla saluia ⁊ conla ruda continuamente El mueue el çelebro ⁊ le cõforta. ⁊ haze estornudar. ⁊ por esto es muy prouechoso alos litargicos hazẽ bien dormir quãdo es vntada la cabeça con el azeyte rosado. ⁊ vale cõtra el venino del escorpion: ⁊ dela rana. ⁊ d̃l ceraste como dize Plinio enel. iij. capl̃o de su. viij. libro. La orina del castor vale no menos a todas las cosas suso dichas: ⁊ haze venir las flores alas dueñas. ⁊ las ayuda a conçeuir. ⁊ la grasa deste animal es muy buena para vnguentos.

Del çieruo ⁊ de sus propiedades. Capl̃o. xxviij.

EL çieruo es assi llamado: por los cuernos q̃ ha los quales en griego son dichas çerastõ: ⁊ en latin cornua como dize Ysidoro enel. xij. libro. El çieruo es enemigo delos serpiẽ

tes ⁊ quãdo es agrauado de enfermedad. el por el reſollo de ſus narizes haze ſalir vna culebra fuera de ſu cueua ⁊ la come. ⁊ quãdo el ſobrepuja la fuerça de ſu venino guareſce. El çieruo nos da a conoçer vna yerua primeramente q̃ es llamada diptamo ca por el plaſto de aq̃lla yerua ellos echã fuera de ſy las ſaetas. quãdo ſõ heridos delos caçadores. ellos ſe marauillã mucho delos ſiluos ⁊ delos cantares ⁊ delos yñſtrumẽtos muſicales toman muy grãd deleyte ⁊ con las orejas alçadas lo oyẽ muy atẽtamente. Los çieruos paſan los grãdes ryos ⁊ avn las mares ⁊ ſon mas fuertes a nadar los mayores ⁊ vã delãte: ⁊ los q̃ vã de tras ponẽ la barua ſobre las ancas delos otros: ⁊ aſſi el vno tras el otro paſan ⁊ nadan mas ligeramẽte. como dize yſydoro en el libro. xij. ⁊ ſegũd Plinio en los. xxxiij. caplos. de ſu viij. libro. El çieruo es vn animal plazi ente ⁊ plazible. ⁊ quãdo los peſſos lo ſiguẽ el ba ſu refugio al ombre. ⁊ anta mas caer en las manos delos õbres q̃ delos peſſos. quãdo la çierua q̃ere cõçebir o parir: ella ſe guarda menos del camino delos ombres q̃ delas otras beſtias. La çierua cõgibe quãdo ſe lleuãta vna eſtrella q̃ ſe llama artura. E trae en ſu vientre ſus çieruos por ocho meſes ⁊ alguna vez pare dos jũtos: ⁊ aſſi preſto como ha cõçebido ella ſe apta dela cõpañia dl çieruo. Mas los çieruos avn q̃dan en la rauia d̃ ſu luxuria ⁊ cõ ſus pies ellos cauã grãdes teſſones dela tieſſa. ⁊ ſus caras toman negras haſta tãto q̃ las lauan por las grandes llumias. La çierua antes. q̃ pare ella ſe purga por algũas yeruas por las quales ella retiene meſor ſu generaciõ eñl vientre. E deſq̃ ha parido ella come otras yeruas q̃ le hazen venir la leche pa criar ſus çieruos. ⁊ quãdo ellos ſõ vn poco fuertes ella los enſeña a coſſer ⁊ a ſaltar ⁊ a fuyr el camino delos caçadores. El çieruo quãdo es muy gordo el ſe aſcõde q̃ nigũo lo halle. La el no podria fuyr entõçe por el peſo dela mucha gordura ⁊ por eſo ſe aſcõde haſta tanto q̃ el enmagreçe. el çieruo quãdo fuje no cõtinua ſu coſſida: mas el torna la cabeça a tras ⁊ mira las gẽtes q̃ lo ſiguẽ ⁊ quãdo ſon çerca del el comiençia a fuyr. El çieruo quãdo ha las orejas alçadas oye el ladrar delos peſſos mas quãdo las ha abaxadas no lo puede oyr ny ver el peligro en q̃ es. El çieruo es vna ſimple beſtia q̃ ſe marauilla de todas coſas nueuas. en tãto q̃ ſi algũ cauallo o vna otra beſtia viene cõtra el: el le mira tãto q̃ no ſe acuerda del caçador q̃ tiene el arco armado cõtra el ⁊ le açecha para ferir. quando los çieruos paſan la mar: el vno ſe ſoſtiene ſobre el otro ⁊ vienẽ ala tieſſa mas por oler que por ver. el çieruo muda ſus cuernos cada año eñl tiẽpo nueuo ⁊ encõçe pierde el ſus armas ⁊ ſe eſcõde de dia ⁊ de noche haſta tanto q̃ es armado de nueuos cuernos. ⁊ quãdo el echa ſus cuernos el eſcõde el dieſtro. ca el no quiere q̃ nigũo ſe ayude del en medeçina. por las brancas d̃ ſus cuernos ſe pued̃ conoçer quãtos años el ha haſta. viij. años. ⁊ deſpues dlos viij. no ſe pued̃ conoçer: mas por ſus dientes ſe declarada ſu vegez. La el no ha nigũos o pocos. Sy el çieruo es caſtrado ante q̃ aya cuernos: jamas no le naçerã: mas ſy deſpues: jamas no les pierde. ⁊ quãdo careçen de cuernos: de noche vã a paſçer no de dia. ⁊ quãdo los cuernos le naçẽ: el los pone al ſol pa los endureçer ⁊ deſpues el los flota dulçemente contra vn arbol pa ver ſy ſon avn fuertes. E quãdo el ſyẽte q̃ ellos ſon harto duros ⁊ fuertes va apaſçer a todas oras. Alguna vez el çieruo ſe flota cõtra vn arbol ⁊ en las ramas del arbol por amor del viẽto ſe toma con ſus cuernos: ⁊ entõçe es el mas preſto caçado de los caçadores. Naturalmẽte ſon contrarios alas ſierpiẽtes en tãto q̃ de ſu cuerno q̃mado ellas fuyen el olor. ⁊ ſu cuajo ſana toda mordedura de culebras o ſerpientes biue mas de çiẽt años. lo qual es prouado delos çieruos q̃ fuerõ tomados dſpues dla muerte de alexãdre: en los quales el avia puſto tres cadenas alos cuellos por q̃ fueſen conoſçidos. E eſte animal jamas no padeçe fiebras ningunas. La el ha ſiẽpre buẽ remedio contra eſta ẽfermedad. Eſto dize plinio eñl li. viij. ⁊ caplo xxxiij. Segũd ariſtotiles ⁊ auiçena el çieruo es animal ſyn fiel. ſy no q̃ la aya en los entrañas ⁊ por eſto ha el ſus tripas muy amargas ⁊ fediẽtes ⁊ por tãto los peſſos no las comẽ

sy no son muy demasiadamẽte bambrientos. Algũos piensan q̃ los ciervos bã la fiel ẽlas orejas. Segund dize aristotiles. mas esto es fallo. La el ha enlas orejas vna suziedad q̃ parece ala q̃ se suele encẽssar enel bazo: como dize Auicena y parece ser fiel y avn dize que la sangre del ciervo no se yela: mas fiẽpre q̃da clara: como la dela liebre. Cõtra la natura delas otras bestias no ay animal q̃ mude los cuernos sy no el ciervo: cuyos cuernos no son buesos y por esto son mas pesantes: y assi q̃ el por el peso se echa. y ha quatro dientes grãdes en vna parte: y quatro enla otra: cõlos quales el muele la viãda: y ha dos diẽtes otros grandes quasy cõmillos. y mayores los ha el macho q̃ la fembra. y avn poco torçidos a bazo. Como dize Auiçena y dize aristotiles eñl libro. viij. q̃ se dize q̃ el ciervo entre los otros animales salvajes es mas discreto. ca bazẽ sus bijos çerca del camino. do los otros animales por causa delos ombres no se allegan y dize q̃ quãdo quiere la cierva parir busca vna grand cueva y espesa que no aya sy no vna entrada por mejor ẽfender sus bijos. La dende se puede mejor defender y punar cõlos otros animales. La como dize aristotiles. Los ciervos entresy punã muy fuertemẽte y el vençido obedeçe al vẽçedor. El ciervo teme entre las otras bozes muy mas la del perro: y del raposo. el ciervo quando es muy gordo el se esconde q̃ los caçadores no lo ballẽ. La caça delos ciervos dize eñl mesmo logar q̃ se baze desta manera. vno delos caçadores chifla y canta. y el ciervo toma grãd plazer enla tal cançion. mas el otro que es escõdido lo mata cõ su saeta. y quãdo es mucho pseguido el fuje a algũ rio o estãq̃ sy puede nadar y pasar el agua E ende por la frialdad dl agua tornado en sus fuerças esca pa dela mano delos caçadores quãdo es preso brama y llora: y quãdo los perros lo persiguen sy el balla dos caminos no va derecho mas salta de cada costado a fyn q̃ los perros no puedã ballar su senda. E avn dize q̃ muy dificultosamẽte paren las ciervas sus bijos. lo qual se conoçe por la grãd encorporaçion de su cuerpo y avn bramar doloroso. y por esto ella come vna yerua q̃ se llama trajançea: por q̃ mas façilmẽte sea librada del parto: y quãdo paren prestamente comẽ la piel do es envuelto su bijo: antes q̃ caya en tierra. y piensã algũos q̃ la tal piel sea venino. Otras propiedades del ciervo reza Aristotiles enel libro. viij. Las quales ha dichas Plinio de suso: y dize plinio eñl libro. xxviij. Las ciervas quãdo syentẽ su preñez. tragã vna piedra por cuyo beneficio son ayudadas: y avn algũa vez quando ella es muerta es hallada la tal piedra en su vientre. E avn dizẽ q̃ marauillosamẽte esta piedra ayuda las mugeres quãdo son preñadas: y avn alo mesmo valẽ los buesos q̃ se hallã eñl coraçõ dla cierva. y avn contra muchas otras pasiões del cuerpo. E avn dizen Costãtino y Diascoro y Plinio q̃ comũmẽte le ponẽ enlas nobles medicinas.

De vn serpiente llamado ceraftes y de sus propiedades. Capo. xxix.

Ceraftes es vn serpiẽte de cuernos. La en cada pte dela cabeça ha vn cuerno retuerto ala manera del carnero. como dize yfydoro. Esta serpe escõde todo su cuerpo de bazo del arena: y deya sus cuernos descobiertos. los quales quãdo veẽ las avezillas picãsan q̃ sean algunos gusanos y quãdo se baxan por los tomar: la engañosa bestia sale y las toma ella açecha los caminos y los logares por do suelẽ pasar los ombres y las bestias y quando los vee sale y ascõdidamẽte los muerde y mata: y dize la glosa sobre el penultimo capo del Genesy q̃ ceraftes es vna espeçie dl basylisco. E es assi venenosa q̃ sy solamẽte su veneno toca la vña de vn cauallo: no tã solamente el cauallo mas el cauallero mata: otros dizẽ q̃ ceraftes es vn linage de aspis: d cuyas propiedades nos bezimos mẽçiõ enlos capitulos pasados.

Delos cuernos y de sus propiedades. Capitulo. xxx.

Los cuernos sõ d natura d bueso como dize aristotiles eñl libro. iij. E es el cuerno mas muele q̃ el bueso y mas duro q̃ las ptes carteliginosas, como las vñas dlos animales

se puedē en blandesçer al fuego: t dize q̄ los cuernos bā la color del cuero del animal. La sy el cuero q̄ ba es negro con los pelos dela cabeça los cuernos seran negros. t avn las vñas. Los cuernos son dados alos animales en logar d armas. t por esto sō ellos puestos enel cabo dela cabeça por q̄ siempre sean prestos a resistir t defender el tal animal: t todos los cuernos son redōdos t vazios: t buecos sy no los cuernos del çieruo q̄ son duros t llenos t d muchos ramos: t ningū animal muda los cuernos sy no el çieruo. el qual cada año muda sus cuernos t avn esconde el vno que agrād pena puede ser hallado t por esto comūmente se dize vn proverbio. Agora fueses tu do el çiervo esconde sus cuernos: t como es dicho enel li. viij. Mas fuerte es la juntura del cuerno cōla peleja q̄ conel hueso: t por esto dize el philosofo q̄ algunos animales mueuē los cuernos como las orejas esto es en vna regiō dicha affrage. como dize aristoriles t esto dize el de su tiesta q̄ assi se llamaua t es de notar q̄ vna mesma manera es la delos cuernos t delas vñas t delas patas es a saber la fumosydad: q̄ sale dela calor del coraçon. como dize costantino. t segū la grādeza desta fumosydad assi son grandes las vñas o cuernos. Mas esta tal fumosydad en algunas bestias se cōuierte en pelo: t en otras en dientes. t por esto dize aristoriles en el libro. xiij. delos animales q̄ las bestias q̄ han dientes enla parte de arriba t enla de abaxo: no han cuernos t especialmēte sy hā grādes dientes q̄ salē fuera dela boca: como el elefante t el puerco mōtes t todo animal q̄ ha dientes enla pte de abaxo solamēte ha el pie hendido t ha cuernos dientes o mas como auemos dicho otra vez. t toda bestia que ha muchos cuernos ha los pies hendidos mas vna bestia q̄ ha vn cuerno puede ser q̄ aya el pie entero: como pareçe enlos asnos d yndia que hā vn cuerno enla frōte t han el pie entero como vn caualo: assi como dize Aristoriles t Auicena. Ay tan grand veçindad entre los cuernos: t las vñas: q̄ māda aristoriles q̄ sy vna vaca ha mal enlas vñas q̄ le flotē entre los cuernos cō açeyte o cō otra medicina.

Dela cucatriz t de sus propiedades. Capō. xxxj.

Cucatriz es assi dicha por q̄ es d color amarillo: como ysidoro dize: t es vna bestia d quatro pies q̄ biue en tiesta t en agua t ha bic̄. xxx. codos de luēgo: t es armado de grādes vñas t ha la piel tā dura q̄ por grād golpe de piedra q̄ le dē no le puede empeçer: t d noche reposa eñl agua t de dia enla tiesta. t pone sus hueuos en tiesta q̄ son mas grādes que de vn ansar. t quād come mueue mas la maxilla de alto q̄ otra bestia ningūa: como ysidoro dize eñl libro. xij. t dize Plinio enel. xvij. capō. de su. viij. libro. que la cucatriz es vna bestia q̄ mora enla ribera del rio dicho nilo t no vsa en ninguna manera de su lēgua t mueue la maxilla de alto solamēte: t su mordedura es muy venimosa. t ha los dientes muy terribles ala manera de vn peyne t colmillos como vn puerco montes: t no ha bestia q̄ tan presto crezca ni tāto de tā pequeña cosa como la cucatriz: t es bestia muy golosa t quando ha mucho comido no haze q̄ dormir sobre la ribera t roncar tanto es llena: t viene vna peq̄ña aue q̄ ellos llamā cuschilus t nos ruyseñor. t vola sobre su boca t ella es tā llena q̄ no la ̀ere abrir. Mas el ruyseñor continua tāto q̄ finalmēte el le haze abrir la boca t entra dētro t tāto le rasca de sus vñas que le haze dormir del plazer q̄ la bestia toma eñl rascar del ruyseñor t quād el ha dormido el entra dentro dl vientre t le roye sus tripas q̄ son muy tiernas t le horada su vientre t por esto es vēçido muy presto delos peçes que han las espinas sobre las esquinas grādes t asperas: t dize plinio q̄ esta bestia açecha mucho t persigue los que fujen della t el es terrible t eso mesmo psigue las serpientes t ha sus ojos muy de pequeña vista quād o es enel agua mas quād es en tiesta vee mucho. Enel yvierno se asconde bien por quatro meses: mas al verano despues continuamente sale. E quanto biue siēpre creçe continuamēte. E esto dize plinio enel libro. viij. t capō. xvj. Mas philologus. dize q̄ la cuca-

triz sy halla alguna persona çerca d su ribera lo mata sy puede: t despues de muerto llora sobre el: t despues le come. E dize que de su estiercol se haze muy buen vinguento con que las dueñas se afeytan t pareçē de viejas t arugadas dōzellas hermosas. Este animal come las buenas yervas: entre las quales vna pequeña sierpe su enemiga llamada cuidados se enbuelue t asconde t quādo el se piē sa comer las yervas: el traga la sierpe cō ellas t el qual quando es dētro le roye todas sus entrañas t asy le mata t el sale sano. E avn dize ysydoro que esta meſma sierpe açecha la cucatriz quando duerme t entonçe enbuelta en lodo entra por sus dientes. E dize avn seli nio que la cucatriz açecha vnas aves pequeñas que se engendran entre las yeruas que creçen enel rio de nylo. las quales volan por la calor del sol t entran enel vientre deste animal t comen los gusanos que son dentro t a sy se purifica esta bestia d sus gusanos que le comē: t avn ha su cuero tan duro que a gran pena lo pasaran con vn cuchillo. E mora enel agua asy de dia como de noche algunas vezes t no ha lengua grande para gritar mas la ha pequeña t buena para gustar: asy como los peçes segund dizē solino aristoteles t avicena.

De la culebra t de sus propiedades. Capitulo. xxxij.

CVlebra es asi dicha por que mora enlas sombras o por que de ligero se cola o delezna entre los pequeños agujeros como dize papias. La culebra fuye del çieruo t mata el leon t aboffeçe la ruda t muda la piel t ama mucho las concauidades de los desiertos t montes t arboles: t muy diligentemente bee la leche: empeçe con sus dientes t cola t ynfunde su veneno: ella se pone çerca delas tapias t çerca del suelo: ella chupa los peſſos muertos t come las moscas t chupa la nieſſa o el poluo delas otras propiedades mas luēgamente hauemos dicho cōl capitulo de los serpientes que se doblā. E dize avn plinio en el libro. xxx. t capitulo. iiij. La gordura de la culebra de agua vale contra la mordedura d la cucatriz: t sy alguno trae con sigo la fiel de la culebra jamas la cucatriz no le empeçera t no osara jamas saltar o salir contra el.

De vna beſtia que se llama damula o dama t de sus propiedades. Capitulo. xxxij.

DAmula es vna cabra saluaje como dize ysydoro en su libro. xij. Damula es asi llamada por que fuye d la mano t es animal temeroso t peligroso t feble t no se sabe defender sy no fuyēdo: t ha por sus armas la abilidad de sus miembros t la ligereza de su fuyda: t por esto dize marçiano. El puerco montes por sus dientes: t por los cuernos el çieruo se defiendē. mas ala pobre dama no le ēda q̄ la fuyda. ella ama mucho los lugares mōtuosos t come los granos muy medicinales t aromaticos: t roye las estremidades de los ramos: t quando es llagada come vna yerva dicha dragantea t asy saca de su cuerpo la saeta: su sangre es medicinal segund dize plinio ca ella alarga los neruios encogidos t quita el dolor de los artejos: t mata t vençe el veneno. Naturalmente los serpientes la fuyen t no pueden sofrir su resollo: ella es de muy aguda vista t de muy presuroso coffer como es dicho enel capitulo dela cabra saluaje.

Del dromedario t d sus propiedades. Capitulo. xxxiij.

DRomedario es vna espeçie d camellos. mas el es menor t mas baxo que los camellos t es de mayor coffer t por esto es asy llamado. La dromos en griego quiere dzir presta coffida: ca el dromedario coffe en vn dia çient millas que pueden valer çinquenta leguas. E este animal rumia como el buey o como el camello: t por esto los dromedarios propiamente son mejores en la nieſſa de madian t de efa t no menos los camellos: t son

estos animales castrados quando son peque
ños por que sean acoffer mas ligeros y por q̃
por el apetito luxurioso no se empachen en su
camino. Son de grande ligereza por amor d̃
su luengo paso y avn por la grãde calor: ca es
muy caliente de su complexion: assy que su ca
lor natural consume su vianda y no los dexa
engordar y son no menos velosos por la abi
litacion d̃ sus miẽbros. ca ellos han sus piernas
delgadas y luengas y muy nerviosas: y por
esto continuã ellos mas su mouimiẽto y son
avn muy ligeros por poca vianda: ca no co
men mucho mas son de poco contentos. co
men las cortezas delos arboles y el feno: y a
vn aman mucho los huesos d̃ los datiles cõ
los quales son contentos: quando despues
que por luengas tierras los han buscados
los hallan. Su sangre como dize plinio es
muy caliente y agudo y sotil: y por esto es tã
bien su leche muy sotil y clara mas que delos
otros animales como dize costãtino y es me
nos nutritiua y mas calificatiua: y es buena
acortar los grãdes humores. Otras propie
dades del camello son notadas desuso enl ca
pitulo del camello: ca todas son vnas ppieda
des.

Dela serpiente dicha dipsinas y de sus propiedades. Capitulo.xxxv.

Dipsinas es vn animal femenino y
es dicho en latin situla por q̃ los
que muerde haze morir d̃ sed co
mo ysydoro dize enel libro.xij. E
son tan pequeños animales que a grand pe
na los pueden ver quando los pisan: y su ve
neno mata antes que sea sentido y el que mue
re no siente dolor. E es vna especie d̃ aspi co
mo es dicho affiba.

Del dragon y de sus propiedades. Capitulo.xxxvj.

El dragon es mayor q̃ todos los
otros serpentes como dize ysido
ro enel libro.xij. Este llaman los
griegos traganta. El dragõ sale
muchas vezes fuera de su cueua y se leuãta
enel ayre y es el ayre turbio por su mouimẽ
to: y semejantemente la mar por su veneno se
hincha. El dragõ es crestado o ha cresta: y ha
vna boca muy pequeña y cõdutos estrechos
por do echa su veneno: y por do atrae el vien
to y por do leuanta la lengua: y ha los dien
tes agudos y a la manera de vna sierra: y ha
su fuerça no en los dientes mas en la cola: y
mas empeçe por el golpe de su cola que por
su mordedura: y no ha tãto veneno como las
otras serpes segũd su quãtidad. La pa ma
tar otra serpe o otro animal no le falta veni
no ninguno pues que todo quãto puede li
gar de su cola mata. E no hay bestia assy gran
de avn q̃ sea el dromedario que no mate del
golpe de su cola. La quãdo el los puede vna
vez cõ su cola atar el los aboga. Este animal
es principalmẽte engendrado en yndia y en
ethiopia enel tiempo del grand calor del sol.
Delos dragones habla plinio enel libro.viij
y capitulo.xiij. Que es tan grãde q̃ en ethio
pia nace de.xx. codos. E suelen alguna vez
quatro o çinco ligar se con sus colas y leuan
tadas las cabeças van por la mar y por la tie
rra abuscar sus pastos mejores. E avn dize en
el capitulo.xij. q̃ entre los elefantes y entre los
dragones es perpetua guerra: ca el dragõ cõ
su cola estudia de costreñir el elefante: y el ele
fante con su pie abate el dragon. El dragõ cõ
su cola ata las piernas del elefante y lo haze
caer a tierra: mas no syn vengança. ca quãdo
cae el elefante por su cayda mata el dragon: y
dize enel capitulo.xiij. Que el elefante quan
do vee el dragon sobre el arbol el piensa d̃ lo
echar a tierra: mas el dragon le salta encima
y trienta de le morder entre las narizes: y da
le vn muy grand golpe sobre los ojos: y algu
na vez lo ciega: y otras vezes se pone sobre
su espinazo y muerde y le chupa su sangre: y
finalmente desque han luengamente puna
do: por la diminucion dela sangre el elefan
te falta y cae sobre el dragon y cayendo el ma
ta su matador. La causa por que tãto ama el
dragon la sangre del elefante es por que ella
es de sy mesma fria: y por ser el muy caliente
desea de se enfriar como dize ysydoro. Mas
sobre vna palabra que es escrita enel leuitico

que dize q̃ atrayeron el viento como los dragones. Dize bieronimo que el dragõ es animal muy sediente en tanto que a grand pena se puede hartar enel agua: ⁊ por esto abre el tanto su boca contra el viẽto por matar su calor. E quando vee algunas naues en la mar ⁊ que el viento vienta mucho contra la vela el vola ala vela por que pueda ende coger el viento frio: ⁊ alguna vez por la grandeza de su cuerpo ⁊ por el grãd golpe que da enel mastel anega la naue. mas los marineros quando le veen açercar dla naue luego quitan la vela: ⁊ assy se saluan. E avn dize el mesmo doctor que contra el grand calor del sol los ethiopes vsan dela sangre del dragõ ⁊ comẽ sus carnes por grandes medicinas: ⁊ saben vna arte para apartar su carne de su venino. ca el dragon solamente ha su venino en la lengua ⁊ en la fiel. ⁊ por esto ellos les cortan primero la lengua ⁊ la fiel: ⁊ assy quitados aquellos miẽbros do es el venino vsan de la carne no menos en medicina que en vianda E esto pareçe que dize dauid en su psalmo quando dize adios. Tu quebraste la cabeça del dragon ⁊ le diste en vianda al pueblo de ethiopia. dize tanbien plinio que por la fuerça de su venino siẽpre se leuanta su lengua: ⁊ alguna vez por la fuerça del calor del venino enflama el ayre assy que pareçe que espira de su boca el fuego. E alguna vez quando chifla echa vn resollo muy enconado donde se encona el ayre: ⁊ avn se engendra pestilencia muchas vezes. Algunas vezes mora enla mar ⁊ algunas vezes enlos rios: ⁊ algunas vezes enlas cuevas ⁊ montañas. el duerme poco ⁊ quasy siempre vela: ⁊ traga las aves ⁊ bestias. el ha muy aguda vista assy que quando esta en los muy altos mõtes ỏ muy leros el vee su caça: ⁊ ỏ sus ojos ⁊ desus narizes solamẽte catiua las otras bestias como dize plinio eñl libro viij. E el hyere muchas vezes los elefantes en los ojos ⁊ en la boca assy que alguna vez se hallan los elefantes çiegos ⁊ no puedẽ comer ⁊ mueren presto. E avn dize aristotiles del dragon en su libro. vij. Que la mordedura de los dragones que comen los otros serpientes venenosos es muy peor: assy como el dragon que come los escorpiones contra cuya mordedura dificultosamẽte se halla remedio. E plinio enel libro. xxviij. dize que de la gordura del dragon fuyẽ todas las cosas venenosas: ⁊ su fiel con la miel guareçe la çegue dad de los ojos. E aristotiles enel libro. vij. dize que los peçes que son mordidos ỏl dragon luego mueren.

Del cauallo ⁊ de sus propiedades. Capitulo. xxxvij.

Los cauallos son en latin llamados equi por que son ygualmẽte atados ala cassetа o al yugo ⁊ es dicho cauallo quasy pie cauado. E por que quando camina con su vña cauа la tierra ⁊ deja la señal de la concauidad ỏ su pie como dize ysydoro enel libro. xij. De otros es llamado sonypes por que quando cosse suena con sus pies. El cauallo es de grãd biueza: ca quando son en la batalla ellos se alegran: ⁊ por el son dela trompeta se despiertan ala guerra: ⁊ encendidos por las bozes ỏ los que los caualgan son mas prouocados a coffer: ⁊ quando son vençidos han grand dolor: ⁊ quando vençen han grand gozo. Algunos cauallos conoçen en la batalla sus enemigos en tanto que abocados se quieren defender dellos: ⁊ algunos conoçen su propio señor quando es mudado de mansedumbre en yra: ⁊ con grand dificultad derã caualgar a nynguno en las ancas sy no asu propio señor. Muchos hay que quando veen sus señores muertos lloran. E dizẽ que el cauallo assy como el hombre siente el dolor ⁊ llora. E por esto comunmente en las batallas de los hombres son los cauallos mezclados. suelen algunos segund la alegria o tristeza ỏ los cauallos pensar la victoria ⁊ destruçion venidera. Los cauallos suelen beuir luengamente fasta çinquenta años. mas los de españa ⁊ ỏ françia ⁊ avn delas yndias biuen menos. E dize ysydoro q̃ en vn buen cauallo son consyderadas quatro cosas: es asaber la forma: ⁊ la hermosura: el valor: ⁊ la color. La forma q̃ sea firme de cuerpo ⁊ ỏ buẽ altor: ⁊ fuerça cõ

veniente a su grandor. las costillas luengas ⁊ estrechas: ⁊ las ancas redondas: ⁊ el pecho ancho: ⁊ sus muslos gruessos ⁊ espessos: el pie seco ⁊ bien cauado ⁊ firme dedentro ⁊ defuera. La hermosura del cauallo es quãdo el ha pequeña cabeça ⁊ seca: ⁊ en aquella parte la piel seca ⁊ çerca delos huessos: las orejas cortas ⁊ agudas ⁊ los ojos grandes: ⁊ las narizes anchas: ⁊ el cuello alto: ⁊ las crines luengas: ⁊ la cola redonda ⁊ luenga fasta los pies El buen coraçon del cauallo se entiende quãdo es muy osado de coraçon ⁊ alegre de sus pies ⁊ tremiento de sus miembros que muestran señal de grand fortaleza: ⁊ que sea despierto ⁊ que quando es despertado que sea tan biuo que agrand pena lo puedã tener. su color es muy bueno quando es castaño o blãco o negro o ruçio: o de diuersos colores. El color da al cauallo la hermosura o fealdad: ⁊ avn manifiesta su fuerça ⁊ coraçon: mas proçeder al luengo en estas cosas seria muy luẽgo esto dize ysydoro enel libro. xij. Delos cauallos habla plinio enel libro. xij. ⁊ capitulo xxxxiij. Los cauallos de çiçia pelean por sus señores ⁊ jamas no se ayuntan en luxuria cõ sus madres. ca en alguna manera ellos han conoçimiento como cuenta aristotiles enel libro. viij. Que el rey de septemtriõ hauia vna yegua muy hermosa que le pario vn lindo cauallo: ⁊ codiçiaua que aquel cauallo se ayũtase cõ su madre para hauer algũ otro cauallo ⁊ con artes el yngeñaua d̃lo hazer assi cubriẽdo la cara del cauallo q̃ no conoçiesse su madre. mas quãdo fue d̃scubierto el cauallo conoçio su madre ⁊ de grand dolor veyẽdo que aquella era su madre fuyo ⁊ se dexo caer de vn lugar alto murio. El cauallo va de mayor apetito quando es con el ganado cõ su ermana q̃ cõ su madre ⁊ se d̃leyta mucho cõ la boz dela çinfonia ⁊ con el son dela trompeta: ⁊ salta contra sus enemigos. Ellos sienten las batallas antes que sean ⁊ llorã sus señores quãdo los han perdido. Aquellos cauallos que meten las narizes mas dentro del agua quãdo beuẽ son mejores ala batalla: ca no son enpachados por la vrina enla guerra. ⁊ dize plinio enel libro. xxviij. ⁊ capitulo. viiij. La fiel del cauallo es cõtada entre las cosas venenosas. ⁊ por esto no era acostũbrado enel tiempo pasado ninguna persona sagrada tocar nj caualgar sobre el. la sãgre suya cruda ⁊ reziẽte es muy mala ⁊ peligrosa ⁊ d̃la cõplexiõ como la sangre del toro. La espuma d̃l cauallo cõla leche d̃ vn asna mata los gusanos venenosos q̃ son enel vientre. E avn delos cauallos dizen aristotiles ⁊ aviçena. los cauallos mudan sus dientes ⁊ quanto son mas viejos tanto las han mas blancas. ⁊ avn dize aristotiles enel libro. v. El cauallo biue fasta. xxxxv años ⁊ engendra del terçero año fasta. xxx. Mas la yegua biue mas ⁊ cõçibe fasta. xxxx años: ⁊ quando comiençan aconçebir han mas gruessa boz que antes ⁊ ama mas el acto dela generaçion o luxuriar que las otras bestias. E avn dize enel. vij. delos animales Que los cauallos han la podraga quando son al pasto ⁊ echã las vñas delos pies ⁊ hã pies nueuos. E los cauallos que comen en los establos han alguna vez el dolor de las yjadas ⁊ esto se puede conoçer quando sus miembros vienen mas flacos espeçial las ancas ⁊ pierden el apetito de comer ⁊ si los sangran entonçe ellos sanan. Los cauallos han no menos alguna vez los neruios estreñidos ⁊ no menos las venas se les estienden por la cabeça ⁊ por el cuello ⁊ los fatiga mucho acaminar. Ellos han tanbien muchas enfermedades enla boca que los calienta como paladares assi que no pueden comer. Los cauallos no menos rauian alguna vez: ⁊ entonçe las orejas les cuelgan sobre el cuello ⁊ deste mal no los pueden sanar: ⁊ han alguna vez el mal dela vexiga que no pueden mear. La mordedura de vn animal llamado mugellun empeze mucho alos cauallos ⁊ avn alos mulos porque a causa de su venino mueren alguna vez por do les salen luego ampollas ⁊ postillas que los matan. El cauallo conoçe el rellinchar del otro cauallo que quiere pelear con el: ⁊ se deleyta enel verano enlos prados ⁊ en nadar enel agua ⁊ beue de grand apetito el agua turbia: ⁊ quando es clara el la enturbia con los pies como dize aristotiles.

lib. 18.

Dela yegua ⁊ de sus propiedades. Capitulo. xxxviij.

La yegua es llamada en latin equa quasi nombre desçendiente de cauallo. La yegua es la hembra del cauallo: dela qual dize aristotiles eñl libro. vij. Que si quando es preñada huele la candela que es rezien muerta aborta. E dize que las yeguas pasçen juntas ⁊ si la vna es muerta ⁊ dexa su hijo sin criar la otra le cria como si fuese suyo propio: Ca las yeguas aman mucho las otras de su espeçie. La yegua dize que pare estãdo de pies ⁊ ama mucho sus hijos: ⁊ quando los suyos mueren ella cria vn otro de otra ⁊ lo ama como los suyos como dize plinio enlos. xxxxiij capitulos de su. viij. libro. E avn dize que en la fruente del cauallo naçe vna pequeña pelleja ⁊ negra dela grandor de vna higa seca: la qual su madre lame con su lengua ⁊ la corta: ⁊ no lo dexaria mamar de sus tetas fasta que primero le aya cortado con sus dientes ⁊ esta pelleja es llamada d̃ plinio el benifiçio de amor: ca las mugeres hechizeras vsan della quando quieren hazer vna persona venir en amor de otra. La yegua se alegra de sus crines ⁊ se glorifica ⁊ es muy ayrada ⁊ sañuda quando se las cortan: ⁊ quando ha las crines cortadas no es tanto ençendida en luxuria asi como si en sus crines fuesse la fuerça d̃ sus amores.

Del potro ⁊ de sus propiedades. Capitulo. xxxviiij.

El hijo dela yegua es llamado potro. este nombre ha quãto eñl tiempo que es sujeto alas tetas de su madre ⁊ mama. E como dize aristotiles enel libro. vij. En su fruẽte se halla el benifiçio de amor: quando naçe la madre los lame ⁊ les come aquella pelleja que es assi dicha. E las mugeres encantadoras adeuinan de aqui que por esta vienen las gẽtes en amor. La parte trasera del potro es mayor que la delantera ⁊ quãdo creçe la parte delãtera creçe. ⁊ por esto algunos cauallos son mas altos delante que detras: ⁊ d̃sto viene que quando son potros pueden tocar con el pie asu cabeça lo qual no pueden quando son mas grandes. ellos amã mucho sus madres ⁊ las siguẽ do quiera que vayan. Al potro no le hazen pajada en que duerma ny le almoaçan ny le hermosean con el freno ny le hyeren delas espuelas ny le ponen silla ny le doman conel freno. mas libremente sigue su madre: ⁊ quando la pierde rellinchando dolorosamente la busca. el pasçe ⁊ no lo hyeffan avn: mas libremente lo dexan coffer: ⁊ finalmente quando es tiempo de su fuerça le disponen al trabajo ⁊ lo comiençan de bridar ⁊ atar ⁊ sacar dela compañia de su madre ⁊ no lo dexan mas mamar: ⁊ le enseñan de andar mas llano: ⁊ le ponen la silla sobre sus espaldas: ⁊ le muestran a coffer ⁊ a saltar ⁊ le ponẽ la brida ⁊ avn lo atã ala caffeta ⁊ es finalmẽte deputado ala arte de caualleria: ⁊ es sujeto a muchas fortunas. E por esto dize ysydoro enel mesmo libro que los cauallos eran en el otro tiempo consagrados adiuersos offiçios delos dioses. Ca los cauallos dela caffeta erã deputados en sacrifiçio al dios del sol por amor delas quatro mutaçiones del sol anulas. es asaber. yvierno. ⁊ verano. estio. ⁊ atũpno. Los cauallos dela caffeta de dos ruedas erã sacrificados ala luna: porque en dos partes prinçipales del tiempo pareçe: es asaber enel dia ⁊ enla noche: ⁊ por esto los que adorauan la luna vñian dos cauallos. es asaber vn blanco ⁊ vn negro. Los cauallos d̃la caffeta de tres ruedas eran sacrificados alos dioses del ynfierno: porque los diablos por las tres edades traen assi los hombres. es asaber enla edad de jnfançia ⁊ jouentud ⁊ senetud o vegez. estos tales vñian los cauallos en vno de diuersos colores ⁊ no osauã jamas ayuntar mas de siete cauallos en vno ⁊ referiã esta significaçion alos siete planetas por cuyo mouimiento el mundo se mueue: o por los siete dias dela semana por el çirculo d̃los quales conoçian que se jnstituya el termino dela presente vida. E los ruuios cauallos eran sacrificados al fuego: o al sol ⁊ los blãcos

al ayre ⁊ los varios al agua ⁊ los negros ala tierra: ⁊ enel estio caualgauan los cauallos ruuios porque en aquel tiẽpo todas cosas son calientes: ⁊ enel yvierno ellos hauian los cauallos blancos: ca entonçe por la fuerça del frio todas las cosas se yelan ⁊ se hazen blancas: ⁊ los que son de color diuersa caualgauã enel comienço del verano: ca entonçe todas cosas comiẽçan d̃ colorar: ⁊ los negros caualgauã eñl comiẽço d̃l yvierno ca entõçe todas cosas se secã ⁊ se hazen negras. E avn dize el mesmo q̃ los cauallos q̃ han vna color como de rosas sacrificauan al dios delas batallas que se llamaua mars o porque la bandera de los romanos se coloraua de tal color: o porq̃ el tal dios mars se goza dela sangre: ⁊ los cauallos blancos o delos otros colores sacrifican alos otros dioses segũd la ynuestigaçiõ del diablo que alos tales sacrifiçios los ynçitaua como ysydoro dize enel libro. viij. El potro ha esta propiedad que el paso que ha acostumbrado en su jouentud quiere continuar toda via ⁊ para esto porque sea bueno cũple desuezarle quando es pequeño

Del elefante ⁊ de sus propiedades. Capitulo. xxxx.

El elefante es la mayor bestia q̃ haya sobre la tierra ⁊ por esto es el llamado en griego elphio que en latin quiere dezir mõtaña: ca su cuerpo es grande como vna pequeña mõtaña. El elefante es en yndia llamado barro: ⁊ de sus diẽtes se haze el marfil ⁊ ha vna grã nariz delante d̃la boca porla qual el tira su vianda assi: ca el es tan grande que no puede abaxar se atomar la vianda: como dize ysydoro en su libro. xij. Esta bestia es muy buena en batallas: ⁊ por esto los de madian ⁊ d̃ persia ponẽ las grandes torres sobre ellos ⁊ dentro hay de gẽtes de armas los quales assi como de vn muro o torre tiran las saetas contra sus enemigos. Los elefantes han grand memoria mas que los otros animales: ⁊ van ayuntados en vno: ⁊ la elefanta trae en su viẽtre su hijo dos años: ⁊ pare enlas montañas o enlas riberas por miedo del dragon que es su enemigo. Ellos se saludan como pueden quando se encuentran ⁊ fuyen al raton ⁊ duermen el vno cõtra el otro: ⁊ do pare la elefanta alli dexa su hijo ⁊ no pueden engendrar sino vna vez ⁊ aquella no puede parir mas de vno. Ellos biuen bien. ccc. años: como dize ysydoro enel libro. xij. E segũd dize plinio enel libro. viij. ⁊ capitulo primero. El elefante entre todos los animales es de mayor virtud assi que avn agrand pena se halla enel hombre tanta sabiduria. ca algunos dizen que a la nueua luna ellos se ayuntan ⁊ se lauã ⁊ bañan ⁊ despues se ynclinan delante della ⁊ assi tornã asu primero lugar. Los sus pequeños elefantes ellos los ponen delante assi al yr como al venir: los quales ellos guardan ⁊ con grand diligençia enseñan a hazer lo mesmo ⁊ quando son enfermos ellos les buscã vnas yervas saludables ⁊ antes que las coman jnclinando la cabeça ellos las leuantan contra el çielo con vna deuoçion como si demandaçen ayuda al souerano señor ⁊ assi las comen ⁊ son de buen estinto que los enseñan a conoçer el rey ⁊ le adoran ⁊ se ynclinan delante d̃l como con vna graçiosa reuerençia ynclinando sus rodillas. E avn dize enel libro. v. Si los elefantes veen vn hombre que yerra en la soledad del desierto. Primero por no le espantar ellos se apartan del camino ⁊ ynclinã sus rodillas ⁊ con su labio assi como cõ la mano les enseñan el camino. E si por ventura el dragon sale cõtra el hombre el se pone en batalla por le defender ⁊ puna con el dragon: ⁊ esto hazen ellos mayormente quando hã sus hijos pequeños: ca ellos han miedo que el dragon les mate sus hijos: ⁊ por esto han ellos grand deseo de hauer vengança del por mejor guardar ⁊ criar sus hijos. Siempre vã en compañia: ⁊ el mayor va delante: ⁊ rige ⁊ gouierna entre ellos el primero en edad. E quando ellos pasan vn agua ellos dexan yr delante los mas pequeños que no sean empachados por los mayores que ocupan grã parte del agua como dize el mesmo dotor. E han ensi vna marauillosa verguença. ca quãdo vno es vençido de otro el vençido de ver

guença fuye las bozes del vençedor. Ellos se ayuntan a su generaçion en lugar escondido: el macho quando ha. v. años: z la hembra quando ha. x. z por çinco dias z no mas z nunca o pocas vezes por seys: como dize el mesmo doctor. Enel tiempo dela generaçion son muy peligrosos z mayormente los saluajes: ca entonçe ellos destruyen las casas z los establos por hauer las elefantas que son dentro. E por esto aquellos que han elefantas domadas en aquel tiempo las asconden: estos elefantes quando son domados son muy buenos despues de domados para la batalla: ca ellos lleuan las toffes de madera sobre si: z deffiuan las grandes batallas: z coffen contra los armados: z lo que mas es de marauillar los que no han miedo delas grãdes huestes: fuyen por vna pequeña boz del puerco montes z temen. E avn enel mesmo libro es dicho que el elefante con su fruente z rostro deffueca las grandes palmas: z assi comen los datiles. Los elefantes z dragones pelean continuamente: La el vno ha ymbidia del otro por la grandeza de su cuerpo. El dragon ama mucho la sangre del elefante por refriar la suya muy caliente: como es dicho enel capitulo del dragon. Segund aristotiles z aviçena la nariz del elefante es luenga z fuerte z arugada como vn borzeguin: z vsa della como de vna mano z por ella toma la vianda z la ministra a su cuerpo z la mete a su boca z beue lo qual no haze ningun otro animal si no el. La elefanta ha sus teras enlos pechos z ha enla boca muy grandes dientes z fuertes: z en comparaçion de su cuerpo ha muy pequeña lengua z siempre la tiene dentro: ca pocas vezes la echa fuera si no quãdo lame los labios despues delavianda z ỏ que ha beuido. E no se halla en ella si no vna tripa retuerta dela qual vsa como del estomago. ca despues ỏste no ha si no otro lugar por el qual echa sus superfluydades: z ha vn higado quatro vezes mayor que el buey: z ha el baço pequeño en comparaçion de su cuerpo: z esto es porque como dize aviçena. En el la malencolia pasa en su nutrimiento. E dize aristotiles enel libro secundo: que al comẽçço de su generaçion pareçen hauer grandes dientes tanto que despues con ellos affancan los grandes arboles: z quando nadan echan agua por su nariz: z es su nariz de estãçia carteliginosa. El elefante quando se sienta el dobla los pies detras: mas no los puede doblar todos quatro por el grand peso ỏ su cuerpo. Mas quando duerme el se sostiene sobre vn arbol del costado yzquierdo o ỏl ỏrecho. El elefante dize enel libro çinqueno que engendra despues de çinquo años. mas la elefanta de diez fasta quarenta: z despues que ha parido se reposa por tres años z despues que es empreñada no la conosçe mas el elefante fasta que ha parido: z trae el hijo dos años. z quando pare su hijo es tan grãde como vn ternero de dos o tres meses. En el libro seteno dize que al elefãte aviene vna enfermedad a causa dela ventosidad: z por esto no puede echar su orina o su estiercol: z si come dela tierra en aquel tiẽpo muere sino que lo haya acostumbrado. Algunas vezes traga las piedras: z algunas vezes les aviene el dolor delas junturas: z mucho les ayuda contra esta enfermedad el agua caliente z las yervas vntadas en miel. La estas dos cosas los prouocan al fluxo del viẽtre: z quãdo es muy vexado del tal dolor le vntan las espaldas con agua caliente z assi guareçe. lo mesmo haze la carne del puerco assada caliẽte z atada sobre sus espaldas: z si ha algund hyerro dentro de su cuerpo dando le a beuer del azeyte sale fuera: z si no puede beuer el azeyte ponen otras melezinas dentro: z dan selo a comer. E dize avn enel libro octauo. El macho es ỏ mayor cuerpo z animosidad que la hembra: z es obediente quãdo el caçador se sienta sobre el. z quando deçiende le atan los pies delanteros fasta que se haze domestico. E dize avn enel mesmo libro: Que el es mas domestico z mas obediente que ninguna delas otras bestias saluajes z ha muy mejor seso z siente mucho el frio al ynuierno z el frio viento: z es animal muy aguoso z mora çerca delas aguas: z alguna vez el se mete en

el agua fasta la barva ꝛ nada mas no puede mucho durar a nadar por el peso de su cuerpo: ꝛ son animales naturalmente veninos ꝛ mansos por que no han fiel como dize aristoteles enel libro.xviij. E algunavez son crueles no de si mas accidentalmente quando es provocado a yra o quando los emboffachan dl vino para pelear. E avn dize aristoteles enel libro.xviij. Ningũ animal biue tanto como el elefante ꝛ esto por su complexion que es semejante ala del ayre que le çerca: ꝛ conuiene que en su generaçion el quede enel vientre d su madre por dos años por causa dela grandor de su cuerpo que no se puede tan presto complir. Delos elefantes dize solinio: los elefantes guardã la diçiplina delas estrellas: ꝛ quando la luna creçe ellos van alos rios ꝛ despues de lauados se saludan como puedẽ ꝛ se tornan a sus lugares. Quando han los dientes blancos es de creer que son jouenes delos quales dientes con el vno come ꝛ el otro folga por que no se gastan tan presto. E quando los caçadores los persiguen mucho ellos los estriñen tanto que los quiebrã por que despues de quebrados no los persiguen mas. La el vee bien que sus dientes son la causa de su peligro. Ellos se ayuntan en vno enel acto de generaçion pocas vezes: ꝛ despues de ayuntados se lauan enlas aguas de las nieues: ꝛ fasta que son lauados no tornã a su compañia. Jamas no punan por sus fembras. ca ellos no son luxuriosos: ꝛ quando el los punan por alguna causa entre si ellos hã grand cuydado delos compañeros. ca quando son heridos o llagados ellos los ponen en medio de si ꝛ los guardan ꝛ los defienden como assi mesmos: ꝛ quando son presos son amansados quando les dan acomer del grano del çenteno. Quando los caçadores quieren tomar el elefante ellos hazen vn hoyo en el camino por do el pasa: ꝛ quando el viene cae dedentro ꝛ entonçe viene vno delos caçadores: ꝛ le hyere muy fuertemente ꝛ le puñe: ꝛ dspues viene el otro caçador ꝛ hyere al que lo ha herido ꝛ le quita fuera q̃ no le hyera mas: ꝛ despues le da del çenteno que trae consigo: ꝛ desque assi lo ha hecho dos o tres vezes el elefante ama mucho al q̃ le ha librado ꝛ le obedeçe: ꝛ assi d saluaje viene a ser priuado. Si por auẽtura el come vn animal que se llama camelleon del qual enferma: comiendo vna yerva que se llama oleastro es guarido. El ha su vientre muelle ꝛ el espinazo duro E por esto quando puna con el olicornio el le pone su espinazo para reçeuir el golpe guardando que no le de por el vientre. El ha pocos pelos ꝛ crines: ꝛ ha las orejas anchas ꝛ luengas que cuelgan abaxo: las quales el alça ꝛ abaxa: ꝛ avn con ellas hyere el muy fuerte el dragõ que mucho aboffeçe. ca el le quiere beuer su sangre que mucho ama. ꝛ porque mejor pueda amatar su sed el no batalla con el elefante si no quando lo vee venir d beuer ꝛ es lleno de agua del rio: ꝛ esto todo dize solinio. Enel libro delos phisiologos me acuerda hauer leydo: que el elefante entre las bestias de quatro pies es el mas grande: ꝛ ha mas fuerça en estinto ꝛ memoria. ca entre los otros animales los elefantes jamas no se echan quando duermen. E quando son muy cansados ellos se affiman ꝛ sostienen apoyando se avn arbol: ꝛ mayormente ala palma. E por esto los caçadores quando los quierẽ tomar cortan el arbol do se affima el elefante: ꝛ el no sabiendo el engaño affimandose segura mente cae en tierra: el qual quando se vee assi caydo sin remedio brama maravillosamente ꝛ a su bramar se ayuntan muchos otros jouenes elefantes los quales segũ que pueden lo leuantan ꝛ por mejor lo leuantar ellos se ynclinan muy afectuosamente. Los elefantes aboffeçen mucho el luxuriar si no por hazer generaçion. E avn se dize enel mesmo lugar que quando son estrimulados los elefantes de amores la hembra praçede ꝛ va contra oriente ꝛ el macho sigue fasta que vienen en algũ lugar ascondido. El elefante estudia quanto puede de buscar las mandragoras cuyo fruto gusta primeramente la hembra ꝛ despues el macho ꝛ assi comiendo el la empreña: como es dicho ende: mas ella trae en su vientre su generaçion por luengo tiem

po: Enel tiempo del parto ella cria su generaçion enlos lagos ⁊ enlas seluas por miedo dl dragõ que no coma sus tiernos bijos: ⁊ quãdo la bembra trabaja ensu parto el macho la guarda por la defender del. E avn es dicho ende que delos buessos delos elefantes que mados fuyen todas las serpientes. E es de notar vna cosa muy marauillosa que es ende escripta que enlos reynos çerca de etbiopia caçan los elefantes desta manera. Los caçadores van alos desiertos do moran dos virgines desnudas: las quales ban sus cabellos desembueltos delas quales la vna traeva vaso ⁊ la otra vna espada: ⁊ comiençan de cantar en alta boz cuyo canto quando oye el elefante viene a ellas: ⁊ les lame sus teras: ⁊ por la dulçura de su canto se duerme: ⁊ entonçe la vna con la espada lo deguella ⁊ le pasa el costado ⁊ la otra le coge la sangre con que dl pues se tiñe la purpura.

Del cabrito ⁊ de sus propiedades. Capitulo. xxxij.

El cabrito es llamado en latin edus que es vn vocablo que desciende de edo que quiere dezir en romançe comer ⁊ es pequeño ⁊ gordo ⁊ de muy sabor: como dize ysydoro enl libro. xij. E su seca complexion es templada por la bumidad de su tierna edad: como dize ysaac en sus dietas. E por esto es el mejor ⁊ de mas conueniente digestion especialmente si es macho: ⁊ su carne es muy nutritiua ⁊ engendra buena sangre. ba mayor calor por la bondad de su edad: ⁊ por esto sus carnes son buenas a comer enel tiempo dela enfermedad. ⁊ son muy conuenientes a natura bumana ⁊ mayormente alos que biuen deliçiosamente ⁊ son oçiosos. El ba su pelo mas luengo ⁊ mas llano que no ba el cordero. Mas su carne es muy mejor ⁊ mas tierna ⁊ mas obediente a digestion por ser mas templada en bumidad y en calor: como dize costantino. El cabrito ba buena vista ⁊ muy aguda ⁊ simple mirar ⁊ mira del traues: ⁊ conoçe su madre ala boz: ⁊ la busca balando como dize plinio enel octauo libro al primero capitulo. El bigado del cabrito alos que lo comen es muy bueno a ayudar ala vista turbia. ⁊ dize enel. x. capitulo delos diez ⁊ ocho libros. Que la piel del cabrito guareçe las mordeduras delas bestias venenosas: quando la ponen calienteençima. El fumo del pelo del cabrito baze fuyr las serpiẽtes: ⁊ su sangre es muy buena contra el venino: ⁊ su cuajo vale contra el bebraje dela sangre del beçesso quando es beuida caliente. ⁊ contra el venino. El cabrito es animal muy manso ⁊ limpio ⁊ rumia: ⁊ por esto era el deputado a los sacrifiçios antiguos. Dedentro es gordo ⁊ carnoso ⁊ defuera es magro ⁊ aspero. el come de buen apetito las bojas delos arboles ⁊ por espeçial las bojas dela yedra ⁊ de otros arboles semejantes.

Dela oruga ⁊ de sus propiedades. Capitulo. xxxij.

Oruga es vn gusano que ba muchos pies el qual creçe entre las bojas delas verças ⁊ delos arboles: ⁊ roye los frutos ⁊ las flores ⁊ los paçe ⁊ por esto es llamada oruga d roer: ca ella roe las bojas ⁊ frutos como dicho es. E dize ysydoro enel libro dozeno. ella es grand enemiga delas yervas: ⁊ mayormente delas llantas: ⁊ ella baze vna tela de sus entrañas donde ella se çiessa ⁊ guarda su simiente por todo el ynvierno. Ella vola como la langosta de cada costado por venir a su pasto ⁊ moza sobre las bojas: ⁊ con sus bocados perezosos consume todo lo que ende es: esto dize ysydoro enl libro terçero. Mas segund plinio la oruga es animal velloso: ⁊ quasi lanoso: ca ella enlas verdes bojas de los arboles texe su tela ala manera delas arañas enla qual se enbuelue por todo el ynvierno ⁊ guarda su pestifera simiente. La ella la echa segũ dize plinio vnos buenos delos quales enl verano quãdo viene las ruçiadas

naçen muchas orugas por las quales perçen los arboles y yervas y plantas mayormente la oruga es vn gusano muy muelle y de diuersos colores. De noche reluze como vna estrella y de dia pareçe muy feo y de muchas colores: no careçe el avn con esto de venenosa pestilençia. La quãdo ella pasa sobre algund miembro del hombre le calienta la piel assi que ende salen de pequeñas vexigas E suele la oruga como el gusano que haze la seda mudar su figura y de oruga viene a ser mariposa q̃ vola y ha las alas tiernas y largas q̃ hã tãtas colores como la oruga hauia en su cuerpo antes. y menos empeçen volando que quando andan enla tierra o enlos arboles. E mayormente gastan los mançanos y dela suziedad suya se engendran otras orugas quando la dexan enlas hojas segund plinio. E auiene que alguna vez estas mariposas volan al torno delas candelas y quieren amatar la candela y assi se ardẽ ellas mesmas y se meten enel fuego: y assi como quierẽ matar el fuego ageno son pumidas como dize papias.

Delos satiros y de sus propiedades. Capitulo. xxxviij.

LOs satiros son bestias mostruosas y contra hechas: que han la cara de hombre mas ny avn por esto no partiçipan la razõ humana assi que ny por arte ny por natura no son abiles aser enseñados. Su coraçon es feros y bestial y su apetito no menos. E estos animales son muy yndinados y prestos a luxuria: en tanto que ellos matan en su ayuntamiento las mugeres si por ventura hallan algunas essantes enlos dsiertos y por esto son dichos satiros porque no pueden en luxuria ser hartos como dize ysydoro. E avn que estos no vsen de razon pareçen alos hombres en muchos hechos: y avn enla boz: segund que ysydoro dize. Los satiros son pequeños y han la cara humana y las narizes abiertas y reuersadas: y han cuernos enla fruente: y han los pies como vna cabra: y tal era aquel que sant antonio vio enel desierto. El qual quando del fue enteffogado quien era respondio y dixo mortal so yo vno delos que en el desierto moro: que los paganos engañados llaman satiros o fanos y los adoran. los satiros son de algunos llamados fados y algunos piensan que estos sean los hombres saluajes. Algunos dellos son llamados çefalos que han la cabeça de peffo y avllã como vn peffo. Otros son llamados siclopes que no han si no vn ojo y este en medio dela fruẽte. E otros hay que totalmente careçen de cabeça y han los ojos enlos hombros. E otros hay que han la cara llana sin narizes: y han el labio de baxo tan salido que quando haze grand sol con el cubren toda la cara. y los otros han la boca çeffada: y han eñl pecho vn forado en lugar de boca por do ellos cogen su vianda: y estos dizen que no han lenguas ningunas y en lugar de palabra vsan de señales. E son otros enla tierra de siria que han tan grandes las orejas que quando las desplegan con ellas cubren todo su cuerpo: y estos son llamados panchios que significa orejudos. E son otros en ethiopia que van a quatro pies. y no se pueden leuantar como vna bestia: y estos son llamados arabicos. Son tan bien otros en ethiopia que han vn pie tan grande que quando se acuestan al sol con su pie tienen sombra a todo su cuerpo: y de tanta veloçidad que coffen tãto como vn peffo con quatro. E son estos llamados en griego sinodopes. E hay otros que han las plantas delos pies tornadas atras y las piernas: y han diez dos en cada pie: y estos moran por los desiertos de libia. Otros hay en siçia que han la forma de hombre y los pies d̃ vn cauallo: y estos son llamados mostruos en latin de algunos dotores como dize pascasio sobre las lamentaçiones de hieremias y muchas otras tales bestias mostruosas pone ysydoro y solinio y avn plinio en su. viij

libro enel.vj.capitulo.

Delas fembras ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xxxviij.

Embras son assi dichas por la distincion del miembro que han entre ellas ⁊ el varon: ⁊ son dichas fembras de foc que es fuego. ca ellas naturalmente en todo linaje de animales son mas calientes que los machos ⁊ es mas ardiente en amor como dize ysydoro. Las propiedades generales delas fembras pone aristotiles enel libro.viij. E dize que las fembras son mas febles que los machos saluo la osa ⁊ la leona parda q̄ son mas fuertes que el leon ⁊ el oso ⁊ son mas ligeras a enseñar ⁊ guardar ⁊ defender sus hijos ⁊ a vn son de mayor piedad como hauemos dicho enel libro.vj.enl capitulo dela moça. La fembra es comunmente de mayor yra que el macho: ⁊ por esto façilmente puna contra el. E dize aristotiles enel libro.viij.que el exemplo podemos ver de vna bestia que se llama foca la qual estando en su cueua puna con su macho fasta tanto que el vno mata al otro ⁊ comunmente las fembras son de menor costançia ⁊ fidelidad a sus machos que ellos a ellas. E pone aristotiles el exemplo dla sepia ca quando alguno la hyere el macho le ayuda ⁊ la defiende. mas al contrario quando el es perseguido ella fuye. E avn dize enel libro xv. Que la fembra enla generacion sea como la materia ⁊ el macho como la forma. La del los dos sale la simiente de cuya mission es fecha la criatura: ⁊ por esto es dicho que el macho ⁊ la fembra son principio dela generaciō el macho como la forma ⁊ la fembra como la materia. ⁊ por esto es dado al macho engendrar en otra cosa es asaber enla fembra mas la fembra concibe de otro en ella: ⁊ naturalmente la fembra es de mas enferma ⁊ flaca natura que el macho: ⁊ esto por la remision dl calor natural ⁊ por la yntencion dela frialdad que mas abunda enla fembra que enel macho: ⁊ por esto han las mugeres ⁊ avn algūas bestias saluajes la enfermedad mestruosa como dize el mesmo. Mas ninguna bestia no es tā sujeta como la muger: de otras propiedades dela fembra hauemos ya tratado enl capitulo sobre dicho.

Delas fembras que paren ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xxxix.

Oda fembra q̄ trae en su vientre es llamada en latin ferans que quiere dezir preñada. E esto es verdad en todo linaje de animales: ⁊ todas las tales fembras hā vn propio miembro do ella concibe su hijo ⁊ lo cria dentro de su cuerpo. E a esta generacion ayuda mucho el mouimiento del cielo ⁊ la ynfluencia delas estrellas como dize aristotiles enel xviij.delos animales enla fin. Que el termino ⁊ el miembro de generacion se hazen naturalmente segund el mouimiēto ⁊ las ynfluencias celestiales primero desto ya hauemos mas dicho enel.vj.libro desta obra enel capitulo dela muger que pare.

Del que es engendrado ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xxxvj.

O engendrado comunmente es dicho fruto del vientre dela fembra tāto como es criado enel vientre dela madre dētro de vna piel que se llama secundina que sale fuera del vientre con el niño quādo es nacido: ⁊ si esta piel quedaua enel vientre dela madre ella moria. Los hijos que nacen de vn vientre son diferentes: ⁊ esta diferencia es segūd la distinciō de natura fecha entre macho ⁊ fembra: ⁊ ninguno ha estos dos miembros juntamente si no que haya effado natura assi como los monstruos q̄ son llamados hermofroditas q̄ han el vn miembro ⁊ el otro ynperfectamente como dize ysidoro enel libro.xij. Mas desta materia es dicho mas luengamente enel.vj. libro enel capitulo dela gouernacion del hombre.

Del ficario figuero ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xxxvij.

Higuero es vn nombre que significa muchas cosas: ca algũas vezes significa aquel que vẽde los higos: ⁊ otras vezes significa los hombres saluajes que biuẽ enlas montañas delos higos saluajes: ⁊ assi es entendido eñl libro de hieremias propheta. Do dize que los dragones moraron enlos locos figueros E dize la glosa sobre este paso que los figueros son hombres saluajes que biuen de higos: ⁊ otras vezes higueras significan los satiros o otras tales bestias mostruosas de que hauemos tratado los quales moran entre las figueras saluajes como dize ysydoro enel.xj.libro. E avn otras vezes significa este vocablo ficario: los animales que en parte pareçẽ alos hombres como simios ⁊ monas pero enla mayor falleçen: ⁊ son assi dichos porque delos higos como los hombres toman su pasto. Otras vezes figueros significan los ladrones que en trayçion matan los hombres de vn pequeño cuchillo que han ascondido que se llama figua: assi como hizo ayot el juez de ysrael que mato el rey de eglon con vn tal cuchillo que colgaua asu costado diestro como es escrito enlos.xiij. capitulos del libro delos juezes: ⁊ tales ladrones soliã morar en babilonia mas agora no moran: ca en su lugar moran grandes sierpes ⁊ dragones ocupantes el dicho lugar.

Delas formigas ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xxxxviij.

Formiga es dicha quasi trayente migas: es asaber los granos del trigo de que hazẽ el pan. La formiga es muy sotil ⁊ haze su ꝓuision enel estio para el ynuierno: ⁊ ayunta sus granos mas q̃ puede ⁊ los forada o descabeça porque no nascã como ysydoro dize en el libro.ij. Las formigas ayuntã los granos del trigo ⁊ no curan delos d̃la çeuada: ⁊ quãdo el trigo que ellas han ayuntado se moja ellas lo sacan fuera de su cueua a secar al sol. En ethiopia hay formigas tan grãdes como peffos, las quales con sus vñas cauan los teffones del oro ⁊ los guardã que ninguno no los tome ⁊ los defienden delos que los quieren tomar fasta la muerte como dize ysydoro enlos.xiij.capitulos del.xij.libro. Delas formigas habla solinio: ⁊ dize que avn que seã muy pequeñas son muy sotiles mas que las grandes bestias: ca sabiamente ellas se proueen por el tiempo avenir ⁊ biuẽ juntas por sus manadas: ⁊ hazen vnos mõtones de tieffa do ellas moran ⁊ cogen los granos ⁊ los limpian ⁊ los meten enlo mas secreto de su cueua que las aves no los comã o que el viẽto no los lleue: ⁊ hazen vnos caminos derechos ⁊ ocultos por do van ⁊ vienen de su casa alas simientes. ⁊ las mas sabias estan en algunas partes del camino para adreçar las menos sabias q̃ no hyeffen el camino: ⁊ quãdo alguno las quiere tomar de su casa ellas se estrechan mucho ⁊ echan vn agua venenosa enla mano del que las quiere tomar: ⁊ por esto comũmẽte se dize q̃ ellas meã ⁊ q̃ aquella agua quema la mano delos que las tocan ⁊ esta agua engendra comezon ⁊ hinchazon enlas manos: ca aquella agua les dio natura por armas fasta aqui dize solinio. Mas plinio dize assi las formigas siempre se acompañan en vno ⁊ buscã su vianda: ⁊ traen mayor carga que su cuerpo: ⁊ segũd la pequeñez de su cuerpo ellas son de grand virtud: ellas traen su carga enla boca: ⁊ el grano tan grande que no pueden traer enla boca ellas lo traen con los pies traseros tornadas al reues: ⁊ hã grand cuydado del bien comun: ca ellas escõden los granos que han mũdados con grãd diligençia ⁊ cogen los granos deffamados que no se pierdan: ⁊ al entrar dela cueua ellas menuzan los grandes granos por que assi menuzados los puedan meter sin trabajo. Quando la luna es llena ellas trabajã de noche como de dia: ⁊ quando la luna es mẽguãte ellas çesan de su lauor: ⁊ porq̃ ellas traẽ su ꝓuisiõ de diuersos lugares ellas hã su tiẽpo determinado ꝑa q̃ se puedã conoçer la vna a la otra: ⁊ entõçe ellas se ayũtan ⁊ se encuẽtrã la vna ala otra: ⁊ pareçe q̃ las vnas pregũtã alas otras ⁊ que las otras les respondã diligentemente: ⁊ despues se tornan por sus ca-

minos o sendas que ellas saben. Todas las formigas son pequeñas ⁊ estrechas enel viẽtre. mas finalmente ellas creçen ⁊ se mudan en manera de moscas con alas ⁊ volã. En india ha vnas formigas cornudas: que guardã las piedras preçiosas ⁊ el oro. mas los de la tierra se lo roban quando ellas se asconden enel verano por el calor del sol. mas ellas lo syenten alguna vez al olor ⁊ volã tras los tales robadores ⁊ los hyeren muy cruelmente avn que ellos fuyan sobre los grandes camellos ⁊ esto como sy ellas fuessen totalmẽte codiçiosas. Delas formigas habla aristotiles eñl. viij. libro. En las formigas es sentido como en las abejas el oler: ca ellas aborreçẽ todo lugar fediente. ⁊ por esto si alguno afuma sus hormigueros con piedra sufre o con el oregano o con el cuerno del çieruo quemado fuyen ⁊ dexan sus propias moradas. ⁊ avn q̃ ellas moren en vno ⁊ biuan en comun no hã rey como las abejas como dize aristotiles en el libro primero. E no menos dize aristotiles que la formiga no ha duque ny mãdador do dize la glosa. Si tan pequeño animal careçiẽte de razõ ⁊ d̃ prinçipe: por su mesma natura se prouee del tiempo a venir quanto mas tu que eres ala ymagen de dios creado: ⁊ para ver su diuina gloria llamado ⁊ ayudado d̃ tãtos sotiles maestros cuyo duque es dios souerano. d̃ues enel presente tiempo tener manera de ganar tal fruto venidero. La grand diligençia delas formigas aprobeua aristotiles enel libro. viij. ⁊ dize. la obra dela formiga es muy manifiesta aquiẽ ver la querra: ca las formigas van todas por vn camino ⁊ descargan su carga ⁊ trabajan de noche quando es la luna llena. Mas cõ estas propiedades han ellas otras de menos loar. ca ellas gastã las rayzes de los arboles çerca delas quales hazen sus formigueros ⁊ ensuzian ⁊ avn empeçen las manos delos que las tocan ⁊ subẽ sobre los arboles: ⁊ roen las flores ⁊ fojas ⁊ el fruto ⁊ lo gastan. E las formigas empeçen ala gẽte mas ellas sõ prouechosas alos osos como dize plinio. Ca quando el oso es enfermo el busca las formigas ⁊ las come: ⁊ asy guareçe: ⁊ los hueuos delas formigas en algunos casos son mediçinales como se nota enel postrero libro desta obra do se habla de los hueuos.

Del formigaleon ⁊ de sus propiedades. Capitulo. xxxxviiij.

Formigaleon toma su nombre d̃ formiga ⁊ de leon como ysydoro dize enel libro. xij. Es vn animal pequeño que enoja mucho las otras formigas: ca el entra en sus cueuas ascõdidamente ⁊ come sus granos. E avn esta es la causa por que las otras formigas mueren por la carençia dela vianda que el les roba. Algunos animales lo comen como sy fuesse verdadera formiga ⁊ no se puede defender: mas no es formiga: mas es vna espeçie de araña como hauemos dicho enel capitulo del araña.

Dela mosca que come la miel llamada fuco ⁊ de sus propiedades. Capitulo. l.

Hay vna manera d̃ moscas llamadas fucos menores que los escarauajos ⁊ es asy dicha por q̃ no trabaja mas biue del trabajo de las abejas. Ella no haze miel ⁊ come la miel q̃ hazen las otras. E dize ysydoro en su libro xij. ⁊ plinio en los. xij. capitulos de su. xj. libro Que no han nyngun agujon: ca son ymperfetas abejas: ⁊ siruen alas otras que hazen la miel. ⁊ por esto las verdad̃ras abejas les mãdan que hagan las grandes camaras de sus reyes: ⁊ no salen fuera fasta el prinçipio d̃l verano ⁊ quãdo la miel es madura las buenas las echan defuera que no coman la miel ⁊ las matan sin ninguna misericordia.

Del grifo ⁊ de sus ꝓpiedades. Capl̃o. lj.

El grifo es vna bestia de quatro pies ⁊ ha plumas ⁊ alas ⁊ mora enlas montañas de yperborea ⁊ en la parte trasera es como vn le

on t las alas con la cabeça son semejantes al aguila. El grifo aborresçe mucho el cauallo t le haze mucho mal como dize ysydoro enel libro.xij. E despedaça los hombres: t tanto desea de se vengar delos cauallos que el leuanta el cauallo t el cauallero enel ayre quando le puede hallar: como dize la glosa sobre los quatorze capitulos del libro deuteronomi. Los grifos guardan en las montañas do son las piedras preçiosas: como las esmeraldas t los jaspes t otras tales: t no permiten anynguno llegar ende como dize ysydoro en el libro.xiij. En syria no menos hay algunas montañas llenas de oro t de piedras preciosas mas no pueden sobir los hombres sobre ellas para las hauer por causa de los grifos: t ende hay muy buenas esmeraldas t crestal en grand abundançia. Los grifos han grandes vñas t tan largas que dellas se hazen los vazos que despues por su curiosidad son puestos sobre las tablas de los reyes.

Delos lirones t de sus propiedades. Capitulo.lij.

Glis en latin es llamado liron. t es vn animal como vn ratō t por esto en algunas tierras le llamā raton de arboles. El duerme por todo el ynuierno t pareçe que sea muerto: t enel verano se leuāta al calor del sol como dize ysydoro enel libro.xiij. E dize plinio en los liij. capitulos de su libro.viij. Que enel verano el moza enlos montes t en los huertos t ama mucho sus compañeros que el conoçe: t el se combate con los otros t apaçenta su padre t su madre enla vejez muy diligentemēte.

Del grillo t de sus ppiedades. capl'o.liij.

Grillo es vna bestia pequeña t feble vestido de pequeñas espinas: t es menor que el beriçō segund que dize la glosa sobre el leuitico. E el grillo es asy llamado por el sueno que haze con su boz como dize ysidoro en el libro.xij. El grillo ya hazia tras t forada la tierra: t de noche aylla t espanta los ratones t los caça: mas el es caçado con vna formiga atada de vn cabello t echada en su cueua soplando primero el poluo que no se ascōda. La la formiga es de tanta virtud que ella lo trae cō sigo fuera t lo mete en su formigue ra como dize ysydoro.

Del çieruo nueuo t de sus propiedades. Capitulo.liiij.

El çieruo nueuo o çeruato es en latin llamado hynulus que quiere dezir hijo de çieruo: t es vna pequeña bestia t jouen: t no batalla con nynguno t es de muy buena vista t de ligero mouimiento. su madre le escōde en vna cueua t en lugares vmbrosos: t le muestra asaltar por los montes t las hayas: como dize plinio en su.viij.libro. El nueuo çieruo ha sus carnes tiernas t de buena digestion por que el es de grand mouimiēto segūd constantino t ysaac en sus dictas. Quādo es castrado antes q̄ le vengan los cuernos: su carne es mejor t mas tēplada en sequedad t en calor: t jamas los cuernos no le vendran: t sy es castrado despues q̄ los ha jamas no los mudara como dize aristotils t plinio. El nueuo çieruo es muy cōtrario alas culebras t la persona q̄ sera vntada de su sangre o de su seuo las culebras no le empeçerā en aquel dia como dize plinio en los nueue capitulos d̄ su xxviij. libro. El cuajo del çieruo es muy bueno contra el venino.

Del cabron t de sus ppiedades. Capl'o.liiij.

El cabrō es vn aial alegre t amoroso t sus ojos miran al traues en señal de luxuria como dize ysidoro eñl libro.xij. El cabrō es caliēte d̄ su natura tāto q̄ su sangre caliēte rōpe la piedra muy fuerte d̄l diamāte q̄ el fuego ny fierro no puede rōper como dize jsidoro eñl mesmo libro. t es dicho cabrō por q̄ se esfuerça a tomar las extremidads d̄las ramas d̄los arbols. el cabrō engēdra despues q̄ hayn año como

dize aristotiles enel.vij.de los animales. El cabrito que el engendra primero es masgor do que los otros que engendra despues. E dize que algunos cabrones han las orejas muy grandes: assy como algunos carneros. E avn dize que algunos han las orejas de vn palmo de largo: t han grand barva t la cola delgada t luenga fasta tierra: t han los cuernos gruessos t fuertes: t han la piel aspera t dura t fedience: t su carne ha el mesmo sabor: t han mucha gordura especialmente sobre los riñones: t quando mucho se cubrē los riñones desta tal gordura mueren: t entōce ellos no engendran mucho como dize aristotiles enel libro.viij. E por esto los pastores sabios los matan en aquel tiempo o los emmagreçen t guardā en vida. t sy alguna vez pareçen magros por defuera: mas no dexan de ser gordos por dedentro. Aviene alguna vez en ellos que son mostruosos: como alguna vez fue visto cabron con cuernos enlas rodillas lo qual es muy mostruoso: las carnes de los cabrones entre las otras son peores t mas duras t de peor digestion: como dize ysaac. E mayormente quando el cabron es muy viejo su piel es buena: mas el olor es malo t la carne peor. Quando el cabron es castrado su carne es mejor: t mas humida t mas tierna: t menos mala a digerir. E dize plinio: que democrito dezia que nunca era el cabrō syn fiebre. La sangre del cabron con la piedra mezclado marauillosamēte sana la piedra que es en los riñones: como dize ysydoro. Su cuerno quemado haze fuyr los serpientes t sana las fistulas t cancros t otras tales enfermedades E avn dize que roe vna vexiga que naçe enla nariz que es llamada polipus. Su higado es bueno contra la mordedura del perro rauioso: t su fiel adelgaza la vista t quita las manzillas delos paños. la vrina del cabron es prouechosa alos malatos t quita las vessugas de su cara.

De vna bestia llamada bienna t de sus propiedades. Capitulo. lv.

Bienna es vna bestia cruel semejante al lobo en glotonia. Ella tira los muertos fuera de la tierra t los come: t por esto es ella assy llamada: t por que ha siempre su gula consygo. Esta bestia es de tal natura que cambia su miembro: t alguna vez se halla ser macho t otras vezes hembra: t por esto ō su natura ella muda su sexo t por esto es animal jmmūdo: el çerca las casas de noche t finge la boz humana lo mas q̄ puede por que los otros piensen q̄ es hombre. E quādo salē los come De la bienna dize plinio enel libro.viij. t capitulo.xxxj. La biēna ha dos naturas: ca vn año es macho t otro es hēbra: ōla qual dizē que pare syn macho segūd el vulgo cree esto es falso segūd dize aristotiles. El ha su cuello dela biuora t las espaldas ōl elefante t no se puede yndinar: t cōtra haze las bozes delos animales: dizen q̄ ella llama los pastores por sus propios nombres t desque son fuera los come: t quando los perros la quierē morder ella finge la boz t les pareçe que sea su pastor t no le hazen mal. Ella ha sus ojos de diuersos colores t muy mouibles t surfonbra haze mudāçer los perros: t todo animal q̄ mira sus pasos por dos o tres vezes se queda enel mesmo lugar syn se mudar. Este aial dizen q̄ se ayūta en generaciō cō la leona de ethiopia: t engendra vn animal muy cruel que cōtra haze las bozes t maneras ō los hombres t bestias: t ha muchas ordenes de dientes en su boca. En africa ha muchas maneras de biēnas t de onagros saluajes t de otras bestias saluajes como dize plinio. Esta bestia engendra en sy vna piedra q̄ es llamada como ella: la qual sy algūo trae debaxo de su lēgua le haze aduinar las cosas por auenir como dize solino. t dize plinio enel libro.xxviij. La biēna abofeçe mucho al lobo çerual: t sy por vētura las pieles destas dos bestias so colgadas cabe los pelos del lobo çerual por la fuerça ō la otra maluada bestia. quādo la biēna fuye ella declina ala mano derecha fuera ōl camino por q̄ pueda trauesar t ocupar el camino al caçador q̄ la sigue es acuallo le haze caer t salir ō sesgo, mas sy el caçador va al trauesa

podra mas ligeramente caçar la tal bestia segũd dizen los magicos. E dize el mesmo dotor que la fiel suya es muy medicinal t vale mucho alas enfermedades dõlos ojos: t amuchos otros maleficios vsan los magicos de su coraçon t de su higado. E dize aristoteles enel libro.vij. que la biedna es de la quantidad del lobo: t en su cuello son crines o pelos como eñl cuello del cauallo: t ha pelos sobre el espinazo: t traga los hombres t los roba. t toma los peños t avn los come como los hõbres. ella cava las sepulturas t come los muertos que son dentro.

Del berizo t dõ sus propiedades. Capitulo.lvj.

EL berizo es vn animal espinoso de espinas asperas t agudas t secas t su cuero es dellas cubierto todo t armado o cercado. asy q̃ el se çiessa dentro t por ellas se guarda de cada lugar.ca luego que el siente alguno çerca de sy se leuanta t se comiẽça de armar de sus espinosas armas. La prouidençia deste animal es esta el sube sobre la çepa o sobre otro arbol como maçanos o perales: t corta las vuas o los razimos o haze caer las mançanas: t quando las mançanas son caydas a tierra el deçiende t se enbuelue sobre ellas t con sus espinas el las carga sobre sy t asy lleua dõ comer asus hijos: t por esto es el llamado berizo por las espinas t por el rigor de su piel. E como dize aristoteles el ha sus espinas en lugar dõl pelo que le cubre como sy lo oviese t con ellas el punça el que es çerca de sy o al que le empeçe o le sigue. E dize aristoteles enel libro.iij. los berizos algunos son delas çelvas t algunos de la tierra t algunos del agua: t hazen muchos huevos que no son comidos t no han mucha carne: t esta es vna propiedad que ellos han. E ha el berizo su cabeça t su boca abaxo t con esto ha el lugar por do echa sus cosas superfluas ençima: ca sus superfluydades son enel espinazo. t por esto ha el ende su lugar o abertura por do lo echa. El berizo ha çinco dictes; t entre ellos ha vnas partes carnosas en lugar de lẽgua t ha su vientre diuidido en çinco lugares do mete sus superfluydades. Hay vn linaje de berizos que son blancos: t han las espinas blancas: t son de grãd carga. El berizo es de feble oydo entre los otros animales de quatro pies que han la concha o la piel dura. E dize enel libro.v. que los berizos saluajes engendran estando costado con costado: ca en aquella parte han ellos el lugar por do echan sus superfluydades. E dize eñl.viij.libro que el sesso delos berizos se muestra en que ellos hazen cuevas en tierra quando veen que viẽta el viento de çierço o de abrego. E acaesçio que en constantinopla vno vn hombre que hauia vn berizo t por el conoçia que viento deuia reynar t ninguno no sabia por que arte lo podia conoçer. E dize avn el mesmo dotor enel libro.xiij. Los berizos han tantos vientres como han dictes: t en aquellos çinco se engẽdrã çinco huevos: t los vnos berizos son mejores que los otros: t avn los huevos de los vnos son mayores que los de los otros: t otros menores. E avn dize enel libro.xviij. que los berizos son dõ pequeño cuerpo: t han muchas espinas mayores q̃ el cuerpo: t la causa dela pequeñez de su cuerpo t de la grandor de sus espinas es que la vianda pasa en sustançia de sus espinas por el poco calor que el ha t por q̃ no es tambien digerida la vianda: por esto se engendran en ellos tantas superfluydades que se mudã en las espinas esto dize aristoteles.

Del puerco espino o cospin t de sus propiedades. Capitulo.lvij.

EL puerco espino segũd algunos es llamado effimaçio t es semejante al berizo mas es mas grãde t mora en las cuevas dela tierra. E dize plinio en su libro.viij. El ermaçio o puerco cospin: como los berizos se enbuelue sobre las mançanas las quales traua con sus espinas t mete enlas concauidades del arbol: t syn aquellas que lleua enlas espinas siempre lleua vna enla boca; t quãdo lo caçã

el se buelue ala manera d̃ vna pelota por que por sus espinas no lo puedan tomar: ⁊ quando se desespera de escapar echa vna orina raviosa ⁊ põçoñosa: ⁊ esta orina primero empeçe ael si le toca a su espinazo o alas espinas: ca por el tal tocamiento las espinas de sus costados se affincan: ⁊ por esto que el no lo sabe q̃ aquella orina le sea empeçiente ⁊ que piensa por ella empeçer alos otros es su yntençion perdida. no obstante que el empeçe bien alos otros si los toca. E por esto es el caçado mas ligeramente. ⁊ los sabios caçadores para biẽ lo caçar esperan que sea salida toda su orina: ca entonçe el no puede fuyr quando el orina le ha tocado en sus costados ⁊ rompido sus espinas: ⁊ porque perçibe por su olor natural que en su orina ha tanta fuerça: el la retiene quanto puede para se ayudar quãdo la avra menester ⁊ se vera en peligro de ser prendido Esta bestia avn que es pequeña es de tanta fuerça que a grand pena la puedẽ abrir quãdo ella se encoge sin abrir la piel si no la ponẽ en agua caliente: ⁊ quando ella siente la calor ella se abre: ⁊ abierta le atan los pies traseros ⁊ la cuelgan: ⁊ assi colgada la hazen morir de hambre: ca otramente no la pueden matar assi conuenientemente para hauer su piel. E avn que su carne o cuerpo no sea muy neçessario alos vsos delos hombres: su pelleja assi espinosa es neçessaria para limpiar las ropas ⁊ paños. Esta bestia ha esta propiedad que quando es cargada de mançanas ⁊ de razimos: ⁊ si le cae alguna de sus espinas a caso el dexa caer todas las otras ⁊ de despecho se torna a cargar otra vez al arbol do las hauia cargado

Dela vaca o nouilla jouen ⁊ de sus propiedades. Capitulo. lviij.

La vaca que es jouen es llamada en latin juuença porq̃ ya es presta para poner al arado: o es assi llamada por que enel otro tiẽpo al dios jupiter era sacrificada. Es animal alegre por su juvẽtud: ⁊ por esto quãdo la comiẽçan d̃ poner ala lavor le metẽ mas fuerte yugo por la domar ⁊ la agujan del agujon porq̃ siga mas derechamẽte las pisadas d̃los bueyes. La tal vaca jouen es muy conueniente para ayuntar en generaçion con el toro nueuo: ca la edad es ya conueniente para que comiençe de ser empreñada. E algunas vezes la engordan enel pasto para que los carniçeros mas puedan complir con ella alos vsos humanos. sus carnes son mas secas que las delos vezeffos que maman por ser mas presto quitada dela leche. mas son mas tiernas ⁊ mas calientes ⁊ mas humidas que las d̃las vacas grandes o viejas. ca ellas son mas vezinas ala leche: como es dicho enlas dietas.

Del leon ⁊ de sus propiedades. Capitulo. lviiij.

El leon en griego es dicho en latin rey: porque de todas las bestias es rey ⁊ señor: como dize ysydoro. Delos leones algunos son pequeños ⁊ cortos ⁊ han las crines crespas ⁊ han el coraçon muy fiero. E otros han el cuerpo luengo ⁊ las crines llanas: ⁊ estos son de grandes fuerças: ⁊ su cola ⁊ su fruente muestran su fortaleza ⁊ virtud. E su virtud es mayormente enel pecho: ⁊ su firmeza enla cabeça. Quando son çercados delos caçadores ellos miran contra la tieffa por ser menos espantados. Ellos temen mucho el estruendo delas ruedas o d̃las caffetas ⁊ mas el fuego ⁊ quando duermen sus ojos velan: ⁊ quando andan ellos cubren sus pisadas con su cola a fin que los caçadores no puedan conoçer su rastro. E quando ellos engendran sus hijos al tiempo que naçen estã por tres dias ⁊ tres noches muertos ⁊ despues al bramido o rugido de su padre se leuantan. El leon no suele mucho acometer contra el hombre si no es ayrado ⁊ herido: ⁊ su nobleza pareçe en que el ꝑdona a aquellos que se echan a tieffa delãte d̃l: ⁊ los que el encuentra por el camino el los dexa pasar ⁊ si no que haya muy grãd hãbre no los come: como dize ysydoro eñl libro xij. Del leon dize plinio enlos. xvij. capitulos de su libro. viij. Que es muy noble ⁊ mayormente quando ha su cuello bien vestido d̃ cri

nes ⁊ las espaldas mas los leones engẽdra-
dos delos pardos no hã esta señal. el leõ por
su olor conoçe quãdo la leona se ha ayũtado
con el leõ pardo ⁊ la puñe muy grauemente.
mas si ella se puede lauar despues de hecho
el malefiçio en algũ no el leõ nolo puede co
noçer. Los leones despedaçã cõ sus vñas el
vientre dela madre quãdo salẽ: ⁊ por esto no
pare ella a menudo. E segund aristotiles ella
trae en su vientre. v. leones ala primera vez ⁊
quatro ala segũda: ⁊ assi desçẽdiendo fasta tã
to q̃ dexa de parir. ella pare sus leones antes
q̃ sean formados enteramẽte: ⁊ son tan peq̃-
ños como comadrejas: ⁊ salẽ alos seys meses
⁊ pocas vezes antes: ⁊ ỏ dos meses se comiẽ
çan de mouer enel vientre. El leõ leuanta la
pierna por orinar como el perro: ⁊ su orina hi
ede mucho: ⁊ quãdo es bien harto estara dos
o tres dias sin comer: ⁊ si quãdo es harto cũ-
ple q̃ huya delos caçadores por mas presto
coffer cõ sus manos echa fuera su viãda. El
leon biue muy luẽgamẽte ⁊ su vegez se cono
çe a sus dientes quãdo son muy vsados ⁊ quã
do es muy viejo el salta contra los hõbres q̃
no puede mas caçar las bestias: ⁊ entõçe mo
ra el çerca delas villas ⁊ lugares: ⁊ si por ven
tura le tomã es muy bueno dele colgar ende
por espãtar los otros. El leõ brama cõtra las
mugeres ⁊ salta alos hõbres ⁊ no cõtra ellas
o cõtra los niños si no q̃ aya grand hambre
Por su cola pueden conoçer su coraçõ como
el coraçõ del cauallo porlas orejas: ca quãdo
el es agrado el hyere la tiessa de su cola: ⁊ si
creçe su yra el hyere su espinazo ỏ toda plaga
q̃ el leon haze sale sangre o sea de sus dientes
o de sus vñas como dize ysydoro. La noble
za del leõ se muestra grãdemẽte quãdo el es
en peligro: ca quando lo quierẽ caçar el no se
asconde mas el sale al llano do le puedẽ bien
ver los caçadores ⁊ ende estãdo el se apareja
a ỏffender: ca el tiene agrand desonrra el ascõ
der se: ⁊ si alguna vez el se asconde no es por
miedo q̃ el aya mas porq̃ los otros ayã mie-
do del. El leon siente biẽ quãdo caça ⁊ quan
do es caçado no siente nada: quãdo el leõ es
llagado el mira ỏ quiẽ: ⁊ le acomete primero
q̃ a otro ninguno. ⁊ si alguno le echa vn dar-
do ⁊ no lo hyere el leõ le mira mas no le hye-
re: ⁊ quãdo deue morir el muerde la tiessa ⁊
llora: ⁊ quãdo es enfermo el se medicina por
la sangre dela mona: ⁊ ha grãd miedo dla cre
sta del gallo ⁊ de su cãto. El leõ es vna bestia
graciosa ⁊ conoçe ⁊ ama los q̃ biẽ le hazẽ co
mo pareçe enlos exẽplos q̃ cuenta plinio enl
libro. viij. Otras avn del leõ dizẽ auiçena ⁊ a
ristotiles enl. vj. delos aiales q̃ ha el cuello du
ro ⁊ rezio: ⁊ ha las entrañas dedentro como
vn perro: ⁊ mueue el pie diestro antes q̃ el ysq̃
quierdo como haze el camello: ⁊ ha poca me
dula en sus huessos: ⁊ ha los huessos tan du
ros q̃ el fuego sale quãdo hyeren el vno al o
tro. E avn dize enel. vj. delos aiales q̃ el leon
ha el pie hẽdido en muchos lugares: ⁊ quan
do los leones naçen son çiegos como los pe
rros ⁊ lobos. El leon ha miedo quãdo oye be
rir vn pẽrro como dize solinio: el leõ se ascõde
enlas altas montañas ⁊ dende el açecha su
caça: ⁊ quando el la vee el brama muy fuerte
⁊ las bestias q̃ oyen su boz han grãd miedo
⁊ se ascõden. El leõ haze vn çirculo en tiessa
de su cola. ⁊ las bestias q̃ son dẽtro deste çir-
culo no son osadas de salir. mas sõ todas ma
raujlladas ⁊ espierã el mãdamiento de su rey
Quãdo el leõ pasa sobre algũas piedras du-
ras el encoge sus vñas porq̃ no las gaste. ca
dellas vsa el como de vna espada: ⁊ por esto
las guarda cõ grãd diligẽçia. El leon ha ver
guença de comer todo solo su caça: ⁊ por esto
la despedaça el ⁊ da alas bestias q̃ son çerca
del su parte. El leõ es de tan calidẽte cõplexiõ
q̃ ha las quartanas cõtinuas: ⁊ esta enferme
dad le restriñe mucho sus fuerças ⁊ fuerça. la
carne del leõ es muy empeçiente vianda por
la abũdançia de su calor como dize diascoro
⁊ plinio enel libro. xviij. mas ella es muy bue
na en medicina: ⁊ vale a muchas cosas: ca su
seuo es contrario al veneno. ⁊ el q̃ se vnta del
no sera mordido de bestias ny de serpientes
este seuo mezclado cõ azeyte rosado guarda
la piel dela cara ⁊ la enblanqçe ⁊ guareçe de
q̃maduras ⁊ de hinchazõ de ojos. El coraçõ
del leon quiẽ le come guareçe delas quarta-
nas como dize plinio enl libro. xviij. El es ca
çado en esta manera: los caçadores hazẽ dos

fuessas la vna d̃ costa la otra: ⁊ enla vna ponẽ vn arca q̃ si la tocã prestamẽte se pued̃ çeffar ⁊ enla otra ponẽ vna oveja: ⁊ quando el leon vee la oveja: el salta enla fuessa por la caçar. mas despues no puede salir fuera: ca el couertero del arca se çieffa sobre el: ⁊ los caçadores q̃ sõ p̃stos tomã el arca cõ el leõ dedẽtro: ⁊ le tienẽ dẽtro çeffado fasta tãto q̃ es amãsado ⁊ domestico como dize sãt hieronimo sobre los xx. capl'os de ezechiel.

Dela leona ⁊ de sus ꝓpiedades.
Capl'o. lx.

La leona es la fembra del leon: ⁊ es vna bestia muy luxuriosa: ⁊ mas cruel q̃ el leõ: ⁊ espeçialmente quãdo ha sus hijos: ca por los defender ella no duda de se poner en peligro de muerte: ella pare mas d̃ leones ala primera vez q̃ ala segũda: ⁊ ala segunda q̃ ala terçera: ⁊ assi delas otras: como dize aristotiles ⁊ plinio ⁊ ysydoro enel libro. xij. Ella no puede esperar q̃ sus hijos sean ꝑfetos en su vientre por las vñas q̃ le gastã ⁊ rompen su madriz. mas es fuerça q̃ ella los eche fuera antes q̃ seã formados. La leona por el ardor de grãd luxuria: ella se ayunta con el leon pardo: q̃ es vna bestia cruel ⁊ de diuersos colores. ⁊ quãdo lo ha fecho ella ha miedo del leõ: ⁊ no viene a el fasta tãto q̃ es lauada en algũd rio: ca otramẽte el leon por su olor avria conoçimiẽto de su mal hecho: ⁊ la puniria duramẽte. El leon ⁊ la leono han grãd miedo d̃ vna pequeña bestia que se llama leotzophanos el qual trae vn venino con sigo q̃ mata los leones ⁊ las leonas. E dizẽ q̃ los caçadores tomã aq̃l la bestia pequeña ⁊ la q̃man sobre las brasas ⁊ de sus poluos salpiscã la carne q̃ echan eñl camino por do passan los leones: la qual quãdo ellos comẽ mueren: como dize ysydoro en el libro. xij. Segund aviçena el leõ es vna bestia gulosa: ⁊ traga la vianda sin la mascar: ⁊ despues la gomita ⁊ la torna acomer: ⁊ come tãto de vna vez q̃ es muy pesado a coffer: ⁊ esta dos o tres dias sin comer: ⁊ no haze estiercol si no vna vez en dos dias o tres: ⁊ es muy seco ⁊ fediẽte: ⁊ su orina nomenos. Quãdo el leon es avierto por su vientre sale muy mal odor ⁊ fediẽte vapor: ⁊ semejãte a su añelito: ⁊ su mordedura es mortal mayormente quando es ravioso como el peffo. El leon es presto ayrado ⁊ ha grãd sed cõtinua: ⁊ por yndignaçiõ o por yra el se hiere d̃ su cola: ⁊ estriñe los diẽtes mayormãte quãdo ha hambre el se asconde por açechar las bestias q̃ pasan por las caçar descuydadamẽte: ⁊ beue la sangre: ⁊ come la carne. ⁊ si alguno le quiere quitar su caça: el estriñe sus diẽtes ⁊ hiere de su cola sobre la tieffa ⁊ le salta ençima: ⁊ d̃spues torna a saltar sobre su caça: ⁊ beue la sangre de su caça: la qual despues de desmembrada come ⁊ deuora sin mascar.

Del leon pardo ⁊ de sus propiedades
Capl'o. lxj.

El leonpardo es vna bestia cruel q̃ es engẽdrado del leõ enla parda como dize ysydoro enel libro xij. E dize plinio q̃ del leon enla parda o del pardo enla leona son engendrados estos desçemejãcas leones: como del asno ⁊ dela yegua: o del cauallo ⁊ d̃l asna el mulo. Es aĩal muy presto ⁊ ha grand sed de sangre: ⁊ la hẽbra es mayor ⁊ mas cruel q̃ el macho como dize aristotiles: el ha la color como el pardo ⁊ saltando ⁊ no coffiendo sigue su caça: ⁊ si del terçero o quarto salto no la toma. assi como vẽçido torna atras. en su cuerpo ⁊ en su cola es semejãte al leon. mas enla cabeça es leonpardo. el es menor quel leon: ⁊ es muy aboffido del: ⁊ el le aboffesçe mucho: ⁊ por esto haze el vna cueua q̃ ha dos bocas vna por do entra ⁊ otra por do sale. ⁊ es aq̃lla cueua muy ancha en cada boca: ⁊ mas estrecha en medio. E quãdo viene el leõ: el pardo se mete en su cueua: ⁊ el leon le persigue: ⁊ entra en su cueua cõ grãd ympetu do el piensa vençer lo. mas por ser grand el queda en medio d̃la cueua que es estrecha enel medio. lo qual quando vee el pardo assi ympedido: entra otra vez enla cueua por la boca trazera: ⁊ con sus diẽtes a grãdes bocados mata el leõ ⁊ assi por arte mas no por fuerça ha el pardo vengança d̃l leon al qual no podria en publico lugar salir: como reçita omero enel libro d̃ las astuçias delos aĩales. Mas aristotiles

dize enel libro.viij. Que el leonpardo es vna bestia q̄ es llamada fortileō: el qual dize avi-çena q̄ es leōpardo: el aial llamado fortileon o leōpardo: quādo siente el venino busca el e stiercol del bombre ⁊ lo come. E por esto los caçadores cuelgan el tal estiercol en algund vaso o escudilla en vn arbol: ⁊ quando viene el leonpardo salta por alcançar el tal estiercol ⁊ assi saltādo los caçadores q̄ son escōdidos lo matan: lo mesmo faze el lobo çerual como dize aristoriles. E dize plinio del leōpardo q̄ quādo es enfermo beue la sangre dla cabra ⁊ assi guareçe.

De la liebre ⁊ de sus propie dades. Capitulo. lxij.

LIebre es dicha por la ligereza d̄ sus pies. ca ella coffe muy presto como ysydoro dize enel libro. xij. La liebre es vn aial muy despier to ⁊ temeroso ⁊ no pelea cō ninguno ⁊ no ba armas ningunas si no la ligereza de su cuer-po. La liebre ba muy flaca vista como las o-tras bestias q̄ no çieffan los ojos durmiēdo E lla ba buē oydo: ⁊ mayormente quādo ba las orejas alçadas: ⁊ son sus orejas luengas mucho: ⁊ son conuenientes a se doblar: ⁊ fue a si neçessario a ella por causa dela avertura de sus ojos: ca por sus orejas defiende sus ojos q̄ no ban ningun coverto: cōtra las muscas ⁊ gusanos. ca contra toda cosa empeçiēte dio natura remedio ala criatura como dize aviçe na. E por esto dio a ella la ligereza de su cuer po por se defender delos peffos ⁊ dlos otros animales que la persiguen. E ba debaxo de sus pies mucho pello porq̄ guarden sus piel que son muelles de ser empeçidos: ⁊ porque no sean empachados sus pies del camino: ⁊ por esto dize aristoriles enl libro. xij. Que los pies dela liebre son pelosos abaxo lo que no se balla en otro animal. las piernas detras son mas luengas que las de delāte: ⁊ fue assi neçessario para mas presto ⁊ mejor leuantar su cuerpo en su coffida quando coffe contra las montañas: ⁊ por esto es ella d̄ peor caçar contra la montaña que contra el valle: ⁊ esto por ser sus pies delāteros mas baxos. ca por el falleçimiento de sus pies delante quando coffe cara baxo presto cae ⁊ no pued̄ continu ar su camino: o por esto quandovee que le es presta la cayda coffe al costado dla montaña ⁊ lo mejor que puede ella leuāta las piernas delanteras contra la altura dela montaña: ⁊ baziendo tales tornos ⁊ bueltas lo mejor q̄ puede escapa. Delas liebres babla plinio en el libro. viij. ⁊ capitulo. lv. E dize que muchos maneras bay de liebres. ca enlas montañas ⁊ enlos caminos moran algunas que son mas grādes ⁊ mas fuertes a coffer ⁊ d̄ mas grue sos pelos que no son los conejos que tan bie̅ son llamados liebres: los quales cauan con sus vñas la tierra: ⁊ bazen sus cuevas enlas quales moran: ⁊ son de mucha generaçion: ⁊ avn bay tantos en algunas seluas de españa que gastan las miesas: ⁊ traen grand bābre alas tierras do son. E segund que dize archi-laus que la liebre ba tātos agujeros debaxo dela cola quantos años ba que naçio: ⁊ por esto es dicho q̄ la liebre ba ambos miembros ⁊ que conçibe sin macho: algunos lo ban assi pensado. Son las liebres tan babundantes en generaçion que no ba parido el vno quā-do ya el otro le agraua el vientre. E es animal muy prouechoso a comer ⁊ avestir: ⁊ a mu-chas melezinas: su cuajo vale contra el veni-no: ⁊ restriñe el fluxo del vientre. ⁊ su sangre amansa el dolor delos ojos como dize plinio E no se balla cuajo en ningun animal que ba dientes en ambas mazillas si no enla liebre: ⁊ quanto su cuajo es mas antigo tanto es me jor como dize plinio.

De vna bestia q̄ se llama linçe ⁊ de sus ppiedades. Capitulo. lxij.

LInçe es assi llamado dela mate-ria ⁊ porque es contado de algu nos enel cuento delos lobos. es semejante al lobo: ⁊ su espinazo es de colores māchado como el leōpardo. su vrina se conuierte en piedra preciosa: que se llama ligurio. E esta bestia es tan jnuidiosa que no quiere que sus piedras aprouechen a natura bumana. E por esto ella asconde su

orina debaxo dla tieffa mas ende es ella maſ preſto formada o cuajada en piedra como di ze plinio enel libro.viij. t capitulo.xxxviij. t yſydoro enel libro.xij.

Del caracol t de ſus propie dades. Capitulo.lxiiij.

EL caracol ſe llama limaſ en latin t es dicho aſſi porq̃ naçe enel li mo dela tieffa: t por eſto es el ſi empre ſuzio: como dize yſydoro enel libro.xij. E es aſial de mucho tardo mo vimiẽto: t trae ſiempre ſobre ſu eſpinazo vna concha do ſe mete: t ha grandes cuernos: t ha delante de ſu boca dos cuernos menores con que buſca el camino: t quãdo ſiente algu na coſa contra ſi luego encoge ſus cuernos t aſſi como en vna caſa ſe çieffa en ſu concha. t naçen mayormente enel ayre coſſõpido: t en lugares humidos t lluuioſos: t eſtos guſa nos ſon delos que affaſtrã ſus cuerpos. avn que muy eſpacioſamẽte ſuben ſobre los arbo les t comen los frutos t hojas t deçan ſus ſuzedades es ſeñal de ſu paſada con ſus ba uas.

Del lobo t de ſus propieda des. Capitulo.lxv.

EL lobo es aſſi dicho porque ha quaſi la virtud del leõ como dize yſidoro. E eſpeçialmente enlos pies: t por eſto lo que el pueõ pi far con ſu pie no biue. Es aſial affebatado t cruel que deſea ſangre continuamẽte: el qual por la rauia de ſu crueldad quãto halla mata ſi puede quando es rauioſo. t deſte dizen al gunos que ſi vee el hombre primero que el hombre a el el hombre enbaça t enffõqueçe t ſi al contrario el hombre lo vee primero el lobo paſma o pierde ſu fuerça. E en todo el a ño no ſe ayuntan al acto de generaçion ſi no por.xij.dias. Ellos ſufren mucho la hambre t deſpues de mucho bauer ayunado traga t come ſin medida las ovejas o beſtial ſi halla En etbiopia ſe criã los lobos no menos que enlas tieffas de aqua, mas ellos han vello o crine como los cauallos: t ſon de tantas ma neras de color que dizen q̃ no les falta color ninguno eſto dize yſydoro. E dize plinio que los lobos de africa ſon mas grãdes. mas ſon mas couardos que los otros delos otros lu gares q̃ avn que ſon mas pequeños ſon maſ fieros t crueles t fuertes. Ariſtoriles enel li bro. ij. dize que en yndia ha vna manera de lobos q̃ han tres ordenes de diẽtes abaxo t affiba.ij. t ha los pies de vn leon t la cara de vn hombre. t la cola de eſcorpion: t ſu boz es como la del hombre teffible como vna boziña. t es muy preſto en coſſer como el ciervo. t es muy cruel: t come los hombres. E ariſto tiles dize enel libro.vj. que los lobos quãdo ſon en amores ſon muy cruels. t peores quã do han engẽdrado ſus bijos como las peſſaſ E avn dize enel.vij.libro. los lobos han los dientes como vna ſieffa: t comen las carnes t no yeruas ſi no quando ſon enfermos. La entonçe ellos comẽ algunas yeruas por me diçina. eſto es quãdo el ſe halla muy lleno: q̃ el buſca vna yerua que lo haze purgar o go mitar lo q̃ ha comido. E avn dize enel libro viij. quando ellos fuyẽ ellos lleuan ſus bijos con ſigo. t quando ſalen de ſus cuevas comẽ del oregano para aguzar ſus dientes. E avn dize que el lobo quando come es muy malo t quando no ha hambre huelga t es muy ani moſo: t ama mucho jugar ſe. t ſi pueõ tomar algund niño el ſe juega con el t deſpues le co me. E como dize omero: el lobo vela mucho t teme mucho el fuego: ſi le tiran piedras el conſidera el que le tira la primera t ſi el es be rido della el matara ſi puede aquel que le ha tirado. mas ſi la piedra no le haze mal el no le empeçera mucho. E tanto como el lobo es mas viejo tanto es peor t haze mas mal alaſ gentes. ca el no puede caçar las otras beſtiaſ por ſu vejez que ſe puede conoçer en ſus diẽ tes que ſon muy vſados t rompidos. E avn dize enel meſmo libro que ſon muchas mane ras de lobos. delos quales algunos ſon pe queños t redondos. E otros han el cuerpo mas luengo. t avn el coraçon mas fiero. El lobo ha ſus entrañas febles t ſon preſto cor rompidas, mas todo lo otro de ſu cuerpo es

muy fuerte ꝛ ſufre muy grād pena ꝛ ba grād fuerça al cuello ꝛ ala cabeça: ꝛ ſu mordedura es fuerte de guarir: ꝛ es venīoſo: ꝛ ſe deue curar como la mordedura del peſſo rauioſo como ariſtoteles dize. E avn dize enel.iij.de los animales: que la boca del lobo ba grand abertura: ꝛ ba en ella muy grand fuerça. ꝛ es beſtia que traga. E ſon algunos lobos q̄ naturalmente deſean comer peçes ꝛ comen las ſuzedades q̄ los peſcadores echan de ſus redes: ꝛ quando no las ballan van alas redes ꝛ las deſpedaçan. Delos lobos dize pbiſtolo guos: q̄ la virtud delos lobos es mayormēte enlas vñas ꝛ enel pecho ꝛ nomenos enla boca ꝛ no enlas partes traſeras: no puede corvar ſu cuello en ningūd mes del año ſi no en mayo. Quando arruena el no caça çerca del lugar do ſon ſus bijos. mas lexos: ꝛ quando va de noche a buſcar ſu caça. El va contra el viento porq̄ no puedan los peſſos ſentir ſu olor: ꝛ ſi por aventura piſando ſu pie encuētra alguna piedra ꝛ ſueua el caſtiga ſu pie cō grā furor ꝛ lo muerde. ſus ojos luzen como vna candela d̄ noche. E como dize ſolinio el lobo trae en ſu cola vn agujon de amores el qual el corta con ſus dientes: quando lo quierē caçar el teme mucho las piedras: ꝛ ſi alguno coge delante del dos piedras el pierde ſu audaçia. el fuye quando oye ladrar los peſſos. El engendra ſus bijos çiegos los quales el mucho ama ꝛ cura diligentemente. quando ba mucha bambre ꝛ no balla caça el come la tieſſa. el ſe aſconde entre las yervas ꝛ entre las bojas: ꝛ mas por engaño que por potēçia engaña las ovejas que ſon enlos paſtos: ꝛ no le baſta de matar vna para comer mas ſi le d̄xan mata todas las del ganado: ꝛ la parte q̄ no puede comer el la eſcōde enla tieſſa: ꝛ quādo ba bambre deſentieſſa la parte que bauia enteſſado ꝛ la come. E la lana dela oveja que el come es aſſi enconada que la ropa que es becha dela tal lana es piojoſa como dize yſydoro. E dize ariſtoteles: la natura del lobo es totalmente enemiga dela natura delas ovejas: ꝛ por eſto be yo leydo que las cuerdas bechas delas tripas del lobo atadas o ayuntadas con las cuerdas dela vibuela bechas delas tripas dela oveja: las del lobo deſtruyrian o gaſtarian las dela oveja: como la pluma del aguila ayuntada con la pluma d̄la paloma. la deſtruye ꝛ coſſompe ſi ſon luengamēte en vno como dize ariſtoteles.

Del mulo ꝛ de ſus propiedades: Capitulo. lxvj.

El mulo es aſſi dicho porq̄ toma la mula ꝛ mucle como dize yſydoro enel libro. xij. Affiman los judios que amas el nieto de eſau fue el primero que bizo ayuntar las yeguas alos aſnos porque dende contra natura naſçieſen los mulos: ꝛ por eſto el mulo ſigue la natura dela yegua ſu madre: ꝛ es mas grāde ꝛ mas bermoſo ꝛ fuerte que el aſno: mas es mas perezoſo q̄ el cauallo ꝛ mas feo. El mulo naçe dela yegua ꝛ del aſno o del aſna ꝛ del cauallo ꝛ llama ſe burdy: ꝛ es animal eſteril mas muy bueno al trabajo como dize plinio El aſno ꝛ la yegua no d̄ſean jamas el tal ayūtamiento ſi no ſon quādo pequeños criados de vna meſma leche: ꝛ por eſto los paſtores bazen mamar los cauallos alas aſnas ꝛ los aſnos pequeños bazen mamar las yeguas quando quieren que ellos entre ſi bagan generaçiō como es dicho. Los mulos q̄ ſon engēdrados d̄los aſnos ſaluajes ꝛ d̄las yeguas ſon muy fuertes ꝛ muy propios para coffer. ſon de pies duros ꝛ de coraçon no domado. mas ſon mas nobles q̄ los otros. los q̄ ſō engēdrados del aſno ſaluaje ꝛ del aſna domeſtica ſon mas grandes q̄ los otros. Del mulo dize ariſtoteles enel libro. vij. quanto mas bueno los mulos de agua tanto mas le aprouecba la vianda. E enel libro. xiij. dize que el mulo no ba fiel manifieſtamente ſobre el bigado. E avn dize enel libro. xvj. que el mulo que naçe del aſno ꝛ dela yegua no es cōuiente ala generaçion: porque aſſi la natura del aſno como d̄la yegua es muy fria: aſſi que la frialdad delos engendrantes paſa enel engendrado: ꝛ por eſto es el mulo eſteril ꝛ de ſu ſimiente no ſe engendra alguna coſa: por el grand eçeſo dela frialdad que enel ſeñorea:

E avn dize que por esto los cuerpos delos mulos son grandes que en ellos la superfluydad nestruosa pasa en natura t sustançia de su cuerpo. la sangre de que natura no ha menester sale cõ el vrina fuera, t por esto los mulos no huelen la vrina delas mulas como las otras bestias que han henbras. La mula no engendra jamas si no por grand marauilla mas el mulo por que es mas caliente por vẽtura: que en algunas calientes regiones engendra. mas lo engendrado sera alguna cosa estraña t contra natura como dize aristoteles enel .x. delos aiales. Las carnes dl mulo son peores que las dl asno para criar y avn para digerir como dize ysaac en sus dietas. El estiercol del mulo es bueno a restrñir la sangre si es templado con vinagre. t avn vale cõtra la mordedura o puntura del escorpion.

Del raton t de sus propiedades. Capitulo. lxvij.

EL raton segũ ysydoro es vn pequeño animal: t dicho mus en latin porq̃ naçe del humor dela tierra: ca humus quiere dezir tierra E su higado segund el mouimiento dela luna creçe como dize ysydoro enel libro. xij. Lo mismo tanbien son algunos peçes que creçen t descreçen segund el curso dla luna: t son llamados los ratones surigos porque con sus dientes ala manera de vna sierra roẽ t gastã lo que comen t pueden hauer. Los ratones como dize aristoteles enel viij. delos animales no beuen t si beuen luego mueren. Es animal muy guloso t por esto cae el enla ratonera cõ poca vianda quando siente el olor luego se prouoca su gusto. Su vrina es fedi ente t avn enconada: t su mordedura venenosa: t avn su cola dizen que es venenosa. Delos ratones dize plinio enel libro. viij. t capo. xxxvij. son algunos mures muy grãdes que ayuntan la paja en sus nidos t al yuierno se asconden t morã ende: cuyo paladar es muy dletable en el gusto: nomenos han muy buenas narizes para oler. enla fin dl verano el macho t la hẽbra cogen t ayuntan dlas espinas t se cargã el vno al otro sobre sus vientres t el macho trae la hembra assi cargada con los dientes por la cola al nido: t despues de descargada t q̃ han puesto su haz en su nido otra vez tornan al trabajo: t despues q̃ han ayuntado su haz el macho se pone sobre sus espaldas t la hembra lo carga t despues de cargado ella le toma dela cola con sus dientes t assi le tira fasta el nido: t assi traen su prouision el vno despues dl otro. E avn dize el mesmo q̃ muchas especies t diuersas hay de ratones: ca algunos biuen enlas casas t otros enlos campos t otros enlas riberas cabo las aguas: t otros son q̃ duermẽ la mitad del año t velan por la otra mitad: assi como los lirones q̃ son ratones segund que dize plinio. E avn que sean los ratones en mucho empeçiente son muy prouechosos en medicina como dize plinio. nota

La çeniza del raton con la miel o con el azeyte estilado enlas orejas amansa el dolor: t si algund animal es dentro entrado el mejor remedio es la fiel del raton con vinagre mezclada: t la destilar enlas orejas: su estiercol cõ vinagre mezclado guarda los cabellos de caer: t si lo beuen con vino ayuda a salir a camara: su piel reciente guareçe las llagas delos carcaños.

Dela comadreja t de sus propiedades. Capitulo. lxviij.

MUstela que es comadreja es vn nombre griego que tanto quiere dezir como luengo raton: como dize ysydoro enel libro. xij. La ratelon en griego quiere dezir luengo en latin. Esta bestia es muy malicioſa: ca ella cria sus hijos enlas casas t los muda de lugar en lugar porque no los hallen. Los serpientes huyen de la mustela t ella aborresce mucho los ratones t los come. Hay dos linajes de comadrejas. La vnas son saluajes t otras no: t las saluajes son mas grandes las quales llaman los griegos loçias: la opinion es falsa de aquellos que dizen que ella concibe por la boca t pare por las orejas. esto dize ysydoro. Ella açecha las pequeñas

aves ⁊ come sus huevos: ⁊ si sus hijos son por alguna causa muertos o llagados enel nido cō vna yerva los sana: ⁊ dize se q̄ los resuçita como dize plinio. La comadreja come d̄ a ruda ⁊ se frota en ella: ⁊ despues se va a pelear cōtra el basilisco: ⁊ entra en su cueua ⁊ le mata como dize plinio en̄l.xij.capl'o de su.viij libro. La comadreja engorda dormiendo como el liron: la hiel dela comadreja sea saluaje o domestica vale cōtra el venino d̄l aspe: ⁊ es la comadreja muy fediēte d̄ su natura: ⁊ toda cosa q̄ hiede es contraria alos serpientes. la carne dela comadreja asada vale cōtra el venino: ⁊ la çeniza della es muy buena en mediçina: ca los que son en litargia por el venino d̄l aspi ella los guareçe: ⁊ aquella enfermedad haze morir los paçientes dormiendo: ⁊ vale no menos su çeniza alas phistolas. La comadreja coffe mucho: ⁊ ha el cuerpo muy plegāte ⁊ mouiente ⁊ ynstable: ⁊ ha el espinazo vermejo ⁊ el vientre blanco: ⁊ cambia su color: ca en algunas regiones la comadreja es toda blanca en algunos tiempos saluo el cabo dela cola que es negro: su mordedura es mala ⁊ veninosa: ⁊ su orina hiede como la delos ratones segund dize aristotiles.

Dela marta ⁊ de sus propiedades. Capitulo.lxviiij.

La marta es vna bestia mas grāde que la mustela: ⁊ es dela forma como ella: ⁊ es bestia muy gulosa llena d̄ robo ⁊ de ladronçio segund que dize la glosa sobre los.xj. capitulos del leuitico. La marta de miedo se muestra mansa: mas si alguno se allega a ella ella muerde ⁊ echa su venino. Desta bestia dize aristotiles que haze mucho enojo alos cauallos ⁊ alos bueyes: ⁊ por espeçial alas yeguas quando son preñadas: quando la marta pelea contra los serpientes ella se arma de la ruda.

Del gato ⁊ de sus propiedades. Capitulo.lxx.

Gato es assi llamado porque caça los ratones ⁊ vee d̄ noche como de dia: ⁊ sus ojos muestran la claridad enlas tiniebras como ysydoro dize enel.xij.libro. El gato no ha color determinada: ca algunos son blancos ⁊ otros negros ⁊ otros pardos ⁊ otros grises ⁊ de otros colores. El gato pareçe al leonpardo enlos pies ⁊ enla cabeça ⁊ enlas orejas. El gato ha grand boca ⁊ los dientes ala manera de sieffa ⁊ agudos: ⁊ ha la lengua luenga ⁊ muy abil a se doblar ⁊ tierna con la qual el beue chupando o lamiēdo como las otras bestias que han el labro de abaxo mas corto que el de affiba. El gato quando es pequeño es muy alegre ⁊ muy presto ⁊ se juega con toda cosa que le mueuen delante del: ⁊ avn algunas vezes con su cola. mas quando es viejo es muy pesāte ⁊ no haze que dormir: el açecha muy sotilmente los ratones ⁊ los caça mas por su buen olor que por su vista: ⁊ quando el caça vno el se juega con el ⁊ despues le come. El gato enel tiempo delos amores viene quasi saluaje: ⁊ va vagādo por los tejados entre los otros ⁊ pelea con ellos por su gata. el avlla en aquel tiempo muy tristemente. El gato es muy cruel quando viene saluaje ⁊ se va al monte ⁊ caça los conejos ⁊ las otras bestias pequeñas: quando alguno lo echa de alto el cae sobre sus pies: ⁊ avn no se lisia tanto como otro animal. su estiercol hyede mucho ⁊ por esto lo cubre el quando lo ha hecho con sus vñas. ⁊ quando ha su piel ⁊ pelo hermoso el se va con los otros ⁊ se haze saluaje: ⁊ quādo lo ha suzio o quemado queda en casa: ⁊ avn aviene que porla hermosura d̄ su piel por cuya causa el se muestra los peligeros le caçan ⁊ lo desuellan.

Del gusano que reluze de noche que nos llamamos luziernega. Capitulo.lxxj.

Hay algunos gusanos que reluzen de noche que son llamados luziernegas notilucas: los quales han muchos pies ⁊ han alas ⁊ por esto suelen ser contados entre las aves

Lib. 18

z algunas vezes entre las bestias enlas tinie blas reluzen como candela z mayormẽte en las partes traseras: z es bestia con esto ala luz muy fea z obscura: z empeçe o enfuzia las manos delos que la tocan. ella aboffeçe mu cho la luz: z avn que relumbre enlas tinieblas es llamada fuydora dela luz: z anda solamen te de noche como dize ysydoro en su libro. xij.

Del asno saluaje z de sus propiedades. Capo. lxxij.

EL asno saluaje es en latin llama do onager: estos asnos son ma yormente en africa grandes z no domados que habitan por los desiertos: ellos son mayores z mas grandes que las otras hembras del ganado: z quan do engendran sus hijos si son machos ellos les cortan los compañones con los dientes z por esto las madres los esconden en lugares secretos. Delos asnos saluajes z dlas asnas son engendrados asnos muy fuertes. El asno saluaje es animal libre soberuio z no domado z luxurioso z que ha acostumbrado d frequẽ tar mucho las mõtañas. z como sea animal q̃ con ninguno no se combate por solo huyr sal ua su vida delos aiales q̃ lo psiguẽ como leo nes z otros. z es aial q̃ mucho padeçe sed z la endura fasta q̃ halla agua a su plazer. Del asno dize phisiologus que enlos. xv. dias del mes de março el llama o rebuzna dozevezes de dia z tantas d noche: por cuyo rebuzno sa ben los dela tierra q̃ es equinoçio: z cada dia rebuzna tãtas vezes quãtas oras ay eñl dia z enla noche lo mesmo. z por su rebuzno los bõbres q̃ son enlas selvas conoçẽ la disposi çiõ del dia: z las oras de aq̃l dia sieruẽ z mas las dela noche. z el ha buẽ olor: z quãdo ha a mores z no sabe dõde es su bẽbra el sube so bre alguna mõtaña: z cõ sus narizes arrae el ayre z por el arraymiẽto juzga en qual parte es. enlas mõtañas altas busca las yervas d des z odoriferas cõ grãd diligẽçia: z quãdo las halla cõ grãd plazer rebuzna: z si no siẽte alguno q̃ lo psiga tãto quanto halla su pasto el aboffeçe mucho la cõpañia delos bõbres z la huye z ama mucho las soledades z los d sierros.

Del mostruo llamado onoçentauro z s sus ppiedades. Capitulo. lxxij.

EL onoçentauro segnud la glosa sobre ysayas alos. ix. caplos. Es vn mostruo engẽdrado dla asna z del toro: ca onos en griego sini fica asinus en latin. es animal alegre z luxuri oso ala manera del asno: z ha el cuello ancho como el toro. Mas phisiologus dize en otra manera: que el onoçẽtauro es cõpuesto d ca ra humana z d cuerpo d asno. ca del vnbligo ençima dize q̃ ha la figura de vn bõbre z del abaxo ha la forma d vna bestia: z avn cõ este se acuerda plinio: que dize muchas diuersas mostruosas cosas nos fizo la sabia natura por nos mostrar su potẽçia. ca esta bestia dize q̃ ha media figura de bõbre z la media d caua llo: z algunos dizẽ q̃ los çentauros eran los caualleros de tesalõ los quales porq̃ cossiã a cauallo se cõuertierõ medio en bõbres z me dio en caualios: z tals afirmã q̃ los çẽtauros no erã q̃ cosas fictas: z es dicho çentauro en griego bõbre en latin z añadiẽdo sobre çen tauro o no es dicho onoçẽtauro q̃ quiere de zir medio bõbre medio asno: el qual es dicho assi por la mesma manera q̃ los çẽtauros son dichos mostruos cõpuestos de bõbre z de o tra qualquier bestia: como dize ysydoro.

De vna bestia q̃ es llamada oxir z de sus propiedades. Capitulo. lxxiij.

OXir segũd q̃ dize la glosa sobre el ppheta ysayas es aial ynmun do z no cõuiẽte a sacrifiçio: es aial ala manera del ratõ de agua o ala manera delos lirones porq̃ como ellos duermẽ la mitad del año z engordã dormien do assi estos aiales: z esto pareçe q̃ dize ysaac cõ quiẽ se acuerda plinio: z dize q̃ en egipto llamã el oxir. vna bestia q̃ al comiẽço dl estio comiẽça de salir enlos huertos quãdo reyna la estrella q̃ es llamada canicula cõtra la q̃l el la se buelue z peçe q̃ la adora z esto haze ella quando despues de su luengo dormir se le uanta, segund juuenal oxir es vna bestia tan

gorda que su gordura enbota el cuchillo que la corta. E algunos dotores dizē que este animal es semejante a vna gallina delas de africa o es la mesma gallina que assi es llamada Algunos dizen q̄ es vna buena bestia t limpia para comer mas no para sacrificio segūd la ley d̄ moyses enel libro deuteronomij.xiiij Do es dicho comeres la orix t el camelo pardo: pero para el sacrificio era reputado por no limpio. Hay otras muchas maneras destas cabras saluajes segūd plinio reza. ca son algunas avn que de pequeño cuerpo d̄ muy grandes cuernos t espesos por cuya carga d̄ las altas montañas algunas vezes cayendo mueren. Otras hay q̄ cōtra la natura d̄ todo animal el pelo dl cuerpo se les torna bazia la cabeça. Hay otras dichas dama: t otras origes otras de diuersos nombres t muchas figuras: t segūd creo no hablaua ysayas d̄ ninguna destas especies: pero de algūd otro aial q̄ mucho duerme assi dicho. Plinio dize enel capitulo.iij.dl libro.viij.que orix es vna especie de cabra saluaje: t en esta manera no seria vna bestia: ca la orix d̄ q̄ habla ysayas q̄ duerme la mitad del año no ha conuenīēcia delas cabras saluajes segūd aristotiles. La todas maneras de cabras duermen poco t se despiertan presto como son muy medrosas. E assi orix de quien habla ysayas: t orix de quiē se haze mencion enel de vteronomij no son vn mesmo animal mas diuersos.

De la oueja t de sus propiedades. Capitulo.lxxv.

LA oveja es vna bestia muelle q̄ trae por pelo lana sobre su cuerpo la qual no ha armadura ninguna de natura t es de dulce coraçon: t es assi dicha porq̄ al prīçipio delos sacrificios no bazian oblacion de otras bestias q̄ ovejas como ysydoro dize enel libro.xij. E algunas dellas algunos llamauan bidentes que quiere dezir hauientes dos dientes mas: o son assi dichas quasi ovejas de dos años: ca entōçe eran mejores pa el sacrefiçio por los dos dictes q̄ mas q̄ los otros les salen segund ysydoro. porq̄ entre los .viij. dientes q̄ hā.han los dos mas altos q̄ los otros las quales los gentiles mayormēte ofreçian en sus sacrifiçios. De las ovejas dize aristotiles enl libro.v.q̄ parē fasta.viij.años. t enel libro.viij.dize q̄ si las ovejas son enpreñadas cōtra el viēto de çierço cōçiben machos: t si cōtra el viento de abrego cōçibē fenbras: t d̄ tales colores como fuerē las venas q̄ ha so la lengua d̄ tal color serā sus corderos como es dicho enel caplo del cordero t del carnero. t quādo las ovejas viejas se mueuē en tiēpo d̄ terminado a sus amores dizē los pastores q̄ es señal de bōdad en ellas: t si las ovejas jouenes assi se mueuen: dizē q̄ es señal de pestilēçia aq̄uaño. E aristotiles diz: enel libro.viij Las ovejas se enpreñan mejor quādo beuen el agua salada: t por esto les dā los pastores a comer sal porq̄ mas presto se empreñen: t porq̄ se cōseruen mas sanas dā les tan biē en fin del estio calabaças picadas cō sal por les multiplicar la leche: t entōçe bā ellas mas d̄ leche enlas teras. Las ovejas se engordan cō las lentejas t cō la sal: t si estā por.iij.dias sin comer: t despues les dā abūdantemēte el las engordan muy mas: enel verano les es buena el agua fria: t enel yvierno caliēte: ayuda les mucho el comer enla tarde por andar luēgo camino t demasiado trabajo enflaquecen. Los pastores conoçē las ovejas q̄ puedē sofrir el yvierno t las q̄ no: ca las q̄ son fuertes sacudē los pelos delas ruçiadas fuera de si: t las q̄ son febles no lo puedē bazer. las carnes delas ovejas q̄ son pasçidas enlos lugares aguosos son malas. t las q̄ han la cola luēga sufren menos el frio del yvierno q̄ las q̄ la bā ancha: t las q̄ han poca lana t crespa pasan mas graue yvernada q̄ las otras. E la lana dela oveja q̄ es mordida del lobo es enconada: t el paño q̄ es dende hecho cria muchos piojos. E dize avn enel libro.viij. enlas ovejas abūda mas la priuacīō dl entēdimīēto q̄ enlos otros aiales de quatro pies: t les es muy empeçiēte los trontdos: t si vna sola q̄ da t es preñada aborta por vētura de miedo E dize plinio enl libro.vij.q̄ por esto es bueno las poner siempre juntas.

Dela pantera q̃ es lobo çerual ⁊ de sus ꝓpiedades. Capl'o.lxxvj

La pãtera o lobo çerual es assi llamada porq̃ es d̃ todas las bestias amada saluo del dragon que mucho aboffeçe. o porq̃ se goza mucho dela compañia de su linaje. Ella conuierte a su semejança todas las cosas que reçibe como dize ysidoro enel libro.xij. La pan en griego quiere dezir todo en latin. Es vna bestia pintada por todo el cuerpo de pequeños çirculos blãcos ⁊ negeos ⁊ pardos. esta bestia como dize ysydoro no pare mas d̃ vna vez: ⁊ la raçon es ca quando sus hijos son en su vientre para naçer ellos aboffeçen su madre ⁊ rasgã su vientre con las vñas assi como si ella les resistia a su parto. porq̃ la madre dexa de conçebir por el grãd dolor del vientre. E por esto dize plinio que los aĩales de grãdes vñas no pueden mucho parir. ca quãdo los hijos se comiençan de mouer enel viẽtre gastã las madrizes por dedẽtro. fasta aqui dize ysidoro eñl libro.xij. Dela pãtera dize phisologuo q̃ mucho aboffeçe el dragõ ⁊ le fuye ⁊ quãdo ha comido ella se ascõde en su cueua ⁊ esta ende çeffada por tres dias ⁊ duerme: ⁊ acabado su sueño ella echa su boz. ⁊ de su boca sale vn olor aromatico muy odorifero por cuya suauidad todos los animales le siguen: ⁊ solo el dragon con grand miedo de su boz se çieffa en su cueua: ⁊ no podiẽdo sofrir su tan grand olor desmaya ⁊ reputa su lindo olor por venino. E por esto dize plinio. dela pantera que es como el tigre de muy hermosos colores tanto que los otros animales se gozan de su propia color. En çiria hay vnos leones que pareçen alas pãteras en su color blanco: por su hermosa color dize que ala pãtera ⁊ al tigre todos aĩales los desean ver. mas las bestias han grãd miedo dellos quãdo les veen sus cabeças tuertas: mas la pantera ⁊ el tigre esconden la cabeça ⁊ muestran el cuerpo por atraer assi las bestias q̃ miren su hermosura: ⁊ assi las caçan ellas despues ⁊ las comen. E avn q̃ sea la pantera muy cruel ama mucho alos que bien le hazen, asi como cuenta plinio de aquel q̃ saco los hijos dela pantera dedẽtro de vn hoyo do ellos eran caydos que dize q̃ la madre lo acompaño fasta fuera del desierto saltando delante del como si le diese merçedes por el benefiçio.

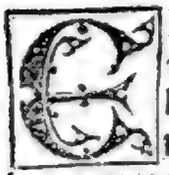
Del pardo ⁊ de sus propiedades. Capitulo.lxxvij.

El pardo como dize ysidoro es vna bestia muy ligera ⁊ de varios colores pintada como la pãtera. el d̃sea mucho la sãgre ⁊ saltãdo mata su caça. el ha disposiçiõ como vna pantera: ⁊ no ha otra diferençia si no q̃ la pantera ha las manchas mas blancas como dize plinio enel libro.viij. Del pardo dize aristotiles enel libro.viij. q̃ quando es enfermo come el estiercol del hombre por mediçina: ⁊ por esto los caçadores cuelgã el tal estiercol en vn vaso sobre vn arbol: al qual quando el sube los caçadores lo matau. Es aĩal luxurioso ⁊ se ayũta enel tal acto cõla leona de cuyo adulterio se engendra el leonpardo: como es dicho enel capitulo dela leona. El pardo quãdo alguno le toma sus hijos es muy cruel como dize la glosa sobre el.xiiij. capl'o del osee xiij.

Delos pelosos saluajes ⁊ de sus propiedades. Capitulo.lxxviij.

Segũd la glosa sobre ysayas alos xij. capitulos. Estos son bestias mostruosas q̃ han el pareçer de hõbre: ⁊ por esto algunos las llaman hombres saluajes: ⁊ otros las llaman satiros: ⁊ ysydoro los llama yncubos porque elos se ayuntan con las mugeres: ⁊ han forma humana enla partida de affiba ⁊ enla debaxo de bestia segund dize papias. E la glosa sobre los.xxiiij. capitulos d̃ ysayas. Otros hay que dizen que estos peludos son bestias pelosas: como los monos o los mesmos monos que tan bien son animales mostruosos: Ca en algunas partes han figura de hombre ⁊ enlas otras de bestias.

Del pigargo ⁊ de ſus propiedades. Capitulo.lxxviij.



L pigargo es vna beſtia buena ⁊ limpia a comer como pareçe en los.xiij.caplos del libro deuterono mi. El pigargo ha cuernos ⁊ barva como vn cabrõ:⁊ es menor q̃ vn çieruo ⁊ mayor q̃ vn cabron: ⁊ rumia ſu paſto como el buey:⁊ ha el pie hendido: ⁊ es beſtia ſaluaje q̃ mucho acoſtũbra morar enlos montes ⁊ dſiertos. Hugo de ſant vitor dize q̃ pigargo es vna pequeña ave ⁊ eſpeſa: mas ſegund la gloſa no es ſi no animal a quatro pies.

Delos pineos ⁊ de ſus propiedades. Capitulo.lxxx.

Los pineos ſon hombres de pequeña eſtatura:⁊ no han ſi novn cedo de luẽgo:⁊ morã enlas mõtañas de yndia q̃ ſon çercanas a la mar: como dize papias. Mas ſant aguſtin dize q̃ los pineos han dos codos de luẽgo:⁊ ſon en ſu perfeta edad a tres años:⁊ alos.vij ſon viejos:⁊ ſe cõbaten contra las grullas de las quales ellos ſon algunas vezes vẽçidos ⁊ con eſto ſon ellos armados de hierro ſegũd dize plinio enel.iij.caplo de ſu.viij.libro. Los pineos morã en tierra muy tẽplada:⁊ en mõtañas ſanas: ⁊ buenas contra las partes de aquilon. Mas las grullas les hazen mucho enojo:⁊ dize q̃ al tiẽpo del verano ellos cauallgan ſobre los carneros armados con ſus ſaetas deçienden ala riuera dela mar ſegũd pueden ellos quiebrã todos los hueuos ⁊ nidos dclas grullas:⁊ dura eſta batalla tres meſes ⁊ ſi ellos eſperauan mas: no podrian reſiſtir ala grãd multitud q̃ ſe acreſentaria de aq̃llas aves:⁊ ſi bã vitoria ellos bazẽ ſus caſas dlas plumas: ⁊ delas alas delas grullas: ⁊ delas caſcaſſas delos hueuos: como dize plinio. Mas ariſtotiles dize que los pineos morã en cuevas debaxo dela tierra.

Del puerco ⁊ de ſus propiedades. Capitulo.lxxxj.

L puerco ſegund q̃ dize yſydoro enl libro.xij. es vna ſuzia beſtia q̃ ſe enbuelue enl lodo ⁊ enlas ſuziedads ⁊ ſe huelga mucho enloſ lugares redõdes cuyos pelos ſon llamados çerdas cõ q̃ los çapateros coſen los çapatos Delos puercos algũos ſon mõteſes ⁊ algunos domeſticos. los machos ſon llamados veſſos o veſſacos por q̃ ſon de mayores fuerças: ⁊ las hembras ſon llamadas ſues q̃ quiere dezir puercas por q̃ debaxo dela tierra buſcan ſu paſto. ⁊ entre los puercos mõteſes los machos ſon llamados apros q̃ quiere dezir cruel. Delos puercos dize plinio enel libro. viij. ⁊ capitlo.lj. Los puercos naçẽ dentados como dize vigidio:⁊ los machos no engẽdrã faſta mas de.iij.años. E dize q̃ el puerco deſpues de ꝓdido el ojo preſto es muerto. Los puercos pueden biuir faſta.xv. o.xx.años: ⁊ cõ eſto ſon ellos ſubjetos a muchas enfermedades: ⁊ quãdo ſon enfermos ellos bã la cabeça tuerta ⁊ enbuelta en lodo: ⁊ mas yazen ſobre el coſtado drecho q̃ ſobre el yzquierdo: ⁊ en.xl.dias ſe hazen gordos:⁊ mayormẽte ſi antes bã ayunado por dos o tres dias. Ellos ſe amã mucho el vno al otro ⁊ conoçẽ ſus bozes:⁊ por eſto quãdo vno gruñe todos le ſocorrẽ ⁊ le q̃rian ayudar ⁊ ayudã ſegũd ſus fuerças. los domeſticos aprẽden a conoçer las caſas de ſus dueños ⁊ tornã del paſto a ellaſ ſin eſſar: aſſi dormiẽdo como velãdo caſi ſiempre gruñe: ⁊ mayormẽte ſi ſon bien gordos. Los puercos ſon d̃ mayor ſueño en mayo q̃ en otro tiẽpo del año ⁊ eſto les viene por las fumoſidades delas viãdas q̃ han comido en las caſas de ſus dueños: las quales por la virtud del calor comiençan de ſubir al çelebro ⁊ d̃ aqui les viene a ellos ſu ſueño tan grãde. enel verano avn q̃ comã con el calor ſe ſeca preſto por el eçeſo del grand calor del verano aſſi q̃ no hay tantas vaporaçiones o fumoſidades en ellos q̃ les dẽ tãto aperito d̃ dormir: ⁊ por eſto duermen ellos mas enel mes de março faſta el mes de junio q̃ dẽde adelãte quando ſon los grãdes calores. Del puerco dize ariſtotiles enel.ij.delos aiales que no muda los dientes: ⁊ mas dientes ha el macho que la

hembra. E avn dize eñl terçio que el macho se comiença de mouer a luxuria quando ha ocho meses: ⁊ la hẽbra pare despues de vn año: ⁊ si el puerco engẽdra de seys meses lo q̃ engendrara sera muy mas feble que si era de dos o tres años. ca a causa de su jouentud ha muy menos de virtud generatiua: ⁊ por esto su fruto engendrado no biuira tãto como vn otro. E avn dize q̃ la puerca pare mas puercos ala primera vez q̃ alas otras: ⁊ quãdo es muy gorda ha poca leche. E dize q̃ mas valẽ los puercos q̃ naçẽ en yvierno q̃ los que naçen en verano: ⁊ mejores son los que son d̃la puerca jouen q̃ los q̃ son dela vieja. El puerco q̃ es gordo es siempre conueniẽte a todas oras d̃ dia para empreñar la puerca: mas mayormẽte ala mañana. E avn dize eñl. vj. libro q̃ la puerca da su primera teta al primero porque naturalmẽte ella le ama mas que alos otros. Quando ella ha grand apetito de luxuriar no d̃xa faltar el puerco sobre si fasta q̃ ella ha ynclinado sus orejas. La çeuada ⁊ el çẽteno es muy buena vianda para los puercos ⁊ espeçialmẽte quãdo deuen engẽdrar. Suelen venir alos puercos tres enfermedad̃s: de las qual̃s la vna es vna postema q̃ les viene enlas orejas: ⁊ la otra enfermedad les viene enla boca: ⁊ la otra enel pie. E la carne q̃ es en aquel lugar es corrõpida: ⁊ si aq̃lla corrupçion le viene fasta el pulmon el muere: esta enfermedad les viene muy arrabatadamente. ⁊ por esto quando el porquero lovee assi enfermar luego le corta el tal miẽbro do es. ca otramẽte no podria jamas ser guarido. Ellos hã otra enfermedad q̃ les engendra muy grand dolor: ⁊ grand peso enla cabeça: ⁊ desto mueren ellos comũmente. han no menos el fluxo del viẽtre: dela qual enfermedad son ellos demasiadamente enfermos: ⁊ assi cruelmente atormentados q̃ apenas puede hõbre hallar remedio: ⁊ si guareçen dentro de. iij. dias al mas tarde ellos mueren. Quando los puercos sõ gordos las moras les son muy buenas ⁊ avn les es bueno el baño en agua caliente ⁊ los sangrar de vna vena que es debaxo de la lengua. Los puercos comẽ bien las vellotas. mas si las puercas quãdo son preñadas comen mucho dellas abortan. como hazẽ las ovejas. Otras cosas muchas dize aristotiles q̃ son escritas enel capl̃o del puerco mõtes.

Del piojo ⁊ de sus propiedades. Capitulo. lxxxij.

Piojo es assi llamado d̃ pies porque como dize ysidoro enel libro xij. Ha muchos pies ⁊ mas empeçe cõ el mouimiẽto de sus pies q̃ de su mordedura. Los piojos son engẽdrados delos humores corrõpidos q̃ son entre cuero ⁊ carne: q̃ salen fuera conel sudor como dize costantino en su viatico. E algunos son q̃ son engẽdrados d̃ humor sanguineo: ⁊ son vermejos ⁊ gordos: ⁊ los otros son engẽdrados d̃los humores flematicos ⁊ son muelles ⁊ blancos: ⁊ otros son engendrados del humor colerico: ⁊ son çetrinos ⁊ luengos ⁊ agudos. los otros biuen del humor malẽconico ⁊ son magros ⁊ quasi negros ⁊ perezosos. Ado hay muchos piojos es señal de corrupçiõ general: ⁊ avn de leprosia. Contra los piojos es bueno el mucho lauar se ⁊ peynar se. E avn el remedio de mediçina: ca segund dize costantino. el argenbiuo los mata si es mezclado con la çeniza del salze: ⁊ mayormente si ellos se engendran de caliẽte humor. lo mesmo haze el almartaga destemplada con azeyte ⁊ vinagre como dize costantino. Mas si biuen de humores frios vale mucho la escaphisagia que es habarraz ⁊ el orpimente mezclados con vinagre ⁊ con azeyte. E segund que los animales son diferentes assi son tan bien los piojos que crian: como pareçe delos piojos delos puercos que son muy malos: ⁊ son llamados vsias porque hazen arder la carne do muerden: ⁊ hazen venir las vexigas: como dize ysydoro enel libro dozeno. Los piojos tanto muerden mas duramente quanto son mas hambrientos ⁊ magros.

Dela pulga ⁊ de sus ꝓpiedades. Capl̃o. lxxxiij.

La pulga es vn pequeño gusano q̃ mucho molesta ⁊ enoja los hõbres ⁊ es dicha pulga de poluo: ca ella se cria end̃ mayormẽte co

mo dize ysydoro enel libro.xij. La pulga es gusano de grãd ligereza tanto q̃ muchas vezes se escapa no coffiẽdo mas saltãdo: eñl tiẽpo frio cõ toda su ligereza falta.mas despues enel verano comiẽça de salir ⁊ de molestar ⁊ enojar las gentes como solia: ⁊ avn q̃ no conoscamos su miẽbro distinto nomenos haze ella huevos como liendres delos quales vna sola pulga haze muchas. La pulga quando naçe es blãca mas luego se torna negra.siempre desea sangre ⁊ por esto muerd̃ ella la carne ⁊ chupa la mas tierna ꝑte ⁊ mas blãda d̃l humor q̃ es entre la piel ⁊ la carne: ⁊ por esto dexa ella la señal do ha mordido como vna cosa pequeña redõda ⁊ v̄meja: ⁊ es tan enojosa q̃ alos q̃ quierẽ dormir pareçe q̃ muerde mas cruelmẽte ⁊ no ha verguẽça mas de morder al rey q̃ al pastor si primero puede hallar su carne. cõtra el venino d̃las pulgas es buena la hoja d̃l prisco si es majada cõ el agua mezclada ⁊ esparzida por la camera o sala do ellas son: ⁊ no menos las hojas d̃los assençios las hazẽ morir por su olor: la pulga no es muy ligera de tomar. ⁊ quãdo d̃ue llouer ella muerde mas grauemente.

Del olicornio ⁊ de sus propiedades.
Capl̃o.lxxxiiij.

El olicornio en latin es llamado rinoçerõ. ca rinoçerõ en griego es enterpretado en latin cuerno. ca el ha su cuerno enla fruẽte çerca dela nariz. El olicornio es vna bestia muy cruel: ⁊ ha su cuerno de lõgura de.iiij. pies el qual es tã agudo q̃ toda cosa q̃ hyere con el ella la horada e pasa como dize ysydoro eñl libro.xij. El pelea muchas vezes cõ el elefante el qual quãdo el le puede cõ su cuerno herir eñl viẽtre deffoca en tieffa: ⁊ es de tãta v̄tud q̃ por ningũa fuerça delos caçadores es p̃so mas como afirmã aq̃llos q̃ hã escripto las ꝓpiedades ⁊ naturas delas cosas. Una virgẽ es puesta delãte del: la qual abre su seno o tiẽde su ragazo eñl qual la bestia fiera d̃xada su crueldad se reposa ⁊ aduerme: ⁊ assi adormido lo tomã ⁊ lo matã como vn aial sin fuerça esto dize ysydoro eñl libro.xij. E sãt gregorio en sus morales añade alo sobre dicho q̃ el olicornio es bestia de cruel natura ⁊ naturalmẽte soberuio ⁊ yndomado assi q̃ si es tomado biuo no lo pueden en ninguna manera tener mas cõ grãd ynpaçiẽçia pensando de se escapar por sus fuerças haziẽdo quãto pued̃ muere. Del olicornio dize plinio eñl libro.viij. ⁊ capl̃o.xxv. el olicornio ha el cuerno sobre las narizes enla fruẽte: ⁊ es el grãd enemigo del elefãte. el aguza su cuerno cõtra las piedras. ⁊ assi se apeja a pelear: ⁊ quãdo pelea cõ el elefante el estudia de le dar de su cuerno por el viẽtre q̃ el sabe ser la mas muelle ꝑte de su cuerpo. el es luengo como vn cauallo mas las piernas son mas cortas. el es de color amarilla como dize el mesmo eñl libro.viij. ⁊ capitl̃o.xxij. Destos olicornios ay muchas espẽs es asaber el rinoçerõt: ⁊ monoçerõt: ⁊ el gliçerõt. El monoçerõt como dize el mesmo dotor es vna bestia muy aspa semejãte al cauallo en su cuerpo ⁊ al çieruo enla cabeça ⁊ al elefante enlos pies ⁊ enla cola al puerco montes. el gruñe muy grauemẽte ⁊ ha vn cuerno negro saliẽte fuera de su fruẽte dela grãdeza de dos codos. Esta bestia es tã fuerte q̃ dizẽ q̃ no puede ser tomada biua. El gliçeron tanbiẽ dize q̃ es vna espeçie de olicornio ⁊ en latin es llamado capricornio: es peq̃ño aial semejãte al cordero ⁊ es muy cruel: ⁊ ha en medio dela fruẽte vn cuerno: ⁊ por esto dize plinio q̃ en yndia ha vnicornios semejãtes alos bueyes ⁊ hã vnas mãchas blãcas ⁊ las vñas como vn cauallo: ⁊ son no menos segũd dize aviçena ⁊ plinio ende asnos vnicornios q̃ hã vn cuerno enla fruẽte: ⁊ el cuerpo suyo es semejãte avn asno saluaje. mas estos no son de tãta fuerça ny de tãta audaçia como los olicornios v̄daderos.

Dela rana ⁊ de sus propiedades
Capitulo.lxxxv.

La rana es assillamada por el son de su boz: ca con su boz ella ymportuna las gentes que moran çerca delos lagos do son engendradas como dize ysydoro enel libro.xij. ⁊ capitulo.iij. Delas ranas algũas son aguosas que moran enlas aguas ⁊ otras que moran

enlos prados: ⁊ algunas son q̃ moran entre las çarças d̃las quales nos hauemos dicho enel capl'o del sapo. E hay otras q̃ son llamadas calamitas q̃ moran entre las cañas ⁊ entre los rosales ⁊ son peq̃ñas ⁊ v̄des ⁊ son sin boz. Otras son de otra espeçie pequeñas q̃ morã enla tierra eñl agua. E hay otra espeçie de ranas q̃ si alguno la ponia enla boca d̃l perro le haze mudo: mas esto es falso segund q̃ dize ysydoro enel libro. xij. Aristotiles dize d̃ las ranas enel libro. iij. la rana ha su lẽgua ꝓpia atada al paladar ⁊ jũta como la lẽgua d̃l pez: ⁊ avn q̃ la haya atada al cabo no la ha toda atada: ca del pico fasta el garguero es desatada. E cõ la lengua assi dispuesta hazẽ tã grand bolliçio ⁊ roydo q̃ enoja alos q̃ la oyẽ mas no lo haze si no quando es enel agua ⁊ mayormẽte lo haze el macho enel tiẽpo d̃los amores: ca todo aĩal q̃ ha boz enel tiẽpo d̃los amores bozea ⁊ llama su hẽbra. La rana pone su maxilla baxa ygual cõ el agua ⁊ leuãta la otra. el bozea muy fuertamẽte. ⁊ avn tãto estiende las dos maxillas q̃ los ojos le reluzen de noche como cãdelas. E todos los peçes criã sus hijos si no las ranas. Quãdo las ranas primeramẽte son formadas nadã enel agua ⁊ pareçe q̃ no hã si no la cabeça jũta cõ las piernas. mas despues ellas se estiendẽ ⁊ se aumentã o aluẽgã en vientre ⁊ assi los vienen los pies ⁊ se formã en similitud de aĩal d̃ quatro pies. Todas las ranas se mueuẽ mas saltãdo q̃ corriẽdo saluo el sapo ⁊ la v̄mejuela. ca las v̄mejuelas q̃ morã entre las çarças pocas vezes saltã espeçialmente quando son viejas. La rana pues es aguosa ⁊ avn d̃ prados: ⁊ es clamorosa ⁊ virtuosa ⁊ temerosa ⁊ maculosa ⁊ venenosa: ⁊ por esto es abominable alos hõbres ⁊ avn odiosa. ella biue entierra ⁊ en agua.

Dela salamandra ⁊ de sus propiedades. Capitulo. lxxxvj.

Salamãdra como plinio dize eñl libro. x. ⁊ capl'o. xlviij. Es semejãte ensu figura al lagarto: ⁊ no pareçe jamas si no enlas grandes lluuias ⁊ eñl tiẽpo claro falleçe. La salamandra es de tãta fuerça q̃ d̃ su tocar mata el fuego asi como el yelo. ella echa d̃ su boca vna saliua blanca q̃ haze caer los pelos delos cuerpos delos hõbres q̃ toca: ⁊ lo q̃ es tocado se corrõpe ⁊ mudado en turpe ⁊ feo color. La salamãdra es vn linaje de lagartos muy venenoso como dize plinio eñl libro. xix. ⁊ capl'o. iiij. Ella encona los frutos delos arboles ⁊ corrõpe las aguas delas quales si alguno come o beue luego muere: ⁊ avn mas si su saliua es pisada de algũo todo el cuerpo encona ⁊ corrõpe: ⁊ avn q̃ ella aya eusi tãto veuino algũos aĩales la comẽ por vianda: ella biue en medio del fuego ⁊ ha tanta virtud q̃ mata el ençẽdimiẽto del fuego: ⁊ ay vn linaje de salamãdras q̃ hã la piel vellosa ⁊ pelosa como la piel del vezerro marino del qual hazẽ algũos çintos q̃ si son puestos enel fuego no se puedẽ q̃mar. mas despues q̃ lo sacã del fuego pareçe q̃ seã purgados ⁊ enmouados: ⁊ avn d̃ aqui se hazẽ los pauilos q̃ ponẽ enlas lãparas ⁊ cãdelas ⁊ jamas no se q̃mã avn q̃ ardẽ. mas siempre q̃dan enteros o por luẽgo tiẽpo de otras ꝓpiedades suyas hauemos ya tratado eñl capl'o delas serpiẽtes q̃ se doblan.

Dela sanguijuela ⁊ de sus ꝓpiedades. Capitulo. lxxxvij.

Sanguijuela es vn gusano aguoso ⁊ asi dicha porq̃ sigue o chupa la sangre q̃ ella mucho ama. Esta bestia açecha los q̃ benẽ ⁊ si puede entrar enla boca ella se traua de algũa vena dela boca o dela lẽgua como puede ⁊ quãdo es llena dela sangre q̃ ha beuido: ella lo echa fuera por chupar otra nueual como dize ysydoro enel libro. xij. Ella es de color negra distinta por algũas rayas vermejas: es d̃ luẽgo cuerpo ⁊ nudoso muelle ⁊ flexible. ha tres rincones en su boca: ⁊ ha vna manera d̃ caña cõ q̃ chupa la sangre. ella açecha las cosas venenosas. ⁊ por esto quãdo por causa de mediçina es ayũtada a algũ miẽbro primero deue ser enbuelta enlas ortigas ⁊ enla sal porq̃ si algũ venino ha hauido enel agua lo gomite ⁊ mayormẽte enel verano ama ella la sangre ⁊ chupa los miẽbros delos q̃ se bañan.

Del estelio q̃ es vna natura de lagarto ⁊ de sus ꝓpiedades. Capl'o. lxxxviij.

Estelion es assi dicho de su color ca el ha su espinazo pintado ala manera de vnas estrellas que reluzen: como dize ysydoro enel libro.xij. Este animal es contrario alos escorpiones tanto que de su vista el ha grād miedo t espanto. E dize plinio en su libro.viij.q̄ este animal mayormēte biue del ruçio: t aun que sea animal muy hermoso t pintado: es muy venenoso: t aun del se bazē muchos malos vnguentos segūd dize plinio. La el vino do es puesto es para bazer venir las viruelas en la cara del que lo beue: t por esto los que quieren vengar sus amores dan deste vino a beuer a sus enamoradas. mas pueō bien ser remediada esta enfermedad por los buenos con la miel t vidrio. La biel del mesmo animal con agua mezclado dizen q̄ baze congregar las comadrejas. El esteliō es vna especie de lagarto q̄ ha quatro pies q̄ son anchos: t ha los dedos bendidos a manera de mano por los quales el se assastra cōtra las paredes delas casas t entra dentro delos forados. E quando es viejo el muda su piel como las culebras: t en ynuierno no sale: mas se asconde fasta el verano. E quando se leuanta ha la vista turbada. mas el pone sus ojos cōtra el sol fasta tanto que por la virtud del sol la humidad que le escurecia su ojo es diminuyda. E dize la glosa sobre los.xxx.caplos delos prouerbios. Que el estelion es animal muy ligero t velos t no ha plumas. mas solamēte por la virtud de sus pies sube sobre los arboles t sobre las casas t murallas.

Dela serpiente t de sus propiedades. Capitulo.lxxxviij.

Serpiēte es dicha assi porque va muy ascondidamente: ca ella no va publica ny abiertamēte assi q̄ la persona pueda conoçer la distinçiō de sus pasos. mas va cō sus escamas assastrando sobre la tierra como dize ysydoro enl libro.xij. De cuya natura no prestiguo en el presente capitulo: ca ya fue su natura declarada enel capitulo dlas serpes que se doblā. Mas con esto pornemos aqui algūas cosas que son muy conoçidas. Dize joban destro egidio que la serpiente ha miedo dl hombre dsnudo t acomete al vestido. la saliua del hōbre ayuno le es venino. Ella puna mucho por guardar su cabeça: ca ende es la silla de su coraçō: t por esto pone ella todo el cuerpo por la guardar. Ella ha la carne fria t es de cō plexion fria. ella ya sobre su cuerpo t sobre su vientre t no va derecha: mas assastrando de cada costado. Cada año se renueua. ella chupa la humidad dela tierra humida. anda siempre por las grandes sombras. ella mira tuerta de vn costado. ella puñe de su agujon t de su diente. ella se dobla en si por que es tuerta t no drecha. E si alguno leproso la come ella ha virtud de asconder la leprosia que no parece: t no cesa d mouer su lengua. ca la serpiēte mueue la lengua por la fuerça del venino: t ha muchas vezes hambre. ella çierra su oreja que no oya el encantador que la quiere cacar. ella es caçada con vino: ella chifla antes que muerda: t es enemiga delas aves. mata toda cosa que muerd̄: el venino que echa torna luego a tomar: mas estas cosas son superfluas aqui pues son ya dichas mas largamēte sin mas dezir de nueuo enel capitulo que bauemos alegado.

Dela serena t de sus propiedades. Capitulo.lxxxx.

La serena es vn mostruo de mar que por la dulçor de su canto atrae los marineros apeligro segund que dize ysydoro. E la glosa sobre los.xiij.capitulos de ysayas. Dize q̄ las serenas son vnas serpientes crestadas t aladas: t otros dizen que son peçes de mar en figura de mugeres. E papias dize que segund algunos piensan serenas son vnos dragones crestados. Mas ysydoro enl libro.xx dize que las serenas erā de tres maneras las quales eran la meytad virgines la meytad aves que bauian alas t vñas. delas quales la vna con su boz t la otra con vna flauta t la otra con vn estrumento que se llama tibia can

tauan assi dulçemente que bastã dormir los marineros o las gentes t despues los matauan.mas segund verdad ellas fueron vnas malas mugeres: t comũes q̃ bastã perder a los õbres el cuerpo t el alma: puocando los primeramente a luxuria. E assi por similitud es dicho que bazen perder los nauegantes. Mas dize ysydoro enel libro.xij.q̃ en arabia ay vnas serpientes q̃ son llamadas serenas q̃ coffen mas q̃ caualos t avn se dize q̃ volan t su venino es tan enconado que antes se sigue la muerte que el dolor. Dela serena dize phisiologus. La serena es vn mostruo marino: q̃ del ombliguo assiba ba la figura d̃ vna virgen muy bermosa: t del ombliguo abaxo ba la forma d̃ vn pez. Esta bestia se goza mucho en la tempestad: t quando baze buẽ tiẽpo: t sereno se ducle.esta por su dulçor encãtar baze dormir los nauegantes los quales quando ella vee dormientes entra enla naue t lleua consigo el que puede t le trae consigo ala tierra.t le costriñe aque duerma consigo t sy no quiere o sy no puede luego le mata t le come.t traga sus carnes. Destas serenas se leye enla ystoria de alexandre el grãd mas largamente como vera quien la quessa leer.

Del symio que es mona t de sus propiedades. Capitulo.xcj.

Symio o mona es dicho por q̃ es roma en sus narizes: t por q̃ es en muchas cosas semejãte al omore.como pareçe en su figura: t por esto es dicho symio en sy semejãte La symia es muy sabia t se goza mucho cõ la nueua luna.t conla llena:o conla media.se entristeza. Quando ba dos bijos: el q̃ mas ama trae consigo en su braço. t el otro sobre las espaldas. E quando es perssiguida delos cazadores ella dexa aquel q̃ trae entre los braços por mejor fuyr.mas finalmẽte.no se puede escapar. La los cazadores la alcãçã. Muchas maneras ay de symios ca algunos son luengos t bã luengas colas q̃ son llamados marmotas o babobines t otras ban la cara de pesso t el cuerpo de symio.t otros bã grãdes cabellos.q̃ les cuelgã t son presto domesticos.los otros ban la cara mas graçiosa t son mas ynclinados a jugar Otros ban barua enla cara t vna ancha cola. segũ q̃ ysydoro dize enel.xij.capo.de su.viij.libro. El symio es muy çercano ala figura humana. t quiere todo lo q̃ veye. t se calça los çapatos q̃ los cazadores ban dexado delante del espessamiente por lo caçar y avn por esto es preso el mas prestamẽte.ca el no puede tan façilmẽte bujr dize avn el mesmo dotor q̃ los symios aman mucho su linaje: t sus propios bijos mayormente: t quando son en casa de algun señor ellos muestran sus bijos alos dela casa t bã gran plazer quando los otros los tratã biẽ: t aman mucho alos q̃ bien les bazen. E dize enel.xxij.capo de su libro.q̃ en yndia ba de symios todos blancos. E auiçena dize que el symio semeja al ombre en figura t enel pelo al lobo.t ay algunos fieros que bazẽ mal t su mordedura es como la de vn pesso. E mayormente son assi fieros los q̃ ban cola. Los symios son velludos por todo saluo la cara. t bã los dientes como vn ombre. t bã los ojos quasi ruuios t asperos t agudos t ban las teras enel pecho.t bã las manos t los pies como vn ombre.t pueden andar de pies como vna persona ca ellos ban calcaños como los ombres.q̃ no se ballã mucho enlas bestias de quatro pies.segund q̃ dize aristoteles. La symia en su natura es semejãte a vna muger. La verga del symio pareçe ala del pesso t sus entrañas son como las del ombre.segũ q̃ dize Beda.el symio es vna bestia mostruosa t cõtrabecha mas representa la figura d̃l ombre.el symio es prestamẽte enseñado a saltar t a jugar.t de su natura es saluaje t malicioso:mas por fuerça de golpes t por que lo atã viene a se amãsar.t a ser domestico t por lo amansar le cargan las cadenas t le atan al çepo que no le dexa andar libremente.fasta tanto que ya es muy amansado. El come de todas viandas t se deleyta enlas cosas suzias:t por esto busca el los piojos enla cabeça quando le dexã t los come. El leon dessea la carne del symio.ca conella el guareçe. segun dize ysydoro t Plinio. t como nos auemos

dicho delante enel capitulo del leon.

Del escorpion ⁊ de sus propiedades. Capl'o.xcij.

EL escorpion.es vn gusano teffeno q̃ ha vn agujon en su cola retuerto cõ que hyere ⁊ esparçe su venino E ha esta propiedad q̃ jamas no hyere enla palma dela mano segũ dize ysydoro enel.xij .libro. El escorpion alaga cõla cara:⁊ hyere d̃la cola.⁊ ala symilitud de este gusano.llamã algunas çarças muy agudas ⁊ espinosas escorpiones. ⁊ es dicho espina como vn escorpiõ.o es tãbien semejado a vn açote muy nudoso q̃ algũos tanbiẽ por q̃ mucho hyere o puñe llamã escorpion.Es dicho tanbiẽ escorpiõ vn signo q̃ pareçe eñl çielo.⁊ es assi dicho por symilitud. Ca quãdo el sol entra enel sentimos nos las pũtas d̃l frio de ynierno.como dize Oraçio.E es dicho tãbien escorpiõ vna saeta venenosa; q̃ quando hyere como el escorpion esparçe su venino. ⁊ por esto algũos la llamã assy.⁊ d̃ todos estos dize Oraçio q̃ escorpiõ es señal del çielo ⁊ saeta ⁊ espina ⁊ açote. Delos escorpiones dize Plinio eñl libro.viij. q̃ su venino es muy malo ⁊ empeçe mucho tres dias despues dela pũtura.⁊ despues mata de vna muerte ligera sy no le ponẽ remedio. El escorpion hyere mas ala mañana quãdo sale de su cueua ⁊ es ayuno:q̃ en todas las oras del dia.⁊ siempre apareja su cola ꝑa herir.⁊ siẽpre empeçe sy le dan ocasiõ.⁊ hyere altravez. ⁊ echa blãco venino. Un dotor q̃ se llama apoleus. dize q̃ ay nueue maneras de escorpiões:⁊ todos ellos por la calor del tiẽpo hã doble aguijon. ⁊ son los machos mas peligrosos q̃ las hembras mayormẽte quãdo son en amores/⁊ son mas delgados ⁊ mas luẽgos q̃ las hẽbras. De todos los escorpiones el venino es muy malo a medio dia/ca entõçe por la calor d̃l tiẽpo se esfuerça quãdo ellos hã sed/⁊ ellos han seys o syete nudos enla cola/⁊ tãto como ellos hã mas/tãto es su venino peor. En africa ay de escorpiões que volã/como dize apolodoro/⁊ los hã algũa vez traydo a ytalia mas no pueden ende beuir. Los escorpiones hyerẽ alguna vez los puercos tãto q̃ ellos muerẽ/sy despues del golpe se vã echar eñl agua. La çeniza del escorpion es buena cõtra su pũtura/sy es beuida en vino. El azeite tanbiẽ do ellos seriã afogados guareçeria su pũtura/el escorpion no hyere ningũa bestia q̃ no aya sangre Ay algũos escorpiões q̃ engẽdran.xj.mas la madre los come todos sy no vno q̃ le sube sobre la cabeça ⁊ la mata envengança de sus hermanos. ⁊ esto ordena assi dios ⁊ la sabia natura por que esta maluada generaçion no se multiplique mucho / como dize ysydoro en su libro.xj.⁊ segũd dize aristotiles enel.vij delos animales. Los escorpiões q̃ comẽ las cosas veninosas son peores q̃ los otros/⁊ los dragones que comẽ los escorpiões han muy mal venino/cõtra el venino del escorpion ay muchos remedios como pareçe enel.v.desta obra.

Dela puerca ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xciij.

LA puerca es en lati llamada sus por q̃ caua sola tieffa cõ su oçico ⁊ torna lo d̃ yuso a suso/por aver las rayzes q̃ son debaxo dela tieffa/ella pare dos vezes eñl año/⁊ algũa vez haze.xx.puercos d̃ vna vẽtrada,mas ella no los puede todos criar/⁊ los come algũa vez sy no el primero a quiẽ mucho ama/⁊ ella da la primera teta como dize Plinio. La puerca es vna bestia muy suzia/⁊ golosa que se engorda enel lodo.como Aristotiles dize. E la vna parte dela vianda que come se conuierte en carne ⁊ sangre/⁊ otra en pelo/⁊ quando ella ha parido ⁊ que la leche creçe/ella enmagreçe. Ca la vianda se conuierte en su leche/⁊ es muy fiera quãdo ha parido ⁊ pelea por sus hijos contra los lobos/⁊ contra las otras bestias.

Del toro ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xciiij.

TOro es vn buey no castrado segund dize ysydoro El toro es bestia cruel ⁊ despierta q̃ ha el pelo ⁊ cuero grueso/⁊ avn crespo ⁊

ba el cuello grueso ⁊ corto/⁊ ba el espinaço muy duro ⁊ avn q̃ sea tã saluaje pierde el su fuerça ⁊ fiereza sy el es atado a vna figuera. como ysydoro dize enl libro.xvij. El toro es muy soberuio/⁊ ba su fuerça en su cuello ⁊ en los cuernos ⁊ enlas espaldas/como dize plinio.enlos.xlvj.caplos del libro. viij. La nobleza dl toro se conoçe en su vista/⁊ en su frente cornuda/⁊ en sus orejas/⁊ avn en su manera de pelear/⁊ en sus pies delãteros con q̃ menaça su aduersario ⁊ becha la tierra cõtra riba/⁊ enla bechando el se escalienta mucho como dize Aristoteles. El toro ha el bigado redondo como vn ombre.⁊ quãdo pasçe esta solo falta q̃ es en amores/⁊ entõçe se acõpaña alas vacas/⁊ se cõbate cõlos otros toros por ellas/como dize Aristoteles enel. vij. delos animales. E dize avn q̃ el toro engorda mucho cõlas yeruas ⁊ granos q̃ engendran ventosidades ⁊ quiẽ le rõpe vn poco del cuero ⁊ le bica cõ vna caña entre la carne ⁊ el pelo/⁊ dspues le da biẽ a comer le bara mucho engordar/⁊ quiẽ le ḡere mucho engordar dele a comer cosas dulçes como biguos ⁊ razimos.⁊ avn dize q̃ el toro al cõtrario q̃ el caualllo no beue agua sy no fria ⁊ clara/⁊ dize q̃ los toros se cõbatẽ mucho por las vacas ⁊ el q̃ ha victoria salta sobre la vaca syn cõtradiçiõ ⁊ quãdo el es barto viene el otro q̃ fue vençido viẽdo le ya debilitado ⁊ le torna a cõbatir ⁊ sy ha gana torna el otra vez a saltar sobre la vaca por señal de su victoria. El toro comẽça de aver amores despues de vn año/o despues de ocho meses/el toro tanto como q̃da syn castrar es muy soberuio/mas quando ha perdido sus miẽbros es muy pesado ⁊ perezoso. El toro ha los neruios mas fuertes q̃ el buey.ca todos los miẽbros vienẽ muelles en vna bestia quãdo es castrada/⁊ por esto el hallado enl coraçon del toro vn hueso como enel coraçõ del ciervo.segund dize plinio en los.xxviij.caplos de su libro.viij. Ay algũos toros saluajes q̃ son mas crueles q̃ los otros ⁊ mas grãdes ⁊ mas coffientes/o ligeros ⁊ bã el color cardeno/⁊ los ojos vermejos ⁊ el pelo crespo/⁊ mueuen sus cuernos a su guisa el vno despues del otro/⁊ bã el espinaço duro como vna piedra/assi q̃ no los pueden herir o llagar quando los caçan ⁊ ellos caçan ⁊ comen las otras bestias/⁊ aellos no los pueden caçar sy no por fuessas q̃ les bazẽ enl camino ⁊ por arte ⁊ quando los han tomado/no les pueden amansar.ny domar mas se dexan morir por despecho.

De vna bestia mostruosa q̃ se llama tragelaphus. Caplo.xcv.

TRagelaphus es vna bestia mostruosa/⁊ cõtra natura que es la meytad cabrõ ⁊ la metad ciervo como ysydoro dize enl libro. xij. Esta bestia llama el philosofo ycoceruus/⁊ es vn animal de grandes orejas ⁊ vellosas/⁊ la barua luẽga como vn cabrõ ⁊ ha los cuernos tuertos ⁊ los pies enteros como vn caualllo ⁊ es dela grãdor de vn ciervo/⁊ es muy fuerte bestia segũd q̃ aristoteles dize enl.ij.delos animales.

Del topo ⁊ de sus ppiedades. Caplo. xcvj.

EL topo es vna bestia como vn ratõ q̃ no vee nada/ca no ha ojos nigũos ⁊ ha el boçico como vn puerco pa cauar la tierra/el topo come las rayzes dlas yeruas dbaxo dla tierra do el se escõde.ca el aboffeçe mucho el sol ⁊ le fuye/⁊ no puede beuir sobre la tierra luẽgamẽte/el ha su piel negra ⁊ vellosa ⁊ blãda ⁊ ha las piernas cortas ⁊ los pies largos ⁊ los dedos apartados el vno dl otro como vna mano. Toda bestia q̃ engẽdra su semẽte ha ojos saluo el topo q̃ no ha nigũos ojos pareçientes mas quien cortare su piel sotilmente sobre sus ojos.hallaria los ojos cubiertos:⁊ dizen algunos que quando el topo quiere morir se rõpe la piel por aquel lugar ⁊ veez abre los ojos enla muerte q̃ enla vida tenia ençeffados/como Aristoteles dize el topo oye mucho debaxo dela tierra q̃ es vna cosa tan espesa/⁊ sy oye hablar algũd ombre el se mete mas baxo segund dize plinio enlos xlix.capitulos.de.x.libro.

Del tasugo ⁊ de sus propiedades. Capl'o.xcvij.

EL tasugo es vna bestia dela cantidad de vn raposo q̃ ha su piel aspera ⁊ muy vellosa/⁊ es llamado otra mẽte melota segũd dize la glosa sobre las epistolas de sant pablo/desta bestia habla Plinio en los.xxxix. capl'os d̃ su.viij.libro.⁊ dize/q̃ quãdo la caçan ella restriñe su resollo dẽtro del cuerpo:⁊ hincha su piel por mejor se defender d̃las mordeduras delos perros ⁊ delos golpes d̃los caçadores Este animal conosçe quãdo deue venir la tẽpestad/⁊ haze su cueua debaxo dela tierra. q̃ ha diuersas entradas/⁊ quando haze grand viẽto cõ su cola el çierra aq̃lla q̃ es del costado do viene.⁊ dexa los otros abiertos/el haze su prouisiõ ꝑa beuir al yuierno ⁊ sy le falta el biue de dormir/segũd dize Plinio. Ay vna manera destos animales q̃ hazẽ la prouisiõ enel yuierno/mas quãdo el macho se duda q̃ no aya harto/el no dexa tãto comer a su hembra como deuria. segund dize phisiologo. La hẽbra por aver paz cõ su macho lo sufre ⁊ sale dela cueua por vn agugero ⁊ entra por el otro/⁊ assi cautelosamẽte sin lo saber el macho ella se harta. Este animal aborreçe mucho el raposo/⁊ se cõbate cõel.mas el raposo no le puede herir por q̃ ha su piel muy dura. ⁊ haze aperẽçia de huyr/⁊ en aq̃l tiempo q̃ el tasugo busca su pasto:el raposo va ⁊ entra en su cueua/⁊ haze dẽtro su estiercol/⁊ quando viene el tasugo ⁊ vee el hedor ⁊ lo syẽte dexa su cueua ⁊ va hazer otra en otro lugar.

Del tigre ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xcviij.

EL tigre es vna bestia muy despierta al fuyr ⁊ corre mucho/como vna saeta.segund q̃ dize ysydoro eñl.xij.libro.⁊ es mãchada de diuersas mãchas/⁊ muy fuerte marauillosamẽte. La riuera/o el rio de tigre que corre mas q̃ otro rio nigũo/es nõbrado por el nõbre d̃ste animal.⁊ es este animal mas despierto q̃ otro ningũo.los mas grandes tigres q̃ aya enel mũdo son enla tierra de yrchania segũd dize ysydoro. Los caçadores q̃ tomã los hijos delos tigres fuyẽ a cauallo tãto como puedẽ/⁊ quãdo la madre lo siente por el olor corre tras ellas/⁊ quãdo los caçadores la siẽten a çercar ellos echã vno d̃ sus hijos sobre el camino ⁊ ella se para sobre el/⁊ muy triste le toma ⁊ se torna cõ aq̃l a su cueua ⁊ despues torna acorrer otra vez tras ellos por aver los otros/mas los caçadores son ya dẽtro enlas naos q̃ auiã prestas ꝑa fuyr.segũd dize Plinio. E los que quierẽ lleuar todos sus hijos quãdo ella viene por los alcãçar deue echar espejos eñl camino/ca quãdo ella se mira dẽtro le pareçe q̃ vee sus hijos ⁊ asi se q̃da ende trabajãdo en sacar sus hijos del espejo ⁊ entre tãto podra fuyr el caçador cõlos hijos.

Dela pulilla ⁊ de sus propiedades. Capl'o.xcix.

LA pulilla es vn gusano q̃ come las ropas/⁊ es llamado en latin tinea por q̃ se tiene eñl paño ⁊ lo come ⁊ es engendrado este animal dela corrupçiõ del paño/quãdo ha mucho estado cogido syn lo poner al ayre/este gusano roye tã sotilmente la ropa q̃ la ꝑsona no le syẽte ⁊ se çierra dẽtro del pelo ⁊ filo que no le puedẽ ver.este gusano fuye mucho las cosas amargas ⁊ aborreçe las q̃ son de buen olor/⁊ por esto el no viene alas ropas q̃ son foradas/o puestas entre las tales cosas como hojas de laurel o de çedro/segũd dize ysydoro. Ay tãbiẽ vna mãera d̃ sarna q̃ viene enla cabeça q̃ es llamada tinea/en latin q̃ q̃ere dezir tiña en rromançe dela qual habemos tratado de suso.

Delos pequeños gusanos q̃ comen la madera. Capl'o.c.

LOs gusanos q̃ comẽ la madera sõ en latin llamados teredo este gusano es engẽdrado d̃l humor corrõpido/q̃ es debaxo dela corteza del madero/o eñl coraçõ delos arboles/⁊ mayormẽte quãdo son cortados en tiempo

yncõuenientẽte o plãtado segund dize ysydoro. Esto ala luna llena mayormẽte/quãdo no es digerida la vmidad q̃ ella ynfũde en los cuerpos debaxo/⁊ por su supfluidad es dẽtro podrida/⁊ por esto en aq̃l tiẽpo no los deuẽ cortar. Ca los vmores q̃ son obediẽtes ala luna son entõçes en sus fuerças: enlos tales cuerpos/⁊ sy los cortan natura no los puede gouernar ⁊ assi se corrõpen/⁊ desto sõ engẽdrados los tales gusanos q̃ son en su sustançia muy muelles/⁊ cõesto comẽ ellos ⁊ foradan el madero q̃ es muy fuerte/⁊ quasi lo hazen poluos mas menudos q̃ vna persona podria hazer cõ vna lima.

Del galapago ⁊ d̃ sus ꝓpiedades. Capl̃o.cj.

El galapago es vna bestia q̃ se çierra entre duras conchas/quãdo algũo le empeçe sea de mar o de tierra. El del agua es mortal a comer/mas el de tierra es bueno ⁊ limpio. el galapago es feo ⁊ espãtable eñl mirar/⁊ haze sus huenos como la gallina/mas ellos son amarillos ⁊ mas pequeños/⁊ es bestia d̃ quatro pies/mas sus pies son pequeños como los dela rana ⁊ ha la cabeça pequeña como vna culebra/⁊ hã la concha dura ⁊ pintada d̃ algunas mãchas. La carne delos galapagos delos mõtes es mediçinal. Ca es recuperatiua dela ṽtud perdida por enfermedad ⁊ por esto es ella buena alos q̃ son tisicos ⁊ ethicos El galapago de mar come todas cosas/⁊ ha la boca mas fuerte q̃ ningũa otra bestia. Ca sy el toma vna piedra en su boca el la rõpe/el sale ala riuera ⁊ come delas yeruas ⁊ despues se torna ⁊ se pone sobre el agua por hazer secar su concha al sol/ca el es muy pesante quãdo es eñl agua ꝓfunda. E dize aristotiles en los.xiij.libros d̃los animales q̃ las bestias q̃ hã plumas o cõchas no hã vexygua. ca tales bestias beuẽ poco/⁊ lo q̃ beuẽ se cõuierte en plumas o en cõcha/mas desta regla es exçepto el galapago. Ca ella ha vexigua ⁊ mea/⁊ cõesto ha el dos cõchas ⁊ ha pulmõ ⁊ sangriento por reçebir sus supfluidades/⁊ ha riñones çerca de su vexygua q̃ es muy pequeña.

Dela vaca ⁊ de sus propiedades. Capl̃o.cij.

La vaca es la hẽbra del toro/⁊ es en su jouẽtud vna bestia alegre/⁊ luxuriosa ⁊ se mueue a luxuria de vn año o antes quatro meses segũd Aristotiles. E por esto el tiẽpo de su enpreñaçion es de nueue meses ⁊ al dezeno parẽ. las vacas vienẽ algũa vez saluajes: tãto q̃ los pastores no las puedẽ gouernar. ⁊ conosçẽ los pastores su deseo de amores por la ynchazõ delas vñas/⁊ por q̃ ellas gritã cõtinuamẽte/⁊ por q̃ ellas saltan sobre el toro ⁊ lo siguẽ por todo lugar/⁊ avn dize eñl mesmo lugar q̃ sy la vaca se enpreña ante diez meses el bezerro no biue ny ha las vñas complidas/⁊ por mayor ꝑte la vaca biue bien.xv.años ⁊ el buey tãbien/⁊ quãdo son castrados biuẽ biẽ xx.años La leche dela vaca es buena quãdo ha parido mas antes no vale nada/sy la ha ⁊ quãdo le comiẽça d̃ venir es dura como vna piedra/la vaca se ayunta cõel toro despues q̃ ha vn año ⁊ quãdo la vaca ha muchos bezerros es señal segun dizẽ algũos q̃ aura grandes aguas al yuierno q̃ se sigue. Las vacas biuẽ juntas ⁊ sy vna se parte dela cõpañia/es en peligro delos lobos o de ꝑdiçiõ. Entre los animales los machos hã mas gruesas bozes q̃ las hẽbras/saluo la vaca q̃ ha mas gruesa boz q̃ el buey/⁊ avn ha los cuernos mas fuertes q̃ su macho mas no tã grãdes. Quãdo la vaca ha mal alos pies la deuẽ vntar ẽtre los cuernos de azeyte ⁊ de pez. ⁊ otros vnguentos/⁊ dize que las vacas no beuen agua sy no es clara ⁊ limpia. La vaca es algunas vezes enferma de podagra ⁊ muere/⁊ esto es conoçido quando ella abaxa sus orejas ⁊ no quiere comer. quando la vaca es muy gorda no quiere labrar/⁊ quando es magra se yncliua mejor al yugo. quãdo las moscas la muerden mucho ella las espanta con su cola ⁊ corre por los campos por que la dexen.

Dela vaca saluaje ⁊ de sus propiedades. Capitulo.ciij.

Y algũas vacas saluajes/ segũd dize aristotiles enla tierra de parca/q̃ han crines eñl cuello como vn caballo/t hã el cuerpo tã grãde como vn çieruo t no hã nigũos cuernos t sy los hã sõ muy pequeños/t hã muy hermosos ojos t sõ de aguda vista t algũos las llaman equiçeruos/t algũas vezes hã cuernos mas pequeños t echados sobre el cuello t hã vn hueso eñl coraçõ como el çieruo t como el camello/t quãdo aq̃l hueso se caliẽta la sangre q̃ sale del coraçõ es mas caliente t va por todos los miẽbros quasi tẽblãdo/t engẽdra ẽ su cuerpo vna alegria t ligereza t mueue sus neruios assi q̃ ella coffe t salta entõçe por las mõtañas muy mejor/t dize Aristotiles q̃ quãdo los peffos se açercã mucho dlla ella echa su estiercol t los peffos se q̃dan alo oler t en tãto ella fuyer assi natura le dio por falta de cuernos la tal arte cõ q̃ se defiẽda.

Del vezeffo t de sus ppiedades. Capitulo. ciij.

Vezeffo es dicho de ỳdura.ca es de tierna edad q̃ se puede dezir verde/como dize ysydoro eñl libro.xij. Luego q̃ es naçido se leuãta sobre los pies t busca las tetas dela madre/t quãdo naçe su madre lo lame cõ su lengua t lo limpia t rõpe cõ sus diẽtes vna pelleja q̃ es ẽla fruẽte como eñl cauallo fue dicho la qual piel mueue las psonas a amor/como dizẽ los bechizeros. t tãto quãto el aq̃lla piel ha ala fruẽte su madre no le quiere dar la teta segũd q̃ dize aviçena. El vezeffo ama mucho su madre t entiẽde su boz t la sigue. t q̃ndo el la mama el le da cõ su cabeça enlas tetas por q̃ aya mas d leche t quãdo es harto el salta t coffe muy ligeramẽte/mas el no va muy lexos ca pstamẽte el retorna a su madre E dize aristotiles q̃ el vezeffo es bueno a castrar q̃ndo ha vn año/t qui no le castra eñste tiẽpo sy dspues lo castrã q̃da siẽpre pequeño t due ser castrado enesta mãera/deuẽ poner el vezeffo echado en tierra t abrir su piel t sacar le fuera los cõpañones t leuar le las rayzes bazi affiba enlos neruios t atar le la plaga t sy ende le viene algũa postema.es bueno q̃mar vno d sus cõpañones t poner le en de los poluos t luego guarira. Enla mar ay vn pez q̃ ha la semejãça d vn vezeffo t es llamado vezeffo de mar. E esta bestia viene a engẽdrar en tierra t engẽdra ala manera de vn peffo t jamas no baze mas de dos hijos/ t despues les da amamar d sus tetas por.xij dias t acabado el los mete eñl agua t los enseña a nadar. Esta bestia es mala de matar si no es berida enla cabeça t brama como vn vezeffo/t duerme mas fuertemẽte q̃ otra bestia nigũa/t ha la piel como vn vezeffo aspera t crespa t velosa t quãdo es desollada su piel retiene la olor dela mar. E sy algũo la pone sobre la cabeça de vna psona ella le baze dormir segũd q̃ dize plinio enel.xij. capitulo de su libro.viij.

Del oso t de sus propiedades. Capitulo.cv.

Oso es assi dicho por q̃ el forma sus hijos cõ su boca/segũd dize ysydoro eñl libro.xij. t segũd auiçena. La osa quãdo cõçibe pare vna pieça pequeña de carne. La qual la osa ordena cõ su boca lamiendo. t la causa desta tã grãd ympfeçiõ es q̃ la madre los trae muy poco eñl vientre. La ella pare en.xxx.dias despues q̃ ha cõçebido. t quãdo pare ella los pare muy pequeños como comadrejas. El oso ha la cabeça feble t ha los braços muy fuertes/t no menos las renes t algũas vezes va todo derecho por luẽgo camino/segũd dize ysydoro eñl.xij.libro. Los osos segund dize plinio.enlos.xxxvij.capitulos.d su libro. viij estriñẽ muy fuertemẽte lo q̃ puede tener entre sus braços t son en amores al comienço del yuierno t no se ayũtan al acto de natura como las otras bestias a.iij.pies/mas ellos se ayũtan como las psonas. t despues se parten el vno del otro apartados t acabo d.xxx. dias la bẽbra pare t no engẽdra mas de. vij. de vna vez. t son como carne blanca q̃ no es avn formada t no hã narizes ny ojos ny pelo/t cada vna pieça es vn poco mas grande q̃ vn ratõ/t no peçe otra cosa sy no las viñas mas la madre despues los forma de su lẽgua lamiendolos t no vee mucho los onbres ny

parir ny engendrar los osos La el macho se escõde por.xl.dias & las bembras por quatro meses/& edificã sus casas delos ramos & las cubrẽ dlas hojas & de otras cosas muelles & ende se duermẽ/por quatorze dias/assy fuerte q̃ a grand pena por los berir los pueden despertar/& entõçe engẽdrã ellos muy grandemẽte/& es su gordura buena pa los cabellos quãdo caen dela cabeça/& despues q̃ bã dormido ellos se leuãtã & biuẽ delas caças q̃ primero auiã caçadas/& quãdo sus hijos bã frio la madre los aprieta cõsu ppio pecho por los calẽtar/& los pone de baxo d̃ sy como haze vna aue/& dize theophastr⁹. Vna cosa marauilloſa/q̃ la carne del oso creçe cocha sy la guardã pa delãte & qui abriria vn oso en aql tiẽpo por el viẽtre no hallaria dẽtro sy no vn poco de viãda dẽtro de sus tripas q̃ es la señal del vmor q̃ es çerca del coraçõ. Los machos son gordos cuya causa es oculta & maxormẽte como no seã en aql tiempo engordados ny de viãda ny dorminedo/sy no los. xl. dias ante pasados & salen de sus cuevas & buscã vna yerua la qual comẽ/por que les ensanche su viẽtre q̃ entõçe es restriñido & son sus ojos de pequeña vista en aql tiẽpo & por esto buscã ellos entõçe los panares dla miel por q̃ por las pũturas delas avejas sangrados apoquẽ su grauedad & dolor. ellos bã su cabeça muy feble en aql tiẽpo q̃ es al contrario enl leõ. E por esto sy algũa vez se echã por fuerça dela mõtaña a baxo prestamẽte mueren sobre el arenal/ellos bã segũd algũos dizẽ su çelebro venenoso/& por esto quãdo los caçã ponẽ sus cabeças alas puertas o las q̃mã/por q̃ los q̃ los comẽ no ayã la rabia vrsyna. ellos punã cõtra los toros. & cõ sus bocas ellos los tomã & por las narizes los pedaçan cõ sus pies/& se cuelgã de sus cuernos cõ sus pies & por su peso los echã a tierra/& assy los despedaçã despues d̃ muertos & no ay ningũ animal q̃ aya tanta maliçia pa mal hazer como el oso segũd dize Plinio enlos. xxxvij. capitulos de su. viij. libro. Del oso habla aristotiles enl. viij. libro delos animales. q̃ comẽ todas cosas & sube sobre los arboles por comer los frutos/& quiebran las colmenas delas avejas por comer la miel. Mas las avejas le puñen de sus aguijones enlos ojos & enla lẽgua & los hazen huyr/ellos comen las formiguas por grãd medicina/por comer la carne el se cõbate cõel çieruo & cõel puerco mõtes. & cõel toro. & los echa a tierra. & va todo derecho sobre los pies traseros/& conlas manos los toma por los cuernos o por las orejas & los sobrepuja muchas vezes. el oso es vna bestia furioſa & muy inpaçiẽte & luego quiere vẽgarse d̃ qualquiera q̃ le toca/& sy el salta sobre el q̃ le ha herido & vn otro le hyere el dexa el primero & se toma al segũdo/& assi haze siẽpre a todos los q̃ le pſiguẽ & hyerẽ. El anda siẽpre a rededor de su estaca quãdo es atado & por grãd plazer & deleyte el se chupa los pies delãteros. El sube sobre los arboles alas avejas q̃ hazẽ la miel/& haze vn forado cõ sus vñas enl arbol & tira fuera la miel & la come/& por esto los caçadores q̃ sabẽ el tiempo quãdo vienẽ hynchã d̃ agudas pũtas al torno del arbol & ponẽ vn grãd maço delãte la boca dl colmenar/el qual es colgado d̃ vna cuerda o cadena en manera q̃ lo mas grueso çierra la boca dl colmenar & quãdo el oso viene El toma el maço cõlas dientes & lo hecha en alto & pone su cabeça ala boca del colmenar. mas el maço q̃ es atado a medida cae & le da sobre el çelebro/& el oso yndignado dl golpe q̃ ha reçibido torna a echar el maço mas fuerte mẽte en alto/& el maço tãbiẽ le hyere mas q̃ delãte/& dura esta batalla fasta q̃ el oso q̃ es d̃ feble cabeça es todo atordido & cae d̃ baxo dl arbol & las pũtas q̃ sõ puestas dl caçador & se enbuelue enllas & assi quãto mas se buelue mas se gasta/fasta tãto q̃ ende el mismo se toma & mata & esta mãera d̃ caçar los osos cuẽta theophastr⁹. & dize q̃ el la oydo cõtar alos caçadores de germania.

Dela osa & d̃ sus ppiedades. Capitulo. cvj.

La osa es vna bestia muy cruel & mayormente quando cria sus hijos & se los toman La ella los ama mucho & los lame & les da amamar & los cria muy diligentemente & se pone por ellos en todo peligro. La osa se aparta del oso quando es preñada & no torna ael fasta que sus hijos son todos en perfeciõ & biẽ formados. Quãdo ella es ẽ amores ella

se escode ⁊ ha vguēça de ser vista en aq̄l tiē-
po/⁊ el macho no va aella despues q̄ es pre-
ñada fasta q̄ su generaçiō es cōplida segund
dizē aristotiles ⁊ plinio ⁊ aviçena. Los osos
benē el agua no lamiēdo como los perros ny
beuiēdo como los bueyes ⁊ cauallos mas a
bocados o tragos.

Dela raposa ⁊ de sus pro-
piedades. Capl'o.cvij.

Raposa es dicha en latin vulpes
por q̄ enbuelue sus pies quādo
anda assi q̄ jamas no va derecha
mas siēpre va atraues coxeando
ca sus piernas son mas luēgas dela ꝑte dere
cha q̄ d̄la yzquierda. El raposo es vna bestia
maliçiosa/q̄ engaña las otras. Ca quādo ella
ha hābre se haze como muerta ⁊ se tiende so
bre la tierra/⁊ las aues q̄ piensan q̄ assi sea co
mo ella finge volā sobre ella ⁊ ella quādo las
vee çerca de sy las toma ⁊ come/segund dize
ysydoro eñl libro.xij. El raposo ha la piel muy
velluda ⁊ caliente ⁊ la cola grande ⁊ gruesa ⁊
quādo el perro lo caça el le ynche toda la bo-
ca de pelo. El se cōbate contra el tassugo por
su morada ⁊ por se vēgar d̄l quādo es defue
ra de su cueua el haze su estiercol enla cueua
del tasugo/como es dicho eñl capl'o del tasu-
go. El mora de baxo dela tierra ⁊ caça las be
stias domesticas mas q̄ las saluajes/segund
dize Aristotiles eñl libro.viij. d̄los animales
El çieruo es amigo del raposo ⁊ se combate
por el cōtra el tasugo. El qual es enemigo to
talmēte del raposo ⁊ muchas vezes le vençe
mas por arte q̄ por fuerça. El raposo es vna
bestia golosa/⁊ por esto naçen sus hijos çie-
gos como los del leō ⁊ del lobo ⁊ del çieruo
⁊ del perro. Ca todos animales golosos engē
dran sus fijos ympfectos. Por q̄ sy los hijos
atendiā de naçer fasta q̄ fuesen grādes ellos
comeriā las entrañas d̄la madre/por su grād
gula/segūd dize solinio. El raposo es vna be
stia suzia ⁊ fediente ⁊ haze el lugar do suele
morar esteril. El ha su viētre ⁊ su boca blāca
⁊ la cola ⁊ las espaldas ruuias/⁊ su mordedu
ra es vn poco venenosa/segund dize Plinio.
Quādo los perros lo siguē el pone su cola en
tre las piernas ⁊ pisa sobre ella/⁊ quādo vee
que no puede escapar el echa su orina sobre
su cola ⁊ la esparçe sobre los perros la qual les
es tā hediēte q̄ por no la sentir le dexā ⁊ se vā
Domestico ⁊ domado/se finge ēla neçesidad
mas ala noche o quādo vee oportunidad el
fuye alas xaras. ⁊ avn q̄ sea tā malo ⁊ tā ma-
liçioso. es muy ꝓuechoso en mediçina/segūd
dize plinio enlos.xxviij. capl'os d̄ su libro.viij
Ca su gordura ⁊ el tuetano es bueno contra
los neruios q̄ son encogidos. ⁊ su sangre abre
los cōdutos ⁊ quiebra la piedra enlos ryño-
nes ⁊ enla vexigua/⁊ avn muchas otras co-
sas cuēta Plinio dela natura del raposo. ⁊ en
espeçial dize q̄ sy vn ombre trae cōsigo la len-
gua del raposo en vn anjllo no abra mal alos
ojos segund la opinion delos esperimenta-
dores.

Delos gusanos ⁊ de sus
propiedades. Capl'o.cviij.

Los gusanos son pequeñas be-
stias q̄ muchas vezes vienē en-
la carne ⁊ enlas yeruas ⁊ son en
gēdrados algūa vez por la corru
pçion delos vmores/algūas vezes por gene
raçiō del macho ⁊ dela hēbra. Algūa vez por
huevos como parece enel galapago ⁊ enlos
escorpiones ⁊ enlos lagartos/segūd ysydoro
dize enel libro.xij. El gusano es llamado assy
por q̄ se torna de cada costado/o por q̄ al ve-
rano sale dela tierra. ay gusanos de muchas
maneras. Ca algunos son de agua ⁊ otros d̄
tierra ⁊ otros son delas yeruas/como las ca-
nillas/⁊ otros de arboles como los q̄ gastan
la fruta. E otros son delos animales q̄ se en
gēdran quādo son muertos. ⁊ avn quādo bi
uē algūos hā gusanos dentro del cuerpo co-
mo las lōbrizes q̄ son enlas tripas ⁊ los ara
dores q̄ son enlas manos/⁊ los piojos ⁊ las
liendres enla cabeça q̄ son todos engendra-
dos dela corrupçiō del cuerpo/o dētro o fue-
ra ay otros gusanos que son dela tierra ⁊ son
luēgos ⁊ redōdos ⁊ muelles ⁊ deleznables.
los quales comē los topos q̄ morā so la tie-
rra ⁊ cōellos tomā los peçes quādo los ponē
eñl āzuelo tales gusanos como estos/segūd
dize costātino valē avna ꝑsona q̄ es pasmada
⁊ q̄ ha los neruios encogidos/⁊ valē contra
las mordeduras delas culebras ⁊ d̄los escor
piones. Otros gusanos ay q̄ no hā ningūos

pies/como las culebras/ꝛ otros tales ꝛ otros ay q̃ no han ny neruios ny huesos ny spinas ny sãgre/ꝛ todos estos puestos en azeyte luego muerẽ. ꝛ avn en vinagre no puedẽ beuir. segũd dizẽ aristotiles ꝛ plinio. Algunos gusanos ay q̃ engẽdrã ꝛ son engẽdrados ꝛ algunos q̃ son engẽdrados ꝛ no engẽdrã como la salamãdra. los tales no son ny macho ny hẽbra.

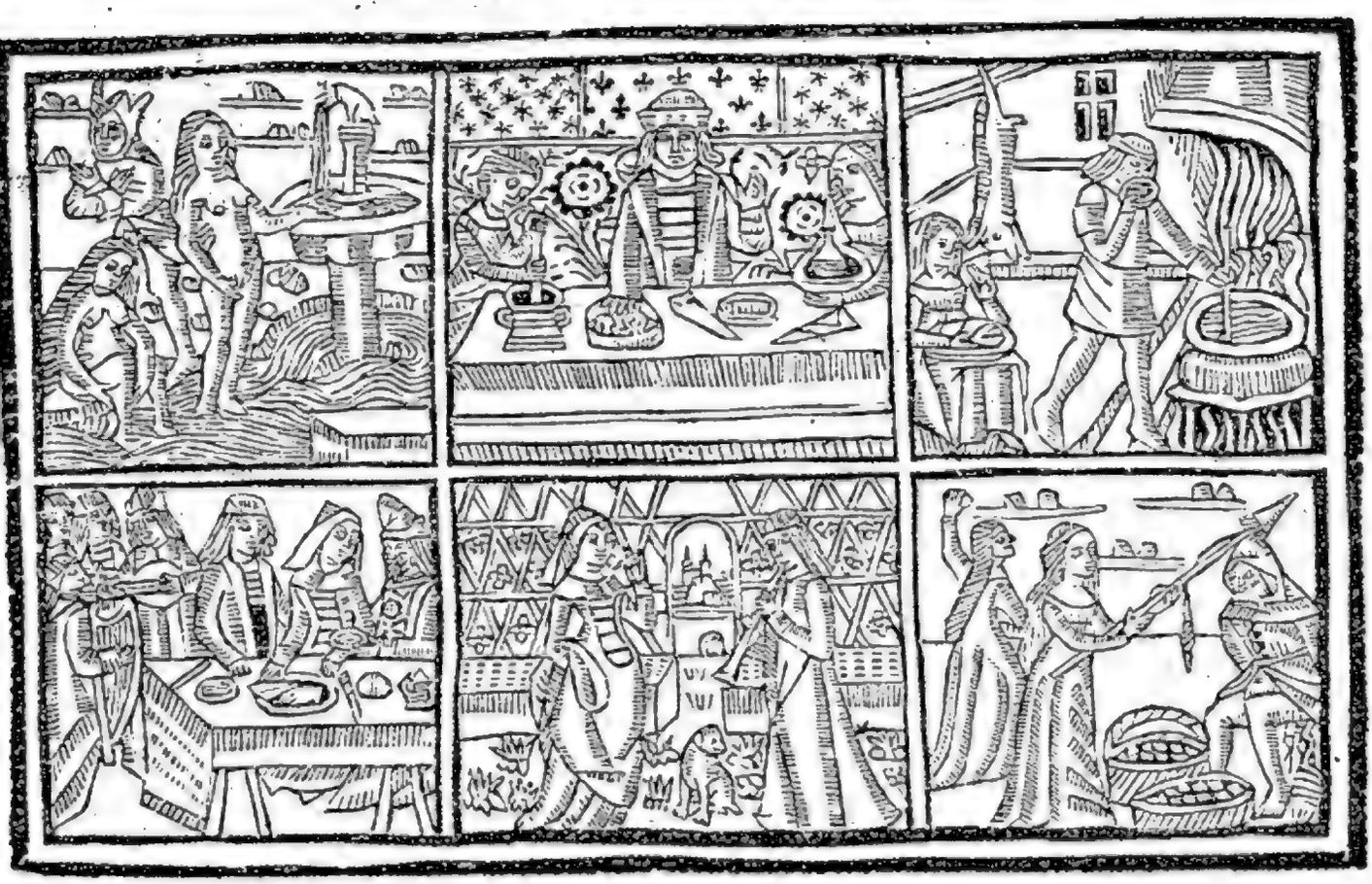
Delos pequeños gusanos. Capl'o. cix.

Los pequeños gusanos en latin son llamados v̄miculi q̃ q̇ere dezir gusanillos por la diminuçiõ del nõbre de gusanos. ꝛ tales se hallã enlos maderos. ꝛ enlos frutales ꝛ sõ tã muelles q̃ enlos tocãdo quasi q̇ebrã/mas cõ esto foradã ellos el madero que es en sy muy fuerte ꝛ duro. Estos pequeños gusanos son engẽdrados delos vmores podridos q̃ son enlas maderas/ꝛ son muy viles estos gusanos ꝛ suzios ꝛ muelles ꝛ sõ delgados ala fin ꝛ gordos al medio/ꝛ muy ocultamẽte muerdẽ la madera/ꝛ caminã mas quãdo vã por la boca q̃ por los pies/ꝛ se doblã ligeramente ꝛ no hã sangre. En todos gusanos es el sentido d̄ tocar/segũd dize plinio alos. lxxj. capl'os del libro. xj. ca luego q̃ ellos sientẽ algũa cosa se parã/ꝛ sabẽ poner diferẽçia entre los sabores/ꝛ siguẽ las cosas dulçes ꝛ fuyẽ las amargas ꝛ saladas ellos chupã las cosas dulçes ꝛ buscã sus neçesidades los vnos cõla boca los otros cõlos diẽtes ꝛ los otros cõel pico/los vnos cavã ꝛ los otros chupã ꝛ los otros lamẽ/ꝛ los otros sorbẽ/ꝛ assi vsan de sus viandas ꝛ las administrã a sus cuerpos/segũd dize Plinio enel mesmo capl'o.

Dela biuora ꝛ de sus propiedades. Capl'o. cx.

Biuora es vna serpiẽte asi llamada/por q̃ pare por fuerça ꝛ por violẽçia assy como dize ysydoro. enel libro. xij. Ca quando ella es preñada sus hijos no atiẽdẽ el tiẽpo cõuenible ala madre/mas le rõpẽ los costados ꝛ la matã ꝛ salẽ. ꝛ dizẽ q̃ el macho pone su cabeça enla boca dela hẽbra eñl tiẽpo delos amores ꝛ le echa la symiẽte/ꝛ la hẽbra toda rauiosa ꝛ escalẽtada d̄l calor de luxuria estriñe tãto sus dientes q̃ corta la cabeça al macho/ꝛ assi por su maluada generaçiõ muere el padre engendrãdo ꝛ la madre pariendo. Deste animal se haze la triaca q̃ es el grãd remedio contra el venino/dela biuora dize plinio alos. xl. capitulos d̄ su. viij. libro. q̃ ella entre las otras serpiẽtes se ascõde enlas cueuas de baxo dela tieffa ꝛ los otros se escõdẽ entre las piedras ꝛ arboles. La biuora sufre mucho la hãbre ꝛ enlos yviernos mas frios ella se escõde muy baxo/mas ella dexa su venino ala boca de su cueua ꝛ duerme fasta el verano/ꝛ entõçe por la nouedad del tiempo ella se despierta ꝛ sale fuera/ꝛ va buscar del hinojo ꝛ vnta sus ojos q̃ son muy turbios por las tiniebras do ha estado el yvierno. Ay vna espeçie de biuora q̃ se llama tirus q̃ es muy veninosa ꝛ se escõde en yvierno como la cucatriz/ ꝛ d̄spues quita la piel d̄ sus ojos ꝛ despues d̄la cabeça ꝛ despues de todo el cuerpo ꝛ assi se renueua/segũd dize aristotiles eñl. vij. capl'o delos animales/ꝛ avn dize q̃ ay vna manera d̄ tirus q̃ fuyẽ d̄l todas las otras serpientes avn q̃ sea bien pequeño/ꝛ ha el cuerpo velludo ꝛ toda cosa q̃ muerde podreçe luego tãto como dura su bocado. E en yndia se hallã algũas maneras d̄ tiros. cõtra cuya mord̄dura no ay nigũ remedio. d̄la biuora dize sãt ãbrosio en su examerõ q̃ es la peor de todas las serpiẽtes ꝛ q̃ndo es en amores ella nada sobre el agua ꝛ chifla por llamar vn pez. q̃ se llama morena ꝛ q̃ndo es venido ella hecha fuera su venino ꝛ se ayũta ala luxuria cõla morena. E esto hecho/ella torna a tomar su venino ꝛ se buelue a su cueua La biuora come o tragua vna piedra/ꝛ los q̃ la puedẽ tomar ꝛ abrir. ꝛ sacar la piedra vsan cõtra el venino/segũd dize Plinio. ꝛ avn dize q̃ los q̃ son llagados d̄l dragõ o del aspe son guaridos quãdo ponẽ la cabeça dela biuora sobre la llaga/ꝛ al cõtrario los q̃ son heridos d̄la biuora/son guaridos quãdo ponẽ sobre el mal d̄la carne d̄l aspe ca ella tira a sy todo el venino dela biuora/segũd dize plinio eñl primero capl'o d̄los. xxix. libros.

Feneçe el libro. xviij. delos animales.



Comiẽça el.xix.libro del propietario que trata delos colores / ꝛ delos olores / ꝛ delos sabores / ꝛ delos liquores / ꝛ delos hueuos / ꝛ dela diferençia delos numeros / ꝛ delas medidas ꝛ pesos / delos sones de musica ꝛ d̃ sus propiedades.

Capitulo primero.

Pues es ya tratado de las propiedades delas cosas assi corporales como espirituales. segũd pueden ser de nos cõprehẽdidas. Resta dezir por el presente de algunos acçidentes que siguen las sustançias delas cosas corporales. ꝛ por mejor proçeder diremos primero delos colores. E segundamente delos olores. E terçera mente delos sabores. E quartamente delos liquores. El color es assi llamado por que el es perfecto por la calor del fuego o del sol. Como ysydoro dize enel.xviij.libro. o es dicho color por que es colado. Ca los olores por ser mas sotiles son colados / ꝛ por ser mejor vnidos alos cuerpos colorados. Todos colores que son. son hechos por arte / o por natura / como diremos despues. segund Aristotiles dize enel libro delos metauros. Color es la superfiçie o la estremidad del cuerpo trasparente o claro que es en algũd cuerpo determinado. Ca el termino o subjeto del color es la cosa corporal ꝛ visible en cuja superfiçie es acabado el color. Nos veemos tres maneras de colores. Segund la natura ꝛ señoria delos elementos que son vnidos enlos tales cuerpos colorados. ꝛ por esto se dize q̃ el color mueue la vista / por la lumbre que es la perfeçion de todos colores. Ca la lumbrera manifie-

sta los colores ala vista/ꝛ la natura delos colores q̃ son enlas cosas visibles/ꝛ avn q̃ estas cosas seã biẽ coloradas han menester luz ꝑa ser vistas como ꝑeçe de noche q̃ por falta de luz los colores no pareçẽ como de dia/ꝛ por esto dize aristotiles enel.ij.del anima q̃ todo color por ser visto ha neçesaria claridad/mas no al cõtrario ca la luz no ha menester d̃la color ꝑa se manifiestar ca ella lo manifiesta todo ꝛ ella no es de ningũo manifestada/ꝛ por esto algũos dizẽ ꝛ es verdad q̃ la causa porq̃ vna cosa es vista es la claridad ca por su absençia nada es visto/mas no es de creer que avn q̃ el color no ꝑezca de noche q̃ no sea/ca el es assi en su ensençia como ẽ su natura mas no ꝑeçe por falta de luz/ꝛ la luz no haze el color mas la luz dispone el ayre que es entre el ojo ꝛ el color ꝛ lo aclara assi q̃ por su mẽdio veemos el color segũd Aristotiles dize enel mesmo libro ꝛ por esto el autor d̃la ꝑspectiua eñl postrero capl̃o d̃l primero libro. Dize q̃ a la visiõ delos colores es neçesaria lũbrera/ꝛ esto es por vna de dos cosas o por que syn la luz la forma delos colores no es estendida eñl ayre/o sy es estẽdida ella no puede obrar enla vista syn lũbrera/ꝛ pareçe pues desto q̃ la luz no es neçesaria a q̃ el color sea/mas es neçesari a q̃ el color sea visto/ꝛ no es de creer q̃ en vano seã ellos en sus subjetos de noche ca ellos son la ꝑfeçiõ suya assi de noche como de dia/mas la lũbre q̃ sobreviene les da hermosura/ꝛ los manifiesta ala vista.

Del fundamiẽto delos colores. Capl̃o.ij.

La materia del color es vna claridad biẽ terminada q̃ es eñl cuerpo colorado/ꝛ por esto Aristotiles dezia q̃ el color es vna lũbrera espesa/ꝛ esta materia del color es vmida ꝛ es clara de su natura Ca la sequedad dela tierra no es clara ꝛ la sequedad del fuego no deçiẽde abaxo/segũd dize Aristotiles enel. ij. dela generaçiõ/pues es neçesario q̃ esta claridad q̃ es la materia del color sea vmidad/ꝛ esta claridad ha tres diferençias. Ca ella es o sotil/o gruesa o mediana. Sy es mediana es señal q̃ la vmidad d̃l agua no habũda mucho sobre la sequedad dela tierra/ꝛ es menor esta vmidad q̃ la del ayre.ca es alterada por la sequedad d̃la tierra. E sy es sotil la tal vmidad es alterada ala natura del ayre. E sy es gruesa ella es alterada ala grosedad dela tierra ꝛ a su sequedad.

Dela generaçiõ delos colores. Capl̃o.iij.

La materia pues d̃los colores se deue consyderar/o muy seca por exçelẽcia o vmida grãde mẽte/o seca ꝛ vmida mediana mẽte/sy sequedad señorea enla materia d̃l color ꝛ el calor obra enla tal materia/se engẽdrara blãcor ca la color de su natura esparze ꝛ estiẽde las ꝑtes dela materia do obra ꝛ engendra sutilidad ꝛ claridad. E esto es lo q̃ aristotiles dize eñl.xx.d̃los animales/q̃ el calor engẽdra blãcor enla materia seca de poco vmor/como pareçe enla cal.ꝛ enlos huesos q̃mados.sy la tal materia es engẽdrada de frialdad/se engendra negro/ca la frialdad estriñe las ꝑtes d̃la materia ꝛ quãto mas se ayũta tãto son mas negras/ꝛ quãdo la materia es vmida ꝛ calor obra es mudada en negror. Ca el calor q̃ma las ꝑtes vmidas.ꝛ cõuierte la vmidad en negror como veemos enla leña ꝟde cuya vmidad cõuierte el fuego ẽ negror como prueua el philosofo enlos methauros quãdo dize q̃ las cosas q̃ sõ puestas al fuego sy hã en si humidad q̃ no puede resistir a su calor no la consume mas la muda en negro color.ꝛ assi ꝑeçe q̃ la vmidad dela materia en q̃ obra el calor del fuego es causa d̃ negro color.ca el fuego o su calor haze vaporar la vmidad sutil ꝛ aguosa/ꝛ q̃da lo mas grueso ꝛ terreno de q̃ cõuiene neçesario q̃ se engẽdre negror. La natura sotil d̃la tierra ꝛ la claridad del agua ꝛ la natura d̃l ayre hazẽ blãcor eñl argẽbiuo mas las calidades opositas son causa de negror enla materia seca.como Aristotiles dize eñl libro xix. La negrura es engẽdrada eñl ojo por la multitud del vmor. Ca el calor natural haze enla vmidad digestiẽdo ꝛ sequando assi q̃ finalmente causa negror.

Del color blanco. Capitulo.iiij.

Quando la materia del color es vmida/ ⁊ frialdad señorea ella la muda en color blãco/ como peçe eñl agua quãdo es cõvertida en nieue ⁊ enla yelada ⁊ enlos cabellos canos q̃ son blãcos por razõ d̃la frialdad q̃ es eñl tal cuerpo/ ⁊ por esto aristotiles dize q̃ blãcor es engẽdrado del ayre q̃ declina a vmidad por la fialdad q̃ obra segũd es dicho enlos.xix de los animales/ ⁊ quãdo aueffuiz dize q̃ blãcura es engẽdrada de fuego claro ayũtado con vn elemẽto trasparẽte/ esto se deue entender dela claridad q̃ es muchas vezes llamada d̃l ⁊ de aristotiles blãcura/ ⁊ enesta mãera dezimos q̃ la llama es blanca ⁊ las muelles q̃remos dezir q̃ son claras.

Delos colores medios entre negrura ⁊ blancura. Capitulo.v.

Entre blãcura ⁊ negrura ha muchos colores medianos segund la disposiçiõ d̃la materia/ ⁊ d̃las calidades actiuas ⁊ pasiuas. Ca tãto como sequedad ha mayor fuerça ⁊ señoria en algũa materia tãto es mas fuerte a esclareçer ⁊ por el cõsiguiente mas blãquesçer por q̃ vna cosa seca es firme ⁊ espesa/ ⁊ tanto como seq̃dad ha menos de fuerça ⁊ calor obra/ tãto sera mas clara ⁊ mas blãca/ ⁊ quãdo frialdad ⁊ seq̃dad señorian cõtinuamente engẽdrã negrura/ ⁊ tãto como son mas fuertes tãto es negrura mas luego causada/ ⁊ quãdo vmidad reyna ⁊ frialdad obra/ es causado muj blãco color ⁊ sy la vmidad es grãde ⁊ el calor pequeño. la negrura no es tan grande. ⁊ sy la vmidad es grãde ⁊ la frialdad pequeña. ⁊ el calor grãde la negrura es mayor. Acaeçe alguna vez q̃ el calor engẽdra blãcor/ como pareçe enla clara d̃l hueuo q̃ quãdo es cozida es blãca ⁊ dela çeniza q̃ es blãca a causa del calor del fuego/ mas esto no es ꝓpio effeto del fuego. ca su ꝓpio effeto es ennegreçer ⁊ si alguna vez haze blãca algũa cosa es açidentalmente ⁊ por causa dela materia en que obra.

Del color negro ⁊ como es engendrado. Capitulo.vj.

Quãdo frialdad ⁊ calor obrã medianamẽte en vna manera de neçesidad es engendrado vn color entre blãco ⁊ negro. Ca la calor estiẽde las ꝑtes dela materia por meter blancura ⁊ frio las estriñe ⁊ dispone a obscuridad ⁊ assi el vno ⁊ el otro obrã en cada vna parte desta materia. ⁊ avn q̃ cada vno meta su forma no puedẽ estar en su propio ser mas haze vn terçero color q̃ es mas a çerca de negro q̃ de blanco por la materia q̃ es seca/ mas sy la materia era vmida ⁊ el color peçeria mas blãco q̃ negro/ por causa d̃la materia q̃ d̃ sy seria clara ⁊ atraeria assi blancor de su natura ⁊ sy la materia es mediana vmida ⁊ seca el color sera mediano entre blãco ⁊ negro/ ⁊ sy la materia es mediana ⁊ el calor es mayor q̃ la frialdad/ el color sera mas negro q̃ blãco ⁊ sy la frialdad es mayor q̃ la calor el color sera mas blãco q̃ negro/ ⁊ sy el frio echa calor entra ygualmẽte/ ⁊ la materia es mediana como es dicho el color sera tãbien mediano entre blãco ⁊ negro peçe pues por lo dicho q̃ en los colores son dos estremidades es asaber blanco ⁊ negro/ ⁊ ay çinco colores medios o medianos entre estos dos ⁊ no puede mas auer ny menos. ca entre blãco ⁊ negro lo v̄mejo es mediano/ ⁊ entre blãco ⁊ v̄mejo ay dos colores delos quales el vno es mas çerca del blanco q̃ del v̄mejo/ ⁊ el otro del v̄mejo q̃ del blanco ⁊ entre lo v̄mejo ⁊ lo negro ay otros dos delos q̃les el vno es mas çerca d̃lo negro/ ⁊ el otro mas çerca del vermejo/ ⁊ no puede mas auer segund verdad.

Delos nõbres destos colores medianos. Capl̃o.vij.

Aristotiles cuẽta estos çinco colores medianos/ ⁊ dize q̃ el primero es pardo/ ⁊ el segũdo amarillo/ el terçero v̄mejo/ el q̃rto purpura. el quinto verde. entre lo blanco ⁊ lo vermejo lo pardo es mas çerca del blãco ⁊ lo amarillo mas çerca delo vermejo. entre lo negro ⁊ lo vermejo lo purpereo es mas çerca d̃lo v̄mejo ⁊ lo verde es mas çerca d̃l negro segũd dize aristotiles eñl libro d̃l sueño ⁊ d̃la vigilia/ estos colores hã otros nõbres engrie

lib. 19

go mas cõtar los no seria sy no alongar.

Delas opiniones delos dotores enla materia del color. Capitulo.viij.

Algũos dizẽ q̃ la luz es de sustãçia delos colores/ꝛ que color es vna claridad encorporada enel cuerpo do es/la ꝑte del cuerpo do es el color ha sus diferẽçias/ca o la tal ꝑtida es pura ꝛ syn mezcla.delas ꝑtes teffenas o es ynpura o mezclada conla gruesa ꝑte d̃la tieffa/ꝛ mas.Ay vna lũbrera q̃ es grãde ꝛ otra pequeña.quãdo la lũbrera grande ꝛ pura es ayũtada enla extremidad clara del cuerpo en tal lugar es engẽdrado blanco color q̃ no es otra cosa sy no vna grande ꝛ clara lũbrera en vna suꝑfiçie o pura extremidad de algun cuerpo segũ dize albumazar/ꝛ quando la luz es pequeña ꝛ obscura/ella es causa de negror eñl cuerpo q̃ no es puro.Esta opinion declara la dotrina de Aristotiles ꝛ auẽffoiz/q̃ dizẽ que el color negro es priuaçiõ de luz.ꝛ blancura es luz pura/ꝛ segũd esta opinion entre blãco ꝛ negro son muchos colores.d̃los quales cada vno puede ser diuidido en muchos grados mas desto por la p̃sente materia yo me passo/ca no ay ende grãd prouecho.color pues es vna calidad dexada enla suꝑfiçie/o enla extremidad del cuerpo/por la mezcla de las calidades d̃los elemẽtos que son enel tal cuerpo/el qual color es por la luz p̃sentada ala vista/por q̃ haga juyzio. ca syn luz el color no puede mudar la vista/avn q̃ quãto es en sy sea siẽpre visible/como dize Aristotiles en el.iij.del anima.ꝛ la falta no es del color mas delos ojos q̃ no le puedẽ ver syn luz/el color es ꝓpiamẽte enla extremidad d̃l cuerpo/avn que sea dẽtro ꝛ defuera como pareçe en vna clara de hueuo quãdo es cocha q̃ es blanca por de dẽtro como defuera/ꝛ al vidio quãdo le rõpẽ.mas cõesto ay algũos cuerpos q̃ han algũ color defuera ꝛ otro dẽtro. assi como la pimiẽta ꝛ las mãçanas/q̃ son como pintadas defuera ꝛ no dẽtro/assi como la p̃sencia dela luz/haze el ayre claro ꝛ su absẽçia lo haze obscuro.assi la p̃sençia dela claridad en vn otro cuerpo causa blãcura ꝛ su absençia obscuro ꝛ tenebroso.Los colores verdaderos sõn propiamẽte enlos cuerpos formados q̃ son d̃ sy mesmos bien firmes/ꝛ acabados ꝛ terminados como en vn ombre o en vna bestia o en vna piedra:ꝛ ãssi delos otros.mas los cuerpos que no son firmes ꝛ se terminã no por sy mas por otros/no hã v̄dadero color/assi como el ayre ꝛ el agua Como es dicho eñl libro de sensu ꝛ sensato.alos.iij.caplos. Los colores son varios segũd la ꝓporçion q̃ la ꝑsona les da/ꝛ de tãto como son mas proporçionados de tãto son mas plaziẽtes aver.E segũd otros dizẽ la generaçiõ delos colores medianos se haze por medio d̃los dos prinçipales que son mas manifiestos/ꝛ quãdo el ojo vee los colores/no sale nada del ojo/mas el color multiplica su semejança enel ayre ꝛ la embia prestamẽte al ojo por q̃ la vea/ꝛ todos medianos colores son engẽdrados de blãco ꝛ negro/ꝛ son mas plazientes ala vista mucho q̃ las estremidades/ꝛ los colores muestrã la cõplexiõ dela ꝑsona do son Ca blancor muestra frialdad/ꝛ negrura calor.segund Aristotiles dize.E la variedad delos colores biẽ ꝓporçionados haze marauillar los hombres ꝛ avn las bestias como dize plinio/q̃ los mirã por su hermosura ꝛ se deleytã/el color haze la cara dela ꝑsona hermosa/o fea como dize Auiçena/ꝛ por esto dize sant agusti/q̃ la hermosura es vna disposiçiõ delos miẽbros/cõel bueno ꝛ ꝓporçionado color.E avn segund el color juzgã las ꝑsonas delos açidẽtes del anima.Ca color amarillo quãdo viene supitamẽte es señal d̃ miedo.E vermejo color es señal de yra o de verguẽça/el color es el q̃ termina ꝛ acaba su subjeto.Ca sy vna cosa no es colorada ella no puede ser vista ni juzgada/el color hermosea ꝛ orna mucho las estremidad̃s del cuerpo do el es ꝛ cubre ꝛ ascõde sus suziedades:como pareçe d̃los colores ꝛ pinturas o tapiçirias que son en los grãdes palaçios: El color se cõforma ala luz. como la hija ala madre/ca quãdo la luz es grãde ꝛ clara el color se muestra mucho mejor/ꝛ quando la luz es pequeña el color es obscuro ꝛ menos plaziente aver.

Dela mudaçiõ delos colores. Capl'o.ix.

La mudaçiõ delos colores se haze por causas diuersas. como pareçe enlos frutos ⁊ enlos arboles ⁊ enlas otras cosas q̃ salẽ de tieffa. Ca al comiẽço los frutos son verdes. ⁊ despues vermejos. ⁊ la causa desta variaçion es por la variaçion del calor natural ⁊ d'l sol q̃ en diuersas maneras cueze la sustançia delos tales frutos. ca la fuerça del calor es al comienço feble: ⁊ no puede digerir las partes teffenas del fruto. E por esto es el color verde ⁊ puro: mas despues poco a poco el calor se esfuerça ⁊ digere mejor la materia: ⁊ comiẽça el fruto de vermegear. ⁊ quãdo la materia es bien digerida ⁊ madura: el fruto en negreçe ⁊ viene bueno ꝑa ser ya cogido segũ la tieffa en q̃ es. Tanbiẽ la mudaçiõ d'los colores se haze enlas cosas sensibles enel cuero enel pelo ⁊ enlos ojos: ⁊ en otras partes. Ca el calor del cuero es alguna vez otro q̃ el de dẽtro. ca algũa vez es colorado de su propio color ⁊ otra vez se colora segũ la passiõ q̃ es enel animal quãdo los vmores se enfrian el cuero viene blãco ⁊ amarillo ⁊ quando se calientã el cuero viene vermejo. El color tanbien se muda segund la natura dela tieffa. como por natura los d' etiopia sõ negros ⁊ los alemanes ⁊ françeses blancos. por la condiçion dela tieffa el color del cuero se muda tãbien enlas ꝑsonas por muchas otras cosas. assi como por maliçia dela cõpleçiõ como los malẽconicos o por grãdes escalentamiẽtos de dentro como los colericos q̃ vienẽ amarillos/o por el calor d'fuera como por mucho estar al sol negros. o por coffupçion de vmores como los enfermos. El color se varia tanbien enlos cabellos ⁊ enlos pelos: segũd las diuersas fumosidades ⁊ complexiones dela ꝑsona. Ca la fleuma los haze blãcos ⁊ la sangre ruuios ⁊ malẽconia blauos ⁊ colera los haze negros. Los cabellos tanbiẽ vienẽ canos por falta d'l calor natural ẽla vegez. quãdo las canas vienẽ enlas rayzes delos cabellos/o comiẽçan señales de abũdãçia de fleuma mas quãdo comiençã alas estremidades es falta de calor/mas esto es ya dicho eñl capitulo delos cabellos. enel. v. libro.

Del color delos ojos. Capl'o.x.

Deue ser tanbiẽ cõsyderado el color delos ojos q̃ es negro o verde/o vario/o pardo. ⁊ esta diuersidad viene dela claridad o dela obscuridad del espiritu visible/o por el vmor cristalino del ojo q̃ es muy pequeño/o muy profundo o por la suꝑfluidad del vmor blanco/o por la poquedad del vmor blãquezino/o por yndignaçiõ/o por yndigençia dela tela que es sobre la cubierta huuea del ojo. Ca sy el vmor cristallino es poco/o sy es muy profundo/⁊ sy el blanq̃zino falleçe el vmor dela tal tela negra que es sobre la prima/es mas fuerte q̃ los otros/los ojos son de color negro. E sy es el cõtrario los ojos son varios. Los otros dos colores vienẽ d'la mezcla de los vmores sobre dichas como auemos dicho eñl capl'o delos ojos eñl. v. libro. No menos es de cõsyderar la mudaçiõ del color de las vñas. Ca de su natura ellas deuẽ ser entre blãcas ⁊ vermejas. ⁊ claras como vn espejo. E quãdo este color se muda/o muere enel señal de mala disposiçiõ d'l cuerpo como avemos dicho enel tratado delas vñas.

Delos colores en particular ⁊ primero del color blanco. Capitulo.xj.

Queda pues d'los colores tratar algo en ꝑticular: ⁊ primeramẽte del blãco/q̃ es fundamiẽto d'los medios colores/o medianos. Blãcura es vn color q̃ es engẽdrado dela luz clara ⁊ grãde en vna pura ⁊ clara ꝑte d'l cuerpo do es como dize agazel. tãto como la materia es mas ⁊ la claridad mayor tanto es la blãcura mas grãde ⁊ menos mezclada cõ su contrario. La materia pues dela blãcura es la puridad clara dela extremidad del cuerpo do ella es la causa efiçiente dela blancura es el calor o frialdad que trasmuda la tal materia. Ca sy la materia es seca mas que vmida: ⁊ es trasmudada por la fuerça del calor el color sera blãco. como pareçe enla carne ⁊ en los huesos que quemados al fuego. ⁊ sy

la materia es mas vmida q̃ seca: es mudada por grand frialdad. el color sera muy blanco. como pareçe en la nieue: y en el yelo. La la fri aldad en blãqueçe la materia vmida y enne greçe la seca. E el calor en blanqueçe la seca: y ennegreçe la vmida. como aristotiles dize a los. xix. delos animales. Blãcura es engẽdra da tambiẽ algunas vezes por la rarefaçiõ del ayre. como peçe ala espuma dela agua. y por esto el agua caliẽte en blãqueçe el pelo segũd dize aristotiles. La blãcura en vn cuerpo vie ne dela fumosidad del ayre q̃ es retenida den tro delos miẽbros y por esto quasi todas las bestias son blãcas de baxo del viẽtre segund aristotiles dize en los. xix. delos animales. el color blãco se esparze mucho por los ojos y esparze la vista grãdemente y la gasta y la rõ pe quando es muy blanco y baze alguna vez llorar los ojos quãdo mucho lo mirã. los me dios colores no se pueden mejor fundar q̃ en blancura. y tãto como el fundamẽto es mas blanco tãto mejor se tienẽ los otros colores. y por esto quãdo quierẽ pintar vna tabla pri mero la en blanqueçẽ. y despues ponẽ los o tros colores. Hy muchos colores q̃ cõuienẽ mucho cõ blancor. assi como blauo y pardo y muchos otros: como dizẽ los fisicos q̃ hablã delos colores delas vrinas. Hy vna manera de color blãco q̃ es en latin llamado candor y en nro lenguaje no ha propio vocablo. y este cãdor ha mucha luz. en su forma y mucha pu ridad en su materia. y es la mas excelẽte blã cura q̃ puede ser vista syn ligar el ojo. La los colores muy estremos no son visibles assi co mo dize aristotiles: y assi lo primero q̃ el ojo puede ver de blancura es el candor.

Del color blauo y de sus pro piedades. Capo. xij.

EL color blauo es engẽdrado del feble blãcor q̃ tira vn poco sobre el ẏmejo. y es engẽdrado en ma nera muy tẽplada. por cõparaçi on del color verde. segũ dize Auiçena. La lo verde se muda en blauo. en las bojas dlos ar boles enel autumpno por el frio q̃ las toca. y trasmuda el vmor y haze vn color mediano q̃ se allega al color blãco: mas q̃ no haze el ver de. y por esto dize abeffinz. que algũos arbo les verdeçen en verano y enel yuierno no sõ blauos como pareçe per experiençia.

Del color amarillo. Capo. xiij.

COlor amarillo es engẽdrado de las mesmas causas como el color sobre dicho. mas ha menos de blãco y tira mas alo negro. y es en mas grueça materia. Este color comiẽça ẽ la blãcura y dcyna en negror. este color tãbiẽ es engẽdrado de algũos acidentes como de pauor o de mucho pẽsamiẽto o d demasiado trabajo. o de otras ocasiones por las quales el calor d defuera es en cogido o tirado alas partes de dẽtro por cõfortar natura q̃ es del cõsolada: por el tal acidente y enesta manera quando el calor es assi en cogido la cara y el cuerpo vienẽ descolorados como peçe en los q̃ duermẽ y en los amorados vsos q̃ por fuer ça d amor gastã los espiritus y cõuiene por los restaurar q̃ el calor dla sangre defuera se tire d dẽtro por cõfortar el coraçõ y los espiritus vitales. y assi q̃da el color d defuera amarillo y avn por esta causa sõ amarillos lo q̃ mucho trabajã y los q̃ luẽgo tiẽpo a ẏunan.

Del color vermejo y de sus propieda des. Capitulo. xiiij.

VErmejo es el medio entre blãco y negro y dista tanto dl vno co mo del otro El color vermejo es causado ẽla clara extremidad dl cuerpo por la ẏncorporaçiõ de vna clara luz q̃ ha la natura y color de fuego y es ẏgualmẽ te cõpuesto del blãco y del negro. mas en re luzir ella se acuerda mas cõlo blãco q̃ cõlo ne gro. por su claridad q̃ es de natura de fuego. el qual reluze y esparze la vista. por su color y por esto vn color biẽ vermejo estraga la vista ansy como haze el mucho blãco: y avn cõesto el vermejo color colora las cosas q̃ son çerca dl. y por esto los cautelosos draperos cuelgã

los paños vermejos ante la luz dela tienda: por que los compradores puedã menos juzgar el color delos otros paños por la vermejura que les empacha la vista. El color bermejo es señal de calor: avn q̃ la rosa vermeja por defuera sea fria por d̃ dentro no dexa de ser caliente como sea de sotil sustançia.

Del color çitrino. Capl̃o.xv.

Color çitrino ⁊ amarillo sõ quasi todos vnos ⁊ ay entre ellos poca diferençia. mas q̃ eñl vno ha menos de blãco ⁊ mas de negro que enla otra. ⁊ mas de calor ⁊ menos de frialdad. Segũd q̃ este color es mas raygado ⁊ mas sotil ⁊ en mas clara materia es mas reluziẽte ⁊ peçe mejor: ⁊ sy la materia es gruesa ⁊ terrestre este color es menos peçiẽte. este color quanto es de sy sygnifica color templado. Mas segũd diuersas cõplexiones el sygnifica diuersas cosas. como ysaac dize enel tratado delas orinas. Ca este color enla orina q̃ es en tierna ⁊ delicada sustançia. sygnifica sanidad sy la persona es jouen ⁊ de colerica complexion. E sy es flematica o malenconica este color en su orina pued̃ significar muchas enfermedades. como dize egidio. enlos xiij. capitl̃os del tratado delas orinas. ⁊ por esto vn color significa diuersas cosas segũ diuersas complexiones. delas gentes. de quiẽ son las tales orinas q̃ han el tal color.

Del color azafran. Capl̃o.xvj.

El color amarillo da mas grãde tintura alos liquores ⁊ vmores que no haze el çetrino. E es este color señal de grand calor. ⁊ destemplãça de la sangre eñl hygado. por la mixtion dela colera. como pareçe enlos que son ytericos: cuya espuma es amarilla enla orina ⁊ avn el color es tal enlos ojos ⁊ la pelleja es fediente ⁊ amarilla las aves de muy caliente complexion como las aues de caça. han las estremidades d̃ sus plumas deste color: ⁊ los picos lo qual viene dela abundãçia delas fumosidades colericas que natura hecha alas estremidades por que son las tales extremidades coloradas desto auemos mas dicho enel libro delas enfermedades enel capitulo dela yteriçia.

Del color vermejo como el vermellon. Capitulo.xvij.

El color quasi vermejo q̃ propiamente es dicho color de vermellon como de fuego: ha en sy mucho d̃ luz ⁊ mucha perspecuidad de parte dela materia. por lo qual este color es muy luziente ⁊ agudo: la materia deste color es vna tierra q̃ nasçe enla riuera del mar vermejo la qual es de tanta vermegez. ⁊ de tanta fuerça en color q̃ todo el mar vermejo es tenido deste color. ⁊ deste color es dicho el mar vermejo. enesta tierra vermeja se hallã algunas piedras preçiosas: o robines. Esta tierra primero secada ⁊ apurada. ⁊ d̃spues sotilmente entre dos piedras molida ⁊ destemplada conla clara del hueuo es muy prouechosa alos pintores ⁊ los escriuanos. Ca dẽde ellos debuxã sus libros ⁊ hazẽ las letras prinçipales ⁊ parafos. Algunas vezes lo hazen mas agudo quãdo lo mezclan cõel sugo de vna yerua q̃ se llama açafran: ⁊ es el tal color dẽde hecho resplãdeçiẽte como el fuego. ⁊ deste color vsan mas los tintureros q̃ los escriuanos. soliã los antiguos destemplar el açafran cõ la sangre devn gusano. como tanbien la purpura es destẽplada ⁊ mas aguda por la sangre. dela conchilla. ⁊ era nombrado este color vermellon por causa deste gusano: como dize ysydoro tratãdo d̃los colores. este color es muy fuerte ⁊ muy teniẽte quãdo es encorporado en alguna materia assi q̃ a grãd pena lo puedẽ despues rader syn q̃ quede alguna señal del tal color.

Del color punico. Capl̃o.xviij.

Color punico es medio entre blãco ⁊ vermejo mas partiçipa mas de vermejo q̃ de blanco ny d̃ ne-

gro: ⁊ el color purpureo es al contrario que mas participa del color negro que del blanco como aristotiles dize en el.ij. del sueño ⁊ vigilia. Do dize que el color punico por el purpureo pasa en negro: ⁊ por esto despues del ermejo es el mas vezino color del negro que otro ninguno. en el mar se hallā vnas cōchas muy pequeñas delas quales cortā las extremidades ⁊ salen vnas gotas de sangre delas quales cogidas tiñen la purpura: ⁊ aguzan los otros colores vermejos ⁊ los otros colores de que tiñen la seda con que la gloria de los vestidos reales es exalçada.

De el color verde. Capitulo.xix.

El verde color es engēdrado por la virtud del calor en mediana materia entre seca ⁊ humida la qual mas ỏclina a humidad como pareçe en la materia delas hojas ⁊ frutos ⁊ yervas: ⁊ por esto ha el en si mucho del color negro: ⁊ dela mistion del blanco remiso: ⁊ delo blauo ⁊ del negro muy yntenso en la superficie del cuerpo humido se engendra el verde color quando el calor que obra en la tal materia no puede quemar la humidad o la cozer enteramente para que totalmente torne en verde: ⁊ por esto la verdura en las hojas ⁊ arboles ⁊ frutos muestra o es señal de crudo humor ⁊ yndigerido como dize aviçena. E por ende veemos que el verde color ỏlas hojas ⁊ yeruas en la fin del verano torna blauo ca en ellas es mucho de materia humida ⁊ gruesa la qual no es totalmente destruyda ỏl calor que obra: ⁊ por esto algunas yervas en yvierno son amarillas que en verano son verdes: ⁊ la razon es ca por el calor del verano el humor es prouocado a salir defuera. mas quando despues viene el frio el tal humor esberido ⁊ abunda sequedad ⁊ se engendra color blauo: como dize el comentador sobre el libro delas plantas de aristotiles ala fin. Es pues el color verde medio entre negro ⁊ vermejo engendrado. ca segund los naturales si la color roja o vermeja se deue conuertir en negra. Conuiene primero que se mude en color verde. el color verde deleyta mucho la vista: ca el ha en si partes de fuego ⁊ de tierra ca la claridad del fuego que es templada en ella deleyta la vista ⁊ la obscuridad ỏla tierra o el negror como no sea totalmēte ende emergeçido mas tēplado cōforta mucho la vista ⁊ por ende no hay tā deleytoso color ala vista como verdor como pareçe ỏla esmeralda que por su verdura conforta mucho los ojos de los que cortā las piedras preçiosas como dize ysydoro en el capitulo delas piedras preçiosas. La verdura delas hojas ⁊ ỏlas yervas viene dela dominaçion dela tierra: ⁊ dela virtud del fuego assi como de causa efectiua que abre la tierra ⁊ la disuelue ⁊ la haze sotil ⁊ rara: ⁊ assi atrayendo sus fumosidades ala extremidad tiñe la yerva del tal verde color: ⁊ avn que las hojas ⁊ ramas sean verdes no lo son las flores. lo qual viene dela sotileza ỏla materia delas flores: en la qual quando si hā dominaçion las partes del agua ⁊ del ayre el color sera blanco: ⁊ si ende han dominaçion las partes ỏl agua ⁊ del fuego es el blauo o amarillo: ⁊ si las partes del fuego abundan cō las del ayre sera rosado color: ⁊ si abundan las partes de agua ⁊ de tierra sera violado: ⁊ si las partes del fuego son yguales con la dela tierra es causado color verde o negro. Mas esta comistiō no padeçē las flores: ⁊ por esto tarde o nunca se hallā flores verdes. es pues el color entre verde ⁊ vermejo ⁊ negro medi ano: ⁊ deleyta la vista: ⁊ es taractiuo a su ser visto delos ojos: ⁊ por esto los çieruos ⁊ otros animales aman mucho los lugares verdes no tanto por el pasto mas avn por la verdura: ⁊ por esto los caçadores se visten de ropas verdes: ca por la vista dela verdura que las bestias naturalmente aman han menos miedo delas asechanças delos caçadores.

De el color cardeno. Caplo.xx.

El color cardeno es engendrado del agua ⁊ ỏla tierra q̄ hā señoria enla materia ca este color es engēdrado enlas cosas q̄ hā gruessos humores ⁊ frios como peçe en las violetas ⁊

algunas vezes enel plomo q̃ avn q̃ sea blãco por dedentro es quasi cardeno. Esta color es señal de frialdad señoreãte: t quãdo es el tal color enla orina es señal de enfriamiento del calor natural t dela mortificaçiõ dl aial segũ dize egidio. El color cardeno delos miẽbros o miẽbro muestra el humor mortificado t significa o muestra muchas otras passiones como dize egidio.

De la maliçia deste color. Capl̃o .xxj.

Este color es malo enlos cuerpos aiados: ca el muestra la supabũdãçia de frialdad q̃ mata el calor natural t la mortificaçiõ q̃ comiença del aial o muestra grão supfluydad dla sangre malenconica q̃ coffõpe o gasta la supficie dela pelea: o muestra cõgoxa de coraçõ q̃ reuoca assi su sangre: como pareçe enlos llagados t asotados: o es señal este color de falta despiritos t de calor natural: como pareçe enlos ydropicos t enlos eticos: como dize egidio. Sinifica tã biẽ dolor delos artejos: ca este dolor por causa dlos nerujos articulares do es affaygado es mas doloroso porq̃ los espiritos t los humores coffẽ al lugar dlos dolores porq̃ los otros humores q̃dan mas flacos t menos colorados. Las causas deste color cõtar particularmẽte seria luẽgo t no pertenesçiẽte a esta obra. mas solamente t breue cõuiene tocar la q̃ della muy copiosamẽte los antigos dotores tratarõ. pocas vezes be leydo ni me acuerdo cardeno sinificar buena cosa si primero no es por opaçiõ d̃ natura alguna cosa ỳde o negra tornada en cardena t d̃ cardena tornada en çitrina: ca entonçe muestra el tal color la vitoria q̃ natura ba bauido sobre la enfermedad: como dize egidio.

De el color que pareçe como el del çielo. Capl̃o .xxij.

El color azul sobrepuja el color blauo en bermosura t ba mas d̃ la natura del ayre t del agua mescladas cõ las ptes teffenas q̃ el color cardeno: t por esto es llamado color dl çielo por la dominaçiõ del ayre enla supficie del tal cuerpo trasparẽte como peçe enlos safires d̃ oriẽte t enlas piedras q̃ son llamadas jaçintes t enel azul q̃ es llamado color de yndia.

De el color negro. Capl̃o .xxiij.

Blãco es priuaçiõ de negro enla supficie d̃ algũ cuerpo trasparẽte assi como dezimos q̃ amargor es priuaçiõ de dulçor en alguna materia bumida: t pareçe q̃ la blancor sea el comiẽço de todos los otros colores como el dulçor es el prinçipio d̃ todos los sabores como dize aristoriles eñl libro del sensu t sẽsato E avn dize mal eñl libro .xix. q̃ el color negro no es si no vna priuaçiõ de claridad. es engẽdrado este color dela poñdad dl calor en alguna supficie obscura t no pura encorporado: t por esto es este color cõgregaçiõ delos espiritos visibls t es tã biẽ empeçiẽte ala vista: ca quãdo es muy cõtinuo o muy jntẽso la aflige mucho: como peçe enlos q̃ son luẽgamẽte encarçerados t enlos q̃ mirã en lugares obscuros q̃ quãdo salen veẽ poco. es fundado este color alguna vez en alguna sustãçia bumida t caliẽte. ca el calor señoreante ennegreçe la sustãçia dela bumidad: como peçe enlos verdes leños q̃mados. otras vezes se engendra en sustãçia fria t seca. ca la frialdad señoreãte ennegreçe la sustançia seca t la bumida baze blãca como dize aviçena. Algunas vezes negror es causado de frialdad t es señal d̃ mortificaçiõ: t algunas vezes de calor t es señal de adustion: t por esto la vrina negra puede muchas enfermedades sinificar. ca algunas vezes sinifica la disoluçiõ dlas quartanas dl cuerpo. t algunas vezes es señal de muerte quãdo viene enlas fiebres agudas segũd dizen los phisicos. Hay algũos otros muchos colores ala arte de pintura cõueniẽtes delos quales algunos naçẽ enlas venas dla tierra t los otros sõ cõpuestos por arte t desta nos diremos algũas.

De el color vermejo q̃ llaman sinopla. Capl̃o .xxiiij.

Synopla es vn color vermejo que fue primero ballado eñl mar çer

ca dela çibdad de sinopla/ ⁊ por esto este color es assi llamado como ysidoro dize enel libro. xviij. E ay. iij. maneras de sinopla do la vna es mas v̄meja ⁊ la otra menos/ ⁊ avn la otra menos/ ⁊ entre estos colores es el mediano. el primero es llamado vermejo color es vermejo como sangre/ ⁊ este es mayormēte hallado eñl mar ⁊ pareçe en muchos lugares mas la mejor es en vna ysla llamada ponto por lo qual es llamado pōtico.

Del color de pimiēta. Capl'o. xxv.

Pimentado es vn color de q̄ los pintores hazen las letras prinçipales delos libros / ⁊ es cogido enla ribera del mar v̄mejo/ ⁊ este color es reputado entre los colores fingidos porq̄ algunas vezes se haze del sinopla ⁊ de otras cosas mezcladas como ysydoro dize.

Del color v̄mejo q̄ es llamado minio o azercon. Capl'o. xxvj.

Minio o azercō es vn color v̄mejo q̄ los griegos primero hallarō en epheso. mas en españa ay deste color mas abūdātemēte q̄ en otra regiō segūd dize ysidoro.

Del sinobrio q̄ nos llamamos sangre de dragon. Capl'o. xxvij.

Sinobrio es vn nōbre de vn dragō ⁊ del elefante. ca segūd aviçena el dragō ata d̄ su cola las piernas del elefāte/ ⁊ el elefante se dexa caer sobre el dragō/ ⁊ la sangre del dragon colora la tierra/ ⁊ toda la tierra q̄ aq̄lla sangre toca viene de color de sangre/ ⁊ aviçena la llama sangre de dragon/ ⁊ esto es vnos poluos v̄mejos como dize ysydoro.

Dela prasina. Capl'o. xxviij.

La prasina es vna greda verde d̄ q̄ se haze el verde color como puerro/ ⁊ creçe la mejor q̄ sea en libia la serenea como ysydoro dize. E hay vna espeçie d̄ste color q̄ es en griego llamado crisocaua/ porq̄ cō ella hallan el oro/ ⁊ mayormēte la hallan en armenia. mas la q̄ es hallada en maçedonia es mas aprouada/ ⁊ esta hallā cauādo enlos metales de estaño/ cuya ynuençiō enseña o muestra la plata ca sus venas hā cōpañia cō las dela plata como dize ysydoro

Dela sandaracha q̄ es orpimiente vermejo. Capl'o. xxix.

La sādaracha creçe en vna ysla d̄l mar vermejo llamada topaziō/ ⁊ es del color del çenobrio/ ⁊ ha olor de piedra sufre/ ⁊ hallan la entre los metales de oro ⁊ de plata/ ⁊ tāto es mejor quanto es mas v̄meja ⁊ quāto mas siente al azufre como ysydoro dize.

Del oropimiente. Capl'o. xxx.

El oropimiēte es assi dicho porq̄ ha color de oro/ ⁊ es cogido enel reyno de pōto/ ⁊ es vna materia dorada/ ⁊ por esto el q̄ ha mejor color d̄ oro es mejor ⁊ mas puro/ ⁊ el q̄ es mas amarillo no es tā bueno/ como nos hauemos dicho enel libro delas piedras ⁊ delos metales/ enel capitulo delas venas dela tierra.

Del ocra. Capl'o. xxxj.

El ocra creçe enla ysla d̄ topaziō do creçe la sandaracha / ⁊ deste color se haze alguna vez el sinopla por fuego enbuelto en algunas muelas d̄ tierra/ ⁊ puesto al fuego/ ⁊ tāto como mas arde tāto es mejor como ysidoro dize.

Del azul. Capl'o. xxxij.

El azul es hallado enlos aroyos q̄ son mas hōdos ⁊ arraygados enla tierra o enel limo dela tierra ⁊ ha en si vna espuma q̄ se tiene cō el limo. Azul es el color del çielo q̄ es muy hermoso/ ⁊ ha vn poco de color d̄ purpura mezclado/ ay vna otra manera de azul llamado flor de pastel de q̄ vsan los tintureros ⁊ tiñen las purpuras/ el qual naçe o nada sobre la espuma/ ⁊ los tintureros lo cogen ⁊ secan por obrar como ysydoro dize.

Dela tinta. Capl'o. xxxiij.

Tinta es assi llamada por ser negra ⁊ neçessaria al vso d̃ pintura ⁊ es cõtenida entre los colores fingidos/y es hecha d̃l hollin sobre las piedras ardiẽtes/⁊ con este los pintores mezclan la cola porq̃ sea mas reluziẽte/⁊ los otros ponen carbon de viejos sarmientos de viña con la cola/ otros ponẽ las feçes del vino mas negro que hallan quemadas en esta manera ⁊ en otras muchas se haze la tal tinta negra/⁊ con la otra tinta de escreuir es esta mas aguzada. la qual ha mucha ṽtud como dize el plateario /como nos hauemos dicho enel libro.xv.

del color melino o candido. Capl'o.xxxiiij.

Melino es vn color candido cuya materia se halla enla ysla d̃ melos q̃ es la vna delas yslas de çiclades do es el tal color llamado melino como dize ysydoro. E los pintores no vsan deste color que es muy gruesso como dize ysydoro.

Del aluayalde fengido o compuesto. Capl'o.xxxv.

El aluayalde es vn color fingido q̃ las dueñas por biẽ pareçer ponen enla cara para se dar color y hermosura aparente/y es este color cõpuesto de muchos otros.

Del aluayalde. Capl'o.xxxvj.

El aluayalde es hecho d̃ vinagre fuerte echado envna plata d̃ plomo puesta sobre los sarmiẽtos d̃ alguna viña blanca /y en esta manera es hecho el cardenillo /ca ellos echã el vinagre fuerte sobre vna plata d̃ cobre. el qual entra en las tales lañas ⁊ se haze orin. E el tal orin es verde oscuro que come la carne muerta de su natura.

Del color dela purpura. Capl'o.xxxvij.

Purpura es dicha d̃la pureza d̃la claridad del sol q̃ la alũbra mas ꝓpiamẽte este color es adobado por las gotas de sangre q̃ salẽ delas escamas de vna manera de cõchas q̃ son enel mar como ysydoro dize enlos.xix. libros enel capl'o delas tinturas. Muchas otras maneras ay de colores assi simples como cõpuestos de q̃ vsan los pintores ⁊ los tintureros/mas nos hauemos ya dicho las mas nobles ⁊ prinçipales. ⁊ por end̃ quãto al p̃sente lo dicho d̃la tal materia bastara. De todos colores habla plinio alos.xxxv.libros desde los.xiiij.capl'os fasta.xxxiij.⁊ ysydoro alos.xviij.⁊.xix.libros. Los tintureros vsan delos colores en teñir las lanas ⁊ paños/⁊ los escriuanos y pintores en pintar ymagines ⁊ hazer letras. La arte de pintar fue primero hallada en greçia pintãdo la ymagẽ de vn hõbre segũd la sombra q̃ era enla pared solamente por las rayas assi como las podiã sacar mas propiamẽte/⁊ despues le pintarõ de simples colores/⁊ despues estudiarõ delo hazer de diuersos ⁊ con puestos colores/⁊ assi poco a poco fasta oy esta arte se es aꝓuechada / ⁊ assi son hallados los diuersos colores ⁊ las diferẽçias/⁊ la manera delos situar/q̃ avn agora han los pintores delos q̃ ançianamẽte hallarõ la tal sçiençia/o arte. Ca quãdo ellos quierẽ hazer vna ymagen primero la tirã /o debuxan de negro ⁊ d̃spues ponen los colores como dize ysidoro enlos.xviij.libros enel capitulo delas pinturas.

Delos olores tratado segundo. Capl'o.xxxviij.

Despues delos colores conuiene dezir algunas cosas delos olores olor es vn vapor fumoso q̃ sale d̃ la sustançia dela cosa odorable el qual por el ayre q̃ es en medio es atraydo ⁊ subido fasta el çelebro/⁊ muene el sẽtido de oler. ca asi como el son o el color mudã el oydo o la vista assi muda el olor el sentido de oler. Ca propia cosa es a nuestros sẽtidos ser mudados por sus propios objetos ⁊ d̃leytados si son medianos/⁊ quãdo son extremos guastan o afligen los sentidos/como el muy blãco color la vista/y el muy negro y el muy grãd son el oydo ⁊ assi delos otros. Olor es vna ꝓpiedad dela causa odorable q̃ por medio del

ayre es sentido o atraydo a su sentido para q̃ el olor sea perfetamente diferẽçiado de su sentido ⁊ comprehendido conuienẽ.iiij.cosas.es a saber calor resoluiente/sotilidad dela materia obediente al calor resoluiente/puridad dl ayre atrayẽte/conformidad del çelebro o del neruio por do es el tal vapor al çelebro atraydo bien dispuesto. El calor resoluiente es la causa mouiente/⁊ la materia es la causa obediẽte/y el ayre es la causa trayẽte/y el çelebro es la causa reteniente el odor dela materia odorable/⁊ si el es bueno ⁊ aromatico el le deleyta y da grand plazer/⁊ si es fediente le faze grand enojo ⁊ le empeçe mucho. El calor pues faze/o es causa del olor/⁊ la frialdad la empacha.ca ella restriñe el ayre/⁊ por esto los malos olores delos estercolares no buelẽ tã mal en yvierno como en verano/⁊ quando la materia es bien resoluida y obediente al calor el olor sale mas ligeramente/⁊ quando la materia es gruessa ⁊ ruda no da ningund odor ny bueno ny malo/como pareçe enla pieda que por el duro ayuntamiento de sus partes/⁊ por su frialdad ny buele ny byede como dize aviçena. El ayre tan biẽ es muy neçessario al olor. ca si es raro ⁊ sotil façilmente reçibe el olor dela materia odorable/mas por ser raro ⁊ yustable no permite en si luengamente el olor. E al contrario si el ayre es gruesso o espeso reçibe los vapores buenos y malos ⁊ no los deyta tan presto desuaneçer como dize aviçena. La disposiçion del organo es tã bien la causa sin q̃ no seria causado el olor/⁊ por esto si el neruio sensible es mal complexionado o berido o coffompido de bumores o opilado o peruertido es totalmente perdido el juyzio dl olor. Lo primero pareçe verdad enlos malenconicos ⁊ mal complexionados que aman las cosas bedientes ⁊ fuyen las de dulçe odor. Lo segundo pareçe tan bien por exemplo enlos berydos do es el tal miembro llagado que no sienten ningund odor. El tercero se manifiesta tan bien enlos malatos/o lepprosos que han las narizes opiladas de viçiosos bumores. E a grand pena pueden juzgar entre los olores buenos y malos la fumosidad resoluida dela cosa odorable es la materia del olor. E por esto segund la variedad delas fumosidades son variadas las diferençias delos olores. Ysaac en sus dietas distingue tres espeçies de fumos. La el vno dize que es quieto ⁊ quasi de ningund mouimiento enel ayre/como la fumosidad resoluida dela piedra que no manifiesta su calidad poniendo le ningund olor mas priuando la del vno ⁊ del otro. Hay otro que es de muy presto mouimiento enl ayre/y esto auiene dl calor que resuelue la sustançia. la qual si es muy pura ⁊ secada sera el olor muy puro ⁊ suaue/como pareçe enel assayban/y enel romero ⁊ almizque/y en algunas espeçies. E si la sustançia es ympura ⁊ mezclada con coffupçion su olor sera boffible ⁊ maluado a sentir. Este mal olor es en dos maneras/delas quales el vno es muy graue y el otro muy bediẽte. La terçia fumosidad es mediana entre las dos sobre dichas/y es causada de mediana calor dela sustançia del cuerpo odorable/⁊ sy la sustançia es pura el odor sera medianamẽte suaue entre aromatico/como pareçe enlas maçanas y enlas rosas y enlas violetas/⁊ sy la sustançia no es pura el olor sera fuerte y en parte bediente/como el olor dela piedra sufre y enlos assenços amargos.el olor pues aromatico es causado por el calor que resuelue las fumosidades puras ⁊ por el ayre que lo atrae al çelebro/⁊ porque este olor es becho por calor/dizen algunos que toda cosa aromatica es caliente de su natura. La el olor dl vinagre y dela rosa que son cosas frias es fecho por el calor que entra enlas partes q̃ son mas puras ⁊ mas sotiles. Los olores han dos extremos es a saber aromatico ⁊ fediente. ⁊ si entre estos dos hay alguno mediano que sea ygualmente distincto del vno y del otro el sentido no lo puede perçeuir. E por esto dize ysaac en sus dietas que los olores/no reçiben medios/como los peçes no perçibẽ los medianos colores. La los peçes careçen de palpebras porque los espiritos visibles son luego esparzidos ⁊ su vista no basta aperçeuir los medios colores. Assi las narizes por la mesma razon que son sienpre abiertas El espirito odorable se esparze porque el sen-

tido de oler es mas flaco. assi que no puede comprehender los medios olores/o medianos/y no es el olor fuerte/o graue medio entre el aromatico y fediente. La el graue se cõtiene so el fediente y no es del diferente si no por ser mas remiso/y son contenidos so vna mesma espeçie/como el blanco remiso y el muy yntenso o blanco. E por esto si dos olores/como el aromatico y fediente son mezclados en ygual porçion no se bara vn otro medio que ygualmente diste del vno y del otro segund el sentido. La primero reçibira el sentido de oler/el aromatico que el fediente. La enel aromatico se deleyta y el fediente abofteçe. De que pareçe como dize ysaac que destos dos extremos mezclados no se baze vn medio perçeptible del sentido. E que el buen olor primero mas sea perçebido del sentido que el malo pareçe. ca la sustançia del buen olor contiene en si la virtud del calor natural que mundifica su grosura y se baze mas sotil porq̃ por el affabatamiento del ayre sea mas presto traydo al sentido/el mal olor no lo baze assi. La en su materia o subjeto falta la açion de natura y su superfluydad queda enel gruessa y cuajada. y por esto es mas dificultoso a ser disoluido y presentado al sentido y no puede penetrar el espiritu odorable que mora enla camara ascondida del çelebro. E por esto que el espiritual fumo y sotil del buen olor mas pasa y mas sotilmente al çelebro por esto es el buen olor mas presto perçebido del sentido de oler que el malo.

Delas opiniones diuersas de los olores. Capitulo xxxviiij.

EMla materia delos olores fueron opiniones diuersas y delas espeçies y diferençias. La algunos ançianos dezian que no podiamos comprehender las sustançias delas cosas assi bien por oler como por tocar/o gustar/como pareçe delas cosas dulçes/o agrias o amargas que tan bien conosçemos por el olor. Los otros dezian que por el olor ningund podia nada comprehender. ca ellos vepan algunas cosas frias que ban buen olor como la rosa/y veyan algunas cosas calientes que son de ningun olor como la pimienta. E por esto ellos dezian que por el olor no podemos conoçer delas sustançias cosas algunas. mas su opinion es falsa. ca todo olor aromatico es causado de calor total/o particular/como enla rosa que es fria principalmẽte mas ha vn calor parçial q̃ es causa del tal olor/y esto es bueno de ver. ca quié meteria vna rosa ẏmeja en agua caliẽte ella pierde su olor y su color/porque el calor del agua atrae assi su semejante/es a saber el calor dela rosa que era causa de su olor y de su color vermejo. Otra opinion dezian que por el olor se conoçe la natura delas cosas/mas no tan bien como por el sabor. ca enla lengua bien dispuesta bay seys venas que mucho son abiles a sentir el sabor. mas enel sentido de oler no ay si no vna por do pareçe que no se puede comprehender la natura dela cosa tan bien por el olor como por el gustar/y dela cosa odorable no va nada al sentido si no vna fumosidad q̃ es trayda por el ayre. Mas lo que por el sentido del gusto es prouado es todo aplicado y puesto al esperimento del tal sentido. E assi dize esta opinion que las cosas son mas conoçidas por el sabor que por el olor. Podemos pues coger delo dicho que olor es vna propiedad dela cosa/o vna calidad que es perçeuida del sentido de oler como dize ysaac. La por el calor es resoluida vna fumosidad dela cosa odorable. La qual mezclada con el ayre assi como vna casa espiritual lo ynfiçe y muda/y el espiritu animal que es entre las narizes/y vnas çeruezillas que son ala forma de vnos peçones de tetas las quales son el propio estrumiento deste sentido reçibe este ayre ynfeçido/o mudado y lo presenta ala anima que lo juzga ser bueno o malo. es pues el olor tan bien manifestatiuo de su subjeto/y mutatiuo que muda el ayre por su yncorporaçion y muda el espiritu animal. E es difusiuo que se difunde y esparze por el ayre. y es penetratiuo que penetra por el atraymiento del ayre las entrañas del çelebro/y consumptiuo que cõsume por su calor los bu

mores ⁊ los fluxos noçiuos se restriñen/y es reparatiuo que repara por su puridad los espiritus/y es confortatiuo que conforta la virtud del coraçon/y es conuersiuo que conuierte el ayre a su similitud/⁊ gasta o destruye los hedores ⁊ cubre las pudredumbres/⁊ causa assi delos sentidos delos animales como de los hombres delectaçiòn. Ca avn los peçes que biuen en agua aman los buenos olores ⁊ fuyen los malos/⁊ lo mesmo hazen las abejas como dize aristotiles. E las formigas que por el mal olor del çufre peresçen/⁊ solo el buen olor fuyen los veninosos animales ⁊ desto es el grand aborresçimiento entre las culebras y la ruda. E no sufren tan poco las flores delas viñas por causa de su buen olor

Del fedor. Capitulo.xl.

El fedor es vn vapor resoluto de vna cosa corrompida que corrompe el ayre/⁊ entristeze y guasta el espiritu animal. ca assi como el buen olor conforta ⁊ deleyta el sentido de oler assi el fediẽte lo entristeze y empeçe como dize ysaac. La fumosidad resoluida dela mala complexion es muy ynconueniente al espiritu animal. ca enel sugeto del hedor son muchos humores corrompidos por ser dende salidas las naturales calidades/⁊ por esto repunã ala complexion del cuerpo humano. ca la fealdad ⁊ hedor del tal olor sienpre camina a corrupçion/lo qual aviene/o por el calor no natural/o por la corrompida humidad. ca quãdo el calor natural haze bullir los humores es causa de podredũbre ⁊ de hedor. Las viandas corrompidas engendran enel estomago malos humores y grande hedor do se resuelue vna fumosidad que mucho agraua la cabeça/quando solamente del tal hedor es causa la humidad corrompida. No se engendra hedor fediente mas graue/⁊ todas cosas tales do es la tal humidad consumida o corrompida son de mal nutrimiento mas son d̃ menor daño que las hediẽtes como dize galieno. Y esto podemos ver enlos peçes frescos que quanto retienen su natural calor hã graue olor. E quando son ya mucho tiempo fuera del agua que su calor natural les falta se hazen hedientes. Quando los peçes son cozidos por causa dela decoçion es quitado el hedor graue/⁊ assi su sustançia por la decoçion no tan solamente eñl sabor mas avn en el olor es mejor. Hedor es manifestante de corrupçion de natura/⁊ manifestante la falta del calor natural/y es ynfiçiente el ayre ⁊ corrompiente los espiritus animales/⁊ prouocante a gomito ⁊ mal estomago/y engendrãte del dolor dela cabeça ⁊ destemplante toda cõplexion trayente horror ⁊ tristeza alos sentidos delos animales. ⁊ por esto fuyẽ los peçes las viejas çestas ⁊ redes/y enlas nueuas entran presto por causa de su olor como aristotiles dize. No menos las abejas que todos hedores aborreçen. E por esto la raposa maliçiosa entra enla cueua del tesuguo/y ende pone su estiercol por cuyo hedor dexa su cueua el tesuguo ⁊ se fuye/⁊ assi la maliçiosa raposa sobrepuja el que no puede por fuerça por hedor de su estiercol. Es tan biẽ el hedor ynfiçiente los espiritus vitales ⁊ altera la cõplexion natural en no natural como veemos enlos leprosos cuyo resollo es podrido ⁊ hediente y encona o ynfiçe los sanos. El hedor tan bien segũd aristotiles mata la generaçiõ enel vientre dela madre como pareçe enla yegua que si siente el fumo d̃la candela la haze abortar. Puede ser el hedor alguna vez tan yntenso que supito causa la muerte. Ca dize que hay vna espeçie de serpientes como basiliscos que por el solo hedor matã la persona que lo siente ⁊ con su vista mata el que lo mira como dize aviçena. Alguna vez açidentalmente ayuda el hedor ala vida. ca algunos materiales o mediçinas hay que son de si fedientes como los assençios y el açibar que ayudan mucho ⁊ son en mediçina muy ayudãtes a muchas cosas. ca por su grauedad ellos atraben los humores corrompidos como cosa semejante a su semejante/⁊ despues de atraydos los espelen. ca la natura que mucho aborreçe el hedor por el mesmo hedor puesto

en mediçina es curada. ca ella se encoge toda por pelear cõ su enemigo/el hedor q̃ es enla tal mediçina/ꝛ assi es causa la mediçina hediente d̃ echar fuera los coffõpidos y hediẽtes humores. casualmente ꝛ assi toman vn hedor los sabios medicos para curar el otro. Semejantemente el hedor dela lana quemada/o del cuerno dela cabra quemado son puestos por salud alas narizes algũas vezes para espelir el sueño litargico como dize costantino. Ca los espiritos aboffesçiendo el tal hedor se acogen alas partes del çelebro do es la tal enfermedad por cuyo concurso/o ayuntamiento natura se ayuda contra la enfermedad/ꝛ disuelue mas ligeramente la materia dela tal postema que fue causa del flematico sueño/como dize el mesmo dotor y enla mesma maneras enla madriz quando mucho se lieua comprimiendo las partes espirituales con los olores hedientes defuera por las narizes ꝛ otras partes del cuerpo es prouechosamente curada. ca natura fuyendo el tal olor socoffe ala madriz ꝛ sentiendo el olor/va al lugar deuido do trahe con siguo la madriz ꝛ avn que vn olor no sea contrario al otro/vn hedor es bien contrario a otro. ꝛ por esto el hedor del estiercol es priuado o echado por el hedor del ajo/o de vna otra cosa semejante y esto dicho delos hedores abaste.

Delos sabores. Capitulo.xlj.

Sabor es sentido por el gusto como es el color por la vista. El sabor es vna propiedad que es solamente perçebida por el gusto. Los philosophos hablan delos sabores en vna manera/ꝛ los phisicos en otra. mas su question determinar no es a nuestro proposito. ca nos enla presente obra demandamos los sabores ꝛ sus diferençias segũd que son conuenibles ala santa escriptura por tirar de sus propiedades algunos sentidos morales y espirituales. E por ende no haremos quanto al presente mençion de su opinion.

Dela diferençia delos sabores. Capitulo.xlij.

El sabor es el propio objeto del gusto de cuya presençia el sentido es deleytado en su organo/o es gastado segun dize ysaac en sus dietas. Ocho maneras ay de sabores. es asaber. dulçe. amargo. gruesso. ꝛ salado. agudo pũtudo. ꝛ agrio. ꝛ restriñente. ꝛ suelẽ algunos ayuntar a estos vn sabor. fado o desaborado. ꝛ assi son nueue. mas este vltimo no es propiamente sabor mas caresçiente de sabor Los çinco perteneçen al calor ꝛ ala complexion caliente como es dicho ende. Es asaber el dulçe. y el gruesso o vnctuoso. ꝛ salado. ꝛ amargo. ꝛ agudo. E los otros son de complexion fria/como el puntudo. ꝛ agrio. ꝛ restriñente. ꝛ el otro noueno que es dicho fado o sin sabor. Dos cosas hazen el sabor/es asaber la complexion ꝛ la sustancia. la sustançia es en tres maneras. Es asaber. gruessa. sotil ꝛ mediana. la complexion caliente ꝛ humida enel segundo grado haze con la gruessa materia el sabor dulçe. La caliente ꝛ humida complexion enla fin del segundo grado con la sustançia sotil causa el sabor gruesso o vntuoso/y es dicho vnctuoso o gruesso sotil porque presto pasa en estiercol/ꝛ ha tan bien con la tal sotileza vna grosedad atual por la qual es opilatiuo. mas ha vna potençial sotileza en su sustançia por la qual es presto tornada en materia de estiercol. La complexion caliente ꝛ seca con la sustãçia mediana en fin d̃l segundo grado haze sabor salado. La conplexion caliente ꝛ seca enel terçio grado con la gruessa sustançia haze sabor amargo. E la cõplexion caliente ꝛ seca enel quarto grado con la sustançia sotil haze agudo/ꝛ assi sobre calor son fundados çinco sabores. La fria complexion ꝛ seca enel terçio grado con la gruessa sustançia haze sabor puntudo/como enlos frutos no maduros. La fria ꝛ seca enel segũdo grado con la sustançia mediana haze sabor restriñente como es en algunas rosas y enlas violetas ꝛ membrillos mal maduros.

La fria ⁊ seca enel segundo grado con la sustançia sotil haze sabor agrio o açetoso. La fria complexion ⁊ humida enel primero grado con la sustançia mediana haze el sabor desaborado/como es enla clara del hueuo. Paresçe pues como tres sabores destos son fundados enla sotil sustançia/es asaber agudo sabor. ⁊ vnctuoso. ⁊ açetoso. ⁊ otros tres son fundados enla sustançia gruessa/como el pũtudo. y el amargo. y el dulçe. ⁊ los otros tres se fundan enla sustançia mediana/es asaber el restriñente. y el salado. y el desaborado.

Del sabor dulçe. Capitulo. xliij.

El dulçe sabor es engendrado d̃ templado calor en gruessa sustançia. E quando el dulçor es puesto enla lengua caliente ⁊ humedeçe templadamente queda ende mucho. E por la grossura de sustançia ⁊ por su templança el gusto le ama/⁊ toma mas de plazer en dulçe por su humidad que en otro alguno. E no hay cosa alguna que sea tan çercana en tẽplança a humana natura como dulçor/⁊ por esto natura humana la ama ⁊ se deleyta enel tal sabor como en su semejante.

Delas cosas que se requieren a causar dulçor. Capl̃o. xliiij.

Para acusar el dulçe sabor cõuienen los quatro elementos mas no por ygual proporçion. Ca ende abundan el fuego y el ayre asi que del fuego el calor ⁊ del ayre la humidad partiçipa. Los quales dos es asaber calor ⁊ humidad son neçessarios ala generaçion de cada vna cosa. El calor templado haziendo enel humor apura aquel ⁊ calienta ⁊ lo disuelue/⁊ del teffeno humor ⁊ sustançia que lo endureçian lo amolleçe. E assi las partes del fuego ⁊ del ayre son multiplicadas ⁊ la humidad se espesa/⁊ assi es engendrada la gruessa sustançia do el dulçe sabor es fundado/⁊ assi quando es este sabor puro caresçiente de toda macula es muy suaue/como dize ysaac. Ca su natura es muy vezina ala sangre/⁊ por esto ella alegra ⁊ limpia el empachamiento del gusto: ⁊ humedeçe templadamẽte sin trabajo de natura. Alguna vez es el dulçe sabor puro ⁊ conuienẽ enel medianamente las quatro calidades/como el dulçor del açucar algunas vezes es tan bien mezclado con grossedad como enel datil/⁊ algunas vezes es ayũtado con vn poco de punta o de agudo sabor como enla miel el primero dulçor destos tres es muy cõueniẽte a natura. Mas tã biẽ es algunas vezes açidentalmente malo quando es reçibido demasiadamente mas que natura puede digerir/y es entonçe causa de alguna opilaçion. Ca la superfluydad del dulçor entra enlos poros delas venas. Las cosas dulçes amolleçen los miembros/lauan ⁊ limpian el paladar/⁊ naturalmente crian poco ⁊ açidentalmente mucho amolleçen. ca la humidad haze la materia muelle ⁊ el calor tẽpladamente disuelue/assi que la materia que primero era espesa es mollificada ⁊ por el calor disoluida ⁊ limpiada. Dezimos que cria poco naturalmente el dulçor. ca las dulçes cosas en sustançia son mas gruessas ⁊ por su grosedad no pueden penetrar los poros/⁊ opilan las entradas/o las bocas delas venas/⁊ presto hartan/mas açidentalmente crian mucho. ca las dulçes cosas son muy semejantes ⁊ amigas a natura humana/⁊ por que son de grande sustãçia si son tomadas en grãd quãtidad crian mucha sangre por el calor q̃ obra en ellas/⁊ la tal sangre cria mucho el dulçor que es mezclado con viscosidad cria tan bien mucho/mas engẽdra açidentalmẽte muchos yncõueniẽtes como dize ysaac. ca el tal dulçor engẽdra opilaçiõ/y es p̃sto podrido y engendra ynchazõ ⁊ facilmẽte mueue la fiebre ⁊ la ynçita/⁊ aumẽta mucho la ynchazõ colerica Es pues dulçor puro ⁊ por la mixtion de alguna cosa no ynfeçida entre las diferençias d̃los sabores mas d̃letable al sẽtido d̃l gusto ⁊ mas amigable de natura ⁊ mas pareçiente ⁊ mas recobrante la sustançia perdida del cuerpo que otro ninguno. El puro dulçor con-

forta la virtud y los febles espiritus y cria el cuerpo y los miembros como dize ysaac. E no ay sabor alguno que pueda criar si no ha en si algund dulçor mezclado. mas de contrarios sabores puede alguna vez ser hecho algund sabor mediano bien criãte por el dulçor que es en ellos como pareçe enlas salsas y pimientas do se meten cosas en sabor contrarias. Pareçe pues delo dicho que dulçor es fuente de todos sabores que son plazientes y deleytosos al gusto/como es el blancor comiençio de todos colores/como aristotiles dize. Dulçor es amigo delos miembros espirituales y los haze dulçes y les quita toda aspereza y los esclareçe/ y quita todas su perfluydades. Dulçor abre los condutos dl estomago y del pecho y del pulmon/y limpia todas suziedades dela garganta y dela boz y de sus arterias y venas. El quita la roma dizo y los humores que guastan los miembros espirituals/y quita tan bien la enfermedad de esquinençia/y retorna los espiritus vitales y naturales en su estado guastando los humores que los empachan. Hay algunos dulçores que açidentalmente traben al cuerpo muchos enojos. ca ellos puñen y dhupan y quitan el apetito y creçen la colera vermeja por su calor. ca neçessario es quando abunda dulçor que haya mucha vaporaçion y falta por causa dela generaçion del vapor y por el consiguiente dolor y hynchazon/y por la mesma causa debilitan mucho el apetito los dulçores. ca por la grand grossura de su sustançia presto hynchen el vazio estomago y opilan los condutos/y son tan bien aumentantes los dulçores dela vermeja colera. ca como sean calientes ynçitan los calientes humores/y por esto son muy empeçientes alos que padeçen las enfermedades calientes. son tan bien causantes podredumbre y corrupçion. ca quando el calor sobrepujante cõsume la humidad y no basta ala toda consumir dexa la materia coffompida. Son no menos las dulçes cosas opilatiuas delos riñones y del higado y del baço/y esto viene por que con su grossedad sustançial çieffã los poros o los endureçẽ enlas tales partes/o por que aquellas partes mas desean las dulçes cosas que puedan digerir ny guastar/y por esto del superfluo humor atrahydo y no digerido y ny otramente evacuado. son las tales partes razonablemente opiladas/y tan bien las dulçes cosas son engendradoras de piedra assi enlos riñones como enla vexiga. ca quando aquellas partes por razon del dulçor atraben los humores semejantes. lo que es mas sotil sale fuera con la vrina/o es consumido del calor/y lo que es grueso queda dentro y se endureçe y cõuierte en piedra como dize ysaac. Pareçe pues delo dicho que algunas cosas dulçes son muy prouechosas y otras muy empeçientes.

Del sabor vnctuoso o grueso. Capitulo.xliiij.

EL sabor grueso o vnctuoso es engendrado d̃ calor y humidad en sotil sustança/y por ende este sabor puesto enla lengua mas abre y disuelue y entra la sotil sustançia dẽtro y por el calor no es muy lexos de templança el anima y el gusto reçiben ligeramẽte su dulçor para hazer el sabor vnctuoso mas se requiere de fuego que de otro elemento y despues de ayre mas que de agua y de tierra. E el calor que ende es mas apura y adelgaza la materia/assi que las partes aguosas y terreas que ende son/son apocados. y las dl fuego y del ayre son aumentadas/y assi se engendra el sabor vnctuoso. La grueſſa viãda o vnctuosa es apocadora del apetito/y trae consigo fastidio o asco. ca quando enel estomago es reçebida resuelue se por su ligereza envia fumosidad/y como sea de sustançia d̃ ayre sube ençima y trae consigo grand fastidio hynchãdo la boca del estomago/y assi es diminuydo el apetito. las viãdas tã biẽ gruesas y vnctuosas nadã sobre la otra viãda. ca por su ligereza sõ eleuadas sobre las otras como seã tã biẽ muy fumosas/y sõ no menos jupeditiuas o estoruadoras dla buena digestiõ. ca por su

grossura o vnto ellas bynchan el estomago ⁊ le vntã en tal manera que le bazẽ salir fuera las otras viandas que avn son crudas ⁊ gomitar. E es tan bien este sabor poco nutritiuo/ca prestamẽte bynche las bocas delas venas/⁊ poco dello se toma pa criar el animal. ⁊ lo que se toma es presto consumido. son tã bien las cosas deste sabor enflamatiuas del calor/ca el fuego por medio del ayre se esfuerça/⁊ como estas tales cosas vntuosas/o gruessas presto pasçen en natura de ayre criã mucho el fuego ⁊ lo ynflaman/⁊ tanto mas quãto mas son gruessas. ⁊ por esto ellas ynduzen las calenturas. E por esto es bueno proybir la carne alos que las ban porque tememos de vntuosidad mezclada por el qual el calor dela fiebre es echado o criado. Ellas opilan tan biẽ el bigado y el baço por su actual gordura/ca por su dulçor son presto atraydas/⁊ por su grosedad los poros son opilados/y engendran tan bien el dolor de cabeça/ca dela muchedumbre del fumo es la cabeça llena/⁊ las partes del çelebro son estendidas/⁊ tan bien vntan y ablandan los miembros espirituales/como pareçe dela manteca. E bay algunas otras grosuras que mucho empeçen al pecho por la sequedad que ban con sigo jũta/como el azeyte de nuezes. ca las tales no ban en si pura vntuosidad. La gordura tan bien mitiga o ablanda los dolores defuera y amolleçe/o madura las apostemas. ca por su humidad ella es engendradora/o bazẽ venir el venino/o la postema madura. ca por poca calor ⁊ por grand humidad viene mucho venino y coffupçion.

Del sabor salado. Capo xxxv.

EL sabor salado es causa de calor y sequedad en mediana sustãçia ⁊ assi el calor con la sequedad como sea muy remoto de templança abre muchos poros y el gusto toma ende mucho plazer mas es desplaziente a gustar. En este sabor bay mas del fuego y de tierra q̃ de ayre ⁊ agua. ca el calor del fuego y la frialdad del agua ⁊ la sequedad templan la humidad en este sabor/⁊ las partes aguosas ⁊ del ayre se resuelueu en fuego/⁊ dela sequedad templada/la sustançia tal es secada y assi que da sustançia mediana. E por esto este sabor se deue formar dela señoria templada ỏ calor y sequedad enla materia mediana. Las cosas saladas son mundificatiuas. ca por su calor ⁊ sequedad disuelluen la humidad y por su salsura muerdẽ el estomago ⁊ las tripas. los quales assi mordidos se mueuen y salẽ dende las suziedades. Son tan bien la sal/o cosas saladas mollificatiuas ỏlas duras carnes. ca por su seq̃dad y calor la humidad opilada resuelluen y relaxan/⁊ assi la bazen mas muelle. E al contrario dela muelle sustançia bazẽ mas dura. ca por su calor ⁊ sequedad consumen la superflua humidad/⁊ assi las partes del ayre apretan y engruesan/⁊ bazen tan bien la sustãçia dela cosa mas pura. ca las tales cosas saladas segund que son tales tãto disueluẽ quãto consumen. E por esto la podredumbre engendrada por alguna causa por el calor y seq̃dad dela sal/o cosa salada es anichilada. Ha tan bien este sabor mucho de tierra como dize ysaac en sus dietas. Por cuya razon endureçe las carnes/⁊ las baze menos ynclinadas a coffupçiõ/⁊ avn son buenas para quitar la sarna y las otras superfluydades del cuerpo y dela pelleja. ca ella consume los humores asi superfluos como tan biẽ los que son entre la carne y el cuero/⁊ la hinchazon delos poros es reprimida por la tal salsitud. ca ella seca y quema las tales superfluydades enlos tales lugares congregadas/⁊ curan las tales cosas saladas/la mordedura del perro rauioso y delas otras cosas venenosas/⁊ tirã todo venino. ⁊ por esto es muy prouechoso lauar las tales llagas en agua salada/⁊ las carnes muy saladas son mas guardadas. E quiẽ pone la carne salada en agua salada no bay mejor cosa para la desalar. ca la vna sal tira la otra/y esto pienso que venga por causa dela similitud. La sal enel fuego endureçe y enel agua enblãdeçe/⁊ no es marauilla. ca el fuego endureçe y seca/y el agua humedeçe. mas desto bauemos dicho mas enel libro. xv. delas venas dela tierra enel capitulo dela sal.

Del sabor amargo. Capo.xxxvj.

EL sabor amargo es causado de calor enel.iij.grado/ y de seqdad enel.ij.en gruessa sustançia. El sabor amargo es abominable al gusto y lo guasta/ca el calor y seqdad entra mucho dētro y endō se ayūtan y son cōtrarios totalmēte al gusto. Ala cōposiciō dste sabor como delos otros cōcuffen los.iiij.elemētos en alguna proporciō/mas mayormente cude señorea el fuego y la tierra/avn q̄ baya mas de fuego q̄ de tierra. Todas cosas amargas son desplasientes al gusto mas q̄ los otros saborres/ca ellos muerden mas la lēgua avn que bayā menos d calor q̄ las cosas de agudo sabor. El sabor amargo purga la colera porq̄ les es semejāte/o porq̄ el entra dētro la colera y la diuide y la baze salir fuera toda dara. E sō tā bié las cosas amargas mouientes el aperito/ca ellas bazen salir la colera q̄ es ligera/y se esparze sobre la boca del estomago alguna vez y suele dbilitar el aperito/y para la ecbar dēde bazen mucho las cosas saladas q̄ cōprimen la colera enla boca del estomago como las dulçes leuātan la viāda en alto/mas avn las cosas amargas son desopilatiuas del baço y del bigado.ca por su calor abren los poros y disuelven los bumores/y cōprimiendo su grosura sacan los resoluidos bumores. Las cosas amargas son cōtrarias alos gusanos q̄ son enel vientre como lōbrizes y no es marauilla.ca los tales gusanos son engēdrados de flema y criados/y por esto les es cōtrario toda cosa colerica y amarga.ca la colera es totalmente ala flema contraria. Son no menos estas amargas cosas alos espirituales miembros muy empeçientes/y assi por su aspereza como por su muy yntensa sequedad los bazē asperos. E son cōseruatiuas delas cosas lueg̃amēte por su sequedad si son destempladas con algund licor ban las condiçiones requeridas a conseruaçion.ca tanto consumē quāto disuelven / y entran enlas partes yteriores por su punta y por su calor. Dan tan bié la gruessa sustançia que la bazen menos pasible/y las arterias frias y la paralisia curan disoluiendo la materia y consumiendo la y secan la fria sarna/y abren los condutos delos riñones y dela vexiga / y desatan la piedra/y son a muchas otras cosas mas neçessarias q̄ las dulçes avn que sean al gusto mas enojosas.

Del sabor agudo. Capo.xxxvij.

EL sabor agudo es engendrado de calor y sequedad enel.iiij. grado en sustançia sotil/y por esto es el muy trespasante y entra mucho dētro dl gusto por su agudeza. En este sabor concuffen los.iiij. elemētos mas no ygualmēte.ca mas tiene de fuego y dela tierra que de ninguno dlos otros/y por esto las cosas agudas son muy caliētes a causa dl fuego y muy secas por la tierra que en ellas ba la exçelēçia Las cosas agudas son muy coffuptiuas por el calor y seqdad/y por la sotileza d su sustāçia q̄ entra en diuersas partes dl vno y dl otro y diuide las partes la vna dela otra y las come o las roye. Las cosas agudas son no menos cortantes y guastantes por su sustançia sensitiua/y por sus calidades actiuas que entran muy profundo/y assi cortan y apartan las partes y confortā el aperito y guastan las superfluydades membrales delos miembros espirituales que las empachan/y tan bié muerdē los neruios sensibles porq̄ el espirito es mas aguzado. Las cosas agudas crian poco.ca ellas empachan la digestion/y arden o q̄man las cosas que son enel estomago por su calor y sequedad / y son de pequeña sustançia que es presto guastada/y por esto son ellas de poco nutrimiento/y son contrarias a natura por su complexion / y por esto son ellas malas al gusto/y no las desea mas las aboffeçe.

Del sabor agrio. Capitulo.xxxviij.

AGrio sabor viene d frialdad y sequedad eñl.ij. grado/o eñl.iij.en sustāçia sotil y dlicada. el sabor agrio restriñe por sus calidades y

laxa por su sustãçia/ca tan biẽ es el cõpuesto de dos cõtrarios/en este sabor como enlos otros son ayũtados los.iiij.elementos/mas el agua z la tiessa bã ende la señoria/z por esto el seca por la tiessa/z enfria por el agua/z las cosas agrias aguzã el apetito/ca ellas bazen deçender la viãda al fondõ dl estomago por la frialdad de su sequedad/z assi quãdo la boca del estomago es vaziada de natura desea la viãda/z ha apetito de comer. Las cosas agrias laxã el viẽtre quãdo es lleno/z le restriñen quãdo es vaziado. La quãdo el sabor agrio halla mucha materia el la humeõçe z la dispone a salir/z si halla poco el la endureçe por su frialdad z sequedad. Las cosas agrias abren los cõductos del baço z del higado/no por su calidad mas por la sutilidad de su materia o sustãçia. Las cosas agrias son tã biẽ empeçientes alas partes espirituales por su frialdad z por su sequedad q̃ las restriñe z las baze aspas. E todas cosas agrias aplicadas alos miẽbros por defuera echã los humores por dedentro/ca quien ha las piernas hynchadas a causa dela retençiõ dlos mestruos o dlas almoffanas lauãdo las cõ vinagre calliẽte las desincha como nos hauemos dicho enlos libros passados/z mayormente enel capitulo del vino z delas viñas.

Del sabor puntudo. Capo. xlviiij.

EL sabor puntudo viene de frialdad z sequedad eñl.iij. grado cõ gruessa sustãçia. El sabor tal puesto sobre la lẽgua la restriñe por su frialdad/z la baze espessa por su sequedad entrãdo/o penetrãdo sus poros/z dõ aqui viene q̃ el sabor puntudo/como alos otros se ayũtan tã biẽ los.iiij.elemẽtos/mas no ygualmente/ca enel el agua z la tiessa bã la señoria z dela grand dominaçiõ del agua es ende engendrada grand frialdad/z dela tiessa grand sequedad. Este sabor ha esta propiedad q̃ sy es mezclado cõ alguna cosa saborosa deleyta mas/z cõ la amarga mas la amarga/cuya razon es/ca la punta ayũtada ala gruessa materia si entra en sus poros baze el dulçor morar mas ende/z assi dura mas ende la deletaçion y es mas raygada/lo semejãte es del sabor amargo/z de aqui viene q̃ la carne vezina alos buessos es mas saborosa/ca los buessos son malenconicos/z son frios y secos/z la carne dulçe y sanguinea/z assi es ende mixtiõ de dulçor y de punta/por lo qual es ende mayor deletaçiõ/z por esto la carne del çieruo y dela vaca son saborosas/ca ende por la cõplexion malenconica se ayũtan el dulçor cõ la pũta. E al cõtrario es delos assenssios y dela palonina/ca quando cõ ellos se acõpaña amargor/mas son amargos al gusto/assi como el açibar. Los tales sabores tã biẽ aguzã el apetito/z laxan quãdo son tomados despues de yantar/ca ellos bazẽ deçender la viãda/mas si son tomados antes de yãtar ellos estriñen los neruios y atapan los conductos/y restriñen la vianda q̃ es reçiuida. Ellos tan bien atapã el baço y el higado/z engendran la piedra/z la passion colerica y exçitã dolor del yjada/atapãdo con su groseda los estẽtinos/z no dexã salir las supfluydades/z guastã los miẽbros espirituales/z bazẽ çesar el gomito si son puestos por defuera/z quitã las flores o el fluxo de sangre alas dueñas/z refrescan los neruios z bazen dentera.

Del sabor restriñente. Capo. l.

EL sabor restriñente es engẽdrado de frialdad z sequedad eñl.ij. grado en sustançia mediana. En este sabor se ayuntan tan biẽ los.iiij.elemẽtos z mayormẽte el agua z la tiessa mas no tãto como en el pũtudo o agudo por la parte del agua reyna frialdad/z por la parte dela tiessa sequedad/por la frialdad el calor es reprimido/assi que la tal sustançia es vn poco resoluida mas no consumida/z por que la sequedad no puede totalmente secar nyt otalmente consumir la tal materia queda la sustançia media. E assi pareçe que este sabor es causado de seẽdad z humidad en materia o sustãçia mediana/z desto es diferẽte este sabor dl pũtudo/ca avn q̃ sea causado por

las meſmas cauſas es affaygado en grueſſa ſuſtançia. E por eſto ſegũd dize yſaac. eſte ſabor reſtriñente ſe contiene ſo el pontudo el qual yſaac puſo ſolamẽte. vij. diferẽçias de ſabores: t cõprehẽdia eſtos dos el vno ſo el otro t ſegũd el punta era reſtriçiõ t reſtriçion remiſa era vna punta de ſabor: t aſſi dezia q̃ no erã diferentes en eſpeçie mas q̃ diferiã ſe gũd mas o menos yntenſos o remiſos: t por eſto eſtos dos ſaborẽs ſon cõuenientes en ſus efectos ſi no tãto como el vno es mas fuerte q̃ el otro.

Del ſabor deſſaborado. Capl'o.lj.

EL nouẽno ſabor es llamado deſſaborado o ſin ſabor t maſ ſin ſabor ſe pued̃ llamar o priuãdo lo totalmẽte d̃ ſabor: t aſſi ſe llama deſſaborado. ca ſu ſabor el guſto no pued̃ cõprehẽder: como el ſabor del agua q̃ no puede ſer reçevida del guſto por la grãd ſimilitud q̃ ha cõ el: ca el agua es ſinple por la cõparaçiõ dela lẽgua q̃ es el eſtrumento del guſto q̃ es cõpueſto. Otramẽte ſe llama ſin ſabor no totalmẽte priuando le de toda ſabor mas porq̃ no ha determinado ſabor ſobre vn grado como el ſabor dela clara del hueuo. cuya ſuſtançia eſ mediana t ſu calor o frialdad no ſe erçe dẽ enel primero grado: t tal ſabor es como el ſabor delas calabeças t delos melones t pepinos t otros tales: cuyo vſo es mejor para medicina q̃ pa viãda. ca ellos criã poco porq̃ no bã delectable ſabor t bã la ſuſtãçia deleznable: t por ſu humidad t frialdad amanſan la ſed t amatan la colera t el calor t aumentan la flema t engẽdrã las cordiales calẽturas t crian todas enfermedades flematicas o humidas paſſiones / eſte ſabor es cauſado en mediana ſuſtãçia de frialdad t humidad. en eſte ſabor como enlos otros cõuienẽ los iiij. elemẽtos / mas no en ygual ꝓporçion / ca primero el agua t el ayre t deſpues la tierra bã ende ſu ſeñoria por la mas fuerte frialdad t por la mediana ſeq̃dad las ptes d̃l fuego ſe tornã o reſuelue en ayre t porq̃ la dominaçiõ dela humidad reſiſte no ſe puede totalmẽte opilar o eſpeſar en ſuſtãçia totalmẽte reſſena t aſſi queda la materia mediana / con la ſeñoria dela humidad t frialdad que ſon prinçipios d̃ſte ſabor / t por eſto el agua q̃ es fria t humida no ha ningun ſabor: t por eſto quaſi por abuſiõ ſu ſabor ſe llama d̃ſſaborado. por lo ꝑſente ya dicho delos ſimples ſaborẽs t d̃ ſus diferẽçias baſtara. lo q̃l todo d̃los dichos de yſaac t coſtãtino t galieno es breuemẽte cogido. Sõ algũos otros ſaborẽs cõpueſtos o mezclados / como tã bie ſe ballã medios colores cõpueſtos / t eſtos tales ſegund ſus diuerſas cõpoſiçiones diuerſamẽte obran / ca otramẽte ſabẽ enlos ſecos / t otramente enlos humidos / como mas luẽgamente hauemos tratado enlos libros paſados / t por eſto quãto al preſente paſamos a tratar breuemẽte d̃ los licores do ſon los tales ſaborẽs fũdados

Delos licores. Capl'o.lij.

LIcor es vn claro humor q̃ es engẽdrado enlas plãtas t enlos cuerpos delos aiales / t es ende engẽdrado por digeſtion t ſale fuera por natura o por violẽçia / cada vn humor no es llamado licor / mas ſolamẽte aq̃l q̃ artificialmẽte o naturalmẽte cola o es colado fuera delos aiales t plãtas / aſſi como la leche t la vrina / t delas plãtas el vino t el azeyte de los arboles / t la miel d̃las flores / t la ſidra d̃ delos frutos delos mãçanos / la ſerbiſia d̃los granos / o ſidra delas granadas. Delos licores algũos ſon cõpueſtos t otros ſon ſinples Cõpueſtos ſon los q̃ ſon de diuerſos mezclados / los ſinples ſon los q̃ quedã ſin ninguna miſtion aſſi como ſon ſacados d̃ ſus ſuſtãçias primero / ſinplemẽte no ay algũ puro licor ſi no la pura agua / ca todos los otros licores ſon cõpueſtos delos. iiij. elemẽtos / t ſi los tales ſon alguna vez llamados ſinples es porq̃ no ſon mezclados entreſi el vno con el otro. Los licores bã diuerſos colores t ſaborẽs ſegũd diuerſas calidades mezclas / ca el licor q̃ es caliẽte t humido es dulço / t el q̃ es caliente t ſeco es agudo / t el que es frio t ſeco es agrio / t el q̃ es frio t humido t es d̃ſſaborado como peçe d̃l agua cocha q̃ dã alos enfermos

Hay algunos arboles que por la calor del sol echan algunos licores por su corteza quando es abierta: assi como el balsamo y la trementina. otros son que salen delas frutas delos arboles por la espresiõ como el azeyte y el vino y otros tales. Otros salẽ por la distilaciõ y fuerça del fuego de algunas pres d algũos maderos. assi como la pez liquida o clara y el azeyte del jenebro: y muchos otros licores. otras salen delos çumos delas yervas: como el açibar y el opio: y otros q despues son secos al calor del fuego o del sol. otros salẽ por el misterio delas abejas dela ruçiada del çielo q cae sobre las flores como la miel. otros salẽ delas venas dla tierra: assi como el agua de q bazẽ la sal y los vidros y el alũbre. mas destos licores nos hauemos dicho cõpetẽtemẽte enlos. xviij. libros dla obra presente. do hauemos tratado delas plãtas y yervas: y al viij. delas pasiones dl ayre. mas avn q enlos tales libros ayamos algunamẽte tratado cõuiene q agora mas espeçialmẽte tratemos d los licores como delas leches y mantecas q son licores expremidos delos cuerpos delos animales.

Dela miel. Capitulo. liij.

Miel es assi llamada por las abejas q la bazẽ como dize ysidoro. La en griego llaman las abejas melissas. Las abejas por marauillosa arte bazẽ la miel y deçiendẽ sobre los flores delos arboles como dize virgilio. En yndia se ballã los panares colgados dlos arboles en semejança de sal: y en arabia tambiẽ. Avn que la miel sea dulçe de su natura es amarga enla tierra de serdeña. ca las abejas la hazen de assençios amargos delos quales aq̃lla regiõ es toda llena: y las abejas son dllas criadas: segund dize galieno y dizẽ algunos naturales philosofos q la miel no es prouechosa alos niños ni alos mãçebos q son en edad pfeta. mas alos viejos q bã poco d vida y de calores es muy buena mezclada con vino viejo: y no menos las caliẽtes viandas. La miel es vn licor muy dulçe que es d materia muy pura y vn poco aguda por la calor dlas abejas q la componẽ por su muy sotil arte y por otra calor q se mezcla cõ ella y por la dulçor de su sustançia es la mas caliẽte y menos humida de todos los otros dulçores y le da sotilidad y bondad. La miel pues como sea mas caliente y haya mas d natura de ayre y menos de tierra y de agua: y a causa dela seq̃dad del fuego y dela tierra ha mucha sequedad y ha punta y ha menos de frialdad y humidad: y por esto es juzgado licor caliente y seco enla fin del. ij. grado. Mas porq̃ su sustãçia es medianamẽte templada es mucho mũdificatiua y lauatiua: y asotileza o adelgaza el cuerpo y echa fuera los gruessos humores y podridos: y por su calor apunta y puñe las tripas y las comueue a echar sus supfluydades defuera. El dulçor q es caliente y agudo como es el dulçor de la miel no empacha ni opila los cõductos del higado o dl baço. como bazẽ los otros puros dulçores segũd dize ysaac enel libro delas. iiij. diferẽçias delos dulçores y sabores. La miel por causa de su templãça es muy cõuenible a natura y amiga y se cõforma totalmẽte ala materia delos miẽbros y restaura la sustãçia perdida y los debiles miẽbros conforta y por su groseedad restrinne las cosas supfluas q son dispuestas al fluxo del vientre: y encoje las largores delos poros y guarda la natura tẽplada do es: no menos laxa los humores empeçiẽtes: ca el ha cõtrarias calidades en sus obras segũd la diuersidad dela materia do obra: y algunas vezes ponen la miel en medicina: por limpiar y por guardar y por atẽplar el amargor dlas cosas amargas. La miel cruda engẽdra ventosidades y se conuierte ligeramente en malos humores y opila el higado y el baço por su viscosidad y inflama la colora y induze las calẽturas cotidianas y es muy empeçiẽte alos colericos. La miel pues como hauemos dicho y dize ysaac en sus dietas y costãtino a diuersas opaciones. ca a algũos es buena y guarda la sanidad y a otros es mala y tãto que el ruuia tãto es mas caliẽte y mas aguda y tanto que es mas blanca es menos caliẽte y menos aguda: y quanto es mas pura tãd mejor olor tanto es mejor.

Del panar de miel. Capitulo.liiij

EL panar dela miel es miel mezclada con la çera: las abejas bazen su miel en vnas pequeñas camaras de çera muy sotilmẽte bechas do bazen ellas despues la miel llamãle en latin fauus porq̃ es fauorable t muy plazentero al gusto: como dize ysydoro alos.xx. libros. Muchas bestias buscan el rastro de la miel por la comer: t mayormente la melota que es assi llamada por el grand amor dela miel. t es esta melota llamada tasugo como bauemos dicho enel libro dlos animales en el capitulo del tasugo. El oso ama mucho la miel sobre todas las cosas t sube sobre los arboles con grand peligro de su vida por la codiçia grande dela miel. Algunas vezes enel suelo dela miel o del vaso do es se engendran algunos gusanos pequeños como arañas t quando creçen ellos bazen las telas al torno dela boca dela colmena do es la miel t la bazen podreçer como dize aristoriles enl libro viij. delos animales. E dize q̃ la miel es buena que es sacada dela nueua çera: ca la miel que queda mucho sobre la çera vieja se baze ruuia: t se coffõpe assi como baze el vino en vna vieja cuba: t por esto la deuen quitar antes q̃ la çera sea vieja. La miel es buena quãdo ba el color de oro t quando las abejas se sientan sobre los colmenares t chupã lo que es superfluo enlos panares. E dizẽ algunos quesi las abejas no chupaçẽ aquellas superfluydades la miel se coffomperia t se engendrarian arañas: t por esto ellas se syentan en çima delos panares t chupã las tales superfluydades t guardã que las tales arañas no crezcã t si comiençan d venir ellas las comẽ quando son pequeñas: ca otramente todas moffian.

Del mulso. Capitulo.lv.

MVlso es vn bebraje d agua o de vino mezclado cõ miel q̃ en griego es llamado melicratum t en latin mulsum: assi como el yzomiel que se baze de çumo de mançanas t de miel: t assi mismo rodomiel que es cõpuesto de çumo de rosas t de miel.

Del medo. Capitulo.lvj.

MEdo es agua cocha con la miel de que se baze bebraje: t quãdo no es bien cocho t la miel no es espumada bynche mucho el viẽtre t engendra los ruydos o torozõ enlas tripas t porq̃ se resuelue de ligero en humos sube t causa dolor enla cabeça. mas quando es bien cocho t la miel bien espumada es muy delectable al gusto t esclareçe la boz t limpia la garganta t los conductos del pulmon t cõforta el coraçon t lo alegra t cria el cuerpo. mas no es bueno alos q̃ han mal enl higado enl baço t alos q̃ bã la piedra. ca ella restriñe los cõductos t los seffa. En este bebrage suelẽ poner algunas yervas aromaticas por mas lo guardar t por le dar mejor sabor t olor: t enla tierra de bretaña le suelen poner vna yerva amarga que se llama aluina por q̃ no bynche.

Dela clarea. Capitulo.lvij.

LA clarea se suele bazer de vino t de miel t despeçies de buen olor muy molidas t puestas en poluos t metidas dentro devn saco de lino con açucar t miel t despues colan el vino por medio dela tela muchas vezes: assi como quando bazen la lexia. La clarea por el vino es fuerte t agudo t por las espeçies es de buẽ olor t por el açucar t por la miel es dulçe

Del pimentado. Capitulo.lviij.

PImentado es assi llamado segũ dize vguiçio porq̃ pilan las espeçies de que lo bazen. Todo bebraje becho despeçies t de vino generalmente es llamado pimentado: o sea clarea o ypocras o otro alguno assi compuesto: t los que lo bazen son en latin llamados pimẽteros: t bay destos muchos mas en frãçia q̃ no en españa ni en otra tierra alguna.

De vn bebraje que llamã oximel. Capitulo.lix.

Ximel es vn bebraje becho de vinagre ⁊ de miel por esta manera cuezen primero mucho el vinagre con peruas ⁊ algunas rayzes ⁊ despues lo colan poniendo dentro de miel pura ⁊ bien limpia ⁊ assi lo ponen sobre el fuego no muy grande/⁊ lo cuezen fasta tãto q̃ viene a ser espeso ⁊ despues ponen ende dela clara del bueuo que tira a sy toda la suziedad delas peruas ⁊ dela miel ⁊ nada por encima/⁊ con vna pluma sotilmente lo echan fuera ⁊ despues toman este bebraje ⁊ lo metẽ en limpios vasos o potez para el vso de medicina/⁊ despues lo dan con agua caliente por molieçer la materia que es muy dura/⁊ por limpiar el cuerpo ⁊ para abrir los cõductos. La la medicina agrauaria mas que aprouecharia sy la materia no era primero dispuesta ala bazer salir fuera ⁊ esta disposicion se baze por el oximiel/o por otros tales bebrajes ⁊ avn desta manera se baze algũa vez el rarope violado o rosado/el vno podreçe la materia ⁊ el otro la estiende segund la disposicion dela materia.

Dela çera. Capitulo.lx.

La çera es la fez ỏla miel dentro ỏla sustãçia dela qual el licor de la miel por las abejas es allegado o congregado. La çera coffõpe la miel quando la dexa mucho estar ⁊ por esto quiẽ quiere auer buena miel deue la presto quitar dela çera. La çera ba esta ꝓpiedad entre todas las bezes delos otros liquores q̃ no descendẽ al fondon quando la fundẽ ⁊ calentã mas siempre sube a riba/⁊ esto es por causa del fuego ⁊ del ayre que bã enella la señoria/canto como la çera es mas nueua tãto es de mejor olor ⁊ mas dulçe ⁊ mas pura ⁊ mejor para obrar ⁊ para reçeuir todas figuras ⁊ para las retener luẽgamẽte a si en escriptura como en ymagen. La çera es llamada virgen/quando es nueua La çera es muy necesaria en muchas cosas assi como en medicinos ⁊ en confituras ⁊ en vnguentos. La ella ha virtud de escalentar ⁊ de molleçer ⁊ abrir ⁊ de atraer ⁊ de degastar ⁊ de consumir/⁊ vale avn ella mucho mas a criar el fuego ⁊ la luz. ⁊ por esto la ponen enlos altares ⁊ enlas mesas delos señores/⁊ son dichas çerimonias de çera/por que dela çera bazen los çirios ⁊ candelas con que se bazẽ las çerimonias del templo. E los que traen las candelas enla yglesia ante del saçerdote se llaman çeroferarios en latin que quiere dezir en romançe trayente çera. Assi como los que siruen enlas salas reales son llamados pinçernas o despenseros. Dela çera tanbien bazen los sellos delas letras ⁊ esconden los secretos ⁊ confirman los preuilejios. Conla çera tanbien encçeran las tablas ⁊ telas q̃ mejor guarden los libros/⁊ avn por debuxar enlas tales tablas algunos pintores las encçeran ⁊ guardan. La çera se emblãdeçe al fuego ⁊ al frio endureçe ⁊ dexa las cosas vntadas ⁊ se pega alas cosas sequas ⁊ por esto mojan los escriuanos los sellos con la boca por que no se peguen enla çera.

Del çirio. Capitulo.lxj.

El çirio es dicho deçendiẽdo del nombre ỏ çera como dize ysydoro enel libro.xx. El vso delos çirios es deputado a alũbrar. En el çirio ay tres cosas principales. La çera el vso ⁊ la disposicion o forma. La materia es en tres maneras. La en su materia se contiene el pabil como dize ysydoro. ⁊ la çera ⁊ el fuego. El pabil es filo de lino ⁊ es el sustentamiento de todo el çirio/la çera que es a el en vestida es el nutrimento del fuego. el fuego que es enel encendido es el cõplimiento del vno ⁊ del otro. La el obra enel pabil mediante la çera ⁊ conuierte el vno ⁊ el otro en su semejança ⁊ como sean en natura desemejantes ban entre si vn marauilloso ⁊ sotil ayũtamiento. La disposicion del çirio o la forma es vn poco ancho ⁊ redondo abaxo ⁊ al alto es delgado ⁊ va siempre a delgazando fasta

arriba su propio lugar o sella es el candilero. ⁊ por dar claridad ala gente/o ser traydo delos pajes delante delos señores.

Dela leche. Capitulo.lxij.

La leche es vn liquor blãco ⁊ dulçe q̃ es engendrado enlas tetas por la fuerça del calor natural como dize Aristotiles enel.xv.delos animales. La leche es sangre cocha ⁊ digerida ⁊ no corrompida. Ca quando el niño que es enla madriz no puede ser criado por el ombligo a causa de su grãdeza natura le tiene aparejado leche hecha dela sangre mestrual ⁊ le embia alas tetas do es digerida ⁊ cozida ⁊ ende por la virtud del calor se trasforma en candor o blancor como dize constãtino enel libro.xix. La natura dela leche ⁊ dela sangre mestruosa es vna/ ⁊ por esto natura cria dela tal sangre dela qual la madre criaua el niño enel vientre despues de naçido defuera/⁊ no deue venir la leche enlas tetas antes del tiẽpo del parto ny hã avn despues mucho sy no acaeçe algun caso contra natura. Ca la leche es propiamẽte buena. vj. meses despues que ha cõçeuido. la leche es dulçe quando es bien digerida ⁊ esto fue assi neçesario por la viãda del animal que deue ser dulçe como dize costãtino enlos.xviij.libros E dize aristotiles enel.vj.libro. Los animales que hueuan no han leche ny tetas. En toda manera de leche ha vna parte clara como agua/⁊ vna gruesa de que se haze el quezo. La leche delas bestias q̃ no han dientes en la maxilla de ariba se cuaja mucho en vno mas no la delas otras bestias q̃ han dientes en cada parte ny tan poco el seuo/ ⁊ la leche destas bestias es mucho dulçe ⁊ delicada como la del camello ⁊ yegua ⁊ dela asna. ⁊ dize ende q̃ en algunas regiones no atienden el parto delas cabras. mas tomã su vrina ⁊ les frotan las tetas/ sale quasy sangre dellas ⁊ despues como suero/ ⁊ finalmente sale muy buena leche no peor que la delas preñadas Enlas tetas delos machos ay leche algũa ⁊ esto generalmente avn que algunas vezes pareçe el contrario. Algunas yeruas hã la leche ala manera delas tetas. como la lechetrezna ⁊ algũos arboles como la figuera. cuya leche haze cuajar la d̃los otros animales/como dize Aristotiles la leche delas cabras es mas espesa que de ninguna otra bestia saluo de liebre ⁊ dela puerca. como el dize enel. vj. delos animales. La vaca no ha leche antes del parto mas despues ha buena leche ⁊ sy es mezclada cõ agua se cuaja ⁊ es muy dura ⁊ quando el niño es criado dela leche caliente/mas presto le naçen los dientes. despues del parto ⁊ dela mundificaçion /la leche es aumẽtada enlas tetas. ⁊ algunas mugeres han leche solamente enel pico dela teta ⁊ otras en otras partes ⁊ quando la leche no es bien digerida es cuajada ⁊ las tetas se endureçen que son d̃ sy muy blandas ⁊ sy por ventura las tetas en blandeçen ⁊ viene algund pelo enellas/es señal d̃ grand enfermedad ⁊ no çesa fasta que el pelo sale fuera conla leche o quando es corrompido. quando la leche sale por las tetas las mugeres no padeçen la enfermedad dela sangre menstruosa. Algunos dizen delas que crian que quando su leche es sangre vmida han la tal enfermedad: quando los niños son criados de gruesa sangre ⁊ mucha algunas vezes les aviene el pasmo ⁊ sy la q̃ lo cria es abundante enpeçe le por la muchadumbre dela leche ⁊ la muger negra ha mejor leche ⁊ mejor criãte que la blãca. Estas propiedades dela leche ⁊ muchas otras reza ysaac ⁊ dize. La leche es diuidida generalmẽte toda leche o es dulçe ⁊ reziẽtemẽte salida d̃las tetas o es agria ⁊ vieja o es entre estas dos mediana La dulçe es mas saborosa ca es mas vezina ala sangre ⁊ mas çercana al espiritu ⁊ façilmente se conuierte ⁊ por esto su nutrimiento es de alauar la leche es conpuesta de tres sustançias ⁊ ha en sy tres naturas o operaçiões es asaber de limpiar de criar ⁊ de mollesçer. Ca la sustançia dela leche q̃ es aguosa o suerosa es aguda ⁊ es sotil. La gruesa es o de natura de quezo que es fria ⁊ gruesa ⁊ opilatiua La otra es mãtecosa que es vntuosa ⁊ molificatiua. La leche pues como sea de su sustançia

aguosa ⁊ aguda es ynçisiua o sotiliatiua de los gruesos humores/⁊ laua las entrañas ⁊ es mordicatiua delas tripas/ ⁊ lara o alarga el vientre/⁊ expele o echa fazilmẽte el estiercol ⁊ corta ⁊ gasta o limpia los coffompidos vmores cẽl cuerpo. penetra las venas ⁊ abre las opilaciones del bygado ⁊ del baço ⁊ mayormente quãdo la leche es de animal de caliente complexion como la leche delos camellos/⁊ tal es buena alos ydropicos/ ⁊ esta leche es muy laudable ⁊ muy templada en sus tres sustançias. La por su aguosidad o suero mundifica los miẽbros ⁊ por su manteca repuna al venino ⁊ vmedeçe los miembros ⁊ por su mas gruesa sustançia q̃ es la dl quezo baze descender la vianda abaxo/ es tambien la leche alaudada ca quãdo es tomada en tiẽpo deuido ⁊ limpiado primero el cuerpo/ es muy nutritiua ⁊ semeiante ala sustançia dela leche mas sy es tomada en tiẽpo yncongruo ⁊ syn mundificaçion del cuerpo se conuierte enlos malos vmores que halla ⁊ los aumẽta ⁊ se resuelue en fumosidades calientes. ⁊ assi causa dolor de cabeça ⁊ sy halla materia de fiebre ynflamara la calentura ⁊ la engẽdrara ⁊ sy halla el calor natural feble fazilmẽte lo enciende ⁊ baze el estomago aceptoso. La quando el vmor es grande ⁊ el calor pequeño se engendra agror o podredumbre dl flema ⁊ por esto la leche no se deue tomar cõtinuamẽte sy no quando el cuerpo es purgado ⁊ el estomago flaquo. La sy el cuerpo es vazio delas coffupçiones ⁊ podridos vmores/⁊ sy la leche fuere biẽ digerida. dara muy gran nutrimiento al cuerpo ⁊ engẽdrara sangre laudable ⁊ aumentara la carne ⁊ vmedeçera el cuerpo ⁊ bara la piel tierna ⁊ bermosa ⁊ dize avn mas que los q̃ beuen la leche deuen ser ayunos ⁊ la leche deue ser caliente como quando sale dela tera ⁊ despues no deue nada comer fasta q̃ sea digerido ⁊ que no trabaje mucho fasta q̃ deçienda enel lugar dela decoçion. La del mouimiẽto desordenado ⁊ del grand calor presto engẽdrado su vntuosidad es resoluida en estiercol/⁊ su mas gruesa parte queda syn degerir ⁊ engendra grãd coffupçion como es ende dicho. La buena leche ⁊ escogida deue auer. iiij. condiçiones. color/⁊ olor liquor/⁊ sabor. El color muy blãco claro ⁊ quitado de toda color citrina o rubia. El olor muy agradable syn ninguna graueda ⁊ bosor. El liquor mediano entre sotil ⁊ grueso cuya templança o medio se puede conoçer poniendo vna gota sobre la vña. ⁊ quando se tiene toda junta ⁊ no se diuide ny esparçe. El sabor deue ser muy aceptable como quãdo no es amargo ny sallado o azedo entre todas estas diferençias dela leche La dela muger es la mas templada. ca la leche sygue la natura del animal de quien es ⁊ por que la vmana complexion es mas entre todas templada/ la dela muger es muy templada por que tambien es muy criante ⁊ vmedeçiente ⁊ mitiga los dolores delas extremidades delos ojos ⁊ todo lo que es dicho en este capitulo dela bondad dela leche cõuiene ala leche femenina o dela muger.

Dela leche del camello. Capᵒ. lxiij.

LA leche del camello por la caliẽte complexion del tal animal es mas caliente que ninguna otra ⁊ mas sotil ⁊ menos gruesa ⁊ menos nutritiua ⁊ es penetratiua ⁊ abridora de las opilaciones ⁊ por esto es dicho q̃ ella es muy buena alos ydropicos opilados. El camello es muy caliẽte animal. por que el calor señoreante le tira la grosura dla sangre ⁊ assi queda su sangre syn grosura ⁊ como la leche no sea otra cosa que sangre pasada por segũda decoçion/ su leche es salada ⁊ aguda ⁊ no gruesa ⁊ por esto es ella buena agastar los vmores ⁊ es buena para aleuiar ⁊ para adelgazar la gordura como es dicho cẽl libro de los animales enel capitulo delos camellos.

Dela leche dela vaca. Capᵒ. lxiij.

LA leche dla vaca es cõtraria ala leche dl camello ca la vaca no ha tãto calor q̃ tyre ⁊ cõsuma la grosura d su sangre. ⁊ por esto es su leche muy gruesa/⁊ mas criante q̃ la sangre

delas ouejas avn q̃ no sea tan caliente t por que la leche dlas vacas es menos caliẽte es mas gruesa t cria mas t mas presto se conuierte en sangre t en carne. La leche dela vaca es clara t por esto deçiende ella alfondon del estomago/t cõ su grosura cõforta mucho el calor de natura/por esto pareçe q̃ menos cria q̃ la pura grasa que sube t nada sobre el estomago. Para criar deuẽ tomar la leche totalmente mas para purgar o limpiar el estomago no se deue tomar sy no la pte mas clara q̃ es el suero t por calẽtar o vnedzer deuẽ tomar la manteca solamẽte. La leche quãdo es dela teta nueuamente salida q̃ no es mucho tocada defuera de alguna cosa mala/es buena contra el venino t contra el mal delas renes t dela vesigua t del pulmon t es muy mejor sy dentro le ponẽ algunos guijaros encẽdidos por cuyo calor toda su aguosidad sea desecada. La leche dla vaca es buena al estomago t cõforta los miẽbros t refresca el bygado t engruesa el cuerpo t guareçe las plagas interiores t es muy medicinable.

Dela leche dela cabra. Capl'o.lxv.

LA leche dla cabra tiene el medio t es mas tẽplada en sus calidades t en su substãçia despues dla leche dela muger es ella mas tẽplada t mejor t por esto es ella muy prouechosa contra las plagas del pulmon t dela vetigua t delos ryñones quando es beuida con açucar mezclada su suero apartado dela manteca t del quezo es muy colatiuo t alimpia el cuerpo t refrena la colera. La leche de la cabra beuida sola en grã cãridad es presto cuajada enel estomago t por esto por q̃ no empezca sea templada con vn poco de miel t de algema t jamas no se cujara t sy fuere cujada luego se descuajara/por q̃ las cabras paçen las cosas secas t las estremidades delos arboles su leche es menos aguosa t mas restriñente t cõueniente al estomago ca la leche es diuersa segund el pasto ca las bestias que paçen las verdes yeruas bazen la leche aguosa t sotil t empeçẽte al estomago t las que paçen las yeruas latatiuas/bazẽ la leche muy mortificatiua t puñe los neruios t es empeçiente t latante.

Dela leche delas ouejas. Capl'o. lxvj.

LA leche delas ouejas es mas caliente t seca que la delas vacas t ba menos de manteca t mas de quezo t por esto es menos nutritiua t no es tan cõueniente al cuerpo como la leche dela vaca t esto pareçe verdad por la grauedad de su olor. La como dize galieno es mas graue que la delas vacas t por esto es mas flemmatica t mas nutritiua q̃ la delas cabras. t menos q̃ la delas vacas t es menos tẽplada q̃ la delas cabras.

Dela leche del asna. Capl'o.lxvij.

LA leche dela asna es templada t nutritiua t aumẽtatiua dela virtud perdida t latatiua del vientre t molificatiua dlos miẽbros t los que son secos o endureçidos de calor o sequedad baze blandos t vmidos t ayuda mucho al pecho t guareçe las llagas delos ryñones t dela vetigua.

Dela leche dela yegua. Capl'o.lxviij.

LA leche dela yegua t del camello son çercanas en condiçion. t en sutilidad t en põtura t en calor. La leche dela yegua por su calor vale mucho contra las apostemas dela madriz t prouoca el fluxo de sangre mestruosa sy la causa del tal detenimiẽto de la tal sangre fuere caliẽte t seca la qual propiedad ba esta leche mas q̃ de ningũa otra bestia como dize ysaac.

Dela leche delas puercas. Capl'o.lxix.

LA leche dela puerca es muy sotil t aguosa ca no es digerida a causa de su frialdad t por esto sy

la toman por mediçina puede poco ayudar/o nada. mas sy la beuē conla çeuada cocha/engēdra bueno ⁊ vmido nutrimiento. como dize Ysaac.

Dela leche delas bestias preñadas. Capl'o.lxx.

La leche dela bestia preñada es sotil ⁊ aguosa/ca los vmores aguosos se ayuntā enlos animales enel tiēpo del parto quando ya la boca dela madriz se çieffa ⁊ se ayuntan los tales vmores cōla leche ⁊ por esto en aq̄l tiempo es muy noçiuo ⁊ prouocatiuo de gomito ⁊ de fastidio ⁊ enblandeçe las cosas asperas/⁊ es duro a digerir ⁊ restriñente ⁊ se cuaja enel estomago/⁊ engendra grādes enfermedades ⁊ por sus fumosidades engēdra el dolor dela cabeça ⁊ haze el dolor ⁊ hedor delos dientes ⁊ avn del resollo/sy la leche es coffompida/o mas q̄ conuiene tomada o no en tiempo cōueniente/engendra muchas enfermedades ⁊ cria los malos vmores/⁊ coffompe los buenos ⁊ ayunta las arenas enla vexygua ⁊ enlos riñones ⁊ haze podreçer los humores ⁊ enflaqueçe el calor natural. ⁊ ynflama el no natural ⁊ la calētura ⁊ encona las enzias ⁊ los dientes ⁊ enlos pequeños engendra sarna ⁊ postillas ⁊ exçita los rebolvimientos del vientre ⁊ las ventosidades ⁊ opila los riñones ⁊ el higado ⁊ agraua el estomago ⁊ por su deleznar haze expelir las viandas antes q̄ sean digeridas ⁊ ynduze la enfermedad llamada lienteria/estas ⁊ muchas otras ꝓpiedades trae cōsigo la tal coffupçion desta leche mas esto dicho della por el presente abaste.

Del suero. Capitulo.lxxj.

El suero es la parte dela leche aguosa apartada d̄la leche por el cuajo ca el cuajo yunta las partes mas gruesas dela leche como las del quezo ⁊ dela manteca. ⁊ lo q̄ es liquido ⁊ aguoso dellas aparta. cujos effectos son rezados ençima/el suero ha virtud lauatiua de lauar las podredumbres. ca el laua las tripas/⁊ las alimpia d̄las llagas/⁊ guareçe la sarna ⁊ desopila el baço ⁊ el hygado ⁊ amāsa la set ⁊ por su punta mitigua la colora ⁊ sana los empeynes/como dize ysaac.

Dela manteca. Capl'o.lxxij.

La manteca es la flor dela leche. la qual ha mucho calor ⁊ vntuosidad ⁊ en ella señorea el ayre la sustāçia dela manteca ⁊ de su natura es caliente ⁊ vmida ⁊ gruesa ⁊ çercana ala vmana cōplexion. como dize ysaac. ⁊ quādo es comida muy cōtinuo ella en molleçe el estomago ⁊ laxa el viētre ⁊ mayor mēte sy es fresca ⁊ por esto los ançianos cōpararon la manteca al azeyte mezclado cō grosura q̄ vale mucho contra la postema del pecho ⁊ del pulmō/guareçe las llagas o mordeduras de los riñones ⁊ delas tripas ⁊ los neruios endureçidos ⁊ encogidos laxa ⁊ enblandeçe ⁊ dize auiçena q̄ cōtra el venino ynterior es el mejor remedio. sy aq̄l q̄ es en ponçoñado lo beue cō leche caliēte resoluido en gran cantidad. Ca por su vntura çieffa los cōductos q̄ la fuerça d̄l venino no suba al coraçō ⁊ atrae assi la venosydad ⁊ la en gruesa ⁊ la echa fuera por gomito. La manteca es fecha enesta manera/la flor dela leche q̄ nada ençima es limpiamēte tomada ⁊ puesta en vn vaso ala manera de vna escudilla ⁊ cō vn palo limpio ⁊ foradado ⁊ redondo es muy herida ⁊ por fuerça es mouida del qual mouimiēto el calor natural dela leche se torna en sustāçia de māteca ⁊ assy ayuntada toda jūta por su ligereza viene ala superfiçie dela leche ⁊ el suero aguoso cō las ꝑtes del quezo deçiēde abaxo ⁊ la sustāçia dela manteca assi como mas noble parte viene ariba ⁊ aq̄lla sustāçia māteco sa q̄ ençima es/es cogida ⁊ puesta en limpios vasos ⁊ guardada a vsos diuersos. ⁊ quāto es mas fresca tāto es mas dulçe ⁊ delectable/es al prinçipio la māteca muelle ⁊ liquida ⁊ despues poco a poco por el natural calor q̄ cōtra las partes vmidas se esfuerça ⁊ las cō-

ñe la endureçe medianamẽte. ⁊ assi es muy nutritiua ⁊ sabrosa ⁊ en lugar de azeyte sirue enlas ollas a cozer los garuanços ⁊ lantejas ⁊ semejãtes le gõbres ⁊ por q̃ su vmidad sea templada la mezclan con sal ⁊ por que su sequedad sea mas aumentada Ca ella es mas sabrosa quando mediama/⁊ quando es muy antigua su sabor ⁊ olor son diminuydos ⁊ torna en offible sabor algusto ⁊ olor al sentir ⁊ entonçe no vale ꝑa vianda ningũa avn q̃ vale en algunas mediçinas ⁊ vngẽtos/ca aviene alguna vez. que lo q̃ no es cõueniẽte a viãda vale mucho en mediçina.

Del queso. Capitulo. lxxiij.

Queso en latin es llamado caseus de careçer por tãto como ha carençia ⁊ falta de vmor como dize ysydoro alos. xx. libros. ⁊ por esto es el muy amado/⁊ es tanbien llamado quezo por q̃ queda o cae entre los de dos d̃l que le haze como dize vguçio. El quezo es la fez dela leche ⁊ es frio ⁊ grueso ⁊ mas restriñe la digestion q̃ la laxa ⁊ agraua el estomago ⁊ el hygado ⁊ los ryñones ⁊ el baço ⁊ mayormẽte d̃ aq̃llos q̃ son dispuestos aser de ligero opilados ⁊ engẽdra tanbien la piedra ⁊ por estos malos açidẽtes dize costantino q̃ todo quezo es malo. Mas el fresco haze menos mal/⁊ por esto haze costantino diferẽçia entre el queso fresco ⁊ viejo ⁊ nueuo medianamẽte. El fresco no haze los malos vmores ca el ha avn el dulçor dela leche porq̃ es de mejor digestion/⁊ de mejor nutrimiẽto ⁊ mayormente quãdo no es salado. ca la sal le quita su dulçor/⁊ quando el es muy salado es menos sabroso ⁊ empeçe al estomago/ ⁊ quãdo no ha sal el es mas d̃liçioso ⁊ vmedeçe el cuerpo ⁊ haze creçer la carne/mas empeçe el estomago ⁊ ligeramẽte se cõuierte enfumosidades quando el halla estomago caliente ⁊ sy le halla frio el se conuierte en agror. el queso que es mediana mẽte salado es de mejor digestion ⁊ agraua menos el estomago q̃ sy es syn sal viene agrio eñl estomago ⁊ sy es muy salado el muerde mucho el estomago ⁊ lo puñe ⁊ escaliẽta la sangre ⁊ la enflama muy fuertemente.

Del quezo viejo o añejo. Capl̃o. lxxiiij.

El queso viejo o añejo es agudo ⁊ seco ⁊ de grueso nutrimiento ⁊ a salir del estomago muy duro. Ca el ha ya ꝑdido la vmidad de la leche. ⁊ coffõpe ⁊ engruesa la vianda enel estomago ⁊ sy el halla gruesos vmores enlas riñones ⁊ enla vexigua el los ayũta ⁊ engendra la piedra ⁊ por esto deue cada vno fuyr el queso añejo. ca el no ayuda ⁊ es yn obdiente ala digestiõ. ⁊ no haze buena sangre ny laxa el vientre ny la vrina/mas restriñe ⁊ seca los vmores q̃ halla el queso añejo es jnuto çeffado o apretado. ⁊ el q̃ mas es çeffado es mejor q̃ el q̃ es dentro abierto ⁊ lleno de agujeros. El queso fresco q̃ es lleno destos agujeros es menos malo q̃ el viejo sy es bien salado. El quezo fresco laxa el viẽtre/⁊ el añejo lo restriñe ⁊ mayormẽte quãdo es coçido o asado/quãdo lo quitan del agua ⁊ lo comen antes de yantar el çieffa los cõdutos d̃l estomago por su grosura ⁊ no dexa desçẽder las viãdas. mas despues d̃ yãtar el restriñe las viãdas ⁊ las cõprime como vn torno ⁊ las cõprime de deçender al lugar por do deuẽ salir. El queso q̃ es bueno entre el viejo ⁊ nueuo es muy nutritiuo por su sabor ⁊ grosedad/ ⁊ por que por el calor natural es presto duro quanto mas enel señorea tãto mas endureçe. ⁊ es peor para los miẽbros. Esto dize ysaac. segũ aristotiles. quãto mas ay enla leche d̃ queso tãto ay mas de viãda/segũ diascoro el quezo es enemigo del venino. ca por su grosura ⁊ mãteca opila los cõdutos delas venas ⁊ no dexa subir la fuerça del venino al coraçõ. El queso fresco ⁊ caliẽte puesto sobre la mordedura saca el venino delas bestias venenosas ⁊ esta señal se muestra/ca quando es puesto sobre la mordedura del peffo rauioso o serpiente/toda la blancor del quezo se pierde ⁊ viene quasi cardeno vale tanbien contra la mordedura d̃ todas bestias veninosas sy es comido o puesto enla llaga/ ⁊ es no menos

muy prouechoso en todas medicinas.

Del cuajo. Capitulo.lxxv.

El cuajo es la leche endurescida enel pecho de algũos animales. el qual por su virtud cuaja la leche delos otros animales & baze apartar la pte mãtecosa dela del queso & el suero de todas dos.segũd aristoteles quãto mas es la leche espesa tãto es mas quesuda & mas cuajada & la leche dlos animales q̃ no bã dientes enla mazilla d̃ ariba põsto se prende o cuaja mas la dlos otros animales q̃ bã dientes en cada mazilla no se cuaja ny tan poco el seuo/& avn dize q̃ la leche se cuaja cõel cuajo & cõla leche dela figuera quando lo ponẽ en lana & despues lauan la lana vn poco dela leche & puesta esta lana dura dentro dela leche luego se prende o cuaja/el cuajo no se halla sy no enlas bestias q̃ mamã. & que rumiã & las q̃ bã dientes en cada mazilla no bã cuajo sy no la liebre/& tanto como el cuajo es mas viejo tãto es mejor & vale mucho cõtra el fluxo del vientre/& mayormẽte dela liebre pequeña & dl gieruo como dize aristoteles. La leche se prẽde por el cuajo.q̃ es por su calor a yuda de su frialdad como el calor dela symiẽte dl macho sostiene la mestrual sangre dela hembra enla madriz/ca la sangre mestrual & la leche son de vna mesma natura Del cuajo dize ysaac q̃ el cuajado por la virtud d̃ su punta & calor & seqdad q̃ enel señorea alos quales su vmidad se acaba & avn q̃ ẽ cada queso aya cuajo menos se syẽte enel raziẽte por la multitud de su vmidad/el cuajo enel estomago del animal q̃ mama & rumia se halla cõel qual se mezcla la sal & assi puesto sobre el fuego al humo se seca & enduresce cuja pte avn q̃ sea pequeña puesta o resoluida cõ vn poco de leche & la tal leche puesta cõla otra la cuajara fasta bazer el q̃so pfecto.& assi pareçe q̃ tal virtud es enel cuajo qual es enla sustãçia dela symiẽte del macho como dizẽ aristoteles auiçena & ysaac & esto dicho delos liquores baste.

De algunas virtudes conuenientes alos liquores & vmores & otras cosas. Capo.lxxvj.

En algũas virtudes cõuenientes assi a vmores como liquores & como otras cosas delas quales aqui diremos algũas.ca segũd diuersas cõplexiões son halladas diuersas virtudes q̃ obrã diuersa mẽte enlas cosas do sõ como pareçe dela virtud madurãte & dla abriente & dela limpiãte & dela restriñẽte. La virtud q̃ ba fuerça de abrir & desopilar obra por calor & sequedad & ba su sustançia sotil como pareçe delas çebollas & enlos çumos delos puerros & otros tales q̃ ban virtud de abrir la boca delas venas/& bazen venir las almorranas como dize costãtino en su viatico.la virtud q̃ esticoe o baze ralo es caliẽte & vmida como pareçe dela malua & otras semejantes yeruas q̃ sy es cozida en azeyte esticoe la peleja.la virtud q̃ es opilatiua es fria & vmida cõ sustãçia gruesa como pareçe ẽla clara dl bueuo. La las tales cosas por su viscosidad bincbẽ los poros & los restriñen por su frialdad la virtud es pesante obra por frio & vmido. como pareçe ẽla mãdragora q̃ quãdo es puesta sobre la piel la espesa/ca por su frialdad restriñe las ptes mas vmidas del liquor. & assi la vmidad buscãdo su cẽtro baze las ptes dlas extremidades mas espesas. Algunas vezes obra esta mesma virtud por calor & vmidad. la virtud endurãte obra por frialdad & seqdad ca cada vna destas calidades en se mouiẽdo alçentro baze la tal sustãçia mas dura & algunas vezes obra por frialdad & vmidad como pareçe enel yelo & enla elada & algunas vezes por calor & seqdad. La virtud aspera es caliẽte & seca cõ grãde sustãçia ca el calor alça los vmores & la sequedad los abaxa & assi viene vna d̃ sygualdad enel tal cuerpo. La virtud molleficiẽte & en blãdeçiente es caliẽte & vmida como pareçe enlos gruesos vmores & terrenos q̃ son en blãdeçidos enla pte de ariba por el calor del ayre que los cõuierte en muy muelles materias como agua & nieues o en

ruçios Eso pareçe tãbien d̃la çera q̃ por el calor enblãdeçe. La virtud madurãte es caliẽte ⁊ vmida como la v̄tud digestiua. La v̄tud retentiua obra por sequedad ⁊ frialdad ⁊ la espulsiua por frio ⁊ vmido ⁊ la abriente obra por caliẽte ⁊ vmido ⁊ la attratiua por caliẽte ⁊ seco como pareçe del estiercol dela paloma ⁊ de vna yerua llamada diptamo. q̃ tira el fieffo fuera del cuerpo. La laxatiua obra por caliente ⁊ seco algũa vez ⁊ otras por frio ⁊ vmido como pareçe en muchas mediçinas laxatiuas. La virtud q̃ podreçe alguna vez obra por caliente ⁊ vmido ⁊ otras vezes por caliẽte ⁊ seco. Delas otras virtudes auemos ya dicho enel. vij. libro do notamos los remedios delas enfermedades.

Dela podredumbre. Capitulo. lxxvij.

Podre es coffupçion de vmidad que viene por falta de calor natural ⁊ por abundançia de otro estraño calor. las cosas frias son mas fuertes a podreçer q̃ las caliẽtes. segũd dize aristotiles. Una cosa q̃ es muy mudada no es tan presto podrida como la q̃ jamas no se mueue ⁊ por esto el agua coffiẽte no es tã presto coffompida como la mansa o estante ⁊ vn grãd cuerpo no podreçe tan presto como haze vn pequeño. como pareçe d̃la mar que toda junta no puede podreçer mas vn braço de mar se podreçe biẽ algunas vegadas. como aristotiles dize ⁊ assi es d̃las otras aguas Las cosas podridas son muy offibles al gusto ⁊ al estomago abominables ⁊ hazẽ venir gomito ⁊ son de graue olor ⁊ mala color. ⁊ ensuzian las manos q̃ las tocan. ⁊ son contrarias ala condiçiõ vmana. ⁊ son nutrimento de gusanos ⁊ serpiẽtes. Los miẽbros podridos coffompen los sanos ⁊ les quitã su sentimiẽto ⁊ no pueden ser guaridos sy la podredumbre no es quitada. ⁊ las cosas podridas no valen nada sy no a ser cortadas ⁊ ardidas/ay otras muchas virtudes por las quales obra natura como la q̃ cria/la q̃ da cresçimiento ⁊ la generatiua enlos ombres ⁊ bestias ⁊ aues ⁊ peçes. Mas destas virtudes nos auemos sufiçiẽtemẽte tratado eñl. iiij. libro dela obra presente ⁊ por esto por agora breuemẽte nos pasamos ala virtud que da alos animales ⁊ peçes ⁊ aues ⁊ sierpes potençia de ouar Ca como dize aristotiles. esta v̄tud no se halla eñl ombre avn q̃ enlos otros animales algunos se halla. ca ningun animal d̃ dos pies engẽdra animal saluo el ombre.

Delos hueuos en general. Capitulo. lxxviij.

La symiẽte delas aues ⁊ bestias algunas q̃ hazen hueuos es diuidida en pequeñas ꝑtes ⁊ muelles ⁊ vmidas ⁊ blãcas o ruuias o amarillas ⁊ son llamados hueuos por que son llenos por de dentro d̃ vmor. como dize ysydoro enel libro. xij. son algunos hueuos q̃ son solamente engendrados de viento. q̃ no frutifican. ⁊ solos aquellos fructifican q̃ vienen por symiente del macho ⁊ dela hembra. Los hueuos hã tanta virtud segund dizen algunos/q̃ el madero q̃ d̃llos es vntado dificultosamẽte arde ⁊ la ropa segund cuẽta ysydoro. Los hueuos son primero engẽdrados eñl viẽtre ⁊ d̃spues sõ formados por la calor del cuerpo como ysydoro dize enel libro. iij. las aues las serpiẽtes ⁊ los peçes hazẽ hueuos. mas muy diferentes en bondad ⁊ en maliçia ⁊ en cantidad ⁊ en sustançia ⁊ en façion Las aues generalmente hazen sus hueuos ala fyn del verano ⁊ al comienço del estio como aristotiles dize. saluo vna aue d̃ mar que es llamada aliçiõ q̃ haze sus hueuos al prinçipio de yuerno. esta sobre ellos. xiiij. dias antes q̃ sean salidos. como dize fabouides desta aue dize ysydoro enel libro. xij. que haze su nido ala ribera del mar/enel yuierno ⁊ q̃ esta sobre sus hueuos fasta. vij. dias ⁊ en aq̃l tiẽ-

po la mar es muy plazible t no ay viētos en la mar quanto duran estos.vij.enlos quales esta aue yaze sobre sus hueuos t este seruiçio le haze la mar.por auer sus hijos pequeños como cuentā plinio t sant ambrosio t basilio en su exameron.Son algunas aues q̄ hazen dos vezes hueuos enel año o tres como las golondrinas.mas los primeros no valen nada a causa dela frialdad t los otros son buenos t vienē a perfeçion.Las aues domesticas hazen hueuos por todo el estio como las palomas t gallinas. t mayormēte quāto hā mas a comer/t quando son en caliente lugar como dize aristoriles enel.vj.delos animales Algunas aues hazē hueuos por todo el año saluo enel mes de julio t de deziembre como las gallinas E algunas ay q̄ ponē dos vezes enel dia.todas aues q̄ ponen muchas vezes son de corta vida.La paloma algunas vezes haze diez vezes enl año sus hueuos mas no haze tātos en cada vna como sy no hazia saluo vna.Algūas aues ponē en nidos t otras enlas aberturas dlos arboles/t otras enlos forados dela tierra t otras entre las mieses. otras entre las rocas/t otras enla arena como el estruzio que no escalienta sus hueuos mas los dexa so el arena al calor del sol q̄ los cria/t algunas otras hazē sus hueuos sobre los arboles t otras sobre las altas toffes t piedras/t otras sobre las grandes mōtañas t rocas/otras entre los aroyos como las aues d agua.Los hueuos delas aues son duros t blancos por defuera mas por de dētro son blandos t amarillos.segun dize aristoriles enel.vj.libro delos animales.los hueuos delas aues de agua son diferētes delos hueuos delas otras aues.por que han mas grādes yemas al doble que los otros.t algunos hueuos han diuersa color.ca algūos son blācos t otros pardos t otros grises como los hueuos del falcon.t algunos son agudos t luengos/t destos vienē los machos t otros redondos o la parte mas aguda.t destas vienen las hembras.En algūas regiones calientes ponē los hueuos en estiercol al sol t en de se crian los pollos como sy la gallina los sacase del casco.assi como en egypto t en algunas otras tierras los ponen entre plumas calientes.como cuentan algunos de vn grād beuedor que puso los hueuos embueltos en pluma en su lecho t juro que no çesaria d beuer fasta que los pollos salieseñ. t dentro de poco tiempo salieron/otros los ponen en vasos calientes t ende ellos mesmos se salē del casco como dize aristoriles.Quādo la symiente del macho es reçeuida enla hembra el hueuo pareçe blanco t despues como sangre vermejo t despues del todo se haze cerrino por la obra de natura queda cerrino en medio t blanco enel estremo t quādo sera complido entonçes saldra t mudar se ha de muelle en duro ca enla salida se cuaja t pfetamente se endureçe todo.Las gallinas t las ansaras hazen hueuos syn que sean engendrados syn los machos dela superfluidad dela symiente que es enellas t son estos hueuos pequeños t syn sabor t no frutificā avn que los echen ala gallina que este sobre ellos/el pollo es mas presto formado enel hueuo en verano que en yuierno.ca enel verano sale a los.xviij.dias t en yuierno alos.xxv. quādo la gallina se echa sobre sus hueuos los hueuos se coffompē sy arruena o sy los rocā mucho dela mano desnuda.La vieja gallina comiença de poner a prinçipio dl verano t los hueuos supos son mayores q̄ los dela jouen todas gallinas q̄ no puedē hazer pollos sō enfermas/t el hueuo es enellas cōplido t acabado en.xl.dias despues dela symēte del gallo. Algunas aues ay q̄ no muestran su sexo o linaje/mas ydiferēte mēte salta el macho sobre la hēbra t la hēbra sobre el macho.t desto se causa vna bedor o podredumbre t los hueuos q̄ dende vienē no son de fruto t delta cōdicion es la perdiz t la paloma algūa vez.como dize aristoriles. Las señales del pollo pareçen enel hueuo dela gallina quādo esta sobre ellos tres dias ca entōçe sube la yema sobre la clara ala punta del hueuo t pareçe como vna gota de sangre enla clara/t esto es el

comiẽço del cuerpo del pollo como nos auemos dicho enel libro delas aues. Los bueuos do ay dos yemas bazẽ dos pollos ⁊ son las dos yemas diuididas por vna sotil tela Las aues q̃ comẽ carne no bueuan mas de vna vez enel año saluo las golondrinas que ban dos vezes sus bueuos/el aguila tanbiẽ pone dos vezes enel año ⁊ siẽpre echa vno fuera dl nido/⁊ esta sobre sus bueuos.xxx.dias.como aristoteles dize enl.vj.dlos animales. ⁊ dize avn alos.xvij.q̃ las aues q̃ bazẽ grande generaciõ bazẽ muchos bueuos de viẽto ⁊ syn prouecho mas no lo bazẽ las aues que biẽ velan ⁊ q̃ ban las vñas tuertas como las aues d caça.ca ellas son tã magras q̃ no pueden bazer muchos bueuos/comos las gordas q̃ ban mas supfluidades. Ay algunas aues q̃ se binchẽ de bueuos al olor del macho ⁊ a su boz como dize aristoteles. E dize avn q̃ la bẽbra caliẽta el bueuo quãdo esta sobre el ⁊ dize q̃ la clara es la materia dl pollo ⁊ la yema es su viãda o nutrimiẽto ⁊ por esto son el vno del otro apartados por vna tela sotil q̃ es entre ellos dos por demostrar q̃ son de diuersa materia/ca el vno es frio ⁊ el otro caliẽte. La yema se yela quãdo baze frio ⁊ la clara no mas ella se endureçe al fuego como dize aristoteles.enlos.xvij. delos animales. segund ysaac los bueuos q̃ vienen delas aues famas sõ de buẽ nutrimiẽto ⁊ tãto como ellas son mas gordas tanto son sus bueuos mas nutritiuos ⁊ de mayor sabor. La natura delos bueuos es muy cõforme a natura vmana. ⁊ la clara es mas fria q̃ la yema ⁊ de mas fuerte digestion ⁊ mayormẽte quando son d aues viejas ⁊ quãdo son cõçeuidos del viento syn simiẽte de macho.los bueuos son varios segũd la variaçion delas aues q̃ los ponẽ.ca los bueuos q̃ vienẽ de sotil sustãçia como de gallina o de perdiz son de mejor nutrimiẽto ⁊ digestiõ ⁊ façilmẽte son desoluidos delos miẽbros/⁊ por esto estos bueuos no son tã buenos para cõfortar los miẽbros como para regimiẽto de sanidad. Los bueuos que son de muy gordas bestias como dl aue estruz o dela ganssa ⁊ dl pauõ son de mas dura viãda o nutrimiẽto ⁊ de pẽor digestiõ ⁊ de mal olor mayormẽte delas aues viejas o delas q̃ careçẽ d machos ⁊ q̃ndo dlos miẽbros son digeridas/mas tarde se disuelue por lo qual valẽ mas pa cõfortar los miẽbros q̃ pa regimiẽto de sanidad. ⁊ las q̃ son de mas jouenes aues son de mejor digestiõ ⁊ los q̃ son delas mas viejas son mas fuertes a digerir q̃ los delas otras mas jouenes. ⁊ tãto como los bueuos son de mas medianas aues tãto son mejores ⁊ tãto como los bueuos sõ mas frescos son mas puechosos. Los bueuos tã biẽ son variados segũd la variaçion del adobar/ca los q̃ son asados so la çenisa son d otra digestiõ/⁊ los q̃ son puestos sobre las brasas son no mucho mejores/⁊ los q̃ sõ cochos en agua valẽ mas q̃ los asados.mas avn son mejores los estrellados en agua. ⁊ los fritos son peores de todos ⁊ q̃dan enel estomago mas luẽgamẽte ⁊ engẽdrã fumosidades ⁊ cosupciõ Los bueuos no solamẽte sõ buenos pa comer mas avn valẽ mucho en mediçina ca ellos a blandã la gargãta ⁊ vmedeçẽ el pecho ⁊ cõfortã los miẽbros ⁊ restaurã la virtud podida ⁊ la virtud generatiua ⁊ guareçẽ d q̃madura. La delas yemas delos bueuos q̃mados bazẽ azeyte de q̃ las q̃maduras son guaridas. son buenos tãbiẽ aguareçer el carbunclo/o diuieso ⁊ otras postemas mas q̃ aya sal como dize costãtino. La clara del bueuo refria ⁊ dsbincha ⁊ restriñe los vmores ⁊ vale cõtra la gota caliẽte artetiqua ⁊ contra la podagra ⁊ quãdo los bueuos son podridos ⁊ cosfopidos ellos cosfopẽ los buenos vmores ⁊ bazẽ auer apetito de gomitar por su podredũbre ⁊ açercan la muerte.

Delos bueuos delas serpientes. Capl̃o. lxxix.

LOs bueuos de vna serpiẽte llamada aspis son pequeños ⁊ redondos ⁊ de color como cardena o amarilla ⁊ son viscosos ⁊ lodosos por de dẽtro ⁊ muy venenosos ⁊ bedientes ⁊ se entretienen por vnos pequeños

nerulos estos bueuos han tan mortal veni-
no q̃ cõtra el no se halla remedio segũd dize
plinio.el sapo saca algũas vezes los bueuos
del aspis t dellos viene la serpiente q̃ por su
vista mata todo ombre llamada Basilisco t
assi presto como naçe mata el sapo por su vis-
ta.segũd dize plinio esta propiedad toca ysa-
yas alos.xlj.capitulos de su libro/dize quien
delos bueuos del aspi comera morira. ca de-
llos sale el basilisco t dize la glosa q̃ como de
los tales bueuos viene el basilisco assi delos
enconados judios peruersos naçera el anti-
christo.

Delos bueuos delas arañas. Capo.lxxx.

LA araña baze muchos bueuos
que son pequeños t mãchados
t apartados el vno dl otro son
en poçoñados t viscosos t sy los
pierde luego los busca.con su pico t con sus
pies t de vn bueuo salẽ muchas arañas que
son tan pequeñas q̃ la persona no las puede
ver t assi pṕsto q̃ salẽ del bueuo comiençã a bi
lar t a bazer su tela tan marauillosamẽte q̃ ar-
te t natura son marauilladas como auemos
dicho dela araña enel libro delos animales.

Delos bueuos del aguila. Capo. lxxxj.

EL aguila baze pocos bueuos co
mo el falcõ/t tarde a viene q̃ ba-
ga mas d̃ tres t dellos echa ella
vno por q̃ se agrauia de criar tã-
tos segũd dize Aristotiles enel .xv. delos
animales el aguila pone en su nido vna pie-
dra preciosa que mucho vale contra los tro-
nidos por que los truenos no le gasten sus
bueuos.

Delos bueuos dela ansar. Capo. lxxxij.

ESTos bueuos son grãdes t du-
ros d̃ digerir t son mas fuertes
t peores para que dellos presto
se baga generaçion que los de-
las gallinas.

Delos bueuos delas
anades. Capo.lxxxiij.

ESTos son mayores q̃ los dla ga
lina pero no de tã buen sabor ny d̃
tan buẽ nutrimiẽto como los de
la gallina.

Delos bueuos dla cugujada. Capo.lxxxiiij

LOs bueuos desta aue son pe-
queños t de vario color t baze-
los la cugujada en vn tessõ d̃ ne
ssa t muchas vezes las amadre-
jas t semejantes bestias los comen por ser se
tan bajo lugar.

Delos bueuos del mu-
chuelo. Capitulo.lxxxv.

ESTos tanbiẽ son pequeños t de
diuersos colores t han muy fla-
ca cascara t poco sabor t bã mu
cha clara t poca yema t las le-
chuzas los comen de dia t al contrario ellas
comen tanbien de noche los del muchucho t
assi son encontinua guerra segũd dize aristo
tiles enel.viij.delos animales.

Delos bueuos del cueruo. Capitulo.lxxxvj.

EL cueruo segund aristotiles eñl
vj.delos animales baze muchos
bueuos t la hembra los saca/t
en aquel tiẽpo el cueruo le trabe
que comer t quando sy muchos el echa al-
gunos defuera. El cueruo trae sus bueuos t
los saca enla mayor calor del estio que es con
tra la natura de todas aues.

Delos bueuos del çisne. Capo.lxxxvij.

EL çisne baze muchos bueuos
grandes t luẽgos t de dura cas-
cara t no d̃ muy buẽ sabor t son
de graue olor t de mas dura di-
gestion que los bueuos dela ansar.

De los bueuos dela cucatriz. Capº.lxxxviij.

LOs bueuos desta serpiente son mayores q̃ los dla ansar t el macho los saca primero t despues la hẽbra/segũd dize plinio en su libro.viij. Estos bueuos son muy enponçoña dos t muy teribles agustar t a comer t los que los comen mueren.

De los bueuos dela paloma. Capº.lxxxix.

LOs bueuos dla paloma son menores q̃ los delas gallinas t son blãcos t redõdos t vn poco luẽgos t son sabrosos t calientes t dã vn poco de nutrimiẽto. La paloma baze dos bueuos t del vno viene el macho t del otro la hẽbra. E el macho yaze sobre ellos de dia t la hẽbra de noche/segũd dize Aristoteles enel.vj.delos animales. La paloma baze bueuos diez vezes eñl año mayor mẽte en caliẽte regiõ como auemos dicho eñl.xij.libro.

De los bueuos dela culebra. Capº.xc.

LA culebra baze muchos bueuos redondos t blancos t llenos de viscosidad t vnidos t se tienen el vno al otro t son mortales t venenosos.

De los bueuos del dragon. Capº.xcj.

LOs bueuos del dragon son mas grandes t mas luẽgos q̃ los de la cucatriz t q̃ los del aue estruz segund dize plinio el dragon ba sus bueuos dentro de sy t no los echa fuera mas son sus bijos formados dẽtro de su cuerpo/t son sus bueuos llenos de sangre t mortales t venenosos t ba el dragon menos de bueuos que los otros serpientes pero mas grandes.

De los bueuos del erodio. Capº.xcij.

LOs bueuos deste animal son pequeños t ba pocos t de diuersos colores assi como los dl gauilanca todas aues q̃ ban las vñas t los pies tuertos son de poca vnidad t de poca superfluidad t por esto bazen pocos bueuos/segund aristotiles cuenta enel.xvij. delos animales.

De los bueuos delas formigas. Capº.xciij.

ESTos son muy pequeños t blãcos t redondos t creçẽ despues de salidos del cuerpo en lugar caliente t vnido fasta tanto q̃ son complidos t perfectos t sy se los quitan del nido las formigas los tornan a tomar t los traen otra vez dentro. estos bueuos son de buẽ olor t valor en medicina. La quãdo los osos son enfermos guareçen por comer destos bueuos.

De los bueuos dela grulla. Capº.xciiij.

LA grulla baze sus bueuos medianos amarillos t redondos t syn sabor t son de fuerte olor t d fuerte digestion.

De los bueuos del grifo. Capº.xcv.

MAyores son los bueuos del grifo que los del aguila t mas duros t de mas fuerte olor t calor son mas caliẽtes t no baze mas de dos al mas. La mucho se agraua de yazer ençima segund dize aristotiles.

De los bueuos dela gallina. Capº.xcvj.

LOs bueuos dla gallina son mas temprados que todos los otros t mas conuenientes ala natura del ombre como auemos dicho enel capitulo dela gallina. estos bueuos son alguna vez engendrados de viento pero no

son de tan buen sabor ni de tan buen nudrimiento como los que vienen dela semjēte dl macho como pareçe enel libro.xij.

Delos hueuos dela golondrina. Capitulo.xcvij.

LA golondrina haze muchos hueuos La segund Aristotiles las aues que han pequeño cuerpo hazen muchos hueuos ꝛ nō ay aue q̄ coma carne ꝛ haga hueuos dos vezes enel año saluo la golandrina/pero los primeros son algunas vezes perdidos a causa del yuierno ꝛ los traseros siempre vienen a bien aprouechar se/segūd Aristotiles dize enel.vj. delos animales.

Delos hueuos del auestruz. Capl'o.xcviij.

ESTos son primeramente engendrados entre el casco ꝛ el viētre ꝛ dende salen fuera ꝛ se ayuntan çerca dela cola ꝛ ende se hinchā ꝛ affedondeçen ꝛ creçen tanto fasta que son complidos ꝛ luego pereçen quando no son ruçiados dela simiente del padre segund cuēta Aristotiles.

Delos hueuos delas lāgostas. Capl'o.xcix.

ESTos animales hā los hueuos dentro dl cuerpo ꝛ muy peq̄nos ꝛ en grand abundançia ꝛ ellos les esparçen sobre la verdura al ayre caliente ꝛ vmido ꝛ coffompido ꝛ ende se multiplican syn nūero ꝛ syn fyn quāto a nos.

Delos hueuos del milano. Capl'o.c.

EL milano haze pocos hueuos ꝛ pequeños ꝛ amarillos ꝛ d diuersos colores ꝛ mas teffestres que los hueuos dlas otras aues saluajes ꝛ son secos ꝛ syn sabor ꝛ d fuerte olor.

Delos hueuos del lagarto. Capl'o.cj.

ESTos semejan alos hueuos dela culebra pero son pequeños ꝛ viscosos ꝛ virtuosos mas no tanto como los delas culebras segund dize plinio.

Delos hueuos dela pauiota. Capl'o.cij.

ESta aue haze muchos hueuos pequeños calientes ꝛ pintados ꝛ blācos ꝛ poco diferētes delos hueuos delas anades que son enlos rios ꝛ affoyos.

Delos hueuos del falcon. Capl'o.ciij.

EL falcon haze muchos hueuos pequeños ꝛ pintados calientes ꝛ secos ꝛ alguna vez los haze de viento quando es muy grueso como haze la gallina.

Delos hueuos del buytre. Capl'o.ciiij.

ESTos pareçen alos dela ansar pero son mas pequeños ꝛ de menor sabor ꝛ han mas fuerte olor ꝛ no son tan blancos pero mas fuertes a digerir.

Delos hueuos del pauon. Capl'o.cv.

LOs hueuos dl pauō son gruessos ꝛ de dura cascara ꝛ yaze sobre ellos biē.xxx.dias ante q̄ salgan/La paua haze doze hueuos ꝛ los esconde por que el pauon no los quiebre segund dize aristotiles.

Delos hueuos dela pardiz. Capl'o.cvj.

LOs hueuos dela perdiz pareçē alos hueuos dla paloma/assi en temprança como en complexion ꝛ en grandor. Las pardizes hurtan los hueuos las vnas alas otras pero salidos los perdigones oyen la boz dela propia madre/ꝛ la siguen.ꝛ dexan la q̄ los avia hurtado segund dize ysydoro.

Delos hueuos del goffion. Capl'o.cvij.

Estos son muy pequeños ⁊ mayormente los primeros que no se aprouechan/⁊ son muy calientes ⁊ escalientan los ffinoñes ⁊ acreçientan el apetito de luxuria. como no menos haze su çelebro segũd dize costãtino.

Delos hueuos dela codorniz. Capl'o.cviij

La codorniz haze sus hueuos pequeños ⁊ redondos ⁊ menores que los dela pardiz ⁊ mayores que los dela cugujada ⁊ es assi llamada por el son que ella haze con su boz ⁊ es de poco volar menos que la cugujada ⁊ es carnuda ⁊ plumosa ⁊ haze su nido so los tessones d̃la tieffa ⁊ la comadreja le come los hueuos ⁊ por esto ella los pone en muchos lugares ⁊ el macho yaze sobre la vna parte ⁊ la hembra sobre la otra pero quando naçen los pequeños codornizes el padre ⁊ la madre hazen poca cuenta de mas los criar.

Delos hueuos de vna sierpe llamada riuera. Capitulo.cix.

Esta sierpe es assi llamada porq̃ mora sobre la riuera del agua ⁊ coffõpe por su venino ⁊ son sus hueuos semejantes alos dela culebra/⁊ avn que sean menores son mas venenosos. Ca del solo tocar los el agua es enconada segund dize lucano.

Delos hueuos d̃l aue estruz. Capl'o.cx.

El aue estruz haze grandes hueuos redondos ⁊ muy blancos ⁊ de duro casco ⁊ de mal sabor ⁊ d̃ fuerte olor quando esta aue deue poner sus hueuos leuanta sus ojos cõtra la estrella q̃ nos llamamos las cabrillas ⁊ mirandola caua el arena ⁊ pone dẽtro sus hueuos ⁊ los dexa ende cobiertos d̃ arena ⁊ los oluida ⁊ jamas no torna pero por el calor d̃l sol salen de dentro d̃llos sus pollos ⁊ salidos los conosçe la madre ⁊ los cria/algũas vezes los cuelgan enlas yglesias por su grand exçelençia ⁊ grãdor ⁊ por q̃ en esta nuestra tieffa ay pocas aues estruzes.

Delos hueuos dela tortola. Capl'o. cxj.

Estos pareçẽ alos dela paloma pero son mas pequeños ⁊ no haze mas de dos hueuos / saluo q̃ aquellos no le sean robados /o rompidos segund dize aristotiles enel.xviij. delos animales/ella haze sus hueuos sobre las çarças ⁊ arboles duros como haze la paloma de casa/ ⁊ haze hueuos cada año fasta xv.años segund dize aristotiles.

Delos hueuos dela habubilla Capl'o.cxij.

Estos pareçen alos dela pardiz pero son mas pequeños ⁊ mas feos de ver ⁊ de peor gusto/⁊ de mas fuerte olor / ⁊ los pone en el estiercol ⁊ enla suziedad ⁊ sõ buenos para hazer encantaçion ⁊ malefiçios segund dize plinio alos.xix.libros.

Delos hueuos del bueytre. Capl'o.cxiij.

Los hueuos d̃l bueytre son grãdes como los del aguila ⁊ haze pocos ca grand pena toma en sacar los/ellos son negros ⁊ pintados ⁊ d̃ dura cascara ⁊ de fuerte olor ⁊ d̃ mal sabor/ella echa alguna vez de su nido algunos como haze el aguila por que no les puede criar segund dize Aristotiles ⁊ esto dicho de todos hueuos engeneral baste.

Comiença el tratado dela diferençia delos numeros ⁊ delos pesos ⁊ medidas ⁊ delos sones. ⁊ es el primero capitulo dela vnidad q̃ es comienço del numero.

Capitulo.cxiiij.

Por complimiento delos propiedades de todas cosas me pareçe sea bueno dezir algũa cosa de las ppiedades delos numeros y medidas y pesos. La segund ysydoro en su iij. libro. no deuemos menospreçiar la razon delos numeros. La cõtiene en sy muchos misterios dela santa escriptura/lo qual pareçe verdad por lo que es enel libro de sapiençia escripto q̃ dios bizo todas cosas y numero/y peso y medida/y syn saber los numeros podemos nada saber del tiempo/delas oras ny delos meses ny delos mouimiẽtos del çielo. y por el numero y cuento somos guardados de ser engañados contando y quien quita el cuento delas cosas pone grand confusion/y entre la persona q̃ no sabe cõtar/y vna bestia ay poca diferençia/segund dize aristoteles. y por esto es escripto enel comiẽço dela arismetica/que no puede conoçer el triangulo el que no conoçe el numero de tres/ny el quadrangulo quiẽ no conoçe el numero de quatro y assi delos otros numeros por lo qual pareçe que syn la sciẽçia de contar nos no podemos saber algo. como es escripto enel mesmo libro. Numero/segund dize boeçio/es vna multitud ayũtada de muchas vnidades. La la vnidad es la rayz y semiẽte y madre de todos numeros/y della salẽ todos y ella no d̃ algũo saluo de sy mesma segund dizẽ/Aristoteles y auiçena. y ella assi como rayz contiene toda multitud sobre sy y todo nũero depẽde della/como de su causa/y tanto como la cosa mas sea çerca de vnidad tanto es mas pfecta y mas simple/y es mucho deloar vnidad porq̃ no depẽde de algũ numero saluo de sy mesma y todos nũeros dependen della/como de su rayz y es de alauar no menos por su simpleza/ca no es diuisible/y es de loar por causa d̃ su perfeçion. La tãto ba cada cosa de perfeçion como ba de vnidad y no mas como dize aristoteles enel. v. dela phisica/y es tambiẽ de alauar por causa de su singular dignidad. La toda pluralidad es reduzida a vnidad/como afirma algazel sobre la methaphisica. y los doctores como Aristoteles Algazel y Boeçio y muchos otros ponen muchas maneras de vnidad pero sant Bernardo en su libro/q̃ bizo al papa eugenio/habla mas enteramẽte y dize que ay vna vnidad natural y otra graçiosa/y otra sobre natural y sobre graçiosa. La natural es en quatro maneras/cã vna es llamada vnidad por vna manera de ayuntamiẽto de muchas ptes diferẽtes la vna dela otra/como pareçe en vn monton de piedras q̃ llamamos vno por razõ/q̃ las piedras son puntamente ayuntadas. La otra vnidad se baze d̃ muchas partes la vna no pareçiẽte ala otra. pero por ser todas en vn cuerpo son vna cosa/como las manos y braços o pies y piernas q̃ por ser en vn cuerpo avn q̃ la vna no parezca ala otra/lo llamamos y d̃zimos q̃ todo es vn ombre y assi es. La terçera vnidad es de dos psonas q̃ avn q̃ sean diferẽtes en sexo o en genero masculino y femenino son ayuntadas en vno por vn ligamiẽto/o por vn lazo de amor ansy q̃ ambos vienẽ en vna carne. como fue primero mãdado del soberano señor q̃ assi lo ordeno seran dos en vna carne La quarta vnidad se baze d̃ dos cosas de diuersas mãeras las q̃les por ser yũtamẽte vnidas bazẽ solamente vna cosa/como el alma muy diuersa del cuerpo por ser a el ayũtada baze solamẽte vna persona. La vnidad graçiosa/es tambiẽ en quatro maneras. La primera quando la persona por graçia es vnida en sy mesma/es asaber quando el anima y el cuerpo son vnidos en graçia y no desacuerdan entre sy. La segunda quando las santas personas se ayuntan entresy y han vn coraçon y vna anima en dios. La terçera quando el anima se acuerda y ayunta a su criador y es vn espiritu con dios por amor. La quarta quando el bijo de dios fue conyunto enla vnidad de nuestra natura. La vnidad sobre natural y sobre graçiosa/es la que se halla entre las tres diuinas personas y esta es sola y singular y no ha semejante y es la syn y reposo de todas otras vnidades segund dize sant agostin enel. ix. dela trinidad pareçe pues por lo dicho que la perfeçion de todos numeros es atribuyda a vnidad La della salen todos como la multitud delas creaturas sale de dios el qual es vno soberanamente prinçipio y syn d̃ todas cosas el qual es nuestra beatitud perdurablemente.

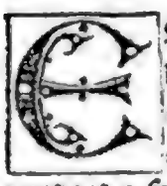
Del numero de dos. Capº. cxv.

Espues la vnidad viene el numero d̃ dos que añade vna vnidad sobre la primera. ꝛ tiene el segundo lugar entre los numeros segund dize ysydoro. E este numero segund algunos es llamado ynfame por que por el se deparle d̃ vnidad ꝛ es el camino ꝛ via de diuision/pero avn que quanto aesto sea vituperable es de alauar por que se açerca del numero de tres. como dize sant agostin. enel. vj. de su musyca.

Del numero de tres. Capº. cxvj.

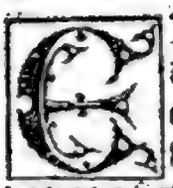
Este numero añade vna vnidad sobre dos/ꝛ es el mas sagrado numero que aya. La representa el numero dla sagrada trinidad como vnidad que es comienço de numero/ representa la deidad que es vna/assi este numero representa la trinidad delas gloriosas personas que son vnidas enla souerana trinidad/que son padre/ꝛ hijo/ꝛ espiritu santo/ꝛ por esto dize aristotiles enel libro del çielo ꝛ mundo/que deuemos a dios alauar segund el numero de tres. La todas creaturas predican ꝛ denuncian este numero tanto/como dios las ha hechas por numero/peso/ꝛ medida/segũd se cõtiene enel libro dela sapiẽçia.

Del numero de quatro. Capº. cxvij.



Este numero pone vnidad sobre tres/ꝛ es dicho quatro por q̃ ha quatro vnidades que son como quatro angulos de vna figura quadrada segund dize ysydoro. ꝛ como la figura quadrada es mas firme que las otras Assi el numero de quatro que es quadrado significa la santa fe christiana por la qual nos cõprehendemos la longor ꝛ profundidad de la gloria de paraysso cõ los santos que enel son/segund dize sant pablo.

Del numero de çinco. Capº. cxviij.



El numero de çinco es ynstituydo por adiçion de vnidad sobre el numero de quatro/este es el segundo numero no par despues de tres/ꝛ significa los que han sciençia ꝛ doctrina cõla fe dela alta trinidad/pero son a vn engañados por la delectaçiõ delos çinco sesos/como hizierõ las çinco locas virgines ꝛ los que compraron çinquo pares de bueyes por lo qual no podieron venir al rico yantar al qual eran cõbidados/como cuenta el euãgelio.

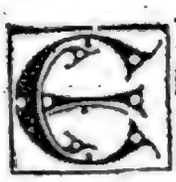
Del numero de seys. Capº. cxix.

Por vna vnidad ayuntada al numero de çinco naçe el numero d̃ seys/que es numero perfecto de todos pares syn contener ninguna superfluydad ny falta. La este numero es cõpuesto de. vj. vnidades/de tres vezes dos o de dos vezes tres/ꝛ por esto es de todos costados perfecto/ꝛ enla escriptura significa la perfeçion de graçia ꝛ virtud.

Del numero de syete. Capº. cxx.

El numero d̃ siete viene por vna vnidad que es ayuntada a seys ꝛ es el terçero numero no par ꝛ significa enla santa escriptura la sobrada abundãçia dela graçia del santo spiritu ꝛ los siete dones suyos que son dados a los que enteramente guardan la fe dela santa trinidad ꝛ la doctrina delos quatro euangelistas.

Del numero de ocho. Capº. cxxj.



El numero de ocho es complido por vna vnidad puesta sobre siete/ꝛ es cõpuesto de dos vezes quatro q̃ son numeros pares ꝛ de. v. ꝛ tres que son nones ꝛ de. vij. ꝛ vno/ꝛ significa la abundançia de gloria q̃ avran los que aurã las siete virtudes o los q̃ aurã los siete dones del espiritu santo. La avran glo-

ria ygual delos meritos ⁊ asi ella sera conpuesta de par ⁊ nõ par como el numero de ocho.

Del numero de.ix. Caplo.cxxij.

Una vnidad puesta sobre.viij. haze ix.q̃ es numero cõpuesto de tres vezes tres ⁊ significa el estado ⁊ la gloria delas tres hierarchias delos angeles delas quales cada vna ha cõformidad ala trinidad gloriosa ⁊ son permanesçientes enla suma deydad sin medio alguno.

Del numero de.x. Caplo.cxxiij.

El numero de.x. añade vna vnidad sobre.ix. y es el fin ⁊ termino de todos los numeros sinples. ca quien pasa.x̄.cõtando torna avno ⁊ dende ados ⁊ assi delos otros. El numero de.x.q̃ es el fin de todos numeros sinples es el comienço d̃ todos numeros cõpuestos/⁊ significa dios q̃ es fin ⁊ comiẽço de todas creaturas seã sinples como los angeles o cõpuestas como los honbres. El numero de.x.por la replicaçiõ de si mesmo haze sienpre numero ꝑfeto.ca.x.vezes.x.hazen.c.⁊ x.vezes.c.hazẽ mil/⁊ asi subiẽdo haze sienpre numero ꝑfeto. La diuision delos numeros se haze en general por par ⁊ nõ par. El numero es par quando se parte en dos ꝑtes yguales / como.ij. iiij.vj.viij. El nũero nõ par es quãdo no se pued̃ ygualmente partir en partes yguales como.iij. v.vij.ix.⁊ asi delos otros como dize ysidoro. Ay algunos numeros q̃ en tal manera son pares q̃ sienpre se partẽ en pares ꝑtes fasta q̃ viene avnidad asi como.lxiiij.en.xxxij.⁊.xxxij.en.xvj.⁊.xvj. en.viij.⁊.viij.en.iiij.⁊.iiij.en.ij.⁊.ij. en vno ⁊ vno Otros ay q̃ son pares ꝑo partẽ se en ꝑtes no pares asi como.vj.⁊.x.⁊.xiiij.⁊.xviij.⁊.xxij.⁊.xxx.⁊.l. Otros ay q̃ se partẽ en partes pares ꝑo sus partes no vienẽ avnidad como.xxiiij.en.xij.⁊.xij.en vj.⁊.vj.en tres ⁊ tres. Otros ay q̃ son no ꝑes cõpuestos de no par cõtados por nones como.xxv q̃ es cõpuesto de.v.vezes.v.⁊.xlix.q̃ es cõpuesto de.vij.vezes.vij.segũd dize el boeçio.

Dela segunda diuision delos numeros. Caplo.cxxiiij.

Algũos nũeros pares sõ creçiẽtes ⁊ otros mẽguados ⁊ otros sufiçiẽtes ⁊ ꝑfetos/el creçiente es el q̃ abunda despues d̃ diuidido en sus ꝑtes mas q̃ el todo como.xij.q̃ es cõpuesto de.vj.como de su mytad ⁊ de.iiij.como de su terçera partida ⁊ d̃ iij.como de su quarta parte/⁊ de.ij.como dela.vj parte/⁊ de.j.como de su.xij.parte/⁊.vj.⁊.iiij.⁊.iij ⁊.ij.⁊.j.son mas de.xij.ca son.xvj.⁊ por esto.xij.es llamado numero creçiente. El numero menguado es al cõtrario al qual cuyas partes menguan del todo asi como.x.q̃ es cõpuesto de.j. como de su deçima parte/⁊ de.ij.como de su.v.parte/⁊ de v.como de su mytad/⁊.j.⁊.ij.v.no sõ mas de.viij. ⁊ por esto es llamado.x.numero menguado. El perfeto ⁊ complido es aquel cuyas partes hazẽ el todo conplido sin mas añadir ny quitar asi como.vj.que es compuesto de vnidad como de su sesta parte ⁊ de.ij. como de su terçera parte ⁊ de iij.como de su mytad/⁊.j.⁊.ij.⁊.iij.hazẽ.vj.⁊ por esto es llamado numero ꝑfeto ⁊ ay pocos de tales nũeros segũd dize el boeçio. La antes.de.x. no ay si no.vj. y entre.x.⁊.c. no ay saluo.xxviij. y entre.c.⁊ mil no ay saluo el nũero de.cccc.⁊.xcvj.

Dela terçera diuision delos numeros. Capitulo.cxxiiij.

Pueden ser cõsiderados los nũeros o absulutamẽte sin relaçiõ como.ij. iij.⁊.iiij.⁊ asi delos otros o relatando o aplicando los el vno al otro como.iiij.a.ij.que el vno es doble d̃l otro y el otro es medio del otro. todo nũero cõparado al otro o es ygual a el o no ygual.ij.nũeros son yguales quando ay tantas vnidades enel vno como eñl otro como tres ⁊ tres pero quando ay mas enel vno q̃ enel otro son no yguales como.iij.⁊.iiij.de los quales el vno es mayor que el otro.

Dela quarta diuision delos numeros. Capitulo.cxxv.

Segũd ysidoro muchas maneras ay de nũeros / el vno es dicho discreto o diuidido como quãdo d̃zimos.j.ij iij.el otro es cõtinuo y esto es en.iij. maneras.ca algũa vez su cõtinuaçiõ es al luẽgo solamẽte como linea sin fin ⁊ tal es llamado nũero lineal/el otro nũero es cõtinuado en luẽgo y en largo ꝑo no en profundo ⁊ tal es llamado superfiçial como el numero que es vno y el otro es cõtinuado en luengo largo ⁊ profundo ⁊ tal es llamado firme/⁊ segũ ysidoro es llamado grãde Delo dicho pareçe q̃ por la diuersidad delos numeros son entẽdidos diuersos sesos delas escrituras. E por esto dize boeçio q̃ la sçiẽçia d̃los nu

meros es mayor entre las sçiēçias matematicas ca sin numero vna letra ny vna silaba no puede ser junta a otra/ ꝛ no puede algũo cōcluir vna cōclusion en logica o en geometria o en musica saluo el q̄ ha conoçimiēto delos numeros/ y en teologia sō los numeros neçessarios como ꝑa conoçer la vnidad d̄la diuina essençia/ ꝛ la trinidad d̄ las ꝑsonas/ ꝛ las.ix.ordenes de angelicales diuiuididas en.iij.hierarchias/ ꝛ las.vij. virtudes/ ꝛ las.iij.potēçias del aīa/ ꝛ los.iiij.elemētos. ꝛ muchas otras cosas q̄ en si ençieffan çiertos numeros/ ꝛ todas creaturas q̄ son enel mũdo corporales y espũales q̄ sō enel çielo y enla tieffa vsan d̄ los numeros tāto q̄ algũos philosofos dixieron q̄ el aīa era vna cōposiçiō hecha d̄ numeros d̄lo qual ꝑeçe q̄ la sciēçia semejāte es mucho de loar

Delas medidas ꝛ pesos. Ca.cxxvj.

Las medidas ꝛ pesos hā muchas vezes lugar enla sagrada scritura ꝛ sus razōes ꝛ ꝓpiedad̄s hā naçimiēto en geometria. Ca segũ ysidoro geometria es sciēçia de medida/ la qual cōtiene las lineas y espēs ꝛ figuras ꝛ numeros ꝛ dimēsiones como ꝑeçe enlos çirculos ꝛ triāgulos ꝛ quadrāgulos ꝛ otras figuras delas quales no es tiēpo de hablar quāto alo p̄sente ꝑo por ynformar algũamēte alos rudos dize ysidoro/ q̄ geometria trata de quatro cosas es asaber de figuras llanas ꝛ de grādores numerales ꝛ razonables ꝛ de figuras firmes o espesas. las figuras llanas son las q̄ hā anchor ꝛ lōgor sin ꝓfundidad. grandor numerable es el q̄ se puede diuidir ꝛ ꝑtir segũd el numero d̄ arismetica. grādor es d̄l qual nos podemos saber la medida por el juyzio d̄ razō. las figuras firmes o espesas son las q̄ son luēgas largas ꝛ ꝓfundas. Ay muchas figuras llanas como el çirculo y el triāgulo y el quadrangulo ꝛ muchas otras q̄ hā lōgor ꝛ largor sin ꝓfundidad/ ꝑo entre todas estas figuras la redonda es mas sinple ꝛ mas ꝑfeta. ca es formada de vna sola linea q̄ se comiēça ꝛ acaba en si mesma/ ꝛ ha en medio d̄ sy vn çētro al qual son todas sus ꝑtes ygualmente atraydas. la figura redōda no ha algũd anglo ꝛ por esto es de mayor capaçidad q̄ las otras y es corva d̄fuera ꝛ cōbada dedētro y es muy dispuesta ase tornar ꝛ mouer. la figura redōda es tābiē dispuesta q̄ cōtiene en si todas otras figuras/ ꝛ no es d̄ algũd cōtenida saluo de si mesma como ꝑeçe eñl çirculo del çielo q̄ todo cōtiene ꝛ no es d̄ algo cōtenido. la ꝑfeçiō dela figura redōda es tan grāde q̄ todas las cosas la siguē mejor que puedē asi como ꝑeçe enel çielo q̄ es redōdo y en los planetas q̄ se mueuē al rededor y enlos elemētos q̄ se engēdrā el vno d̄l otro çircularm̄te y eñl mar ꝛ todas otras cosas q̄ salē de dios por creaçion ꝛ ael tornā por afeçiō y es el aīa razonable por cōparaçiō cōparada al çirculo por causa de su ꝑfeçiō/ ꝛ dios es significado por esta redonda figura. Ca como dize hermes amor engendra amor ꝛ assy retorna su ardor/ quiere dezir q̄ el padre ha engēdrado el hijo/ y ellos dos hā el ardor q̄ aellos se retorna es asaber el espiritu santo santo/ ꝛ por esto dezia secundo philosofo q̄ dios era vn çirculo razonable cuyo çētro es por todo ꝛ çircunferençia en ningund lugar ꝛ desto pareçe la perfeçion dela figura redonda.

Del triangulo. Caplo.xxvij.

El triangulo es vna figura llana hecha d̄ tres lineas derechas las quales hazē tres angulos en vna figura. El triāgulo es la primera figura entre las otras q̄ hā angulos/ ꝛ por esta el aīa vegetatiua es cōparada a esta figura. ca ella es la primera/ ꝛ ha tres potēçias es asaber la generatiua nutritiua ꝛ profeçiēte las quales son como vn triāgulo esto dize aristotiles enel.ij. libro del aīa/ ꝛ nos avemos mas luēgamente tratado en el libro.iij.desta obra/ ꝛ por el presente el mas dello hablar es suꝑfluo. Pero es de notar q̄ tātos triāgulos puede aver en vna figura quātas lineas pueden ser protraydas de vn angulo a otro como pareçe en vn quadrangulo q̄ ha.iiij. angulos/ ꝛ quiē traera vna linea de vn angulo a otro hara dos triāgulos/ ꝛ quiē atrahiera otra linea delos otros dos angulos hara otros dos triangl̄os asi q̄ vn quadrāgulo ha.iiij.triāgulos/ ꝛ tal es de todas figuras q̄ han angulos. ca cada vna puede hazer tātas figuras como ha de angulos segũd declara boeçio eñl.ij.d̄l arismetrica. ꝛ avnque las otras figuras hagā otras por sus angulos no lo haze el triangulo. ca el es el comienço de todas las otras. El triangulo ha vna otra singular propiedad. ca toda otra figura puede ser fundada enel triangulo/ ꝛ lo hallaran en todas ellas. ca no pued̄ ser pēsada figura angular q̄ no aya su comiēço enel triangulo y esto ꝑesçe enlos

cuẽtos.ca como de tres viene.iiij.assi dl triãgulo viene el quadrãgulo esto dize el boeçio. Hy muchas otras figuras en arismetica delas quales tratar al pſente seria mas supfluo q̃ neçessario a si por la materia q̃ es en si muy dificultosa como la falta d̃ vocablos por cuya carẽçia seria peor d̃ entẽder en romãçe q̃ en latin no obstãte q̃ ellas son muy neçessarias en toda la sagrada dotrina como peçe del quadrãgulo q̃ es la mas fuerte figura/ z muestra la fuerça dela fe delos quatro evãgelistas p̃dicada por los quatro angulos del mũdo como beda dize sobre el eneſis. muchas otras cosas pteneçẽ aesta materia las quals nos avemos ya tratado enel.v.desta obra do los podra ver mas largamẽte quiẽ q̃ffa/ z no menos en el.iij.libro dixímos.hablando del aia razonable todo lo q̃ aqui dezir seria plixo. Los numeros pues z figuras siruen pa dar conoçimiẽto delas escripturas/ z por esto aristotiles figuraua el aia razonable por el çirculo q̃ es figura redõda/ z la vegetatiua por el triangulo z la sensitiua por el quadrãgulo como podra ver quiẽ q̃ffa leer el.iij. desta obra do luẽgamente es figurado lo dicho.

Delas medidas z dlos pesos. La.cxxviij.

Todas las figuras son cõpuestas las medidas.ca segũ ysidoro enel.xv.libro Medida es una cosa çercada de su manera o d̃ su tiẽpo. ca ppiamẽte la medida es o delas cosas corporales o d̃ su tiẽpo o delos espaçios.la medida dlos cuerpos como de vn hõbre o de vna piedra es d̃ su grãdor o pequeñez.ca toda cosa corporal ha su ppia medida z dimẽsion/ y es llamada la medida assi por la distrubuçiõ delas mieses z otras cosas q̃ se midẽ como paños z semejãtes cosas cuya cãtidad es ynçierta/ z tales medidas pticularmẽte llamamos hanegas/varas/medios z semejãtes nombres segund el vso dela tierra. El autor deste libro pone muchas maneras de medidas delas quales el vso no es çerca de nos z los nõbres nos seriã como barbaros y el pueebo delos saber seria nigu no z la pena de trasladar los grãde por falta dlos vocablos. z de otras tãbiẽ haze mẽçion q̃ segũd el vso dela tierra las sabe mejor conoçer el q̃ las vsa q̃ nos si dellos escriuir por el pſente quisiesse nos/ z por esto yo me paso quãto al pſente caplo. detãdo lo obscuro alos mas sabios q̃ lo lean en latin z cõ lo dicho q̃ se cõtenten los rudos como yo z me perdonen.

Delas medidas de tierra. La.cxxix.

Las medidas de tierra son las con q̃ medimos licores z semejãtes cosas po ay otras mas ppias por las quales es medida la tierra / y estas son de toda cosa o cuerpo q̃ ha longor z altura z anchor determinado/ z cõ tales medierõ nros pasados todo el mũdo z lo prierõ en çiertas puinçias z regiones/ z las regiones en lugares z terrẽtorios en cãpos y eredades/ z las eredades en jornales/ z los jornales en varas/ z las varas en pasos/ z los pasos en pies/ z los pies en palmos z los palmos en vnçias z dedos tãto q̃ por su agudeza delo grãde fasta lo pequeño no dexaron nada sin medida. la menor destas figuras es llamada dedo/ z vn vnçia ha tres dedos/ el palmo quatro/ el pie ha.xvj. el paso.iij.pies/ la vara.xx. pies/ y es dicha pierrega o vara porq̃ la portã.ca todas las medidas ya dichas son en ella como dedo/ palmo z vnçia / los jornales z semejantes medidas sõ mayores en vna tierra q̃ en otra z lo q̃ ysidoro dize de su tierra en ella es verdad pero no enlas otras. Muchas otras figuras z medidas ay q̃ tãbiẽ poner aqui los nõbres seria ofuscar los entẽdimiẽtos entre ellas/ la vna es llamada estadio q̃ cõtiene.c.z.xxv. pasos es asaber siete cientos z.xxv.pies/ z los ocho estadios hazen vna milla q̃ ha.xx.mil pies segund ysidoro dize. Los nõbres delas leguas sõ en diuersas tierras diuersamẽte nõbradas/ en yralia las llamã millas en griego estadios/ en frãçia y españa leguas en egipto signos/ la milla cõtiene mil pasos/ la legua tres mil / el estadio es la.viij. parte de vna milla z ha vn estadio.c.z.xxv.pasos z fue primeramẽte hallado de ercules que coffio sin resollar.c.z.xxv pasos y ende se estuvo/ z por esto lo llamaron estadio aquel espaçio esto cuenta ysydoro. El camino real z cafferero deue ser tan grande q̃ dos cafferas puedan pasar sin empachar la vna ala otra. El camino no es tan publico como la via z camino delas cafferas. La senda es mas estrecha z mas breue que el camino. El camino o via forcada se llama quando el vno va ala mano derecha y el otro ala esquierda / y en tales lugares moran mas comunmẽte los ladrones por robar

los q̃ pasan/y en tales lugares ponẽ las cruzes y ymagines por mostrar el camino alos pasantes ¶Hay otros caminos q̃ se pren en.ij.o.iij.y tal lugar es peligroso y ð temer. La pisada es la marca del pie q̃ queda enla tierra por do la psona pasa. Las bestias dexã enla pisada de sus pies vn olor por el qual los perros las siguẽ/y por esto el leõ cõ su cola cubre sus pisadas/todo este caplo es delos dichos de ysidoro enel vltimo de su.xv libro y lo dicho delas figuras y medidas abaste

¶Dela manera delos pesos. Ca.xxx.

¶Conuiene como dicho avemos ðlas medidas breuemẽte digamos tambien algũa cosa ðlos pesos. ca natura por su poder ha dado a todas cosas corporales sus pesos q̃ las gouierna y pone en sus ppios lugares segũ se cõuiene. ca peso no es otra cosa saluo inclinaciõ del cuerpo q̃ va asu ppio lugar segũd la opinõ ð aristotiles. El peso delas cosas es cõsiderado segũd su grauedad o ligereza. ca el peso ligero q̃ es enla sustãcia subtil la haze subir affina y no se pueð reposar en otro lugar como pesce enel fuego q̃ por la ligereza y subtilidad ð su natura sube y no se reposa aca ba xo/y por el cõtrario el peso en vna gruessa y espessa materia haze la cosa do es deçẽder abaxo. pues el peso segũd el comũ lẽguaje es entẽdida la balança/o otras vezes la cosa pesada/otras vezes el cõtra peso. Balãça es assi llamada porq̃ hayla de ligero quãdo la tocã/y ha dos ptes de latõ o de hierro o de madero/enla vna pte le metẽ lo q̃ quierẽ pesar y enla otra pte el peso/y ha vna lengua al medio q̃ da conoçimiẽto si la balãça es justa o no y juzga se la vdad quãdo es derecha. las pesas q̃ ponẽ enlas balãças pa pesar soliã hauer muchos nõbres segũd dize ysidoro/los quales agora no son en vso y por esto yo los dexo por el presente/los q̃ nos conoçemos sõ affova media affova/quarterõ y medio quarteron/libra y media libra/onça y media onça y otros tales segũd la manera dela tierra segũd la ley musayca/otra era la medida y peso del çentenario q̃ la publica segũd cuenta ysidoro enel libro.xv.

¶Delas bozes y sones. Ca.xxxj.

¶Assy como la arte de cõtar y ð medir cõuiene atheologia/assi no menos la arte de cantar y de musica y le es algũamente neçessaria. ca el mũdo es cõpuesto de vna ppoꝛciõ de musica segũd cuenta aristotiles enel.iij. El çielo haze sus reuoluciones/so vna dulçe melodia y musica muda las afeciones y mueue los sentidos y coraçones y en las batallas el son delas trõpetas da coraçon a los cõbatientes/y tãto como el son es mas fuerte tãto peçe q̃ mas el coraçõ se despierta/los marineros eso mesmo por las cãciones q̃ cãtã sufrẽ el trabajo y lo cõportã mas ligeramẽte. ca por la melodia dela boz todos trabajos se hazẽ dulçes ¶Ella da deletaciõ al aña y apazigua los coraçones a mal mouidos como se lee de dauid q̃ cõ la boz de su arpa apaziguaua la yra de saul. las bestias tãbien y los serpiẽtes y peçes se mucho deleytã enla melodia dela boz/los nervios y todos los miẽbros y venas son en vno ayũtados y acõpañados por vna ỽtud armonica segũd dize ysidoro. La musica pone diferẽçia entre el son agudo y el grueso segũd q̃ es alto o baxo y segũd la ppoꝛciõ del son y dela boz/la musica es dulçe y cõstante la qual viene de buena ppoꝛciõ entre diuersas bozes y sones los quales se hazen por atraciõ del ayre como peçe enlas flautas y trompas/o por tocar como el son del laud y del psalterio y manicordio y muchos otros en toda buena melodia due aver muchas bozes biẽ acordadas ca vna sola boz de vna manera no es muy plazible te avn q̃ sea buena como peçe enla boz del gallo quãdo son muchas bozes mal acordadas tãbiẽ es cõfusiõ go quãdo son biẽ acordadas es grãd delectaciõ/y la tal es llamada melodia. ca es dulçe a oyr como la miel acomer. La melodia ð musica se haze de tres bozes ðlas quales la vna es baxa y la otra alta y la otra mediana y ay tono y semitono y muchas otras diferẽçias fasta.xv. segũd dizẽ los musicos/la melodia de musica se haze o por cãtar o por son como por estrumẽtos/y ay grãd diferẽçia entre boz y son. ca toda boz es son y no al cõtrario. ca la boz es son q̃ viene ðla boca de cada aial pfeto/po el son viene de otras cosas corporales como peçe del estruẽdo delos pies y del son que el viẽto haze enlos arboles y dos piedras vna cõ otra/la boz se causa ð vn ayre muy ligero q̃ es herido del pico dela lẽgua pa dar conoçimiẽto delos ascõditos pensamiẽtos y afeciones del coraçõ. ca la palabra despues de cõcebida por el entẽdimiẽto exprime lo q̃ es dẽtro ascõdido por la boz/la boz q̃ sirue en cãto ha

muchas diferẽçias segũd dize ysidoro. ca vna es suaue otra es agria la otra subtil la otra espesa la otra clara la otra obscura q̃ no ha fuertes espũs como la boz delas dueñas t delos niños/ los q̃ hã buenos espũs hã la boz espesa como los hombres robustos t pfectos/ la boz cõplida es alta t suaue fuerte t clara y es suficiẽte pa deleytar t cõplir los oydos dlos q̃ la oyẽ segũ dize ysidoro

Dela melodia delos estrumentos. Capitulo.cxxxij.

Ay otra melodia llamada organica q̃ se haze soplãdo por mesura enlos estrumẽtos q̃ aesto son dispuestos y ende se hazẽ muchos t diuersos sones t diuersas melodias segũd la quãtidad del viẽto t la calidad dl estrumẽto/ como peçe enlos organos y enlas flautas t semejantes. Organo es vn nõbre general a todos los ynstrumientos d̃ musica/ pero en espeçial es aplicado a vn estrumento conpuesto de muchos caños delos quales sõ los vnos mayores q̃ los otros t ha detras vnos fuelles por cuyo artefiçio les ministran el viẽto t de tal estrumẽto vsa la yglia t no d̃ otros

Dela trõpeta. Capl̃o.cxxxij.

El trompeta fue primero hallada de los de taffẽta segũd cuẽta virgilio. Los ançianos vsauã mucho dellas enlas batallas pa meter miedo a sus enemigos t pa dar coraçõ t biueza a los suyos t pa alegrar los cauallos t pa mostrar la señal d̃ la victoria/ t vsauã tãbiẽ dellas alas fiestas t grã des yantares t pa llamar el pueblo t pa mouer las gẽtes a alavar a dios t pa los alegrar. Fue mandado alos judios q̃ vsassen enlas fiestas de grãdes trõpas y enlas batallas t al comiẽço de la nueua luna pa denunçiar su jubileo. La trompeta segũd ysydoro es vn estrumento de batalla pa denũçiar los cõbates t asaltos delos enemigos t pa hazer retraer la gẽte t pa hazer tornar los suyos. La trõpeta es hueca por dentro t llana por mejor reçebir el viẽto t por defuera es redõda t muy estrecha çerca dela boca por do la tocã po ala otra es muy larga o ancha t gouiernan la alçando la t baxãdo la t assi la hazẽ sonar diuersamente segũd diuersos vsos al plazer del que la toca segund dize ysidoro.

Dela bozina. Capl̃o.cxxxiij.

La bozina es vna pequeña trõpeta de cuerno o de madero o de latõ de la qual solia ẽnl tiẽpo passado hazer señal alos enemigos. La segũd dize ysidoro enel libro.xviij. los paganos q̃ erã en los mõtes o abitauã se ayũtauã al son dlas bozinas t por esto vino la bozina ppiamẽte a ser ynstrumẽto de gẽtes q̃ moran enlos mõtes segũd dize plio. Los judios solia vsar de bozinas t de cuernos al comiẽço del mes por denũçiar su lizeria avenir t q̃ ellos avn no conoçẽ. ca negãdo la humanidad del redentor cõfiessan q̃ habraã sacrifico el carnero en lugar del hijo / t significa se por el carnero la hũanidad segũd afirma la glosa sobre el genesis / t otramẽte entẽder lo es pvertir el seso dela santa escriptura. E si enel tiempo passado fue este el estrumẽto de su alegria tomen le agora por estrumẽto de su dolor q̃ harto les deue ser exẽplo al tiẽpo presente / q̃ aquella tan noble nacion como fuerõ assi aya perdido su nõbre q̃ por vituperio aquiẽ quiera dar no se pueda peor: E merito/ qr sanguis ejus exquiritur cujus non est sup oñe nomẽ. por q̃ puedẽ biẽ dezir. pecauimus in fratrẽ nostrum. po desto no les dara avn dios el conoçimiẽto. qr obçecati sunt oculi eorũ ne videãt t dorsũ eorũ semp in curua. toquẽ pues sus bozinas t cuernos haziẽdo meçion dela humanidad sacrificada q̃ fue el carnero. ca biẽ dãçar a mal son es ynposible/ no lean mas coronicas/ miren el tiempo de agora q̃ de todos sus estrumentos el mejor es vn cuerno.

Dela tibia. Capl̃o.cxxxv.

La tibia era hecha del bueso dela pierna de vn çiervo segũd dize ysydoro/ o segund vguiçio era de gruesos juncos q̃ en griego llamã tibia t deste vsauã enel tiẽpo passado alas honras delos muertos como dize la glosa sobre el.ix.capl̃o de sant mateo.

Del calamo. Capl̃o.cxxxvj.

Calamo es assi llamado porque da la boz colada por el medio y es nõbre general a todas flautas q̃ son assi llamadas porq̃ la boz va por en medio Los caçadores vsan comũmẽte de semejãtes. ca el çiervo toma plazer enel son dla flauta/ t los caçadores entõçe los hierẽ dela secta quãdo ellos no se guardã. Los chocheros o patareros fingẽ

do las bozes por semejãtes estrumẽtos toman las aves t da grãd deletaçiõ alos aiales/t por esto vsan dellas los pastores pa biẽ guardar las ovejas segũd dize ỳgilio. Algũos las tocan tan dulcemẽte q̃ hazen dormir los enfermos t los q̃ son enojados.

De la sanbuga. Capl'o.cxxxvij.

LA sanbuga es hecha delas ramas del sauco q̃ son huecas por dedẽtro t redõdas quãdo les quitã el meollo t avn deste arbol se haze la tibia t vna manera de sinphonia segũd dize ysydoro.

Del atabal. Capl'o.cxxxviij.

EL atabal es vn ystrumẽto de madera o darãbre todo çercado de piel tẽdida de cada pte t lo tocan con dos pequeños palos t le dan son grãde o pequeño segund el herir/ t quando el tamboril es con el/el son es mejor t mas dulçe.

De la sanphonia. Capl'o.cxxxix.

LA sanphonia segũd dize el autor es vn ystrumẽto de musica q̃ es hueco por dedẽtro t cuvierto de pieles de anbas ptes t cõ pequeñas varillas lo hieren de cada costado t da vn son muy dulçe segũd dize ysidoro / po nosotros llamamos este pstrumẽto aquel q̃ comũmẽte traẽ los ciegos t cõ q̃ cantã sus çiertas cãçiones / t sería el son deste ystrumento bien dulçe t bueno si no fuesse la bazez delos que le vsan.

De la guitaffa. Capl'o.cxl.

ESte ystrumẽto fue primero hallado de apolonio segũd dizẽ los d̃ greçia y es semejãte al pecho de vn hõbre ca como el sonviene por el pecho asi viene por ella/solia aver siete cuerdas segũd cuẽta ỳgilio t la vna no avia el son dela otra por cõplir toda melodia o por significar la melodia de los.vij.orbes/su cuerda es nõbrada del coraçon ca como el pulso o tocar del coraçõ es eñl pecho asi el tocar del dedo enla cuerda. El primero que hallo estas cuerdas fue mercurio segũd cuẽta ysidoro/t quãdo las cuerdas son mas seças t mas tiernas tãto mas valẽ/las cauillas en q̃ las atan o porq̃ las traen se llaman las llaues.

De el psalterio. Ca.cxlj.

EL psalterio es asi llamado de cãtar porq̃ en otro tiẽpo el coraçõ respondia al psalterio/el peçe en su son avna guitaffa d̃ barbaria hecha como vn triãgulo/ po es diferençia tãto como el psalterio es llano t la guitaffa vn poco corvada de abaxo. La judayca naçiõ solia aver.x.cuerdas enel psalterio segũd el numero delos.x.mãdamiẽtos dela ley/las mejores cuerdas son de dilo de plata o de laton.

Del arpa. Capitulo.cxlij.

EL arpa baze diuersos sones segũd dize ysidoro/ t fue primero hallada de mercurio por esta manera apocado el ffio de nilo t retraydo asus ribas o madres dexo muchas bestias muertas en los lugares do era estado entre los quales dexo vn galapago t podrido quedaron los nervios e stẽdos dẽtro del casco / y el la hallo t comẽço de tocar t segũd aq̃lla hizo hazer vna arpa t la dio a orpheo q̃ era tan grãd musico q̃ las bestias salvajes lo seguiã. Los musicos dizẽ q̃ el arpa es situada entre las estrellas porq̃ ende estudiã de q̃ peçe q̃ mucho es de alauar este estrumento t no sin causa ca creo çierto que sea delos otros mas dulçe segund dize ysydoro.

Del laud. Capitulo.cxliij.

EL laud fue primero hallado de ysis reyna de egipto t por esto fue asi llamado y es la causa porque en algunas tieffas las dueñas lo tañen y es razon pues dueña lo hallo.

Delos çinbalos. Ca.cxliiij.

¶ ÇInbalos o cãpanas son estrumentos de musica q̃ tocan los musicos la vna sobre la otra/t por esto redundan tãto t dan muy grand son.

Del cascauel. Capl'o.cxlv.

CAscauel es vna pequeña cãpanita q̃ comũmẽte suelen poner al cuello de los peños t alos pechos dlos cauallos o alos pies delos gauilanes/t porq̃ tiñe le suelẽ llamar los gramaticos tintana bulo / y es no menos llamado nola por vna çibdad de ytalia asi llamada do el fue primeramẽte hallado. Este estrumento t todos los otros hechos al son t manera de cãpanas suenã t sonan do hã esta ppiedad q̃ siẽpre se cõsumen. Estos t muchos otros tales estrumẽtos siruẽ en musica la qual trata delas bozes t sones t considera la disposiçiõ dlos organos corporales do los tales

sones ꝛ bozes suelẽ ser engẽdrados/ꝛ considera no menos las ꝓporçiones delos numeros segũ boeçio da dello enxẽplo enel numero.xij. es a saber cõparãdo.xij.a.vj.ꝛ alos otros nũcros q̃ son entre ellos medio diziẽdo asi. En estos nũcros hallamos todas las cõsonãçias musicales. ca cõparãdo.viij.a.vj.ꝛ.ix.a.xij. resulta dellos sesquiterçia ꝓporçiõ/ꝛ jũtos estos numeros bazẽ vna cõsonãçia llamada diateserõ/mas si.ix.son cõparados a.vj.ꝛ.xij.a.viij. resulta dellos ꝓporçiõ sesquialtera/ꝛ jũtas bazẽ vna cõsonançia llamada diapẽte/ꝛ.xij. cõparados a.vj. causan proporçiõ dupla/ꝛ jũtos la cõsonãçia llamada diapason cõtan/ꝛ cõparãdo.ix.cõtra.viij. q̃ son medios res. I tara dellos ꝓporçiõ llamada epodomũ o sesquioctaua q̃ en cõcordãçia de musica es llamada tono q̃ de todos los sones musicales es comũ medida/ꝛ asi de todos es el mas pequeño.onde es de notar q̃ entre diateserõ ꝛ diapẽte cõsonãçias el tono es la diferẽçia asi como ẽtre sesquiterçia ꝛ sesquialtera so la epogdõs es la diferençia/ꝛ fasta aqui dize boeçio enel.ij. libro d̃ su arismetica caplo postrimero. Dize avn el mesmo enel plogo del libro primero eñsta manera/quãto o quã mas primera sea la fuerça delos nũcros q̃ la musica por esto se puede puar q̃ aquellas cosas son naturalmẽte primeras q̃ son por si misimas manifiestas q̃ aquellas q̃ otras algũas se refierẽ/asi como peçe q̃ diateserõ ꝛ diapẽte ꝛ diapason q̃ sõ musicales consonãçias son asi llamadas del numero anteçedẽte. E la ꝓporçiõ destos sones en estos solo numeros es hallada ꝛ no en otros ningũos:ca aql son q̃ en armonia d̃ musica se llama diapason el mesmo se llama en ꝓporçiõ d̃ nũero dupla o doble ꝛ la cõsonãçia que en musica se llama diateserõ en proporçiõ se llama epitrica o sesquiterçia/ꝛ lo q̃ en musica se llama diapẽte en proporçiõ se llama hemiola / ꝛ lo q̃ es enlos nũeros se llama epogdõs/es llamado en musica tono como dize el mesmo doctor. sesquiterçia proporçiõ en arismetica es dicha en musica diateserõ/ꝛ la q̃ se dize emiola o sesquialtera proporçiõ es dicha en musica diapente asi delas otras. sesquiterçia proporçiõ entre los numeros es llamada quando vn nũero es cõparado a otro q̃ el nũero mayor cõtiene el mẽor ꝛ mas la.iij.pte asi como.iiij q̃ cõtienẽ tres ꝛ mas vno q̃ es la.iij. pte de tres ꝛ asi es de.viij.ꝛ de.vj.ꝛ no menos de.xij.ꝛ de.ix ꝛ asi aumentando por todos los numeros y esta mesma proporçion se balla en los sones ꝛ bozes

De otras ꝓporçiones ꝛ sones. Ca.xlvj.

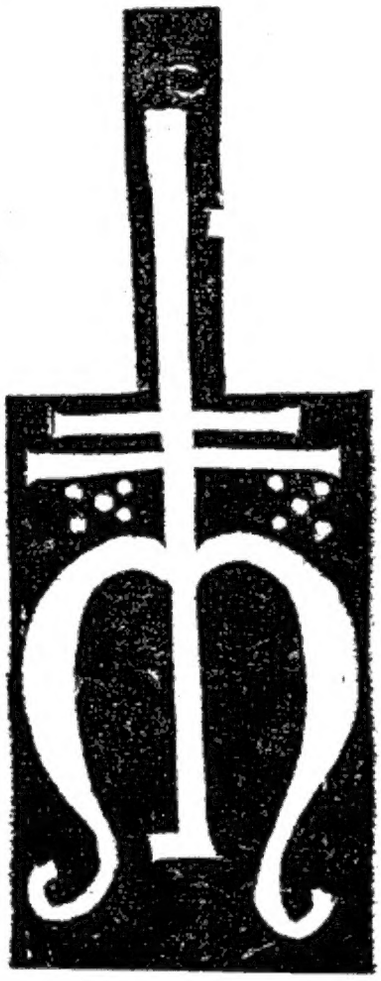
LO dicho d̃la proporçiõ sesquiterçia se deue entẽder no menos delas otras como dela proporçiõ q̃ el boeçio llama sesquialtera q̃ es quãdo el nũero mayor contiene el menor ꝛ mas la mytad como se balla entre tres ꝛ dos.ca tres cõtienẽ.ij. ꝛ la mytad de dos ꝛ lo mesmo es de.vj. ꝛ de.iij. ꝛ de.ix.ꝛ de.vj.ꝛ de.xij.ꝛ de.viij. ca.xij. cõtienen viij.ꝛ mas.iij.q̃ son la mytad de.viij. ꝛ asi es en las bozes ꝛ sones musicales. E porq̃ la presente materia es vn poco obscura podra quien queffa mas enteramẽte jnformar se cõ los q̃ son enla dicha arte mas esptos. Ca segũd ysidoro tãta es la pfeciõ de musica ꝛ d̃ armonia q̃ sin ella ser el hõbre seria ympossible. Armonia ꝛ pfeta musica todas cosas cõprehẽden/cõcluyamos pues q̃ musica acuerda ꝛ ayũta las cosas cõtrarias/mortifica las bozes ꝛ acuerda las gordas cõ las delgadas ꝛ las yguala apazigua las yradas afeçiones alegra los tristes dseos amãsa los mouimientos de coraçones ayrados/acuerda las baxas cõ las del cielo a causa de su armonia.el coraçõ alegre alegra mas/ꝛ al triste da mas tristeza. segũd dize sant augustin musica se acuerda cõ coraçõ humano a causa de vna propiedad q̃ en nuestra alma aella cõuenientemẽte ꝛ acausa dsta propiedad q̃ nõbrar no sabemos viene q̃ musica coraçõ alegre mas alegra/y el triste mas entristeçe.otras propiedades dela musica se ponẽ enseguiẽte caplo entre las palabras de ysydoro.

Recapitulaçiõ delo dicho.

LO que buenamẽte avemos tratados delos açidẽtes delas cosas naturales asi como de colores / de sabores de olores/de licores / ꝛ de medidas de pesos/ꝛ delas bozes ꝛ sones deue por la presente obra bastar.ca yo creo q̃ para los rudos ꝛ ynorãtes como yo lo dicho enlos.xix. libros dla presente obra sera cõuenientemẽte pa ballar algunas razones porq̃ la santa escriptura vsa muy frequentemẽte delas figuras delas cosas naturales y de sus propiedades. ꝛ agora por no aver mas de recitar en fin desta obra presente.yo protesto como enel principio afirme q̃ todas cosas dichas y en la presente obra cõtenidas yo he escripto o nada de lo mio ynserido mas he solamẽte sacado las sentẽciones ꝛ dichos delos santos doctores ꝛ apro

dos philosofos q̃ enla dicha materia mas entẽ-
dierõ/y esto afin q̃ los de poco poder q̃ acausa d̃
yndigẽçia no puedẽ tantos libros ver para que
las propiedades d̃ q̃ la santa escriptura haze mẽ
çion puedã saber ayã causa de mas estudiar quã
do las podrã todas ver enel dicho libro ayunta-
das. E avn que sinplemẽte ⁊ ruda sea ordenado
creo q̃ sera ami ⁊ algũos otros la dicha copilaçiõ
prouechosa/⁊ por ende suplico alos simples q̃ la
presente obra leerã no la despreçiẽ mas mirẽ biẽ
de cada costado. ca biẽ cõsiderado hallaran q̃ na
da es dicho sin causa/ ⁊ si les pareçe alos q̃ mas
sabios serã q̃ algũa cosa falleçe ruego les humil
mẽte lo añadan segũd la graçia q̃ les ha dios a e
s dada. E quiẽ queffa mas claramente trasla-
r o ynterpetrar lo q̃ no le sera plaziente o lo q̃
pareçe no biẽ declarado enlo hazer mejor ha-
u deuer. ca no consiste en vn entẽdimiẽto to-
a sçiençia ny todas graçias en vna persona.
allẽde d̃ hazer lo q̃ es obligado suplira my
o ⁊ feneçera lo mal comẽçado ⁊ acabado lo
r q̃ fue amy persona posible / a loor de dios
ramẽte q̃ de todas cosas es comiẽço ⁊ ca-
aprouecho delos sinples q̃ como dicho es
itos libros mirar/empachar no se quieren. E
ga al souerano señor glorioso ⁊ ynfinito rey
los reyes ⁊ delos señores señor/que sea lo por
dicho todo a su seruiçio ⁊ plazer el qual eter
biue ⁊ reyna vn solo dios en trenidad por to
los siglos delos siglos. Amen.

Los nombres delos dotores de cuya
dotrina es la presente obra cogida.

Los dotores de mis dichos el pre-
sente libro es copilado son los que
siguen aqui. Sant augustin q̃ entre
los otros lleua la bandera en saber
⁊ dezir adamanço. Sant ambrosio. Haymo. Al
quindo. Enselmo. Basilio. Beda. Sant bernal-
o. Cipriano. Eliçio. Eusebio. Crisostomo. Da-
sio Damasçeno. Sãt dionisio. Elipetro. Ful
o. Sant gregorio. Gilberto. Sãt hieroni
doro. Inoçençio. Leon papa. Michael
el escot Mazazẽ. Origenes. Orosio. Seneca
Pamphi . Patriçio. Rabano. Roberto d̃ lin
cola. Rica o de sant vitor. Simeon de tornay
steuã el to. Entre los philosofos el prime
Aristo e todos la flor. Aviçena. Aven-
z. Algazel. Apolonio. Alfredo. Aliuredio.
Asclopides. Democrito. Donato. Gramatico
Eraclito. Eptino. Euclides. Gil el medico. El
phisiologuo galiẽo. Jorat. Ypera. Juvenal. Jo
haniça. Calixto. El greco. Lençipo. Macrobio
Mercurio. Misalac Astrologo. Nino Ouidio
Oribasio. Papia. Platon. Plateador. Persio.
Plinio. Prisçiano. Pitagoras. Plotino el rogo
Salustio. El salermitano segũdo philosofo. So
niro. Simonido. Trimegisto. Theophaste. To
lomeo. Tulio. Theophilo. Vaffo. Virgilio Hu
guiçio. Pisano. Guillelmo d̃ conchas. Ypocras
Ysaac. Zenodio. Los dichos delos presẽtes do
tores ⁊ de otros muchos son enla presente obra
contenidos como podraver quien queffa diligẽ
temente leyendo.

Feneçe el libro delas propiedades delas cosas
trasladado de latin en romançe/ por el reuerẽdo
padre fray vinçente de burgos. Emprimido en
la noble çibdad de tholosa por henrique meyer
d̃ alemaña a honor de dios ⁊ d̃ nuestra señora ⁊
al prouecho de muchos rudos ⁊ ynorantes. aca-
bo se enel año del señor de mil ⁊ quatro çientos
⁊ nouenta quatro a diez ⁊ ocho del mes de setiẽ
bre.